

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

Schriftelijke
vragen en
antwoorden

Questions
et réponses
écrites

24-04-2017

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire
Vuye&Wouters	:	Vuye&Wouters

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

INHOUD

SOMMAIRE

I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 16 oktober 2014.

I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 16 octobre 2014.

Page/Blz. 3

II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).

II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).

Page/Blz. 29

	Blz. Page
Eerste minister	- Premier ministre
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel	29 Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur
Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen	45 Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments
Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post	- Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste
Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen	56 Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales
Minister van Justitie	58 Ministre de la Justice
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	65 Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Minister van Pensioenen	75 Ministre des Pensions
Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude	76 Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie	- Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale
Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling	- Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable
Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	- Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique
Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij	- Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen	83 Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges
Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel	- Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur
Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	95 Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur
Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	98 Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

	Blz. Page
Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	- Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

Page/Blz. 99

	Blz. Page
Eerste minister	- Premier ministre
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel	99 Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur
Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen	103 Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments
Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post	153 Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste
Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen	169 Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales
Minister van Justitie	172 Ministre de la Justice
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	235 Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Minister van Pensioenen	286 Ministre des Pensions
Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude	- Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie	- Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale
Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling	288 Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable
Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	291 Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique
Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij	302 Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen	309 Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges
Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel	- Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur
Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	340 Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur
Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	468 Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	- Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

Page/Blz. 477

Lijst afgesloten op 24/04/2017.

Liste clôturée le 24/04/2017.

I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 16 oktober 2014.

I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 16 octobre 2014.

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur							
09-06-2015	263	Katrin Jadin	33	15-06-2015	277	Leen Dierick	34
02-07-2015	299	Johan Klaps	38	03-07-2015	303	Barbara Pas	38
16-07-2015	315	Johan Klaps	39	03-09-2015	361	Paul-Olivier Delannois	47
17-09-2015	384	Barbara Pas	48	24-09-2015	389	Jean-Marc Nollet	49
30-09-2015	393	Veli Yüksel	49	02-10-2015	402	Els Van Hoof	50
14-10-2015	409	Philippe Blanchart	51	14-10-2015	410	Fabienne Winckel	51
14-10-2015	411	Fabienne Winckel	51	20-10-2015	417	Sybille de Coster-Bauchau	52
20-10-2015	418	Benoît Friart	52	20-10-2015	419	Jean-Marc Nollet	52
20-10-2015	420	Jean-Marc Nollet	52	20-10-2015	421	Jean-Marc Nollet	52
20-10-2015	422	Jean-Marc Nollet	52	21-10-2015	424	Veli Yüksel	52
28-10-2015	430	Olivier Chastel	53	29-10-2015	433	Leen Dierick	54
10-11-2015	441	Benoît Friart	54	10-11-2015	444	Rita Gantois	54
12-11-2015	450	Vincent Van Quickenborne	55	19-11-2015	460	Renate Hufkens	57
25-11-2015	466	Nahima Lanjri	57	01-12-2015	495	Olivier Chastel	57
02-12-2015	497	Benoît Friart	57	02-12-2015	498	Georges Gilkinet	57
07-12-2015	510	Sybille de Coster-Bauchau	58	11-12-2015	541	Stefaan Vercamer	59
11-12-2015	542	Meryame Kitir	59	11-12-2015	546	Stefaan Vercamer	59
14-12-2015	556	Evita Willaert	59	17-12-2015	567	Ann Vanheste	60
18-12-2015	570	Catherine Fonck	60	11-01-2016	598	Leen Dierick	62
12-01-2016	600	Jean-Marc Nollet	62	13-01-2016	604	Barbara Pas	62
13-01-2016	607	Nele Lijnen	62	18-01-2016	615	Benoît Friart	63
20-01-2016	622	Benoît Friart	63	25-01-2016	632	Fabienne Winckel	64
25-01-2016	633	Marco Van Hees	64	28-01-2016	645	Barbara Pas	65
18-02-2016	686	Barbara Pas	68	01-03-2016	707	Vincent Scourneau	69
03-03-2016	710	Evita Willaert	69	09-03-2016	711	Philippe Goffin	69
09-03-2016	712	Leen Dierick	69	15-03-2016	719	Barbara Pas	70
22-03-2016	730	Barbara Pas	71	23-03-2016	732	Benoît Friart	71
12-04-2016	760	Gautier Calomne	74	13-04-2016	764	Gautier Calomne	74
13-04-2016	765	Gautier Calomne	74	13-04-2016	769	Luk Van Biesen	74
18-04-2016	780	Wouter De Vriendt	75	21-04-2016	784	Jean-Marc Nollet	76

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
21-04-2016	785	Jean-Marc Nollet	76	22-04-2016	786	Jean-Marc Nollet	76
22-04-2016	787	Peter Vanvelthoven	76	25-04-2016	789	Peter Vanvelthoven	76
25-04-2016	791	Filip Dewinter	76	29-04-2016	799	Meryame Kitir	77
10-05-2016	818	Meryame Kitir	77	11-05-2016	833	Karin Temmerman	78
18-05-2016	841	Catherine Fonck	79	24-05-2016	857	Catherine Fonck	80
24-05-2016	861	Katrin Jadin	80	25-05-2016	862	Dirk Van der Maelen	80
07-06-2016	891	Fabienne Winckel	82	14-06-2016	902	Philippe Goffin	83
16-06-2016	906	Denis Ducarme	84	21-06-2016	911	Georges Gilkinet	84
24-06-2016	917	Benoît Friart	85	28-06-2016	918	Leen Dierick	85
04-07-2016	929	Meryame Kitir	85	05-07-2016	934	Katrin Jadin	85
14-07-2016	957	Karine Lalieux	88	15-07-2016	959	Denis Ducarme	88
05-09-2016	994	Katrin Jadin	91	07-09-2016	998	Denis Ducarme	91
13-09-2016	1000	Denis Ducarme	92	14-09-2016	1002	Fabienne Winckel	92
16-09-2016	1017	Jean-Marc Nollet	93	20-09-2016	1023	Paul-Olivier Delannois	93
03-10-2016	1041	An Capoen	95	03-10-2016	1043	Barbara Pas	95
04-10-2016	1044	Jean-Marc Nollet	95	04-10-2016	1046	Benoît Friart	95
11-10-2016	1052	Véronique Caprasse	96	11-10-2016	1054	Frédéric Daerden	96
13-10-2016	1074	Valerie Van Peel	97	24-10-2016	1085	Fabienne Winckel	98
31-10-2016	1091	Rita Gantois	99	04-11-2016	1106	Ann Vanheste	100
04-11-2016	1109	Johan Klaps	100	04-11-2016	1115	Johan Klaps	100
04-11-2016	1117	Griet Smaers	100	10-11-2016	1134	Jean-Marc Nollet	101
10-11-2016	1135	Jean-Marc Nollet	101	24-11-2016	1148	Fabienne Winckel	102
28-11-2016	1151	Evita Willaert	102	30-11-2016	1167	Jean-Marc Nollet	102
30-11-2016	1168	Barbara Pas	102	01-12-2016	1172	Jean-Marc Nollet	102
05-12-2016	1176	Vincent Van Quickenborne	102	05-12-2016	1177	Patricia Ceysens	102
06-12-2016	1189	Barbara Pas	102	08-12-2016	1201	Ann Vanheste	103
09-12-2016	1207	Catherine Fonck	103	12-12-2016	1212	Barbara Pas	103
13-12-2016	1217	Raoul Hedebouw	103	13-12-2016	1219	Egbert Lachaert	103
14-12-2016	1223	Bert Wollants	103	14-12-2016	1225	Ann Vanheste	103
15-12-2016	1227	Koenraad Degroote	104	20-12-2016	1231	Katrin Jadin	104
21-12-2016	1234	Jean-Marc Nollet	104	29-12-2016	1240	Paul-Olivier Delannois	106
05-01-2017	1241	Caroline Cassart-Mailleux	106	16-01-2017	1245	Leen Dierick	107
17-01-2017	1248	Barbara Pas	107	19-01-2017	1254	Gautier Calomne	108
20-01-2017	1261	Daniel Senesael	108	30-01-2017	1264	Leen Dierick	109
30-01-2017	1268	Georges Gilkinet	109	30-01-2017	1269	Raoul Hedebouw	109
01-02-2017	1271	Yoleen Van Camp	109	02-02-2017	1274	Barbara Pas	110
02-02-2017	1278	Roel Deseyn	110	02-02-2017	1279	Dirk Van Mechelen	110
03-02-2017	1280	Barbara Pas	110	07-02-2017	1283	Raoul Hedebouw	110

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
07-02-2017	1284	David Clarinval	110	08-02-2017	1286	Sybille de Coster-Bauchau	110
09-02-2017	1291	Jean-Marc Nollet	111	10-02-2017	1293	Barbara Pas	111
10-02-2017	1295	Leen Dierick	111	10-02-2017	1299	Leen Dierick	111
13-02-2017	1300	Stefaan Van Hecke	111	13-02-2017	1302	Johan Klaps	111
14-02-2017	1303	Leen Dierick	111	17-02-2017	1309	Werner Janssen	112
21-02-2017	1312	Barbara Pas	112	21-02-2017	1313	Benoît Friart	112
22-02-2017	1314	Gautier Calomne	112	23-02-2017	1315	Leen Dierick	113
23-02-2017	1316	Katrin Jadin	113	24-02-2017	1319	Elio Di Rupo	113
24-02-2017	1321	Jan Penris	113	27-02-2017	1322	Jean-Marc Nollet	113
28-02-2017	1323	Leen Dierick	113	01-03-2017	1324	Leen Dierick	113
06-03-2017	1326	Barbara Pas	114	07-03-2017	1330	Gautier Calomne	114
07-03-2017	1331	Sybille de Coster-Bauchau	114	08-03-2017	1332	Johan Klaps	114
08-03-2017	1334	Jean-Marc Nollet	114	08-03-2017	1335	Leen Dierick	114
09-03-2017	1337	Caroline Cassart-Mailleux	115	09-03-2017	1338	Leen Dierick	115
09-03-2017	1340	Griet Smaers	115	09-03-2017	1341	Fabienne Winckel	115
09-03-2017	1342	Fabienne Winckel	115	09-03-2017	1343	Caroline Cassart-Mailleux	115
10-03-2017	1344	Griet Smaers	115	10-03-2017	1345	Karin Temmerman	115
10-03-2017	1346	Griet Smaers	115	10-03-2017	1347	Eric Thiébaud	115
10-03-2017	1348	Leen Dierick	115	13-03-2017	1350	Griet Smaers	115
13-03-2017	1352	Fabienne Winckel	115	13-03-2017	1353	Fabienne Winckel	115
13-03-2017	1354	Fabienne Winckel	115	14-03-2017	1355	Fabienne Winckel	115
15-03-2017	1356	Benoît Friart	115	15-03-2017	1357	Benoît Friart	115
15-03-2017	1358	Leen Dierick	115	15-03-2017	1359	Barbara Pas	115

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen
Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

04-06-2015	422	Barbara Pas	33	15-10-2015	707	Koenraad Degroote	52
27-10-2015	729	Denis Ducarme	53	27-11-2015	825	Ahmed Laaouej	57
09-12-2015	863	Daniel Senesael	58	22-12-2015	909	Barbara Pas	60
15-01-2016	971	Olivier Chastel	63	19-01-2016	976	Katrin Jadin	63
20-01-2016	983	Benoit Hellings	63	21-01-2016	996	Veerle Heeren	64
04-02-2016	1040	Barbara Pas	66	09-02-2016	1048	Barbara Pas	66
10-02-2016	1051	Roel Deseyn	66	03-03-2016	1121	Barbara Pas	69
04-03-2016	1125	Philippe Pivin	69	15-03-2016	1144	Sabien Lahaye-Battheu	70
06-04-2016	1178	Nele Lijnen	73	25-04-2016	1218	Alain Top	76
03-05-2016	1264	Nele Lijnen	77	13-05-2016	1291	Barbara Pas	79
23-05-2016	1321	Denis Ducarme	80	02-06-2016	1365	Barbara Pas	82
13-06-2016	1427	Willy Demeyer	83	15-06-2016	1446	Françoise Schepmans	83

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
30-06-2016	1494	Denis Ducarme	85	07-07-2016	1519	Nawal Ben Hamou	86
12-07-2016	1536	Katrin Jadin	86	02-08-2016	1571	Sybille de Coster-Bauchau	91
02-08-2016	1572	Sybille de Coster-Bauchau	91	16-08-2016	1595	Roel Deseyn	91
24-08-2016	1607	Nele Lijnen	91	31-08-2016	1613	Leen Dierick	91
19-09-2016	1649	Gautier Calomne	93	27-09-2016	1670	Sabien Lahaye-Battheu	94
27-09-2016	1673	Goedele Uyttersprot	94	28-09-2016	1674	Ann Vanheste	94
28-09-2016	1678	Franky Demon	94	29-09-2016	1684	Olivier Chastel	95
29-09-2016	1686	Koenraad Degroote	95	05-10-2016	1703	Gautier Calomne	95
06-10-2016	1705	Vincent Van Quickenborne	96	11-10-2016	1713	Vincent Scourneau	96
11-10-2016	1716	Kristien Van Vaerenbergh	96	11-10-2016	1722	Vincent Scourneau	96
12-10-2016	1728	Barbara Pas	96	17-10-2016	1733	Koenraad Degroote	97
20-10-2016	1740	Françoise Schepmans	98	20-10-2016	1743	Françoise Schepmans	98
21-10-2016	1745	Jean-Marc Nollet	98	24-10-2016	1748	Dirk Janssens	98
24-10-2016	1749	Dirk Janssens	98	16-11-2016	1776	Georges Gilkinet	101
01-12-2016	1809	Bert Wollants	102	01-12-2016	1810	Jean-Marc Nollet	102
01-12-2016	1811	Jean-Marc Nollet	102	08-12-2016	1828	Brecht Vermeulen	103
14-12-2016	1834	Françoise Schepmans	103	14-12-2016	1835	Leen Dierick	103
04-01-2017	1860	Nele Lijnen	106	09-01-2017	1863	Barbara Pas	106
11-01-2017	1864	Gautier Calomne	106	11-01-2017	1865	Renate Hufkens	106
16-01-2017	1878	Brecht Vermeulen	107	17-01-2017	1883	Barbara Pas	107
17-01-2017	1885	Barbara Pas	107	18-01-2017	1890	Jean-Marc Nollet	107
19-01-2017	1893	Olivier Maingain	108	19-01-2017	1898	Gautier Calomne	108
20-01-2017	1903	Stefaan Van Hecke	108	20-01-2017	1904	Sophie De Wit	108
20-01-2017	1905	Olivier Maingain	108	23-01-2017	1906	Franky Demon	108
24-01-2017	1910	Nahima Lanjri	108	25-01-2017	1914	Karin Temmerman	108
26-01-2017	1920	Nawal Ben Hamou	109	26-01-2017	1921	Karine Lalieux	109
30-01-2017	1934	Kristof Calvo	109	01-02-2017	1940	Barbara Pas	109
02-02-2017	1943	Marco Van Hees	110	03-02-2017	1945	Barbara Pas	110
06-02-2017	1946	Georges Gilkinet	110	07-02-2017	1948	Alain Top	110
08-02-2017	1950	Françoise Schepmans	110	08-02-2017	1953	Françoise Schepmans	110
08-02-2017	1955	Leen Dierick	110	09-02-2017	1958	Luk Van Biesen	111
10-02-2017	1962	Stefaan Van Hecke	111	10-02-2017	1964	Katrin Jadin	111
14-02-2017	1968	Katrin Jadin	111	14-02-2017	1970	Filip Dewinter	111
15-02-2017	1973	Philippe Pivin	111	15-02-2017	1975	Philippe Pivin	111

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
15-02-2017	1977	Eric Thiébaud	111	16-02-2017	1978	Koenraad Degroote	112
16-02-2017	1982	Gautier Calomne	112	20-02-2017	1986	Barbara Pas	112
21-02-2017	1987	Barbara Pas	112	21-02-2017	1989	Filip Dewinter	112
21-02-2017	1995	Brecht Vermeulen	112	22-02-2017	1996	Nahima Lanjri	112
22-02-2017	2001	Barbara Pas	112	22-02-2017	2003	Françoise Schepmans	112
22-02-2017	2004	Françoise Schepmans	112	22-02-2017	2005	Gautier Calomne	112
23-02-2017	2008	Franky Demon	113	23-02-2017	2010	Koenraad Degroote	113
23-02-2017	2015	Paul-Olivier Delannois	113	24-02-2017	2016	Koenraad Degroote	113
24-02-2017	2018	Emmanuel Burton	113	27-02-2017	2019	Paul-Olivier Delannois	113
27-02-2017	2020	Philippe Pivin	113	27-02-2017	2021	Philippe Pivin	113
27-02-2017	2022	Philippe Pivin	113	27-02-2017	2023	Denis Ducarme	113
28-02-2017	2024	Katrin Jadin	113	01-03-2017	2026	Filip Dewinter	113
01-03-2017	2027	Franky Demon	113	01-03-2017	2031	Katja Gabriëls	113
01-03-2017	2033	Franky Demon	113	06-03-2017	2035	Bert Wollants	114
07-03-2017	2036	Gautier Calomne	114	08-03-2017	2039	Jean-Marc Nollet	114
08-03-2017	2040	Barbara Pas	114	08-03-2017	2042	Emmanuel Burton	114
08-03-2017	2043	Yoleen Van Camp	114	09-03-2017	2044	Emmanuel Burton	115
10-03-2017	2048	Georges Gilkinet	115	10-03-2017	2050	Koenraad Degroote	115
10-03-2017	2051	Koenraad Degroote	115	10-03-2017	2052	Koenraad Degroote	115
13-03-2017	2053	Vincent Van Quickenborne	115	13-03-2017	2054	Marco Van Hees	115
13-03-2017	2055	Barbara Pas	115	14-03-2017	2057	Vincent Scourneau	115
14-03-2017	2058	Denis Ducarme	115	14-03-2017	2059	Werner Janssen	115
15-03-2017	2060	Katrin Jadin	115	15-03-2017	2065	Franky Demon	115
15-03-2017	2066	Franky Demon	115	15-03-2017	2070	Barbara Pas	115

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen

Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

10-03-2015	99	Peter Luykx	21	02-04-2015	130	Wouter De Vriendt	25
02-04-2015	131	Peter De Roover	25	20-04-2015	146	Barbara Pas	27
24-04-2015	150	Barbara Pas	28	24-04-2015	151	Barbara Pas	28
19-05-2015	166	Barbara Pas	31	22-05-2015	179	Benoit Hellings	31
02-06-2015	196	Gwenaëlle Grovonius	32	10-06-2015	219	Philippe Blanchart	33
10-06-2015	220	Luk Van Biesen	33	16-06-2015	223	Georges Gilkinet	34

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
25-06-2015	231	Peter Luykx	37	01-07-2015	237	Barbara Pas	37
01-07-2015	238	Leen Dierick	37	13-07-2015	254	Georges Dallemagne	39
30-07-2015	272	Katrin Jadin	45	10-08-2015	286	Stéphanie Thoron	45
26-08-2015	303	Elio Di Rupo	45	08-09-2015	311	Georges Gilkinet	47
08-10-2015	324	Jean-Marc Nollet	51	14-10-2015	328	An Capoen	51
27-10-2015	343	Denis Ducarme	53	30-11-2015	364	Inez De Coninck	57
01-12-2015	366	Katrin Jadin	57	01-12-2015	367	Katrin Jadin	57
08-12-2015	370	Jean-Marc Nollet	58	06-01-2016	414	Denis Ducarme	61
11-01-2016	433	Barbara Pas	62	18-01-2016	440	Els Van Hoof	63
22-01-2016	454	Denis Ducarme	64	22-01-2016	455	Denis Ducarme	64
25-01-2016	460	Barbara Pas	64	02-02-2016	479	Philippe Blanchart	65
26-04-2016	550	Vincent Scourneau	76	28-04-2016	562	Denis Ducarme	77
02-05-2016	567	Denis Ducarme	77	12-05-2016	580	Nele Lijnen	79
18-05-2016	598	Rita Bellens	79	23-05-2016	604	Denis Ducarme	80
24-05-2016	606	Denis Ducarme	80	25-05-2016	612	Denis Ducarme	80
25-05-2016	613	Olivier Chastel	80	27-05-2016	616	Philippe Blanchart	81
01-06-2016	623	Denis Ducarme	81	01-06-2016	625	Sybille de Coster- Bauchau	81
07-06-2016	631	Denis Ducarme	82	08-06-2016	634	Denis Ducarme	82
10-06-2016	637	Barbara Pas	83	10-06-2016	638	Nele Lijnen	83
13-06-2016	640	Olivier Chastel	83	15-06-2016	645	Denis Ducarme	83
16-06-2016	651	Denis Ducarme	84	20-06-2016	659	Denis Ducarme	84
21-06-2016	661	Michel de Lamotte	84	24-06-2016	665	Olivier Chastel	85
24-06-2016	666	Caroline Cassart- Mailleux	85	30-06-2016	672	Denis Ducarme	85
30-06-2016	676	Denis Ducarme	85	01-07-2016	679	Denis Ducarme	85
01-07-2016	684	Olivier Chastel	85	04-07-2016	686	Denis Ducarme	85
04-07-2016	689	Philippe Blanchart	85	05-07-2016	693	Inez De Coninck	85
05-07-2016	696	Barbara Pas	85	07-07-2016	705	Denis Ducarme	86
08-07-2016	710	Wouter De Vriendt	86	12-07-2016	711	Katrin Jadin	86
13-07-2016	713	Els Van Hoof	88	14-07-2016	715	Els Van Hoof	88
15-07-2016	716	Olivier Chastel	88	26-07-2016	727	Barbara Pas	91
02-08-2016	742	Stéphanie Thoron	91	02-08-2016	745	Denis Ducarme	91
17-08-2016	752	Stéphane Crusnière	91	18-08-2016	753	Georges Dallemagne	91
31-08-2016	762	Katrin Jadin	91	07-09-2016	770	Denis Ducarme	91
07-09-2016	771	Denis Ducarme	91	09-09-2016	778	Denis Ducarme	92
09-09-2016	779	Denis Ducarme	92	13-09-2016	782	Denis Ducarme	92
23-09-2016	789	Denis Ducarme	94	23-09-2016	791	Benoît Friart	94
27-09-2016	792	Stéphanie Thoron	94	28-09-2016	794	Olivier Chastel	94
28-09-2016	797	Rita Bellens	94	28-09-2016	799	Denis Ducarme	94
29-09-2016	802	Denis Ducarme	95	29-09-2016	803	Denis Ducarme	95
05-10-2016	805	Denis Ducarme	95	06-10-2016	806	Vincent Van Quickenborne	96
07-10-2016	807	Barbara Pas	96	13-10-2016	813	Denis Ducarme	97

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
20-10-2016	820	Wouter De Vriendt	98	24-10-2016	828	Raoul Hedebouw	98
24-10-2016	829	Denis Ducarme	98	26-10-2016	831	Jean-Marc Nollet	98
16-11-2016	854	Georges Gilkinet	101	17-11-2016	856	Gautier Calomne	101
21-11-2016	860	Wouter De Vriendt	101	30-11-2016	867	Jean-Marc Nollet	102
06-12-2016	891	Inez De Coninck	102	07-12-2016	893	Jean-Marc Nollet	102
08-12-2016	894	Jean-Marc Nollet	103	14-12-2016	903	Dirk Van der Maelen	103
14-12-2016	904	Inez De Coninck	103	19-12-2016	908	Wouter De Vriendt	104
19-12-2016	911	Jean-Marc Nollet	104	29-12-2016	918	Hans Bonte	106
13-01-2017	922	Brecht Vermeulen	107	13-01-2017	923	Brecht Vermeulen	107
16-01-2017	925	Nele Lijnen	107	18-01-2017	928	Jean-Marc Nollet	107
20-01-2017	931	Philippe Blanchart	108	27-01-2017	940	Georges Dallemagne	109
01-02-2017	948	Denis Ducarme	109	03-02-2017	951	Barbara Pas	110
03-02-2017	952	Barbara Pas	110	07-02-2017	954	Jean-Marc Nollet	110
08-02-2017	956	Veerle Wouters	110	13-02-2017	961	Olivier Chastel	111
16-02-2017	965	Katrin Jadin	112	16-02-2017	966	Gautier Calomne	112
17-02-2017	968	Barbara Pas	112	21-02-2017	970	Françoise Schepmans	112
22-02-2017	979	Philippe Goffin	112	22-02-2017	980	Françoise Schepmans	112
27-02-2017	986	Barbara Pas	113	27-02-2017	987	Philippe Pivin	113
27-02-2017	988	Denis Ducarme	113	27-02-2017	989	Denis Ducarme	113
28-02-2017	990	Sabien Lahaye-Battheu	113	06-03-2017	991	Jean-Marc Nollet	114
07-03-2017	992	Barbara Pas	114	09-03-2017	997	Barbara Pas	115
14-03-2017	999	Denis Ducarme	115	14-03-2017	1001	Denis Ducarme	115
14-03-2017	1002	Denis Ducarme	115	14-03-2017	1003	Denis Ducarme	115

Minister van Justitie
Ministre de la Justice

22-12-2014	137	Olivier Maingain	10	16-01-2015	171	Philippe Goffin	13
22-01-2015	177	Brecht Vermeulen	14	11-02-2015	208	Philippe Goffin	16
26-03-2015	278	Kristien Van Vaerenbergh	24	05-06-2015	386	David Geerts	33
24-06-2015	417	Georges Gilkinet	36	24-06-2015	418	Marco Van Hees	36
28-07-2015	487	Sybille de Coster-Bauchau	45	05-08-2015	504	Koen Metsu	45
03-09-2015	533	Filip Dewinter	47	10-11-2015	656	Eric Massin	54
23-11-2015	665	Barbara Pas	57	25-11-2015	672	Barbara Pas	57
01-12-2015	676	Philippe Goffin	57	01-12-2015	677	Philippe Goffin	57
06-01-2016	747	Denis Ducarme	61	12-01-2016	757	Filip Dewinter	62
12-01-2016	758	Raoul Hedebouw	62	12-01-2016	759	Filip Dewinter	62

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
12-01-2016	761	Barbara Pas	62	13-01-2016	764	Vincent Scourneau	62
14-01-2016	774	Daphné Dumery	63	19-01-2016	784	Barbara Pas	63
20-01-2016	789	Benoit Hellings	63	26-01-2016	803	Barbara Pas	64
26-01-2016	811	Brecht Vermeulen	64	02-02-2016	828	Jean-Marc Nollet	65
18-02-2016	856	Barbara Pas	68	18-02-2016	857	Barbara Pas	68
22-02-2016	862	Benoit Hellings	68	23-02-2016	871	Françoise Schepmans	68
24-02-2016	873	Barbara Pas	68	25-02-2016	875	Georges Gilkinet	69
29-02-2016	881	Nele Lijnen	69	02-03-2016	891	Philippe Pivin	69
08-03-2016	899	Filip Dewinter	69	09-03-2016	902	Barbara Pas	69
10-03-2016	905	Brecht Vermeulen	70	11-03-2016	907	Denis Ducarme	70
14-03-2016	909	Denis Ducarme	70	14-03-2016	910	Gautier Calomne	70
16-03-2016	915	Gautier Calomne	70	17-03-2016	922	Barbara Pas	71
21-03-2016	924	Jef Van den Bergh	71	24-03-2016	927	Barbara Pas	72
30-03-2016	930	Denis Ducarme	72	04-04-2016	933	Sabien Lahaye-Battheu	73
04-04-2016	936	Sabien Lahaye-Battheu	73	04-04-2016	937	Sabien Lahaye-Battheu	73
12-04-2016	946	Gautier Calomne	74	25-04-2016	978	Barbara Pas	76
27-04-2016	985	Barbara Pas	76	28-04-2016	989	Denis Ducarme	77
28-04-2016	993	Denis Ducarme	77	03-05-2016	1010	Nele Lijnen	77
09-05-2016	1032	Kristien Van Vaerenbergh	77	09-05-2016	1034	Goedele Uyttersprot	77
13-05-2016	1048	Olivier Chastel	79	17-05-2016	1050	Philippe Pivin	79
20-05-2016	1120	Goedele Uyttersprot	80	25-05-2016	1133	Fabienne Winckel	80
25-05-2016	1138	Denis Ducarme	80	25-05-2016	1141	Jean-Marc Nollet	80
25-05-2016	1143	Jean-Marc Nollet	80	27-05-2016	1147	Olivier Maingain	81
27-05-2016	1148	Goedele Uyttersprot	81	30-05-2016	1155	Denis Ducarme	81
30-05-2016	1156	Denis Ducarme	81	01-06-2016	1165	Nele Lijnen	81
02-06-2016	1167	Barbara Pas	82	02-06-2016	1170	Barbara Pas	82
02-06-2016	1173	Barbara Pas	82	02-06-2016	1178	Barbara Pas	82
02-06-2016	1185	Barbara Pas	82	03-06-2016	1186	Sabien Lahaye-Battheu	82
06-06-2016	1191	Filip Dewinter	82	06-06-2016	1192	Filip Dewinter	82
06-06-2016	1193	Filip Dewinter	82	06-06-2016	1194	Filip Dewinter	82
06-06-2016	1196	Filip Dewinter	82	06-06-2016	1198	Filip Dewinter	82
06-06-2016	1200	Koen Metsu	82	07-06-2016	1205	Goedele Uyttersprot	82
13-06-2016	1224	Peter Buysrogge	83	15-06-2016	1231	Philippe Pivin	83
21-06-2016	1247	Philippe Pivin	84	22-06-2016	1250	Kristien Van Vaerenbergh	84
30-06-2016	1280	Olivier Chastel	85	01-07-2016	1281	Françoise Schepmans	85
07-07-2016	1292	Nele Lijnen	86	08-07-2016	1293	Ann Vanheste	86

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
14-07-2016	1305	Stefaan Van Hecke	88	14-07-2016	1307	Kattrin Jadin	88
15-07-2016	1312	Denis Ducarme	88	19-07-2016	1315	Denis Ducarme	88
20-07-2016	1322	Denis Ducarme	88	27-07-2016	1326	David Geerts	91
11-08-2016	1335	Kattrin Jadin	91	11-08-2016	1337	Dirk Van Mechelen	91
16-08-2016	1342	Barbara Pas	91	23-08-2016	1344	Barbara Pas	91
30-08-2016	1353	Barbara Pas	91	30-08-2016	1354	Barbara Pas	91
31-08-2016	1356	Roel Deseyn	91	31-08-2016	1357	Barbara Pas	91
06-09-2016	1359	Françoise Schepmans	91	07-09-2016	1361	Denis Ducarme	91
09-09-2016	1367	Denis Ducarme	92	14-09-2016	1369	Barbara Pas	92
14-09-2016	1370	Sabien Lahaye-Battheu	92	15-09-2016	1371	Denis Ducarme	93
15-09-2016	1372	Sébastien Pirlot	93	16-09-2016	1375	Eric Thiébaud	93
20-09-2016	1377	Barbara Pas	93	20-09-2016	1381	Sébastien Pirlot	93
27-09-2016	1392	Stéphanie Thoron	94	27-09-2016	1396	Sophie De Wit	94
28-09-2016	1400	Nele Lijnen	94	04-10-2016	1405	Vincent Van Quickenborne	95
11-10-2016	1421	Vincent Scourneau	96	11-10-2016	1424	Vincent Scourneau	96
12-10-2016	1427	Brecht Vermeulen	96	12-10-2016	1429	Jean-Marc Nollet	96
12-10-2016	1430	Jean-Marc Nollet	96	12-10-2016	1431	Jean-Marc Nollet	96
12-10-2016	1433	Jean-Marc Nollet	96	13-10-2016	1435	Jean-Marc Nollet	97
14-10-2016	1440	Brecht Vermeulen	97	14-10-2016	1442	Jean-Marc Nollet	97
14-10-2016	1443	Jean-Marc Nollet	97	14-10-2016	1444	Jean-Marc Nollet	97
17-10-2016	1457	Kristien Van Vaerenbergh	97	18-10-2016	1463	Barbara Pas	97
18-10-2016	1464	Jan Penris	97	18-10-2016	1472	Catherine Fonck	97
21-10-2016	1480	Barbara Pas	98	24-10-2016	1488	Olivier Maingain	98
26-10-2016	1506	Fabienne Winckel	98	27-10-2016	1510	Barbara Pas	99
27-10-2016	1511	Koenraad Degroote	99	31-10-2016	1516	Stefaan Van Hecke	99
10-11-2016	1529	Caroline Cassart-Mailleux	101	16-11-2016	1533	Georges Gilkinet	101
18-11-2016	1540	Sabien Lahaye-Battheu	101	21-11-2016	1543	Kristien Van Vaerenbergh	101
22-11-2016	1549	Griet Smaers	101	22-11-2016	1551	Olivier Maingain	101
23-11-2016	1553	Roel Deseyn	101	23-11-2016	1557	Barbara Pas	101
24-11-2016	1560	Gautier Calomne	102	28-11-2016	1562	Kristien Van Vaerenbergh	102
30-11-2016	1570	Jean-Marc Nollet	102	01-12-2016	1582	Monica De Coninck	102
02-12-2016	1586	Barbara Pas	102	05-12-2016	1590	Barbara Pas	102
09-12-2016	1598	Nawal Ben Hamou	103	09-12-2016	1599	Leen Dierick	103
09-12-2016	1601	Fabienne Winckel	103	12-12-2016	1603	Jean-Marc Nollet	103
12-12-2016	1605	Renate Hufkens	103	19-12-2016	1615	Hans Bonte	104
21-12-2016	1617	Jean-Marc Nollet	104	29-12-2016	1627	Hans Bonte	106

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
04-01-2017	1628	Nele Lijnen	106	09-01-2017	1632	Filip Dewinter	106
09-01-2017	1633	Barbara Pas	106	10-01-2017	1635	Jean-Marc Nollet	106
12-01-2017	1639	Els Van Hoof	107	13-01-2017	1641	Philippe Blanchart	107
13-01-2017	1642	Jan Penris	107	13-01-2017	1643	Jan Penris	107
17-01-2017	1652	Sabien Lahaye-Battheu	107	17-01-2017	1655	Barbara Pas	107
17-01-2017	1656	Barbara Pas	107	17-01-2017	1657	Barbara Pas	107
18-01-2017	1660	Leen Dierick	107	19-01-2017	1661	Barbara Pas	108
19-01-2017	1662	Gilles Foret	108	19-01-2017	1663	Gautier Calomne	108
19-01-2017	1668	Gautier Calomne	108	20-01-2017	1670	Daphné Dumery	108
23-01-2017	1675	Sophie De Wit	108	23-01-2017	1678	Nele Lijnen	108
24-01-2017	1680	Caroline Cassart-Mailleux	108	24-01-2017	1682	Brecht Vermeulen	108
24-01-2017	1683	Jef Van den Bergh	108	26-01-2017	1684	Philippe Blanchart	109
26-01-2017	1685	Katrin Jadin	109	26-01-2017	1689	Carina Van Cauter	109
27-01-2017	1694	Stéphanie Thoron	109	30-01-2017	1699	Jean-Marc Nollet	109
31-01-2017	1702	Jean-Marc Nollet	109	01-02-2017	1707	Barbara Pas	109
01-02-2017	1708	Barbara Pas	109	03-02-2017	1713	Barbara Pas	110
03-02-2017	1714	Barbara Pas	110	03-02-2017	1715	Stefaan Van Hecke	110
06-02-2017	1717	Jef Van den Bergh	110	08-02-2017	1720	Sybille de Coster-Bauchau	110
10-02-2017	1723	Carina Van Cauter	111	10-02-2017	1725	Gilles Vanden Burre	111
13-02-2017	1730	Carina Van Cauter	111	14-02-2017	1732	Sonja Becq	111
15-02-2017	1734	Barbara Pas	111	15-02-2017	1735	Philippe Pivin	111
15-02-2017	1736	Philippe Pivin	111	16-02-2017	1738	Goedele Uyttersprot	112
20-02-2017	1744	Jean-Marc Nollet	112	20-02-2017	1745	Jean-Marc Nollet	112
21-02-2017	1748	Barbara Pas	112	21-02-2017	1749	Barbara Pas	112
21-02-2017	1750	Barbara Pas	112	21-02-2017	1751	Barbara Pas	112
22-02-2017	1752	Gautier Calomne	112	24-02-2017	1755	Barbara Pas	113
24-02-2017	1757	Barbara Pas	113	27-02-2017	1759	Sabien Lahaye-Battheu	113
28-02-2017	1761	Koenraad Degroote	113	01-03-2017	1763	Barbara Pas	113
01-03-2017	1764	Barbara Pas	113	01-03-2017	1765	Filip Dewinter	113
01-03-2017	1766	Filip Dewinter	113	01-03-2017	1768	Filip Dewinter	113
01-03-2017	1769	Barbara Pas	113	01-03-2017	1770	Barbara Pas	113
07-03-2017	1772	Daphné Dumery	114	08-03-2017	1773	Jean-Marc Nollet	114
09-03-2017	1775	Daphné Dumery	115	09-03-2017	1776	Wouter Raskin	115
09-03-2017	1778	Katrin Jadin	115	09-03-2017	1780	Barbara Pas	115
13-03-2017	1784	Vincent Van Quickenborne	115	13-03-2017	1785	Sabien Lahaye-Battheu	115
13-03-2017	1786	Barbara Pas	115	14-03-2017	1788	Gautier Calomne	115
15-03-2017	1789	Barbara Pas	115				

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique							
05-11-2014	36	Jan Spooren	4	12-01-2015	95	Maya Detiège	12
16-06-2015	298	Georges Gilkinet	34	14-07-2015	352	Elio Di Rupo	39
08-09-2015	418	Barbara Pas	47	08-09-2015	419	Georges Gilkinet	47
22-10-2015	499	Robert Van de Velde	53	23-11-2015	564	Benoît Friart	57
24-11-2015	570	Anne Dedry	57	08-12-2015	585	Jean-Marc Nollet	58
17-12-2015	606	Ahmed Laaouej	60	12-01-2016	638	Alain Mathot	62
18-02-2016	755	Georges Gilkinet	68	23-02-2016	760	Barbara Pas	68
24-02-2016	761	Els Van Hoof	68	17-03-2016	791	Els Van Hoof	71
12-04-2016	819	Anne Dedry	74	20-04-2016	837	Jean-Marc Nollet	75
22-04-2016	841	Yoleen Van Camp	76	25-04-2016	845	Yoleen Van Camp	76
25-04-2016	846	Yoleen Van Camp	76	26-04-2016	853	Barbara Pas	76
13-05-2016	887	Anne Dedry	79	01-06-2016	936	Barbara Pas	81
09-06-2016	958	Benoît Friart	83	14-06-2016	963	Benoît Lutgen	83
16-06-2016	972	Yoleen Van Camp	84	21-06-2016	980	Olivier Chastel	84
30-06-2016	995	Peter Vanvelthoven	85	01-08-2016	1086	Jean-Marc Nollet	91
01-09-2016	1120	Yoleen Van Camp	91	06-09-2016	1127	Denis Ducarme	91
06-09-2016	1128	Denis Ducarme	91	20-09-2016	1144	Sébastien Pirlot	93
21-09-2016	1145	Caroline Cassart-Mailleux	93	21-09-2016	1147	Wouter Beke	93
27-09-2016	1153	Philippe Blanchart	94	27-09-2016	1155	Stéphanie Thoron	94
28-09-2016	1156	Roel Deseyn	94	29-09-2016	1159	Marco Van Hees	95
03-10-2016	1168	Philippe Blanchart	95	04-10-2016	1170	Jean-Marc Nollet	95
06-10-2016	1175	Yoleen Van Camp	96	11-10-2016	1179	Vincent Scourneau	96
11-10-2016	1181	Vincent Scourneau	96	12-10-2016	1183	Fabienne Winckel	96
19-10-2016	1195	Caroline Cassart-Mailleux	97	19-10-2016	1197	Benoît Friart	97
24-10-2016	1211	Yoleen Van Camp	98	25-10-2016	1213	Yoleen Van Camp	98
25-10-2016	1217	Jean-Marc Nollet	98	25-10-2016	1218	Jean-Marc Nollet	98
26-10-2016	1219	Jean-Marc Nollet	98	26-10-2016	1222	Fabienne Winckel	98
28-10-2016	1226	Yoleen Van Camp	99	28-10-2016	1227	Yoleen Van Camp	99
28-10-2016	1229	Yoleen Van Camp	99	28-10-2016	1230	Yoleen Van Camp	99
28-10-2016	1232	Anne Dedry	99	28-10-2016	1233	Nathalie Muylle	99
10-11-2016	1258	Jean-Marc Nollet	101	16-11-2016	1259	Georges Gilkinet	101
16-11-2016	1261	Jean-Marc Nollet	101	18-11-2016	1265	Denis Ducarme	101
22-11-2016	1267	Philippe Blanchart	101	22-11-2016	1268	Philippe Blanchart	101
24-11-2016	1269	Jean-Marc Nollet	102	24-11-2016	1270	Jean-Marc Nollet	102
24-11-2016	1272	Jean-Marc Nollet	102	24-11-2016	1273	Jean-Marc Nollet	102
24-11-2016	1275	Jean-Marc Nollet	102	24-11-2016	1277	Jean-Marc Nollet	102
30-11-2016	1281	Benoît Friart	102	01-12-2016	1285	Els Van Hoof	102
05-12-2016	1293	Yoleen Van Camp	102	06-12-2016	1294	Yoleen Van Camp	102

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
07-12-2016	1296	Emmanuel Burton	102	09-12-2016	1301	Renate Hufkens	103
16-12-2016	1306	Jean-Marc Nollet	104	20-12-2016	1307	Jean-Marc Nollet	104
20-12-2016	1308	Jean-Marc Nollet	104	28-12-2016	1313	Anne Dedry	105
29-12-2016	1314	Anne Dedry	106	29-12-2016	1315	Vincent Scourneau	106
29-12-2016	1316	Vincent Scourneau	106	29-12-2016	1318	Hans Bonte	106
09-01-2017	1321	Nathalie Muylle	106	11-01-2017	1323	Sabien Lahaye-Battheu	106
11-01-2017	1324	Inez De Coninck	106	12-01-2017	1326	Renate Hufkens	107
13-01-2017	1327	Yoleen Van Camp	107	16-01-2017	1330	An Capoen	107
17-01-2017	1334	Caroline Cassart-Mailleux	107	18-01-2017	1336	Jean-Marc Nollet	107
18-01-2017	1337	Leen Dierick	107	18-01-2017	1338	Jean-Marc Nollet	107
18-01-2017	1339	Jean-Marc Nollet	107	18-01-2017	1340	Jean-Marc Nollet	107
19-01-2017	1344	Jean-Marc Nollet	108	20-01-2017	1346	Renate Hufkens	108
20-01-2017	1350	Yoleen Van Camp	108	20-01-2017	1351	Nathalie Muylle	108
20-01-2017	1352	Nathalie Muylle	108	20-01-2017	1353	Nathalie Muylle	108
24-01-2017	1354	Emmanuel Burton	108	24-01-2017	1355	Nathalie Muylle	108
25-01-2017	1356	Valerie Van Peel	108	27-01-2017	1357	Yoleen Van Camp	109
27-01-2017	1358	Benoît Friart	109	27-01-2017	1359	Benoît Friart	109
27-01-2017	1360	Benoît Friart	109	27-01-2017	1362	Nathalie Muylle	109
31-01-2017	1369	Katrin Jadin	109	31-01-2017	1370	Yoleen Van Camp	109
01-02-2017	1371	Philippe Goffin	109	03-02-2017	1375	Barbara Pas	110
03-02-2017	1378	Nathalie Muylle	110	03-02-2017	1379	Nathalie Muylle	110
07-02-2017	1380	Leen Dierick	110	07-02-2017	1382	Jean-Marc Nollet	110
08-02-2017	1384	Nawal Ben Hamou	110	08-02-2017	1385	Els Van Hoof	110
08-02-2017	1386	Raoul Hedebeuw	110	09-02-2017	1387	Benoît Friart	111
09-02-2017	1388	Jean-Marc Nollet	111	09-02-2017	1390	Jean-Marc Nollet	111
09-02-2017	1391	Jean-Marc Nollet	111	09-02-2017	1392	Ine Somers	111
09-02-2017	1393	Jean-Marc Nollet	111	09-02-2017	1394	Jean-Marc Nollet	111
10-02-2017	1395	Benoît Friart	111	13-02-2017	1396	An Capoen	111
13-02-2017	1397	Nathalie Muylle	111	13-02-2017	1398	Nathalie Muylle	111
13-02-2017	1400	Yoleen Van Camp	111	15-02-2017	1401	André Frédéric	111
15-02-2017	1402	Barbara Pas	111	16-02-2017	1403	Franky Demon	112
17-02-2017	1409	Jan Vercammen	112	20-02-2017	1414	Jean-Marc Nollet	112
21-02-2017	1415	Anne Dedry	112	22-02-2017	1416	Sybille de Coster-Bauchau	112
22-02-2017	1417	Barbara Pas	112	22-02-2017	1419	Benoît Friart	112
22-02-2017	1422	Julie Fernandez Fernandez	112	22-02-2017	1423	Alain Mathot	112
23-02-2017	1424	Katrin Jadin	113	23-02-2017	1425	Alain Mathot	113
23-02-2017	1426	Caroline Cassart-Mailleux	113	23-02-2017	1430	Daniel Senesael	113
24-02-2017	1431	Caroline Cassart-Mailleux	113	27-02-2017	1432	Dirk Van Mechelen	113
01-03-2017	1433	Leen Dierick	113	01-03-2017	1434	Leen Dierick	113
01-03-2017	1436	Jean-Marc Nollet	113	06-03-2017	1437	Barbara Pas	114

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
06-03-2017	1438	Barbara Pas	114	06-03-2017	1439	Fabienne Winckel	114
06-03-2017	1440	Jan Spooren	114	07-03-2017	1441	Alain Mathot	114
07-03-2017	1442	Yoleen Van Camp	114	07-03-2017	1443	Katrin Jadin	114
08-03-2017	1444	Yoleen Van Camp	114	09-03-2017	1445	Yoleen Van Camp	115
09-03-2017	1446	Yoleen Van Camp	115	10-03-2017	1447	Leen Dierick	115
13-03-2017	1448	Vincent Scourneau	115	14-03-2017	1449	Benoît Friart	115
14-03-2017	1450	Benoît Friart	115	14-03-2017	1451	Benoît Friart	115
14-03-2017	1452	Caroline Cassart-Mailleux	115	14-03-2017	1453	Caroline Cassart-Mailleux	115
14-03-2017	1454	Denis Ducarme	115	14-03-2017	1455	Benoît Friart	115
14-03-2017	1456	Caroline Cassart-Mailleux	115	15-03-2017	1458	Caroline Cassart-Mailleux	115

Minister van Pensioenen
Ministre des Pensions

13-03-2017	203	Georges Gilkinet	115

Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude
Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale

19-12-2014	87	Olivier Maingain	10	27-01-2015	135	Veerle Wouters	14
17-03-2015	235	Dirk Van der Maelen	22	26-05-2015	358	Barbara Pas	31
01-07-2015	438	Barbara Pas	37	02-07-2015	440	Robert Van de Velde	38
27-07-2015	488	Roel Deseyn	45	28-07-2015	492	Bert Wollants	45
31-07-2015	498	Leen Dierick	45	08-09-2015	529	Barbara Pas	47
30-09-2015	555	Meyrem Almaci	49	14-10-2015	568	Benoît Friart	51
19-10-2015	573	Barbara Pas	52	20-10-2015	575	Jean-Marc Nollet	52
23-10-2015	590	Roel Deseyn	53	25-11-2015	653	Peter Dedecker	57
15-12-2015	696	Ahmed Laaouej	59	08-01-2016	713	Olivier Chastel	62
08-01-2016	714	Peter Dedecker	62	21-01-2016	739	Denis Ducarme	64
21-01-2016	748	Robert Van de Velde	64	22-01-2016	752	Barbara Pas	64
22-01-2016	753	Barbara Pas	64	25-01-2016	759	Marco Van Hees	64
25-01-2016	761	Elio Di Rupo	64	18-02-2016	817	Peter Buysrogge	68
24-02-2016	828	Stéphane Crusnière	68	01-03-2016	837	Georges Gilkinet	69
03-03-2016	839	Leen Dierick	69	03-03-2016	842	Georges Gilkinet	69
09-03-2016	858	Georges Gilkinet	69	10-03-2016	860	Rita Gantois	70
14-03-2016	867	Rita Gantois	70	15-03-2016	869	Alain Mathot	70
16-03-2016	875	Barbara Pas	70	17-03-2016	876	Willy Demeyer	71
23-03-2016	878	David Clarinval	71	23-03-2016	879	Veerle Wouters	71
25-03-2016	894	Roel Deseyn	72	12-04-2016	907	Patrick Dewael	74
12-04-2016	911	Gautier Calomne	74	27-04-2016	946	Raf Terwingen	76
19-05-2016	967	Benoît Friart	80	27-05-2016	987	Benoît Piedboeuf	81

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
30-05-2016	1006	Gautier Calomne	81	01-06-2016	1014	Barbara Pas	81
01-06-2016	1016	Gautier Calomne	81	10-06-2016	1044	Barbara Pas	83
13-06-2016	1046	Nele Lijnen	83	21-06-2016	1063	Georges Gilkinet	84
22-06-2016	1070	Peter Dedecker	84	23-06-2016	1078	Marco Van Hees	85
23-06-2016	1080	Peter Vanvelthoven	85	24-06-2016	1083	Denis Ducarme	85
04-07-2016	1098	Denis Ducarme	85	06-07-2016	1103	Veerle Wouters	85
15-07-2016	1121	Denis Ducarme	88	01-08-2016	1149	Benoît Piedboeuf	91
10-08-2016	1157	Muriel Gerkens	91	11-08-2016	1160	Stefaan Vercamer	91
18-08-2016	1164	Katrin Jadin	91	23-08-2016	1165	Dirk Van der Maelen	91
23-08-2016	1167	Georges Gilkinet	91	25-08-2016	1169	Barbara Pas	91
06-09-2016	1176	Peter Vanvelthoven	91	07-09-2016	1178	Denis Ducarme	91
07-09-2016	1179	Barbara Pas	91	13-09-2016	1186	Ahmed Laaouej	92
14-09-2016	1187	Sabien Lahaye-Battheu	92	19-09-2016	1191	Luk Van Biesen	93
20-09-2016	1194	Fabienne Winckel	93	22-09-2016	1196	Caroline Cassart-Mailleux	94
22-09-2016	1197	Barbara Pas	94	22-09-2016	1198	Meryame Kitir	94
22-09-2016	1199	Dirk Van der Maelen	94	28-09-2016	1203	Nele Lijnen	94
06-10-2016	1224	Barbara Pas	96	06-10-2016	1225	Kristien Van Vaerenbergh	96
11-10-2016	1227	Vincent Scourneau	96	11-10-2016	1228	Vincent Scourneau	96
11-10-2016	1229	Vincent Scourneau	96	11-10-2016	1230	Vincent Scourneau	96
12-10-2016	1231	Roel Deseyn	96	14-10-2016	1237	Roel Deseyn	97
14-10-2016	1238	Roel Deseyn	97	14-10-2016	1240	Jean-Marc Nollet	97
14-10-2016	1241	Jean-Marc Nollet	97	14-10-2016	1244	Jean-Marc Nollet	97
17-10-2016	1245	Nathalie Muylle	97	26-10-2016	1267	Jean-Marc Nollet	98
26-10-2016	1268	Veerle Wouters	98	26-10-2016	1269	Benoît Piedboeuf	98
26-10-2016	1270	Benoît Piedboeuf	98	26-10-2016	1271	Benoît Piedboeuf	98
26-10-2016	1272	Benoît Piedboeuf	98	27-10-2016	1273	Olivier Chastel	99
27-10-2016	1276	Stefaan Van Hecke	99	27-10-2016	1277	Olivier Maingain	99
07-11-2016	1278	Luk Van Biesen	100	08-11-2016	1279	Jean-Marc Nollet	100
08-11-2016	1281	Filip Dewinter	100	10-11-2016	1284	Jean-Marc Nollet	101
16-11-2016	1286	Georges Gilkinet	101	16-11-2016	1287	Brecht Vermeulen	101
16-11-2016	1288	Jef Van den Bergh	101	21-11-2016	1289	Nathalie Muylle	101
22-11-2016	1290	Roel Deseyn	101	22-11-2016	1291	Leen Dierick	101
23-11-2016	1294	Roel Deseyn	101	23-11-2016	1296	Peter Dedecker	101
28-11-2016	1310	Katrin Jadin	102	28-11-2016	1313	Peter Buysrogge	102
28-11-2016	1316	Roel Deseyn	102	29-11-2016	1318	Barbara Pas	102
29-11-2016	1319	Jef Van den Bergh	102	30-11-2016	1323	Barbara Pas	102
01-12-2016	1333	Monica De Coninck	102	02-12-2016	1346	Peter Vanvelthoven	102

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
05-12-2016	1353	Dirk Van Mechelen	102	06-12-2016	1355	Jean-Marc Nollet	102
06-12-2016	1356	Jean-Marc Nollet	102	06-12-2016	1357	Jean-Marc Nollet	102
07-12-2016	1358	Gautier Calomne	102	07-12-2016	1359	Jean-Marc Nollet	102
12-12-2016	1364	Peter Vanvelthoven	103	13-12-2016	1366	Jean-Marc Nollet	103
13-12-2016	1367	Peter Dedecker	103	14-12-2016	1368	Sybille de Coster-Bauchau	103
21-12-2016	1372	Roel Deseyn	104	21-12-2016	1373	Jean-Marc Nollet	104
21-12-2016	1374	Leen Dierick	104	21-12-2016	1375	Jean-Marc Nollet	104
21-12-2016	1376	Georges Gilkinet	104	22-12-2016	1377	Barbara Pas	105
22-12-2016	1379	Roel Deseyn	105	22-12-2016	1385	Peter Vanvelthoven	105
23-12-2016	1387	Peter Dedecker	105	28-12-2016	1390	Goedele Uyttersprot	105
29-12-2016	1392	Vincent Scourneau	106	04-01-2017	1393	Nahima Lanjri	106
06-01-2017	1402	Jean-Marc Nollet	106	09-01-2017	1404	Barbara Pas	106
13-01-2017	1406	Peter Vanvelthoven	107	13-01-2017	1407	Peter Vanvelthoven	107
13-01-2017	1408	Peter Vanvelthoven	107	13-01-2017	1409	Peter Vanvelthoven	107
13-01-2017	1411	Peter Vanvelthoven	107	16-01-2017	1414	Luk Van Biesen	107
16-01-2017	1415	Alain Mathot	107	18-01-2017	1417	Leen Dierick	107
18-01-2017	1419	Jean-Marc Nollet	107	19-01-2017	1420	Barbara Pas	108
19-01-2017	1421	Gautier Calomne	108	19-01-2017	1422	Gautier Calomne	108
19-01-2017	1423	Patricia Ceysens	108	19-01-2017	1425	Gautier Calomne	108
20-01-2017	1426	Renate Hufkens	108	20-01-2017	1427	Daniel Senesael	108
27-01-2017	1432	Els Van Hoof	109	27-01-2017	1433	Barbara Pas	109
30-01-2017	1442	Luk Van Biesen	109	31-01-2017	1448	Benoît Piedboeuf	109
01-02-2017	1449	Benoît Piedboeuf	109	01-02-2017	1450	Barbara Pas	109
02-02-2017	1451	Barbara Pas	110	02-02-2017	1452	Sonja Becq	110
02-02-2017	1453	Koenraad Degroote	110	03-02-2017	1455	Barbara Pas	110
03-02-2017	1456	Barbara Pas	110	03-02-2017	1457	Gautier Calomne	110
03-02-2017	1459	Alain Mathot	110	06-02-2017	1475	Peter Vanvelthoven	110
07-02-2017	1476	Peter Vanvelthoven	110	07-02-2017	1477	Griet Smaers	110
07-02-2017	1478	Leen Dierick	110	07-02-2017	1479	Johan Klaps	110
08-02-2017	1480	Roel Deseyn	110	08-02-2017	1481	Robert Van de Velde	110
09-02-2017	1482	Jean-Marc Nollet	111	09-02-2017	1483	Peter Vanvelthoven	111
09-02-2017	1484	Peter Vanvelthoven	111	09-02-2017	1485	Peter Vanvelthoven	111
09-02-2017	1486	Luk Van Biesen	111	10-02-2017	1487	Barbara Pas	111

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
10-02-2017	1488	Barbara Pas	111	10-02-2017	1489	Barbara Pas	111
10-02-2017	1490	Stéphane Crusnière	111	10-02-2017	1491	Stéphane Crusnière	111
14-02-2017	1492	Georges Dallemagne	111	14-02-2017	1493	Gautier Calomne	111
14-02-2017	1494	Jef Van den Bergh	111	14-02-2017	1495	Leen Dierick	111
15-02-2017	1496	Ahmed Laaouej	111	16-02-2017	1497	David Clarinval	112
16-02-2017	1498	Gautier Calomne	112	16-02-2017	1499	Daniel Senesael	112
17-02-2017	1500	Christian Brotcorne	112	17-02-2017	1501	Christian Brotcorne	112
17-02-2017	1502	Christian Brotcorne	112	20-02-2017	1503	Roel Deseyn	112
20-02-2017	1504	Roel Deseyn	112	20-02-2017	1505	Sybille de Coster- Bauchau	112
20-02-2017	1506	Johan Klaps	112	21-02-2017	1509	Stéphane Crusnière	112
21-02-2017	1510	Vincent Scourneau	112	21-02-2017	1511	Vincent Scourneau	112
21-02-2017	1512	Barbara Pas	112	22-02-2017	1513	Denis Ducarme	112
22-02-2017	1514	Barbara Pas	112	22-02-2017	1515	Gautier Calomne	112
22-02-2017	1516	Benoît Piedboeuf	112	23-02-2017	1517	Kattrin Jadin	113
23-02-2017	1518	Philippe Goffin	113	23-02-2017	1519	Roel Deseyn	113
23-02-2017	1520	Kattrin Jadin	113	23-02-2017	1521	Benoît Piedboeuf	113
23-02-2017	1522	Leen Dierick	113	24-02-2017	1527	Meyrem Almaci	113
27-02-2017	1528	Roel Deseyn	113	27-02-2017	1529	Dirk Van Mechelen	113
27-02-2017	1530	Meyrem Almaci	113	28-02-2017	1531	Veerle Heeren	113
28-02-2017	1532	Stefaan Vercamer	113	28-02-2017	1533	Sabien Lahaye- Battheu	113
01-03-2017	1534	Vincent Scourneau	113	01-03-2017	1535	Jean-Marc Nollet	113
06-03-2017	1536	Griet Smaers	114	06-03-2017	1537	Griet Smaers	114
07-03-2017	1538	Barbara Pas	114	07-03-2017	1539	Barbara Pas	114
07-03-2017	1540	Barbara Pas	114	07-03-2017	1541	Kattrin Jadin	114
08-03-2017	1542	Jean-Marc Nollet	114	08-03-2017	1543	Sabien Lahaye- Battheu	114
09-03-2017	1544	Bert Wollants	115	10-03-2017	1545	Luk Van Biesen	115
13-03-2017	1546	Kattrin Jadin	115	13-03-2017	1547	Vincent Scourneau	115
13-03-2017	1548	Georges Gilkinet	115	14-03-2017	1549	Vincent Scourneau	115
14-03-2017	1550	Jean-Marc Nollet	115	15-03-2017	1551	Barbara Pas	115

Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij
Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale

03-02-2017 187 Barbara Pas 110

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges							
26-04-2016	1218	Inez De Coninck	76	26-04-2016	1219	Vincent Scourneau	76
26-04-2016	1221	Stefaan Van Hecke	76	26-04-2016	1222	Wouter Raskin	76
26-04-2016	1226	Inez De Coninck	76	26-04-2016	1227	Barbara Pas	76
26-04-2016	1231	Jean-Marc Nollet	76	26-04-2016	1232	Inez De Coninck	76
26-04-2016	1257	Egbert Lachaert	76	26-04-2016	1262	David Geerts	76
26-04-2016	1347	Eric Thiébaud	76	26-04-2016	1398	Jef Van den Bergh	76
02-05-2016	1421	David Geerts	77	11-05-2016	1441	Wouter Raskin	77
11-05-2016	1440	Jean-Marc Nollet	78	13-05-2016	1449	Roel Deseyn	79
01-06-2016	1490	Marcel Cheron	81	07-06-2016	1498	Inez De Coninck	82
07-06-2016	1505	Jean-Marc Nollet	82	15-06-2016	1520	Denis Ducarme	83
23-06-2016	1536	Meryame Kitir	85	24-06-2016	1543	Denis Ducarme	85
28-06-2016	1560	Georges Gilkinet	85	15-07-2016	1636	Roel Deseyn	88
26-07-2016	1640	Renate Hufkens	91	11-08-2016	1677	Jean-Marc Nollet	91
11-08-2016	1678	Jean-Marc Nollet	91	08-09-2016	1710	Denis Ducarme	92
15-09-2016	1725	Jef Van den Bergh	93	27-09-2016	1738	Stéphanie Thoron	94
28-09-2016	1741	Nele Lijnen	94	03-10-2016	1747	Gilles Foret	95
03-10-2016	1748	Caroline Cassart-Mailleux	95	03-10-2016	1749	Stéphanie Thoron	95
03-10-2016	1750	Stéphanie Thoron	95	03-10-2016	1751	Benoît Piedboeuf	95
03-10-2016	1752	David Geerts	95	03-10-2016	1753	David Geerts	95
03-10-2016	1754	Ann Vanheste	95	03-10-2016	1755	Yoleen Van Camp	95
03-10-2016	1756	Jef Van den Bergh	95	03-10-2016	1757	Jef Van den Bergh	95
03-10-2016	1758	Jef Van den Bergh	95	03-10-2016	1759	David Geerts	95
11-10-2016	1782	Inez De Coninck	96	19-10-2016	1799	Roel Deseyn	97
20-10-2016	1802	Patricia Ceysens	98	20-10-2016	1805	Roel Deseyn	98
21-10-2016	1808	Inez De Coninck	98	21-10-2016	1809	Inez De Coninck	98
21-10-2016	1810	Inez De Coninck	98	24-10-2016	1811	Griet Smaers	98
25-10-2016	1815	Katrin Jadin	98	26-10-2016	1818	Jean-Marc Nollet	98
27-10-2016	1821	Yoleen Van Camp	99	27-10-2016	1823	Sabien Lahaye-Battheu	99
27-10-2016	1824	Daphné Dumery	99	27-10-2016	1825	Daphné Dumery	99
27-10-2016	1826	Daphné Dumery	99	27-10-2016	1827	Gwenaëlle Grovonius	99
27-10-2016	1828	Gwenaëlle Grovonius	99	27-10-2016	1829	Gwenaëlle Grovonius	99
27-10-2016	1830	David Geerts	99	27-10-2016	1831	Caroline Cassart-Mailleux	99
27-10-2016	1832	Caroline Cassart-Mailleux	99	27-10-2016	1833	Katrin Jadin	99
28-10-2016	1834	Caroline Cassart-Mailleux	99	28-10-2016	1836	Wouter Raskin	99

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
28-10-2016	1837	Wouter Raskin	99	03-11-2016	1839	Stefaan Van Hecke	100
03-11-2016	1840	Inez De Coninck	100	03-11-2016	1841	Inez De Coninck	100
03-11-2016	1842	Sabien Lahaye-Battheu	100	04-11-2016	1846	Franky Demon	100
04-11-2016	1847	Karin Temmerman	100	07-11-2016	1848	Karine Lalieux	100
07-11-2016	1849	Caroline Cassart-Mailleux	100	07-11-2016	1850	Stefaan Van Hecke	100
07-11-2016	1851	Jef Van den Bergh	100	07-11-2016	1852	Karin Temmerman	100
07-11-2016	1854	Marco Van Hees	100	07-11-2016	1855	Marco Van Hees	100
07-11-2016	1857	Karin Temmerman	100	07-11-2016	1858	David Geerts	100
08-11-2016	1859	Jean-Marc Nollet	100	08-11-2016	1863	Jean-Jacques Flahaux	100
09-11-2016	1864	Karin Temmerman	100	09-11-2016	1865	David Geerts	100
10-11-2016	1866	Jef Van den Bergh	101	10-11-2016	1867	Jef Van den Bergh	101
10-11-2016	1870	Jean-Marc Nollet	101	10-11-2016	1872	Jean-Marc Nollet	101
16-11-2016	1881	Daphné Dumery	101	18-11-2016	1898	Marcel Cheron	101
18-11-2016	1899	Marcel Cheron	101	18-11-2016	1900	Emmanuel Burton	101
18-11-2016	1901	Denis Ducarme	101	21-11-2016	1903	Jef Van den Bergh	101
21-11-2016	1905	Marco Van Hees	101	21-11-2016	1911	Paul-Olivier Delannois	101
21-11-2016	1912	Laurent Devin	101	22-11-2016	1914	Bert Wollants	101
22-11-2016	1917	Nahima Lanjri	101	24-11-2016	1919	Jean-Marc Nollet	102
24-11-2016	1921	Inez De Coninck	102	24-11-2016	1922	Inez De Coninck	102
24-11-2016	1923	Inez De Coninck	102	24-11-2016	1925	Inez De Coninck	102
24-11-2016	1927	Inez De Coninck	102	24-11-2016	1928	Inez De Coninck	102
25-11-2016	1933	Katrin Jadin	102	28-11-2016	1934	Sabien Lahaye-Battheu	102
28-11-2016	1935	Barbara Pas	102	28-11-2016	1936	Wouter Raskin	102
28-11-2016	1937	Wouter Raskin	102	29-11-2016	1945	Wouter Raskin	102
30-11-2016	1947	Jean-Marc Nollet	102	30-11-2016	1948	Jean-Marc Nollet	102
30-11-2016	1949	Barbara Pas	102	30-11-2016	1950	Françoise Schepmans	102
30-11-2016	1951	Yoleen Van Camp	102	30-11-2016	1952	Barbara Pas	102
30-11-2016	1953	Barbara Pas	102	30-11-2016	1954	Inez De Coninck	102
01-12-2016	1955	Jean-Marc Nollet	102	05-12-2016	1958	Bert Wollants	102
05-12-2016	1959	Bert Wollants	102	05-12-2016	1960	Inez De Coninck	102
06-12-2016	1962	Bert Wollants	102	06-12-2016	1963	Bert Wollants	102
06-12-2016	1964	Bert Wollants	102	06-12-2016	1965	Yoleen Van Camp	102
06-12-2016	1966	Jean-Marc Nollet	102	06-12-2016	1967	Inez De Coninck	102
07-12-2016	1968	Jean-Marc Nollet	102	07-12-2016	1969	Jean-Marc Nollet	102
07-12-2016	1970	Emmanuel Burton	102	07-12-2016	1972	Inez De Coninck	102
07-12-2016	1973	Inez De Coninck	102	07-12-2016	1974	Inez De Coninck	102
07-12-2016	1975	Inez De Coninck	102	07-12-2016	1978	Roel Deseyn	102

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
09-12-2016	1980	Inez De Coninck	103	09-12-2016	1981	Veli Yüksel	103
12-12-2016	1982	Inez De Coninck	103	13-12-2016	1985	Wouter Raskin	103
13-12-2016	1987	Denis Ducarme	103	13-12-2016	1988	Denis Ducarme	103
15-12-2016	1989	Bert Wollants	104	16-12-2016	1990	Jean-Marc Nollet	104
16-12-2016	1991	Jef Van den Bergh	104	19-12-2016	1993	Marco Van Hees	104
20-12-2016	1994	Nele Lijnen	104	21-12-2016	1995	David Geerts	104
21-12-2016	1997	Bert Wollants	104	21-12-2016	1998	Bert Wollants	104
22-12-2016	2001	Inez De Coninck	105	22-12-2016	2002	Inez De Coninck	105
23-12-2016	2003	Bert Wollants	105	28-12-2016	2004	Bert Wollants	105
28-12-2016	2005	Bert Wollants	105	29-12-2016	2007	Nele Lijnen	106
29-12-2016	2009	Gwenaëlle Grovonius	106	04-01-2017	2010	Emmanuel Burton	106
04-01-2017	2011	Caroline Cassart- Mailleux	106	04-01-2017	2012	Bert Wollants	106
04-01-2017	2013	Gwenaëlle Grovonius	106	04-01-2017	2014	David Geerts	106
04-01-2017	2016	Wouter Raskin	106	05-01-2017	2019	Wouter Raskin	106
05-01-2017	2020	Sabien Lahaye- Battheu	106	09-01-2017	2021	Jef Van den Bergh	106
09-01-2017	2022	Laurent Devin	106	09-01-2017	2023	Laurent Devin	106
09-01-2017	2024	Laurent Devin	106	09-01-2017	2025	Laurent Devin	106
09-01-2017	2026	Anne Dedry	106	09-01-2017	2027	Daphné Dumery	106
11-01-2017	2029	Eric Thiébaud	106	13-01-2017	2031	Brecht Vermeulen	107
16-01-2017	2034	Jef Van den Bergh	107	17-01-2017	2035	Paul-Olivier Delannois	107
17-01-2017	2037	Paul-Olivier Delannois	107	17-01-2017	2038	Paul-Olivier Delannois	107
17-01-2017	2039	Isabelle Poncelet	107	17-01-2017	2040	Wouter Raskin	107
18-01-2017	2041	Roel Deseyn	107	18-01-2017	2042	Gwenaëlle Grovonius	107
18-01-2017	2043	Stéphanie Thoron	107	18-01-2017	2045	Anne Dedry	107
18-01-2017	2047	David Geerts	107	18-01-2017	2048	Tim Vandenput	107
18-01-2017	2049	Hans Bonte	107	18-01-2017	2050	Veerle Wouters	107
18-01-2017	2051	Wouter Raskin	107	18-01-2017	2052	Inez De Coninck	107
18-01-2017	2054	Jean-Marc Nollet	107	18-01-2017	2055	Jean-Marc Nollet	107
19-01-2017	2058	Yoleen Van Camp	108	19-01-2017	2059	Barbara Pas	108
19-01-2017	2060	Barbara Pas	108	20-01-2017	2061	Stefaan Van Hecke	108
20-01-2017	2062	Daniel Senesael	108	20-01-2017	2065	Yoleen Van Camp	108
23-01-2017	2066	Marco Van Hees	108	23-01-2017	2067	Marco Van Hees	108
23-01-2017	2068	Goedele Uyttersprot	108	23-01-2017	2069	Karin Temmerman	108
23-01-2017	2070	Sabien Lahaye- Battheu	108	23-01-2017	2071	Jef Van den Bergh	108
23-01-2017	2072	Inez De Coninck	108	23-01-2017	2073	Inez De Coninck	108
23-01-2017	2074	Inez De Coninck	108	23-01-2017	2075	Inez De Coninck	108
23-01-2017	2076	Sabien Lahaye- Battheu	108	24-01-2017	2077	Emmanuel Burton	108

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
24-01-2017	2079	Gautier Calomne	108	24-01-2017	2080	Gautier Calomne	108
24-01-2017	2082	Benoit Hellings	108	25-01-2017	2083	Inez De Coninck	108
25-01-2017	2084	Inez De Coninck	108	25-01-2017	2085	Vincent Van Quickenborne	108
25-01-2017	2086	Laurent Devin	108	25-01-2017	2087	Ann Vanheste	108
25-01-2017	2088	Jef Van den Bergh	108	26-01-2017	2090	Dirk Janssens	109
27-01-2017	2091	Wouter De Vriendt	109	27-01-2017	2093	Wouter Raskin	109
27-01-2017	2094	Wouter Raskin	109	27-01-2017	2095	Wouter Raskin	109
27-01-2017	2097	Veerle Heeren	109	30-01-2017	2101	Benoît Friart	109
31-01-2017	2103	Dirk Van Mechelen	109	31-01-2017	2104	Jef Van den Bergh	109
31-01-2017	2105	Yoleen Van Camp	109	31-01-2017	2106	Yoleen Van Camp	109
01-02-2017	2107	Emmanuel Burton	109	01-02-2017	2108	David Geerts	109
01-02-2017	2109	David Geerts	109	01-02-2017	2110	Isabelle Poncelet	109
01-02-2017	2111	Barbara Pas	109	02-02-2017	2112	David Geerts	110
02-02-2017	2113	Bert Wollants	110	02-02-2017	2114	Dirk Van Mechelen	110
06-02-2017	2118	Jef Van den Bergh	110	06-02-2017	2119	Georges Gilkinet	110
06-02-2017	2120	Jef Van den Bergh	110	06-02-2017	2121	Caroline Cassart- Mailleux	110
06-02-2017	2122	Gwenaëlle Grovonius	110	06-02-2017	2123	Jean-Jacques Flahaux	110
06-02-2017	2124	Brecht Vermeulen	110	06-02-2017	2125	Gilles Foret	110
06-02-2017	2126	Gilles Foret	110	06-02-2017	2127	Jef Van den Bergh	110
06-02-2017	2128	Karine Lalieux	110	07-02-2017	2129	Paul-Olivier Delannois	110
08-02-2017	2131	Wouter Raskin	110	08-02-2017	2132	Caroline Cassart- Mailleux	110
08-02-2017	2133	Sybille de Coster- Bauchau	110	08-02-2017	2134	Caroline Cassart- Mailleux	110
09-02-2017	2135	Goedele Uyttersprot	111	09-02-2017	2136	Caroline Cassart- Mailleux	111
09-02-2017	2137	Luk Van Biesen	111	09-02-2017	2138	Luk Van Biesen	111
10-02-2017	2139	Luk Van Biesen	111	10-02-2017	2140	Benoît Friart	111
13-02-2017	2141	Veli Yüksel	111	14-02-2017	2142	Gautier Calomne	111
14-02-2017	2143	Gautier Calomne	111	15-02-2017	2145	Yoleen Van Camp	111
15-02-2017	2146	Koenraad Degroote	111	15-02-2017	2147	Yoleen Van Camp	111
16-02-2017	2148	David Geerts	112	16-02-2017	2149	Inez De Coninck	112
17-02-2017	2150	Veerle Heeren	112	17-02-2017	2151	Inez De Coninck	112
17-02-2017	2152	Inez De Coninck	112	17-02-2017	2153	Inez De Coninck	112
20-02-2017	2154	Marcel Cheron	112	20-02-2017	2155	Yoleen Van Camp	112
21-02-2017	2156	Barbara Pas	112	21-02-2017	2157	Gilles Foret	112
21-02-2017	2158	Paul-Olivier Delannois	112	21-02-2017	2159	Barbara Pas	112
22-02-2017	2161	Emmanuel Burton	112	22-02-2017	2162	Roel Deseyn	112
23-02-2017	2163	Olivier Maingain	113	23-02-2017	2166	David Geerts	113

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
23-02-2017	2167	Caroline Cassart-Mailleux	113	23-02-2017	2169	Emmanuel Burton	113
23-02-2017	2170	Stefaan Van Hecke	113	24-02-2017	2171	Caroline Cassart-Mailleux	113
24-02-2017	2172	Stefaan Van Hecke	113	24-02-2017	2173	Marcel Cheron	113
24-02-2017	2174	Marcel Cheron	113	24-02-2017	2175	Marcel Cheron	113
27-02-2017	2176	Inez De Coninck	113	27-02-2017	2177	Inez De Coninck	113
27-02-2017	2178	Inez De Coninck	113	28-02-2017	2179	Katrin Jadin	113
28-02-2017	2180	Marcel Cheron	113	28-02-2017	2181	Katrin Jadin	113
28-02-2017	2182	Jef Van den Bergh	113	28-02-2017	2183	Jef Van den Bergh	113
28-02-2017	2184	David Geerts	113	28-02-2017	2185	Roel Deseyn	113
28-02-2017	2186	Sabien Lahaye-Battheu	113	01-03-2017	2187	Jean-Marc Nollet	113
01-03-2017	2188	Marcel Cheron	113	01-03-2017	2189	Jef Van den Bergh	113
01-03-2017	2190	Sabien Lahaye-Battheu	113	06-03-2017	2191	Jean-Marc Nollet	114
06-03-2017	2192	Inez De Coninck	114	06-03-2017	2193	Barbara Pas	114
06-03-2017	2194	Georges Gilkinet	114	06-03-2017	2195	Barbara Pas	114
06-03-2017	2196	Barbara Pas	114	06-03-2017	2197	Barbara Pas	114
07-03-2017	2198	Françoise Schepmans	114	07-03-2017	2199	Inez De Coninck	114
08-03-2017	2200	Emmanuel Burton	114	08-03-2017	2201	Jean-Marc Nollet	114
09-03-2017	2202	Daphné Dumery	115	09-03-2017	2203	Daphné Dumery	115
09-03-2017	2204	Inez De Coninck	115	09-03-2017	2205	Roel Deseyn	115
10-03-2017	2206	Roel Deseyn	115	10-03-2017	2207	Veli Yüksel	115
10-03-2017	2208	Emmanuel Burton	115	10-03-2017	2209	Roel Deseyn	115
10-03-2017	2210	Emmanuel Burton	115	13-03-2017	2211	Vincent Scourneau	115
13-03-2017	2212	Emmanuel Burton	115	13-03-2017	2213	Wouter Raskin	115
14-03-2017	2214	Wouter Raskin	115	14-03-2017	2215	Inez De Coninck	115
14-03-2017	2216	Emmanuel Burton	115	14-03-2017	2217	Inez De Coninck	115

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

07-01-2016	423	Françoise Schepmans	62	14-01-2016	449	Filip Dewinter	63
22-01-2016	481	Els Van Hoof	64	25-01-2016	484	Els Van Hoof	64
25-01-2016	487	Barbara Pas	64	27-01-2016	490	Denis Ducarme	64
28-01-2016	501	Barbara Pas	65	28-01-2016	503	Wouter De Vriendt	65
04-02-2016	516	Barbara Pas	66	04-02-2016	526	Denis Ducarme	66
15-02-2016	540	Filip Dewinter	67	17-02-2016	547	Benoît Hellings	67
17-02-2016	549	Luk Van Biesen	67	22-02-2016	550	Carina Van Cauter	68

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
22-02-2016	551	Philippe Pivin	68	22-02-2016	552	Denis Ducarme	68
23-02-2016	556	Emir Kir	68	24-02-2016	560	Benoit Hellings	68
29-02-2016	561	Denis Ducarme	69	02-03-2016	567	Wouter De Vriendt	69
02-03-2016	568	Barbara Pas	69	02-03-2016	569	Barbara Pas	69
02-03-2016	571	Filip Dewinter	69	03-03-2016	575	Emir Kir	69
04-03-2016	579	Philippe Pivin	69	09-03-2016	583	Barbara Pas	69
11-03-2016	585	Emir Kir	70	11-03-2016	586	Emir Kir	70
15-03-2016	589	Barbara Pas	70	15-03-2016	590	Barbara Pas	70
23-03-2016	606	Wouter De Vriendt	71	31-03-2016	610	Barbara Pas	73
31-03-2016	611	Barbara Pas	73	12-04-2016	615	Barbara Pas	74
13-04-2016	623	Barbara Pas	74	13-04-2016	624	Monica De Coninck	74
19-04-2016	627	Barbara Pas	75	25-04-2016	637	Wouter De Vriendt	76
26-04-2016	642	Olivier Chastel	76	29-04-2016	646	Leen Dierick	77
04-05-2016	652	Gautier Calomne	77	09-05-2016	653	Benoit Hellings	77
09-05-2016	654	Nahima Lanjri	77	13-05-2016	660	Marco Van Hees	79
13-05-2016	662	Monica De Coninck	79	17-05-2016	672	Olivier Chastel	79
18-05-2016	674	Franky Demon	79	20-05-2016	678	Wouter De Vriendt	80
20-05-2016	679	Denis Ducarme	80	25-05-2016	687	Olivier Chastel	80
01-06-2016	696	Denis Ducarme	81	02-06-2016	699	Barbara Pas	82
02-06-2016	700	Barbara Pas	82	10-06-2016	709	Barbara Pas	83
14-06-2016	713	Olivier Chastel	83	15-06-2016	716	Brecht Vermeulen	83
16-06-2016	725	Caroline Cassart-Mailleux	84	16-06-2016	730	Marco Van Hees	84
30-06-2016	745	Denis Ducarme	85	04-07-2016	751	Denis Ducarme	85
06-07-2016	761	Filip Dewinter	85	07-07-2016	767	Denis Ducarme	86
11-07-2016	773	Olivier Chastel	86	12-07-2016	775	Nahima Lanjri	86
13-07-2016	777	Benoit Hellings	88	18-07-2016	783	Denis Ducarme	88
18-07-2016	784	Denis Ducarme	88	19-07-2016	787	Marco Van Hees	88
09-08-2016	795	Barbara Pas	91	10-08-2016	796	Sabien Lahaye-Battheu	91
11-08-2016	797	Barbara Pas	91	11-08-2016	798	Barbara Pas	91
11-08-2016	799	Benoit Hellings	91	11-08-2016	800	Barbara Pas	91
17-08-2016	802	Gilles Foret	91	18-08-2016	803	Katja Gabriëls	91
24-08-2016	811	Marco Van Hees	91	25-08-2016	812	Barbara Pas	91
25-08-2016	813	Barbara Pas	91	25-08-2016	814	Barbara Pas	91
25-08-2016	815	Barbara Pas	91	30-08-2016	816	Barbara Pas	91
30-08-2016	817	Filip Dewinter	91	30-08-2016	818	Filip Dewinter	91
31-08-2016	819	Barbara Pas	91	31-08-2016	821	Barbara Pas	91
31-08-2016	822	Olivier Chastel	91	07-09-2016	831	Barbara Pas	91
08-09-2016	833	Denis Ducarme	92	13-09-2016	839	Georges Gilkinet	92
14-09-2016	843	Denis Ducarme	92	14-09-2016	844	Denis Ducarme	92
15-09-2016	847	Denis Ducarme	93	20-09-2016	852	Barbara Pas	93

Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA
22-09-2016	856	Gautier Calomne	94	22-09-2016	858	Barbara Pas	94
27-09-2016	860	Stéphanie Thoron	94	28-09-2016	861	Jean-Marc Nollet	94
28-09-2016	862	Olivier Chastel	94	29-09-2016	864	Denis Ducarme	95
05-10-2016	865	Olivier Chastel	95	06-10-2016	867	Filip Dewinter	96
07-10-2016	870	Barbara Pas	96	12-10-2016	873	Monica De Coninck	96
12-10-2016	875	Barbara Pas	96	14-10-2016	879	Brecht Vermeulen	97
17-10-2016	881	Monica De Coninck	97	17-10-2016	883	Monica De Coninck	97
18-10-2016	884	Monica De Coninck	97	19-10-2016	885	Monica De Coninck	97
20-10-2016	886	Monica De Coninck	98	20-10-2016	887	Françoise Schepmans	98
21-10-2016	889	Sarah Smeyers	98	24-10-2016	891	Barbara Pas	98
24-10-2016	893	Marco Van Hees	98	27-10-2016	897	Barbara Pas	99
28-10-2016	899	Barbara Pas	99	28-10-2016	900	Barbara Pas	99
28-10-2016	905	Barbara Pas	99	03-11-2016	906	Monica De Coninck	100
08-11-2016	908	Jean-Marc Nollet	100	09-11-2016	910	Barbara Pas	100
09-11-2016	914	Monica De Coninck	100	10-11-2016	917	Jean-Marc Nollet	101
16-11-2016	918	Georges Gilkinet	101	16-11-2016	919	Brecht Vermeulen	101
17-11-2016	920	Monica De Coninck	101	21-11-2016	921	Brecht Vermeulen	101
23-11-2016	925	Caroline Cassart-Mailleux	101	23-11-2016	927	Benoit Hellings	101
23-11-2016	932	Barbara Pas	101	23-11-2016	935	Denis Ducarme	101
24-11-2016	936	Monica De Coninck	102	25-11-2016	940	Vanessa Matz	102
29-11-2016	941	Monica De Coninck	102	29-11-2016	943	Monica De Coninck	102
29-11-2016	944	Filip Dewinter	102	30-11-2016	945	Jean-Marc Nollet	102
01-12-2016	946	Monica De Coninck	102	01-12-2016	947	Monica De Coninck	102
01-12-2016	948	Monica De Coninck	102	01-12-2016	949	Monica De Coninck	102
05-12-2016	951	Vincent Van Quickenborne	102	05-12-2016	954	Wouter De Vriendt	102
05-12-2016	955	Wouter De Vriendt	102	06-12-2016	957	Wouter De Vriendt	102
07-12-2016	958	Monica De Coninck	102	07-12-2016	959	Koenraad Degroote	102
08-12-2016	960	Monica De Coninck	103	09-12-2016	961	Wouter De Vriendt	103
09-12-2016	963	Monica De Coninck	103	12-12-2016	964	Wouter De Vriendt	103
15-12-2016	969	Jean-Marc Nollet	104	15-12-2016	970	Jean-Marc Nollet	104
15-12-2016	971	Jean-Marc Nollet	104	15-12-2016	972	Jean-Marc Nollet	104

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
19-12-2016	974	Monica De Coninck	104	19-12-2016	977	Olivier Chastel	104
19-12-2016	978	Olivier Chastel	104	21-12-2016	979	Barbara Pas	104
21-12-2016	980	Françoise Schepmans	104	21-12-2016	981	Monica De Coninck	104
22-12-2016	983	Nahima Lanjri	105	22-12-2016	984	Monica De Coninck	105
28-12-2016	986	Nahima Lanjri	105	29-12-2016	989	Marco Van Hees	106
11-01-2017	996	Barbara Pas	106	11-01-2017	1000	Barbara Pas	106
11-01-2017	1001	Filip Dewinter	106	11-01-2017	1002	Filip Dewinter	106
11-01-2017	1003	Filip Dewinter	106	11-01-2017	1004	Filip Dewinter	106
12-01-2017	1007	Katrin Jadin	107	12-01-2017	1008	Barbara Pas	107
12-01-2017	1009	Monica De Coninck	107	12-01-2017	1010	Filip Dewinter	107
12-01-2017	1012	Filip Dewinter	107	13-01-2017	1014	Filip Dewinter	107
13-01-2017	1015	Filip Dewinter	107	13-01-2017	1017	Filip Dewinter	107
13-01-2017	1018	Filip Dewinter	107	13-01-2017	1019	Filip Dewinter	107
16-01-2017	1020	Monica De Coninck	107	16-01-2017	1021	Monica De Coninck	107
16-01-2017	1022	Monica De Coninck	107	16-01-2017	1023	Monica De Coninck	107
16-01-2017	1024	Monica De Coninck	107	16-01-2017	1025	Yoleen Van Camp	107
16-01-2017	1026	Barbara Pas	107	17-01-2017	1029	Barbara Pas	107
17-01-2017	1030	Monica De Coninck	107	17-01-2017	1033	Monica De Coninck	107
20-01-2017	1036	Barbara Pas	108	06-01-2017	1037	Nahima Lanjri	108
24-01-2017	1040	Denis Ducarme	108	25-01-2017	1041	Denis Ducarme	108
25-01-2017	1042	Denis Ducarme	108	25-01-2017	1044	Sarah Smeyers	108
25-01-2017	1047	Katrin Jadin	108	26-01-2017	1048	Katrin Jadin	109
26-01-2017	1049	Katrin Jadin	109	26-01-2017	1050	Katrin Jadin	109
26-01-2017	1052	Nahima Lanjri	109	26-01-2017	1053	Nahima Lanjri	109
30-01-2017	1054	Veerle Wouters	109	30-01-2017	1055	Veerle Wouters	109
30-01-2017	1056	Georges Dallemagne	109	31-01-2017	1057	Jean-Marc Nollet	109
01-02-2017	1058	Denis Ducarme	109	01-02-2017	1059	Denis Ducarme	109
02-02-2017	1061	Barbara Pas	110	02-02-2017	1062	Barbara Pas	110
02-02-2017	1063	Barbara Pas	110	03-02-2017	1065	Barbara Pas	110
03-02-2017	1066	Olivier Chastel	110	07-02-2017	1067	Jean-Marc Nollet	110
14-02-2017	1069	Denis Ducarme	111	14-02-2017	1071	Denis Ducarme	111
15-02-2017	1072	Stéphane Crusnière	111	15-02-2017	1073	Benoit Hellings	111
15-02-2017	1074	Benoit Hellings	111	21-02-2017	1075	Barbara Pas	112
21-02-2017	1076	Nahima Lanjri	112	22-02-2017	1077	Barbara Pas	112
22-02-2017	1078	Monica De Coninck	112	23-02-2017	1079	Wouter De Vriendt	113
24-02-2017	1080	Monica De Coninck	113	24-02-2017	1081	Monica De Coninck	113

Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA
24-02-2017	1082	Monica De Coninck	113	27-02-2017	1083	Barbara Pas	113
28-02-2017	1084	Olivier Maingain	113	28-02-2017	1085	Olivier Maingain	113
01-03-2017	1086	Filip Dewinter	113	01-03-2017	1087	Filip Dewinter	113
06-03-2017	1088	Filip Dewinter	114	07-03-2017	1089	Monica De Coninck	114
07-03-2017	1090	Barbara Pas	114	07-03-2017	1091	Gautier Calomne	114
07-03-2017	1092	Julie Fernandez Fernandez	114	09-03-2017	1093	Filip Dewinter	115
09-03-2017	1094	Barbara Pas	115	14-03-2017	1095	Denis Ducarme	115
14-03-2017	1096	Olivier Chastel	115	14-03-2017	1097	Katrin Jadin	115

Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid
Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

10-03-2017	321	Sybille de Coster-Bauchau	115

Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken
Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

14-02-2017	464	Caroline Cassart-Mailleux	114

(Fr.): In het Frans gestelde vraag. - (N.): In het Nederlands gestelde vraag.

(N.): Question posée en néerlandais. - (Fr.): Question posée en français.

II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).

II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).

**Vice-eersteminister en minister van Werk,
Economie en Consumenten, belast met
Buitenlandse Handel**

**Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de
l'Économie et des Consommateurs, chargé du
Commerce extérieur**

DO 2016201715200

**Vraag nr. 1337 van mevrouw de
volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-
Mailleux van 09 maart 2017 (Fr.) aan de vice-
eersteminister en minister van Werk, Economie
en Consumenten, belast met Buitenlandse
Handel:**

Consumentenbedrog (MV 15563).

Op 20 februari 2016 hebben uw diensten de website *meldpunt.belgie.be* voor slachtoffers van misleiding, bedrog, fraude en oplichting ingesteld.

Via dat meldpunt kan er dus informatie verzameld worden over het aantal gevallen van consumentenbedrog en de vormen die het bedrog aanneemt, maar ook over de bedragen die ermee gemoeid zijn.

Het nieuwe meldpunt biedt het voordeel dat de klachten gecentraliseerd kunnen worden, wat vroeger niet mogelijk was. Aldus kunnen nieuwe fraudepraktijken gemakkelijker gedetecteerd worden, aangezien ze onmiddellijk worden doorgespeeld aan de bevoegde autoriteiten, die zo nodig een onderzoek instellen.

1. Hoeveel klachten werden er gemeld via dat platform?
2. Welke vormen van bedrog worden er gemeld? Wat kan men daaruit afleiden?
3. Welke vormen van bedrog worden het vaakst gemeld?
4. Welke preventiemaatregelen kunnen er genomen worden?
5. Wat was het hoogste bedrag dat een gedupeerde consument kwijtraakte?
6. Welke straffen staan er op die misdrijven?

DO 2016201715200

Question n° 1337 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 09 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les arnaques à la consommation (QO 15563).

Le 20 février 2016, une plate-forme en ligne, *pointdecontact.belgique.be*, destinée aux victimes de tromperies, d'arnaques, de fraudes ou encore d'escroqueries a été mise en place par vos services.

Cette plate-forme permet donc de récolter des informations relatives à la fréquence, la nature mais aussi les montants de ces arnaques.

La nouvelle plate-forme, contrairement à l'ancienne, permet de centraliser les plaintes. De cette manière, il est plus facile de détecter les nouvelles pratiques frauduleuses puisqu'elles sont immédiatement communiquées aux autorités compétentes qui ouvrent une enquête lorsque cela s'avère nécessaire.

1. Combien de plaintes ont été enregistrées sur cette plate-forme?
2. De quelles natures sont les arnaques dénoncées? Quelle analyse peut-on en tirer?
3. Quelles sont les arnaques les plus dénoncées?
4. Que mettre en place pour les éviter à l'avenir?
5. Jusqu'à combien peut se chiffrer la perte financière pour les consommateurs dupés?
6. Comment ces infractions sont-elles sanctionnées?

DO 2016201715201

Vraag nr. 1338 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 09 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Franchisecontracten (MV 14929).

Franchise kan een win-winsituatie zijn voor zowel de franchisenemer als de franchisegever. Franchise kan een nuttige formule zijn met toekomstperspectief. Wel worden bedreigingen vastgesteld voor franchise waaronder onevenwichten in franchisecontracten. Zo bevatten alsmaar meer contracten clausules die de investering van de franchisenemer en de vrije markt bedreigen.

Echter zijn evenwichten in een B2B relatie belangrijk. In opvolging van mijn vraag nr. 1105 van 4 november 2016, (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 100) met betrekking tot franchiseovereenkomsten, stel ik graag enkele bijkomende vragen.

1. U antwoordde op mijn vraag dat u begin mei 2016 een delegatie heeft ontvangen van *Buurtsuper.be*. Als gevolg daarvan heeft u de belangrijkste supermarktketens die gebruik maken van franchise individueel uitgenodigd voor een gesprek over niet-concurrentiebedingen. Hoe zijn deze gesprekken verlopen? Wat is het resultaat?

2. U wou ook tot een aantal duidelijke gedragsregels komen rond sommige niet-concurrentiebedingen. De betrokken actoren zouden opnieuw uitgenodigd worden op 25 oktober 2016. De bedoeling is om deze gedragsregels te concretiseren. Hoe zijn de gesprekken verlopen? Wat is de stand van zaken in het concretiseren van deze gedragsregels? Welke aandachtspunten zullen in de gedragscode opgenomen worden?

DO 2016201715204

Vraag nr. 1340 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Griet Smaers van 09 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De uitvoering van de maatregelen ten behoeve van de circulaire economie (MV 15869).

DO 2016201715201

Question n° 1338 de madame la députée Leen Dierick du 09 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les contrats de franchise (QO 14929).

La conclusion d'un contrat de franchise peut constituer une opération doublement gagnante, tant pour le franchisé que pour le franchiseur. Il peut s'agir d'une formule utile offrant des perspectives d'avenir. Elle présente toutefois certains risques, dont l'existence de déséquilibres dans les contrats de franchise. C'est ainsi que les clauses compromettant les investissements du franchisé et le libre marché se multiplient dans les contrats de franchise.

Toutefois, l'équilibre constitue un aspect important des relations B2B. Je souhaiterais vous poser quelques questions additionnelles dans le cadre du suivi de ma question n° 1105 du 4 novembre 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 100) sur les contrats de franchise.

1. En réponse à ma question, vous affirmez qu'au début du mois de mai 2016, vous aviez reçu une délégation de *Buurtsuper.be*. Vous avez ensuite invité les principales chaînes de grands magasins qui utilisent la franchise à un entretien individuel sur les clauses de non-concurrence. Comment ces entretiens se sont-ils déroulés? Qu'en a-t-il résulté?

2. Vous aviez également l'intention d'en arriver à une série de règles de conduite claires concernant certaines clauses de non-concurrence. Les acteurs concernés ont de nouveau été invités le 25 octobre 2016 à une concertation commune afin de concrétiser ces règles de conduite. Comment ces entretiens se sont-ils déroulés? Où en est la concrétisation de ces règles de conduite? Quels points d'attention figureront-ils dans le code de conduite?

DO 2016201715204

Question n° 1340 de madame la députée Griet Smaers du 09 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La mise en oeuvre des mesures en faveur de l'économie circulaire (QO 15869).

In uw beleidsnota stelt u dat de circulaire economie een thema is dat nog meer aandacht verdient. Samen met de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling stelde u eind oktober 2016 een actieplan met 21 maatregelen voor om de circulaire economie in ons land te bevorderen. De ambitie is om van België een leider van de circulaire economie te maken.

In het verleden heb ik in de commissie Economie reeds meerdere malen gewezen op het belang om ook als overheid sterk in te zetten op het stimuleren van een duurzame economie. Dit zal immers noodzakelijk zijn als we onze welvaart en welzijn in de wereld willen veiligstellen. Ons land kent bovendien een aantal sterke innovatieve en duurzame bedrijven, hetgeen kansen schept voor een beleid dat de circulaire economie kan bevorderen.

1. Wat is het doel van het actieplan en welke timing heeft u voor de implementatie ervan voor ogen?
2. Welke maatregelen uit het actieplan werden reeds effectief in actie omgezet? Wat is de stand van zaken van de eventueel in uitvoering zijnde maatregelen?
3. In welke mate worden de industrie en de andere stakeholders betrokken bij de implementatie van het actieplan? Hebben zij zich geëngageerd om het actieplan mee uit te voeren?
4. Wordt dit actieplan mee gedragen door de Gewesten en hun respectievelijke regeringen? Heeft hieromtrent reeds overleg plaatsgevonden?

DO 2016201715205

Vraag nr. 1341 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 09 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

FSMA. - Mysteryshopping. - Conclusies voor 2014 en 2015 (MV 15871).

In 2014 en 2015 voerde de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten (FSMA) twee grootschalige inspecties uit met mysteryshoppers. De inspecties vonden plaats bij gereglementeerde ondernemingen die beleggingsadvies verlenen. In totaal werden 403 bezoeken afgelegd.

De ondernemingen die een actieplan moesten opstellen om de vastgestelde tekortkomingen te verhelpen, krijgen binnenkort opnieuw mysteryshoppers op bezoek.

Dans votre note d'orientation, vous indiquez que le thème de l'économie circulaire mérite une attention accrue. Avec le ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable, vous avez présenté fin octobre 2016 un plan d'action comportant 21 mesures pour favoriser l'économie circulaire dans notre pays. L'ambition est d'ériger la Belgique au rang de leader de l'économie circulaire.

Par le passé, j'ai déjà attiré à plusieurs reprises, en commission de l'Économie, l'attention sur l'importance pour les pouvoirs publics de miser également sur l'encouragement de l'économie durable. Un tel engagement s'avérera en effet nécessaire si nous voulons garantir notre prospérité et notre bien-être dans le monde. Notre pays compte de surcroît une série d'entreprises durables très innovantes, ce qui peut certainement offrir des opportunités à une politique favorisant l'économie circulaire.

1. Quel est l'objectif du plan d'action et quel calendrier envisagez-vous pour sa mise en oeuvre?
2. Quelles mesures énoncées dans le plan d'action ont déjà été effectivement appliquées? Quel est l'état d'avancement des mesures éventuellement en cours d'application?
3. Dans quelle mesure l'industrie et d'autres acteurs sont-ils associés à la mise en oeuvre du plan d'action? Se sont-ils engagés à participer à la mise en oeuvre du plan d'action?
4. Ce plan d'action bénéficie-t-il de l'appui des Régions et de leurs gouvernements respectifs? Cette question a-t-elle déjà fait l'objet d'une concertation?

DO 2016201715205

Question n° 1341 de madame la députée Fabienne Winckel du 09 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

FSMA. - "Mystery shopping". - Conclusions 2014 et 2015 (QO 15871).

En matière de *mystery shopping*, l'Autorité des services et marchés financiers (FSMA) a réalisé deux grandes enquêtes en 2014 et 2015. Elles visaient des entreprises réglementées qui fournissent des conseils en investissement. En tout, 403 visites ont été réalisées.

Les entreprises devant dresser un plan d'action pour remédier aux faiblesses constatées doivent faire l'objet d'un nouveau *mystery shopping*.

1. Wat denkt u als minister van Consumenten van de conclusies van de beide inspectierondes van de FSMA, in het bijzonder met betrekking tot de noodzaak beter te communiceren over de transactiekosten en de risico's? Welk gevolg hebt u aan die besluiten gegeven?

2. De FSMA zal dus nogmaals mysteryshoppers inzetten. Tegen wanneer wacht u de resultaten van de nieuwe acties in?

DO 2016201715206

Vraag nr. 1342 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 09 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Economische Inspectie. - Campagnes met betrekking tot consumentenkrediet (MV 15873).

De Economische Inspectie ziet toe op de inachtneming van de economische regelgeving. Haar hoofdpodracht bestaat in het opsporen en vaststellen van inbreuken op het Wetboek van economisch recht en op de diverse economische reglementeringen.

Daartoe maakt ze gebruik van de strafrechtelijke instrumenten en procedures die op die specifieke wetgeving zijn afgestemd. Het ruime gamma flankerende maatregelen is niet louter repressief, maar omvat ook preventieve, informatieve en waarschuwingsmaatregelen.

De opdracht van de Economische Inspectie is gericht op consumentenbescherming, fraude en mededinging.

U antwoordde op een parlementaire vraag dat de Economische Inspectie twee mysteryshoppingcampagnes op het getouw heeft gezet. Er werden 40 controles uitgevoerd op grond van twee verschillende scenario's, maar u was destijds nog niet in het bezit van het eindrapport.

1. Werd het subsidiariteitsbeginsel in acht genomen tijdens de uitvoering van die controles?

2. Kunt u me meer vertellen over het veertigtal controles dat door de Economische Inspectie werd uitgevoerd? Kunt u de twee scenario's nader toelichten?

3. Hebt u het eindrapport intussen ontvangen? Zo ja, hoe luiden de besluiten? Zo nee, tegen wanneer wordt het ingewacht?

1. En tant que ministre en charge de la protection des consommateurs, quel regard portez-vous sur les conclusions des deux enquêtes de la FSMA? Qu'en est-il en particulier concernant une meilleure communication sur les frais de transaction et sur les risques? Quel suivi avez-vous opéré?

2. La FSMA doit donc réaliser un nouveau *mystery shopping*. Quand devriez-vous recevoir les résultats?

DO 2016201715206

Question n° 1342 de madame la députée Fabienne Winckel du 09 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Inspection économique. - Campagnes en matière de crédit à la consommation (QO 15873).

L'Inspection économique veille au respect de la réglementation économique. Son premier rôle est de rechercher et de constater les infractions au Code de Droit économique (CDE) et aux diverses réglementations économiques.

Elle utilise pour cela les outils et procédures de droit pénal adaptés aux besoins spécifiques de cette législation particulière. Ceux-ci s'accompagnent d'une large gamme de pratiques comprenant non seulement la répression mais aussi la prévention, l'information et l'avertissement.

La mission de l'Inspection économique se décline autour de trois thèmes essentiels: la protection des consommateurs, la fraude et la concurrence.

C'est dans ce cadre qu'elle a effectué deux campagnes de *mystery shopping*, selon votre réponse à une question parlementaire. 40 contrôles ont été effectués selon deux scénarios distincts tandis que vous n'étiez pas encore en possession du rapport final.

1. Le principe de subsidiarité a-t-il été respecté dans le cadre de ces contrôles?

2. Pouvez-vous en dire davantage concernant la quarantaine de contrôles effectués par l'Inspection économique? Quels étaient les deux scénarios en question?

3. Avez-vous reçu le rapport final? Dans l'affirmative, quelles en sont les conclusions? Dans la négative, quand est-il prévu que vous le receviez?

DO 2016201715207

Vraag nr. 1343 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 09 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De praktijken van organisatoren van concerten en optredens en van onlineticketshops. - Bescherming van de consument (MV 14902).

Wanneer we plaatsen boeken voor een concert of een optreden, beslissen we vrij en met kennis van zaken over de praktische modaliteiten, bijvoorbeeld de prijs, de datum, de plaats, het uur, enz. Die keuzevrijheid is belangrijk. Soms wordt een bepaald optreden trouwens op verschillende data georganiseerd.

Soms wijzigt de organisator, vaak om onbekende redenen, de oorspronkelijke datum en wordt die eenzijdig verdaagd. De consument, die eerst kon kiezen uit verschillende data, ziet zich dus een nieuwe datum opgelegd en kan daar niet tegen protesteren. In dat geval wordt vaak niet voorgesteld de tickets terug te betalen.

De ticketwebsites beschouwen zich als tussenpersoon tussen de koper (de klant) en de organisatoren en wassen dus de handen in onschuld wanneer de datum, de prijs, de plaats, enz. achteraf worden gewijzigd.

1. Klopt het dat ticketwebsites als tussenpersonen worden beschouwd en dus elke aansprakelijkheid kunnen afwimpelen wanneer de datum, de prijs, enz. achteraf worden gewijzigd?

2. Wat kan de consument doen om niet te worden benadeeld? Bij wie kunnen consumenten terecht om hun rechten te doen gelden?

3. Kunnen er sancties worden opgelegd tegen bedrijven die te ver gaan? Zo ja, welke? Zo neen, waarom zouden we dergelijke sancties niet in het leven roepen?

DO 2016201715213

Vraag nr. 1344 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Griet Smaers van 10 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De aanvullende indicatoren (MV 14766).

DO 2016201715207

Question n° 1343 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 09 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Pratiques des sociétés de spectacles et des billetteries en ligne. - Protection des consommateurs (QO 14902).

Lorsque nous décidons d'acheter des places pour un concert ou un spectacle, nous le faisons librement et en toute connaissance des modalités pratiques, à savoir le prix, la date, le lieu, l'heure, *etc.* La liberté de choisir est importante, c'est d'ailleurs pour cette raison qu'il existe parfois plusieurs dates pour le même spectacle.

Néanmoins, il arrive qu'une société de spectacles, pour une raison bien souvent inconnue, modifie la date initiale de l'évènement et reporte le spectacle à une date ultérieure et ce, de manière unilatérale. Le consommateur qui, au départ, avait le choix entre plusieurs dates se voit donc imposer une nouvelle date, sans possibilité de recours. De plus, dans pareille situation, le remboursement des tickets n'est bien souvent pas autorisé.

Les sites de billetterie en ligne se considèrent comme des intermédiaires entre l'acheteur (le client) et l'organisateur et se dédouanent donc, en cas de modification de date, de prix, de lieu, *etc.*

1. Les billetteries en ligne sont-elles effectivement bien considérées comme des intermédiaires et peuvent-elles décliner toute responsabilité en cas de modification de date, de prix, *etc.*?

2. Que pouvons-nous faire, en tant que consommateur, pour éviter de se faire léser? Au près de qui pouvons-nous faire respecter nos droits?

3. Des sanctions sont-elles prévues pour les sociétés qui vont trop loin? Si oui, lesquelles? À défaut, pourquoi ne pas en instaurer?

DO 2016201715213

Question n° 1344 de madame la députée Griet Smaers du 10 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les indicateurs complémentaires (QO 14766).

Het bruto binnenlands product (bbp) geeft meer informatie betreffende de economische toestand en de evolutie ervan. Het wordt berekend op basis van de nationale boekhouding, een geharmoniseerde methodologie die vergelijkingen tussen landen eveneens mogelijk maakt. Indien men echter het welzijn en de ontwikkeling van de bevolking in al haar sociale, milieu- en economische aspecten wil meten, is het bbp als graadmeter echter niet geschikt.

In de vorige legislatuur werd dan ook ons wetsvoorstel aangenomen dat een kader vastlegt om een set van aanvullende indicatoren uit te werken voor het meten van levenskwaliteit, menselijke ontwikkeling, sociale vooruitgang en de duurzaamheid van onze economie. Het Federaal Planbureau staat in voor de berekening van deze nieuwe set aanvullende indicatoren.

Op 16 februari 2016 hadden wij in de commissie Economie voor het eerst een hoorzitting waarin het Planbureau deze set van aanvullende indicatoren heeft voorgesteld. Het Federaal Planbureau heeft een set van 64 aanvullende indicatoren gepubliceerd in 12 thema's.

1. De leden van de commissie werden in het debat uitgenodigd om verder na te denken over een lijst van nog vast te leggen hoofdindicatoren. Heeft u zicht op welke stappen het Federaal Planbureau sindsdien heeft genomen om aan de suggesties die zijn voorgesteld in de commissie tegemoet te komen? Zal er nog een bijsturing komen? Waarom wel of waarom niet?

2. De grote kracht van het bbp als indicator is de internationale vergelijkbaarheid. De set van aanvullende indicatoren zal dus ook internationaal vergelijkbaar moeten zijn. De indicatoren zouden elk jaar worden geactualiseerd. Zal de internationale vergelijkbaarheid ook worden opgenomen? Waarom wel of waarom niet?

DO 2016201715216

Vraag nr. 1345 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Temmerman van 10 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Het terugroepen en herstellen van wagens uitgerust met sjoemelsoftware (MV 13596).

Le produit intérieur brut (PIB) fournit davantage d'informations sur la situation économique et son évolution. Il est calculé sur la base de la comptabilité nationale, une méthodologie harmonisée permettant, en outre, de comparer les pays entre eux. Cependant, le PIB ne convient pas en tant qu'indicateur destiné à mesurer le bien-être et le développement de la population dans tous ses aspects sociaux, environnementaux et économiques.

Sous la législature précédente, notre projet de loi fixant un cadre pour l'établissement d'une série d'indicateurs complémentaires en vue de mesurer la qualité de vie, le développement humain, le progrès social et la durabilité de notre économie a ainsi été adopté. Le Bureau fédéral du Plan est chargé du calcul de cette nouvelle série d'indicateurs complémentaires.

Le 16 février 2016, dans le cadre d'une audition de la commission de l'Économie, le Bureau fédéral du Plan a présenté pour la première fois cette série d'indicateurs complémentaires. Le Bureau fédéral du Plan a publié une série de 64 indicateurs complémentaires fondés sur douze thèmes.

1. Les membres de la commission ont été invités à participer à un débat visant à approfondir la réflexion concernant l'établissement d'une liste d'indicateurs principaux. Avez-vous connaissance des mesures prises depuis lors par le Bureau fédéral du Plan afin de tenir compte des propositions présentées en commission? Des modifications seront-elles encore apportées dans ce cadre? Dans l'affirmative, pourquoi et, dans la négative, pourquoi pas?

2. La comparabilité internationale constitue l'atout majeur du PIB en tant qu'indicateur. La série d'indicateurs complémentaires devront donc également être comparables sur le plan international. Les indicateurs seraient actualisés sur une base annuelle. La comparabilité internationale sera-t-elle également prise en considération dans ce cadre? Dans l'affirmative, pourquoi et, dans la négative, pourquoi pas?

DO 2016201715216

Question n° 1345 de madame la députée Karin Temmerman du 10 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le rappel et la mise aux normes des véhicules équipés d'un logiciel truqué (QO 13596).

In de nasleep van het Dieseldieselschandaal startte auto-constructeur Volkswagen met een grootschalige terugroepactie van wagens uitgerust met sjoemelsoftware. Alle eigenaars van de betrokken wagens werden daarvan schriftelijk op de hoogte gesteld door D'Ieteren, de verdeler van Volkswagen in ons land.

In de Dieseldiesel-resolutie die door het Parlement werd aangenomen, drongen alle partijen aan op een snelle en kosteloze herstelling van alle betrokken wagens. In de resolutie stond dit als volgt: "VW moet de consumenten een voldoende aantrekkelijk voorstel doen, zodat ze hun voertuig zouden binnenbrengen".

Vandaag, ongeveer een jaar na het uitlekken van het schandaal, zijn in Europa echter nog miljoenen VW-wagens met sjoemelsoftware in omloop. Afgaande op krantenberichten zouden in België amper 15.000 van de 315.000 betrokken wagens reeds langs de garage geweest zijn.

De Dieseldiesel-onderzoekscommissie in het Europees Parlement wijst met een beschuldigende vinger naar de lidstaten. Uit hun tussentijdse rapport blijkt dat de lidstaten veel te weinig moeite doen om alle met sjoemelsoftware vervuilde wagens terug te roepen.

Daarnaast blijkt uit onderzoek dat zelfs na terugroeping en herstelling wagens blijven rondrijden die meer NOx uitstoten dan op papier zou mogen. Er is geen afdoende controle na het terugroepen, zo concludeert de onderzoekscommissie.

1. Kan u bevestigen dat slechts een fractie van de betrokken wagens hun garage hebben bezocht om de sjoemelsoftware aan te passen? Over hoeveel wagens gaat het precies?

2. Wat is de reden voor het trage verloop?

3. Heeft Volkswagen (en D'Ieteren) de betrokken eigenaars een voldoende aantrekkelijk voorstel gedaan? Wat was dat voorstel?

4. Welke bijkomende maatregelen zal u nemen om VW en D'Ieteren aan te zetten om hun klanten hun wagen te laten binnen brengen?

5. Hoe zal u eigenaars van wagens die uitgerust zijn met sjoemelsoftware stimuleren om hun wagen te laten herstellen?

6. Hoe zal u ook na terugroeping en herstelling de controle verbeteren?

Au lendemain du scandale du "Dieselgate", le constructeur automobile Volkswagen a lancé une vaste campagne de rappel de ses véhicules équipés d'un logiciel truqué. D'Ieteren, le distributeur de Volkswagen en Belgique, en a informé par écrit l'ensemble des propriétaires des véhicules concernés.

Dans la résolution relative au Dieselgate adoptée par le Parlement, tous les partis ont insisté pour que l'ensemble des véhicules concernés soient réparés rapidement et gratuitement. La résolution indique ainsi ce qui suit: "Il appartient à Volkswagen de faire une proposition suffisamment attrayante aux consommateurs, afin qu'ils ramènent leurs voitures".

Aujourd'hui, soit environ un an après l'éclatement du scandale, des millions de véhicules Volkswagen équipés d'un logiciel truqué circulent cependant encore en Europe. Selon des informations parues dans la presse, à peine 15.000 véhicules concernés sur 315.000 auraient été ramenés à leur garage.

La commission d'enquête du Parlement européen sur le Dieselgate pointe du doigt les États membres et indique dans son rapport intermédiaire que l'effort qu'ils fournissent pour rappeler les véhicules équipés d'un logiciel truqué est très insuffisant.

En outre, il ressort d'une enquête que même après le rappel et la mise aux normes des véhicules, des véhicules émettant plus de NOx qu'indiqué sur papier continuent à circuler. La commission d'enquête a conclu qu'aucun contrôle correct n'a été effectué après le rappel des véhicules.

1. Pouvez-vous confirmer que seule une faible partie des véhicules concernés ont été amenés au garage en vue d'adapter leur logiciel truqué? De combien de véhicules s'agit-il précisément?

2. Comment la lenteur du processus s'explique-t-elle?

3. Volkswagen (et D'Ieteren) a-t-il fait une proposition suffisamment attrayante aux propriétaires des véhicules concernés? Quelle était cette proposition?

4. Quelles mesures supplémentaires entendez-vous prendre pour inciter Volkswagen et D'Ieteren à veiller à ce que leurs clients ramènent leur véhicule au garage?

5. Comment entendez-vous encourager les propriétaires de véhicules équipés d'un logiciel truqué à faire adapter leur véhicule?

6. Comment entendez-vous améliorer le contrôle prévu après le rappel et la mise aux normes des véhicules?

DO 2016201715219

Vraag nr. 1346 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Griet Smaers van 10 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Werkgroep brexit (MV 15635).

Afgelopen zomer, net na de ja-stem van de Britten in het brexit-referendum, heb ik u gevraagd naar de mogelijke economische gevolgen van de brexit op de Belgische economie. U heeft die impact toen geduid met de melding dat u een werkgroep had opgericht om ons land terdege op de gevolgen van de brexit te kunnen voorbereiden.

Midden december 2016 konden wij van de Nationale Bank van België vernemen dat indien het scenario van een zogenaamde harde brexit zich zou manifesteren, dus wanneer het Verenigd Koninkrijk een land "als een ander" wordt zonder handelspreferenties, de Belgische exportbedrijven zullen worden opgezadeld met een kost van 1,6 miljard euro, louter aan douanetarieven.

Daarenboven zal een toekomstige brexit-deal het fiat moeten krijgen van alle Parlementen in de Europese Unie, 38 in totaal.

1. Kan u bevestigen of de werkzaamheden van de door u opgerichte werkgroep reeds opgestart zijn? Zo ja, kan u verdere toelichting geven over de werkzaamheden van deze werkgroep en de eventueel reeds bereikte resultaten?

2. De federale regering zal met een gemeenschappelijk standpunt, rekening houdend met de wensen en verzuchtingen van alle regeringen in dit land, naar de Europese onderhandelingstafel over de brexit-deal moeten gaan. Werden deze gesprekken met de deelstaatregeringen reeds aangevat, en waartoe hebben deze eventuele gesprekken tot hertoe geleid?

DO 2016201715221

Vraag nr. 1347 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaud van 10 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De dubieuze praktijken van bepaalde concertorganisatoren die tickets online doorverkopen (MV 15011).

Liefhebbers van concerten moeten vandaag vaststellen dat onlinetickets steeds sneller uitverkocht zijn.

DO 2016201715219

Question n° 1346 de madame la députée Griet Smaers du 10 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le groupe de travail consacré au Brexit (QO 15635).

L'été dernier, juste après le vote britannique favorable à la sortie du Royaume-Uni de l'Union européenne, je vous ai demandé quelles conséquences économiques le Brexit pourrait avoir sur l'économie belge. Vous avez alors indiqué que vous aviez créé un groupe de travail en vue de préparer efficacement la Belgique aux répercussions du Brexit.

À la mi-décembre 2016, la Banque nationale de Belgique a annoncé que si le scénario du "Brexit dur" se concrétise et le Royaume-Uni devient un pays "comme un autre", sans préférence commerciale, les entreprises exportatrices belges devront supporter un coût de 1,6 milliard d'euros rien qu'en matière de tarifs douaniers.

En outre, un accord sur le Brexit devra être soumis à l'approbation de l'ensemble des parlements de l'Union européenne, au nombre de 38.

1. Pouvez-vous confirmer que les travaux du groupe de travail que vous avez créé ont déjà été lancés? Dans l'affirmative, pouvez-vous fournir des précisions sur les travaux de ce groupe de travail et les éventuels résultats de ceux-ci?

2. Le gouvernement fédéral devra rejoindre la table des négociations européenne consacrée au Brexit avec une position commune, fondée sur les souhaits et les aspirations de tous les gouvernements de ce pays. Des discussions ont-elles été amorcées dans ce cadre avec les gouvernements des entités fédérées et, dans l'affirmative, sur quoi ont-elles débouché?

DO 2016201715221

Question n° 1347 de monsieur le député Eric Thiébaud du 10 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les pratiques douteuses de revente de tickets en ligne de certains organisateurs de concerts (QO 15011).

Les fans de concerts sont aujourd'hui victimes de la saturation toujours plus rapide des tickets disponibles en ligne.

Tickets voor de grote concerten in ons land op de kop tikken wordt steeds meer een opgave. Bij de start van de onlineverkoop is het keer op keer een wedloop.

Consumenten die op de ticketwebsite niet aan tickets geraken en geen zin hebben om op een wachtlijst te gaan staan, zien vaak geen andere keuze dan ze aan te kopen op een website die tickets doorverkoopt, en waar ze het dubbele of drievoudige (en soms nog meer) moeten neertellen.

Vreemd genoeg gaat achter die secundaire website waarop tickets online worden doorverkocht veelal dezelfde hoofdorganisator schuil die in theorie de exclusieve verkoop van de tickets organiseert.

Voor de concerten van Coldplay in België, bijvoorbeeld, passeert het Amerikaanse bedrijf dat de exclusieve ticketverkoop voor België organiseert, tweemaal langs de kassa.

In eerste instantie boekt het winst op een aantal tickets die op de 'klassieke' website worden verkocht, en vervolgens ontvangt het nog eens 10 % commissie op de verkoop door een dochterbedrijf dat gespecialiseerd is in de zwarte markt.

De wet van 30 juli 2013 betreffende de verkoop van toegangsbewijzen tot evenementen bepaalt nochtans dat de occasionele doorverkoop tegen een prijs die hoger is dan de definitieve prijs die door de oorspronkelijke verkoper werd bekendgemaakt, verboden is.

Om de geest van onze wetgeving te omzeilen, registreren die bedrijven zich echter in andere lidstaten waar de wetgeving minder streng is.

Zo krijgen we te maken met situaties waarin een bedrijf tweemaal winst binnenrijft, door tegelijk op de reguliere en op de zwarte markt actief te zijn.

1. Wat zult u ondernemen om de consumenten tegen dat soort praktijken te beschermen?

2. Kan er gerechtelijk worden opgetreden tegen bedrijven die ook op de secundaire markt actief zijn, via hun buitenlandse dochters?

3. Zult u initiatieven nemen om uw Europese collega's te wijzen op de impact van die praktijken?

Décrocher des tickets pour les grands concerts en Belgique devient, en effet, un vrai parcours du combattant. À l'heure de l'ouverture de la vente en ligne, c'est systématiquement la foire d'empoigne.

Entre les plantages du site marchand et les listes d'attente, les consommateurs sont souvent contraints de se rediriger vers d'autres sites de revente de tickets où les prix requis ont alors doublé, triplé, voire beaucoup plus.

Or, ce qui est troublant c'est que l'on retrouve la plupart du temps derrière les sites secondaires de revente de tickets en ligne, le même organisateur principal censé avoir l'exclusivité des ventes.

Ainsi, si je prends l'exemple des concerts de Coldplay en Belgique, on s'aperçoit que la société américaine qui organise la vente exclusive de billets pour la Belgique va s'assurer un double bénéfice.

Premièrement celui sur un certain nombre de billets, vendus sur son site classique d'abord, et puis celui via sa filiale spécialisée dans le marché noir, avec notamment l'encaissement de 10 % de commission.

La loi du 30 juillet 2013 relative à la revente de titres d'accès à des événements précise pourtant que "...la revente en Belgique de manière occasionnelle à un prix supérieur au prix définitif communiqué par le vendeur initial est interdite."

Mais pour contourner l'esprit de notre loi, les sociétés s'enregistrent dans d'autres États membres où la législation en la matière est plus laxiste.

De la sorte, on assiste à un phénomène où une société encaisse deux bénéfices en s'impliquant à la fois dans le marché régulier et le marché noir.

1. Quelles actions entreprenez-vous pour protéger les consommateurs de ce genre de pratique?

2. Des actions judiciaires contre ces sociétés coupables d'entretenir un marché secondaire grâce à leurs filiales à l'étranger sont-elles envisageables?

3. Comptez-vous prendre des initiatives afin d'alerter vos collègues européens sur les conséquences de ces pratiques?

DO 2016201715226

Vraag nr. 1348 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 10 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Leden raad van bestuur. - Beroepskennis. - Verlenen van kredieten (MV 15710).

Om de consument beter te beschermen, werden vanaf 1 november 2015 onder meer eisen gesteld aan de professionele betrouwbaarheid, geschiktheid en beroepskennis van personen die actief zijn in kredietbemiddeling.

De Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten (FSMA) is dan ook bevoegd voor de toegang tot het beroep van kredietgever en kredietbemiddelaar in hypothecair krediet en in consumentenkrediet. Kredietgevers en kredietbemiddelaars moeten een vergunning of inschrijving krijgen van de FSMA vooraleer ze actief mogen worden in ons land.

Zo moeten kredietbemiddelaars inzake hypothecair krediet op voorhand in het daartoe door de FSMA bijgehouden register zijn ingeschreven. Om in dit register te kunnen worden ingeschreven, dienen de aanvragers aan verschillende voorwaarden te voldoen waaronder dat de bemiddelaar, de verantwoordelijken voor de distributie en de personen die in contact staan met het publiek de vereiste beroepskennis bezitten.

Volgens berichten die mij hebben bereikt, zou er heel wat ongerustheid zijn bij leden van raden van bestuur van maatschappijen die kredieten verschaffen voor bijvoorbeeld de aankoop van sociale woningen. Er zou onduidelijkheid zijn dat niet alleen het personeel, maar ook de leden van de raad van bestuur, die dus niet in contact komen met het publiek, opleidingen moeten volgen en examens moeten afleggen om een erkenning te kunnen krijgen voor het verlenen van kredieten.

1. Bent u op de hoogte van deze onduidelijkheid bij de leden van de raad van bestuur?
2. Heeft u al overleg gepleegd met de FSMA? Zo ja, wat is het resultaat?
3. Welke stappen zal u ondernemen om duidelijkheid te creëren of zij al dan niet over de nodige beroepskennis moeten beschikken?

DO 2016201715226

Question n° 1348 de madame la députée Leen Dierick du 10 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Membres du conseil d'administration. - Connaissances professionnelles. - Octroi de crédits (QO 15710).

Afin d'assurer une meilleure protection du consommateur, les personnes exerçant l'activité d'intermédiation en crédit se sont vu imposer des exigences en matière d'honorabilité, d'aptitude et de connaissances professionnelles à partir du 1^{er} novembre 2015.

L'Autorité des services et marchés financiers (FSMA) est compétente en matière d'accès à la profession de prêteur et d'intermédiaire en crédit hypothécaire et en crédit à la consommation. Les prêteurs et les intermédiaires en crédit doivent obtenir un agrément ou une inscription à la FSMA avant de pouvoir exercer une activité dans notre pays.

Ainsi les intermédiaires en crédit doivent-ils, en matière de crédit hypothécaire, être préalablement inscrits dans le registre du FSMA tenu à cet effet. Pour pouvoir être inscrits dans ce registre, les candidats doivent satisfaire à différentes conditions parmi lesquelles l'obligation, pour l'intermédiaire, les responsables de la distribution et les personnes en contact avec le public, de disposer des connaissances professionnelles exigées.

Selon des informations qui me sont parvenues, les membres des conseils d'administration de sociétés qui fournissent des crédits, par exemple pour l'achat de logements sociaux, sont très inquiets. Il régnerait une certaine confusion quant à savoir si, outre le personnel, les membres du conseil d'administration, lesquels ne sont donc pas en contact avec le public, doivent également suivre des formations et présenter des examens afin d'obtenir un agrément portant sur l'octroi de crédits.

1. Êtes-vous informé de cette confusion parmi les membres du conseil d'administration?
2. Vous êtes-vous déjà concerté avec la FSMA? Dans l'affirmative, quels sont les résultats de cette concertation?
3. Quelles démarches allez-vous entreprendre afin de tirer au clair la question de la nécessité pour les membres du conseil d'administration de disposer des connaissances professionnelles nécessaires?

DO 2016201715247

Vraag nr. 1350 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Griet Smaers van 13 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Betaalterminalleveranciers. - Klachten.

Sinds half december 2016 heeft ondernemersorganisatie UNIZO al meer dan 150 klachten ontvangen over de betaalterminalleverancier Keyware. Deze klachten gaan onder meer over gebrekkige of onbereikbare klantenservice, geld dat op een verkeerde rekening werd gestort en langdurige contracten.

Zo worden overeenkomsten aangeboden van vijf jaar die enkel vroegtijdig kunnen worden stopgezet na het betalen van een hoge forfaitaire verbrekingsvergoeding en dossierkosten.

1. Hoeveel klachten heeft de FOD Economie de laatste vijf jaar ontvangen van betaalterminalleveranciers? Hoeveel van deze klachten hadden betrekking op Keyware? Graag een opsplitsing per jaar.

2. Waarover gaan de meeste ontvangen klachten? Indien mogelijk, graag een top vijf van de laatste vijf jaar.

3. Welk gevolg heeft de FOD Economie aan deze klachten gegeven?

4. Zal u deze en andere praktijken ook meenemen in uw initiatief om te komen tot een wettelijk kader voor de B2B-bescherming? Wat is de stand van zaken van dit initiatief?

DO 2016201715271

Vraag nr. 1352 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 13 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Cijfers over profylactisch verlof.

In geval van profylactisch verlof moet een arbeidsovereenkomst worden opgeschort wanneer de uitvoering ervan een gevaar zou inhouden voor de zwangere werkneemster en/of haar ongeboren kind of voor de pas bevallen werkneemster en/of haar zuigeling. Tijdens deze periode krijgt de werkneemster een uitkering van het ziekenfonds.

1. Hoeveel vrouwen moesten in 2016 profylactisch verlof opnemen?

DO 2016201715247

Question n° 1350 de madame la députée Griet Smaers du 13 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les plaintes au sujet des fournisseurs de terminaux de paiement.

Depuis la mi-décembre 2016, l'union flamande des entrepreneurs indépendants, l'UNIZO, a déjà reçu plus de 150 plaintes au sujet du fournisseur de terminaux de paiement Keyware. Ces plaintes portent notamment sur un service à la clientèle déficient ou injoignable, sur de l'argent versé erronément sur un autre compte et sur des contrats à long terme.

Ainsi, des accords de cinq ans sont proposés auxquels il ne peut être mis fin précocement qu'après le paiement d'une indemnité de rupture forfaitaire élevée et de frais de dossier.

1. Combien de plaintes le SPF Économie a-t-il reçues ces cinq dernières années au sujet de fournisseurs de terminaux de paiement? Parmi ces plaintes, combien concernaient Keyware? Merci de ventiler les résultats par année.

2. Sur quoi portent la plupart des plaintes reçues? Si possible, merci d'énumérer les cinq thèmes les plus récurrents des cinq dernières années.

3. Quelle suite le SPF Économie a-t-il donnée à ces plaintes?

4. Allez-vous également tenir compte de ces problèmes et d'autres pratiques dans votre initiative visant à parvenir à un cadre légal pour la protection du B2B? Quel est l'état d'avancement actuel de cette initiative?

DO 2016201715271

Question n° 1352 de madame la députée Fabienne Winckel du 13 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les chiffres liés au congé prophylactique.

Un congé prophylactique suspend obligatoirement l'exercice d'un contrat de travail lorsque celui-ci devient dangereux pour la travailleuse enceinte et/ou son enfant à naître ou pour la travailleuse récemment accouchée et/ou son enfant allaité. Pendant cette période, la travailleuse reçoit des indemnités de la part de la mutualité.

1. En 2016, combien de femmes ont été sommées de prendre ce congé prophylactique?

2. Hoe zijn deze cijfers de voorbije jaren geëvolueerd?

3. Wat is het totale bedrag van de uitkeringen die wegens profylactisch verlof werden uitbetaald?

4. Hoe lang duurt een profylactisch verlof gemiddeld?

DO 2016201715272

Vraag nr. 1353 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 13 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Cijfers over werkverlating.

Men spreekt van werkverlating zonder wettige reden wanneer een werknemer niets meer van zich laat horen. De werknemer verschijnt niet meer op het werk en laat ook zijn werkgever in het ongewisse over zijn motivatie om opnieuw te komen werken en zijn contractuele verplichtingen na te komen.

1. Hoeveel werknemers maakten er zich in 2016 schuldig aan werkverlating zonder wettige reden?

2. Hoe is dat aantal de afgelopen jaren geëvolueerd?

3. Volgens de Franstalige middenstandsorganisatie UCM is werkverlating te weinig gereguleerd in België. Welk standpunt neemt u hierover in?

DO 2016201715273

Vraag nr. 1354 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 13 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Recht op onbereikbaarheid.

Onlangs heeft Frankrijk het 'droit à la déconnexion', het recht op onbereikbaarheid, een wettelijke basis gegeven. Technostress en de moderne technologie leiden ertoe dat de werknemer soms ook voor of na het werk door collega's of leidinggevendenden via sms, mails, enz. onder druk wordt gezet.

Frankrijk heeft dat beginsel dus als eerste land ter wereld in een wet vastgelegd.

1. Hoe staat u als minister van Werk maar ook als minister van Economie tegenover een dergelijke bescherming van het recht op onbereikbaarheid?

2. Quelle est l'évolution de ces chiffres sur les dernières années?

3. Que représente le montant global des indemnités versées pour cause de congé prophylactique?

4. Quelle est la durée moyenne des congés prophylactiques?

DO 2016201715272

Question n° 1353 de madame la députée Fabienne Winckel du 13 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les chiffres liés aux abandons de travail.

L'abandon de travail est la situation dans laquelle un travailleur ne donne plus aucun signe à son employeur. Non seulement il ne se présente plus sur le lieu de travail mais il ne donne aucune nouvelle sur sa motivation à revenir prescrire et exécuter les obligations de son contrat.

1. En 2016, combien de travailleurs ont été déclarés en abandon de travail?

2. Quelle est l'évolution de ces chiffres sur les dernières années?

3. L'UCM affirme que l'abandon de travail est relativement trop peu réglementé en Belgique. Quelle est votre position à ce sujet?

DO 2016201715273

Question n° 1354 de madame la députée Fabienne Winckel du 13 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le droit à la déconnexion.

La France a récemment légiféré en matière de droit à la déconnexion. Le technostress et la modernité technologique font que bien après ou avant sa journée de travail, le travailleur peut déjà être mis sous pression par des collègues ou des supérieurs via des SMS, des mails, etc.

La France a donc inscrit ce principe dans une loi, et c'est une première mondiale.

1. Quelle est votre position, à la fois en tant que ministre de l'Emploi, mais également en tant que ministre de l'Économie, sur une telle protection du droit à la déconnexion?

2. Wordt een omzetting van dat recht in het Belgische recht overwogen? Zo ja, welk tijdpad hebt u hiervoor vastgelegd?

DO 2016201715280

Vraag nr. 1355 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 14 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De terugval van het aantal tijdskredieten.

Sinds 1 januari 2015 hebben werknemers die een niet-gemotiveerd tijdskrediet opnemen geen recht meer op een uitkering. Het aantal aanvragen is in 2016 dan ook met 11 % gedaald, van 142.505 naar 126.647 tijdens dezelfde periode het jaar voordien, zoals blijkt uit de cijfers van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA). Dat zou tot een besparing van 3,4 miljoen euro hebben geleid.

En dat zou nog maar het begin zijn van de ontmanteling van het tijdskrediet. Eind december sloten werkgevers en vakbonden immers een collectieve arbeidsovereenkomst die het niet-gemotiveerde tijdskrediet simpelweg afvoert. Die maatregel zou voor 1 april 2017 in werking moeten treden.

Wie zijn loopbaan nog wil onderbreken, zal dus zijn arbeidsovereenkomst moeten schorsen, en dat kan niet zonder het akkoord van de werkgever. Die psychologische drempel werkt erg ontradend, vooral ook omdat de RVA-uitkering eerder al werd geschrapt.

1. Heeft er zich recentelijk een stormloop voorgedaan op het niet-gemotiveerde tijdskrediet, nu het tijdskrediet met ingang van april 2017 volledig verdwijnt? Ik kreeg graag een vergelijking tussen de situatie tijdens het eerste kwartaal van 2017 en de respectieve situatie in de vier kwartalen van 2016?

2. Voor zover men inderdaad gewag kan maken van een stormloop: tot welke kosten heeft die geleid?

2. Une telle transposition en droit belge est-elle envisagée? Dans l'affirmative, quel timing vous êtes-vous fixé?

DO 2016201715280

Question n° 1355 de madame la députée Fabienne Winckel du 14 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La chute du crédit-temps.

Depuis le 1^{er} janvier 2015, les travailleurs qui prennent un "crédit-temps sans motif" ne touchent plus d'allocation. Conséquences: les demandes ont chuté de 11 % en 2016 puisque, selon l'Office National de l'Emploi (ONEM), le nombre de personnes ayant pris un crédit-temps est passé de 142.505 à 126.647 par rapport à la même période l'an dernier. Ce qui aurait entraîné une économie de 3,4 millions d'euros.

Ce rabotage des formules de crédit-temps ne ferait que commencer puisque, fin décembre, patrons et syndicats ont signé une convention collective qui met fin purement et simplement au crédit-temps sans motif. Une mesure qui doit entrer en vigueur avant le 1^{er} avril 2017.

Pour interrompre sa carrière, il faudra donc suspendre son contrat de travail, ce qui nécessite l'accord de l'employeur. Une barrière psychologique qui risque d'en décourager plus d'un, d'autant qu'il n'y a déjà plus d'allocation de l'ONEM.

1. Avec la disparition pure et simple des crédits-temps, dès avril 2017 au plus tard, avez-vous constaté récemment un engouement particulier pour ces crédits-temps sans motif? Quelle comparaison pouvez-vous faire entre ce premier trimestre 2017 et les quatre trimestres 2016?

2. Si un engouement a pu être constaté, quels coûts cela a-t-il engendré?

DO 2016201715316

Vraag nr. 1356 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 15 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Aantrekkelijkheid van werkgevers.

Randstad heeft het merkimago van werkgevers bestudeerd en de resultaten voor België bekendgemaakt in het boek *Werken aan Merken, waarom iedereen wil werken voor Google, Tesla, Facebook en de Europese Commissie*.

In het verleden richtte Randstad zijn aandacht hoofdzakelijk op de grote bedrijven in de privésector. Vanaf 2012 buigt het zich ook over de openbare sector, waardoor het onderzoek een realistischer beeld op de arbeidsmarkt biedt. In België is 45 % van de werknemers immers in de non-profitsector aan de slag.

Uit de resultaten blijkt dat de internationale organisaties, de zogenaamde disruptieve employer brands en de grote farmabedrijven de populairste werkgevers zijn.

Het merkimago van bedrijven is erg belangrijk, vooral in een land als België waar de arbeidsmarkt krap is. Een aantrekkelijk bedrijf kan de beste kandidaten binnenhalen, hen aan zich binden en op een grotere betrokkenheid ervan rekenen.

De studie toont tevens aan dat kandidaten bereid zijn een deel van hun loon op te geven om voor een bedrijf te werken waaraan ze verknocht zijn. Net zoals consumenten meer willen betalen voor producten van een sterk merk.

Volgens een studie van het professionele netwerk LinkedIn kan een werkgever met een sterke *employer brand* tot 10 % besparen op zijn loonkosten doordat er minder verloop is onder zijn personeel. Bovendien zou 23 % van de 18- tot 25-jarigen bereid zijn 2 % minder te verdienen om bij een bedrijf met een sterke identiteit te kunnen werken. 15 % van die leeftijdsgroep wil daarvoor zelfs 5 % van zijn loon inleveren.

1. Wat vindt u van die studies van Randstad en LinkedIn?

2. Laten werkgevers zich bij het verzorgen van hun merkimago nog door andere dan concurrentieële overwegingen leiden? Ik denk bijvoorbeeld aan openbare instellingen zoals het ONE (Office de la Naissance et de l'Enfance), dat door Randstad ook als een aantrekkelijke werkgever wordt gezien.

DO 2016201715316

Question n° 1356 de monsieur le député Benoît Friart du 15 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'attractivité des employeurs.

Randstad a étudié l'image de marque des employeurs et a publié ses résultats relatifs à la Belgique dans un ouvrage intitulé: *Travailler sa marque. Pourquoi tout le monde veut travailler pour Google, Tesla, Facebook et la Commission européenne?*.

Par le passé, Randstad se focalisait principalement sur les grosses entreprises du secteur privé. C'est depuis 2012 qu'elle a introduit le secteur public, offrant de ce fait une vision plus réaliste du marché de l'emploi. En effet, le secteur non-marchand représente 45 % des emplois en Belgique.

Les résultats montrent que ce sont les organisations internationales, les sociétés dites disruptives ainsi que les grandes sociétés pharmaceutiques qui sont les plus prisées.

L'image de marque des entreprises est très importante, particulièrement dans un pays comme le nôtre en raison de l'étroitesse du marché de l'emploi. L'attractivité permet d'attirer les meilleurs candidats, de les fidéliser et d'en obtenir une plus grande implication.

L'étude démontre également que les candidats sont prêts à renoncer à une partie de leur salaire pour travailler au service d'une entreprise qu'ils affectionnent. De la même manière que les consommateurs seront prêts à payer plus cher pour des produits d'une marque forte.

Selon une étude du réseau social professionnel LinkedIn, l'employeur qui jouit d'une bonne image peut économiser jusqu'à 10 % des coûts salariaux grâce à un turn-over moins important de ses employés. Également, parmi les 18 à 25 ans 23 % accepteraient de voir leur salaire réduit de 2 % pour pouvoir travailler dans une entreprise à l'identité forte. Pour 15 % d'entre eux, cela va même jusqu'à 5 %.

1. Quel est votre avis sur ces différentes études (Randstad et LinkedIn)?

2. Y a-t-il d'autres facteurs que la compétitivité qui incitent les employeurs à soigner leur image de marque? Je pense notamment à des acteurs publics comme l'Office de la Naissance et de l'Enfance, cité également par Randstad comme étant un employeur attractif.

3. Meer algemeen, worden er acties ondernomen om hrdiensten bewust te maken van het belang van een goed merkimago?

4. Kunt u meer informatie geven over de incentives voor bedrijven om hun aantrekkelijkheid te verhogen? Ik denk bijvoorbeeld aan de verkiezing van de beste werkgevers van het jaar. Welke concrete resultaten heeft dat al opgeleverd?

5. Hoe kan men de bedrijven er meer toe aanmoedigen werk te maken van hun aantrekkelijkheid op basis van een hele reeks criteria met betrekking tot het welzijn van de werknemer?

DO 2016201715319

Vraag nr. 1357 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 15 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Sectoren met veel vacatures.

De Office wallon de la formation professionnelle et de l'emploi (Forem) heeft onlangs een studie over de arbeidsmarkt gepubliceerd met een heleboel cijfergegevens. De cijfers inzake de in 2016 in Wallonië geplaatste vacatures vertonen een duidelijk herstel.

De Forem ontving vorig jaar immers 168.448 personeelsadvertenties, d.i. een stijging met 37 % ten opzichte van 2015.

Vreemd genoeg zijn het de financiële sectoren, zoals de banken- en de verzekeringssector, die er spectaculair op vooruitgaan: daar noteert men een stijging met 95 % in vergelijking met het jaar voordien.

Op de tweede plaats staat de overheid, met een stijging van het aantal vacatures met 64 %. Daarna volgen de sector van de energieproductie en -distributie (+60 %) en de bouwsector (+46 %).

In absolute cijfers (en dus niet meer wat de toename ten opzichte van 2015 betreft), is het de industrie die voor de meeste werkgelegenheid zorgt, gevolgd door de handels- en de autoreparatiesector. Daarna komen de vastgoedsector en de diensten aan bedrijven, op de voet gevolgd door de bouwsector, die in Wallonië een grote werkgever blijft.

Volgens de Forem is er, gezien de forse stijging van het aantal vacatures en de daling van de werkloosheid, reden tot optimisme wat de werkgelegenheid in Wallonië betreft.

3. Est-ce que de manière générale, un travail est fait pour sensibiliser les ressources humaines à l'importance de soigner son image?

4. Que pouvez-vous dire au sujet des incitants à cette amélioration de l'attractivité des entreprises comme par exemple les récompenses aux meilleurs employeurs de l'année? Qu'est-ce que cela a comme retombées concrètes?

5. Comment inciter davantage les entreprises à veiller à leur attractivité selon toute une série de critères liés au bien-être de l'employé?

DO 2016201715319

Question n° 1357 de monsieur le député Benoît Friart du 15 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les secteurs qui embauchent.

L'Office wallon de la formation professionnelle et de l'emploi (Forem) a sorti récemment une étude sur le marché de l'emploi en présentant de nombreux chiffres. On peut se féliciter d'une nette embellie en termes d'offres d'emploi en Wallonie pour l'année 2016.

En effet, le Forem a reçu 168.448 opportunités l'an dernier, ce qui représente une hausse de 37 % par rapport à 2015.

Assez étonnamment, ce sont les secteurs liés à la finance comme les banques et les assurances qui progressent de manière spectaculaire avec une augmentation de 95 % par rapport à l'année précédente.

En deuxième position, nous retrouvons les emplois dans l'administration publique avec une augmentation de 64 %. Viennent ensuite la production et la distribution d'énergie (+60 %) et la construction (+46 %).

En termes de chiffres absolus (et non plus en augmentation par rapport à 2015), ce sont les industries manufacturières les plus porteuses d'emploi suivies par le secteur du commerce et de la réparation automobile. Viennent ensuite l'immobilier et le service aux entreprises. La construction arrive juste après, restant un important pourvoyeur d'emplois en Wallonie.

Selon le Forem, il y a lieu d'être optimiste quant à l'emploi en Wallonie compte tenu de cette forte hausse des offres et de la baisse du chômage.

Die cijfergegevens zijn evenwel gebaseerd op de persoonsadvertenties die via de Forem worden geplaatst, en werkgevers kunnen natuurlijk ook langs andere wegen recruten.

1. Kunt u die resultaten toelichten?

2. Het is nogal verwonderlijk dat de financiële sector en de bouwsector het voorbije jaar de meeste vooruitgang hebben geboekt, terwijl men dacht dat ze noodlijdend waren. Hoe kunt u dat verklaren?

3. Beschikt u over globalere cijfergegevens die ook betrekking hebben op Brussel en Vlaanderen en op de totale jobcreatie per sector? Zo ja, komen die overeen met de gegevens van de Forem? Welke analyse maakt u hiervan?

DO 2016201715331

Vraag nr. 1358 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 15 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Energiecontracten. - Identiteitsfraude.

Identiteitsfraude kan vele vormen aannemen. Ook bij energiecontracten bleek dit mogelijk, toen aan het licht kwam dat terroristen deze praktijk hadden toegepast met de identiteit van Pieter Timmers (Belgisch zwemmer, zilveren medaille 100 meter vrije slag, Rio de Janeiro 2016) en zo een contract konden afsluiten.

1. Heeft u een zicht op de omvang van identiteitsfraude in ons land?

2. Hoeveel klachten heeft u de laatste vijf jaar ontvangen? Graag cijfers per jaar.

3. Hoeveel gevallen van identiteitsfraude werden de laatste vijf jaar vastgesteld door controles van de FOD Economie? Graag cijfers per jaar.

4. Heeft u een zicht op de financiële schade als gevolg van identiteitsfraude? Graag cijfers van de laatste vijf jaar, opgesplitst per jaar.

5. Is het mogelijk deze cijfers ook op te splitsen per energieleverancier?

6. Hoeveel processen-verbaal werden opgesteld, en welke sancties werden gegeven?

Notons cependant que ces chiffres se basent sur les offres d'emploi passant par le Forem, sachant que tout employeur peut effectuer ses recrutements par tout autre biais.

1. Que pouvez-vous dire au sujet de ces résultats?

2. C'est assez surprenant de voir que ce sont les secteurs de la finance et de la construction qui enregistrent les meilleures progressions pour cette année alors qu'on les croyait en souffrance. Comment expliquez-vous cela?

3. Avez-vous des chiffres plus globaux reprenant également Bruxelles et la Flandre, ainsi que de la création d'emplois totale par secteur? Si oui, ces chiffres coïncident-ils avec les données du Forem? Que peut-on en dire?

DO 2016201715331

Question n° 1358 de madame la députée Leen Dierick du 15 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Contrats d'énergie. - Fraude à l'identité.

La fraude à l'identité peut prendre de nombreuses formes. Elle peut également concerner des contrats d'énergie, une pratique mise au jour lorsqu'il est apparu que des terroristes avaient réussi à conclure un contrat au nom du nageur belge Pieter Timmers (médaillon d'argent du 100 mètres en nage libre à Rio de Janeiro en 2016).

1. Quelle est l'ampleur de la fraude à l'identité dans notre pays?

2. Combien de plaintes avez-vous reçues annuellement au cours des cinq dernières années?

3. Combien de cas de fraude à l'identité ont-ils été constatés annuellement au cours des cinq dernières années à la suite de contrôles réalisés par le SPF Économie?

4. Disposez-vous de données annuelles de ces cinq dernières années concernant les dommages financiers résultant de fraudes à l'identité?

5. Est-il également possible de subdiviser ces chiffres par fournisseur d'énergie?

6. Combien de procès-verbaux ont-ils été établis et quelles sanctions ont-elles été infligées aux contrevenants?

7. Voor een betere preventie van identiteitsfraude bij het aangaan van energiecontracten zou er een goede controle van de identiteit van de aanvrager moeten plaatsvinden. Hebben uw diensten ondervonden dat, omdat de energieleverancier belang heeft bij een lage drempel om klanten te laten overstappen van energieleverancier, er geen gedegen identiteitscontroles zouden gebeuren? Indien ja, welke maatregelen plant u, en wanneer?

DO 2016201715335

Vraag nr. 1359 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 15 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Financiële sector. - Tewerkstelling.

1. Hoeveel voltijdquivalenten zijn momenteel tewerkgesteld in de financiële sector? Hebt u cijfers voor de opeenvolgende jaren per 1 januari: 2013, 2014, 2015, 2016 en 2017?

2. Graag ook een opdeling naargelang het gaat om werknemers in de banksector dan wel in de verzekeringssector.

3. Hoeveel aanwervingen gebeurden jaarlijks in de financiële sector in de jaren 2012, 2013, 2014, 2015, en 2016?

4. Hoeveel collectieve ontslagen gebeurden in de loop van de verschillende betrokken jaren?

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen

DO 2016201715194

Vraag nr. 2044 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 09 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Kogelvrije vesten voor de brandweer.

Naar verluidt komt er schot in de uitvoering van een van de punten op de lange lijst van maatregelen en beslissingen die werd opgesteld na de aanslagen, namelijk het verstrekken van kogelvrije vesten voor de brandweerlieden die meewerken aan interventies in een gevarezone.

7. Il serait nécessaire de contrôler valablement l'identité des demandeurs lors de la conclusion de contrats d'énergie, et ce, en vue d'améliorer la prévention de la fraude à l'identité. Vos services auraient-ils constaté que les fournisseurs d'énergie négligent de procéder à des contrôles d'identité sérieux pour faciliter l'accès aux clients venant de la concurrence? Dans l'affirmative, quelles mesures envisagez-vous de prendre et dans quel délai?

DO 2016201715335

Question n° 1359 de madame la députée Barbara Pas du 15 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Secteur financier. - Emploi.

1. Combien d'équivalents temps plein travaillent-ils actuellement dans le secteur financier? Disposez-vous de chiffres au 1^{er} janvier pour les années 2013, 2014, 2015, 2016 et 2017?

2. Pourriez-vous également ventiler ces résultats en fonction du secteur concerné (banques et assurances)?

3. Combien de recrutements ont-ils été opérés par an dans le secteur bancaire en 2012, 2013, 2014, 2015, et 2016?

4. Combien de licenciements collectifs ont-ils été effectués au cours des différentes années précitées?

Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

DO 2016201715194

Question n° 2044 de monsieur le député Emmanuel Burton du 09 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Gilets pare-balles pour les pompiers.

Dans la liste des nombreuses mesures et décisions "post-attentat", celle de munir les pompiers de gilets pare-balles lors d'interventions risquées semble être en bonne voie de réalisation.

Dat project, dat in het kader van de aanslagen werd uitgewerkt, strekt ertoe de slachtoffers die zich in een welbepaalde zone (meer bepaald tussen de veiligheidszone en de zone waar de politie waarschijnlijk nog strijd levert) bevinden, daar zo snel mogelijk weg te halen. Het is dus de bedoeling om een elitekorps op te richten dat mogelijke slachtoffers snel kan evacueren.

1. Wat is de stand van zaken met betrekking tot dat project? Wat zijn de volgende fasen en stappen?

2. Zijn er testfasen gepland? Zo ja, in welke zones?

3. Krijgen de brandweerlieden, naast de kogelvrije vesten voor interventies in een gevarenzone, nog andere nieuwe uitrustingsstukken?

DO 2016201715218

Vraag nr. 2048 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 10 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De moeilijke situatie in de politiezone Entre Sambre et Meuse (MV 15633).

Er waren in het verleden al een aantal problemen met het beheer van de politiezone Entre Sambre et Meuse, waarover het Comité P in 2010 trouwens al een bezwarend rapport opstelde.

Dat bevestigde het bestaan van ernstige relationele en managementproblemen, waarop eerder ook al de Algemene Inspectie van de politie en de preventiedienst hadden gewezen.

Ondanks die alarmerende signalen besliste het zonecollege, los van een evaluatie die naam waardig, het mandaat van de korpschef te verlengen, wat de wenkbrauwen doet fronsen.

De vier burgemeesters van de zone stemden er bovendien mee in dat de hoofdcommissaris na afloop van zijn mandaat op 5 september 2016 zijn functies zou blijven uitoefenen tot hij de pensioenleeftijd bereikt.

Nu blijkt echter dat de zonechef, die problemen heeft met het politiecollege en sinds september met ziekteverlof is, weigert op de vooropgestelde datum met pensioen te gaan.

Dat betekent dat de politiezone het zonder zonechef moet doen, aangezien die met ziekteverlof is, maar hem ook niet kan vervangen.

Ce projet, pensé dans le cadre des attentats, a pour but de dégager des victimes le plus rapidement possible et ce dans une zone bien délimitée (située entre la zone de sécurité et la zone où la police est susceptible d'encore en découdre). L'objectif étant donc la création d'un corps spécial d'élite pour évacuer rapidement des victimes potentielles.

1. Où en est concrètement ce projet? Quelles seront les prochaines phases ainsi que les prochaines étapes du projet?

2. Des phases tests sont-elles annoncées? Si oui, quelles seront les zones concernées?

3. Outre le port du gilet pare-balles lors d'interventions risquées, d'autres équipements vont-ils être ajoutés pour les pompiers?

DO 2016201715218

Question n° 2048 de monsieur le député Georges Gilkinet du 10 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La situation difficile au sein zone de police Entre Sambre et Meuse (QO 15633).

Dans le passé, la gestion de la zone de police Entre Sambre et Meuse a révélé diverses carences qui avaient d'ailleurs amené, en 2010, le Comité P à rédiger un rapport accablant.

Ce dernier confirmait le diagnostic déjà émis par l'Inspection générale de la police et de la société de prévention qui avaient pointé de lourdes difficultés relationnelles et de management.

De manière assez incompréhensible, malgré ces signaux alarmants, le collège de la zone avait décidé de renouveler le mandat du chef de corps sans mettre en place de vérifiable évaluation.

Les quatre bourgmestres de la zone ont en outre concédé au commissaire divisionnaire qu'il continue à assumer ses fonctions à l'expiration de son mandat, au 5 septembre 2016, jusqu'à atteindre l'âge de la retraite.

Or, il s'avère que ledit chef de zone, en conflit avec le collège de police et en congé de maladie depuis septembre, renoncerait à prendre sa retraite à la date prévue.

Cela conduit la zone de police à la fois à se trouver sans chef de zone, dès lors qu'il est malade, et dans l'incapacité de le remplacer.

Het is onaanvaardbaar het non-beheer van een politiezone die de veiligheid van bijna 45.000 personen moet verzekeren, op die manier te laten aanslepen.

Hoewel die zaak eerst en vooral onder de verantwoordelijkheid van het politiecollege en de politieraad valt, kan ze de federale politie en de minister van Binnenlandse Zaken niet koud laten.

1. Werd u op de hoogte gebracht van de situatie in de politiezone Entre Sambre et Meuse? Hebben de lokale autoriteiten die situatie bij u aangekaart?

2. Kan een politiezone wettelijk gezien beslissen het mandaat van een zonechef te verlengen wanneer diens mandaat afloopt?

3. Vindt u het aanvaardbaar dat een politiezone het zonder zonechef moet doen en bovendien zonder duidelijke vooruitzichten met betrekking tot diens vervanging?

4. Wat zullen uw diensten ondernemen om een uitweg te helpen vinden uit de crisis in die politiezone en, meer bepaald, om ervoor te zorgen dat er zo snel mogelijk een nieuwe zonechef wordt benoemd?

DO 2016201715228

Vraag nr. 2050 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 10 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Gebouwen onder het beheer van Regie der Gebouwen.

Het blijkt dat de Regie der Gebouwen in gebouwen die onder haar beheer staan, verscheidene privéverenigingen huisvest. Dit gebeurt vaak gratis of tegen huurprijzen die niet overeenstemmen met de markt (verslag Rekenhof augustus 2006 over de verkoop van vastgoed door de Regie der Gebouwen).

Op basis van de programmawet van 15 januari 1999 zou de Regie der Gebouwen dit kunnen met inachtnaam van een aantal vormvereisten, maar volgens ditzelfde verslag werd aan deze vormvereisten niet voldaan.

1. Over welke gebouwen en privéondernemingen gaat het hier?

2. Over welke vormvereisten gaat het hier en werd er sedertdien al aan verholpen?

3. Is het de taak van de overheid om privéverenigingen te huisvesten? Wat zal het toekomstig beleid hieromtrent zijn?

Il n'est pas acceptable qu'un tel mode de non-gestion d'une zone de police chargée d'assurer la sécurité de près de 45.000 personnes perdure.

Si cette question relève d'abord et avant tout de la responsabilité du collège et du conseil de police, elle ne peut laisser indifférente la police fédérale et le ministre de l'Intérieur.

1. Avez-vous été informé de la situation de la zone de police Entre-Sambre-et-Meuse? Avez-vous été saisi de cette situation par les autorités locales?

2. D'un point de vue légal, une zone de police peut-elle décider de la prolongation d'un chef de zone au-delà de sa fin de mandat?

3. Estimez-vous acceptable qu'une zone de police se retrouve sans chef de zone et sans perspective claire quant à son remplacement?

4. Comment vos services vont-ils intervenir pour contribuer à une sortie de crise au sein de cette zone et, notamment, à la désignation, dans les meilleurs délais, d'un nouveau (ou d'une nouvelle) chef de zone?

DO 2016201715228

Question n° 2050 de monsieur le député Koenraad Degroote du 10 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Bâtiments gérés par la Régie des Bâtiments.

Il apparaît que la Régie des Bâtiments héberge plusieurs associations privées dans des immeubles gérés par ses services. Cet hébergement est souvent gratuit ou est assorti de loyers non conformes aux prix du marché (rapport publié en août 2006 par la Cour des comptes sur la vente de patrimoine immobilier par la Régie des Bâtiments).

La loi-programme du 15 janvier 1999 permettrait à la Régie des Bâtiments de fournir ce service à condition de respecter un certain nombre d'exigences formelles, mais il ressort du rapport précité que ces exigences ne sont pas observées.

1. De quels bâtiments et de quelles entreprises privées est-il question à cet égard?

2. De quelles exigences formelles s'agit-il? A-t-on remédié à la situation depuis lors?

3. Appartient-il aux pouvoirs publics d'héberger des associations privées? Quelle sera la politique menée à cet égard dans le futur?

DO 2016201715229

Vraag nr. 2051 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 10 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Opbrengst verkoop staatseigendommen.

Volgens de algemene beleidsnota Regie der Gebouwen (november 2014) was de verwachte opbrengst van de verkoop van staatseigendommen geraamd op 25 miljoen euro voor de periode 2014 en op eenzelfde bedrag voor 2015.

1. Kan u meedelen of deze cijfers werden gehaald? Kan u eveneens het bedrag meedelen dat gehaald werd in 2016 en wat de verwachting is voor 2017?

2. Zijn er dienaangaande specifieke omstandigheden te vermelden en wat is het totaal bedrag qua staatseigendommen dat toch verkocht kan worden?

DO 2016201715231

Vraag nr. 2052 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 10 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Renovatiekosten Regie der Gebouwen.

Volgens het verslag van de Regie der Gebouwen omtrent de verkoop van vastgoed (augustus 2006) werden negen gebouwen met een totale oppervlakte van 317.483 m² na verkoop voor een lange termijn opnieuw gehuurd, met een renovatieverplichting voor de eigenaar. Uit de bijgevoegde tabel kan ik niet exact afleiden over welke negen gebouwen het gaat.

1. Kan er opgegeven worden voor welk bedrag renovatiewerken in de loop der jaren (2006-2016) werden uitgevoerd en dit per gebouw?

2. Volstaan deze kosten om te stellen dat de huurkosten lager liggen dan de onderhoudskosten die de overheid normaal te dragen had?

DO 2016201715229

Question n° 2051 de monsieur le député Koenraad Degroote du 10 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Produit de la vente de propriétés de l'État.

Selon les estimations contenues dans la note de politique générale relative à la Régie des Bâtiments (novembre 2014), la vente de propriétés de l'État devait rapporter 25 millions d'euros en 2014 et un montant équivalent en 2015.

1. Pouvez-vous préciser si ces chiffres ont été atteints? Pouvez-vous également communiquer le montant obtenu en 2016? Avez-vous une idée du montant escompté pour 2017?

2. En la matière, existe-t-il des circonstances spécifiques qu'il convient de mentionner? À combien s'élève la valeur totale des propriétés de l'État pouvant tout de même être vendues?

DO 2016201715231

Question n° 2052 de monsieur le député Koenraad Degroote du 10 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les coûts de rénovation et la Régie des bâtiments.

D'après le rapport de la Régie des bâtiments concernant la vente de biens immobiliers (août 2006), neuf bâtiments, représentant une surface totale de 317.438 m², ont été, après leur vente, repris en location à long terme, le propriétaire étant tenu de rénover le bâtiment. Je ne parviens pas à bien comprendre dans le tableau en annexe quels sont ces neuf bâtiments.

1. Peut-on indiquer pour quel montant des travaux de rénovation ont été exécutés au fil des années (2006-2016), pour chaque bâtiment?

2. Ces montants sont-ils suffisamment élevés pour supposer que le coût de la location est moindre que les frais d'entretien que le gouvernement aurait normalement dû supporter?

DO 2016201715248

Vraag nr. 2053 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 13 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Afschaffing spoorwegpolitie in de provincies.

Sedert de zomer van 2016 ontvingen wij sporadisch berichten als zou de spoorwegpolitie in de provincies worden afgeschaft. Over de maanden heen werden deze geruchten alsmaar sterker.

Gevolg hiervan is dat deze lange periode van onzekerheid voor grote onrust onder het personeel zorgt. Ze voelen zich - naar eigen zeggen - nergens au sérieux genomen en volledig in het ongewisse gelaten. Dat dit hun motivatie aantast, hoeft geen verdere duiding.

1. Kan u formeel bevestigen dat het hier enkel en alleen om geruchten gaat?

2. Wat zijn de verdere toekomstplannen met de speciale onderdelen van de politie zoals de luchtvaartpolitie, de scheepvaartpolitie en de wegpolitie?

DO 2016201715262

Vraag nr. 2054 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 13 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De uitgifte en het gebruik van ministeriële vergunningen voor veiligheidsagenten.

Veiligheidsagenten moeten beschikken over een vergunning die in naam van de minister van Binnenlandse Zaken wordt verleend door de directie Private Veiligheid van de FOD Binnenlandse Zaken. Na vijf jaar, of na verloop van het contract, moet deze kaart terug ingediend worden bij de FOD Binnenlandse Zaken.

Bij verschillende bewakingsbedrijven zou echter sprake zijn van de illegale stockage van deze kaarten. Dit zou hen toelaten om eender wie bepaalde taken als veiligheids- of bewakingsagent te laten uitoefenen. Niet enkel houdt dit een veiligheidsrisico in, het vergroot ook het risico op slechte arbeidsomstandigheden en sociale dumping.

1. Hoeveel van deze vergunningen zijn op dit moment in circulatie?

2. Hoeveel van deze kaarten ontsnappen aan strikte controles of kunnen gebruikt worden door eender wie?

DO 2016201715248

Question n° 2053 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 13 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Suppression de la police des chemins de fer dans les provinces.

Depuis l'été 2016, des informations relatives à la suppression de la police des chemins de fer dans les provinces nous sont parvenues de manière sporadique. Ces rumeurs se renforcent de mois en mois.

Cette longue période d'incertitude entraîne une grande nervosité auprès du personnel. Ses membres ne se sentent, à leurs propres dires, nulle part pris au sérieux, et abandonnés totalement à leur propre ignorance. Il va sans dire que cette situation mine leur motivation.

1. Pouvez-vous confirmer formellement qu'il ne s'agit en l'occurrence que de rumeurs?

2. Quels sont les nouveaux plans d'avenir pour les entités spécialisées de la police telles que la police aéronautique, la police de la navigation et la police de la route?

DO 2016201715262

Question n° 2054 de monsieur le député Marco Van Hees du 13 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'octroi et l'utilisation des autorisations ministérielles des agents de sécurité.

Les agents de sécurité doivent disposer d'une autorisation délivrée par la direction Sécurité privée du SPF Intérieur au nom du ministre de l'Intérieur. Après cinq ans où après expiration de leur contrat, ils doivent restituer cette carte au SPF Intérieur.

Différentes entreprises de sécurité stockeraient toutefois ces cartes illégalement en vue de confier à quiconque certaines missions d'agent de sécurité ou de surveillance. Cette pratique n'entraîne pas seulement un problème de sécurité, elle augmente également les risques de détérioration des conditions de travail et de dumping social.

1. Combien d'autorisations de ce type sont-elles actuellement en circulation?

2. Combien de ces cartes échappent-elles aux contrôles au sens strict ou peuvent-elles être utilisées par quiconque?

3. Hoe gaat u om met het risico op eventueel frauduleus gebruik van deze vergunningen?

DO 2016201715265

Vraag nr. 2055 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 13 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Het binnendringen in havenfaciliteiten.

In het *Belgisch Staatsblad* van 2 juni 2016 werd de wet van 20 mei 2016 tot wijziging van het Strafwetboek met het oog op het strafbaar stellen van het zonder machtiging of toestemming binnenkomen of binnendringen in een havenfaciliteit of onroerend dan wel roerend goed binnen de grenzen van een haven gepubliceerd. De wet heeft tot doel het binnendringen van onze havens door transmigranten niet ongestraft te laten gebeuren.

1. Hoeveel personen werden in 2016 in het kader van dit vergrijp geïntercepteerd? Graag een opsplitsing per haven.

2. Hoeveel personen werden hiervoor vervolgd overeenkomstig artikel 546/1 SWB? Welke straffen werden uitgesproken?

3. Hoeveel personen werden hiervoor vervolgd overeenkomstig artikel 546/2 SWB? Welke straffen werden uitgesproken?

DO 2016201715283

Vraag nr. 2057 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 14 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Belediging van politieagenten.

De pers maakte onlangs gewag van politieagenten die boos zijn omdat ze steeds vaker het mikpunt zijn van beledigingen. Ze hekelen het algemene klimaat van minachting waarin politieagenten geen respect meer krijgen in hun functie, maar ook de onmogelijkheid om in bepaalde gevallen sancties op te leggen.

Ik ben het uiteraard met u eens wanneer u zegt dat het van cruciaal belang is dat beledigingen en smaad, langs welk kanaal ze ook geuit worden, worden gesanctioneerd.

3. Quelle est votre position à l'égard du risque d'une éventuelle utilisation frauduleuse de ces autorisations?

DO 2016201715265

Question n° 2055 de madame la députée Barbara Pas du 13 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'intrusion dans des installations portuaires.

La loi du 20 mai 2016 modifiant le Code pénal en vue d'incriminer l'entrée ou l'intrusion de toute personne non habilitée ou non autorisée dans une installation portuaire ou dans un bien immobilier ou mobilier situé à l'intérieur du périmètre d'un port a été publiée au *Moniteur belge* du 2 juin 2016. Elle vise à faire en sorte que l'intrusion de migrants en transit dans nos ports ne reste pas impunie.

1. Combien de personnes ont-elles été interceptées en 2016 dans le cadre de la répression de ce délit? Pourriez-vous ventiler la réponse par port?

2. Combien de personnes ont-elles été poursuivies pour ce motif conformément à l'article 546/1 du Code pénal? Quelles peines ont-elles été prononcées?

3. Combien de personnes ont-elles été poursuivies pour ce motif conformément à l'article 546/2 du Code pénal? Quelles peines ont-elles été prononcées?

DO 2016201715283

Question n° 2057 de monsieur le député Vincent Scourneau du 14 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les insultes envers les agents de police.

La presse se faisait récemment l'écho de policiers qui exprimaient leur colère face à l'augmentation conséquente des insultes qui leur sont adressées. Ceux-ci dénoncent en effet un climat généralisé de mépris où le policier n'est plus respecté dans sa fonction mais également le manque de possibilité de sanctions dans certains cas.

Je vous rejoins bien évidemment quand vous mentionnez que "le plus important est que les insultes et outrages soient sanctionnés, quel que soit le moyen utilisé".

Volgens de politievakbond SYPOL.BE zou dit probleem kunnen worden opgelost door het gebruik van een bodycam, waarmee aan de rechter kan worden getoond wat onze politieagenten dagelijks moeten verduren, waarmee hun verklaringen kunnen worden gestaafd, en waardoor de bevolking, die weet dat ze wordt gefilmd, tweemaal zal nadenken alvorens zich beledigend uit te laten. Het is misschien niet evident om al onze politiediensten met dit instrument toe te rusten, maar mij dunkt dat politieagenten die interventies uitvoeren, zouden moeten kunnen gebruikmaken van dit bewijsmiddel.

1. Wat is uw mening over de bodycams?
2. Bent u van plan dit instrument in te voeren? Zo ja, voor hoeveel politieagenten? Zo niet, waarom niet?

DO 2016201715300

Vraag nr. 2058 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 14 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Gebruik van tasers.

Binnenkort krijgen sommige lokale politieagenten een nieuw wapen: de taser. Tien politiezones zullen immers weldra deelnemen aan een proefproject inzake het gebruik van dat wapen.

Momenteel beschikken de politieagenten over een wapenstok, pepperspray en hun pistool. Het is de bedoeling dat agenten die met een taser zijn uitgerust, minder vaak hun vuurwapen hoeven te gebruiken.

1. De commissie politiebewapening van de geïntegreerde politie moet hierover nog een advies uitbrengen. Hoever is die commissie in haar onderzoekswerk gevorderd?
2. Eén van de argumenten voor het gebruik van tasers door de politie is de risicoreductie, met name in vergelijking met het gebruik van de wapenstok. Uit een rapport van Amnesty International blijkt echter dat er in de Verenigde Staten tussen 2001 en 2008 50 sterfgevallen rechtstreeks aan het gebruik van tasers door de politie konden worden toegeschreven. Kunnen we de risico's van de taser precies inschatten?
3. Zult u, als de taser inderdaad bepaalde wapens kan vervangen, bepaalde onderdelen van de uitrusting van een politieagent schrappen?
4. Zal het wettelijke kader worden aangepast in het licht van het gebruik van de taser?

Le syndicat policier SYPOL.BE estimait qu'une solution à ce problème était l'utilisation d'une *body cam*, "qui permettrait de prouver à la magistrature ce que nos policiers vivent au quotidien, la véracité de leurs dires et calmerait peut-être la population qui, se sachant filmée, s'abstiendrait de leurs comportements outrageants". Si la généralisation de cet instrument à l'ensemble de nos forces de police semble difficile à appliquer, il me semble que le policier d'intervention pourrait se voir doté de ce moyen probatoire.

1. Quel est votre point de vue sur ces *body cam*?
2. Envisagez-vous l'installation de cet équipement? Si oui, dans quelles proportions? Si non, pourquoi?

DO 2016201715300

Question n° 2058 de monsieur le député Denis Ducarme du 14 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'utilisation du taser.

Bientôt, certains policiers locaux disposeront d'une nouvelle arme: le taser. En effet, dix zones de police participeront bientôt à un projet pilote portant sur l'utilisation de cette arme.

Actuellement, les policiers disposent d'une matraque, d'un spray au poivre ou de leur pistolet. À travers l'équipement du taser, le but recherché est que les policiers soient amenés à sortir leur arme à feu moins souvent.

1. La commission armement de la police intégrée doit encore émettre un avis sur la question. Pouvez-vous indiquer où en est son travail d'enquête?
2. Parmi les arguments en faveur de l'utilisation du taser par la police figure l'argument de la réduction des risques, notamment par rapport à l'utilisation de la matraque. Or, un rapport d'*Amnesty International* stipule qu'aux États-Unis, entre 2001 et 2008, 50 décès sont directement imputables à l'utilisation du taser par la police. Sommes-nous en mesure d'évaluer précisément les risques liés à l'utilisation du taser?
3. Si le taser peut effectivement remplacer certains types d'armes, envisagez-vous de prévoir de supprimer certains éléments de l'équipement d'un policier?
4. Une modification du cadre légal est-elle envisagée en vue de l'utilisation du taser?

DO 2016201715303

Vraag nr. 2059 van de heer volksvertegenwoordiger Werner Janssen van 14 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Strategische veiligheids- en preventieplannen.

In een persbericht in het *Belang van Limburg* vanwege Thomas Vints, schepen van welzijn en educatie in Beringen, lezen wij dat de stad Beringen u een schrijven heeft gericht omtrent de financiering van het zogenaamd strategisch veiligheids- en preventieplan (SVPP).

Het SVPP betreft een overeenkomst afgesloten tussen verscheidene steden en gemeentes enerzijds en de FOD Binnenlandse Zaken anderzijds, waaraan op basis van specifieke criteria een bepaalde financiering wordt gekoppeld.

De stad Beringen stelt hierin al jarenlang ondergefinancierd te zijn en nog geen euro per inwoner te ontvangen, dit in tegenstelling tot andere steden in Limburg en Vlaanderen. Zo zou de stad Beringen ongeveer 40.000 euro op jaarbasis ontvangen voor haar financiering van het SVPP. De stad Genk zou dan weer 1,28 miljoen euro per jaar ontvangen.

Gezien de huidige SVPP-cyclus afloopt in 2017, wordt door de stad Beringen geijverd voor een herziening van de criteria vanaf volgend jaar.

1. Heeft uw kabinet het schrijven van de stad Beringen omtrent de financiering van het SVPP ontvangen?

2. Kloppen de cijfers waarover de stad Beringen beschikt?

3. Op basis van welke criteria werd de financiering van het SVPP van de stad Beringen bepaald en om welke redenen werden deze in de loop der jaren niet bijgesteld?

4. Kunnen wij wijzigingen ontvangen in de criteria voor de financiering van het SVPP in het algemeen en meer specifiek de financiering van het SVPP van de stad Beringen?

DO 2016201715303

Question n° 2059 de monsieur le député Werner Janssen du 14 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les plans stratégiques de sécurité et de prévention.

D'après un communiqué de presse paru dans le quotidien *Het Belang van Limburg*, Thomas Vints, échevin en charge du bien-être et de l'éducation à Beringen, vous a adressé un courrier concernant le financement du plan stratégique de sécurité et de prévention (PSSP) de sa ville.

Le PSSP est une convention conclue entre plusieurs villes et communes, d'une part, et le SPF Intérieur, d'autre part, et qui alloue un financement spécifique moyennant certaines conditions.

D'après ce courrier, la ville de Beringen serait depuis des années l'objet d'un sous-financement à cet égard. Contrairement à d'autres villes du Limbourg et de Flandre, Beringen ne recevrait même pas un euro par habitant dans le cadre du PSSP, avec 40.000 euros par an, contre 1,28 million d'euros alloués à la ville de Genk.

Comme le cycle actuel du PSSP se termine en 2017, la ville de Beringen plaide en faveur d'une révision des critères à partir de l'année prochaine.

1. Votre cabinet a-t-il reçu le courrier de la ville de Beringen concernant le financement du PSSP?

2. Les chiffres avancés pour la ville de Beringen sont-ils exacts?

3. Quels critères ont-ils été utilisés pour établir le financement alloué à la ville de Beringen dans le cadre du PSSP et pour quelles raisons ces critères n'ont-ils pas été adaptés au fil des ans?

4. Pourriez-vous me communiquer les modifications intervenues dans les critères de financement du PSSP en général, et dans le financement du PSSP de la ville de Beringen en particulier?

DO 2016201715320

Vraag nr. 2060 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 15 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Machtsmisbruik door bepaalde politieagenten (MV 16349).

In de pers wordt er gewag gemaakt van politieagenten die misbruik zouden maken van hun status en positie om gratis diensten van handelaars te verkrijgen, bijvoorbeeld gratis maaltijden in restaurants. Uitbaters die niet op de eisen van de agenten ingingen, zouden om heel uiteenlopende redenen een proces-verbaal hebben gekregen.

Volgens de media zou er een tuchtonderzoek lopen naar de betrokken politieagenten en zou er een opsporingsonderzoek zijn geopend.

1. Draagt u kennis van die feiten?
2. Hoeveel gerechtelijke onderzoeken naar afpersing of corruptie door beëdigde politieagenten werden er in 2016 ingesteld? In welke politiezones werden de meeste klachten ingediend wegens soortgelijke feiten?
3. Welke sancties worden er in de politiezones in kwestie opgelegd?
4. Welke middelen hebben de burgers om klachten in te dienen over dergelijk gedrag zonder bang te moeten zijn voor represailles?

DO 2016201715325

Vraag nr. 2065 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 15 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Vrijwillige brandweerlieden (MV 15975).

In mei 2016 vroeg ik u welke maatregelen u zou nemen om vrijwillige brandweerlieden aan te trekken. De verschillende zones ondervonden immers steeds meer moeilijkheden om vrijwilligers aan te trekken.

DO 2016201715320

Question n° 2060 de madame la députée Kattrin Jadin du 15 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les abus de pouvoir de certains policiers (QO 16349).

La presse fait état de policiers qui abuseraient de leur statut et de leur position pour obtenir des services gratuits auprès de commerçants. Ce serait par exemple des repas gratuits au restaurant. Dans le cas où le dirigeant de l'établissement ne se conformait pas aux demandes des agents, il aurait reçu des procès-verbaux pour des raisons très diverses.

D'après les médias, une enquête disciplinaire serait en cours concernant les policiers concernés ainsi que l'ouverture d'une information judiciaire.

1. Avez-vous eu connaissance de ces faits?
2. En 2016, combien d'enquêtes judiciaires ont été ouvertes pour des faits de racket ou de corruption par des agents assermentés? Quelles sont les zones de police où il y a eu le plus de plaintes pour des faits similaires?
3. Quelles sont les sanctions au sein des zones de police concernées?
4. Quels sont les moyens à disposition des citoyens pour se plaindre de ses comportements, sans risques de représailles?

DO 2016201715325

Question n° 2065 de monsieur le député Franky Demon du 15 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les pompiers volontaires (QO 15975).

En mai 2016, je vous avais demandé quelles mesures vous envisagiez de prendre afin d'attirer des pompiers volontaires. En effet, les différentes zones d'incendie éprouvent des difficultés croissantes à cet égard.

U kondigde toen verschillende maatregelen aan, onder andere een rekruteringscampagne die vijf jaar zou lopen, een rekruteringswebsite en de realisatie van een filmreeks waarbij het traject van kandidaat tot vrijwillige brandweer weergegeven wordt. Dat laatste zou kandidaat brandweerlieden een goed zicht moeten geven op de proeven waardoor ze zich beter kunnen voorbereiden. Vandaag lees ik dat de zones het steeds moeilijker hebben om voldoende vrijwilligers te vinden.

1. In 2016 werden minstens 410 vrijwillige brandweerlieden gezocht in Vlaanderen en 198 in Wallonië. Hoeveel vrijwilligers bleven uiteindelijk over na de selectieprocedure of konden al effectief aangeworven worden? Graag een overzicht per zone.

2. Hoeveel en welke zones maakten al gebruik van het materiaal dat via de rekruteringscampagne ter beschikking wordt gesteld?

3. Is de filmreeks van het te doorlopen traject van kandidaat tot vrijwilliger al gerealiseerd?

4. Zal u nog bijkomende zaken ondernemen om meer vrijwilligers aan te trekken?

DO 2016201715326

Vraag nr. 2066 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 15 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Autosnelwegparkings. - Vluchtelingenproblematiek (MV 16001).

Het nieuwe jaar ging gepaard met het einde van de privébewaking op de West-Vlaamse snelwegparkings. In de maanden met privébewaking waren nauwelijks meldingen van vluchtelingen in en rond autosnelwegparkings.

Sinds de privébewaking werd opgeheven noteerde de politie al terug 145 meldingen over vermoedelijke mensen-smokkelaars en transitvluchtelingen. Dit leid tot gevaarlijke situaties voor de vluchtelingen zelf, maar ook voor de politie en andere weggebruikers.

Zo steken vluchtelingen bijvoorbeeld 's nachts de autostrade over in donkere kledij waardoor ze voor andere weggebruikers moeilijk zichtbaar zijn. We moeten vermijden dat we terug naar af gaan en de problematiek grondig aanpakken.

Vous aviez alors annoncé différentes dispositions, parmi lesquelles notamment une campagne de recrutement étalée sur cinq ans, la création d'un site internet pour le recrutement et le tournage d'une série de films illustrant le parcours du candidat au poste de pompier volontaire. Ces derniers étaient destinés à donner aux candidats une idée précise des épreuves les attendant et à faciliter ainsi leur préparation. Il me revient aujourd'hui que les difficultés des zones à trouver suffisamment de volontaires ne cessent de croître.

1. En 2016, pas moins de 410 pompiers volontaires étaient recherchés en Flandre et 198 en Wallonie. Combien de volontaires ont-ils finalement franchi la procédure de sélection ou tous les candidats ont-ils pu être recrutés? Pourriez-vous fournir un récapitulatif par zone?

2. Pourriez-vous indiquer le nombre de zones qui ont déjà eu recours au matériel mis à leur disposition par le biais de la campagne de recrutement et préciser lesquelles?

3. Le tournage des films illustrant le parcours du candidat au statut de pompier volontaire est-il déjà terminé?

4. Prendrez-vous encore d'autres initiatives, de sorte à attirer davantage de volontaires?

DO 2016201715326

Question n° 2066 de monsieur le député Franky Demon du 15 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le problème des réfugiés sur et aux alentours des parkings d'autoroute (QO 16001).

Depuis le début de cette année, les entreprises privées de gardiennage ont été déchargées de la surveillance des parkings autoroutiers de Flandre occidentale. Au cours des mois où elles ont assuré cette mission, le nombre de réfugiés signalés sur ou aux abords de ces parkings était minime.

Or depuis la levée de la surveillance privée, la police a déjà enregistré 145 signalements relatifs à la présence de trafiquants présumés d'être humains et de réfugiés en transit. Cette situation représente un danger pour les réfugiés, mais aussi pour la police et pour les autres usagers de la route.

Il arrive par exemple que des réfugiés traversent l'autoroute la nuit, habillés de vêtements sombres, ce qui les masque largement aux autres usagers de la route. Il faut éviter une nouvelle détérioration de la situation et s'attaquer sérieusement au problème.

1. Hoe worden de maatregelen geëvalueerd die eind 2016 werden genomen (extra politiecontroles, enz.)? Worden die maatregelen aangehouden?

2. Zijn er nieuwe, bijkomende maatregelen nodig om deze problematiek onder controle te houden? Welke maatregelen zal u nemen?

3. Tijdelijke maatregelen blijken niet voldoende (zie de beslissing van uw Vlaamse collega Weyts tot privébewaking of sluiten van parkings), er zijn eindelijk structurele maatregelen nodig. Hoe zal u dit op lange termijn aanpakken?

4. Heeft u al terug contact gehad over deze problematiek met uw Vlaamse collega en de provinciegouverneurs?

DO 2016201715333

Vraag nr. 2070 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 15 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

ANPR-camera's.

West-Vlaanderen telt 74 slimme ANPR-camera's, zowel vaste als mobiele, die aangesloten zijn op de provinciale server. Tegen 2018 moet het aantal meer dan verdubbelen, aldus de provinciegouverneur. Bestaan er eveneens plannen voor de rest van het land om het ANPR-camerapark uit te breiden?

1. Hoeveel ANPR-camera's waren er bij de verschillende veiligheidsdiensten actief in 2012, 2013, 2014, 2015 en 2016?

2. Graag een opdeling van de cijfers naargelang het om vaste dan wel mobiele ANPR-camera's gaat?

3. Graag eveneens een regionale opdeling van het aantal. Hoeveel in het Vlaams Gewest? Hoeveel in het Waals Gewest? Hoeveel in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest?

4. In hoeveel overtredingen, misdrijven en misdaden hebben ANPR-camera's een rol gespeeld in het oplossen van de criminaliteit?

5. Welke plannen bestaan er wat de uitbreiding van dit ANPR-camerapark betreft in de komende jaren? Hoeveel camera's komen er bij? In welke Gewesten? Mobiele dan wel vaste ANPR-camera's?

1. Comment les mesures prises fin 2016 (contrôles policiers additionnels, etc.) sont-elles évaluées? Ces mesures seront-elles maintenues?

2. De nouvelles mesures supplémentaires s'imposent-elles pour maîtriser le problème? Quelles mesures prendrez-vous?

3. Les mesures temporaires s'avèrent insuffisantes (cf. la décision de votre collègue flamand, monsieur Weyts, de confier la surveillance des parkings à des entreprises privées ou de les fermer) et il convient dès lors de prendre des mesures structurelles. Comment comptez-vous gérer ce problème à long terme?

4. Avez-vous déjà repris contact à ce sujet avec votre collègue du gouvernement flamand et avec les gouverneurs de province?

DO 2016201715333

Question n° 2070 de madame la députée Barbara Pas du 15 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Caméras ANPR.

La Flandre occidentale compte 74 caméras intelligentes ANPR, certaines en version fixe et d'autres mobiles, toutes reliées à un serveur provincial. Selon le gouverneur de la province, leur nombre doit plus que doubler d'ici 2018. Envisage-t-on d'étendre le parc de caméras ANPR également dans le reste du pays?

1. Combien de caméras ANPR étaient-elles opérationnelles pour les différents services de sécurité en 2012, 2013, 2014, 2015 et 2016?

2. Je voudrais une répartition de ces chiffres en caméras ANPR fixes et mobiles.

3. Je voudrais également une répartition de ces chiffres par Région.

4. Dans combien de cas des caméras ANPR ont-elles joué un rôle dans l'élucidation d'affaires relatives à des contraventions, à des infractions et à des crimes?

5. En quoi consistent les projets d'extension du parc de caméras ANPR dans les prochaines années? Combien de caméras supplémentaires seront-elles installées? Dans quelles Régions? S'agira-t-il de caméras ANPR mobiles ou fixes?

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen

DO 2016201715210

Vraag nr. 997 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 09 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

De uitreiking van visa aan imams.

1. Hoeveel visa werden er in 2016, per eredienst, uitgereikt aan bedienaars van de erediensten?
2. Kunt u de cijfers opsplitsen op grond van het land van herkomst (per eredienst)?
3. Kunt u de cijfers ook opsplitsen al naar gelang het om erkende instellingen of niet-erkende instellingen gaat voor wat de islam betreft?
4. Hoeveel imams zijn er momenteel in dit land, hoeveel hebben de Belgische nationaliteit, hoeveel hebben een vreemde nationaliteit en kan u deze opsplitsen per nationaliteit (telkens per Gewest)?
5. Op welke internationale overeenkomsten en/of wettelijke gronden berust eigenlijk de praktijk om visa toe te kennen aan bedienaars van erediensten uit het buitenland, inzonderheid wat de islam betreft?
6. Hoe verloopt momenteel de screening door de overheid van de bedienaars van de erediensten vóór de uitreiking van een visum? Geldt dezelfde procedure voor alle erediensten, en zo niet, waar zit het verschil? Hoe denkt de regering deze screening te verstrengen?
7. Hoeveel moskeeën zijn er momenteel in dit land, hoeveel zijn daarvan erkend en hoeveel niet (telkens per Gewest)?

DO 2016201715290

Vraag nr. 999 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 14 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Betrekkingen met Zwitserland.

Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

DO 2016201715210

Question n° 997 de madame la députée Barbara Pas du 09 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

L'octroi d'un visa à des imams.

1. Combien de visas ont été octroyés en 2016, par culte, à des ministres du culte?
2. Pouvez-vous ventiler les chiffres sur la base du pays d'origine (par culte)?
3. S'agissant de l'islam, pouvez-vous également ventiler les chiffres selon qu'il s'agit d'institutions reconnues ou non?
4. Combien d'imams sont actuellement présents dans notre pays? Combien ont la nationalité belge? Combien sont de nationalité étrangère? Pouvez-vous ventiler les chiffres par nationalité (chaque fois par Région)?
5. Sur quelles conventions internationales et/ou bases légales repose en fait la pratique qui consiste à octroyer un visa à des ministres du culte étrangers, en particulier s'agissant de l'islam?
6. Comment s'effectue actuellement le *screening* par les autorités des ministres du culte avant l'octroi à ces derniers d'un visa? La même procédure est-elle appliquée pour l'ensemble des cultes et, dans la négative, quelle est la différence? Comment le gouvernement envisage-t-il de durcir ce *screening*?
7. Combien de mosquées notre pays compte-t-il actuellement? Combien sont reconnues et combien ne le sont pas (chaque fois par Région)?

DO 2016201715290

Question n° 999 de monsieur le député Denis Ducarme du 14 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Relation avec la Suisse.

De Europese Unie en Zwitserland zijn bevoorrechte economische partners. Zwitserland is de op twee na belangrijkste economische partner van de EU en de EU is de belangrijkste handelspartner van Zwitserland.

1. Hoe zijn de betrekkingen en hoe is de samenwerking tussen Zwitserland en de EU geëvolueerd, meer bepaald inzake het vrije verkeer en de eenheidsmarkt? Hoe zit het met bepaalde beperkingen met betrekking tot de toegang tot de Zwitserse markt, en met bepaalde fiscale voorkeursregelingen?

2. Worden er nieuwe punten van samenwerking overwogen? Hoe zit het met het buitenlandbeleid?

DO 2016201715293

Vraag nr. 1001 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 14 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Restrictieve maatregelen tegen Wit-Rusland.

Op 27 februari 2017 besliste de Europese Raad om de restrictieve maatregelen tegen Wit-Rusland te verlengen tot 28 februari 2018.

1. Wat houden deze restrictieve maatregelen momenteel in? Welke impact hebben ze en hoe efficiënt zijn ze?

2. Hoe is de situatie in Wit-Rusland volgens u de voorbije jaren geëvolueerd, met name wat betreft de onderdrukking van het middenveld?

DO 2016201715294

Vraag nr. 1002 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 14 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Visumvrijstelling voor Oekraïners.

Oekraïense burgers mogen binnenkort zonder visum naar de Europese Unie reizen. Daarover hebben de onderhandelaren van het Europees Parlement en de Raad op 28 februari 2017 een informeel akkoord bereikt.

Zodra de wijziging in werking treedt en de Oekraïners over een biometrisch identiteitsdocument beschikken, zullen ze over een periode van 180 dagen maximaal 90 dagen lang zonder visum in de EU mogen verblijven als toerist, voor zaken of voor familiebezoek.

L'Union européenne et la Suisse sont des partenaires économiques privilégiés. La Suisse est le troisième partenaire économique de l'UE, et l'UE est le premier partenaire commercial de la Suisse.

1. Quelle est l'évolution des rapports et de la coopération entre la Suisse et l'UE notamment en matière de liberté de circulation et de marché unique? Qu'en est-il de certaines restrictions notamment à l'accès du marché suisse et de certains régimes fiscaux préférentiels?

2. De nouveaux sujets de coopération sont-ils envisagés, qu'en est-il des questions de politique étrangère?

DO 2016201715293

Question n° 1001 de monsieur le député Denis Ducarme du 14 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Mesures restrictives contre la Biélorussie.

Le 27 février 2017, le Conseil européen a décidé de prolonger jusqu'au 28 février 2018 les mesures restrictives contre la Biélorussie.

1. Actuellement en quoi consistent ces mesures restrictives? Quels en sont l'impact et l'efficacité?

2. Comment voyez-vous l'évolution de ce pays ces dernières années, notamment au niveau de la répression de la société civile?

DO 2016201715294

Question n° 1002 de monsieur le député Denis Ducarme du 14 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Libéralisation des visas ukrainiens.

Les citoyens ukrainiens pourront voyager dans l'Union européenne sans visa, conformément à un accord informel conclu entre les négociateurs du Parlement et du Conseil le 28 février 2017.

Une fois que le changement sera entré en vigueur et que les Ukrainiens disposeront de passeports biométriques, ils pourront séjourner dans l'UE pendant maximum 90 jours sur une période de 180 jours à des fins professionnelles, touristiques ou familiales.

1. Wanneer zal dit akkoord in werking treden en wanneer zal het van toepassing zijn?

2. Hoeveel Oekraïners hebben er een biometrisch paspoort?

3. Zullen er specifieke maatregelen genomen worden als blijkt dat het aantal asielaanvragen van Oekraïners stijgt?

DO 2016201715298

Vraag nr. 1003 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 14 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

'Healthy Oceans, Resilient Islands'.

Van 7 tot 9 maart 2017 organiseerde de FOD Buitenlandse Zaken de workshop *Healthy Oceans, Resilient Islands* (gezonde oceanen, weerbare eilanden) voor vertegenwoordigers van en experts inzake kleine eilandstaten die in ontwikkeling zijn.

1. Welke balans maakt u op van die workshop?
2. Welke prioriteiten moeten er, meer bepaald voor de kleine eilandstaten, ten uitvoer worden gelegd?
3. Welke maatregelen heeft ons land in dat kader voorgesteld?

Minister van Justitie

DO 2016201715186

Vraag nr. 1775 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 09 maart 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Het aantal veroordelingen tot plaatsing van een alcohol-slot.

Belgische politierechters spraken vorig jaar 133.005 keer een rijverbod uit. Een recordaantal.

In ons land beschikken rechters sinds 26 november 2010 tevens over de mogelijkheid om een alcoholslot op te leggen aan dronken bestuurders.

1. Quand cet accord entrera-t-il en vigueur et sera-t-il d'application?

2. A-t-on une idée du nombre d'Ukrainiens disposant de passeports biométriques?

3. Des mesures particulières pourront-elles être prises en cas d'augmentation du nombre de demandes d'asile provenant de citoyens ukrainiens?

DO 2016201715298

Question n° 1003 de monsieur le député Denis Ducarme du 14 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

"Healthy Oceans, Resilient Islands".

Du 7 au 9 mars 2017, le SPF Affaires étrangères a organisé un atelier *Healthy Oceans, Resilient Islands* (océans sains, îles résistantes - résilientes) qui rassemble les représentants et les experts des petits États insulaires en développement.

1. Quel bilan tirez-vous de cet atelier?
2. Quelles sont les priorités devant être mises en oeuvre, notamment pour les petits États insulaires?
3. Quelles sont les mesures préconisées par notre pays dans ce cadre?

Ministre de la Justice

DO 2016201715186

Question n° 1775 de madame la députée Daphné Dumery du 09 mars 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Le nombre de condamnations à installer un éthylotest anti-démarrage.

Les juges de police belges ont prononcé l'année passée 133.005 interdictions de conduire. Il s'agit-là d'un nombre record.

Depuis le 26 novembre 2010, les juges disposent également, dans notre pays, de la possibilité d'imposer un éthylotest anti-démarrage à des conducteurs ivres.

Hoeveel veroordelingen tot plaatsing van een alcoholslot werden tot op heden uitgesproken? Graag een uitsplitsing per jaar en per provincie en/of per Gewest.

DO 2016201715191

Vraag nr. 1776 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 09 maart 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

De sanctionering van cipers die zich onterecht ziek melden tijdens de cipierstaking van 2016.

Uit cijfers van Medex, de overheidsdienst die instaat voor de controles van ziekte bij het overheidspersoneel, blijkt dat meer dan een kwart van de ziekteverloven van de cipers tijdens het pinksterweekend van 2016 als verdacht bestempeld kon worden.

Medex is echter niet verantwoordelijk voor de sanctionering van cipers die sociale fraude plegen. Het is aan de werkgever, de FOD Justitie, om een passend gevolg te verlenen aan de bevindingen van de controleartsen en een sanctie op te leggen aan mensen die - bijvoorbeeld - valse adressen opgaven of eigenlijk niet ziek bleken te zijn. Dat blijkt uit een antwoord van uw collega, minister De Block, op mijn mondelinge vraag nr. 12049 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2016-2017, CRIV 54 COM 610).

1. Welk gevolg heeft de FOD Justitie gegeven aan de bevindingen van de controleartsen van Medex?

2. a) Werden er sancties opgelegd aan cipers die zich onterecht ziek meldden en op die manier mogelijk sociale fraude pleegden?

b) Hoeveel sancties werden er opgelegd?

c) Om welke sancties ging het?

DO 2016201715199

Vraag nr. 1778 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 09 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Vergoeding van de bij een huiszoeking veroorzaakte schade (MV 16895).

Combien de condamnations à installer un éthylotest anti-démarrage ont-elles été prononcées à ce jour? Merci de ventiler les chiffres par année et par province et/ou par Région.

DO 2016201715191

Question n° 1776 de monsieur le député Wouter Raskin du 09 mars 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Les sanctions infligées aux gardiens de prison qui se sont indûment déclarés malades lors de la grève des gardiens de prison de 2016.

Il ressort des chiffres du Medex, le service public chargé de contrôler l'absentéisme pour maladie du personnel de la fonction publique, que plus d'un quart des congés de maladie des gardiens de prison au cours du weekend de Pentecôte de 2016 pourraient être qualifiés de suspects.

Le Medex n'est néanmoins pas responsable des sanctions à l'égard des gardiens de prison qui commettent une fraude sociale. Il revient à l'employeur, le SPF Justice, d'accorder une suite adéquate aux constatations des médecins-contrôle et de sanctionner des individus qui - par exemple - ont déclaré de fausses adresses ou qui, en fait, n'étaient pas malades. C'est ce qui ressort d'une réponse de votre collègue, Mme la ministre De Block, à ma question orale n° 12049 (*Compte rendu intégral*, Chambre, 2016-2017, CRIV 54 COM 610).

1. Quelle suite le SPF Justice a-t-il donnée aux constatations des médecins-contrôle du Medex?

2. a) Des sanctions ont-elles été infligées à des gardiens de prison qui se sont indûment déclarés malades et ont, de cette façon, peut-être commis une fraude sociale?

b) Combien de sanctions ont-elles été infligées?

c) Quelles sanctions ont-elles été infligées?

DO 2016201715199

Question n° 1778 de madame la députée Kattrin Jadin du 09 mars 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Réparation des dommages causés lors d'une perquisition (QO 16895).

In het kader van de strijd tegen terrorisme moeten de politiediensten ook huiszoekingen uitvoeren, bijvoorbeeld om een persoon te arresteren. Daarbij raakt het gebouw en meer bepaald de toegang ertoe, soms beschadigd.

De gezochte personen zijn niet altijd eigenaar van het gebouw en het zijn de eigenaars die de veroorzaakte schade moeten herstellen. Het is zelden zo dat de daaruit voortvloeiende kosten door de verzekering worden vergoed.

Er bestaat wel degelijk een procedure voor dat soort schadegevallen, maar niet veel mensen zijn daarvan op de hoogte.

1. Kunt u de procedure om de veroorzaakte schade te laten vergoeden nader toelichten? Welke stappen moet de benadeelde partij ondernemen? Wat is de afhandelingstermijn van de procedure?

2. Welk budget wordt er voor die procedure uitgetrokken en volstaat dat?

DO 2016201715210

Vraag nr. 1780 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 09 maart 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

De uitreiking van visa aan imams.

1. Hoeveel visa werden er in 2016, per eredienst, uitgereikt aan bedienaars van de erediensten?

2. Kunt u de cijfers opsplitsen op grond van het land van herkomst (per eredienst)?

3. Kunt u de cijfers ook opsplitsen al naar gelang het om erkende instellingen of niet-erkende instellingen gaat voor wat de islam betreft?

4. Hoeveel imams zijn er momenteel in dit land, hoeveel hebben de Belgische nationaliteit, hoeveel hebben een vreemde nationaliteit en kan u deze opsplitsen per nationaliteit (telkens per Gewest)?

5. Op welke internationale overeenkomsten en/of wettelijke gronden berust eigenlijk de praktijk om visa toe te kennen aan bedienaars van erediensten uit het buitenland, inzonderheid wat de islam betreft?

6. Hoe verloopt momenteel de screening door de overheid van de bedienaars van de erediensten vóór de uitreiking van een visum? Geldt dezelfde procedure voor alle erediensten, en zo niet, waar zit het verschil? Hoe denkt de regering deze screening te verstrengen?

Dans le cadre de la lutte anti-terroriste, la police est amenée à procéder à des perquisitions. Lesdites perquisitions, par exemple pour arrêter une personne, peuvent occasionner des dégâts au bâtiment, plus particulièrement ses accès.

Les personnes recherchées n'étant pas toujours propriétaires de l'appartement, ces derniers se retrouvent à devoir réparer les dommages causés, rarement pris en compte par l'assurance.

À cet effet, une procédure existe, mais reste peu connue des citoyens.

1. Quelle est ladite procédure pour avoir réparation du préjudice causé? Quelles sont les étapes à faire par la personne lésée? Quel est le délai de traitement de cette procédure?

2. Quel est le budget alloué pour cette procédure? Est-il suffisant?

DO 2016201715210

Question n° 1780 de madame la députée Barbara Pas du 09 mars 2017 (N.) au ministre de la Justice:

L'octroi d'un visa à des imams.

1. Combien de visas ont été octroyés en 2016, par culte, à des ministres du culte?

2. Pouvez-vous ventiler les chiffres sur la base du pays d'origine (par culte)?

3. S'agissant de l'islam, pouvez-vous également ventiler les chiffres selon qu'il s'agit d'institutions reconnues ou non?

4. Combien d'imams sont actuellement présents dans notre pays? Combien ont la nationalité belge? Combien sont de nationalité étrangère? Pouvez-vous ventiler les chiffres par nationalité (chaque fois par Région)?

5. Sur quelles conventions internationales et/ou bases légales repose en fait la pratique qui consiste à octroyer un visa à des ministres du culte étrangers, en particulier s'agissant de l'islam?

6. Comment s'effectue actuellement le *screening* par les autorités des ministres du culte avant l'octroi à ces derniers d'un visa? La même procédure est-elle appliquée pour l'ensemble des cultes et, dans la négative, quelle est la différence? Comment le gouvernement envisage-t-il de durcir ce *screening*?

7. Hoeveel moskeeën zijn er momenteel in dit land, hoeveel zijn daarvan erkend en hoeveel niet (telkens per Gewest)?

DO 2016201715257

Vraag nr. 1784 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 13 maart 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Internationale uitwisseling gegevens elektronische enkelband.

Eind 2016 berichtten de media dat een 29-jarige Franse rusthuisdief niet kwam opdagen voor zijn proces in Kortrijk. Het ging over twee diefstallen in één van de Kortrijkse OCMW-rusthuizen. De dief drong zowel op 21 april als op 6 december 2014 het rusthuis binnen en ging er met drie laptops en een juwelenkistje vandoor.

De Fransman was geen onbekende voor het gerecht, maar het bijzondere was vooral dat hij de diefstallen pleegde terwijl hij onder elektronisch toezicht stond na een eerdere veroordeling.

Ik heb mij geïnformeerd bij onze politiediensten en bij het parket en het blijkt dat onze diensten vandaag geen zicht hebben op Franse onderdanen die een enkelband dragen (*le placement sous surveillance électronique* - PSE).

Aangezien de enkelband meer en meer gebruikt wordt om kleine criminaliteit aan te pakken, en aangezien Kortrijk als centrumstad in een grensstreek extra gevoelig is voor grenscriminaliteit, lijkt het me dan ook geen overbodige luxe om onze politiediensten in staat te stellen om dit op elk moment te kunnen controleren.

1. Hoeveel misdrijven werden gepleegd door mensen die onder elektronisch toezicht stonden gedurende de jaren 2011, 2012, 2013, 2014, 2015 en 2016?

2. Hoeveel van deze misdrijven werden gepleegd door mensen die onder een buitenlands elektronisch toezicht stonden?

3. Heeft u deze cijfers voor de stad Kortrijk?

7. Combien de mosquées notre pays compte-t-il actuellement? Combien sont reconnues et combien ne le sont pas (chaque fois par Région)?

DO 2016201715257

Question n° 1784 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 13 mars 2017 (N.) au ministre de la Justice:

L'échange international de données relatives aux personnes placées sous surveillance électronique.

Selon des informations diffusées par les médias à la fin de 2016, l'auteur de vols commis dans des maisons de repos, un Français de 29 ans, ne s'est pas présenté à son procès à Courtrai. Il avait commis deux vols dans l'une des maisons de repos du CPAS de Courtrai, le 21 avril et le 6 décembre 2014, emportant trois ordinateurs portables et une petite boîte à bijoux.

Le Français n'était pas inconnu de la justice, mais le plus étonnant est qu'il a commis ces vols alors qu'il était sous surveillance électronique à la suite d'une condamnation antérieure.

Renseignements pris auprès de nos services de police et auprès du parquet, il s'avère que nos services n'ont actuellement pas accès aux noms des ressortissants français qui sont l'objet d'une mesure de placement sous surveillance électronique (PSE).

Étant donné que le bracelet électronique est de plus en plus utilisé dans le cadre de la lutte contre la petite criminalité et que Courtrai, en tant que centre urbain dans une zone frontalière, est particulièrement exposée à la criminalité frontalière, il ne me paraît pas superflu de donner à nos services de police les moyens de contrôler ces données à tout moment.

1. Combien de délits ont-ils été commis par des individus placés sous surveillance électronique au cours des années 2011, 2012, 2013, 2014, 2015 et 2016?

2. Parmi ces délits, combien ont-ils été commis par des individus alors placés sous surveillance électronique par les autorités d'un pays étranger?

3. Disposez-vous de tels chiffres pour la ville de Courtrai?

4. Waarom is het momenteel niet mogelijk om dit soort gegevens uit te wisselen? Welke acties zal u ondernemen opdat deze gegevens wel kunnen uitgewisseld worden tussen twee landen en welke wetten dienen daartoe aangepast te worden?

DO 2016201715258

Vraag nr. 1785 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 13 maart 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Familierechtbanken. - Maatschappelijke onderzoeken.

De familierechtbank kan een maatschappelijk onderzoek bevelen aan een justitie-assistent, teneinde de rechtbank informatie en advies te verschaffen met betrekking tot een maatregel in verband met de kinderen.

Ook een politieel onderzoek, bevolen door de familierechtbank, kan in een zaak aan de orde zijn. Het gebeurt ook dat de familierechtbank de hulp inroept van een deskundige in een bepaalde materie.

1. Hoeveel maatschappelijke onderzoeken werden per familierechtbank bevolen in 2015 en 2016, en dit in verhouding tot het totaal aantal zaken?

2. Hoeveel politieel onderzoek werden per familierechtbank bevolen in 2015 en 2016, en dit in verhouding tot het totaal aantal zaken?

3. Hoeveel deskundigenonderzoeken werden per familierechtbank bevolen in 2015 en 2016, en dit in verhouding tot het totaal aantal zaken?

DO 2016201715265

Vraag nr. 1786 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 13 maart 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Het binnendringen in havenfaciliteiten.

4. Pourquoi n'est-il actuellement pas possible d'échanger ce type de données? Quelles actions entreprendrez-vous afin que ces données puissent être échangées entre deux pays et quelles lois doivent-elles être modifiées à cette fin?

DO 2016201715258

Question n° 1785 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 13 mars 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Tribunaux de la famille. - Enquêtes sociales.

Le tribunal de la famille peut ordonner qu'un assistant de justice mène une enquête sociale en vue de lui fournir des informations et de lui rendre un avis concernant une mesure relative aux enfants.

Une enquête policière peut également être ordonnée par le tribunal de la famille dans le cadre d'une affaire. Il arrive en outre que le tribunal de la famille demande l'aide d'un expert dans certaines matières.

1. Combien d'enquêtes sociales ont-elles été ordonnées par chaque tribunal de la famille en 2015 et en 2016? Quelle proportion du nombre total d'affaires traitées ce nombre représente-t-il?

2. Combien d'enquêtes policières ont-elles été ordonnées par chaque tribunal de la famille en 2015 et en 2016? Quelle proportion du nombre total d'affaires traitées ce nombre représente-t-il?

3. Combien d'expertises ont-elles été ordonnées par chaque tribunal de la famille en 2015 et en 2016? Quelle proportion du nombre total d'affaires traitées ce nombre représente-t-il?

DO 2016201715265

Question n° 1786 de madame la députée Barbara Pas du 13 mars 2017 (N.) au ministre de la Justice:

L'intrusion dans des installations portuaires.

In het *Belgisch Staatsblad* van 2 juni 2016 werd de wet van 20 mei 2016 tot wijziging van het Strafwetboek met het oog op het strafbaar stellen van het zonder machtiging of toestemming binnenkomen of binnendringen in een havenfaciliteit of onroerend dan wel roerend goed binnen de grenzen van een haven gepubliceerd. De wet heeft tot doel het binnendringen van onze havens door transmigranten niet ongestraft te laten gebeuren.

1. Hoeveel personen werden in 2016 in het kader van dit vergrijp geïntercepteerd? Graag een opsplitsing per haven.

2. Hoeveel personen werden hiervoor vervolgd overeenkomstig artikel 546/1 SWB? Welke straffen werden uitgesproken?

3. Hoeveel personen werden hiervoor vervolgd overeenkomstig artikel 546/2 SWB? Welke straffen werden uitgesproken?

DO 2016201715310

Vraag nr. 1788 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 14 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Juridisch stelsel van de vordering tot aanzuivering van het passief in geval van faillissement.

Artikel 265 van het Wetboek van vennootschappen, dat van toepassing is op de bvba's, bepaalt het volgende:

"§ 1. Indien bij faillissement van de vennootschap de schulden de baten overtreffen, kunnen zaakvoerders of gewezen zaakvoerders, alsmede alle andere personen die ten aanzien van de zaken van de vennootschap werkelijke bestuursbevoegdheid hebben gehad, persoonlijk en al dan niet hoofdelijk aansprakelijk worden verklaard voor het geheel of een deel van de schulden van de vennootschap ten belope van het tekort, indien komt vast te staan dat een door hen begane, kennelijk grove fout heeft bijgedragen tot het faillissement.

Het eerste lid is evenwel niet van toepassing wanneer de gefailleerde vennootschap over de drie boekjaren voor het faillissement een gemiddelde omzet van minder dan 620.000 euro, buiten de belasting over de toegevoegde waarde, heeft verwezenlijkt, en wanneer het totaal van de balans bij het einde van het laatste boekjaar niet hoger was dan 370.000 euro."

La loi du 20 mai 2016 modifiant le Code pénal en vue d'incriminer l'entrée ou l'intrusion de toute personne non habilitée ou non autorisée dans une installation portuaire ou dans un bien immobilier ou mobilier situé à l'intérieur du périmètre d'un port a été publiée au *Moniteur belge* du 2 juin 2016. Elle vise à faire en sorte que l'intrusion de migrants en transit dans nos ports ne reste pas impunie.

1. Combien de personnes ont-elles été interceptées en 2016 dans le cadre de la répression de ce délit? Pourriez-vous ventiler la réponse par port?

2. Combien de personnes ont-elles été poursuivies pour ce motif conformément à l'article 546/1 du Code pénal? Quelles peines ont-elles été prononcées?

3. Combien de personnes ont-elles été poursuivies pour ce motif conformément à l'article 546/2 du Code pénal? Quelles peines ont-elles été prononcées?

DO 2016201715310

Question n° 1788 de monsieur le député Gautier Calomne du 14 mars 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Le régime juridique de l'action en comblement de passif en cas de faillite.

L'article 265, applicable aux SPRL, du Code des sociétés, dispose ce qui suit:

"§ 1^{er}. En cas de faillite de la société et d'insuffisance d'actif et s'il est établi qu'une faute grave et caractérisée dans leur chef a contribué à la faillite, tout gérant ou ancien gérant, ainsi que toute autre personne qui a effectivement détenu le pouvoir de gérer la société, peuvent être déclarés personnellement obligés, avec ou sans solidarité, de tout ou partie des dettes sociales à concurrence de l'insuffisance d'actif.

L'alinéa 1^{er} n'est toutefois pas applicable lorsque la société en faillite a réalisé, au cours des trois exercices qui précèdent la faillite, un chiffre d'affaires moyen inférieur à 620.000 euros, hors taxe sur la valeur ajoutée, et lorsque le total du bilan au terme du dernier exercice n'a pas dépassé 370.000 euros."

De beperking die in dat artikel wordt opgelegd en gebaseerd is op het niet-overschrijden van bepaalde financiële drempels, geldt ook voor de coöperatieve vennootschappen (artikel 409 van het Wetboek van vennootschappen), maar *a contrario* wordt er geen boekhoudkundige voorwaarde opgelegd voor de naamloze vennootschappen (artikel 530 van het Wetboek van vennootschappen). Die vrijstelling van de nv's is vanouds bedoeld om de oprichters van kmo's ertoe aan te zetten voor de bvba of cvba als rechtsvorm te kiezen.

Die vrijstelling kan helaas in bepaalde gevallen tot wan-toestanden leiden bij sommige kmo's: slordige boekhou-ding, voortzetting van verliesgevende activiteiten, onevenredige onttrekking van kapitaal door de zaakvoerders, enz. Naar verluidt wordt er weinig opgetreden tegen dergelijke handelingen, omdat de malafide zaakvoerders zich verschuilen achter de rechtspersoonlijkheid van hun onderneming om te voorkomen dat ze aansprakelijk wor-den gesteld. In dergelijke gevallen ontvangen de schuldei-sers gewoon een attest van oninvorderbaarheid.

1. Er bestaan dus verschillende stelsels naargelang het type vennootschap, waaraan er ook verschillende gevolgen gekoppeld zijn. Wat is uw mening over die situatie?

2. Zijn die verschillen in het licht van het voorgaande volgens u nog steeds gerechtvaardigd? Is u van plan de wetgeving in het kader van de hervorming van het Wet-boek van vennootschappen te wijzigen?

DO 2016201715334

Vraag nr. 1789 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 15 maart 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Speekseltesten.

Het rijden onder invloed van drugs blijft een groot pro-bleem. Om bestuurders hierop te testen kan een speeksel-test afgenomen worden.

1. Kan u een overzicht geven van het aantal speekseltes-ten dat door de verschillende politiezones werd genomen in 2015 en 2016?

2. Welk budget is voorzien voor het beschikbaar stellen van speekseltesten aan de politiezones in 2017? Hoe groot was dit budget in 2016?

3. Sommige politiezones hebben een tekort aan speeksel-testen. De politiezone van Dendermonde bijvoorbeeld plant er zelf aan te kopen omdat Justitie achterblijft met het leveren ervan.

a) Hoeveel speekseltesten werden in 2016 geleverd aan de verschillende politiezones? En in 2015?

La restriction contenue dans cet article, fondée sur l'absence de dépassement de certains seuils financiers, a également cours pour les sociétés coopératives (article 409 du Code des sociétés) mais, *a contrario*, aucune condition comptable n'est prévue pour les sociétés anonymes (article 530 du Code des sociétés). Cette exonération dans le chef de ces dernières a, historiquement, pour vocation d'encou-rager la constitution de PME prenant la forme de SPRL ou de SCRL.

Toutefois, cette exonération peut malheureusement entraîner, dans certains cas, des conséquences négatives dans le cadre de certaines PME: tenue imparfaite de la comptabilité, poursuite d'activités déficitaires, prélève-ments disproportionnés de la part des gestionnaires, *etc.* Ces comportements sont, semble-t-il, peu sanctionnés, les gérants indécents se retranchant derrière la personnalité juridique de leur entreprise pour éviter toute mise en cause de leur responsabilité. Dans ces cas, les créanciers reçoivent une simple attestation d'irrecouvrabilité.

1. Quel regard portez-vous sur les conséquences de cette différence de régimes entre les types d'entreprises?

2. À la lumière des considérations qui précèdent, cette différence vous semble-t-elle toujours justifiée? Avez-vous retenu de proposer des changements à cette législation, et ce dans le cadre de la réforme du Code des sociétés?

DO 2016201715334

Question n° 1789 de madame la députée Barbara Pas du 15 mars 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Les tests salivaires.

La conduite sous l'influence de drogues demeure un pro-blème important. Les conducteurs peuvent être soumis à cet égard à un test salivaire.

1. Pouvez-vous fournir un aperçu du nombre de tests sali-vaires effectués par les différentes zones de police en 2015 et en 2016?

2. Quel budget est prévu pour mettre des tests salivaires à la disposition des zones de police en 2017? Quel était ce budget en 2016?

3. Certaines zones de police ne disposent pas de suffi-samment de tests salivaires. Ainsi, la zone de police de Termonde envisage d'en acquérir elle-même parce que la Justice ne lui en fournit pas.

a) Combien de tests salivaires ont été fournis aux diffé-rentes zones de police en 2016? Et en 2015?

b) Hoeveel speekseltesten werden in 2016 door de respectievelijke politiezones besteld? En in 2015?

c) Hoeveel speekseltesten voorziet u in 2017?

4. Het is gemiddeld acht minuten wachten vooraleer het resultaat van de speekseltest gekend is, dus het is allesbehalve evident voor politieploegen die aan alcoholcontroles bezig zijn om op deze manier systematisch ook op drugs te testen. Reeds lange tijd is sprake van een soort elektronische speekseltest waarvan de resultaten er veel sneller zijn, in andere landen wordt daar reeds gebruik van gemaakt. Wanneer zullen deze elektronische speekseltesten ter beschikking worden gesteld aan onze politiezones?

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2016201715185

Vraag nr. 1445 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 09 maart 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Naleving rookverbod Kempen.

Recentelijk zijn er extra controleurs om het rookverbod na te leven aangeworven. Van op het terrein komen er toch nog meldingen dat het rookverbod niet zou nageleefd worden, vooral in achterkamers en bij fuiven.

1. Fuiven worden vaak georganiseerd in gemeentelijke of parochiale zalen.

a) Wie is in zo'n geval verantwoordelijk voor de naleving van het rookverbod?

b) Worden dergelijke fuiven ook gecontroleerd bij de controles van de horeca of vallen zij onder aparte controles?

2. a) Zijn alle extra controleurs nu al aan de slag op het terrein?

b) Kunt u voor de voorbije vijf jaar het aantal controleurs die instaan voor de naleving van het rookverbod oplijsten?

c) Zijn er in de toekomst nog extra aanwervingen gepland?

d) Hoeveel kosten deze controleurs en controles jaarlijks?

3. Sinds 2011 is er ook een kliklijn voor overtredingen van het rookverbod, met een telefoonnummer en een e-mailadres.

b) Combien de tests salivaires ont été commandés par les différentes zones de police en 2016? Et en 2015?

c) Combien de tests salivaires prévoyez-vous pour 2017?

4. Il faut attendre huit minutes en moyenne avant de connaître le résultat du test salivaire et il est donc tout sauf évident pour les équipes de police qui sont en train d'effectuer des tests d'alcoolémie de tester de cette manière la présence de drogues. Il est question depuis longtemps déjà de tests salivaires électroniques dont les résultats sont beaucoup plus rapides et qui sont déjà utilisés dans d'autres pays. Quand ces tests salivaires électroniques seront-ils mis à la disposition de nos zones de police?

Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

DO 2016201715185

Question n° 1445 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 09 mars 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le respect de l'interdiction de fumer en Campine.

Des contrôleurs supplémentaires ont été engagés récemment pour veiller au respect de l'interdiction de fumer. On signale pourtant sur le terrain que l'interdiction de fumer ne serait pas observée, surtout dans les arrière-salles et à l'occasion des fêtes.

1. Des fêtes sont souvent organisées dans des salles communales ou paroissiales.

a) Dans ce cas, qui est responsable du respect de l'interdiction de fumer?

b) Lors des contrôles de l'horeca, de telles fêtes sont-elles également contrôlées ou bien font-elles l'objet de contrôles distincts?

2. a) Tous les contrôleurs supplémentaires sont-ils actuellement déjà sur le terrain?

b) Pouvez-vous dénombrer les contrôleurs en charge du respect de l'interdiction de fumer pour les cinq dernières années?

c) Des recrutements supplémentaires sont-ils encore prévus à l'avenir?

d) Combien coûtent ces contrôles et ces contrôleurs annuellement?

3. Depuis 2011, il existe également un numéro d'appel et une adresse *e-mail* pour dénoncer les infractions à l'interdiction de fumer.

a) Kunt u voor de voorbije vijf jaar, voor het totaal en uitgesplitst per deelstaat aangeven hoeveel maal gebruik werd gemaakt van deze kliklijn? Wordt er vaker gebeld of gemaaild?

b) Wordt er aan elke melding gevolg gegeven?

4. a) Kunt u voor de voorbije vijf jaar, voor het totaal, uitgesplitst per deelstaat en per provincie aangeven hoeveel controles er op het naleven van het rookverbod werden uitgevoerd?

b) Kunt u ook aangeven om welk type zaken het procentueel ging (percentage cafés, percentage hotels, percentage fuifzalen, enz.) dat gecontroleerd werd?

c) Kunt u voor de provincie Antwerpen aangeven hoe vaak er gecontroleerd werd in de Kempense gemeenten, in het totaal en uitgesplitst voor de 27 gemeenten van het arrondissement Turnhout?

d) Hoe vaak werden er processen-verbaal uitgeschreven (graag voor het totaal, opgesplitst per deelstaat, opgesplitst per provincie, en voor de provincie Antwerpen ook uitgesplitst voor de 27 gemeenten van het arrondissement Turnhout)? Hoe hoog waren de opgelegde boetes telkens? Waren er werkstraffen en gevangenisstraffen?

e) Dienden er al zaken te moeten sluiten? Hoeveel en waar?

5. Uit mijn vorige vraag hierover bleek dat er steeds vaker ook 's avonds wordt gecontroleerd. In 2015 was de verhouding 31 % avondcontroles tegenover 69 % dagcontroles. Is dat percentage ondertussen gewijzigd?

DO 2016201715197

Vraag nr. 1446 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 09 maart 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

De nazorg van het PIP-schandaal.

Een vijftal jaar geleden kwam in dit land het PIP-schandaal naar boven, waarbij vrouwen werden geconfronteerd met lekkende borstimplantaten van inferieure kwaliteit. Toenmalig minister Onkelinx verzekerde toen dat alle vrouwen getroffen door het PIP-schandaal zich mochten laten onderzoeken en dat de kosten van zowel onderzoek als eventuele revisie door de ziekteverzekering gedekt zou worden.

a) Pouvez-vous indiquer, pour les cinq dernières années, au total et par entité fédérée, combien de fois de telles dénonciations ont été faites? Recourt-on davantage au téléphone ou à l'e-mail?

b) Donne-t-on suite à chaque signalement?

4. a) Pouvez-vous indiquer, pour les cinq dernières années, au total et ventilé par entité fédérée et par province, combien de contrôles de l'interdiction de fumer ont été exécutés?

b) Pouvez-vous également indiquer quel pourcentage du total représentait chaque type d'établissement contrôlé (cafés, hôtels, salles de fêtes, etc.)?

c) Pouvez-vous indiquer, en ce qui concerne la province d'Anvers, combien de contrôles ont été effectués dans les communes campinoises au total et pour chacune des 27 communes de l'arrondissement de Turnhout?

d) Combien de procès-verbaux ont-ils été dressés (merci de donner le total général, le total par entité fédérée, le total par province et, en ce qui concerne la province d'Anvers, également le total pour les 27 communes de l'arrondissement de Turnhout)? Quel était chaque fois le montant des amendes infligées? Des peines de travail et de prison ont-elles été infligées?

e) Des établissements ont-ils déjà dû fermer leurs portes? Combien et où?

5. Il ressortait de ma précédente question à ce sujet que l'on contrôle de plus en plus le soir également. La proportion s'établissait en 2015 à 31 % de contrôles le soir et 69 % de contrôles le jour. Ce pourcentage a-t-il évolué entetemps?

DO 2016201715197

Question n° 1446 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 09 mars 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le suivi du scandale PIP.

Il y a cinq ans environ éclatait au grand jour le scandale PIP : des femmes étaient confrontées à des implants mammaires de qualité inférieure présentant des fuites. La ministre de l'époque, madame Onkelinx, avait alors assuré que toutes les femmes victimes du scandale PIP pouvaient se présenter à un examen dont les frais ainsi qu'une révision éventuelle seraient pris en charge par l'assurance-maladie.

1. a) Hebt u zicht op hoeveel vrouwen er sinds die oproep en sinds het PIP-schandaal in de media kwam zich ook effectief hebben aangediend bij een zorgverlener voor een onderzoek en/of revisie? Indien zo, kunt u per jaar het totaal aangeven, alsook de regionale spreiding?

b) Indien u er geen zicht op heeft in welke gevallen nu precies in het kader van PIP werd tussengekomen, kan ik dan afleiden dat in die periode iedereen met borstimplantaten op controle kon en voor een terugbetaling van revisie in aanmerking kwam? Welke regeling werd er precies uitgewerkt?

2. a) Wat zijn de kosten die de ziekteverzekering in het totaal sindsdien gemaakt heeft, per jaar, aan consultaties, onderzoeken en revisies?

b) Is er onderzocht of die kosten verhaald kunnen worden op de verantwoordelijke fabrikant?

3. Het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) diende ook klacht in tegen de fabrikant. Wat is de uitkomst in die zaak? Werd de fabrikant schuldig bevonden, werden hem boetes en/of andere straffen opgelegd?

4. Los van het PIP-schandaal, indien een patiënt zich aandient voor plastische chirurgie, klopt het dat een groot deel van de kosten hiervoor in het kader van de ziekteverzekering (hospitalisatie, enz.) ten laste wordt genomen? Om hoeveel patiënten en welke ingrepen per jaar gaat het precies die plastische chirurgie ondergaan? Welke kosten zijn daar jaarlijks aan verbonden, die (deels) door de ziekteverzekering gedragen worden?

DO 2016201715238

Vraag nr. 1447 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 10 maart 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Testen van geneesmiddelen bij vrouwen.

In opvolging van mijn vraag nr. 831 van 18 april 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 87) over vrouwelijke proefpersonen bij klinische studies, stel ik graag nog enkele bijkomende vragen.

1. a) Êtes-vous en possession de chiffres concernant le nombre de femmes qui, depuis cet appel et le relais du scandale PIP par les médias, se sont effectivement présentées chez un prestataire de soins pour un examen et/ou une révision? Dans l'affirmative, pouvez-vous communiquer le total des femmes concernées ainsi qu'une ventilation des chiffres par Région?

b) Si vous ne disposez pas de données relatives au nombre précis de cas dans lesquels une intervention a eu lieu dans le cadre du scandale PIP, puis-je en déduire qu'au cours de la période concernée, toutes les femmes portant des implants mammaires se sont présentées à un contrôle et pouvaient prétendre au remboursement en cas de révision? Quelle réglementation a été précisément élaborée à cet égard?

2. a) Quels ont été au total les coûts, pour l'assurance-maladie, des consultations, examens et révisions effectués dans ce cadre?

b) La possibilité de récupérer ces coûts auprès du fabricant responsable a-t-elle été examinée?

3. L'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) a également porté plainte contre le fabricant. À quel résultat cette plainte a-t-elle abouti? Le fabricant a-t-il été jugé coupable, des amendes ou d'autres sanctions lui ont-elles été imposées?

4. Indépendamment du scandale PIP, si un patient se présente pour subir une intervention de chirurgie plastique, est-il exact qu'une partie importante des coûts liés à cette intervention (hospitalisation, etc.) sont pris en charge dans le cadre de l'assurance-maladie? Combien de patients précisément, et pour quelles interventions, subissent-ils chaque année des actes de chirurgie plastique? Quels coûts, (partiellement) pris en charge par l'assurance-maladie, ces interventions représentent-elles chaque année?

DO 2016201715238

Question n° 1447 de madame la députée Leen Dierick du 10 mars 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La participation des femmes aux essais de médicaments.

Dans le prolongement de ma question parlementaire n° 831 du 18 avril 2016 (Questions et réponses, Chambre, 2015-2016, n° 87) sur la participation des femmes aux essais de médicaments, je souhaiterais poser plusieurs questions additionnelles.

1. Heeft u zicht op hoeveel testpersonen de laatste vijf jaar deelnamen aan klinische/farmaceutische onderzoeken? Graag cijfers per jaar, per geslacht en per leeftijd.

2. Klopt het dat er de laatste jaren stilaan meer vrouwelijke testpersonen worden ingeschakeld voor klinische studies?

3. Wat is de reden dat er minder vrouwelijke testpersonen zich aandienen of gezocht worden?

4. Klopt het dat de reden hiervoor financieel is, aangezien vrouwen onder meer met hun hormoonstommelingen complexer in mekaar zitten dan mannen en meer onderlinge verschillen vertonen, waardoor er een grotere groep vrouwen dan mannen nodig is om een geneesmiddel te testen?

5. In klinische studies is het moeilijker om vrouwen te includeren, aangezien een potentiële kinderwens of gebruik van anticonceptie de resultaten van het onderzoek kunnen beïnvloeden. Voor de pharma-industrie is het dan ook een uitdaging om voldoende vrouwen te includeren. Kan de overheid hier aan tegemoet komen?

6. Heeft u zicht op wat de kostprijs is van het onderzoek bij testpersonen, zowel bij mannelijke als bij vrouwelijke proefpersonen?

DO 2016201715245

Vraag nr. 1448 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 13 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Hormoonontregelaars.

Bepaalde producten zoals tandpasta's, shampoos, deodorants, cosmetica, maar ook verpakkingen, bevatten chemische stoffen die het hormoonstelsel verstoren en schadelijk zijn voor de gezondheid van mens en dier en voor ons milieu.

De Europese Commissie heeft in juni 2016 een nogal controversiële definitie van hormoonontregelaars vastgesteld. De wetenschap, de niet-gouvernementele organisaties en zelfs Europese parlementsleden onderschrijven de tekst niet. Op basis van de eisen die de Commissie stelt om de toxiciteit te bewijzen, zouden er geen stoffen kunnen worden verboden.

1. Avez-vous une idée du nombre de personnes ayant participé ces cinq dernières années, en tant que sujet d'expérience, à des essais cliniques et/ou pharmaceutiques? Pouvez-vous répartir vos chiffres par année, sexe et âge?

2. Est-il exact que, ces dernières années, l'on fasse de plus en plus appel à des sujets féminins pour les études cliniques?

3. Quelle est la raison pour laquelle les femmes se présenteraient moins ou seraient moins prisées pour participer à des essais cliniques?

4. Est-il exact que le motif est d'ordre financier, reposant sur le fait que les femmes, notamment avec leurs fluctuations hormonales, présenteraient un fonctionnement plus complexe que les hommes, avec davantage de variations internes, de sorte qu'en comparaison avec les hommes, une cohorte plus importante de femmes serait nécessaire pour tester un médicament?

5. Il est plus difficile d'intégrer des femmes aux études cliniques eu égard à un potentiel désir d'enfant ou car l'utilisation de contraceptifs risque d'influencer les résultats de l'étude. Pour l'industrie pharmaceutique, intégrer suffisamment de femmes aux essais relève de la gageure. Les autorités pourraient-elles pallier cette difficulté?

6. Avez-vous une idée du coût des essais thérapeutiques, à la fois pour les sujets féminins et masculins?

DO 2016201715245

Question n° 1448 de monsieur le député Vincent Scourneau du 13 mars 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Perturbateurs endocriniens.

Certains produits tels que dentifrices, shampoings, déodorants, cosmétiques, mais également des emballages contiennent des substances chimiques qui perturbent le système hormonal et présentent un risque pour la santé humaine, mais aussi pour la santé animale et pour notre environnement.

En juin 2016, la Commission européenne a donné une définition assez controversée des perturbateurs endocriniens. Le texte a été dénoncé tant par la communauté scientifique que par les organisations non gouvernementales ou encore par des parlementaires européens. Le niveau d'exigence relatif à la preuve de toxicité retenu par la Commission n'aurait permis aucune interdiction.

De tekst met deze omschrijving had op 21 december 2016 in stemming moeten worden gebracht, maar de stemming werd uitgesteld bij gebrek aan een meerderheid.

De procedures zijn traag en de achterstand op het Europese niveau wordt alleen maar groter. De kosten voor de gezondheidszorg door de gevolgen van hormoonontregelaars (onvruchtbaarheid, obesitas, diabetes en hart- en vaatziekten) zijn aanzienlijk. Volgens een studie die in maart 2016 door een team van vorsers in de endocrinologie werd gepubliceerd, zouden deze kosten over heel Europa meer dan 150 miljard euro bedragen.

Als een verbod niet haalbaar is, kan er dan een dwingende regelgeving betreffende de etikettering van de kwetsieuze producten worden ingevoerd, zodat de gezondheid van de consumenten wordt beschermd?

DO 2016201715282

Vraag nr. 1449 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 14 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Screening van darmkanker.

Darmkanker is een van de meest voorkomende vormen van kanker. In België worden er jaarlijks 9.000 à 10.000 nieuwe gevallen opgetekend. Per jaar overlijden meer dan 4.500 personen aan de gevolgen ervan.

Door de bevolking vanaf 50 jaar op darmkanker te screenen zou de mortaliteit aanzienlijk naar beneden kunnen. Wanneer darmkanker in een vroeg stadium wordt ontdekt, bedragen de overlevingskansen na vijf jaar immers meer dan 90 %. Indien de diagnose pas in stadium IV wordt gesteld, wat bij een op vier patiënten het geval is, zijn de overlevingskansen al naar 8 % gedaald.

Voor een efficiënte darmkankerscreening zou 50 % van de personen van 50 tot 74 jaar om de twee jaar moeten worden onderzocht. In Vlaanderen gebeurt dat ook voor iets meer dan 50 %, tegenover slechts 10 à 12 % van de Walen in die leeftijdscategorie.

De test waarmee de aanwezigheid van bloed in de stoelgang kan worden nagegaan, is nochtans eenvoudig uit te voeren, pijnloos en gratis. In Vlaanderen wordt de screeningkit rechtstreeks naar het thuisadres gestuurd. In de regio Namen loopt momenteel een proefproject om na te gaan of die werkwijze ook meer Walen aanzet om deel te nemen aan de screening.

1. Kunt u die situatie bevestigen en kunt u me cijfers per Gewest bezorgen?

2. Klopt het dat de mortaliteit als gevolg van darmkanker in Wallonië hoger ligt?

Le vote sur le texte de cette définition était prévu le 21 décembre 2016, mais a été repoussé faute de majorité.

Les procédures sont lentes et les retards au niveau de l'Europe risquent encore de s'allonger. Les coûts de soins de santé dus aux perturbateurs endocriniens (infertilité, obésité, diabète et maladies cardiovasculaires) sont conséquents. Ils seraient de plus de 150 milliards d'euros en Europe selon une étude publiée en mars 2016 par une équipe de chercheurs en endocrinologie.

Si une interdiction ne semble pas possible, une réglementation contraignante en faveur d'un étiquetage des produits litigieux ne serait-elle pas envisageable afin de protéger la santé des consommateurs?

DO 2016201715282

Question n° 1449 de monsieur le député Benoît Friart du 14 mars 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le dépistage du cancer colorectal.

Le cancer de l'intestin est l'un des plus fréquents. En Belgique, entre 9.000 et 10.000 nouveaux cas sont recensés chaque année. Il tue plus de 4.500 personnes par an.

Pourtant, le dépistage pratiqué dès 50 ans pourrait faire baisser considérablement le taux de mortalité. En effet, si le cancer est détecté tôt, les chances de survie à cinq ans sont supérieures à 90 %. S'il est diagnostiqué au stade 4 comme c'est le cas pour un patient sur quatre, elles ne sont plus que de 8 %.

Pour que le dépistage du cancer colorectal soit efficace, il devrait être effectué tous les deux ans par 50 % des personnes âgées de 50 à 74 ans. C'est le cas pour un peu plus de 50 % des Flamands contre 10 ou 12 % des Wallons.

Le test qui détecte la présence de sang dans les selles est pourtant simple, indolore et gratuit. Au nord du pays, le kit de dépistage est envoyé directement au domicile des personnes. Actuellement, une expérience pilote est menée dans la région de Namur afin de déterminer si le *modus operandi* flamand incite davantage les Wallons à faire le dépistage.

1. Pouvez-vous confirmer cette situation et donner des chiffres par Région à ce sujet?

2. Est-ce que l'on observe en effet un taux de mortalité plus élevé en Wallonie dû au cancer colorectal?

3. Wat kan men doen om de betrokken bevolkingsgroep te sensibiliseren en de screening op ruimere schaal te laten plaatsvinden?

DO 2016201715284

Vraag nr. 1450 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 14 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Suikerhoudende dranken.

Het Koninklijk Verbond van de industrie van Waters en Frisdranken (VIWF) kondigde aan dat de grootste frisdrankproducenten op de Europese markt zich ertoe hebben verbonden om tegen 2020 het suikergehalte van hun producten met 10 % te verminderen. Het suikergehalte van frisdranken zal hiermee in totaal met 25 % gereduceerd worden tussen 2000 en 2020.

1. Kunt u meer zeggen over deze maatregel?
2. Zal de suiker vervangen worden door zoetstoffen?
3. Zet men de mensen hierdoor niet aan tot consumptie van meer lichtproducten, dus van dranken die met zoetstoffen gezoet zijn, terwijl zoetstoffen zelf ook controversieel zijn?

DO 2016201715285

Vraag nr. 1451 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 14 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Lijst van superbacteriën.

De Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) heeft de lijst van 12 bacteriënfamilies bekendgemaakt waartegen er volgens haar dringend nieuwe behandelingen moeten worden ontwikkeld.

Deze lijst werd opgesteld om te trachten het onderzoek naar en de ontwikkeling van nieuwe antibiotica te sturen en te bevorderen, want antibioticaresistentie is een zorgwekkend gezondheidsprobleem.

1. Over welke bacteriën gaat het en wat zijn de risico's?
2. Werden er hiervoor middelen uitgetrokken?
3. Hoe zit het met het onderzoek in België op dit gebied?
4. Bent u van plan bijzondere maatregelen te treffen naar aanleiding van deze informatie?

3. Qu'est ce qui peut être mis en place pour sensibiliser le public concerné et favoriser le dépistage?

DO 2016201715284

Question n° 1450 de monsieur le député Benoît Friart du 14 mars 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les boissons sucrées.

La Fédération Royale de l'Industrie des Eaux et Boissons rafraîchissantes (FIEB) a déclaré que les principaux fabricants de sodas présents sur le marché européen s'étaient engagés à réduire de 10 % la teneur en sucre dans leurs produits d'ici 2020. La réduction totale réalisée entre 2000 et 2020 atteindra ainsi chez nous 25 %.

1. Pouvez-vous en dire plus sur cette mesure?
2. Est-ce que le sucre sera remplacé par des édulcorants?
3. Ne sommes-nous pas en train d'inciter les gens à consommer plus de boissons light, c'est-à-dire à base d'édulcorants, eux-mêmes controversés?

DO 2016201715285

Question n° 1451 de monsieur le député Benoît Friart du 14 mars 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La liste des super-bactéries.

L'Organisation mondiale de la Santé (OMS) a publié la liste des 12 familles de bactéries contre lesquelles elle juge urgent de développer de nouveaux traitements.

Cette liste a été établie pour tenter d'orienter et de promouvoir la recherche et le développement de nouveaux antibiotiques alors que la résistance aux antibiotiques constitue un défi de santé préoccupant.

1. Quelles sont les bactéries concernées et quels sont les risques?
2. Y a-t-il des budgets alloués à cela?
3. Que pouvez-vous dire concernant la recherche en Belgique dans le cas qui nous concerne?
4. Allez-vous prendre des mesures particulières suite à ces informations?

DO 2016201715287

Vraag nr. 1452 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 14 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Zwangerschapsafbrekingen in Nederland.

Volgens een artikel in de bladen van krantengroep Sudpresse van 18 februari 2017 hebben er in 2015 530 Belgen een abortus laten uitvoeren in Nederland. Deze cijfers werden bekendgemaakt door de Nederlandse Inspectie voor de Gezondheidszorg (IGZ) en de Belgische FOD Volksgezondheid.

Belgische vrouwen trekken naar Nederland omdat abortus daar mogelijk is tot 22 weken zwangerschap; in België kan dat tot 12 weken na de bevruchting.

1. Hoeveel abortussen werden er in de voorbije twee jaar in België geregistreerd?

2. Hebt u meer informatie aangaande de Belgische vrouwen die voor een zwangerschapsafbreking naar Nederland gaan?

DO 2016201715288

Vraag nr. 1453 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 14 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Onlineapotheken.

De e-commerce ontwikkelt zich steeds sneller. Een bepaalde apotheek wil een webshop openen om 24 uur per dag bereikbaar te zijn voor de klanten, met een bijna onbeperkt assortiment dat tegen dumpingprijzen wordt aangeboden, en wil zelfs volumekortingen geven.

Voor een aantal producten vormt dat geen probleem, maar bij geneesmiddelen ligt dat moeilijker en moeten bepaalde combinaties vermeden worden. Geneesmiddelen zijn immers geen doordeweekse consumptiegoederen. Zelfs een eenvoudig geneesmiddel kan complicaties veroorzaken.

In België mogen enkel apothekers geneesmiddelen verkopen, professionals die rechtstreeks contact hebben met de patiënten en hun professioneel advies kunnen geven.

1. Wat is uw standpunt hierover?

2. Welke maatregelen moeten er genomen worden om uitwassen te voorkomen als de postorderverkoop via internet verder toeneemt?

DO 2016201715287

Question n° 1452 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 14 mars 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les avortements aux Pays-Bas.

Selon un article paru dans Sudpresse le 18 février 2017, en 2015, 530 belges ont avorté aux Pays-Bas. Ces chiffres ont été dévoilés par l'Inspection des soins de santé néerlandaise et par le SPF Santé publique belge.

La raison pour laquelle les belges vont avorter aux Pays-Bas est que le délai pour mettre fin à une grossesse est de 22 semaines, soit 10 semaine de plus que chez nous.

1. Combien d'avortements ont été enregistrés ces deux dernières années en Belgique?

2. Avez-vous des informations complémentaires par rapport à ces belges qui se rendent aux Pays-Bas pour avorter?

DO 2016201715288

Question n° 1453 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 14 mars 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les pharmacies en ligne.

Le commerce en ligne se développe toujours plus vite. Une certaine pharmacie désire ouvrir une boutique en ligne pour donner un accès à ses clients 24h/24h en proposant des assortiments presque sans limites à des prix écrasés allant jusqu'à proposer des réductions de prix sur les quantités achetées.

Cela ne pose pas trop de problème pour certains produits mais en ce qui concerne les médicaments, certaines associations sont à éviter. D'autant plus, que les médicaments ne sont pas des produits de consommation quelconques, le plus simple des médicaments peut causer des complications pour celui qui en consomme.

La vente de médicaments est, jusqu'à présent, encadrée par des professionnels qui ont un contact direct avec leurs patients et qui peuvent conseiller ces derniers en connaissance de cause.

1. Quelle est votre position à ce sujet?

2. Si ce système se développe, quelles dispositions mettre en place pour éviter des dérives?

3. Wat is de toekomst van de wijkapotheken, die welbepaalde openingsuren hebben?

DO 2016201715305

Vraag nr. 1454 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 14 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Antibioticaresistentie.

De Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) heeft zeer recentelijk een lijst van 12 bacteriënfamilies bekendgemaakt waartegen er dringend nieuwe antibiotica moeten worden ontwikkeld gezien de risico's die hun resistentie tegen bestaande behandelingen inhoudt.

Volgens de WHO werd die lijst opgesteld om te trachten het onderzoek naar en de ontwikkeling van nieuwe antibiotica te sturen en te bevorderen.

Voor drie bacteriënfamilies wordt de prioriteit kritiek geacht: *Acinetobacter baumannii*, *Pseudomonas aeruginosa* en *Enterobacteriaceae*. Die zijn immers ook resistent tegen de nieuwste antibiotica - de zogenaamde *drugs of last resort* - en veroorzaken het merendeel van de ernstige ziekenhuisinfecties.

Voor zes families van ziekteverwekkers waaronder *Staphylococcus aureus*, *Salmonellae* en *Helicobacter pylori* (de bacterie die maagzweren veroorzaakt) is de prioriteit volgens de WHO hoog omdat ze multiresistent zijn.

Voor drie bacteriënfamilies is de prioriteit middelhoog: *Streptococcus pneumoniae* (die tot long- en hersenvliesontstekingen kan leiden), *Haemophilus influenzae* (die onder meer oorontstekingen veroorzaakt) en *Shigella spp.* (die darmontstekingen waaronder dysenterie veroorzaakt).

1. Kunt u de diverse maatregelen in herinnering brengen die in ons land werden genomen om het onoordeelkundige gebruik van antibiotica tegen te gaan?

2. Bestaat er reeds een evaluatie van die maatregelen? Zo ja, kunnen we daarover beschikken? Wat zijn de cijfermatige resultaten van die maatregelen?

3. Welke acties hebt u reeds ondernomen en zult u nog ondernemen om de ontwikkeling van nieuwe antibiotica te stimuleren, zoals door de WHO wordt geadviseerd?

3. Quel est l'avenir des pharmacies de quartier qui respectent des horaires déterminés?

DO 2016201715305

Question n° 1454 de monsieur le député Denis Ducarme du 14 mars 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Résistance aux antibiotiques.

L'Organisation mondiale de la Santé (OMS) a publié très récemment une liste de 12 familles de bactéries contre lesquelles elle juge urgent de développer de nouveaux antibiotiques, en raison des risques que font peser leur résistance aux traitements actuels.

Selon l'OMS, "cette liste a été établie pour essayer d'orienter et de promouvoir la recherche-développement de nouveaux antibiotiques".

Le risque est jugé critique pour trois familles de bactéries: les *Acinetobacter*, les *Pseudomonas* et les entérobactéries, résistantes, y compris aux antibiotiques les plus récents, dits de dernier recours, et à l'origine de la plupart des infections graves en milieu hospitalier.

L'OMS classe six familles d'agents pathogènes en priorité élevée, dont le staphylocoque doré, les salmonelles et l'*Helicobacter pylori* (la bactérie responsable notamment des ulcères de l'estomac), du fait de leur résistance à plusieurs types d'antibiotiques.

Trois autres familles de bactéries sont placées en priorité moyenne: le pneumocoque, qui peut conduire à des pneumonies et des méningites, l'*Haemophilus influenzae*, responsable d'infections comme les otites et les *Shigella spp.*, cause d'infections intestinales telles que la dysenterie.

1. Pouvez-vous rappeler les différentes mesures qui ont été mises en place dans notre pays pour lutter contre le mauvais usage des antibiotiques?

2. Avez-vous déjà une évaluation de ces mesures? Dans l'affirmative, pouvons-nous en disposer? Quels sont les résultats chiffrables de ces mesures?

3. Quelles sont les actions que vous avez ou allez encore entreprendre notamment au niveau de la stimulation du développement de nouveaux antibiotiques ainsi que le préconise l'OMS?

DO 2016201715306

Vraag nr. 1455 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 14 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Generische geneesmiddelen.

In 2012 werden er maatregelen genomen om het voorschrijven van goedkopere geneesmiddelen te stimuleren. Artsen werden aangemoedigd om de stofnaam, en niet de merknaam, van het geneesmiddel op het voorschrift te noteren. Apothekers moesten eveneens het goedkoopste antibioticum of antimyoticum afleveren, ongeacht het voorschrift van de arts.

Hoewel er tussen 2012 en 2015 een aanzienlijke toename was van het aantal gevallen waarin er generische geneesmiddelen of kopieën worden voorgeschreven (+6 %), blijft België achter bij de buurlanden. Het marktaandeel van dergelijke geneesmiddelen bedraagt immers 30 %, tegenover 80 % in Duitsland en 70 % in Nederland. Hetzelfde geldt voor het voorschrijven op stofnaam (met de benaming van de molecule), waarbij het verschil nog groter is.

De Onafhankelijke Ziekenfondsen hebben proberen te becijferen hoeveel er bespaard zou kunnen worden als alle originele geneesmiddelen door alternatieven zouden worden vervangen. Dat zou een mogelijke besparing van 27,4 miljoen euro kunnen opleveren.

1. Wat kunt u hierover zeggen?
2. Waarom is het geneesmiddelengebruik in België volgens u zo verschillend van dat in de buurlanden?
3. Wat zult u doen om die situatie verder te verbeteren?
4. Kunt u de cijfers van de Onafhankelijke Ziekenfondsen inzake de mogelijke besparingen bevestigen?

DO 2016201715309

Vraag nr. 1456 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 14 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Theranostische producten.

Vandaag kunnen we stellen dat kanker een genetische aandoening is in de zin dat sommige genen van het menselijk lichaam genetische veranderingen kunnen ondergaan en kanker kunnen veroorzaken. We weten ook dat erfelijkheid en milieu een rol kunnen spelen bij het ontstaan van kanker.

DO 2016201715306

Question n° 1455 de monsieur le député Benoît Friart du 14 mars 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les médicaments génériques.

En 2012, des mesures étaient prises pour inciter la prescription de médicaments moins chers. Les médecins étaient encouragés à noter le nom de la molécule sur l'ordonnance plutôt que la marque du médicament. Les pharmaciens aussi étaient tenus de délivrer l'antibiotique ou l'antimycotique le moins cher, quelle que soit la prescription du médecin.

Si entre 2012 et 2015 il y a eu une hausse significative des prescriptions de génériques ou copies (+ 6 %), la Belgique reste à la traîne par rapport à ses voisins. En effet, la vente de ces médicaments représente 30 % pour 80 % en Allemagne et 70 % aux Pays-Bas. La même observation est constatée pour la prescription de médicaments en dénomination commune internationale (avec le nom de la molécule) avec un écart plus important encore.

Les mutualités libres ont tenté de chiffrer l'économie qui pourrait être réalisée si tous les médicaments originaux étaient remplacés par des alternatives. Cette économie potentielle s'élèverait à 27,4 millions d'euros.

1. Que pouvez-vous dire à ce sujet?
2. Quelles sont, selon vous, les raisons de cette différence de consommation entre la Belgique et les pays voisins?
3. Comment comptez-vous faire pour améliorer cette situation davantage?
4. Confirmez-vous les chiffres des mutualités libres quant aux économies possibles?

DO 2016201715309

Question n° 1456 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 14 mars 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les produits théranostiques.

Aujourd'hui, nous pouvons avancer que le cancer est une maladie génétique en ce sens que certains gènes du corps humain peuvent subir des modifications génétiques et provoquer un cancer. Nous savons aussi que l'origine d'un cancer peut être soit héréditaire soit environnementale.

Dankzij de vooruitgang in de biotechnologie kunnen die genetische wijzigingen opgespoord en geanalyseerd worden via de extractie van DNA en eiwitten uit een tumor. De resultaten van de DNA-analyse geven een moleculair beeld van de genetische wijzigingen, een soort identiteitskaart met de eigenschappen van de tumor.

De analyse van de eiwitten in de tumor stelt ons in staat de weerstand tegen de kankerbehandelingen in de kanker-cel op te sporen.

Op basis van dat moleculaire paspoort kan de oncoloog blijkbaar gemakkelijker een specifieke behandeling voorschrijven op basis van bestaande medicijnen of medicijnen die zich in de klinische testfase bevinden en ontwikkeld worden voor de bestrijding van de tumor die hij moet behandelen. Die behandeling is bedoeld om enkel de problematische en niet alle (goede en slechte) cellen te vernietigen.

Ook op andere vlakken werd er aanzienlijk vooruitgang geboekt. Zo werden er nog andere mechanismen ontwikkeld om te voorkomen dat men zijn toevlucht moet nemen tot een biopsie van de tumor om de evolutie en de efficiëntie te volgen van de behandeling waaraan de patiënt onderworpen wordt.

Er werd een test met een eenvoudige bloedafname ontwikkeld om de weerstand of het recidief van de behandelde tumor sneller vast te kunnen stellen dan met de huidige middelen. Dat biedt een belangrijk voordeel met betrekking tot het anticiperen op een mogelijke terugval.

Helaas is het voor de patiënten niet gemakkelijk om toegang te krijgen tot die tests en bovendien worden ze niet ten laste genomen door het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering (RIZIV).

1. Heeft men u al op die problematiek gewezen?
2. Beschikt u over meer informatie over het succes van die nieuwste ontwikkelingen?
3. Onderzoeken de organen van het RIZIV de inzet van die nieuwe technieken?

Zo ja, hoe ver is men daarmee gevorderd? Zo niet, zal u daarover een reflectie initiëren?

Les progrès en biotechnologie permettent de détecter et d'analyser ces modifications génétiques en extrayant l'ADN et les protéines d'une tumeur. Les résultats de l'analyse ADN fournissent une vue moléculaire des modifications génétiques, une sorte de carte d'identité qui reprend les caractéristiques de la tumeur.

Quant à l'analyse des protéines contenues dans la tumeur, celle-ci permet de discerner les résistances aux traitements anticancéreux qui se sont développées dans la cellule cancéreuse.

Sur la base de ce passeport moléculaire, il semble plus facile pour l'oncologue de prescrire un traitement spécifique parmi ceux qui existent ou sont en cours de développement dans des essais cliniques pour lutter contre la tumeur à laquelle il fait face. Ce traitement vise à détruire uniquement les cellules problématiques et non l'entière des cellules rencontrées (bonnes ou mauvaises).

Parmi les progrès non négligeables dans ce domaine, il existe également d'autres mécanismes qui permettent d'éviter de recourir à une biopsie de la tumeur pour suivre l'évolution et l'efficacité du traitement auquel le patient est soumis.

En effet, un test au moyen d'une simple prise de sang a été développé afin d'identifier les résistances ou les récides de la tumeur traitée dans un délai plus rapide que ce que n'offre les moyens actuels et apporte un avantage conséquent quant à l'anticipation d'éventuelles rechutes.

Malheureusement, le recours à ces différents tests implique des difficultés d'accessibilité pour les patients et ne sont pas pris en charge par l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI).

1. Avez-vous déjà été sensibilisée à cette problématique?
2. Avez-vous des informations relatives aux succès de ces différents progrès?
3. L'examen relatif aux recours de ces différents progrès au sein des instances de l'INAMI est-il en cours?

Dans l'affirmative, pouvez-vous indiquer l'état d'avancement de celui-ci? Dans la négative, comptez-vous initier une réflexion sur ce sujet?

DO 2016201715332

Vraag nr. 1458 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 15 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Docetaxel.

Een behandeling tegen borstkanker zou in Frankrijk in enkele maanden tijd vijf vrouwen het leven hebben gekost.

Het Franse agentschap voor geneesmiddelenveiligheid (ANSM) heeft beslist een onderzoek in te stellen omdat de vrouwen allen dezelfde behandeling hadden gekregen en in dezelfde omstandigheden gestorven zijn. Docetaxel, het actieve bestanddeel van het gebruikte geneesmiddel, ligt nu onder vuur.

Docetaxel is het actieve bestanddeel van het geneesmiddel Taxotere en nog drie generische geneesmiddelen, die enkele jaren geleden op de markt werden gebracht.

1. Worden er specifieke vigilantiemaatregelen getroffen?

2. Zal België een bijkomend onderzoek uitvoeren als uit de resultaten van het Franse onderzoek blijkt dat er een oorzakelijk verband is tussen die overlijdens en het gebruik van die molecule?

Minister van Pensioenen

DO 2016201715269

Vraag nr. 203 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 13 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Pensioenen:

Verdeling over de Gewesten van de inwoners die een rustpensioen ontvangen.

1. Hoeveel personen ontvingen er de voorbije vijf jaar een rustpensioen in elk van de drie Gewesten?

2. Welk bedrag werd er de voorbije vijf jaar aan rustpensioenen uitgekeerd in elk van de drie Gewesten?

3. Welk bedrag werd er de voorbije vijf jaar in elk van de drie Gewesten uitgekeerd in het stelsel:

- a) van de ambtenaren;
- b) van de werknemers;
- c) van de zelfstandigen?

DO 2016201715332

Question n° 1458 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 15 mars 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le docétaxel.

En France, un traitement contre le cancer du sein est suspecté d'avoir tué cinq femmes en quelques mois seulement.

L'Agence nationale de sécurité du médicament française a décidé d'ouvrir une enquête car ces femmes avaient suivi le même traitement et sont mortes dans les mêmes circonstances. Le docétaxel, la molécule présente dans les traitements utilisés, est dans la ligne de mire.

Les médicaments comportant du docétaxel sont le Taxotère ainsi que trois génériques et sont commercialisés depuis un certain nombre d'années.

1. Des mesures de vigilance sont-elles particulièrement prises?

2. Si les résultats de l'enquête en France révèlent un lien de causalité entre la molécule et ces décès, la Belgique mènera-t-elle une enquête complémentaire par rapport à ses décès?

Ministre des Pensions

DO 2016201715269

Question n° 203 de monsieur le député Georges Gilkinet du 13 mars 2017 (Fr.) au ministre des Pensions:

La répartition régionale des habitants bénéficiant d'une pension de retraite.

1. Pour chacune des trois Régions du pays, combien d'individus ont bénéficié d'une pension de retraite au cours des cinq dernières années?

2. Pour chacune de ces trois Régions, quel est le montant des pensions de retraite versées au cours des cinq dernières années?

3. Pour chacune des trois Régions, quel est le montant versé au cours des cinq dernières années dans le cadre du régime:

- a) de fonctionnaires;
- b) de travailleurs salariés;
- c) d'indépendants?

**Minister van Financiën, belast met Bestrijding
van de fiscale fraude**

DO 2016201715183

**Vraag nr. 1544 van de heer volksvertegenwoordiger
Bert Wollants van 09 maart 2017 (N.) aan de
minister van Financiën, belast met Bestrijding
van de fiscale fraude:**

Hervorming van de "ad valorem" accijnzen op tabak.

Het regeerakkoord geeft aan dat een hervorming wordt beoogd van de accijnzen op tabak, waar de *ad valorem* accijns deels wordt vervangen door een specifieke accijns die niet onderhevig is aan schommelingen in de prijs van de tabaksproducten.

Meer en meer komen er immers signalen dat het prijsbeleid van de tabaksfabrikanten erop gericht is om de verhogingen op het vlak van accijns te beperken of te compenseren. Zo klagen handelaars in tabakswaren dat zij als winkelier te maken krijgen met een dalende korting van de handel waardoor zij deels opdraaien voor de accijnsverhoging die niet de winkelier zou moeten treffen, maar wel de eindklant zou moeten ontraden.

Daarnaast voorziet het regeerakkoord eveneens in een nauwgezette monitoring van de accijnstarieven in Europa en meer specifiek in de ons omliggende landen.

Voor het aanpassen van de *ad valorem* accijns is er sprake van een accijns op niveau van de Belgisch-Luxemburgse Unie.

1. Wat is de huidige stand van zaken van de aangekondigde hervorming? Welke stappen dienen samen met Luxemburg te worden gezet om de hervorming te kunnen doorvoeren?

2. Wat is de evolutie van de accijnsbedragen op vlak van de verschillende soorten accijnzen voor tabak in de ons omliggende landen? Graag cijfers per jaar, per land en per soort product, met een onderverdeling tussen *ad valorem* accijnzen en specifieke accijnzen.

3. Op het vlak van inflatie, zonder de stijging van de indirecte belastingen mee te rekenen, is het soort accijns van belang. Kan u aangeven hoe de inflatie voor tabaksproducten de laatste vijf jaar is geëvolueerd in dit land en de ons omliggende landen zonder rekening te houden met de stijging van de indirecte belasting? Graag cijfers per jaar en per land.

**Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la
fraude fiscale**

DO 2016201715183

**Question n° 1544 de monsieur le député Bert Wollants
du 09 mars 2017 (N.) au ministre des Finances,
chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

Réforme des accises "ad valorem" sur le tabac.

L'accord de gouvernement indique qu'une réforme des accises sur le tabac est visée qui remplace en partie l'accise *ad valorem* par une accise spécifique non tributaire des fluctuations des prix des produits du tabac.

De plus en plus d'indices nous parviennent en effet d'une politique des prix des fabricants de tabac visant à limiter ou à compenser l'augmentation au niveau de l'accise. Ainsi, les marchands de produits du tabac se plaignent d'être confrontés, en tant que détaillants, à une remise commerciale en baisse qui a pour conséquence qu'ils font en partie les frais de l'augmentation des accises, laquelle ne devrait pas affecter les détaillants, mais plutôt décourager le client final.

L'accord de gouvernement prévoit aussi, par ailleurs, une surveillance étroite des taux d'accises en Europe, et plus spécifiquement dans les pays voisins.

En ce qui concerne l'adaptation des accises *ad valorem*, on évoque une accise au niveau de l'Union belgo-luxembourgeoise.

1. Où en est-on à présent par rapport à la réforme annoncée? Quelles démarches doivent-elles être entreprises de concert avec le Luxembourg afin de pouvoir mener à bien la réforme?

2. Quelle est l'évolution du montant des accises au niveau des différents types d'accises pour le tabac dans les pays environnants? Merci de fournir des chiffres annuels, par pays et par type de produit, en distinguant les accises *ad valorem* et les accises spécifiques.

3. En ce qui concerne l'inflation, au delà de la hausse des impôts indirects, le type d'accise est important. Pouvez-vous tracer l'évolution de l'inflation pour les produits du tabac au cours des cinq dernières années dans ce pays et dans les pays environnants sans tenir compte de la hausse de l'imposition indirecte? Merci de fournir des chiffres ventilés par année et par pays.

DO 2016201715242

Vraag nr. 1545 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 10 maart 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Vervolg reizen. - Wederverkoop. - Btw (MV 16857).

In antwoord op mijn vraag nr. 1391 van 28 december 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 102) met betrekking tot pakket- of vakantie reizen informeerde u ons dat uw administratie beslist heeft de zogenaamde verkoop van samengestelde reizen aan andere personen dan aan reizigers buiten de toepassing blijft van de bijzondere regeling voor reisbureaus en onderworpen is aan de normale regels. Deze visie stemt overeen met het btw-Wetboek, waarin de toepassing van de bijzondere regeling wordt beperkt tot handelingen verricht voor reizigers.

1. Uit uw eerder antwoord kunnen we dus afleiden dat bovenstaande verkoop onderworpen is aan de normale regels. Maar dit is niet echt 100 % duidelijk. Kunt u bevestigen dat u hiermee de normale B2B-regel van artikel 21, § 2 WBTW bedoelt?

2. U informeerde ons ook dat u uw administratie gevraagd heeft om de deze wettelijke regeling in een administratieve circulaire te verduidelijken. Wanneer mogen we deze administratieve circulaire verwachten?

3. U zal ook contact opnemen met de reissector, zodat uiteindelijk de oude circulaire van 8 november 1978 kan worden opgeheven. Wanneer zal deze consultatie met de reissector plaatsvinden?

DO 2016201715250

Vraag nr. 1546 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 13 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Meer inbeslagnemingen van drugs in 2016.

In *La Dernière Heure* van 7 maart 2016 werd er gewag gemaakt van een forse stijging van de hoeveelheid verdovende middelen die op ons grondgebied in omloop is.

In 2016 werd er ongeveer 31,5 ton drugs in beslag genomen door de douane.

DO 2016201715242

Question n° 1545 de monsieur le député Luk Van Biesen du 10 mars 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Les règles de TVA applicables à la revente de voyages (QO 16857)

En réponse à ma question n° 1391 du 28 décembre 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 102) relative aux voyages et voyages à forfait, vous nous avez informés que votre administration avait décidé que ladite vente de prestations de voyages liées aux personnes autres que des voyageurs restait en dehors du champ d'application du régime particulier des agences de voyage et était soumise aux règles normales. Cette vision est conforme au Code de la TVA, dans lequel le champ d'application du régime particulier est limité aux opérations effectuées pour des voyageurs.

1. Nous pouvons donc déduire de votre réponse que la vente susmentionnée est soumise aux règles normales. Mais ce dernier point n'est pas vraiment clair à 100 %. Pouvez-vous confirmer que votre réponse fait référence aux règles normales B2B de l'article 21, § 2 du Code de la TVA?

2. Vous nous avez également informés du fait que vous aviez demandé à votre administration de clarifier cette réglementation légale dans une circulaire administrative. Quand cette circulaire administrative sera-t-elle publiée?

3. Vous prendrez également contact avec le secteur des voyages, afin de pouvoir, à terme, abroger l'ancienne circulaire du 8 novembre 1978. Quand aura lieu cette consultation du secteur des voyages?

DO 2016201715250

Question n° 1546 de madame la députée Kattrin Jadin du 13 mars 2017 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La hausse des saisies de drogues en 2016.

Dans un article de presse du journal *La Dernière Heure* paru le 7 mars 2017, il est fait état d'une forte croissance du nombre de produits stupéfiants circulant sur notre territoire.

En 2016, environ 31 tonnes et demie de drogues furent ainsi saisies par les services de la douane.

Behalve de gebruikelijke drugs werden er overigens meer synthetische drugs in beslag genomen.

In het artikel wordt er melding gemaakt van een vangst van een zestigtal kilo synthetische drugs in 2016 terwijl dat type drugs in 2011 niet voorkwam onder de in beslag genomen verdovende middelen.

Daar de verdovende middelen gewoonlijk in containers over zee aan land worden gebracht, worden ze hoofdzakelijk in de havens in beslag genomen.

1. Hoe verklaart u die stijging van de hoeveelheid verdovende middelen die bij de binnenkomst in ons land in beslag worden genomen? Zijn de controles die de douane uitvoert dan efficiënter? Zo ja, hoe vaak worden die controles uitgevoerd?

2. Hoe gebeuren de controles in de zeehavens? Over welke middelen beschikt de douane om die controles te verzekeren? Stelt u hiaten vast in de controleprocedures die aangepakt zouden moeten worden?

3. Is die toename van de hoeveelheid in beslag genomen synthetische drugs een aanhoudende tendens? Uit welke landen komen die drugs gewoonlijk? Zijn de middelen die worden ingezet om die nieuwe soorten drugs te detecteren dezelfde als degene die gewoonlijk worden gebruikt? Welke middelen zijn dat in voorkomend geval?

4. Het artikel gaat niet in op de controles die buiten de zeehavens worden uitgevoerd. Welke controles zijn dat? Welke middelen er worden ingezet om die controles te verzekeren? Gaat het louter over toevallige controles?

DO 2016201715251

Vraag nr. 1547 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 13 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Toekomst van het kantoor van de FOD Financiën in Eigenbrakel.-

De FOD Financiën werkt al verscheidene jaren in het kader van een grootscheepse hervorming aan een centralisatie van zijn kantoren, om de dienstverlening aan de bevolking efficiënter te maken. Zo verdwijnen er heel wat contactpunten in België, wat in het voordeel speelt van de grotere arrondissementen. De hervorming stoelt ook op een betere beschikbaarheid van de onlinediensten.

Outre la présence des drogues habituelles, il est par ailleurs constaté une hausse des drogues synthétiques dans les saisies opérées.

Pour l'année 2016, l'article énonce ainsi une saisie d'une soixantaine de kilos pour les drogues synthétiques, pourtant absentes des saisies opérées en 2011.

Usuellement acheminés sur le territoire dans des containers par voie maritime, les produits stupéfiants sont majoritairement saisis dans les ports.

1. Comment expliquez-vous cette hausse des quantités de produits stupéfiants saisis à l'entrée de notre territoire? Les contrôles opérés par les services de la douane sont-ils plus efficaces? Dans l'affirmative, quelle est la fréquence de ces contrôles?

2. Comment sont opérés les contrôles dans les ports maritimes? Quels sont les moyens mis à la disposition des services de douane pour assurer ces contrôles? Constatez-vous des carences dans les procédures de contrôle qui nécessiteraient des améliorations?

3. La hausse des saisies de drogues synthétiques est-elle une tendance qui se confirme? De quels pays proviennent usuellement ces drogues? Les moyens utilisés pour détecter ces nouvelles sortes de drogues sont-ils identiques à ceux utilisés habituellement? Quels sont-ils, le cas échéant?

4. L'article ne s'attarde pas sur les contrôles opérés en dehors des ports maritimes. Quels sont-ils? Quels moyens sont-ils déployés pour assurer ces contrôles? Sont-ils uniquement aléatoires?

DO 2016201715251

Question n° 1547 de monsieur le député Vincent Scourneau du 13 mars 2017 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

L'avenir de l'implantation du SPF Finances à Braine-l'Alleud.

Depuis plusieurs années, le SPF Finances a lancé une vaste réforme qui vise à centraliser ses différentes implantations afin d'améliorer l'efficacité des services rendus aux citoyens. On constate ainsi la disparition de nombreux points de contact en Belgique au profit des plus grands arrondissements. Cette réforme se base également sur une plus grande disponibilité des services en ligne pour le citoyen.

Het kantoor van de FOD Financiën in de rue Pierre Flamand in Eigenbrakel biedt een belangrijke en waardevolle dienstverlening aan de bevolking in deze gemeente met het grootste inwonertal (40.000) van Waals-Brabant.

Natuurlijk betreuren de inwoners van Eigenbrakel dat deze diensten uit de gemeente wegtrekken. Het kadaster werd al overgeheveld naar Nijvel, en het nakende vertrek van andere departementen zoals het ontvangkantoor blijft voor ongerustheid zorgen, al stellen de verschillende infrastructuurplannen ons wel enigszins gerust op dat punt en laten die uitschijnen dat het kantoor zou blijven.

Een zekere centralisatie is zeker een begrijpelijk streven, maar lokale diensten blijven absoluut noodzakelijk.

Niet iedereen is vertrouwd genoeg met Tax-on-web om langs die weg aan al zijn fiscale verplichtingen te voldoen, en de lokale ambtenaren dragen met hun adviezen en hun hulp bij het invullen van de belastingaangifte in ruime mate bij aan het welslagen van een goede organisatie.

1. Hoe ziet men de toekomst van het kantoor van de FOD Financiën in Eigenbrakel?
2. Zullen er nog andere diensten verhuizen? Welke, en wanneer?
3. Zullen er banen verloren gaan?

DO 2016201715267

Vraag nr. 1548 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 13 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Rulings. - Gegevensuitwisseling.

België heeft met meerdere landen akkoorden afgesloten over wederzijdse informatie-uitwisseling over de afspraken die de fiscale administratie van één land maakt met belastingplichtigen van andere landen.

Kunt u me voor de jongste vijf jaar volgende gegevens bezorgen?

1. Hoeveel landen hebben er informatie ontvangen over rulings die de Belgische belastingadministratie heeft gesloten met belastingplichtigen uit die landen? Om hoeveel rulings gaat het? In hoeveel gevallen werden er inlichtingen verschaft?

À Braine-l'Alleud, le SPF Finances de la rue Pierre Flamand dispense un service important et appréciable aux citoyens dans la plus grosse commune du Brabant wallon au point de vue population, avec ses 40.000 habitants.

La disparition de ces services est évidemment regrettée par les habitants. Le service du cadastre a déjà été renvoyé vers Nivelles et des préoccupations demeurent quant au départ prochain d'autres départements comme le service des recettes, même si les différents plans d'infrastructure ont de quoi nous rassurer quelque peu sur la persistance de son implémentation.

Si une certaine centralisation est compréhensible, il n'en reste pas moins que les services de proximité demeurent indispensables.

En effet, tout le monde n'est pas suffisamment rompu à l'utilisation de Tax-on-web pour remplir l'ensemble des obligations fiscales et les fonctionnaires de proximité contribuent largement au succès d'une bonne organisation par leurs conseils et leurs aides quand il s'agit de remplir une déclaration fiscale.

1. Quel est l'avenir de l'implantation du SPF Finances à Braine-l'Alleud?
2. Des services sont-ils encore amenés à être déplacés? Lesquels et à quelles dates?
3. Des pertes d'emplois sont-elles à craindre?

DO 2016201715267

Question n° 1548 de monsieur le député Georges Gilkinet du 13 mars 2017 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Rulings. - Échange de données.

La Belgique a conclu avec plusieurs États des accords portant sur l'échange mutuel d'informations relatives aux accords conclus par l'administration fiscale d'un État avec des contribuables issus de l'autre pays.

Pourriez-vous indiquer pour les cinq dernières années les données suivantes?

1. Combien de pays ont reçu des informations concernant les *rulings* conclus par l'administration fiscale belge avec des contribuables issus desdits pays? Combien de *rulings* sont concernés? Combien d'explications ont été envoyées?

2. Aan welke landen heeft België informatie bezorgd? Hoeveel maal werd er per land informatie bezorgd? Welke landen hebben informatie overgezonden aan België en om hoeveel gevallen gaat het?

3. Hoeveel maal werd er informatie meegedeeld en hoeveel maal heeft ons land informatie ontvangen per belangrijk type van beslissing (verrekenprijzen, *excess profit ruling*, vaste inrichting in een ander land, toepassing van de dubbelbelastingverdragen, enz.)?

4. Wat zijn de grote types van ontvangen en meegedeelde informatie per bestemmings- en herkomstland?

5. Werd de ontvangen informatie ter beschikking gesteld van de operationele diensten en welke informatie zal eventueel nader worden bestudeerd met betrekking tot volgende aspecten:

- a) de vraag of de Belgische vennootschappen de informatie hadden meegedeeld aan de fiscus;
- b) de vraag of de meegedeelde informatie volledig was;
- c) de gevolgen voor de fiscale situatie in ons land?

DO 2016201715314

Vraag nr. 1549 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 14 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Recht om onbereikbaar te zijn.

In Frankrijk geldt er sinds 1 januari 2017 een wettelijke bepaling die een recht op 'professionele onbereikbaarheid' invoert. Met die bepaling, die deel uitmaakt van de controverse wet op de arbeid, worden er maatregelen ingevoerd in bedrijven met meer dan 50 werknemers waardoor de werknemers van die bedrijven voortaan buiten hun werkuren professionele e-mails en berichten mogen negeren.

In die bepaling wordt er gesteld dat de jaarlijkse onderhandelingen over de gendergelijkheid in het beroepsleven en de levenskwaliteit op het werk betrekking hebben op (...) 7° de modaliteiten van de volle uitoefening door de werknemers van hun recht op onbereikbaarheid en de wijze waarop de onderneming het gebruik van digitale instrumenten regelt om de rust- en verloftijden en het persoonlijke en gezinsleven te eerbiedigen.

2. À quels pays la Belgique a-t-elle communiqué des informations? Quel est le nombre d'informations transmises à chaque pays? Quels pays ont fourni des informations à la Belgique? Combien d'informations ont été transmises?

3. Par grande typologie de décision (prix de transfert, *excess profit ruling*, établissement stable, application des conventions préventives, etc.), quel est le nombre d'informations communiquées et le nombre d'informations reçues?

4. Par pays destinataire et par pays d'origine, quelles sont les grandes typologies d'informations reçues et communiquées?

5. Les informations reçues ont-elles été mises à disposition des services opérationnels et lesquels feront l'objet d'un éventuel examen quant:

- a) au fait que les sociétés belges en aient informé le fisc;
- b) au fait que cette information était complète;
- c) aux répercussions sur la situation fiscale en Belgique?

DO 2016201715314

Question n° 1549 de monsieur le député Vincent Scourneau du 14 mars 2017 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Le droit à la déconnexion.

En France, depuis le 1^{er} janvier 2017, une disposition législative instaurant un droit à la "déconnexion professionnelle" est entrée en vigueur. Votée dans le cadre de la controversée loi "travail", cette disposition vise l'instauration de mesures, dans les entreprises de plus de 50 employés, autorisant ceux-ci à ignorer les sollicitations numériques en dehors de leurs heures de prestations.

Cette disposition précise en effet que: "La négociation annuelle sur l'égalité professionnelle entre les femmes et les hommes et la qualité de vie au travail porte sur (...) 7° Les modalités du plein exercice par le salarié de son droit à la déconnexion et la mise en place par l'entreprise de dispositifs de régulation de l'utilisation des outils numériques, en vue d'assurer le respect des temps de repos et de congé ainsi que de la vie personnelle et familiale.

Als er geen akkoord bereikt wordt stelt de werkgever, na overleg met de ondernemingsraad of, bij ontstentenis daarvan, met de personeelsafgevaardigden, een handvest op. Dat handvest bepaalt de nadere voorwaarden inzake de uitoefening van het recht op onbereikbaarheid en voorziet bovendien ten behoeve van de werknemers en het kader- en directiepersoneel in opleidings- en bewustmakingsinitiatieven voor een redelijk gebruik van de digitale instrumenten (artikel L2242-8 van de Franse *Code du travail*).

In sommige bedrijven bestonden er al dergelijke bepalingen vóór de goedkeuring van die wet, zoals de automatische verwijdering van interne e-mails aan een zieke collega en de onmogelijkheid om de professionele mailbox na de kantooruren te raadplegen.

Volgens de voorstanders van de wet beantwoordt die aan een behoefte aangezien 62 % van de werkenden een dergelijke regeling vraagt terwijl 37 % die professionele tools dagelijks buiten de werktijd gebruikt.

Overweegt u dergelijke maatregelen in te voeren? Zo ja, kan u uw plannen in dat verband nader toelichten?

DO 2016201713547

Vraag nr. 1550 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 14 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Impact van Basel III op de banken.

De nieuwe bankenregels die eind november 2016 in Santiago de Chile werden besproken, zouden het financiële draagvlak over de hele wereld moeten verstevigen. Eén van de belangrijke punten betreft de mobilisering van bijkomend kapitaal voor de banken.

1. Wat is de impact van deze mogelijke herkapitalisatie op onze economie en onze banken?

2. Heeft de regering maatregelen genomen in het kader van deze nieuwe hervorming?

À défaut d'accord, l'employeur élabore une charte, après avis du comité d'entreprise ou, à défaut, des délégués du personnel. Cette charte définit ces modalités de l'exercice du droit à la déconnexion et prévoit en outre la mise en oeuvre, à destination des salariés et du personnel d'encadrement et de direction, d'actions de formation et de sensibilisation à un usage raisonnable des outils numériques." (article L2242-8 du Code du travail français).

Dans certaines entreprises, de telles dispositions étaient en place avant l'adoption de cette loi comme la suppression automatique des e-mails internes à un collègue sous arrêt maladie ou encore l'impossibilité de se connecter à sa boîte mail professionnelle après la fermeture des bureaux.

Selon les promoteurs de la loi, celle-ci répond à une demande, puisque 62 % des actifs réclament une régulation de ce genre alors que 37 % utilisent chaque jour ces outils professionnels en dehors de leurs temps de travail.

Envisagez-vous de telles dispositions? Si tel est le cas, pouvez-vous préciser vos intentions?

DO 2016201713547

Question n° 1550 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 14 mars 2017 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

L'impact de Bâle III sur les banques.

Les nouvelles règles bancaires qui ont été discutées fin novembre 2016 à Santiago du Chili devraient permettre de renforcer l'assise financière du monde entier. Un des points importants touche à la mobilisation de capitaux supplémentaires pour les banques.

1. Quel est l'impact de cette potentielle recapitalisation sur notre économie et sur nos institutions bancaires?

2. Le gouvernement a-t-il pris des mesures dans le cadre de cette nouvelle réforme?

DO 2016201715336

Vraag nr. 1551 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 15 maart 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Bankentaks.

De federale regering wil de banken dit jaar een heffing van 1,4 miljard euro opleggen. Evenveel als vorig jaar, maar 75 miljoen euro teveel omdat Europa de berekeningsbasis verlaagde voor de bijdrage aan het garantiestelsel voor spaartegoeden.

De heffing bestaat eigenlijk uit drie heffingen. De eigenlijke Belgische bankentaks van 805 miljoen euro. Daarnaast de heffing voor een Europees resolutiefonds voor "omgevallen instellingen" en ten derde de bijdrage voor het Europees garantiestelsel dat gelden van spaarders tot 100.000 euro waarborgt, een bijdrage voor een Europees fonds, maar dat wordt geïnd door de Belgische overheid.

1. Hoeveel bedroeg de eigenlijke Belgische bankentaks in de jaren 2012, 2013, 2014, 2015 en 2016?

2. Hoeveel banken droegen hierin bij? Werd er ook een bijdrage betaald door buitenlandse banken met een zetel in België?

3. Hoeveel bedroeg de heffing voor het Europees resolutiefonds? Graag de bijdragen over de verschillende jaren en door de verschillende banken.

4. Hoeveel bedroeg de bijdrage tot het Europees garantiestelsel voor spaarders tot 100.000 euro van de verschillende banken? Welke banken betaalden deze bijdragen?

5. Hoeveel zat er op 31 december 2012, 31 december 2013, 31 december 2014, 31 december 2015 en 31 december 2016 in het garantiestelsel voor spaarders tot 100.000 euro per rekening? Wat wordt met deze fondsen gedaan? Staan die op een rekening? Worden die actief ingezet? Via banken? Wordt daar onroerend goed mee aangekocht? Worden die belegd in aandelen?

DO 2016201715336

Question n° 1551 de madame la députée Barbara Pas du 15 mars 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La taxe bancaire.

Le gouvernement fédéral entend prélever cette année une taxe de 1,4 milliard d'euros sur les banques. Même si ce montant est identique à celui perçu l'année passée, il est 75 millions trop élevé étant donné que l'Europe a abaissé la base de calcul de la contribution au système de garantie des dépôts d'épargne.

La taxe se compose en réalité de trois prélèvements: la taxe bancaire belge proprement dite, de 805 millions d'euros, la contribution au fonds européen de résolution des défaillances bancaires et enfin, la contribution au système européen de garantie, qui permet de garantir les dépôts à concurrence de 100.000 euros par compte. Cette dernière contribution alimente un fonds européen tout en étant perçue par les pouvoirs publics belges.

1. À quel montant s'est élevée la taxe bancaire belge proprement dite en 2012, 2013, 2014, 2015 et 2016?

2. Combien de banques ont ainsi contribué? Les banques étrangères disposant d'un siège en Belgique ont-elles également versé une contribution?

3. À quel montant s'est élevé le prélèvement pour le fonds européen de résolution? Je voudrais une répartition par année et par banque.

4. À quel montant s'est élevée la contribution des différentes banques au système européen de garantie des dépôts à concurrence de 100.000 euros? Quelles banques ont payé ces contributions?

5. Quel était le montant disponible dans le système de garantie couvrant jusqu'à 100.000 euros par compte d'épargne, et ce, respectivement au 31 décembre 2012, au 31 décembre 2013, au 31 décembre 2014, au 31 décembre 2015 et au 31 décembre 2016? Qu'advient-il de cette somme? Est-elle conservée sur un compte? Est-elle activée? Par le biais de banques? L'argent sert-il à acquérir des biens immobiliers? Est-il placé en actions?

**Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol
en de Nationale Maatschappij der Belgische
spoorwegen**

DO 2016201715187

**Vraag nr. 2202 van mevrouw de
volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van
09 maart 2017 (N.) aan de minister van
Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de
Nationale Maatschappij der Belgische
spoorwegen:**

Federale kabinetten. - Wagenpark.

"Het verzekeren van een duurzame mobiliteit vormt een grote uitdaging en is belangrijk voor onze economie, het milieu en de luchtkwaliteit. Het is cruciaal dat ons wagenpark de komende jaren drastisch vergroent."

Dit betreft een citaat uit het federaal regeerakkoord.

Onlangs lazen we ook dat de Brusselse regeringsleden geen dieselauto's meer mogen kopen nu de commissie Leefmilieu de uitzondering die voor hen voorzien was omwille van "het bijzondere gebruik van de voertuigen van de gewestministers" (nota bene de representatie) weggestemd heeft.

Het goede voorbeeld geven staat in dit debat centraal.

Hoe is het wagenpark van de federale kabinetten sinds deze legislatuur geëvolueerd? Graag een opsplitsing van het aantal diesel-, benzine-, hybride-, CNG-, LPG- en elektrische wagens per federaal kabinet.

DO 2016201715188

**Vraag nr. 2203 van mevrouw de
volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van
09 maart 2017 (N.) aan de minister van
Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de
Nationale Maatschappij der Belgische
spoorwegen:**

Federale overheidsdiensten en instellingen. - Wagenpark.

"Het verzekeren van een duurzame mobiliteit vormt een grote uitdaging en is belangrijk voor onze economie, het milieu en de luchtkwaliteit. Het is cruciaal dat ons wagenpark de komende jaren drastisch vergroent."

Dit betreft een citaat uit het federaal regeerakkoord.

Het goede voorbeeld geven staat in dit debat centraal.

**Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et
de la Société nationale des chemins de fer belges**

DO 2016201715187

**Question n° 2202 de madame la députée Daphné
Dumery du 09 mars 2017 (N.) au ministre de la
Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société
nationale des chemins de fer belges:**

Cabinets fédéraux. - Parc automobile.

"Assurer une mobilité durable est un défi considérable et est important pour notre économie, l'environnement et la qualité de l'air. Il est essentiel que notre parc automobile devienne plus vert les prochaines années."

Cette citation est issue de l'accord de gouvernement.

Nous avons aussi récemment pu lire que les membres du gouvernement bruxellois ne peuvent plus acheter de véhicules diesel depuis que la commission de l'Environnement a décidé de mettre fin à l'exception prévue en leur faveur dans le cadre de "l'usage particulier (notamment de représentation) des véhicules des ministres régionaux".

L'exemplarité est un élément central de ce débat.

Comment le parc automobile des cabinets fédéraux a-t-il évolué depuis le début de l'actuelle législature? Pourriez-vous fournir les chiffres relatifs au nombre de véhicules diesel, essence, hybrides, CNG, LPG et électriques, en ventilant votre réponse par cabinet fédéral?

DO 2016201715188

**Question n° 2203 de madame la députée Daphné
Dumery du 09 mars 2017 (N.) au ministre de la
Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société
nationale des chemins de fer belges:**

Institutions et services publics fédéraux. - Parc automobile.

"Assurer une mobilité durable est un défi considérable et est important pour notre économie, l'environnement et la qualité de l'air. Il est essentiel que notre parc automobile devienne plus vert les prochaines années."

Cette citation est issue de l'accord de gouvernement.

L'exemplarité est un élément central de ce débat.

Hoe is het wagenpark van de federale overheidsdiensten en instellingen sinds deze legislatuur geëvolueerd? Graag een opsplitsing van het aantal diesel-, benzine-, hybride-, CNG-, LPG- en elektrische wagens per federaal federale overheidsdienst en instelling.

DO 2016201715189

Vraag nr. 2204 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 09 maart 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De wilde staking(en).

Na uw antwoord op mijn eerdere vraag over dit onderwerp blijven nog verschillende onduidelijkheden. De perceptie heerst sterk dat er bij de NMBS onvoldoende tucht heerst voor personeelsleden die onaangekondigd staken. De straffen schrikken onvoldoende af voor militante (wilde) stakers. Tijdens de vorige legislatuur nam u als senator een leidende rol op om wilde stakingen aan te pakken.

In het antwoord stelt u dat: "de straffen kunnen een weerslag hebben op de aanschrijving en bevordering van de personeelsleden".

1. Hoeveel personeelsleden werden ontslagen omwille van (meermaals) te hebben deelgenomen aan een wilde staking?

2. Hoeveel personeelsleden werden niet aangeschreven of bevorderd omwille van een "strengere vermaning" naar aanleiding van deelname aan een wilde staking? Kan u dat kwantificeren of is dit louter een veronderstelling?

3. Heeft de wet van 3 augustus 2016 hetzelfde resultaat wat wilde stakingen betreft als uw wetsvoorstel omtrent dit onderwerp uit de vorige legislatuur (2014)?

DO 2016201715196

Vraag nr. 2205 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 09 maart 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De gehanteerde snelheidsbeperking voor treinen op de lijn 66 ter hoogte van Heule.

Comment le parc automobile des institutions et services publics fédéraux a-t-il évolué depuis le début de l'actuelle législature? Pourriez-vous fournir les chiffres relatifs au nombre de véhicules diesel, essence, hybrides, CNG, LPG et électriques, en ventilant votre réponse par institution et service public fédéral?

DO 2016201715189

Question n° 2204 de madame la députée Inez De Coninck du 09 mars 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Grève(s) sauvage(s).

Je souhaiterais obtenir quelques éclaircissements concernant votre réponse à ma question précédente sur le même sujet. L'impression qui prévaut est que la SNCB ne sanctionne pas suffisamment le personnel qui part en grève sans préavis. Les sanctions ne sont pas assez dissuasives pour les "grévistes sauvages" militants. Lors de la précédente législature, vous aviez joué un rôle moteur dans la lutte contre les grèves sauvages.

Dans votre réponse, vous dites que: "Les punitions peuvent avoir un impact sur le signalement et l'avancement des membres du personnel."

1. Combien de membres du personnel ont-ils été licenciés pour avoir participé à une (plusieurs) grève(s) sauvage(s)?

2. Combien de membres du personnel ont-ils reçu un mauvais signalement ou n'ont pas obtenu un avancement en raison d'une "réprimande sévère" après leur participation à une grève sauvage?

3. La loi du 3 août 2016 a-t-elle eu les mêmes effets sur les grèves sauvages que la proposition que vous avez déposée sur le même sujet au cours de la précédente législature (2014)?

DO 2016201715196

Question n° 2205 de monsieur le député Roel Deseyn du 09 mars 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La limitation de vitesse pour les trains de la ligne 66 à hauteur de Heule.

Voor treinen op de lijn 66 is de snelheidslimiet tussen Heule-Haantjeshoek en Kortrijk sinds kort verlaagd van 60 km/u naar 30 km/u. Vanuit het werkveld blijkt er nogal wat ongenoegen te heersen over deze aanpassing die gerelateerd is aan het ontbreken van aangepaste spoorinfrastructuur. Aan de basis van dit probleem ligt een dispuut tussen Infrabel en de NMBS over vigerende reglementeringen.

De kwaliteit van de dienstverlening wordt hierdoor terug gekatapuleerd naar het niveau van 1847, toen de spoorlijn werd geopend. Het hoeft niet gezegd dat dit een impact zal hebben op de reistijden, de kwaliteit van de dienstverlening op de lijnen 66 en 69 en de mogelijkheden om op die lijnen snelle treinen te combineren met stoptreinen.

1. Wat is de oorzaak van het verlagen van de snelheidslimiet op de lijn 66 tussen Heule en Kortrijk? Waarom kunnen treinen niet langer de snelheid van 60 km/u aanhouden bij het binnenrijden van Kortrijk?

2. Wat gebeurt er in geval deze nieuwe snelheidsbeperking niet wordt gerespecteerd? Is er nazicht op het correct toepassen door machinisten? Welke sancties zijn hieraan verbonden?

3. Welke impact heeft deze nieuwe snelheidsverlaging op de dienstuurregeling en de kwaliteit van het treinaanbod? In welke mate stijgt de minimale reistijd van de treinverbindingen die gebruik maken van dit stuk spoorlijn?

4. Waarover gaat het dispuut tussen NMBS en Infrabel juist? Welke initiatieven zal u nemen om hiervoor een oplossing te bewerkstelligen? Houden beide partijen voldoende rekening met de nood aan vlottere spoorverbindingen in deze regio?

DO 2016201715233

Vraag nr. 2206 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 10 maart 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Werkzaamheden lijn 69. - Vervangende dienstverlening.

Infrabel is bezig met het vernieuwen van de spoorinfrastructuur op lijn 69 tussen Kortrijk en Komen. Door de afwezigheid van voldoende uitwijkinfrastructuur zijn reizigers aangewezen op vervangbussen om delen van het traject af te leggen. De reisduur om vanuit de Westhoek Brussel te bereiken loopt hierdoor op tot meer dan 2.30 uur.

Depuis peu, la limitation de vitesse pour les trains de la ligne 66 entre Heule-Haantjeshoek et Courtrai est passée de 60km/h à 30km/h. Sur le terrain, on constate qu'un certain malaise règne au sujet de cet ajustement qui est lié à l'absence d'infrastructure ferroviaire adaptée. Une dispute entre Infrabel et la SNCB relative aux normes en vigueur est à l'origine de ce problème.

La qualité du service régresse subitement de ce fait à son niveau de 1847, lorsque la ligne a été ouverte. Il va sans dire que cette limitation de la vitesse aura un impact sur la durée des trajets, la qualité du service sur les lignes 66 et 69 et les possibilités d'y combiner des trains rapides et des trains omnibus.

1. Pour quelle raison la limitation de vitesse a-t-elle été abaissée sur la ligne 66 entre Heule et Courtrai? Pourquoi les trains ne peuvent-ils plus maintenir la vitesse de 60 km/h lorsqu'ils entrent dans Courtrai?

2. Qu'advient-il si cette nouvelle limitation de vitesse n'est pas respectée? Contrôle-t-on si elle est bien respectée par les conducteurs de train? Quelles sanctions encourent ces derniers?

3. Quel est l'impact de cette nouvelle baisse de la vitesse sur l'horaire des trains et la qualité de l'offre ferroviaire? Dans quelle mesure la durée de trajet minimale des liaisons ferroviaires qui transitent par ce segment de voie ferrée augmente-t-elle?

4. Quel est, au juste, l'objet de la dispute entre Infrabel et la SNCB? Quelles initiatives allez-vous prendre afin d'amener les parties à une solution? Les deux parties tiennent-elles suffisamment compte de la nécessité de liaisons ferroviaires plus fluides dans cette région?

DO 2016201715233

Question n° 2206 de monsieur le député Roel Deseyn du 10 mars 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Travaux sur la ligne 69. - Service de remplacement.

Infrabel procède actuellement à la rénovation de l'infrastructure ferroviaire sur la ligne 69 entre Courtrai et Comines. À défaut d'infrastructure de déviation suffisante, les voyageurs sont dirigés vers des bus de remplacement pour parcourir une partie du trajet. Ce faisant, la durée du trajet pour rallier Bruxelles en partant du Westhoek peut atteindre plus de deux heures trente.

Niet enkel de lange reisduur zorgt echter voor problemen. De bussen die worden ingezet zijn immers geen lijnbussen, maar bussen van een particulier busbedrijf. In deze bussen is de capaciteit beperkt, gezien de verkeersreglementering niet toelaat dat mensen rechtopstaand worden vervoerd. Gebruikers stellen vast dat de bussen vlug volzet zijn, waardoor vele wachtenden vaak een uur verliezen alvorens gebruik te kunnen maken van de busdienst.

1. Op basis van welke gegevens werd de vervangende dienstverlening georganiseerd? Hoe werd het aantal vervangbussen bepaald?

2. a) Is de NMBS zich bewust van het feit dat haar vervangende dienstverlening ontoereikend is?

b) Ligt de oorzaak hiervoor bij de planning van de NMBS of bij het aanbod van het private busbedrijf?

c) Welke initiatieven zullen desgevallend genomen worden om een verbetering van de dienstverlening te bewerkstelligen?

3. Waarom werd bij de organisatie van vervangende dienstverlening niet samengewerkt met vervoersmaatschappij De Lijn? Op basis van welke criteria werd de private partner ingeschakeld om reizigers tussen de stations op lijn 69 te vervoeren?

DO 2016201715234

Vraag nr. 2207 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 10 maart 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Gratis vervoersbewijzen leden en ereleden raad van bestuur.

Onlangs stelde de NMBS een eind aan het gebruik dat (ere)leden van haar raad van bestuur onbeperkt door heel Europa konden reizen. Nu krijgen ze jaarlijks - net zoals het spoorwegpersoneel - nog slechts vier biljetten, te gebruiken voor de Eurostar of Thalys. Ook beschikken ze over een pas om gratis per trein door België te reizen.

Het is een goede evolutie, zeker gezien de manifeste en actuele eis van de burger om transparantie inzake vergoedingen bij bestuurders. U duidde de maatregel als onderdeel van een streven naar goed bestuur.

Or, ce n'est pas seulement la longueur du trajet qui pose problème. En effet, les bus mis en service ne sont pas des bus de ligne, mais des bus d'une entreprise privée. La capacité de ces véhicules est limitée étant donné que le Code de la route interdit que des personnes soient transportées debout. Les usagers constatent que ces bus arrivent rapidement à saturation et ils sont nombreux à devoir attendre une heure avant de pouvoir monter dans un bus.

1. Sur quelles données s'est-on basé pour organiser le service de remplacement? Comment a-t-on déterminé le nombre de bus de remplacement nécessaires?

2. a) La SNCB est-elle consciente que son service de remplacement est inadéquat?

b) La cause de cette déficience est-elle à rechercher dans l'organisation de la SNCB ou dans l'offre de l'entreprise de bus privée?

c) Quelles initiatives compte-t-on prendre, le cas échéant, pour améliorer le service fourni?

3. Pourquoi n'a-t-on pas choisi de collaborer avec la société de transports De Lijn quand il a été question d'organiser un service de remplacement? Sur quels critères s'est-on basé pour choisir un partenaire privé pour transporter les voyageurs entre les gares de la ligne 69?

DO 2016201715234

Question n° 2207 de monsieur le député Veli Yüksel du 10 mars 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Gratuité des titres de transport pour les membres et membres honoraires du conseil d'administration de la SNCB.

La SNCB a mis un terme récemment à l'usage d'autoriser les membres et membres honoraires de son conseil d'administration à voyager de manière illimitée à travers toute l'Europe. Tout comme le personnel des chemins de fer, ceux-ci ne reçoivent désormais plus que quatre billets à peine par an, à utiliser pour l'Eurostar ou le Thalys. Ils disposent également d'une carte leur permettant de voyager gratuitement en train en Belgique.

Il s'agit d'une bonne évolution, en particulier lorsqu'on connaît l'actuelle exigence de transparence du citoyen en matière de rémunération des dirigeants, exigence qui est manifeste. Vous avez présenté la mesure comme faisant partie de la quête d'une bonne gouvernance.

1. Hoeveel personen beschikken vandaag over een gratis abonnement om door België te reizen? Hoeveel in eerste klasse, hoeveel in tweede klasse? Graag een opsplitsing per beroepscategorie of werkgever.

2. Hoeveel inkomsten denkt de NMBS hiermee te ontpopen of wat zou de geschatte kostprijs zijn?

3. Hoeveel gratis biljetten voor de Eurostar of Thalys worden jaarlijks uitgereikt? Wat is de totaalkost hiervan voor de Belgische overheid? Graag een opsplitsing per beroepscategorie of werkgever.

4. Hoeveel erebestuurders telt de raad van bestuur van de NMBS en wat is hun specifieke functie?

DO 2016201715237

Vraag nr. 2208 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 10 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Bestrijding van graffiti.

Treinen worden regelmatig beklad met graffiti en moeten dus vaak worden schoongemaakt.

Er worden middelen ingezet om de schoonmaakkosten en de tijd die nodig is voor het verwijderen van de graffiti zo veel mogelijk te beperken. Niettemin moeten er bijkomende preventiemaatregelen genomen worden om zo goed mogelijk te verhinderen dat graffiti-sputters 's nachts tot bij stilstaande treinen kunnen komen.

Wie andermans bezittingen met graffiti beklad, riskeert een gevangenisstraf van een tot zes maanden en een boete van 26 tot 200 euro, boven op de schadeloosstelling voor het schoonmaken van in casu het rollend materieel.

1. Wat is de stand van zaken met betrekking het actieplan van de NMBS tegen graffiti, dat in 2015 in werking moest treden?

2. Hoe wil de NMBS volgens haar actieplan een adequaat nachtelijk toezicht op de treinstellen verzekeren? Welke maatregelen werden er genomen om graffiti-sputters en andere vandalen weg te houden?

1. Combien de personnes bénéficient-elles aujourd'hui d'un abonnement gratuit pour voyager en Belgique? Parmi ces abonnements, combien sont en première classe et combien en seconde? Merci de ventiler les chiffres par catégorie professionnelle ou par employeur.

2. Selon la SNCB, à combien s'élèvent les recettes qui lui échappent de cette façon et à combien estime-t-on le coût de ces abonnements gratuits?

3. Combien de billets gratuits pour l'Eurostar et le Thalys sont-ils délivrés chaque année? Quel coût total cela représente-t-il pour le gouvernement belge? Merci de ventiler les chiffres par catégorie professionnelle ou par employeur.

4. Combien d'administrateurs honoraires compte le conseil d'administration de la SNCB et quelle est leur fonction spécifique?

DO 2016201715237

Question n° 2208 de monsieur le député Emmanuel Burton du 10 mars 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - La lutte anti-graffiti.

Les trains sont régulièrement la cible de graffeurs et doivent donc être fréquemment nettoyés.

Alors que les moyens sont mis en oeuvre afin de diminuer au possible les coûts et le temps de nettoyage des trains suite aux dégâts occasionnés par les graffiti, des dispositifs doivent être mis en place en amont et empêcher le plus possible les tagueurs d'avoir accès aux rames à l'arrêt la nuit.

Les sanctions encourues pour l'apposition de graffiti sur les biens d'autrui sont une peine d'emprisonnement d'un à six mois et une amende allant de 26 à 200 euros en plus de l'indemnisation des dommages liés à la remise en état du matériel roulant.

1. Quel est l'état d'avancement actuel du plan d'action anti-graffiti de la SNCB censé être entré en vigueur dans le courant de 2015?

2. Dans son plan d'action visant à combattre le phénomène des graffiti, que prévoit la SNCB afin d'assurer une surveillance adéquate des rames la nuit? Quelles sont les mesures prises afin de dissuader les tagueurs et autres vandales?

3. Werden er in het verleden al ontradingscampagnes opgezet waarbij graffitispuiters worden gewezen op de financiële en strafrechtelijke risico's die ze lopen? Of werd er al een sensibiliseringscampagne opgezet over de kosten die graffiti meebrengen voor de NMBS en over het feit dat dit geld gebruikt zou kunnen worden voor de rechtstreekse dienstverlening aan de reizigers?

4. In 2016 werden er Securailagenten aangeworven voor meer veiligheid in en rond de treinen en de stations. Heeft men sindsdien kunnen vaststellen dat de treinen minder vaak worden beklad met graffiti?

DO 2016201715240

Vraag nr. 2209 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 10 maart 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Het sanctioneren van mensen die niet overweg kunnen met ticketautomaten in stations.

Nog steeds is het aantal verhalen over mensen die moeilijkheden ondervinden bij de aanschaf van een treinticket via een automaat legio. Terwijl de NMBS hiermee een besparingsoperatie doorvoert en verder inzet op het spoor van de toekomst, blijven belangrijke groepen mensen achterwege of worden ze gesanctioneerd.

Uit verhalen van treinwachters is te horen dat mensen op leeftijd, mensen met een mentale beperking, mensen met analfabetisme, enz., worstelen met de automaten en er niet in slagen om een ticket te bemachtigen. Dit levert hen ongewild een toeslag op voor het kopen van een ticket aan boord.

Mensen haken af of worden financieel zwaarder belast. Deze realiteit werkt het sociaal isolement op het platteland en de afhankelijkheid van specifieke groepen verder in de hand, omdat de automaten voornamelijk in landelijke gebieden terug te vinden zijn.

Terwijl de NMBS wel een beleid heeft uitgestippeld ten aanzien van mensen met een fysieke beperking, is dit voor andere doelgroepen veel minder het geval. Nu het aantal ticketautomaten in stations verder fors toeneemt, lijkt het aangewezen om hiervoor voldoende aandacht te hebben.

1. a) Kan u een overzicht geven van het aantal klachten dat geregistreerd werd inzake problemen met ticketautomaten de voorbije vijf jaar?

3. Une campagne dissuasive informant les tagueurs sur les risques financiers et pénaux encourus a-t-elle déjà été précédemment mise en place? Ou une campagne de sensibilisation aux coûts que les graffiti engendrent à la SNCB, que cet argent pourrait être réinjecté dans les services fournis directement aux voyageurs?

4. Depuis le récent recrutement en 2016 d'agents Securail, pour appuyer la sécurité à bord et aux abords des trains et gares, y a-t-il eu une observation de diminution des graffiti sur les trains?

DO 2016201715240

Question n° 2209 de monsieur le député Roel Deseyn du 10 mars 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La pénalisation des personnes qui ne parviennent pas à se servir des distributeurs de tickets dans les gares.

Le nombre de récits de personnes éprouvant des difficultés à acheter un billet de train par le biais d'un distributeur ne faiblit pas. Alors qu'en installant ces distributeurs, la SNCB mène une opération d'économies et continue à investir dans le rail de l'avenir, de larges pans de la population sont livrés à eux-mêmes ou sanctionnés.

Les contrôleurs de trains relatent ainsi que, par exemple, les personnes âgées, déficientes mentales ou analphabètes se débattent avec les distributeurs, sans parvenir à obtenir un titre de transport. Une fois dans le train, elles se voient, bien malgré elles, imposer de payer le supplément du tarif à bord.

Les personnes abandonnent la procédure d'achat en cours ou se voient imposer une charge financière plus lourde. Cette réalité a tendance à aggraver l'isolement social à la campagne et la dépendance de certains groupes spécifiques. En effet, ces distributeurs sont installés essentiellement dans les zones rurales.

Si la SNCB a élaboré une politique axée sur les personnes présentant des limites physiques, elle s'est beaucoup moins préoccupée d'autres groupes cibles. À présent que le nombre de distributeurs de tickets dans les gares augmente fortement, il semblerait indiqué d'accorder toute l'attention nécessaire à ce sujet.

1. a) Pouvez-vous donner un aperçu du nombre de plaintes enregistrées concernant des problèmes rencontrés avec des distributeurs de tickets ces cinq dernières années?

b) Hoe verhouden deze cijfers zich tegenover de klachten bij aanschaf via andere verkoopkanalen?

c) Wat zijn de meest voorkomende redenen waarvoor een klacht wordt ingediend?

d) Is er zicht op de regionale spreiding van het aantal klachten?

2. Naast het aantal officieel geregistreerde klachten is er vermoedelijk een relevante groep mensen die afhaakt zonder hierover officieel klacht in te dienen. Is de NMBS er zich van bewust dat voor belangrijke groepen mensen in onze samenleving (mensen met een mentale beperking of ontwikkelingsstoornis, mensen met analfabetisme, mensen zonder digitale of technologische bagage, enz.) het louter kunnen gebruiken van ticketautomaten afschrikt of een onoverkomelijke barrière vormt? Kan de gevraagde toeslag voor aankoop van een ticket op de trein in die context beschouwd worden als een asociale maatregel?

3. Welke mogelijkheden ziet u om tegemoet te komen aan de problemen die mensen buiten hun wil om ervaren bij het gebruik van ticketautomaten? Bestaat de mogelijkheid om de aangerekende toeslag te laten wegvallen in een aantal objectiveerbare situaties?

4. Welke initiatieven kan en zal de NMBS nemen om de drempel voor het gebruik van ticketautomaten in haar stations te verlagen? Welke inspanningen zullen geleverd worden ten aanzien van de hierboven geciteerde onoverkomelijke probleemsituaties?

DO 2016201715243

Vraag nr. 2210 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 10 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Veiligheid van de Belgische stationsparkings.

Op dinsdag 31 januari 2017 werd een voertuig van de NMBS in brand gestoken op het parkeerterrein van het station Nijvel. Die brand heeft heel wat schade veroorzaakt. Cédric Blanckaert, de directeur van B-Parking, raamt de schade op enkele tienduizenden euro's.

Dat zo een brandstichting mogelijk is, is niet bijster geruststellend voor de gebruikers van het parkeerterrein, die zich daardoor mogelijk niet veilig voelen en hun voertuig ook niet met een gerust hart de hele dag op de parking kunnen laten staan.

b) Quel est le rapport entre ces chiffres et les plaintes enregistrées concernant l'achat de billets via d'autres canaux de vente?

c) Quels sont les motifs de plainte les plus fréquents?

d) Pouvez-vous répartir le nombre de plaintes en fonction des régions?

2. En plus du nombre de plaintes officiellement enregistrées, on peut supposer qu'il existe un ensemble significatif de personnes qui abandonnent la procédure d'achat en cours sans déposer de plainte officielle. La SNCB est-elle consciente que l'utilisation d'un distributeur de tickets peut effrayer de larges franges de notre société (les personnes déficientes mentales ou présentant des troubles du développement, les personnes analphabètes ou dépourvues de bagage numérique ou technologique, *etc.*) et constituer pour elles une barrière infranchissable? Dans ce contexte, ne pourrait-on pas considérer qu'imposer un supplément pour l'achat d'un ticket à bord du train est une mesure asociale?

3. Quelles possibilités entrevoyez-vous pour remédier aux problèmes que rencontrent, malgré elles, les personnes qui essaient d'utiliser les distributeurs de tickets? Est-il possible de renoncer à la facturation du supplément dans un certain nombre de situations objectivables?

4. Quelles initiatives la SNCB compte-t-elle et va-t-elle prendre pour améliorer la convivialité des distributeurs de tickets dans ses gares? Quels efforts va-t-elle consentir afin de remédier aux situations très problématiques énoncées ci-dessus?

DO 2016201715243

Question n° 2210 de monsieur le député Emmanuel Burton du 10 mars 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La sécurité des parkings des gares belges.

Le mardi 31 janvier 2017, un véhicule de la SNCB a été incendié sur le parking de la gare de Nivelles. Cet incendie a causé pas mal de dégâts, évalués par Cédric Blanckaert, le directeur de B-Parking, à "plusieurs dizaines de milliers d'euros".

Le fait qu'un tel acte puisse se produire n'est pas rassurant pour les utilisateurs du parking qui pourraient dès lors se sentir en insécurité tant pour eux que pour leur véhicule laissé sur place la journée.

1. Welke veiligheidsvoorzieningen zijn er voor de stationsparkings? Zijn dat dezelfde voor elk station?
2. Beschikt het parkeerterrein van het station Nijvel over een of meerdere veiligheidsagenten die de klok rond ter plaatse zijn?
3. Hoe wordt het in- en uitrijden op de parkeerterreinen van het station geregeld? Is de toegang voor de voetgangers beveiligd?
4. Hebt u meer informatie over de brandstichter en zijn beweegredenen? Werd hij opgepakt door de politie?

DO 2016201715244

Vraag nr. 2211 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 13 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Veiligheid in de hst-stations - Controle in de trein.

Tijdens de eindejaarsperiode van 2016 namen talrijke reizigers de hst. De hst-lijn Brussel-Zuid - Straatsburg trok daarbij onze bijzondere aandacht. Straatsburg is namelijk de kersthoofdstad en de zetel van tal van Europese instellingen.

Tot onze verbazing werd er noch bij het instappen noch in de trein zelf gecontroleerd of de reizigers in het bezit waren van een geldig vervoerbewijs. Dat was zowel op de heen- als op de terugreis het geval. Iedereen kan dus zonder vervoerbewijs en zonder risico op controle de hst nemen.

1. Hoe valt het te verklaren dat tijdens een korte treinrit op een lokaal traject, die slechts enkele euro's kost, van nagenoeg alle reizigers het vervoerbewijs wordt gecontroleerd, terwijl tijdens een meer drie uur durende internationale treinreis van Brussel-Zuid naar Straatsburg of omgekeerd de vervoerbewijzen helemaal niet worden gecontroleerd?

2. Welke maatregelen werden er genomen om de veiligheid te verhogen op de internationale treinen die in de Belgische stations aankomen, nadat gebleken is dat Anis Amri, de hoofdverdachte van de aanslag in Berlijn, op zijn vluchtweg gewapend de hst had genomen? Werden er in dat verband in samenspraak met de Franse spoorwegmaatschappij SNCF plannen ontwikkeld?

1. Qu'en est-il des dispositifs de sécurité relatifs aux parkings des gares? Sont-ils identiques pour chaque gare?
2. Le parking de la gare de Nivelles dispose-t-il d'un ou plusieurs agents de sécurité sur place 24h/24?
3. Comment sont gérées les entrées et sorties du parking de la gare? L'accès des piétons est-il sécurisé?
4. Avez-vous plus d'informations sur l'auteur de l'incendie et les motivations de son acte? A-t-il été intercepté par la police?

DO 2016201715244

Question n° 2211 de monsieur le député Vincent Scourneau du 13 mars 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Sécurité dans les gares TGV - Contrôle à bord des trains.

Durant la période de fin d'année 2016, de nombreux voyageurs ont emprunté les lignes TGV. Une ligne plus particulière à retenu notre attention. La ligne Bruxelles-Midi - Strasbourg. Strasbourg est la capitale de Noël et siège de multiples institutions européennes.

Nous avons été étonnés de constater qu'aucun contrôle n'était effectué ni à l'embarquement des voyageurs ni à l'intérieur des trains pour vérifier la validité ou la possession d'un titre de transport, et cela, aussi bien à l'aller qu'au retour. Tout individu peut donc prendre un TGV sans titre de transport et sans être contrôlé.

1. Comment expliquer que lors d'un trajet local, dont la durée est limitée et le prix de quelques euros, la quasi-totalité des voyageurs fait l'objet d'un contrôle du titre de transport alors que sur un trajet international de Bruxelles-Midi vers Strasbourg ou de Strasbourg vers Bruxelles, de plus de trois heures, aucune vérification de la validité ou même de la possession d'un titre de transport n'est effectuée auprès d'aucun passager?

2. Après la cavale d'Anis Amri, le principal suspect de l'attaque de Berlin, qui s'est déplacé avec son arme sur le réseau TGV, quelles ont été les mesures prises pour renforcer la sécurité dans les trains internationaux qui arrivent dans nos gares? Des plans communs avec la SNCF ont-ils été mis sur pied?

DO 2016201715249

Vraag nr. 2212 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 13 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Geweld tegen werknemers van de NMBS.

Uit de pers vernamen we onlangs dat er zich op dinsdag 31 januari 2017 opnieuw een geval van agressie tegen een treinbegeleider heeft voorgedaan.

Treinbegeleiders zijn het vaakst het slachtoffer van agressie, maar ook het stations- en loketpersoneel en de agenten van de veiligheidsdienst Securail zijn regelmatig het doelwit.

1. Doen dergelijke situaties zich vaak voor in de treinen? Kunt u de cijfers bezorgen voor de voorbije jaren? Blijkt uit deze cijfers dat het geweld tegen werknemers van de NMBS toeneemt of afneemt?

2. Werden er sinds de recente aanwerving van Securail-agenten in 2016, om de veiligheid in de treinen en in en rond de stations te verhogen, minder gevallen van agressie tegen werknemers van de NMBS geregistreerd?

3. Werden er al maatregelen getroffen om geweld tegen treinbegeleiders te voorkomen?

4. Worden treinbegeleiders opgeleid om te leren omgaan met verbale en/of fysieke agressie?

DO 2016201715259

Vraag nr. 2213 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 13 maart 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Infrabel. - Verzekeringen.

Het parket van Halle-Vilvoorde wil spoorinfrastructuur-beheerder Infrabel vervolgen omdat het bedrijf nalatig zou zijn geweest op het vlak van de beveiliging van de spoorinfrastructuur. Infrabel riskeert zo een boete van enkele honderdduizenden euro's.

1. Waarvoor is Infrabel verzekerd? Voor welke aspecten?

2. Bij wie is Infrabel verzekerd?

3. Voor welk bedrag?

DO 2016201715249

Question n° 2212 de monsieur le député Emmanuel Burton du 13 mars 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les actes de violence à l'encontre des employés de la SNCB.

La presse nous apprenait récemment qu'un nouveau cas d'agression envers un accompagnateur de train avait eu lieu le mardi 31 janvier 2017.

Les accompagnateurs constituent les principales victimes des agressions, mais le personnel de gare et des guichets et les agents des services de sécurité Securail sont également régulièrement visés.

1. De telles agressions sont-elles fréquentes à bord des trains? Quels sont les chiffres de ces dernières années? Ces chiffres illustrent-ils une augmentation ou une diminution de la violence à l'encontre des employés de la SNCB?

2. Depuis le récent recrutement en 2016 d'agents Securail pour appuyer la sécurité à bord et aux abords des trains et gares, y a-t-il eu une observation de diminution des agressions des employés de la SNCB?

3. Un dispositif est-il déjà mis en place afin de prévenir ces actes de violence contre les accompagnateurs de train?

4. Les accompagnateurs de train sont-ils formés à gérer des cas d'agressions verbales et/ou physiques?

DO 2016201715259

Question n° 2213 de monsieur le député Wouter Raskin du 13 mars 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Infrabel. - Assurances.

Le parquet de Hal-Vilvorde entend poursuivre le gestionnaire de l'infrastructure ferroviaire, Infrabel, parce que l'entreprise n'aurait pas respecté ses obligations en matière de sécurisation des infrastructures ferroviaires. De ce fait, Infrabel encourt une amende de plusieurs centaines de milliers d'euros.

1. Pour quels risques Infrabel est-elle assurée? Pour quels aspects?

2. Auprès de quelle compagnie d'assurance Infrabel est-elle assurée?

3. Pour quel montant l'est-elle?

4. Is Infrabel verzekerd voor schadeclaims naar aanleiding van ongevallen?

DO 2016201715275

Vraag nr. 2214 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 14 maart 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Het aantal spoorkilometers per provincie.

Het Belgisch spoorwegnet bestaat uit 3.607 kilometer spoorlijnen. België heeft daarmee één van de dichtste spoornetten ter wereld.

Niet alle provincies tellen echter evenveel kilometers spoor. Zo heeft Limburg een eerder beperkt netwerk.

1. Wat is het aantal spoorkilometers in België, opgesplitst per provincie?

2. Hoeveel van deze spoorkilometers wordt uitsluitend gebruikt voor hetzij goederenvervoer, hetzij reizigersvervoer? Graag cijfers per provincie.

3. Hoeveel van deze spoorkilometers zijn buiten dienst gesteld? Graag cijfers per provincie.

4. Hoeveel treinkilometers wordt er jaarlijks in het binnenlandse reizigersverkeer gereden? Graag cijfers per Gewest en provincie.

DO 2016201715277

Vraag nr. 2215 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 14 maart 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Het beleid rond de commerciële ruimten in stations.

De NMBS beschikt dankzij haar stations over een enorme oppervlakte aan commerciële oppervlakte. Stations zijn belangrijke kruispunten waar veel passanten voorbij komen. De commerciële ruimten in de stations hebben dan ook een grote commercieel potentieel.

4. Infrabel est-elle assurée pour les demandes d'indemnisation à la suite d'accidents?

DO 2016201715275

Question n° 2214 de monsieur le député Wouter Raskin du 14 mars 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le nombre de kilomètres de voies ferrées par province.

Le réseau ferroviaire belge compte 3.607 kilomètres de voies ferrées, ce qui en fait l'un des réseaux les plus denses du monde.

Toutefois, toutes les provinces ne sont pas logées à la même enseigne à cet égard. Ainsi, le Limbourg dispose d'un réseau plutôt restreint.

1. Combien de kilomètres de voies ferrées dénombre-t-on dans chaque province?

2. Sur ces kilomètres de voies ferrées, combien sont exclusivement utilisés soit pour le transport de marchandises, soit pour le transport de voyageurs? Pourriez-vous préciser les chiffres par province?

3. Quelle proportion de kilomètres de voies ferrées a-t-elle été mise hors service? Pourriez-vous préciser les chiffres par province?

4. Combien de trains-km sont-ils parcourus chaque année pour le transport intérieur de voyageurs? Pourriez-vous préciser les chiffres par Région et par province?

DO 2016201715277

Question n° 2215 de madame la députée Inez De Coninck du 14 mars 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La politique relative aux espaces commerciaux dans les gares.

Grâce à ses gares, la SNCB dispose d'une surface commerciale énorme. Il s'agit en effet de lieux de passage importants et les espaces commerciaux qui s'y trouvent possèdent dès lors un grand potentiel commercial.

Het is opportuun om dit patrimonium goed te beheren en het potentieel optimaal te benutten zodat het goed rendeert. Het vormt een bron van commerciële inkomsten voor de NMBS en het is één van de weinige inkomstenbronnen die de NMBS zelf (quasi volledig) in handen heeft. Een optimale benutting van die commerciële ruimten is gunstig voor de NMBS, de reizigers én de werkgelegenheid.

1. a) Wat is de actuele leegstandsgraad van de commerciële ruimten in stations, opgedeeld per provincie?

b) Welke tendens toont de leegstandsgraad in de afgelopen jaren?

2. Wat is de visie van de NMBS op haar commerciële ruimten?

3. a) Hoe zorgt de NMBS ervoor dat ze de potentiële waarde van haar commerciële ruimten optimaal benut?

b) Is er nog ruimte voor verbetering of voor een meer optimale benutting van die commerciële ruimten?

4. Heeft de NMBS oog voor een diversificatie van de commerciële activiteiten in haar stations (niet te veel van hetzelfde type van zaken in eenzelfde omgeving)?

5. Welke initiatieven neemt de NMBS om leegstaande commerciële ruimten te verhuren?

6. Wat is de verdeling in de uitgevoerde activiteiten in de (verhuurde) commerciële ruimten (horeca, handel, diensten, enz.)?

7. Wat is de (nog resterende) gemiddelde looptijd van de bestaande verhuurcontracten van de commerciële ruimten?

DO 2016201715289

Vraag nr. 2216 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 14 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Incident van 9 maart 2017. - Losgekomen rijtuigen.

Op 9 maart 2017 rond 8.35 uur raakten twee rijtuigen los van de rest van de trein toen een koppelstuk tussen twee rijtuigen afbrak. Dit gebeurde tussen het station Luik-Guillemins en Ans.

De trein reed in de richting van Brussel en aan boord zaten zowat 700 mensen. In de laatste twee rijtuigen, die zijn losgekomen, zaten ongeveer 100 reizigers.

Il est judicieux d'assurer une bonne gestion de ce patrimoine et d'optimiser son potentiel afin de le rentabiliser. Ces espaces commerciaux constituent une source de recettes commerciales pour la SNCB et l'une des rares sources de revenus sur laquelle la SNCB a une quasi-mainmise. Une utilisation optimale de ces espaces commerciaux est avantageuse pour la SNCB, pour les voyageurs ainsi que pour l'emploi.

1. a) Quel est le taux d'inoccupation actuel des espaces commerciaux dans les gares? Pourriez-vous ventiler votre réponse par province?

b) Quelle tendance observe-t-on dans l'évolution de ce taux d'inoccupation au cours des dernières années?

2. Quelle est la vision de la SNCB concernant ses espaces commerciaux?

3. a) Comment la SNCB assure-t-elle l'optimisation de la valeur potentielle de ses espaces commerciaux?

b) Des améliorations sont-elles encore possibles à cet égard? Ces espaces commerciaux peuvent-ils être exploités de manière encore plus optimale?

4. La SNCB entend-elle diversifier les activités commerciales dans ses gares (en veillant à ce qu'il n'y ait pas trop d'enseignes du même type au même endroit)?

5. Quelles initiatives la SNCB prend-elle pour louer les espaces commerciaux vacants?

6. Comment les activités menées dans les espaces commerciaux loués (horeca, commerce, services, etc.) sont-elles réparties?

7. Quelle est la durée moyenne (restante) des contrats de location actuels des espaces commerciaux?

DO 2016201715289

Question n° 2216 de monsieur le député Emmanuel Burton du 14 mars 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'incident du 9 mars 2017. - Rupture d'attelage.

Le 9 mars 2017, vers 8 h 35, deux wagons s'étaient détachés du reste de leur convoi à cause d'une rupture d'attelage entre Liège-Guillemins et Ans.

Quelque 700 personnes au total se trouvaient dans ce train qui roulait en direction de Bruxelles. Les deux derniers wagons se sont retrouvés détachés du reste du convoi, avec 100 passagers à bord.

Na bijna twee uur konden de voorste locomotief en de eerste zes rijtuigen verder rijden tot Ans, waar de reizigers om 10.24 uur op een andere trein konden overstappen. De laatste twee rijtuigen en de achterste locomotief werden teruggesleept naar Luik-Guillemins, waar de reizigers om 11.05 uur een andere trein konden nemen.

1. Hoe verklaart u dat het koppelstuk tussen de rijtuigen is afgebroken? Had men dit kunnen voorkomen?

2. Worden treinbegeleiders opgeleid om met dergelijke situaties om te gaan? Bestaat er een draaiboek voor situaties waarbij het koppelstuk tussen twee rijtuigen afbreekt?

3. Heeft er zich al eens eerder een dergelijke situatie voorgedaan, en waren de oorzaken van het afbreken van het koppelstuk toen dezelfde?

DO 2016201715291

Vraag nr. 2217 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 14 maart 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De overstap van de S3 op de S4. - GEN Brussel.

Reizigers vanuit Dendermonde (en verder) die richting Schuman of Etterbeek sporen, ervaren geregeld problemen met hun overstap. De overstap wordt vaak niet gehaald, waardoor hun reistijd aanzienlijk toeneemt.

Hun traject ziet er als volgt uit: velen stappen van de S3 (2279, richting Oudenaarde, spoor 2, 8.05 uur) over in Jette op de S4 (2178, richting Vilvoorde, spoor 4 om 8.12 uur). Blijkbaar is het slaagpercentage van die overstap zeer laag.

De NMBS zou over dit probleem reeds een petitie hebben ontvangen. Reizigers stellen dat ze de trein (S4) vaak nipt zien vertrekken wanneer zij arriveren in het station. Dit wekt begrijpelijk frustratie op bij de reizigers. Het zou helpen mochten beide treinen arriveren aan hetzelfde perron.

1. Wat is het slaagpercentage van de hierboven geschetste overstap?

2. Wil de NMBS de S3 en de S4 doen arriveren aan hetzelfde perron, om zo de kansen op een succesvolle overstap te verbeteren? Zo neen, wat is hiervoor de motivering?

3. Welke andere mogelijke oplossingen ziet de NMBS om deze overstap te optimaliseren?

Après quasiment deux heures d'attente, la locomotive de tête et les six premiers wagons ont pu reprendre leur chemin jusqu'à Ans, où les navetteurs sont montés dans un autre train à 10 h 24. Les deux derniers wagons et la locomotive de queue ont eux rebroussé chemin jusqu'à la gare de Liège-Guillemins, où les voyageurs ont pu prendre un autre train à 11 h 05.

1. Comment pouvez-vous expliquer cette rupture d'attelage? Aurait-elle pu être évitée?

2. Les conducteurs de train sont-ils formés à de pareilles situations? Y a-t-il une démarche type à suivre en cas de rupture d'attelage entre deux wagons?

3. Une telle situation était-elle déjà arrivée et les causes de la rupture étaient-elles les mêmes?

DO 2016201715291

Question n° 2217 de madame la députée Inez De Coninck du 14 mars 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La correspondance entre le S3 et le S4. - RER de Bruxelles.

Il arrive fréquemment que les voyageurs venant de Termonde (et au-delà) et se rendant vers Schuman ou Etterbeek ratent leur correspondance et voient ainsi la durée de leur trajet augmenter considérablement.

Il semble en effet que le taux de réussite de la correspondance entre le S3 (2279, direction Audenaarde, voie 2, 8 h 05) et le S4 (2178, direction Vilvorde, voie 4, 8 h 12) à Jette soit très faible pour les nombreux voyageurs qui empruntent cet itinéraire.

La SNCB aurait déjà reçu une pétition à ce sujet. Les voyageurs indiquent qu'ils voient souvent démarrer le train (S4) sous leurs yeux. Cette situation suscite une frustration bien compréhensible parmi les intéressés. Il serait utile à cet égard que les deux trains arrivent au même quai.

1. Quel est le taux de réussite de la correspondance décrite ci-dessus?

2. La SNCB a-t-elle l'intention de faire arriver le S3 et le S4 sur les voies d'un même quai, de façon à maximiser les chances de réussite de la correspondance? Dans la négative, pourquoi?

3. Quelles sont les autres solutions envisagées par la SNCB pour optimiser cette correspondance?

**Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met
Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan
de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken**

DO 2016201715209

**Vraag nr. 1093 van de heer volksvertegenwoordiger
Filip Dewinter van 09 maart 2017 (N.) aan de
staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met
Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd
aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse
Zaken:**

De uitzetting van criminele illegalen.

Wanneer een vreemdeling in illegaal verblijf uit de gevangenis zal worden ontslagen, krijgt de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) een aanvraag tot vrijstellingsmodaliteiten.

Kan u voor 2016 meedelen:

1. hoeveel aanvragen tot vrijstelling van vreemdelingen in illegaal verblijf er bij de DVZ binnenkwamen? Kan u dit opsplitsen per nationaliteit;

2. in hoeveel van deze gevallen er een effectieve terugdrijving plaatsgreep? Graag eveneens een opsplitsing per nationaliteit;

3. in hoeveel gevallen er een bevel om het grondgebied te verlaten werd gegeven? Graag zelfde opsplitsing;

4. wat er desgevallend met de overblijvende gevallen gebeurde wat hun verblijfsstatus betreft (opgesplitst per categorie)?

DO 2016201715210

**Vraag nr. 1094 van mevrouw de
volksvertegenwoordiger Barbara Pas van
09 maart 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor
Asiel en Migratie, belast met Administratieve
Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van
Veiligheid en Binnenlandse Zaken:**

De uitreiking van visa aan imams.

1. Hoeveel visa werden er in 2016, per eredienst, uitgereikt aan bedienaars van de erediensten?

2. Kunt u de cijfers opsplitsen op grond van het land van herkomst (per eredienst)?

3. Kunt u de cijfers ook opsplitsen al naar gelang het om erkende instellingen of niet-erkende instellingen gaat voor wat de islam betreft?

**Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé
de la Simplification administrative, adjoint au
ministre de la Sécurité et de l'Intérieur**

DO 2016201715209

**Question n° 1093 de monsieur le député Filip Dewinter
du 09 mars 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile
et la Migration, chargé de la Simplification
administrative, adjoint au ministre de la Sécurité
et de l'Intérieur:**

L'éloignement de criminels illégaux.

Lorsqu'un détenu étranger en séjour illégal quitte la prison, une demande concernant les modalités de la libération est adressée à l'Office des Étrangers (OE).

Pouvez-vous communiquer, pour l'année 2016:

1. combien de demandes de libération d'étrangers en séjour illégal ont été adressées à l'OE? Merci de ventiler les chiffres par nationalité;

2. dans combien de ces cas il a été procédé à un éloignement effectif? Merci de ventiler ici aussi les chiffres par nationalité;

3. dans combien de cas les intéressés se sont vu adresser un ordre de quitter le territoire? Merci de ventiler les chiffres de la même manière que ci-dessus;

4. ce qu'il est advenu, le cas échéant, des cas restants en ce qui concerne le statut des intéressés (en ventilant les chiffres par catégorie)?

DO 2016201715210

**Question n° 1094 de madame la députée Barbara Pas
du 09 mars 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile
et la Migration, chargé de la Simplification
administrative, adjoint au ministre de la Sécurité
et de l'Intérieur:**

L'octroi d'un visa à des imams.

1. Combien de visas ont été octroyés en 2016, par culte, à des ministres du culte?

2. Pouvez-vous ventiler les chiffres sur la base du pays d'origine (par culte)?

3. S'agissant de l'islam, pouvez-vous également ventiler les chiffres selon qu'il s'agit d'institutions reconnues ou non?

4. Hoeveel imams zijn er momenteel in dit land, hoeveel hebben de Belgische nationaliteit, hoeveel hebben een vreemde nationaliteit en kan u deze opsplitsen per nationaliteit (telkens per Gewest)?

5. Op welke internationale overeenkomsten en/of wettelijke gronden berust eigenlijk de praktijk om visa toe te kennen aan bedienaars van erediensten uit het buitenland, inzonderheid wat de islam betreft?

6. Hoe verloopt momenteel de screening door de overheid van de bedienaars van de erediensten vóór de uitreiking van een visum? Geldt dezelfde procedure voor alle erediensten, en zo niet, waar zit het verschil? Hoe denkt de regering deze screening te verstrengen?

7. Hoeveel moskeeën zijn er momenteel in dit land, hoeveel zijn daarvan erkend en hoeveel niet (telkens per Gewest)?

DO 2016201715299

Vraag nr. 1095 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 14 maart 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Ngo's voor de kust van Libië.

Fabrice Leggeri, de directeur van het EU-grensoverschrijpende Frontex, uitte in februari 2017 kritiek op de ngo's die migranten vlak voor de Libische kust redden. Volgens Leggeri moedigen ngo's op die manier de mensensmokkelaars aan en werken de ngo's slecht samen met de politie.

1. Frontex meent dat de huidige reddingsacties voor de kustlijn van Libië grondig tegen het licht gehouden moeten worden. Werd deze kwestie bij de jongste Europese bijeenkomsten of vergaderingen van de Europese Raad Justitie en Binnenlandse Zaken aangekaart?

2. Fabrice Leggeri vindt dat we criminele netwerken en mensensmokkelaars in Libië ondersteunen door migranten steeds dichterbij de libische kust op te pikken, en dat we deze steun moeten vermijden. Hoe zijn de reddingsoperaties voor de Libische kust geëvolueerd? Hoeveel mensen konden er gered worden?

3. Welke maatregelen overweegt men voor een betere samenwerking met de ngo's?

4. Combien d'imams sont actuellement présents dans notre pays? Combien ont la nationalité belge? Combien sont de nationalité étrangère? Pouvez-vous ventiler les chiffres par nationalité (chaque fois par Région)?

5. Sur quelles conventions internationales et/ou bases légales repose en fait la pratique qui consiste à octroyer un visa à des ministres du culte étrangers, en particulier s'agissant de l'islam?

6. Comment s'effectue actuellement le *screening* par les autorités des ministres du culte avant l'octroi à ces derniers d'un visa? La même procédure est-elle appliquée pour l'ensemble des cultes et, dans la négative, quelle est la différence? Comment le gouvernement envisage-t-il de durcir ce *screening*?

7. Combien de mosquées notre pays compte-t-il actuellement? Combien sont reconnues et combien ne le sont pas (chaque fois par Région)?

DO 2016201715299

Question n° 1095 de monsieur le député Denis Ducarme du 14 mars 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

ONG au large de la Libye.

Le patron de Frontex, Fabrice Leggeri, a critiqué en février 2017 les ONG venant en aide aux migrants au large de la Libye, estimant qu'elles encouragent le trafic et coopèrent mal avec la police.

1. Frontex estime qu'il faudrait remettre à plat l'état actuel des mesures de sauvetage au large de la Libye. Est-ce que ce point a été abordé lors des dernières réunions européennes ou des conseils Justice et affaires intérieures?

2. Fabrice Leggeri estime qu'il faut éviter de soutenir l'action des réseaux criminels et des passeurs en Libye en prenant en charge les migrants de plus en plus près des côtes libyennes. Quelle est l'évolution des opérations de sauvetage au large de la Libye? Combien de personnes ont pu être sauvées?

3. Quelles sont les mesures envisagées pour permettre une meilleure coordination avec les ONG?

DO 2016201715302

Vraag nr. 1096 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 14 maart 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Inzet van Belgische experts op de Griekse eilanden.

Op 9 maart 2017 kondigde u aan dat België opnieuw asiexperts op de Griekse eilanden Chios en Lesbos zou inzetten.

1. Kunt u meer informatie geven over het tijdpad? Wanneer zullen de Belgische experts naar Griekenland terugkeren? Zullen ze in alle hotspots actief zijn of slechts in enkele, en in voorkomend geval, waarom? Werden er specifieke veiligheidsmaatregelen genomen?

2. Hoe lang zal die missie duren?

3. Hoeveel experts zullen er worden ingezet?

4. Hoeveel Belgische experts zijn er aanwezig in de Italiaanse hotspots?

DO 2016201715308

Vraag nr. 1097 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 14 maart 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Regularisatieaanvragen op grond van artikel 9ter. - Controle door de artsen van de DVZ.

Sinds 2012 is er een medische filter aan de 9ter-procedure (machtiging tot verblijf om medische redenen) toegevoegd, wat een forse rem kan zetten op het aantal aanvragen. In 2016 werden er 274 verblijfsvergunningen toegekend.

De federale Ombudsman heeft een rapport uitgebracht over deze procedure, met daarin verschillende aanbevelingen.

1. Welke opleiding hebben de artsen van de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) gekregen? Nemen de artsen een standpunt in over het hele dossier?

2. Moet de arts van de Dienst Vreemdelingenzaken ook aantonen dat de vreemdeling die een machtiging tot verblijf op grond van artikel 9ter aanvraagt, medische zorg in zijn eigen land zou kunnen krijgen? Hoe kan de DVZ er zeker van zijn dat de zorg effectief verleend wordt in het land van herkomst? Hoe gaat de DVZ in dezen te werk?

DO 2016201715302

Question n° 1096 de monsieur le député Olivier Chastel du 14 mars 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Envoi d'experts belges dans les îles grecques.

Vous avez indiqué le 9 mars 2017 que la Belgique allait recommencer à envoyer des experts en matière d'asile dans les îles grecques de Chios et Lesbos.

1. Avez-vous une idée plus précise des délais? Quand les experts belges seront-ils de retour en Grèce? Iront-ils sur tous les *hotspots* ou seulement certains, et le cas échéant, pourquoi? Des mesures particulières en termes de sécurité ont-elles été prévues?

2. Quelle sera la durée de leur mission?

3. Combien d'experts seront concernés?

4. Combien avons-nous d'experts dans les *hotspots* italiens?

DO 2016201715308

Question n° 1097 de madame la députée Kattrin Jadin du 14 mars 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Procédure de régularisation 9ter. - Contrôle des médecins de l'OE.

Depuis 2012, un filtre médical a été ajouté à la procédure de régularisation 9ter, ce qui peut considérablement diminuer le nombre de personnes demandeuses de cette procédure. Ils étaient 274 à obtenir un titre de séjour en 2016.

Le Médiateur fédéral a d'ailleurs remis un rapport sur cette procédure dans lequel il émet plusieurs recommandations.

1. Quelle est la formation des médecins de l'Office des étrangers (OE)? Ces derniers prennent-ils position sur l'ensemble du dossier?

2. Le médecin de l'OE doit-il également prouver que le demandeur de la régularisation pourrait obtenir des soins dans son pays? Comment l'OE s'assure-t-il que les soins sont effectivement délivrés dans le pays d'origine? Quelle est la pratique de l'OE dans ce domaine?

3. Wat is de gemiddelde doorlooptijd van de procedure bij de arts van de DVZ?

4. Wie is er gemachtigd om het medische attest in te vullen voor het indienen van de aanvraag? Zijn er specifieke competenties vereist?

Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2016201715227

Vraag nr. 321 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 10 maart 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Fraudebestrijding in de bouw-, de vlees- en de bewakingssector. - Eén enkele inhouding op factuur (MV 16670).

De verplichte inhouding op factuur maakt deel uit van het systeem van de hoofdelijke aansprakelijkheid inzake fiscale en sociale schulden van de opdrachtgevers, aannemers en onderaannemers, dat in 1978 werd ingevoerd ter bestrijding van de fiscale en sociale fraude in de bouwsector. De maatregel werd in 2013 uitgebreid tot de vlees- en de bewakingssector.

Het fiscale luik van dit mechanisme werd in 2016 doorgelicht door het Rekenhof, waarvan de aanbevelingen door de FOD Financiën positief werden onthaald. De belastingadministratie liet weten dat ze een nauwere samenwerking wenste met de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, vooral in het licht van de invoering van één enkele inhouding op factuur, om te vermijden dat de twee diensten de bedragen zouden innen. De gesprekken zouden aan de gang zijn.

1. Kunt u deze informatie bevestigen?

2. Wat is de stand van deze gesprekken tussen de diensten en wanneer zullen ze afgerond worden? Kunt u al iets meer zeggen over de modaliteiten van deze mogelijke synergie?

3. En moyenne, combien de temps faut-il pour le médecin de l'OE pour traiter un dossier?

4. Qui est habilité à remplir le certificat médical pour l'introduction de ladite demande? Faut-il des compétences spécifiques?

Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

DO 2016201715227

Question n° 321 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 10 mars 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Lutte contre la fraude dans les secteurs de la construction, de la viande et du gardiennage. - Retenue unique sur facture (QO 16670).

La retenue sur facture est le corollaire indissociable de la responsabilité solidaire entre commettant, entrepreneur et sous-traitant qui a été instituée en 1978 pour lutter contre la fraude fiscale et sociale dans la construction. Cette mesure a été étendue en 2013 aux secteurs de la viande et du gardiennage.

Le volet fiscal de ce mécanisme a fait l'objet en 2016 d'un audit de la Cour des comptes, dont les recommandations ont été reçues de bonne grâce par le SPF Finances. Ainsi, l'administration fiscale a fait part de son désir d'approfondir sa collaboration avec les services de l'Office national de sécurité sociale, notamment pour permettre l'institution d'une retenue unique, évitant ainsi un double travail de recouvrement par les deux administrations. Des discussions seraient en cours.

1. Pouvez-vous confirmer cette information?

2. Où en sont ces discussions entre administrations et quand pouvons-nous espérer qu'elles aboutissent? Pouvez-vous déjà en dire plus sur les modalités d'exploitation de cette synergie possible?

III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

**Vice-eersteminister en minister van Werk,
Economie en Consumenten, belast met
Buitenlandse Handel**

**Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de
l'Économie et des Consommateurs, chargé du
Commerce extérieur**

DO 2015201612182

**Vraag nr. 1049 van de heer volksvertegenwoordiger
Jean-Marc Nollet van 04 oktober 2016 (Fr.) aan
de vice-eersteminister en minister van Werk,
Economie en Consumenten, belast met
Buitenlandse Handel:**

Impact van de brexit op onze bedrijven.

De Britse ja-stem voor het vertrek van het Verenigd Koninkrijk uit de Europese Unie zou desastreuze gevolgen hebben voor heel wat Europese landen. Zo zou volgens kredietverzekeraar Euler Hermes de Franse export tussen 2017 en 2019 mogelijk met 3,2 miljard euro afnemen.

1. Werden er voor de Belgische export soortgelijke ramingen gemaakt?
2. Welke politieke lessen trekt u uit die studie?
3. Welke maatregelen hebt u genomen opdat die beslissing onze export zo min mogelijk schaadt?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 19 april 2017, op de vraag nr. 1049 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 04 oktober 2016 (Fr.):

Wij beschikken nog niet over precieze ramingen van de gevolgen van het vertrek van het Verenigd Koninkrijk (VK) uit de Europese Unie (EU) op de Belgische export, omwille van een gebrek aan indicaties over de aard van de onderhandelingen die gevoerd zullen worden in het kader van artikel 50 van het Verdrag betreffende de Werking van de EU (VWEU).

Desalniettemin, bestaan er tal van schattingen, die mijn administratie heeft geconsulteerd, over de economische gevolgen van het vertrek van het Verenigd Koninkrijk uit de EU, zowel voor Europa in het algemeen als voor België in het bijzonder. Mijn administratie heeft een monitoring van het brexit-dossier opgezet, die toelaat de mogelijke gevolgen te volgen, te analyseren en erop te anticiperen.

DO 2015201612182

Question n° 1049 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 04 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'impact du Brexit sur nos entreprises.

Le vote britannique favorable à la sortie de la Grande-Bretagne de l'Union européenne aurait des conséquences désastreuses pour bon nombre de pays européens. Ainsi, selon Euler Hermes, les exportations françaises pourraient reculer de 3,2 milliards d'euros entre 2017 et 2019.

1. Des estimations de ce type ont-elles été réalisées pour les exportations belges?
2. Quelles leçons politiques tirez-vous de cette étude?
3. Quelles mesures avez-vous prises afin que cette décision soit la moins dommageable possible pour nos exportations?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 19 avril 2017, à la question n° 1049 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 04 octobre 2016 (Fr.):

Nous ne disposons pas encore d'estimations précises sur les conséquences pour les exportations belges de la sortie du Royaume-Uni de l'Union européenne (UE), faute d'indications sur la nature des négociations qui se poursuivront dans le cadre de l'article 50 du Traité sur le Fonctionnement de l'Union européenne (TFUE).

Cependant, il existe de nombreuses estimations des conséquences économiques, pour l'Europe en générale et la Belgique en particulier, de la sortie du Royaume-Uni de l'Union européenne que mon administration a consultées. Cette dernière a mis en place un monitoring sur le Brexit qui me permet de suivre, d'analyser et d'anticiper ses répercussions potentielles.

Ik trek de aandacht op het feit dat de studie *Euler Hermes Economic research*, waarnaar het geachte lid verwijst, aan toont dat de impact gematigd zal zijn voor de eurozone, maar dat verschillende landen, waaronder België, Nederland en Ierland sterk beïnvloed kunnen worden omwille van hun investerings- en exportstructuur, die verweven is met het Verenigd Koninkrijk. Deze impact zou het sterkst voelbaar zijn in de volgende sectoren, die het meest kwetsbaar zijn: voertuigen, chemie, machines en uitrustingsmateriaal en de voedingsindustrie. De totale Belgische export (goederen en diensten) zou op deze manier met 2,8 miljard euro dalen tussen 2017 en 2019.

We moeten daarbij in het achterhoofd houden dat het Verenigd Koninkrijk onze vierde belangrijkste handelspartner is, na Duitsland, Frankrijk en Nederland, hetzij onze belangrijkste handelspartner buiten de eurozone.

Volgens de FOD Economie, toont de analyse van de bilaterale handelsstromen volgens het nationale concept (Volgens het nationaal concept, worden enkel de in- en uitvoertransacties opgenomen waarin een ingezeten onderneming als tegenpartij optreedt (Nationale Bank van België).) aan dat België in 2015 18 miljard euro goederen naar het Verenigd Koninkrijk heeft uitgevoerd en dat ze voor 13 miljard euro goederen heeft ingevoerd uit het Verenigd Koninkrijk, zodat de handelsbalans nog steeds een overschot van circa 5 miljard euro vertoont.

Het Verenigd Koninkrijk is een belangrijke bestemming voor veel van de Belgische uitvoer van goederen. Zo worden, bijvoorbeeld, 31,2 % van de "speciale weefsels" geëxporteerd naar het Verenigd Koninkrijk, maar eveneens 28,7 % van tapijten en andere vloerbedekking van textiel, 25,6 % van de andere producten van dierlijke oorsprong, 21 % producten op het gebied van de lucht- of ruimtevaart, enz. Voor 10 van de 98 mogelijke categorieën van producten worden voor meer dan 15 % van de waarde goederen uitgevoerd naar het Verenigd Koninkrijk.

Op dit moment lijkt het mij voorbarig om te spreken over het trekken van politieke lessen, gezien de relatieve onzekerheid over het type akkoord dat tot stand zal komen tussen de Europese Unie en het Verenigd Koninkrijk. Het zou kunnen gaan om:

- een brexit zonder vrijhandelsakkoord;
- een brexit met een algemeen vrijhandelsakkoord of associatieverdrag;
- een Zwitsers scenario (bilaterale handelsverdragen met de EU over specifieke sectoren, eventuele deelname aan de Schengen-verdragen, eventuele harmonisatie van buitentarieven op import uit derde landen, enz.);

J'attire l'attention de l'honorable membre sur le fait que l'étude de *Euler Hermes Economic research* à laquelle il se réfère montre que l'impact sera modéré pour la zone euro, mais que certains pays dont la Belgique, les Pays-Bas et l'Irlande pourraient en être fortement affectés, du fait de la structure de leurs exportations et de leurs investissements croisés avec le Royaume-Uni. Cet impact pourrait plus spécialement se faire sentir dans les quatre secteurs suivants, plus vulnérables: automobile, chimie, machines et équipements et industries alimentaires. Les exportations totales belges (biens et services) pourraient ainsi se réduire de 2,8 milliards d'euros entre 2017 et 2019.

Il importe de garder à l'esprit que le Royaume-Uni est notre quatrième partenaire commercial après l'Allemagne, la France et les Pays-Bas, soit notre premier partenaire hors zone euro.

Selon le SPF Économie, l'analyse des flux commerciaux bilatéraux selon le concept national (Le concept national reprend uniquement les opérations d'importations et d'exportations dans lesquelles une entreprise résidente est contrepartie (Banque Nationale de Belgique).) montre qu'en 2015, la Belgique a exporté pour 18 milliards d'euros de marchandises belges vers le Royaume-Uni et a importé pour 13 milliards d'euros de marchandises du Royaume-Uni, ce qui représente un excédent commercial de 5 milliards d'euros.

Le Royaume-Uni représente une destination importante pour bon nombre des exportations belges par produits. Ainsi par exemple, 31,2 % des tissus spéciaux sont exportés vers le Royaume-Uni mais encore 28,7 % des tapis et autres revêtements de sol en matière textile, 25,6 % des autres produits d'origine animale, 21 % de produits du secteur de la navigation aérienne ou spatiale, *etc.* Dix catégories de produits sur 98 sont exportées pour plus 15 % vers le Royaume-Uni.

À ce stade, il semble pour le moins prématuré de parler de leçons politiques à tirer, étant donné l'incertitude relative au type d'accord de sortie entre l'UE et le Royaume-Uni. Cette sortie pourrait en effet prendre plusieurs formes. Il pourrait s'agir:

- d'un Brexit sans Accord de Libre-Echange (ALE);
- d'un Brexit avec un accord global de libre échange ou d'association;
- d'un scénario à la Suisse (des accords bilatéraux de libre-échange avec l'UE sur des secteurs spécifiques, participation ou pas aux accords de Schengen, harmonisation ou pas des tarifs extérieurs sur les importations en provenance de pays tiers, *etc.*);

- ofwel een *default scenario*, dit wil zeggen een terugkeer naar het Meest Begunstigde Natie regime onder de Wereldhandelsorganisatie.

Mijn politieke actie zal daarom bepaald worden door de richting die deze onderhandelingen zullen uitgaan, wat pas duidelijker zal worden van zodra het Verenigd Koninkrijk de procedures die voorzien zijn in artikel 50 van het Verdrag betreffende de Werking van de EU (VWEU) zal opstarten.

Sinds de aankondiging van het referendum, is het mijn zorg geweest om zich op voorhand te wapenen tegen de risico's van zo'n brexit en om maatregelen in werking te doen treden die de impact van de uiteindelijke brexit zullen verlichten. Daarom heb ik op 20 juni 2016 besloten om een team samen te stellen om België voor te bereiden op de brexit, met als doelstelling om advies te geven aan de overheid.

Bovendien heeft mijn administratie, sinds de beslissing van het Verenigd Koninkrijk om uit de EU te stappen, in samenwerking met de Nationale Bank van België en het federaal Planbureau een "brexit Monitoring" Instrument opgezet, dat maandelijks geüpdatet kan worden. Het doel van deze monitoring is om te waken over bepaalde Belgische sectoren die sterk blootgesteld worden aan de Britse markt, buitenlandse handel (import en export), directe buitenlandse investeringen, alsook andere economische indicatoren die op korte termijn een directe of indirecte impact kunnen ondervinden van de brexit.

Ten slotte zal ik specifiekere maatregelen voorstellen, van zodra we een nauwkeuriger beeld hebben van de evolutie van de onderhandelingen die zullen plaatsvinden in het kader van artikel 50 VWEU, zodat Belgische bedrijven zo weinig mogelijk zullen lijden onder het vertrek van het Verenigd Koninkrijk uit de Europese Unie.

DO 2016201715116

Vraag nr. 1327 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 06 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Het aantal langdurig werklozen.

1. Kunt u voor 2016, per Gewest, cijfers bezorgen van het aantal werklozen die:

- a) minder dan een jaar werkloos waren;
- b) tussen 1 en 2 jaar werkloos waren;
- c) tussen 2 en 5 jaar werkloos waren;
- d) tussen 5 en 10 jaar werkloos waren;

- ou par défaut, d'un retour au régime de la Nation la Plus Favorisée (Organisation mondiale du commerce).

Mon action politique sera dès lors essentiellement déterminée par le cours que prendront les négociations, et qui se dessinera avec plus de netteté dès que le Royaume-Uni aura activé les procédures prévues par l'article 50 du Traité.

Depuis l'annonce du référendum, mon souci a été de chercher à mettre en oeuvre les mesures à même d'adoucir l'impact d'un éventuel Brexit, et de se prémunir de ses risques. C'est ainsi qu'en date du 20 juin 2016, j'ai pris la décision de convoquer une équipe de crise pour préparer la Belgique au Brexit avec comme objectif de donner des avis au gouvernement.

Par ailleurs, depuis la décision du Royaume-Uni de sortir de l'UE, mon administration, en collaboration avec la Banque Nationale et le Bureau fédéral du Plan, a mis en place un outil de "monitoring Brexit", actualisable mensuellement. Ce monitoring a pour but de surveiller certains secteurs de l'économie belge ayant une forte exposition au marché britannique, le commerce extérieur (importation et exportation), les investissements directs étrangers, ainsi que d'autres indicateurs économiques de court terme pouvant être impactés directement ou indirectement par le Brexit.

Enfin, dès que nous aurons une vue plus précise de l'évolution des négociations menées dans le cadre de l'article 50 du TFUE, je proposerai les mesures spécifiques nécessaires pour que les entreprises belges souffrent le moins possible de la sortie de la Grande-Bretagne de l'Union européenne.

DO 2016201715116

Question n° 1327 de madame la députée Barbara Pas du 06 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le nombre de chômeurs de longue durée.

1. Pouvez-vous fournir les statistiques, par Région et pour 2016, du nombre de chômeurs qui:

- a) ont été chômeurs moins d'une année;
- b) ont été chômeurs entre une et deux années;
- c) ont été chômeurs entre 2 et 5 années;
- d) ont été chômeurs entre 5 et 10 années;

- e) tussen 10 en 20 jaar werkloos waren;
- f) meer dan 20 jaar werkloos waren?

2. Kunnen deze cijfers ook worden uitgesplitst al naar gelang het betreft:

- a) de uitkeringsgerechtigde volledig werklozen werkzoekenden na studies;
- b) de uitkeringsgerechtigde volledig werklozen niet werkzoekenden oudere werklozen;
- c) de personen in het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag (werkzoekend);
- d) de personen in het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag (niet werkzoekend);
- e) de personen met een inkomensgarantiewitkering?

3. Kunnen deze gegevens ook worden opgesplitst per nationaliteit (Belg, EU en niet-EU)?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 19 april 2017, op de vraag nr. 1327 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 06 maart 2017 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201715239

Vraag nr. 1349 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Foret van 10 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

NEET-graad in België.

In haar jaarverslag waarschuwt de Nationale Bank van België voor de te hoge NEET-graad in België (dat wil zeggen het percentage jongeren tussen 15 en 24 jaar dat niet werkt, noch onderwijs of opleiding volgt). Die bedraagt iets meer dan 12 % op nationaal niveau, maar de resultaten in Wallonië en in Brussel zijn verontrustend met respectievelijk 15 % en 17 %.

Iedereen weet dat er door de veranderende economie hogere eisen inzake kwalificaties worden gesteld op de arbeidsmarkt. Dat gegeven dreigt de toegankelijkheid voor die jongeren verder te bemoeilijken.

- e) ont été chômeurs entre 10 et 20 années;
- f) ont été chômeurs plus de 20 années?

2. Pouvez-vous aussi répartir ces chiffres selon qu'il s'agit:

- a) de demandeurs d'emploi chômeurs complets indemnisés à l'issue des études;
- b) de non-demandeurs d'emploi chômeurs complets indemnisés âgés;
- c) de demandeurs d'emploi dans le régime de chômage avec complément d'entreprise;
- d) de non-demandeurs d'emploi dans le régime de chômage avec complément d'entreprise;
- e) de personnes bénéficiant d'une allocation de garantie de revenus?

3. Pouvez-vous également ventiler ces données par nationalité (Belge, UE et non-UE)?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 19 avril 2017, à la question n° 1327 de madame la députée Barbara Pas du 06 mars 2017 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201715239

Question n° 1349 de monsieur le député Gilles Foret du 10 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le taux de NEET en Belgique.

Dans son rapport annuel, la Banque nationale de Belgique met en garde contre le taux de NEET trop élevé en Belgique (c'est à dire la proportion de jeunes entre 15 et 24 ans qui n'est ni aux études, ni en formation, ni employé). Si ce taux est légèrement supérieur à 12 % au niveau national, les résultats en Wallonie et à Bruxelles sont inquiétants puisqu'ils sont respectivement de 15 et 17 %.

Nous le savons, la mutation de l'économie entraîne le marché du travail vers un besoin de qualifications accru de la main d'oeuvre. Ce qui risque d'en renforcer la difficulté d'accès pour ces jeunes.

De ontoereikende kwalificaties hebben vandaag al een grote impact op de werkgelegenheidsgraad en dat fenomeen zal in de toekomst nog worden versterkt.

1. Kan u de NEET-graad van onze buurlanden meedelen?
2. Hoe evolueerde dat cijfer bij ons, per Gewest, de jongste jaren? Hoe is de toestand in die andere landen?
3. Hebt u cijfers over het aantal jobs voor zogenaamde "laaggeschoolden", "middengeschoolden" en "hooggeschoolden" in België? Hoe zijn die cijfers de jongste jaren geëvolueerd?
4. Beschikken de Nationale Bank van België of de Europese Unie over evaluaties van de evolutie van de competenties die over 5, 10 en 15 jaar nodig zullen zijn op de arbeidsmarkt?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 19 april 2017, op de vraag nr. 1349 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Foret van 10 maart 2017 (Fr.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen

DO 2015201610001

Vraag nr. 1359 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Aanpassing reglementering inzake noodtoestand.

In de mededeling van de regering in de Kamer van volksvertegenwoordigers op 19 november 2015 over de terroristische aanslagen in Parijs kondigde de eerste minister aan dat hij het wetgevend kader zou aanscherpen door de veiligheidsdiensten te versterken.

Si le manque de qualifications pèse déjà énormément sur le taux d'emploi aujourd'hui, cela sera encore plus vrai à l'avenir.

1. Pouvez-vous fournir le taux de NEET des pays voisins de la Belgique?
2. Comment ce chiffre a-t-il évolué chez nous, Région par Région, sur les dernières années? Qu'en est-il dans ces autres pays?
3. Disposez-vous des chiffres concernant le nombre d'emplois dits "peu qualifiés", "moyennement qualifiés" et "hautement qualifiés" en Belgique? Quelle est l'évolution de ces chiffres au cours des dernières années?
4. La Banque nationale de Belgique ou l'Union européenne disposent-elles d'évaluations sur l'évolution des compétences requises sur le marché de l'emploi d'ici 5, 10 et 15 ans?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 19 avril 2017, à la question n° 1349 de monsieur le député Gilles Foret du 10 mars 2017 (Fr.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

DO 2015201610001

Question n° 1359 de madame la députée Barbara Pas du 02 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les mesures prises pour lutter contre le terrorisme - L'adaptation de la réglementation sur l'état d'urgence.

Le 19 novembre 2015, lors de la communication faite par le gouvernement devant la Chambre des représentants dans la foulée des attentats terroristes commis à Paris, le premier ministre avait annoncé une consolidation du cadre législatif par un renforcement des services de sécurité.

Meer bepaald zou er werk worden gemaakt van een betere ondersteuning van onderzoekers door onder meer een aanpassing van de reglementering inzake de noodtoestand indien noodzakelijk.

1. Welke maatregelen op wetgevend, reglementair of organisatorisch vlak werden reeds in dat verband genomen en wat behelzen deze?

2. Welke maatregelen worden nog in het vooruitzicht gesteld en binnen welke termijn?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 april 2017, op de vraag nr. 1359 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 juni 2016 (N.):

1. In het *Belgisch Staatsblad* van 18 mei 2016 verscheen het koninklijk besluit van 1 mei 2016 tot vaststelling van het nationaal noodplan betreffende de aanpak van een terroristische gijzelneming of terroristische aanslag.

2. In het kielzog is een aanpassing van de bijhorende omzendbrief van het College van procureurs-generaal voorbereid.

DO 2015201612279

Vraag nr. 1710 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaud van 07 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Nucleaire risico's.- Gebrek aan informatie voor de Belgische bevolking.

Volgens de onlineapotheek NewPharma zou de Belgische bevolking slecht geïnformeerd zijn over de nucleaire risico's.

E-apotheek Newpharma, die 750.000 gebruikers heeft, nam tussen maart en april 2016 een piek waar in de zoekopdrachten naar jodiumproducten en de verkoop van dergelijke producten, na de aanslagen in Brussel en de veiligheidsproblemen bij de kerncentrale van Tihange.

In vergelijking met dezelfde periode in 2015 zijn het aantal zoekopdrachten met betrekking tot jodiumtabletten en de verkoop van jodiumproducten in 2016 verdubbeld, en volgens Newpharma toont dat aan dat de Belgen slecht geïnformeerd zijn over de nucleaire risico's.

Le gouvernement entendait plus particulièrement mieux soutenir l'action des enquêteurs par le biais notamment d'une adaptation, le cas échéant, de la réglementation en matière d'état d'urgence.

1. Quelles sont les mesures déjà prises en la matière sur les plans législatif, réglementaire ou organisationnel, et quelle en est la portée?

2. Quelles sont les autres mesures prévues et à quelle échéance seront-elles adoptées?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 avril 2017, à la question n° 1359 de madame la députée Barbara Pas du 02 juin 2016 (N.):

1. L'arrêté royal du 1^{er} mai 2016 portant fixation du plan d'urgence national relatif à l'approche d'une prise d'otage terroriste ou d'un attentat terroriste a été publié au *Moniteur belge* du 18 mai 2016.

2. Une adaptation de la circulaire du Collège des procureurs généraux est en cours de préparation.

DO 2015201612279

Question n° 1710 de monsieur le député Eric Thiébaud du 07 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Risques nucléaires. - Le manque d'informations des citoyens belges.

Selon la pharmacie en ligne belge Newpharma, les citoyens belges seraient mal informés sur les risques nucléaires.

Newpharma, qui compte 750.000 utilisateurs, a en effet constaté un pic des recherches et des ventes de produits contenant de l'iode entre mars et avril 2016, dans la foulée des attentats à Bruxelles et des problèmes de sécurité évoqués à la centrale nucléaire de Tihange.

Pour la pharmacie en ligne, l'enregistrement d'une hausse de 100 % des recherches et ventes de ces produits en 2016, par rapport à la même période en 2015, prouve que les Belges sont mal informés sur les risques nucléaires.

Dit fenomeen is des te zorgwekkender omdat de producten met jodium die Newpharma op de website verkoopt, niet dezelfde zijn als degene die de bevoegde overheid preventief voorschrijft en adviseert bij een nucleair ongeval. Die jodiumtabletten zijn enkel verkrijgbaar in fysieke apotheken binnen een straal van 20 km rond de Belgische kerncentrales en die van de buurlanden.

1. Bevestigt u dat? Is er inderdaad een abnormale piek in de verkoop van jodiumproducten?

2. Zo ja, toont dat niet aan dat er paniek heerst bij de Belgische bevolking na uw aankondiging dat u het nucleaire noodplan wilt updaten en meer bepaald de zone waarin er jodiumtabletten worden verdeeld wilt uitbreiden tot een straal van 100 km rond de nucleaire inrichtingen?

3. Welke initiatieven denkt u te nemen om de bevolking beter voor te lichten over de reële gevaren van kernenergie en de effecten van de inname van jodiumtabletten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 april 2017, op de vraag nr. 1710 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaud van 07 oktober 2016 (Fr.):

1. Het blijkt inderdaad dat er een toename wordt vastgesteld in de verkoop van jodiumhoudende producten van ongeveer 150 % wanneer men de periode maart-april 2016 vergelijkt met dezelfde periode in 2015.

Meer specifiek merkt men een toename van 50 tot 80 % in de periode maart-april 2016 in vergelijking met de periode januari-februari 2016. Vanaf juni trad opnieuw een daling op.

Bij de toename van de verkoop van jodiumhoudende producten zou het niet enkel gaan over "geneesmiddelen" maar eveneens over "voedingssupplementen".

2. Het is voorbarig om te concluderen dat deze toename zou te maken hebben een paniekgevoel bij de Belgische bevolking ingevolge de actualisering van het nucleair noodplan en de voorgestelde uitbreiding van de zone waarin jodiumtabletten zouden verdeeld worden tot 100 km.

3. Als minister van Veiligheid ben ik van mening dat het feit onze medeburgers preventief te informeren over de risico's van onze moderne maatschappij van primordiaal belang is voor de positieve impact van dergelijke communicatie op het crisisbeheer.

Il s'agit d'un phénomène inquiétant car, comme l'indique Newpharma, les produits à base d'iode de la pharmacie en ligne ne sont pas recommandés par les autorités en prévention d'un accident nucléaire. Pour l'instant, les pilules sont distribuées préventivement dans un rayon de 20 km autour des centrales belges et des pays voisins.

1. Confirmez-vous ces données? Les ventes des produits à base d'iode sont-elles effectivement anormalement élevées?

2. Si tel est le cas, n'est-ce pas la preuve qu'un vent de panique a envahi la population belge suite à votre annonce de réactualiser le plan d'urgence nucléaire et notamment la perspective d'étendre à 100 km la distribution généralisée de pilules d'iode?

3. Quelles initiatives comptez-vous prendre pour mieux informer nos citoyens sur les réels dangers du nucléaire et les effets liés à la prise de ces produits?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 avril 2017, à la question n° 1710 de monsieur le député Eric Thiébaud du 07 octobre 2016 (Fr.):

1. Il s'avère effectivement qu'une augmentation de l'achat des produits contenant de l'iode de 150 % a été constatée après comparaison de la période de mars - avril 2016 et la même période en 2015.

Plus spécifiquement, une augmentation de 50 à 80 % a été observée dans la période de mars-avril 2016 par rapport à la période de janvier-février 2016. Une diminution a ensuite à nouveau été enregistrée en juillet.

En ce qui concerne l'augmentation de la vente des produits contenant de l'iode, il ne s'agirait pas seulement de "médicaments" mais aussi de "suppléments alimentaires".

2. Il est donc prématuré de conclure que cette augmentation serait liée à un sentiment de panique au sein de la population belge suite à l'actualisation du plan d'urgence nucléaire et à l'élargissement proposé de la zone dans laquelle des comprimés d'iode seraient distribués jusqu'à 100 km.

3. En tant que ministre de la Sécurité, je considère qu'informer préventivement nos concitoyens sur les risques de notre société moderne est primordial au regard de l'impact positif qu'une telle communication a sur la gestion de crise.

Indien de burger zijn/haar verantwoordelijkheden moet kunnen nemen in noodsituaties om het werk van de overheden en van de hulp- en interventiediensten zo veel mogelijk te vereenvoudigen, dan moet hij/zij natuurlijk ook de mogelijkheid hebben om de adequate informatie op voorhand te ontvangen.

Na een eerste campagne in 1999 en een herhaling in 2002 werd in maart 2011 een nationale informatiecampaignede over het nucleaire risico gelanceerd onder de coördinatie van de AD Crisiscentrum van de FOD Binnenlandse Zaken.

Tijdens deze campagne werden op TV filmpjes uitgezonden en werd een website gecreëerd: <http://www.nucleairrisico.be>.

Momenteel is alle informatie van die website nog van toepassing; dankzij die informatie kan elke burger zich zo goed mogelijk informeren opdat we allemaal voorbereid zouden zijn op eventuele nucleaire of radiologische incidenten.

Deze informatie over het nucleaire risico, de aan te nemen gedragingen, de te volgen aanbevelingen in geval van incidenten en de acties van de betrokken overheden en diensten wordt regelmatig herhaald ter gelegenheid van de nucleaire oefeningen die jaarlijks in België georganiseerd worden.

In november 2014 is het Crisiscentrum nog een stap verder gegaan in deze communicatie aangaande de risico's van onze moderne maatschappij door een portaalsite <http://www.risico-info.be> te creëren met als slogan "Geïnformeerd. Voorbereid. Samen."

Via deze portaalsite kunnen de burgers informatie vinden over de hen omringende diverse risico's en zelf initiatieven nemen om vertrouwd te geraken met en zich beter oor te bereiden op bepaalde noodsituaties.

Het belang van deze preventieve informatie is echter niet beperkt tot het nucleaire risico. Deze informatie is transversaal voor alle risico's en crisissen. De aan te nemen gedragingen zijn gelijkaardig voor een heel aantal situaties.

De principes van zelfbescherming en burgersolidariteit tijdens een crisis gelden in alle noodsituaties. Het zou dan ook verstandig zijn om de tot één enkel risico beperkte communicatie te verbreden, zonder daarbij evenwel de specifieke kenmerken van een welbepaald risico uit het oog te verliezen.

Daarom zullen de volgende preventieve informatieacties voor alle risico's geharmoniseerd worden.

Si le citoyen doit pouvoir prendre ses responsabilités en situation d'urgence afin de faciliter au mieux le travail des autorités ainsi que celui des services d'urgence et d'intervention, il doit évidemment avoir la possibilité de recevoir au préalable une information adéquate.

Après une première campagne réalisée en 1999 et un rappel effectué en 2002, une campagne nationale d'information sur le risque nucléaire a été menée en mars 2011 sous la coordination de la DG Centre de Crise du SPF Intérieur.

Durant cette campagne, des brochures d'information ont été distribuées, des spots TV ont été diffusés, un site web a été créé: <http://www.risquenucleaire.be>.

Actuellement, toutes les informations reprises sur ce site web sont toujours d'application et permettent à chacun de s'informer au mieux pour que nous soyons tous préparés ensemble à agir en cas d'éventuels incidents nucléaires ou radiologiques.

Cette information sur le risque nucléaire, sur les réflexes à adopter et les recommandations à suivre en cas d'incident, ainsi que sur les actions des autorités et services en la matière, est régulièrement répétée notamment lors des exercices nucléaires organisés chaque année en Belgique.

En novembre 2014, le Centre de Crise a été plus loin encore dans cette communication sur les risques de notre société moderne en lançant un portail web <http://www.info-risques.be> avec comme slogan "S'informer. Se préparer. Ensemble".

Via ce portail web, les citoyens peuvent trouver des informations sur divers risques qui les entourent, et prendre eux-mêmes des initiatives pour apprendre à mieux connaître et à mieux se préparer à certaines situations d'urgence.

L'importance de cette information préventive n'est en effet pas limitée au seul risque nucléaire. Elle est transversale pour tous les risques et crises. Les réflexes à adopter sont semblables pour bon nombre de situation.

Les principes d'autoprotection et de solidarité citoyenne en crise sont applicables en toute situation d'urgence. Il est dès lors judicieux de dépasser une communication limitée à ce seul risque, sans pour autant oublier ses spécificités.

C'est la raison pour laquelle les prochaines actions d'information préventive seront harmonisées pour tous les risques.

Deze communicatie over de risico's en de aan te nemen gedragingen in geval van crisissen wordt nationaal gecoördineerd door het Crisiscentrum, in samenwerking met verschillende actoren van de noodplanning en het crisisbeheer in België.

De concrete acties voor sensibilisering van de burgers zullen opgestart worden in 2017 en gedurende drie jaar verdergezet worden op geharmoniseerde wijze voor alle risico's. Daarbij zal er steeds op gelet worden doelgerichte informatie te geven voor de specifieke risico's in verband met "de nucleaire of radiologische sites en de zogenaamde "Seveso"-sites.

Bovendien zijn we, zoals u weet, bezig met de actualisering van het Nationaal Nucleair Noodplan. De communicatie over het nucleaire risico zal natuurlijk gekoppeld worden aan de specifieke informatie over dit nieuwe Plan en over de acties van de overheden en nood- en interventiediensten teneinde zich, voor ieders veiligheid, zo goed mogelijk voor te bereiden.

DO 2016201713729

Vraag nr. 1838 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 16 december 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Lokale Integrale Veiligheidscellen.

Onze maatschappij wordt al geruime tijd geconfronteerd met radicalisering. Jongeren die geen doel hebben in het leven, uit ontworpen gezinnen komen, een opleidingsachterstand hebben, enz., zijn vaak vatbaar voor extremistische propaganda. De gevolgen zijn pijnlijk duidelijk geworden sedert de aanslagen in Parijs, Zaventem en Brussel.

Iedere burger is vrij van handelen, denken en het uiten van meningen. Echter past bepaald gedachtengoed niet binnen onze waarden en normen en zijn extremistische visies bedreigend voor eenieders veiligheid. Ondanks de opvoedkundige rol van ouders, de school en de omgeving, enz., kunnen jongeren toch nog radicaliseren. Vaak is dit ook duidelijk merkbaar voor de omgeving.

Daarom is het de plicht van de maatschappij hier oog voor te hebben en de nodige proactieve of preventieve acties te ondernemen om tijdig de signalen van radicalisering door te geven.

Cette communication sur les risques et les comportements à adopter en cas de crise est coordonnée au niveau national par le Centre de Crise, en collaboration avec différents acteurs de la planification d'urgence et de la gestion de crise en Belgique.

Les actions concrètes de sensibilisation des citoyens seront lancées en 2017 et poursuivies sur une période de trois ans dans une optique harmonisée pour tous les risques, tout en veillant à des informations ciblées pour les risques spécifiques liés aux sites nucléaires ou radiologiques ainsi qu'aux sites dits "Seveso".

Par ailleurs, comme vous le savez, l'actualisation du Plan national d'urgence nucléaire est en cours. La communication sur le risque nucléaire sera bien évidemment couplée à l'information spécifique sur ce nouveau Plan et sur les actions prises par les autorités et services d'urgence et d'intervention afin de se préparer au mieux pour la sécurité de tous.

DO 2016201713729

Question n° 1838 de monsieur le député Koenraad Degroote du 16 décembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les cellules de Sécurité locale intégrale (CSLI).

La radicalisation est un phénomène qui affecte notre société depuis un certain temps déjà. Les jeunes désœuvrés, issus de familles désunies, souffrant de lacunes dans leur formation, *etc.* sont souvent sensibles aux sirènes de la propagande extrémiste. Les attentats commis à Paris, Zaventem et Bruxelles illustrent douloureusement les conséquences de ce phénomène.

La liberté de mouvement, de pensée et d'expression est garantie à tout citoyen. Certaines idées sont cependant difficilement conciliables avec nos valeurs et nos normes et les idéologies extrémistes représentent une menace pour la sécurité de tous. En dépit du rôle pédagogique rempli par les parents, l'école, l'entourage, *etc.* des jeunes basculent tout de même encore dans la radicalisation. Souvent, les signes de ce basculement n'échappent pas à leur entourage.

La société doit dès lors être attentive à ce phénomène et prendre les mesures proactives et préventives nécessaires, de sorte à signaler à temps les signes de radicalisation.

U heeft samen met uw college van Justitie reeds op 21 augustus 2015 een omzendbrief uitgevaardigd omtrent de informatie-uitwisseling rond en de opvolging van *foreign terrorist fighters* afkomstig uit België.

Ook in de Kadernota Integrale Veiligheid (juni 2016) voorziet u "het ondersteunen en versterken van de lokale taskforce en het stimuleren van de oprichting van Lokale Integrale Veiligheidscellen (LIVC)".

De Kadernota richt zich tot alle participanten in de veiligheidsketen. Het is van groot belang dat ook elke participant de nodige stappen neemt.

1. Hoeveel Lokale Integrale Veiligheidscellen zijn intussen opgericht? Kan u een overzicht bezorgen van de steden en gemeenten die hiermee gestart zijn?

2. Welke maatregelen zijn uitgewerkt ter ondersteuning en stimulering van de LIVC's?

3. Hebben meldingen in de opgerichte LIVC's reeds verdachten in beeld gebracht?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 april 2017, op de vraag nr. 1838 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 16 december 2016 (N.):

1. Betreffende uw eerste vraag omtrent de oprichting van Lokale Integrale Veiligheidscellen (LIVC's) in België kunnen we u volgende cijfers meedelen.

	BEL	VLA/ FLA	WAL	BXL
LIVC/CSIL	152	77	19	13
LIVC/CSIL	148	59	88	1
Respons	300	171	115	14

Deze cijfers werden verkregen na het uitsturen van een bevraging naar de aanwezigheid van een LIVC aan alle burgemeesters in België. De resultaten van de enquête werden verder aangevuld met informatie die we van externe bronnen ontvingen. De kwaliteit van deze cijfergegevens is afhankelijk van de responsgraad op de enquête (300 van de 589 gemeenten in België)

Uit deze cijfers leren we dat er ongeveer 152 gemeenten een LIVC hebben of deel uitmaken van een zonale LIVC. Vooral in Vlaanderen en Brussel merken we dat er veel gemeenten zijn die interesse hebben om een LIVC op te richten. Een belangrijke opmerking die in acht moet worden genomen bij het interpreteren van deze cijfergegevens is dat het merendeel van de LIVC's in de loop van 2016 opgericht werden en nog weinig samenkomsten hadden.

Dès le 21 août 2015, vous avez, avec votre collègue de la Justice, édicté une circulaire relative à l'échange d'informations et au suivi des *Foreign Terrorist Fighters* provenant de Belgique.

De même, dans la note-cadre de Sécurité intégrale (juin 2016), vous prévoyez de soutenir et renforcer la task force locale et de stimuler la création de cellules de Sécurité locale intégrale (CSLI).

La note-cadre s'adresse aux différents acteurs de la chaîne de sécurité et il est dès lors fondamental que chacun d'entre eux prenne les mesures nécessaires.

1. Combien de cellules de Sécurité locale intégrale ont-elles déjà été créées? Pourriez-vous fournir un récapitulatif des villes et communes où elles ont été mises en place?

2. Quelles mesures ont été prises afin de soutenir et de stimuler les CSLI?

3. Les signalements transmis aux CSLI existantes ont-ils déjà permis d'identifier des suspects?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 avril 2017, à la question n° 1838 de monsieur le député Koenraad Degroote du 16 décembre 2016 (N.):

1. Concernant votre première question relative à la création des CSIL en Belgique, nous pouvons vous communiquer les chiffres suivants.

Ces chiffres ont été obtenus après l'envoi d'un sondage à tous les bourgmestres de Belgique sur la présence d'une cellule de Sécurité locale intégrale (CSLI). Les résultats de l'enquête ont été complétés d'une information que nous avons reçue de sources externes. La qualité de ces chiffres dépend du taux de réponse à l'enquête (300 des 589 communes en Belgique)

Nous apprenons de ces chiffres qu'environ 152 communes disposent d'une CSIL ou font partie d'une CSIL zonale. Nous remarquons que c'est surtout en Flandre et à Bruxelles que de nombreuses communes manifestent de l'intérêt de créer une CSIL. Une remarque importante qui doit être prise en compte dans l'interprétation de ces chiffres est que la majorité des CSIL ont été créées dans le courant de 2016 et qu'elles se sont encore peu réunies.

Om deze reden blijven we terughoudend op uw vraag met betrekking tot het vrijgeven van een overzicht van de gemeenten met een LIVC. Willen we de steden en gemeenten die een LIVC opstarten een kans geven dit in optimale omstandigheden te realiseren, dan dienen we hun anonimiteit te respecteren. Sommige steden hebben een LIVC die volledig operationeel is en die reeds volwaardig in het daglicht is getreden. Andere zoeken nog naar een goede samenwerking tussen de verschillende actoren waaruit een LIVC wordt samengesteld. Dit gaat gepaard met een proces waarbij het opbouwen van wederzijds vertrouwen essentieel is. Een overzicht van de steden en gemeenten die met een LIVC gestart zijn, zoals gevraagd door de vraagsteller, zou het vertrouwen binnen bepaalde LIVC kunnen schenden. Binnenlandse Zaken kiest er om deze reden voor om nog geen lijst publiek te maken.

2. Vanuit Binnenlandse Zaken wordt ondersteuning geboden aan steden en gemeenten die hetzij om concrete ondersteuning vragen bij de opstartfase, hetzij vragen hebben betreffende algemene omkadering. Zo wordt er advies gegeven over de samenstelling, de werking, de opzet, enz. van een LIVC. We willen er tevens op wijzen dat Binnenlandse Zaken ook werkt aan een officieel document dat zal dienen om dit alles correct te kaderen. Hierbij wordt gekeken naar de huidige werking van een aantal goed functionerende LIVC's, een werking die dikwijls organisch gegroeid is al dan niet in nauwe samenwerking met Binnenlandse Zaken. Hierin wordt ook de op tilt zijnde nieuwe wetgeving omtrent beroepsgeheim meegenomen, een materie die essentieel is voor de goede werking van een LIVC.

3. De functie van een LIVC is dubbel. Vroeg-detectie staat centraal, evenals een snelle respons inzake opvolgingstraject om het individu terug naar de samenleving te leiden, indien deze optie nog open staat. We wensen de nadruk te leggen op het eerste aspect, om uw vraag enigszins te nuanceren. Vroeg-detectie levert zelden 'verdachten' op, maar eerder namen van individuen of eventueel groepen die extra aandacht vragen. Wanneer alsnog vanuit een LIVC een casus gesignaleerd wordt aan een lokale task force (LTF), dan behoort dit vanaf dit moment doorgaans tot de bevoegdheid van de LTF.

C'est pour raison que nous répondons avec une certaine réserve à votre question relative à la communication d'un aperçu des communes qui disposent d'une CSIL. Si nous voulons donner une chance aux villes et communes qui disposent d'une CSIL de réaliser le travail dans des circonstances optimales, nous devons respecter leur anonymat. Certaines villes ont une CSIL qui est intégralement opérationnelle et qui fonctionne à part entière. D'autres recherchent une bonne collaboration entre les différents acteurs qui composent la CSIL. Cela s'accompagne d'un processus fondé sur une confiance mutuelle. Un aperçu des villes et communes qui ont démarré une CSIL comme le demande l'honorable membre pourrait porter atteinte à la confiance au sein d'une CSIL déterminée. Le SPF Intérieur a décidé pour cette raison de ne pas encore rendre de liste publique.

2. Le SPF Intérieur assiste les villes et communes qui soit demandent un soutien concret lors de la phase de démarrage, soit ont des questions concernant un encadrement général. Ainsi, un avis est demandé sur la composition, le fonctionnement, l'objectif, *etc.* d'une CSIL. Nous souhaitons également souligner que le SPF Intérieur oeuvre à une document officiel qui servira de base d'encadrement. À cet égard, l'on examine le fonctionnement actuel d'une série de CSIL efficaces, un fonctionnement qui a souvent évolué de manière organique que ce soit ou non en collaboration avec le SPF Intérieur. Cette analyse intègre la nouvelle législation en préparation, une matière essentielle pour le bon déroulement d'une CSIL.

3. La fonction d'une CSIL est double. La détection précoce est centrale, ainsi qu'une réponse rapide en matière de trajet de suivi afin de réinsérer l'individu au sein de la société si cette option est encore ouverte. Nous souhaitons mettre l'accent sur le premier aspect afin de nuancer quelque peu votre question. La détection précoce fournit rarement des 'suspects' mais plutôt des noms d'individus ou éventuellement des groupes qui demandent une attention supplémentaire. Lorsque la CSIL signale un cas à une task force locale (TFL), cela relève généralement à partir de ce moment de la compétence de la TFL.

DO 2016201714015

Vraag nr. 1867 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 12 januari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Minderjarigen die geplaatst worden wegens banden met terroristische milieus.

Een tiental minderjarigen werden in België in een instelling geplaatst omdat ze banden hebben met terroristische milieus. Het gaat onder meer over de zoon van Shayl Alami, de imam van Verviers, die bekend is door zijn religieuze radicalisme op sociale netwerken, maar ook andere adolescenten die actief zijn op Telegram en die de Franse jihadist Rachid Kassim volgden. Een minderheid zou gealludeerd hebben op een aanslag, zonder dat er echt concrete feiten waren.

Deze jongeren zouden vooral gerekruteerd zijn via de sociale netwerken, door middel van propaganda filmpjes van jihadistische organisaties; men hoopt dat zij makkelijker onder de radar van de Staat blijven.

1. Draagt uw departement nog kennis van andere gevallen van geradicaliseerde jongeren? Hoeveel jongeren zijn er effectief naar Syrië vertrokken?

2. Welke methodes gebruiken jihadisten om jongeren te radicaliseren?

3. Welk profiel hebben deze jongeren? Bestaan er profielen die vatbaarder zijn voor radicalisering?

4. Hoe zijn uw diensten deze geradicaliseerde jongeren op het spoor gekomen? Is dat een proces van lange adem?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 april 2017, op de vraag nr. 1867 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 12 januari 2017 (Fr.):

1. Vooreerst wil ik u erop wijzen dat ik in mijn antwoord onder "geradicaliseerde jongeren" versta "minderjarigen" die "voldoende gevorderd zijn in het proces van radicalisering zodat zij in staat zijn om tot de daad over te gaan".

Op de lijst van het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse staan een 25-tal personen die voldoen aan de hierboven gestelde criteria en die zich ofwel situeren in de categorieën 1 tot 3 (zijn in, op weg naar of teruggekeerd uit Syrië): een 15-tal, ofwel in categorie 4 (personen die getracht hebben naar Syrië te gaan: een 10-tal).

In categorie 5 van deze lijst (serieuze aanwijzingen) tellen we nog ongeveer tussen de vijf tot tien minderjarigen.

DO 2016201714015

Question n° 1867 de madame la députée Katrin Jadin du 12 janvier 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les mineurs placés pour leurs liens avec le terrorisme.

Une dizaine de mineurs ont été placés en institution en Belgique pour leurs liens avec les milieux terroristes. Parmi ces jeunes, on retrouve le fils de l'imam de Verviers, Shayl Alami, connu pour son radicalisme religieux sur les réseaux sociaux, mais aussi d'autres adolescents actifs sur Telegram qui suivaient le djihadiste français Rachid Kassim. Une minorité aurait fait allusion à une attaque sans pour autant avoir des faits concrets.

Ces jeunes auraient principalement été recrutés sur les réseaux sociaux par des vidéos de propagande d'organisations djihadistes, dans l'espoir qu'ils échappent plus facilement à la surveillance des États.

1. Votre département a-t-il eu d'autres cas de jeunes radicalisés? Combien se sont rendus effectivement en Syrie?

2. Quelles sont les méthodes utilisées par les djihadistes pour radicaliser les jeunes?

3. Quel est le profil de ces jeunes? Existe-t-il un profil plus sensible à la radicalisation?

4. Comment vos services ont-ils détecté les jeunes radicalisés? Est-ce un processus long?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 avril 2017, à la question n° 1867 de madame la députée Katrin Jadin du 12 janvier 2017 (Fr.):

1. D'abord, je tiens à vous préciser que dans ma réponse, je comprends par "jeunes radicalisés", les "mineurs" qui sont "suffisamment avancés dans le processus de radicalisation que pour être capables de passer à l'acte".

Sur la liste de l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace, on compte environ 25 personnes qui répondent aux critères ci-dessus et qui se situent soit dans les catégories 1 à 3 (en Syrie, en route vers la Syrie, revenu de Syrie): une quinzaine, soit dans la catégorie 4 (personnes qui ont tenté de rejoindre la Syrie): une dizaine.

En catégorie 5 de cette même liste (indications sérieuses), on compte encore entre cinq à dix mineurs.

Ik wijs erop dat enkele van deze personen die vertrokken zijn, in het bijzijn waren van hun ouders, en niet gezien moeten worden als strijder, evenmin als "geradicaliseerd".

Ook wil ik verduidelijken dat deze tellingen gebaseerd zijn op het verschil tussen de geboortedatum en de datum van vertrek.

2. De jongeren worden op verschillende manieren geradicaliseerd, waarbij zeker de sociale netwerken een belangrijke rol spelen, gezien dit vaak de belangrijkste manier van communicatie vormt.

We zien eveneens dat de familiale context een belangrijke rol kan spelen (wanneer bijvoorbeeld een broer, zus, neef, nicht al vertrokken is).

3. Er lijkt niet zoiets als een typisch profiel te bestaan. Daarentegen zien we wel dat dezelfde types kwetsbaarheden terugkomen die ook bij andere criminele fenomenen geobserveerd worden.

4. De detectie kan op verschillende manieren gebeuren:

- door een melding;
- door infoverzameling door de politie of andere inlichtingendiensten;
- door monitoring van de sociale netwerken;
- door elementen die uit gerechtelijke onderzoeken naar boven komen;
- door de partners van de lokale taskforces, lokale integrale veiligheidscellen;
- enz.

DO 2016201714074

Vraag nr. 1871 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 16 januari 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Foreign terrorist fighters.

J'attire votre attention sur le fait que certaines de ces personnes sont parties, accompagnées de leurs parents et n'ont pas forcément un statut de combattant, ni même de "radicalisé".

Je précise aussi que ce comptage s'est effectué sur base de la différence entre l'année de naissance et l'année de départ.

2. Les jeunes sont radicalisés de différentes manières, bien que les réseaux sociaux jouent un rôle très important étant donné qu'il s'agit là bien souvent de leur principal méthode de communication.

On voit également que le contexte familial peut jouer un rôle important (lorsqu'un frère, une sœur, un(e) cousin(e) est déjà parti(e) sur zone par exemple).

3. Il ne semble pas exister de profil type. On retrouve d'ailleurs les mêmes types de profils de vulnérabilité que ceux observés dans d'autres phénomènes criminels.

4. La détection se fait de différentes manières:

- par la dénonciation;
- par la récolte d'info par la police ou par les services de renseignements;
- par le monitoring des réseaux sociaux;
- par les éléments qui ressortent des enquêtes judiciaires;
- par les partenaires des *taskforce* locales, cellules de sécurité intégrale locales;
- etc.

DO 2016201714074

Question n° 1871 de madame la députée Monica De Coninck du 16 janvier 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les combattants terroristes étrangers.

1. Graag had ik een tabel ontvangen met de cijfers voor alle steden en gemeenten met zogenaamde *foreign terrorist fighters* (FTF), op basis van de laatste geconsolideerde lijst. Daarbij graag een onderscheid naar gelang het gaat om personen die naar jihadistisch conflictgebied zijn afgeleid en daar steun verlenen aan terroristische groeperingen, personen die op weg zijn vanuit België naar jihadistisch conflictgebied om daar steun te verlenen, personen die op weg zijn naar België of teruggekeerd zijn uit conflictgebied, personen die verhinderd werden te vertrekken en tot slot personen waarvoor er ernstige aanwijzingen zijn voor vertrek.

2. Ondertussen is er ook een fenomeen van *domestic* radicalisering, waarbij de geradicaliseerde niet per se naar het buitenland wil vertrekken. Bestaat er een opvolgings-systeem voor deze *domestic fighters*? Indien zo, dan had ik graag opnieuw een tabel ontvangen met de cijfers voor alle steden en gemeenten.

3. Wat de teruggekeerde FTF'ers betreft.

a) Hoeveel FTF'ers keerden terug naar België?

Hoeveel van hen volgen thans een deradicaliseringsprogramma?

b) Hoeveel teruggekeerde FTF'ers zijn inmiddels overleden?

c) Hoeveel van de teruggekeerde FTF'ers zitten in voorlopige hechtenis?

Hoeveel van hen volgen thans een deradicaliseringsprogramma?

d) Hoeveel van de teruggekeerde FTF'ers zijn vrij onder voorwaarden?

Hoeveel van hen volgen thans een deradicaliseringsprogramma?

e) Hoeveel van de teruggekeerde FTF'ers werden veroordeeld en zitten thans in een gevangenis? Graag een overzicht met aantallen per gevangenis. Hoeveel van deze veroordeelde teruggekeerde FTF'ers volgen thans in de gevangenis een deradicaliseringsprogramma?

f) Hoeveel van de teruggekeerde FTF's werden veroordeeld en bevinden zich thans in een regime van vervroegde invrijheidsstelling, elektronisch toezicht, beperkte detentie, enz. (indien overlapping met vorige vraag, graag aangeven over hoeveel personen het gaat)?

Hoeveel van deze veroordeelde teruggekeerde FTF'ers onder bijzonder regime volgen thans een deradicaliseringsprogramma?

g) Hoeveel van de teruggekeerde FTF'ers kregen probatie als autonome straf?

1. Pouvez-vous fournir un tableau chiffré de l'ensemble des villes et des communes comptant des combattants terroristes étrangers (CTE) fondé sur la dernière liste consolidée, en faisant une distinction entre les personnes qui se sont rendues dans les zones de conflit djihadiste et y apportent leur soutien à des groupements terroristes, les personnes en route pour ces zones depuis la Belgique pour apporter leur soutien, les personnes en route pour la Belgique ou de retour en Belgique depuis une zone de conflit, les personnes qui ont été empêchées de partir ainsi que les personnes dont le départ est fondé sur des indices sérieux.

2. Dans l'intervalle, on assiste également à un phénomène de "radicalisation nationale" où les personnes radicalisées ne souhaitent pas forcément se rendre à l'étranger. Existe-t-il un système pour réaliser le suivi de ces "combattants nationaux"? Dans l'affirmative, pouvez-vous également fournir un tableau chiffré de l'ensemble des villes et communes concernées?

3. En ce qui concerne les CTE de retour en Belgique:

a) Combien de CTE sont-ils revenus en Belgique?

Combien d'entre eux suivent-ils actuellement un programme de déradicalisation?

b) Combien sont-ils entre-temps décédés?

c) Combien ont-ils été placés en détention préventive?

Parmi ceux-ci, combien suivent-ils actuellement un programme de déradicalisation?

d) Combien sont-ils en liberté conditionnelle?

Parmi ceux-ci, combien suivent-ils actuellement un programme de déradicalisation?

e) Combien ont-ils été condamnés et sont-ils incarcérés? Pouvez-vous fournir un aperçu du nombre de personnes incarcérées par établissement pénitentiaire?

f) Combien ont-ils été condamnés et sont-ils soumis à un régime de libération anticipée, de surveillance électronique, de détention limitée, etc. (si cette question fait double emploi avec la dernière, pouvez-vous indiquer le nombre de personnes concernées)?

Parmi ceux-ci, combien suivent-ils un programme de déradicalisation fondé sur un régime particulier?

g) Combien sont-ils soumis à la probation comme peine autonome?

Hoeveel van hen volgen een deradicaliseringsprogramma?

h) Hoeveel van de teruggekeerde FTF'ers kregen een autonome werkstraf?

Hoeveel van hen volgen thans een deradicaliseringsprogramma?

i) Hoeveel van de teruggekeerde FTF'ers kregen probatie?

Hoeveel van hen volgen thans een deradicaliseringsprogramma?

j) Hoeveel van de teruggekeerde FTF'ers werden niet vervolgd? Wat is hun profiel?

Hoeveel van hen volgen thans een deradicaliseringsprogramma?

k) Hoeveel van de teruggekeerde FTF'ers werden buiten vervolging gesteld?

Hoeveel van hen volgen thans een deradicaliseringsprogramma?

l) Hoeveel van de teruggekeerde FTF'ers werden vervolgd (en niet buiten vervolging gesteld) maar niet veroordeeld?

Hoeveel van deze niet veroordeelde FTF'ers volgen thans een deradicaliseringsprogramma?

m) Hoeveel teruggekeerde FTF'ers werden geïnterneerd?

n) Welke eventueel andere categorieën van teruggekeerde FTF'ers zijn er? Hoeveel FTF'ers zijn er per categorie?

Hoeveel van hen volgen thans een deradicaliseringsprogramma?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 april 2017, op de vraag nr. 1871 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 16 januari 2017 (N.):

1. Zie de tabellen in bijlage.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

2. De *domestic fighters* waarnaar u verwijst worden momenteel al opgevolgd door de gerechtelijke overheid, de politie- en inlichtingendiensten en ook binnen de structuren van het Plan R.

Parmi ceux-ci, combien suivent-ils un programme de déradicalisation?

h) Combien se sont-ils vu infliger une peine de travail autonome?

Parmi ceux-ci, combien suivent-ils actuellement un programme de déradicalisation?

i) Combien sont-ils soumis à la probation?

Parmi ceux-ci, combien suivent-ils actuellement un programme de déradicalisation?

j) Combien n'ont-ils pas fait l'objet de poursuites? Quel est leur profil?

Parmi ceux-ci, combien suivent-ils actuellement un programme de déradicalisation?

k) Combien ont-ils fait l'objet d'un non-lieu?

Parmi ceux-ci, combien suivent-ils actuellement un programme de déradicalisation?

l) Combien ont-ils été poursuivis (sans faire l'objet d'un non-lieu), mais non condamnés?

Parmi ceux-ci, combien suivent-ils actuellement un programme de déradicalisation?

m) Combien ont-ils été internés?

n) Quelles autres catégories de CTE de retour en Belgique existent-elles éventuellement? Combien de CTE chaque catégorie compte-t-elle?

Parmi ceux-ci, combien suivent-ils actuellement un programme de déradicalisation?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 avril 2017, à la question n° 1871 de madame la députée Monica De Coninck du 16 janvier 2017 (N.):

1. Voir les tableaux en annexe.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

2. Les *domestic fighters* auxquels vous faites référence sont actuellement déjà suivis par les autorités judiciaires, les services de police et de renseignements et également au sein des structures du Plan R.

De gemeenschappelijke database *foreign terrorist fighters* wordt uitgebreid tot deze *homegrown terrorist fighters*. Dit bevindt zich momenteel in een testfase en zal op korte termijn volledig geïmplementeerd worden. Het wetelijk kader hieromtrent wordt voorbereid.

3. a) De diensten hebben weet van 119 *returnees*, die p diverse manieren opgevolgd in functie van de dreiging die ze uitmaken. Er kan geen cijfer gegeven worden over het aantal dat een deradicaliseringsprogramma volgt, maar worden allemaal van nabij opgevolgd door de veiligheidsdiensten en door de lokale *task forces*. Daarbij worden ook in de mate van het mogelijke de lokale integrale veiligheidscellen en de socio-preventieve diensten betrokken.

b) De diensten hebben weet van tien terugkeerders die overleden zijn.

c) 44 terugkeerders zitten momenteel in de gevangenis in België. Dit cijfer is uiteraard sterk fluctuerend, in functie van de lopende processen, onderzoeken en vonnissen. vijf personen zitten in een buitenlandse gevangenis. Voor de deradicaliseringsprogramma's binnen de gevangenis moet ik u doorverwijzen naar de minister van Justitie.

d) Dit is opnieuw sterk fluctuerend in functie van de lopende processen, onderzoeken en vonnissen, maar is in principe een vraag voor Justitie. Voor vragen e) tot en met n) moet ik u doorverwijzen naar de minister van Justitie.

DO 2016201714114

Vraag nr. 1879 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 17 januari 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Geregistreerde verkrachtingen.

1. Kan u de cijfers meedelen van het aantal aangegeven verkrachtingen per sekse voor de voorbije vijf jaar in de Kempen?

2. Kan u het aantal aangegeven verkrachtingen van de voorbije vijf jaar in de Kempen uitsplitsen per sekse, per leeftijdsgroep en per gewelddadige handeling die het slachtoffer heeft meegemaakt?

3. a) Heeft u een overzicht van het aantal gevallen in de Kempen waarvan de dader(s) geïdentificeerd worden?

b) In hoeveel van deze gevallen was de partner de dader?

4. Welke maatregelen en initiatieven nemen de politiediensten zodat meer verkrachtingen worden aangegeven?

La base de données commune est élargie à ces *homegrown terrorist fighters*. Cette procédure se trouve actuellement dans une phase de test et sera complètement mise en oeuvre à court terme. Le cadre légal a été préparé à cet égard.

3. a) Les services ont connaissance de 119 *returnees*, qui sont suivis de différentes manières en fonction de la menace qu'ils constituent. Il ne peut être donné aucun chiffre sur le nombre de *returnees* qui suivent un programme de déradicalisation mais ils sont tous suivis de près par les services de sécurité et par les *task force* locales. À cet égard, dans la mesure du possible, les cellules locales de sécurité intégrale et les services sociaux et de prévention sont impliqués.

b) Les services ont connaissance de dix *returnees* décédés.

c) 44 *returnees* se trouvent actuellement en prison en Belgique. Ce chiffre est bien entendu fortement fluctuant en fonction des processus en cours, des enquêtes et des jugements. Cinq personnes se trouvent dans une prison étrangère. Pour les programmes de déradicalisation au sein des prisons, je vous renvoie au ministre de la Justice.

d) C'est à nouveau fortement fluctuant en fonction des processus, des enquêtes et des jugements en cours, mais en principe c'est une question pour la Justice. Pour les questions e) à n), je vous renvoie au ministre de la Justice.

DO 2016201714114

Question n° 1879 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 17 janvier 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Viols enregistrés.

1. Combien de viols ont été déclarés par sexe au cours des cinq dernières années en Campine?

2. Pourriez-vous répartir ces chiffres par groupe d'âge et par type de violences subies par la victime?

3. a) Dans combien de cas l'auteur/les auteurs a-t-il/ont-ils été identifié(s)?

b) Dans combien de ces cas l'auteur était-il le/la partenaire de la victime?

4. Quelles mesures et initiatives les services de police prennent-ils en vue d'inciter davantage de victimes à déclarer un viol?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 april 2017, op de vraag nr. 1879 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 17 januari 2017 (N.):

De Algemene Nationale Gegevensbank (ANG) is een politiedatabank waarin feiten geregistreerd worden op basis van processen-verbaal die voortvloeien uit de missies van de gerechtelijke en bestuurlijke politie. Zij laat toe om tellingen uit te voeren op verschillende statistische variabelen, zoals het aantal geregistreerde feiten, de modi operandi, de voorwerpen gehanteerd bij het misdrijf, de gebruikte vervoermiddelen, de bestemmingen-plaats, enz.

De onderstaande gegevens zijn afkomstig van de databankafsluiting van 20 juli 2016 en bevatten cijfers tot en met 31 maart 2016.

Opmerking met betrekking tot de afbakening van de Kempen: De Kempen nemen het grootste deel van de Belgische provincies Antwerpen en Limburg in en het uiterste noorden van Vlaams Brabant. Er is echter geen eensgezindheid over de echte ligging van de grenzen van de Kempen. Vaak vergeet men het noorden van Vlaams Brabant en laat men de grens van de Kempen gewoon samenvallen met de provinciegrenzen. Dit is ook de afbakening die hier gehanteerd wordt: de Kempen is hier opgevat als de volledige provincies Antwerpen en Limburg.

1. en 2. Tabel 1 bevat het aantal door de politiediensten geregistreerde feiten inzake verkrachtingen (per klasse en subklasse), zoals geregistreerd in de ANG op basis van de processen-verbaal, in de Kempen voor de periode 2012-2015 en het eerste trimester van 2016.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 avril 2017, à la question n° 1879 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 17 janvier 2017 (N.):

La banque de données nationale générale (BNG) est une base de données policières où sont enregistrés les faits sur base de procès-verbaux résultant des missions de police judiciaire et administrative. Elle permet de réaliser des comptages sur différentes variables statistiques telles que le nombre de faits enregistrés, les *modi operandi*, les objets liés à l'infraction, les moyens de transport utilisés, les destinations de lieu, *etc.*

Les données ci-dessous proviennent de la banque de données clôturée à la date du 20 juillet 2016 et contiennent des données jusqu'au 31 mars 2016.

Remarque concernant la délimitation de la Campine: la Campine recouvre la plus grande partie du territoire des provinces belges d'Anvers, du Limbourg et de l'extrême nord du Brabant flamand. Il n'existe cependant aucun consensus quant à l'établissement précis des limites territoriales de la Campine. Le nord du Brabant flamand est souvent oublié et l'on fait habituellement coïncider ses limites avec celles des provinces. C'est de cette délimitation qu'il est également fait usage dans le cas présent: la Campine est interprétée comme correspondant à la totalité des provinces d'Anvers et du Limbourg.

1. et 2. Le tableau 1 reprend le nombre de faits en matière de viol (par classe et sous-classe) enregistrés par les services de police dans la BNG sur base des procès-verbaux dans la Campine pour la période 2012-2015 et le premier trimestre de 2016.

Tabel 1: aantal geregistreerde feiten inzake verkrachting per klasse en subklasse /
Tableau 1: nombre de faits enregistrés en matière de viol par classe et sous-classe

		2012	2013	2014	2015	TRIM 1 2016
Verkrachting met de dood tot gevolg/ <i>Viol ayant causé la mort</i>	Slachtoffer leeftijd onbekend/ <i>Victime âge inconnu</i>				1	
	Subtotaal/ <i>Sous-total:</i>				1	
Verkrachting zonder de dood tot gevolg/ <i>Viol n'ayant pas causé la mort</i>	Slachtoffer <10j/ <i>Victime < 10a</i>	104	101	93	81	13
	Slachtoffer 10j - 14j/ <i>Victime 10a - 14a</i>	112	92	78	90	14
	Slachtoffer 14j - 16j/ <i>Victime 14a - 16a</i>	89	103	100	84	19
	Slachtoffer 16j - 18j/ <i>Victime 16a - 18a</i>	59	66	58	71	13
	Slachtoffer meerderjarig/ <i>Victime majeur</i>	328	336	324	348	81
	Slachtoffer leeftijd onbekend/ <i>Victime âge inconnu</i>	4	4	3	6	2
	Subtotaal/ <i>Sous-total:</i>	696	702	656	680	142
Verkrachting met gevolg onbekend/ <i>Viol avec conséquence inconnue</i>		7	7	5	8	1
	Subtotaal/ <i>Sous-total:</i>	7	7	5	8	1
Totaal/ <i>Total:</i>		703	709	662	688	143

(Bron: federale politie)

Het is mogelijk om te rapporteren over de leeftijd van het slachtoffer, zoals weergegeven in bovenstaande tabel, aangezien deze informatie zit vervat in de feitcode.

Een verdere opsplitsing naar het geslacht van het slachtoffer is echter niet mogelijk. De problematiek stelt zich namelijk dat de slachtofferinformatie aanwezig in de ANG heden te onvolledig is om dienaangaande betrouwbare cijfergegevens te verstrekken.

3. a) Tabel 2 bevat het aantal unieke door de politiediensten geregistreerde verdachten inzake verkrachting, zoals geregistreerd in de ANG op basis van de processen-verbaal, in de Kempen voor de periode 2012-2015 en het eerste trimester van 2016.

(Source: police fédérale)

Il est possible de fournir des données sur l'âge de la victime, comme c'est le cas dans le tableau ci-dessus, étant donné que cette information est comprise d'office dans le code-fait.

Une répartition plus détaillée en fonction du sexe de la victime n'est pas possible. En effet, la problématique réside dans le fait que les informations disponibles à l'heure actuelle dans la BNG concernant les victimes sont trop incomplètes pour pouvoir fournir des chiffres fiables en la matière.

3. a) Le tableau 2 reprend le nombre de suspects uniques en matière de viol enregistrés par les services de police dans la BNG sur base des procès-verbaux sur le territoire de la Campine pour la période 2012-2015 et le premier trimestre de 2016.

Tabel 2: aantal geregistreerde verdachten inzake verkrachting/
Tableau 2: nombre de suspects enregistrés en matière de viol

	2012	2013	2014	2015	TRIM 1 2016
Verkrachting / <i>Viol</i>	142	117	110	74	13

(Bron: federale politie)

De ANG doet geen uitspraak over het al dan niet schuldig karakter van de verdachte.

(Source: police fédérale)

La BNG ne fournit aucune information sur le caractère coupable ou non du suspect.

b) Tabel 3 bevat het aantal door de politiediensten geregistreerde feiten inzake verkrachtingen in het kader van het "intra-familiaal geweld binnen het koppel - seksueel geweld", zoals geregistreerd in de ANG op basis van de processen-verbaal, in de Kempen voor de periode 2012-2015 en het eerste trimester van 2016.

b) Le tableau 3 reprend le nombre de faits en matière de viol dans le cadre de la "violence intrafamiliale dans le couple - violence sexuelle" enregistrés par les services de police dans la BNG sur base des procès-verbaux sur le territoire de la Campine pour la période 2012-2015 et le premier trimestre de 2016.

Tabel 3: aantal geregistreerde feiten inzake verkrachting bij intra-familiaal geweld binnen het koppel – seksueel geweld/
Tableau 3: nombre de faits enregistrés en matière de viol dans le cadre de la violence intrafamiliale dans le couple – violence sexuelle

	2012	2013	2014	2015	TRIM 1 2016
Verkrachting binnen het koppel/ <i>Viol dans le couple</i>	16	18	14	16	5

(Bron: federale politie)

4. De aanpak van seksueel geweld is opgenomen in de kadernota integrale veiligheid. Het nationale veiligheidsplan stelt dat de rol van de federale politie vooral gericht is op het voorzien van op maat gesneden opleidingen inzake slachtofferbejegening, profilering van daders en ondersteuning van expertisenetwerken. Bij het verzekeren van de basispolitiezorg zal de politie met slachtoffers in contact komen. De politieambtenaren moeten, dankzij hun opleiding, gepast kunnen reageren op deze situaties.

Verschillende initiatieven zijn lopende om de aanpak te verbeteren, zo is het draaiboek dat is opgesteld digitaal verspreid onder de politiemensen en is er ook een grootschalige opleiding georganiseerd over de kwalitatieve aanpak van zedenmisdrijven. Er zijn ook initiatieven waaraan de politie deelneemt om de aangiftebereidheid te verhogen zoals de oprichting van de *sexual assault reference centers* (SARC's). Hierin kadert ook de tendens naar een multidisciplinaire aanpak, gekenmerkt door een doorgedreven samenwerking is tussen de medische, psychosociale, politionele en justitiële wereld.

Het doel van dit alles is om de aanpak van slachtoffers te professionaliseren en zo de aangiftebereidheid bij slachtoffers te vergroten.

DO 2016201714156

Vraag nr. 1887 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 17 januari 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Deradicalisering.

(Source: police fédérale)

4. L'approche de la violence sexuelle est inscrite dans la Note-cadre de sécurité intégrale. Le plan national de sécurité stipule que le rôle de la police fédérale vise surtout à prévoir des formations sur mesure en matière d'aide aux victimes, de profilage des auteurs et de soutien de réseaux d'experts. Afin d'assurer la fonction policière de base, la police prendra contact avec les victimes. Les fonctionnaires de police doivent, grâce à leur formation, réagir de manière adéquate à ces situations.

Différentes initiatives sont en cours afin d'améliorer la prise en charge des victimes. De cette manière, le manuel qui a été rédigé a été diffusé de manière numérique parmi les policiers et une formation de grande envergure a également été organisée sur l'approche qualitative des délits de mœurs. Il y a également des initiatives auxquelles la police participe afin d'accroître la propension à déclarer comme la création des *sexual assault reference centers* (SARC). Dans ce cadre s'inscrit également la tendance d'une approche multidisciplinaire caractérisée par une collaboration poussée entre le monde médical, psychosocial, policier et judiciaire.

L'objectif de cette politique est de professionnaliser l'approche des victimes et d'accroître ainsi leur propension à déclarer les faits.

DO 2016201714156

Question n° 1887 de madame la députée Barbara Pas du 17 janvier 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La déradicalisation.

De regering heeft diverse maatregelen genomen om islamisten te deradicaliseren.

1. Hoeveel personen werd in 2016 een deradicaliseringstraject opgelegd?

2. Hoeveel personen hebben effectief zulk een deradicaliseringstraject gevolgd?

3. Hoeveel van deze personen worden inmiddels door de regering als gederadicaliseerd beschouwd?

4. Hoe wordt concreet vastgesteld dat een persoon die een deradicaliseringstraject heeft gevolgd effectief gederadicaliseerd is?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 april 2017, op de vraag nr. 1887 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 17 januari 2017 (N.):

1. en 2. Een persoon komt terecht in een deradicaliseringsproject hetzij op vrijwillige basis, hetzij omdat hij/zij hiertoe werd verplicht.

In het eerste geval gaat het om mensen die hetzij volledig autonoom en vrijwillig, hetzij op suggestie van de sociale preventiediensten (bevoegdheid deelstaten en lokale integrale veiligheidscellen) aan het traject starten.

In het tweede geval is de opstart het gevolg van een maatregel opgelegd door een magistraat, bijvoorbeeld in het kader van de voorwaardelijke invrijheidstelling. Het zijn de justitiehuizen die hier de opvolging verzekeren.

Er bestaat vandaag nog geen nationale registratie of opvolging van de individuen die een traject opgelegd kregen en/of daadwerkelijk gevolgd hebben.

De politie- en inlichtingendiensten blijven de individuen die in een deradicaliseringsproces zitten wel verder opvolgen op het niveau van de arrondissementale lokale task forces (LTF).

In het Nationaal Veiligheidsplan 2016-2019 noteren we twee te realiseren ambities met betrekking tot deze aangelegenheid:

- actief opvolgen en evalueren van organisaties gespecialiseerd in deradicalisering;
- het organiseren van een opvolging van het deradicaliseringsproces op het niveau LTF.

Le gouvernement a pris diverses mesures en vue de déradicaliser les islamistes.

1. À combien de personnes un trajet de déradicalisation a-t-il été imposé en 2016?

2. Combien de personnes ont-elles effectivement suivi un tel trajet?

3. Combien d'entre elles sont-elles, depuis lors, considérées comme déradicalisées par le gouvernement?

4. Concrètement, comment détermine-t-on si une personne ayant suivi un trajet de déradicalisation est effectivement déradicalisée?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 avril 2017, à la question n° 1887 de madame la députée Barbara Pas du 17 janvier 2017 (N.):

1. et 2. Une personne se retrouve dans un projet de déradicalisation soit sur base volontaire, soit parce qu'elle y est obligée.

Dans le premier cas, il s'agit de personnes qui sont soit complètement autonomes et volontaires, soit qui entament le trajet sur la suggestion des services de prévention sociale (compétence des États fédérés et des cellules locales de sécurité).

Dans le deuxième cas, c'est une mesure imposée par un magistrat, par exemple dans le cadre de la mise en liberté conditionnelle, qui en est à l'origine. Ce sont les maisons de justice qui en assurent ici le suivi.

Il n'existe aujourd'hui pas encore de registre national ou de suivi des individus qui se sont vus imposer un trajet et/ou qui l'ont effectivement suivi.

Les services de police et de renseignements continuent bien le suivi ultérieur des individus qui sont dans un processus de déradicalisation au niveau des *task forces* locales d'arrondissement (LTF).

Nous relevons, dans le Plan national de Sécurité 2016-2019, deux ambitions à réaliser qui ont trait à cette question:

- le suivi et l'évaluation actifs des organisations spécialisées en déradicalisation;
- l'organisation d'un suivi du processus de déradicalisation au niveau LTF.

3. en 4. Men kan ofwel een deradicalisering (verandering van ideeën) en/of een *disengagement* (verandering van sociale context,) nastreven. Empirische studies tonen aan een verplicht deradicaliseringstraject slechts zelden tot het gewenste resultaat leidt (althans in een democratische rechtsstaat; bij autoritaire regimes ligt dit enigszins anders, omdat de mogelijkheden tot sociale controle en opvolging er veel verder gaan dan wat in onze maatschappij wenselijk of haalbaar is). Het individu moet immers uit eigen beweging tot het inzicht komen dat zijn/haar inzichten voor nuanceren vatbaar zijn.

Bij personen die kenbaar maken dat ze hiervoor open staan, is zo'n traject uiteraard wel uiterst zinvol en noodzakelijk. Belangrijk is wel dat hiervoor gekeken wordt naar de juiste partners. Het mag niet de bedoeling zijn om het ene extremistische denkkader te substitueren door een ander, dat in se maar net iets minder problematisch is. Daarnaast is het zinvol om te kijken of er geen andere onderliggende oorzaken aan de basis liggen van de radicalisering.

Niet zelden spelen factoren als een problematische gezinssituatie, of psychologische problemen, een grote rol, en moeten deze tegelijkertijd worden aangepakt. Dit toont aan dat deze processen geen vast stramien vormen. Het blijft persoonsgericht en maatwerk.

Een piste die parallel kan worden bewandeld, ook wanneer een deradicalisering moeilijk ligt, is die van het *disengagement*. Een verandering van sociale context, bijvoorbeeld door een nieuwe werksituatie of vriendenkring, kan een verandering van ideeën met zich meebrengen. Zo kan ingezet worden op een (al dan niet verplicht) vormings- of tewerkstellingstraject. Dit maakt tevens dat een individu minder tijd ter beschikking heeft om zich met andere, lees: extremistische, activiteiten bezig te houden.

In het kader van het Plan R worden alle *foreign terrorist fighters* (FTF) opgevolgd via de lokale taskforces. Daar worden op regelmatige basis info's uitgewisseld tussen de betrokken diensten en wordt bekeken welke maatregelen kunnen worden genomen ten opzichte van deze FTF. Wanneer de dreiging nog groot is, zal dit vaak in eerste instantie veiligheidsgeoriënteerd zijn (opvolging door parket, politie en inlichtingendiensten).

Daarnaast kan de lokale politie ook regelmatig deze personen gaan spreken en wordt er gekeken of socio-preventieve maatregelen kunnen worden genomen. Deze worden dan verder opgevolgd in de lokale integrale veiligheidscellen, het overleg tussen korpschef, burgemeester en socio-preventieve diensten.

3. et 4. Des objectifs de déradicalisation (changement d'idées) et/ou de désengagement (changement de contexte social) peuvent être poursuivis. Des études empiriques ont démontré qu'un programme de déradicalisation obligatoire n'amène que rarement les résultats souhaités (du moins au sein d'un état de droit démocratique. Dans des régimes autoritaires, la situation est quelque peu différente, car les possibilités de contrôle et de suivi sociaux sont bien plus approfondies que ce qui est souhaitable ou faisable au sein de notre société). En effet, l'individu doit lui-même prendre conscience que ses opinions peuvent être nuancées.

Pour les personnes qui se disent y être disposées, ce type de programme prend évidemment tout son sens et se révèle nécessaire. Il importe alors de chercher à cet effet les partenaires adéquats. L'objectif ne peut pas se réduire à substituer un cadre de réflexion extrémiste par un autre, qui ne serait en soi qu'un peu moins problématique. En outre, il est judicieux d'analyser s'il n'existe pas d'autres causes sous-jacentes formant le terreau de la radicalisation.

Il n'est pas rare que des facteurs tels qu'une situation familiale problématique ou des problèmes psychologiques jouent un rôle considérable, auxquels il convient également de s'attaquer. Cet élément prouve que ces processus ne relèvent pas d'un canevas figé. Il s'agit d'un travail sur mesure, axé sur la personne.

Une piste qu'il est possible d'explorer en parallèle est celle du désengagement, même lorsqu'une déradicalisation se révèle compliquée. Un changement de contexte social, par exemple par le biais d'une nouvelle situation de travail ou d'un nouveau cercle d'amis peut entraîner un changement d'idées. Il est ainsi possible de miser sur un parcours de mise au travail et de formation (obligatoire ou non). Ce dernier donne à un individu moins de temps à consacrer notamment à des activités extrémistes.

Dans le cadre du Plan R, l'ensemble des *foreign terrorist fighters* (FTF) sont suivis par les *task forces* locales. Des informations y sont régulièrement échangées entre les services concernés qui analysent quelles mesures peuvent être prises à l'égard de ces FTF. Lorsque la menace est encore importante, ces mesures seront d'abord axées sur la sécurité (suivi par le parquet, la police et les services de renseignements).

En outre, la police locale peut s'entretenir régulièrement avec ces personnes et examine si des mesures socio-préventives peuvent s'envisager. Elles font alors l'objet d'un suivi ultérieur au sein des cellules de sécurité intégrale locales, qui sont des centres de concertation entre le chef de corps, le bourgmestre et les services socio-préventifs.

Vaststellen of iemand "gederadicaliseerd" is, is geen exact gegeven. In de zin dat je onmogelijk in iemands hoofd kan kijken.

Een echt "meetinstrument" is in deze onbestaande, maar bij de beoordeling van een FTF worden zowel primaire (verklaringen van de betrokkene) als secundaire criteria (hoe reageert zijn/haar omgeving, zijn er tekenen van *disengagement*) mee in rekening genomen.

DO 2016201714203

Vraag nr. 1892 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 19 januari 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De stellingname van de Belgische Staat in het kader van gerechtelijke procedures.

Begin juni 2016 kwam een incident aan het licht waaruit bleek dat een bepaalde administratie in het kader van een prejudiciële vraag bij het Europees Hof van Justitie (EHJ) een advocaat had aangesteld die tot taak had gekregen om bij het Hof een bepaalde stelling te verdedigen die tegengesteld was aan het standpunt van de regering.

Naar aanleiding daarvan schreef de eerste minister op 23 juni 2016 een brief naar de regeringsleden om hen te verzoeken aandachtig te zijn voor de handelingen van de federale overheidsdienst(en) waarover zij het gezag voeren of de instelling(en) die onder hun voogdij vallen, wanneer deze hierbij de positie van de Belgische Staat uitdrukken in de loop van een gerechtelijke procedure of ten aanzien van rechterlijke instanties.

Daarbij heeft de eerste minister hen erop gewezen dat, wanneer de gevoeligheid van het dossier het vereist, het voorstel van positie gevalideerd moet worden door de betrokken regeringsleden, of indien zij dit noodzakelijk achten na analyse van het dossier, door de Ministerraad.

1. Op welke wijze heeft u dit schrijven geïmplementeerd en gecommuniceerd naar de overheidsdiensten en/of instellingen waarover u het gezag uitvoert?

2. Welke dossiers werden in dat verband in de tweede jaarhelft van 2016 door de administraties/instellingen onder uw gezag onder uw aandacht gebracht? Over welke zaken ging het, welke stellingname werd daarbij ingenomen door de administratie, en werd deze stellingname al dan niet door u als minister ondersteund? Waarom wel of waarom niet?

Déterminer si une personne est "déradicalisée" n'est pas une donnée exacte, dans le sens où il est impossible de sonder le cerveau de quelqu'un.

À cet égard, un réel "instrument de mesure" n'existe pas, mais l'évaluation d'un FTF prend en considération tant des critères primaires (déclarations de la personne concernée) que secondaires (réactions de son entourage, signaux de désengagement).

DO 2016201714203

Question n° 1892 de madame la députée Barbara Pas du 19 janvier 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La position de l'État belge dans le cadre des procédures judiciaires.

Il ressort d'un incident révélé début juin 2016 qu'une administration avait engagé un avocat dans le cadre d'une question préjudicielle auprès de la Cour de Justice de l'Union européenne (CJUE), et que cet avocat s'était vu confier la mission de défendre devant la Cour une position en contradiction avec le point de vue du gouvernement.

À la suite de cet incident, le premier ministre a adressé le 23 juin 2016 aux membres du gouvernement un courrier leur demandant d'être attentifs aux initiatives du(des) service(s) public(s) fédéral(aux) ou des institutions qui relèvent de leur autorité lorsque ceux-ci expriment la position de l'État belge au cours de procédures judiciaires ou devant des instances judiciaires.

À cette occasion, le premier ministre a attiré l'attention des ministres sur le fait que lorsque la sensibilité du dossier l'exige, la proposition de position doit être validée par les membres du gouvernement concernés ou, s'ils l'estiment nécessaire après avoir analysé le dossier, par le Conseil des ministres.

1. De quelle façon avez-vous mis en oeuvre ce courrier et de quelle façon l'avez-vous transmis aux services publics et/ou aux institutions qui relèvent de votre autorité?

2. Dans ce cadre, quels dossiers ont-ils été soumis à votre attention dans la seconde moitié de 2016 par les administrations ou les institutions qui relèvent de votre autorité? De quelles affaires s'agissait-il, quelle position a-t-elle été adoptée par l'administration et avez-vous ou non soutenu cette position en tant que ministre? Dans l'affirmative ou dans la négative, pourquoi?

3. Heeft u bepaalde van deze dossiers op het niveau van de Ministerraad gebracht? Zo ja, om welke reden? Wat was de beslissing van de Ministerraad?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 april 2017, op de vraag nr. 1892 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 19 januari 2017 (N.):

FOD Binnenlandse Zaken

1. Reeds lang vóór de brief van 23 juni 2016 van de eerste minister had de administratie een methode van samenwerking met het kabinet tot stand gebracht waarbij voor elke hangende zaak bij het hof van justitie van de Europese Unie een impactanalyse voor akkoord voorgelegd wordt aan de minister.

2. en 3. Er werden in de tweede jaarhelft van 2016 bij het Europees hof van justitie geen nieuwe zaken aanhangig gemaakt met betrekking tot aangelegenheden die onder mijn bevoegdheid ressorteren.

Regie der Gebouwen

1. De brief van de eerste minister van 23 juni 2016 is overgemaakt aan alle medewerkers van de juridische dienst van de Regie der Gebouwen met de vraag hiermee rekening te houden wanneer de gevoelige aard van een dossier dit vereist.

2. Slechts twee dossiers werden onder de aandacht van de minister gebracht.

Het eerste dossier betrof de beëindiging van een concessie en de aanvraag door de tegenpartij tot verlenging van een concessie voor parkings op een welbepaalde site in Brussel. Het door de Regie der Gebouwen ingenomen standpunt in verband met de beëindiging van de concessie werd bijgetreden door de minister.

Het tweede dossier betrof een vonnis tot aanstelling van een gerechtsdeskundige op een bouwwerf in Brussel. De minister is akkoord gegaan met het voorstel van de administratie om te berusten in het vonnis.

3. De genoemde dossiers dienden niet voorgelegd te worden aan de Ministerraad.

DO 2016201714212

Vraag nr. 1894 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 19 januari 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De beveiliging van Marine Le Pen.

3. Avez-vous transmis certains de ces dossiers au Conseil des ministres? Dans l'affirmative, pour quelles raisons? Quelle a été la décision du Conseil des ministres?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 avril 2017, à la question n° 1892 de madame la députée Barbara Pas du 19 janvier 2017 (N.):

SPF Intérieur

1. Déjà bien avant la lettre du premier ministre du 23 juin 2016, l'administration avait mis en place une méthode de collaboration avec le cabinet par laquelle pour chaque affaire pendante devant la cour de justice de l'Union européenne, une analyse d'impact est soumise pour accord au ministre.

2. et 3. Durant la seconde moitié de l'année 2016, aucune nouvelle affaire n'a été portée devant la cour de justice de l'union européenne dans les matières relevant de mes attributions.

Régie des Bâtiments

1. Le courrier du premier ministre du 23 juin 2016 a été transmis à tous les collaborateurs du Service juridique de la Régie des Bâtiments avec la demande d'en tenir compte quand la nature sensible d'un dossier l'exige.

2. Seuls deux dossiers ont été portés à l'attention du ministre.

Le premier dossier concernait la fin d'une concession et la demande par la partie adverse de prolongement d'une concession pour des parkings sur un site déterminé à Bruxelles. La position adoptée par la Régie des Bâtiments par rapport à la fin de la concession a été suivie par le ministre.

Le deuxième dossier concernait un jugement de désignation d'un expert judiciaire sur un chantier de construction à Bruxelles. Le ministre s'est rallié à la proposition de l'administration d'acquiescer au jugement.

3. Les dossiers cités n'ont pas dû être soumis au Conseil des ministres.

DO 2016201714212

Question n° 1894 de madame la députée Barbara Pas du 19 janvier 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les mesures de sécurité entourant Marine Le Pen.

In het kader van de verstrengde maatregelen en het verhoogde dreigingsniveau na de Brusselse aanslagen werd door de federale politie in de extra beveiliging voorzien van Europees parlements lid Marine Le Pen voor haar verplaatsingen van en naar Brussel, vooral in en rond de stations op Brussels grondgebied.

Hoewel inmiddels het dreigingsniveau nog altijd even hoog wordt ingeschat werden deze veiligheidsmaatregelen beëindigd.

1. Welke zijn de redenen hiervoor?

2. Is de federale politie en/of het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse (OCAD) van mening dat geen bijzondere risico's bestaan in hoofde van Marine Le Pen voor haar verplaatsingen op Belgisch grondgebied?

3. Steunt u deze inschatting?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 april 2017, op de vraag nr. 1894 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 19 januari 2017 (N.):

1. Er moet een onderscheid gemaakt worden tussen het niveau van de algemene dreiging in België en de dreiging die geldt ten aanzien van personen die het Belgische grondgebied bezoeken. Deze kan anders zijn afhankelijk van de informatie die de inlichtingendiensten bezitten.

2. Het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse (OCAD) heeft een dreigingsanalyse gemaakt met betrekking tot Marine Le Pen op datum van 20 juni 2016, 10 januari 2017 en 19 januari 2017. Op basis van de beschikbare informatie werd in deze drie evaluaties een gemiddeld dreigingsniveau bepaald, met name niveau 2.

Het OCAD wint hiervoor de nodige inlichtingen in bij haar partnerdiensten in het binnenland en het buitenland. Het Crisiscentrum (AD CC) bepaalt de maatregelen die in functie van de dreiging aangewezen zijn.

3. Het OCAD werkt in volledige onafhankelijkheid en ik neem akte van de analyses die deze dienst opmaakt.

DO 2016201714675

Vraag nr. 1960 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 10 februari 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Vervalste identiteitsbewijzen.

Dans le cadre du renforcement des mesures de sécurité et du relèvement du niveau de la menace à la suite des attentats commis à Bruxelles, la police fédérale a renforcé le dispositif de sécurité entourant les déplacements de la députée européenne Marine Le Pen à partir et en direction de Bruxelles et en particulier à l'intérieur et autour des gares bruxelloises.

Bien que le niveau de la menace n'ait pas baissé, les mesures de sécurité précitées ont été levées.

1. Pour quelles raisons?

2. La police fédérale et/ou l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace (OCAM) considèrent-ils que Marine Le Pen ne court aucun risque particulier lors de ses déplacements sur le territoire belge?

3. Souscrivez-vous à cette évaluation?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 avril 2017, à la question n° 1894 de madame la députée Barbara Pas du 19 janvier 2017 (N.):

1. Il convient de distinguer le niveau de menace générale en Belgique de la menace par rapport aux personnes qui se rendent sur le territoire belge. Celle-ci peut être différente en fonction des informations dont disposent les services de renseignement.

2. L'Organe de coordination pour l'analyse de la menace (OCAM) a effectué des analyses de la menace concernant Marine Le Pen en date du 20 juin 2016, 10 janvier 2017 et 19 janvier 2017. Sur la base de l'information disponible dans ces trois évaluations, un niveau de menace moyen a été déterminé, à savoir le niveau 2.

L'OCAM rassemble à cet effet les renseignements nécessaires auprès de ses services partenaires dans le pays et à l'étranger, notamment la police fédérale et la Sûreté de l'État. Le Centre de Crise (DG CC) détermine les mesures adéquates à prendre en fonction de la menace.

3. L'OCAM travaille de manière indépendante et je prends acte des analyses réalisées par ce service.

DO 2016201714675

Question n° 1960 de madame la députée Barbara Pas du 10 février 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Documents d'identité falsifiés.

Syriëstrijders zouden op bepaalde (vooral Brusselse) ambtenaren beroep hebben kunnen doen om via valse identiteitspapieren zonder al te veel problemen naar België terug te keren. De vraag is hoe groot het probleem van valse paspoorten in dit land is, of er ramingen bestaan van de omvang van het probleem, en vooral welke maatregelen er genomen worden om één en ander in de toekomst uit te sluiten.

1. Hoeveel gevallen van vervalste paspoorten en andere identiteitsdocumenten worden jaarlijks geregistreerd? Hebt u cijfers voor 2012, 2013, 2014, 2015 en 2016?

2. Waar werden de vervalste paspoorten, identiteitskaarten en andere identiteitsdocumenten aangemaakt in de betrokken jaren? Hoeveel op de lokale administraties? Hoeveel op externe plaatsen of zelfs in het buitenland?

3. Hoeveel vervalste paspoorten en andere identiteitspapieren werden gebruikt in allerlei asielprocedures en nationaliteitsverwervingen?

4. In hoeveel van de gevallen heeft men de dader of de daders kunnen onderscheppen?

5. Graag een opdeling van de vervalsingen op basis van het Gewest waar de vervalsingen werden ontdekt en waar ze werden vastgesteld.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 april 2017, op de vraag nr. 1960 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 10 februari 2017 (N.):

1. Hieronder kan u de statistieken van 2012 tot 2016 voor valse paspoorten (PP) en valse identiteitskaarten (IK) vinden.

Il semble que des Belges partis combattre en Syrie ont pu faire appel à certains fonctionnaires (bruxellois principalement) pour revenir en Belgique, sans trop de difficultés, en possession de faux papiers d'identité. La question est de savoir quelle est l'ampleur du problème des faux passeports en Belgique, s'il existe des estimations à ce sujet et, surtout, quelles mesures sont prises pour empêcher que certains faits ne se reproduisent.

1. Combien de cas de passeports et autres documents d'identité falsifiés sont-ils enregistrés chaque année? Disposez-vous de chiffres concernant 2012, 2013, 2014, 2015 et 2016?

2. Où les passeports, cartes d'identité et autres documents d'identité falsifiés ont-ils été élaborés au cours des années concernées? Combien au sein des administrations locales? Combien à l'extérieur, voire à l'étranger?

3. Combien de passeports et autres papiers d'identité falsifiés ont-ils été utilisés dans le cadre de diverses procédures d'asile et de naturalisation?

4. À quelle fréquence les auteurs des faits ont-ils pu être interceptés?

5. Pouvez-vous ventiler le nombre de falsifications par région où elles ont été découvertes et constatées?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 avril 2017, à la question n° 1960 de madame la députée Barbara Pas du 10 février 2017 (N.):

1. Nous vous prions de trouver ci-dessous les statistiques 2012 à 2016 pour les faux passeports (PP) et fausses cartes d'identité (CI).

Valse documenten /faux documents											
Federale gerechtelijke politie/Police Judiciaire	2012		2013		2014		2015		2016		totaal/ total
	PP/ PP	IK/ CI	PP/ PP	IK/ CI	PP/ PP	IK/ CI	PP/ PP	IK/ CI	PP/ PP	IK/ CI	
Centrale dienst voor de bestrijding van valse documenten/ <i>Office Central pour la Répression des Faux Documents</i>	567	523	546	430	549	451	548	532	543	477	
totaal/total	1 090		976		1 000		1 080		1 020		5 166
Bestuurlijke politie (Grensposten)/ Police Administrative (Postes Frontières)	2012		2013		2014		2015		2016		totaal/ total
	PP/ PP	IK/ CI	PP/ PP	IK/ CI	PP/ PP	IK/ CI	PP/ PP	IK/ CI	PP/ PP	IK/ CI	
Brussel/Bruxelles	Eurostar	117	175	100	156	61	118	86	173	66	107
	totaal/total	292		256		179		259		173	1 159
Wallonië/Wallonie	Gosselies	73	95	59	84	85	143	118	169	67	75
	Bierset					1	1	7	1		
	totaal/total	168		143		230		295		142	978
Vlaanderen/ Vlaanderen	Zaventem	574	150	495	139	529	166	567	296	304	111
	Deurne/ Deurne	7	2		2	3	2	4	3	4	1
	Zeebrugge		2		2		5		2		
	Oostende	1									
	totaal/total	736		638		705		872		420	3 371
Totaal grensposten/ Total Postes Frontières		1 196		1 037		1 114		1 426		735	5 508

Deze cijfers komen uit:

- de statistieken van DJT/CDBV-D (Centrale Dienst ter bestrijding van Valse documenten) voor documenten onderschept in het binnenland ** en

- de statistieken van DAO/MIGRATIE (Directie operaties van bestuurlijke politie) voor de documenten onderschept aan de grensposten.

** Deze cijfers bevatten enkel de verzonden documenten aan CDBV-D. Andere documenten kunnen onderschept zijn in het binnenland zonder dat CDBV-D op de hoogte gebracht werd.

2. Er zijn geen statistieken beschikbaar met betrekking tot de plaats van fabricatie van de frauduleuze documenten.

Ces chiffres sont extraits:

- des statistiques de DJT/OCRF-D (Office Central pour la Répression des Faux Documents) pour les documents interceptés dans l'intérieur du pays ** et

- des statistiques de DAO/MIGRATION (Direction des opérations de police administrative) pour les documents interceptés aux frontières.

** Ces chiffres représentent uniquement les documents transmis à l'OCRF-D. D'autres documents ont pu être interceptés dans l'intérieur du pays sans avoir été communiqués à l'OCRF-D.

2. Aucune statistique n'est disponible concernant le lieu de fabrication des documents frauduleux.

3. Deze parlementaire vragen vallen niet onder mijn bevoegdheden, maar behoren tot die van mijn collega's de heer Koen Geens, minister van Justitie en de heer Theo Francken, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging.

4. Het aantal geïdentificeerde daders betreft:

- 2012: 1.116;
- 2013: 1.092;
- 2014: 1.143;
- 2015: 1.351;
- 2016: 742.

5. Het onderscheid per Regio is afgebeeld in de tabel in bijlage voor de onderscheppingen aan de grensposten volgens hun geografische ligging.

CDBV-D beschikt niet over statistieken met betrekking tot de plaats van onderschepping in het binnenland.

DO 2016201714693

Vraag nr. 1963 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 10 februari 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Gebouwen federale overheid.

België heeft reeds een aantal staatshervormingen gekend. Zo ook de zesde staatshervorming tijdens de vorige legislatuur. Door deze zesde staatshervorming zijn heel wat bevoegdheden overgeheveld van de federale overheid naar de Gemeenschappen en Gewesten.

Bepaalde gebouwen die gehuurd worden of waarvan de overheid eigenaar is en die beheerd worden door de Regie der Gebouwen, worden gebruikt door andere beleidsniveaus dan het federale.

1. Hoeveel gebouwen zijn momenteel in gebruik door een ander beleidsniveau dan het federale, maar zijn wel eigendom of worden gehuurd door de federale overheid (graag een lijst van de gebouwen met vermelding van adres en het aantal vierkante meter)?

2. Hoeveel bedraagt de kostprijs van deze gebouwen, jaarlijks, voor de begrotingsjaren 2017-2018 (huur, onderhoud, energie, verzekering)?

3. Wat zijn de redenen dat deze gebouwen niet overgedragen zijn naar de nieuwe beleidsniveaus?

4. Kunt u ons informeren hoe u de zesde staatshervorming zal voltooien? Zijn er reeds contacten en/of contracten om deze gebouwen over te hevelen naar de juiste beleidsniveaus?

3. Ces questions parlementaires ne relèvent pas de mes compétences mais de la compétence de mes collègues monsieur Koen Geens, ministre de la Justice et monsieur Theo Francken, secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative.

4. Le nombre d'auteurs identifiés s'élève à:

- 2012: 1.116;
- 2013: 1.092;
- 2014: 1.143;
- 2015: 1.351;
- 2016: 742.

5. La distinction par Région est illustrée dans le tableau en annexe pour les interceptions aux postes frontières selon leur situation géographique.

L'OCRf-D ne dispose pas de statistiques concernant le lieu d'interception à l'intérieur du pays.

DO 2016201714693

Question n° 1963 de monsieur le député Luk Van Biesen du 10 février 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Bâtiments appartenant aux autorités fédérales.

La Belgique a déjà connu une série de réformes de l'État dont la sixième réforme sous la législature précédente. À la suite de cette sixième réforme de l'État, bon nombre de compétences ont été transférées des autorités fédérales vers les Communautés et les Régions.

Certains bâtiments qui sont loués ou dont les pouvoirs publics sont propriétaires et sont gérés par la Régie des Bâtiments sont utilisés par d'autres niveaux de pouvoir que le niveau fédéral.

1. Combien de bâtiments sont actuellement utilisés par un niveau de pouvoir autre que le niveau fédéral, mais sont malgré tout propriété des autorités fédérales ou donnés en location par ces dernières (merci de fournir une liste mentionnant l'adresse et le nombre de mètres carrés)?

2. Quel coût ces bâtiments représentent-ils, annuellement, pour les exercices budgétaires 2017-2018 (location, entretien, énergie, assurance)?

3. Pour quelles raisons ces bâtiments n'ont-ils pas été transférés aux nouveaux niveaux de pouvoir?

4. Pouvez-vous nous indiquer comment vous comptez achever la sixième réforme de l'État? Des contacts ont-ils déjà été pris ou des contrats déjà conclus pour transférer ces bâtiments vers les niveaux de pouvoir adéquats?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 april 2017, op de vraag nr. 1963 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 10 februari 2017 (N.):

1. Er zijn vijf gebouwen staatseigendom of gehuurd door de federale overheid die in gebruik zijn door een ander beleidsniveau:

- Brussel - Leuvenseweg 38 (220115) - 5.409 m²;
- Brussel - Regentschapsstraat 61 (221981) - 14.292 m²;
- Brugge - Predikherenrei 3 (310027) - 2.338 m²;
- Kortrijk - Beheerstraat 41 (311283) - 14.254 m²;
- Tongeren - Kielenstraat 22 (710819) - 11.069 m².

2. Hieronder een overzicht van de kostprijs van de gebouwen (huur, onderhoud, energie, verzekering):

- Brussel - Leuvenseweg 38: gehuurd gebouw dit wordt bezet door de diensten van het NCET (Nationaal centrum voor elektronisch toezicht - Vlaamse Gemeenschap), het CNSE (*Centre National de Surveillance Électronique* - Waalse Gemeenschap) en Directoraat-Generaal Justitiehuizen.

Huurcontract 22.1313A (gedekt door de huurdotatie).

Betaald in 2016:

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 avril 2017, à la question n° 1963 de monsieur le député Luk Van Biesen du 10 février 2017 (N.):

1. Cinq bâtiments qui sont, soit propriété de l'État, soit loués par les autorités fédérales, sont utilisés par un autre niveau de pouvoir:

- Bruxelles - Chaussée de Louvain 38 (220115) - 5.409 m²;
- Bruxelles - Rue de la Régence 61 (221981) - 14.292 m²;
- Bruges - Predikherenrei 3 (310027) - 2.338 m²;
- Courtrai - Beheerstraat 41 (311283) - 14.254 m²;
- Tongres - Kielenstraat 22 (710819) - 11.069 m².

2. Ci-dessous un résumé du coût des bâtiments (loyer, entretien, énergie, assurance):

- Bruxelles - Chaussée de Louvain 38: bâtiment loué qui est occupé par les services du NCET (*Nationaal centrum voor elektronisch toezicht* - Communauté flamande), du CNSE (*Centre National de Surveillance Electronique* - Communauté wallonne) et de la Direction générale Maisons de justice.

Contrat de location 22.1313A (couvert par la dotation locative).

Payé en 2016:

Huur - Location	1 076 711,33
Onroerende voorheffing 2016/ <i>Précompte immobilier 2016</i>	45 999,16
Gemeentetaks 2015 / <i>Taxe communale 2015</i>	45 116,02
Gemeentetaks 2016 / <i>Taxe communale 2016</i>	44 591,10
Regionale taksen 2016 / <i>Taxes régionales 2016</i>	12 683,99
Tota(a)l	1 225 101,60

Voorzien in 2017 en 2018 (ontwerp aangepaste begroting, indexering aan 1,8 %): huur en taksen: 1.193.250,08 euro.

- Brussel - Regentschapsstraat 61: gehuurd gebouw dit wordt bezet door de justitiehuizen van de Vlaamse Gemeenschap en de Waalse Gemeenschap. De politierechtbank van FOD Justitie is aldaar ook gevestigd.

Huurcontract 22.1313A (gedekt door de huurdotatie).

Betaald in 2016:

Prévu en 2017 et 2018 (projet budget adapté, indexation à 1,8 %): location et taxes: 1.193.250,08 euros.

- Bruxelles - Rue de la Régence 61: bâtiment loué qui est occupé par les maisons de justice de la Communauté flamande et de la Communauté wallonne. Le tribunal de police du SPF Justice y est également hébergé.

Contrat de location 22.1313A (couvert par la dotation locative).

Payé en 2016:

Huur/ <i>Location</i>	1 805 443,99
Onroerende voorheffing 2016/ <i>Précompte immobilier 2016</i>	239 542,89
Gemeentetaks 2015/ <i>Taxe communale 2015</i>	105 910,20
Gemeentetaks 2016/ <i>Taxe communale 2016</i>	93 204,07
Regionale taksen 2016/ <i>Taxes régionales 2016</i>	0
Tota(a)l	2 244 101,15

Voorzien in 2017 en 2018 (ontwerp aangepaste begroting, indexering aan 1,8 %): huur en taksen: 2.268.959,85 euro.

Huurcontract 22.1313B (te recupereren bij de bezetter).

Betaald in 2016:

Prévu en 2017 et 2018 (projet budget adapté, indexation à 1,8 %): location et taxes: 2.268.959,85 euros.

Contrat de location 22.1313B (à récupérer auprès de l'occupant).

Payé en 2016:

Huur/ <i>Location</i>	249 372,35
Onroerende voorheffing 2016/ <i>Précompte immobilier 2016</i>	34 753,33
Gemeentetaks 2016/ <i>Taxe communale 2016</i>	12 706,13
Regionale taksen 2016/ <i>Taxes régionales 2016</i>	0
Tota(a)l	296 831,81

Voorzien in 2017 en 2018 (ontwerp aangepaste begroting, indexering aan 1,8 %): huur en taksen: 407.955,82 euro.

In beide gebouwen treedt hier ook de Regie der Gebouwen - in zijn hoedanigheid van verhuurder - op als zijn eigen verzekeraar en heeft dus geen verzekering afgesloten voor deze gebouwen.

- Brugge - Predikherenrei 3;
- Kortrijk - Beheerstraat 41;
- Tongeren - Kielenstraat 22;

De gebouwen gelegen te Brugge, Kortrijk en Tongeren zijn staatseigendommen beheerd door de Regie der Gebouwen. Voor deze gebouwen heeft de Regie dus geen huuruitgaven.

Prévu en 2017 et 2018 (projet budget adapté, indexation à 1,8 %): location et taxes: 407.955,82 euros.

Pour les deux bâtiments, la Régie des Bâtiments fait aussi office - en sa qualité de bailleur - d'assureur et n'a pas contracté d'assurance pour ces bâtiments.

- Bruges - Predikherenrei 3;
- Courtrai - Beheerstraat 41;
- Tongres - Kielenstraat 22;

Les bâtiments à Bruges, Courtrai et Tongres sont des propriétés de l'État gérés par la Régie des Bâtiments. La Régie ne doit donc pas prévoir de dépenses locatives pour ces bâtiments.

De justitiehuisen (Vlaamse bevoegdheid als gevolg van de zesde staatshervorming) zijn in deze gebouwen gehuisvest. Om het gebruik door de justitiehuisen te regelen, werd een huurovereenkomst getekend tussen de Regie der Gebouwen en de Vlaamse Gemeenschap. In deze huurovereenkomst is bepaald dat de Vlaamse Gemeenschap de huurlasten draagt. Hieronder worden onder andere verstaan: het huurdersonderhoud, het energieverbruik en de verzekering als huurder (de Vlaamse Gemeenschap werd verplicht om het goed te verzekeren tegen brand en burgerlijke aansprakelijkheid ten aanzien van derden en noodweer).

De Regie der Gebouwen treedt - in zijn hoedanigheid van verhuurder - op als zijn eigen verzekeraar en heeft dus geen verzekering afgesloten voor deze gebouwen.

De Regie der Gebouwen is verantwoordelijk voor het onderhoud als eigenaar. Voor de begrotingsjaren 2016-2018 zijn er geen specifieke onderhouds-of investeringswerken voorzien.

Het staatseigendom waarin het justitiehuis te Brugge is gehuisvest, beschikt niet over eigen parkeerplaatsen. Voor de 12 parkeerplaatsen die gehuurd worden in de naastgelegen parking in de Langestraat 4, werd een overeenkomst van huuroverdracht ondertekend waarbij de Regie der Gebouwen al zijn rechten en plichten heeft overgedragen aan de Vlaamse Gemeenschap.

3. De redenen dat deze gebouwen niet overgedragen zijn naar de nieuwe beleidsniveaus zijn voor:

Brussel:

- Leuvenseweg 38

Normaliter zou het gehuurde gebouw worden onderverhuurd aan twee partijen, namelijk de Vlaamse Gemeenschap en de Waalse Gemeenschap, maar door een administratieve vergetelheid werd het Directoraat-Generaal Justitiehuisen niet overgedragen. De onderverhuurovereenkomsten werden getekend door de gemeenschappen en worden nu ter ondertekening voorgelegd aan de verhuurder.

- Regentschapstraat 61

Het onderverhuurcontract met de Vlaamse gemeenschap en Waalse Gemeenschap werd ondertekend. Het dossier wordt voorlopig via dagvaarding geregulariseerd.

Vlaanderen:

Les maisons de justice (compétence flamande à la suite de la sixième réforme de l'état) sont hébergées dans ces bâtiments. Un bail a été conclu entre la Régie des Bâtiments et la Communauté flamande pour régler l'utilisation par les maisons de justice. Le bail stipule que la Communauté flamande supporte les charges locatives, à savoir notamment: l'entretien par le locataire, la consommation d'énergie et l'assurance en qualité de locataire (la Communauté flamande a été tenue d'assurer le bien contre l'incendie, la responsabilité civile vis-à-vis de tiers, de même que contre les intempéries).

La Régie des Bâtiments fait office - en sa qualité de bailleur - d'assureur et n'a donc pas contracté d'assurance pour ces bâtiments.

La Régie des Bâtiments est responsable de l'entretien en qualité de propriétaire. Des travaux d'entretien ou d'investissement spécifiques ne sont pas prévus pour les exercices budgétaires 2016-2018.

La propriété d'état qui héberge la maison de justice à Bruges ne dispose pas d'emplacements de parking propres. Une convention de cession de bail a été signée pour les 12 emplacements de parking loués dans le parking attenant dans la Langestraat 4. Aux termes de cette convention, la Régie des Bâtiments a transféré tous ses droits et obligations à la Communauté flamande.

3. Les motifs du non-transfert de ces bâtiments au nouveau niveau de pouvoir sont pour:

Bruxelles:

- Chaussée de Louvain 38

Normalement, le bâtiment loué aurait dû être sous-loué par les deux parties, à savoir la Communauté flamande et la Communauté wallonne, mais en raison d'un oubli administratif, la direction générale Maisons de Justice n'a pas été transférée. Les contrats de sous-bail ont été signés par les communautés et sont à présent soumis pour signature au bailleur.

- Rue de la Régence 61

Le contrat de sous-location avec la Communauté flamande et la Communauté wallonne a été signé. Le dossier sera provisoirement régularisé via citation.

Flandre:

Overeenkomstig artikel 1 van het koninklijk besluit van 3 februari 2014 "tot regeling van de eigendomsoverdracht van gebouwen van de Staat en de overdracht van huurcontracten naar de Vlaamse Gemeenschap" heeft de Staat een aantal gebouwen in volle eigendom overgedragen aan de Vlaamse Gemeenschap. In toepassing van artikel 3 van hetzelfde besluit werd aan de Regie der Gebouwen opgedragen om de huurovereenkomsten van verschillende justitiehuisen naar de Vlaamse gemeenschap over te dragen.

De staatseigendommen waarin de justitiehuisen te Brugge en Kortrijk zijn gehuisvest, werden door een administratieve vergetelheid niet opgenomen in dit koninklijk besluit.

Op het ogenblik dat de fout werd opgemerkt, was er reeds een globaal politiek akkoord bereikt waaraan op geen enkele wijze nog kon getornd worden. Daarom werd geopteerd voor een verhuring. De huur kan op elk moment met een jaar vooropzeg worden beëindigd. Dit laat de Vlaamse Overheid toe flexibel om te gaan met een eventuele herhuisvesting.

Het staatseigendom te Tongeren huisvest niet alleen het justitiehuis maar ook gerechtelijke diensten (FOD Justitie). Dit gegeven bemoeilijkt een eigendomsoverdracht. Daarom werd geopteerd voor een huurovereenkomst.

4. Zie antwoord punt 3.

De situatie is al geregeld voor Vlaanderen met behulp van verhuurcontracten. Voor Brussel zijn de onderhandelingen gevoerd en akkoorden zijn bereikt. Dossiers zijn reeds in verwerking voor de desbetreffende eindbeslissingen.

DO 2016201714806

Vraag nr. 1980 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedelee Uyttersprot van 16 februari 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Postkantoor Lebbeke.

In antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 370 van 7 mei 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 29) naar aanleiding van gebouwen in eigendom van de Staat, antwoordde u dat het administratief gebouw aan het Astridplein 7 in Lebbeke zou verkocht worden.

En vertu de l'article 1 de l'arrêté royal du 3 février 2014 "organisant le transfert de propriété de bâtiments de l'État et le transfert des baux à la Communauté flamande", l'État a transféré en pleine propriété une série de bâtiments à la Communauté flamande. En application de l'article 3 de ce même arrêté, la Régie des Bâtiments a été chargée de transférer les baux des différentes maisons de justice à la Communauté flamande.

En raison d'un oubli administratif, les propriétés d'état qui hébergent les maisons de justice de Bruges et Courtrai n'ont pas été reprises dans cet arrêté royal.

Lorsque l'erreur a été détectée, un accord politique global avait déjà été conclu, qu'il était impossible de remettre en cause. Par conséquent, le choix s'est porté sur une location. Le bail peut être résilié à tout moment moyennant un préavis d'un an. Les pouvoirs publics flamands bénéficient ainsi d'une grande flexibilité en vue d'un relogement éventuel.

La propriété d'état à Tongres héberge en plus de la maison de justice des services judiciaires (SPF Justice). Un transfert de propriété n'était donc pas évident. Le choix s'est dès lors porté sur un bail.

4. Voir réponse point 3.

La situation a déjà été clarifiée pour la Flandre au moyen de baux. Pour Bruxelles, des négociations ont été menées et des accords ont été trouvés. Les dossiers relatifs aux décisions définitives correspondantes sont déjà en cours de traitement.

DO 2016201714806

Question n° 1980 de madame la députée Goedelee Uyttersprot du 16 février 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le bureau de poste de Lebbeke.

En réponse à ma question écrite n° 370 du 7 mai 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 29) au sujet de bâtiments qui sont propriété de l'État, vous avez répondu que le bâtiment administratif situé au numéro 7 de la Astridplein à Lebbeke serait vendu.

In dit gebouw is momenteel het postkantoor gevestigd. Het is een oud gebouw, dat niet is aangepast aan een aantal toegankelijkheidsvereisten, zoals voor bijvoorbeeld rolstoelgebruikers. Vooreerst is er een dorpel met een zware deur die opgeduwd moet worden, om dan in een sas te komen waar de bezoeker opnieuw een zware deur moet opentrekken.

1. Wanneer wordt voorzien om het gebouw te verkopen?

2. Zal het postkantoor op een andere locatie binnen de gemeente gehuisvest worden? Zo ja, zal er dan rekening gehouden worden met de toegankelijkheid van onder andere rolstoelgebruikers? Zo niet, wil dat zeggen dat er in de gemeente geen postkantoor meer zal zijn?

3. Ingeval het postkantoor op de huidige locatie blijft, zullen er aan het gebouw dan aanpassingen gedaan worden om de toegang voor mindermobielen te vergemakkelijken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 april 2017, op de vraag nr. 1980 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 16 februari 2017 (N.):

1. Het gebouw betreft een mede-eigendom tussen bpost (63,80 % privaat) en de Regie der Gebouwen (23,23 % privaat) met nog een gemeenschappelijk deel van 12,97 % van de oppervlakte (inkom, kelder, enz.).

De Regie der Gebouwen kan haar privaat en deel in de gemeenschap verkopen volgens drie scenario's:

- bpost koopt het federale deel aan. Hierbij is geen basisakte nodig. Deze vraag werd reeds gesteld aan bpost maar bleef tot op heden zonder concreet antwoord;

- het federale deel wordt verkocht aan de meest biedende. In dit geval dienen bpost en de Regie der Gebouwen eerst een basisakte op te maken. De Regie der Gebouwen kan hiervoor geen beroep meer doen op het Federaal Aankoopcomité en zal dergelijke opdracht moeten uitbesteden aan de notaris waarmee een kadercontract wordt afgesloten later dit jaar;

- bpost en de Regie der Gebouwen verkopen samen hun deel. In dit scenario is eveneens geen basisakte nodig. De interesse van bpost hiervoor zal gepolst worden.

Gezien tot op heden niet duidelijk is met welk van de hoger genoemde scenario's gewerkt zal worden, is het momenteel niet mogelijk een timing voor de verkoop van het gebouw te Astridplein 7, Lebbecke te voorzien.

Le bureau de poste est situé actuellement dans ce bâtiment. Il s'agit d'un bâtiment vétuste, qui ne répond pas à une série d'exigences en termes d'accessibilité, pour les usagers en chaise roulante par exemple. Il y a tout d'abord un seuil et une lourde porte qui doit être poussée pour entrer, et ensuite on arrive dans un sas où le visiteur est à nouveau confronté à une lourde porte qu'il doit tirer cette fois.

1. Quand prévoit-on de vendre le bâtiment?

2. Le bureau de poste sera-t-il établi dans un autre lieu sur le territoire de la commune? Dans l'affirmative, tiendra-t-on compte de son accessibilité, notamment pour les usagers en chaise roulante? Dans la négative, cela signifie-t-il qu'il n'y aura plus de bureau de poste au sein de la commune?

3. Dans l'hypothèse où le bureau de poste reste à son emplacement actuel, apportera-t-on des modifications au bâtiment afin d'en faciliter l'accès aux personnes à mobilité réduite?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 avril 2017, à la question n° 1980 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 16 février 2017 (N.):

1. Le bâtiment concerne une copropriété entre bpost (63,80 % privatif) et la Régie des Bâtiments (23,23 % privatif) avec une partie commune de 12,97 % de la surface (entrée, cave, etc.).

La Régie des Bâtiments peut vendre sa partie privative et sa partie commune suivant trois scénarios:

- bpost acquiert la partie fédérale. Aucun acte de base n'est nécessaire à cet effet. Cette question a déjà été posée à bpost, mais jusqu'à présent, aucune réponse concrète ne nous a été transmise;

- la partie fédérale est vendue au plus offrant. Dans ce cas, bpost et la Régie des Bâtiments doivent d'abord rédiger un acte de base. La Régie des Bâtiments ne peut à cet effet plus faire appel au Comité d'Acquisition fédéral et devra confier un tel marché au notaire avec lequel un contrat-cadre sera conclu plus tard dans l'année;

- bpost et la Régie des Bâtiments vendent leur part conjointement. Pour ce scénario, aucun acte de base n'est nécessaire. Bpost sera interrogé sur son intérêt pour cette solution.

Vu qu'à ce jour l'on ne sait pas encore lequel des scénarios mentionnés ci-dessus sera utilisé, il est actuellement impossible de prévoir un timing pour la vente de l'immeuble se trouvant à Astridplein 7 à Lebbecke.

2. De Regie der Gebouwen kan op deze vraag geen antwoord geven. Het parlements lid dient zich te wenden tot bpost.

3. De Regie der Gebouwen kan op deze vraag geen antwoord geven. Het parlements lid dient zich te wenden tot bpost.

DO 2016201714884

Vraag nr. 1988 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 21 februari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Cyberbeveiliging in de nucleaire sector.

Na de rampzalige doorlichting van Electrabel hebben we de situatie van de onderneming op het stuk van de cyberbeveiliging lang en breed in het Parlement besproken.

Zowel de onderneming als het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (FANC) hebben geruststellende taal gesproken: alles was ondertussen onder controle en er konden zich geen incidenten meer voordoen.

Volgens de informatie die ik gekregen heb, was er in december 2016 echter nog een ernstig incident bij ENGIE.

Dit incident werd beschreven als het openbaar maken van 8.000 documenten (2Gb), die eigenlijk intern hadden moeten blijven, maar die een werknemer gedeeld zou hebben zonder de mogelijke ernst van zijn daad in te zien. De veiligheidsdiensten zouden de actie hebben opgemerkt, maar weliswaar te laat om te kunnen ingrijpen aangezien de documenten al vanop het interne netwerk waren uitgelekt.

1. Bevestigt u die feiten?
2. Kan u ze gedetailleerd beschrijven?
3. Over welke precieze documenten gaat het?
4. Werd de verantwoordelijke voor deze fout opgespoord? Wanneer?
5. Hoe lang en tot wanneer zijn de documenten openbaar gebleven?
6. Welke tekortkomingen van het systeem maken dergelijke lekken mogelijk?
7. Wat zal u doen om dergelijke incidenten te voorkomen?

2. La Régie des Bâtiments ne peut pas donner de réponse à cette question. Le membre du parlement doit s'adresser à bpost.

3. La Régie des Bâtiments ne peut pas donner de réponse à cette question. Le membre du parlement doit s'adresser à bpost.

DO 2016201714884

Question n° 1988 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 21 février 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La cybersécurité dans le secteur nucléaire.

Nous avons longuement débattu au Parlement suite à la publication de l'audit interne catastrophique d'Electrabel à propos de la situation de l'entreprise en terme de cybersécurité.

Dans ce cadre, tant l'entreprise que l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) se sont voulues rassurantes: tout était rentré sous contrôle, plus aucun incident ne pourrait se produire.

Or, selon des informations qui me reviennent, un incident grave s'est encore produit en décembre 2016 chez Engie.

Pour décrire cet incident on m'évoque la mise en partage public de 8.000 documents (2Gb) qui auraient strictement dû rester en interne de l'entreprise mais un employé aurait "basculé" ces documents en partage public sans se rendre compte de la gravité potentielle de son geste. Les services de sécurité ont semble-t-il détecté le passage mais il était trop tard pour réagir, les documents avaient déjà quitté le réseau interne.

1. Confirmez-vous ces faits?
2. Pouvez-vous les décrire plus précisément?
3. De quels documents s'agissait-il exactement?
4. La personne responsable de cette erreur a-t-elle été tracée? À quel moment?
5. Combien de temps et jusque quand les documents sont-ils restés sur la place publique?
6. Quelles sont les failles du système qui permettent de telles fuites?
7. Qu'allez-vous mettre en place pour que ce genre d'incidents ne se reproduise plus?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 april 2017, op de vraag nr. 1988 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 21 februari 2017 (Fr.):

Er werden documenten overgemaakt van het Engie netwerk naar een private cloudomgeving. De betrokken werknemer had willekeurig een reeks documenten geselecteerd en deze gekopieerd op deze cloudomgeving. Er werden geen gecategoriseerde of geclassificeerde documenten teruggevonden.

De overdracht werd de dag zelf opgemerkt door de interne diensten en de betrokken werknemer werd daags nadien geïdentificeerd en zo snel mogelijk onderworpen aan een onderzoek. Bij dit onderzoek bleek het te gaan om een onvoorzichtigheid.

Dit onderzoek toonde tevens aan dat er geen indicaties zijn dat de informatie verder verspreid werd en de gegevens werden terug verwijderd van de private cloud omgeving. De documenten waren een bepaalde periode aanwezig in de cloud, afgeschermd door een paswoord.

Om dergelijke incidenten te voorkomen heeft Engie een analyse opgestart om de gepaste maatregelen te identificeren en te implementeren naar alle werknemers toe. Het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (FANC) heeft aan Engie een aantal bijkomende vragen gesteld omtrent deze analyse en maatregelen. Het FANC blijft de vorderingen van het lopende onderzoek, zowel naar de geïmplementeerde maatregelen als de werknemer toe, nauwgelet opvolgen.

DO 2016201714895

Vraag nr. 1992 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 21 februari 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Interventies spoorwepolitie.

De spoorwepolitie staat in bij incidenten op het spoor, het perron en op de trein. Zij doen de vaststellingen indien inbreuken gepleegd worden.

1. Hoeveel incidenten heeft de spoorwepolitie vastgesteld in 2012, 2013, 2014, 2015 en 2016? Graag een overzicht per provincie en per station.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 avril 2017, à la question n° 1988 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 21 février 2017 (Fr.):

Certains documents ont été transférés du réseau interne d'Engie à un *cloud* privé. L'employé en question avait sélectionné arbitrairement certains documents et les avait copiés sur le *cloud*. Toutefois, aucun document catégorisé ou classifié n'a été retrouvé sur ce *cloud*.

Ce transfert a été notifié le jour même par les services internes et le travailleur en question a été immédiatement identifié et aussitôt soumis à une enquête. De cette étude ressort qu'il s'agirait d'un cas de négligence.

Cette étude a également démontré qu'il n'existe aucune indication démontrant que l'information a été diffusée au-delà de ce *cloud* privé. De plus, les documents ont été supprimés de ce *cloud*. Ceux-ci ont été disponibles sur le *cloud* pour une certaine période de temps, le tout protégé par un mot de passe.

Pour prévenir de tels incidents, Engie a lancé une analyse afin d'identifier les règles appropriées à mettre en place pour tous les employés. L'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) a posé un certain nombre de questions supplémentaires à Engie concernant cette analyse et les règles qui en découlent. L'AFCN suit de près la progression de l'enquête, à la fois concernant les mesures prises et concernant l'employé en question.

DO 2016201714895

Question n° 1992 de monsieur le député Franky Demon du 21 février 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Interventions de la police des chemins de fer.

Les incidents sur les voies, sur les quais et dans les trains relèvent de la responsabilité de la police des chemins de fer. Cette dernière établit les constats en cas d'infraction.

1. Combien d'incidents la police des chemins de fer a-t-elle constatés en 2012, 2013, 2014, 2015 et 2016? Je voudrais obtenir un relevé par province et par gare.

2. Wat was de aard van de incidenten waarbij de spoorwegpolitie tussenbeide is moeten komen? Kan een overzicht per station gegeven worden met de meest voorkomende incidenten?

3. Zijn er tendensen merkbaar naar leeftijd, geslacht of dergelijke van de daders?

4. In hoeveel gevallen gaat het om dezelfde daders, dus dezelfde personen die meerdere keren bij een gelijkaardig incident betrokken zijn?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 april 2017, op de vraag nr. 1992 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 21 februari 2017 (N.):

Algemeen

De veiligheid in de stations en op de spoorwegen is een materie die een globale aanpak vraagt.

De algemene taakverdeling tussen de lokale politie en de spoorwegpolitie (SPC) werd uitgewerkt door middel van de ministeriële omzendbrief van 15 april 2002 over de verantwoordelijkheden van de bestuurlijke overheden en de taakverdeling tussen de politiediensten inzake de veiligheid van de spoorwegen.

Sammer kunnen we punt 5 van deze omzendbrief samenvatten door te stellen dat de lokale politie verantwoordelijk is voor het station, de omgeving van het station en op de perrons voor de lokale fenomenen. De federale politie is verantwoordelijk voor de treinen, in de sporen en op de perrons voor de bovenlokale fenomenen.

Met bovenlokaal fenomeen wordt bedoeld: elk fenomeen dat een impact zou hebben op de mobiliteit van de treinen en in het bijzonder op het vervoer van reizigers of deel uitmaakt van een criminele of bestuurlijke problematiek die bovenlokaal of federaal wordt aangepakt (bijvoorbeeld zelfdodingen op de sporen, ongevallen aan overwegen, interventies op de trein, enz.).

De toenmalige minister van Binnenlandse Zaken heeft bepaalde stations aangeduid waar SPC subsidiair zal tussenkomen door steun te bieden aan de lokale politie. Het betreft de stations van Brugge, Gent, Antwerpen, Leuven, Brussel-Noord, Brussel-Zuid, Bergen, Charleroi, Namen en Luik. Deze steun is uitgewerkt onder de vorm van protocollen.

2. Quelle était la nature des incidents pour lesquels la police des chemins de fer a dû intervenir? Pourriez-vous fournir un relevé des incidents les plus fréquents par gare?

3. Remarque-t-on des tendances selon l'âge, le sexe ou d'autres caractéristiques des auteurs des faits?

4. Dans combien de cas s'agit-il des mêmes auteurs de faits, donc de personnes qui sont impliquées dans plusieurs incidents du même type?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 avril 2017, à la question n° 1992 de monsieur le député Franky Demon du 21 février 2017 (N.):

Généralités

La sécurité dans les gares et les voies de chemins de fer est une matière qui doit être abordée de manière globale.

La répartition générale des tâches entre la police locale et la police des chemins de fer (SPC) est développée dans la circulaire ministérielle du 15 avril 2002 relative aux responsabilités des autorités administratives et à la répartition des tâches entre les services de police en ce qui concerne la sécurité des voies de chemins de fer.

Brièvement, nous pouvons résumer le point 5 de cette circulaire en disant que la police locale est responsable des gares et de ses environs ainsi que des quais pour les phénomènes locaux. La police fédérale est responsable dans les trains, sur les voies et les quais pour les phénomènes supra locaux.

Par phénomènes supra locaux, on entend tout événement qui aurait un impact sur la mobilité des trains et en particulier sur le transport des voyageurs ou qui ferait partie d'une problématique criminelle ou administrative qui est gérée d'une façon supra locale ou fédérale (par exemple: suicides, accidents aux passages à niveau, interventions sur les trains, etc.).

Le ministre de l'Intérieur de l'époque a désigné des gares où la police des chemins de fer interviendrait de manière subsidiaire en portant assistance à la police locale. Il s'agit des gares de Bruges, Gand, Anvers, Louvain, Bruxelles-Nord, Bruxelles-Midi, Mons, Charleroi, Namur et Liège. Ce soutien est précisé sous forme de protocoles.

In 2012 is er in een protocolakkoord van de minister van Binnenlandse Zaken voor wat betreft het openbaar vervoer in Brussel een uitbreiding beschreven van de taken van SPC Brussel, dewelke nu alle belangrijke stations (Brussel Noord, Centraal Station, Brussel Zuid, Schuman, Simonis, Weststation, de stations Bockstael, Merode en Delta) voor haar rekening neemt. Met het akkoord van de korpschef van de politiezone Brussel Hoofdstad/Elsene werden de stopplaatsen Brussel-Congres en Brussel-Kapellekerk binnen het werkgebied van SPC Brussel opgenomen gezien deze deel uitmaken van de strategische Noord-Zuid spoorverbinding.

Op basis van de gestelde vragen naar de vaststellingen van de spoorwegpolitie werd een opzoeking uitgevoerd in de Algemene Nationale Gegevensbank (ANG).

De Algemene Nationale Gegevensbank (ANG) is een politiedatabank waarin feiten geregistreerd worden op basis van processen-verbaal die voortvloeien uit de missies van de gerechtelijke en bestuurlijke politie. Zij laat toe om tellingen uit te voeren op verschillende statistische variabelen, zoals het aantal geregistreerde feiten, de *modi operandi*, de voorwerpen gehanteerd bij het misdrijf, de gebruikte vervoermiddelen, de bestemmingen-plaats, enz. De onderstaande gegevens zijn afkomstig uit de databank afsluiting van 20 juli 2016.

Op basis van bovenstaande definitie van de ANG is het mogelijk om, op basis van de processen-verbaal, te rapporteren over het aantal door de spoorwegpolitie geregistreerde criminele feiten. Aangaande cijfergegevens betreffende het aantal incidenten, dienen wij, door afwezigheid van processen-verbaal, het geachte lid echter mee te delen dat dit geen deel uitmaakt van de ANG.

1. De onderstaande tabel bevat het aantal door de spoorwegpolitie geregistreerde criminele feiten, zoals geregistreerd in de ANG op basis van de processen-verbaal, voor de periode 2012-2015 en het eerste trimester van 2016 met een opsplitsing per provincie.

En 2012, un protocole d'accord du ministre de l'Intérieur relatif au transport public à Bruxelles décrit également un élargissement des tâches de la SPC Bruxelles prenant à son compte toutes les gares importantes (Bruxelles Nord, Gare Centrale, Bruxelles Midi, Schuman, Simonis, Gare de l'Ouest, Bockstael, Merode et Delta). En accord avec le chef de corps de la zone de police Bruxelles-Capitale Ixelles, les arrêts Bruxelles-Congrès et Bruxelles-Chapelle sont également repris car ils font partie de la jonction ferroviaire stratégique Nord-Sud de Bruxelles.

Sur base des questions posées, concernant les constatations de la police des chemins de fer, une recherche a été effectuée dans la banque de données nationale générale (BNG).

La Banque de données nationale générale (BNG) est une base de données policières dans laquelle sont enregistrés les faits sur base de procès-verbaux résultant des missions de police judiciaire et administrative. Elle permet de réaliser des comptages sur différentes variables statistiques telles que le nombre de faits enregistrés, les *modi operandi*, les objets impliqués dans l'infraction, les moyens de transport utilisés, les destinations de lieu, etc. Les données ci-dessous proviennent de la banque de données, clôturée à la date du 20 juillet 2016.

Sur base de ladite définition de la BNG, énoncée ci-dessus, il est possible de réaliser des rapports sur le nombre de faits criminels enregistrés par la police des chemins de fer sur base des procès-verbaux. Concernant les données relatives au nombre d'incidents, en l'absence de procès-verbaux, nous devons informer l'honorable membre que cette information n'est pas reprise dans la BNG.

1. Le tableau ci-dessous reprend le nombre de faits criminels enregistrés par la police des chemins de fer tels qu'ils sont enregistrés dans la BNG sur base des procès-verbaux, pour la période 2012-2015 et le premier trimestre de 2016. Les chiffres sont repartis par province.

Tabel 1: aantal door de spoorwegpolitie geregistreerde criminele feiten per provincie/
Tableau 1: nombre de faits criminels enregistrés par la police des chemins de fer, par province

	2012	2013	2014	2015	TRIM 1 2016
Antwerpen	1 872	1 661	1 314	1 011	167
Brabant wallon	148	162	153	162	43
Brussel-Hoofdstad/ <i>Bruxelles-Capitale</i>	8 907	8 374	6 484	5 788	1 067
Hainaut	1 461	1 324	1 370	1 241	334
Liège	1 190	1 189	1 454	1 350	284
Limburg	173	125	117	317	54
Luxembourg	393	389	228	279	69
Namur	533	575	734	612	156
Oost-Vlaanderen	861	737	669	615	140
Vlaams Brabant	891	865	690	764	153
West-Vlaanderen	626	679	655	698	197
Totaal/ <i>Total</i> :	17 055	16 080	13 868	12 837	2 664

(Bron: federale politie)

De tweede tabel bevat dezelfde gegevens, maar op het gemeentelijk niveau. Om de overzichtelijkheid te bewaren, kan u deze tabel in bijlage terugvinden.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

De derde tabel bevat de top tien hoofdcategorieën van het aantal door de spoorwegpolitie geregistreerde feiten, zoals geregistreerd in de ANG op basis van de processen-verbaal, voor de periode 2012-2015 en het eerste trimester van 2016 op nationaal niveau.

(Source: police fédérale)

Le second tableau reprend les mêmes données, mais au niveau communal. Afin de conserver une vue globale, ce tableau est fourni en annexe.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Le troisième tableau reprend le top dix des catégories principales du nombre de faits criminels enregistrés par la police des chemins de fer, tels qu'ils sont enregistrés au niveau national dans la BNG sur base des procès-verbaux, et ce pour la période 2012-2015 et le premier trimestre de 2016.

Tabel 3: top 10 hoofdcategorieën van het aantal door de spoorwegpolitie geregistreerde feiten/
Tableau 3: top 10 catégories principales du nombre de faits enregistrés par la police des chemins de fer

	2012	2013	2014	2015	TRIM 1 2016
Diefstal en afpersing/ <i>Vol et extorsion</i>	8 525	7 142	5 012	4 191	693
Vreemdelingenwetgeving/ <i>Législation sur les étrangers</i>	2 729	2 570	2 455	2 728	591
Drugs/ <i>Drogues</i>	973	1 427	1 691	1 319	382
Misdr. tegen de lichamelijke integriteit/ <i>Infr. contre l'intégrité physique</i>	995	1 003	1 002	874	169
Misdr. tegen de openbare trouw/ <i>Infr. contre la foi publique</i>	859	752	512	518	83
Dronkenschap en alcohol/ <i>Ivresse et alcool</i>	448	563	566	464	94
Beschadigen van eigendom/ <i>Dégradation de la propriété</i>	414	510	385	390	85
Andere bijzondere wetten/ <i>Autres lois spéciales</i>	261	240	365	643	164
Misdr. tegen de openbare veiligheid/ <i>Infr. contre la sécurité publique</i>	338	322	316	294	58
Wapens en springstoffen/ <i>Armes et explosifs</i>	247	274	319	308	87
Andere inbreuken/ <i>Autre infractions</i>	1 266	1 277	1 245	1 108	258
Totaal/ <i>Total</i> :	17 055	16 080	13 868	12 837	2 664

(Bron: federale politie)

Een identieke tabel op het gemeentelijke niveau (tabel 4) kan teruggevonden worden in bijlage.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

3. De volgende tabellen bevatten het aantal unieke door de spoorwegpolitie geregistreerde verdachten met een opsplitsing naar de minder- en meerderjarigheid van de verdachte (tabel 5) en met een opdeling naar geslacht (tabel 6), zoals geregistreerd in de ANG op basis van de processen-verbaal, voor de periode 2012-2015 en het eerste trimester van 2016 op nationaal niveau.

(Source: police fédérale)

Un tableau identique reprenant les données au niveau communal figure en annexe (tableau 4).

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

3. Les tableaux suivants reprennent le nombre de suspects uniques enregistrés par la police des chemins de fer, répartis selon que le suspect soit mineur d'âge ou majeur (tableau 5) et selon une répartition par genre (tableau 6), tels qu'ils sont enregistrés dans la BNG sur base des procès-verbaux, pour la période 2012-2015 et le premier trimestre de 2016, et ce au niveau national.

Tabel 5: aantal unieke geregistreerde verdachten/Tableau 5: nombre de suspects uniques enregistrés

	2012	2013	2014	2015	TRIM 1 2016
Minderjarig/ <i>Mineur d'âge</i>	669	668	613	769	230
Meerderjarig/ <i>Majeur</i>	3 977	4 127	4 318	4 400	1 234

(Bron: federale politie)

Source: police fédérale)

Tabel 6: aantal unieke geregistreerde verdachten per geslacht/*Tableau 6: nombre de suspects uniques enregistrés par sexe*

	2012	2013	2014	2015	TRIM 1 2016
Mannen/ <i>Hommes</i>	4 069	4 118	4 308	4 555	1 296
Vrouwen/ <i>Femmes</i>	516	523	460	545	146

(Bron: federale politie)

De ANG doet geen uitspraak over het al dan niet schuldig karakter van de verdachte.

4. Tabel 7 zet het aantal gepleegde feiten per verdachte af tegenover het aantal verdachten dat X aantal feiten heeft gepleegd. Deze cijfers hebben betrekking op de jaren 2012-2015 en het eerste trimester van 2016. Voor deze periode werden er 19.588 unieke verdachten door de spoorwepolitie geregistreerd in de ANG.

Verder zijn er 14.264 verdachten geregistreerd die gelinkt zijn aan één feit.

3.110 verdachten zijn gekoppeld aan twee misdrijven en 1.357 personen worden ervan verdacht om drie feiten te hebben gepleegd, enz.

(Source: police fédérale)

La BNG ne fournit aucune information sur la culpabilité ou non du suspect.

4. Le tableau 7 présente le nombre de faits commis par suspect vis-à-vis du nombre de suspects qui ont commis un nombre X de faits. Ces chiffres concernent les années 2012-2015 et le premier trimestre 2016. Pour cette période, 19.588 suspects uniques ont été enregistrés dans la BNG par la police des chemins de fer.

14.264 suspects enregistrés sont liés à un fait.

3.110 suspects sont associés à deux délits et 1.357 personnes sont suspectées d'avoir commis trois faits, *etc.*

Tabel 7/*Tableau 7*

Aantal gepleegde feiten/ <i>Nombre de faits commis</i>	Aantal verdachten/ <i>Nombre de suspects</i>
1	14 264
2	3 110
3	1 357
4	381
5	168
6	98
7	58
8	43
9	26
10	29
Nov-15	36
16-20	9
21-25	4
26-30	2
30+	3
Totaal/Total:	19 588

(Bron: federale politie)

(Source: police fédérale)

Hierbij dient opgemerkt te worden dat het mogelijk is dat een verdachte bij één gelegenheid meerdere misdrijven heeft gepleegd. Bijvoorbeeld een persoon die op heterdaad betrapt wordt bij feiten van diefstal en waarbij op dat moment ook inbreuken op de drugswetgeving worden vastgesteld. Het is echter ook mogelijk dat een verdachte de verschillende feiten gepleegd heeft gespreid op meerdere pleegmomenten of over meerdere jaren.

DO 2016201714912

Vraag nr. 1998 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 22 februari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

"Safer Internet Day".

Op Safer Internet Day (7 februari) staat het veilig gebruik van het internet in het middelpunt van de belangstelling.

1. Hoe evalueert u de organisatie van die dag?

2. Welke sterke, maar ook zwakke punten qua cyberveiligheid werden er in ons land op de voorgrond geplaatst, meer bepaald voor de individuele burgers?

3. De cel 'Cybersecurity' van het Crisiscentrum werd trouwens opgericht in april 2016. Hoe beoordeelt u haar werking?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 april 2017, op de vraag nr. 1998 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 22 februari 2017 (Fr.):

1. *Safer Internet Day* is een internationaal evenement dat in België georganiseerd wordt door Child Focus. Het crisiscentrum moedigt dit soort acties aan en heeft via sociale media en zijn website de aandacht gevestigd op enkele interne initiatieven in het kader van cybersecurity en het cyberluik van de sensibiliseringswebsite www.risico-info.be.

Bovendien voert de FOD Binnenlandse Zaken een doorlopende voorlichtingscampagne om zijn werknemers bewust te maken over de gevaren die aan het gebruik van het internet verbonden zijn.

2. Deze vraag valt onder de bevoegdheid van de eerste minister.

3. In maart en april 2016 zijn twee attachés Cybersecurity in dienst getreden bij het Crisiscentrum. Sindsdien hebben zij onder meer volgende bijdragen geleverd:

À cet égard, il faut faire remarquer qu'un suspect peut avoir commis plusieurs délits à l'occasion d'un fait en une occasion. Par exemple, une personne prise en flagrant délit pour des faits de vol et pour laquelle sont constatées au même moment des infractions liées à la législation en matière de drogues. Toutefois, il est possible également qu'un suspect ait réparti les différents faits à différents moments ou sur plusieurs années.

DO 2016201714912

Question n° 1998 de monsieur le député Denis Ducarme du 22 février 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

"Safer Internet Day".

Le 7 février est le *Safer Internet Day*, une journée où une utilisation sûre de l'Internet est au centre de toute l'attention.

1. Quel bilan tirez-vous de l'organisation de cette journée?

2. Quels sont les points forts, mais aussi les points faibles qui ont été mis en avant en matière de cybersécurité dans notre pays notamment pour les personnes individuelles?

3. La cellule Cyber-sécurité a d'ailleurs été créée en avril 2016 au Centre de Crise. Quel bilan tirez-vous de son fonctionnement?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 avril 2017, à la question n° 1998 de monsieur le député Denis Ducarme du 22 février 2017 (Fr.):

1. *Safer Internet Day* est un événement international organisé en Belgique par Child Focus. Le Centre de Crise encourage ce genre d'actions et a attiré via les médias sociaux et son site internet l'attention sur quelques initiatives internes dans le cadre de la cybersécurité et le volet cyber du site de sensibilisation www.info-risques.be.

De plus, le SPF Intérieur mène une campagne de sensibilisation permanente afin de conscientiser ses employés sur les dangers liés à l'utilisation d'Internet.

2. Cette question relève de la responsabilité du premier ministre.

3. Deux attachés Cybersécurité sont entrés en fonction en mars et avril 2016 au Centre de Crise. Ils ont depuis lors notamment contribué à:

- vertegenwoordiging van het crisiscentrum bij de besprekingen rond het ontwerp van het cybernoodplan;
- vertegenwoordiging van het crisiscentrum bij oefeningen rond cyberincidenten;
- vertegenwoordiging van het crisiscentrum bij de besprekingen rond de omzetting van de Europese NIS-Richtlijn;
- deelname aan interdepartementale werkgroepen rond cybersecurity, zoals BelNIS en ISMF;
- technologische waakzaamheid met het oog op de cyberveiligheid van de kritieke sectoren (monitoring van risico's en dreigingen met betrekking tot cyberveiligheid, zodat indien nodig veiligheidsinitiatieven kunnen worden genomen);
- opzetten en opvolgen van bilaterale technische contacten met de sectorale overheden en de exploitanten van kritieke infrastructuur (met het oog op eventueel crisisbeheer in dit domein);
- opstellen van interne procedures in geval van cyberincidenten;
- sensibilisering van de werknemers van het crisiscentrum met betrekking tot cyberveiligheid;
- opzetten en opvolgen van projecten ter verbetering van de cyberveiligheid van de infrastructuur van het crisiscentrum.

DO 2016201714956

Vraag nr. 2013 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 23 februari 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Hulpverleningszone Noord-Limburg.

Elf steden en gemeenten vallen onder de hulpverleningszone Noord-Limburg met korpsen in Bree, Leopoldsborg, Lommel en een voorpost in Neerpelt.

1. Kunt u een overzicht geven van het aantal interventies in de hulpverleningszone Noord-Limburg sinds de oprichting ervan met vermelding van:

- a) de plaats van de interventie;
- b) het korps of de voorpost die bij de interventie werd ingezet;
- c) de aanleiding?

2. Hoe verloopt de samenwerking tussen de verschillende korpsen in de hulpverleningszone?

- la représentation du Centre de Crise lors de discussions relatives au projet d'un plan d'urgence cyber;
- la représentation du Centre de Crise lors d'exercices relatifs aux cyberincidents;
- la représentation du Centre de Crise lors de discussions relatives à la transposition de la directive européenne NIS;
- la participation à des groupes de travail interdépartementaux en matière de cybersécurité, comme BelNIS et ISMF;
- une vigilance technologique en vue de la cybersécurité des infrastructures critiques (monitoring des risques et menaces en matière de cybersécurité, afin de pouvoir prendre si nécessaire des initiatives de sécurité);
- la mise en place et le suivi des contacts bilatéraux avec les autorités sectorielles et les exploitants des infrastructures critiques (en vue de l'éventuelle gestion de crise dans ce domaine);
- la rédaction de procédures internes en cas de cyberincidents;
- la sensibilisation des employés du Centre de Crise en matière de cybersécurité;
- la mise en place et le suivi des projets d'amélioration de la cybersécurité de l'infrastructure du Centre de Crise.

DO 2016201714956

Question n° 2013 de madame la députée Karolien Grosemans du 23 février 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La zone de secours Noord-Limburg.

Onze villes ressortissent à la zone de secours *Noord-Limburg*, avec des corps à Bree, Leopoldsborg, Lommel et un avant-poste à Neerpelt.

1. Pouvez-vous fournir un aperçu du nombre d'interventions dans la zone de secours *Noord-Limburg* depuis sa création en précisant:

- a) le lieu d'intervention;
- b) le corps ou l'avant-poste chargé d'effectuer l'intervention;
- c) la raison de l'intervention?

2. Comment la collaboration entre les différents corps au sein de la zone de secours s'effectue-t-elle?

3. Na de invoering van het Snelst Adequate Hulp (SAH) principe in 2007 dient niet langer het territoriaal bevoegde, maar wel het interventiekorps dat het snelst ter plekke is, uitgestuurd te worden. In hoeveel gevallen werd de afgelopen vijf jaar een andere hulpverleningszone uitgestuurd op het gebied waar de hulpverleningszone Noord-Limburg territoriaal bevoegd was?

4. Kunt u een stand van zaken geven over de verhouding tussen het aantal beroepsbrandweermannen en het aantal vrijwilligers? Graag een opdeling per korps en voorpost binnen de hulpverleningspost Noord-Limburg.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 april 2017, op de vraag nr. 2013 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 23 februari 2017 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201714957

Vraag nr. 2014 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 23 februari 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Hulpverleningszone Oost-Limburg.

Veertien steden en gemeenten vallen onder de hulpverleningszone Oost-Limburg met korpsen in Bilzen, Genk, Hoeselt, Houthalen-Helchteren, Lanaken, Maaseik, Maasmechelen en Voeren.

1. Kunt u een overzicht geven van het aantal interventies in de hulpverleningszone Oost-Limburg sinds de oprichting ervan met vermelding van:

- a) de plaats van de interventie;
- b) het korps of de voorpost die bij de interventie werd ingezet;
- c) de aanleiding?

2. Hoe verloopt de samenwerking tussen de verschillende korpsen in de hulpverleningszone?

3. Après l'instauration en 2007 du principe de l'Aide Adéquante la Plus Rapide, ce n'est plus le corps territorialement compétent, mais celui qui peut se rendre le plus rapidement sur les lieux de l'incident qui est chargé de l'intervention. Au cours des cinq dernières années, dans combien de cas une autre zone de secours est-elle intervenue dans la zone de secours *Noord-Limburg*?

4. Quelle est la proportion entre le nombre de pompiers professionnels par rapport à celui des pompiers volontaires? Merci de ventiler les chiffres par corps et avant-poste au sein du poste de secours *Noord-Limburg*.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 avril 2017, à la question n° 2013 de madame la députée Karolien Grosemans du 23 février 2017 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201714957

Question n° 2014 de madame la députée Karolien Grosemans du 23 février 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La Zone de secours Oost-Limburg.

Quatorze ville ressortissent à la zone de secours Oost-Limburg, avec des corps à Bilzen, Genk, Hoeselt, Houthalen-Helchteren, Maasmechelen et Fourons.

1. Pouvez-vous fournir un aperçu du nombre d'interventions dans la zone de secours Oost-Limburg depuis sa création en précisant:

- a) le lieu d'intervention;
- b) le corps ou l'avant-poste chargé d'effectuer l'intervention;
- c) la raison de l'intervention?

2. Comment la collaboration entre les différents corps au sein de la zone de secours s'effectue-t-elle?

3. Na de invoering van het Snelst Adequate Hulp (SAH) principe in 2007 dient niet langer het territoriaal bevoegde, maar wel het interventiekorps dat het snelst ter plekke is, uitgestuurd te worden. In hoeveel gevallen werd de afgelopen vijf jaar een andere hulpverleningszone uitgestuurd op het gebied waar de hulpverleningszone Oost-Limburg territoriaal bevoegd was?

4. Kunt u een stand van zaken geven over de verhouding tussen het aantal beroepsbrandweermannen en het aantal vrijwilligers? Graag een opdeling per korps en voorpost binnen de hulpverleningspost Oost-Limburg.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 april 2017, op de vraag nr. 2014 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 23 februari 2017 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201715158

Vraag nr. 2038 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 07 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Rijden onder invloed. - Tijdelijk rijverbod.

In navolging van antwoorden op eerder gestelde vragen hierover (vraag nr. 323 van 9 maart 2012, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2012-2013, nr. 91, blz. 171, vraag nr. 834 van 28 maart 2013, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2012-2013, nr. 118, blz. 184, vraag nr. 28 van 23 oktober 2014, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 12, blz. 98 en vraag nr. 1175 van 4 april 2016, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 76, blz. 252), beoog ik met deze vraag meer recente cijfers.

Bij overtredingen, die te maken hebben met rijden onder invloed, kan de politie aan de bestuurder een tijdelijk rijverbod opleggen. De duur van het rijverbod houdt rechtstreeks verband met de mate van intoxicatie. Dit bedraagt minimum drie uur en kan worden verlengd zolang de intoxicatie duurt.

3. Après l'instauration en 2007 du principe de l'Aide Adéquante la Plus Rapide, ce n'est plus le corps territorialement compétent, mais celui qui peut se rendre le plus rapidement sur les lieux de l'incident qui est chargé de l'intervention. Au cours des cinq dernières années, dans combien de cas une autre zone de secours est-elle intervenue dans la zone de secours Oost-Limburg?

4. Quelle est la proportion entre le nombre de pompiers professionnels par rapport à celui des pompiers volontaires? Merci de ventiler les chiffres par corps et avant-poste au sein du poste de secours Oost-Limburg.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 avril 2017, à la question n° 2014 de madame la députée Karolien Grosemans du 23 février 2017 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201715158

Question n° 2038 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 07 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Conduite sous influence. - Retrait temporaire de permis.

Pour rebondir sur les réponses à des questions précédentes (question n° 323 du 9 mars 2012, *Questions et Réponses*, Chambre, 2012-2013, n° 91, p. 171, question n° 834 du 28 mars 2013, *Questions et Réponses*, Chambre, 2012-2013, n° 118, p. 184, question n° 28 du 23 octobre 2014, *Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 12, p. 98 et question n° 1175 du 4 avril 2016, *Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 76, p. 252), je voudrais en posant une nouvelle question sur le même sujet obtenir des chiffres plus récents.

En cas d'infraction liée à la conduite sous influence, la police peut imposer une interdiction temporaire de conduire au conducteur du véhicule. La durée de cette interdiction est fonction du degré d'intoxication; elle est de minimum trois heures, et peut éventuellement être prolongée pour toute la durée de l'intoxication.

Daarenboven moet iedere professionele bestuurder (bijvoorbeeld van vrachtwagens, autobussen, taxichauffeurs, chauffeurs van minibussen of leerlingenvervoer, brandweerbestuurders, ambulanciers) zich sedert 1 januari 2015 houden aan een alcohollimiet van 0,2 promille. Als de persoon in kwestie wordt betrapt met een alcoholconcentratie tussen 0,2 promille en 0,5 promille, moet hij/zij sindsdien een onmiddellijke inning van 100 euro betalen. Het tijdelijk rijverbod bedraagt 2 uur.

1. Hoeveel keer, per provincie, werd in 2015 en 2016 een tijdelijk rijverbod opgelegd door de politie? Graag opsplitsing naar:

- a) 3 uren (alcoholintoxicatie tussen 0,5 en 0,8 promille);
- b) 6 uren (alcoholintoxicatie meer dan 0,8 promille);
- c) 12 uren (drugsintoxicatie en sturen in staat van dronkenschap).

2. Hoeveel professionele bestuurders werden in 2015 en 2016, per provincie, betrapt op de vermelde inbreuk?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 april 2017, op de vraag nr. 2038 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 07 maart 2017 (N.):

1. Hieronder vindt u de cijfers voor 2015. De cijfers voor 2016 bevatten alleen deze van het eerste semester.

De plus, pour tout conducteur professionnel (ambulancier, chauffeur de camion, d'autobus, de taxi, de minibus, de transport scolaire, de camion de pompier, par exemple), le seuil maximum d'alcoolémie autorisé est abaissé à 0,2 pour mille depuis le 1er janvier 2015. Si cette personne est contrôlée avec une concentration d'alcool située entre 0,2 pour mille et 0,5 pour mille, elle devra désormais s'acquitter d'une perception immédiate de 100 euros. L'interdiction temporaire de conduire est de deux heures.

1. Combien d'interdictions temporaires de conduire la police a-t-elle imposées, par province, en 2015 et en 2016? Pourriez-vous répartir leur nombre en fonction de leur durée:

- a) 3 heures (intoxication à l'alcool comprise entre 0,5 et 0,8 pour mille);
- b) 6 heures (intoxication à l'alcool supérieure à 0,8 pour mille);
- c) 12 heures (intoxication par une substance stupéfiante et conduite en état d'ivresse)?

2. Combien de conducteurs professionnels ont-ils été pris en flagrant délit de conduite sous influence, par province, en 2015 et en 2016?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 avril 2017, à la question n° 2038 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 07 mars 2017 (N.):

1. Veuillez trouver ci-dessous les chiffres pour 2015. Les statistiques de 2016 ne comprennent que les données du premier semestre.

2015	3 uren/heures	6 uren/heures	12 uren/heures
Antwerpen /Anvers	4 083	5 691	1 679
Waals- Brabant /Brabant wallon	720	1 124	211
Brussel HSG /Région Bruxelles-Capitale	1 074	1 650	334
Henegouwen /Hainaut	2 769	4 830	1 876
Luik /Liège	1 231	1 983	754
Limburg /Limbourg	1 309	1 802	973
Luxemburg /Luxembourg	890	1 338	161
Namen /Namur	739	1 239	270
Oost- Vlaanderen /Flandre-Orientale	3 136	4 470	1 677
Vlaams- Brabant /Brabant flamand	2 315	3 203	983
West- Vlaanderen /Flandre-Occidentale	2 765	4 275	1 040
Onbekend/Inconnu	49	91	21
Totaal/Total	21 080	31 696	9 979
Bron : federale politie DRI / Source Police Federale DRI			

2016 sem. 1	3 uren/heures	6 uren/heures	12 uren/heures
Antwerpen /Anvers	1 407	3 101	1 060
Waals- Brabant /Brabant wallon	171	480	82
Brussel HSG /Région Bruxelles-Capitale	475	1 172	221
Henegouwen /Hainaut	652	2 571	1 063
Luik /Liège	312	1 098	443
Limburg /Limbourg	435	1 019	589
Luxemburg /Luxembourg	227	633	87
Namen /Namur	180	645	122
Oost- Vlaanderen /Flandre-Orientale	959	2 236	886
Vlaams- Brabant /Brabant flamand	824	1 717	551
West- Vlaanderen /Flandre-Occidentale	621	2 126	565
Onbekend/Inconnu	5	47	20
Totaal/Total	6 268	16 845	5 689

Bron : federale politie DRI / Source Police Federale DRI

2. Gelieve hieronder in tabel 3 het aantal vaststellingen te willen vinden tegen professionele bestuurders (tussen 0,2 en 0,5 promille), voor het eerste semester van 2016.

2. Veuillez trouver ci-dessous le nombre de constatations concernant les conducteurs professionnels (entre 0,2 et 0,5 pour mille), pour le premier semestre de 2016.

Provincie/Province	2015	2016 sem 1
Antwerpen /Anvers	14	6
Waals- Brabant /Brabant wallon	0	1
Brussel HSG /Région Bruxelles-Capitale	5	6
Henegouwen /Hainaut	14	7
Luik /Liège	9	4
Limburg /Limbourg	5	3
Luxemburg /Luxembourg	6	2
Namen /Namur	1	0
Oost- Vlaanderen /Flandre-Orientale	20	20
Vlaams- Brabant /Brabant flamand	17	3
West- Vlaanderen /Flandre-Occidentale	16	14
Onbekend/Inconnu	0	0
Totaal/Total	107	66

Bron : federale politie DRI / Source Police Federale DRI

DO 2016201715215

Vraag nr. 2046 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 10 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Toegang tot inspectieverslagen gedwongen repatriëringen (MV 15879).

DO 2016201715215

Question n° 2046 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 10 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'accès aux rapports d'inspection relatifs aux rapatriements forcés (QO 15879).

De Standaard rapporteerde op 16 januari 2017 dat gezinnen met kinderen in sommige gevallen met zogenaamde *special flights* gedwongen worden gerepatriëerd. Deze vluchten zijn in principe voorbehouden voor criminelen en repatriëringen met een risico op agressie. Uit inspectierapporten die de krant verkreeg via de wet op de openbaarheid van bestuur, blijkt dat gezinnen soms samen met criminelen op een dergelijke vlucht worden gezet.

De krant moest jarenlang procederen om aan de gevraagde informatie te geraken. Tweemaal kregen de journalisten een weigering van uw voorganger (waarvan éénmaal impliciet, het is te zeggen doordat er geen antwoord kwam). Ze stapten naar de Commissie voor de Toegang tot Bestuursdocumenten (CTB), dat hen in een advies gelijk gaf, en ten slotte naar de Raad van State omdat het advies van de CTB niet werd gevolgd door uw administratie.

1. Waarom weigerde uw administratie in eerste instantie de inspectieverslagen vrij te geven?

2. Waarom weigerde uw administratie uitvoering te geven aan het advies van de CTB, een Commissie die nota bene onder uw voogdij ressorteert?

3. Meer in het algemeen, hoe vaak wordt de CTB gevraagd een advies uit te brengen bij een weigering tot vrijgave van bestuursdocumenten? Graag cijfers voor 2013, 2014, 2015 en 2016. Hoe vaak gaf de CTB de aanvrager van de documenten gelijk? Hoe vaak weigerde de betrokken administratie vervolgens om het advies van de CTB op te volgen?

4. Bent u bereid om de naleving van de wet van 1994 op de openbaarheid van bestuur door de diverse administraties beter af te dwingen, bijvoorbeeld door meer sensibilisering en de verplichting om een weigering expliciet te motiveren?

5. Bent u bereid om te overwegen de CTB krachtadiger te maken, bijvoorbeeld via een wetswijziging waardoor de adviezen van de CTB bindend zouden kunnen worden, zoals nu al het geval is in milieudossiers?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 april 2017, op de vraag nr. 2046 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 10 maart 2017 (N.):

1. en 2. Als antwoord op deze vragen kan ik alleen maar melden dat de vorige minister toen de beslissing heeft genomen deze documenten niet vrij te geven.

3. Cijfers 2013, 2014, 2015 en 2016.

Selon le journal *De Standaard* du 16 janvier 2017, les familles avec enfants font, dans certains cas, l'objet d'un rapatriement forcé à bord de vols spéciaux. Ces vols sont en principe réservés aux rapatriements de criminels et aux rapatriements présentant un risque d'agression. Il ressort de rapports d'inspection obtenus par le journal au titre de la loi relative à la publicité de l'administration que des familles se trouvent parfois à bord de ces avions avec des criminels.

Le journal a dû lancer des procédures pendant des années pour obtenir les informations qu'il demandait. Votre prédécesseur a rejeté la demande des journalistes à deux reprises (dont une fois implicitement, en ne fournissant aucune réponse). Les journalistes se sont adressés à la Commission d'accès aux documents administratifs (CADA), qui a émis un avis leur donnant raison, puis au Conseil d'État parce que votre administration ne s'est pas conformée à l'avis concerné.

1. Pourquoi votre administration a-t-elle, dans un premier temps, refusé l'accès aux rapports d'inspection?

2. Pourquoi a-t-elle refusé de donner suite à l'avis de la CADA, laquelle est d'ailleurs soumise à votre tutelle?

3. Plus généralement, à quelle fréquence a-t-il été demandé à la CADA de formuler un avis en 2013, 2014, 2015 et 2016 en cas de refus de divulguer des documents administratifs? À quelle fréquence la CADA a-t-elle donné raison au demandeur des documents? À quelle fréquence l'administration concernée a-t-elle ensuite refusé de suivre l'avis de la CADA?

4. Êtes-vous disposé à mieux faire respecter la loi de 1994 relative à la publicité de l'administration par les diverses administrations, en renforçant la sensibilisation et en imposant l'obligation de motiver explicitement un refus, par exemple?

5. Êtes-vous disposé à envisager de renforcer l'efficacité de la CADA, en procédant, par exemple, à une modification législative permettant de rendre les avis de la CADA contraignants, comme c'est le cas actuellement pour les dossiers en matière d'environnement?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 avril 2017, à la question n° 2046 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 10 mars 2017 (N.):

1. et 2. En réponse à ces questions, je peux seulement signaler que le ministre précédent a alors pris la décision de ne pas divulguer ces documents.

3. Chiffres 2013, 2014, 2015 et 2016.

Vooreerst wens ik op te merken dat de cijfers op de website van de Commissie voor de toegang tot bestuursdocumenten terug te vinden zijn in het jaarverslag (www.bestuursdocumenten.be). Hier vindt u ook een overzicht per dossier wat het resultaat is van de beoordeling door de Commissie.

2013: 103 adviesaanvragen;
2014: 95 adviesaanvragen;
2015: 103 adviesaanvragen;
2016: 139 adviesaanvragen.

Door de aard van de adviezen is meestal niet zomaar te stellen dat de Commissie de aanvrager gelijk of geen gelijk geeft. Soms stelt de Commissie dat de adviesaanvragen slechts gedeeltelijk gegrond zijn, soms zijn ze niet ontvankelijk en meestal stelt zij vast dat de beslissingen niet of niet voldoende gemotiveerd zijn, waarbij de Commissie suggesties doet op welke wijze een federale administratieve overheid tot een meer afdoende motivering kan komen.

Alhoewel de wet van 11 april 1994 betreffende de openbaarheid van bestuur bepaalt dat een federale administratieve overheid haar beslissing over het verzoek tot heroverweging ook aan de Commissie dient te bezorgen, moet worden vastgesteld dat dit in heel wat gevallen niet gebeurt. Bovendien stelt de Commissie vast dat in de gevallen waarin zij deze beslissingen wel ontvangt, dat slechts in een beperkt aantal gevallen de betrokken administratie volledig bij haar standpunt blijft, maar een aangepaste motivering aanbiedt. Deze motivering beantwoordt niet noodzakelijk volledig aan de criteria die door de Commissie zijn aangebracht. Er kunnen in dit verband ook geen precieze cijfers worden aangeleverd.

4. De naleving van de openbaarheidswetgeving is een taak die toekomt aan de Commissie voor de toegang tot bestuursdocumenten en de rechtscolleges. De Commissie beschikt daarbij slechts over de instrumenten die haar door de wetgever zijn toegekend. De Commissie zelf heeft al stappen gezet tot meer sensibilisering door een aantal administraties aan te spreken voor een contactpersoon en door links te laten voorzien op hun websites naar de website van de Commissie.

5. Ik heb opdracht gegeven aan mijn administratie om de openbaarheidswetgeving te herbekijken en te onderzoeken hoe dit kan vereenvoudigd worden waarbij de commissie efficiënter haar adviezen kan verstrekken.

Je souhaite avant tout signaler que les chiffres figurent dans le rapport annuel que vous trouverez sur le site internet de la Commission d'accès aux documents administratifs (www.documentsadministratifs.be). Vous trouverez également un tableau récapitulatif reprenant le résultat de l'évaluation faite par la Commission et ce, par dossier.

2013: 103 demandes d'avis;
2014: 95 demandes d'avis;
2015: 103 demandes d'avis;
2016: 139 demandes d'avis.

En raison de la nature des avis, il est dans la plupart des cas, impossible de simplement affirmer que la Commission donne raison ou tort au demandeur. Parfois, la Commission estime que les demandes d'avis sont seulement partiellement fondées, qu'elles sont parfois non recevables ou elle constate que les décisions ne sont pas motivées ou qu'elles ne le sont pas suffisamment et la Commission fait alors des suggestions sur la manière dont une autorité administrative fédérale peut proposer une motivation plus satisfaisante.

Bien que la loi du 11 avril 1994 relative à la publicité de l'administration dispose qu'une autorité administrative fédérale doit communiquer à la Commission sa décision relative à la demande de reconsidération, force est de constater que dans de nombreux cas, cette communication n'est pas faite. La Commission constate en outre que dans les cas où elle reçoit effectivement ces décisions, l'administration concernée propose une motivation adaptée car ce n'est que dans un nombre restreint de cas que l'administration concernée adhère entièrement à son point de vue. Cette motivation ne remplit pas nécessairement tous les critères avancés par la Commission. Dans ce cadre, il n'est pas non plus possible de fournir des chiffres précis.

4. Le respect de la législation en matière de publicité est une tâche qui revient à la Commission d'accès aux documents administratifs et aux juridictions. À cette fin, la Commission dispose seulement des instruments qui lui ont été attribués par le législateur. La Commission a elle-même entrepris les démarches en vue d'une meilleure sensibilisation en demandant à un certain nombre d'administrations de désigner une personne de contact et de placer sur leurs sites internet des liens vers le site internet de la Commission.

5. J'ai chargé mon administration de reconsidérer la législation en matière de publicité et d'examiner les possibilités de simplification de celle-ci afin que la Commission puisse formuler plus efficacement ses avis.

DO 2016201715276

Vraag nr. 2056 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 14 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Veiligheidslekken. - Gegevensdiefstal.

De regering neemt het risico op cyberaanvallen tegen overheidsadministraties bijzonder ernstig. Het Centrum voor Cybersecurity België (CCB) ontving de nodige middelen om zijn opdrachten, die worden omschreven in het koninklijk besluit van 10 oktober 2014, te vervullen.

Dat behoedt ons echter nog niet voor cyberaanvallen tegen en gegevensdiefstal bij onze overheidsadministraties.

1. Welke middelen heeft de regering ter beschikking voor de opsporing en de kwalificatie van gegevensdiefstal? Al te vaak zijn de technische teams er vooral op uit om de informaticasystemen opnieuw operationeel te maken, waardoor de aanval en de daaruit voortvloeiende schade niet kan worden geëvalueerd.

2. Wanneer er met onderaannemers wordt gewerkt, welke contractuele verplichtingen hebben die dan in verband met de bescherming en de vertrouwelijkheid van de gegevens? Onder wiens gezag handelen zij? Welke geldstraffen kunnen er worden opgelegd indien ze hun verplichtingen niet nakomen?

3. Hoe verloopt de communicatie om de burgers en de media in te lichten?

4. Heeft de regering een verzekeringspolis voor dat soort diefstallen? Wordt de rechtsbijstand gedekt in dat contract?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 april 2017, op de vraag nr. 2056 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 14 maart 2017 (Fr.):

Deze parlementaire vraag valt niet onder mijn bevoegdheden, maar behoort tot die van mijn collega, de heer Charles Michel, eerste minister (vraag nr. 237 van 10 mei 2017).

DO 2016201715276

Question n° 2056 de monsieur le député Vincent Scourneau du 14 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Faibles de sécurité. - Vols de données.

Le gouvernement prend les menaces de cyberattaques contre les administrations publiques très au sérieux. Le Centre pour la Cybersécurité en Belgique (CCB) a reçu des moyens pour effectuer ses missions définies par l'arrêté royal du 10 octobre 2014.

Ces moyens ne nous mettent cependant pas à l'abri d'attaques pouvant entraîner le vol de données au sein de nos administrations publiques.

1. Quels sont les moyens à la disposition du gouvernement pour détecter et qualifier le vol de données? Trop souvent, le premier réflexe des équipes techniques est de remettre les systèmes en opération ce qui empêche l'évaluation de l'attaque et par conséquent d'évaluer les dommages.

2. En cas d'intervention de sous-traitants, quelles sont les obligations contractuelles de ces sous-traitants en matière de protection et de confidentialité des données? Sous quelle autorité agissent-ils? Quelles sont les sanctions pécuniaires prévues en cas de manquement à ces obligations?

3. Quel est le programme de communication mis en place afin d'informer les citoyens et les médias?

4. Le gouvernement a-t-il une police d'assurance couvrant ce type de vol? La protection juridique est-elle couverte dans ce contrat?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 avril 2017, à la question n° 2056 de monsieur le député Vincent Scourneau du 14 mars 2017 (Fr.):

Cette question parlementaire ne relève pas de mes compétences mais de la compétence de mon collègue, monsieur Charles Michel, premier ministre (question n° 237 du 10 mai 2017).

DO 2016201715321

Vraag nr. 2061 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 15 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Onrechtmatige uitgaven van agenten die instaan voor repatriëringen (MV 16350).

De Vlaamse nieuwszender VTM deed een boekje open over het gedrag van bepaalde agenten tijdens repatriëringsopdrachten. Die politieagenten, die uitgewezen personen zonder papieren moeten begeleiden naar hun land van herkomst, grepen de gelegenheid aan om hun werktrip te verlengen met snoepreijes in het buitenland, meer bepaald in Dubai en Bangkok. Ze zouden eveneens prostituees hebben bezocht. Dat alles deden ze op kosten van de administratie.

Volgens de zender zou de Dienst Vreemdelingenzaken op de hoogte zijn geweest van die uitpattingen, maar zou de dienst er de ogen voor hebben gesloten. Bovendien zou de dienst die mensen zonder verblijfsvergunning repatriëert zijn doorgelicht en zou er daarvan een rapport zijn, maar het Parlement zou daar nog niet over beschikken.

1. Hoe lang bestonden die praktijken al volgens uw administratie en volgens het rapport? Was de Dienst Vreemdelingenzaken daadwerkelijk op de hoogte? Zo ja, waarom heeft de dienst geen einde gemaakt aan dat systeem?

2. Hoeveel agenten zijn hierbij betrokken? Zullen er sancties aan hen worden opgelegd?

3. Hebben sommige agenten misbruik gemaakt van hun positie ten aanzien van de gerepatrieerde personen? Konden de voor begeleidingsopdrachten ingezette politieambtenaren kiezen wie ze repatriëerden op basis van de bestemming? Kunt u het systeem van die politieambtenaren gedetailleerd toelichten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 april 2017, op de vraag nr. 2061 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 15 maart 2017 (Fr.):

Ik verwijs naar het antwoord dat ik heb gegeven in de commissie voor de Binnenlandse zaken, de Algemene zaken en het Openbaar Ambt van 25 januari 2017 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2016-2017, CRIV 54 COM 577).

DO 2016201715321

Question n° 2061 de madame la députée Katrin Jadin du 15 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Rapatriements. - Dépenses abusives des escorteurs (QO 16350).

La chaîne d'information flamande VTM a divulgué les pratiques de certains agents lors des missions de rapatriement. Ces policiers, chargés de raccompagner les personnes déboutées, ont profité de la situation pour s'offrir des séjours dans des pays étrangers, à Dubaï et Bangkok, notamment. Ils auraient également eu recours à des prostituées, le tout aux frais de l'administration.

D'après la chaîne, ces dérives seraient connues de l'Office des étrangers qui aurait fermé les yeux dessus. De plus, un rapport serait accessible, mais ne serait pas encore à la disposition du Parlement.

1. D'après votre administration et selon le contenu du rapport, depuis combien de temps ces pratiques ont lieu? L'Office des étrangers était-elle effectivement au courant? Dans l'affirmative, pourquoi n'a-t-il pas été mis fin à ce système?

2. Combien d'agents sont concernés? Est-il envisagé des sanctions contre ces agents?

3. A-t-on relevé des faits d'abus de certains agents envers les personnes rapatriées? Est-ce que les escorteurs pouvaient choisir les personnes rapatriées selon la destination? Vous est-il possible de détailler le système mis en place par les escorteurs?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 avril 2017, à la question n° 2061 de madame la députée Katrin Jadin du 15 mars 2017 (Fr.):

Je vous renvoie vers ma réponse donnée en commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique du 25 janvier 2017 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2016-2017, CRIV 54 COM 577).

DO 2016201715324

Vraag nr. 2064 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 15 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Capaciteit voor videoverhoor minderjarigen (MV 15841).

Eind 2016 stelde ik u reeds een aantal vragen over een zaak waarbij het drie weken duurde alvorens minderjarige verdachten van een verkrachting ondervraagd werd. In deze periode kreeg de instelling waar de jongens verbleven het verbod te praten met de jongens over het voorval. U begrijpt dat het de instelling en haar hulpverleners hierdoor erg moeilijk maakte om aan de slag te gaan met de vermoedelijke daders.

De wet bepaalt dat het verhoor van slachtoffers of getuigen van bepaalde misdrijven, waaronder misdrijven van seksueel geweld, steeds moet gepaard gaan met een audiovisuele opname. Het verhoor gebeurt door een magistraat van het openbaar ministerie, de onderzoeksrechter of een gespecialiseerde politieambtenaar.

De minister van Justitie kon in een vorige vraag niet antwoorden of er voldoende capaciteit en middelen zijn voor de ondervraging van minderjarigen. Hij gaf wel aan dat niet alle politiezones over de nodige infrastructuur voor videoverhoor beschikken.

1. a) Hoeveel gespecialiseerde politieambtenaren in ondervragingen voor minderjarigen zijn er momenteel actief?

b) Heeft u cijfers van hoe vaak deze worden ingezet?

2. Bent u er van op de hoogte dat er in bepaalde zones vaak een bepaalde termijn verstrijkt vooraleer minderjarigen kunnen worden ondervraagd? Zo ja, wat is de oorzaak hiervan en hoeveel bedraagt deze termijn gemiddeld?

3. a) Hoeveel politiezones beschikken op dit moment niet over de nodige infrastructuur om een audiovisuele opname te kunnen maken?

b) Op welke manier gebeurt het verhoor van minderjarigen?

c) Heeft dit invloed op de termijn waarbinnen zij ondervraagd worden?

DO 2016201715324

Question n° 2064 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 15 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les capacités disponibles pour l'audition filmée de mineurs (QO 15841).

Fin 2016, je vous avais déjà posé plusieurs questions à propos d'un dossier dans lequel il a fallu attendre trois semaines avant que les suspects mineurs d'un viol puissent être interrogés. En attendant cette audition, les responsables de l'institution dans laquelle les jeunes étaient hébergés avaient reçu l'interdiction de parler avec eux de l'affaire. Vous comprendrez que dans ces conditions, l'institution et les membres de son personnel ont eu quelques difficultés à entamer un travail avec les auteurs présumés du délit.

La loi stipule que l'audition des victimes ou des témoins de certaines infractions, parmi lesquelles les violences sexuelles, doit toujours faire l'objet d'un enregistrement audiovisuel. L'audition est menée par un magistrat du ministère public, le juge d'instruction ou un fonctionnaire de police spécialisé.

Dans sa réponse à une question précédente, le ministre de la Justice n'avait pas pu préciser si les capacités et les moyens disponibles pour procéder à l'audition des mineurs étaient suffisants. Il avait toutefois indiqué que toutes les zones de police ne disposent pas de l'infrastructure requise pour filmer les auditions.

1. a) Combien de fonctionnaires de police spécialisés dans l'audition de mineurs sont-ils actuellement opérationnels?

b) Disposez-vous de chiffres indiquant à quelle fréquence il est recouru à leurs services?

2. Êtes-vous informé du fait que dans certaines zones, un certain délai s'écoule avant que les mineurs puissent être auditionnés? Dans l'affirmative, quelle en est la cause et quel est le délai moyen?

3. a) Combien de zones de police ne disposent-elles actuellement pas de l'infrastructure requise pour procéder à un enregistrement audiovisuel?

b) Comment se déroule alors l'audition des mineurs?

c) Cela influe-t-il sur le délai de leur audition?

4. Bent u van oordeel dat er op dit moment (in bepaalde zones) een tekort aan capaciteit en/of middelen is om op een redelijke termijn minderjarigen te kunnen ondervragen? Zo ja, wat wil u hier aan doen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 april 2017, op de vraag nr. 2064 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 15 maart 2017 (N.):

Eerst een voorafgaande opmerking.

De hieronder vermelde beschikbare capaciteit inzake infrastructuur en personeel betreft het verhoor van minderjarige slachtoffers en getuigen. Deze verplichting is voorzien in de Salduz-wetgeving.

Het door u aangehaalde voorbeeld betreft het verhoor van een minderjarige verdachte. Hiervoor is er tot op heden geen regelgeving noch bijzonder opgeleid personeel voorzien. Wel wordt voor deze gevallen soms beroep gedaan op de gespecialiseerde verhoorders van minderjarige slachtoffers en getuigen maar ik herhaal: deze hebben geen specifieke opleiding gekregen voor het verhoor van minderjarige verdachten.

1. Er zijn enkel cijfers beschikbaar voor 2015.

Tot eind 2015 werden 656 politieambtenaren opgeleid in het verhoren van minderjarige slachtoffers en getuigen. Deze politieambtenaren voerden in 2015 samen ruim 5.000 verhoren uit van minderjarige slachtoffers of getuigen.

Cijfers voor 2016 zijn niet beschikbaar vermits de federale politie momenteel werkt aan een nieuw federaal programma voor input en raadpleging van deze gegevens.

2. De geïntegreerde politie beschikt over een netwerk van audiovisuele verhoorders die beschikbaar en oproepbaar zijn volgens een permanentiesysteem. Over het algemeen vinden de verhoren onmiddellijk tot binnen de 24 à 72 uren na de aangifte plaats.

In uitzonderlijke gevallen (geen erkende tolk beschikbaar, het niet presenteren van de minderjarige, laattijdige aangifte, enz.) vindt het verhoor plaats binnen de zeven à tien dagen, volgend op de aangifte. Het plannen van een verhoor houdt eveneens rekening met het ritme, de leeftijd en de persoonlijkheid van de minderjarige, en vindt dus vaak plaats tijdens de week, tussen 8 en 18 uur.

3. Verspreid over het land zijn er momenteel 95 lokalen ingericht voor het verhoor van minderjarige slachtoffers en getuigen. 35 lokalen daarvan werden federaal gesubsidiëerd (minstens één per gerechtelijk arrondissement), 60 lokalen zijn lokale initiatieven.

4. Estimez-vous que pour l'heure (dans certaines zones), les capacités et/ou les moyens manquent pour pouvoir auditionner des mineurs dans un délai raisonnable? Dans l'affirmative, que comptez-vous faire pour pallier ces lacunes?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 avril 2017, à la question n° 2064 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 15 mars 2017 (N.):

D'abord une remarque préalable.

La capacité disponible mentionnée ci-dessous en matière d'infrastructure et de personnel concerne l'audition de victimes et de témoins mineurs. Cette obligation est prévue dans la législation Salduz.

L'exemple que vous citez concerne un suspect mineur. Aucune réglementation, ni personnel spécialement formé ne sont prévus pour cela. Toutefois, pour ces cas, il est parfois fait appel aux auditionneurs spécialisés de victimes et témoins mineurs mais je répète: ils n'ont pas reçu de formation spécifique pour l'audition de suspects mineurs.

1. Il y a uniquement des chiffres disponibles pour 2015.

Jusqu'à fin 2015, 656 fonctionnaires de police ont été formés à l'audition de victimes et témoins mineurs. Ces fonctionnaires de police ont réalisé en 2015 près de 5.000 auditions de victimes ou témoins mineurs.

Les chiffres pour 2016 ne sont pas disponibles étant donné que la police fédérale s'attelle actuellement à un nouveau programme fédéral pour l'entrée et la consultation de ces données.

2. La police intégrée dispose d'un réseau d'auditionneurs audio-visuels qui sont disponibles et réquisitionnables selon un système de permanence. En général, les auditions ont lieu immédiatement dans les 24 à 72 heures après la déclaration.

Dans des cas exceptionnels (pas d'interprète agréé disponible, la non-présentation du mineur, déclaration tardive, etc.), l'audition a lieu dans les sept à dix jours qui suivent la déclaration. La planification d'une audition tient également compte du rythme, de l'âge et de la personnalité du mineur et a donc souvent lieu pendant la semaine entre 8 et 18 heures.

3. Répartis sur tout le territoire belge, il y a actuellement 95 locaux aménagés pour l'audition de victimes et de témoins mineurs. 35 locaux ont été subsidiés au niveau fédéral (au moins un par arrondissement judiciaire), 60 locaux sont des initiatives locales.

Er zijn nog bijkomende lokale initiatieven voorzien in de nabije toekomst. Er is ook één mobiele kit voor audiovisuele opname beschikbaar bij de federale politie (dienst gedragswetenschappen). De lokalen worden via een systeem van provinciale (vroegere arrondissementale) samenwerkingprotocollen onderling gebruikt.

Het verhoor is gebaseerd op vier pijlers: politioneel, niet-suggestief, respectvol en volgens het stappenplan. Dit stappenplan is gebaseerd op bekende technieken zoals *Stapsgevijs verhoor* (Yuille, Canada), *Cognitief Interview* (Fisher Geiselman), en *The Interview Guide 'NICHHD' The National Institute of Child Health and Human Development* (Michael Lamb et al.)

De wijze van verhoor heeft geen invloed op deze termijn waarbinnen de ondervraging plaatsvindt.

4. Er is voldoende gekwalificeerd personeel en infrastructuur ter beschikking om de verhoren van minderjarige slachtoffers en getuigen binnen een redelijke termijn af te handelen.

DO 2016201715517

Vraag nr. 2089 van de heer volksvertegenwoordiger Paul-Olivier Delannois van 28 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Metaaldiefstallen op kerkhoven. (MV 16247).

Op 6 januari 2017 stuurde de FOD Binnenlandse Zaken een brief aan de Belgische gemeenten over de maatregelen die er moeten worden genomen om metaaldiefstallen op kerkhoven te voorkomen.

In deze brief adviseert u de gemeentebesturen om een reeks preventiemaatregelen te nemen. Sommige maatregelen zijn redelijk en kunnen zonder al te veel kosten uitgevoerd worden, andere maatregelen zijn echter structureler en vergen aanzienlijke investeringen. Enkele van die maatregelen zijn: de installatie van bewakingscamera's, meer politieaanwezigheid overdag én 's nachts, of meer politiecontrole bij metaalhandelaars.

In een al moeilijke context bij de lokale politie wat betreft middelen en personeel dreigen sommige van de voorgestelde maatregelen - met name de maatregelen die ik heb opgenoemd - nooit te zullen worden gerealiseerd, gezien de hoge kosten die ze voor de zones zullen meebrengen.

Des initiatives locales supplémentaires sont encore prévues dans un proche avenir. Un kit mobile pour l'enregistrement audio-visuel est également disponible auprès de la police fédérale (service gardiens de la paix). Les locaux sont utilisés au moyen d'un système de protocoles de collaboration provinciaux (autrefois d'arrondissement).

L'audition est basée sur quatre piliers: policier, non suggestive, respectueuse et selon le plan par étapes. Ce plan par étapes est basé sur les techniques connues telles que *Audition pas à pas* (Yuille, Canada), *Interview cognitive* (Fisher Geiselman), et *The Interview Guide 'NICHHD' The National Institute of Child Health and Human Development* (Michael Lamb et al.)

Le mode d'audition n'a pas d'influence sur le délai dans lequel l'interrogatoire a lieu.

4. Il y a suffisamment de personnel qualifié et d'infrastructure à disposition pour traiter les auditions de victimes et témoins mineurs dans un délai raisonnable.

DO 2016201715517

Question n° 2089 de monsieur le député Paul-Olivier Delannois du 28 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Vols de métaux dans les cimetières (QO 16247).

Un courrier émanant du SPF Intérieur a été envoyé aux différentes communes du pays le 6 janvier 2017 concernant des mesures à prendre pour lutter contre les vols de métaux dans les cimetières.

Dans cette lettre, vous conseillez aux autorités communales de mettre en place toute une série de mesures préventives. Si certaines mesures relèvent du bon sens et peuvent être mises en place à peu de frais, d'autres se veulent plus structurelles et demandent des investissements conséquents. On y retrouve par exemple: l'installation de caméra de surveillance, l'accroissement de la présence policière tant de jour que de nuit, ou encore l'augmentation des contrôles de police auprès des ferrailleurs.

Dans un contexte qui est déjà très difficile en termes de moyens et d'effectifs pour la police locale, quelques unes des mesures proposées - et notamment celles que je viens de citer - risquent fort de ne jamais voir le jour au regard du coût important qu'elle représenteraient pour les zones.

Welke financiële middelen zullen uw departementen uitrekken om ervoor te zorgen dat de adviezen die u meegeeft daadwerkelijk kunnen worden opgevolgd?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 april 2017, op de vraag nr. 2089 van de heer volksvertegenwoordiger Paul-Olivier Delannois van 28 maart 2017 (Fr.):

Aangezien mij is gemeld dat verschillende gemeenten te maken hebben met een toename van metaaldiefstallen op kerkhoven, heb ik inderdaad het initiatief genomen om een brief te richten aan alle burgemeesters teneinde op te roepen tot een zekere waakzaamheid.

Het doel van deze brief is een hele reeks preventieve maatregelen aan te reiken die bedoeld zijn om deze vorm van metaaldiefstal te voorkomen. Het gaat niet alleen over investeringen, maar ook over organisatorische maatregelen (waarvoor geen enkel budget nodig is) en communicatieacties.

Deze brief beoogt geenszins bepaalde maatregelen op te leggen. Het valt onder de bevoegdheid van iedere burgemeester om, in overleg met de lokale politiediensten, te bestuderen in welke mate dit fenomeen al dan niet verontrustend is binnen zijn gemeente. Op basis van deze informatie beslissen de lokale overheden autonoom over maatregelen die zij wensen in te voeren.

Mijn diensten hebben geen specifiek budget gereserveerd, aangezien het gaat over een lokale prioriteit.

DO 2016201715624

Vraag nr. 2100 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 31 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

"Virtual learning".

Op 21 en 22 maart 2017 organiseerde het Federaal Kenniscentrum voor de Civiele Veiligheid (KCCE) een train-the-trainerssessie voor het trainingsplatform "Virtueel oefenen". "Virtueel oefenen" is een op virtual reality gebaseerd trainingsplatform voor de opleiding, training en evaluatie van hulpverleners.

1. Welke balans maakt u op van deze opleiding?
2. Wat zijn de sterke punten, en wat zijn de verbeterpunten?
3. a) Hoeveel personen zullen er in 2017 via virtuele trainingen opgeleid worden?

Aussi, dans la perspective d'une mise en oeuvre effective des conseils que vous nous prodiguez, quels sont les moyens financiers mis à dispositions par vos départements pour en assurer la réalisation?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 avril 2017, à la question n° 2089 de monsieur le député Paul-Olivier Delannois du 28 mars 2017 (Fr.):

Dans la mesure où il m'a été signalé que différentes communes sont confrontées à une augmentation des vols de métaux dans les cimetières, j'ai effectivement pris l'initiative d'adresser un courrier à l'ensemble des bourgmestres afin d'appeler à une certaine vigilance.

L'objectif de ce courrier est de proposer toute une série de mesures préventives destinées à éviter cette forme de vols de métaux. Il s'agit non seulement d'investissements, mais aussi de mesures organisationnelles (qui ne requièrent aucun budget) et d'actions de communication.

Ce courrier ne vise en aucun cas à imposer certaines mesures. Il relève de la compétence de chaque bourgmestre d'examiner, en concertation avec les services de police locale, dans quelle mesure ce phénomène est inquiétant au sein de sa commune ou pas. Sur la base de ces informations, les autorités locales décident en toute autonomie des mesures qu'elles souhaitent adopter.

Mes services n'ont pas réservé de budgets spécifiques étant donné qu'il s'agit d'une priorité locale.

DO 2016201715624

Question n° 2100 de monsieur le député Denis Ducarme du 31 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

"Virtual learning".

Les 21 et 22 mars 2017, le Centre fédéral de Connaissances pour la Sécurité civile (KCCE) a organisé une session d'exercice virtuel. "Exercice virtuel" est une plateforme de formation basée sur la réalité virtuelle pour la formation, l'entraînement et l'évaluation des secouristes.

1. Quel bilan tirez-vous de cette formation?
2. Quels sont les points forts mais aussi les points faibles encore à améliorer qui ont pu être constatés?
3. a) Combien de personnes seront formées en 2017 à cet exercice virtuel?

b) Hoeveel Sevesobedrijven zullen er binnenkort kunnen deelnemen aan dergelijke virtuele trainingen?

c) Beschikt u al over cijfers per provincie?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 april 2017, op de vraag nr. 2100 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 31 maart 2017 (Fr.):

1. Alle brandweerscholen in België kunnen sinds dit jaar beschikken via het Federaal Kenniscentrum voor de Civiele Veiligheid (KCCE) over een instructeurslicentie en een deelnemerslicentie XVR (*Virtual Learning*). Bij de tweedaagse *train the trainert* XVR werden 22 cursisten (twee personen per brandweerschool) opgeleid met de bedoeling om alle brandweerscholen vertrouwd te maken met het product XVR om binnen elke school aan de slag te kunnen met virtueel oefenen, maar ook om alle scholen de kans te geven eigen scenario's te ontwikkelen.

Bovendien was deze tweedaagse residentiële opleiding een ideale omgeving om de contacten te verbeteren tussen de specialisten van de respectieve brandweerscholen, wat samenwerking en scenario-uitwisseling in de toekomst zal bevorderen. Bij de eindevaluatie werd dan ook geconcludeerd dat alle brandweerscholen zeer tevreden waren over het product XVR, over de aangeboden opleiding en de netwerkmomenten.

2. Het sterke punt is ongetwijfeld dat alle scholen en sterk van overtuigd zijn dat *virtual learning* een absolute meerwaarde kan en zal bieden bij de opleidingen binnen de brandweerscholen, en zich dan ook willen engageren om te werken met XVR.

Het zwakke punt is dat de brandweerscholen kampen met een acuut gebrek aan tijd, en er moet worden nagedacht op welke manier tijd zal kunnen worden vrijgemaakt binnen de scholen om te werken met XVR en om eigen scenario's te ontwikkelen.

3. a) Er werden 22 mensen opgeleid (twee per brandweerschool) bij deze tweedaagse *train the trainer* XVR. Gezien het om een *train the trainer* gaat, kunnen deze cursisten op hun beurt binnen de respectieve brandweerscholen zelf mensen opleiden.

b) Combien d'entreprises Seveso pourront y participer prochainement?

c) Avez-vous d'ores et déjà une ventilation par province?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 avril 2017, à la question n° 2100 de monsieur le député Denis Ducarme du 31 mars 2017 (Fr.):

1. Toutes les écoles du feu en Belgique peuvent avoir accès, via le centre de connaissances pour la sécurité civile (KCCE), à une licence d'instructeur et une licence d'utilisateur pour le programme XVR (*Virtual Learning*). Les deux jours de formation *train the trainer* XVR ont été suivis par 22 personnes (deux personnes par école du feu) avec pour objectif que toutes les écoles du feu se familiarisent avec le produit XVR, ainsi qu'aux pratiques d'exercices virtuels mais également de donner à chaque école la possibilité de développer leurs propres scénarios.

Par ailleurs, cette formation résidentielle de deux jours était un environnement idéal pour améliorer les contacts entre spécialistes des différentes écoles du feu, pour développer des collaborations et pour favoriser l'échange de scénario à l'avenir. Lors de l'évaluation finale, il est ressorti que toutes les écoles étaient particulièrement satisfaites au sujet du programme XVR, de la formation proposée ainsi que des moments de réseautage.

2. Le point fort est indubitablement que l'ensemble des écoles sont convaincues que l'apprentissage virtuel (*virtual learning*) est une plus-value importante et qu'il sera utilisé avec les formations données dans les écoles du feu. Par ailleurs, il apparaît que les écoles du feu veulent s'engager à travailler avec XVR.

Le point faible est que les écoles du feu n'ont finalement que peu de temps disponible pour travailler sur ce type de programme, une réflexion devra donc être portée sur la manière de libérer du temps au niveau des écoles du feu afin que celles-ci puissent travailler avec XVR et développer leurs propres scénarios.

3. a) 22 personnes ont suivi ces deux jours de formation *train the trainer* XVR. Vu qu'il s'agit d'une formation *train the trainer*, les personnes qui l'ont suivies pourront dispenser cette formation dans leur école du feu respective.

b) Deze opleiding was gericht om specialisten van de brandweerscholen op te leiden, en niet om specialisten van Seveso-bedrijven op te leiden. De scenario's kunnen wel zo gebouwd worden dat bestaande locaties worden nagebouwd waarin dan kan geoefend worden door de diverse disciplines in samenwerking met de betrokken bedrijven zelf.

c) Per brandweerschool (en bijgevolg per provincie) werden twee personen geselecteerd om deze opleiding te volgen. Binnen hun brandweerschool/provincie zullen zij nu instaan voor de verdere implementatie van XVR binnen de brandweerscholen.

**Vice-eersteminister en minister van
Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda,
Telecommunicatie en Post**

DO 2016201714504

**Vraag nr. 860 van de heer volksvertegenwoordiger
Denis Ducarme van 23 maart 2017 (Fr.) aan de
vice-eersteminister en minister van
Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda,
Telecommunicatie en Post:**

Hulp aan Zambia op het vlak van energie.

De Europese Unie ondertekende op 19 januari 2017 een financieringsakkoord met Zambia ten belope van 65 miljoen euro voor een betere toegang tot energie.

1. Kunt u meer details geven over de verdeling van deze hulp? Welke projecten zullen er ondersteund worden?

2. Hoe zal de hulp worden gefaseerd?

3. Zitten er nog soortgelijke hulpprogramma's in de pijplijn?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van
Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda,
Telecommunicatie en Post van 21 april 2017, op de
vraag nr. 860 van de heer volksvertegenwoordiger
Denis Ducarme van 23 maart 2017 (Fr.):**

1. De financieringsovereenkomst voor 65 miljoen euro met Zambia en 15,2 miljoen euro indicatieve bijdragen door derden, met het oog op de verbetering van de toegang tot energie, is gebaseerd op volgende indicatieve bedragen:

Component I:

b) Cette formation visait à former des spécialistes des écoles du feu et non des spécialistes des entreprises Seveso. Cependant des scénarios pourront être développés sur des lieux existants dans lesquelles différentes disciplines pourront travailler en collaboration avec les entreprises concernées.

c) Chaque école (donc chaque province) a envoyé deux personnes qu'elles ont sélectionnées pour suivre cette formation. Ces personnes seront au sein de leur école/province responsables de la poursuite de la mise en oeuvre de XVR dans leur école du feu.

**Vice-premier ministre et ministre de la
Coopération au développement, de l'Agenda
numérique, des Télécommunications et de la Poste**

DO 2016201714504

**Question n° 860 de monsieur le député Denis Ducarme
du 23 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et
ministre de la Coopération au développement, de
l'Agenda numérique, des Télécommunications et
de la Poste:**

L'aide à la Zambie en matière énergétique.

L'Union européenne a signé le 19 janvier 2017 un accord de financement pour 65 millions d'euros avec la Zambie afin d'améliorer l'accès à l'énergie.

1. Disposez-vous déjà de plus amples informations quant à la répartition de cette aide? Quels sont les projets qui seront soutenus?

2. Quel sera le phasage de l'aide?

3. D'autres aides de ce type sont-elles prochainement prévues?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la
Coopération au développement, de l'Agenda
numérique, des Télécommunications et de la Poste du
21 avril 2017, à la question n° 860 de monsieur le
député Denis Ducarme du 23 mars 2017 (Fr.):**

1. L'accord de financement pour 65 millions d'euros avec la Zambie et 15,2 millions d'euros de contribution indicative par des tiers, afin d'améliorer l'accès à l'énergie, est basé sur les montants indicatifs suivants:

Composante I:

"Toegang tot elektriciteit, steun aan kleine / micro-bedrijven en *Women Empowerment*" - 10.000.000 euro (EU-bijdrage) en 200.000 euro (indicatieve bijdrage van derden);

- *Call for proposals* (direct beheer): Steun aan kleine / micro-bedrijven en *Women Empowerment* - 2.000.000 euro (EU-bijdrage) en 200.000 euro indicatieve bijdrage van derden;

- Grant: Onderhandse gunning (direct beheer): Gesubsidieerde individuele aansluitingen van huishoudens, openbare instellingen en kleine / micro-bedrijven - Rechtstreekse subsidie aan ZESCO Limited 7.000.000 euro;

- Overheidsopdrachten (rechtstreeks beheer): Technische bijstand - Technische audit diensten - 1.000.000 euro (EU-bijdrage).

Component II:

"Rehabilitatie, uitbreiding en versterking van de lage voltage distributienetwerk in Lusaka" - 49.700.000 euro (EU-bijdrage) en 15.000.000 euro (indicatieve bijdrage derden);

- Indirect beheer met de regering van de Republiek Zambia.

(A) *Enabling Works* - uitvoering contract (s) - 44.700.000 euro:

(A1) Aansluiting van het bestaande laagspanningsnet aan de nieuwe schakelstations - 7.200.000 euro (EU-bijdrage);

(A2) revalidatie, versterking en uitbreiding van de bestaande low voltage distributienetwerk - 37.500.000 euro (EU-bijdrage) en 2.420.000 euro (indicatieve bijdrage van derden);

(B) Technische bijstand 2: ontwerp en supervisie - 5.000.000 euro (EU-bijdrage) en 12.580.000 euro (indicatieve bijdrage van derden);

- Evaluatie - Audit 500.000 euro (EU-bijdrage);

- Communicatie en zichtbaarheid 300.000 euro;

- Onvoorzienigheden 4.500.000 euro.

2. Algemene doelstelling: verhoging van de toegang tot schone, betrouwbare en betaalbare energie voor de peri-urbane bevolking met laag inkomen van Lusaka stad: 77 % in 2020 (basis 65 % in 2010).

Sub-objectief 1: consumenten in projectgebieden die zijn aangesloten op het net: ten minste 63.000 nieuwe aansluitingen op het net tegen 2022 (basis: 297.340 in april 2016).

Sub-objectief 2: verminderde systeem verliezen in het distributienet: 17 % in 2020 (basis 22 % in 2012).

"Accès à l'électricité, le soutien aux petites/micro entreprises et l'autonomisation des femmes" - 10.000.000 d'euros (contribution de l'UE) et 200.000 euros (contribution indicative par des tiers);

- Appel à propositions (gestion directe): Aide aux petites micro-entreprises et l'autonomisation des femmes: 2.000.000 d'euros (contribution de l'UE) et 200.000 euros (contribution indicative par des tiers);

- Grant: attribution directe (gestion directe) pour les connexions individuelles subventionnées aux ménages, les institutions publiques et les petites/micro entreprises - Subvention directe à ZESCO 7.000.000 d'euros;

- Marché public (Gestion directe): Assistance technique - services de vérification technique - 1.000.000 d'euros (contribution de l'UE).

Composante II:

"Réhabilitation, extension et le renforcement du réseau de distribution à basse tension à Lusaka" - 49.700.000 euros (contribution UE) et 15.000.000 d'euros (contribution indicative par des tiers);

- Gestion indirecte avec le gouvernement de la République de Zambie:

(A) Activation des Travaux - contrat de performance - 44.700.000 euros:

(A1) relier le réseau d'alimentation existant pour les nouvelles stations - 7.200.000 euros (contribution de l'UE);

(A2) la réhabilitation, le renforcement et l'extension du réseau existant de distribution basse tension - 37.500.000 euros (contribution de l'UE) et 2.420.000 euros (contribution indicative par des tiers).

(B) Assistance technique 2: conception et supervision - 5.000.000 d'euros (contribution de l'UE) et 12.580.000 euros (contribution indicative par des tiers).

- Évaluation - Vérification 500.000 euros (contribution de l'UE);

- Communication et visibilité 300.000 euros;

- Imprévus 4.500.000 euros.

2. L'objectif global est d'accroître l'accès à l'énergie propre, fiable et abordable pour la population pauvre péri-urbaine à Lusaka ville: 77 % d'ici 2020 (base 65 % en 2010).

Sous-objectif 1: les consommateurs dans les zones du projet qui sont connectés au réseau, au moins 63.000 nouvelles connexions au réseau en 2022 (base: 297.340 en avril 2016).

Sous-objectif 2: réduction des pertes du système dans la distribution: 17 % d'ici 2020 (base de 22 % en 2012).

Sub-objectief 3: beter beheer van de belasting: zes onderbrekingen in 2020 (basis 12 in 2012).

3. Het jaarlijkse actieplan voor 2017 wordt nog geformuleerd en voorziet indicatief in een project ten voordele van de energiesector.

DO 2016201715398

Vraag nr. 856 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 22 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Het gebruik van andere talen dan het Nederlands in postkantoren in Vlaanderen.

Personen uit Liedekerke delen mij mee dat in het postkantoor aldaar de postbedienden op computer over een hulplijn zouden beschikken waarmee ze Franstaligen te woord kunnen staan indien de communicatie met die Franstaligen moeilijk verloopt.

De taalwet in bestuurszaken stelt nochtans dat postkantoren in Vlaanderen, als plaatselijke diensten, uitsluitend het Nederlands mogen gebruiken. Indien Franstaligen aldaar zich moeilijk in het Nederlands kunnen behelpen, is het aan hen om ofwel een tolk te voorzien ofwel een persoon mee te brengen die wel het Nederlands voldoende machtig is.

1. Klopt het effectief dat zulk een digitale hulplijn bestaat om Franstaligen snel te woord te kunnen staan? Zo ja, in welke delen/gemeenten van het land kan deze worden gebruikt?

2. Indien dit zo is, zijn er op deze hulplijn nog andere talen beschikbaar en welke zijn dat?

3. Bent u het met mij eens dat dit onwettig is? Zo ja, welke maatregelen neemt u desgevallend?

4. Geeft u de nodige richtlijnen om de kantoren van bpost in Vlaanderen erop te wijzen dat zij wettelijk gezien uitsluitend Nederlands mogen gebruiken in hun contacten met de klanten en dat zij zich daaraan moeten houden?

Sous-objectif 3: une meilleure gestion de la charge: six interruptions en 2020 (base 12 en 2012).

3. Le plan d'action annuel pour 2017 est en train d'être formulé qui prévoit de façon indicative un projet en faveur de l'énergie.

DO 2016201715398

Question n° 856 de madame la députée Barbara Pas du 22 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

L'utilisation de langues autres que le néerlandais dans les bureaux de poste en Flandre.

Des habitants de Liedekerke m'ont fait savoir que, dans le bureau de poste local, les employés de poste disposeraient sur leur ordinateur d'une ligne d'assistance qui les aiderait à communiquer avec des francophones en cas de difficultés de communication avec ces derniers.

Les lois linguistiques sur l'emploi des langues en matière administrative prévoient pourtant que les bureaux de poste en Flandre, en tant que services publics locaux, peuvent utiliser uniquement le néerlandais. Si des francophones y éprouvent des difficultés à s'exprimer en néerlandais, ils doivent soit se faire assister d'un interprète, soit se faire accompagner d'une personne dont la maîtrise du néerlandais est suffisante.

1. Confirmez-vous l'existence d'une telle ligne d'assistance numérique qui permet de converser rapidement avec des francophones? Dans l'affirmative, dans quelles entités fusionnées/communes du pays cette ligne est-elle utilisée?

2. Dans l'affirmative, une ligne d'assistance de ce type est-elle également disponible pour d'autres langues et lesquelles?

3. Êtes-vous d'accord avec moi pour dire que cette pratique est illégale? Dans l'affirmative, quelles mesures prendrez-vous le cas échéant?

4. Donnez-vous les instructions nécessaires pour attirer l'attention des bureaux de bpost en Flandre sur le fait que la loi leur impose d'utiliser uniquement le néerlandais dans leurs contacts avec les clients et qu'ils sont tenus de la respecter?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 21 april 2017, op de vraag nr. 856 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 22 maart 2017 (N.):

1 en 2. Er bestaat geen specifieke hulplijn om zoals de vraagsteller het formuleert "Franstaligen snel te woord te kunnen staan".

Wellicht wordt hier verwezen naar het intranet van het bedrijf. Alle loketten van bpost zijn immers aangesloten op dat intranet. Via een applicatie op dat intranet worden de loketbedienden permanent ondersteund en begeleid in hun werkzaamheden.

Zo zijn bijvoorbeeld alle productinformatie en de te volgen procedures beschikbaar op het intranet. Bovendien garandeert deze ondersteuning het correcte verloop van de financiële transacties.

Deze permanente opvolging levert ook de informatie om de kwaliteit van de dienstverlening (bijvoorbeeld op het vlak van de beperking van de wachttijden) te handhaven en te verbeteren.

Deze intranetpagina's zijn overal in het land, in alle afdelingen en lokale vestigingen van het bedrijf beschikbaar in het Nederlands en het Frans.

3. Het intranet van bpost moet in de termen van de Gecoördineerde Wetten van 18 juli 1966 op het gebruik van de talen in bestuurszaken beschouwd worden als een vanwege het centraal bestuur georganiseerde binnendienst (de werkzaamheden van personeelsleden onderworpen aan de taalwetgeving voor zover zij daarbij niet in de openbaarheid treden of niet in contact komen met personen of personeelsleden van andere instellingen, met particulieren of met het publiek).

Welnu, de Gecoördineerde Wetten bepalen dat de onderrichtingen aan het personeel, alsook de formulieren en drukwerken voor een dergelijke binnendienst, in het Nederlands en het Frans worden opgesteld.

4. De wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven bepaalt dat de Gecoördineerde Wetten toepasselijk zijn op bpost.

Concreet betekent dit dat een plaatselijke dienst zoals een postkantoor, in de betrekkingen met de particulieren inderdaad de taal gebruikt van het gebied waar deze dienst is gevestigd, tenzij de particulier aantoont dat hij gevestigd is in een ander taalgebied.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 21 avril 2017, à la question n° 856 de madame la députée Barbara Pas du 22 mars 2017 (N.):

1. et 2. Il n'y a pas de ligne d'assistance spécifique prévue afin, comme le formule la personne qui a posé la question, de "pouvoir répondre rapidement aux francophones".

Cela fait probablement référence à l'intranet de l'entreprise. Tous les guichets de bpost sont en effet connectés à cet intranet. Une application hébergée sur cet intranet soutient et accompagne les guichetiers en permanence dans leurs activités.

Par exemple, toutes les informations relatives aux produits et les procédures à suivre sont disponibles sur cet intranet. Ce support garantit en outre le déroulement correct des transactions financières.

Ce suivi permanent fournit aussi les informations permettant de maintenir et d'améliorer la qualité des services (en ce qui concerne par exemple la limitation du temps d'attente).

Ces pages intranet sont disponibles en néerlandais et français partout dans le pays, dans l'ensemble des départements et des implantations locales de l'entreprise.

3. Selon les termes des Lois coordonnées du 18 juillet 1966 sur l'emploi des langues en matière administrative, l'intranet de bpost doit être considéré comme un service intérieur organisé par l'administration centrale (les activités des membres du personnel assujettis à la législation linguistique, pour autant qu'ils n'opèrent pas dans ce cadre en public ou qu'ils n'entrent pas en contact avec des personnes ou collaborateurs d'autres institutions, des particuliers ou le public).

Or, les Lois coordonnées stipulent que les instructions données au personnel, ainsi que les formulaires et imprimés destinés à pareil service intérieur soient rédigés en néerlandais et en français.

4. La loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques prévoit que les Lois coordonnées du 18 juillet 1966 sur l'emploi des langues en matière administrative s'appliquent à bpost.

Concrètement, cela signifie qu'un service local tel qu'un bureau de poste, dans les relations avec les particuliers, utilise effectivement la langue de la région où est établi ce service, à moins que le particulier n'apporte la preuve qu'il est établi dans une autre région linguistique.

DO 2016201715436

Vraag nr. 861 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 23 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

De taalkennis van de postbodes in de 19 Brusselse gemeenten.

Kan u voor de 19 Brusselse gemeenten meedelen hoeveel Nederlandstalige en Franstalige postbodes er momenteel zijn, en (per taalgroep) hoeveel van hen op 1 januari 2016 en 1 januari 2017 het vereiste taalbrevet hadden over hun kennis van de tweede taal?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 18 april 2017, op de vraag nr. 861 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 23 maart 2017 (N.):

1. en 2. De organisatie van bpost valt niet samen met de administratieve grenzen. De opdeling per gemeente kan dus niet gegevens worden. In de tabel in bijlage worden de cijfers weergegeven voor de 9 uitreikingskantoren die de 19 gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bedienen.

DO 2016201715436

Question n° 861 de madame la députée Barbara Pas du 23 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Les connaissances linguistiques des facteurs dans les 19 communes bruxelloises.

Pouvez-vous indiquer, pour les 19 communes bruxelloises, combien de facteurs néerlandophones et francophones l'on compte actuellement, ainsi que (par groupe linguistique) combien d'entre eux possédaient, aux dates du 1er janvier 2016 et du 1er janvier 2017, le brevet linguistique requis relativement à leur connaissance de la deuxième langue?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 18 avril 2017, à la question n° 861 de madame la députée Barbara Pas du 23 mars 2017 (N.):

1. et 2. L'organisation bpost ne coïncide pas avec les frontières administratives. La répartition par commune ne peut pas être données. Dans le tableau en annexe les informations demandées sont affichées pour les 9 bureaux de distribution desservant les 19 communes de la Région Bruxelles Capitale.

Aantal Nederlandstalige en Franstalige postbodes: totaal - met Selor taalattest. <i>Nombre de facteurs néerlandophones et francophones: total - avec certificat de langue Selor.</i>								
Uitreikingskantoor <i>Bureau de distribution</i>	2016 (*)				2017 (**)			
	Aantal N	Met attest	Aantal F	<i>Avec certificat</i>	Aantal N	Met attest	Aantal F	<i>Avec certificat</i>
Anderlecht	36	36	129	34	36	36	134	32
Brussel / <i>Bruxelles</i>	32	31	93	15	31	30	96	15
Elsene / <i>Ixelles</i>	30	26	57	5	30	26	58	5
Koekelberg	31	25	108	24	30	23	112	24
Laken / <i>Laeken</i>	9	8	50	14	8	7	49	13
Schaarbeek / <i>Schaerbeek</i>	21	17	177	24	22	18	178	24
Ukkel / <i>Uccle</i>	14	14	67	13	14	14	67	13
Watermaal-Bosvoorde / <i>Watermael-Boitsfort</i>	9	9	59	13	9	9	58	13
Sint-Lambrechts-Woluwe / <i>Saint-Lambert</i>	18	17	68	11	18	17	73	11
Totaal / <i>Total</i>	200	183	813	153	198	180	830	150

(*) op 31 december - le 31 décembre.

(**) op 31 maart - le 31 mars

DO 2016201715469

Vraag nr. 864 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 24 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Artsen Zonder Grenzen.

De staatssecretaris voor Asiel en Migratie haalde zwaar uit naar de reddingsacties van Artsen Zonder Grenzen (AZG) op de Middellandse Zee. "Ze moeten er wegblijven", laat hij weten via Twitter, "ze doen aan mensensmokkel".

De aanleiding was een actie waarbij AZG bijna 1.000 vluchtelingen op zee had "gered" en overbracht naar de Italiaanse autoriteiten. Terecht stelde de staatssecretaris dat dergelijke reddingsacties voor een aanzuigeffect zorgen.

1. Wordt binnen uw beleidsdomeinen op enigerlei wijze samengewerkt met Artsen Zonder Grenzen? Zo ja, op welke manier en met welk doel?

2. Ontvangt Artsen Zonder Grenzen in het kader van de beleidsdomeinen waarvoor u bevoegd bent subsidies of andere ondersteuning? Zo ja, voor welk bedrag en met welk doel?

3. Indien inderdaad samengewerkt wordt met Artsen Zonder Grenzen of indien deze organisatie in het kader van uw bevoegdheden ondersteund wordt, acht u het verantwoord dat wordt samengewerkt met een organisatie die er door de federale staatssecretaris voor Asiel en Migratie van beschuldigd wordt aan mensensmokkel te doen?

4. Welke initiatieven zal u binnen uw beleidsdomein desgevallend nog nemen met betrekking tot Artsen Zonder Grenzen?

5. Welke invloed zullen de huidige beschuldigingen desgevallend hebben op uw samenwerking met Artsen Zonder Grenzen?

DO 2016201715469

Question n° 864 de madame la députée Barbara Pas du 24 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Médecins Sans Frontières.

Le secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration a vivement critiqué les actions de sauvetage entreprises par Médecins Sans Frontières (MSF) en Méditerranée. Sur Twitter, il a appelé MSF à abandonner ces actions qu'il a qualifiées de traite des êtres humains.

Ces déclarations sont intervenues à l'occasion d'une action lors de laquelle MSF avait "sauvé" près de 1 000 réfugiés en mer et les avait remis aux autorités italiennes. Le secrétaire d'État a affirmé à juste titre que de telles actions de sauvetage entraînaient un effet d'aspiration.

1. Collaborez-vous d'une quelconque façon avec Médecins Sans Frontières dans le cadre de vos domaines de compétence? Dans l'affirmative, comment et dans quel but?

2. L'organisation Médecins Sans Frontières reçoit-elle des subventions ou d'autres formes de soutien dans le cadre de vos domaines de compétence? Dans l'affirmative, à concurrence de quel montant et dans quel but?

3. Si une collaboration existe réellement avec Médecins Sans Frontières ou si cette organisation bénéficie d'un soutien dans le cadre de vos compétences, comment justifiez-vous cette coopération avec une organisation que le secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration accuse de traite des êtres humains?

4. Quelles initiatives prendrez-vous encore, le cas échéant, vis-à-vis de Médecins Sans Frontières dans le cadre de vos domaines de compétence?

5. Quelle influence les accusations actuelles auront-elles, le cas échéant, sur votre collaboration avec Médecins Sans Frontières?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 18 april 2017, op de vraag nr. 864 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 24 maart 2017 (N.):

1. Op het gebied van ontwikkelingssamenwerking en humanitaire hulp, die tot mijn competenties behoren, heeft Artsen Zonder Grenzen (AZG) België van financiële steun genoten als erkende ngo van DGD (Directie-Generaal Ontwikkelingssamenwerking en Humanitaire Hulp) voor de uitvoering van zowel ontwikkelingsprojecten als van humanitaire operaties.

2. Tot en met juni 2016 - dag waarop AZG iedere vorm van financiering van de EU en haar lidstaten heeft geweigerd als gevolg van de gevoerde Europese migratiepolitiek - genoot AZG/België van een cofinanciering door DGD. Het algemeen objectief van het gefinancierde programma van AZG/België was om de behandeling van HIV/TB en chronische niet-overdraagbare ziekten te optimaliseren in vijf landen bezuiden de Sahara: Guinee Conakry, Kenia, Mozambique, Zuid-Afrika en Zimbabwe. De subsidie voor dit programma bedroeg 14.675.101,08 euro en gold voor de periode 2014-2016. De totale begroting, inclusief het deel van AZG, bedroeg 17.392.506,25 euro.

Voor wat betreft de humanitaire hulp ontving MSF sinds 2008 financiering voor acht programma's, waarvan de meest recente de volgende zijn:

2013: Zuid-Soedan - 1.000.000 euro "*Access to primary healthcare in Gogrial payam and secondary health care in Gogrial county*".

2014: West-Afrika, 3.000.000 euro - strijd tegen de Ebola-epidemie. Project: "*Réponse d'urgence à une épidémie de fièvre hémorragique (Ebola) en Guinée, en Sierra Leone et au Libéria*".

3. De laatste financiering van AZG dateert van 2014 en de kwestie van de samenwerking tussen mijn afdelingen en de NGO stelt zich niet meer sinds de positionering van de NGO ten aanzien van het Europese migratiebeleid. Door die positionering weigert de NGO financiering van de EU en haar lidstaten.

4. en 5. Bijgevolg kan ik niet reageren op de punten 4 en 5 van uw vraag.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 18 avril 2017, à la question n° 864 de madame la députée Barbara Pas du 24 mars 2017 (N.):

1. Dans les domaines de la Coopération au Développement et de l'Aide Humanitaire, qui ressortent de mes compétences, Médecins Sans Frontières (MSF) Belgique a bénéficié de soutiens financiers en tant qu'organisation non gouvernementale agréée par la DGD (Direction Générale Coopération au Développement et Aide Humanitaire) pour des projets de développement et également pour la mise en oeuvre d'opérations d'aide humanitaire.

2. Jusqu'en juin 2016, date à laquelle MSF a refusé toute forme de financement émanant de l'UE (conséquence de la politique migratoire adoptée par cette entité), MSF Belgique bénéficiait d'un cofinancement de la DGD. L'objectif global du programme 2014-2016 de Médecins Sans Frontières était d'optimiser le traitement du VIH/TB et des maladies chroniques non contagieuses dans cinq pays d'Afrique subsaharienne: Guinée Conakry, Kenya, Mozambique, Afrique du Sud, Zimbabwe. Le subside 2014-2016 était de 14.675.101,08 euros. Le budget total, y inclus la part MSF est de 17.392.506,25 euros.

Pour l'aide humanitaire, depuis 2008, MSF a exécuté huit programmes avec un financement de la coopération belge, dont les plus récents étaient les suivants:

2013: Sud Soudan, 1.000.000 d'euros "*Access to primary healthcare in Gogrial payam and secondary health care in Gogrial county*".

2014: Afrique de l'Ouest, 3.000.000 d'euros, lutte contre l'épidémie Ebola (Projet: "*Réponse d'urgence à une épidémie de fièvre hémorragique (Ebola) en Guinée, en Sierra Leone et au Libéria*").

3. Le dernier financement octroyé à MSF date de 2014 et la question de la coopération entre mon département et cette ONG ne se pose plus depuis son positionnement sur la politique migratoire européenne impliquant l'arrêt de subventions étatiques européennes.

4. et 5. En conséquence, je ne peux répondre aux points 4 et 5 de votre question.

DO 2016201715472

Vraag nr. 865 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 24 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Noma.

De organisatie Stop Noma heeft onlangs alarm geslagen over die vergeten maar niettemin ernstige ziekte. Noma wordt veroorzaakt door een bacteriële infectie en treft vooral jonge ondervoede kinderen.

Eerst veroorzaakt ze een infectie in de mond die zich vervolgens naar de kaak uitbreidt. Het gangreen tast dan het hele gezicht aan en leidt vaak tot de dood. Wie de ziekte overleeft is permanent verminkt.

Die aandoening kan eenvoudig gediagnosticeerd en behandeld worden. Een eenvoudig antibioticum volstaat. Die medicatie kost minder dan twee euro. De ziekte wordt echter vaak te laat ontdekt omdat de getroffen kinderen geen toegang hebben tot gezondheidszorg. Ze leven meestal op afgelegen plaatsen in arme gezinnen.

80 % van de gevallen van noma komt voor in sub-Saharisch Afrika, de overige 20 % in Azië en Latijns-Amerika. Die ziekte komt enkel voor in landen waar er ondervoeding heerst. De ziekte treft immers hoofdzakelijk kinderen met een verzwakt immuunsysteem.

Stop Noma pleit voor een bredere voorlichting over die ziekte en een betere aanpak door de internationale gezondheidsinstanties.

1. Kan u nadere informatie over die ziekte en de behandeling ervan verstrekken?
2. Welke vorm neemt de Belgische hulp momenteel aan?
3. Kunnen we meer inspanningen leveren? Zo ja, hoe?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 18 april 2017, op de vraag nr. 865 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 24 maart 2017 (Fr.):

1. De zorg voor noma-gevallen berust op de goede werking van het gezondheidssysteem. Want zoals u zelf zegt: "Deze ziekte is nochtans eenvoudig te diagnosticeren en te behandelen. Een doorsnee antibioticakuur van minder dan twee euro volstaat. De ziekte wordt echter dikwijls te laat herkend omdat de aangetaste kinderen geen toegang hebben tot gezondheidszorg."

DO 2016201715472

Question n° 865 de monsieur le député Benoît Friart du 24 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Le Noma.

L'organisation Stop Noma tirait récemment la sonnette d'alarme quant à cette maladie oubliée mais cependant grave. Il s'agit d'une bactérie qui contamine les enfants en bas-âge victimes de malnutrition.

Elle provoque d'abord une infection de la bouche avant de se propager dans la mâchoire. La gangrène dévore ensuite l'ensemble du visage et conduit souvent à la mort. Ceux qui survivent sont quant à eux, défigurés à vie.

Cette maladie est pourtant simple à diagnostiquer et à soigner. Un simple antibiotique suffit à la guérir. Ce médicament coûte moins de deux euros. Cependant, la maladie est trop souvent détectée trop tard car les enfants touchés n'ont pas accès aux soins de santé. Ils vivent généralement dans des endroits reculés au sein de familles dépourvues de moyens financiers.

80 % des cas de Noma sont détectés en Afrique subsaharienne. Les autres le sont en Asie ou en Amérique latine. Cette maladie s'observe uniquement dans les pays touchés par la malnutrition, car la bactérie s'attaque aux enfants dont l'organisme est moins résistant.

Stop Noma plaide pour une plus large information quant à cette maladie et une meilleure prise en charge des instances internationales de la santé.

1. Que pouvez-vous nous dire au sujet de cette maladie et de sa prise en charge?
2. Quelle aide la Belgique apporte-t-elle actuellement?
3. Peut-on intensifier nos efforts? Si oui, comment?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 18 avril 2017, à la question n° 865 de monsieur le député Benoît Friart du 24 mars 2017 (Fr.):

1. La prise en charge du noma repose sur le bon fonctionnement du système de santé. Car, comme vous le dites: "Cette maladie est pourtant simple à diagnostiquer et à soigner. Un simple antibiotique suffit à la guérir. Ce médicament coûte moins de deux euros. Cependant, la maladie est trop souvent détectée trop tard car les enfants touchés n'ont pas accès aux soins de santé".

2. In navolging van de aanbeveling van de Wereldgezondheidsorganisatie (WGO) steunt de Belgische strategie de gezondheidssystemen (zie §3 van de *World Health Report 2008*: p. 41 - 60, "*Primary Health Care now more than ever*") Geïntegreerde diensten worden hoofdzakelijk gebruikt door moeders en kinderen en zijn veel efficiënter dan specifieke diensten. (zie bijvoorbeeld Niger contraceptie na integratie fig. 3.1 en gemiste kansen voor preventie moeder-kind transmissie van hiv door gebrek aan integratie fig.3.2).

In 2015 heeft België ongeveer 140 miljoen euro bijgedragen voor de gezondheid, wat overeenkomt met 14 % van het budget van ontwikkelingssamenwerking. Dit omvat ook ongeveer 28 miljoen aan de algemene middelen van internationale organisaties zoals WGO en UNICEF, actief op het vlak van kindergezondheid, of het TDR-partnerschap (*tropical disease research*), actief op onderzoek op ziekten gebonden aan armoede.

3. Hoewel de bezuinigingen op de begroting ook voelbaar zijn voor de ontwikkelingssamenwerking, blijft België een belangrijk aandeel van de middelen besteden om bij te dragen tot universele toegang tot gezondheidszorg, met een bijzondere aandacht voor de meest kwetsbaren, onder andere de kinderen vatbaar voor noma.

DO 2016201715498

Vraag nr. 869 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fatma Pehlivan van 27 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Tanzania. - Démocratie en mensenrechten.

Het recent verschenen jaarrapport van *Amnesty International*, *The state of the world's human rights*, meldt verontrostende ontwikkelingen in ons partnerland Tanzania. Het rapport onderstreept er een duidelijke inperking van politieke vrijheden.

Er is een verbod voor zowel publieke bijeenkomsten door politieke partijen, alsook gesloten bijeenkomsten enkel voor leden. Het is duidelijk dat als het politieke partijen verboden wordt om in contact te staan met het publiek en hun eigen leden, dit ten koste gaat van de democratie.

2. Conformément aux recommandations de l'Organisation mondiale de la Santé (OMS), la stratégie belge appuie les systèmes de santé nationaux (voir §3 du *World Health Report 2008*: p. 41 - 60, "*Primary Health Care now more than ever*") : Les services intégrés sont principalement utilisés par les mères et les enfants et plus efficaces que les services spécifiques. (voir par exemple Niger contraception après intégration fig. 3.1 et opportunités perdues voir prévention transmission mère-enfant du VIH dû au manque d'intégration fig.3.2).

En 2015 la Belgique a contribué pour environ 140 millions d'euros pour la santé, soit 14 % du budget de la coopération au développement. Cela comprend également environ 28 millions aux moyens généraux d'organisations internationales actives dans le domaine de la santé des enfants, telles que l'OMS et l'UNICEF et pour la recherche concernant la lutte contre les maladies liées à la pauvreté, via le partenariat TDR (*tropical disease research*).

3. Bien que les restrictions budgétaires se font ressentir également sur le budget de la coopération au développement, la Belgique met tout en oeuvre afin d'affecter une proportion considérable des moyens pour contribuer à l'accès universel aux soins de santé, avec une attention particulière pour les plus vulnérables, notamment les enfants susceptibles de contracter le noma.

DO 2016201715498

Question n° 869 de madame la députée Fatma Pehlivan du 27 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Tanzanie. - Démocratie et droits de l'homme.

Dans son rapport annuel *The state of the world's human rights*, Amnesty International fait état d'évolutions inquiétantes en Tanzanie, l'un de nos pays partenaires, soulignant en particulier des restrictions manifestes dans le domaine des libertés politiques.

Ainsi, les rassemblements publics organisés par les partis politiques sont interdits, ainsi que les réunions à huis clos. Il est clair que l'interdiction imposée aux partis politiques d'entrer en contact avec le public et leurs propres membres se fait au détriment de la démocratie.

De Tanzaniaanse regering heeft, eveneens volgens het rapport van *Amnesty International*, van de discriminatie van homoseksuelen een nieuw beleidspunt gemaakt. Door te dreigen met het verbieden van ngo's die werken rond holebirechten zetten zij de holebigemeenschap het mes op de keel.

Nu al verhinderen de Tanzaniaanse autoriteiten aidsgerelateerde gezondheidsprogramma's om hun zorg aan te bieden aan homoseksuelen. Een politiek gestuurde gezondheids crisis lijkt zo in de maak, wat onacceptabel is. Hoe kan de strijd tegen HIV serieus genomen worden als een deel van het publiek systematisch gediscrimineerd wordt bij de toegang tot zorg?

Uw beleidsnota onderstreept het belang van de mensenrechten en de gelijke behandeling van holebi's als belangrijk aandachtspunt voor de Belgische ontwikkelingssamenwerking. Uw beleidsnota benadrukt ook uw beleidskeuze om het belang van de rechten voor holebi's te verdedigen bij de regeringen van onze partnerlanden.

In de samenwerkingsakkoorden met Tanzania worden mensenrechten ook stevast onderstreept als een gezamenlijk aandachtspunt van zowel de Belgische ontwikkelingsamenwerking als van de Tanzaniaanse autoriteiten.

1. Hoe schat uw eigen kabinet en de Belgische Technische Coöperatie de situatie in Tanzania in, en in welke mate wordt een Oeganda-scenario van systematische schendingen van de rechten van holebi's mogelijk geacht?

2. Welke stappen bent u bereid te zetten om het inperken van democratie en mensenrechten, en in het bijzonder de rechten van holebi's, in Tanzania aan te kaarten bij de Tanzaniaanse autoriteiten?

3. Is hier ook overleg over geweest of gepland met collega minister Reynders opdat België coherent en consequent is in deze materie?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 24 april 2017, op de vraag nr. 869 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fatma Pehlivan van 27 maart 2017 (N.):

1. De situatie in Tanzania inzake de rechten van de holebi-gemeenschap, net zoals in andere Afrikaanse landen, is zorgwekkend. Het wordt lokale ngo's die rond holebi-rechten werken moeilijk gemaakt.

Toujours selon le rapport d'Amnesty International, le gouvernement tanzanien a décidé récemment de mettre en oeuvre une politique discriminatoire à l'égard des homosexuels. En menaçant d'interdire en Tanzanie la présence d'ONG actives dans le domaine des droits des LGBT, les autorités mettent le couteau sur la gorge de la communauté concernée.

Aujourd'hui déjà, les autorités tanzaniennes interdisent que les programmes de lutte contre le SIDA prodiguent des soins aux homosexuels. Une crise de la santé orchestrée politiquement semble ainsi s'annoncer, ce qui est inacceptable. Comment la lutte contre le VIH peut-elle être prise au sérieux si une partie du public est systématiquement discriminée du point de vue de l'accès aux soins?

Dans votre note d'orientation, vous soulignez l'importance des droits de l'homme et d'une égalité de traitement des LGBT dans le cadre de la coopération au développement belge. Votre note insiste également sur votre volonté politique de défendre les intérêts des LGBT auprès des gouvernements de nos pays partenaires.

Dans les accords de coopération conclus avec la Tanzanie, les droits de l'homme sont également mis en avant avec insistance en tant que centre d'intérêt conjoint tant de la coopération au développement belge que des autorités tanzaniennes.

1. Comment votre cabinet et la Coopération technique belge évaluent-ils la situation en Tanzanie et dans quelle mesure un scénario de violations systématiques des droits des LGBT, comme en Ouganda, est-il jugé possible?

2. Quelles initiatives êtes-vous disposé à prendre pour aborder auprès des autorités tanzaniennes la question des restrictions en matière de démocratie et de droits de l'homme et, en particulier, de droits des LGBT?

3. Dans ce dossier également, une concertation a-t-elle eu lieu ou est-elle prévue avec votre collègue M. Reynders pour que la Belgique adopte en cette matière une attitude cohérente?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 24 avril 2017, à la question n° 869 de madame la députée Fatma Pehlivan du 27 mars 2017 (N.):

1. Comme dans d'autres pays africains, la situation en Tanzanie concernant les droits de la communauté homosexuelle est préoccupante. La position des ONG locales qui oeuvrent pour les droits des homosexuels est difficile.

De Tanzaniaanse adjunct minister voor volksgezondheid en gender, heeft recent nog gedreigd om namen van homoseksuelen publiek bekend te maken. Hoopgevend is dan weer dat van hogerhand hiertegen is ingegrepen. Het Ministerie voor volksgezondheid heeft recent 40 door het Amerikaanse *President's Emergency plan for Aids Relief* (PEPFAR) gefinancierde *drop in centres* gesloten.

Dit zijn laagdrempelige centra die aids-advies en hulpverlening aanbieden aan homoseksuelen, sekswerkers en drugsverslaafden. Deze bevolkingsgroep kan wegens het sociale stigma niet terecht in normale gezondheidscentra.

De sluiting is volgens de Verenigde Staten alarmerend, en er wordt gevreesd dat het aantal HIV besmettingen hierdoor zal toenemen.

De meerderheid van de Tanzaniaanse bevolking staat negatief ten opzichte van specifieke rechten voor holebi's.

Hierbij spelen mogelijk ook toenemende gevoelens van Afrikaans/Tanzaniaans nationalisme, waarbij homoseksualiteit beschouwd wordt als zijnde "niet-Afrikaans".

Deze houding wordt opgepikt door sommige politici die willen tonen dat zij de beste verdedigers zijn van de Afrikaanse cultuur.

Een openlijke stellingname door donors en een aanpak met nadruk op holebi-rechten zou daarom waarschijnlijk een nefaste escalatie veroorzaken en de stigmatisering van holebi's zelfs nog verder verergeren.

Een dergelijke escalatie heeft destijds in Oeganda ook de fysieke veiligheid van homoseksuelen in het gedrang gebracht. Druk van buitenaf zou dus, net als in Oeganda, contraproductief werken.

2. Tijdens de artikel 8 dialoog in maart 2017 in het raam van het Cotonou-akkoord werden de krimpemde democratische ruimte en mensenrechten, waaronder holebi-rechten, ter sprake gebracht.

De Europese Unie en de gelijkgestemde landen (Verenigde Staten, Canada, Noorwegen, Zwitserland) volgen de situatie van nabij op en maken van elke relevante ontmoeting met de Tanzaniaanse autoriteiten gebruik om deze thema's aan te kaarten.

Inzake holebi-rechten gebeurt dit omwille van bovenvermelde redenen met stille diplomatie.

Le ministre-adjoint de la Santé de Tanzanie a récemment menacé d'annoncer publiquement des noms d'homosexuels. Il est toutefois positif de noter que ceci a été empêché par ordre des autorités. Le Ministère de la Santé a récemment fermé 40 *drop in centres* qui étaient financés par le *President's Emergency plan for Aids Relief* (PEPFAR) des États-Unis.

Il s'agit de centres accessibles qui offrent des conseils et de l'assistance concernant le SIDA aux homosexuels, prostitués et toxicomanes. Pour cette partie de la population, les centres de santé classiques ne sont pas accessibles à cause de la stigmatisation sociale.

Pour les États-Unis, cette fermeture est alarmante et laisse à craindre une augmentation du nombre d'infections HIV.

La majorité de la population tanzanienne a une position négative concernant les droits de la population homosexuelle.

Ceci est probablement influencé par des sentiments de nationalisme africain/tanzanien qui sont en augmentation et qui considèrent l'homosexualité comme étant "non-africain".

Cette attitude est exploitée par certains mandataires politiques qui veulent démontrer qu'ils sont les meilleurs défenseurs de la culture africaine.

Une position publique des bailleurs de fonds et une approche axée sur les droits des homosexuels engendreraient probablement une escalade avec comme résultat l'aggravation de la situation de la communauté homosexuelle.

En Ouganda, une telle escalade a eu comme résultat la mise en péril de la sécurité physique de la communauté homosexuelle. Comme en Ouganda, une pression extérieure pourrait donc être contreproductive.

2. À l'occasion du dialogue sur l'article 8 dans le cadre de l'accord de Cotonou en mars 2017, le rétrécissement de l'espace démocratique et les droits de l'homme, y compris les droits de la communauté homosexuelle, ont été abordés.

L'Union Européenne et les pays partageant les mêmes idées (États-Unis, Canada, Norvège, Suisse) suivent la situation de près et utilisent chaque entretien pertinent avec les autorités tanzaniennes pour aborder cette thématique.

En ce qui concerne les droits de la communauté homosexuelle, pour les raisons déjà évoquées préalablement, ceci se passe par la diplomatie silencieuse.

België zal in samenspraak met andere EU-landen niet nalaten om op gepaste momenten dit thema discreet ter sprake te brengen en haar grote bezorgdheid uit te spreken in gesprekken met de Tanzaniaanse autoriteiten.

3. Er is heel regelmatig overleg tussen de Directie algemeen Ontwikkelingssamenwerking en Humanitaire Hulp en de diensten van de minister van Buitenlandse zaken over de mensenrechtensituatie in Tanzania en in andere landen.

DO 2016201715539

Vraag nr. 871 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fatma Pehlivan van 28 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Rwanda. - De samenwerking met lokale autoriteiten.

De Belgische ontwikkelingssamenwerking met Rwanda spitst zich toe op drie thema's, volksgezondheid, energie en decentralisatie, met een tiental projecten gericht op capaciteitsversterking.

Het doel van de decentralisatie invalshoek is volgens de Belgische Technische Coöperatie (BTC) om de lokale economie te versterken en de dienstverlening te verbeteren. Nieuwe studies van Belgische universitaire onderzoekers naar de werking van lokale overheden in Rwanda werpen een nieuw licht op hoe de lokale overheden in Rwanda werken en de (in)directe gevolgen van hun manier van werken.

Volgens professor An Ansoms, die met een team veldwerk en onderzoek verricht in Rwanda naar de impact van ruraal beleid op lokale gemeenschappen en naar de rol van lokale overheden daarin, heeft het decentraliseringsproces van Rwanda verschillende neveneffecten die aangekaart dienen te worden.

Onder het mom van het streven naar meer efficiëntie en doelgerichtheid, wordt de rol van lokale overheden en middenveldorganisaties - zoals boerencoöperaties - vaak gereduceerd tot een vorm van dienstverlening in het uitvoeren van het nationaal beleid. De inbreng van de lokale actoren op het terrein wordt daarbij vaak beperkt tot het mogen aankaarten van technische problemen binnen het beleid.

En concertation avec les autres États de l'UE, la Belgique ne manquera pas d'aborder cette thématique de façon discrète, aux moments opportuns, et d'exprimer notre grave préoccupation dans les entretiens avec les autorités tanzaniennes.

3. Il y a une concertation très régulière entre la Direction générale de la Coopération au Développement et de l'Aide humanitaire et les services du ministre des affaires étrangères concernant la situation des droits humains en Tanzanie et dans d'autres pays.

DO 2016201715539

Question n° 871 de madame la députée Fatma Pehlivan du 28 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Rwanda. - La coopération avec les autorités locales.

La coopération au développement avec le Rwanda s'articule autour de trois thèmes: la santé publique, l'énergie et la décentralisation, avec une dizaine de projets axés sur le renforcement des capacités.

D'après la Coopération technique belge (CTB), le but de l'axe "décentralisation" est de renforcer l'économie locale et d'améliorer les services. De nouvelles études menées par des chercheurs universitaires belges sur les autorités locales rwandaises proposent une nouvelle manière d'envisager leur fonctionnement et les conséquences qui en découlent (in)directement.

Le professeur An Ansoms, qui effectue du travail de terrain au Rwanda et y étudie, assistée d'une équipe, l'impact de la politique rurale sur les communautés locales et sur le rôle des autorités locales en la matière, estime que le processus de décentralisation au Rwanda occasionne différents effets secondaires qu'il convient d'aborder.

Sous le couvert de la recherche d'une efficacité et d'une efficience accrues, le rôle des autorités locales et des organisations de la société civile - telles que les coopératives agricoles - se résume souvent à une forme de prestation de services relatifs à la mise en oeuvre de la politique nationale. À cet effet, la contribution des acteurs locaux sur le terrain se limite souvent à la possibilité de dresser l'inventaire des problèmes techniques au sein de la politique.

Maar de ruimte om het beleid zelf in vraag te stellen is beperkt. Zo zijn er terechte ecologische en economische vragen omtrent de duurzaamheid van het landbouwmoderniseringsbeleid dat de Rwandese regering promoot, vragen die helaas maar met mondjesmaat op tafel gelegd kunnen worden.

Lokale overheden zijn dermate afhankelijk van de centrale overheid voor financiering en ondersteuning dat het tegemoetkomen aan de eisen van de overheid bijna altijd primeert boven de lokale realiteit. Dit heeft negatieve gevolgen voor het zichtbaar maken van de sociale noden van de lokale gemeenschappen en adequate dienstverlening te voorzien als de rapportering opgesteld wordt met als doel tegemoet te komen aan de eisen van de centrale planning (zoals productiecijfers).

1. Kan u in de projecten die de BTC uitvoert in Rwanda toelichten hoe de samenwerking met het lokale middenveld verloopt en hoe hun democratische stem gerespecteerd en versterkt wordt in lopende projecten?

2. Op welke manier wordt in de door Belgische projecten ondersteunde lokale overheden aandacht gegeven aan de dialoog tussen lokale overheid en nationaal beleid?

3. Op welke manier houdt de regering rekening met het onevenwicht van macht in de huidige werking van lokale overheden en coöperaties opdat de noden van de allerkwetsbaarsten, aangeduid in de beleidsnota als primair doel van het Belgische ontwikkelingsbeleid, ook evenredig aandacht krijgen?

4. Kan u op basis van de lokale realiteit commentaar geven van de kans op democratische verkiezingen, lokaal en nationaal, in Rwanda?

Mais la marge de manoeuvre permettant de remettre en question la politique elle-même est restreinte. De cette manière, les questions écologiques et économiques pertinentes qui se posent quant à la durabilité de la politique de modernisation de l'agriculture promue par le gouvernement rwandais ne peuvent malheureusement être abordées qu'au compte-gouttes.

Pour des autorités locales, l'obtention d'un financement et d'un soutien est à tel point subordonnée à des décisions du gouvernement central que la réalité locale s'efface presque toujours face à la nécessité de répondre aux exigences des autorités. L'attitude qui consiste à établir les rapports en fonction des exigences du planning central (telles que les chiffres de production à atteindre) se solde par des conséquences négatives en termes de visibilité des besoins sociaux des communautés locales et de fourniture de services adéquats.

1. Dans les projets que la CTB mène au Rwanda, pourriez-vous expliquer comment se déroule la coopération avec la société civile locale et comment leur voix démocratique est respectée et consolidée dans les projets en cours?

2. Au sein des autorités locales soutenues par les projets belges, de quelle manière accorde-t-on de l'attention au dialogue entre les autorités locales et la politique nationale?

3. De quelle manière le gouvernement tient-il compte des disparités au sein du pouvoir dans le cadre du fonctionnement actuel des autorités et des coopérations locales afin d'également accorder une attention équivalente aux besoins des personnes les plus vulnérables, mesure reprise dans la note de politique générale comme un objectif principal de la politique belge de coopération au développement?

4. En vous basant sur la réalité locale, pourriez-vous commenter les chances d'assister à des élections locales et nationales démocratiques au Rwanda?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 21 april 2017, op de vraag nr. 871 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fatma Pehlivan van 28 maart 2017 (N.):

1. De Belgische samenwerking in de partnerlanden loopt langs verschillende kanalen. De gouvernementele samenwerking, hoofdzakelijk uitgevoerd door Belgische Technische Coöperatie (BTC) is doorgaans het grootste, en in sommige van deze interventies wordt samengewerkt met het lokale middenveld. Daarnaast is het belangrijkste kanaal om het lokale middenveld te ondersteunen, de niet-gouvernementele samenwerking. In Rwanda zijn 22 Belgische actoren van de niet-gouvernementele samenwerking actief, en die ondersteunen elk één of meerdere lokale civiele maatschappij-organisaties.

De gouvernementele samenwerking in Rwanda concentreert zich op drie sectoren: gezondheid, energie en decentralisatie. De samenwerking met het lokale middenveld verschilt naargelang de sectoren. In de gezondheidssector worden een groot aantal gezondheidscentra en hospitalen beheerd door civiele maatschappij-organisaties, vaak gelieerd aan kerken. In de energiesector daarentegen gaat het vooral om grote infrastructuur-werken in samenwerking met de betrokken Rwandese overheidsinstellingen.

In de sector decentralisatie, gaat de Belgische steun naar infrastructuur, capaciteits-versterking en naar kleine ondernemingen en coöperatieven. De capaciteitsversterking richt zich op ambtenaren van de districten en sectoren, onder meer ook inzake het organiseren van participatie en inspraak, de coördinatie tussen overheid en privé-sector en middenveld.

Onze ambassade in Kigali organiseert geregeld, gemiddeld drie keer per jaar, een overleg met alle door België gefinancierde actoren. In de gezondheidssector is er daarnaast een geregeld overleg tussen ambassade, BTC en niet-gouvernementele actoren rond het beleid van de Rwandese overheid in de sector, en over mogelijke gezamenlijke activiteiten.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 21 avril 2017, à la question n° 871 de madame la députée Fatma Pehlivan du 28 mars 2017 (N.):

1. La coopération belge avec les pays partenaires est organisée par différents canaux. La coopération gouvernementale, implémentée principalement par la Coopération technique belge (CTB), est généralement la plus importante et dans certaines de ces interventions, une collaboration est prévue avec la société civile locale. La coopération non gouvernementale est le canal le plus important pour soutenir la société civile locale. Au Rwanda, 22 acteurs belges de la coopération non gouvernementale sont actifs et ses acteurs soutiennent chacun une ou plusieurs organisations de la société civile locale.

La coopération non gouvernementale au Rwanda se concentre sur trois secteurs: santé, énergie et décentralisation. La collaboration avec la société civile locale est de nature différente selon les secteurs. Dans le secteur de la santé un nombre important de centres de santé et d'hôpitaux sont gérés par des organisations de la société civile, souvent liées à des églises. Par contre dans le secteur de l'énergie, il s'agit principalement de grands travaux d'infrastructure en collaboration avec les institutions étatiques concernées.

Dans le secteur de la décentralisation, l'appui belge s'oriente sur l'infrastructure, le renforcement des capacités et les petites entreprises et les coopératives. Le renforcement des capacités est orienté vers les fonctionnaires des districts et des secteurs, entre autres concernant l'organisation de la participation et la coordination entre les pouvoirs publics et le secteur privé et la société civile.

Notre ambassade à Kigali organise régulièrement, en moyenne trois fois par an, une concertation avec tous les acteurs financés par la Belgique. Pour le secteur de la santé, une concertation régulière est également organisée entre l'ambassade, la CTB et les acteurs non gouvernementaux concernant la politique du gouvernement rwandais dans ce secteur et concernant la possibilité d'organiser des activités conjoints.

2. De financiering van lokale overheid loopt via drie verschillende nationale instellingen: *Local Administrative Entities Development Agency* (LODA), *Rwanda Governance Board* (RGB) en *Rwandan Association of Local Government Authorities* (RALGA).

RALGA heeft als hoofdpdracht de dialoog tussen lokale overheden en nationale overheid te voeren. RGB is een agentschap dat de dienstverlening van overheidsinstellingen opvolgt en evalueert. Het publiceert geregeld rapporten over de kwaliteit van de dienstverlening en over hoe de lokale bevolking de dienstverlening beoordeelt. LODA is een financieringsagentschap, het financiert projecten en programma's van lokale overheden. In de verdeelsleutel van deze middelen wordt rekening gehouden met de graad van armoede in de districten.

Er is gekozen om te werken met deze drie instellingen, om op die manier juist meer kansen voor dialoog en interactie tussen de verschillende niveaus van de overheid te stimuleren.

3. De hoofddoelstelling van de Belgische ontwikkelings-samenwerking is armoedebestrijding. In elk van de prioritaire sectoren vertaalt zich dit op een verschillende manier.

In de energiesector heeft de Belgische samenwerking drie aandachtspunten: elektriciteit is bijzonder duur in Rwanda, en dus onbereikbaar voor de arme bevolking. Sinds 1 januari 2017 heeft de overheid een sociaal tarief geïntroduceerd. Dat was een aandachtspunt in de beleidsdialoog tussen donors en overheid (België is momenteel woordvoerder van de donorgroep in deze sector).

Elektriciteit is duur, en dus is er veel aandacht voor alternatieven, met name de introductie van zonnepanelen bij gezinnen. België heeft daarvoor middelen voorzien.

Tenslotte, de belangrijkste energiebron in Rwanda blijft brandhout, zeker voor de armste bevolking. België is één van de weinige donors actief in de sector van duurzaam bosbeheer, en van alternatieven voor brandhout en houtskool.

In de gezondheidssector zijn zowel in de projecten als in de begrotingshulp toegankelijkheid en betaalbaarheid twee prioritaire aandachtspunten. Eén van de succesverhalen van de Rwandese ontwikkeling is de uitbouw van een universele ziekteverzekering. In 2015 was 76 % van de bevolking verzekerd. De Belgische samenwerking heeft bijgedragen tot deze verwezenlijking.

2. Le financement des autorités locales se réalise par trois institutions différentes: *Local Administrative Entities Development Agency* (LODA), *Rwanda Governance Board* (RGB) en *Rwandan Association of Local Government Authorities* (RALGA).

RALGA a comme objectif principal de nourrir le dialogue entre les autorités locales et le gouvernement national. RGB est une agence qui est en charge du suivi et de l'évaluation des institutions publiques. RALGA publie régulièrement des rapports concernant la qualité de la prestation de services et concernant l'évaluation par la population locale de la qualité de ces services. LODA est une agence de financement qui subsidie des projets et programmes des autorités locales. Dans la clef de répartition de ces budgets il est tenu compte du degré de pauvreté des districts concernés.

Le choix de coopérer avec ces trois institutions est motivé par la possibilité de donner plus de chances au dialogue et à l'interaction entre les différents niveaux de gouvernement.

3. L'objectif principal de la coopération au développement belge est la lutte contre la pauvreté. Ceci se traduit de façon différente dans chacun des secteurs prioritaires.

Dans le secteur de l'énergie, la coopération belge a trois points d'attention: l'électricité est très chère au Rwanda et donc pas abordable pour la population locale. À partir du 1^{er} janvier 2017 le gouvernement a introduit un tarif social. Ceci a été un point d'attention dans le dialogue politique entre les bailleurs et le gouvernement (la Belgique est actuellement le porte-parole du groupe de bailleurs de ce secteur).

L'électricité est chère et donc il y a beaucoup d'attention pour les alternatives, notamment l'introduction de panneaux solaires pour laquelle la Belgique a prévu des moyens.

La source d'énergie la plus importante au Rwanda est le bois de chauffage, certainement pour la population la plus démunie. La Belgique est un des rares bailleurs qui est actif dans le secteur de la gestion durable des forêts, et donc d'alternatives pour le bois de chauffage et le charbon de bois.

Dans le secteur de la santé (projets et aide budgétaire) l'accessibilité et l'abordabilité sont deux points d'attention prioritaires. Une des réussites du développement du Rwanda est le développement de l'assurance de santé universelle. 76 % de la population était assuré en 2015. La coopération belge a contribué à cette réalisation.

Ten slotte in decentralisatie, districten zijn verantwoordelijk voor de operationalisering van het sociale vangnet in Rwanda. Dit sociale vangnet bereikt momenteel 10 % van de bevolking hetzij met cash-transfers, hetzij met toegang tot publieke werken (de armsten kunnen tien dagen per maand ingezet worden in publieke werken). Dit programma wordt gefinancierd via LODA. Overigens loopt er in enkele districten momenteel een pilootproject om lokale civiele maatschappij-organisaties te betrekken bij de selectie van de kwetsbare gezinnen. De vaststelling was immers dat lokale overheden niet altijd de armste gezinnen kiezen voor de steunprogramma's.

4. In Rwanda is er een sterk uitgebouwd systeem van formele democratie, met verkiezingen van allerlei lokale raden, vertegenwoordiging van de bevolking op niveau van de 30 districten en een nationaal Parlement. De stemming voor districtsraden en het Parlement is geheim. Het electoraal proces wordt sterk gestuurd, maar de bevolking heeft uiteindelijk een vrije keuze.

DO 2016201715580

Vraag nr. 872 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 29 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Bpost. - Brusselse postkantoren. - Personeel. - Taalbrevet-ten en taalpremies.

1. Kan u een overzicht geven van het aantal personeelsleden per taalrol (en in totaal) per postkantoor in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest op datum van 1 januari 2017?

2. Kan, volgens dezelfde opsplitsingen, worden meegegeeld hoeveel van de betrokkenen over een taalbrevet beschikken, behaald bij Selor?

3. Kan eveneens volgens dezelfde opsplitsingen worden meegedeeld hoeveel van de betrokkenen een taalpremie krijgen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 18 april 2017, op de vraag nr. 872 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 29 maart 2017 (N.):

1., 2. en 3. Zie tabel in bijlage.

En ce qui concerne la décentralisation, les districts sont responsables pour l'opérationnalisation de la protection sociale au Rwanda. Cette protection sociale atteint 10 % de la population par des transferts en cash ou par l'accès au travaux publics (les plus pauvres peuvent être engagés dix jours par mois dans les travaux publics). Ce programme est financé via LODA. Un projet pilote est organisé dans certains districts afin d'impliquer les organisations de la société civile locale dans la sélection des familles fragilisées. Il a été constaté que les autorités locales n'ont pas toujours choisi les familles les plus démunies pour leurs programmes d'assistance.

4. Le Rwanda est caractérisé par un système bien développé de démocratie formelle, avec les élections de différentes formes de conseils locaux, représentation de la population au niveau de 30 districts et un Parlement national. Le vote pour les conseils de districts et pour le Parlement est secret. Le processus électoral est fortement dirigé mais la population a finalement un choix libre.

DO 2016201715580

Question n° 872 de madame la députée Barbara Pas du 29 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Bpost. - Bureaux de poste bruxellois. - Personnel. - Brevets et primes linguistiques.

1. Pouvez-vous indiquer, pour la Région de Bruxelles-Capitale, le nombre total de personnes employées par bureau de poste au 1er janvier 2017, réparti par rôle linguistique?

2. Pouvez-vous préciser, sur la base du même critère de répartition, le nombre d'employés titulaires d'un brevet linguistique du Selor?

3. Pouvez-vous, sur la base du même critère de répartition, indiquer le nombre d'employés qui perçoivent une prime linguistique?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 18 avril 2017, à la question n° 872 de madame la députée Barbara Pas du 29 mars 2017 (N.):

1., 2. et 3. Voir tableau en annexe.

Postkantoor		Aantal personeelsleden		Personeelsleden met brevet		Personeelsleden met premie	
<i>Bureau de poste</i>		<i>Nombre de personnel</i>		<i>Certificat</i>		<i>Prime linguistique</i>	
		N	F	N	F	N	F
Anderlecht Autonomie	<i>Anderlecht Autonomie</i>	3	4	3		3	
Anderlecht Demosthenes	<i>Anderlecht Demosthène</i>		3		2		2
Anderlecht Dapperheid	<i>Anderlecht Vaillance</i>	3	5	3	3	3	2
Oudergem	<i>Auderghem</i>		4		1		1
St.-Agatha-Berchem	<i>Berchem-St.-Agathe</i>	3	2	2	2	2	2
Schweitzer	<i>Schweitzer</i>						
Brussel Bogaarden	<i>Bruxelles Bogards</i>	2	4	2	2	2	2
Brussel Noordstation	<i>Bruxelles Gare du Nord</i>	7	2	7	2	7	2
Brussel De Brouckère	<i>Bruxelles De Brouckère</i>	10	11	9	3	9	3
Brussel Livingstone	<i>Bruxelles Livingstone</i>	1	2	1	1	1	1
Brussel Madou	<i>Bruxelles Madou</i>		3		3		3
Elsene Kroon Wery	<i>Ixelles Couronne Wery</i>	1	5		2		2
Elsene Naamse Poort	<i>Ixelles Porte de Namur</i>	4	9	3	2	3	2
Etterbeek Jacht	<i>Etterbeek Chasse</i>	1	7	1	1	1	1
Etterbeek Tervuren	<i>Etterbeek Tervueren</i>		5		2		2
Evere Haacht	<i>Evere Haecht</i>	1	4	1	3	1	3
Vorst Hoogte 100	<i>Forest Altitude 100</i>	2	1	2	1	2	1
Vorst St.-Denijs	<i>Forest St.-Denis</i>	1	4	1	4	1	4
Ganshoren Basiliek	<i>Ganshoren Basilique</i>	2		2		1	
Jette Ferdinand Lenoir	<i>Jette Ferdinand Lenoir</i>	1	7	1	5	1	5
Koekelberg Steengroeve	<i>Koekelberg Carrière</i>	1	3	1	2	1	2
Laken De Wand	<i>Laeken De Wand</i>		4		3		2
Laken Gemeentehuis	<i>Laeken Maison Communale</i>	1	6	1	1	1	1
Molenbeek Dubois Thorn	<i>Molenbeek Dubois Thorn</i>		4		2		2
Molenbeek Ossegem	<i>Molenbeek Osseghem</i>		3		1		1
Schaarbeek Helmet	<i>Schaerbeek Helmet</i>	2	3	1	2	1	2
Schaarbeek Rogier	<i>Schaerbeek Rogier</i>	2	7	2	3	2	3
Schaarbeek St.-Maria	<i>Schaerbeek St.-Marie</i>	1	5	1	2	1	2
Sint-Gilles Bareel	<i>St.-Gilles Bareel</i>	2	7	2	2	2	2
Sint-Joost St.-Joostplein	<i>St.-Josse Place de St.Josse</i>	3		3		3	
Ukkel Postiljon	<i>Uccle Postillon</i>	3	7	2	3	1	2
Ukkel Vanderkindere	<i>Uccle Vanderkindere</i>	5	2	5		5	
Watermaal Keym	<i>Watermael Keym</i>		1				
Woluwe St.-Lambertusstraat	<i>Woluwe Rue St.-Lambert</i>	2	7	2	2	2	2
Woluwe Thielemans	<i>Woluwe Thielemans</i>		6		2		2
Tota(a)l		64	147	58	64	56	61

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen

Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

DO 2016201715358

Vraag nr. 1005 van de heer volksvertegenwoordiger Benoit Hellings van 16 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Verslag van Amnesty International. (MV 16527)

Op 7 februari 2017 heeft Amnesty International de conclusies vrijgegeven van een nieuw vernietigend verslag over de situatie van de politieke gevangenen in Syrië. Volgens dat zeer gedetailleerd verslag werden er gedurende vier jaar één en vaak twee keer per week tientallen gevangenen opgeknoopt, soms tot 50 mensen in één keer. In vijf jaar tijd werden er in de gevangenis van Saydnaya niet minder dan 13.000 mensen in het geheim opgehangen. De meesten van hen zijn burgers die zich tegen de regering verzet zouden hebben.

Volgens de ngo behandelt de Syrische regering de gevangenen op onmenselijke wijze. Gevangenen worden herhaaldelijk gefolterd en systematisch voedsel, water, medicijnen en medische zorg ontczgd. Uiteindelijk worden ze ter dood veroordeeld. Die praktijken, die worden uitgevoerd met instemming van het regime-Assad, zijn niets minder dan oorlogsmisdaden en misdaden tegen de mensheid.

Dit verslag werd gepubliceerd op de dag waarop we via de Belgische pers vernamen dat twee Kamerleden op de zeer zelfzuchtige uitnodiging van het Syrische regime waren ingegaan en een - in onze ogen schandalig - bezoek aan dat land brachten.

1. Heeft u de vertegenwoordigers van Syrië in Brussel en hun Russische en Iraanse bondgenoten de diepe bezorgdheid en totale afkeuring van België ten aanzien van die onaanvaardbare praktijken meegedeeld?

2. Hoe trachten België en zijn Europese bondgenoten op een ogenblik dat de betrekkingen tussen de VS en Rusland lijken te ontgooien hun verzet tegen het voortbestaan van het bloedige regime van Bashar al-Assad te coördineren?

3. a) Hoe zal België ervoor zorgen dat de Europese landen die aan de komende vredesbesprekingen over Syrië in Genève deelnemen de verontrustende informatie uit dat verslag ter tafel zullen brengen?

b) Welke initiatieven kan België nemen opdat de Verenigde Naties onafhankelijke waarnemers naar alle betrokken Syrische gevangenschappen zouden kunnen sturen?

DO 2016201715358

Question n° 1005 de monsieur le député Benoit Hellings du 16 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Rapport d'Amnesty International (QO 16527).

Le 7 février 2017, Amnesty International a dévoilé les conclusions d'un nouveau rapport accablant sur la situation des prisonniers politiques en Syrie. D'après ce rapport très détaillé, durant quatre ans "chaque semaine et souvent deux fois par semaine, des groupes englobant jusqu'à 50 prisonniers ont été sortis de leurs cellules et exécutés par pendaison. En cinq ans, jusqu'à 13 000 personnes, pour la plupart des civils soupçonnés de s'opposer au régime, ont été pendues en secret à Saidnaya".

Selon l'ONG, le gouvernement syrien traite ses détenus de façon inhumaine, en leur infligeant des tortures répétées et en les privant systématiquement de nourriture, d'eau, de médicaments et de soins médicaux pour finalement les condamner à mort. Ces pratiques validées par le régime Al-Assad s'apparentent à des crimes de guerre et des crimes contre l'humanité.

Ce rapport est édité le jour où la presse belge nous apprend la scandaleuse et récente visite de deux de nos collègues en Syrie, à l'invitation très intéressée du régime syrien.

1. Avez-vous fait part aux représentants syriens à Bruxelles, mais aussi à leurs alliés russes et iraniens, de la plus vive inquiétude et la désapprobation totale de notre pays à l'égard de ces pratiques inadmissibles?

2. Comment la Belgique se concerte-t-elle avec ses alliés européens pour maintenir une position commune d'opposition au maintien du régime sanguinaire de Bachar Al-Assad, sachant que les relations entre les États-Unis et la Russie semblent désormais se réchauffer?

3. a) Comment la Belgique profitera-t-elle des prochains pourparlers de paix sur la Syrie à Genève pour que les pays européens présents à la table des négociations imposent les éléments inquiétants de ce rapport dans la discussion?

b) Quelles initiatives notre pays peut-il prendre pour que l'ONU puisse envoyer des observateurs indépendants dans tous les lieux de détention syriens concernés?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 21 april 2017, op de vraag nr. 1005 van de heer volksvertegenwoordiger Benoit Hellings van 16 maart 2017 (Fr.):

Ik verwijs naar mijn antwoord op de mondelinge vraag nr. 16482 die uw collega de heer Van Peteghem (*Integraal Verslag*, Kamer, 2016-2017, CRIV54 COM589) stelde over hetzelfde onderwerp, en waarin ik het volgende heb benadrukt:

- mijn grote bezorgdheid over de mensenrechtensituatie in Syrië;

- België heeft alle resoluties gesteund die de VN-Mensenrechtenraad heeft aangenomen over Syrië alsook de organisatie van alle spoedeisende sessies van de raad over Syrië sinds 2011;

- België steunt eveneens de onderzoekscommissie voor Syrië die de VN-Mensenrechtenraad enkele jaren geleden heeft opgericht;

- afgelopen september organiseerde ons land tijdens de ministeriële week van de VN in New York een side event over de strijd tegen straffeloosheid in Syrië en Irak. Hierbij riep België opnieuw op om via de Veiligheidsraad de situatie in Syrië naar het Internationaal Strafhof te verwijzen en de internationale gerechtelijke samenwerking op dit gebied te versterken;

- België is samen met het Liechtenstein een van de drijvende krachten achter de recente goedkeuring door de Algemene Vergadering van de VN in december laatstleden van een resolutie die de onderzoekscommissie moet vervolledigen door middel van een onafhankelijk mechanisme dat de internationale en nationale rechterlijke instanties moet helpen bij de vervolging van de verantwoordelijken van de meest ernstige misdaden van internationaal recht, begaan in Syrië sinds maart 2011. België werkt hard om dit mechanisme operationeel te maken.

Overigens is België steeds een voorstander geweest van een versterkte rol van de EU met het oog op een politieke oplossing voor het conflict in Syrië. Wij steunen in het bijzonder de bewustmakingscampagne van hoge vertegenwoordiger Mogherini jegens de regionale actoren van het dossier. In deze regionale contacten van de hoge vertegenwoordiger, wordt eveneens aandacht geschonken aan de postconflict-situatie in Syrië; een situatie waarbij de strijd tegen de straffeloosheid niet over het hoofd mag worden gezien, zoals dit rapport het eveneens aantoont.

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 21 avril 2017, à la question n° 1005 de monsieur le député Benoit Hellings du 16 mars 2017 (Fr.):

Je me réfère à ma réponse à la question orale n° 16482 de votre collègue monsieur Van Peteghem (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2016-2017, CRIV 54 COM 589) sur le même sujet dans laquelle j'ai souligné:

- ma forte préoccupation pour la situation des droits de l'homme en Syrie;

- le soutien de la Belgique à toutes les résolutions sur la Syrie au Conseil des Droits de l'Homme, ainsi qu'à toutes les sessions d'urgence du Conseil consacrées à la Syrie, depuis 2011 et encore tout récemment;

- le soutien de la Belgique à la commission d'enquête sur la Syrie mise en place il y a quelques années par le Conseil des Droits de l'Homme;

- l'organisation par la Belgique, pendant la semaine ministérielle de l'ONU à New York en septembre dernier, d'un événement sur la lutte contre l'impunité en Syrie et en Irak, où la Belgique a à nouveau plaidé pour un renvoi par le Conseil de Sécurité de la situation en Syrie à la Cour pénale internationale, et pour un renforcement de la coopération judiciaire internationale dans ce domaine;

- le rôle moteur de la Belgique, avec le Liechtenstein, dans l'adoption par l'Assemblée Générale de l'ONU, en décembre dernier, d'une résolution qui prévoit de compléter la commission d'enquête par un mécanisme indépendant chargé de soutenir les juridictions nationales et internationales dans leurs poursuites des auteurs des crimes les plus sérieux de droit international en Syrie, depuis mars 2011. La Belgique oeuvre activement à la mise en place de ce nouveau mécanisme.

En outre, la Belgique plaide toujours en faveur d'un rôle plus affirmé de l'UE dans la recherche d'une solution politique au conflit syrien. Nous soutenons en particulier la sensibilisation menée par la haute représentante Mogherini à l'égard des acteurs régionaux du dossier. Dans ces contacts régionaux de la haute représentante, il est également porté attention à la situation post-conflit en Syrie, situation dans laquelle la lutte contre l'impunité ne doit pas être oubliée, comme le montre également ce rapport.

Deze acties liggen in het verlengde van het bijzonder groot belang dat België hecht aan de strijd tegen de straffeloosheid: België blijft zich inspannen om ervoor te zorgen dat alle misdaden begaan in Syrië voor het gerecht worden gebracht.

Minister van Justitie

DO 2014201501536

Vraag nr. 193 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 02 februari 2015 (N.) aan de minister van Justitie:

EPI - Studie naar de nood aan gevangeniscapaciteit vanuit regionaal oogpunt bekeken.

Ik vernam dat de Oost- Vlaamse gouverneur ijverde voor een betere regionale spreiding van in hechtenis genomen personen en gedetineerden.

Ik verneem dat er door het directoraat-generaal van het gevangeniswezen (EPI) een studie zou uitgevoerd worden naar de nood aan gevangeniscapaciteit vanuit regionaal oogpunt bekeken.

1. a) Kan u het bestaan van de studie bevestigen?
- b) Zo ja, wanneer wordt/werd zij opgeleverd?
2. Kan u mij een afschrift bezorgen van deze studie?
3. Op welke wijze overweegt u rekening te houden met deze studie bij de verdere uitwerking van de verschillende masterplannen I, *bis* en *tris*?

Antwoord van de minister van Justitie van 19 april 2017, op de vraag nr. 193 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 02 februari 2015 (N.):

Het directoraat-generaal Penitentiare Inrichtingen heeft een voorbereidende studie uitgevoerd met betrekking tot een gedifferentieerd detentiebeheer. Het opzet van deze studie was om een optimale afstemming te krijgen tussen het individueel detentiebeheer enerzijds en de structurele detentieomkadering anderzijds.

Toutes ces actions sont dans la ligne de la très grande importance que la Belgique attache à la lutte contre l'impunité: la Belgique oeuvre à s'assurer que tous les crimes commis en Syrie soient déférés devant la Justice.

Ministre de la Justice

DO 2014201501536

Question n° 193 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 02 février 2015 (N.) au ministre de la Justice:

La DG EPI. - L'étude relative aux besoins en capacité carcérale d'un point de vue régional.

Le gouverneur de Flandre orientale demande une meilleure répartition régionale des personnes mises en détention et des détenus.

Il me revient que la direction générale des Établissements pénitentiaires (EPI) a prévu de réaliser une étude relative aux besoins en capacité carcérale d'un point de vue régional.

1. a) Confirmez-vous l'existence de cette étude?
- b) Dans l'affirmative, quand cette étude vous sera-t-elle ou vous a-t-elle été remise?
2. Pouvez-vous m'en fournir une copie?
3. De quelle manière envisagez-vous de tenir compte de cette étude dans le cadre de la mise en oeuvre des master-plans I, *bis* et *tris*?

Réponse du ministre de la Justice du 19 avril 2017, à la question n° 193 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 02 février 2015 (N.):

La Direction générale des Établissements pénitentiaires a réalisé une étude préparatoire relative à une gestion différenciée de la détention. Le but de cette étude était d'obtenir une harmonisation optimale entre la gestion individuelle de la détention, d'une part, et l'encadrement structurel de la détention, d'autre part.

Anders gezegd betekent dit dat op basis van een gestructureerde risicoanalyse die vertrekt vanuit een geïndividualiseerd veiligheidsprofiel, aangevuld met de overige noden aan regimefaciliteiten en hulp- en dienstverlenende activiteiten, zoals die uit de detentieplanning moeten blijken de gedetineerde in die strafinrichting wordt geplaatst waar zich een afdeling bevindt die een programma aanbiedt dat aan deze noden tegemoet komt. Kort samengevat kan dit als een moderne, *evidence-based* classificatiemodel worden gedefinieerd.

Een ambitie bij de uitbouw en de uitrol van dit concept, dat ongetwijfeld een intense samenwerking met de diensten van de gemeenschappen impliceert, is om een zo breed mogelijk scala van gedifferentieerde regimes aan te bieden binnen geografische omschrijvingen. Deze omschrijvingen kunnen vanuit verschillende invalshoeken bekeken worden:

- in relatie tot het gerechtelijk landschap;
- in relatie tot de organisatiestructuur van de diensten van de Gemeenschappen;
- in relatie tot andere functionele/organisatorische/praktische verbanden.

Voor een aantal specifieke profielen van gedetineerdenpopulaties zullen echter steeds excentrische initiatieven blijven bestaan omwille van bijvoorbeeld de specificiteit van het profiel of het "volume" aan gedetineerden dat onder dat profiel valt.

Zoals aangegeven is dit een model dat in overleg met andere actoren dient geoperationaliseerd te worden en dat tevens gerelateerd is aan de realisatie van het Masterplan gevangenissen (en indirect ook het luik internering omdat de uitstroom van geïnterneerden uit de gevangenissen richting de forensisch psychiatrische centra of het reguliere forensische zorgcircuit ook opportuniteiten creëert op het vlak van de herbestemming van gevangenis capaciteit).

In de toekomst zal de FOD Justitie over een penitentiair park beschikken dat een bredere waaier van inrichtingen volgens veiligheidsniveau bevat en betere infrastructurele randvoorwaarden creëert met het oog op regimedifferentiatie. Met inbegrip van de transitiehuizen die de meest inclusieve variant ervan zullen zijn en door hun concept zich de facto binnen een geografische spreiding zullen moeten situeren, wat trouwens geldt voor de totaliteit van de initiatieven uit dit plan.

En d'autres termes, cela signifie que, sur la base d'une analyse des risques structurée qui se fonde sur un profil de sécurité individualisé, complétée par d'autres besoins en facilités de régime et en activités d'aide et de service, tels qu'ils doivent ressortir du plan de détention, le détenu est placé dans l'établissement pénitentiaire doté d'une section qui propose un programme qui répond à ces besoins. En résumé, on peut définir cela comme un modèle de classification moderne, fondé sur des données factuelles.

Dans le cadre du développement et du déploiement de ce concept, qui implique sans aucun doute une collaboration intense avec les services des Communautés, une des ambitions poursuivies est de proposer le plus large éventail possible de régimes différenciés à l'intérieur de délimitations géographiques. Ces délimitations peuvent être étudiées sous différents angles:

- en relation avec le paysage judiciaire;
- en relation avec la structure organisationnelle des services des Communautés;
- en relation avec d'autres rapports fonctionnels/organisationnels/pratiques.

Pour un certain nombre de profils spécifiques de populations carcérales, des initiatives excentrées subsisteront toutefois en raison, par exemple, de la spécificité du profil ou du nombre important de détenus qui correspondent à ce profil.

Comme indiqué, il s'agit d'un modèle qui doit être rendu opérationnel en concertation avec d'autres acteurs et qui est également lié à la mise en oeuvre du Masterplan Prisons (et indirectement aussi au volet Internement, parce que le flux sortant d'internés des prisons dirigés vers les centres de psychiatrie légale ou vers le circuit de soins légal et régulier crée également des opportunités en termes de réaffectation de la capacité pénitentiaire).

À l'avenir, le SPF Justice disposera d'un parc pénitentiaire qui comprendra un éventail plus large d'établissements en fonction du niveau de sécurité et qui créera de meilleures conditions préalables en termes d'infrastructure en vue d'une différenciation des régimes. Ce parc inclura également les maisons de transition, qui constitueront la variante la plus inclusive et qui, de par leur concept, devront *de facto* s'inscrire dans le cadre d'une répartition géographique, ce qui vaut d'ailleurs pour l'ensemble des initiatives de ce plan.

Uit wat voorafgaat mag blijken dat dit een lange termijn-project betreft dat dus mee beïnvloedt wordt door tal van andere factoren waarvan de samenwerking met de Gemeenschappen en de geplande infrastructuurprojecten dus concrete voorbeelden zijn.

DO 2014201504334

Vraag nr. 474 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 17 juli 2015 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Uitsluiting van deelname aan loterijspelen.

De Kansspelcommissie heeft recentelijk een bejaarde dame een verbod opgelegd krasloten en trekkingsspelen van de Nationale Loterij te kopen; het verbod kwam er op verzoek van haar zoon. Dat men gokverslaafden wil helpen is zeker een goede zaak, maar die maatregel van de Kansspelcommissie lijkt een slag in het water te zijn, aangezien er geen registratie nodig is voor het kopen van een loterij-product.

De zoon van de dame die het koopverbod kreeg opgelegd, stelde daarom voor dat er een daglimiet voor de inzet per speler en een registratieverplichting voor spelers die regelmatig geld inzetten, zouden worden ingesteld. Een dergelijke maatregel zou het mogelijk maken om gokverslaafden sneller op te sporen en te helpen.

1. Bent u daar voorstander van?
2. Zo ja, denkt u eraan een daglimiet voor de inzet op kansspelen in te voeren?

Antwoord van de minister van Justitie van 19 april 2017, op de vraag nr. 474 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 17 juli 2015 (Fr.):

Met het oog op een daglimiet mogen de spelers slechts over één enkele login beschikken, teneinde de controle te centraliseren.

De dagelijkse limiet voor de speluitgaven als ambitieuze en originele doelstelling opent automatische het debat over één enkele spelerskaart waarop alle kansspelen (casino's, speelhallen, loterijen, weddenschappen, drankgelegenheden en online spelen) worden vermeld. Het inkomen van de spelers verschilt zodanig dat het een grote uitdaging zou zijn om de "juiste" daglimiet te bepalen. Dergelijke spelerskaart vereist een aanzienlijke inzet van budgettaire middelen. Het spreekt vanzelf dat budget moet worden vrijgemaakt om een dergelijke doelstelling te bereiken.

Il ressort de ce qui précède qu'il s'agit d'un projet à long terme, influencé par de nombreux autres facteurs, dont la collaboration avec les Communautés et les projets d'infrastructure prévus constituent donc des exemples concrets.

DO 2014201504334

Question n° 474 de madame la députée Kattrin Jadin du 17 juillet 2015 (Fr.) au ministre de la Justice:

L'interdiction aux jeux de la loterie.

La Commission des jeux de hasard vient d'interdire à une vielle dame d'acheter des jeux de tirage et de grattage après que son fils ait introduit une demande en ce sens à ladite Commission. Je soutiens le fait de vouloir aider les accros aux jeux de loterie. Cependant, la mesure prise par la Commission semble n'avoir aucun poids, car il ne faut pas être enregistré pour acheter un billet de loterie.

Le fils de la dame ayant été interdite d'achat a donc proposé de limiter les dépenses quotidiennes par joueur et pour ce faire, d'instaurer une obligation d'enregistrement pour ceux qui misent régulièrement. Grâce à cette mesure, les accros aux jeux pourraient être identifiés et aidés plus rapidement.

1. Est-ce que vous êtes favorable à cette idée?
2. Si oui, serait-il envisageable d'instaurer une limite quotidienne pour les jeux de hasard?

Réponse du ministre de la Justice du 19 avril 2017, à la question n° 474 de madame la députée Kattrin Jadin du 17 juillet 2015 (Fr.):

Pour instaurer une limitation quotidienne, les joueurs ne doivent pouvoir bénéficier que d'un seul *login*, ceci afin de centraliser le contrôle.

Un objectif ambitieux et original comme la limite quotidienne des dépenses de jeux ouvre automatiquement le débat d'une carte unique de joueur sur laquelle tous les jeux (casinos, salles de jeux, loteries, paris, débits de boissons et jeux en ligne) seront répertoriés. Les revenus des personnes diffèrent tellement que ce serait un grand défi de définir la "bonne" limite quotidienne. Une telle carte requiert des moyens budgétaires importants. Il va de soi qu'il faut dégager un budget pour pouvoir atteindre un tel objectif.

Vooraleer een limiet voor de dagelijkse uitgaven kan worden overwogen, moeten de speluitgaven worden onderzocht en moeten maatschappelijke debatten worden gevoerd over de op te leggen limiet (op grond van het vermogen van de spelers, hun kwetsbaarheid, enz.) en de doeltreffendheid van een dergelijke maatregel.

Er moet ook rekening worden gehouden met technische problemen die ongetwijfeld opduiken (het is niet makkelijk om een enkel systeem in te voeren), vooral voor de drankgelegenheden, de boekhandels en de wedkantoren. De toestellen in dat soort etablissementen zijn niet constant verbonden met een server en vanuit technisch oogpunt is het niet mogelijk dat te doen. Een ander probleem bij dat soort etablissementen is dat de speler niet wordt geregistreerd. Enkel de leeftijd van de speler kan worden gecontroleerd.

Daarnaast mag ook het financiële aspect van die investeringen voor de sector niet uit het oog worden vergeten.

Momenteel wordt er politiek overleg gevoerd omtrent de opportuniteit en haalbaarheid van de invoering van een spelerskaart met geldelijke speellimieten.

DO 2015201607754

Vraag nr. 842 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 10 februari 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Hulp aan illegalen.

Artikel 77 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, bepaalt dat wie wetens en willens hulp verleent aan iemand die illegaal op het Belgisch grondgebied verblijft, schuldig is aan een misdrijf. In het tweede lid van dat artikel wordt bepaald dat die hulp geen misdrijf is wanneer ze voornamelijk om humanitaire redenen wordt verleend.

1. Hoe vaak werd de jongste vijf jaar (indien mogelijk de jongste tien jaar) van deze bepaling gebruik gemaakt om hulp aan illegalen te bestraffen?

2. Welk soort hulp werd in dit verband bestraft?

3. Welke straffen werden daarbij uitgesproken?

Antwoord van de minister van Justitie van 19 april 2017, op de vraag nr. 842 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 10 februari 2016 (N.):

Avant de pouvoir envisager une limite pour les dépenses quotidiennes, il y a lieu d'examiner les dépenses de jeux et de mener des débats de société sur la limite à imposer (en fonction de la fortune des joueurs, de leur vulnérabilité, etc.) et l'efficacité d'une telle mesure.

Il faut également tenir compte des problèmes techniques qui ne manqueront pas de surgir (un système unique n'est pas facile à mettre en oeuvre), surtout pour les débits de boissons, les librairies et les agences des paris. Les machines placées dans ces types d'établissements ne sont pas reliées en permanence à un serveur et ce n'est pas réalisable du point de vue technique. Un autre problème lié à ces types d'établissements est qu'il n'y a pas d'enregistrement du joueur. Seul son âge peut être contrôlé.

Il ne faut pas non plus négliger l'aspect financier des investissements pour le secteur.

Une concertation politique est actuellement menée sur l'opportunité et la faisabilité de l'introduction d'une carte de joueur avec des limites financières de jeu.

DO 2015201607754

Question n° 842 de madame la députée Barbara Pas du 10 février 2016 (N.) au ministre de la Justice:

L'aide aux illégaux.

L'article 77 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, prévoit que quiconque aide sciemment une personne séjournant illégalement sur le territoire belge se rend coupable d'un délit. Le deuxième alinéa de cet article précise qu'offrir cette aide ne constitue pas un délit si elle est apportée pour des raisons principalement humanitaires.

1. Combien de fois a-t-on recouru à cette disposition au cours des cinq dernières années (et, si possible, au cours des dix dernières années) pour sanctionner une aide apportée à des illégaux?

2. À cet égard, quel type d'aide a été sanctionné?

3. Quelles peines ont été prononcées en la matière?

Réponse du ministre de la Justice du 19 avril 2017, à la question n° 842 de madame la députée Barbara Pas du 10 février 2016 (N.):

Uit de gegevensbank veroordelingen (extractie maart 2016) blijkt dat tussen 2010 en 2015 de volgende beslissingen zijn genomen met betrekking tot de strafbare feiten inzake artikel 77 van de wet van 15 december 1980.

- Gevangenisstraffen (met of zonder uitstel):

71 in 2011, 40 in 2012, 25 in 2013, 17 in 2014 en 25 in 2015.

- Boetes:

67 in 2011, 38 in 2012, 25 in 2013, 18 in 2014 en 22 in 2015.

De gegevensbank veroordelingen registreert het type hulp dat wordt verleend of de omstandigheden daarvan niet. Alleen een raadpleging van de vonnissen kan ter zake duidelijkheid brengen.

In 2015 bedroeg het gemiddelde van de gevangenisstraffen één jaar en acht maanden, in 2014 was dat twee jaar en zeven maanden.

Veel van die strafbare feiten hangen trouwens samen met andere strafbare feiten inzonderheid inzake sociaal recht.

Er mag overigens niet uit het oog worden verloren dat dit strafbaar feit niet mag worden verward met mensensmokkel dat ernstiger is.

In dat verband moet worden opgemerkt dat sommige codes van de gegevensbank ter zake werden aangepast voor de in aanmerking genomen periode, hetgeen een invloed kan hebben op bepaalde cijfers.

Entre 2010 et 2015, la banque des données de condamnation (extraction mars 2016) indique que les décisions suivantes ont été prises relativement aux infractions relatives à l'article 77 de la loi du 15 décembre 1980.

- Décisions d'emprisonnement (avec ou sans sursis):

71 en 2011, 40 en 2012, 25 en 2013, 17 en 2014, 25 en 2015.

- Amendes:

67 en 2011, 38 en 2012, 25 en 2013, 18 en 2014 et 22 en 2015.

La banque de données des condamnations n'enregistre pas les types d'aide apportées ou les circonstances de ces aides. Seule une consultation des jugements peut éclairer sur le sujet.

En 2015, la moyenne des peines de prison était de un an et huit mois, en 2014, de deux ans et sept mois.

Il faut savoir que beaucoup de ces infractions sont généralement connexes à d'autres infractions notamment en matière de droit social.

Par ailleurs, il ne faut pas oublier que cette infraction ne se confond pas avec celle de trafic des êtres humains qui est plus grave.

Il faut à ce sujet noter que certains codes de la banque de données ont été modifiés en la matière pour la période prise en compte, ce qui peut avoir un impact sur certains chiffres.

DO 2015201608629

Vraag nr. 931 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 31 maart 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Het statuut en de verloning van imams van de Diyanet-structuur.

DO 2015201608629

Question n° 931 de madame la députée Barbara Pas du 31 mars 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Le statut et la rémunération des imams relevant de la structure Diyanet.

Vele in Vlaanderen erkende en betoelaagde moskeeën behoren tot de Diyanetstructuur, het Turkse "Presidium voor Godsdienstzaken" en zijn dus eigenlijk Turkse staatsmoskeeën. Hun imams zijn dus ambtenaren van de Turkse overheid. Zij hebben echter in theorie ook recht op een salaris van de federale overheid.

1. Hoeveel moskeeën, per Gewest, behoren tot de Diyanetstructuur en hoeveel imams zijn daarin actief?

2. Krijgen deze imams al een salaris van de Turkse overheid en over welke middelen beschikt de Belgische overheid om te controleren of dit al dan niet het geval is?

3. Indien dat zo is, ontvangen zij dan ook nog een salaris van de Belgische overheid of doen ze er afstand van?

4. Vindt u het aanvaardbaar dat deze imams ambtenaren zijn van Turkije en als dusdanig hier hun functie uitoefenen? Indien zij effectief Turkse ambtenaren zijn, is het anderzijds dan niet normaal dat zij door Turkije worden betaald en niet door de Belgische overheid? Wat is uw standpunt ter zake? Welke maatregelen neemt u desgevallend?

Antwoord van de minister van Justitie van 19 april 2017, op de vraag nr. 931 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 31 maart 2016 (N.):

1. Van de 81 erkende moskeeën behoren er inderdaad een aantal tot de Diyanetstructuur. In het Vlaams Gewest betreft het 13 islamitische geloofsgemeenschappen, in het Waals Gewest 21 en in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest twee.

2. en 3. Geen van deze imams die werkzaam zijn binnen deze erkende lokale gemeenschappen ontvangen een wedde van de Belgische overheid.

4. De door de Diyanetstructuur aangeworven imams betreffen vaak personen van een andere nationaliteit dan de Belgische die niet in België zijn opgegroeid of opleiding hebben genoten. Het betreft meer bepaald een historisch gegroeid gegeven waar via de erkenningsvoorwaarden van lokale geloofsgemeenschappen bij de Gewesten herhaaldelijk werd opgeroepen om dit in te perken.

DO 2015201609991

Vraag nr. 1172 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Screening predikers.

En Flandre, un grand nombre de mosquées reconnues et subventionnées relèvent de la structure Diyanet, la Direction turque des Affaires religieuses, et sont donc en fait des mosquées de l'État turc. Leurs imams sont donc des fonctionnaires de l'État turc. Ils peuvent pourtant théoriquement aussi prétendre à un salaire de l'État fédéral.

1. Combien de mosquées, par Région, relèvent-elles de la structure Diyanet et combien d'imams y exercent-ils leurs activités?

2. Ces imams perçoivent-ils déjà un salaire de l'État turc et quels sont les moyens dont dispose l'État belge pour le savoir?

3. Si tel est le cas, touchent-ils encore en plus un salaire de l'État belge ou y renoncent-ils?

4. Jugez-vous acceptable que ces imams soient des fonctionnaires de l'État turc et exercent leur fonction en cette qualité dans notre pays? S'il s'agit effectivement de fonctionnaires turcs, ne serait-il dès lors pas normal qu'ils soient rémunérés par la Turquie et non par l'État belge? Quelle est votre position à ce sujet? Quelles mesures envisagez-vous de prendre, le cas échéant?

Réponse du ministre de la Justice du 19 avril 2017, à la question n° 931 de madame la députée Barbara Pas du 31 mars 2016 (N.):

1. Des 81 mosquées reconnues, un certain nombre fait effectivement partie de la structure Diyanet. Cela concerne 13 communautés religieuses islamiques en Région flamande, 21 en Région wallonne et deux en Région de Bruxelles-Capitale.

2. et 3. Aucun de ces imams actifs au sein de ces communautés locales reconnues n'est rémunéré par les autorités belges.

4. Les imams recrutés par la structure Diyanet sont souvent des personnes qui ont une autre nationalité que la nationalité belge et n'ont ni grandi ni été formées en Belgique. Il s'agit plus particulièrement d'une donnée qui s'est développée au fil du temps et un appel a été lancé à diverses reprises aux Régions pour qu'elles y mettent un terme via les conditions de reconnaissance des communautés locales.

DO 2015201609991

Question n° 1172 de madame la députée Barbara Pas du 02 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Les mesures prises pour lutter contre le terrorisme - Le screening des prédicateurs.

In de mededeling van de regering in de Kamer van volksvertegenwoordigers op 19 november 2015 over de terroristische aanslagen in Parijs kondigde de eerste minister aan dat hij het wetgevend kader zou aanscherpen voor de aanpak van haat- en terrorismepredikers.

Meer bepaald zou er onder meer een onmiddellijke en algemene screening van alle hier aanwezige predikers worden uitgevoerd.

1. Welke maatregelen op wetgevend of reglementair vlak werden reeds in dat verband genomen?

2. Hoeveel moslimpredikers zijn er in dit land en hoeveel daarvan werden er inmiddels gescreend?

3. Wat hebben deze screenings opgeleverd? Graag de nodige precisering.

4. Welk gevolg werd daaraan gegeven?

5. Welke maatregelen worden nog in het vooruitzicht gesteld?

Antwoord van de minister van Justitie van 19 april 2017, op de vraag nr. 1172 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 juni 2016 (N.):

1. Er is in deze een versterkte samenwerking tussen de Veiligheid van de Staat (VSSE), de dienst Vreemdelingenzaken, Binnenlandse en Buitenlandse Zaken en de gerechtelijke instanties aangaande in België verblijvende buitenlandse haatpredikers. Bedoeling is om op geconcentreerde wijze op te treden tegen dergelijke individuen, via gerechtelijke actie dan wel verwijdering van het grondgebied. Sinds 1 augustus 2016 is daartoe een gemeenschappelijke omzendbrief van de ministers van Justitie, Binnenlandse Zaken, Buitenlandse Zaken en Defensie alsmede de staatssecretaris voor Asiel en Migratie van toepassing.

Ook in het kader van het Plan Radicalisme wordt aandacht besteed aan haatpredikers.

2. Het exacte aantal moslimpredikers is niet gekend, want niet statisch. Er zijn immers zowel predikers die permanent in België verblijven, als rondreizende predikers die vanuit het buitenland afkomstig zijn.

3. en 4. Niet iedere moslimprediker wordt gescreend. Wanneer er informatie is over radicale predikers wordt dit in het kader van het Plan Radicalisme en de omzendbrief tussen de verschillende diensten gedeeld, zodat adequate maatregelen genomen kunnen worden.

Le 19 novembre 2015, lors de la communication faite par le gouvernement devant la Chambre des représentants dans la foulée des attentats terroristes commis à Paris, le premier ministre avait annoncé une consolidation du cadre législatif pour lutter contre les prédicateurs de haine et du terrorisme.

Le gouvernement entendait plus particulièrement procéder à un *screening* immédiat et général de tous les prédicateurs exerçant dans notre pays.

1. Quelles sont sur les plans législatif ou réglementaire les mesures déjà prises en la matière?

2. Combien de prédicateurs musulmans sont-ils recensés en Belgique et combien ont-ils déjà fait l'objet d'un *screening*?

3. Quels sont les résultats de ces contrôles? Pourriez-vous commenter votre réponse?

4. Quelles ont été les suites réservées à ces *screenings*?

5. Quelles sont les autres mesures prévues et à quelle échéance seront-elles adoptées?

Réponse du ministre de la Justice du 19 avril 2017, à la question n° 1172 de madame la députée Barbara Pas du 02 juin 2016 (N.):

1. Il existe une coopération renforcée entre la Sûreté de l'État (VSSE), l'Office des étrangers et les autorités judiciaires au sujet des prédicateurs de haine étrangers qui se trouvent en Belgique. Le but est d'agir de manière concertée contre de tels individus, par une action judiciaire ou par l'éloignement du territoire. Depuis le 1^{er} août 2016, une circulaire commune des ministres de la Justice, de la Sécurité et de l'Intérieur, des Affaires étrangères et de la Défense et du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration est d'application en la matière.

Les prédicateurs de haine font également l'objet d'une attention particulière dans le cadre du Plan Radicalisme.

2. Le nombre exact de prédicateurs musulmans n'est pas connu, car il n'est pas statique. En effet, certains prédicateurs résident de manière permanente en Belgique, mais d'autres sont des prédicateurs itinérants qui proviennent de l'étranger.

3. et 4. Chaque prédicateur islamique ne fait pas l'objet d'un *screening*. Lorsque des informations sur des prédicateurs radicaux existent, elles sont partagées dans le cadre du Plan Radicalisme entre les différents services afin de pouvoir prendre des mesures adéquates.

5. Er werd voorzien in een evaluatie van de omzendbrief rond haatpredikers, die desgevallend zal leiden tot bijkomende maatregelen.

DO 2015201611364

Vraag nr. 1331 van de heer volksvertegenwoordiger Johan Klaps van 09 augustus 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Strafregister. - Aflevering uittreksels aan particulieren.

In het kader van de centralisatie van de gemeentelijke strafregisters tot één centraal strafregister werd een ontwerp van koninklijk besluit opgemaakt betreffende de modaliteiten van aflevering van de uittreksels uit het strafregister aan particulieren.

In dit ontwerp stelt artikel 10 het volgende: "het uittreksel uit het strafregister dat in elektronische vorm wordt afgeleverd door CJCS-CG wordt onverwijld op papier afgedrukt door de gebruiker en overhandigd aan de aanvrager nadat het door de gebruiker is ondertekend, gedateerd en voorzien van de stempel van het gemeentebestuur in de daartoe voorziene ruimte".

Verschillende steden en gemeenten hebben de laatste jaren echter niet stil gezeten en hebben hun werking op verschillende vlakken gedigitaliseerd. Zo worden in Antwerpen de uittreksels uit het gemeentelijk strafregister vandaag reeds digitaal afgeleverd met een digitale handtekening, en worden enkel nog documenten die bestemd zijn voor het buitenland en die voor legalisatie aan Buitenlandse Zaken worden aangeboden voorzien van een originele stempel van het gemeentebestuur.

Voor deze gedigitaliseerde steden en gemeenten is dit artikel 10 een probleem en een achteruitgang in de werking.

1. Hebt u reeds reacties ontvangen van gedigitaliseerde steden en gemeenten omtrent artikel 10 van het ontwerp van koninklijk besluit?

2. Zal u rekening houden met de digitale werking van sommige steden en gemeenten om het ontwerp aan te passen? Indien niet, wat is uw argumentatie hiervoor?

Antwoord van de minister van Justitie van 19 april 2017, op de vraag nr. 1331 van de heer volksvertegenwoordiger Johan Klaps van 09 augustus 2016 (N.):

5. Une évaluation de la circulaire sur les prédicateurs de haine est prévue de laquelle sortira, le cas échéant, des mesures additionnelles.

DO 2015201611364

Question n° 1331 de monsieur le député Johan Klaps du 09 août 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Casier judiciaire. - Délivrance d'extraits aux particuliers.

Un projet d'arrêté royal fixant les modalités de délivrance des extraits de casier judiciaire aux particuliers a été rédigé dans le cadre de la centralisation des casiers judiciaires communaux en un casier judiciaire central unique.

L'article 10 de ce projet dispose que "l'extrait de casier judiciaire délivré sous forme électronique par CJCS-CG est imprimé sur papier par l'utilisateur et transmis au demandeur" après avoir été signé, daté et muni du cachet de l'administration communale par l'utilisateur, dans l'espace prévu à cet effet.

Ces dernières années, diverses villes et communes ne sont pas restées inactives et ont numérisé plusieurs processus. Ainsi, à Anvers, les extraits du casier judiciaire communal sont déjà délivrés actuellement sous format électronique et munis d'une signature numérique; seuls les documents à destination de l'étranger et soumis au département des Affaires étrangères en vue de leur légalisation sont encore munis d'un cachet original de l'administration communale.

Pour les villes et communes qui ont recours au numérique, l'article 10 susmentionné pose un problème et constitue un recul sur le plan de leur fonctionnement.

1. Les villes et communes qui ont recours au numérique vous ont-elles déjà transmis des réactions relatives à l'article 10 du projet d'arrêté royal?

2. Tiendrez-vous compte de l'existence de processus numériques dans certaines villes et communes et y adapterez-vous le projet d'arrêté royal? Dans la négative, quels sont vos arguments?

Réponse du ministre de la Justice du 19 avril 2017, à la question n° 1331 de monsieur le député Johan Klaps du 09 août 2016 (N.):

Het koninklijk besluit van 21 november 2016 betreffende de modaliteiten van aflevering van de uittreksels uit het strafregister aan particulieren werd gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 2 februari 2017 en is in werking getreden op 12 februari 2017.

Ondanks het feit dat artikel 10 van het koninklijk besluit gewag maakt van de aflevering op papier, werd expliciet de mogelijkheid gelaten voor andere wijzen van aflevering, waarbij wordt gedacht aan de elektronische weg.

Aangezien echter slechts een beperkt aantal gemeentebesturen momenteel actief gebruik maakt van de elektronische afleverwijze, met inbegrip van digitale ondertekening en certificatie, wordt de aflevering op papier nog als uitgangspunt genomen, maar gemeenten die reeds elektronisch kunnen afleveren zullen dit verder blijven kunnen. Dit werd ook steeds zo gecommuniceerd aan de gemeentebesturen tijdens diverse voorbereidende vergaderingen.

DO 2015201612211

Vraag nr. 1410 van de heer volksvertegenwoordiger Koen Metsu van 05 oktober 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Imams in België.

In de strijd tegen terreur wordt ook ingezet op "geïntegreerde Islam".

Binnen dat kader zou ook ingezet worden op de controle van imams. Een imam die zijn opleiding in het buitenland genoot, moet echter niet voor de Raad van Theologen verschijnen vooraleer die aan het werk kan in een erkende moskee. Dit in tegenstelling tot een imam die wel hier opgeleid werd.

1. Hoeveel erkende imams zijn er momenteel actief in België?

2. Hoeveel van de bovenstaanden genoten hun opleiding in het buitenland?

3. Worden imams die geen opleiding in ons land volgden gescreend vooraleer ze hier aan het werk kunnen?

Antwoord van de minister van Justitie van 19 april 2017, op de vraag nr. 1410 van de heer volksvertegenwoordiger Koen Metsu van 05 oktober 2016 (N.):

1. De FOD Justitie bezoldigt op 1 maart 2017, 71 imams die benoemd werden door het representatief orgaan van de islamitische eredienst.

L'arrêté royal du 21 novembre 2016, fixant les modalités de délivrance des extraits de casier judiciaire aux particuliers, a été publié au *Moniteur belge* du 2 février 2017 et est entré en vigueur le 12 février 2017.

Nonobstant le fait que l'article 10 de l'arrêté royal parle de délivrance sur papier, il prévoit explicitement la possibilité d'autres moyens de délivrance. On pense ici à la voie électronique.

Toutefois, étant donné que seul un nombre limité d'administrations communales utilisent actuellement le mode de délivrance électronique de manière active, en ce compris la signature et la certification électroniques, la délivrance sur papier a encore été prise comme base, mais les communes qui sont déjà en mesure de délivrer les extraits par voie électronique pourront continuer à le faire. Ceci avait également été communiqué aux administrations communales lors de différentes réunions préparatoires.

DO 2015201612211

Question n° 1410 de monsieur le député Koen Metsu du 05 octobre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Les imams en Belgique.

Dans le cadre de la lutte contre le terrorisme, on oeuvre également à un "islam intégré".

Dans ce contexte, les imams seraient également soumis à un contrôle. Toutefois, un imam qui a suivi sa formation à l'étranger ne doit pas se présenter devant le Conseil des Théologiens avant de pouvoir entrer en fonction dans une mosquée reconnue, contrairement aux imams formés ici, en Belgique.

1. Combien d'imams reconnus sont-ils actuellement actifs en Belgique?

2. Parmi eux, combien ont-ils suivi leur formation à l'étranger?

3. Les imams qui n'ont pas suivi leur formation en Belgique font-ils l'objet d'un screening avant de pouvoir commencer à exercer leur profession chez nous?

Réponse du ministre de la Justice du 19 avril 2017, à la question n° 1410 de monsieur le député Koen Metsu du 05 octobre 2016 (N.):

1. Le SPF Justice rémunère au 1^{er} mars 2017, 71 imams qui ont été nommés par l'organe représentatif du culte islamique.

2. Op dit ogenblik worden er geen imams opgeleid in België. In Vlaanderen moeten imams voldoen aan de inburgeringsplicht. Het representatief orgaan van de islamitische eredienst wordt ondersteund om hier in België een imamopleiding uit te werken.

3. Het functioneren van de imams in erkende moskeeën is onderdeel van de screening van de Veiligheid van de Staat in het kader van de erkenningsprocedure van lokale geloofsgemeenschappen en deze wordt ook opgevolgd in het kader van de jaarlijkse evaluatie van reeds erkende moskeeën die eveneens door de VSSE wordt uitgevoerd.

DO 2016201712327

Vraag nr. 1423 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Aantal imams in ons land.

Het exacte aantal imams in België is niet bekend. Minder dan 100 van de 300 moskeeën in België zijn immers door de Staat erkend. Van de door de Staat erkende moskeeën hangt een veertigtal bovendien rechtstreeks van de Turkse Diyanet af, wat het moeilijk maakt om gegevens te verzamelen.

Andere moskeeën, waarvan de imams uit Noord-Afrika afkomstig zijn, hebben soms spirituele leiders die door het land van herkomst uitgestuurd werden en wier enige opleiding erin bestaat dat ze de Koran uit het hoofd geleerd hebben in de taal van dat land. Deze imams spreken geen van onze landstalen en hebben totaal geen interesse voor de integratie of voor de sociale problemen van de moslimgemeenschap in ons land.

1. Hebben uw diensten maatregelen genomen om het aantal imams in België precies in kaart te brengen? Zo ja, welke maatregelen?

2. Werd er een profiel opgemaakt van deze predikers, meer bepaald wat betreft hun opleiding en hun vermogen om moslimfamilies te helpen bij een spirituele zoektocht die zowel van hun cultuur van oorsprong als van de Belgische cultuur doordrenkt moet zijn?

3. Kunt u meer vertellen over deze profielen, zodat we een beter beeld krijgen van de educatieve, intellectuele en spirituele vaardigheden van deze imams?

Antwoord van de minister van Justitie van 19 april 2017, op de vraag nr. 1423 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 oktober 2016 (Fr.):

2. En ce moment, aucun imam n'est formé en tant que tel en Belgique. En Flandre, les imams doivent satisfaire à l'obligation d'intégration citoyenne. L'organe représentatif est soutenu afin qu'il développe une formation d'imam en Belgique.

3. Le fonctionnement des imams dans les mosquées reconnues est un élément du *screening* que la Sûreté de l'État effectue dans le cadre de la procédure de reconnaissance des communautés religieuses locales et il fait également l'objet d'un suivi dans le cadre de l'évaluation annuelle des mosquées déjà reconnues également réalisée par la Sûreté de l'État.

DO 2016201712327

Question n° 1423 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Recensement des imams.

Le nombre exact d'imams en Belgique n'est pas connu. En effet, sur près de 300 mosquées établies sur notre territoire, moins de 100 sont reconnues par l'État. De plus, parmi ces mosquées reconnues par l'État, une quarantaine de ces lieux de cultes dépendent directement de la Diyanet turque, ce qui rend la collecte d'informations difficile.

D'autres mosquées, dont les imams sont originaires d'Afrique du Nord, sont parfois dirigées par des guides spirituels envoyés par le pays d'origine et dont la formation se limite à l'apprentissage par coeur du Coran dans la langue du pays d'origine. Ces imams ne maîtrisent pas les langues de notre société belge et ne s'intéressent pas du tout à l'intégration et aux difficultés morales de la société musulmane sur notre territoire.

1. Des mesures ont-elles été prises par vos services pour recenser de manière précise le nombre d'imams présents sur notre territoire? Si oui, lesquelles?

2. Un profil de ces prêcheurs a-t-il été dressé, notamment en ce qui concerne leur formation et de leur capacité à aider les familles musulmanes dans une quête spirituelle empreinte à la fois de leur culture d'origine, mais aussi de notre culture belge?

3. Pouvez-vous nous faire part de ces profils afin d'avoir une idée précise de la capacité éducative, intellectuelle et spirituelle de ces imams?

Réponse du ministre de la Justice du 19 avril 2017, à la question n° 1423 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 octobre 2016 (Fr.):

1. Er kan enkel een exact cijfer worden gegeven van het aantal imams die door de FOD Justitie worden betaald, namelijk op 1 maart 2017, 71.

De vrijheid van eredienst heeft tot gevolg dat er ook nog andere bedienaren van erediensten aanwezig zijn op het grondgebied die niet werden benoemd door het representatief orgaan. Hun aantal kan niet nader worden gepreciseerd.

2. en 3. Artikel 21, eerste lid, van de Grondwet regelt de onafhankelijkheid van de erediensten en de Staat. Krachtens deze bepaling regelt het Executief van de Moslims van België (EMB), het representatief orgaan voor de islamitische eredienst in ons land, de interne organisatie van de islamitische eredienst. De staat mag zich niet inmengen met de benoeming of de installatie van de bedienaren van een eredienst.

Om aanspraak te maken op een imam gerenumereerd door de FOD Justitie dient het comité van de erkende islamitische gemeenschap een volledig administratief dossier op te stellen en in te dienen bij het EMB.

De beoordeling van de religieuze competenties van de bedienaar van de islamitische eredienst gebeurt door de Raad der Theologen van het EMB. Verder verbindt de bedienaar van de islamitische eredienst er zich toe om de rechten en plichten opgenomen in het "Charter bedienaar van de islamitische eredienst" na te leven. Op basis hiervan zal het EMB de kandidatuur van deze bedienaar van de islamitische eredienst voor aanstelling voorleggen aan de FOD Justitie.

DO 2016201712407

Vraag nr. 1439 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 14 oktober 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Gerechtelijke aanpak van mensensmokkel.

Vrij regelmatig vernemen we in de pers dat er mensen worden opgepakt die verdacht worden van mensensmokkel. Meestal gaat het om mensensmokkel nabij de E40, nabij de landsgrenzen of personen die actief zijn in de centrumsteden.

In juli 2015 hebt u, samen met de bevoegde minister van Binnenlandse Zaken, een actieplan ter bestrijding van mensensmokkel voorgesteld. Hierin maakte u duidelijk dat het de bedoeling is om smokkelaars vaker te vervolgen.

1. Hoeveel zaken in het kader van mensensmokkel en mensenhandel werden jaarlijks ingeleid bij de parketten in 2011, 2012, 2013, 2014, 2015 en 2016?

1. Il n'est possible de donner de chiffre exact qu'en ce qui concerne le nombre total d'imams rémunérés par le SPF Justice, à savoir, au 1^{er} mars 2017, 71.

La liberté de culte a pour conséquence que d'autres ministres des cultes sont aussi présents sur le territoire, sans avoir été nommés par l'organe représentatif. Leur nombre ne peut être précisé.

2. et 3. L'article 21, alinéa 1^{er}, de la Constitution règle l'indépendance des cultes et de l'État. En vertu de cette disposition, l'Exécutif des Musulmans de Belgique (EMB), qui est l'organe représentatif du culte islamique dans notre pays, règle l'organisation interne du culte islamique. L'État n'a pas à s'immiscer dans la nomination ou l'installation des ministres d'un culte.

Pour prétendre à un imam rémunéré par le SPF Justice, le comité de la communauté islamique reconnue doit établir un dossier administratif complet et l'introduire auprès de l'EMB.

L'appréciation des compétences religieuses du ministre du culte islamique est effectuée par le Conseil des Théologues de l'EMB. Le ministre du culte islamique s'engage en outre à respecter les droits et devoirs repris dans la "Charte du ministre du culte islamique". Sur cette base, l'EMB soumettra la candidature du ministre du culte islamique concerné au SPF Justice en vue de sa désignation.

DO 2016201712407

Question n° 1439 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 14 octobre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

L'approche judiciaire du trafic d'êtres humains.

Assez régulièrement, nous apprenons dans la presse l'arrestation de personnes soupçonnées de trafic d'êtres humains. Il s'agit généralement d'un trafic ayant lieu aux alentours de la E40, à proximité des frontières ou impliquant des personnes actives dans les centres urbains.

En juillet 2015, vous avez présenté, avec le ministre de l'Intérieur, un plan de lutte contre le trafic d'êtres humains. Dans ce plan, vous indiquiez clairement vouloir poursuivre plus souvent les passeurs.

1. Combien de dossiers liés au trafic et à la traite d'êtres humains ont été déposés auprès des parquets, respectivement en 2011, 2012, 2013, 2014, 2015 et 2016?

2. Over hoeveel personen gaat het hierbij telkens?
3. Wat is de nationaliteit van deze beklaagden?
4. Welke parketten zijn hierbij betrokken?
5. Hoeveel dossiers werden in diezelfde jaren (2011 tot en met 2016) geseponeerd?
6. In hoeveel zaken werden reeds veroordelingen uitgesproken? Door welke rechtbanken gebeurde dit?
7. In hoeverre heeft dit geleid tot gevangenisstraffen die effectief uitgezeten worden?
8. Wat is uw beleid ten aanzien van deze problematiek?
9. Is het mogelijk om op basis van de gegeven cijfers uw doelstelling om mensensmokkelaars vaker te vervolgen te beoordelen? Is een aanpassing aan uw beleid nodig om de doelstelling te bereiken? Zo ja, welke maatregelen zal u hiervoor nemen?

Antwoord van de minister van Justitie van 19 april 2017, op de vraag nr. 1439 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 14 oktober 2016 (N.):

Er wordt verwezen naar het reeds gegeven antwoord op schriftelijke vraag nr. 1118 van 19 mei 2016, gesteld door mevrouw Els Van Hoof (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 110 van 17 maart 2017, pagina's 199 tot 202).

DO 2016201712490

Vraag nr. 1465 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 18 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Transfers van buitenlandse fondsen naar moskeeën in België. - Werkzaamheden van de CFI. (MV 13754)

2. De combien de personnes s'agit-il pour chacune de ces années?
3. Quelle est la nationalité des accusés?
4. Quels sont les parquets concernés par ces dossiers?
5. Combien de dossiers ont été classés sans suite au cours des années mentionnées (2011 à 2016 incluse)?
6. Combien de dossiers ont déjà fait l'objet de condamnations? Par quels tribunaux celles-ci ont-elles été prononcées?
7. Dans quelle mesure ces condamnations ont-elles conduit à des peines de prisons effectivement purgées?
8. Quelle est votre politique dans ce cadre?
9. Est-il possible d'évaluer votre objectif visant à intensifier les poursuites à l'encontre de passeurs sur la base des données chiffrées? Une adaptation de votre politique est-elle de mise pour atteindre l'objectif? Dans l'affirmative, quelles mesures prendrez-vous en ce sens?

Réponse du ministre de la Justice du 19 avril 2017, à la question n° 1439 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 14 octobre 2016 (N.):

Il est renvoyé à la réponse déjà donnée à la question écrite n° 1118 du 19 mai 2016, posée par madame Els Van Hoof (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 110 du 17 mars 2017, pages 199 à 202).

DO 2016201712490

Question n° 1465 de monsieur le député Georges Dallemagne du 18 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Transferts de fonds étrangers au bénéfice de mosquées en Belgique. - Travaux de la CTIF (QO 13754).

Graag kom ik bij u terug op de transfers van buitenlandse fondsen naar moskeeën die de radicale islam in België propageren. Op eerdere parlementaire vragen antwoordde u me dat u de Cel voor Financiële Informatieverwerking (CFI) had verzocht een onderzoek daarnaar in te stellen. Bovendien zou u de Brusselse procureur-generaal vragen of de CFI kon worden gelast na te gaan of niet-erkende vzw's giften uit het buitenland ontvangen.

1. Heeft u de stortingen uit het buitenland kunnen natrekken? Welke bedragen werden er de afgelopen jaren gestort, uit welke landen en van welke internationale organisaties waren ze afkomstig en voor welke vzw's die één of meerdere moskeeën beheren, waren ze bestemd?

2. Met betrekking tot het Islamitisch en Cultureel Centrum van België (ICCB) dat de Grote Moskee van Brussel beheert en door de in Mekka gevestigde Islamitische Wereldliga wordt beheerd, verneem ik graag of u de financieringen heeft kunnen natrekken die het sinds zijn oprichting of minstens de afgelopen jaren - hetzij rechtstreeks, hetzij onrechtstreeks - vanuit het buitenland heeft ontvangen.

3. Welke geldstromen bestaan er tussen de Islamitische Wereldliga en het Islamitisch en Cultureel Centrum van België? Over welke jaarlijkse en gecumuleerde bedragen gaat het, wanneer werden ze gestort en welke bestemming werd eraan gegeven?

4. Zijn er stortingen van meer dan 100.000 euro gebeurd waarvoor er een voorafgaande goedkeuring van de minister van Justitie vereist is? Zo ja, werd die goedkeuring gevraagd/verkregen?

5. Bestaan er geldstromen tussen het ICCB en andere vzw's? Over welke bedragen gaat het en wanneer werden ze gestort?

Antwoord van de minister van Justitie van 19 april 2017, op de vraag nr. 1465 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 18 oktober 2016 (Fr.):

1. De wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme biedt niet de mogelijkheid de CFI te vragen onderzoeken te verrichten.

De werkrelaties tussen de CFI en de Veiligheid van de Staat maken sinds de wet van 5 februari 2016 evenwel uitwisselingen of gezamenlijke analyses door beide diensten mogelijk.

Je reviens sur la question des transferts de fonds en provenance de l'étranger au bénéfice des mosquées propageant un islam radical en Belgique. Dans des questions parlementaires précédentes, vous m'aviez indiqué que vous aviez demandé à la Cellule de Traitement des Informations Financières (CTIF) d'enquêter à ce sujet. Vous aviez dit entre autres que vous ne manquerez pas de questionner le procureur général de Bruxelles au sujet de la possibilité de donner à la CTIF la tâche d'examiner si, oui ou non, des ASBL non reconnues reçoivent des libéralités de l'étranger.

1. Avez-vous pu tracer les versements en provenance de l'étranger. Quels montants ont été versés ces dernières années, en provenance de quels pays ou organisation internationale, au profit de quelles ASBL gérant une ou plusieurs mosquées?

2. S'agissant du Centre Islamique et Culturel de Belgique (CICB) qui gère la Grande Mosquée de Bruxelles et qui est contrôlé par la Ligue Islamique Mondiale basée à la Mecque, avez-vous pu retracer depuis sa création, ou à tout le moins ces dernières années, les financements dont il a bénéficié de la part de l'étranger, soit directement soit indirectement?

3. Quels sont les flux financiers entre la Ligue Islamique Mondiale et le Centre Islamique et Culturel de Belgique: quels montants annuels et cumulés, quand, pour quel objet?

4. Y-a-t-il eu des versements supérieurs à 100.000 euros qui nécessitent une autorisation préalable du ministre de la Justice? Si oui, cette autorisation a-t-elle été demandée/obtenue?

5. Des flux financiers existent-ils entre le CICB et d'autres ASBL? Pour quels montants? Quand?

Réponse du ministre de la Justice du 19 avril 2017, à la question n° 1465 de monsieur le député Georges Dallemagne du 18 octobre 2016 (Fr.):

1. La loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme ne permet pas de demander à la CTIF de diligenter des enquêtes.

Néanmoins, depuis la loi du 5 février 2016, les relations de travail entre la CTIF et la Sûreté de l'État permettent des échanges ou des analyses conjointes par les deux services.

De wet van 11 januari 1993 biedt de procureur-generaal te Brussel niet de mogelijkheid de CFI rechtstreeks te ondervragen. Aan deze lacune wordt tegemoet gekomen in het ontwerp van de nieuwe anti witwaswet, dat momenteel voor advies bij de Raad van State werd ingediend om vervolgens aan het Parlement te worden voorgelegd, en dit meer bepaald door alle magistraten van het openbaar ministerie te machtigen de CFI te ondervragen in het kader van een informatie of een onderzoek in verband met terrorisme en de financiering van terrorisme tot dusver kan enkel de federale procureur dat doen in het kader van zijn bevoegdheden inzake terrorisme.

De CFI beschikt over een versterkt beroepsgeheim en mag de ingewonnen inlichtingen enkel meedelen aan de gerechtelijke overheden en de inlichtingendiensten.

Het BELFI-project, onder het gezag van de procureur-generaal te Brussel, strekt ertoe multidisciplinaire controles uit te voeren in de diverse verenigingen (vzw's) die een band zouden kunnen hebben en/of op enigerlei wijze zouden meewerken aan het vertrek van Syriëstrijders door hen financiële, administratieve, logistieke steun te bieden.

In dat kader werden 74 entiteiten onderworpen aan een multidisciplinaire controle ter plaatse en werden tekortkomingen vastgesteld die aanleiding hebben gegeven tot het opstellen van processen-verbaal.

Er werden geldsommen in beslag genomen en er werden dossiers geopend inzonderheid wegens financiering van het terrorisme.

Naast de inspanningen in het kader van het project BELFI, voeren de Brusselse politiediensten aanzienlijke controleoperaties uit van vzw's in het kader van het Kanaalplan. Het project BELFI en het Kanaalplan zijn compatibel maar hebben een verschillende finaliteit.

2. en 3. De door het geachte lid aangehaalde informatie over de ivzw (internationale vereniging zonder winstoogmerk) Islamitisch en Cultureel Centrum van België die de Grote Moskee in het Jubelpark beheert, werd door de pers verspreid.

De Veiligheid van de Staat en het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse hebben hun vaststellingen inzake de Grote Moskee uitvoerig toegelicht in de Parlementaire Onderzoekscommissie naar de terroristische aanslagen.

4. en 5. De dienst "Giften en legaten" van de centrale administratie van de FOD Justitie heeft van de ivzw Islamitisch en Cultureel Centrum van België geen enkele aanvraag tot machtiging ontvangen.

La loi du 11 janvier 1993 ne permet pas au procureur général de Bruxelles d'interroger directement la CTIF. Cette lacune sera résolue dans le projet de nouvelle loi anti-blanchiment, qui fait actuellement l'objet de la procédure d'avis au Conseil d'État, pour être ensuite déposé au Parlement, et ce, plus précisément, en autorisant tous les magistrats du ministère public à interroger la CTIF dans le cadre d'une information ou d'une enquête en rapport avec du terrorisme et du financement du terrorisme. A ce jour, seul le procureur fédéral peut le faire dans le cadre de ses compétences en matière de terrorisme.

La CTIF est dépositaire d'un secret professionnel renforcé et n'est autorisée à communiquer les renseignements recueillis qu'aux autorités judiciaires et aux services de renseignement.

Le projet BELFI, sous l'autorité du procureur général de Bruxelles, a pour but d'effectuer des contrôles dans les diverses associations (ASBL) qui pourraient avoir un lien et/ou collaborer de quelque manière au départ de combattants en Syrie en leur apportant une aide financière, administrative, logistique.

Dans ce cadre, 74 entités ont fait l'objet d'un contrôle multidisciplinaire sur place et des manquements ont été constatés qui ont donné lieu à la rédaction de procès-verbaux.

Des sommes d'argent ont été saisies et des dossiers ont été ouverts, notamment pour financement du terrorisme.

Outre les efforts dans le cadre du projet BELFI, les services de police bruxellois mènent des opérations de contrôle significatives auprès d'ASBL dans le cadre du Plan Canal. Le projet BELFI et le Plan Canal sont compatibles mais poursuivent une finalité différente.

2. et 3. Les informations dont l'honorable membre fait état sur l'ASBL (Association International sans But Lucratif) Centre islamique et culturel de Belgique, qui gère la Grande Mosquée du Cinquantenaire, ont été diffusées par la presse.

La Sûreté de l'État et l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace ont exposé de manière circonstanciée leurs constatations concernant la Grande Mosquée dans la Commission d'enquête parlementaire relative aux attentats terroristes.

4. et 5. Le service "Dons et legs" de l'administration centrale du SPF Justice n'a reçu aucune demande d'autorisation de la part de l'ASBL Centre islamique et culturel de Belgique.

Er moet evenwel worden opgemerkt dat de minister van Justitie enkel een machtiging kan verlenen voor de schenkingen in de vorm van een notariële akte die hoger zijn dan 100.000 euro.

Teneinde de transparantie over de oorsprong van financiering van dergelijke vzw's te verhogen, wordt actueel een regeling uitgewerkt waarbij de vzw's in hun jaarrekening zullen moeten opnemen wat de omvang en bron van de door hen ontvangen giften is.

DO 2016201712730

Vraag nr. 1508 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 27 oktober 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

De opleiding voor imams.

U trekt fondsen uit voor de Moslimexecutieve om de erkende imams bij te scholen op het vlak van burgerrechtelijke kennis.

1. Sinds wanneer worden hiervoor fondsen uitgetrokken en hoeveel was dat tot op heden op jaarbasis?
2. Waartoe dient deze subsidie concreet en hoe wordt de besteding ervan gecontroleerd?
3. Hoeveel erkende imams zijn er momenteel (per provincie) en hoeveel daarvan hebben tot op heden (op jaarbasis) deze bijscholing gevolgd (idem)?
4. Waaruit bestaat deze bijscholing concreet en wat willen er concreet mee bereiken?
5. Wie stelt de inhoud ervan op, wie geeft de lessen en wie oefent er controle op?
6. Moeten de betrokken imams daarover een examen afleggen, of is dit iets geheel vrijblijvend?

Antwoord van de minister van Justitie van 19 april 2017, op de vraag nr. 1508 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 27 oktober 2016 (N.):

1. In 2017 werd er het kader van het interdepartementale plan tegen het terrorisme een totale subsidie van 107.000 euro uitgetrokken voor de bijscholing van imams op het vlak van burgerrechtelijke kennis, zoals dit werd opgelegd door het Executief van moslims van België.

On notera toutefois que le ministre de la Justice ne peut délivrer d'autorisation que pour les donations par acte notarié supérieures à 100.000 euros.

Afin d'accroître la transparence sur l'origine du financement de telles ASBL, on élabore actuellement des règles qui obligeront les ASBL à mentionner dans leurs comptes annuels le volume et la source des dons qu'elles ont reçus.

DO 2016201712730

Question n° 1508 de madame la députée Barbara Pas du 27 octobre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

La formation des imams.

Vous allouez des fonds à l'Exécutif des musulmans pour la formation des imams reconnus en matière de droit civil.

1. Depuis quand affecte-t-on ces fonds et de quel montant sont-ils jusqu'à présent sur base annuelle?
2. À quoi servent concrètement ces subsides et comment en contrôle-t-on l'utilisation?
3. Combien d'imams reconnus dénombre-t-on actuellement par province et combien d'entre eux ont suivi cette formation (sur base annuelle) jusqu'à présent (idem)?
4. En quoi consiste exactement cette formation et quels objectifs précis doit-elle permettre d'atteindre?
5. Qui décide du contenu, qui donne les cours et qui contrôle cette formation?
6. Les imams concernés doivent-ils présenter un examen dans le cadre de cette formation ou est-ce totalement facultatif?

Réponse du ministre de la Justice du 19 avril 2017, à la question n° 1508 de madame la députée Barbara Pas du 27 octobre 2016 (N.):

1. En 2017, dans le cadre du plan interdépartemental contre le terrorisme, un subsidie total de 107.000 euros a été libéré pour le perfectionnement des imams sur le plan de la connaissance en matière civique, lequel a été rendu obligatoire par l'Exécutif des musulmans de Belgique.

2., 4. tot 6. Deze subsidie wordt concreet aangewend voor de verplichte opleidingen van imams die worden georganiseerd door het Executief van moslims. Artikel 21, eerste lid, van de Grondwet regelt de onafhankelijkheid van de erediens ten en de Staat. Krachtens deze bepaling neemt het Executief van moslims de beslissingen omtrent het inhoudelijke programma van de opleidingen, de praktische organisatie ervan, de keuze van de lesgevers en het al dan niet afsluiten met examens.

3. Op 1 maart 2017 bezoldigde de FOD Justitie in totaal 71 imams.

Tot op heden zijn er twee in Vlaams-Brabant, vier in Oost-Vlaanderen, vijf in de provincie Antwerpen, negen in de provincie Limburg, drie in de provincie Namen, vijf in Waals-Brabant, negen in Luik en 12 in Henegouwen. In het Brussels Hoofdstedelijke Gewest gaat het over in totaal 22 imams.

DO 2016201713125

Vraag nr. 1546 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 21 november 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

De afhandelingsduur van gerechtszaken.

Een van de prangende problemen waarmee Justitie kampt is haar gerechtelijke achterstand. Rechtzoekenden moeten door die achterstand soms jaren wachten eer zij een vonnis in handen hebben.

Teneinde een beter zicht te krijgen op de gerechtelijke achterstand en het tijdsverloop tussen het ogenblik van de neerlegging van een strafklacht en het bekomen van gerechtelijke beslissing, wens ik volgende vragen te stellen die een beeld moeten schetsen van de doorlooptijden per gerechtelijk arrondissement.

1. Tussen het ogenblik van neerlegging van een strafklacht en de eerste maal dat een zaak voor de raadkamer komt (regeling der rechtspleging) ligt er zo vaak een te lange tijdsspanne. Kan u aangeven hoeveel dagen gemiddeld verlopen per gerechtelijk arrondissement tussen de neerlegging van de klacht en de regeling der rechtspleging?

2. Ook tussen het ogenblik van doorverwijzing van een zaak van de raadkamer naar de vaststelling voor de correctionele rechtbank gaat er vaak geruime tijd over. Hoeveel dagen verstrijken gemiddeld per gerechtelijk arrondissement tussen beide vermelde ogenblikken?

2., 4. à 6. Ce subside a été concrètement affecté aux formations obligatoires des imams organisées par l'Exécutif des musulmans. L'article 21, alinéa 1^{er}, de la Constitution règle l'indépendance des cultes et de l'État. En vertu de cette disposition, l'Exécutif des musulmans prend les décisions concernant le contenu du programme des formations, leur organisation pratique, le choix des enseignants et la conclusion avec ou sans examen.

3. Au 1^{er} mars 2017, le SPF Justice rémunérait un total de 71 imams.

À ce jour, deux le sont en Brabant flamand, quatre en Flandre orientale, cinq en province d'Anvers et neuf en province du Limbourg, trois en province de Namur, cinq en Brabant wallon, neuf en province de Liège et 12 au Hainaut. En Région de Bruxelles-Capitale, il s'agit de 22 imams au total.

DO 2016201713125

Question n° 1546 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 21 novembre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Le délai de traitement des affaires judiciaires.

L'un des problèmes les plus épineux rencontrés par la Justice est "l'arriéré judiciaire". En effet, ce phénomène entraîne parfois, pour les justiciables, une attente de plusieurs années avant le prononcé du jugement.

Pour mieux cerner l'ampleur de l'arriéré judiciaire et se faire une meilleure idée du délai entre le dépôt de la plainte pénale et le prononcé de la décision judiciaire, je souhaite poser les questions suivantes afin d'avoir une idée des délais par arrondissement judiciaire.

1. Entre le dépôt de la plainte pénale et la première fois où l'affaire est examinée par la chambre du conseil (règlement de la procédure), il arrive fréquemment que le délai se prolonge. Pouvez-vous préciser, par arrondissement judiciaire, le nombre moyen de jours qui s'écoulent entre le dépôt de plainte et le règlement de la procédure?

2. De même, entre le moment du renvoi d'une affaire par la chambre du conseil au tribunal correctionnel pour fixation, le délai est souvent très long. Par arrondissement judiciaire, combien de jours s'écoulent en moyenne entre ces deux dates?

3. Vervolgens wordt de zaak behandeld en zal vonnis uitgesproken worden door de correctionele rechtbank. Hoeveel dagen verlopen er tussen de behandeling van de zaak ten gronde op de zitting en het vonnissen?

Antwoord van de minister van Justitie van 19 april 2017, op de vraag nr. 1546 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 21 november 2016 (N.):

Er wordt in het document in bijlage een overzicht gegeven van de duur van het aantal gerechtelijke onderzoeken, uitgesplitst naargelang de oorsprong van het onderzoek. Enerzijds geven we de gemiddelde doorlooptijd (in dagen) van zaken afgesloten via regeling van rechtspleging tussen 1 januari 2011 en 31 december 2015. Anderzijds geven we de doorlooptijden van alle gerechtelijke onderzoeken die tussen 1 januari 2011 en 31 december 2015 een eerste vonnis ten gronde kregen.

Van deze gerechtelijk onderzoeken (die reeds een eerste vonnis ten gronde kregen) tonen we ook nog de doorlooptijd tussen regeling rechtspleging en eerste zitting voor de correctionele rechtbank.

Bij de interpretatie van deze resultaten is het van belang om deze te kaderen binnen de specifieke context van elk arrondissement. Eerst en vooral moet men er rekening mee houden dat de gegevens enkel betrekking hebben op een deel van de zaken behandeld door de correctionele parketten, namelijk de dossiers die worden afgehandeld via de keten van het gerechtelijk onderzoek.

Met andere woorden de gerechtelijke onderzoeken vormen slechts een fractie van de totaliteit van zaken die door de correctionele parketten worden behandeld.

In dit opzicht is het belangrijk er op te wijzen dat het inonderzoekstellingsbeleid kan variëren per parket, waardoor de dossiergebonden kenmerken van de zaken die in onderzoek worden gesteld kunnen uiteenlopen.

Naast de oorsprong van het gerechtelijk onderzoek gaat het ook onder meer om eigenschappen zoals het type tenlastelegging, de toepassing van de voorlopige hechtenis of de complexiteit van de dossiers.

Bij de interpretatie van de gegevens dient men eveneens rekening te houden met specifieke karakteristieken van de parketten in kwestie, zoals met name het lokale strafrechtelijk beleid en de mate waarin men een gerechtelijk onderzoek vordert (de zogenaamde saisinedrempel).

3. Ensuite, l'affaire est traitée et le tribunal correctionnel prononce le jugement. Combien de jours s'écoulent-ils entre l'audience au cours de laquelle l'affaire est traitée sur le fond et le jugement?

Réponse du ministre de la Justice du 19 avril 2017, à la question n° 1546 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 21 novembre 2016 (N.):

Le document en annexe donne un aperçu de la durée du nombre d'instructions, ventilée en fonction de l'origine de l'instruction. Nous indiquons, d'une part, la durée moyenne (en jours) des affaires clôturées par règlement de la procédure entre le 1^{er} janvier 2011 et le 31 décembre 2015. Nous indiquons, d'autre part, la durée de toutes les instructions pour lesquelles un premier jugement au fond est intervenu entre le 1^{er} janvier 2011 et le 31 décembre 2015.

Pour ces instructions (pour lesquelles un jugement au fond est intervenu), nous indiquons également la durée entre le règlement de la procédure et la première audience devant le tribunal correctionnel.

Pour l'interprétation de ces résultats, il importe de tenir compte du contexte spécifique de chaque arrondissement. Il convient avant tout de tenir compte du fait que les données concernent uniquement une partie des affaires traitées par les parquets correctionnels, à savoir les dossiers qui sont traités par le biais de la chaîne de l'instruction.

En d'autres termes, les instructions ne constituent qu'une fraction de l'ensemble des affaires traitées par les parquets correctionnels.

Dans cette optique, il importe de signaler que la politique de mise à l'instruction peut varier d'un parquet à l'autre et que, dès lors, les caractéristiques liées au dossier des affaires mises à l'instruction peuvent diverger.

Outre l'origine de l'instruction, il s'agit également, entre autres, de caractéristiques comme le type de prévention, l'application de la détention préventive ou la complexité des dossiers.

Pour l'interprétation des données, il convient également de tenir compte de caractéristiques spécifiques des parquets en question comme notamment la politique criminelle locale et la mesure dans laquelle une instruction est requise (ce que l'on appelle le seuil de saisine).

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201713126

Vraag nr. 1547 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 21 november 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Transport van gevangenen.

Het transport van gevangenen naar de zitting of voor raadpleging van een dossier houdt steeds weer een veiligheidsrisico in en kost de gemeenschap handenvol geld aan personeelskosten.

Uw voorganger, mevrouw Turtelboom, zei dat er werd gewerkt aan een centraal registratiesysteem van de bewegingen. Zo zouden vanaf 1 oktober 2013 alle bewegingen (ziekenwagen, gerechtsgebouw, enz.) bijgehouden worden in de provincie Luxemburg (pilootprovincie). Deze observatieperiode duurde zes maand.

1. Wat is er gebeurd met het door uw voorganger aangekondigde centraal registratiesysteem?

2. Voor de jaren 2013, 2014, 2015 en indien beschikbaar tevens voor de eerste zes of negen maanden van 2016, per gevangenis (indien de cijfers niet worden bijgehouden op het niveau van de gevangenis, maar op het niveau van de rechtbanken, dan graag de cijfers per arrondissement):

a) hoe vaak werd een transport tussen rechtbank en gevangenis uitgevoerd:

i. voor aanwezigheid op een zitting van de rechtbank of raadkamer;

ii. voor raadpleging van een dossier;

b) hoe vaak werd een transport tussen ziekenhuis en rechtbank uitgevoerd;

c) hoeveel incidenten/geweldplegingen vonden plaats tijdens een transport;

d) hoeveel pogingen tot ontsnapping vonden er plaats? Hoeveel daarvan waren geslaagde pogingen?

Antwoord van de minister van Justitie van 19 april 2017, op de vraag nr. 1547 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 21 november 2016 (N.):

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201713126

Question n° 1547 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 21 novembre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Le transport de détenus.

Le transport de détenus pour l'audience au tribunal ou pour la consultation d'un dossier comporte toujours un risque en matière de sécurité et représente un coût en personnel élevé pour la société.

Votre prédécesseure, madame Turtelboom, avait annoncé qu'un système d'enregistrement centralisé des mouvements était en préparation. Ainsi, tous les mouvements (ambulance, palais de justice, etc.) seraient tenus à jour dans la province de Luxembourg (province pilote) à partir du 1^{er} octobre 2013, et ce, pendant une période d'observation de six mois.

1. Où en est le système d'enregistrement centralisé annoncé par votre prédécesseure?

2. Pour les années 2013, 2014, 2015 et si possible également pour les six ou les neuf premiers mois de 2016, pourriez-vous me communiquer les informations suivantes pour chaque prison (si les chiffres ne sont pas disponibles par prison mais au niveau des tribunaux, veuillez indiquer les chiffres par arrondissement judiciaire):

a) À quelle fréquence un transport entre le tribunal et la prison a-t-il été effectué:

i. pour une audience au tribunal ou en chambre du conseil;

ii. pour la consultation d'un dossier?

b) À quelle fréquence un transport entre un hôpital et le tribunal a-t-il été effectué?

c) Combien d'incidents ou d'actes de violence ont-ils eu lieu pendant un transport?

d) Combien y a-t-il eu de tentatives d'évasion? Parmi celles-ci, combien ont-elles réussi?

Réponse du ministre de la Justice du 19 avril 2017, à la question n° 1547 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 21 novembre 2016 (N.):

1. De registratie van de uithalingen van gedetineerden wordt geregistreerd in de Sidis Suite-applicatie. Deze bestond nog niet ten tijde van minister Turtelboom, maar was wel in voorbereiding. Er werd uiteindelijk ervoor geopteerd om direct via deze toepassing de registraties te beheren en geen aparte tool meer te ontwikkelen in afwachting. Dit houdt wel in dat de cijfers pas vanaf de indienstneming van deze toepassing beschikbaar zijn (in casu vanaf 2015).

Momenteel wordt, in samenwerking met de politie en het Veiligheidskorps, een module "transportbord" binnen het programma Sidis Suite uitgetest. Dit is een planning- en registratiesysteem voor uithalingen en zal ook fungeren als gedeelde informatiebron. De implementatie van de module is voorzien in het voorjaar van 2017.

2. a) In bijlage 1 wordt in tabelvorm een overzicht gegeven van de uithalingen voor 2015 en 2016. Een specifieke opdeling maken tussen een zitting van een rechtbank of een raadpleging van een dossier is niet mogelijk. Wel per finaliteit (zoals blijkt uit de bij de tabel gevoegde legende).

b) Transporten van ziekenhuizen naar rechtbanken worden niet als dusdanig geregistreerd, maar komen logischerwijze niet voor omdat het loutere gegeven van de ziekenhuisopname een rechtvaardiging is voor de afwezigheid van de gedetineerden tijdens de zittingen.

Mocht dergelijke uithaling toch plaats vinden, dan zal de toepassing dit niet weergeven omdat de ziekenhuiskamer als een annexe van de gevangenis beschouwd wordt en dergelijke uithaling bijgevolg ook als een uithaling van gevangenis naar rechtbank zal geregistreerd zijn.

c) Deze gegevens worden niet afzonderlijk geregistreerd.

d) Pogingen tot ontvluchten worden niet bijgehouden. Enkel daadwerkelijke ontvluchtingen, dewelke in tabelvorm worden weergegeven in bijlage 2.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

1. Les transfèrements de détenus sont enregistrés dans l'application Sidis Suite. Celle-ci n'existait pas encore du temps de la ministre Turtelboom mais était bien en préparation. Finalement, l'option fut prise de gérer les enregistrements directement au moyen de cette application et de ne plus développer d'outil distinct en attendant. Cela implique toutefois que les données chiffrées ne sont disponibles qu'à partir de la mise en service de cette application (en l'occurrence, à partir de 2015).

Actuellement, un module "tableau de transport" est testé dans le programme Sidis Suite en collaboration avec la Police et le Corps de sécurité. Il s'agit d'un système de planification et d'enregistrement pour les transfèrements, qui fera aussi fonction de source partagée d'informations. L'implémentation du module est prévue pour le printemps 2017.

2. a) Le tableau 1 ci-joint présente un aperçu des données relatives aux transfèrements pour 2015 et 2016. Il n'est pas possible de faire de distinction spécifique entre une audience de tribunal ou une consultation de dossier, mais bien par finalité (comme cela ressort de la légende jointe au tableau).

b) Les transfèrements des hôpitaux aux tribunaux ne sont pas enregistrés comme tels, mais ils n'apparaissent logiquement pas parce que le simple fait d'être admis en hôpital est une justification pour l'absence des détenus aux audiences.

Si un tel transfèrement devait quand même avoir lieu, l'application ne le fera pas apparaître, parce que la chambre d'hôpital est considérée comme une annexe de la prison et qu'un tel transfèrement sera par conséquent enregistré comme un transfèrement de la prison au tribunal.

c) Ces données ne sont pas enregistrées séparément.

d) Les tentatives d'évasion ne sont pas consignées. Seules les évasions réelles le sont, dont le nombre est consultable dans le tableau 2 ci-joint.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201713323

Vraag nr. 1568 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 29 november 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

De haatprediker Hamzat Chumakov.

Er wordt mij meegedeeld dat een zekere Hamzat Chumakov de voorbije jaren meermaals werd gesignaleerd op Brussels Airport. De man zou een beruchte salafistische jihad-imam uit de Kaukasus zijn, die naar verluidt in zijn thuisland Ingoesjetië zijn extremistische aanhangers toejuicht en ophitst met kalasjnikov in de hand.

Steeds volgens dezelfde bron kwam hij hier meermaals in moskeeën en islamitische centra in Antwerpen, Mechelen, Gent, Brussel en elders zijn extremistische ideeën verkondigen.

1. Is betrokkene bekend bij de Belgische of bij andere veiligheidsdiensten en zo ja, in welk kader?

2. Klopt het dat betrokkene meermaals ongehinderd dit land kon betreden om hier haatboodschappen te verspreiden? Zo ja, waar en wanneer werd hij gesignaleerd? Welke vaststellingen werden daar gedaan?

3. Indien het hier om een haatprediker gaat, hoe komt het dan dat hij hier ongehinderd zijn "werk" kon komen doen? Is betrokkene in dat geval nog langer welkom in dit land en zo neen, welke maatregelen worden er in dat verband genomen?

4. Welke maatregelen werden/worden er genomen tegen de organisaties/islamitische gebedsplaatsen waar de betrokkene als gastspreker werd ontvangen?

Antwoord van de minister van Justitie van 19 april 2017, op de vraag nr. 1568 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 29 november 2016 (N.):

1. Hamzat Chumakov is gekend door de Veiligheid van de Staat (VSSE) als de imam van de moskee in Nasyr-Kort in de buitenwijken van de Ingoesjetische hoofdstad Nazran. Op basis van de informatie waarover de inlichtingendienst beschikt, kan hij beschouwd worden als een gematigde salafist die openlijk stelling inneemt tegen frauduleuze praktijken en onrechtvaardigheden in Ingoesjetië. Dit gekoppeld met zijn goede kennis van de islam, maakt dat hij behoorlijk populair is zowel in Ingoesjetië als binnen de Kaukasische gemeenschap in ons land. Hij neemt bovendien duidelijk stelling in tegen het gewelddadige salafisme van terreurorganisaties als IS en Al Qaida. Chumakov was ook al enkele keren het voorwerp van een bom-aanslag.

DO 2016201713323

Question n° 1568 de madame la députée Barbara Pas du 29 novembre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Le prêcheur de haine Hamzat Chumakov.

On m'a fait savoir qu'un certain Hamzat Chumakov a été signalé plusieurs fois au cours des dernières années à l'aéroport de Brussels Airport. Cet imam djihadiste salafiste originaire du Caucase serait réputé pour galvaniser et exalter ses partisans extrémistes dans son Ingouchie natale, kalachnikov à la main.

Toujours selon la même source, il aurait visité à plusieurs reprises des mosquées et des centres islamiques à Anvers, Malines, Gand, Bruxelles et dans d'autres villes du pays pour y professer ses idées extrémistes.

1. L'intéressé est-il connu des services de sécurité belges ou autres, et dans l'affirmative, dans quel cadre?

2. Est-il exact que l'intéressé a pu entrer plusieurs fois et sans encombre sur le territoire belge pour diffuser chez nous ses prêches haineux? Dans l'affirmative, où et quand a-t-il été signalé? Quelles constatations ont-elles été faites alors?

3. S'il s'agit en l'espèce d'un prêcheur de haine, comment se fait-il qu'il ait pu venir librement chez nous pour accomplir son "travail"? Est-il toujours, dans ce cas, le bienvenu en Belgique et, dans la négative, quelles mesures sont-elles prises?

4. Quelles mesures ont-elles été ou sont-elles prises contre les organisations ou les lieux de culte islamiques où l'intéressé a été reçu en tant qu'orateur invité?

Réponse du ministre de la Justice du 19 avril 2017, à la question n° 1568 de madame la députée Barbara Pas du 29 novembre 2016 (N.):

1. Hamzat Chumakov est connu de la Sûreté de l'État (VSSE) en tant qu'imam de la mosquée de Nasyr-Kort dans les faubourgs de la capitale Ingouchie Nazran. Sur base des informations dont le service de renseignement dispose, il peut être considéré comme un salafiste modéré qui a ouvertement pris des positions contre des pratiques frauduleuses et des injustices en Ingouchie. Cet élément, couplé à une bonne connaissance de l'islam, le rend relativement populaire en Ingouchie ainsi qu'au sein de la communauté caucasienne dans notre pays. En outre, il prend des positions claires contre le salafisme violent d'organisations terroristes comme l'EI ou Al-Qaïda. Il a également fait déjà l'objet à quelques reprises d'attentats à la bombe.

2. Hamzat Chumakov trad de voorbije jaren enkele keren op als gastspreker in enkele Belgische moskeeën. Op 30 maart 2013 was hij aanwezig in de Assounah moskee in Mechelen, op 24 oktober 2014 was hij gastspreker in het Islamitische Cultureel Centrum Assaalihoen in Gent en op 26 oktober 2014 trad hij op als gastspreker in het Islamitisch Cultureel Centrum Ummatu Muhammad in Antwerpen.

De preken die hij gaf tijdens zijn passages in België waren steeds gematigd. Tijdens zijn preek in Mechelen in 2013 vertelde hij dat de moslims in België zich aan de Belgische wetten moeten houden en respect moeten hebben voor België en zijn bewoners. Tijdens zijn preek in Gent in 2014 was hij zeer lovend voor ons land. Hij prees de gezondheidszorg, de welzijnsvoorzieningen en het niveau van het onderwijs.

De VSSE heeft geen informatie dat Chumakov een haatprediker is.

3. Hamzat Chumakov wordt door de VSSE niet als een haatprediker beschouwd.

4. Gezien de beschikbare informatie over Hamzat Chumakov, lijkt vraag 4 niet van toepassing.

DO 2016201713613

Vraag nr. 1597 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 08 december 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

De schijnerkenningen.

In de beleidsnota 2016-2017 lezen we dat u samen met de staatssecretaris voor Asiel en Migratie de strijd wil aangaan tegen *bébé papiers* en schijnerkenningen:

"Schijnerkenningen zullen in de Vreemdelingenwet strafbaar worden gesteld. Een persoon die zich schuldig maakt aan een schijnerkenning, zal geen verblijfsrecht kunnen krijgen of kan dit recht verliezen als de afstammingsband later wordt nietigverklaard."

In *Het Belang van Limburg* lezen we dat er bij het Limburgse parket sprake zou zijn van 16 dossiers en voor dit jaar, tot oktober, van 13 dossiers.

1. Graag een overzicht van het aantal dossiers per gerechtelijk arrondissement, jaar per jaar, voor de periode van 2012 tot en met 2016.

2. Hamzat Chumakov est intervenu à plusieurs reprises les années précédentes comme orateur dans quelques mosquées belges. Le 30 mars 2013, il était présent à la mosquée Assounah de Malines. Le 24 octobre 2014, il est intervenu comme orateur au Centre Culturel Islamique Assaalihoen de Gand. Enfin le 26 octobre 2014, il s'est adressé au Centre Culturel Islamique Ummatu Muhammed d'Anvers.

Les prêches qu'il a donnés à l'occasion de ses passages en Belgique ont toujours été de nature modérée. Pendant son prêche à Malines en 2013, il a affirmé que les musulmans de Belgique devaient respecter les lois belges et faire preuve de respect vis-à-vis de la Belgique et ses habitants. Lors de son prêche à Gand en 2014, il a fait preuve de beaucoup d'éloges envers notre pays. En particulier, il y a loué les services de santé, d'aides sociales et la qualité de l'enseignement.

La VSSE ne dispose d'aucune information indiquant que Chumakov est un prédicateur de haine.

3. Hamzat Chumakov n'est pas considéré comme prédicateur de haine par la VSSE.

4. Considérant les informations disponibles sur Hamzat Chumakov, la question 4 ne semble pas être d'application.

DO 2016201713613

Question n° 1597 de madame la députée Monica De Coninck du 08 décembre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Les reconnaissances frauduleuses.

Dans la note de politique générale 2016-2017, on peut lire que vous entendez engager, en collaboration avec le secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration, la lutte contre les "bébés papiers" et les reconnaissances frauduleuses:

"Des sanctions contre les fausses reconnaissances seront prévues dans la loi sur les étrangers. Une personne qui se rend coupable d'une fausse reconnaissance ne pourra pas obtenir de permis de séjour ou pourra se le voir retirer si le lien de filiation venait à être déclaré nul ultérieurement."

Nous avons lu dans le quotidien *Het Belang van Limburg* que le parquet du Limbourg aurait ouvert, pour cette année et jusqu'en octobre, 13 dossiers de ce type.

1. Pourriez-vous me fournir un récapitulatif annuel du nombre de dossiers ouverts par arrondissement judiciaire, pour la période 2012-2016 (inclus)?

Wat wordt bedoeld met een "dossier"? Bedoelt men hiermee dat het parket de situatie simpelweg onderzocht of dat het parket uiteindelijk van oordeel was dat er sprake was van een schijnerkenning?

Indien met een "dossier" simpelweg bedoeld zou worden dat een dossier werd onderzocht, in hoeveel van deze dossiers werd dan uiteindelijk door het parket geadviseerd dat er sprake was van een schijnerkenning?

2. Hoeveel dossiers daarvan resulteerden in een erkenning van de afstammingsband door de ambtenaar van de burgerlijke stand? Hoeveel dossiers resulteerden in een niet-erkenning? Welke eventuele andere resultaten waren er?

3. Tot dusver was er geen juridische basis die de schijnerkenning strafbaar stelde. In het verleden vroegen bepaalde ambtenaren van de burgerlijke stand desalniettemin adviezen aan de parketten.

a) In welke arrondissementen gebeurde dit voornamelijk? Werden hiervoor specifieke instructies door de parketten aan de steden en gemeenten doorgegeven?

Graag had ik een overzicht per arrondissement voor de voorbije jaren.

b) Indien dit gebeurde, op basis van welke juridische redenering, werd:

- de erkenning van de afstammingsband uitgesteld of geweigerd door de ambtenaar van de burgerlijke stand;
- beslist tot een strafrechtelijke veroordeling?

Antwoord van de minister van Justitie van 19 april 2017, op de vraag nr. 1597 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 08 december 2016 (N.):

Het gaat hier om dossiers die opgestart worden wanneer het parket een melding van de ambtenaar van de burgerlijke stand ontvangt. Bij elke melding gaat het parket over tot een verkennend onderzoek.

1. en 2. Vermits er op dit ogenblik nog geen specifieke wettelijke grondslag bestaat voor de aanpak van schijnerkenningen, zijn er in verband met dit fenomeen ook geen algemene cijfergegevens beschikbaar.

Het is ook niet mogelijk om eenduidige cijfergegevens hieromtrent te bekomen omdat (1) niet alle parketten deze type dossiers registreren; (2) bij eventuele registratie uiteenlopende codes gebruikt worden; (3) gelet op de afwezigheid van een wettelijke grondslag er bij een eventuele registratie nog geen onderscheid gemaakt wordt tussen dossiers in verband met gewone erkenningen en schijnerkenningen.

Qu'entend-on exactement par "dossier"? Est-ce à dire que le parquet a simplement examiné la situation ou qu'il a en fin de compte estimé qu'il y avait eu reconnaissance frauduleuse?

Si l'ouverture d'un "dossier" signifie simplement qu'un cas a été examiné, dans combien de ces cas le parquet a-t-il finalement émis l'avis qu'il y avait eu reconnaissance frauduleuse?

2. Dans combien de ces dossiers l'officier de l'état civil a-t-il finalement établi l'existence d'un lien de filiation? Dans combien de ces dossiers ce lien de filiation n'a-t-il pas été établi? Quelles ont été les autres conclusions éventuelles?

3. À l'heure actuelle, il n'existe pas de base légale permettant de poursuivre l'auteur d'une reconnaissance frauduleuse. Par le passé, certains officiers de l'état civil ont néanmoins demandé conseil aux parquets.

a) Dans quels arrondissements cette procédure a-t-elle été le plus souvent utilisée? Les parquets ont-ils donné à cet égard des instructions spécifiques aux villes et aux communes?

Pourriez-vous m'en fournir un récapitulatif, par arrondissement, pour les dernières années?

b) Si cette procédure a été utilisée, sur la base de quelle argumentation juridique:

- la reconnaissance du lien de filiation a-t-elle été reportée ou refusée par l'officier de l'état civil;
- une condamnation pénale a-t-elle été prononcée?

Réponse du ministre de la Justice du 19 avril 2017, à la question n° 1597 de madame la députée Monica De Coninck du 08 décembre 2016 (N.):

Il s'agit de dossiers qui sont ouverts lorsque le parquet reçoit un signalement de l'officier de l'état civil. Pour chaque signalement, le parquet procède à une enquête exploratoire.

1. et 2. Puisqu'il n'existe actuellement pas encore de base légale spécifique pour s'attaquer aux reconnaissances frauduleuses, aucune donnée chiffrée générale en rapport avec ce phénomène n'est disponible.

Il n'est pas non plus possible d'obtenir des données chiffrées univoques à ce sujet parce que (1) tous les parquets n'enregistrent pas ce type de dossiers; (2) lors de l'enregistrement éventuel, des codes disparates sont utilisés et (3) en l'absence de base légale, il n'est pas encore établi de distinction entre les dossiers relatifs aux reconnaissances ordinaires et aux reconnaissances frauduleuses lors d'un enregistrement éventuel.

3. Wat de cijfergegevens van het Parket Limburg betreft, waarnaar het geachte lid verwijst, kunnen op basis van hun antwoord volgende cijfergegevens betreffende de door hen aangelegde dossiers "schijnerkenning" worden meegedeeld (zie bijlage).

3. Concernant les données chiffrées du parquet du Limbourg auxquelles l'honorable Membre fait référence, il peut être communiqué, sur la base de la réponse de ce parquet, les données chiffrées relatives aux dossiers de "reconnaissance frauduleuse" ouverts dans ce parquet (voir annexe).

	Hasselt	Tongeren/Tongres
2012	5	1
2013	12	3
2014	11	14
2015	14	3
2016	12	3
Tota(a)l	54	12

Het parket Limburg laat weten hieromtrent geen bijzondere instructies door te geven aan de steden en gemeenten. Van de andere parketten werd geen informatie ontvangen die zou toelaten om deze vraag nog meer gedetailleerd te kunnen beantwoorden.

Bovendien wordt verwezen naar de cijfergegevens van het Parket Oost-Vlaanderen, afdeling Gent die in mei 2016 werden bekend gemaakt en waarbij sinds 2014 17 en in 2015 28 dossiers "schijnerkenning" voor advies werden overgemaakt aan het parket.

De ambtenaren van de burgerlijke stand beschikken op dit ogenblik dus nog niet over een specifieke wettelijke basis om schijnerkenningen te kunnen weigeren. De parketten trachten wel op te treden door gebruik te maken van de openbare orde-bepaling in artikel 138*bis*, § 1 van het Gerechtelijk Wetboek om schijnerkenningen te laten vernietigen.

De parketten van Oost-Vlaanderen en Antwerpen hebben ondertussen getracht de werkwijze binnen hun rechtsgebied te uniformiseren en lopen hiermee vooruit op het wetsontwerp dat samen met de staatssecretaris bevoegd voor Asiel en Migratie wordt voorbereid en dat in dezelfde richting gaat.

Le parquet du Limbourg a fait savoir qu'il ne transmet pas d'instructions spéciales aux villes et communes. Les autres parquets n'ont pas fait suivre des informations permettant de répondre de manière plus détaillée à cette question.

En outre, il est renvoyé aux données chiffrées du parquet de Flandre orientale, division de Gand, publiées en mai 2016 et selon lesquelles, en 2014 et 2015, respectivement 17 et 28 dossiers de "reconnaissance frauduleuse" ont été transmis pour avis au parquet.

Les officiers de l'état civil ne disposent donc pas encore pour l'instant d'une base légale spécifique pour pouvoir refuser les reconnaissances frauduleuses. Les parquets s'efforcent bien d'intervenir en recourant à la disposition relative à l'ordre public contenue dans l'article 138*bis*, § 1er, du Code judiciaire pour faire annuler les reconnaissances frauduleuses.

Les parquets de Flandre orientale et Anvers ont entretemps essayé d'uniformiser la méthode de travail au sein de leurs ressorts et anticipent le projet de loi en préparation avec le secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration et qui va dans le même sens.

DO 2016201713718

Vraag nr. 1612 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 15 december 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Berichten over beïnvloeding in de "kasteelmoord" (MV 15081).

De moord op kasteelheer Stijn Saelens is één van de meest ophefmakende zaken van de laatste jaren, niet in het minst omwille van het feit dat de familie Saelens een familie met aanzien is, met contacten in de hoogste kringen.

Op donderdag 17 november 2016 berichtte VRT Nieuws dat er pogingen zouden zijn geweest van buitenaf om het onderzoek te beïnvloeden. De familie Saelens zou politici en magistraten benaderd hebben, zo blijkt uit verschillende telefoongesprekken waarop de VRT beslag kon leggen. De politie had de telefoon van verschillende familieleden afgeluisterd in het kader van het onderzoek, eerst naar de verdwijning van, nadien naar de moord op Stijn Saelens. Deze gesprekken bevatten sterke aanwijzingen dat er een aantal contacten zijn geweest tussen de familie en bepaalde magistraten.

Het parket-generaal in Gent heeft een onderzoek geopend naar mogelijke beïnvloeding. Nu zou echter blijken dat het parket in Brugge en/of de onderzoeksrechter niet alle afgeluisterde gesprekken zouden hebben overgemaakt aan het Gentse parket-generaal. Meer precies zou de onderzoeksrechter in Brugge net die telefoongesprekken achtergehouden hebben die wijzen op mogelijke beïnvloeding.

De hele kwestie werpt een ander licht op het onderzoek naar de moord. Er is minstens de schijn dat het onderzoek niet helemaal verlopen is zoals het zou moeten.

1. Wat is uw reactie op deze berichten?
2. Klopt het dat het parket-generaal van Gent een onderzoek heeft geopend maar niet alle informatie zou hebben gekregen van de Brugse onderzoeksrechter of het Brugse parket?
3. Wat is de reactie van het parket-generaal hierop?
4. Welke stappen heeft het parket-generaal reeds ondernomen of zullen ze nog nemen?
5. Indien deze informatie correct blijkt te zijn, wat zijn de gevolgen voor de betrokken onderzoeksrechter en/of leden van het Brugse parket?
6. Is deze onderzoeksrechter nog steeds belast met deze zaak? Zo ja, hoe kan u dit verklaren?

DO 2016201713718

Question n° 1612 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 15 décembre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Les informations relatives à des tentatives d'influence sur l'enquête relative au "meurtre du châtelain" (QO 15081).

Le meurtre du châtelain Stijn Saelens est l'une des affaires judiciaires les plus retentissantes de ces dernières années, en raison notamment du fait que la famille de la victime est une famille très en vue qui a des relations dans les plus hautes sphères de la société.

Le jeudi 17 novembre 2016, le journal télévisé de la VRT faisait état de tentatives extérieures visant à influencer l'enquête. La teneur de diverses conversations téléphoniques sur lesquelles la VRT a pu mettre la main semble indiquer que des membres de la famille Saelens auraient approché des politiciens et des magistrats. Dans le cadre de l'enquête d'abord ouverte sur la disparition de Stijn Saelens et ensuite sur son meurtre, plusieurs membres de la famille avaient été mis sur écoute par la police. Les conversations enregistrées contiennent de sérieux indices laissant soupçonner l'existence de plusieurs contacts entre la famille et certains magistrats.

Une enquête pour possible tentative d'influence a été ouverte par le parquet général de Gand. Il semblerait toutefois que le parquet de Bruges et/ou le juge d'instruction ne lui ai(en)t pas transmis la totalité des transcriptions des écoutes téléphoniques. Le juge d'instruction en charge du dossier à Bruges aurait plus précisément gardé les transcriptions qui étaient les soupçons de possibles tentatives d'influence.

Ces révélations éclairent l'enquête relative à ce meurtre sous un jour nouveau. Elles éveillent pour le moins des soupçons sur la régularité de son déroulement.

1. Qu'avez-vous pensé de ces informations?
2. Confirmez-vous l'ouverture par le parquet général de Gand d'une enquête, ainsi que le fait que le juge d'instruction de Bruges ou le parquet de Bruges ne lui aurait pas transmis toutes les informations?
3. Quelle est la réaction du parquet général à ce propos?
4. Quelles démarches le parquet général a-t-il déjà entreprises ou compte-t-il entreprendre?
5. Si les informations rapportées sont avérées, quelles seront les conséquences pour le juge d'instruction concerné et/ou les membres du parquet brugeois?
6. Le juge d'instruction reste-t-il en charge de ce dossier? Dans l'affirmative, comment expliquez-vous cette situation?

Antwoord van de minister van Justitie van 19 april 2017, op de vraag nr. 1612 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 15 december 2016 (N.):

Het onderzoek naar de beweerde beïnvloeding is integraal - ter info - gevoegd bij het dossier naar de moord op Stijn Saelens, de zogenaamde kasteelmoord. Dit onderzoek naar de moord op Stijn Saelens is thans verwezen naar de correctionele rechtbank en nu in behandeling.

Het Parket-Generaal werd op 15 januari 2013 en op 21 januari 2013 op de hoogte gebracht dat werd geopperd dat na de verdwijning van het slachtoffer Stijn Saelens en vóór het aantreffen van zijn lichaam, er contacten waren tussen de ouders en vrouw van Stijn Saelens en een Brugse parketmagistraat. Deze parketmagistraat betreft de vader van de vriendin/thans echtgenote van één van de broers van Stijn Saelens. Op initiatief van het Parket-Generaal werd op 23 januari 2013 een raadsheer-onderzoeksrechter van het hof van beroep te Gent gevorderd om een grondig onderzoek te voeren naar deze beweerde beïnvloeding. Uit dit onderzoek, dat op 3 september 2013 werd afgesloten, is gebleken dat er geen sprake is van enige inmenging in het gevoerde onderzoek naar de moord op Stijn Saelens.

Na de verdachtmakingen in de VRT-uitzending "Terzake" van 17 november 2016 werd het dossier naar de beweerde beïnvloeding opnieuw onderzocht, gezien in de pers werd gesuggereerd dat niet alle informatie werd overgemaakt aan de raadsheer-onderzoeksrechter.

Deze beweringen bleken niet correct. Het Parket-Generaal is bij zijn besluit gebleven dat de magistraat geen strafbare feiten heeft gepleegd.

Het past zich momenteel te onthouden van alle commentaar, nu de zaak is ingeleid voor de correctionele rechtbank van Brugge.

DO 2016201713785

Vraag nr. 1616 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 20 december 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Heropenen dossiers verkrachtingen na seponering.

In uw antwoord op schriftelijke vraag nr. 1287 van 5 juli 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 96, blz. 149) stelt u:

Réponse du ministre de la Justice du 19 avril 2017, à la question n° 1612 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 15 décembre 2016 (N.):

L'enquête sur l'allégation d'influence a été versée intégralement - à titre d'information - au dossier relatif à l'assassinat de Stijn Saelens, communément appelé le "meurtre du châtelain". Cette enquête sur l'assassinat de Stijn Saelens est actuellement confiée au tribunal correctionnel où elle est traitée.

Les 15 et 21 janvier 2013, le parquet général a été informé du fait qu'il avait été suggéré qu'après la disparition de la victime, Stijn Saelens, et avant la découverte de son corps, des contacts auraient eu lieu entre les parents et l'épouse de Stijn Saelens et un magistrat de parquet brugeois. Le magistrat de parquet concerné serait le père de la petite amie, aujourd'hui l'épouse, d'un des frères de Stijn Saelens. Sur l'initiative du parquet général, un conseiller-juge d'instruction de la cour d'appel de Gand a été requis le 23 janvier 2013 afin de mener une enquête approfondie sur cette allégation d'influence. Il ressort de cette enquête, clôturée le 3 septembre 2013, qu'il n'y a pas la moindre ingérence dans l'enquête menée sur l'assassinat de Stijn Saelens.

À la suite des insinuations formulées dans l'émission *Terzake* de la VRT du 17 novembre 2016, le dossier relatif à l'allégation d'influence a été réexaminé, vu qu'il avait été suggéré dans la presse que toutes les informations n'avaient pas été transmises au conseiller-juge d'instruction.

Ces allégations se sont révélées incorrectes. Le parquet général a maintenu sa conclusion que le magistrat n'a pas commis d'infraction.

Il convient de s'abstenir de tout autre commentaire, vu que l'affaire a été introduite devant le tribunal correctionnel de Bruges.

DO 2016201713785

Question n° 1616 de madame la députée Nele Lijnen du 20 décembre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

La réouverture de dossiers de viols classés sans suite.

En réponse à la question écrite n° 1287 du 5 juillet 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 96, p. 149), vous indiquiez:

"Het is belangrijk om op te merken dat een seponering niet betekent dat de zaak definitief afgesloten is. Zolang de verjaringstermijn voor de strafvordering niet verlopen is, kan een zonder gevolg geklasseerde zaak steeds heropend worden, bijvoorbeeld indien er nieuwe bewijselementen opduiken. Een seponering is dus steeds voorlopig, zolang de verjaring van de strafvordering nog niet werd bereikt."

1. a) Hoe vaak komt het voor dat geseponeerde dossiers met betrekking tot verkrachting die nog niet verjaard zijn, alsnog heropend worden? Heeft u hier cijfers over, en zo ja, kan u deze meedelen opgedeeld per jaar voor de laatste vijf jaar? Zo niet, waarom niet? Indien u niet over absolute cijfers beschikt, kan u een algemeen beeld scheppen over de frequentie?

b) Heeft u buiten deze vijf jaar een breder beeld hierover, bijvoorbeeld voor de laatste twintig jaar?

c) Welke evolutie is er doorheen de jaren vast te stellen?

2. Wordt in de registratie van deze cijfers de koppeling gemaakt met de originele reden van seponering (bijvoorbeeld beperkte maatschappelijke weerslag, jeugdige leeftijd, enz.).

Zo ja, kan u een overzicht geven per type seponering voor de laatste vijf jaar waarvoor alsnog dossiers werden heropend? Zijn er bepaalde types van seponering die in deze een grotere kans op heropening hebben? Kan u toelichten?

Zo neen, waarom niet? Acht u deze koppeling nuttig?

3. Hoeveel veroordelingen zijn alsnog uitgesproken nadat een geseponneerd dossier omtrent verkrachting heropend werd? Kan u deze cijfers geven voor de laatste vijf jaar, per jaar?

4. Denkt u dat de genomen maatregelen (bijvoorbeeld verbeterd DNA-onderzoek), die u ook aanhaalt in uw eerder antwoord, zullen toelaten om alsnog zulke dossiers te heropenen? Kan u toelichten waarom wel of waarom niet? Is in die zin reeds een effect merkbaar?

5. Wordt het slachtoffer ingelicht indien een verkrachttingszaak opnieuw geopend wordt? Hoe gebeurt dit praktisch?

"Il importe de signaler qu'un classement sans suite ne signifie pas que l'affaire est définitivement close. Tant que le délai de prescription de l'action publique n'a pas expiré, une affaire classée sans suite peut toujours être rouverte, par exemple si de nouveaux éléments de preuve apparaissent. Un classement sans suite est donc toujours provisoire tant que l'action publique n'est pas prescrite."

1. a) À quelle fréquence des dossiers relatifs à des faits de viols dont l'action publique n'est pas encore prescrite sont-ils rouverts après avoir été classés sans suite? Disposez-vous de chiffres à ce sujet et si oui, pourriez-vous fournir ces données pour chacune des cinq dernières années? Dans la négative, pourquoi? Si vous ne disposez pas de chiffres absolus, avez-vous une idée de la fréquence de ces réouvertures de dossiers?

b) Disposez-vous de données relatives à une période plus longue, par exemple les vingt dernières années?

c) Quelle évolution constate-t-on au fil du temps?

2. Un lien est-il établi dans l'enregistrement de ces chiffres avec la raison initiale du classement sans suite (par exemple, les répercussions sociales limitées, la jeunesse de l'auteur, *etc.*)?

Dans l'affirmative, pourriez-vous fournir une répartition, par type de classement sans suite, des dossiers ayant fait l'objet d'une réouverture au cours des cinq dernières années? Certains types de classements sans suite sont-ils davantage susceptibles de donner lieu à la réouverture du dossier? Pourriez-vous préciser votre réponse?

Dans la négative, pourquoi? Estimez-vous l'établissement de ce lien utile?

3. Combien de condamnations ont-elles été prononcées après la réouverture d'un dossier de viol classé sans suite? Pourrais-je obtenir ces chiffres, par an, pour les cinq dernières années?

4. Pensez-vous que les mesures prises (comme les améliorations apportées à l'analyse ADN), que vous évoquez d'ailleurs dans votre précédente réponse, permettront la réouverture de dossiers de ce type? Dans l'affirmative comme dans la négative, pourriez-vous expliquer votre réponse? L'incidence de ces mesures est-elle déjà perceptible?

5. La victime est-elle informée de la réouverture d'un dossier de viol la concernant? Quelle est la procédure suivie à cet effet?

6. In uw antwoord op vraag nr. 1287 vind ik bij bijlage 4, bij de redenen voor seponering, geen cijfers voor de categorieën "amnestie" en "immunité". Is dit omdat er geen enkele dergelijke seponering was? Indien niet, waarom ontbreken deze, en kan u de desbetreffende cijfers alsnog geven?

Antwoord van de minister van Justitie van 19 april 2017, op de vraag nr. 1616 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 20 december 2016 (N.):

Gezien de gegevensbank van het College van procureurs-generaal de gevraagde extractie niet toelaat, kunnen de door het geachte lid gevraagde cijfergegevens niet worden gegenereerd.

Desalniettemin kan aangekondigd worden dat de nieuwe gemeenschappelijke omzendbrief 4/2017 betreffende de seksuele agressie set op 23 februari 2017 getekend en verspreid werd naar alle parketten. Verwacht wordt dat dit een positieve invloed zal hebben op het opsporings- en vervolgingsbeleid inzake verkrachtingen.

Daarenboven juicht Justitie het initiatief toe om in 2017-2018 zorgcentra voor seksueel geweld te openen, waardoor de aangiftedrempel voor slachtoffers van seksueel geweld zou moeten verlagen en er bijgevolg minder zal moeten worden geseponeerd wegens een gebrek aan bewijzen.

DO 2016201713817

Vraag nr. 1619 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 21 december 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Bewaking in de gevangenissen.

Ik zou graag de volgende cijfers met betrekking tot het bewakingspersoneel in de gevangenissen ontvangen.

1. Kunt u voor de voorbije vijf jaar (zo mogelijk voor de voorbije tien jaar) voor elke gevangenis in het land de evolutie meedelen van het aantal:

- a) gedetineerden,
- b) bewakers,
- c) stagiairs,
- d) vacatures.

2. Wat is uw politieke analyse van die cijfers?

3. Welke maatregelen hebt u genomen om de kwaliteit van de omkadering in de gevangenissen van het land te verbeteren?

6. Dans votre réponse à la question n° 1287, je n'ai pas trouvé à l'annexe 4, dans les motifs de classement sans suite, les chiffres relatifs aux catégories "amnistie" et "immunité". Est-ce à dire qu'aucun classement sans suite n'a été prononcé pour ces motifs? Dans la négative, pourquoi ces données font-elles défaut et est-il encore possible de les obtenir?

Réponse du ministre de la Justice du 19 avril 2017, à la question n° 1616 de madame la députée Nele Lijnen du 20 décembre 2016 (N.):

La banque de données du Collège des procureurs généraux ne permet de procéder à l'extraction demandée et il n'est dès lors pas possible de générer les données chiffrées demandées par l'honorable membre.

Toutefois, il peut être annoncé que la nouvelle circulaire commune 04/2017 relative au set agression sexuelle a été signée le 23 février 2017 et qu'elle a été diffusée à l'ensemble des parquets. Elle devrait avoir un effet positif sur la politique de recherches et de poursuites en matière de viols.

Par ailleurs, la Justice salue l'initiative d'ouvrir en 2017-2018 des centres de soins pour les victimes de violences sexuelles, ce qui fera diminuer l'appréhension des victimes de violences sexuelles à porter plainte et, par conséquent, le nombre de dossiers classés sans suite par manque de preuves.

DO 2016201713817

Question n° 1619 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 21 décembre 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

La surveillance dans les prisons.

Je souhaiterais disposer de chiffres relatifs au personnel chargé de la surveillance des prisons.

1. Pourriez-vous communiquer pour les cinq dernières années (si possible pour les dix dernières années) dans chaque prison du pays:

- a) l'évolution du nombre de détenus;
- b) l'évolution du nombre de surveillants;
- c) l'évolution du nombre de stagiaires;
- d) l'évolution du nombre de postes vacants?

2. Quelle est votre analyse politique de ces chiffres?

3. Quelles mesures avez-vous mises en oeuvre afin d'augmenter la qualité de l'encadrement dans les prisons du pays?

Antwoord van de minister van Justitie van 19 april 2017, op de vraag nr. 1619 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 21 december 2016 (Fr.):

1. a) Deze cijfergegevens worden in bijlage weergegeven. Dit zijn de gemiddelde bevolkingscijfers over de laatste vijf jaar.

b) Deze cijfergegevens worden in de bijlage weergegeven. Het is een globaal overzicht van het personeel (in VTE) op een vaste datum:

- 2012: op 2 januari 2013;
- 2013: op 2 januari 2014;
- 2014: op 7 januari 2015;
- 2015: op 4 januari 2016;
- Voor 2016 gaat dit om de meest recente cijfers met datum 23 november 2016.

c) Deze cijfergegevens worden in de bijlage weergegeven. Er zijn geen cijfers beschikbaar per gevangenis.

d) Deze cijfergegevens worden in de bijlage weergegeven. Het aantal vacante plaatsen komt overeen met het verschil tussen hoeveel mensen er zijn en hoeveel er zouden moeten zijn (PP of personeelsplan). In de eerste vijf tabbladen staat dit per gevangenis per maand weergegeven. Het laatste goedgekeurde personeelsplan dateert van midden 2014.

2. Als men deze cijfers bekijkt dan vallen er verschillende zaken op:

- De vermindering van de gevangenispopulatie.

Dit valt te verklaren door onder meer verscheidene grote maatregelen die binnen de penitentiaire context genomen zijn:

- o De procedures van het elektronisch toezicht werden verbeterd en uitgebreid naar straffen tussen 6 en 4 maanden, wat resulteert in een betere uitvoering van de straffen onder de 3 jaar en bijdraagt tot een betere geloofwaardigheid van justitie.

- o De invoering van het elektronisch toezicht en de probatie als autonome straf en als alternatief voor de gevangenisstraf.

- o Een betere samenwerking met de dienst Vreemdelingenzaken met het oog op de uitwijzing van delinquenten die illegaal op het grondgebied verblijven.

- o De opening van nieuwe penitentiaire inrichtingen.

- o De opening van het FPC Gent en binnenkort ook het FPC Antwerpen en de longstay-afdeling in Bierbeek waardoor de gevangenispopulatie heel wat geïnterneerden minder telt.

- De daling van het bewakingspersoneel.

Réponse du ministre de la Justice du 19 avril 2017, à la question n° 1619 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 21 décembre 2016 (Fr.):

1. a) Les données chiffrées sont présentées en annexe. Il s'agit de la population moyenne pour les cinq dernières années.

b) Les données chiffrées sont présentées en annexe. Il s'agit d'un aperçu global du personnel (ETP) à une date fixe:

- 2012: au 2 janvier 2013;
- 2013: au 2 janvier 2014;
- 2014: au 7 janvier 2015;
- 2015 : au 4 janvier 2016;
- Pour 2016, il s'agit des chiffres les plus récents, au 23 novembre 2016.

c) Les données chiffrées sont présentées en annexe. Les chiffres par prison ne sont pas disponibles.

d) Les données chiffrées sont présentées en annexe. Le nombre de places vacantes correspond à la différence entre le nombre de personnes dont on dispose et le nombre de personnes dont on devrait disposer (PP ou plan de personnel). Ces données sont indiquées par prison et par mois dans les cinq premiers onglets. Le dernier plan du personnel approuvé date du milieu de 2014.

2. L'examen de ces chiffres montre plusieurs choses:

- La diminution de la population carcérale.

Elle s'explique notamment par plusieurs grandes mesures qui ont été prises dans le contexte pénitentiaire:

- o les procédures de surveillance électronique ont été améliorées et étendues aux peines entre six et quatre mois, ce qui entraîne une meilleure exécution des peines inférieures à trois ans et contribue à une plus grande crédibilité de la justice;

- o l'introduction de la surveillance électronique et de la probation comme peines autonomes afin d'introduire des peines alternatives à la peine d'emprisonnement;

- o une meilleure collaboration avec l'Office des étrangers afin de procéder à l'expulsion des délinquants en séjour illégal;

- o l'ouverture de nouveaux établissements pénitentiaires;

- o l'ouverture du CPL de Gand et celle prochaine du CPL d'Anvers ainsi que l'ouverture de la section long séjour à Bierbeek grâce auxquelles la population carcérale compte aujourd'hui beaucoup moins d'internés.

- La diminution du personnel de surveillance.

Omwillen van de budgettaire context merkt men ook binnen het gevangenispersoneel een daling. Om er voor te zorgen dat dit geen problemen veroorzaakt en de continuïteit van de diensten in het gedrang zou brengen, werd er bij de start van deze legislatuur beslist tot een rationaliseringsoefening, genoemd "anders werken". De meeste gevangenissen hadden hun dienstroosters en werkmethodes reeds aangepast omwille van de wervingsstop, maar door middel van deze oefening wordt nu, in overleg met de representatieve vakbonden, bepaald hoeveel bewakings- en technisch personeel er nodig is in elke gevangenis om de continuïteit van de diensten te garanderen. Op deze manier draagt ook de gevangeniswereld bij tot de gevraagde besparingen.

3. Om de kwaliteit van de begeleiding in de gevangenissen te verbeteren, is DG Penitentiare Inrichtingen - samen met Selor - overgegaan tot een nieuwe selectiemethode van penitentiare bewakingsassistenten (PBA's). Die nieuwe methode is aangepast aan de screening die Selor voor alle selecties gebruikt. Dat betekent dat er twee stappen zijn:

Een eerste module of de generieke screening. Deze testen meten de generieke competenties en cognitieve vaardigheden die verwacht worden van alle ambtenaren van dit niveau. Zij bestaat uit drie pc-testen: een postbakoefening, een situationele beoordelingstest en een test van het abstract leervermogen.

Een tweede module meet de functiespecifieke competenties om de job van penitentiare bewakingsassistent uit te voeren. Zij bestaat uit PC-testen en een interview.

De kandidaten die geen houder zijn van een diploma hoger secundair onderwijs moeten voorafgaandelijk slagen in een bijkomende proef of "instapkaart". Deze instapkaart toont aan dat de kandidaat kan functioneren op het niveau van hoger secundair onderwijs.

De jury van dat gesprek bestaat uit een voorzitter, die gevangenisdirecteur of PO-attaché is, en twee assessoren, die leidinggevende personeelsleden zijn van het technisch en bewakingskader.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

En raison du contexte budgétaire une baisse au niveau du personnel pénitentiaire a été constatée. Pour éviter qu'elle ne cause des problèmes et ne mette la continuité des services en péril, il avait été décidé à l'amorce de cette législature de réaliser une exercice de rationalisation, appelée "travailler autrement". La plupart des prisons avaient déjà adaptée ces horaires de service et méthodes de travail à cause d'un arrêt des recrutements mais, à l'aide de cet exercice, on détermine maintenant, en concertation avec les syndicats représentatifs, le besoin en personnel de surveillance et en personnel technique dans chaque prison afin de garantir la continuité des services. De cette manière, le monde pénitentiaire contribue lui aussi aux économies demandées.

3. Afin d'augmenter la qualité de l'encadrement dans les prisons, le DG Établissements pénitentiaires a procédé, avec le Selor, à une nouvelle méthode de sélection pour les assistants de surveillance pénitentiaire (ASP). Cette nouvelle méthode est adaptée au screening que le Selor utilise pour toutes ses sélections. Cela veut dire qu'il y a deux étapes:

Une première étape ou le screening générique. Ce module mesure les compétences génériques et cognitives minimales attendues pour tous les fonctionnaires d'un même niveau de fonction. Il est composé de trois tests informatisés: un exercice du bac à courrier, un test de jugement situationnel et un test de la capacité de raisonnement abstrait.

Un deuxième module mesure des compétences spécifiques requises pour exercer convenablement la fonction d'assistant de surveillance pénitentiaire. Les tests sont adaptés à cette fonction et se déroulent en deux étapes: tests informatisés et entretien.

Les candidats qui ne sont pas porteurs d'un diplôme de l'enseignement secondaire supérieur, peuvent préalablement au premier module s'inscrire pour une épreuve, appelée "carte d'accès". Cette épreuve permet de vérifier si le candidat peut fonctionner au niveau requis par la fonction d'ASP.

Le jury de cet entretien est composé d'un président, qui est un directeur de prison ou un attaché Personnel et Organisation, et deux assesseurs, qui sont des agents dirigeants du cadre de surveillance et technique.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201713822

Vraag nr. 1620 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 21 december 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Strijd tegen financiële fraude.

Op 8 december 2016 vond er een belangrijke vergadering van de Raad van Europese ministers van Justitie plaats in het kader van de versterkte strijd tegen intracommunautaire financiële fraude.

1. a) Welke vorderingen heeft men gemaakt inzake de invoering van een Europese openbare aanklager voor deze zaken?

b) Hoe zit het met de onafhankelijkheid van deze openbare aanklager?

2. Welke wijzigingen werden er tijdens deze vergadering aangebracht aan het in 2013 door de Europese Commissie uitgewerkte schema?

3. Hoever staat men in het dossier om grensoverschrijdende btw-fraude ook onder de bevoegdheid van een Europese openbare aanklager te laten vallen?

4. Welk standpunt verdedigt ons land in dit dossier?

Antwoord van de minister van Justitie van 19 april 2017, op de vraag nr. 1620 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 21 december 2016 (Fr.):

1. a) Door de Europese Commissie werd op 17 juli 2013 het voorstel voor een verordening van de Raad tot instelling van het Europees Openbaar Ministerie neergelegd. Dit voorstel maakt deel uit van een ruimer pakket van wetgevende maatregelen om de institutionele aspecten te verbeteren ter bescherming van de financiële belangen van de Europese Unie. Het voorstel wordt sinds september 2013 in de bevoegde EU Raadswerkgroep bediscussieerd.

DO 2016201713822

Question n° 1620 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 21 décembre 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Lutte contre les fraudes financières.

Le 8 décembre 2016 a eu lieu une importante réunion du Conseil des ministres européens de la Justice qui devait permettre de renforcer la lutte contre les fraudes financières intracommunautaires.

1. a) Quelles sont les avancées qui ont pu être engrangées au niveau de la mise en place d'un procureur européen en la matière?

b) Qu'en est-il de l'indépendance de ce dernier?

2. Quelles sont les modifications qui ont été apportées au schéma élaboré en 2013 par la Commission européenne lors de cette réunion?

3. Quelles sont les avancées au niveau de l'inclusion de la fraude à la TVA transfrontière dans les infractions relevant de ce procureur?

4. Quelle est la position défendue par notre pays dans ce dossier?

Réponse du ministre de la Justice du 19 avril 2017, à la question n° 1620 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 21 décembre 2016 (Fr.):

1. a) La Commission européenne a déposé la proposition de règlement du Conseil portant création du Parquet européen le 17 juillet 2013. Cette proposition fait partie d'un plus vaste paquet de mesures législatives afin d'améliorer les aspects institutionnels permettant de protéger les intérêts financiers de l'Union européenne. La proposition est discutée au sein du groupe de travail compétent du Conseil de l'Union européenne depuis le mois de septembre 2013.

Tijdens de Raad van de ministers van Justitie en Binnenlandse Zaken op 8 december 2016 verkreeg de ontwerpverordening grote steun van de delegaties. Het instrument is quasi gefinaliseerd. Verschillende delegaties zijn bereid verder te gaan in dit dossier en de volgende stap te nemen van de bijzondere wetgevingsprocedure. Artikel 86 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie bepaalt dat de Raad besluit met eenparigheid van stemmen. Aangezien het Zweedse Parlement zich negatief heeft uitgelaten over de goedkeuring van de ontwerpverordening lijkt het bereiken van eenparigheid in de Raad onwaarschijnlijk. Bij gebrek aan eenparigheid kan een groep van ten minste negen lidstaten verzoeken dat het ontwerp aan de Europese Raad wordt voorgelegd. Indien de Europese Raad er niet in slaagt consensus te bereiken kan een groep van ten minste negen lidstaten een nauwere samenwerking aangaan.

b) De ontwerpverordening bepaalt dat het Europees Openbaar Ministerie onafhankelijk is. De Europese hoofdaanklager, de plaatsvervangende Europese hoofdaanklagers, de Europese aanklagers, de gedelegeerde Europese aanklagers, de administratief directeur en het personeel van het Europees Openbaar Ministerie handelen in het belang van de gehele Unie en vragen noch aanvaarden, in de functie die zij krachtens de verordening uitoefenen, instructies van personen van buiten het Europees Openbaar Ministerie, een lidstaat of een instelling, orgaan of instantie van de Unie. De lidstaten en de instellingen, organen en instanties van de Unie dienen de onafhankelijkheid van het Europees Openbaar Ministerie te respecteren en trachten niet het te beïnvloeden bij het vervullen van zijn taken.

De onafhankelijkheid van het Europees Openbaar Ministerie van de lidstaten en de EU- instellingen wordt verder bepaald door de benoemings- en ontslagprocedure van de verschillende leden van het Europees Openbaar Ministerie. Eén van de benoemingsvereisten voor zowel de Europese hoofdaanklager, de Europese aanklagers als de gedelegeerde Europese aanklagers is dat de onafhankelijkheid van deze persoon niet ter discussie staat.

Er wordt een openbare sollicitatieoproep gedaan voor de benoeming van de Europese hoofdaanklager, dit om het Europees karakter van deze functie te verzekeren. De Europese openbare aanklagers, één per deelnemende lidstaat, worden benoemd door de Raad uit een lijst van drie kandidaten die voorgelegd worden door elke lidstaat. De gedelegeerde Europese aanklagers worden benoemd door het College, op voorstel van de Europese hoofdaanklager, zoals voorgedragen door de lidstaten.

Lors du Conseil des ministres de la Justice et des Affaires intérieures du 8 décembre 2016, les délégations ont apporté un important soutien à la proposition de règlement. L'instrument est quasi finalisé. Les différentes délégations sont disposées à aller plus loin dans ce dossier et à entamer la prochaine étape de la procédure législative spéciale. L'article 86 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne prévoit que le Conseil statue à l'unanimité. Le Parlement suédois s'étant exprimé négativement sur l'approbation de la proposition de règlement, il semble peu probable qu'une unanimité soit dégagée au sein du Conseil. En l'absence d'unanimité, un groupe composé d'au moins neuf États membres peut demander que le Conseil européen soit saisi de la proposition de règlement. Si le Conseil européen ne parvient pas à dégager un consensus, un groupe composé d'au moins neuf États membres peut instaurer une coopération renforcée.

b) La proposition de règlement prévoit que le Parquet européen est indépendant. Le chef du Parquet européen, ses adjoints, les procureurs européens, les procureurs européens délégués, le directeur administratif ainsi que le personnel du Parquet européen, dans l'exercice des fonctions qui leur sont dévolues par le présent règlement, agissent dans l'intérêt de l'Union dans son ensemble, au sens de la législation, et ne sollicitent ni n'acceptent d'instructions d'aucune personne extérieure au Parquet européen, d'aucun État membre, d'aucune institution, d'aucun organe ou organisme de l'Union. Les États membres et les institutions, organes ou organismes de l'Union respectent l'indépendance du Parquet européen et ne cherchent pas à l'influencer dans l'exercice de ses missions.

L'indépendance du Parquet européen, des États membres et des institutions de l'Union européenne est ensuite déterminée par la procédure de nomination et de révocation des différents membres du Parquet européen. L'une des conditions de nomination tant pour le chef du Parquet européen et les procureurs européens que pour les procureurs européens délégués est que leur indépendance ne souffre d'aucune contestation.

L'appel à candidatures pour la nomination du chef du Parquet européen est ouvert afin de garantir le caractère européen de cette fonction. Les procureurs européens, un par État membre participant, sont nommés par le Conseil à partir d'une liste de trois candidats soumis par chaque État membre. Les procureurs européens délégués, proposés par les États membres, sont nommés par le Collège, sur la proposition du chef du Parquet européen.

Het Europees Hof van Justitie staat in voor het ontslag van de Europese hoofdaanklager en de Europese aanklagers, op verzoek van het Europees Parlement, de Raad of de Europese Commissie indien de persoon zijn/haar taken niet langer kan vervullen of ernstig tekort is geschoten. Het College staat in voor het ontslag van de gedelegeerde Europese aanklagers indien het van oordeel is dat de persoon niet langer aan de benoemingsvereisten voldoet of niet in staat is zijn/haar taken uit te oefenen, of dat hij/zij ernstig tekort is geschoten.

2. Er werden belangrijke wijzigingen aangebracht ten opzichte van het oorspronkelijke voorstel van de Europese Commissie. Tijdens de Raad van de ministers van Justitie en Binnenlandse Zaken van juni 2014 besliste men een collegiale structuur te voorzien, alsook een concurrerende en bijgevolg niet- exclusieve bevoegdheid waarbij de bevoegdheid gedeeld wordt tussen het Europees Openbaar Ministerie en de bevoegde nationale autoriteiten voor de opsporing en vervolging van misdrijven die raken aan de financiële belangen van de Unie. Andere wijzigingen betreffen onder meer de benoemingsprocedure van de leden van het Europees Openbaar Ministerie, het voorzien van zogenaamde Permanente Kamers op centraal niveau van het Europees Openbaar Ministerie, de procedure voor grensoverschrijdende onderzoeksmaatregelen, toelaatbaarheid van bewijs, rechterlijke controle op de procedurele handelingen van het Europees Openbaar Ministerie, procedurele waarborgen voor verdachte en betrokken personen en de samenwerking tussen het Europees Openbaar Ministerie en haar partners.

3. Het Europees Openbaar Ministerie is bevoegd voor strafbare feiten zoals voorzien in de ontwerprichtlijn betreffende de strafrechtelijke bestrijding van fraude die de financiële belangen van de Unie schaadt. Er werd in december 2016 een politiek akkoord bereikt tussen de Raad en het Europees Parlement over deze ontwerprichtlijn. Centraal element van dit akkoord betreft de inclusie van bepaalde vormen van BTW- fraude in het toepassingsgebied. Bijgevolg zal het Europees Openbaar Ministerie bevoegd zijn voor ernstige, grensoverschrijdende en georganiseerde BTW- fraude.

La Cour de justice de l'Union européenne révoque le chef du Parquet européen et les procureurs européens, à la demande du Parlement européen, du Conseil ou de la Commission européenne, s'ils ne sont plus en mesure d'exercer leurs fonctions ou s'ils ont commis une faute grave. Le Collège révoque les procureurs européens délégués s'il estime qu'ils ne répondent plus aux conditions de nomination ou qu'ils ne sont plus en mesure d'exercer leurs fonctions ou qu'ils ont commis une faute grave.

2. Des modifications importantes ont été apportées par rapport à la proposition initiale de la Commission européenne. Lors du Conseil des ministres de la Justice et des Affaires intérieures de juin 2014, il a été décidé de prévoir une structure collégiale ainsi qu'une compétence concurrente et par conséquent non exclusive, où la compétence est partagée entre le Parquet européen et les autorités nationales compétentes pour la recherche et la poursuite des infractions qui touchent aux intérêts financiers de l'Union. D'autres modifications portent notamment sur la procédure de nomination des membres du Parquet européen, l'installation de Chambres permanentes au niveau central du Parquet européen, la procédure pour les mesures d'enquête transfrontalières, l'admissibilité de la preuve, le contrôle judiciaire des actes de procédures du Parquet européen, les garanties procédurales pour le suspect et les personnes concernées et la coopération entre le Parquet européen et ses partenaires.

3. Le Parquet européen est compétent pour les infractions prévues dans la proposition de directive relative à la lutte contre la fraude portant atteinte aux intérêts financiers de l'Union. En décembre 2016, le Conseil et le Parlement européen ont conclu un accord politique sur cette proposition de directive. L'élément central de cet accord concerne l'inclusion de certaines formes de fraude à la TVA dans le champ d'application. Le Parquet européen sera ainsi compétent pour les formes graves, transfrontalières et organisées de fraude à la TVA.

4. België is steeds principieel voorstander geweest van de oprichting van een Europees Openbaar Ministerie in de strijd tegen strafbare feiten die de financiële belangen van de EU schaden. Dit project strookt met de Europese constructie en de versterking van de ruimte van vrijheid, veiligheid en recht, ook al is het duidelijk dat dit een werk van lange adem is waarbij vele vragen en obstakels overbrugd moeten worden om dit doel te bereiken. Dit domein is ook beleidsmatig prioritair gelet op de context van de economische crisis. België betreurt het lage ambitieniveau van verschillende belangrijke elementen en de complexiteit van het huidige voorstel. Niettemin is België er samen met andere ambitieuze lidstaten in geslaagd een tegenwicht te bieden en er over te waken dat het ambitieniveau niet verder daalde. België blijft overtuigd van de meerwaarde van de oprichting van het Europees Openbaar Ministerie.

Er is evenwel gebleken dat de eenparigheid, vereist door het verdrag, niet zal worden bereikt voor dat instrument. Nu rijst de vraag of het beroep op de nauwere samenwerking de oprichting van het Europees Openbaar Ministerie zal kunnen bewerkstelligen op adequate wijze en in het bijzonder met een voldoende brede basis in termen van Staten die zouden deelnemen aan die nauwere samenwerking.

DO 2016201713907

Vraag nr. 1626 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 29 december 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Btw-plicht voor de advocaten. - Beslissingen van het HvJ-EU.

België was de laatste Europese lidstaat waar advocaten niet btw-plichtig waren. Die situatie werd gewijzigd bij de wet van 30 juli 2013, waarmee er een btw-tarief van 21 % werd ingevoerd voor de prestaties van de advocaten in België. Die wijziging werd al snel aangevochten door de betrokken actoren.

Een aantal verenigingen en sommige Franstalige en Duitstalige balies hebben bij het Grondwettelijk Hof een beroep tot vernietiging van de voornoemde wet ingediend. Dat gerechtshof heeft daarop een vraag gesteld aan het Hof van Justitie van de Europese Unie (HvJ-EU) (arrest C-543/14 van 28 juli 2016), dat het standpunt heeft bevestigd.

4. La Belgique a toujours été en principe en faveur de la création d'un Parquet européen dans la lutte contre les infractions qui portent atteinte aux intérêts financiers de l'Union européenne. Ce projet est conforme à la construction européenne et au renforcement de l'espace de liberté, de sécurité et de justice, même s'il apparaît clairement qu'il s'agit d'un travail de longue haleine et que des obstacles devront être surmontés pour atteindre cet objectif. Ce domaine est également prioritaire sur le plan politique, compte tenu du contexte de la crise économique. La Belgique déplore le peu d'ambition de différents éléments importants et la complexité de la proposition actuelle. Toutefois, la Belgique est parvenue, avec d'autres États membres ambitieux, à faire contrepoids et à veiller à ce que le niveau d'ambition ne baisse pas davantage. La Belgique reste persuadée de la plus-value de la création du Parquet européen.

Il est toutefois apparu que l'unanimité, requise par le traité, ne sera pas obtenue sur cet instrument. La question qui se pose maintenant est de savoir si le recours à la coopération renforcée permettra de mettre sur pied le parquet européen de façon adéquate et en particulier avec une assise suffisamment large en termes d'États qui participeraient à cette coopération renforcée.

DO 2016201713907

Question n° 1626 de monsieur le député Vincent Scourneau du 29 décembre 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

L'assujettissement des avocats à la TVA. - Décisions de la CJUE.

La Belgique était le dernier pays européen à ne pas appliquer de taux de TVA sur les prestations des avocats. Cette situation a été modifiée par la loi du 30 juillet 2013 qui a instauré un taux de TVA de 21 % pour les prestations des avocats en Belgique. Cette modification a rapidement été contestée par les acteurs de terrain.

Des associations ainsi que certains barreaux francophones et germanophones ont introduit un recours en annulation de la loi mentionnée devant la Cour constitutionnelle. Celle-ci a alors posé une question à la Cour de justice de l'Union européenne (CJUE) (arrêt C-543/14 du 28 juillet 2016) qui a confirmé la position.

Het hof oordeelde immers als volgt: "aangezien het in het hoofdgeding aan de orde zijnde btw-bedrag [bijlange] niet het grootste deel van de kosten van een gerechtelijke procedure is, kan het feit dat over diensten van advocaten btw verschuldigd is, hoe dan ook niet worden geacht op zichzelf een onoverkomelijk obstakel te vormen voor de toegang tot de rechter [...]".

De advocaten pleiten er op grond van die uitspraak voor dat de regering zou waarborgen dat de btw enkel moet worden betaald door de rechtzoekenden die, zoals het Hof van Justitie het stelt, worden geacht over voldoende middelen te beschikken om de procedurekosten te dekken, en dat er daarbij ook rekening zou worden gehouden met de verhoging van de griffierechten, die eveneens bij het Grondwettelijk Hof werd aangeklaagd. Door deze uitspraak worden volgens de advocaten de drempels voor de rechtsbijstand verhoogd, en dat betekent ook dat het budget voor de rechtsbijstand moet worden opgetrokken.

Welk antwoord biedt u op de eisen van de advocatenverenigingen?

Antwoord van de minister van Justitie van 19 april 2017, op de vraag nr. 1626 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 29 december 2016 (Fr.):

De problematiek met betrekking tot het arrest van 28 juli 2016 van het Hof van Justitie van de Europese Unie verdient volle aandacht. Dat arrest volgt op prejudiciële vragen van ons Grondwettelijk Hof met betrekking tot de interpretatie van de Richtlijn 2006/112/EG van de Raad van 28 november 2006 betreffende het gemeenschappelijke stelsel van belasting over de toegevoegde waarde.

Op 23 februari 2017 heeft het Grondwettelijk Hof een arrest gevelde waarin het Hof verduidelijkt dat BTW kan worden geheven op de vergoedingen die de advocaat in het kader van de juridische bijstand ontvangt, zonder dat deze heffing afbreuk doet aan het recht op bijstand van een advocaat.

Er wordt in overleg met de minister van Financiën een voorstel uitgewerkt tegen het begin van het nieuw gerechtelijk jaar.

Elle a en effet estimée que "le montant de TVA en cause au principal ne constituant pas, loin s'en faut, la fraction la plus importante des coûts afférents à une procédure judiciaire, il ne saurait être considéré que l'assujettissement des prestations de services des avocats à la TVA constitue, à lui seul, un obstacle insurmontable à l'accès à la justice (...)".

Devant ce jugement, les avocats plaident pour que le gouvernement garantisse "que la TVA ne touche effectivement que les justiciables qui, comme le relève la Cour de justice, sont supposés disposer des ressources suffisantes permettant de couvrir les coûts afférents à la procédure, et ce, en tenant également compte de la majoration conséquente - et également contestée devant la Cour constitutionnelle - des droits de greffe. Cet arrêt implique une majoration des seuils d'accès à l'aide juridictionnelle et par voie de conséquence une revalorisation du budget à consacrer à l'aide juridique".

Quelle réponse apportez-vous aux demandes des groupements d'avocats?

Réponse du ministre de la Justice du 19 avril 2017, à la question n° 1626 de monsieur le député Vincent Scourneau du 29 décembre 2016 (Fr.):

La problématique relative à l'arrêt de la Cour de justice de l'Union européenne du 28 juillet 2016 mérite toute l'attention. Cet arrêt fait suite à des questions préjudicielles de notre Cour constitutionnelle relatives à l'interprétation de la directive 2006/112/CE du Conseil du 28 novembre 2006 concernant le système commun de la TVA.

Le 23 février 2017, la Cour constitutionnelle a rendu un arrêt dans lequel elle explique que la TVA peut être appliquée aux indemnités que l'avocat reçoit dans le cadre de l'aide juridique, sans que cette taxe ne porte atteinte au droit à l'assistance d'un avocat.

Une proposition sera élaborée en concertation avec le ministre des Finances d'ici le début de la nouvelle année judiciaire.

De inkomensgrenzen die recht geven op juridische tweedelijsbijstand op 1 september 2016 werden verhoogd (977,13 euro; 1.254,99 euro; 1.530,80 euro). Ter zake wordt verwezen naar het koninklijk besluit van 3 augustus 2016 tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 december 2003 tot vaststelling van de voorwaarden van de volledige of gedeeltelijke kosteloosheid van de juridische tweedelijsbijstand en de rechtsbijstand (*Belgisch Staatsblad* van 10 augustus 2016), alsmede naar het op 31 augustus 2016 bekendgemaakte bericht inzake aanpassing van de bedragen ter uitvoering van artikel 3 van dat koninklijk besluit.

DO 2016201713982

Vraag nr. 1636 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 11 januari 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

FOD Justitie. - Dienst Voogdij.

De Dienst Voogdij voor niet-begeleide minderjarige vreemdelingen (NBMV) coördineert de contacten tussen de voogden en de overheden bevoegd voor opvang, plaatsing en huisvesting, alsook met de overheden van de landen van herkomst van de minderjarigen, teneinde hun familie op te sporen of andere opvangstructuren te vinden.

In september 2015 verleende de Ministerraad goedkeuring voor de aanwerving van zes contractuele personeelsleden voor de Dienst Voogdij van de FOD Justitie, om de toenmalige toestroom van niet-begeleide minderjarige vreemdelingen te kunnen opvangen. Op dat moment waren er al 150 voogdijen die niet konden worden toegewezen omdat de capaciteit bij de voogden waar de Dienst Voogdij mee samenwerkte zijn limieten had bereikt. Die capaciteit bedroeg toen 240. 20 in dienst bij de verenigingen waarmee een protocolakkoord bestaat en waar de voogden die voogdij op een professionele basis en continu uitoefenen, en 220 vrijwillige voogden die werken op basis van een forfaitaire vergoeding.

1. Was de aanwerving van zes contractuele personeelsleden op 1 oktober 2015 een feit? Hoeveel voltijdequivalenten telt de Dienst Voogdij van de FOD Justitie op vandaag?

2. Binnen welke termijn werd de toenmalige achterstand (150) in het aantal toegewezen voogdijen bijgewerkt? Is er op vandaag nog een achterstand?

Les plafonds de revenus donnant droit à l'aide juridique de deuxième ligne ont été relevés le 1er septembre dernier (977,13 euros; 1.254,99 euros; 1.530,80 euros). Il est renvoyé sur ce point à l'arrêté royal du 3 août 2016 modifiant l'arrêté royal du 18 décembre 2003 déterminant les conditions de la gratuité totale ou partielle du bénéfice de l'aide juridique de deuxième ligne et de l'assistance judiciaire (*Moniteur belge* du 10 août 2016) ainsi qu'à l'avis d'adaptation des montants pris en exécution de l'article 3 de cet arrêté royal et publié le 31 août 2016.

DO 2016201713982

Question n° 1636 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 11 janvier 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Le service des Tutelles du SPF Justice.

Le service des Tutelles pour les mineurs étrangers non accompagnés (MENA) coordonne les contacts entre les tuteurs, les autorités compétentes pour l'accueil, le placement et l'hébergement, ainsi que les autorités des pays d'origine des mineurs d'âge, afin de retrouver leur famille ou de trouver d'autres structures d'accueil.

En septembre 2015, le Conseil des ministres a donné son aval au recrutement de six contractuels pour le service des Tutelles du SPF Justice, afin de pouvoir accueillir les mineurs étrangers non accompagnés qui affluaient alors. À ce moment là, il y avait déjà 150 tutelles qui ne pouvaient pas être attribuées du fait de la saturation de la capacité d'accueil des tuteurs avec lesquels le service des Tutelles collaborait. Cette capacité s'élevait alors à 240 tutelles, dont 20 tuteurs auprès des associations avec lesquelles un protocole d'accord existe et où les tuteurs exercent une tutelle de manière professionnelle et permanente, et 220 tuteurs bénévoles, qui travaillent sur la base d'une indemnisation forfaitaire.

1. Le recrutement de six contractuels le 1^{er} octobre 2015 a-t-il effectivement eu lieu? Combien d'équivalents temps plein le service des Tutelles du SPF Justice compte-t-il à ce jour?

2. En combien de temps l'arriéré d'alors sur le plan du nombre de tutelles attribuées, soit 150 tutelles en attente d'attribution, a-t-il été résorbé? Y a-t-il aujourd'hui encore un arriéré?

3. Hoeveel niet-begeleide minderjarige vreemdelingen mogen maximaal toegewezen worden aan één en dezelfde voogd? Is er wat dit betreft een verschil tussen de professionele voogd en de vrijwillige voogd, of mogen zij beiden maximaal evenveel NBMV's onder hun voogdij hebben?

4. Hoeveel bedraagt de vergoeding die voorzien is voor enerzijds een professionele voogd en anderzijds een vrijwillige voogd?

5. Wat betreft de 220 vrijwillige voogden, welk beroep oefenen deze uit (top vijf)?

Antwoord van de minister van Justitie van 19 april 2017, op de vraag nr. 1636 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 11 januari 2017 (N.):

1. Op de Ministerraad van 11 september 2015 werd aan de Dienst Voogdij budget toegekend voor de aanwerving van zes contractuele personeelsleden. Op 29 april 2016 werden er ten voordele van de dienst Voogdij opnieuw bijkomende middelen op IDP Asiel Migratie door de Ministerraad goedgekeurd, met het oog op de aanwerving van nog eens 14 statutaire personeelsleden (zijnde vier niveau A, zes niveau B en vier niveau C).

De zes contractuele functies en 11 van de statutaire plaatsen werden ingevuld. In de volgende maanden werft de dienst Voogdij via Selor nog een financieel deskundige en sociaal deskundigen aan. De Dienst Voogdij heeft in totaal 34 personeelsleden.

2. In 2013 en 2014 volstonden 240 voogden om alle niet-begeleide minderjarige vreemdelingen onder voogdij te plaatsen. Sinds het begin van de asielcrisis medio 2015 heeft de Dienst Voogdij de selectiegesprekken hervat om elke niet begeleide minderjarige vreemdelingen een bekwame voogd te kunnen toewijzen.

Eind 2015 was de achterstand in het aanstellen van een voogd 900, maar dat verminderde snel naar 450 in juni 2016 en iets meer dan 100 in september 2016. Sinds november 2016 werd de achterstand in het aanstellen van een voogd volledig weggewerkt en in principe heeft elke niet begeleide minderjarige vreemdeling voor de leeftijd van 18 jaar een voogd toegewezen gekregen.

3. Combien de mineurs étrangers non accompagnés au maximum peuvent-ils être attribués à un seul et même tuteur? Existe-t-il une différence en la matière entre le tuteur professionnel et le tuteur bénévole, ou bien les deux sont-ils limités au même nombre maximum de MENA sous leur tutelle?

4. À combien s'élève l'indemnité prévue pour un tuteur professionnel et pour un tuteur bénévole respectivement?

5. En ce qui concerne les 220 tuteurs bénévoles, quelle est leur profession? (Merci d'indiquer les cinq professions les plus courantes.)

Réponse du ministre de la Justice du 19 avril 2017, à la question n° 1636 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 11 janvier 2017 (N.):

1. Lors du Conseil des ministres du 11 septembre 2015, le service des Tutelles a reçu un budget pour le recrutement de six membres du personnel contractuels. Le 29 avril 2016, le Conseil des ministres a à nouveau approuvé l'octroi de moyens supplémentaires pour le service des Tutelles sur la provision interdépartementale en matière d'asile et de migration, en vue du recrutement de 14 membres du personnel statutaires (à savoir quatre niveau A, six niveau B et quatre niveau C).

Les six fonctions contractuelles et 11 des postes statutaires ont été pourvus. Dans les prochains mois, le service des Tutelles recrutera encore un expert financier et un expert social via Selor. Le service des Tutelles compte au total 34 membres du personnel.

2. En 2013 et 2014, 240 tuteurs suffisaient pour placer sous tutelle tous les mineurs étrangers non accompagnés. Depuis le début de la crise de l'asile à la mi-2015, le service des Tutelles a repris les entretiens de sélection pour pouvoir attribuer un tuteur compétent à chaque mineur étranger non accompagné.

Fin 2015, l'arriéré en matière de désignation de tuteurs était de 900, mais a rapidement été ramené à 450 en juin 2016 et à un peu plus de 100 en septembre 2016. Depuis novembre 2016, l'arriéré des désignations de tuteurs a été entièrement résorbé et en principe, chaque mineur étranger non accompagné de moins de 18 ans s'est vu attribuer un tuteur.

3. Het merendeel van de voogden werkt onder het statuut van vrijwilliger of zelfstandige in hoofd - of bijberoep en een aantal voogden werkt in dienstverband bij een vereniging waarmee de dienst Voogdij van de FOD justitie een protocol heeft afgesloten voor het behartigen van voogdijen (Caritas, het Rode Kruis Vlaanderen, Seso en Exil).

Idealiter oefent een voogd, ongeacht zijn statuut, niet meer dan 25 voogdijen tegelijkertijd uit.

4. De bovenvermelde verenigingen die voogden te werk stellen, worden door de Dienst Voogdij gesubsidieerd.

Het aantal voogden dat in dienstverband bij één van deze verenigingen werkt en tegelijkertijd 25 voogdijen per maand uitvoert, is de laatste jaren naar een 16 - tal gestegen.

Zij ontvangen daarvoor een te indexerende basistoelage van 3.500 euro per jaar en per voogd, meer een kostenvergoeding berekend per uitgeoefende voogdij. Voor het jaar 2016 komt de basistoelage neer op 4.394,94 euro.

Om alle niet begeleide minderjarige vreemdelingen een voogd te kunnen toewijzen, hebben diezelfde verenigingen in 2016 bijkomend zes voltijdse voogden aangeworven waarvan de kost volledig door de FOD Justitie wordt gedragen.

Het merendeel van de voogden werkt echter onder het statuut van vrijwilliger of zelfstandige in hoofd - of bijberoep en ontvangen per voogdij en per jaar een basisvergoeding van 500 euro en een onkosten - en verplaatsingsvergoeding per voogdij en per jaar. Geïndexeerd bedraagt de basisvergoeding 605,26 euro per voogdij per jaar.

5. Er zijn momenteel 635 actieve voogden, waarvan 409 Nederlandstalig en 226 Franstalig en het merendeel van hen hebben het statuut van vrijwilliger of zelfstandige in hoofd - of bijberoep.

Er worden geen statistieken bijgehouden inzake het beroep dat de voogden uitoefenen.

DO 2016201714119

Vraag nr. 1651 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 17 januari 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Plaatsvervangende rechters.

De rechterlijke macht maakt regelmatig gebruik van plaatsvervangende magistraten om verhinderde magistraten te vervangen.

3. La plupart des tuteurs travaillent sous le statut de bénévole ou d'indépendant à titre principal ou complémentaire et un certain nombre de tuteurs travaillent dans le cadre d'un contrat de travail pour une association avec laquelle le service des Tutelles a conclu un protocole pour la défense des tutelles (Caritas, *het Rode Kruis Vlaanderen*, Seso et Exil).

Idéalement, un tuteur, quel que soit son statut, n'exerce pas plus de 25 tutelles en même temps.

4. Les associations précitées qui emploient des tuteurs sont subventionnées par le service des Tutelles.

Le nombre de tuteurs qui travaillent dans le cadre d'un contrat de travail pour une de ces associations et exercent simultanément 25 tutelles par mois a été porté à 16 ces dernières années.

Ils reçoivent pour cela une indemnité de base à indexer de 3.500 euros par an et par tuteur, plus une indemnisation des frais calculée par tutelle exercée. Pour l'année 2016, l'indemnité de base revient à 4.394,94 euros.

Pour pouvoir attribuer un tuteur à tous les mineurs étrangers non accompagnés, ces mêmes associations ont recruté en 2016 six tuteurs à temps plein supplémentaires dont le coût est entièrement supporté par le SPF Justice.

La plupart des tuteurs travaillent toutefois sous le statut de bénévole ou d'indépendant, à titre principal ou complémentaire, et reçoivent par tutelle et par an une indemnité de base de 500 euros en plus du remboursement de leurs frais et leurs déplacements par tutelle et par an. Indexée, l'indemnité de base s'élève à 605,26 euros par tutelle et par an.

5. Il y a actuellement 635 tuteurs actifs, dont 409 néerlandophones et 226 francophones, et la plupart ont le statut de bénévole ou d'indépendant à titre principal ou complémentaire.

Il n'est pas tenu de statistiques concernant la profession exercée par les tuteurs.

DO 2016201714119

Question n° 1651 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 17 janvier 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Juges suppléants.

Le pouvoir judiciaire fait régulièrement appel à des magistrats suppléants pour remplacer des magistrats empêchés.

1. Hoeveel plaatsvervangende rechters waren er in 2012, 2013, 2014, 2015 en 2016 benoemd per rechtbank/Hof van Beroep in België?

2. Hoeveel keer werden deze plaatsvervangende rechters daadwerkelijk opgeroepen om te zetelen ten opzichte van het totaal aantal zittingen?

Antwoord van de minister van Justitie van 19 april 2017, op de vraag nr. 1651 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 17 januari 2017 (N.):

1. Als bijlage wordt een overzichtstabel weergegeven van het aantal plaatsvervangende rechters en raadsheren voor wat betreft de jaren 2012 tot 2016.

1. Combien de juges suppléants ont-ils été nommés en 2012, 2013, 2014, 2015 et 2016 dans chaque tribunal ou dans chaque cour d'appel de Belgique?

2. Sur le nombre total d'audiences, combien de fois ces juges suppléants ont-ils été effectivement convoqués pour siéger?

Réponse du ministre de la Justice du 19 avril 2017, à la question n° 1651 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 17 janvier 2017 (N.):

1. Le tableau ci-joint présente un aperçu du nombre de juges suppléants et de conseillers pour les années 2012 à 2016.

Plaatsvervangende raadsheeren en rechters/ <i>Conseillers et juges suppléants</i>		2016	2015	2014	2013	2012
Hoven van beroep/ <i>Cours d'appel</i>	Antwerpen	24	24	25	26	27
	Brussel	42	46	48	36	50
	Gent	16	17	18	20	21
	Luik	13	14	16	18	18
	Mons	20	22	20	18	19
Rechtbanken van eerste aanleg/ <i>Tribunaux de première instance</i>	Antwerpen	21	21	23	22	21
	Limburg	8	8	8	9	12
	Brussel NL	8	10			
	Bruxelles FR	18	17	28	26	26
	Leuven	6	5	6	6	5
	Brabant Wallon	6	6	6	5	5
	Oost-Vlaanderen	21	21	21	22	23
	West-Vlaanderen	19	20	20	20	21
	Eupen	2	2	2	2	2
	Liège	17	18	18	21	20
	Luxembourg	10	10	10	11	11
	Namur	7	8	8	10	10
	Hainaut (CHA)	22	22	23	24	23
	Hainaut (MON)					
Arbeidsrechtbanken/ <i>Tribunaux du travail</i>	Antwerpen	16	16	17	18	17
	Brussel NL	4	4	5		
	Bruxelles FR	9	10	10	15	14
	Leuven	2	2	2	2	2
	Brabant Wallon	2	2	2	2	2
	Gent	21	22	22	19	17
	Eupen	1	2	2	3	3
	Liège	18	19	16	15	15
	Hainaut	12	13	13	14	14
Rechtbanken van koophandel/ <i>Tribunaux de commerce</i>	Antwerpen	34	33	33	34	35
	Brussel NL	7	6	6		
	Bruxelles FR	12	11	10	18	19
	Leuven	4	4	3	3	4
	Brabant Wallon	4	4	4	4	4
	Gent	33	33	35	34	33
	Eupen	2	2	5	5	5
	Liège	30	30	27	26	25
	Hainaut	17	16	17	17	17
Politierechtbanken/ <i>Tribunaux de police</i>	Antwerpen	15	16	16	18	18
	Limburg	11	13	11	12	12
	Brussel NL	3	2			
	Bruxelles FR	3	1	2	3	4
	Halle-Vilvoorde	2	3	3	11	
	Leuven	6	6	6	6	6
	Brabant Wallon	6	6	6	6	6
	Oost-Vlaanderen	29	29	29	29	30
	West-Vlaanderen	20	20	20	21	21
	Eupen	2	2	2	1	1
	Liège	14	14	14	14	15
	Luxembourg	9	9	9	9	10
	Namur	7	7	7	7	7
	Hainaut	18	18	12	17	17
Vrederegerechten/ <i>Justices de paix</i>	Antwerpen	160	166	167	164	167
	Limburg	71	73	76	83	78
	Bruxelles					
	Brussel	101	108	110	108	115
	Leuven	46	48	47	47	49
	Nivelles	34	31	34	36	36
	Oost-Vlaanderen	139	142	144	143	143
	West-Vlaanderen	109	111	146	121	121
	Eupen	2	2	2	3	4
	Luik	94	104	104	105	109
	Luxemburg	28	29	29	30	31
	Namen	45	50	50	50	52
	Henegouwen	115	124	130	124	129

2. Er zijn geen gecentraliseerde gegevens voorhanden omtrent het totale aantal zittingen waar een beroep werd gedaan op een plaatsvervangend rechter of raadsheer. Deze gegevens kunnen ook niet worden afgeleid uit de betalingen, aangezien er zowel betaalde als onbetaalde prestaties bestaan als plaatsvervanger.

2. Il n'existe pas de données centralisées relatives au nombre total d'audiences auxquelles un juge ou un conseiller suppléant a été appelé à siéger. Il est également impossible de déduire ces données des paiements, étant donné que les prestations des suppléants peuvent être rémunérées ou non.

Daarnaast kan worden opgemerkt dat de wet van 19 oktober 2015 houdende wijziging van het burgerlijk procesrecht en houdende diverse bepalingen inzake justitie de mogelijkheid voor gewezen beroepsmagistraten na het pensioen in te zetten als plaatsvervangend magistraat werd uitgebreid naar magistraten die op eigen verzoek vóór de wettelijke leeftijd op pensioen vertrokken en gemachtigd werden tot het voeren van de eretitel van hun ambt. Van die mogelijkheid wordt in de praktijk ook meer en meer gebruik gemaakt.

DO 2016201714269

Vraag nr. 1673 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 20 januari 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

De financiering van terrorisme.

Ik verwijs naar mijn schriftelijke vraag nr. 1037 van 11 mei 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 101) betreffende de strijd tegen de financiering van terrorisme.

Op zowat al mijn vragen krijg ik geen antwoord onder het voorwendsel dat deze om operationele redenen niet kunnen worden beantwoord en dat dit deel zou uitmaken van het beroepsgeheim.

Het lijkt mij een kwalijke evolutie te zijn dat de volksvertegenwoordigers, die uiteindelijk toch een controlerende taak hebben gekregen over de uitvoerende macht, essentiële gegevens worden onthouden onder het mom van beroepsgeheim of operationele redenen.

1. Op welke wettelijke gronden kan mij niet worden meegedeeld wat de nationaliteit is van de personen die door de Veiligheid van de Staat werden geïdentificeerd als financiers van terrorisme en hoeveel daarvan een dubbele nationaliteit hebben? Wat is er aan deze deels cijfermatige en feitelijke gegevens zo geheim dat deze de volksvertegenwoordigers moeten worden onthouden?

2. Wat is er zo geheim aan het feit dat niet kan worden meegedeeld welke financiële stromen inzake terrorisme werden blootgelegd? Wat is de wettelijke basis daarvoor?

3. Wat is er zo geheim aan het aantal personeelsleden dat zich bezighoudt met het blootleggen van de financiering van terrorisme dat dit niet aan de volksvertegenwoordiging kan worden meegedeeld? Wat is de wettelijke basis daarvoor?

En outre, il convient de noter que la loi du 19 octobre 2015 modifiant le droit de la procédure civile et portant des dispositions diverses en matière de justice a élargi la possibilité de faire appel, pour siéger en tant que magistrats suppléants, à d'anciens magistrats effectifs retraités qui ont demandé à partir à la retraite avant l'âge légal et ont été autorisés à porter le titre honoraire de leur fonction. Cette possibilité est également de plus en plus fréquemment utilisée dans la pratique.

DO 2016201714269

Question n° 1673 de madame la députée Barbara Pas du 20 janvier 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Le financement du terrorisme.

Je renvoie à ma question écrite n° 1037 du 11 mai 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 101) concernant la lutte contre le financement du terrorisme.

Sous le couvert de raisons d'ordre opérationnel et du secret professionnel, je n'ai obtenu quasiment aucune réponse à mes questions.

Je m'inquiète de cette évolution en vertu de laquelle sous prétexte de secret professionnel ou de raisons opérationnelles, la communication de données essentielles est refusée aux parlementaires cependant chargés d'exercer un contrôle du pouvoir exécutif.

1. Quels fondements légaux empêchent de me faire connaître la nationalité des financiers du terrorisme identifiés par la Sûreté de l'État et le nombre d'entre eux ayant une double nationalité? Pourquoi le secret doit-il entourer ces données chiffrées et factuelles et en empêcher ainsi la communication aux parlementaires?

2. Pourquoi le secret doit-il être gardé sur les flux financiers identifiés en matière de terrorisme? Quelles bases légales justifient cette rétention d'information?

3. Pourquoi le nombre de personnes qui travaillent à l'identification des sources de financement du terrorisme doit-il rester secret et ne peut-il pas être divulgué aux parlementaires? Quelles bases légales justifient cette rétention d'information?

Antwoord van de minister van Justitie van 19 april 2017, op de vraag nr. 1673 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 20 januari 2017 (N.):

Verschillende wettelijke bepalingen verhinderen de minister van Justitie om te communiceren over operationele aangelegenheden in administratieve, gerechtelijke of inlichtingenonderzoeken, waaronder deze die verband houden met financiering van terrorisme.

Zo stellen artikelen 28*quinquies*, § 1 en 57, § 1 van het Wetboek van Strafvordering dat het strafrechtelijk vooronderzoek geheim is en dat diegenen die er beroepshalve medewerking aan verlenen, tot geheimhouding verplicht zijn.

De wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen stelt dat niemand toegang heeft tot geclassificeerde informatie, documenten of gegevens, materieel, materialen of stoffen, tenzij hij houder is van een overeenstemmende veiligheidsmachtiging en voor zover de kennisname en de toegang noodzakelijk zijn voor de uitoefening van zijn functie of zijn opdracht.

Artikel 35 van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel van het witwassen van geld en de financiering van het terrorisme, bepaalt dat de Cel voor financiële informatieverwerking (CFI) geen ruchtbaarheid mag geven aan de informatie waarvan zij bij de uitoefening van hun opdrachten kennis hebben gekregen.

De redenen van deze beperking vloeien voort uit het risico dat door het meedelen van informatie uit administratieve, gerechtelijke of inlichtingenonderzoeken, cruciale elementen worden vrijgegeven aan terroristische organisaties, waardoor schade kan worden toegebracht aan het onderzoek, betrokkenen zouden kunnen vluchten, bewijzen vernietigen of deze groepen zouden versneld tot actie kunnen overgaan. Er moet tevens rekening worden gehouden met het recht op een eerlijk proces en het vermoeden van onschuld.

Zelfs het verspreiden van algemene informatie, zoals modus operandi, werkwijze bij de opsporingen, enz. moet met de grootste omzichtigheid gebeuren. Dit kan er immers toe leiden dat terroristische en criminele organisaties preventieve maatregelen nemen om eventuele onderzoeken te belemmeren (contra-strategieën). Dat is de reden waarom het organigram van de Veiligheid van de Staat als "vertrouwelijk" wordt geclassificeerd en de communicatie over het organigram van bepaalde politiediensten zeer beperkt wordt.

Réponse du ministre de la Justice du 19 avril 2017, à la question n° 1673 de madame la députée Barbara Pas du 20 janvier 2017 (N.):

Différentes dispositions légales interdisent au ministre de la Justice de communiquer sur les volets opérationnels d'enquêtes administratives, judiciaires et de renseignement, dont celles relatives au financement du terrorisme.

Ainsi, les articles 28*quinquies*, § 1^{er}, et 57, § 1^{er}, du Code d'instruction criminelle stipulent que l'information pénale est secrète et que toute personne qui est appelée à y prêter son concours professionnel est tenue au secret.

La loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité stipule que nul n'est admis à avoir accès aux informations, documents ou données, au matériel, aux matériaux ou matières classifiés s'il n'est pas titulaire d'une habilitation de sécurité correspondante et s'il n'a pas besoin d'en connaître et d'y avoir accès pour l'exercice de sa fonction ou de sa mission.

L'article 35 de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme dispose que la Cellule de traitement des informations financières (CTIF) ne pas divulguer les informations dont elle a eu connaissance dans l'exercice de ses missions.

Les raisons de cette restriction découlent du risque qu'en communiquant des informations issues d'enquêtes administratives, judiciaires ou de renseignement, des organisations terroristes aient connaissance d'éléments cruciaux, ce qui peut nuire à l'enquête, les individus concernés pouvant fuir, détruire des preuves ou passer plus rapidement à l'action. Il convient également de tenir compte du droit à un procès équitable et de la présomption d'innocence.

Même la diffusion d'informations générales, comme le mode opératoire, les méthodes appliquées lors des enquêtes, *etc.*, doit se faire avec la plus grande prudence. Elle peut en effet amener des organisations terroristes et criminelles à prendre des mesures préventives afin de contrecarrer d'éventuelles enquêtes (contre-stratégies). C'est la raison pour laquelle l'organigramme de la Sûreté de l'État est classifié comme "confidentiel" et la communication de l'organigramme de certains services de police est très restreinte.

Het kan er overigens ook toe leiden dat de betrokken ambtenaren in gevaar worden gebracht.

Ook de internationale samenwerking in gerechtelijke en administratieve aangelegenheden en tussen inlichtingendiensten kan een reden zijn om de communicatie te beperken. De buitenlandse diensten laten ons niet toe om hun informatie of informatie die voortkomt uit een dossier waarin zij betrokken zijn, te verspreiden. Indien daar onvoldoende rekening mee wordt gehouden, dreigt een verstoring van de (hoogstnoodzakelijke) internationale samenwerking.

Een grondige controle door de wetgevende macht op de politie- en inlichtingendiensten is in alle gevallen gegarandeerd via de parlementaire begeleidingscommissie van het Vast Comité I en P.

De CFI publiceert, ingevolge artikel 22, § 4 van de wet van 11 januari 1993, overigens jaarlijks een verslag dat alle inlichtingen bevat die nuttig zijn voor de evaluatie van de doeltreffendheid van het preventieve stelsel ter bestrijding van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme.

Dit verslag wordt gepubliceerd op de website van de CFI (www.ctif-cfi.be) en bevat tal van statistieken en modus operandi. De lectuur van het verslag wordt aanbevolen. Uit dit verslag kan het volgende worden vastgesteld:

De CFI meldde in 2013 25 dossiers door aan het openbaar ministerie wegens ernstige aanwijzingen van financiering van terrorisme, met inbegrip van financiering van proliferatie, in 2014 werden 37 dossiers doorgemeld en in 2015, 75 dossiers.

De CFI en de politiediensten stellen vast dat de bedragen die met terrorismefinanciering (financiering van jihadistische cellen, foreign terrorist fighters,...) gepaard gaan, eerder gering zijn, daar aanslagen met relatief beperkte middelen worden gepleegd, met uitzondering van de macrofinanciering van de Islamitische Staat (IS).

Volgens internationale studies zou IS op macroniveau voornamelijk gefinancierd door plunderingen (olie, kunst, activa, enz.) en de productie en handel in de synthetische drug Captagon, die meestal in Syrië wordt geproduceerd. De Belgische betrokkenheid is hier zeer gering.

D'ailleurs, la diffusion de telles informations est également susceptible de mettre les fonctionnaires concernés en danger.

La coopération internationale dans des affaires judiciaires et administratives et entre services de renseignement peut être un motif pour restreindre la communication. Les services étrangers ne nous permettent pas de diffuser leurs informations ou des informations présentes dans un dossier auquel ils sont associés. Si ce paramètre n'est pas suffisamment pris en compte, l'(indispensable) coopération internationale risque d'être perturbée.

Un contrôle approfondi sur les services de police et de renseignement par le pouvoir législatif est garanti dans tous les cas par le biais de la Commission parlementaire chargée du suivi des Comités permanents R et P.

Par ailleurs, la CTIF publie chaque année, conformément à l'article 22, § 4, de la loi du 11 janvier 1993, un rapport contenant toutes les informations utiles à l'évaluation de l'efficacité du système préventif de lutte contre le blanchiment de capitaux et le financement du terrorisme.

Ce rapport est publié sur le site web de la CTIF (www.ctif-cfi.be) et contient de nombreuses statistiques et modes opératoires. Sa lecture est recommandée. De ce rapport découle les informations suivantes.

En 2013, la CTIF a signalé 25 dossiers au Ministère public pour cause d'indices sérieux de financement du terrorisme, y compris le financement de la prolifération. En 2014, elle en a signalé 37 et, en 2015, 75.

La CTIF et les services de police constatent que, à l'exception du macro-financement de l'État islamique (EI), les montants liés au financement du terrorisme (financement de cellules djihadistes, foreign terrorist fighters, *etc.*) sont plutôt faibles, étant donné que des attentats ont été commis avec des moyens relativement réduits.

Selon des études internationales, le macro-financement de l'EI est principalement assuré par des pillages (pétrole, art, actifs, *etc.*) et la production et le commerce de la drogue de synthèse Captagon, produite la plupart du temps en Syrie. L'implication belge dans ce domaine est très limitée.

Op microniveau worden de *foreign* en *homegrown terrorist fighters* (om hun reis naar en verblijf in de conflictzone te bekostigen en om aanslagen voor te bereiden) voornamelijk gefinancierd via het loon en het spaargeld van leden van terroristische cellen, gevolgd door kleine criminaliteit. Jihadistische cellen zijn over het algemeen in geen enkel geval volledig afhankelijk van buitenlandse steun. Die buitenlandse steun is overigens zeer beperkt en nog dalende.

De financieringsbronnen zijn onder andere:

- onrechtmatig gebruik van kortlopende kredieten of leningen kort voor vertrek of de aanslag toegekend door vennootschappen voor consumentenkrediet of financiële instellingen in België. Dergelijk onrechtmatig gebruik kwam in 2014 vaak voor en was ook de aanleiding voor de CFI om verschillende dossiers aan de gerechtelijke overheden door te melden. De CFI stelde in 2015 een daling vast van het aantal gevallen van oneigenlijk gebruik van kredieten voor terroristische doeleinden;

- oprichting, kort voor vertrek of de aanslag, van een vennootschap of van een eenmanszaak die veel contanten genereert (nachtwinkel, kleinhandel,...).

- de namaak van goederen (kleding, geneesmiddelen, parfum, auto-onderdelen);

De gebruikte financieringstechnieken betreffen onder andere:

- gebruik van contanten;
- geldverzendingen via *money remittance* (hierbij wordt een bedrag ingeleverd in het verzendingspunt en kan de bestemming in het aankomstpunt dit geld opnemen);
- gebruik van vooraf betaalde kredietkaarten.

Dergelijke vaststellingen worden eveneens door de gerechtelijke diensten verricht.

Personen die betrokken zijn bij de financiering van terrorisme kunnen vervolgd worden wegens het verstrekken of inzamelen van materiële middelen en financiële hulp met het oogmerk om terroristische misdrijven te plegen (artikel 141 Sw.), als dader/mededader/medeplichtige voor het onderliggende terroristische misdrijf (artikel 137 Sw.) of als lid van een terroristische groep (artikel 140 Sw.).

Het merendeel van de in totaal 271 wegens terrorisme veroordeelde personen, werden veroordeeld wegens het lidmaatschap van een terroristische groep.

Au niveau "micro", les *foreign* et *homegrown terrorist fighters* sont principalement financés (pour se rendre et séjourner dans les zones de conflits et préparer des attentats) par le biais des rémunérations et de l'épargne des membres des cellules terroristes, suivies de la petite criminalité. Généralement, les cellules djihadistes ne sont en aucun cas totalement dépendantes du soutien étranger. Celui-ci est d'ailleurs très réduit et se réduit encore.

Parmi les sources de financement, on distingue notamment:

- l'utilisation illégale de crédits ou emprunts de courte durée accordés peu avant le départ ou l'attentat par des sociétés de crédit à la consommation ou des établissements financiers en Belgique. Une telle utilisation illégale était fréquente en 2014 et a été également l'occasion pour la CTIF de signaler plusieurs dossiers aux autorités judiciaires. La CTIF a constaté en 2015 que le nombre de cas d'utilisation illégale de crédits à des fins terroristes était en diminution;

- la création, peu avant le départ ou l'attentat, d'une société ou d'une entreprise unipersonnelle qui génère beaucoup d'argent comptant (magasin de nuit, commerce de détail, etc.);

- la contrefaçon de marchandises (vêtements, médicaments, parfums, pièces de rechange pour automobiles).

Les techniques de financement utilisées sont notamment:

- l'argent comptant;
- les envois de fonds par *money remittance* (un montant d'argent est remis au point d'expédition et le destinataire peut le prélever au point d'arrivée);
- l'utilisation de cartes de crédit prépayées.

Les autorités judiciaires font également de telles constatations.

Les personnes impliquées dans le financement du terrorisme sont passibles de poursuites du chef de la fourniture ou de la réunion de moyens matériels, y compris une aide financière, en vue de la commission d'infractions terroristes (article 141 du Code pénal), en tant qu'auteur, coauteur ou complice de l'infraction terroriste sous-jacente (article 137 du Code pénal) ou en tant que membre d'un groupe terroriste (article 140 du Code pénal).

La plupart des 271 personnes condamnées pour terrorisme l'ont été pour appartenance à un groupe terroriste.

Het deelnemen aan activiteiten van een terroristische groep houdt onder andere de financiering ervan in (het artikel 140 Sw. stelt immers expliciet dat het verstrekken van gegevens of materiële middelen aan een terroristische groep of door het in enigerlei vorm financieren van enige activiteit van een terroristische groep hieronder ook begrepen wordt). Ook andere gedragingen, of een combinatie ervan, kunnen leiden tot het veroordeling als lid van een terroristische groep (ronselen, aanwezig zijn op bijeenkomsten, verstrekken van gegevens, propaganda voeren, enz.). Er wordt niet bijgehouden op basis van welke specifieke elementen werd veroordeeld. Hierdoor is het ook niet mogelijk om na te gaan hoeveel veroordelingen specifiek werden uitgesproken op gronden van financiering. Door de ruime beoordeling van "terroristische groep" zijn het aantal gevallen waarin buiten een terroristische groep aan financiering van terrorisme wordt gedaan, eerder beperkt (vier veroordelingen in 2014 en vijf in 2015).

Via doorgedreven financieel onderzoek worden overigens niet alleen strafbare handelingen van financiering van terrorisme opgespoord, maar worden tevens linken gelegd tussen leden van terroristische groepen, leden van de terroristische groepen geïdentificeerd, de hoedanigheden en de rol van de leden vastgesteld en verdachten gelokaliseerd. De diensten besteden hier, in het kader van terrorismeonderzoeken veel aandacht aan. Hierover kan, om bovenvermelde redenen, uiteraard niet gecommuniceerd worden.

De CFI kent actueel een goede samenwerking met de Veiligheid van de Staat, de Algemene Dienst voor Inlichtingen en Veiligheid en het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse (OCAD). Dit werd op mijn initiatief mogelijk gemaakt door de wet van 5 februari 2016 tot wijziging van het strafrecht en de strafvordering en houdende diverse bepalingen inzake justitie (potpourri II-wet), waarbij het strikte beroepsgeheim van de CFI (artikel 35, § 2, lid 3 van de wet van 11 januari 1993) ten aanzien van de inlichtingendiensten en het OCAD werd opgeheven in het kader van de bestrijding van terrorisme, de financiering van terrorisme en witwasverrichtingen die hiermee verband zouden kunnen houden. Hierdoor kunnen deze diensten vlot informatie delen.

De CFI kan daarnaast ook een onderzoek voeren op vraag van het federaal parket, in het kader van een gerechtelijk onderzoek of een vooronderzoek in verband met de financiering van terrorisme.

La participation aux activités d'un groupe terroriste inclut notamment son financement (en effet, l'article 140 du Code pénal indique explicitement que la fourniture d'informations ou de moyens matériels au groupe terroriste, ou toute forme de financement d'une activité du groupe terroriste, est également de la participation). D'autres comportements, ou leur combinaison, peuvent également donner lieu à une condamnation comme membre d'un groupe terroriste (recruter, assister à des réunions, fournir des données, mener de la propagande, *etc.*). Les éléments spécifiques sur lesquels la condamnation est basée ne sont pas enregistrés. Il n'est dès lors pas possible de vérifier combien de condamnations du chef de financement ont été prononcées. Du fait de l'interprétation large de la notion de "groupe terroriste", le nombre de cas de financement du terrorisme en dehors d'un groupe terroriste est plutôt réduit (quatre condamnations en 2014 et cinq en 2015).

D'ailleurs, des enquêtes financières poussées permettent non seulement de détecter des actes punissables de financement du terrorisme mais également d'établir les liens entre les membres de groupes terroristes, de les identifier, d'établir leur qualité et leur rôle et de localiser des suspects. Ce sont des éléments auxquels les services sont très attentifs dans le cadre d'enquêtes en matière de terrorisme. Pour les raisons indiquées plus haut, il ne peut évidemment pas être communiqué à ce sujet.

Actuellement, la coopération de la CTIF avec la Sûreté de l'État, le Service Général du Renseignement et de la Sécurité et l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace (OCAM) se déroule bien. Ceci a été rendu possible, à mon initiative, par la loi du 5 février 2016 modifiant le droit pénal et la procédure pénale et portant des dispositions diverses en matière de justice (la loi pot-pourri II), qui a abrogé le secret professionnel strict de la CTIF (article 35, § 2, alinéa 3, de la loi du 11 janvier 1993) à l'égard des services de renseignement et de l'OCAM dans le cadre de la lutte contre le terrorisme, le financement du terrorisme et les opérations de blanchiment de capitaux qui pourraient y être liées. Grâce à cette mesure, ces services peuvent se partager aisément des informations.

Par ailleurs, la CTIF peut également mener une enquête à la demande du parquet fédéral, dans le cadre d'une instruction ou d'une information en matière de financement du terrorisme.

DO 2016201714378

Vraag nr. 1686 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 26 januari 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

De werklast van de rechtbanken van eerste aanleg (MV 15718).

Er duiken geregeld klachten op met betrekking tot de werklast waar de magistraten van de rechtbanken van eerste aanleg mee te kampen hebben. De laatste jaren werden hun bevoegdheden uitgebreid of aangepast, zodat er nood is aan bijscholing. Vaak ontbreekt het de magistraten echter aan tijd om zich echt op bijscholing te kunnen toelagen.

Met één van de laatste hervormingen zullen ook de meeste zaken die vroeger voor assisen kwamen, op het niveau van de rechtbank van eerste aanleg behandeld worden. De gevolgen van de toenemende werklast laten niet op zich wachten: hier en daar zijn al behandelingskamers gesloten.

Zo zouden in Dendermonde de voorbije jaren drie strafkamers gesloten zijn, en in september 2016 zou er nog één gevolgd zijn. Minstens twee daarvan zijn collegiale kamers waarin drie rechters zitten die ernstige zaken behandelen. Dit heeft natuurlijk nefaste gevolgen voor de rechtzoekenden, die de wachttijden voor de behandeling van hun zaken zien oplopen.

Daarnaast zijn er ook consequenties voor de magistraten zelf. Zo zouden velen onder hen postuleren voor een plaats in een hof van beroep of een vrederecht. Door de leegloop van eerste aanleg gaat er ontegensprekelijk ook veel kwaliteit verloren, want het zijn zeker niet de minder getalenteerden die eerst vertrekken.

1. Hebt u weet van sluiting van behandelingskamers op niveau van eerste aanleg, en zo ja, in welke rechtbanken?

2. In welke mate verschilt de werklast tussen eerste aanleg en de vrederechten? Kan u hier cijfers over geven?

3. Hoeveel magistraten van eerste aanleg hebben ondertussen gepostuleerd voor een plaats bij de vrederechten, respectievelijk hoven van beroep?

DO 2016201714378

Question n° 1686 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 26 janvier 2017 (N.) au ministre de la Justice:

La charge de travail des tribunaux de première instance (QO 15718).

Régulièrement, des plaintes sont exprimées concernant la charge de travail des magistrats des tribunaux de première instance. Ces dernières années, leurs compétences ont été étendues et adaptées, ce qui implique un recyclage. Souvent toutefois, le temps manque aux magistrats pour pouvoir se consacrer vraiment au recyclage.

À la suite de l'une des dernières réformes, la plupart des affaires qui étaient auparavant traitées devant les cours d'assises seront désormais du ressort des tribunaux de première instance. Les conséquences de l'accroissement de la charge de travail ne se sont pas fait attendre puisque des chambres d'introduction ont déjà été fermées.

Ainsi, à Termonde, trois chambres pénales auraient été fermées ces dernières années, et une autre l'aurait été en septembre 2016. Au moins deux d'entre elles sont des chambres collégiales où siègent trois juges qui traitent d'affaires graves. Ceci entraîne bien évidemment des conséquences néfastes pour les justiciables qui voient s'allonger les délais pour l'examen de l'affaire qui les concerne.

Par ailleurs, cette situation entraîne également des conséquences pour les magistrats eux-mêmes. Ainsi, nombreux sont ceux qui solliciteraient un poste dans une cour d'appel ou une justice de paix. Le dépeuplement des tribunaux de première instance va incontestablement de pair aussi avec une importante perte de qualité, car les plus talentueux ne sont pas les derniers à partir.

1. Êtes-vous informé de la fermeture de chambres d'introduction au sein des tribunaux de première instance, et, dans l'affirmative, de quels tribunaux s'agit-il?

2. Dans quelle mesure la charge de travail est-elle différente entre les tribunaux de première instance et les justices de paix? Pourriez-vous me fournir des chiffres à ce sujet?

3. Combien de magistrats de première instance ont entre temps sollicité un poste dans une justice de paix et combien dans une cour d'appel?

4. Plant u initiatieven om de werklust te herverdelen, en zo ja, welke?

Antwoord van de minister van Justitie van 19 april 2017, op de vraag nr.1686 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 26 januari 2017 (N.):

1. Een advocaat heeft mij op 6 januari 2017 bericht over een brief die hij van de afdelingsvoorzitter heeft ontvangen, waarin die melding maakt van het sluiten van kamers en uitstellen van zittingen in de afdeling van Dendermonde van de rechtbank van eerste aanleg van Oost-Vlaanderen. Dit verontrustte mij ook. Ik heb dan ook de Hoge Raad voor Justitie (HRJ) gevat. Deze besliste intussen om een audit te doen van alle rechtbanken van eerste aanleg.

2. Over verschil in werklust tussen eerste aanleg en vrederechten zijn geen cijfers beschikbaar. Er zijn afzonderlijke statistieken beschikbaar op de website van Justitie. Maar het type en dus de zwaarte van zaken verschilt grondig tussen vrederechten en eerste aanleg.

3. Ongeveer 80 % van de invulling van de vrederechters is afkomstig van interne doorstroom. De meeste komen ook vanuit de rechtbanken van eerste aanleg. In de periode 2014 - 2016 ging het over 34 personen die op die manier doorstroomden naar vrederechters. Maar dit is ook logisch, gelet op de benoemingsvoorwaarden voor vrederechter.

Maar anderzijds is het aantal vrederechters ook beperkter dan het aantal rechters in eerste aanleg. Men mag dit dus niet overroepen. Voor de invulling van de hoven van beroep is dit zelfs quasi 100 % (in de periode 2014 - 2016 ging het over 42 personen). Maar ook hier is dit een gevolg van de benoemingsvoorwaarden.

Hetgeen de rechtbanken van eerste aanleg verliezen aan doorstroom naar de vrederechten of naar het hof, wordt natuurlijk gecompenseerd door nieuwe instroom, zowel door (1) externe instroom via de bekwaamheidsproef, (2) stagiairs die tot magistraat benoemd worden, als (3) doorstroom van andere rechtsmachten naar eerste aanleg. De rechtbanken van eerste aanleg zijn zelf de grootste afnemer van doorstroom van de parketten naar de zetel.

4. Prévoyez-vous des initiatives pour redistribuer la charge de travail et, dans l'affirmative, lesquelles?

Réponse du ministre de la Justice du 19 avril 2017, à la question n° 1686 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 26 janvier 2017 (N.):

1. Le 6 janvier 2017, un avocat m'a fait savoir qu'il avait reçu un courrier du président de division lui annonçant la fermeture de chambres et le report d'audiences dans la division de Termonde du tribunal de première instance de Flandre orientale. Ceci m'a également inquiété. J'ai saisi le Conseil Supérieur de la Justice (CSJ). Celui-ci a décidé entre-temps de réaliser un audit de tous les tribunaux de première instance.

2. Aucun chiffre n'est disponible concernant la différence de charge de travail entre les tribunaux de première instance et les justices de paix. Des statistiques distinctes sont disponibles sur le site internet de la Justice. Toutefois, le type et donc la gravité des affaires varient profondément entre les justices de paix et les tribunaux de première instance.

3. Environ 80 % du cadre des juges de paix est complété par transfert interne. La plupart d'entre eux sont également issus des tribunaux de première instance. Au cours de la période 2014 - 2016, 34 personnes ont ainsi été transférées vers les justices de paix. Mais c'est logique compte tenu des conditions de nomination à la fonction de juge de paix.

D'un autre côté cependant, le nombre de juges de paix est aussi plus limité que le nombre de juges de première instance. Il ne faut donc pas y accorder trop d'importance. Le pourcentage est même de quasi 100 % pour les cours d'appel (il s'agissait de 42 personnes au cours de la période 2014 - 2016). Ici aussi, c'est la conséquence des conditions de nomination.

Les départs des tribunaux de première instance pour les justices de paix ou la cour sont bien entendu compensés par de nouvelles arrivées, que ce soit par (1) le flux entrant externe via l'épreuve d'aptitude et (2) la nomination de stagiaires à la fonction de magistrat que par (3) le transfert d'autres juridictions vers les tribunaux de première instance. Les tribunaux de première instance eux-mêmes bénéficient le plus des transferts des parquets au siège.

Specifiek voor Dendermonde is het inderdaad zo dat er de voorbije jaren verschillende magistraten van de REA Oost-Vlaanderen zijn doorgestroomd naar de hoven van beroep of naar een vredegericht of politierechtbank. Maar evenzeer zijn er ook in REA Oost-Vlaanderen rechters ingestroomd die afkomstig waren van een parket.

4. Er zijn de voorbije jaren een paar belangrijke verschuivingen geweest van bevoegdheden tussen rechtbanken. Deze zullen eerst worden geëvalueerd alvorens wordt beslist over een eventuele nieuwe herschikking. Belangrijker is dat middels de voorbije pot-pourri-wetten veel is gedaan om de werklust te verminderen in alle rechtbanken.

Maar het is duidelijk dat in de toekomstige middelenverdeling in het kader van het autonoom beheer een eerlijke verdeling en solidariteit dient te gebeuren tussen de verschillende type rechtbanken in functie van hun werking.

DO 2016201714634

Vraag nr. 1721 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Carina Van Cauter van 09 februari 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Seksueel misbruik 2016.

Een week voor Valentijnsdag komt uw collega, staatssecretaris Elke Sleurs met een campagne met de harde boodschap dat ook op Valentijn 100 mensen zullen verkracht worden. Deze harde boodschap en campagne heeft als doel meer slachtoffers aangifte te laten doen.

Om een duidelijk en geactualiseerd beeld te krijgen van de huidige gevallen van verkrachting, seksueel misbruik en pedofilie is er nood aan recent cijfermateriaal. Het College van procureurs-generaal beschikt sedert 2004 digitaal over deze cijfers.

Zij maken daarbij een onderscheid tussen volgende categorieën: verkrachting, aanranding van de eerbaarheid, schenden van zeden, voyeurisme, pedofilie, kinderpornografie, incest en ongewenste intimiteiten.

De voorbije jaren vroeg ik reeds de cijfers en de onderverdeling ervan per type tenlastelegging op tot en met 2015. Het College van procureurs-generaal houdt ook de afsluitende beslissingen bij.

1. Hoeveel zaken van seksueel misbruik en pedofilie werden ingesteld bij de verschillende correctionele parketten in ons land in 2016?

En ce qui concerne spécifiquement Termonde, il est exact que ces dernières années, différents magistrats du TPI Flandre orientale ont été transférés vers les cours d'appel ou vers une justice de paix ou un tribunal de police. Toutefois, plusieurs juges sont arrivés de la même manière au TPI Flandre orientale en provenance d'un parquet.

4. Ces dernières années ont été marquées par quelques importants glissements de compétences entre les tribunaux. Ceux-ci seront d'abord évalués avant de se prononcer sur une éventuelle nouvelle refonte. Le plus important est que beaucoup de mesures ont été prises par le biais des précédentes lois pot-pourri pour faire baisser la charge de travail dans l'ensemble des tribunaux.

Néanmoins, il est évident que, dans le cadre de la gestion autonome, les moyens devront être équitablement répartis entre les différents types de tribunaux en fonction de leur fonctionnement et qu'ils devront faire preuve de solidarité.

DO 2016201714634

Question n° 1721 de madame la députée Carina Van Cauter du 09 février 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Les abus sexuels en 2016.

Une semaine avant la Saint-Valentin, votre collègue, la secrétaire d'État Elke Sleurs, lance une campagne diffusant le message choc que le jour de la Saint-Valentin également, 100 personnes seront victimes d'un viol. Ce message choc a pour objectif d'inciter davantage de victimes à porter plainte.

Pour que nous puissions nous faire une idée précise et mise à jour des cas actuels de viol, d'abus sexuels et de pédophilie, nous devons disposer de chiffres récents. Depuis 2014, le Collège des procureurs généraux dispose de ces chiffres sous une forme numérique.

Ces chiffres établissent une distinction entre les catégories suivantes: viol, attentat à la pudeur, violation des mœurs, voyeurisme, pédophilie, pornographie infantile, inceste et harcèlement sexuel.

Ces dernières années, j'ai déjà demandé des chiffres et leur ventilation par type d'inculpation jusqu'en 2015 inclus. Le Collège des procureurs généraux conserve également les décisions clôturant les dossiers.

1. Combien d'affaires d'abus sexuel et de pédophilie ont été introduites auprès des différents parquets correctionnels de notre pays en 2016?

2. Kan u daarbij een opsplitsing maken in functie van de tenlastelegging (verkrachting, aanranding van de eerbaarheid, schenden van zeden, voyeurisme, pedofilie, kinderpornografie, incest, ongewenste intimiteiten)?

3. Kan u tevens een overzicht geven van de gevolgen die door de parketten aan deze zaken werd gegeven?

4. Kunnen gelijkaardige cijfers voor 2016 ook bekomen worden voor wat instroom van zaken "familie en publieke moraal" betreft voor de jeugdparketten volgens type tenlastelegging?

Antwoord van de minister van Justitie van 19 april 2017, op de vraag nr. 1721 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Carina Van Cauter van 09 februari 2017 (N.):

Als bijlage vindt u de gevraagde cijfergegevens. Daarbij dient rekening te worden gehouden met volgende opmerkingen, namelijk:

Op grond van de informatie die is opgeslagen in de gegevensbank van het College van procureurs-generaal, kunnen de analisten van het openbaar ministerie het aantal zaken van seksueel misbruik dat in de loop van 2016 is ingeleid bij de correctionele parketten en bij de jeugdparketten, meedelen.

Voor de correctionele parketten kunnen de analisten ook de voortgangsstaat van deze zaken geven en de redenen voor sepot (situatie vastgesteld op 10 januari 2017).

Alvorens de kwantitatieve gegevens te onderzoeken, is het echter nuttig de volgende opmerkingen te formuleren om het onderzoeksveld af te bakenen:

1. Sinds de hervorming van het gerechtelijk landschap die op 1 april 2014 in werking trad, telt ons land 15 "eersterangsparketten". Daarvan voeren er 14 de zaken in de computersystemen REA/TPI en PJP in. Het parket te Eupen registreert zijn dossiers niet in de computersystemen wegens het ontbreken van een Duitstalige versie.

2. Pouvez-vous fournir une ventilation en fonction des chefs d'inculpation (viol, attentat à la pudeur, violation des mœurs, voyeurisme, pédophilie, pornographie infantile, inceste et harcèlement sexuel)?

3. Pouvez-vous également fournir un aperçu des suites réservées par les parquets à ces affaires?

4. Des chiffres analogues peuvent-ils également être obtenus pour ce qui concerne l'afflux de dossiers "famille et politique morale" aux parquets de la jeunesse selon les mêmes chefs d'inculpation?

Réponse du ministre de la Justice du 19 avril 2017, à la question n° 1721 de madame la députée Carina Van Cauter du 09 février 2017 (N.):

Nous allons répondre à vos questions; toutefois, il convient d'abord d'apporter quelques remarques préliminaires:

À partir des informations enregistrées dans la banque de données du Collège des procureurs généraux, les analystes du ministère public sont en mesure de communiquer le nombre d'affaires d'abus sexuels entrées dans les parquets correctionnels et dans les parquets de la jeunesse, au cours de l'année 2016.

Pour les parquets correctionnels, les analystes peuvent également présenter l'état d'avancement de ces affaires et les motifs de classement sans suite (situation arrêtée à la date du 10 janvier 2017).

Mais avant d'examiner les données quantitatives, il convient encore de formuler les observations suivantes et ce, afin de délimiter le champ des investigations menées:

1. Depuis la réforme du paysage judiciaire entrée en vigueur le 1^{er} avril 2014, notre pays compte 15 parquets de "premier degré". Parmi ceux-ci, 14 introduisent les affaires dans les systèmes informatiques REA/TPI et PJP. Le parquet d'Eupen n'enregistre pas ses dossiers dans les systèmes informatiques en raison de l'absence d'une version en langue allemande.

2. De cijfers in bijgaande tabellen zijn geëxtraheerd uit de gegevensbank van het College van procureurs-generaal, waarin de registraties van de correctionele afdelingen en de jeugdafdelingen van de parketten bij de rechtbanken van eerste aanleg worden ingevoerd (REA/TPI- en PJP-systeem). De daarin voorgestelde gegevens komen overeen met de staat van de gegevensbank op 10 januari 2017. Wel willen wij verduidelijken dat, wat de correctionele afdelingen betreft, het parket te Charleroi, het parket te Leuven en de afdeling Turnhout van het parket te Antwerpen sinds kort gebruik maken van het computersysteem MaCH voor de codering van de zaken in de plaats van het REA/TPI-systeem.

Aangezien de analisten nog geen toegang hebben tot die gegevens, zijn de computergegevens voor die drie instanties beperkt tot respectievelijk 18 mei 2016 (parket te Leuven), 25 mei 2016 (afdeling Turnhout van het parket te Antwerpen) en 10 oktober 2016 (parket te Charleroi).

3. De informaticasystemen REA/TPI en PJP bieden de mogelijkheid een voornaamste tenlastelegging en secundaire tenlasteleggingen te registreren. De in bijgaande tabellen opgenomen zaken betreffen de misdrijven vastgesteld op grond van de volgende voornaamste of secundaire tenlasteleggingscodes:

- 37A: Verkrachting.
- 37B: Aanranding van de eerbaarheid.
- 37C: Zedenschennis.
- 37D: Voyeurisme.
- 37K: Pedofilie.
- 37N: Kinderpornografie.
- 37P: Incest.
- 37R: Ongewenste intimiteiten.

4. De gegevens geëxtraheerd door de analisten van het openbaar ministerie worden in twee delen voorgesteld: het eerste deel is gewijd aan de correctionele parketten en het tweede deel heeft betrekking op de jeugdparketten.

Het eerste deel bevat drie tabellen:

- tabel 1 telt het aantal zaken dat in de loop van 2016 bij de correctionele parketten werd ingeleid. De cijfers zijn opgedeeld per tenlasteleggingscode;
- tabel 2 geeft de voortgangsstaat van deze zaken weer (situatie vastgesteld op 10 januari 2017);
- tabel 3 geeft details over de redenen voor sepot.

2. Les données chiffrées reprises dans les tableaux ci-joints ont été extraites de la banque de données du Collège des procureurs généraux, qui est alimentée par les enregistrements des sections correctionnelles et jeunesse des parquets près les tribunaux de première instance (systèmes REA/TPI et PJP). Les données qui y seront présentées correspondent à l'état de la banque de données au 10 janvier 2017. Précisons cependant que, pour les sections correctionnelles, le parquet de Charleroi, le parquet de Louvain et la division de Turnhout du parquet d'Anvers ont, depuis peu, démarré l'utilisation du système informatique MaCH pour l'encodage des affaires en remplacement du système REA/TPI.

Les analystes n'ayant pas encore accès à ces données, les données informatiques pour ces trois instances sont limitées au 18 mai 2016 pour le parquet de Louvain, au 25 mai 2016 pour la division de Turnhout du parquet d'Anvers et au 10 octobre 2016 pour le parquet de Charleroi.

3. Les systèmes informatiques REA/TPI et PJP permettent d'enregistrer une prévention principale et des préventions secondaires. Les affaires comptabilisées dans les tableaux ci-joints concernent les infractions identifiées à partir des codes de prévention principale ou secondaire suivants:

- 37A: Viol.
- 37B: Attentat à la pudeur.
- 37C: Outrages aux mœurs.
- 37D: Voyeurisme.
- 37K: Pédophilie.
- 37N: Pornographie infantine.
- 37P: Inceste.
- 37R: Harcèlement sexuel.

4. Les informations extraites par les analystes du ministère public sont présentées en deux parties: une première partie est consacrée aux parquets correctionnels et une deuxième partie concerne les parquets de la jeunesse.

La première partie contient trois tableaux:

- le tableau 1 comptabilise le nombre d'affaires entrées dans les parquets correctionnels au cours de l'année 2016. Les données sont ventilées par code de prévention;
- le tableau 2 indique l'état d'avancement de ces affaires (situation arrêtée au 10 janvier 2017);
- le tableau 3 apporte des précisions sur les motifs de classement sans suite.

Het tweede deel geeft de instroom van zaken van seksueel misbruik in de jeugdparketten weer. De analisten beschikken niet over gegevens over de voortgangsstaat en de redenen voor sepot voor deze zaken.

In het eerste deel met betrekking tot de correctionele parketten wordt de strafzaak als rekeneenheid gebruikt. Eén zaak kan dus een of meer beklaagden tellen.

In het tweede deel met betrekking tot de jeugdparketten wordt het aantal minderjarigen geteld dat betrokken is bij "als misdrijf omschreven feiten".

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201714655

Vraag nr. 1722 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 09 februari 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Voorlopige hechtenis.

1. Wat is het percentage verdachten ten opzichte van de totale gevangenisbevolking?

2. Hoe zijn die cijfers de jongste vijf (zo mogelijk tien) jaar geëvolueerd per strafinrichting?

3. Welke politieke analyse maakt u van die cijfers?

4. Welke maatregelen hebt u genomen om het aantal personen in voorlopige hechtenis te verminderen?

Antwoord van de minister van Justitie van 19 april 2017, op de vraag nr. 1722 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 09 februari 2017 (Fr.):

1. Gemiddeld verblijven iets meer dan 30 % van de personen die in de Belgische gevangenissen opgesloten zijn er in voorlopige hechtenis.

2. In de tabel als bijlage wordt een overzicht gegeven van het aandeel beklaagden per gevangenis.

La deuxième partie présente le flux d'entrées des affaires d'abus sexuels au sein des parquets de la jeunesse. Les analystes ne disposent pas d'informations sur l'état d'avancement et les motifs de classement sans suite pour ces affaires.

La première partie consacrée aux parquets correctionnels prend l'affaire pénale comme unité de compte. Une même affaire pouvant compter un ou plusieurs prévenus.

La deuxième partie qui concerne les parquets de la jeunesse comptabilise le nombre de mineurs impliqués dans des "faits qualifiés infractions".

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201714655

Question n° 1722 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 09 février 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

La détention provisoire.

1. Quelle est la proportion de prévenus dans la population carcérale?

2. Pourriez-vous fournir le détail de l'évolution de ces chiffres sur les cinq dernières années (si possible sur les dix dernières années) pour chaque établissement pénitentiaire?

3. Quelle analyse politique faites-vous de ces chiffres?

4. Quelles mesures avez-vous prises afin de diminuer le nombre de ces détentions provisoires?

Réponse du ministre de la Justice du 19 avril 2017, à la question n° 1722 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 09 février 2017 (Fr.):

1. En moyenne, un peu plus de 30 % des personnes qui séjournent dans les prisons belges sont placées en détention préventive.

2. Le tableau ci-joint donne un aperçu du taux de prévenus par prison.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

3. Over een langere periode zou men op het eerste zicht kunnen vaststellen dat ingrepen op de wet op de voorlopige hechtenis geen daling van het aantal beklaagden tot gevolg hebben gehad. Deze ingrepen kunnen echter niet worden los gezien van andere evoluties in de strafwetgeving, waarbij misdrijven die voorheen minder aanleiding gaven tot opsluitingen (bijvoorbeeld verkeersmisdrijven, zedendelicten en terro-misdrijven) dat momenteel wel doen waardoor een gunstig effect van een wijziging van de wet op de voorlopige hechtenis kan geneutraliseerd worden.

Een tweede fenomeen dat eveneens in rekening dient genomen te worden bij de interpretatie van deze cijfers, is de evolutie inzake de duur van de voorlopige hechtenis. Zo zou de hypothese kunnen worden getoetst dat het gegeven dat steeds meer strafdossiers erg complex zijn, zich zou kunnen vertalen in een langere duur van de voorlopige hechtenis, waardoor het aandeel van de beklaagden op de totale populatie eveneens kan toenemen.

Ook de uitstroom van geïnterneerden heeft wellicht een effect op de verhouding tussen beklaagden en veroordeelden, doordat het proportioneel aandeel van de geïnterneerden afneemt.

Het dient echter gezegd dat al deze hypothesen de toets van een wetenschappelijk analyse behoeven en het dus voorbarig is om ze als feitelijke waarheden te beschouwen.

4. Er wordt verwezen naar de vermeldingen in de Justitieplannen van 18 maart 2015 en 6 december 2016 "De sprong naar het recht voor morgen" dat een hercodificatie van het wettelijk arsenaal aankondigde.

Het is uiteraard voor de hand liggend dat deze werkzaamheden met de nodige grondigheid gebeuren en dat ook het parlementair proces moet doorlopen worden. Dit zijn strategische initiatieven die effecten beogen op de lange termijn die wel structurele effecten zullen sorteren.

DO 2016201714847

Vraag nr. 1742 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 20 februari 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

3. Sur une période plus longue, on pourrait constater à première vue que des interventions sur la loi relative à la détention préventive n'ont pas fait baisser le nombre de prévenus. Ces interventions ne doivent toutefois pas être vues indépendamment d'autres évolutions dans la législation pénale, qui ont fait que des infractions qui donnaient moins lieu à une incarcération auparavant (p.ex. des infractions routières, des délits de mœurs et des infractions terroristes) y donnent bien lieu maintenant, pouvant par là neutraliser un effet positif d'une modification de la loi relative à la détention préventive.

Un deuxième phénomène dont il faut également tenir compte lors de l'interprétation de ces chiffres est l'évolution sur le plan de la durée de la détention préventive. Ainsi, on pourrait vérifier l'hypothèse que le nombre grandissant de dossiers répressifs très complexes pourrait se traduire par un prolongement de la durée de la détention préventive, ce qui pourrait également faire croître le taux de prévenus par rapport à la population totale.

Le flux sortant d'internés a peut-être également un effet sur le rapport entre prévenus et condamnés, vu que, proportionnellement, le taux d'internés diminue.

Il convient cependant de préciser que toutes ces hypothèses nécessitent d'être vérifiées par une analyse scientifique et qu'il est donc prématuré de les considérer comme des vérités établies.

4. Il est renvoyé aux mentions dans le Plan Justice du 18 mars 2015 et le Plan Justice du 6 décembre 2016 "Le saut vers le droit de demain" qui annonçait une recodification de l'arsenal législatif.

Il va sans dire que ces travaux doivent être réalisés avec la profondeur nécessaire et doivent traverser le processus parlementaire. Ce sont des initiatives stratégiques qui visent des effets dans la durée et qui généreront des effets structurels.

DO 2016201714847

Question n° 1742 de madame la députée Barbara Pas du 20 février 2017 (N.) au ministre de la Justice:

De lijst met prioritair op te volgen personen en groeperingen.

In antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 1572 van 30 november 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 106) meldt u dat er 74 personen staan op de lijst met prioritair op te volgen individuen en groeperingen.

1. Tot welke categorieën (imams, haatpredikers, enz.) behoren die personen, met andere woorden hoeveel personen behoren tot welke categorie?
2. Welke nationaliteiten hebben zij?
3. Welke maatregelen werden reeds genomen of stelt u in het vooruitzicht?
4. Welke maatregelen werden al genomen om deze personen het land uit te zetten?
5. Hoeveel groeperingen staan op de lijst en welke zijn dat?
6. Hoeveel personen zijn belast met hun opvolging?

Antwoord van de minister van Justitie van 19 april 2017, op de vraag nr. 1742 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 20 februari 2017 (N.):

1. Er zijn 77 entiteiten opgenomen in de categorie "personen" en 14 in de categorie (buitenlandse) "predikers".
2. De nationaliteiten die voorkomen in de lijst zijn: Algerije, Saoedi-Arabië, België, Congo Brazzaville, Verenigde Staten, Frankrijk, Griekenland, Italië, Jamaica, Jordanië, Koeweit, Marokko, Palestina, Nederland, Syrië, Turkije en Jemen.
3. In het Plan Radicalisme worden de mogelijke maatregelen omschreven die in deze context kunnen worden genomen door de administratieve overheden. Voorbeelden van dergelijke maatregelen zijn:
 - tijdelijke invalidatie van de identiteitskaart;
 - bevrozen van tegoeden en van andere bestaansmiddelen;
 - intrekken/weigeren/invalidatie van paspoorten;
 - waarschuwingen met het oog op een localisering en een controle;
 - schrapping uit het bevolkingsregister;
 - opleggen van een specifieke veiligheidsmaatregel of regime aan een gedetineerde, enz.
4. Bepaalde personen die in de lijst zijn opgenomen, waren het voorwerp van een bevel om het grondgebied te verlaten en van een verwijdering van het grondgebied.

La liste des personnes et organisations à surveiller prioritairement.

En réponse à ma question écrite n° 1572 du 30 novembre 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 106), vous indiquez que 74 personnes figurent sur la liste des individus et organisations à surveiller prioritairement.

1. À quelles catégories (imams, prêcheurs de haine, etc.) ces personnes appartiennent-elles? En d'autres termes, combien de personnes compte chaque catégorie?
2. Quelle est leur nationalité?
3. Quelles mesures avez-vous déjà prises ou prévoyez-vous de prendre?
4. Quelles mesures ont déjà été prises pour expulser ces personnes du pays?
5. Combien d'organisations figurent sur cette liste et quelles sont-elles?
6. Combien de personnes sont-elles affectées à leur surveillance?

Réponse du ministre de la Justice du 19 avril 2017, à la question n° 1742 de madame la députée Barbara Pas du 20 février 2017 (N.):

1. 77 entités sont reprises dans la catégorie "Personnes" et 14 dans la catégorie "Prédicateurs (étrangers)".
2. Les nationalités des personnes reprises dans cette liste sont: Algérie, Arabie Saoudite, Belgique, Congo Brazzaville, États-Unis, France, Grèce, Italie, Jamaïque, Jordanie, Koweït, Maroc, Palestine, Pays-Bas, Syrie, Turquie et Yemen.
3. Les mesures susceptibles d'être appliquées dans ce contexte par les autorités administratives sont définies dans le cadre du Plan radicalisme. Exemples:
 - invalidation temporaire de la carte d'identité;
 - gel des avoirs et des autres ressources économiques;
 - retrait/refus/invalidation de passeports;
 - signalements en vue d'une localisation et d'un contrôle;
 - radiation d'office;
 - imposer aux détenus une mesure de sécurité particulière ou un régime de sécurité, etc.
4. Certaines personnes reprises dans cette liste ont fait l'objet d'un ordre de quitter le territoire et d'une mesure d'éloignement.

5. Er zijn 19 entiteiten opgenomen in de categorie "groeperingen/organisaties/andere".

6. De opvolging van de entiteiten die aan de lijst werden toegevoegd, gebeurt binnen het kader van het Plan R, door de nationale werkgroepen en de lokale taskforces.

DO 2016201714974

Vraag nr. 1754 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 23 februari 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Zelfdoding in de gevangenis.

De voorbije dagen hebben twee jonge gedetineerden in de gevangenis van Lantin en van Doornik zich van het leven beroofd.

Dat brengt het totaal al op drie zelfdodingen in onze Belgische gevangnissen sinds het begin van 2017. Vorig jaar telde men er in totaal een vijftiental.

1. Beschikt u over cijfers aangaande het aantal zelfdodingen in de gevangenis in de voorbije vijf jaar? Wijzen deze cijfers op een stijging of daling van het aantal zelfdodingen in penitentiare inrichtingen? Zijn de cijfers vergelijkbaar met die in gevangnissen in andere Europese landen?

2. Worden er maatregelen genomen om zelfdoding te voorkomen? Zo ja, hoe komt het dat gedetineerden er nog in slagen om zelfmoord te plegen?

3. Krijgen cipiers of medegevangenen die het lichaam van een suïcidant ontdekken psychologische begeleiding?

Antwoord van de minister van Justitie van 19 april 2017, op de vraag nr. 1754 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 23 februari 2017 (Fr.):

1. Hieronder worden de gevraagde cijfergegevens gegeven voor wat betreft de zelfdodingen:

- 2011: 12 zelfdodingen;
- 2012: 13 zelfdodingen;
- 2013: 14 zelfdodingen;
- 2014: 18 zelfdodingen;
- 2015: 16 zelfdodingen;
- 2016: 12 zelfdodingen.

Er kan worden vastgesteld dat deze cijfergegevens min of meer constant blijven.

De tabel als bijlage geeft de rangschikking van België weer in functie van de volgende parameters:

- het aantal zelfdodingen in relatie tot de gemiddelde bevolkingsgraad in de gevangnissen;
- het aantal zelfdodingen in relatie tot het aantal opsluitingen op jaarbasis en

5. 19 entités sont reprises dans cette liste dans la catégorie "groupements/organisations/autres".

6. Le suivi des entités reprises dans cette liste s'effectue dans le cadre du Plan R, par des groupes de travail nationaux et des task forces locales.

DO 2016201714974

Question n° 1754 de monsieur le député Emmanuel Burton du 23 février 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Les suicides en prison.

Ces derniers jours, deux jeunes détenus des prisons de Lantin et de Tournai se sont donné la mort.

Depuis le début de l'année 2017 cela fait déjà un total de trois suicides dans nos prisons belges, alors que l'année 2016 en totalisait une quinzaine au sein même des prisons.

1. Disposez-vous des chiffres relatifs aux suicides dans les prisons ces cinq dernières années? Indiquent-ils une augmentation ou diminution du taux de suicide dans les prisons? Ces chiffres peuvent-ils être comparés à ceux des prisons des autres pays européens?

2. Des mesures sont-elles mises en place afin d'éviter de tels incidents? Si oui, comment les détenus parviennent-ils encore à mettre fin à leurs jours au sein même des prisons?

3. Existe-t-il un suivi psychologique pour les gardiens ou les codétenus découvrant les corps sans vie des détenus?

Réponse du ministre de la Justice du 19 avril 2017, à la question n° 1754 de monsieur le député Emmanuel Burton du 23 février 2017 (Fr.):

1. Voici les données chiffrées demandées concernant les suicides:

- 2011: 12 suicides;
- 2012: 13 suicides;
- 2013: 14 suicides;
- 2014: 18 suicides;
- 2015: 16 suicides;
- 2016: 12 suicides.

Il peut être constaté que ces données restent plus ou moins constantes.

Le tableau ci-joint présente le classement de la Belgique en fonction des paramètres suivants:

- le nombre de suicides par rapport au taux moyen de la population carcérale;
- le nombre de suicides par rapport au nombre annuel d'incarcérations;

- het aantal zelfdodingen in relatie tot het suïcidecijfer voor het land.

Uit deze tabel kan dus worden afgeleid dat de prevalentie van zelfdoding in de gevangenissen beduidend lager ligt dan in de samenleving in het algemeen.

Er kan worden vastgesteld dat het aantal zelfdodingen tijdens detentie over een langere periode min of meer stabiel blijft.

Het blijft uiteindelijk moeilijk om relevante conclusies uit de cijfers te halen. Mogelijks is nog de meest relevante correlatie deze tussen het zelfdodingscijfer in de gevangenissen en dat van de samenleving in het algemeen.

- le nombre de suicides par rapport au chiffre des suicides du pays.

De ce tableau, il peut donc être déduit que la prévalence du suicide dans les prisons est nettement plus basse que dans la société en général.

Il peut être constaté que le nombre de suicides durant la détention demeure plus ou moins stable sur une longue période.

Au final, il reste difficile de tirer des conclusions pertinentes des chiffres. Il se peut que la corrélation la plus pertinente soit encore celle entre le chiffre des suicides dans les prisons et celui dans la société en général.

land/pays	gemiddelde gevangenis- bevolking / population carcérale moyenne	aantal opsluitingen/ nombre d'incarcérations	Aantal zelfdodingen/ nombre de suicides	zelfdoding in samenleving (dixit WHO) /suicides dans la société (dixit WHO)	opsluitingen vs zelfdoding/ incarcérations vs suicides	gevangenisbevolking versus zelfdoding/ population carcérale vs suicides
Finland/ <i>Finlande</i>	3196	5809	2	14,80	0,000	0,001
België/ <i>Belgique</i>	12310	18560	14	14,20	0,001	0,001
Frankrijk/ <i>France</i>	76407	89290	97	12,30	0,001	0,001
Zweden/ <i>Suède</i>	6431	37506	6	11,10	0,000	0,001
Duitsland/ <i>Allemagne</i>	69268	95574	50	9,20	0,001	0,001
Noorwegen/ <i>Norvège</i>	3551	10002	11	9,10	0,001	0,003
Denemarken/ <i>Danemark</i>	3829	14423	3	8,80	0,000	0,001
Luxemburg/ <i>Luxembourg</i>	659	787	1	8,70	0,001	0,002
Nederland/ <i>Pays-Bas</i>	11324	39815	4	8,20	0,000	0,000
Engeland & Wales/ <i>Angleterre et Pays de Galles</i>	86048	107318	75	6,20	0,001	0,001
Schotland/ <i>Ecosse</i>	8145	geen cijfers	5	6,20	0,000	0,001
Noord-Ierland/ <i>Irlande du Nord</i>	1779	4375	0	6,20	0,000	0,000
Italië/ <i>Italie</i>	66271	59390	42	4,70	0,001	0,001
land/pays	gemiddelde gevangenis- bevolking / population carcérale moyenne	aantal opsluitingen/ nombre d'incarcérations	Aantal zelfdodingen/ nombre de suicides	zelfdoding in samenleving (dixit WHO) /suicides dans la société (dixit WHO)	opsluitingen vs zelfdoding/ incarcérations vs suicides	gevangenisbevolking versus zelfdoding/ population carcérale vs suicides
Luxemburg/ <i>Luxembourg</i>	659	787	1	8,70	0,001	0,002
Noorwegen/ <i>Norvège</i>	3551	10002	11	9,10	0,001	0,003
Frankrijk/ <i>France</i>	76407	89290	97	12,30	0,001	0,001
België/ <i>Belgique</i>	12310	18560	14	14,20	0,001	0,001
Italië/ <i>Italie</i>	66271	59390	42	4,70	0,001	0,001
Engeland & Wales/ <i>Angleterre et Pays de Galles</i>	86048	107318	75	6,20	0,001	0,001
Duitsland/ <i>Allemagne</i>	69268	95574	50	9,20	0,001	0,001
Finland/ <i>Finlande</i>	3196	5809	2	14,80	0,000	0,001
Denemarken/ <i>Danemark</i>	3829	14423	3	8,80	0,000	0,001
Zweden/ <i>Suède</i>	6431	37506	6	11,10	0,000	0,001
Nederland/ <i>Pays-Bas</i>	11324	39815	4	8,20	0,000	0,000
Schotland/ <i>Ecosse</i>	8145	geen cijfers	5	6,20	0,000	0,001
Noord-Ierland/ <i>Irlande du Nord</i>	1779	4375	0	6,20	0,000	0,000
land/pays	gemiddelde gevangenis- bevolking / population carcérale moyenne	aantal opsluitingen/ nombre d'incarcérations	Aantal zelfdodingen/ nombre de suicides	zelfdoding in samenleving (dixit WHO) /suicides dans la société (dixit WHO)	opsluitingen vs zelfdoding/ incarcérations vs suicides	gevangenisbevolking versus zelfdoding/ population carcérale vs suicides
Noorwegen/ <i>Norvège</i>	3551	10002	11	9,10	0,001	0,003
Luxemburg/ <i>Luxembourg</i>	659	787	1	8,70	0,001	0,002
Frankrijk/ <i>France</i>	76407	89290	97	12,30	0,001	0,001
België/ <i>Belgique</i>	12310	18560	14	14,20	0,001	0,001
Zweden/ <i>Suède</i>	6431	37506	6	11,10	0,000	0,001
Engeland & Wales/ <i>Angleterre et Pays de Galles</i>	86048	107318	75	6,20	0,001	0,001
Denemarken/ <i>Danemark</i>	3829	14423	3	8,80	0,000	0,001
Duitsland/ <i>Allemagne</i>	69268	95574	50	9,20	0,001	0,001
Italië/ <i>Italie</i>	66271	59390	42	4,70	0,001	0,001
Finland/ <i>Finlande</i>	3196	5809	2	14,80	0,000	0,001
Schotland/ <i>Ecosse</i>	8145	geen cijfers	5	6,20	0,000	0,001
Nederland/ <i>Pays-Bas</i>	11324	39815	4	8,20	0,000	0,000
Noord-Ierland/ <i>Irlande du Nord</i>	1779	4375	0	6,20	0,000	0,000

2. Zelfmoordpreventie is een complexe materie waartegen diverse initiatieven worden ingezet.

De penitentiair bewakingsassistent krijgt in de basisopleiding het vak "suïcidepreventie" gedurende zeven uur. Deze cursus werd volledig geactualiseerd met behulp Vlaams Expertisecentrum Suïcidepreventie.

2. La prévention du suicide est une matière complexe qui fait l'objet de diverses initiatives.

Dans le cadre de la formation de base, l'assistant de surveillance pénitentiaire suit le cours "prévention du suicide" pendant sept heures. Ce cours a été complètement actualisé avec l'aide du *Vlaams Expertisecentrum Suïcidepreventie*.

Een "flitstraining suïcidepreventie", die georganiseerd wordt in het kader van de vervolmakingstrainingen, duurt twee dagen. Deze opleiding kan op vraag van een lokale inrichting worden georganiseerd of wanneer er voldoende personeelsleden op de wachtlijst staan.

Verder werd in 2016 een opleiding *Train the trainer* gesprekstechnieken georganiseerd in kader van suïcidepreventie voor de interne lesgevers. Sinds 2017 wordt het luik gesprekstechnieken ook opgenomen in de catalogus van de flitstrainingen.

In 2013 en 2016 werd er voor de gevangenis te Gent een aparte opleiding in kader van suïcide georganiseerd met een externe organisatie die over een bijzondere ervaring beschikt als zelfmoordpunt.

Wanneer een penitentiair bewakingsassistent suïcidaal gedrag vaststelt, kan hij de gedetineerde onmiddellijk naar de bevoegde dienst (gevangenisdirectie, psychosociale dienst of zorgequipe) verwijzen. De penitentiair bewakingsassistenten kunnen dus een belangrijke preventieve rol vervullen en van bij de basisopleidingen wordt hier dan ook bijzondere aandacht aan besteed. Bovendien wordt er ook tussen de diensten van de gevangenis en de diensten van de Gemeenschappen samengewerkt rond dit fenomeen.

3. Bij incidenten kunnen medewerkers terecht bij het opvangteam voor verdere opvolging. Het opvangteam wordt samengesteld uit medewerkers over alle diensten heen.

Na een confrontatie met één of andere ingrijpende gebeurtenis zoals bijvoorbeeld een zelfmoord wordt het betrokken personeelslid gecontacteerd door iemand van het opvangteam.

Elk personeelslid kan ook op eigen initiatief de leden van het opvangteam aanspreken. De nodige tijd wordt genomen om te vertellen over de gebeurtenis en er wordt stil gestaan bij wat het allemaal teweeg brengt. Het opvanglid geeft informatie, maakt het personeelslid wegwijs in de administratieve afhandelingen en verwijst indien nodig door voor verdere hulp naar een andere dienst.

Verder kunnen alle personeelsleden van het Directoraat generaal penitentiaire inrichtingen (DG EPI) ook terecht bij de psychosociale dienst van de FOD Justitie.

Une formation accélérée "prévention du suicide", organisée dans le cadre des cours de perfectionnement, dure deux jours. Cette formation peut être organisée à la demande d'un établissement local ou lorsqu'un nombre suffisant de membres du personnel figure sur la liste d'attente.

En outre, une formation aux techniques d'entretien *Train the trainer* a été organisée en 2016 pour les formateurs internes dans le cadre de la prévention du suicide. Depuis 2017, le volet relatif aux techniques d'entretien est également inclus dans le catalogue de formations accélérées.

En 2013 et 2016, une formation distincte en matière de suicide a été organisée pour la prison de Gand, avec une organisation externe qui possède une expérience particulière comme point de contact suicide.

Lorsqu'un assistant de surveillance pénitentiaire constate un comportement suicidaire, il peut orienter immédiatement le détenu vers le service compétent (direction de la prison, service psychosocial ou équipe soins). Les assistants de surveillance pénitentiaire peuvent donc jouer un rôle préventif important et c'est dès lors un élément qui fait l'objet d'une attention particulière dès les formations de base. De plus, les services de la prison et les services des Communautés collaborent également sur ce phénomène.

3. En cas d'incidents, les collaborateurs peuvent s'adresser à l'équipe d'accueil pour bénéficier d'un suivi ultérieur. Celle-ci se compose de collaborateurs issus de tous les services.

Après une confrontation à l'un ou l'autre événement traumatisant, comme par exemple un suicide, le membre du personnel concerné est contacté par un membre de l'équipe d'accueil.

Chaque membre du personnel peut également contacter l'équipe d'accueil de sa propre initiative. Celle-ci prend le temps nécessaire pour discuter de l'événement et en analyser les conséquences. Elle donne des informations, guide le membre du personnel dans les démarches administratives, et l'oriente, si nécessaire, vers un autre service pour une aide complémentaire.

Par ailleurs, chaque membre du personnel de la Direction générale Établissements pénitentiaires (DG EPI) a également la possibilité de s'adresser au service psychosocial du SPF Justice.

DO 2016201715054

Vraag nr. 1762 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 28 februari 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

De gratieverzoeken.

Overeenkomstig artikel 110 van de Grondwet kan de koning door de rechters uitgesproken straffen verminderen of kwijtschelden.

Kunt u voor 2016 per taalgroep meedelen:

1. hoeveel genadeverzoeken er werden ingediend;
2. hoeveel daarvan werden ingewilligd via een vermindering van de straf;
3. hoeveel daarvan werden ingewilligd via een volledige kwijtschelding van de straf;
4. over welke feiten het gaat waarin respectievelijk vermindering en kwijtschelding werd gegeven?

Antwoord van de minister van Justitie van 19 april 2017, op de vraag nr. 1762 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 28 februari 2017 (N.):

1. In het jaar 2016 werden:
 - 663 nieuwe genadeverzoeken ingediend;
 - 788 dossiers behandeld en afgesloten.
2. en 3. Alleen drie genadeverzoeken werden ingewilligd door kwijtschelding van de uitgesproken straffen van geldboetes of verval van het recht tot sturen.
4. Alle ingewilligde genadeverzoeken betroffen verkeersmisdrijven (sturen zonder rijbewijs of zonder verzekering).

DO 2016201715071

Vraag nr. 1767 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 01 maart 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

De verkrijging van de Belgische nationaliteit.

1. Hoeveel buitenlanders hebben in 2016 de Belgische nationaliteit verworven? Graag daarbij een opsplitsing tussen de diverse procedures die daartoe kunnen worden aangewend.
2. Kunnen deze gegevens eveneens worden opgesplitst naar gelang de betrokkenen hun woonplaats hebben in het Vlaams, het Brussels of het Waals Gewest?

DO 2016201715054

Question n° 1762 de madame la députée Barbara Pas du 28 février 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Recours en grâce.

Conformément à l'article 110 de la Constitution, le Roi a le droit de remettre ou de réduire les peines prononcées par les juges.

Pourriez-vous indiquer, pour 2016, par groupe linguistique:

1. le nombre de demandes de recours en grâce introduites;
2. le nombre de grâces accordées sous la forme d'une réduction de peine;
3. le nombre de grâces accordées sous la forme d'une remise totale de peine;
4. les faits pour lesquels une réduction ou une remise de peine a été accordée?

Réponse du ministre de la Justice du 19 avril 2017, à la question n° 1762 de madame la députée Barbara Pas du 28 février 2017 (N.):

1. Durant l'année 2016:
 - 663 nouvelles requêtes en grâce ont été introduites;
 - 788 dossiers ont été traités et finalisés.
2. et 3. Seulement trois grâces, ont été accordées par suppression des peines prononcées d'amendes ou de déchéance du droit de conduire.
4. Toutes les grâces octroyées concernaient des infractions de roulage (conduite sans permis de conduire ou sans assurance).

DO 2016201715071

Question n° 1767 de monsieur le député Filip Dewinter du 01 mars 2017 (N.) au ministre de la Justice:

L'acquisition de la nationalité belge.

1. Pourriez-vous indiquer combien d'étrangers ont acquis la nationalité belge en 2016, en établissant une distinction entre les différentes procédures suivies par les intéressés?
2. Pourriez-vous également répartir ces données en fonction de la Région (Région flamande, Région de Bruxelles-Capitale et Région wallonne) dans laquelle les intéressés sont domiciliés?

Antwoord van de minister van Justitie van 19 april 2017, op de vraag nr. 1767 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 01 maart 2017 (N.):

1. De gevraagde cijfers worden in tabelvorm weergegeven in bijlages 1 en 2. Deze zijn gebaseerd op het cijfermateriaal dat verstrekt werd door enerzijds de diensten van het rijksregister, ressorterend onder de Algemene Directie Instellingen en Bevolking van de FOD Binnenlandse Zaken, en anderzijds - voor wat betreft de naturalisaties - door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Réponse du ministre de la Justice du 19 avril 2017, à la question n° 1767 de monsieur le député Filip Dewinter du 01 mars 2017 (N.):

1. Les chiffres demandés sont présentés sous forme de tableaux dans les annexes 1 et 2. Ils sont basés sur les données fournies d'une part par les services du Registre national, relevant de la Direction Générale Institutions et Population du SPF Intérieur et d'autre part - en ce qui concerne les naturalisations - par la Chambre des représentants.

TABEL 1 / TABLEAU 1

NATIONALITEITSVERWERVINGEN 2016, ingedeeld naar procedure, uitgezonderd de naturalisaties/ <i>OBTENTIONS DE LA NATIONALITE 2016, selon procédure, avec exclusion des naturalisations</i>				
cijfers van het rijksregister dd 14/1/2017/ <i>chiffres du registre national dd 14/1/2017</i>				
procedure / <i>procédure</i> (verwijzing naar artikelen uit WBN/ <i>éférence aux articles du CNB</i>)				2016
TOEKENNINGEN/ATTRIBUTIONS				
oude wet/ <i>ancienne loi</i>		nieuwe wet/ <i>nouvelle loi</i> (4/12/2012)		
nu nog bestaande procédures / <i>procédures encore existantes</i>	afgeschafte procedures/ <i>procédures abrogées</i>	louter formeel vervangen procédures/ <i>procédures remplacées sur le plan purement formel</i>	nieuwe procedure / <i>nouvelle procédure</i>	formeel vervangen oude procedure / <i>ancienne procédure remplacée sur le plan formel</i>
art 8, §1, 1°				6385
art 8, §1, 2°a)				2133
art 8, §1, 2°b)				1619
art 8, §1, 2°c)				102
art 9, 1°				15
art 9, 2° a)				61
art 9, 2° b)				14
art 9, 2° c)				0
art 10, 1e al.				15
art 10, 3e al.				2
	art 11			25
		art 11, 1e al		164
		art 11, 2e al		90
			art 11, §1, 1°	124
			art 11, §1, 2°	27
			art 11, §2	359
		art 11bis, §1		9
	art 12			4702
		art 12		4350
VERKRIJGINGEN/ACQUISITIONS				
oude wet/ <i>ancienne loi</i>		nieuwe wet/ <i>nouvelle loi</i> (4/12/2012)		
	art 12bis, §1, 1°			62
	art 12bis, §1, 2°			286
	art 12bis, §1, 3°			259
		art 12bis, §1, 1°		802
		art 12bis, §1, 2°		10712
		art 12bis, §1, 3°		3090
		art 12bis, §1, 4°		1502
		art 12bis, §1, 5°		847
	art 13-14			14
	via huwelijk / <i>mariage</i>			87
	art 17			0
	art 24			20
		art 24		33
SPECIALE GEVALLEN/CAS PARTICULIERS				
bijzondere toepassingen/ <i>applications spéciales</i>				44
TOTA(A)L				37954

TABEL 2 / TABLEAU 2
NATURALISATIES / NATURALISATIONS

cijfers meegedeeld door de Kamer van Volksvertegenwoordigers dd 20/1/2017/ <i>chiffres venant de la Chambre des Représentants dd 20/1/2017</i>	
procedure/ <i>procédure</i>	jaar/ <i>année</i> 2016
oude wet/ <i>ancienne loi</i>	3492
nieuwe wet/ <i>nouvelle loi</i> (4/12/2012)	13
Totaal/ <i>total</i>	3505

2. Er wordt verwezen naar de minister van Binnenlandse Zaken, gelet op diens bevoegdheid ter zake (Vraag nr. 2199 van 10 mei 2017).

Voor wat betreft naturalisaties kunnen de gegevens rechtstreeks worden opgevraagd bij de Commissie voor Naturalisaties.

DO 2016201715182

Vraag nr. 1774 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 08 maart 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Minnelijke schikkingen.

Kan u volgend cijfermateriaal overmaken?

Het aantal minnelijke schikkingen dat behandeld werd voor de vredegerichten in de jaren 2013, 2014, 2015 en 2016. Graag opgesplitst per rechtsgebied of per huidig gerechtelijk arrondissement indien mogelijk.

Antwoord van de minister van Justitie van 19 april 2017, op de vraag nr. 1774 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 08 maart 2017 (N.):

In de in bijlage gevoegde tabel wordt er een overzicht gegeven van het aantal aanvragen tot minnelijke schikking, het aantal processen verbaal van verzoening, van niet-verzoening en van verdaging. Deze gegevens zijn afkomstig van de jaarlijkse publicaties die op de website van de Steundienst van het College van de hoven en rechtbanken te consulteren zijn.

2. Il est renvoyé au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, vu sa compétence en la matière (Question n° 2199 du 10 mai 2017).

Pour ce qui concerne les demandes de naturalisation, les données peuvent être directement sollicitées auprès de la Commission des Naturalisations.

DO 2016201715182

Question n° 1774 de monsieur le député Koenraad Degroote du 08 mars 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Les accords à l'amiable.

Pouvez-vous transmettre les données chiffrées suivantes?

Le nombre d'accords à l'amiable traités par les juges de paix au cours des années 2013, 2014, 2015 et 2016. Merci de ventiler, si possible, les chiffres par ressort ou par arrondissement judiciaire actuel.

Réponse du ministre de la Justice du 19 avril 2017, à la question n° 1774 de monsieur le député Koenraad Degroote du 08 mars 2017 (N.):

Le tableau ci-joint présente un aperçu du nombre de demandes de conciliation et du nombre de procès-verbaux de conciliation, de non conciliation et de remise. Ces données proviennent des publications annuelles qui sont consultables sur le site web du service d'appui du Collège des cours et tribunaux.

Tabel 1: Statistiek van de minnelijke schikkingen voor de jaren 2013, 2014 & 2015/*Tableau 1: Statistique des conciliations pour les années 2013, 2014 & 2015.*

	2013				2014				2015			
	Aanvragen tot minnelijke schikking/ <i>Demandes de conciliation</i>	Processen - verbaal van verzoening/ <i>Procès verbaux de conciliation</i>	Processen - verbaal van niet-verzoening/ <i>Procès verbaux de non conciliation</i>	Processen - verbaal van verdaging/ <i>Procès verbaux de remise</i>	Aanvragen tot minnelijke schikking/ <i>Demandes de conciliation</i>	Processen - verbaal van verzoening/ <i>Procès verbaux de conciliation</i>	Processen - verbaal van niet-verzoening/ <i>Procès verbaux de non conciliation</i>	Processen - verbaal van verdaging/ <i>Procès verbaux de remise</i>	Aanvragen tot minnelijke schikking/ <i>Demandes de conciliation</i>	Processen - verbaal van verzoening/ <i>Procès verbaux de conciliation</i>	Processen - verbaal van niet-verzoening/ <i>Procès verbaux de non conciliation</i>	Processen - verbaal van verdaging/ <i>Procès verbaux de remise</i>
Ger. Arr. Antwerpen/ <i>Arr. judic. Anvers</i>	2584	807	1675	142	2707	713	1903	208	2693	670	2123	153
Ger. Arr. Mechelen/ <i>Arr. judic. Malines</i>	1004	280	662	135	861	242	689	183	784	211	604	172
Ger. Arr. Turnhout/ <i>Arr. judic. Turnhout</i>	2989	499	2524	152	1954	317	1652	147	2771	367	2408	144
Ger. Arr. Hasselt/ <i>Arr. judic. Hasselt</i>	2962	725	2323	204	2754	697	2181	259	2274	603	1798	255
Ger. Arr. Tongeren/ <i>Arr. judic. Tongres</i>	3873	372	3522	137	3649	305	3388	155	3220	262	2969	182
Ger. Arr. Brussel/ <i>Arr. judic. Bruxelles</i>	3791	1043	2482	345	3317	886	2164	303	3223	855	2188	313
Ger. Arr. Leuven/ <i>Arr. judic. Louvain</i>	1623	504	1129	248	1652	510	1187	329	1488	499	985	281
Ger. Arr. Nijvel/ <i>Arr. judic. Nivelles</i>	892	315	567	108	861	335	557	99	760	299	473	72
Ger. Arr. Dend. Afd. Aalst/ <i>Arr. judic. Term. Sect. Alost</i>	1463	374	1113	171	1494	401	1050	220	1363	359	1022	183
Ger. Arr. Dend. Afd. Dend./ <i>Arr. judic. Term. Sect. Term.</i>	696	196	527	139	812	247	561	165	758	196	551	129
Ger. Arr. Dend. Afd. St-Nikl./ <i>Arr. judic. Term. Sect. St-Nicol.</i>	2791	999	1796	147	2205	751	1449	199	2135	748	1406	186
Ger. Arr. Gent/ <i>Arr. judic. Gand</i>	2605	785	1771	533	2375	702	1561	597	1944	602	1429	585
Ger. Arr. Oudenaarde/ <i>Arr. judic. Audenaerde</i>	841	265	544	261	765	269	479	269	751	226	528	239
Ger. Arr. Brug. afd. Brugge/ <i>Arr. judic. Brug. Sect. Brug.</i>	1854	366	1454	142	2253	308	1994	175	1842	250	1701	182
Ger. Arr. Brug. afd. Oost./ <i>Arr. judic. Brug. Sect. Ost.</i>	423	107	304	66	403	123	320	63	404	89	319	73
Ger. Arr. Kortrijk/ <i>Arr. judic. Courtrai</i>	4367	1163	3150	357	3552	830	2563	445	3386	1164	2599	510
Ger. Arr. Ieper/ <i>Arr. judic. Ypres</i>	566	131	300	63	488	165	332	103	418	137	322	89
Ger. Arr. Veurne/ <i>Arr. judic. Furnes</i>	302	126	180	89	264	100	182	85	279	128	156	48
Ger. Arr. Eupen/ <i>Arr. judic. Eupen</i>	371	98	296	0	279	59	231	0	267	78	211	0
Ger. Arr. Hoei/ <i>Arr. judic. Huy</i>	3209	613	2675	6	2664	559	2101	2	3298	629	2651	16
Ger. Arr. Luik/ <i>Arr. judic. Liège</i>	19175	1203	18218	158	18468	1017	17248	157	16611	917	15851	115
Ger. Arr. Verviers/ <i>Arr. judic. Verviers</i>	460	94	366	23	392	87	310	21	401	96	294	30
Ger. Arr. Aarlen/ <i>Arr. judic. Arlon</i>	1377	383	1009	56	1211	400	780	67	860	253	601	46
Ger. Arr. Marche-en-Fam./ <i>Arr. judic. Marche-en-Fam.</i>	519	141	386	51	548	132	411	54	373	97	290	66
Ger. Arr. Neufchâteau/ <i>Arr. judic. Neufchâteau</i>	640	268	351	207	588	204	377	128	583	211	373	153
Ger. Arr. Dinant/ <i>Arr. judic. Dinant</i>	1091	238	858	155	1022	233	800	142	974	217	743	149
Ger. Arr. Namen/ <i>Arr. judic. Namur</i>	1173	172	1059	73	954	182	785	118	876	126	819	45
Ger. Arr. Charleroi/ <i>Arr. judic. Charleroi</i>	2442	534	1833	354	2268	529	1785	352	1913	425	1438	288
Ger. Arr. Bergen/ <i>Arr. judic. Mons</i>	2236	746	2039	168	2064	707	1596	196	1963	672	1556	201
Ger. Arr. Doornik/ <i>Arr. judic. Tournai</i>	2634	742	1782	365	2207	680	1737	357	1810	514	1412	252

bron: jaarlijkse publicatie vredegericht - Steundienst College van de hoven en rechtbanken/*source: publication
annuelle des justices de paix - Service d'appui du Collège des cours et tribunaux*

DO 2016201715198

Vraag nr. 1777 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 09 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Gebruik van het dwangbevel door de RSZ (MV 16912).

Uw Justitieplan strekt er onder meer toe de werklust in de griffies te verminderen, opdat ze met minder personeel zouden kunnen werken dan in het verleden.

Naar aanleiding van de wet van 1 december 2016 werd er beslist om de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (RSZ) ertoe aan te zetten gebruik te maken van een dwangbevel in plaats van een dagvaarding, met name voor procedures bij de arbeidsrechtbank. De nieuwe regeling moest uiterlijk vanaf 1 januari 2017 toegepast worden en de meeste sociale secretariaten hebben de werkgevers via hun website ingelicht over die wijziging. Toch werkt het ad-hocplatform kennelijk nog niet optimaal, want volgens mijn bronnen is er nog geen sprake van een significante daling van het aantal RSZ-geschillen.

1. Bent u op de hoogte van die vertraging? Is er in het hele land sprake van vertraging of enkel in bepaalde provincies of arrondissementen?

2. Welke oplossingen worden er bekeken om ervoor te zorgen dat de RSZ die aanpassing doorvoert en de regeling volledig operationeel wordt?

Antwoord van de minister van Justitie van 19 april 2017, op de vraag nr. 1777 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 09 maart 2017 (Fr.):

De Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (RSZ) heeft, zoals gepland, begin dit jaar het elektronisch platform opgestart dat het mogelijk maakt met dwangbevelen te werken. Dat betekent dat alle nieuwe dossiers inzake invordering van onmiskenbaar verschuldigde socialezekerheidsbijdragen via dat platform worden behandeld. Die dossiers moeten uiteraard in de fase van de opmaak en van de afgifte van een dwangbevel komen. Eerst zijn er de gebruikelijke betalingsherinneringen. Dat betekent dat de eerste dwangbevelen midden februari werden afgegeven. Zolang de schuldvorderingen onbetwist blijven, geven die nieuwe dossiers geen aanleiding meer tot procedures voor onze rechtbanken.

Uiteraard blijven alle invorderingsprocedures die zijn opgestart voor 1 januari 2017 waarvoor een mandaat tot invordering werd gegeven aan de advocaat van de RSZ hangende voor de arbeidsrechtbanken of moeten zij er nog worden ingesteld. Wij hebben dus te maken met een uitdovingscenario.

DO 2016201715198

Question n° 1777 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 09 mars 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Le recours à la contrainte pour l'ONSS (QO 16912).

Votre plan Justice prévoit une diminution du travail du greffe afin de lui permettre de fonctionner avec des moyens humains réduits par rapport au passé.

Suite à la loi du 1^{er} décembre 2016, il a été décidé de "convaincre" l'Office national de sécurité sociale (ONSS) de recourir à la contrainte, notamment au niveau des tribunaux du travail. Concrètement, cela devait entrer en vigueur à partir du 1^{er} janvier 2017 au plus tard et la plupart des sites internet des secrétariats sociaux ont fait passer l'information aux employeurs. Cependant, il semblerait que la plate-forme *ad hoc* ne soit pas encore performante puisque, d'après mes sources, le contentieux ONSS ne diminue pas encore de manière significative.

1. Avez-vous connaissance de ce retard? Ce dernier est-il généralisé ou se limite-t-il à certaines provinces ou arrondissements?

2. Quelles sont les pistes de solutions afin que l'ONSS surmonte ce changement et puisse être entièrement fonctionnel?

Réponse du ministre de la Justice du 19 avril 2017, à la question n° 1777 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 09 mars 2017 (Fr.):

Comme prévu, l'Office national de sécurité sociale (ONSS) a démarré au début de cette année la plateforme électronique qui permet de travailler avec des contraintes. Cela signifie que tous les nouveaux dossiers de recouvrement en matière de cotisations sociales incontestablement dues sont traités via cette plateforme. Bien entendu, ces dossiers doivent arriver à la phase de la rédaction et de la remise d'une contrainte. Il y a d'abord les rappels de paiement habituels. Cela signifie que les premières contraintes ont été remises à la mi-février. Aussi longtemps que les créances demeurent incontestées, ces nouveaux dossiers ne donneront plus lieu à des procédures devant nos tribunaux.

Evidemment, toutes les procédures de recouvrement qui ont été démarrées avant le 1^{er} janvier de cette année et pour lesquelles un mandant de recouvrement a été donné à l'avocat de l'ONSS, sont encore pendantes devant les tribunaux du travail ou doivent encore y être introduites. Nous avons donc affaire à un scénario d'extinction.

Het is veel te vroeg om nu een stand van zaken op te maken maar binnen enkele maanden zal vanzelfsprekend een evaluatie worden gemaakt. Er is geen enkele reden om eraan te twijfelen dat de RSZ de afspraken niet zou nakomen. In de loop van de weken zullen de rechtbanken de instroom van geschillen zien dalen. In dit dossier speelt geen enkel geografisch element.

DO 2016201715720

Vraag nr. 1834 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Carina Van Cauter van 06 april 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Schending van het geheim van het onderzoek.

Ik verwijs hierbij naar mijn mondelinge vraag nr. 17234 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2016-2017, CRIV 54 COM 634) in de commissie Justitie en mijn mondelinge vraag in de plenaire zitting van 16 maart 2017 (nr. P1919, CRIV 54 PLEN 161, blz. 14).

Artikel 28*quinquies*, § 1 en artikel 57, § 1 van het Wetboek van Strafvordering bepalen dat zowel het opsporings- als het gerechtelijk onderzoek, behalve de wettelijk bepaalde uitzonderingen, geheim zijn en dat eenieder die hieraan beroepshalve zijn medewerking dient te verlenen, tot geheimhouding is verplicht; hij die dit geheim schendt, wordt gestraft met de straffen bepaald in artikel 458 van het Strafwetboek.

1. Hoeveel dossiers wegens schending van het opsporings- en gerechtelijk onderzoek werden sedert 2012 ingesteld?

2. Welk gerechtelijk gevolg werd aan de ingestelde dossiers wegens schending van het opsporings- en gerechtelijk onderzoek jaarlijks gegeven sedert 2012?

3. Kan u voor de zaken die werden geseponneerd de reden van seponering geven?

4. Kan u een jaarlijkse opsplitsing geven per gerechtelijk arrondissement?

Antwoord van de minister van Justitie van 19 april 2017, op de vraag nr. 1834 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Carina Van Cauter van 06 april 2017 (N.):

De gegevensbank van het College van procureurs-generaal laat niet toe om de vragen naar cijfergegevens te beantwoorden. Er is geen specifieke codering die toelaat om de zaken te onderscheiden die het gevolg zijn van een schending van het geheim van onderzoek.

De statistisch analisten kunnen dus geen elementen van antwoord aanreiken op deze parlementaire vraag.

Il est beaucoup trop tôt pour établir maintenant un état de la situation mais il va de soi que, dans quelques mois, on procédera à une évaluation. Il n'y a aucune raison de douter que l'ONSS ne respecterait pas les accords pris. Au fur et à mesure des semaines, les tribunaux verront l'afflux de contentieux diminuer. Aucun élément géographique ne joue dans ce dossier.

DO 2016201715720

Question n° 1834 de madame la députée Carina Van Cauter du 06 avril 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Violation du secret de l'information ou de l'instruction.

Je me réfère à ma question orale n° 17234 (*Compte rendu intégral*, Chambre, 2016-2017, CRIV 54 COM 634) en commission de la Justice et à ma question orale en séance plénière du 16 mars 2017 (n° P1919, CRI 54 PLEN 161, p. 14).

Les articles 28*quinquies*, § 1 et 57, § 1 du Code d'instruction criminelle prévoient que, sauf les exceptions instaurées par la loi, tant l'information que l'instruction judiciaire sont secrètes et que toute personne qui est appelée à leur prêter son concours professionnel est tenue au secret. Celui qui viole ce secret est puni des peines prévues à l'article 458 du Code pénal.

1. Combien de dossiers ont été ouverts depuis 2012 pour violation du secret de l'information et de l'instruction judiciaire?

2. Quelles suites judiciaires ont été réservées aux dossiers ouverts pour violation du secret de l'information et de l'instruction judiciaire, par an depuis 2012?

3. Pour les affaires classées sans suite, pouvez-vous fournir le motif de ce classement?

4. Pouvez-vous ventiler les chiffres sur une base annuelle par arrondissement judiciaire?

Réponse du ministre de la Justice du 19 avril 2017, à la question n° 1834 de madame la députée Carina Van Cauter du 06 avril 2017 (N.):

La base de données du Collège des procureurs généraux ne dispose pas de chiffres pour répondre aux questions. Il n'y a pas de code spécifique qui permet de distinguer les affaires relatives à la violation du secret de l'instruction.

Les analystes statistiques ne peuvent donc pas fournir des éléments de réponse à cette question parlementaire.

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

**Ministre des Affaires sociales et de la Santé
publique**

DO 2016201712707

Vraag nr. 1364 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 27 januari 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Cyberaanvallen op de RSZ.

Op initiatief van het Centrum voor Cybersecurity België (CCB) werden er sensoren geplaatst om de kritieke infrastructuur van ons land te beveiligen tegen cyberaanvallen. Zo kunnen de bedrijven en instanties die deze infrastructuur exploiteren in principe elke aanvalspoging detecteren.

1. Welke maatregelen hebt u, los van die transversale beveiligingsactie van het CCB, meer specifiek genomen bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (RSZ)?

2. Wat is daarvan het kostenplaatje?

3. Was de RSZ de voorbije vijf jaar al het doelwit van een cyberaanval? Kunt u in detail opgeven welke schade er op die manier door boos opzet werd aangericht in diezelfde periode, en welke kosten dit teweegbracht?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 24 april 2017, op de vraag nr. 1364 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 27 januari 2017 (Fr.):

1. De Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (RSZ) maakt gebruik van een gemeenschappelijk platform dat sinds jaar en dag de nodige maatregelen neemt ter beveiliging.

Er wordt gebruik gemaakt van oplossingen die worden geleverd en onderhouden door gespecialiseerde ondernemingen met een hoogstaande reputatie in de bedrijfswereeld.

De onderliggende informaticastructuur (backbone) is het extranet van de sociale zekerheid.

Dit beveiligd netwerk verbindt de verschillende actoren in de sociale sector met elkaar en biedt meerdere gemeenschappelijke diensten aan, waaronder een beveiligde toegang tot het internet voor alle transacties die gebeuren vanaf het portaal van de sociale zekerheid.

DO 2016201712707

Question n° 1364 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 27 janvier 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Cyberattaques au sein de l'ONSS.

Toutes les installations sensibles du pays viennent d'installer des capteurs de cyberattaques, à l'initiative du Centre pour la Cybersécurité de Belgique (CCB). Les gérants des infrastructures en question seront ainsi, en principe, en mesure de détecter toute tentative d'attaque informatique.

1. Au-delà de cette action transversale du CCB, quelles sont les mesures que vous avez plus spécifiquement mises en place au niveau de l'Office national de Sécurité sociale (ONSS)?

2. Quel est le coût de ces opérations?

3. L'ONSS a-t-elle déjà été victime d'une attaque informatique de ce type durant ces cinq dernières années? Pourriez-vous communiquer le coût et le détail des dommages qui ont été occasionnés suite aux actes de malveillance durant cette même période?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 24 avril 2017, à la question n° 1364 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 27 janvier 2017 (Fr.):

1. L'Office national de sécurité sociale (ONSS) fait usage d'une plate-forme commune qui prend depuis longtemps les mesures de sécurité nécessaires.

L'ONSS a recours à des solutions qui sont fournies et maintenues par des entreprises spécialisées à forte réputation dans le monde des entreprises.

L'infrastructure informatique sous-jacente (backbone) est l'extranet de la sécurité sociale.

Ce réseau sécurisé qui relie les différents acteurs du secteur social offre plusieurs services communs, tel l'accès sécurisé à l'internet pour l'ensemble des transactions qui sont réalisées à partir du portail de la sécurité sociale.

De toegang tot de toepassingen beschikbaar op het portaal van de sociale zekerheid is beveiligd met een granular gebruikers- en toegangsbeheer. Overigens heeft het extranet zijn diensten sinds enkele maanden uitgebreid tot de federale overheidsdiensten, in het kader van het ICT-synergieprogramma, en is het herdoopt tot Internet Access Protection.

De redundante IT-infrastructuur (verspreid over meerdere sites) die gebaseerd is op een bescherming in lagen, wordt beschermd door firewalls op het niveau van de inkomende verbinding, enerzijds tussen de klanten en de backbone, anderzijds tussen de backbone en het internet of de private netwerken. Hier vindt het centrale beheer van anti-malware software plaats.

Internet Access Protection is uitgerust met een IDS/IPS-systeem (Intrusion Detection/Prevention System) en er is een overkoepelend management- en monitoringsysteem voorzien om de veiligheidsincidenten te detecteren en te corrigeren.

Onlangs werd het ook uitgerust met een beveiliging tegen aanvallen van het type DDOS. Audits op de infrastructuur en de componenten ervan worden periodiek uitgevoerd.

De gemeenschappelijke aanpak van de informatieveiligheid in de sociale zekerheid werd bepaald door het Algemeen Coördinatiecomité van de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid, aan de hand van algemene richtlijnen. De methodologie die gehanteerd wordt om een maximale informatieveiligheid na te streven, is een Information Security Management System (ISMS), algemeen gebaseerd op de ISO 2700X-reeks internationale normen.

2. Teneinde de beschikbaarheid te garanderen, de prestatie optimaal te houden, de veiligheid te garanderen en in het algemeen te verhinderen dat de hierboven genoemde infrastructuur voorbijgestreefd is worden de belangrijke componenten op regelmatige tijdstippen aangepast en gemoderniseerd.

Deze aanpassingen leiden in de regel tot een verbeterde veiligheid zonder dat dit afzonderlijk kan gezien worden van de andere technologische aanpassingen en modernisering. De kosten voor beveiliging maken deel uit van de kosten voor exploitatie en van de vervangingsinvesteringen en kunnen niet afzonderlijk bepaald worden. Er zijn geen specifieke, individualiseerbare kosten gemaakt voor de RSZ om cyberbedreigingen tegen te gaan. Al deze kosten zijn vervat in de normale kosten en evolutie van de infrastructuur.

L'accès aux applications qui sont disponibles sur le portail de la sécurité sociale est protégé au moyen d'une gestion granulaire des utilisateurs et des accès. En outre, depuis quelques mois, l'extranet a étendu ses services aux services publics fédéraux, dans le cadre du programme de synergies ICT, et il a été rebaptisé comme Internet Access Protection.

L'infrastructure informatique redondante (répartie sur plusieurs sites) qui est basée sur une protection en couches, est protégée par des pare-feux (firewalls) au niveau de la connexion entrante entre les clients et le backbone, d'une part, et entre le backbone et l'internet ou les réseaux privés, d'autre part. C'est ici qu'a lieu la gestion centrale des logiciels anti-malveillants.

Internet Access Protection est équipé d'un système IDS/IPS (Intrusion Detection/Prevention System) et est complété par un système d'analyse permanente des événements afin de détecter et de corriger les incidents de sécurité.

Récemment, il s'est également équipé d'un dispositif de protection contre des attaques de type DDOS. Des audits de l'infrastructure et de ses composants sont réalisés périodiquement.

L'approche commune du secteur de la sécurité sociale en matière de sécurité de l'information a été déterminée par le Comité général de coordination de la Banque Carrefour de la sécurité sociale à travers un ensemble de directives générales. La méthodologie utilisée pour parvenir à une sécurité maximale de l'information est un Information Security Management System (ISMS), de façon générale basé sur la série de normes internationales ISO 2700X.

2. Afin de garantir la disponibilité des systèmes, d'optimiser les performances, d'assurer la sécurité et d'empêcher en général que l'infrastructure susmentionnée soit dépassée, les composants principaux sont régulièrement adaptés et modernisés.

Si ces modifications entraînent en théorie une sécurité optimale, celle-ci dépend également des autres adaptations et modernisations technologiques. Les frais de sécurité constituent des frais d'exploitation et des investissements de remplacement. Ils ne peuvent être définis séparément. Aucune dépense a été effectuée qui est spécifiquement attribuable à l'ONSS et lié à la lutte contre les cyberattaques. Tous ces coûts sont compris dans les coûts normaux et l'évolution de l'infrastructure.

3. De RSZ als instelling is de voorbije vijf jaar niet het doelwit geweest van een cyberaanval. Wel ondervinden de hierbovengenoemde gemeenschappelijke infrastructuren hinder van de klassiek voorkomende types aanvallen.

De meest hinderlijke waren enkele DDoS aanvallen (Distributed Denial of Service) waarvoor inmiddels in het kader van het hierboven geschetst technologisch onderhoud de nodige maatregelen werden getroffen.

Deze DDoS aanvallen kunnen er toe leiden dat de systemen van de Sociale Zekerheid van 30 minuten tot zo'n twee uur onbereikbaar zijn van buiten uit, terwijl binnen de instellingen verder kan gewerkt worden.

Naast DDoS aanvallen werden ook op aanvallen gericht op individuele gebruikers vastgesteld, bijvoorbeeld virussen of phishing e-mails met ransomware. De bestaande maatregelen hebben er tot nu toe voor gezorgd dat slechts een beperkt aantal individuen hierdoor getroffen werden die vervolgens door de helpdesk konden geholpen worden.

DO 2016201712980

Vraag nr. 1435 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 01 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Verkeersrisico's bij bedrijven.

Uit een recent onderzoek van IFOP (*Institut Français d'Opinion Publique*) bij een cohort van 602 Franse bedrijfsleiders blijkt dat er jaarlijks 50.000 arbeidsongevallen te wijten zijn aan het verkeer.

1. Beschikt u over cijfers voor elk van de Belgische Gewesten?

2. Blijkbaar beschouwt slechts 25 % van de bevraagde bedrijfsleiders het verkeer als de voornaamste oorzaak van arbeidsongevallen. Hoe is de situatie in België? Welke maatregelen werden er samen met de deelgebieden genomen om onze bedrijven daaromtrent te sensibiliseren?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 24 april 2017, op de vraag nr. 1435 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 01 maart 2017 (Fr.):

In antwoord op uw eerste vraag vindt u op de site van het Federaal Agentschap voor beroepsrisico's (Fedris) talrijke informatie en analyses over statistieken betreffende arbeidsongevallen: <http://www.fedris.be/nl/professional/privesector/statistieken/statistisch-jaarverslag>

3. Ces cinq dernières années, l'ONSS en tant qu'institution n'a pas été victime d'une cyberattaque. Les infrastructures communautaires précitées subissent par contre des attaques de type classique.

La plupart du temps, il s'agissait d'attaques DDoS (Distributed Denial of Service) contre lesquelles nous avons dans l'intervalle pris les mesures nécessaires dans le cadre de la maintenance technologique décrite ci-dessus.

À cause de ces attaques DDoS, les systèmes de la sécurité sociale peuvent être indisponibles de trente minutes à deux heures pour l'extérieur, sans que cela n'affecte le fonctionnement interne de l'Office.

Nous avons également constaté des attaques sur des utilisateurs individuels, comme des virus ou des e-mails de phishing avec un ransomware. Grâce aux mesures prises, le helpdesk n'a pour l'heure dû intervenir que rarement pour venir en aide aux personnes concernées.

DO 2016201712980

Question n° 1435 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 01 mars 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Risques routiers dans les entreprises.

Une récente enquête menée en France par l'Institut Français d'Opinion Publique (IFOP) réalisée sur un échantillon de 602 dirigeants d'entreprises met en avant le fait que chaque année 50.000 accidents au travail sont dus au risque routier.

1. Possédez-vous des chiffres en la matière pour chacune des Régions du pays?

2. Il semble que seuls 25 % des dirigeants interrogés classent le risque routier au premier rang des accidents du travail. Qu'en est-il chez nous? Quelles sont les mesures qui ont été entreprises en lien avec les entités fédérées afin de sensibiliser nos entreprises sur ce volet?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 24 avril 2017, à la question n° 1435 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 01 mars 2017 (Fr.):

En réponse à votre première question, vous trouverez sur le site de l'Agence fédérale pour les risques professionnels (Fedris) de nombreuses informations et analyses concernant les statistiques des accidents du travail: <http://www.fedris.be/fr/professionnel/secteur-prive/statistiques/rapport-annuel-statistique>.

Wat inzonderheid het verkeersrisico betreft, kan het zowel gaan om arbeidsongevallen bij slachtoffers wier beroep verplaatsingen vereist, als om ongevallen op de weg naar en van het werk.

U vindt hieronder een eerste tabel betreffende verkeersongevallen tijdens de uitoefening van de arbeidsovereenkomst, in de privésector, onderverdeeld per regio, tussen 2011 en 2015.

Een tweede tabel hieronder bevat statistieken van 2011 tot 2015 over de ongevallen op de weg naar en van het werk voor de privésector, onderverdeeld per regio.

In antwoord op uw tweede vraag, over preventie op het gebied van verkeersongevallen op de weg naar en van het werk, heeft het Fonds voor arbeidsongevallen (Fedris geworden sedert 1 januari 2007) in 2014 en 2015 samengewerkt met het Belgisch Instituut voor de verkeersveiligheid (BIVV). Het heeft dit Instituut immers gegevens over de ongevallen op de weg naar en van het werk bezorgd en uitgelegd om ze goed te kunnen interpreteren. Deze samenwerking heeft het opmaken van een studie opgeleverd, die op 30 november 2015 op de site van het BIVV werd gepubliceerd.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201713469

Vraag nr. 1288 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 02 december 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Horeca. - Naleving rookverbod.

Sinds de invoering van de algemene rookregeling in horecazaken op 1 juli 2011 werden door de verschillende controlediensten van de federale overheid (FOD) Volksgezondheid en het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) heel wat controles uitgevoerd. We merken dat het maatschappelijk draagvlak voor de rookwetgeving elk jaar toeneemt. Toch blijven er her en der nog hardleerse horecazaken die roken toelaten.

Concernant le risque routier en particulier, il peut concerner aussi bien des accidents du travail pour les victimes dont le métier exige des déplacements que des accidents sur le chemin du travail.

Veuillez trouver ci-dessous un premier tableau concernant les accidents de la route pendant l'exécution du contrat de travail, dans le secteur privé, répartis par région, entre 2011 et 2015.

Un deuxième tableau ci-dessous donne des statistiques de 2011 à 2015 concernant les accidents sur le chemin du travail dans la circulation pour le secteur privé, répartis par Région.

En réponse à votre deuxième question, concernant la prévention pour les accidents de la route sur le chemin du travail, le Fonds des accidents du travail (devenu Fedris depuis le 1^{er} janvier 2017) a collaboré avec l'Institut Belge pour la Sécurité Routière (IBSR) en 2014 et 2015. Il lui a en effet fourni des données concernant les accidents sur le chemin de travail et des explications pour pouvoir bien les interpréter. Cette collaboration a abouti à la rédaction d'une étude, qui a été publiée sur le site de l'IBSR le 30 novembre 2015.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201713469

Question n° 1288 de madame la députée Els Van Hoof du 02 décembre 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Observation de l'interdiction de fumer dans l'horeca.

Depuis l'instauration de l'interdiction générale de fumer dans le secteur horeca, le 1^{er} juillet 2011, les différents services de contrôle du SPF Santé publique et l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) ont effectué un grand nombre de contrôles. On constate que l'assise sociale pour la législation anti-tabac se renforce d'année en année. Il reste néanmoins ici et là des établissements horeca rétifs qui autorisent les fumeurs.

Dat bleek duidelijk uit uw antwoord op mijn parlementaire vraag tijdens de commissievergadering van 27 oktober 2015, waar u melding maakte van 4.100 reeds uitgevoerde controles op de naleving van het rookverbod in de horeca tijdens de eerste drie kwartalen van 2015 en waarbij u wees op de grote regionale verschillen die werden opgetekend betreffende de naleving van het rookverbod in de horeca.

1. a) Kan u meedelen of de controledienst Tabak en Alcohol van de FOD Volksgezondheid in 2016 meer klachten heeft gekregen omtrent roken in de horeca?

b) Over hoeveel klachten gaat het en werden er nadien nog controles uitgevoerd?

Graag de cijfers van het laatste kwartaal van 2015 en de eerste drie kwartalen van 2016. Graag een opdeling per Gewest en ook specifiek de cijfers voor de steden Leuven, Tienen, Aarschot en Diest.

2. a) Naar aanleiding van bovenstaande klachten en controles, kan u meedelen welk gevolg er hieraan gegeven werd?

b) Hoeveel controles hebben geleid tot vaststelling van een inbreuk tegen het rookverbod in de horeca tijdens deze controles in het laatste kwartaal van 2015 en de eerste drie kwartalen van 2016?

c) Hoeveel processen-verbaal werden opgesteld?

d) Hoeveel boetes werden uitgeschreven?

Graag een opdeling zoals bij vraag 1.

3. a) Hoeveel controles op de naleving van het rookverbod werden 's nachts uitgevoerd en hoeveel overdag?

b) Hoeveel overtredingen werden er 's nachts vastgesteld en hoeveel overdag?

Graag een opdeling zoals bij vraag 1.

4. Hoeveel vervolgcontroles werden in 2015 gehouden in horecagelegenheden betreffende het niet-naleven van het rookverbod, waar al klachten over waren ontvangen of waarbij reeds een controle gebeurde?

Graag de cijfers per Gewest en ook specifiek de cijfers voor de steden Leuven, Tienen, Aarschot en Diest.

Cela est ressorti clairement de votre réponse à ma question parlementaire en commission du 27 octobre 2015, où vous avez mentionné l'exécution de 4.100 contrôles de l'application de l'interdiction de fumer dans l'horeca pendant les trois premiers trimestres de 2015 et où vous avez pointé du doigt les grandes disparités régionales qui ont été notées concernant l'application de cette interdiction.

1. a) Pouvez-vous indiquer si le service de contrôle Tabac et Alcool du SPF Santé publique a reçu davantage de plaintes en 2016 concernant la consommation de tabac dans l'horeca?

b) De combien de plaintes s'agit-il et ont-elles donné lieu à des contrôles?

Merci de fournir les chiffres du dernier trimestre de 2015 ainsi que des trois premiers trimestres de 2016. Merci de ventiler les résultats par Région et aussi de donner les chiffres spécifiques pour les villes de Louvain, Tirlemont, Aarschot et Diest.

2. a) Pouvez-vous indiquer quelle suite a été donnée aux plaintes et aux contrôles susmentionnés?

b) Combien de contrôles ont-ils, en cours de contrôle, mené à constater une infraction à l'interdiction de fumer dans l'horeca au cours du dernier trimestre de 2015 et des trois premiers trimestres de 2016?

c) Combien de procès-verbaux ont-ils été dressés?

d) Combien d'amendes ont-elles été infligées?

Merci de ventiler les données selon les mêmes catégories qu'à la question n° 1.

3. a) Combien de contrôles de l'application de l'interdiction de fumer ont-ils été effectués la nuit et combien ont-ils été effectués le jour?

b) Combien d'infractions ont-elles été constatées la nuit et combien l'ont-elles été le jour?

Merci de ventiler les données selon les mêmes catégories qu'à la question n° 1.

4. Combien de contrôles de suivi ont-ils été effectués en 2015 dans des établissements horeca concernant le non-respect de l'interdiction de fumer, là où des plaintes avaient déjà été reçues ou là où un contrôle avait déjà été effectué?

Merci de ventiler les chiffres par Région et aussi de fournir les chiffres spécifiques pour Louvain, Tirlemont, Aarschot et Diest.

5. a) Zijn er bij de horecagelegenheden die in eerste drie kwartalen van 2016 een inbreuk begingen tegen het rookverbod, zaken die in het verleden reeds één of meerdere malen zijn geverbaliseerd?

b) Voor hoeveel cafés is het niet de eerste keer dat ze wegens het schenden van het rookverbod worden gesanctioneerd?

Graag de cijfers per Gewest en ook specifiek de cijfers voor de steden Leuven, Tienen, Aarschot en Diest.

c) Welke tijdspanne is er tussen een negatieve controle en een vervolgccontrole?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 24 april 2017, op de vraag nr. 1288 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 02 december 2016 (N.):

1. a) en b) Het is niet mogelijk om het aantal klachten over het rookverbod uit te splitsen over de drie gewesten en om het aantal klachten voor de steden Leuven, Tienen, Aarschot en Diest te geven. Deze klachten worden immers enkel geregistreerd op grond van de taal van de persoon die de klacht indient.

Sedert de invoering van het algemeen rookverbod worden er steeds minder klachten over inbreuken op het rookverbod in de horeca bij de FOD Volksgezondheid ingediend.

5. a) Y a-t-il parmi les établissements horeca qui ont commis une infraction contre l'interdiction de fumer au cours des trois premiers trimestres de 2016, des établissements qui ont déjà été verbalisés une ou plusieurs fois dans le passé?

b) Combien de cafés ont-ils déjà été sanctionnés plus d'une fois pour non-respect de l'interdiction de fumer?

Merci de ventiler les chiffres par Région et aussi de fournir les chiffres spécifiques pour Louvain, Tirlemont, Aarschot et Diest.

c) Quel laps de temps s'écoule-t-il entre un contrôle négatif et un contrôle de suivi?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 24 avril 2017, à la question n° 1288 de madame la députée Els Van Hoof du 02 décembre 2016 (N.):

1. a) et b) Il n'est pas possible de ventiler par Région le nombre de plaintes relatives au non-respect de l'interdiction de fumer ni de donner le nombre de plaintes pour les villes de Louvain, Tirlemont, Aarschot et Diest. Ces plaintes sont en effet uniquement enregistrées en fonction de la langue utilisée par le plaignant.

Depuis l'instauration de l'interdiction générale de fumer, le SPF Santé publique reçoit de moins en moins de plaintes concernant des infractions à cette interdiction dans l'horeca.

	Totaal aantal klachten / <i>Nombre total de plaintes</i>	Totaal aantal Nederlandstalige klachten/ <i>Nombre total de plaintes en langue néerlandaise</i>	Totaal aantal Franstalige klachten/ <i>Nombre total de plaintes en langue française</i>
2012	1 327	1 166	161
2013	953	779	174
2014	756	596	160
2015	467	397	70
2016	318	264	54

2. a) Alle klachten worden opgevolgd en een controle ter plaatse wordt georganiseerd. Deze klachten bieden interessante informatie om de controles te sturen en doelgericht te controleren.

b) Het aantal controles na klacht en het aantal inbreuken worden in onderstaande tabel weergegeven.

2. a) Toutes les plaintes sont suivies et un contrôle sur place est organisé. Ces plaintes nous donnent des informations intéressantes quant aux contrôles à effectuer.

b) Le nombre de contrôles effectués après une plainte et le nombre d'infractions sont repris dans le tableau ci-dessous:

	Rookcontroles in cafés na klacht/ <i>Des contrôles de fumer dans les cafés après plainte 2015</i>		Rookcontroles in cafés na klacht/ <i>Des contrôles de fumer dans les cafés après plainte 2016</i>	
	Aantal controles/ <i>Nombre de contrôles</i>	Aantal inbreuken/ <i>Nombre d'infractions</i>	Aantal controles/ <i>Nombre de contrôles</i>	Aantal inbreuken/ <i>Nombre d'infractions</i>
Vlaanderen/ <i>Flandre</i>	332	97 (29 %)	169	48 (28 %)
Brussel/ <i>Bruxelles</i>	16	9 (56 %)	13	8 (62 %)
Wallonië/ <i>Wallonie</i>	36	10 (28 %)	15	3 (20 %)
België/ <i>Belgique</i>	384	116 (30 %)	197	59 (30 %)

Het aantal controles na klacht ligt lager dan het aantal ingediende klachten. De redenen hiervoor zijn :

- bij de controle hebben de cafés een andere eigenaar of bestaan niet meer;
- meerdere klachten van één café;
- reden van bezoek niet aangeduid in de controledatabank.

In 2015 en 2016 werden in de steden Aarschot, Diest, Leuven en Tienen in totaal tien cafés na klacht gecontroleerd. In één café werden inbreuken vastgesteld.

c) en d) Telkens een inbreuk op het rookverbod wordt vastgesteld, wordt PV opgesteld.

Elke PV leidt tot een administratieve boete of bij zware recidive wordt het PV naar het Parket doorgestuurd.

3 a) Het aantal rookcontroles in cafés, die in 2015 en in 2016 werden uitgevoerd, en de verdeling tussen dag en nachtcontroles worden in onderstaande tabellen weergegeven:

Le nombre de contrôles réalisés après une plainte est inférieur au nombre de plaintes introduites. Les raisons en sont les suivantes:

- lors du contrôle nous remarquons que le café est tenu par un autre propriétaire ou qu'il n'existe plus;
- il y a plusieurs plaintes pour un même café;
- la raison de la visite n'est pas indiquée dans la base de données de contrôle.

En 2015 et en 2016, dix cafés au total ont été contrôlés après une plainte dans les villes de Louvain, Tirlemont, Aarschot et Diest. Des infractions ont été constatées dans un seul café.

c) et d) Un PV est dressé à chaque constatation d'une infraction à l'interdiction de fumer.

Chaque PV entraîne le paiement d'une somme qui éteint l'action publique ou, en cas de récidive lourde, celui-ci est transmis au Parquet.

3. a) Le nombre de contrôles relatifs à l'interdiction de fumer réalisés dans les cafés en 2015 et en 2016 ainsi que la répartition entre les contrôles de jour et les contrôles de nuit, sont repris dans les tableaux ci-dessous:

	Rookcontroles in cafés/ <i>Des contrôles de fumer dans les cafés 2015</i>			Rookcontroles in cafés/ <i>Des contrôles de fumer dans les cafés 2016</i>		
	Aantal controles/ <i>Nombre de contrôles</i>	% controles overdag/ <i>% de contrôles de jour</i>	% controles 's nachts/ <i>% de contrôles de nuit</i>	Aantal controles/ <i>Nombre de contrôles</i>	% controles overdag/ <i>% de contrôles de jour</i>	% controles 's nachts/ <i>% de contrôles de nuit</i>
Vlaanderen/ <i>Flandre</i>	3 105	66%	34%	2 885	70%	30%
Brussel/ <i>Bruxelles</i>	869	94%	6%	736	94%	6%
Wallonië/ <i>Wallonie</i>	1 660	83%	17%	1 806	79%	21%
België/ <i>Belgique</i>	5 634	75%	25%	5 427	76%	24%

	Rookcontroles in cafés/ <i>Des contrôles de fumer dans les cafés</i> 2015			Rookcontroles in cafés/ <i>Des contrôles de fumer dans les cafés</i> 2016		
	Aantal controles/ <i>Nombre de contrôles</i>	% controles overdag/ % de <i>contrôles de jour</i>	% controles 's nachts/ % de <i>contrôles de nuit</i>	Aantal controles/ <i>Nombre de contrôles</i>	% controles overdag/ % de <i>contrôles de jour</i>	% controles 's nachts/ % de <i>contrôles de nuit</i>
Aarschot						
Diest						
Leuven	88	76%	24%	127	80%	20%
Tienen						

b) Het aantal (%) inbreuken op het rookverbod in cafés overdag en 's nachts wordt in onderstaande tabellen weergegeven.

b) Le nombre (%) d'infractions à l'interdiction de fumer constatées en journée et en soirée dans les cafés est repris dans les tableaux ci-dessous:

	Aantal inbreuken op rookcontroles in cafés/ <i>Nombre d'infractions constatées lors des contrôles de fumer dans les cafés</i> 2015			Aantal inbreuken op rookcontroles in cafés/ <i>Nombre d'infractions constatées lors des contrôles de fumer dans les cafés</i> 2016		
	inbreuken / <i>infractions</i> %	inbreuken overdag/ <i>infractions de jour</i> %	inbreuken 's nachts/ <i>infractions de nuit</i> %	inbreuken / <i>infractions</i> %	inbreuken overdag/ <i>infractions de jour</i> %	inbreuken 's nachts/ <i>infractions de nuit</i> %
Vlaanderen/ <i>Flandre</i>	16%	13%	22%	14%	10%	23%
Brussel/ <i>Bruxelles</i>	22%	21%	47%	23%	21%	61%
Wallonië/ <i>Wallonie</i>	9%	7%	20%	8%	6%	15%
België/ <i>Belgique</i>	15%	12%	23%	13%	10%	22%

	Aantal inbreuken op rookcontroles in cafés / <i>Nombre d'infractions constatées lors des contrôles de fumer dans les cafés</i> 2015			Aantal inbreuken op rookcontroles in cafés / <i>Nombre d'infractions constatées lors des contrôles de fumer dans les cafés</i> 2016		
	inbreuken / <i>infractions</i> %	inbreuken overdag/ <i>infractions de jour</i> %	inbreuken 's nachts/ <i>infractions de nuit</i> %	inbreuken / <i>infractions</i> %	inbreuken overdag/ <i>infractions de jour</i> %	inbreuken 's nachts/ <i>infractions de nuit</i> %
Aarschot						
Diest						
Leuven	7%	3%	19%	9%	11%	4%
Tienen						

4. Het aantal vervolg- of hercontroles op het rookverbod in cafés welke in 2015 en 2016 werden uitgevoerd, wordt in onderstaande tabellen weergegeven:

4. Le nombre de contrôles de suivi réalisés en 2015 et en 2016 concernant le non-respect de l'interdiction de fumer dans les cafés, est repris dans les tableaux ci-dessous:

	Aantal hercontroles op het rookverbod in cafés/ <i>Nombre de contrôles de suivi de l'interdiction de fumer dans les cafés</i> 2015	Aantal hercontroles op het rookverbod in cafés/ <i>Nombre de contrôles de suivi de l'interdiction de fumer dans les cafés</i> 2016
Vlaanderen/ <i>Flandre</i>	608	608
Brussel/ <i>Bruxelles</i>	88	75
Wallonië/ <i>Wallonie</i>	177	141
België/ <i>Belgique</i>	873	824

	Aantal hercontroles op het rookverbod in cafés/ <i>Nombre de contrôles de suivi de l'interdiction de fumer dans les cafés</i> 2015	Aantal hercontroles op het rookverbod in cafés/ <i>Nombre de contrôles de suivi de l'interdiction de fumer dans les cafés</i> 2016
Aarschot		
Diest		
Leuven	10	6
Tienen		

5. a) In onderstaande tabel zijn het aantal "recidive" cafés weergegeven die in 2016 opnieuw een inbreuk tegen het rookverbod begingen.

5. a) Le tableau ci-dessous reprend le nombre de cafés "récidivistes" qui ont à nouveau commis une infraction à l'interdiction de fumer en 2016.

	Aantal "recidive" cafés die in 2016 opnieuw een inbreuk tegen het rookverbod begingen/ <i>Nombre de cafés « récidivistes » ayant à nouveau commis une infraction à l'interdiction de fumer en 2016</i>
Vlaanderen/ <i>Flandre</i>	193
Brussel/ <i>Bruxelles</i>	38
Wallonië/ <i>Wallonie</i>	37
België/ <i>Belgique</i>	268

In de gemeenten Aarschot, Dienst, Leuven en Tienen werden vier "recidive" cafés in 2016 opnieuw geverbaliseerd.

"Recidive" cafés, die een nieuwe uitbater of een nieuwe naam kregen, worden in deze statistieken niet weerhouden.

b) 427 cafés werden in 2016 voor een eerste keer geverbaliseerd.

c) De tijdsperiode tussen een negatieve controle en een hercontrole hangt van verscheidene elementen af :

- of het Parket een hercontrole wenst uit te voeren binnen een bepaalde termijn;

Dans les communes d'Aarschot, Diest, Louvain et Tirlemont, quatre cafés "récidivistes" ont été de nouveau verbalisés en 2016.

Les "cafés récidivistes" qui ont changé de nom ou d'exploitant, ne sont pas repris dans ces statistiques.

b) 427 cafés ont été verbalisés pour la première fois en 2016.

c) Le laps de temps entre un contrôle négatif et un contrôle de suivi dépend de plusieurs éléments :

- si le parquet souhaite effectuer un contrôle de suivi dans un délai déterminé;

- van het tijdstip van een veroordeling. Binnen de zes maanden na een veroordeling volgt een hercontrole;
- van het tijdstip dat de lokale politie een controle kan ondersteunen;
- van andere prioriteiten binnen de Controledienst (bv de controle op een nieuwe regelgeving).

DO 2016201713906

Vraag nr. 1317 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 29 december 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Antibioticaresistentie.

De Europese Commissie stelt vast dat 57 % van de Europeanen niet weet dat antibiotica geen enkel effect hebben tegen virussen. Deze studie toont ook aan dat slechts 32 % van de artsen in België de patiënten uitlegt dat antibiotica geen nut hebben tegen griep of verkoudheid.

Het is verwonderlijk dat artsen al antibiotica voorschrijven nog vóór ze de resultaten van de bloedanalyse van een patiënt van het laboratorium hebben gekregen. Er worden al te vaak breedspectrumantibiotica voorgeschreven voordat er een duidelijke diagnose is gesteld. Het voorschrijven van een geneesmiddel gebeurt te snel als voorzorgsmaatregel, zonder dat men goed weet of een antibioticum wel nodig is.

In de publicatie van de Europese Commissie staat ook dat de helft van de Belgische bevolking zich niet herinnert ooit informatie of een waarschuwing te hebben gekregen over verkeerd gebruik van antibiotica.

In Frankrijk, waar de situatie vergelijkbaar is, stelt men vast dat bepaalde ziektekiemen muteren door overmatig gebruik van antibiotica. Bepaalde patiënten van wie de lever, de nieren of longen aangetast zijn door hoogresistente bacteriën moeten geïsoleerd verpleegd worden. Er zouden in Frankrijk jaarlijks 160.000 patiënten en 12.500 sterfgevallen zijn als gevolg van antibioticaresistentie.

1. Kunt u naast een informatiecampaagne voor het grote publiek ook een campagne opzetten die zich meer specifiek richt tot de artsen, teneinde het antibioticagebruik in België verder te doen dalen?

2. Welke maatregelen worden er genomen om controles uit te voeren op de producten van veehouderijen die bestemd zijn voor onze voeding?

3. Op welke manier wordt de diergeneeskundige wereld voorgelicht over preventie?

- de la date de condamnation. Un contrôle de suivi est réalisé dans les six mois suivant une condamnation;
- de la date à laquelle la police locale peut apporter son aide lors du contrôle;
- des autres priorités au sein du service de contrôle (p. ex. contrôles dans le cadre d'une nouvelle réglementation).

DO 2016201713906

Question n° 1317 de monsieur le député Vincent Scourneau du 29 décembre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Résistance aux antibiotiques.

La Commission européenne constate que 57 % des Européens ne savent pas qu'un antibiotique ne sert à rien contre les virus. Cette étude montre aussi que seulement 32 % des médecins en Belgique informent leurs patients de l'inutilité des antibiotiques pour une grippe ou un rhume.

Il est même surprenant de constater que des médecins prescrivent des antibiotiques avant même d'avoir reçu les résultats des analyses qu'ils ont demandés à un laboratoire suite à une prise de sang. La prescription d'un antibiotique à large spectre est trop souvent donnée au patient avant d'avoir établi un diagnostic clair de la pathologie. Le médicament est prescrit en urgence sans trop savoir si l'antibiotique est nécessaire, mais plutôt par mesure de précaution.

La publication de la Commission mentionne également que 50 % de la population belge ne se souvient pas avoir reçu une information ou une mise en garde concernant la mauvaise utilisation des antibiotiques.

La France, qui est dans une situation similaire à la Belgique constate l'apparition de germes mutants favorisés par la surconsommation d'antibiotiques. Certains patients dont le foie, les reins, les poumons sont atteints par ces bactéries hautement résistantes doivent être mis dans des chambres isolées. On parle de 160.000 patients par an en France et de 12.500 décès liés à l'antibiorésistance.

1. Parallèlement aux campagnes grand public, pouvez-vous mettre en place une campagne plus ciblée à l'attention du corps médical afin d'accentuer la baisse de la consommation d'antibiotiques en Belgique?

2. Quelles sont les mesures prises pour effectuer des contrôles dans les élevages destinés à notre alimentation?

3. Quelles sont les informations de prévention distillées dans les circuits vétérinaires?

4. Welke controlemethoden bestaan er om antibioticaresiduen in het milieu op te sporen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 24 april 2017, op de vraag nr. 1317 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 29 december 2016 (Fr.):

1. Er zijn verschillende campagnes opgezet om het grote publiek te sensibiliseren over juist antibioticagebruik.

Zo was er op 18 november 2016, naar aanleiding van de Europese Antibioticadag, een eerste golf radiospots en advertenties.

Een tweede golf, met aangepaste radiospots en advertenties in kranten, vindt momenteel plaats (tijdens de grieppeik).

Ook via de *Antibiotic Guardian* website wordt het grote publiek over antibioticagebruik gesensibiliseerd.

Begin 2017 werden er ook brieven aan artsen en apothekers gestuurd met posters en folders over een goed antibioticagebruik. Apothekers kregen hierbij ook medicatiezakjes om ongebruikte antibiotica terug te verzamelen.

Om artsen verder te sensibiliseren over een goed antibioticagebruik en hun rol hierin, zal er in de eerste helft van 2017 een individuele antibioticavoorschrijffeedback aan huisartsen worden gegeven op basis van zes indicatoren.

De individuele antibioticafeedback zal in de vorm van een brochure verspreid worden en zal informatie bevatten over de keuze van de indicatoren, de betekenis van de resultaten en de mogelijkheden om het eigen antibioticavoorschrijfgedrag te verbeteren.

Dit is een gezamenlijk initiatief van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV), de FOD Volksgezondheid en de Belgische Commissie voor de Coördinatie van het Antibioticabeleid (BAPCOC).

Daarnaast zal in de tweede helft van 2017 ook GRACE INTRO worden uitgerold in verschillende fasen over het hele land.

GRACE INTRO bevat een online training over communicatievaardigheden voor artsen, om hen zo te helpen beter aan patiënten te communiceren wanneer antibiotica niet nodig zijn.

Hiervoor wordt ook een patiëntenfolder verspreid, die door de arts interactief gebruikt kan worden bij het gesprek met de patiënt.

4. Quelles sont les méthodes de contrôle mises en place pour détecter la présence de résidus d'antibiotiques dans l'environnement?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 24 avril 2017, à la question n° 1317 de monsieur le député Vincent Scourneau du 29 décembre 2016 (Fr.):

1. Plusieurs campagnes ont été lancées en vue de sensibiliser le grand public à la bonne utilisation des antibiotiques.

Une première vague de spots radio et de publicités a ainsi été lancée le 18 novembre 2016 à l'occasion de la Journée européenne d'information sur les antibiotiques.

Une deuxième vague de spots radio adaptés et de publicités dans les journaux est actuellement en cours (pendant le pic hivernal de grippe).

Le grand public est également sensibilisé à l'utilisation prudente des antibiotiques par le biais du site web *Antibiotic Guardian*.

Début 2017, des courriers ont par ailleurs été envoyés aux médecins et aux pharmaciens, ainsi que des affiches et des dépliants à propos de la bonne utilisation des antibiotiques. Les pharmaciens ont en outre reçu des sacs destinés à la collecte des antibiotiques non utilisés.

Afin de sensibiliser davantage les médecins à la bonne utilisation des antibiotiques et au rôle qu'ils ont à jouer en la matière, un feed-back individuel sur la prescription d'antibiotiques et basé sur six indicateurs sera fourni aux médecins généralistes dans le courant du premier semestre de 2017.

Ce feed-back individuel sera diffusé sous la forme d'une brochure et contiendra des informations relatives au choix des indicateurs et à la signification des résultats; de plus, ce feed-back offrira au généraliste des pistes pour améliorer ses attitudes en lien avec la prescription d'antibiotiques.

Ceci est une initiative conjointe de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI), du SPF Santé publique et de la Commission belge de coordination de la politique antibiotique (BAPCOC).

GRACE INTRO sera en outre déployé en plusieurs phases dans tout le pays durant la seconde moitié de 2017.

Ce module de e-learning comprend une formation en communication à l'intention des médecins et a pour but de les aider à mieux communiquer avec leurs patients lorsque des antibiotiques ne sont pas nécessaires.

Dans ce cadre, une brochure destinée aux patients, que le médecin pourra utiliser de manière interactive lors de ses consultations, sera également distribuée.

Ondertussen is er ook een kortere versie van GRACE INTRO ontwikkeld in het Engels, de TRACE e-learning module, waarbij artsen in tien minuten worden aangeleerd om een effectief consult te voeren (op basis van de GRACE studies en de brochure).

In de komende maanden zal deze e-learning ook in het Nederlands en Frans worden vertaald.

2. Het beantwoorden van deze vraag behoort niet tot het bevoegdheidsdomein van de minister van Volksgezondheid.

3. Het geachte lid benadrukt terecht het belang van informatie inzake preventie naar de dierenarts. Hij/zij is immers verantwoordelijk voor elke antimicrobiële behandeling bij (voedselproducerende) dieren.

Het intensief karakter van de Belgische veeteelt impliceert dat vaak grote groepen kwetsbare dieren op relatief beperkte oppervlakte of in dezelfde ruimtes worden gehuisvest waarbij ziekte - uitbraken niet altijd kunnen worden vermeden.

Zowel voor ziektepreventie als bij infectiebestrijding is het van belang om het principe van voorzichtig gebruik (*prudent use*) toe te passen. Dit betekent het gebruik van adequate middelen met de juiste posologie bij de aangewezen dieren of diergroepen.

De dierenarts wordt gedurende zijn opleiding en in de dagdagelijkse praktijk regelmatig aan deze principes herinnerd. Zowel in het curriculum van de dierenarts als in het kader van de postacademische opleidingen is er ruim aandacht voor de problematiek van antibioticaresistentie als ook de noodzaak en mogelijke impact van preventieve maatregelen.

Ik herinner u verder aan de activiteiten van AMCRA.

AMCRA is het kenniscentrum voor antibioticagebruik en -resistentie bij dieren in België en is sedert 1 januari 2012 actief.

De kerntaak van AMCRA bestaat erin om op een neutrale en objectieve manier te communiceren en te adviseren met als doel om via een duurzaam antibioticabeleid de volksgezondheid en de diergezondheid te vrijwaren.

Belangrijk hierbij is de participatie van alle belangrijke stakeholders, ook van dierenartsen (Orde De Dierenartsen, Dierenartsverenigingen). Het luik preventie bij de uitgewerkte adviezen is uitermate belangrijk.

Entre-temps, une version abrégée de GRACE INTRO a été développée en anglais, le module de e-learning TRACE, qui explique en dix minutes aux médecins comment aborder au mieux une consultation (sur la base des études et de la brochure GRACE).

Durant les mois à venir, ce e-learning sera également traduit en français et en néerlandais.

2. Cette question ne relève pas de mes compétences en tant que ministre de la Santé publique.

3. L'honorable membre souligne à juste titre l'importance de l'information aux vétérinaires en matière de prévention. Ceux-ci sont en effet responsables du traitement antimicrobien des animaux (producteurs de denrées alimentaires).

Du fait du caractère intensif de l'élevage en Belgique, il est fréquent que de grands groupes d'animaux vulnérables soient hébergés sur une surface relativement limitée ou dans les mêmes enclos, de sorte qu'il n'est pas toujours possible d'éviter les épidémies.

Il importe, tant pour la prévention des maladies que pour la lutte contre les infections, d'appliquer le principe de l'utilisation prudente (*prudent use*), qui veut que l'on administre les médicaments adéquats, à la bonne posologie, aux animaux ou aux groupes d'animaux appropriés.

Ces principes sont régulièrement rappelés au vétérinaire durant sa formation et au cours de la pratique quotidienne. Le cursus vétérinaire et les formations post-universitaires accordent une grande attention à la problématique de l'antibiorésistance ainsi qu'à la nécessité de mesures de prévention et à leur impact possible.

Je tiens également à vous rappeler l'objectif des activités de l'AMCRA.

L'AMCRA est le centre de connaissance pour ce qui concerne l'utilisation des antibiotiques et l'antibiorésistance chez les animaux en Belgique. Ce centre est actif depuis le 1^{er} janvier 2012.

Sa mission principale est de communiquer et de conseiller d'une manière neutre et objective afin de préserver la santé publique et la santé animale au moyen d'une politique durable de l'antibiothérapie.

À cet égard, la participation de toutes les parties prenantes importantes, y compris des vétérinaires (Ordre des vétérinaires, Associations de vétérinaires), est essentielle. Le volet prévention des avis élaborés est d'une importance capitale.

Specifiek per sector (varkens, rundvee, kalvesector, pluimvee) werden sinds 2012 aanbevelingen en auto-regulerende maatregelen geformuleerd voor de dierenartsen en veehouders om zo te komen tot een verminderd gebruik van antibacteriële middelen.

Het regelgevend kader met betrekking tot de registratie van het gebruik van diergeneesmiddelen werd, onder meer in met het oog op de strijd tegen antibioticaresistentie, versterkt met de inwerkingtreding van het koninklijk besluit van 21 juli 2016 betreffende de voorwaarden voor het gebruik van geneesmiddelen door de dierenartsen en door de verantwoordelijken van de dieren.

Bovendien werd met het koninklijk besluit van 31 januari 2017 tot wijziging van het bovengenoemde koninklijk besluit van 21 juli 2016 een datacollectiesysteem "Sanitel-Med" opgericht dat het voorschrijven en toedienen van antimicrobiële diergeneesmiddelen centraal registreert.

Het spreekt voor zich dat dit regelgevend kader sterk bijdraagt tot een verhoogde bewustwording van de problematiek bij zowel veehouders als dierenartsen.

Tenslotte wil ik ook het Convenant tussen de Federale Overheid en betrokken sectorpartners betreffende de vermindering van het gebruik van antibiotica in de dierlijke sector aanhalen dat ik in mei 2016 samen met collega minister Borsus, minister van Landbouw, heb ondertekend.

In het Convenant worden niet enkel specifieke en ambitieuze doelstellingen (*targets*) bekrachtigd inzake reductie van het antibioticumgebruik, met name die van AMCRA 2020. Er zijtevens operationele doelstellingen in opgenomen, zoals onder meer de uitwerking per bedrijf van een gezondheidsplan met preventieve maatregelen.

Dit plan zal mede worden uitgewerkt en gevalideerd door de betrokken stakeholders, dierenartsen en veehouders.

4. Voor wat betreft de vraag over de controle van antimicrobiële residu's in het leefmilieu, stel ik het geachte lid voor om deze vraag voor te leggen aan de bevoegde ministers aangezien de controle van producten in het leefmilieu tot de bevoegdheid van de Gewesten behoort.

Depuis 2012, des recommandations et des mesures d'autorégulation sont formulées par secteur (porcs, bovins, veaux, volailles) pour les vétérinaires et les éleveurs en vue de parvenir à une diminution de l'utilisation des agents antibactériens.

Le cadre réglementaire relatif à l'enregistrement de l'utilisation de médicaments vétérinaires a été renforcé, entre autres, en vue de lutter contre la résistance aux antibiotiques, et ce, grâce à l'entrée en vigueur de l'arrêté royal du 21 juillet 2016 relatif aux conditions d'utilisation des médicaments par les médecins vétérinaires et par les responsables des animaux.

En outre, l'arrêté royal du 31 janvier 2017 modifiant l'arrêté royal précité du 21 juillet 2016 prévoit la création d'un système de récolte de données appelé "Sanitel-Med" destiné à centraliser l'enregistrement de médicaments vétérinaires antimicrobiens.

Il va de soi que ce cadre réglementaire contribue fortement au renforcement de la prise de conscience des éleveurs et vétérinaires face à la problématique.

Enfin, je souhaite également mentionner la Convention conclue entre l'Autorité fédérale et les partenaires sectoriels concernés au sujet de la réduction de l'utilisation des antibiotiques dans le secteur animal, Convention que mon collègue monsieur Borsus, ministre de l'agriculture, et moi-même avons signée en mai 2016.

Cette Convention, en plus de valider des objectifs (*targets*) spécifiques et ambitieux en matière de réduction de l'utilisation des antibiotiques, notamment ceux de l'AMCRA pour 2020, prévoit des objectifs opérationnels tels que l'élaboration d'un plan sanitaire avec des mesures préventives pour chaque exploitation.

Ce plan sera élaboré et validé conjointement par les parties prenantes, les vétérinaires et les éleveurs concernés.

4. S'agissant de la question relative au contrôle des résidus d'antibiotiques dans l'environnement, je propose à l'honorable membre de la soumettre aux ministres compétents, le contrôle des produits dans l'environnement étant de la compétence des Régions.

DO 2016201714017

Vraag nr. 1325 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Renate Hufkens van 12 januari 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Elektronische sigaretten. - Controle op de naleving van het rookverbod.

In navolging van mijn vorige schriftelijke vraag, had ik graag wat meer cijfers opgevraagd in verband met inbreuken op de tabakswetgeving en het rookverbod met betrekking tot de elektronische sigaret.

1. Hoeveel controles heeft de Controledienst Tabak en Alcohol dit jaar reeds uitgevoerd naar het gebruik van de elektronische sigaret? Graag de cijfers voor de periode van 1 januari 2016 tot 31 januari 2017, uitgesplitst per provincie, en verder op basis van de plaats van inbreuk (horecazaak, werkplaats, andere openbare plaats).

2. Hoeveel inbreuken zijn er vastgesteld met betrekking tot het gebruik van de elektronische sigaret? Graag de cijfers voor de periode van 1 januari 2016 tot 31 januari 2017, uitgesplitst per provincie, en verder op basis van de plaats van inbreuk (horecazaak, werkplaats, andere openbare plaats).

3. Hoeveel processen-verbaal zijn er opgemaakt met betrekking tot het gebruik van de elektronische sigaret? Graag de cijfers voor de periode van 1 januari 2016 tot 31 januari 2017, uitgesplitst per provincie, en verder op basis van de plaats van inbreuk (horecazaak, werkplaats, andere openbare plaats).

4. Wat is gemiddelde hoogte van de boete die opgelegd werd bij die processen-verbaal? Graag de cijfers voor de periode van 1 januari 2016 tot 31 januari 2017, uitgesplitst per provincie, en verder op basis van de plaats van inbreuk (horecazaak, werkplaats, andere openbare plaats).

DO 2016201714017

Question n° 1325 de madame la députée Renate Hufkens du 12 janvier 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Cigarettes électroniques. - Les contrôles relatifs au respect de l'interdiction de fumer.

Dans le prolongement de ma question écrite précédente, je souhaiterais obtenir une série de chiffres supplémentaires concernant les infractions à la législation sur le tabac et l'interdiction de fumer s'appliquant à la cigarette électronique.

1. Combien de contrôles de l'utilisation de la cigarette électronique le service de contrôle Tabac et Alcool a-t-il déjà effectués cette année? Pourriez-vous me communiquer ces chiffres, par province, pour la période du 1^{er} janvier 2016 au 31 janvier 2017? Pourriez-vous répartir ensuite ces résultats en fonction du lieu où l'infraction a été commise (établissement horeca, lieu de travail, autre lieu public)?

2. Combien d'infractions ayant trait à l'utilisation de la cigarette électronique ont-elles été constatées, par province, entre le 1^{er} janvier 2016 et le 31 janvier 2016? Pourriez-vous répartir ensuite ces résultats en fonction du lieu où l'infraction a été commise (établissement horeca, lieu de travail, autre lieu public)?

3. Combien de procès-verbaux ont-ils été dressés en lien avec l'utilisation de la cigarette électronique, par province, entre le 1^{er} janvier 2016 et le 31 janvier 2017? Pourriez-vous répartir ensuite ces résultats en fonction du lieu où l'infraction a été commise (établissement horeca, lieu de travail, autre lieu public)?

4. Quel est le montant moyen de l'amende liée à ces contraventions? Pourriez-vous me fournir ces chiffres ventilés par province, pour la période du 1^{er} janvier 2016 au 31 janvier 2017, et répartir ensuite ces résultats en fonction de l'endroit où l'infraction a été commise (établissement horeca, lieu de travail, autre lieu public)?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 24 april 2017, op de vraag nr. 1325 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Renate Hufkens van 12 januari 2017 (N.):

1. tot 3. Zoals reeds in mijn antwoord op de schriftelijke vraag nr. 1140 werd aangegeven, werd de controledatabank van de Tabak- en Alcoholcontroledienst begin september 2016 aangepast en uitgebreid met de controlegegevens over e-sigaretten. Bijgevolg kunnen enkel relevante controlegegevens over het roken van e-sigaretten vanaf 1 september kunnen worden meegedeeld.

In totaal werden in de periode 1 september tot 15 januari 4.251 controles op het roken van tabaksproducten en e-sigaretten in lokalen toegankelijk voor het publiek verricht. Bij elke controle op het rookverbod wordt nagegaan of er zowel klassiek dan wel elektronisch wordt gerookt. In totaal werden 46 inbreuken vastgesteld tegen het roken van e-sigaretten, waarvan er 23 resulteerde in een PV.

De gedetailleerde controlegegevens worden in de onderstaande tabellen weergegeven.

Details controlegegevens - 1 september 2016 tot 15 januari 2017

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 24 avril 2017, à la question n° 1325 de madame la députée Renate Hufkens du 12 janvier 2017 (N.):

1. à 3. Comme indiqué dans ma réponse à la question écrite n° 1140, la base de données des contrôles du Service d'inspection Tabac et Alcool a été remaniée en septembre 2016 et élargie aux données des contrôles se rapportant aux cigarettes électroniques. En conséquence, il n'est possible de fournir des données de contrôle pertinentes sur l'usage de la cigarette électronique que pour la période à partir du 1^{er} septembre.

En tout, au cours de la période du 1^{er} septembre au 15 janvier, 4.251 contrôles ont été effectués en lien avec l'utilisation de produits du tabac et de cigarettes électroniques dans des locaux accessibles au public. Lors de chacun de ces contrôles, les contrôleurs ont vérifié si les personnes présentes fumaient la cigarette classique ou électronique. En tout, ils ont constaté 46 infractions à l'interdiction de fumer des cigarettes électroniques, dont 23 ont donné lieu au dressement d'un PV.

Les informations détaillées concernant les contrôles sont présentées dans les tableaux ci-dessous.

Détails se rapportant aux données se rapportant aux contrôles - entre le 1^{er} septembre 2016 et le 15 janvier 2017.

	Aantal rookcontroles/ <i>Nombre de contrôles en matière de tabagisme</i>	Aantal inbreuken op het rookverbod van e-sigaretten/ <i>Nombre d'infractions à l'interdiction de fumer la cigarette électronique</i>	Aantal PV'S/ <i>Nombre de PV</i>
Antwerpen/ <i>Anvers</i>	673	4	4
Brussels Hoofdstedelijk Gewest/ <i>Région de Bruxelles-Capitale</i>	495	5	5
Henegouwen/ <i>Hainaut</i>	478	6	4
Limburg/ <i>Limbourg</i>	262	2	0
Luik/ <i>liège</i>	485	4	0
Luxemburg/ <i>Luxembourg</i>	122	0	0
Namen/ <i>Namur</i>	247	1	1
Oost-Vlaanderen/ <i>Flandre Orientale</i>	350	9	1
Vlaams Brabant/ <i>Brabant Flamand</i>	640	6	2
Waals Brabant/ <i>Brabant Wallon</i>	76	7	4
West-Vlaanderen/ <i>Flandre Occidentale</i>	423	2	2
België/ <i>Belgique</i>	4 251	46	23

	Aantal rookcontroles/ <i>Nombre de controles en matières de tabagisme</i>	Aantal inbreuken op het rookverbod van e-sigaretten/ <i>Nombre d'infractions à l'interdiction de fumer la cigarette électronique</i>	Aantal PV's/ <i>Nombre de PV</i>
<i>cafes/café</i>	2 019	8	3
E-sigaretwinkels/ <i>points de vente de cigarettes électroniques</i>	45	19	16
Andere openbare lokalen/ <i>Autres locaux publics</i>	2 187	19	4
Totaal/ <i>Total</i>	4 251	46	23

4. Een overtreding op het rookverbod met elektronische sigaret wordt steeds op dezelfde manier beboet als een overtreding met een klassieke sigaret. Het is daarom niet mogelijk een gemiddelde mee te geven. Een roker kreeg bijvoorbeeld in 2016 doorgaans een minimumboete van 156 euro; een café 450 euro. Door de recente verhoging van de opdecimen zullen deze bedragen in 2017 hoger liggen.

DO 2016201714091

Vraag nr. 1332 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 16 januari 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Controle alcoholverbod minderjarigen op kerstmarkten in de Kempen.

Kerstmarkten zijn traditioneel het toneel van (te) veel drankgebruik. Aangezien deze kerstmarkten grotendeels tijdens de schoolvakantie plaatsvinden, zijn er vaak ook veel minderjarigen aanwezig.

1. Hoeveel controles op de verkoop van alcohol aan minderjarigen werden er de laatste vijf jaar uitgevoerd op kerstmarkten in de Kempen? Graag uitgesplitst per jaar en per stad/gemeente.

2. Hoeveel inbreuken werden hierbij vastgesteld de voorbije vijf jaar? Graag uitgesplitst per jaar en per Kempense gemeente/stad.

3. Hoeveel processen-verbaal werden opgesteld? Graag uitgesplitst per jaar en per Kempense gemeente/stad.

4. Welke boetes werden hierbij opgelegd? Graag uitgesplitst per jaar en per Kempense gemeente/stad.

4. Une infraction relative à l'interdiction de fumer la cigarette électronique est toujours sanctionnée de la même façon que dans le cas d'une cigarette classique. Par conséquent, il n'est pas possible de communiquer une moyenne. En 2016, par exemple, un fumeur recevait une amende de 156 euros pour ce type d'infraction, tandis que le café en recevait une de 450 euros. Dû à la récente augmentation des décimes, ces amendes augmenteront encore en 2017.

DO 2016201714091

Question n° 1332 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 16 janvier 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les contrôles relatifs à l'interdiction de vente d'alcool aux mineurs sur les marchés de Noël en Campine.

Les marchés de Noël donnent traditionnellement lieu à une (trop) grande consommation d'alcool. Vu que ces événements se déroulent en grande partie pendant les vacances scolaires, de nombreux mineurs d'âge y sont souvent présents.

1. Combien de contrôles axés sur la vente d'alcool aux mineurs ont-ils été effectués au cours des cinq dernières années sur les marchés de Noël de Campine? Je souhaite recevoir des résultats par année et par ville ou par commune.

2. Combien d'infractions ont-elles été constatées à cette occasion au cours des cinq dernières années (également par année et par ville ou par commune campinoise)?

3. Combien de procès-verbaux ont-ils été dressés (par année et par ville ou par commune campinoise)?

4. Quelles amendes ont-elles été infligées à cette occasion (par année et par ville ou par commune campinoise)?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 24 april 2017, op de vraag nr. 1332 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 16 januari 2017 (N.):

1. In onderstaande tabel wordt het aantal controles op het verkoopverbod van alcohol aan minderjarigen van de laatste vijf jaar op en in de omgeving van kerstmarkten in de Kempen, uitgevoerd door de Tabak- en Alcoholcontrole-dienst, weergegeven.

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 24 avril 2017, à la question n° 1332 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 16 janvier 2017 (N.):

1. Le tableau ci-dessous affiche le nombre de contrôles relatif au respect de l'interdiction de vente d'alcool aux mineurs par le Service de contrôle Tabac et Alcool dans et aux abords des marchés de Noël en Campine au cours des cinq dernières années.

	Aantal alcoholcontroles op en in de omgeving van kerstmarkten/ <i>Nombre de contrôles "alcool" sur et aux abords des marchés de Noël</i>				
	2012	2013	2014	2015	2016
Hasselt	8	7	4	-	13
Maaseik	-	-	1	-	3
Turnhout	10	4	-	7	4

2. In onderstaande tabel wordt het aantal inbreuken op het verkoopverbod van alcohol aan minderjarigen van de voorbije vijf jaar op en in de omgeving van kerstmarkten in de Kempen weergegeven.

2. Le tableau ci-dessous affiche le nombre d'infractions à l'interdiction de la vente d'alcool aux mineurs dans et aux abords des marchés de Noël en Campine au cours des cinq dernières années.

	Aantal inbreuken vastgesteld op de verkoop van alcohol aan minderjarigen op en in de omgeving van kerstmarkten/ <i>Nombre d'infractions constatées à la vente d'alcool à des mineurs d'âge sur et aux abords des marchés de Noël</i>				
	2012	2013	2014	2015	2016
Hasselt	0	0	0	-	0
Maaseik	-	-	0	-	0
Turnhout	1	1	-	0	1

3. In onderstaande tabel wordt het aantal processen-verbaal op het verkoopverbod van alcohol aan minderjarigen van de voorbije vijf jaar op en in de omgeving van kerstmarkten in de Kempen weergegeven.

3. Le tableau ci-dessous mentionne le nombre de PV concernant l'interdiction de vente d'alcool aux mineurs dans et aux abords des marchés de Noël en Campine au cours des cinq dernières années.

	Aantal PV's opgesteld voor de verkoop van alcohol aan minderjarigen op en in de omgeving van kerstmarkten / <i>Nombre de PV dressés pour vente d'alcool à des mineurs d'âge sur et aux abords des marchés de Noël</i>				
	2012	2013	2014	2015	2016
Hasselt	0	0	0	-	0
Maaseik	-	-	0	-	0
Turnhout	1	1	-	0	1

4. Bij inbreuken op het verkoopverbod van alcohol aan minderjarigen, riskeert de overtreder boetes tussen de 208 en 24.000 euro.

DO 2016201714181

Vraag nr. 1335 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 18 januari 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Uvestérol D.

Op 4 januari 2017 heeft de Franse overheid een contradictoire procedure ingesteld om Uvestérol D eerstdaags tijdelijk uit de handel te nemen.

Die beslissing werd genomen naar aanleiding van het overlijden van een 10 dagen oude baby op 21 december 2016. De baby kreeg na inname van het geneesmiddel een ademhalingsstilstand.

1. Hoe analyseert u de situatie?
2. Welke maatregelen hebt u getroffen om de ongerustheid over die problematiek bij de gezinnen weg te nemen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 24 april 2017, op de vraag nr. 1335 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 18 januari 2017 (Fr.):

1. Het geneesmiddel Uvestérol D is niet vergund in België.

Frankrijk heeft beslist om het geneesmiddel uit voorzorg voor een periode van één jaar te schorsen naar aanleiding van het overlijden van een pasgeborene na inname van Uvestérol D eind 2016.

De onderzoeken die tot op heden beschikbaar zijn, zijn niet volledig sluitend maar wijzen op een mogelijk verband tussen het overlijden en de toediening van Uvestérol D.

Er zijn meldingen geweest van onpasselijkheid en verslikking, waardoor Frankrijk heeft beslist om maatregelen te treffen om deze risico's te beperken.

In 2006 werden dozen Uvestérol D geleverd met een specifiek pipet geschikt voor kleine kinderen.

In 2014 heeft het laboratorium een aantal wijzigingen aan het product zelf aangebracht (andere samenstelling van het product, verlaging van het toegediende volume, enz.).

4. En cas d'infraction à l'interdiction de vente d'alcool aux mineurs d'âge, le contrevenant s'expose à une amende de 208 à 24.000 euros.

DO 2016201714181

Question n° 1335 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 18 janvier 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Uvestérol D.

Le 4 janvier 2017, les autorités françaises ont lancé une procédure contradictoire en vue de la suspension de la commercialisation de l'Uvestérol D dans les prochains jours.

Cette décision fait suite au décès d'un nouveau-né de 10 jours le 21 décembre 2016. L'enfant a fait un arrêt cardio-respiratoire après avoir pris ce médicament.

1. Quelle est votre analyse de la situation?
2. Quelles mesures avez-vous prises afin de répondre aux inquiétudes des familles dans le cadre de cette problématique?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 24 avril 2017, à la question n° 1335 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 18 janvier 2017 (Fr.):

1. L'Uvestérol D n'est pas autorisé en Belgique.

La France a pris la décision de suspendre ce médicament pour une durée de un an par mesure de précaution suite au décès fin 2016 d'un nouveau-né après la prise d'Uvestérol D.

Les investigations disponibles à ce jour ne sont pas totalement concluantes mais mettent en évidence un lien probable entre le décès et l'administration d'Uvestérol D.

Des cas de malaise ou de fausse route ont été signalés et ont conduit la France à mettre en place des mesures de réduction de ces risques.

En 2006, une pipette spécifique mieux adaptée pour le petit enfant a été mise à disposition dans la boîte d'Uvestérol D.

En 2014, le laboratoire a effectué un certain nombre de changements concernant le produit en lui-même (modification de la composition du produit, diminution du volume administré, etc.)

Sinds 2006 gingen al deze maatregelen gepaard met voorlichtingsmateriaal bestemd voor gezondheidszorgbeoefenaars en gezinnen; dit materiaal wordt regelmatig opnieuw verspreid om het correcte gebruik van het geneesmiddel te versterken.

Ondanks deze maatregelen blijkt dat Uvestérol D voorzorgsmaatregelen vraagt die onvoldoende worden toegepast voor een veilige toediening.

Het is de specifieke toedieningswijze van het geneesmiddel (pipet) die risico's inhoudt (en niet de vitamine D op zich). Vitamine D-suppletie bij jonge kinderen wordt dus niet ter discussie gesteld.

In België is D-Cure 2400 IU, een orale oplossing in druppels, het enige geneesmiddel met vitamine D (cholecalciferol) voor zuigelingen voor de preventie van rachitis; met dit geneesmiddel in druppels is er dus niet hetzelfde risico van verslikking als met Uvestérol D.

2. Aangezien dit geneesmiddel in België niet vergund is, heb ik geen maatregelen tegen het geneesmiddel genomen.

DO 2016201714252

Vraag nr. 1347 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 20 januari 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Doktersattesten.

Het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) bindt de strijd aan tegen valse doktersattesten. Er zijn immers nog steeds artsen die te pas en te onpas attesten uitreiken.

In de praktijk zou het echter niet altijd eenvoudig zijn om uit te maken of een patiënt echt ziek is of niet.

Heel wat patiënten bezoeken een arts met klachten over uitputting, oververmoeidheid en burn-out.

Het gebeurt vaak dat de arts - wanneer hij niet weet of de klachten gegrond zijn - voorzichtigheidshalve een doktersattest uitreikt om de afwezigheid van de patiënt te rechtvaardigen.

De arts kan nochtans een hele reeks eenvoudige onderzoeken uitvoeren om de 'valse' patiënten eruit te halen. Het probleem is dat die tijd vergen, waarover de arts niet altijd beschikt.

Van de in totaal 462 ontvankelijk verklaarde klachten tegen artsen ging 80 à 85 % over valse attesten. Wanneer de patiënt liegt, bijvoorbeeld om op vakantie te vertrekken, wordt de arts buiten zijn weten om medeplichtig.

Depuis 2006, toutes ces mesures ont été accompagnées de documents d'information destinés aux professionnels de santé et aux familles, qui ont été régulièrement diffusés afin de renforcer le bon usage de ce médicament.

En dépit de ces mesures il s'avère que l'Uvestérol D nécessite des précautions d'utilisation qui ne sont pas suffisamment appliquées pour en sécuriser l'administration.

C'est le mode d'administration spécifique du médicament (pipette) qui présente des risques (et pas la vitamine D). La supplémentation en vitamine D chez les jeunes enfants n'est donc pas remise en cause.

En Belgique, le seul médicament à base de vitamine D (cholécalférol) destiné aux nourrissons pour la prévention du rachitisme est le D-Cure 2400 IU, une solution buvable en gouttes, qui ne présente dès lors pas les mêmes risques de fausse-route que l'Uvestérol D.

2. Comme ce médicament n'est pas autorisé en Belgique, je n'ai pas pris de mesures à son encontre.

DO 2016201714252

Question n° 1347 de monsieur le député Benoît Friart du 20 janvier 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Certificats médicaux.

L'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) tente de lutter un maximum contre les certificats de complaisance. En effet, il existe encore des médecins qui usent et abusent de ceux-ci.

Cependant, il semblerait que dans les faits, il n'est pas toujours facile de distinguer quand un patient est réellement en souffrance ou non.

Beaucoup de patients se présentent chez le médecin prétextant être épuisés, à bout ou souffrir de burn out.

Souvent, ignorant si la personne dit vrai ou non, les médecins préfèrent les couvrir en leur donnant un certificat de prudence.

Pourtant, pour tenter de déceler ces faux patients, le médecin dispose de toute une série d'examens faciles. Le souci, c'est que ces examens prennent du temps dont ne disposent pas toujours les médecins.

Sur la totalité des 462 plaintes jugées recevables à l'encontre de médecins, 80 à 85 % d'entre elles concernaient des certificats de complaisance. Car si le patient ment, par exemple pour partir en vacances, il rend le médecin complice à son insu.

1. Kunt u cijfers bezorgen in verband met ziekten waarvan de diagnose moeilijk te stellen is, zoals burn-out?

2. Kunt u zich vinden in de redenering van sommige artsen, die er - voorzichtigheidshalve - de voorkeur aan geven een attest uit te reiken?

3. Zou men al de tests waarmee kan worden bevestigd dat een patiënt al dan niet in staat is om te werken, verplicht kunnen maken? Waarom (niet)?

4. Zo niet, ziet u andere oplossingen om niet alleen de artsen, maar ook de patiënten met een moeilijk diagnoseerbare ziekte, een betere bescherming te bieden?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 24 april 2017, op de vraag nr. 1347 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 20 januari 2017 (Fr.):

1. In artikel 100 van de gecoördineerde wet worden de criteria vastgelegd om een arbeidsongeschiktheid te erkennen:

"Wordt als arbeidsongeschikt erkend als bedoeld in deze gecoördineerde wet, de werknemer die alle werkzaamheid heeft onderbroken als rechtstreeks gevolg van het intreden of het verergeren van letsels of functionele stoornissen waarvan erkend wordt dat ze zijn vermogen tot verdienen verminderen tot een derde of minder dan een derde van wat een persoon, van dezelfde stand en met dezelfde opleiding, kan verdienen door zijn werkzaamheid in de beroepencategorie waartoe de beroepsarbeid behoort, door betrokkene verricht toen hij arbeidsongeschikt is geworden, of in de verschillende beroepen die hij heeft of zou kunnen uitoefenen hebben uit hoofde van zijn beroepsopleiding."

In dit artikel wordt niet naar een aandoening of diagnose verwezen, maar naar de gevolgen van de letsels of functionele stoornissen voor het verlies van het verdienvermogen. Die gevolgen zijn niet alleen afhankelijk van de aandoening of de gevolgen ervan zoals de mentale en psychische gevolgen naar aanleiding van de diagnose, de algemene fysieke conditie van de verzekerde, enz., maar ook van verschillende factoren zoals het werk van de verzekerde, de concrete werkomstandigheden op de werkplek, de leeftijd van de verzekerde, de financiële, familiale, sociale, enz. situatie.

Bijgevolg zou de opstelling van een lijst van moeilijk identificeerbare aandoeningen uw probleem niet oplossen.

Aangezien de voorschrijvend geneesheer niet verplicht is om de diagnose ofwel de symptomatologie te vermelden, is de opstelling van een duidelijke lijst van moeilijk identificeerbare aandoeningen bovendien onmogelijk.

1. Pouvez-vous donner quelques chiffres sur ces pathologies difficilement identifiables telles que le burn out?

2. Êtes-vous d'accord avec la philosophie de certains médecins qui préfèrent délivrer des certificats de prudence?

3. Pourriez-vous imaginer de rendre obligatoires tous les tests permettant d'attester si oui ou non, un patient est en incapacité de travailler? Est-ce envisageable? Pourquoi?

4. Si non, avez-vous des solutions pour mieux protéger les médecins mais également les patients en souffrance dont la maladie peut difficilement être évaluée?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 24 avril 2017, à la question n° 1347 de monsieur le député Benoît Friart du 20 janvier 2017 (Fr.):

1. Les critères permettant de reconnaître une incapacité de travail sont définis dans l'article 100 de la loi coordonnée qui dispose que:

"Est reconnu incapable de travailler au sens de la présente loi coordonnée, le travailleur qui a cessé toute activité en conséquence directe du début ou de l'aggravation de lésions ou de troubles fonctionnels dont il est reconnu qu'ils entraînent une réduction de sa capacité de gain, à un taux égal ou inférieur au tiers de ce qu'une personne de même condition et de même formation peut gagner par son travail, dans le groupe de professions dans lesquelles se range l'activité professionnelle exercée par l'intéressé au moment où il est devenu incapable de travailler ou dans les diverses professions qu'il a ou qu'il aurait pu exercer du fait de sa formation professionnelle."

Cet article ne fait pas référence à une pathologie ou à un diagnostic, mais aux conséquences des lésions ou troubles fonctionnels sur la perte de capacité de gain. Ces conséquences ne dépendent pas uniquement de la pathologie ou des pathologies liées comme la répercussion mentale et psychique suite au diagnostic, la condition physique générale de l'assuré, *etc.* mais aussi, de différents facteurs comme le travail de l'assuré, les circonstances concrètes de l'emploi dans le poste de travail, l'âge de l'assuré, la situation financière, familiale, sociale, *etc.*

Par conséquent, la rédaction d'une liste des pathologies difficilement identifiables ne pourrait pas résoudre votre problème.

En outre, étant donné que le médecin prescripteur n'est pas obligé de mentionner soit le diagnostic soit la symptomatologie, la rédaction d'une liste claire de pathologies difficilement identifiables est par conséquent impossible.

2. Vooreerst is het nodig om het onderscheid te maken tussen een welwillendheidsattest en een voorzichtigheidsattest. In uw vraag vermeldt u beide.

Het getuigschrift van arbeidsongeschiktheid is een bijlage bij de Verordening van 16 april 1997 tot uitvoering van artikel 80, 5°, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, en de toepassing van dit getuigschrift is dus van openbare orde.

Bijgevolg is een ongerechtvaardigd gebruik van dit getuigschrift, zoals de opstelling van een welwillendheidsattest, dit wil zeggen het opstellen van een getuigschrift, enkel omdat de verzekerde dit vraagt en zonder dat er een echte arbeidsongeschiktheid is om medische redenen met "letsels of functionele stoornissen", verboden en kan het worden beschouwd als valsheid in geschrifte.

Het getuigschrift verwijst echter niet naar artikel 100, § 1 van de gecoördineerde, wat betekent dat de voorschrijvend geneesheer de woorden "arbeidsongeschikt" anders kan interpreteren. Het is immers de bedoeling dat de voorschrijvend geneesheer een arbeidsongeschiktheid voorschrijft zodra de verzekerde zijn werk om medische redenen niet meer kan uitoefenen.

Vervolgens behoort het tot de bevoegdheid van de adviserend geneesheer van de verzekeringsinstelling om na te gaan of hij de arbeidsongeschiktheid kan erkennen rekening houdende met artikel 100 § 1.

Aangezien de behandelend geneesheer dikwijls een getuigschrift moet opstellen bij het eerste contact met de patiënt, op een moment dat het voor hem moeilijk is om de precieze reden van de vastgestelde "letsels of functionele stoornissen" te achterhalen, lijkt het ons in sommige gevallen gerechtvaardigd dat er een voorzichtigheidsattest wordt opgesteld, om te voorkomen dat de gezondheid van de verzekerde wordt geschaad. Zo'n geval is bijvoorbeeld een gerechtigde bij wie nog geen volledig precieze diagnose kan gesteld worden, maar bij wie de symptomen dermate zijn dat een attest verantwoordbaar is.

3. Zoals hierboven werd uitgelegd, zijn de redenen van een arbeidsongeschiktheid heel talrijk en hangt de beoordeling af van meerdere (medische en niet-medische) factoren.

Het lijkt me niet denkbaar om te voorzien in een indicatieve lijst van uit te voeren tests om al de "letsels of functionele stoornissen" te objectiveren.

2. Premièrement, il est nécessaire d'opérer une distinction entre un certificat de complaisance et un certificat de prudence. Dans votre question, vous mentionnez les deux.

Le certificat d'incapacité de travail est une annexe au Règlement du 16 avril 1997 portant exécution de l'article 80, 5° de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 et son application est d'ordre public.

Par conséquent, l'usage injustifié de ce certificat, comme la rédaction d'un certificat de complaisance (c'est-à-dire, la rédaction d'un certificat uniquement parce que l'assuré le demande et sans qu'il y ait une véritable incapacité de travail de nature médicale avec des "lésions ou des troubles fonctionnels"), est interdite et pourrait être assimilé à un faux en écriture.

Néanmoins, le certificat ne fait pas référence à l'article 100, § 1 de la loi coordonnée ce qui signifie que le médecin prescripteur peut interpréter les mots "incapable de travailler" différemment. L'objectif en est que le médecin prescripteur prescrive une incapacité de travail dès que l'assuré ne peut plus exercer son travail pour des raisons médicales.

Ensuite, il revient à la compétence du médecin-conseil de l'organisme assureur de vérifier s'il peut reconnaître l'incapacité de travail au regard de l'article 100, § 1.

En tenant compte du fait que, souvent, le médecin traitant doit rédiger un certificat lors du premier contact avec le patient, à un moment où il lui est difficile d'identifier précisément les raisons des "lésions ou de troubles fonctionnels" constatés, dans certains cas, la rédaction d'un certificat de prudence me semble justifiée pour éviter que la santé de l'assuré ne se détériore. Il s'agit par exemple d'un bénéficiaire pour lequel il n'est pas encore possible d'établir un diagnostic complet et précis, mais dont les symptômes font qu'une attestation est bien justifiée.

3. Comme expliqué ci-dessus, les raisons d'une incapacité de travail sont très nombreuses et son évaluation dépend de plusieurs facteurs (médicaux et non médicaux).

Il ne me semble pas envisageable de prévoir une liste indicative des tests à exécuter pour objectiver les "lésions ou troubles fonctionnels".

Zelfs als een test positief zou zijn, dan zou de ongeschiktheid ten gevolge van dat "letsel of die functionele stoornis" bovendien afhangen van het concrete werk dat de verzekerde, rekening houdende met zijn arbeidsovereenkomst, moet uitvoeren.

Wat u voorstelt, vereist bijgevolg dat er een lijst wordt opgesteld waarin het verband wordt gelegd tussen de aandoening, de symptomen, de letsels of functionele stoornissen en de vereisten van de verschillende soorten werk, rekening houdende met de verschillende variabelen die eigen zijn aan een persoon (leeftijd, geslacht, financiële, familiale, sociale, enz. situatie), zijn algemene fysieke conditie en verschillende factoren die verband houden met het werk van de verzekerde, zoals de concrete werkomstandigheden op de werkplek, enz. Het opstellen van een dergelijke lijst lijkt me praktisch ondoenbaar.

Tevens is er de therapeutische en diagnostische vrijheid van de artsen waaraan men toch niet gemakkelijk mag toeren.

Er bestaan evenwel al drie belangrijke internationale documenten die voor elke geneesheer beschikbaar zijn en die hem kunnen helpen bij het objectiveren van een aandoening

- ICD: *International Classification of Diseases*;
- DSM: *Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders*;
- ICF: *International Classification of Functioning, Disability and Health*.

4. In het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering zijn momenteel verschillende werkgroepen actief die de mogelijkheid analyseren om specifieke procedures in te voeren, bijvoorbeeld voor personen die lijden aan chronische ziekten, psychische stoornissen, enz.

Een initiatief dat het vermelden waard is binnen het landschap van de sociale zekerheid komt van het Nationaal College voor Sociale Verzekeringsgeneeskunde waar medische vertegenwoordigers van de FOD's en de OISZ experten en artsen van het terrein ontmoeten. Dit project loopt dit jaar op volle toeren. In dit orgaan wordt er gewerkt aan de volgende zaken:

- zoeken naar een consensus onder de leden van het College betreffende test- en evaluatietools die in de verschillende betrokken sectoren in de praktijk kunnen worden toegepast voor de pathologieën die hoofdzakelijk aan de oorzaak liggen van primaire arbeidsongeschiktheid en invaliditeit:
 - o pathologie van het bewegingsapparaat(lumbalgie en musculoskeletale aandoeningen);
 - o geestelijke gezondheid en psychische aandoeningen;

En outre, même si un test s'avérait positif, l'incapacité, suite de cette "lésion ou trouble fonctionnel", dépend du travail concret que l'assuré doit effectuer compte tenu de son contrat de travail.

Par conséquent, ce que vous proposez exige la rédaction d'une liste qui fasse le lien entre la pathologie, les symptômes, les lésions ou troubles fonctionnels et les exigences des différents types de travail tout en tenant compte des différentes variables liées à une personne (âge, sexe, situation financière, familiale, sociale, *etc.*), sa condition physique générale ainsi que différents facteurs liés au travail de l'assuré comme les circonstances concrètes de l'emploi dans le poste de travail, *etc.* Il me semble pratiquement impossible d'établir une telle liste.

Par ailleurs, les médecins disposent d'une liberté thérapeutique et diagnostique et il est difficile de s'en défaire.

Il existe néanmoins trois logiciels internationaux importants qui sont disponibles pour chaque médecin et qui les aident à objectiver une pathologie:

- ICD: *International Classification of Diseases*;
- DSM: *Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders*;
- ICF: *International Classification of Functioning, Disability and Health*.

4. Il existe au sein de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité plusieurs groupes de travail actifs qui analysent la possibilité de mise en place de procédures spécifiques, par exemple, pour des personnes souffrant de maladies chroniques, troubles psychiques, *etc.*

Notons que, dans le cadre du paysage de la sécurité sociale, le Collège National de Médecine d'Assurance sociale a lancé une initiative permettant aux représentants médicaux des SPF et des IPSS de rencontrer des experts et des médecins du terrain. Ce projet est en pleine activité cette année. Cet organe travaillent sur les points suivants:

- recherche d'un consensus des membres du Collège sur des outils des testing et d'évaluation applicables en pratique dans les différents secteurs concernés pour les principales pathologies responsables de l'incapacité primaire et de l'invalidité:
 - o pathologie de l'appareil locomoteur (lombalgies et affections musculo-squelettiques);
 - o santé mentale et affections psychiques;

- zoeken naar internationaal gevalideerde en erkende testtools.

- uniformiseren van bepaalde evaluatietabellen algemeen gebruikt in de verschillende sectoren die binnen het College zijn vertegenwoordigd;

- ontwikkeling van een denkoefening rond de multidisciplinaire aard van de toekomstige beoordelingen van de restcapaciteit: de hiertoe belaste werkgroep zou moeten nadenken over de optimalisering van de multidisciplinaire samenwerking in het kader van de evaluaties, waarbij bv. de arts-deskundige, de ergotherapeut of ergonoom, de psycholoog, de specialist inzake arbeidsmarkt, enz. zouden samenwerken. Het gaat erom een model te ontwikkelen ter bevordering van de samenwerking tussen deze personen en dat toelaat om zo goed mogelijk te identificeren wat elk specialisme aan de evaluatie zou kunnen bijbrengen;

- aanbevelingen betreffende de duur van de arbeidsongeschiktheid voor de voornaamste pathologieën.

Binnen de context van de inwerkingtreding in 2016 van het nieuwe getuigschrift van arbeidsongeschiktheid is het immers essentieel dat de voorschrijvende artsen zich in dit geval op gevalideerde aanbevelingen kunnen baseren. Naast de voorvermelde pathologieën (lumbalgie, geestelijke aandoeningen) gaat het namelijk om de aanbevolen arbeidsongeschiktheidsduur voor een hele reeks gevallen van revalidatie na een heelkundige ingreep. Om zulke aanbevelingen te kunnen ontwikkelen, zou men zich in eerste instantie moeten baseren op een herziening van de reeds beschikbare tools en aanbevelingen uit de internationale wetenschappelijke literatuur.

DO 2016201714266

Vraag nr. 1349 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van Mechelen van 20 januari 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

E-sigaret. - Verbodsborden.

Met de nieuwe regels rond de verkoop en het gebruik van de e-sigaret wordt een duidelijk kader geschetst. Net zoals voor gewone sigaretten is het gebruik van de e-sigaret in (afgesloten) publieke ruimtes verboden.

Blijkbaar is dat principe echter niet voor iedereen even duidelijk. Ik ontvang verschillende signalen dat er bijvoorbeeld op de trein geregeld discussies zijn tussen reizigers over de e-sigaret en het al dan niet toelaten ervan op de trein.

- recherche d'outils de *testing* valides et reconnus au plan international.

- unification de l'une ou l'autre des grilles d'évaluation utilisées couramment dans les différents secteurs représentés au sein du Collège;

- développer une réflexion sur la nature multidisciplinaire des évaluations futures de la capacité de travail: le groupe de travail qui serait constitué à cet effet devrait réfléchir à l'optimisation d'une collaboration multidisciplinaire dans le cadre de l'évaluation, collaboration qui impliquerait, par exemple, le médecin expert, l'ergothérapeute ou l'ergonome, le psychologue, le spécialiste du marché du travail, etc. Il s'agirait de développer un modèle qui optimise la collaboration de ces personnes et qui identifie le plus clairement possible l'apport que chaque spécialité peut apporter à l'évaluation;

- recommandations en matière de durée d'incapacité de travail pour les principales pathologies.

Dans le contexte de la mise en vigueur en 2016 du nouveau certificat d'incapacité de travail, il est en effet essentiel que les médecins prescrivant l'arrêt de travail et devant déterminer la durée de celui-ci, puisse s'appuyer sur des recommandations validées. Ceci concerne notamment outre les pathologies évoquées plus haut (lombalgies, affections psychiques) les durées d'incapacité de travail à recommander dans toute une série de situations de convalescence après intervention chirurgicale. Ce travail de développement de recommandations devrait s'appuyer dans un premier temps sur une revue des outils et recommandations disponibles dans la littérature scientifique internationale.

DO 2016201714266

Question n° 1349 de monsieur le député Dirk Van Mechelen du 20 janvier 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les pictogrammes interdisant l'usage de la cigarette électronique.

Les nouvelles règles régissant la vente et l'utilisation de la cigarette électronique définissent un cadre précis. Comme pour la cigarette classique, l'usage de la cigarette électronique est interdit dans les espaces publics (fermés).

Ce principe ne semble toutefois pas être clair pour tous. Il me revient qu'à bord des trains par exemple, des discussions opposent régulièrement les voyageurs au sujet de l'usage autorisé ou non de la cigarette électronique.

Misschien is het dan ook nuttig om naar aanleiding van de nieuwe regels rond de e-sigaret de verbodsborden op de trein aan te vullen met een verbodsbord waarbij ook de e-sigaret is opgenomen of minstens op de trein en in de stations duiding te geven dat het verbod ook geldt voor de e-sigaret.

Komt er een informatiecampagne over de nieuwe regels met betrekking tot het gebruik van de e-sigaret?

Zo ja, is in deze campagne ook voorzien in extra aandacht voor het verbod op het gebruik van de e-sigaret in publieke openbare ruimte in het algemeen en op de trein in het bijzonder?

Indien dit niet is voorzien, bent u bereid om in stations en op de trein extra aandacht daaraan te besteden, bijvoorbeeld door de opname van de e-sigaret op het verbodsteken?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 24 april 2017, op de vraag nr. 1349 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van Mechelen van 20 januari 2017 (N.):

De controledienst van de FOD Volksgezondheid is bevoegd voor de controle van het tabaksgebruik in de stations. Dat omvat ook het verbod om elektronische sigaretten te roken. Alhoewel het aantal gebruikers van de elektronische sigaret lijkt toe te nemen, blijkt het gebruik van de elektronische sigaret in de stations tot nog toe geen probleem te zijn. Tot nog toe werden er immers geen processen-verbaal voor een dergelijke inbreuk opgesteld.

In het kader van de inwerkingtreding op 17 januari 2017 van de nieuwe reglementering betreffende de elektronische sigaretten met nicotine, heeft de FOD Volksgezondheid actief over de nieuwe bepalingen gecommuniceerd. De FOD Volksgezondheid heeft van die gelegenheid gebruik gemaakt om te wijzen op het verbod om alle soorten van elektronische sigaretten in gesloten openbare ruimten te roken. Deze bepaling wordt ook aangehaald in de praktische gids die naar alle operatoren uit de sector werd verspreid en op de website van de FOD Volksgezondheid is gepubliceerd.

Rekening houdend met al deze elementen, lijkt het momenteel niet noodzakelijk te zijn om een informatiecampagne hierover te lanceren of het rookverbodsteken te wijzigen, maar ik neem uw opmerking ter harte en ben bereid dit te overwegen wanneer mijn diensten dezelfde problematiek meerdere malen tegenkomen.

À la suite des nouvelles règles définissant l'utilisation de la cigarette électronique, il serait dès lors peut-être opportun de compléter les pictogrammes d'interdiction de fumer affichés dans les trains par une référence à la cigarette électronique ou d'indiquer au moins dans les trains et dans les gares que l'interdiction de fumer s'étend à la cigarette électronique.

Organiserez-vous une campagne d'information sur les nouvelles règles relatives à l'usage de la cigarette électronique?

Dans l'affirmative, la campagne insistera-t-elle en particulier sur l'interdiction de l'usage de la cigarette électronique dans les espaces publics en général et à bord des trains en particulier?

Dans la négative, êtes-vous disposée à attirer plus spécifiquement l'attention sur cette interdiction dans les gares et à bord des trains en représentant par exemple aussi la cigarette électronique sur les pictogrammes d'interdiction de fumer?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 24 avril 2017, à la question n° 1349 de monsieur le député Dirk Van Mechelen du 20 janvier 2017 (N.):

Le service de contrôle du SPF Santé publique est compétent pour le contrôle du tabagisme dans les gares. Cela inclut l'interdiction de fumer des cigarettes électroniques. Jusqu'à présent, bien que le nombre de consommateurs d'e-cigarettes semblent en augmentation, la consommation d'e-cigarettes dans les gares ne semble pas être un problème. En effet, aucun PV n'a à ce jour été dressé pour une telle infraction.

Dans le cadre de l'entrée en vigueur ce 17 janvier 2017 de la nouvelle réglementation en matière de cigarettes électroniques avec nicotine, le SPF Santé publique a activement communiqué sur les nouvelles dispositions. Il en a profité pour rappeler l'interdiction de fumer tous les types de cigarettes électroniques dans les lieux publics fermés. Cette disposition est également soulignée dans le guide pratique distribué à l'ensemble des opérateurs du secteur et publié sur le site web du SPF Santé publique.

L'ensemble de ces éléments pris en compte, il ne me semble pas nécessaire à ce stade de lancer une campagne d'information sur ce point ou de modifier le signal d'interdiction de fumer. Toutefois, je prends à coeur votre remarque et suis disposée à l'envisager si mes services viendraient à constater ce problème à plusieurs reprises.

DO 2016201714418

Vraag nr. 1361 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 27 januari 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Verband tussen verslavingen en werk bij jongeren.

Uit recente persberichten blijkt dat de armoede in België toeneemt en dat veel jongeren op straat leven. De feiten zijn verontrustend: sommige jongeren zijn dakloos hoewel ze werk hebben en alsmaar meer jonge daklozen hebben een diploma hoger onderwijs, soms zelfs een universitair diploma.

Volgens sommige bronnen raken sommige van die jongeren, die nochtans heel wat in hun mars hebben, gemarginaliseerd door drugs of alcohol. De redenen daarvoor zijn divers, maar in sommige gevallen kunnen ze hun toevlucht zoeken in drugs om vol te houden wanneer het werktempo zeer hoog en belastend is, of hun heil zoeken in een roes door een gebrek aan vooruitzichten.

1. Wat is uw standpunt over dat issue?
2. Beschikt u over cijfers met betrekking tot het verband tussen verslavingen en het werk, meer bepaald bij jongeren en opgeleide personen?
3. Beweegt die trend zich in stijgende lijn?
4. Komen er uit de cijfers inzake drugs- en alcoholverslaving intergenerationele gedragsverschillen naar voren? Zijn er generaties die meer of minder naar pessimisme tenderen? Beschikt u over gegevens per opleidingsniveau?
5. Hoe kunnen we die trend ombuigen?
6. Kunt u ons iets meer vertellen over de link tussen drugsgebruik en het werktempo in de bedrijven?
7. Bestaan er studies over het verband tussen de situatie op de arbeidsmarkt en de gezondheid (in België of elders)?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 24 april 2017, op de vraag nr. 1361 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 27 januari 2017 (Fr.):

1. Uw vraag is ruim en omvat een zeer complexe realiteit die het domein van volksgezondheid ver overschrijden. Dakloosheid heeft vanzelfsprekend een impact op de volksgezondheid, somatisch als psychosomatisch.

DO 2016201714418

Question n° 1361 de monsieur le député Benoît Friart du 27 janvier 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Addictions et travail des jeunes.

De récents articles de presse démontrent que la pauvreté est en augmentation en Belgique et que de nombreux jeunes se retrouvent à la rue. Les faits sont alarmants: certains sont à la rue alors qu'ils ont un emploi et de plus en plus ont un diplôme d'études supérieures, voire même un diplôme universitaire.

Certaines sources révèlent qu'une partie de ces jeunes, pourtant prometteurs, se marginalisent à cause de la drogue ou de l'alcool. Les raisons sont diverses mais dans certains cas, ils peuvent tomber dans la drogue pour arriver à tenir le coup lorsque le régime horaire de travail est très élevé et éprouvant ou bien sombrer à cause du manque de perspectives.

1. Quel est votre avis sur la question?
2. Avez-vous des chiffres quant au lien entre les addictions et le travail, en particulier chez les jeunes et les personnes qualifiées?
3. Est-ce que cette tendance est en progression?
4. Peut-on constater un changement de comportement générationnel, plus ou moins pessimiste, lorsque l'on observe les chiffres des dépendances aux drogues ou à l'alcool? Avez-vous des données par niveau d'éducation?
5. Que pouvons-nous mettre en place pour inverser la tendance?
6. Qu'en est-il des drogues liées au rythme de travail en entreprise?
7. Y a-t-il des études qui se penchent sur le lien entre la situation du marché de l'emploi et la santé (en Belgique ou ailleurs)?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 24 avril 2017, à la question n° 1361 de monsieur le député Benoît Friart du 27 janvier 2017 (Fr.):

1. Votre question est large et revêt une réalité fort complexe allant bien au-delà du domaine de la santé publique. Il va sans dire que le sans-abrisme impacte la santé publique, aussi bien somatique que psychosomatique.

2. Volgens de gezondheidsenquête, door bevraging van het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid (WIV) uit 2013, stijgt het gebruik en het dagelijkse verbruik van alcohol met het opleidingsniveau. Ook de spreiding van mensen die reeds cannabis hebben gebruikt verschilt per opleidingsniveau: namelijk 6 % in de groep met de laagste opleidingsniveaus tegenover 17 % in de groep van de afgestudeerden uit het hoger onderwijs.

De *Treatment Demand Indicator* (TDI) gegevens die rekening houden met de eerste aanvragen tot behandeling van een probleem met betrekking tot een substantie waren niet in staat om enig causaal verband tussen verslaving en werk vast te stellen. Deze gegevens moeten echter met de nodige voorzichtigheid geïnterpreteerd worden, daar dergelijke gegevens niet volledig zijn. Bovendien hebben de gegevens betrekking op de nieuwe jaarlijkse behandelingsaanvragen en niet op alle behandelde personen binnen dat jaar.

De FOD Werkgelegenheid, Belspo en de FOD Volksgezondheid financieren momenteel een onderzoek (Up to Date II) waarbij een prevalentiestudie over het gebruik van substanties en psychofarmaca op de werkvloer zal worden uitgevoerd. De resultaten worden verwacht voor de tweede helft van 2017.

3. Tussen 2012 en 2015 zijn er geen significante veranderingen geweest in het aandeel tewerkgestelde jongeren (30 jaar) die de behandeling opstarten (cfr. TDI-gegevens).

Hetzelfde geldt ook voor personen met een hoger of universitair diploma die aan het werk zijn: het percentage varieert enigszins, maar zonder significante trendwijziging. Ik benadruk nogmaals dat deze cijfers geen analyse toelaten om enig causaal verband tussen de twee zaken bloot te leggen.

4. Volgens de TDI-gegevens, hebben de verschillen tussen de leeftijdscategorieën hoofdzakelijk betrekking tot de gebruikte substanties.

Daar waar de groep "minder dan 20 jaar" voornamelijk het gebruik van cannabis (+ 85 %) weergeeft, rapporteert de groep "meer dan 50 jaar" voornamelijk (+ 85 %) een alcoholgebruik. De leeftijdscategorieën, waar opiaten, cocaïne en stimulerende middelen het vaakst als problematisch worden gerapporteerd zijn de 25-40 jarigen.

De verhouding patiënten die dagelijks hun substantie verbruiken stijgt over het algemeen met de leeftijdscategorie.

2. Sur base de l'enquête santé par interview de l'Institut Scientifique de Santé Publique (ISP) en 2013, la consommation et la consommation quotidienne d'alcool augmentent avec le niveau d'éducation. La distribution des personnes ayant déjà consommé du cannabis varie elle aussi en fonction du niveau d'éducation: elle est de 6 % dans le groupe ayant le niveau d'instruction le plus faible contre 17 % dans le groupe des diplômés de l'enseignement supérieur.

Les données *Treatment Demand Indicator* (TDI) qui reprennent les premières demandes de traitement pour un problème lié à une substance ne permettent pas d'établir un lien de causalité quelconque entre addiction et travail. Cependant, il faut interpréter ces données avec prudence car ces données ne sont pas exhaustives. De plus, les données portent sur les nouvelles demandes de traitement annuelles, et non sur l'ensemble des personnes en traitement sur l'année.

Le SPF Emploi, Belspo et le SPF Santé publique financent actuellement une recherche (Up to date II) dans laquelle une étude de prévalence de la consommation de substances et de médicaments psychotropes dans le milieu du travail sera réalisée. Les résultats sont attendus au deuxième semestre 2017.

3. Entre 2012 et 2015 on ne constate pas d'évolution notable de la proportion des jeunes (30ans) à l'emploi arrivant en traitement (cf. les données TDI).

De même pour les personnes avec un diplôme supérieur ou universitaire à l'emploi, la proportion varie légèrement mais sans indiquer de tendance significative. Je tiens à souligner à nouveau que ces chiffres ne permettent pas d'établir un lien de causalité quelconque entre ces deux éléments.

4. Selon les données TDI, les différences entre les catégories d'âge concernent principalement les substances consommées.

Là où les moins de 20 ans rapportent principalement (+ 85 %) un usage de cannabis, les plus de 50 ans rapportent principalement (+ 85 %) un usage d'alcool. Les classes d'âges où les substances opiacées, cocaïne et stimulants sont le plus souvent rapportées comme problématique sont les 25-40 ans.

La proportion de patients consommant de manière journalière leur substance augmente de manière générale avec les classes d'âge.

5. Ik herhaal graag dat uit analyse van beschikbare cijfers, zeer moeilijk is om te spreken van een "tendens". Gezien de complexiteit van het probleem, is een geïntegreerde en alomvattende aanpak nodig.

Het is noodzakelijk op te treden op het vlak van de globale preventie en de bevolking te sensibiliseren voor de gevaren van een problematische consumptie van alcohol en/of drugs. Bijzondere aandacht moet gaan naar de meest kwetsbare groepen zoals de jongeren.

Doordat preventie tot de bevoegdheid van de gemeenschappen behoort, proberen we waar mogelijk samen te werken.

In het kader van het onderzoek Up To Date II, zijn onderzoekers bezig met het ontwikkelen van een trainingsprogramma voor huisartsen en bedrijfsartsen om hen te helpen bij de identificatie, ondersteuning of oriëntatie in geval van problematisch middelengebruik. Deze studie zal ook de samenwerking tussen de huisartsen en de bedrijfsartsen op dit vlak versterken.

6. In de eerste fase van vermelde Up to date II studie werd een prevalentie enquête uitgevoerd via test-artsen. Hieruit bleek dat onder de 460 patiënten, 8 % soms cocaïne gebruikte en 4 % psychostimulantia (zonder te weten voor welke indicatie). Deze cijfers moeten met enige voorzichtigheid worden geïnterpreteerd, omdat ze betrekking hebben op een klein aantal artsen en patiënten. De tweede fase van deze studie, die een overzicht van de prevalentie van middelengebruik op de werkvloer voorziet, moet ons hier meer over leren.

7. In 2011, heeft de Algemene Directie Statistiek België een analyse uitgevoerd over de deelname aan de arbeidsmarkt en de gezondheidsproblemen of handicap. Hieruit blijkt dat 23,9 % van de personen tussen de 15 en 64 jaar last hebben van gezondheidsproblemen of van een slepende ziekte of moeite hebben met het uitvoeren van de dagelijkse taken.

Dit percentage neemt toe met de leeftijd: 10 % voor de groep van 15 tot 24 jaar, tegen 37,5 % voor de groep van 50 tot 64 jaar. Hoe hoger het opleidingsniveau, hoe minder de mensen slepende gezondheidsproblemen of moeilijkheden ervaren. 50,4 % van de mensen met een aanslepend gezondheidsprobleem of moeilijkheden, hebben een baan.

Rug of nek problemen worden beschouwd als de belangrijkste gezondheidsproblemen. In Europa hebben 28,1 % van de 15-64 jarigen last van een gezondheidsprobleem of ervaren moeilijkheden. België zit onder dit gemiddelde, net zoals de drie Gewesten.

5. Je tiens à rappeler qu'il est difficile de parler d'une "tendance" sur la base de l'analyse des chiffres disponibles. Au vu de la complexité de la problématique, une approche intégrée et globale est nécessaire.

Il faut surtout agir au niveau de la prévention globale et sensibiliser la population aux risques d'une consommation problématique d'alcool et/ou de drogues. Une attention particulière devrait être mise sur les groupes les plus vulnérables tels que les jeunes.

Étant donné que la prévention fait partie des compétences des communautés, nous tentons de collaborer dans la mesure du possible.

Dans la cadre de l'étude Up To date II, les chercheurs sont actuellement en train de développer une formation à l'attention des médecins généralistes et du travail pour les aider dans l'identification et la prise en charge ou l'orientation en cas de consommation problématique de substances. Cette étude permettra également de renforcer la collaboration entre les médecins généralistes et les médecins du travail dans ce domaine.

6. Dans la première phase de l'étude Up to date, une enquête de prévalence via les médecins vigies a été réalisée. Il ressort que parmi 460 patients, 8 % consommaient occasionnellement de la cocaïne et 4 % un psychostimulants (sans savoir pour quelle indication). Ces chiffres sont à interpréter avec prudence car concerne un petit nombre de médecins et de patients. La suite de cette étude qui prévoit une enquête de prévalence de la consommation de substances dans le milieu du travail devrait nous permettre d'en savoir davantage.

7. En 2011, la Direction Générale Statistiques Belgique a réalisé une analyse de la participation au marché du travail et des problèmes de santé ou handicap. Il ressort que 23,9 % des personnes âgées de 15 à 64 ans sont atteintes de problèmes de santé ou d'une maladie de longue durée ou éprouvent des difficultés à accomplir des activités quotidiennes.

Ce pourcentage augmente avec l'âge: 10 % pour les 15 à 24 ans, contre 37,5 % pour les 50 à 64 ans. Plus le degré de scolarisation augmente, moins les gens éprouvent des problèmes de santé de longue durée ou des difficultés. 50,4 % des personnes souffrant d'un problème de santé de longue durée ou éprouvant des difficultés ont un emploi.

Les problèmes au dos ou au cou sont considérés comme les principaux problèmes de santé. En Europe, 28,1 % des 15-64 ans souffrent d'un problème de santé ou éprouvent des difficultés. La Belgique se situe en-dessous de cette moyenne, tout comme les trois régions.

In 2015, werd een analyse uitgevoerd van de gegevens uit de gezondheidsenquête van 2013.

Deze vergeleek personen die een baan hadden met werklozen en richtte zich meer specifiek op de relatie tussen de situatie van de respondent op het vlak van de werkgelegenheid enerzijds, en een aantal andere gezondheidsindicatoren aan de andere kant. Speciale aandacht ging uit naar de verhouding tussen afwezigheid van het werk en deze gezondheidsindicatoren.

Uit deze analyse blijkt dat de gezondheid van mensen met een baan beter is. U vindt een samenvatting en het verslag van deze studie via de volgende link: <http://www.emploi.belgique.be/moduleDefault.aspx?id=42443>.

Bovendien is in het verslag "Analyse van de Belgische gegevens in verband met de arbeidsomstandigheden verzameld door EUROFOUND (EWCS 2015)" specifiek over de arbeidsomstandigheden in 2015, een hoofdstuk over armoede. De 2.500 respondenten hebben een precarie baan. Meer informatie vindt u via de volgende link: <http://www.emploi.belgique.be/moduleDefault.aspx?id=44596>.

DO 2016201714539

Vraag nr. 1373 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van Mechelen van 02 februari 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Drones in het beleidsdomein.

De inzet van drones voor allerlei toepassingen raakt steeds meer ingeburgerd. Bovendien zien we dat de ontwikkeling van de drones zelf bijzonder snel gaat.

De drones worden steeds groter en er komen steeds meer toepassingen waarbij één of zelfs verschillende personen kunnen vervoerd worden.

Recentelijk berichtten de media bijvoorbeeld nog over de ontwikkeling van een drone die als mobiele urgentiegroep kon worden ingericht.

1. Op welke manier worden de evoluties inzake drones binnen uw beleidsdomein opgevolgd? Gebeurt dit systematisch of eerder *ad hoc*?

2. Welke mogelijkheden ziet u op dit ogenblik voor het eigen beleidsdomein?

3. Kunnen op termijn drones de taken van helikopters overnemen? Hoe wordt daar rekening mee gehouden bij het vastleggen van het langetermijn investeringstraject?

En 2015, une analyse des données de l'enquête santé 2013 qui compare les données des personnes avec un emploi et sans emploi a été réalisée.

Celle-ci a porté plus spécifiquement sur la relation entre la situation du répondant en matière d'emploi d'une part, et une sélection d'indicateurs de santé d'autre part. Une attention particulière a été donnée sur la relation entre l'absence au travail et ces indicateurs de santé.

Il en ressort que la santé des personnes avec un emploi est meilleure. Vous trouverez un résumé ainsi que le rapport de cette étude via le lien suivant: <http://www.emploi.belgique.be/moduleDefault.aspx?id=42443>

De plus, dans le rapport sur les conditions de travail de 2015 réalisé par EUROFOUND (EWCS), il y a un chapitre sur la précarité. Les 2.500 personnes interrogées ont un emploi précaire. Vous trouverez plus d'informations via le lien suivant: <http://www.emploi.belgique.be/moduleDefault.aspx?id=44596>

DO 2016201714539

Question n° 1373 de monsieur le député Dirk Van Mechelen du 02 février 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'utilisation de drones dans le domaine politique.

L'utilisation de drones à toutes sortes de fins est de plus en plus courante. Nous constatons en outre que les drones évoluent particulièrement rapidement.

Ils sont de plus en plus imposants et sont pourvus d'applications toujours plus diverses, l'une d'elle permettant même de transporter une ou plusieurs personnes.

Les médias ont récemment rapporté l'apparition d'un drone pouvant être aménagé en service mobile d'urgence et de réanimation.

1. Comment les évolutions des drones peuvent-elles être suivies dans votre domaine politique? Ce suivi est-il assuré de manière systématique ou ponctuelle?

2. Selon vous, quelles possibilités existe-t-il actuellement dans le cadre de vos compétences?

3. Les drones pourront-ils, à terme, remplacer les hélicoptères? Comment est-il tenu compte de cette possibilité dans le cadre de la détermination de la trajectoire d'investissement à long terme?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 24 april 2017, op de vraag nr. 1373 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van Mechelen van 02 februari 2017 (N.):

Op dit moment is het gebruik van drones binnen de Dringende Geneeskundige Hulpverlening (DGH) niet aan de orde.

Alle DGH-middelen (MUG, PIT en ziekenwagen) zijn immers verzorgingsmiddelen waarbij een deel van de verzorging en de stabilisatie van de patiënt gebeurt door aanwezig personeel, ook tijdens het transport van de patiënten.

Desondanks, blijft mijn administratie attent voor mogelijke toepassingen van drones.

DO 2016201714542

Vraag nr. 1376 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 03 februari 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Fonds voor de Medische Ongevallen.

Bij de wet van 31 maart 2010 betreffende de vergoeding van schade als gevolg van gezondheidszorg werd het Fonds voor de Medische Ongevallen (FMO) opgericht. Dat moet onderzoeken of slachtoffers van een medische fout recht hebben op een vergoeding. Die instantie is sinds 2012 operationeel.

Het aantal dossiers die werden ingediend sinds het FMO operationeel werd, is naar verluidt gestegen van 471 tot 1.113 in 2013. Het probleem is dat iedereen een aanvraag indient, zelfs personen die maar heel weinig schade hebben geleden, en dat het FMO verplicht is om al die aanvragen te onderzoeken (verzamelen van informatie, contact opnemen met de artsen, enz.).

In beginsel brengt de fonds een advies uit binnen zes maanden vanaf de datum van de aanvraag. Momenteel heeft het FMO echter een achterstand van drie jaar bij de behandeling van zijn dossiers. Bovendien werkt het FMO thans met een team van 30 personen, in plaats van 40.

Tot dusver werden de dossiers van 92 slachtoffers van een therapeutisch risico met vastgestelde aansprakelijkheid van de zorgverlener, en van 23 andere waarbij er geen sprake is van schuld van de arts, door het FMO erkend.

1. Waarom moet het FMO het stellen met slechts driekwart van de oorspronkelijk vooropgestelde personeelsbezetting?

2. Zal het FMO de tien ontbrekende personen in dienst nemen?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 24 avril 2017, à la question n° 1373 de monsieur le député Dirk Van Mechelen du 02 février 2017 (N.):

En ce moment, l'utilisation de drones dans le cadre de l'Aide médicale urgente (AMU) n'est pas à l'ordre du jour.

Toutes les ressources de l'AMU (les services SMUR, PIT et les ambulances) constituent notamment des dispositifs de soins impliquant des soins partiels et la stabilisation du patient, le tout effectué par des membres du personnel présents sur place ainsi que pendant le transport des patients.

Cependant, mon administration reste attentive à d'éventuelles applications à l'aide de drones.

DO 2016201714542

Question n° 1376 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 03 février 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Fonds des Accidents Médicaux.

La loi du 31 mars 2010 relative à l'indemnisation des dommages résultant de soins de santé a mis sur pied le Fonds des Accidents Médicaux (FAM) qui est chargé d'examiner si les victimes d'une erreur médicale peuvent bénéficier d'une indemnisation. Cet organisme est opérationnel depuis 2012.

Il semblerait que le nombre de dossiers introduits depuis que le FAM est opérationnel est passé de 471 dossiers à 1.113 en 2013. Le problème, c'est que tout le monde introduit une demande, même ceux qui n'ont que très peu de dommage et le FAM est obligé d'investiguer (collecte d'informations, contact avec le corps médical, etc.).

Le principe veut que l'organisme rende un avis dans les six mois à dater de la demande, or aujourd'hui le FAM cumule un retard de trois ans dans le traitement de ses dossiers. De plus, le FAM tourne actuellement avec une équipe de 30 personnes au lieu de 40.

À ce jour, 92 victimes d'un aléa thérapeutique, avec responsabilité du prestataire de soins, et 23 autres pour lesquelles le médecin n'est pas en faute ont vu leur dossier reconnu par le FAM.

1. Pour quelles raisons le personnel du FAM ne tourne qu'avec trois quarts des effectifs prévus initialement?

2. Est-il prévu que le FAM engage les dix personnes manquantes?

3. Welke maatregelen zult u nemen om te voorkomen dat er allerlei aanvragen worden ingediend?

4. Zal er dankzij die maatregelen een eerste selectie worden toegepast op de lopende dossiers?

5. Hoe kan de achterstand worden weggewerkt?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 24 april 2017, op de vraag nr. 1376 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 03 februari 2017 (Fr.):

Het aantal dossiers ingediend bij het Fonds voor Medische Ongevallen (FMO) wordt het volgende.

Jaar/Année	Aantal dossiers/Nombre de dossiers
2010	12
2011	41
2012	471
2013	1 113
2014	927
2015	632
2016	602

Het aantal dossiers ingediend bij het FMO bereikte inderdaad een piek in 2013 met 1.113 aanvragen. Sinds 2015 lijkt het aantal aanvragen per jaar te stabiliseren boven 600 per jaar.

Zoals u in uw vraag terecht opmerkt, voorziet de wet geen enkele filter voor het indienen van een aanvraag bij het FMO. Het FMO is bijgevolg verplicht om voor elk dossier, hoe gering ook de schade, een advies te formuleren.

Een advies van het FMO vereist een volledig dossier, dus opvragen van de nodige gegevens bij alle betrokkenen, ordenen en bundelen van deze gegevens, analyse van de gegevens, meestal het opstarten van een expertise en nadien een medische/juridische analyse van al deze gegevens.

Om discussies bij adviezen waarin een aansprakelijkheid wordt weerhouden en/of de ernstgraad werd bereikt organiseert het FMO in vele gevallen een tegensprekelijke expertise.

In overleg met het beheerscomité van het FMO werd in 2014 een personeelsplan opgesteld. In samenwerking met de dienst Human resources van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) en de diensten van Selor werd hard gewerkt om het voorziene kader in te vullen.

3. Quelles dispositions envisagez-vous de mettre en place pour éviter que toutes sortes de demandes ne soient introduites?

4. Ces dispositions permettraient-elles d'effectuer un premier tri dans les dossiers en cours?

5. Comment le retard peut-il être rattrapé?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 24 avril 2017, à la question n° 1376 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 03 février 2017 (Fr.):

Le nombre de dossiers introduits auprès du Fonds des Accidents médicaux (FAM) est le suivant.

Le nombre de dossiers introduits auprès du Fonds a effectivement atteint un sommet en 2013 (1.113 demandes). Depuis 2015, le nombre de demandes annuelles semble se stabiliser un peu au-dessus des 600 demandes par an.

Comme vous le soulignez à juste titre dans votre question, la loi ne prévoit aucun filtre pour l'introduction d'une demande auprès du FAM. Le FAM est par conséquent tenu de formuler un avis pour chaque dossier, quelle que soit l'ampleur du dommage subi.

Un avis du FAM requiert la constitution d'un dossier complet, ce qui implique de récolter les données nécessaires auprès de toutes les personnes concernées, de les classer, de les regrouper et de les analyser. Il faut aussi généralement ordonner une expertise et procéder par la suite à une analyse médico-juridique de toutes ces données.

Dans de nombreux cas, le FAM organise une expertise contradictoire; cela évite ainsi toute discussion par rapport aux avis dans lesquels une responsabilité serait retenue et/ou le seuil de gravité atteint.

En 2014, un plan du personnel a été élaboré en concertation avec le Comité de gestion du FAM. Le Service des ressources humaines de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) et les services de Selor ont travaillé d'arrache-pied pour compléter le cadre prévu.

De aanwerving van sommige profielen blijkt zeer moeilijk. Zo blijkt het zeer moeilijk om voor de functie van artsen voor het FMO geschikte profielen aan te trekken. Recent werd een grote wervingscampagne gevoerd voor artsen bij het RIZIV, waaronder het FMO. De concrete resultaten van deze campagne zijn nog niet gekend.

In 2016 werden er 11 nieuwe medewerkers aangetrokken; zes medewerkers waaronder de medisch coördinator verlieten het FMO. De medisch coördinator werd niet vervangen.

Voor drie dossierbeheerders werden ondertussen nieuwe kandidaten geselecteerd; twee van hen zijn in dienst getreden.

Voor de aanwerving van twee Franstalige artsen zijn selectiegesprekken aan de gang.

Voor de vervanging van een Franstalige jurist wordt gepoogd te rekruteren uit de algemene wervingsreserve.

Bovendien, zijn er op dit ogenblik drie medewerkers van het FMO langdurig ziek.

Het is de bedoeling om het volledige masterplan in te vullen. De nodige stappen worden hiervoor gedaan, zoals ik hierboven uitgelegd heb. De nodige budgetten zijn hiervoor voorzien.

Hij is uitgegaan van de thans gekende vaststelling dat een enorm aantal dossiers werden ingediend, maar dat zeer weinig ervan, volgens de criteria van de wet, konden aanleiding geven tot een schadevergoeding.

De oorspronkelijke, lofwaardige bedoeling van de wetgever alle partijen tevreden te stellen heeft uiteindelijk aanzienlijke economische en maatschappelijke kosten tot gevolg gehad tegenover zeer weinig resultaten en ontzettend veel frustraties. Zowel voor de slachtoffers van medische ongevallen of bij het FMO dat de toestroom van aanvragen niet aankan.

De kosten zijn enorm, onder andere voor expertisen, en zijn vaak buitensporig gelet op het laag percentage dossiers waarvoor een schadevergoeding mogelijk is.

Daarnaast heeft de oprichting van het FMO een poging tot minnelijke schikking voor het geschil afgezwakt, zo niet onmogelijk gemaakt (via de zorgverlener, de instelling, zijn verzekeraar of met de hulp van zijn ziekenfonds).

Op basis van deze vaststelling, waarbij tevens de oorspronkelijke wil van de wetgever de situatie van de slachtoffers van medische ongevallen niet uit het oog wordt verloren, denkt de werkgroep na over de mogelijkheid verschillende procedures in te voeren naargelang de ernst van de schade.

Le recrutement de certains profils se révèle néanmoins difficile. Il est ainsi compliqué d'attirer des profils adéquats pour la fonction de médecin au FAM. Une large campagne de recrutement a récemment été menée pour des fonctions de médecin à l'INAMI en général et au FAM en particulier. Les résultats concrets de cette campagne ne sont pas encore connus.

En 2016, 11 nouveaux collaborateurs ont été recrutés tandis que six autres collaborateurs ont quitté le FAM, dont le coordinateur médical. Ce dernier n'a pas été remplacé.

De nouveaux candidats ont entre-temps été sélectionnés pour trois fonctions de gestionnaire de dossiers, deux d'entre eux sont entrés en service.

Des entretiens de sélection sont en cours pour le recrutement de deux médecins francophones.

Il est fait appel à la réserve de recrutement générale pour le poste de juriste francophone.

En outre, trois collaborateurs du FAM sont actuellement absents pour cause de maladie de longue durée.

L'objectif est de compléter l'ensemble du masterplan. Les démarches requises à cet effet ont été entreprises. Les budgets nécessaires à cette opération sont prévus.

Il est parti du constat maintenant connu qu'énormément de dossiers étaient introduits mais que très peu de ceux-ci pouvaient donner lieu, selon les critères de la loi, à une indemnisation.

La volonté initiale, louable, du législateur de contenter toutes les parties, a donné lieu au final à un coût économique et sociétal énorme pour très peu de résultats et énormément de frustrations. Que ce soit pour les victimes d'accidents médicaux ou au sein du FAM qui n'arrive pas à endiguer le flux de demandes.

Le coût est énorme, notamment en frais d'expertises, et souvent disproportionné au vu du faible taux de dossiers pouvant être indemnisés.

Par ailleurs, la création du FAM a affaibli, voire supprimé l'essai de règlement du litige à l'amiable (via le prestataire, l'institution, son assureur ou avec l'aide de sa mutualité).

Parti de ce constat, tout en gardant à l'esprit la volonté initiale du législateur d'améliorer le sort des victimes d'accidents médicaux, le groupe de travail réfléchit à l'idée d'instaurer des procédures différentes selon le seuil de gravité.

Het FMO zou daardoor zijn inspanningen kunnen toespitsen op de dossiers waarin de graad van vergoedbare schade is bereikt. Dit zou kunnen met het instellen van een filter van bij het begin van de aanvraagprocedure door een medisch luik bij de aanvraag te voegen. De administratieve formaliteiten voor het slachtoffer zouden daardoor vlotter verlopen, met een beter zicht op zijn schade en op wat het slachtoffer concreet mag verwachten.

Een werkgroep in het kader van de het beheerscomité onderzoekt in overleg met mijn kabinet het invoeren van een vereenvoudigde werkwijze voor dossiers waarbij de ernstgraad zoals voorzien in artikel 5 van de wet op basis van een eenvoudige analyse niet bereikt zou zijn.

DO 2016201714600

Vraag nr. 1381 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 07 februari 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Anticonceptiemiddel Essure.

In Frankrijk vraagt de vereniging R.E.S.I.S.T. al enige tijd dat het voorbehoedmiddel Essure op grond van het voorzorgsbeginsel tijdelijk uit de handel wordt genomen, in afwachting van de resultaten van de gerechtelijke expertises in het kader van een proces.

Dat anticonceptiemiddel staat sinds 2015 onder verscherpt toezicht in Frankrijk omdat het complicaties en ongewenste bijwerkingen zou veroorzaken.

1. Wat is de situatie in ons land? Werden er ongewenste bijwerkingen vastgesteld?
2. Hebt u daarover al contact gehad met uw Franse ambtgenoot?
3. Welke maatregelen hebt u in voorkomend geval genomen om de effecten van dat voorbehoedmiddel te monitoren?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 24 april 2017, op de vraag nr. 1381 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 07 februari 2017 (Fr.):

Het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg) heeft geen enkele melding ontvangen met betrekking tot het hulpmiddel Essure.

Il permettrait au FAM de concentrer ses efforts sur les dossiers où le degré de dommage indemnisable est atteint. Cela pourrait se faire par l'introduction d'un filtre dès le début de la procédure de demande en intégrant un volet médical à la demande. Cela permettrait de faciliter la démarche administrative de la victime et de lui donner une meilleure vue sur son dommage et sur ce qu'elle est en droit d'attendre concrètement.

Un groupe de travail créé à la demande du Comité de gestion examine actuellement, en concertation avec mon Cabinet, la mise en place d'une procédure allégée pour les dossiers dont le seuil de gravité n'a pas été atteint.

DO 2016201714600

Question n° 1381 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 07 février 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Contraceptif Essure.

En France, l'association R.E.S.I.S.T. demande, depuis un certain temps, le retrait temporaire du contraceptif Essure au nom du principe de précaution dans l'attente des résultats des expertises judiciaires menées dans le cadre d'un procès.

Ce dispositif contraceptif est placé sous surveillance renforcée en France depuis 2015 car il provoque, semble-t-il, des complications et des effets indésirables.

1. Qu'en est-il dans notre pays? Des effets indésirables ont-ils été détectés?
2. Qu'en est-il des contacts que vous avez pu prendre avec votre homologue française sur le sujet?
3. Quelles mesures avez-vous prises, le cas échéant, afin de surveiller les effets de ce contraceptif?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 24 avril 2017, à la question n° 1381 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 07 février 2017 (Fr.):

1. Aucun effet indésirable n'a été rapporté à l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps) concernant le dispositif Essure.

In maart 2016 hebben wij een veiligheidsactie op het terrein ontvangen van Bayer om artsen te informeren over een aantal complicaties die kunnen optreden in bepaalde omstandigheden. Dit werd gecommuniceerd en artsen werden gevraagd om extra aandacht aan de dag te leggen wanneer een patiënte ook een endometriumablatie diende te ondergaan.

2. De cel materiovigilantie binnen het fagg volgt de nieuwste ontwikkelingen binnen het dossier op door maandelijks deel te nemen aan de Europese teleconferentie waar ook de Franse collega's aanwezig zijn.

Op 9 juli 2015 reeds heeft Finland naar alle Europese lidstaten een gestandaardiseerd informatie-uitwisselingsdocument (*vigilance enquiry*) uitgestuurd omdat zij bezorgd waren over de veiligheid en de doeltreffendheid van het Essure anticonceptie hulpmiddel wegens een toename in het aantal incidenten. In dit document vroeg Finland onder andere aan de verschillende Europese landen naar het bestaan van incidenten met Essure in hun land.

Op 6 oktober 2015 werd het onderwerp dan voor het eerst besproken op de maandelijkse teleconferentie op vraag van de Spaanse autoriteiten. Ook zij zijn bezorgd over de risicobaten verhouding voor dit implantaat.

Tijdens deze teleconferenties werd een taskforce aangesteld (Spanje, Verenigd Koninkrijk, Ierland, Finland Duitsland) die de risicobaten analyse van Essure grondig bestudeert en communiceert met Bayer en de betrokken aangemelde instantie.

Bij nieuwe info rapporteert deze taskforce telkens opnieuw naar alle lidstaten op de eerstvolgende maandelijkse teleconferentie. Hier wordt vervolgens besproken of rekening houdende met de nieuwe informatie al dan niet bijkomende veiligheidsmaatregelen gewenst zijn.

Het onderwerp stond laatst in november 2016 nog op de agenda. Ierland heeft toen gemeld dat Bayer samen met de aangemelde instantie aan het werken is om een Europese post-market studie uit te rollen om de veiligheid en doelmatigheid van het medisch hulpmiddel te bestuderen, gelijkaardig aan de studie die werd aangevraagd door het experten panel in de US. Er werd ook bijkomende informatie gegeven met betrekking tot de recertificering.

Tot op heden werkt Bayer goed samen met hun aangemelde instantie en met de Europese nationale competente autoriteiten om de veiligheid van het Essure device zo goed mogelijk te garanderen.

Nous avons reçu une action de sécurité sur le terrain de la part de Bayer en mars 2016, ce qui a été communiqué. En outre, il a été demandé aux médecins d'être encore plus vigilants chez les patientes devant également subir une ablation de l'endomètre.

2. La cellule matériovigilance au sein de l'afmps suit les derniers développements dans le dossier en participant chaque mois à la téléconférence européenne à laquelle les collègues Français sont également présents.

Le 9 juillet 2015, la Finlande a déjà envoyé un document d'échange d'informations standardisé (*vigilance enquiry*) à tous les États membres européens parce qu'ils étaient préoccupés de la sécurité et de l'efficacité du dispositif contraceptif Essure en raison d'une augmentation du nombre d'incidents. Dans ce document, la Finlande s'enquêrait entre autres auprès des différents pays européens de l'existence d'incidents avec Essure dans leur pays.

Le 6 octobre 2015, le sujet a été discuté pour la première fois lors de la téléconférence mensuelle à la demande des autorités espagnoles. Elles aussi sont préoccupées par l'analyse bénéfices-risques pour cet implant.

Lors de ces téléconférences, une task force a été mise sur pied (Espagne, Royaume-Uni, Irlande, Finlande et Allemagne). Celle-ci étudie en détail l'analyse bénéfices-risques d'Essure et communique avec Bayer et l'organisme notifié concerné.

En cas de nouvelles informations, cette task force les rapporte à chaque fois à tous les États membres à l'occasion de la prochaine téléconférence mensuelle. On y discute ensuite si, compte tenu des nouvelles informations, des mesures de sécurité supplémentaires sont souhaitées.

Le sujet était encore à l'ordre du jour dernièrement, en novembre 2016. L'Irlande a alors notifié que Bayer est occupée, avec l'organisme notifié, à déployer une étude européenne post-market visant à étudier la sécurité et l'efficacité du dispositif médical, semblable à l'étude qui avait été demandée par le panel d'experts aux États-Unis. Des informations supplémentaires ont également été données en ce qui concerne la recertification.

Jusqu'à présent, Bayer, collabore bien avec leur organisme notifié et avec les autorités nationales compétentes européennes afin de garantir autant que possible la sécurité du dispositif Essure.

Bayer werkt ook aan een aanpassing van de gebruikershandleiding om ervoor te zorgen dat patiënten voldoende op de hoogte worden gebracht van mogelijke neveneffecten. Geen enkele Europese lidstaat heeft tot nu toe aangegeven dat zij bijkomende maatregelen zullen nemen in de zin van het beperken van dit medisch hulpmiddel op de Europese markt.

3. Op Belgisch niveau volgen wij incidenten op die voorvallen op ons grondgebied. Vermits wij geen enkele melding van een incident hebben ontvangen, hebben wij geen additionele specifiekere actie gevoerd dan degene bij de artsen, die reeds door Bayer zelf waren verwittigd.

Zoals hierboven reeds vermeld, volgt de cel materiovigilantie dit dossier ook op Europees niveau door deel te nemen aan de maandelijkse Europese teleconferenties en volgt het ook de nieuwe ontwikkelingen op globaal niveau, i.e. publicaties door Food and Drug Administration (FDA).

DO 2016201714922

Vraag nr. 1418 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 22 februari 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Gevolgen van telewerk voor de gezondheid.

De Internationale Arbeidsorganisatie (IAO) en Eurofund buigen zich over de impact van telewerk op het algemene evenwicht tussen beroepsleven en privéleven. In een recent rapport worden de onderzoeken samengevat die de twee organisaties hebben uitgevoerd in 15 landen, waaronder 10 lidstaten van de Europese Unie, inclusief België.

De resultaten van dit rapport lopen uiteen. Ze tonen immers aan dat het gebruik van moderne communicatietechnologieën daadwerkelijk voor een beter evenwicht tussen beroepsleven en privéleven zorgen, maar tegelijkertijd de grens tussen arbeid en privéleven doen vervagen, afhankelijk van de arbeidsplaats en de kenmerken van elk beroep. Door die overlapping zouden sommige werknemers geneigd zijn meer uren te werken.

1. De groeiende tendens om te telewerken is nog vrij recent. Bestaan er al studies die de gevolgen van telewerk op de gezondheid meten?

2. Hebben we in het licht van de resultaten van dat rapport al alarmerende signalen opgevangen die wijzen op een gebrek aan afbakening tussen beroepsleven en privéleven? Zou dit tot het omgekeerde effect kunnen leiden en bijvoorbeeld meer burn-outs kunnen veroorzaken?

Bayer travaille également à une adaptation du manuel de l'utilisateur afin de veiller à ce que les patients soient suffisamment informés d'éventuels effets secondaires. Aucun État membre européen n'a jusqu'à présent indiqué qu'il prendrait des mesures supplémentaires au sens de limiter ce dispositif médical sur le marché européen.

3. Au niveau belge, nous suivons les incidents qui se passent sur notre territoire mais vu que nous n'avons été informés d'aucun incident, nous n'avons pas mené d'autres actions plus spécifiques, mise à part celle auprès des médecins déjà avertis par Bayer.

Comme déjà indiqué ci-dessus, la cellule materiovigilance suit également ce dossier au niveau européen en participant aux téléconférences européennes mensuelles et suit également les nouveaux développements au niveau mondial, c'est-à-dire les publications par la Food and Drug Administration (FDA).

DO 2016201714922

Question n° 1418 de monsieur le député Benoît Friart du 22 février 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les conséquences du télétravail sur la santé.

L'Organisation Internationale du Travail (OIT) et Eurofund se penchent sur l'impact du télétravail quant à l'équilibre global entre vie professionnelle et vie privée. Un récent rapport fait la synthèse des recherches menées par les deux organisations dans 15 pays, dont 10 États-membres de l'Union européenne, en ce compris la Belgique.

Les résultats de ce rapport sont mitigés. En effet, ils démontrent que le recours aux technologies de communication modernes favorise effectivement un meilleur équilibre travail/vie privée mais qu'en même temps, il estompe la limite entre travail et vie personnelle, selon le lieu de travail et les caractéristiques de chaque profession. Certains auraient tendance à effectuer plus d'heures en conséquence de ce chevauchement.

1. Cette tendance grandissante du télétravail est certes encore assez récente. Cependant, existe-t-il des études qui mesurent les conséquences du télétravail sur la santé?

2. Au vu des résultats de ce rapport, avons-nous déjà pu constater des signaux alarmants causés par le manque de barrières entre vie professionnelle et vie privée? Est-ce que cela pourrait avoir l'effet inverse que celui désiré et provoquer plus de burn out par exemple?

3. Wat adviseert u inzake telewerk?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 24 april 2017, op de vraag nr. 1418 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 22 februari 2017 (Fr.):

1. Het Tijds- en PlaatsOnafhankelijk Werken (TPOW) wordt in toenemende mate toegepast. Niettemin geven de resultaten van de Enquête naar de Arbeidskrachten (EAK) voor 2014 aan dat in België 77,4 % van de werknemers nooit thuiswerkte. Bovendien geeft dezelfde enquête aan dat TPOW vooral wordt toegepast voor hoger opgeleiden en voor mensen die kader- en leidinggevende functies hebben.

Uit de resultaten van de zogenaamde Flexwerkscan blijkt dat TPOW vooral wordt ingevoerd (1) omwille van de werk-privébalans van de medewerkers, (2) om aantrekkelijk te zijn als werkgever en (3) op vraag van de medewerkers zelf (bron: Bamps H, Eeckelaert L, Stuer D, Cambré B, Flex met flex, tien lessen om rekening mee te houden als je tijds- en plaatsonafhankelijk wil werken, 2016).

Volgens de *European Working Conditions Survey* (EWCS) heeft TPOW zowel positieve als negatieve effecten: het belangrijkste positieve effect voor de werknemers is de verbetering van de work-life balans: toepassing van TPOW reduceert de nood van woon-werkverkeer en laat de werknemers toe de arbeidsuren beter aan te sluiten op hun persoonlijke noden.

Negatief is echter wat het *blurring of boundaries*-fenomeen wordt genoemd: de werksfeer en de private sfeer worden minder en minder onderscheiden.

Wij beschikken enkel over cijfers voor ons eigen departement. Wij hebben geen cijfers over de impact van telewerk op de gezondheid, maar wel op het ervaren evenwicht tussen privéleven en beroepsleven.

Momenteel doet ongeveer 74 % van de medewerkers van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu aan telewerk.

In een welzijnsenquête die eind 2015 is uitgevoerd, stelden wij verschillende vragen over het welzijn op het werk. 72 % van de respondenten antwoordde positief op de vraag "Telewerk helpt mij om een beter evenwicht te vinden tussen mijn werk en mijn privéleven", 6 % antwoordde negatief op die vraag en voor de anderen is / was telewerk niet van toepassing.

3. Quelles sont vos recommandations par rapport au télétravail?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 24 avril 2017, à la question n° 1418 de monsieur le député Benoît Friart du 22 février 2017 (Fr.):

1. Le travail sans contrainte de lieu ni d'horaire (TSCLH) est de plus en plus courant. Néanmoins, les résultats de l'enquête sur les travailleurs montrent pour l'année 2014 que 77,4 % des travailleurs belges n'avaient jamais pratiqué le télétravail. Il ressort également de cette enquête que ce sont surtout les travailleurs ayant une formation supérieure ou exerçant des fonctions de cadre et de direction qui bénéficient du TSCLH.

Les résultats du Flexwerkscan indiquent que le TSCLH est surtout mis en place (1) pour favoriser l'équilibre vie privée-vie professionnelle des collaborateurs, (2) dans un souci d'attractivité en tant qu'employeur et (3) à la demande des collaborateurs eux-mêmes (source: Bamps H, Eeckelaert L, Stuer D, Cambré B, Flex met flex, tien lessen om rekening mee te houden als je tijds- en plaatsonafhankelijk wil werken, 2016).

Selon la *European Working Conditions Survey* (EWCS), les effets du TSCLH sont à la fois positifs et négatifs: le principal bénéfice que les travailleurs en retirent est une amélioration de l'équilibre travail-vie privée: la mise en oeuvre du TSCLH réduit le besoin d'effectuer des trajets entre le domicile et le lieu de travail et permet aux travailleurs de mieux caler leurs horaires sur leurs besoins personnels.

Parmi les effets négatifs, on peut citer le phénomène de l'effacement des frontières, la limite entre sphère professionnelle et sphère privée devenant toujours plus floue.

Les chiffres dont nous disposons concernent uniquement notre propre département. Nous n'avons pas de chiffres par rapport à l'impact du télétravail sur la santé, mais bien sur la perception de l'équilibre vie privée - vie professionnelle.

Actuellement, ce sont plus ou moins 74 % des collaborateurs du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement qui font du télétravail.

Dans le cadre d'une enquête réalisée fin 2015 sur le bien-être, nous avons posé plusieurs questions par rapport au bien-être au travail. 72 % des répondants ont répondu positivement à la question "Le télétravail m'aide à mieux équilibrer mon travail et ma vie privée", 6 % ont répondu négativement à cette question et, pour les autres, le télétravail n'est / n'était pas d'application.

2. Typische aspecten gerelateerd aan TPOW zijn: ergonomische aspecten, werkintensiteit, vervagen van het onderscheid tussen werksfeer en private sfeer, verminderd woon-werkverkeer en isolatie.

Deze aspecten kunnen een diverse impact hebben op gezondheid en welzijn. Zo toonde een Finse studie aan dat meer dan de helft van de TPOW-werknemers aangeeft geen aandacht te besteden aan ergonomische aspecten van thuiswerk.

Niettemin zijn het vooral de mogelijke gevolgen van het vervagen van het onderscheid tussen werksfeer en private sfeer in termen van verhoogde werkdruk en -stress en de gevolgen voor de mentale gezondheid die de aandacht opeisen.

De bevindingen hier zijn niet eenduidig: TPOW kan positieve gevolgen hebben voor de gezondheid (aangezien werknemers zelf hun werktijd kunnen bepalen), anderzijds kunnen onregelmatige en onvoorspelbare werktijden een negatieve impact hebben op de gezondheid.

Een onderzoek bij TPOW-werknemers in België geeft aan dat 43 % van deze werknemers een daling van het stressniveau rapporteert, 46 % geen wijzigingen en 11 % een stijging (bron: Walrave M, 2005, *Telework in Belgium. Sharing experiences lowering thresholds*).

In 2017 zal de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu deelnemen aan een onderzoek naar stress, burn-out en re-integratie in het kader van een pilootproject onder leiding van de FOD PO. De resultaten daarvan zullen vermoedelijk in oktober 2017 voorhanden zijn.

3. TPOW impliceert een verschuiving in de relatie werkgever-medewerker voor met name het toezicht dat de werkgever traditioneel op de medewerker heeft ('directe supervisie') en kan tot scepsis en onzekerheid leiden bij zowel de werkgever als de medewerker.

Het is daarom van belang duidelijke afspraken te maken over hoe TPOW kan worden ingevoerd.

In wezen is TPOW eerder resultaatgericht (wat moet gerealiseerd worden) dan procesgericht (hoe moet dat gerealiseerd worden). De resultaten die de medewerkers dienen te bewerkstelligen, moeten daarom geëxpliciteerd worden.

2. Les aspects caractéristiques que l'on rattache au TSCLH sont: l'ergonomie, l'intensité du travail, l'estompe-ment de la différence entre sphère professionnelle et sphère privée, la réduction des trajets domicile-lieu de travail et l'isolement.

Ces aspects peuvent avoir des effets divers sur la santé et le bien-être. Une étude finlandaise a ainsi montré que plus de la moitié des travailleurs bénéficiant du TSCLH ne se souciaient pas des aspects ergonomiques du travail à domicile.

Cela étant, ce sont surtout les effets potentiels de l'estompe-ment de la frontière entre vie professionnelle et vie privée en termes de pression et de stress accrus et les effets pour la santé mentale qui requièrent que l'on s'y attarde.

Les résultats ne sont, à cet égard, pas univoques: le TSCLH peut avoir des effets positifs sur la santé (dans la mesure où les travailleurs ont la possibilité de fixer leur temps de travail eux-mêmes), mais des horaires irréguliers et imprévisibles peuvent avoir un effet néfaste sur la santé.

Selon une enquête réalisée auprès de travailleurs bénéficiant du TSCLH en Belgique, 43 % des travailleurs en question font état d'une diminution du niveau de stress, 46 % considèrent que celui-ci n'a pas changé et 11 % estiment qu'il a augmenté (source: Walrave M, 2005, *Telework in Belgium. Sharing experiences lowering thresholds*).

En 2017, le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, participera à une étude sur le stress, le burn-out et la réintégration dans le cadre d'un projet pilote sous la direction du SPF P et O. Ses résultats devraient être disponibles en octobre 2017.

3. Le TSCLH modifie la relation employeur-travailleur notamment en ce qui concerne la surveillance que l'employeur exerce traditionnellement sur le travailleur ("supervision directe") et peut être source de scepticisme et d'incertitude que ce soit chez l'employeur ou chez le travailleur.

Il importe dès lors de se mettre clairement d'accord quant aux modalités selon lesquelles le TSCLH pourra être mis en place.

Le TSCLH est fondamentalement plus orienté sur les résultats (ce qu'il faut faire) que sur les processus (comment il faut le faire). Les résultats que les travailleurs doivent atteindre doivent dès lors être précisés.

Afspraken dienen tevens gemaakt te worden om mogelijke conflicten tussen werksfeer en private sfeer te voorkomen (bijvoorbeeld kan afgesproken worden dat e-mailverkeer vanaf een bepaald moment tijdens de dag wordt stilgelegd).

Duidelijke communicatiekanalen tussen de werkgever en de TPOW-medewerker dienen voorzien te worden.

Ten slotte moet erover gewaakt worden dat de groepscohesie tussen TPOW-medewerkers gegarandeerd blijft, dit ook om een gevoel van isolatie tegen te gaan. TPOW-dagen dienen dan best ook afgewisseld te worden met 'traditionele' kantoordagen.

Onze organisatie heeft een gids voor telewerk ingevoerd om medewerkers te begeleiden bij die manier van werken. In die gids zijn ook de psychosociale risico's opgenomen, zoals bijvoorbeeld de mogelijke conflicten tussen privéleven en beroepsleven, de grotere isolatie van de telewerkers, enz., evenals tips zoals:

- goede afspraken maken tussen chef en medewerker over de modaliteiten van TOPW;
- de ingestelde communicatiemiddelen aanwenden;
- telewerk beperken tot twee dagen per week, behoudens uitzonderingen, om de teamcohesie te verzekeren.
- enz.

Binnen ons departement is de werksfeer, samen met de werkhoud, als een van de sleutelementen naar voren gekomen voor het welzijn op het werk van de medewerkers.

Bovendien speelt sociale ondersteuning, samen met autonomie, een cruciale rol in het centrale beheer. Om die reden vinden wij het belangrijk om dat aspect in de organisatie van het werk goed in aanmerking te nemen.

DO 2016201714932

Vraag nr. 1420 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 22 februari 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Oneigenlijk gebruik van distikstofoxide.

Distikstofoxide, beter bekend als lachgas, is een gas dat in verschillende vormen wordt gecommercialiseerd en voor diverse toepassingen gebruikt wordt. Het dient met name als drukgas, als drijfgas in de voedingsindustrie (spuitbussen) of, gemengd met zuurstof, als anestheticum in de chirurgie.

Il faut également se mettre bien d'accord afin d'éviter d'éventuels conflits entre la sphère professionnelle et la sphère privée (par exemple, il peut être décidé que les échanges de courrier électronique sont arrêtés à partir d'un certain moment de la journée).

Il convient de prévoir des canaux de communication bien précis entre l'employeur et le travailleur pratiquant le TSCLH.

Enfin, il convient de veiller à maintenir la cohésion de groupe entre les travailleurs pratiquant le TSCLH, et ce dans le but d'éviter également un sentiment d'isolement. Il est dès lors recommandé d'alterner jours de TSCLH et journées 'classiques' au bureau.

Notre organisation a mis en place un guide du télétravail afin d'accompagner les collaborateurs dans cette manière de travailler. Ce guide évoque également les risques psychosociaux, comme par exemple les conflits possibles entre vie privée et vie professionnelle, l'isolement accru du télétravailleur, *etc.* Il contient en outre des conseils tels que:

- se mettre bien d'accord entre chef et collaborateur sur les modalités du TSCLH;
- utiliser les moyens de communication mis en place;
- limiter le télétravail à deux jours par semaine, sauf exceptions afin de garantir la cohésion au sein de l'équipe;
- *etc.*

Avec le contenu du travail, le climat de travail ressort au sein de notre département comme l'un des éléments-clés du bien-être au travail des collaborateurs.

Tout comme l'autonomie, le soutien social joue du reste un rôle crucial dans la gestion centrale. Il s'agit de la raison pour laquelle, nous estimons qu'il importe de bien prendre cet aspect en compte dans l'organisation du travail.

DO 2016201714932

Question n° 1420 de madame la députée Françoise Schepmans du 22 février 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'utilisation détournée du protoxyde d'azote.

Le protoxyde d'azote, plus communément appelé gaz hilarant, est un gaz commercialisé sous différentes formes dont l'usage est varié, il sert notamment comme gaz de pressurisation, d'aérosol alimentaire ou est mélangé à de l'oxygène comme anesthésique en chirurgie.

Distikstofoxide wordt wegens zijn eigenschappen al enige tijd oneigenlijk gebruikt voor recreatieve doeleinden. Dat fenomeen is in opmars in België en wordt al enkele jaren opgemerkt in Engeland, de Verenigde Staten en Frankrijk.

Bij de inademing van het gas, wat over het algemeen via een ballon gebeurt, treden er veranderingen in het bewustzijn, een zekere euforie en visuele en auditieve vervormingen op. Het gas wordt gedurende gemiddeld dertig seconden geïnhaleerd, maar herhaald gebruik kan grote gevolgen hebben voor het beenmerg en het zenuwstelsel.

Het gebruik van lachgas wordt in de hand gewerkt door het feit dat het weinig kost en dat minderjarigen het gemakkelijk kunnen kopen. Het is vrij verkrijgbaar in tal van winkels en op internet, voornamelijk in capsulevorm.

In Engeland is dat gas een echt issue geworden voor de volksgezondheid, nadat er tussen 2006 en 2012 17 Britse jongeren aan gestorven zijn. Sindsdien hebben Engeland en Wales maatregelen genomen door de verkoop van distikstofoxide aan minderjarigen te verbieden.

Welke volksgezondheidsmaatregelen zult u nemen om het oneigenlijke gebruik van distikstofoxide tegen te gaan? Hoe analyseert u de situatie?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 24 april 2017, op de vraag nr. 1420 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 22 februari 2017 (Fr.):

Distikstof(mon)oxide, N₂O, ook bekend onder de naam "lachgas", is een gas met anesthesische werking. Het kent vele medische toepassingen, in sommige landen wordt het courant gebruikt tijdens tandheelkundige ingrepen. N₂O wordt ook gebruikt als voedingsadditief (gekend als E942), en komt in die hoedanigheid bv voor als drijfgas in slagroompatronen. Het wordt ook dikwijls gebruikt als inert gas ter vervanging van zuurstof, bv in zakken chips.

Gezien N₂O een lichte euforiserende werking heeft kan het ook recreationeel gebruikt worden. De toxiciteit van N₂O is beperkt en bij recreatief gebruik voornamelijk het gevolg van het optredende zuurstoftekort.

Le protoxyde d'azote fait depuis quelques temps l'objet d'une utilisation détournée à titre récréatif du fait de ses propriétés. Utilisation détournée qui se répand en Belgique, comme c'est déjà le cas depuis plusieurs années en Angleterre, aux États-Unis et en France.

Son inhalation, qui se fait généralement via des ballons de baudruche, entraîne des modifications de la conscience, une certaine euphorie, des distorsions visuelles mais également auditives. La durée d'inhalation est en moyenne de trente secondes mais la répétition des prises peut avoir des conséquences importantes sur la moelle osseuse et le système nerveux.

La consommation de ce type de gaz est favorisée par son faible coût mais également par le fait que ce dernier soit facile à se procurer pour les mineurs. On le trouve en vente libre dans de multiples magasins et sur Internet principalement sous la forme de capsule.

En Angleterre, ce gaz est devenu un réel sujet de santé publique suite à la mort entre 2006 et 2012 de 17 jeunes britanniques. Depuis lors, l'Angleterre et le Pays de Galles ont pris des mesures en interdisant la vente de protoxyde d'azote aux mineurs.

Quelles mesures de santé publique entendez-vous prendre contre le phénomène d'utilisation détournée du protoxyde d'azote? Quelle est votre analyse de la situation?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 24 avril 2017, à la question n° 1420 de madame la députée Françoise Schepmans du 22 février 2017 (Fr.):

La protoxyde d'azote, N₂O, également connu sous le nom de gaz hilarant, est un gaz ayant un effet anesthésique. Il a de nombreuses applications médicales, telles que lors des opérations; dans certains pays, il est couramment utilisé pendant les procédures dentaires. N₂O est également utilisé comme additif alimentaire (connu sous le nom E942), et est utilisé à ce titre, par exemple, comme un agent propulseur dans les bombes de crème fouettée. Il est aussi fréquemment utilisé comme gaz inerte à la place d'oxygène, par exemple, dans des sacs de chips.

Étant donné que le N₂O a un léger effet psychoactif, il peut également être utilisé à des fins récréatives. La toxicité du N₂O est limitée et l'usages récréatif se produit par la conséquence d'un manque en oxygène.

Het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid (WIV) monitort via haar *Early Warning System Drugs* het voorkomen van intoxicaties met psychoactieve stoffen in België; via dit systeem werden nog geen ernstige intoxicaties met lachgas gemeld. Verder zijn er op dit moment in ons land geen signalen dat misbruik van lachgas wijdverspreid is en/of uit de hand loopt.

DO 2016201714933

Vraag nr. 1421 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Ben Hamou van 22 februari 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Rookverbod in de horeca.

Het rookverbod in cafés en restaurants in ons land werd in 2011 ingesteld.

Die voor de gezondheid absoluut noodzakelijke maatregel zou echter niet in alle horecazaken worden opgevolgd.

Hoewel de wet die het roken in de horeca verbiedt overdag steeds beter wordt nageleefd, zou dat 's avonds en 's nachts niet altijd het geval zijn. Meer dan een op vijf cafés zou de reglementering negeren zodra de avond gevallen is.

1. Kan u precieze cijfers geven over de inbreuken op het rookverbod in de horeca sinds de inwerkingtreding van de wet?

2. Zijn er significante verschillen in die inbreuken, afhankelijk van het moment van de dag?

3. Op welk moment van de dag of de nacht worden de controles gewoonlijk uitgevoerd?

4. Welke middelen worden er ingezet om die cijfers te doen dalen? Zal u het aantal controles in de horecazaken verhogen?

5. Welke sancties riskeren de betrapte café- en restauranthouders? Kan u cijfers meedelen over de sinds de inwerkingtreding van de wet opgelegde sancties?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 24 april 2017, op de vraag nr. 1421 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Ben Hamou van 22 februari 2017 (Fr.):

1. De controles in de horecasector worden verricht door enerzijds de Tabak- en Alcoholcontroledienst van de FOD Volksgezondheid en anderzijds de Controledienst van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (FAVV).

L'Institut Scientifique de Santé Publique (ISP) surveille, via son *Early Warning System Drugs*, la survenue des intoxications par substances psychoactives en Belgique. Via ce système, aucune intoxication grave au gaz hilarant n'a encore été rapportée. Par ailleurs, il n'y a actuellement aucun signe dans notre pays d'un abus répandu et/ou hors de contrôle de protoxyde d'azote.

DO 2016201714933

Question n° 1421 de madame la députée Nawal Ben Hamou du 22 février 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'interdiction de fumer dans l'horeca.

L'interdiction de fumer dans les cafés et les restaurants a été introduite dans notre pays en 2011.

Pourtant, il apparaît que cette mesure indispensable pour la santé n'est pas respectée dans tous les établissements horeca.

Si la loi qui interdit la cigarette est de mieux en mieux respectée durant la journée, il apparaît que ce ne soit pas toujours le cas durant le soir et la nuit. En effet, plus d'un café sur cinq ne se conformerait pas à la réglementation une fois la nuit tombée.

1. Pouvez-vous donner des chiffres plus précis sur les infractions concernant l'interdiction de fumer dans l'horeca depuis l'entrée en vigueur de la loi?

2. Des différences significatives concernant ces infractions existent-elles en fonction du moment de la journée?

3. À quel moment de la journée ou de la nuit les contrôles sont-ils habituellement effectués?

4. Quels sont les outils disponibles pour faire baisser ces chiffres? Comptez-vous augmenter le nombre de contrôles dans les établissements horeca?

5. Quelles sont les sanctions que risquent les établissements pris en faute? Pouvez-vous donner des chiffres concernant les sanctions administrées depuis l'entrée en vigueur de la loi?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 24 avril 2017, à la question n° 1421 de madame la députée Nawal Ben Hamou du 22 février 2017 (Fr.):

1. Les contrôles dans le secteur horeca sont effectués par le Service de contrôle Tabac et Alcool du SPF Santé publique d'une part et par le Service de contrôle de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) d'autre part.

De Tabak- en Alcoholcontroledienst verricht in hoofdzaak de controles in cafés en het FAVV verricht hoofdzakelijk de controles in eetgelegenheden en restaurants.

Het aantal controles en het percentage inbreuken op de rookwetgeving in de horecasector wordt in onderstaande tabel weergegeven:

Le Service de contrôle Tabac et Alcool procède surtout aux contrôles dans les cafés et l'AFSCA dans les établissements servant des repas et dans les restaurants.

Le nombre de contrôles et le pourcentage d'infractions à la législation sur le tabac dans le secteur horeca apparaissent dans le tableau ci-dessous:

	Rookverbod in cafés- (Tabak- en Alcoholcontroledienst -FOD Volksgezondheid)/ <i>Interdiction de fumer dans les cafés (Service de contrôle Tabac et Alcool - SPF Santé publique)</i>		Rookverbod in eetgelegenheden en restaurants (Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen)/ <i>Interdiction de fumer dans les établissements servant des repas et dans les restaurants (Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire)</i>	
	Aantal controles/ <i>Nombre de contrôles</i>	Percentage inbreuken/ <i>Pourcentage d'infractions</i>	Aantal controles/ <i>Nombre de contrôles</i>	Percentage inbreuken/ <i>Pourcentage d'infractions</i>
2011	5 494	10%	8 818	1,50%
2012	5 552	20%	9 048	1%
2013	5 474	22%	11 092	1%
2014	5 310	18%	13 395	0,5 %
2015	5 634	15%	12 018	0,50%
2016	5 427	13%	10 739	0,50%

Het percentage inbreuken op het rookverbod in cafés was in 2011 zeer laag (10 %). De oorzaak van dit laag percentage kwam vooral doordat de rookcontroles overdag en geconcentreerd in steden werden uitgevoerd. Zo waren de cafés snel op hoogte dat er controles bezig waren en konden ze zich snel conform stellen alvorens de controles werden uitgevoerd.

Sedert 2012 worden meer en meer controles 's nachts uitgevoerd en steeg het percentage inbreuken naar 22 % in 2013. Sedertdien wordt een systematische daling van het aantal inbreuken op het rookverbod in cafés vastgesteld.

In restaurants is het rookverbod algemeen aanvaard en worden nog slechts sporadisch inbreuken vastgesteld.

2. en 3. De controles in restaurants gebeuren nog steeds hoofdzakelijk overdag.

In onderstaande tabel wordt de opdeling tussen de rookcontroles overdag en 's nachts in cafés, verricht door de Tabak- en Alcoholcontroledienst van de FOD Volksgezondheid, weergegeven.

Le pourcentage d'infractions à l'interdiction de fumer dans les cafés était très faible en 2011 (10 %). La cause de ce faible pourcentage était surtout imputable au fait que les contrôles avaient lieu en journée et se concentraient sur les villes. Si bien que les cafés étaient rapidement au courant que des contrôles étaient en cours et pouvaient se mettre rapidement en conformité avant que des contrôles soient effectués.

Depuis 2012, de plus en plus de contrôles ont été effectués de nuit et le pourcentage d'infractions a grimpé à 22 % en 2013. Depuis lors, on observe une baisse systématique du nombre d'infractions à l'interdiction de fumer dans les cafés.

Dans les restaurants, l'interdiction de fumer est généralement acceptée, seules des infractions sporadiques étant encore constatées.

2. et 3. Les contrôles dans les restaurants ont toujours lieu essentiellement en journée.

La ventilation entre contrôles de l'interdiction de fumer de jour et de nuit dans les cafés effectués par le Service de contrôle Tabac et Alcool du SPF Santé publique apparaît dans le tableau ci-dessous.

	Percentage nachtcontroles/ <i>Pourcentage de contrôles de nuit</i>	Percentage dagcontroles/ <i>Pourcentage de contrôles de jour</i>
2011	9%	91%
2012	16%	84%
2013	40%	60%
2014	31%	69%
2015	25%	75%
2016	24%	76%

Het aantal (%) inbreuken op het rookverbod in cafés overdag en 's nachts wordt in onderstaande tabel weergegeven.

Le nombre (%) d'infractions à l'interdiction de fumer dans les cafés de jour et de nuit apparaît dans le tableau ci-dessous.

	Percentage inbreuken op het rookverbod in cafés 's nachts/ <i>Pourcentage d'infractions à l'interdiction de fumer dans les cafés constatées de nuit</i>	Percentage inbreuken op het rookverbod in cafés overdag/ <i>Pourcentage d'infractions à l'interdiction de fumer dans les cafés constatées de jour</i>
2011	22%	9%
2012	25%	19%
2013	31%	17%
2014	27%	13%
2015	23%	12%
2016	22%	10%

Deze cijfers tonen aan dat het rookverbod in cafés vooral een probleem is van 's avonds en 's nachts. Uitbaters gaan er mogelijks vanuit dat er 's nachts geen controles worden uitgevoerd, hoewel de cijfers aantonen dat een kwart van de controles 's nachts wordt uitgevoerd.

4. Bij analyse van de controlegegevens blijkt dat er een positieve trendbreuk kan worden vastgesteld. Sedert 2014 is er een significante verbetering.

Deze significante verbetering kan verklaard worden door:

- de verstrenging van de strafbepalingen die begin mei 2014 zijn ingevoerd (geldboetes maal drie en de mogelijkheid voor rechters om een zaak gedurende zes maanden te sluiten);
- een nieuwe infocampagne met brochures naar de sector toe;
- aanhoudende controle-inspanningen;
- de strenge bestraffing van dergelijke inbreuken door rechtbanken, en zeker bij recidive.

Door de aanwerving van de 12 jonge controleurs zal de Tabak- en Alcoholcontroledienst in 2017 het aantal controles op het rookverbod kunnen verhogen.

Ces chiffres montrent que l'interdiction de fumer dans les cafés est surtout problématique le soir et de nuit. Les exploitants partent peut-être de l'idée qu'aucun contrôle n'est exercé de nuit, bien que les chiffres montrent qu'un quart des contrôles a lieu de nuit.

4. L'analyse des données de contrôle fait apparaître une tendance positive. En effet, les chiffres des contrôles depuis 2014 indiquent une amélioration significative.

Cette amélioration significative peut s'expliquer par:

- le durcissement des dispositions pénales mises en placedébut mai 2014 (amendes multipliées par trois et possibilités pour les juges de clôturer un dossier avant six mois);
- une nouvelle campagne d'information sous la forme de brochures adressée au secteur;
- des efforts maintenus en matière de contrôle;
- la peine sévère infligée par les tribunaux pour de telles infractions, et certainement en cas de récidive.

Avec le recrutement de 12 jeunes contrôleurs, le Service de contrôle Tabac et Alcool pourra augmenter le nombre de contrôles de l'interdiction de fumer en 2017.

5. Indien het rookverbod niet wordt gerespecteerd, risiceren uitbaters van horeca-inrichtingen boetes tussen de 208 en 8.000 euro. Bovendien kunnen de rechters bij recidive de geldboetes verdubbelen en de horecazaak voor een periode van één tot zes maanden sluiten.

DO 2016201715313

Vraag nr. 1457 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 14 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Opsporing van drugsgebruik. - Analyse van afvalwater.

Een aantal factoren verergeren de gezondheidsproblemen die samenhangen met drugsgebruik. Preventie en maatregelen in een vroeg stadium zijn efficiënte middelen om onder meer infectieziekten en sterfgevallen als gevolg van een overdosis te bestrijden.

De epidemiologie op basis van de analyse van afvalwater is een discipline waarmee de evolutie van het drugsgebruik binnen bepaalde bevolkingsgroepen kan worden nagegaan en opgevolgd. De wetenschappers kunnen vandaag een raming maken van de hoeveelheid gebruikte geneesmiddelen binnen een bepaalde gemeenschap door de concentraties van de stoffen te meten die terug te vinden zijn in de riolen of in de waterzuiveringsbekkens.

De SCORE-groep (*Sewage Analysis CORE Group Europe*), in samenwerking met het EMCDDA (*European Monitoring Centre for Drugs and Drug Addiction*) bracht in december 2016 zijn rapport uit op grond van de analyse van het afvalwater van 50 Europese steden.

In het rapport staat hoeveel mg cocaïne, methamfetamines, MDMA en amfetamines er per 1.000 inwoners en per dag wordt gebruikt.

De resultaten van die studie zijn vrij zorgwekkend en er zouden dan ook preventiecampagnes moeten komen in die zones in ons land waar het probleem zich het scherpste stelt.

Binnen Europa ligt het amfetaminegebruik in Antwerpen het hoogst, met 199,3 mg/1.000 inwoners/dag. In Antwerpen wordt ook het meeste cocaïne gebruikt, met 914,8 mg/1.000 inwoners/dag.

5. Lorsque l'interdiction de fumer n'est pas respectée, les exploitants d'établissements horeca risquent des amendes comprises entre 208 et 8.000 euros. Par ailleurs, en cas de récidive, les juges peuvent doubler le montant des amendes et ordonner la fermeture de l'établissement pour une période allant d'un à six mois.

DO 2016201715313

Question n° 1457 de monsieur le député Vincent Scourneau du 14 mars 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Dépistage de consommation de drogues. - Analyse des eaux usées.

Les problèmes de santé liés à la consommation de drogue sont aggravés par divers facteurs et la prévention ainsi que des interventions précoces constituent un moyen efficace de lutter d'une part contre les maladies infectieuses et d'autre part contre les décès par surdose qui en découlent.

L'épidémiologie basée sur les eaux usées est une discipline qui permet de détecter et de surveiller les tendances de la consommation de drogues au sein des populations. Les scientifiques peuvent maintenant estimer la quantité de médicaments utilisés dans une communauté en mesurant les concentrations de substances rejetées dans les égouts ou les bassins d'épuration.

La société SCORE (*Sewage Analysis CORE group Europe*) associée à l'EMCDDA (*European Monitoring Centre for Drugs and Drug Addiction*) vient de publier son rapport en décembre 2016 sur l'analyse des eaux usées de 50 villes européennes.

Ce rapport permet d'évaluer la quantité en mg de cocaïne, de méthamphétamine, de MDMA et d'amphétamine consommée pour 1.000 habitants, par jour.

Le résultat de cette étude est assez inquiétant et devrait motiver les campagnes de prévention dans les zones les plus touchées de notre pays.

Au chapitre de la consommation d'amphétamine, Anvers vient en tête du classement européen avec 199,3 mg/1.000 habitants/jour. En ce qui concerne la consommation de cocaïne, on retrouve de nouveau Anvers en haut du classement avec 914,8 mg/1.000 habitants/jour.

Het ecstasygebruik (MDMA) ligt het hoogst in Eindhoven, met 125,7 mg/1.000 inwoners/per dag; Antwerpen staat op de tweede plaats met 98,5 mg/1.000 inwoners/dag. In het klassement staan ook nog verscheidene andere Belgische steden.

1. Kan er een nationaal actieplan worden opgezet, waarbij alle gemeenten die hun afvalwater willen laten analyseren zouden worden betrokken? Dankzij zo een plan zouden de preventiecampagnes doelgerichter kunnen worden georganiseerd, maar zouden ook infectieziekten als aids, die mede verspreid worden door besmette spuiten, gericht kunnen worden aangepakt.

2. Zou dat soort epidemiologische analyses van afvalwater ook niet nuttig kunnen zijn voor andere volksgezondheidsacties, aan de hand van nieuwe biomarkers?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 24 april 2017, op de vraag nr. 1457 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 14 maart 2017 (Fr.):

1. Het testen van afvalwater op de aanwezigheid van drugs via zeer gevoelige technieken is mogelijk geworden in de afgelopen vijf jaar.

Onder andere het Toxicologisch Centrum van de Universiteit Antwerpen speelt een pioniersrol in dit onderzoek.

Afvalwateranalyse is een nuttige techniek zijn om de actuele situatie met betrekking tot de consumptie van bepaalde drugs te monitoren op een relatieve manier: deze methode laat toe om bijvoorbeeld op ruime geografische basis steden met elkaar te vergelijken. Ook vergelijkingen in de tijd (verschil week/weekend, verschillen per jaar, maar ook op bijvoorbeeld week- of maandbasis) zijn mogelijk.

Als resultaat van afvalwateranalyse bekomt men een ruwe inschatting van het gebruik van sommige drugs in een bepaalde regio, waarbij deze regio's gedefinieerd worden door het afwateringsgebied voor een bepaald waterzuiveringsstation (de staal name gebeurt in de waterzuiveringsstations).

Deze indicaties van gebruik zijn geschikt om vergelijkingen te maken, bijvoorbeeld op nationaal of Europees vlak. Voor absolute cijfers (bijvoorbeeld exacte gebruiksdata) is deze methode minder geschikt.

Hierdoor kan deze methode ook niet gebruikt worden voor het inschatten van consumptie in kleine gebieden, en lijkt ze bijgevolg minder geschikt om een volledige nationale inschatting met voldoende hoge resolutie te verkrijgen.

L'ecstasy (MDMA) est plus prisée à Eindhoven qui arrive en tête avec 125,7 mg/1.000 habitants/par jour, Anvers occupant la deuxième place avec 98,5 mg/1.000 habitants/jour. Plusieurs autres villes belges figurent aussi dans ce classement.

1. Peut-on prévoir un plan d'action national avec toutes les communes désireuses de participer à l'analyse de leurs eaux usées? Ce plan permettrait de mieux cibler les campagnes de prévention contre la drogue, mais aussi contre les maladies infectieuses telles que par exemple le VIH qui est lié à la consommation de drogue par injection.

2. Ces analyses épidémiologiques des eaux usées ne peuvent-elles pas être utiles pour conduire d'autres actions de Santé publique à partir de nouveaux biomarqueurs?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 24 avril 2017, à la question n° 1457 de monsieur le député Vincent Scourneau du 14 mars 2017 (Fr.):

1. L'analyse des eaux usées pour détecter la présence de drogues/médicaments par des techniques très sensibles est possible depuis cinq ans.

Le Centre Toxicologique de l'Université d'Anvers joue entre autres un rôle de pionnier dans cette recherche.

L'analyse des eaux usées est une technique utile afin d'évaluer de manière relative la situation actuelle de la consommation de certaines drogues/médicaments: cette méthode permet, par exemple, de comparer les villes à large base géographique. Les comparaisons dans le temps (différence semaine/weekend, différences annuelles, mais également sur base mensuelle ou hebdomadaire par exemple) sont aussi possibles.

Grâce aux résultats de l'analyse des eaux usées, on obtient une estimation approximative de l'utilisation de certaines drogues/médicaments dans des régions déterminées, où ces régions sont définies par un bassin hydrographique pour certaines usines de traitement des eaux usées (les prélèvements ont lieu principalement dans les usines de traitement des eaux usées).

Ces indications d'utilisation sont appropriées pour faire des comparaisons, par exemple, au niveau national ou européen. Pour les chiffres absolus (par exemple les données d'utilisation exacte), cette méthode est moins appropriée.

Par conséquent, cette méthode ne peut être utilisée pour évaluer la consommation dans de petites zones et semble donc moins appropriée pour réaliser des évaluations nationales complètes avec une résolution suffisamment élevée.

De analyses geven ook geen informatie over de gebruikers zelf (leeftijd, socio-economische status, frequentie van gebruik, wijze van gebruik, en dergelijke meer).

Ze vormen dus een indicatie, maar moeten aangevuld worden met bijkomende gegevens. Ik ben momenteel geen vragende partij voor een nationaal actieplan over dit thema.

2. Niet enkel de consumptiepatronen van bepaalde drugs kunnen gemonitord worden met afvalwateranalyse. Deze methode laat ook toe om andere stoffen aanwezig in afvalwater op te volgen, alsook de verspreiding hiervan onder de bevolking (bijvoorbeeld orale contraceptiva).

Bovendien is het inderdaad mogelijk om via biomerkers met deze methode meer informatie te verkrijgen over bijvoorbeeld een bepaalde levensstijl (gebruik van alcohol, gebruik van namaakgeneesmiddelen, nicotine, enz.).

DO 2016201715541

Vraag nr. 1484 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Vercamer van 28 maart 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Statuut voor semi-agorale arbeid (MV 16280).

In het Vlaams regeerakkoord en in de Beleidsbrief van de Vlaamse minister bevoegd voor sport wordt verwezen naar de realisatie van een specifiek statuut voor semi-agorale arbeid. Een dergelijk statuut kan immers de grijze zone tussen het vrijwilligerswerk en de reguliere arbeid wegwerken en meer rechtszekerheid creëren. Het zou de bedoeling zijn dat de Vlaamse regering in overleg gaat met het federale niveau om dit statuut voor semi-agorale arbeid op de federale agenda te plaatsen.

In voormeld Vlaams regeerakkoord wordt specifiek voor de sportsector bevestigd dat er in overleg zal gegaan worden met het federale niveau over het uitwerken van een nieuw statuut voor de sportbegeleider. De Hoge Raad voor Vrijwilligers stelt echter dat dit nieuw statuut bij uitbreiding ook toepasbaar zou moeten zijn op andere domeinen binnen de non-profit sector. Voor de concrete uitwerking van het statuut werd een overheidsopdracht uitgevoerd, die eind 2016 moest worden opgeleverd.

1. Kan u bevestigen of hoger vermeld overleg met uw collega van de Vlaamse regering reeds heeft plaatsgevonden of momenteel nog aan de gang is?

2. Welke resultaten heeft dit overleg opgeleverd? Wat zijn de volgende te nemen stappen?

Les analyses ne donnent également aucune information sur les consommateurs en eux-mêmes (âge, statut socioéconomique, fréquence de la consommation, mode de consommation et autres).

Elles représentent donc une indication mais doivent être complétées par des données supplémentaires. Je ne suis actuellement pas preneuse d'un tel plan d'actions national sur ce thème.

2. Le modèle de consommation de certaines drogues/médicaments peut être contrôlé via l'analyse des eaux usées mais pas seulement. Ce procédé permet également de suivre la présence d'autres substances dans les eaux usées, ainsi que leur diffusion parmi la population (par exemple, les contraceptifs oraux).

Ainsi, il est en effet possible d'obtenir avec cette méthode, plus d'informations sur les biomarqueurs, par exemple, sur certains modes de vie (consommation d'alcool, l'utilisation de médicaments contrefaits, la nicotine, etc.).

DO 2016201715541

Question n° 1484 de monsieur le député Stefaan Vercamer du 28 mars 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le statut du travail semi-agoral (QO 16280).

Tant l'accord du gouvernement flamand que la note de politique générale du ministre flamand des sports évoquent la mise en place d'un statut spécifique pour le travail semi-agoral. Ce statut permettrait de supprimer la zone grise entre le travail volontaire et le travail régulier et de donner davantage de sécurité juridique aux intéressés. Le gouvernement flamand aurait l'intention de se concerter avec le niveau fédéral en vue de placer ce statut du travail semi-agoral à l'ordre du jour des travaux du pouvoir fédéral.

En ce qui concerne spécifiquement le secteur des sports, ce même accord du gouvernement flamand confirme que ce dernier se concertera avec le niveau fédéral pour l'élaboration d'un nouveau statut pour les accompagnateurs sportifs. Le Conseil supérieur des volontaires estime cependant que ce nouveau statut devrait également s'appliquer, par extension, à d'autres domaines du secteur non marchand. Un marché public a été lancé pour l'élaboration concrète du statut, ce travail devant être achevé pour la fin 2016.

1. Pouvez-vous confirmer si la concertation avec votre collègue du gouvernement flamand, évoquée plus haut, a déjà eu lieu ou si elle est encore en cours?

2. Quels sont les résultats de cette concertation? Quelles sont les prochaines mesures à prendre à ce sujet?

3. Is het de bedoeling dat dit nieuw statuut voor semi-agorale arbeid eveneens toepasbaar zal zijn op andere domeinen (uitgezonderd sport) binnen de non-profit sector? Wat waren de resultaten van de recent uitgevoerde studie?

4. Kan u inschatten wanneer dit nieuw statuut voor semi-agorale arbeid er zal zijn?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 24 april 2017, op de vraag nr. 1484 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Vercamer van 28 maart 2017 (N.):

In een brief van 10 maart 2015 vroegen de ministers bevoegd voor Sport van de drie Gewesten aan de federale ministers van Sociale Zaken, Werk en Financiën om een overleg op te starten rond de invoering van de semi-agorale tewerkstelling in de sportsector. Op mijn initiatief werd op mijn beleidsceel hierover een meeting georganiseerd met de sportfederaties en vertegenwoordigers van de ministers bevoegd voor sport. Basis voor dit overleg was een studie van de VUB ter invoering van het semi-agoraal statuut in de sportsector.

Door de Vlaamse minister van Sport werd een aanvullende studie besteld, die recent werd afgerond. Medewerkers van mijn beleidsceel hebben hierover al kort toelichting gekregen van de onderzoekers, en dit in aanwezigheid van een medewerker van de beleidsceel van minister Muyters.

Deze laatste heeft van de Vlaamse regering het mandaat gekregen om over deze studie te overleggen met de bevoegde federale ministers. Het gaat om mezelf als minister van Sociale Zaken, de minister van Werk en de minister van Financiën. Dit overleg wordt momenteel opgestart. Ik kan u dan ook nog geen resultaat meedelen.

Ik ben van mening dat het semi-agoraal statuut zeker een meerwaarde biedt voor de non-profitsector en ben dan ook, net zoals de hoge Raad voor Vrijwilligers, de mening toegedaan dat het toepassingsgebied niet beperkt mag blijven tot de sportsector.

Maar vooraleer we concrete stappen kunnen zetten om dit statuut te realiseren moeten we nog een aantal zaken uitklaren: voor welke activiteiten kan dit statuut gebruikt worden? Welke bestaande statuten kunnen mee onder dit systeem worden ondergebracht? Hoe vermijden we dat dit statuut in de plaats komt van reguliere tewerkstelling?

Het is dus te vroeg om nu al concrete engagementen tot invoering van dit statuut aan te gaan.

3. Ce nouveau statut du travail semi-agoral devra-t-il également s'appliquer à d'autres domaines du secteur non marchand (excepté le sport)? A quels résultats a abouti l'étude réalisée récemment?

4. Quand ce nouveau statut du travail semi-agoral sera-t-il prêt?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 24 avril 2017, à la question n° 1484 de monsieur le député Stefaan Vercamer du 28 mars 2017 (N.):

Dans une lettre du 10 mars 2015, les ministres des trois Régions qui ont le Sport dans leurs attributions ont demandé aux ministres fédéraux des Affaires sociales, de l'Emploi et des Finances d'entamer une concertation concernant l'instauration de l'occupation semi-agorale dans le secteur sportif. À mon initiative, une réunion a été organisée dans ma cellule stratégique à ce sujet avec les fédérations sportives et des représentants des ministres qui ont le Sport dans leurs attributions. Cette concertation était basée sur une étude de la VUB relative à l'instauration du statut semi-agoral dans le secteur sportif.

Le ministre flamand du Sport a demandé une étude complémentaire, récemment finalisée. Des collaborateurs de ma cellule stratégique ont déjà reçu quelques explications en la matière de la part des chercheurs, et ce en présence d'un collaborateur de la cellule stratégique du ministre Muyters.

Ce dernier a reçu du gouvernement flamand un mandat en vue d'une concertation au sujet de cette étude avec les ministres fédéraux compétents. Il s'agit de moi-même en tant que ministre des Affaires sociales, du ministre de l'Emploi et du ministre des Finances. Cette concertation est actuellement mise en place. Je ne peux dès lors pas encore vous communiquer des résultats.

Je suis d'avis que le statut semi-agoral apporte certainement une plus-value au secteur non marchand et j'estime dès lors, tout comme le Conseil supérieur des volontaires, que le champ d'application ne peut rester limité au secteur sportif.

Mais avant d'entreprendre des actions concrètes en vue de la mise en oeuvre de ce statut, nous devons encore clarifier certains points: pour quelles activités ce statut peut-il être utilisé? Quels statuts existants peuvent être intégrés dans ce système? Comment éviter que ce statut se substitue à une occupation régulière?

Il est donc prématuré de prendre dès à présent des engagements concrets en vue de l'instauration de ce statut.

DO 2016201715542

Vraag nr. 1485 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 28 maart 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

De berekening van de ziekte-uitkering (MV 15162).

Wij vernamen dat u ambieert om de berekening van de ziekte-uitkeringen te wijzigen. Daarover werden in september 2016 voorstellen aan de sociale partners bezorgd.

Het zou daarbij ten eerste gaan over het feit dat de ziekte-uitkering niet langer berekend wordt op basis van het laatste maandloon, maar op basis van het gemiddelde loon van zes maanden voorafgaand aan de ziekte van betrokkene. In het regeerakkoord was overeengekomen dat de refertereperiode inderdaad zou uitgebreid worden in functie van het beperken van de fraudegevoeligheid van het stelsel.

Daarnaast zou u ook willen sleutelen aan het loonbegrip zelf dat in aanmerking komt voor de berekening van de ziekte-uitkering. Voor bepaalde loonelementen die vandaag wel in rekening gebracht worden bij de berekening van een ziekte-uitkering, zoals een anciënniteitspremie of een mentorpremie, zou dat niet langer het geval zijn.

1. Kan u een volledige opsomming geven van de loonelementen waarmee vandaag wel nog rekening gehouden wordt in de berekening van de ziekte-uitkering en waarvoor dat in uw plannen niet langer het geval zal zijn?

2. U spreekt over een opbrengst van 25 miljoen euro op kruissnelheid door deze hervormingen. Welk deel daarvan zou het gevolg zijn van het uitbreiden van de refertereperiode en welk deel van de aanpassingen met betrekking tot de loonelementen?

3. Klopt het dat u in eerste instantie hierover feedback gevraagd heeft aan de sociale partners? Zo ja, welke afspraken zijn daarover gemaakt? Wat is de timing hiervoor?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 24 april 2017, op de vraag nr. 1485 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 28 maart 2017 (N.):

Voor alle door de uitkerings- en moederschapsverzekering voor werknemers vergoede risico's die vanaf 30 december 2016 aanvatten, is het referentieloon hervormd dat het ziekenfonds in aanmerking moet nemen om de uitkeringen te berekenen.

DO 2016201715542

Question n° 1485 de madame la députée Nahima Lanjri du 28 mars 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le calcul de l'indemnité de maladie (QO 15162).

Il nous revient que vous nourrissez l'ambition de modifier le mode de calcul des indemnités de maladie. Des propositions en la matière ont été adressées aux partenaires sociaux en septembre 2016.

À cet égard, il serait tout d'abord question de ne plus calculer l'indemnité de maladie sur la base du dernier salaire mensuel, mais sur la base du salaire moyen des six mois précédant la maladie de l'intéressé. Il avait en effet été convenu dans l'accord de gouvernement que la période de référence serait élargie afin de limiter le risque de fraude dans le système.

Ensuite, vous avez l'intention de modifier la notion même de salaire entrant en ligne de compte pour le calcul de l'indemnité de maladie. Aujourd'hui, certaines composantes salariales, comme la prime d'ancienneté ou la prime de tuteur, sont prises en compte pour le calcul de l'indemnité de maladie et vous souhaitez que ce ne soit dorénavant plus le cas.

1. Pouvez-vous fournir la liste exhaustive des composantes salariales aujourd'hui prises en compte dans le calcul de l'indemnité de maladie et que vous projetez de ne plus prendre en considération?

2. Selon vos estimations, ces réformes rapporteraient à l'État 25 millions d'euros en vitesse de croisière. Pouvez-vous préciser quelles parties de ce montant proviendraient respectivement de l'allongement de la période de référence et des adaptations relatives aux composantes salariales?

3. Est-il exact que vous ayez d'abord demandé aux partenaires sociaux une réaction à ce sujet? Dans l'affirmative, quels accords avez-vous conclus à cet égard? Un calendrier a-t-il été fixé?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 24 avril 2017, à la question n° 1485 de madame la députée Nahima Lanjri du 28 mars 2017 (N.):

Pour tous les risques qui surviennent à partir du 30 décembre 2016 et qui sont compensés par l'assurance indemnités et l'assurance maternité pour travailleurs salariés, la rémunération de référence devant être prise en considération par la mutualité pour le calcul des indemnités est réformée.

Deze hervorming omvat meer concreet twee belangrijke wijzigingen van het gemiddeld dagloon waarop de uitkeringen worden berekend:

Enerzijds is er een wijziging van de samenstelling van het gemiddeld dagloon:

- er wordt geen rekening gehouden met de premies en soortgelijke voordelen die worden toegekend onafhankelijk van het aantal effectief gewerkte dagen tijdens het aangiftekwartaal aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (RSZ). Voorbeelden vormen onder andere de eindejaarspremie, voordelen uit werknemersparticipaties, anciënniteitspremies, enz.

Voorheen was enkel de eindejaarspremie uitgesloten.

- er wordt eveneens geen rekening gehouden met de bezoldiging toegekend voor de gepresteerde overuren, tenzij deze bezoldiging minstens 10 % van de totale bezoldiging gedurende een welbepaalde referteperiode bedraagt.

Voorheen werd de bezoldiging voor de overuren in aanmerking genomen als het ging om regelmatig gepresteerde overuren. Het huidige mathematische criterium is meer objectief meetbaar.

Anderzijds geldt er een "vervroeging" van het gemiddeld dagloon: het gemiddeld dagloon wordt namelijk in aanmerking genomen waarop de werknemer recht had op de laatste dag van het tweede kwartaal dat voorafgaat aan dat waarin het risico zich voordoet, op voorwaarde dat de tewerkstelling nadien stabiel is gebleven tot op de dag van het risico.

Bij een niet stabiele tewerkstelling berekent het ziekenfonds de uitkeringen nog steeds op het gemiddeld dagloon waarop de werknemer aanspraak zou kunnen maken op de aanvang van het risico.

Deze hervorming heeft tot doel om een meer solide beeld te verkrijgen van het gemiddeld dagloon van de werknemer en wenst mogelijk misbruik of zelfs fraude te vermijden. Er wordt rekening gehouden met de structurele variaties van de arbeidsrelatie om te vermijden dat de werknemer, wiens arbeidsvolume (arbeidsregeling of tewerkstellingsbreuk) of samenstelling van het inkomen varieerde tot op het ogenblik dat het risico zich voordoet, te veel zou worden bevoordeeld of benadeeld. Dat kan bijvoorbeeld het geval zijn wanneer een zieke werknemer eerst nog een tijdje deeltijds aan de slag probeert te blijven.

Concrètement, cette réforme comporte deux modifications importantes de la rémunération journalière moyenne sur la base de laquelle les indemnités sont calculées:

D'une part, la composition de la rémunération journalière moyenne est modifiée:

- il n'est pas tenu compte des primes et avantages similaires qui sont octroyés indépendamment du nombre de jours de travail effectif durant le trimestre de déclaration à l'Office national de sécurité sociale (ONSS). À titre d'exemples, citons notamment la prime de fin d'année, les avantages résultant de participations de travailleurs salariés, les primes d'ancienneté, etc.

Auparavant, seule la prime de fin d'année était exclue.

- il n'est pas non plus tenu compte de la rétribution octroyée pour les heures de travail supplémentaires, à moins que cette rétribution soit équivalente à au moins 10 % de la rétribution totale durant une période de référence déterminée.

Auparavant, la rétribution des heures supplémentaires était prise en compte s'il s'agissait d'heures de travail supplémentaires régulières. Le critère mathématique actuel est plus mesurable d'un point de vue objectif.

D'autre part, une "anticipation" de la rémunération journalière moyenne est d'application: en effet, il est tenu compte de la rémunération journalière moyenne, à laquelle le travailleur salarié avait droit le dernier jour du deuxième trimestre qui précède celui au cours duquel lequel le risque survient, pour autant que l'occupation soit ensuite restée stable jusqu'au jour de la survenance du risque.

Dans la cas d'une occupation qui n'est pas stable, la mutuelle calcule encore toujours les indemnités sur la base de la rémunération journalière moyenne à laquelle le travailleur salarié pourrait prétendre au début de la survenance du risque.

Cette réforme vise à mieux appréhender la rémunération journalière moyenne du travailleur salarié et entend éviter les abus éventuels voire la fraude. Il est tenu compte des variations structurelles de la relation de travail afin d'éviter que le travailleur salarié, dont le volume de travail (régime de travail ou fraction d'occupation) ou la composition du revenu a varié jusqu'au moment où le risque est survenu, soit trop avantagé ou désavantagé. C'est par exemple le cas lorsqu'un travailleur salarié malade tente d'abord de rester encore quelque peu actif à temps partiel.

De besparing werd berekend op basis van de uitgaven in primaire arbeidsongeschiktheid, invaliditeit en moederschap op jaarbasis. Daarnaast bestaat de besparing uit drie andere elementen: de aanpassing van de loonelementen, het effect van ontmoediging van aangiftefraude dat door deze hervorming wordt gegegeneerd, en de budgettaire gevolgen van de loondefinitie die zich in de sector werkloosheid (vermits een deel van de reglementaire aanpassingen ook de werkloosheidsreglementering beslaat).

De voorgelegde hervorming is besproken in verschillende organen van de Dienst voor uitkeringen van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) waarin de sociale partners zetelen, meer bepaald in de Technische Ziekenfondsraad (vergadering van 7 september 2016) en in het Beheerscomité van de uitkeringsverzekering voor werknemers (vergaderingen van 13 september 2016 en 21 december 2016).

DO 2016201715544

Vraag nr. 1487 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Vercamer van 28 maart 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Vennootschappen met sociaal oogmerk. - Sociaal statuut (MV 15553).

Op 9 november 2015 heeft de minister van Financiën mij geantwoord inzake de problematiek van de inzet van vrijwilligers bij vennootschappen met sociaal oogmerk (VSO).

VSO's kunnen enkel vrijwilligers inzetten indien ze rechtspersonen zijn die geen onderneming uitbaten of geen winstgevende activiteiten verrichten. Men moet met andere woorden uitgesloten zijn van het toepassingsgebied van de vennootschapsbelasting.

Het is zo dat VSO's in principe onderworpen zijn aan de vennootschapsbelasting. Een uitzondering is altijd mogelijk, om zo onder de rechtspersonenbelasting te vallen, indien er voldaan is aan volgende voorwaarden (zie artikelen 181 en 182 WIB92):

- de statuten van de vennootschap vermelden uitdrukkelijk dat er geen dividenden kunnen worden uitgekeerd;
- en, ofwel kan de vennootschap met sociaal oogmerk worden beschouwd als een vennootschap met sociaal oogmerk die geen onderneming uitbaat en zich niet toelegt op winstgevend activiteiten, ofwel legt zij zich uitsluitend toe op specifieke en limitatief opgelijste activiteiten.

L'économie a été calculée sur la base des dépenses en incapacité de travail primaire, invalidité et maternité sur une base annuelle. L'économie résulte en outre de trois autres éléments: l'adaptation des éléments de la rémunération, l'effet de découragement de la fraude à la déclaration qui est généré par cette réforme, et les conséquences budgétaires de la définition de la rémunération qui se situent dans le secteur du chômage (étant donné qu'une partie des adaptations réglementaires concerne également la réglementation relative au chômage).

La réforme proposée est discutée au sein de divers organes du Service des indemnités de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI), où les partenaires sociaux siègent, et plus précisément au Conseil technique intermutualiste (réunion du 7 septembre 2016) et au Comité de gestion de l'assurance indemnités pour travailleurs salariés (réunions du 13 septembre 2016 et du 21 décembre 2016).

DO 2016201715544

Question n° 1487 de monsieur le député Stefaan Vercamer du 28 mars 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les sociétés à finalité sociale. - Statut social (QO 15553).

Le 9 novembre 2015, le ministre des Finances a répondu à ma question concernant la problématique du recours aux volontaires par les sociétés à finalité sociale (SFS).

Les SFS ne peuvent recourir à des volontaires que si elles sont des personnes morales qui n'exploitent pas d'entreprise ou ne réalisent pas d'opération à caractère lucratif. Elles doivent, en d'autres termes, être exclues du champ d'application de l'impôt des sociétés.

Or, une SFS est en principe assujettie à l'impôt des sociétés. Il peut néanmoins y avoir des exceptions, et donc assujettissement au régime de l'impôt des personnes morales, si plusieurs conditions sont remplies (voir articles 181 et 182 du Code des impôts sur les revenus 1992):

- les statuts de la société stipulent expressément qu'aucun dividende ne pourra être distribué;
- et soit la SFS peut être considérée comme une société à finalité sociale qui n'exploite pas d'entreprise et ne se livre pas à des opérations à caractère lucratif, soit elle se livre exclusivement à des activités spécifiques et limitativement énumérées.

Uit een advies van de Hoge Raad voor Vrijwilligers blijkt dat deze voorwaarden niet voldoende helder zijn en vatbaar blijven voor interpretatie. Die interpretaties kunnen volgens de Hoge Raad ook van tijd tot tijd variëren.

Kan u verklaren of u bereid bent om deze voorwaarden te verduidelijken in een officieel gemeenschappelijk interpretatief document samen met uw collega bevoegd voor Financiën? Hoe zal u dat voorbereiden en tegen wanneer mogen we dat verwachten?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 24 april 2017, op de vraag nr. 1487 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Vercamer van 28 maart 2017 (N.):

De Hoge Raad voor Vrijwilligers (HRV), het federaal adviesorgaan met betrekking tot het vrijwilligerswerk, heeft zich in zijn twee omstandige adviezen van april 2016 naar aanleiding van het 10-jarig bestaan van de vrijwilligerswet (het advies over de evaluatie van de wet van 3 juli 2005 betreffende de rechten van vrijwilligers (de vrijwilligerswet) en het advies over een semi-agoraal statuut) eveneens uitgesproken over de vennootschappen met een sociaal oogmerk die in hun werking een beroep doen op vrijwilligerswerk.

Uit deze evaluatie bleek dat er over de wettelijke mogelijkheid om al dan niet vrijwilligers te kunnen inzetten bij deze categorie vennootschappen heel wat onduidelijkheid bestaat.

Ter uitvoering van dit advies heb ik samen met de minister van Werk een ontwerp van wet voorbereid om een aantal van de punten opgenomen in dit advies wettelijk te regelen.

Op de interkabinettenwerkgroep ter goedkeuring van dit wetsontwerp werd de problematiek van de vennootschappen met sociaal oogmerk een eerste keer besproken.

Deze problematiek is vrij complex en eveneens gelieerd aan de hervorming van het Vennootschapsrecht dat de minister van Justitie voorbereidt.

In overleg met de Hoge Raad voor Vrijwilligers zullen we deze problematiek verder analyseren en indien nodig nader toelichten via een Ministeriële omzendbrief.

Il ressort d'un avis du Conseil supérieur des volontaires que ces conditions ne sont pas assez claires et restent sujettes à des interprétations susceptibles de varier dans le temps.

Pouvez-vous indiquer si vous êtes disposé à clarifier ces conditions dans un document interprétatif commun en collaboration avec votre collègue chargé des Finances? Quand et comment entendez-vous élaborer ces mesures?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 24 avril 2017, à la question n° 1487 de monsieur le député Stefaan Vercamer du 28 mars 2017 (N.):

Le Conseil supérieur des volontaires (CSV), l'organe consultatif fédéral pour le volontariat, s'est prononcé dans deux avis circonstanciés datant d'avril 2016 à l'occasion des dix ans d'existence de la loi relative aux droits des volontaires (l'avis concernant l'évaluation de la loi du 3 juillet 2005 relative aux droits des volontaires (la loi sur le volontariat) et l'avis concernant un statut semi-agoral) sur les sociétés à finalité sociale faisant appel à des volontaires dans le cadre de leur fonctionnement.

Il est ressorti de cette évaluation qu'il n'est pas clair s'il est possible d'un point de vue légal de faire appel à des volontaires dans ces catégories de sociétés.

En exécution de cet avis, j'ai préparé, en collaboration avec le ministre de l'Emploi, un projet de loi visant à régler certains points repris dans cet avis.

Lors du groupe de travail intercabinets organisé pour approbation de ce projet de loi, la problématique des sociétés à finalité sociale a été abordé une première fois.

Cette problématique est assez complexe et également liée à la réforme du droit des sociétés en cours de préparation par le ministre de la Justice.

Nous continuerons à analyser cette problématique en concertation avec le Conseil supérieur des volontaires et, le cas échéant, nous l'exposerons davantage dans une circulaire ministérielle.

DO 2016201715565

Vraag nr. 1490 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Evita Willaert van 29 maart 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

De achterstand in het uitreiken van de kunstenaarskaart (MV 16731).

Kunstenaars kunnen in bepaalde gevallen vergoed worden voor een prestatie met een kleine vergoedingsregeling (KVR). Het gaat om een all-in kostenvergoeding die je niet kunt combineren met een andere kostenvergoeding.

Om van deze regeling gebruik te kunnen maken, dient men sinds 1 januari 2016 te beschikken over een kunstenaarskaart. Deze kunstenaarskaart dient te worden aangevraagd bij de Commissie Kunstenaars en "zal direct na ontvangst van de aanvraag worden afgeleverd", zoals bepaald volgens het ministerieel besluit van 23 oktober 2015.

In de praktijk blijken de wachttijden voor het uitreiken van deze kunstenaarskaart na officiële aanvraag flink op te lopen. Aanvragers krijgen namelijk een automatische e-mailmelding terug dat er rekening moet gehouden worden met een termijn van zes maanden. Nochtans moet men, om in regel te zijn, wel een kunstenaarskaart voor kunnen leggen bij prestaties.

Dat er bij de invoering van een nieuw systeem enkele onvoorziene vertragingen kunnen ontstaan, is jammer maar misschien nog begrijpelijk. Maar intussen zijn we meer dan een jaar na de invoering van het systeem, dus het lijkt me niet overdreven om te verwachten dat die problemen intussen opgelost zouden zijn?

1. Hoe lang bedraagt de wachttijd voor een kunstenaarskaart op dit moment gemiddeld?

2. Kan die ingekort worden?

3. Zijn de aanvragers van een kunstenaarskaart, sinds ze die kunstenaarskaart hebben aangevraagd, en als dusdanig werken, in regel, ook al kregen ze nog geen uitsluitsel?

DO 2016201715565

Question n° 1490 de madame la députée Evita Willaert du 29 mars 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le retard dans l'octroi de la carte d'artiste (QO 16731).

Dans certains cas, les artistes peuvent exercer des activités artistiques dans le cadre du régime des petites indemnités (RPI). Ils perçoivent ainsi une indemnisation globale de leurs frais, laquelle ne peut être combinée à un autre défraiement.

Depuis le 1^{er} janvier 2016, la carte d'artiste est obligatoire pour pouvoir recourir à ce régime. Une demande doit être adressée à la commission Artistes qui délivre cette carte dès réception de la demande, comme le prévoit l'arrêté ministériel du 23 octobre 2015.

Dans la pratique, le délai pour obtenir cette carte après introduction de la demande officielle s'est considérablement allongé. Dans la réponse automatique adressée par e-mail aux demandeurs, il est question d'un délai de six mois. Pourtant, pour être en règle, ces personnes doivent pouvoir présenter leur carte d'artiste dès le début de leurs prestations.

S'il est regrettable mais néanmoins compréhensible que des retards imprévisibles puissent se produire lors de l'introduction d'un nouveau système, plus d'une année s'est à présent écoulée et je n'ai pas l'impression d'avoir des attentes excessives en demandant que ces problèmes soient finalement résolus.

1. Quel est actuellement le délai d'obtention moyen d'une carte d'artiste?

2. Est-il possible d'écourter ce délai?

3. Les personnes qui demandent une carte d'artiste, et qui travaillent en cette qualité, sont-elles en règle dès le moment où elles ont introduit leur demande, quand bien même n'auraient-elles pas encore reçu de réponse définitive?

4. Nog over de praktische uitwerking van dit systeem, op de website van het Kunstenloket staat te lezen: "(...) de Commissie Kunstenaars levert samen met de kaart ook een zogenaamd "overzicht van prestaties" dat per kalenderjaar dient te worden bijgehouden. De kaart en het overzicht van prestaties moeten ter beschikking van de inspectie zijn op de werkplek. Het overzicht van prestaties wordt door de kunstenaar dus ingevuld uiterlijk wanneer een prestatie van start gaat, en moet naast praktische informatie over de aard en duur van de prestatie ook de handtekening van de opdrachtgever".

In de praktijk gaat het over een papieren document dat wordt meegestuurd met de kunstenaarskaart, waarop prestaties tot 2021 manueel op moeten worden ingevuld en ondertekend door de opdrachtgevers.

a) Vindt u niet dat dit een onpraktische werkwijze is? Artiësten moeten zo sinds 2016 tot 2021 bij elk concert of artistieke prestatie die ze via een KVR uitvoeren elke keer al deze papieren bij hebben. Afspraken over de prestatie worden meestal via mail of telefoon gemaakt, zodat het praktisch vaak onmogelijk is om de handtekening van de opdrachtgever - manueel, op papier - op het moment van de prestatie al te hebben.

b) Zijn er plannen om dit in de toekomst meer professioneel en aangepast aan de huidige manier van werken aan te pakken? Met een online systeem - bijvoorbeeld app via smartphone en computer - waar er elektronisch aangevraagd en ondertekend kan worden.

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 24 april 2017, op de vraag nr. 1490 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Evita Willaert van 29 maart 2017 (N.):

De Commissie Kunstenaars heeft sinds begin 2016 inderdaad veel aanvragen voor een kunstenaarskaart ontvangen, veel meer zelfs dan verwacht. Aangezien voor deze bijzondere regeling geen aangifte bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (RSZ) nodig is, kon immers niet ingeschat worden hoeveel mensen artistieke prestaties in deze regeling zouden verrichten.

Alle aanvragen moeten ingedeeld worden, de aanvragen en de gegevens van de aanvrager moeten ingevoerd worden om de aanvraag op te volgen, het dossier te analyseren, en de documenten af te drukken en te versturen. Dit verklaart de huidige achterstand van de Commissie.

4. Toujours au sujet de la mise en application de ce système, on peut lire sur le site web du *Kunstenloket* (guichet des arts) que la commission Artistes délivre en même temps que la carte un "relevé des prestations" à compléter par année civile. La carte et le relevé des prestations doivent être tenus à la disposition de l'inspection, sur le lieu de travail de l'artiste. Le relevé des prestations doit être complété par l'artiste au plus tard au moment où la prestation débute et outre des informations sur la nature et la durée de la prestation, doit comporter la signature du donneur d'ordre.

Dans la pratique, il s'agit d'un document papier envoyé en même temps que la carte d'artiste et sur lequel les prestations jusqu'en 2021 doivent être complétées et signées manuellement par les donneurs d'ordre.

a) Ne trouvez-vous pas cette méthode peu pratique? De 2016 à 2021, les artistes doivent ainsi pouvoir présenter tous ces documents lors de chaque concert ou activité artistique qu'ils effectuent sous le régime RPI. Les accords concernant la prestation se prenant généralement par courrier ou par téléphone, il est souvent impossible en pratique de disposer de la signature manuscrite, sur papier, du donneur d'ordre dès le moment de la prestation.

b) Envisagez-vous de faire en sorte qu'à l'avenir, ces formalités puissent être réglées de manière plus professionnelle et davantage en phase avec la réalité actuelle, en utilisant par exemple une application sur *smartphone* et ordinateur permettant d'introduire une demande et de signer par voie électronique?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 24 avril 2017, à la question n° 1490 de madame la députée Evita Willaert du 29 mars 2017 (N.):

La Commission Artistes a en effet reçu de nombreuses demandes de carte d'artiste depuis début 2016, beaucoup plus que prévu d'ailleurs. Étant donné qu'une déclaration à l'Office national de sécurité sociale (ONSS) n'est pas nécessaire pour ce régime particulier, il était en effet impossible d'évaluer le nombre de personnes qui effectueraient des prestations artistiques dans le cadre de ce régime.

Toutes les demandes doivent être inventoriées, les demandes et les données du demandeur doivent être encodées afin d'assurer le suivi de la demande, d'analyser le dossier et d'imprimer et d'envoyer les documents. Tous ces éléments expliquent le retard actuel de la Commission.

Thans duurt het zes maanden om een kunstenaarskaart te verkrijgen. De Commissie stelt alles in het werk om alle aanvragen van 2016 binnen enkele weken te behandelen en hoopt vervolgens de wachttijd zo kort mogelijk te maken.

De Commissie Kunstenaars deelt de kunstenaars mee dat zij hun prestaties verder kunnen verrichten in de kleine-vergoedingsregeling (KVR) vanaf het ogenblik dat zij hun kaart aangevraagd hebben, zolang zij de voorwaarden naleven en de documenten met betrekking tot hun prestaties bijhouden.

Zo ondervinden de kunstenaars geen hinder door de wachttijd. De sociale-inspectiediensten krijgen dezelfde informatie. Bij mijn weten werd geen enkele kunstenaar benadeeld door de wachttijd.

Het klopt dat de kunstenaar wanneer nodig het overzicht van de prestaties moet kunnen voorleggen aan de bevoegde inspectiediensten. Er wordt evenwel per kalenderjaar nagegaan of de voorwaarden van de KVR nageleefd worden.

Het is dus niet nodig het volledige overzicht van de prestaties mee te nemen dat de Commissie voor vijf jaar geeft. Het moet wel volledig opgestuurd worden naar de Commissie wanneer een hernieuwing van de kaart gevraagd wordt.

De bevoegde ministers zijn het kunstenaarsstatuut aan het evalueren. De oprichting van een elektronisch platform zal ter discussie voorgelegd worden. Ik ga er volledig mee akkoord dat dergelijk platform veel praktischer zou zijn, zowel voor de kunstenaar als voor de Commissie zelf.

Minister van Pensioenen

DO 2016201715408

Vraag nr. 205 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 22 maart 2017 (N.) aan de minister van Pensioenen:

Solidariteitsbijdrage hoogste pensioenen.

De zogenaamde solidariteitsbijdrage van de hoogste pensioenen werd ingevoerd in 1993 tijdens de crisis van begin jaren 90. In 2008 werd de bijdrage van de middelste pensioenen afgeschaft, maar die op de hoogste pensioenen is nog steeds in voege. U heeft gezegd dat u deze bijdrage volgend jaar met een kwart wil laten zakken en ze uiteindelijk volledig wil afschaffen.

1. Hoever staat het hier mee?
2. Hanteert u nog steeds deze timing?

Le délai actuel pour obtenir une carte d'artiste est de six mois. La Commission met tout en oeuvre pour traiter toutes les demandes de 2016 en quelques semaines et espère ensuite écourter le plus possible le temps d'attente.

La Commission Artistes fait savoir aux artistes qu'ils peuvent poursuivre leurs prestations dans le régime des petites indemnités (RPI) à partir du moment où ils ont demandé leur carte, tant qu'ils respectent les conditions et qu'ils conservent les documents concernant leurs prestations.

Les artistes ne sont ainsi pas incommodés par le temps d'attente. Les services d'inspection sociale reçoivent les mêmes informations. À ma connaissance, aucun artiste n'a subi un préjudice en raison du temps d'attente.

Il est exact que l'artiste doit au besoin pouvoir présenter l'aperçu des prestations aux services d'inspection compétents. Il est toutefois vérifié par année civile si les conditions du RPI sont respectées.

Il n'est donc pas nécessaire d'emporter l'aperçu total des prestations que la Commission délivre pour cinq ans. Il doit cependant être envoyé dans sa totalité à la Commission lorsqu'un renouvellement de la carte est demandé.

Les ministres compétents évaluent actuellement le statut d'artiste. La création d'une plate-forme électronique sera soumise à discussion. Je suis tout à fait d'accord que cette plate-forme serait beaucoup plus pratique, tant pour l'artiste que pour la Commission elle-même.

Ministre des Pensions

DO 2016201715408

Question n° 205 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 22 mars 2017 (N.) au ministre des Pensions:

La cotisation de solidarité sur les pensions les plus élevées.

La cotisation dite de solidarité prélevée sur les pensions les plus élevées a été instaurée en 1993 pendant la crise du début des années 90. Si la cotisation sur les pensions moyennes a été supprimée en 2008, celle sur les pensions les plus élevées est toujours d'application. Vous avez indiqué que vous souhaitiez abaisser cette cotisation d'un quart pour finalement la supprimer entièrement.

1. Quel est l'état d'avancement de ce dossier?
2. Comptez-vous toujours respecter le même calendrier?

3. Waaraan is een eventuele vertraging te wijten voor het verlagen of afschaffen van de solidariteitsbijdrage?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 21 april 2017, op de vraag nr. 205 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 22 maart 2017 (N.):

1. tot 3. In antwoord op zijn vragen, heb ik de eer het geachte lid het volgende mee te delen.

De wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen heeft, met het oog op het behoud van een financieel evenwicht op het gebied van de sociale zekerheid en meer bepaald de sector van de pensioenen, een solidariteitsbijdrage ten laste van de gepensioneerden ingevoerd. Deze solidariteitsbijdrage schommelt tussen 0 en 2 %, al naargelang de hoogte van het totale brutobedrag en de hiermee verband houdende overschrijding van de grenzen die door de wet zijn vastgelegd (verschil tussen "alleenstaand" en "met gezinslast").

Ik heb steeds gepleit voor een volledige afschaffing van de solidariteitsbijdrage op de pensioenen, of het nu de wettelijke pensioenen betreft of de aanvullende pensioenkapitalen. De gepensioneerden hebben reeds gedurende hun hele actieve leven bijgedragen. De inhoudingen op hun pensioen komen in werkelijkheid neer op de eis dat ze een tweede keer bijdragen.

In 2008 heeft er al een eerste vermindering plaatsgevonden van de solidariteitsbijdrage.

Tijdens het laatste begrotingsconclaaf werd er een nieuwe stap gezet. Op mijn initiatief heeft de Regering heeft inderdaad beslist de solidariteitsbijdrage, die wordt ingehouden op het totale brutobedrag van de pensioenen, renten en sommige aanvullende voordelen, geleidelijk af te bouwen, vanaf 1 januari 2019, om een vermindering te bereiken van 25 %.

Momenteel blijft deze timing dus onveranderd.

3. Quelles sont les causes d'un retard éventuel dans le dossier de l'abaissement ou de la suppression de la cotisation de solidarité?

Réponse du ministre des Pensions du 21 avril 2017, à la question n° 205 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 22 mars 2017 (N.):

1. à 3. En réponse à ses questions, j'ai l'honneur de faire savoir à l'honorable membre ce qui suit.

La loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales a instauré, afin d'assurer l'équilibre financier de la sécurité sociale et plus particulièrement du secteur des pensions, une retenue de solidarité à charge des pensionnés. Cette retenue varie de 0 à 2 %, selon l'importance du montant brut total et du dépassement y afférent des seuils qui ont été fixés par la loi (distinction "isolé" ou "avec charge de famille").

J'ai toujours plaidé pour une suppression totale de la cotisation de solidarité sur les pensions, qu'il s'agisse des pensions légales ou des capitaux de pension complémentaire. Les pensionnés ont déjà cotisé tout au long de leur vie active. Les prélèvements sur leur pension reviennent en réalité à exiger qu'ils cotisent une deuxième fois.

En 2008, une première réduction de la cotisation de solidarité a eu lieu.

Lors du dernier conclave budgétaire, une nouvelle étape a été franchie. Le Gouvernement a en effet décidé, à mon initiative, que la cotisation de solidarité retenue sur le montant brut total des pensions, rentes et de certains avantages complémentaires sera réduite progressivement, à partir du 1er janvier 2019, afin d'atteindre une diminution de 25 %.

Le timing reste donc inchangé pour l'instant.

**Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame
Ontwikkeling**

DO 2016201715530

**Vraag nr. 454 van mevrouw de volksvertegenwoordiger
Leen Dierick van 28 maart 2017 (N.) aan de
minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame
Ontwikkeling:**

Invoering nieuwe centrale databank.

De invoering van een nieuwe centrale databank voor gegevens rond energieverbruik, die gebruikt wordt om de elektriciteitsfactuur op te stellen en die voor alle gezinnen en bedrijven facturen sneller en correcter moet maken, dreigt vertraging op te lopen.

Het was de bedoeling dat het nieuwe systeem in januari 2018 operationeel zou zijn. Maar bronnen in de sector geven aan dat die timing moeilijk gehaald kan worden door vertragingen bij de informaticaprojecten die samen vele tientallen miljoenen euro's kosten.

Leveranciers geven aan dat er vooral bij de netbeheerders maanden achterstand is. De netbeheerders schuiven de zwartepiet door naar de leveranciers, die ook niet op schema zouden zitten. Schattingen over de vertraging lopen uiteen van twee maanden tot een jaar.

Bovendien vrezen energieleveranciers dat de kosten oplopen en doorgerekend worden aan de verbruikers.

1. Heeft u weet van de vertraging van de lanceringdatum?

2. Hoeveel vertraging wordt er precies verwacht?

3. Welke oorzaken liggen aan de basis van de vertraging? Konden deze voorzien worden?

4. Welke maatregelen zal u nemen om de vertraging in te dijken?

5. Zijn er sancties voorzien bij vertraging? Zo ja, welke?

6. Heeft u reeds contact gehad met de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas (CREG) hieromtrent? Zo ja, welke initiatieven werden genomen om deze vertraging op te lossen?

7. Welke maatregelen zal u nemen opdat de consument niet de dupe zou zijn van deze vertraging?

**Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du
Développement durable**

DO 2016201715530

**Question n° 454 de madame la députée Leen Dierick du
28 mars 2017 (N.) à la ministre de l'Énergie, de
l'Environnement et du Développement durable:**

La mise en service d'une nouvelle banque de données centrale.

La mise en service d'une nouvelle banque de données centralisant toutes les données relatives à la consommation énergétique, destinée à l'établissement plus rapide et plus exact des factures de l'ensemble des ménages et des entreprises risque d'être retardée.

Initialement, le nouveau système devait être opérationnel en janvier 2018. Néanmoins, selon des informations émanant du secteur, il semble que des retards enregistrés dans l'implémentation des projets informatiques dont le coût s'élève à des dizaines de millions d'euros, compromettent le respect de l'échéance fixée.

Les fournisseurs indiquent que ce sont surtout les gestionnaires de réseau qui ont accumulé plusieurs mois de retard. Les gestionnaires de réseau accusent de leur côté les fournisseurs de ne pas respecter davantage le calendrier. Le retard estimé varie entre deux mois et un an.

De plus, les fournisseurs d'énergie craignent une hausse des coûts et sa répercussion auprès des consommateurs.

1. Êtes-vous informée de la mise en service retardée du système?

2. Quel est le retard précisément annoncé?

3. Quelles en sont les causes et celles-ci étaient-elles prévisibles?

4. Quelles mesures prendrez-vous pour limiter le retard?

5. Des sanctions sont-elles prévues en cas de retard? Dans l'affirmative, lesquelles?

6. Avez-vous déjà pris contact à ce sujet avec la Commission de Régulation de l'Électricité et du Gaz (CREG)? Dans l'affirmative, quelles ont été les initiatives prises en vue de résorber ce retard?

7. Quelles mesures comptez-vous prendre afin d'éviter au consommateur de devoir payer la facture de ce retard?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 22 april 2017, op de vraag nr. 454 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 28 maart 2017 (N.):

Deze vragen in verband met de vertraging in de implementatie van een nieuwe informaticaplatform (MIG-6) betreffen in het bijzonder de gewestelijke bevoegdheden inzake distributie van elektriciteit en aardgas. Deze vragen worden door Atrias behandeld die onder andere alle leveranciers en alle distributienetbeheerders bevat. De verhoudingen tussen de distributienetbeheerders en de leveranciers vallen niet onder mijn bevoegdheden als federale minister van Energie.

Ik nodig dan u uit om uw vragen tot de gewestelijke overheden bevoegd voor energiedistributie te richten.

DO 2016201715603

Vraag nr. 455 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 30 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Federale strategie inzake de 'open data'.

De *open data* wakkeren de ondernemingszin aan, zorgen ervoor dat er vernieuwende producten en diensten kunnen worden ontwikkeld, maken management- en planningtools mogelijk die als hulpmiddelen bij de besluitvorming kunnen dienen en dragen bij tot de ontwikkeling van een jonge en dynamische economie in ons land.

Alle overheden kunnen hun steentje bijdragen aan die revolutie in het datagebruik die een positieve impact heeft op de ondernemers en onze economische groei.

Welke maatregelen werden er bij elke dienst waarvoor u bevoegd bent, genomen om de door de regering in juli 2015 goedgekeurde federale strategie inzake de *open data* te ondersteunen?

Kunt u voor elke dienst aangeven over wat voor gegevens het gaat, welke administraties erbij betrokken zijn en welke budgetten er eventueel voor zijn uitgetrokken?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 22 avril 2017, à la question n° 454 de madame la députée Leen Dierick du 28 mars 2017 (N.):

Ces questions relatives au retard dans la mise en place d'une nouvelle plate-forme informatique (MIG-6) touchent spécifiquement aux compétences régionales en matière de distribution d'électricité et de gaz naturel. Ces questions sont traitées au niveau d'Atrias, qui comprend entre autres l'ensemble des fournisseurs et l'ensemble des gestionnaires de réseau de distribution. Les relations entre GRD et fournisseurs de relèvent pas de ma compétence en tant que ministre fédérale de l'Energie.

Je vous invite dès à vous adresser ces questions aux autorités régionales compétentes en matière de distribution d'énergie.

DO 2016201715603

Question n° 455 de monsieur le député Gautier Calomne du 30 mars 2017 (Fr.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

La stratégie fédérale de l'open data.

L'*open data* stimule l'esprit d'entreprendre, permet l'émergence de produits et de services novateurs, offre des instruments de management et de planification pour des outils d'aide à la décision et contribue au développement d'une économie jeune et dynamique pour notre pays.

L'ensemble des pouvoirs publics peut apporter sa pierre à l'édifice de cette révolution de l'usage des données avec un impact positif pour les entrepreneurs et notre croissance économique.

Quelles mesures ont été prises, au sein de chacun des services publics qui dépendent de votre tutelle ministérielle, pour soutenir la stratégie fédérale de l'*open data*, telle qu'adoptée par le gouvernement en juillet 2015?

Pourriez-vous étayer votre réponse en précisant la nature des données concernées, les administrations y afférentes, ainsi que les éventuels budgets mobilisés?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 22 april 2017, op de vraag nr. 455 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 30 maart 2017 (Fr.):

Binnen de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu worden alle binnenkomende vragen om *open data* actief opgevolgd, om de vraagstellers een zo gepast mogelijk antwoord te kunnen bieden.

Om budgettaire redenen zijn er momenteel geen specifiek op *open data* gerichte projecten in uitvoering of gepland.

Een aanzet echter naar *open data* is het BIDA- of "*Business Intelligence en Data Analytics*"-platform, waaraan de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu participeert naast een aantal andere deelnemende overheidsinstellingen. Dit platform werkt aan een data-driven overheid om makkelijker de eigen databronnen te kunnen aanboren en te kunnen delen in het kader van een efficiëntere werking, en op termijn ook om makkelijker *open data* gegevens ter beschikking te kunnen stellen.

Het Federaal Instituut voor Duurzame Ontwikkeling (FIDO) ondersteunt de federale *open data*-strategie door de gegevens waarover het beschikt zoveel mogelijk online beschikbaar te maken via zijn websites. Het betreft vooral de resultaten van onderzoeken die werden uitgevoerd in het kader van beleidsvoorbereiding of beleidsuitvoering aangaande duurzame ontwikkeling of de verschillende deeldomeinen. Ook betreft het gegevens die in het kader van het ICDO-jaarverslag worden verzameld bij de verschillende federale overheidsdiensten aangaande hun engagementen en prestaties op het vlak van duurzame ontwikkeling. Het openbaar maken van al deze gegevens, rekening houdend met de bescherming van de privacy, is een blijvend aandachtspunt van het FIDO.

Aan het open-databaseleid worden geen specifieke budgetten toegekend. Wel worden de verschillende websites up to date gehouden en wordt nagegaan hoe ze kunnen worden vernieuwd en hoe de bruikbaarheid ervan kan worden verhoogd. Bij het vernieuwen van een website wordt steeds rekening gehouden met het maximaal beschikbaar stellen van data en gegevens op toegankelijke wijze.

Wat betreft de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie verwijs ik u naar het antwoord van mijn collega, de minister van Economie, op de vraag nr. 1397.

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 22 avril 2017, à la question n° 455 de monsieur le député Gautier Calomne du 30 mars 2017 (Fr.):

Toutes les questions entrantes liées à l'*open data* sont activement suivies au sein du SPF Santé publique, sécurité de la chaîne alimentaire et environnement afin de pouvoir apporter à leurs auteurs une réponse aussi adaptée que possible.

Pour des raisons budgétaires, aucun projet spécifiquement axé sur l'*open data* n'est prévu ou n'est en cours d'exécution à l'heure actuelle.

La plate-forme BIDA (*Business Intelligence en Data Analytics*), à laquelle participe le SPF Santé publique, sécurité de la chaîne alimentaire et environnement aux côtés d'un certain nombre d'autres organismes publics participants, donne cependant une impulsion en ce sens. Cette plate-forme travaille au développement d'une autorité axée sur les données en vue de pouvoir exploiter et partager plus facilement ses propres sources de données dans le cadre d'un fonctionnement plus efficace, et à terme également, en vue de pouvoir mettre plus facilement des données *open data* à disposition.

L'Institut fédéral pour le Développement durable (IFDD) soutient la stratégie fédérale d'*open data* en optimisant l'accessibilité des informations dont il dispose à travers ses sites Internet. Il s'agit principalement des résultats d'études réalisées dans le cadre de la préparation ou de la mise en oeuvre de la politique menée en matière de développement durable ou dans les différents sous-domaines. Sont également concernées les données recueillies auprès des différents services publics fédéraux et relatives à leurs engagements et leurs prestations en matière de développement durable, qui sont en outre consignées dans le cadre du rapport annuel de la CIDD. La publication de toutes ces données, dans le respect de la protection de la vie privée, est une préoccupation permanente de l'IFDD.

Aucun budget spécifique n'est affecté à la politique d'*open data*. Cependant, les différents sites Internet sont actualisés et examinés dans le but de les renouveler et d'en augmenter l'utilité. Lors du renouvellement d'un site Web, l'on garde toujours à l'esprit la mise à disposition maximale et accessible des données et des informations.

En ce qui concerne le SPF Économie, P.M.E., Classes moyennes et Énergie, je vous renvoie vers la réponse apportée par mon collègue, le ministre de l'Économie, à la question n° 1397.

**Minister van Defensie, belast met
Ambtenarenzaken**

DO 2016201715337

Vraag nr. 1104 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 16 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Technische akkoorden over het delen van zee- en luchtruim.

Tijdens een recente missie in Syrië heeft Rusland twee nucleaire onderzeeërs naar de Middellandse Zee gestuurd.

De aanwezigheid van die twee duikboten heeft de marines van de NAVO-landen genoopt technische akkoorden met betrekking tot het delen van het zee- en luchtruim te sluiten.

1. Is die Russische *carrier vessel battle group* tijdens die missie bij de heen- of terugvaart in onze territoriale wateren binnengedrongen of is ze er rakelings langsgevaaren?

2. Welke maatregelen hebt u in het licht van die situatie in voorkomend geval genomen?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 20 april 2017, op de vraag nr. 1104 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 16 maart 2017 (Fr.):

1. Tijdens de passage van Oost naar West is de Russische vliegdekschip task groep op 21 oktober 2016 door de Belgische Exclusieve Economische Zone (EEZ) gevaaren.

Tijdens de passage van West naar Oost is de Russische vliegdekschip task groep op 25 januari 2017 door de Belgische EEZ gevaaren.

2. Naast de permanente monitoring vanuit het Maritiem Informatiekruispunt, werd de Russische vloot op 21 oktober 2016 geschaduwed door het patrouillevaartuig BNS Castor en het fregat BNS Leopold I.

Op 25 januari 2017 werd de escorte uitgevoerd door BNS Castor.

**Ministre de la Défense, chargé de la Fonction
publique**

DO 2016201715337

Question n° 1104 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 16 mars 2017 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Accords techniques de partage des eaux et des airs.

Lors d'une récente mission en Syrie, la Russie a introduit deux sous-marins nucléaires en Méditerranée.

La présence de ces deux bâtiments a obligé les marines de l'OTAN à des accords techniques de partage des eaux et des airs.

1. Ce groupe aéronaval russe a-t-il longé ou pénétré dans nos eaux territoriales à l'aller ou au retour de sa mission?

2. Le cas échéant, quelles mesures avez-vous prises par rapport à cette situation?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 20 avril 2017, à la question n° 1104 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 16 mars 2017 (Fr.):

1. Pendant son passage de l'est vers l'ouest, le groupe aéronaval russe a traversé le 21 octobre 2016 la Zone Economique Exclusive (ZEE) belge.

Pendant son passage de l'ouest vers l'est, le groupe aéronaval russe est passé le 25 janvier 2017 dans la ZEE belge.

2. En plus de la surveillance permanente par le Carrefour d'Information Maritime, le 21 octobre 2016, la flotte russe a été escortée par le patrouilleur BNS Castor et la frégate BNS Leopold I.

Le 25 janvier 2017, l'escorte a été effectuée par le BNS Castor.

DO 2016201715352

Vraag nr. 1106 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Top van 16 maart 2017 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Bevordering niveau B naar niveau A. - Procedure.

Volgens de federale overheidswebsite volgt iemand die van niveau B wenst over te gaan tot niveau A de volgende procedure:

- in de eerste reeks, die door Selor wordt georganiseerd, wordt het vermogen van een personeelslid om in niveau A te functioneren geëvalueerd. De reeks wordt afgesloten met een attest van slagen (geldig zonder tijdslimiet) of met een verslag van niet-slagen (uitsluiting gedurende zes maanden);

- de tweede reeks omvat vier proeven, waarin de kennisverwerving geëvalueerd wordt. Men moet slagen voor vier cursussen uit het masterprogramma van een universiteit of een hogeschool (cursus die voor minstens vier ECTS-punten meetelt). Eén cursus moet over recht, economie of overheidsfinanciën gaan, drie cursussen kiest men zelf in overleg met de directeur Personeel en Organisatie;

- de derde reeks testen bestaat uit een vergelijkende selectie van de overgebleven kandidaten en sluit aan bij de functiespecifieke screening. Selor en de organiserende overheidsdienst bepalen samen welke testen precies worden afgenomen.

De kandidaat moet dus telkens één cursus over recht, economie of overheidsfinanciën volgen. In een specifiek geval wenst een kandidaat het voor hem nuttige vak "veiligheid en welzijn op het werk" te volgen, een vak georganiseerd door de rechtsfaculteit van de Universiteit Antwerpen. FOD Financiën stelt dat dit geen rechtsvak is.

Kan dit vak, georganiseerd door de rechtsfaculteit, beschouwd worden als een cursus over recht? Indien niet, wat zijn hiervoor de redenen?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 19 april 2017, op de vraag nr. 1106 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Top van 16 maart 2017 (N.):

Het vak "Veiligheid en Welzijn" behoort tot de Master Veiligheidswetenschappen aangeboden door de Universiteit Antwerpen binnen de Rechtsfaculteit.

Het is niet omdat een cursus wordt aangeboden binnen de rechtsfaculteit dat ze daarom tot het domein "recht" behoort.

Net zoals cursussen uit andere faculteiten wel tot het domein "recht" kunnen behoren.

DO 2016201715352

Question n° 1106 de monsieur le député Alain Top du 16 mars 2017 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Accession au niveau A depuis le niveau B. - Procédure.

Selon le site des pouvoirs publics fédéraux, la procédure à suivre pour passer du niveau B au niveau A est la suivante:

- une première série d'épreuves est organisée par Selor et évalue la capacité d'un agent à fonctionner au niveau A. Elle se conclut par une attestation de réussite (valable sans limite de temps) ou par un constat d'échec (exclusion pendant six mois);

- la deuxième série comprend quatre épreuves qui évaluent l'acquisition de connaissances. Il s'agit de réussir quatre cours figurant au programme de master d'une université ou d'une haute école (cours d'au moins quatre crédits ECTS). Un cours doit porter sur le droit, l'économie ou les finances publiques et trois cours sont au choix, en concertation avec le directeur Personnel et Organisation;

- la troisième série consiste en une sélection comparative des candidats restants et correspond au *screening* spécifique à la fonction. Selor et le service public organisateur déterminent conjointement les tests qui doivent être effectués.

Le candidat doit donc à chaque fois suivre un cours de droit, d'économie ou de finances publiques. Dans un cas spécifique, un candidat souhaitait suivre un cours, qui lui était utile, de "sécurité et bien-être au travail" organisé par la faculté de droit de l'université d'Anvers. Or le SPF Finances estime qu'il ne s'agit pas d'une branche du droit.

Ce cours organisé par la faculté de droit peut-il être considéré comme un cours portant sur le droit? Dans la négative, pourquoi?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 19 avril 2017, à la question n° 1106 de monsieur le député Alain Top du 16 mars 2017 (N.):

L'option "Sécurité et bien-être" fait partie du Master en sciences de la sécurité proposé par l'Université d'Anvers au sein de la faculté de droit.

Ce n'est pas parce qu'un cursus est proposé au sein de la faculté de droit que celui-ci appartient au domaine du "droit".

Tout comme d'autres cursus proposés par d'autres facultés peuvent par contre appartenir au domaine du "droit".

Het behoort tot de bevoegdheid van de stafdirecteur PO, op basis van de info die hij verzamelde over de inhoud en doelstellingen van de cursus zich een oordeel te vormen.

Na raadpleging van de cursusfiche met vermelding van eindcompetenties en inhoud, hebben wij geen elementen in handen die ons zouden toestaan af te wijken van het oordeel van de FOD Financiën.

De betrokkene(n) of de FOD Financiën zouden bij twijfel steeds het advies kunnen vragen van de rechtsfaculteit.

DO 2016201715355

Vraag nr. 1107 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 16 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Operation Desert Falcon. - Gebrek aan transparantie bij Defensie.

De ngo Airwars heeft in november 2016 een rapport gepubliceerd over de transparantie van de landen die deelnamen aan Operation *Desert Falcon* in Irak en Syrië. In het rapport wordt het gebrek aan transparantie in sommige landen, waaronder België, aangekaart.

België heeft het Verdrag van Genève en ook de Aanvullende Protocollen inzake *rules of engagement* en het internationaal humanitair recht ondertekend, maar zou desondanks niet voldoende gecommuniceerd hebben.

Airwars wijst op volgende tekortkomingen: geen frequente rapportering, geen of te weinig vermelding van locatie en tijdstippen van aanvallen, onduidelijkheid over de hoeveelheid en het type van gebruikte munitie.

1. Heeft uw departement kennisgenomen van dit rapport? Bent u het eens met de conclusies?

2. Hoe vaak werd er tijdens deze militaire operatie effectief een rapportering gemaakt van de activiteiten van de Belgische F-16's? Waarom werden de locatie en de datum niet altijd vermeld?

3. Hoeveel munitie heeft België gedurende de volledige operatie gebruikt? Wat voor munitie werd er gebruikt en wat is de dodelijke radius ervan bij een aanval?

4. Hoeveel tijd zit er tussen het vaststellen en het bevestigen van het doelwit en de beslissing om onze F-16's tot actie te laten overgaan? Denkt u dat deze tijdsspanne kort genoeg is om burgerslachtoffers te vermijden?

5. Sommige landen, zoals Canada, geven blijk van volledige transparantie, waarom kan dat niet voor ons land?

Il est de la compétence du directeur d'encadrement PO, et sur la base des informations qu'il a rassemblées sur le contenu et les objectifs du cursus, de se faire un jugement.

Après consultation de la fiche du cursus mentionnant les compétences finales et le contenu, il s'avère que nous ne disposons pas d'éléments qui nous permettraient de nous écarter du jugement du SPF Finances.

La/Les personne(s) concernée(s) ou le SPF Finances peuvent, en cas de doute, toujours demander l'avis de la faculté de droit.

DO 2016201715355

Question n° 1107 de madame la députée Kattrin Jadin du 16 mars 2017 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Opération "Desert Falcon". - Manque de transparence de la Défense.

L'ONG Airwars a publié au mois de novembre 2016 un rapport sur la transparence des pays participants à l'opération militaire *Desert Falcon* en Irak et en Syrie. Elle avance le manque de transparence de certains États, dont la Belgique.

Bien que la Belgique ait ratifié les conventions de Genève et les protocoles additionnels relatifs aux règles d'engagement et au droit international humanitaire, il semblerait qu'elle n'ait pas communiqué suffisamment.

Ladite ONG souligne les manquements suivants: fréquence des rapports occasionnels, localisation des frappes souvent inconnue, absence de la date des frappes, manque de précision sur les munitions utilisées et leur nombre.

1. Votre département a-t-il eu connaissance dudit rapport? Rejoignez-vous les conclusions avancées?

2. Lors de cette opération, combien de rapports ont effectivement été transmis concernant les activités des F-16 belges? Pourquoi la localisation et la date n'étaient pas toujours rendues publiques?

3. Sur l'ensemble de l'opération, combien de munitions ont été utilisées par la Belgique? Quel type de munitions était-ce et quel est leur rayon létal lors de la frappe?

4. Entre la reconnaissance de la cible, sa confirmation et la décision d'engagement de nos F-16, combien de temps s'écoulait? Estimez-vous ce laps de temps suffisamment court pour éviter les dommages collatéraux?

5. Alors que certains pays, comme le Canada, se font remarquer par une transparence complète, pourquoi cela n'a pas été possible pour la Belgique?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 20 april 2017, op de vraag nr. 1107 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 16 maart 2017 (Fr.):

1. Ik verwijs U naar mijn antwoord op de vraag nr. 12278 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 29 juni 2016 betreffende de transparantie van de operatie *Desert Falcon* (*Integraal Verslag*, Kamer, 2015-2016, CRIV 54 COM 457, blz. 8-9) en op de vraag nr. 16841 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 22 februari 2017 betreffende de inzet van Belgische F-16's in Irak en Syrië (*Integraal Verslag*, Kamer, 2016-2017, CRIV 54 COM 605, blz. 19-20).

1. Het onderwerp van de transparantie werd uitvoerig bediscuteerd tijdens de vergadering van de commissie Defensie van 22 maart 2017.

Zoals aangehaald tijdens mijn antwoord aan de heer Van Hees van 22 februari, wil Defensie de burger informeren zonder de binnenlandse veiligheid en deze van ons ontplooid detachement in gevaar te brengen.

Tijdens de periodieke persconferenties die Defensie organiseert, geeft ze informatie over het aantal vliegreun, het aantal sorties en acties, het type opdrachten en de inzetregels. De gevoelige informatie over de bombardementen, het aantal en het type bommen wordt minstens één keer per maand gecommuniceerd tijdens de vergaderingen van de opvolgingscommissie van de operaties in het buitenland.

3. Deze gegevens worden gecommuniceerd tijdens de vergaderingen van de opvolgingscommissie van de operaties in het buitenland.

4. De tijdsperiode voorafgaand aan een aanval is variabel en wordt mede bepaald door de te nemen voorzorgen ten einde te verifiëren dat het bij de aan te vallen doelen noch om burgers, noch om eigendommen van burgers, maar wel degelijk om militaire objectieven gaat.

Daarenboven worden alle mogelijke voorzorgen genomen met betrekking tot de keuze van de middelen en de aanvalsmethodes, ten einde er steeds voor te zorgen dat eventuele verliezen in mensenlevens onder de burgerbevolking, worden vermeden, en in elk geval tot een minimum beperkt.

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 20 avril 2017, à la question n° 1107 de madame la députée Katrin Jadin du 16 mars 2017 (Fr.):

1. Je vous renvoie à ma réponse à la question n° 12278 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 29 juin 2016 concernant la transparence relative à l'opération *Desert Falcon* (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2015-2016, CRIV 54 COM 457, pg. 8-9) et à la question n° 16841 de monsieur le député Marco Van Hees du 22 février 2017 concernant les opérations des F-16 belges en Irak et en Syrie (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2016-2017, CRIV 54 COM 605, pg. 19-20).

2. Le sujet de la transparence a été amplement discuté lors de la réunion de la commission de la Défense du 22 mars 2017.

Comme évoqué lors de ma réponse à monsieur Van Hees le 22 février 2017, la Défense veut informer les citoyens sans remettre en cause la sécurité intérieure et celle du détachement déployé.

Lors des conférences de presse périodiques que la Défense organise, elle livre des informations sur les heures de vol, le nombre de sorties et d'actions, le type de missions et les règles d'engagement. Les informations sensibles sur les bombardements, le nombre et le type de bombes, sont communiquées au moins une fois par mois lors des réunions de la commission de suivi des opérations à l'étranger.

3. Ces données sont communiquées lors des réunions de la commission de suivi des opérations à l'étranger.

4. Le laps de temps préalable à une attaque est variable et est également déterminé par toutes les précautions à prendre afin de vérifier que les cibles à attaquer ne sont ni des personnes civiles, ni des biens civils, mais qu'elles sont bien des objectifs militaires.

De plus, toutes les précautions possibles sont prises quant au choix des moyens et méthodes d'attaque en vue d'éviter et, en tout cas, de réduire au minimum les éventuelles pertes en vies humaines dans la population civile.

Tenslotte onthouden zij die een aanval voorbereiden of beslissen over de uitvoering ervan, zich van het lanceren van een aanval waarvan men kan aannemen dat die eventuele collaterale schade, die buitensporig zou zijn in vergelijking met het concrete en directe militaire voordeel, kan veroorzaken. Zij houden zich eraan om een aanval te onderbreken of te annuleren zodra blijkt dat haar objectief geen militair objectief is of dat men zich kan verwachten aan collaterale schade die buitensporig is in vergelijking met het concrete en directe verwachte militaire voordeel.

5. Ter informatie voert Canada geen luchtaanvallen meer uit sinds de 15 februari 2016. Wat mij betreft antwoord ik in totale transparantie op elke gestelde vraag, ofwel tijdens de vergadering van de commissie Defensie, ofwel, indien de informatie gevoelig is in de opvolgingscommissie.

DO 2016201715360

Vraag nr. 1108 van de heer volksvertegenwoordiger Sébastien Pirlot van 16 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Belgische belangen op het vlak van Defensie en het veiligheidsbeleid.

Ik wil terugkomen op de nota *De Belgische belangen op het vlak van Defensie en het veiligheidsbeleid*, die men op de website van uw departement kan raadplegen.

In hoofdstuk 3 kan men onder het punt *Systemen en subsystemen voor defensie- en veiligheidstoepassingen* het volgende lezen: "Het onderzoek naar en de ontwikkeling, de integratie, de productie en de ondersteuning van complete geïntegreerde letale of niet-letale, bemande, onbemande en autonome systemen en subsystemen voor defensie- en veiligheidstoepassingen, evenals het waarborgen van de optimalisatie in het domein van flexibiliteit, aanpassingsvermogen, energie-efficiëntie, duurzaamheid en beschikbaarheid tegen een lagere levenscycluskost."

Kan u bevestigen dat er met de term 'ondersteuning' wel degelijk de 'onderhoudsdiensten' bedoeld worden, die, zoals u weet, een belangrijke economische sector voor de Belgische veiligheids- en defensie-industrie zijn?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 18 april 2017, op de vraag nr. 1108 van de heer volksvertegenwoordiger Sébastien Pirlot van 16 maart 2017 (Fr.):

De term "ondersteuning" waarnaar u verwijst, dient inderdaad begrepen te worden als "onderhoudsactiviteiten".

Finalement, ceux qui préparent ou décident d'une attaque s'abstiennent de lancer une attaque dont on pourrait estimer que les éventuels dommages collatéraux seraient excessifs par rapport à l'avantage militaire concret et direct attendu, et interrompent ou annulent l'attaque lorsqu'il apparaît que son objectif n'est pas un objectif militaire ou que l'on peut s'attendre à des dommages collatéraux excessifs par rapport à l'avantage militaire concret et direct escompté.

5. À titre d'information, le Canada n'effectue plus de frappes aériennes depuis le 15 février 2016. Pour ma part, je réponds en totale transparence à toute question posée, soit lors de la réunion de la commission de la Défense, soit, si les informations sont sensibles en commission de suivi.

DO 2016201715360

Question n° 1108 de monsieur le député Sébastien Pirlot du 16 mars 2017 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Intérêts belges dans le domaine de la politique de la Défense et de la sécurité.

J'aimerais revenir vers vous concernant la note "les intérêts belges dans le domaine de la politique de la Défense et de la sécurité" que l'on peut consulter sur le site internet de votre département.

Dans le troisième chapitre de cette note on peut lire dans le point "systèmes et sous-systèmes pour des applications de défense et de sécurité" que "la recherche et le développement, l'intégration, la production et le soutien en service de systèmes et sous-systèmes intégrés complets, létaux ou non-létaux, pilotés ou non, voire autonomes, pour des applications de défense et de sécurité, permettant d'optimiser leur flexibilité, adaptabilité, efficacité énergétique, durabilité et disponibilité pour un coût global de possession réduit".

Pourriez-vous confirmer que le terme "soutien" doit bien ici être compris comme couvrant les "services de maintenance" qui sont, vous le savez, un secteur d'activité essentiel pour l'industrie belge de sécurité et de Défense?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 18 avril 2017, à la question n° 1108 de monsieur le député Sébastien Pirlot du 16 mars 2017 (Fr.):

Le terme "soutien" auquel vous faites référence doit bien être compris comme "services de maintenance".

DO 2016201715375

Vraag nr. 1109 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Julie Fernandez Fernandez van 16 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Optimalisatieplan voor het openbaar ambt (MV 14857).

In juni 2016 stelde ik u een vraag over de verwachte resultaten van het optimalisatieplan voor het openbaar ambt.

U zei toen dat u nog op nieuwe gegevens van de betrokken administraties wachtte om zich te kunnen uitspreken over de juistheid van de cijfers die in de pers werden vermeld.

Deze cijfers blijven hoe dan ook uiterst belangrijk. Ik dank u dan ook bij voorbaat voor deze cijfers.

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 19 april 2017, op de vraag nr. 1109 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Julie Fernandez Fernandez van 16 maart 2017 (Fr.):

Zoals u weet, werden er in een eerste fase van de optimalisatie van het openbaar ambt acht verbeteringstrajecten in kaart gebracht.

Deze trajecten zullen tastbare resultaten opleveren op korte en op middellange termijn.

Het gaat om de volgende acht trajecten:

- centraal gecoördineerde federale aankopen;
- inning van overheidsinkomsten;
- het vastgoedbeheer van de overheid;
- operationele excellentie in het domein Veiligheid;

- operationele excellentie in het domein Gezondheid;
- de integratie van de dienstverlenende processen binnen de verticale FOD's en andere federale overheidsdiensten (horizontale integratie);

- operationele excellentie inzake federale studiediensten;

- de digitale transformatie van de overheid.

Elk van deze individuele trajecten kreeg een minister als sponsor.

Tijdens de begrotingsopmaak 2017 werden de ramingen van de budgettaire rendementen opnieuw geëvalueerd.

Volgens de herraming zal de optimalisatie een budgettair rendement opleveren van 25.000.000 euro in 2016 en van 53.700.000 euro in 2017.

Voor 2016 kwam dit uit op 25 miljoen.

Voor 2017 is het rendement als volgt verdeeld:

- Traject 1: 3,7 miljoen euro;

DO 2016201715375

Question n° 1109 de madame la députée Julie Fernandez Fernandez du 16 mars 2017 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Plan d'optimisation de la fonction publique (QO 14857).

Au cours du mois de juin 2016, je vous interrogeais au sujet des résultats attendus du plan d'optimisation de la fonction publique.

À l'époque, vous invoquiez l'attente de nouveaux retours des administrations concernées pour vous prononcer sur la réalité des chiffres avancés dans la presse.

L'intérêt de ces chiffres reste d'une grande pertinence. Aussi vous je vous remercie d'avance de nous en faire part.

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 19 avril 2017, à la question n° 1109 de madame la députée Julie Fernandez Fernandez du 16 mars 2017 (Fr.):

Comme vous le savez, huit trajets d'amélioration ont été identifiés dans une première phase de l'optimisation de la fonction publique.

Ces trajets donneront lieu à des résultats tangibles à court et à moyen termes.

Ces huit trajets sont les suivants:

- les achats fédéraux coordonnés de façon centralisés;
- la perception des recettes publiques;
- la gestion des actifs immobiliers du gouvernement;
- l'excellence opérationnelle dans le domaine de la Sécurité;
- l'excellence opérationnelle dans le domaine de la Santé;
- l'intégration des processus de service au sein des SPF verticaux et d'autres services publics fédéraux (intégration horizontale);
- l'excellence opérationnelle dans le domaine des services d'étude fédéraux;
- la transformation numérique du gouvernement.

Chacun de ces trajets individuels a été placé sous le patronat d'un ministre.

Dans le courant de l'élaboration du budget 2017, les estimations des rendements budgétaires ont été réévaluées.

Selon la réestimation, l'optimisation rapportera un rendement budgétaire de 25.000.000 euros en 2016 et de 53.700.000 euros en 2017.

Pour 2016, les 25 millions ont été atteints.

Pour 2017, le rendement est réparti comme suit:

- Trajet 1: 3,7 millions euros;

- Traject 2: 40 miljoen euro;
- Traject 3: 10 miljoen euro.

De extra behaalde efficiëntiewinsten dragen bij tot de verwezenlijking van de besparingsdoelstellingen die de federale overheidsdiensten sinds het begin van deze legislatuur zijn opgelegd.

DO 2016201715396

Vraag nr. 1110 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 22 maart 2017 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

"Quick Reaction Alert".

Volgens een Belga-persbericht van 11 maart 2017, onderschepten Belgische F-16's boven Nederland een Indiaas passagiersvliegtuig dat niet meer reageerde op de commando's van de luchtverkeersleiding.

Het zogenaamde *Quick Reaction Alert* (QRA) trad in werking. Van op de basis in Florennes stegen F-16's op om visueel contact met het toestel te maken. Eerder die week onderschepten F-16's ook al een Hongaars vliegtuig. Gelukkig bleek in beide gevallen geen dreiging te bestaan.

Sinds 1 januari 2017 is er een samenwerking in voege tussen de landen van de Benelux, wat neerkomt op een beurtrol tussen België en Nederland. Die landen houden beurtelings vier maanden twee toestellen paraat voor mogelijke QRA-oproepen boven België, Luxemburg of Nederland. Door dit akkoord sparen beide luchtmachten middelen en piloten uit, die ze elders kunnen inzetten.

1. Hoeveel maal is het QRA in 2016 in werking moeten treden? Wat was de aard van de incidenten?

2. a) Hoeveel maal is het QRA in 2017, sinds de samenwerking van start ging, in werking moeten treden?

b) Wat was de aard van incidenten?

c) Hoeveel maal heeft het QRA opgetreden in het Belgisch luchtruim?

d) Hoeveel maal heeft het QRA opgetreden in het Nederlands of Luxemburgs luchtruim?

3. Zijn er gevallen bekend waarbij er sprake was van terroristische dreiging? Wat is het scenario bij zo'n effectieve dreiging? Wie geeft daartoe het bevel (met name wanneer Nederlandse toestellen uitrukken boven Belgisch grondgebied of vice versa)?

- Trajet 2: 40 millions euros;
- Trajet 3: 10 millions euros.

Les gains d'efficacité réalisés en plus contribuent à atteindre les objectifs d'économies qui ont été imposés pour les services publics fédéraux depuis le début de cette législature.

DO 2016201715396

Question n° 1110 de monsieur le député Veli Yüksel du 22 mars 2017 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

"Quick Reaction Alert".

Selon un communiqué diffusé par Belga le 11 mars 2017, des F-16 belges ont intercepté au-dessus des Pays-Bas un avion de ligne indien dont l'équipage ne réagissait plus aux injonctions des contrôleurs aériens.

La *Quick Reaction Alert* (QRA) est intervenue. Des F-16 ont décollé de la base de Florennes pour établir un contact visuel avec l'appareil. La même semaine, des F-16 avaient déjà intercepté un avion hongrois. Il s'est heureusement avéré qu'il n'existait aucune menace dans ces deux cas.

Les pays du Benelux collaborent depuis le 1^{er} janvier 2017 sous la forme d'un tour de rôle entre la Belgique et les Pays-Bas. Chacun de ces deux États se charge de tenir tour à tour deux appareils en alerte durant quatre mois pour d'éventuels appels QRA relatifs à l'espace aérien de la Belgique, du Luxembourg ou des Pays-Bas. Cet accord permet aux deux forces aériennes de réaliser des économies en moyens et en pilotes et d'affecter ces ressources à d'autres missions.

1. À combien de reprises une équipe QRA a-t-elle dû intervenir en 2016? Quelle était la nature des incidents?

2. a) À combien de reprises une équipe QRA a-t-elle dû intervenir en 2017, depuis le lancement de la collaboration?

b) Quelle était la nature des incidents?

c) À combien de reprises une équipe QRA a-t-elle dû intervenir dans l'espace aérien belge?

d) À combien de reprises une équipe QRA a-t-elle dû intervenir dans l'espace aérien néerlandais ou luxembourgeois?

3. A-t-on connaissance de telles interventions dans le cadre d'une menace terroriste? En quoi consiste le scénario en cas de menace effective? Qui donne le commandement y relatif (lorsque des avions néerlandais interviennent au-dessus de la Belgique ou vice versa)?

4. Hoeveel piloten zet België in voor de QRA-permanentie op de twee basissen in Florennes en Kleine Brogel? Hoeveel bedroeg dit aantal voor de inwerkingtreding van het Benelux-samenwerkingsakkoord?

5. Hoeveel toestellen zet België in voor de QRA-permanentie op de twee basissen in Florennes en Kleine Brogel? Hoeveel bedroeg dit aantal voor de inwerkingtreding van het Benelux-samenwerkingsakkoord?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 20 april 2017, op de vraag nr. 1110 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 22 maart 2017 (N.):

1. In 2016 werden 22 luchtincidenten gerapporteerd waarbij de QRA-vliegtuigen (*Quick Reaction Alert*) vijf keer de opdracht hebben gekregen om op te stijgen en een onderschepping uit te voeren. De aard van deze vijf incidenten was telkens een verlies van radiocommunicatie tussen een burgervliegtuig en de burgerluchtverkeersleiding.

2. a) Op datum van 30 maart 2017 werden zeven luchtincidenten gerapporteerd waarbij de QRA toestellen twee maal zijn opgestegen.

b) De aard van deze twee incidenten was een verlies van radiocommunicatie met de burgerluchtverkeersleiding.

c) In beide gevallen zijn de QRA-vliegtuigen vanop de basis van Florennes opgestegen. Het eerste incident van 7 maart 2017 startte in het Belgische luchtruim en zette zich voort tot in Groot-Brittannië.

d) Het tweede incident van 10 maart 2017 heeft een transfer van autoriteit van de QRA-vliegtuigen vereist van de Belgische *National Governmental Authority* (NGA) naar de Nederlandse NGA aan de Belgisch-Nederlandse grens om een onderschepping van het verdachte vliegtuig ten oosten van Eindhoven toe te laten. Het verdachte vliegtuig werd dan uit voorzorg door de QRA-toestellen geëscorteerd tot aan de Britse grens.

3. Er is tot op heden geen sprake geweest van terroristische dreiging. Mocht een terroristische dreiging zich voordoen, dan mogen de QRA-vliegtuigen gebruikt worden in het Benelux luchtruim onder het bevel van de NGA waar het verdachte vliegtuig zich op dat moment bevindt. De *Transfer of Authority* (ToA) van de QRA vindt plaats aan de grens van de naties. De NGA zal de uitvoeringsorder van de tactische acties via het luchtgevechtscontrolecentrum van zijn land doorgeven aan de QRA-piloten.

4. De QRA-permanentie wordt 24 uren op 24, zeven dagen op zeven, het ganse jaar door verzekerd. Tot 1 januari 2017 diende België gedurende het ganse jaar twee piloten in te zetten voor deze QRA-permanentie.

4. Combien de pilotes la Belgique affecte-t-elle à la permanence QRA sur les bases de Florennes et de Kleine Brogel? Quel était leur nombre avant l'entrée en vigueur de l'accord de coopération Benelux?

5. Combien d'avions la Belgique affecte-t-elle à la permanence QRA sur les bases de Florennes et de Kleine Brogel? Quel était leur nombre avant l'entrée en vigueur de l'accord de coopération Benelux?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 20 avril 2017, à la question n° 1110 de monsieur le député Veli Yüksel du 22 mars 2017 (N.):

1. En 2016, 22 incidents aériens ont été rapportés pour lesquels les avions *Quick Reaction Alert* (QRA) ont reçu cinq fois l'ordre de décoller et d'effectuer une interception. La nature de ces cinq incidents était à chaque fois une perte de communication radio entre un avion civil et le centre de contrôle du trafic aérien civil.

2. a) À la date du 30 mars 2017, sept incidents aériens ont été rapportés pour lesquels le QRA a décollé deux fois.

b) La nature des deux incidents était une perte de communication radio avec le centre de contrôle de trafic aérien civil

c) Dans les deux cas, les avions QRA belges ont décollé de la base de Florennes. Le premier incident du 7 mars 2017 a débuté dans l'espace aérien belge et s'est poursuivi en Grande-Bretagne.

d) Le deuxième incident du 10 mars 2017 a nécessité un transfert d'autorité des avions QRA du *National Governmental Authority* (NGA) belge vers le NGA néerlandais à la frontière belgo-néerlandaise afin de permettre une interception de l'avion suspect à l'est d'Eindhoven. L'avion a alors été escorté par les avions QRA jusqu'à la frontière britannique par précaution.

3. Jusqu'à présent il n'a pas été question de menace terroriste. Si une menace terroriste devait se présenter, les avions QRA pourraient être utilisés dans l'espace aérien Benelux sous les ordres du NGA de l'espace aérien dans lequel l'avion suspect se trouve. Le *Transfer of Authority* (ToA) du QRA s'effectue à la frontière des nations. Le NGA donnera les ordres d'exécution des actions tactiques aux pilotes QRA via le centre de contrôle de défense aérienne de son pays.

4. La permanence QRA est assurée 24 heures sur 24, sept jours sur sept durant toute l'année. Avant le 1^{er} janvier 2017, la Belgique mettait deux pilotes de permanence QRA toute l'année.

Sinds 1 januari 2017 wordt deze QRA-permanentie voor het volledige Benelux luchtruim verzekerd door twee piloten en dit op basis van een rotatie van vier maanden tussen België en Nederland.

Gemiddeld moet België dus elk jaar twee piloten leveren gedurende zes maanden voor deze QRA-permanentie. Deze QRA permanentie wordt verzekerd op basis van een interne rotatie tussen de basis van Florennes en deze van Kleine-Brogel.

5. België zet twee (+ één reserve) F-16 in tijdens de periodes van QRA permanentie, gedurende 6 maanden per jaar sinds de samenwerking, vóór deze gedurende het ganse jaar.

DO 2016201715407

Vraag nr. 1111 van de heer volksvertegenwoordiger Elio Di Rupo van 22 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Europa van de Defensie.

Op de vergadering van 6 maart 2017 van de ministers van Buitenlandse Zaken van de Europese Unie werd er besloten dat er een klein Europees militair hoofdkwartier zou worden opgericht dat alle militaire en civiele operaties in het veld zal moeten aansturen. Die voorziening zal worden ingepast in de militaire EU-staf, die al meer dan 15 jaar in Brussel is gevestigd.

Er wordt al lang onderhandeld over zo een hoofdkwartier, dat hopelijk een eerste stap is in de richting van een geïntegreerder Europees defensiebeleid.

1. Welke initiatieven zal uw departement de komende maanden ontwikkelen om zich steeds meer in te zetten voor een geïntegreerder Europees defensiebeleid?

2. Welke rol zal uw departement spelen bij dat nieuwe initiatief voor de oprichting van een Europees militair hoofdkwartier in Brussel?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 21 april 2017, op de vraag nr. 1111 van de heer volksvertegenwoordiger Elio Di Rupo van 22 maart 2017 (Fr.):

1. Defensie neemt deel en zal blijven deelnemen in de verschillende EU-fora aan de gedachtewisselingen over de Europese defensiesamenwerking.

2. Op 6 maart laatsleden hebben de ministers van Buitenlandse Zaken van de Europese Unie en hun collega's van Defensie besloten om een EU MPCC (*Military Planning and Conduct Capability*) op te richten.

Depuis le 1^{er} janvier 2017, cette permanence QRA est assurée pour l'ensemble de l'espace aérien du Benelux par deux pilotes sur base d'une rotation de quatre mois entre la Belgique et les Pays-Bas.

En moyenne, la Belgique doit donc fournir deux pilotes de permanence QRA pendant six mois par an. Cette permanence QRA est assurée sur base d'une rotation interne entre la base de Florennes et celle de Kleine-Brogel.

5. La Belgique fournit deux (+ un réserve) F-16 lors des périodes de permanence QRA, pendant six mois par an depuis la collaboration, avant celle-ci pendant toute l'année.

DO 2016201715407

Question n° 1111 de monsieur le député Elio Di Rupo du 22 mars 2017 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

L'Europe de la Défense.

Lors d'une réunion des ministres des Affaires étrangères de l'Union européenne, le 6 mars 2017, il a été décidé de créer un "micro QG" militaire européen qui sera chargé de gérer toutes les opérations militaires et civiles sur le terrain. Cette structure sera logée au sein de l'état-major qui est déjà basé en Belgique depuis plus de 15 ans.

L'idée de ce QG fait l'objet de tractations depuis longtemps et constitue, on peut l'espérer, un premier pas vers une Défense européenne plus intégrée.

1. Quelles initiatives votre département compte-t-il prendre dans les mois à venir afin de continuer et d'accroître cette voie d'une Europe de la Défense plus intégrée?

2. Comment votre département compte-t-il s'intégrer dans cette nouvelle initiative de création d'un QG militaire européen à Bruxelles?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 21 avril 2017, à la question n° 1111 de monsieur le député Elio Di Rupo du 22 mars 2017 (Fr.):

1. La Défense participe et continuera à participer à différents fora de l'UE pour échanger des idées sur la coopération européenne de Défense.

2. Le 6 mars dernier, les ministres des Affaires étrangères de l'Union européenne et leurs collègues de la Défense ont décidé de créer l'EU MPCC (*Military Planning and Conduct Capability*).

Deze zal verantwoordelijk zijn voor de planning en het beheer van non-executieve GVDB (Gemeenschappelijk Veiligheids- en Defensie Beleid) missies en operaties.

De MPCC zal daarbij in de eerste plaats gebruik maken van bestaande middelen binnen EU structuren.

De lidstaten zullen gevraagd worden een bijkomend klein aantal officieren ter beschikking te stellen.

Defensie bestudeert of het hierop kan ingaan, rekening houdend met de gevraagde profielen en de beschikbare middelen.

DO 2016201715450

Vraag nr. 1113 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 23 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Nieuwe studies van het wetenschappelijk en technologisch onderzoeksprogramma van Defensie voor het boekjaar 2017.

De Ministerraad verleent op uw voorstel toestemming voor de nieuwe studies van het wetenschappelijk en technologisch onderzoeksprogramma van Defensie voor het boekjaar 2017.

Defensie organiseert een wetenschappelijk en technologisch meerjarenonderzoeksprogramma dat op strategische doelstellingen steunt en zich ontwikkelt langs een beperkt aantal onderzoeksassen in het domein van defensie en veiligheid.

Het onderzoeksprogramma bevat in totaal 73 studies. Het zal worden uitgevoerd in verschillende onderzoekscentra van Defensie (Koninklijke Militaire School, Defensielaboratoria, enz.) en in het Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis, in samenwerking met de universiteiten in België en in het buitenland.

Kunt u een precieze lijst bezorgen van de geplande acties in het kader van dit programma? Met welke partners, volgens welk tijdpad en met welk budget wordt er gewerkt?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 21 april 2017, op de vraag nr. 1113 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 23 maart 2017 (Fr.):

De lijst met de studies die deel uitmaken van het wetenschappelijk en technologisch onderzoek van Defensie bevindt zich in bijlage.

Celui-ci sera responsable du planning et de la gestion des missions et opérations non-exécutives du PSDC (Politique de Sécurité et de Défense Commune).

Pour ce faire, le MPCC utilisera tout d'abord les moyens existant au sein des structures de l'UE.

Les Etats membres seront sollicités afin de mettre à disposition un petit nombre supplémentaire d'officiers.

La Défense étudie si elle peut y prendre part, tenant compte des profils demandés et des moyens disponibles.

DO 2016201715450

Question n° 1113 de monsieur le député Gautier Calomne du 23 mars 2017 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Les nouvelles études du programme de recherche scientifique et technologique de la Défense pour l'exercice 2017.

Sur votre proposition, le Conseil des ministres a approuvé les nouvelles études du programme de recherche scientifique et technologique de la Défense pour l'exercice 2017.

La Défense organise un programme pluriannuel de recherche scientifique et technologique qui se base sur des objectifs stratégiques et se développe le long d'un nombre limité d'axes de recherches dans le domaine de la Défense et de la Sécurité.

Il comporte un total de 73 études et sera réalisé dans différents centres de recherches de la Défense (École royale militaire, laboratoires de la Défense, etc.) et au sein du Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire, en synergie avec les institutions universitaires belges et étrangères.

Pourriez-vous communiquer la liste exacte des actions prévues dans le cadre dudit programme, les partenaires de travail, le calendrier des travaux ainsi que les budgets mobilisés?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 21 avril 2017, à la question n° 1113 de monsieur le député Gautier Calomne du 23 mars 2017 (Fr.):

La liste des études qui cadrent dans le programme de recherche scientifique et technologique de la Défense figure en annexe.

Elke studie staat onder de leiding van een studiedirecteur, over het algemeen een professor van de Koninklijke Militaire School.

Sommige studies worden gerealiseerd door organiek personeel van het onderzoekscentrum waartoe de studiedirecteur behoort.

De studies nemen over het algemeen een periode van vier jaar in beslag.

Voor 2017 zijn de volgende budgetten in plaats gesteld:

a) het bedrag van de kredieten van Defensie voor het programma 2017 (73 studies) belooft 4.426.000 euro, waarvan 582.000 euro voor 11 nieuwe op te starten studies.

b) daar dient men 131.000 euro aan toe te voegen van de dotatie voor het Koninklijk Legermuseum, voor de studies die daar worden uitgevoerd.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201715638

Vraag nr. 1128 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 03 april 2017 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Kosten voor de deelname aan wapenbeurzen.

Op uw site staat te lezen dat u in september 2015 samen met de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, Jan Jambon, DSEI heeft bezocht, een wapensalon dat om de twee jaar in Londen plaatsvindt. De Belgische Marine-component was er eveneens aanwezig om haar nieuwe patrouilleschip voor te stellen.

1. Wat was het doel van dat bezoek? Gaat u regelmatig naar dergelijke bijeenkomsten? Aan welke andere salons of ontmoetingen met de militaire industrie hebt u als minister deelgenomen?

2. Welke andere vertegenwoordigers van de Belgische overheid waren er ook aanwezig?

3. Welke contacten werden er specifiek met de vertegenwoordigers van de militaire industrie gelegd en met welk doel gebeurde dat?

Chaque étude est placée sous la direction d'un directeur d'étude, généralement un professeur de l'École royale militaire.

Certaines études sont réalisées par le personnel organique du centre de recherche auquel appartient le directeur d'étude.

Les études s'étalent généralement sur une période de quatre ans.

Pour 2017, les budgets mobilisés se présentent comme suit:

a) le montant des crédits de Défense pour le programme 2017 (73 études) est de 4.426.000 euros, dont 582.000 euros pour les 11 nouvelles études à démarrer;

b) à cela s'ajoute 131.000 euros de la dotation du Musée Royal de l'Armée et d'Histoire Militaire, pour les études qui y sont réalisées.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201715638

Question n° 1128 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 03 avril 2017 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Le coût de la participation aux salons d'armement.

Comme l'annonce votre site, en septembre 2015, le ministre de la Sécurité et de l'Intérieur Jan Jambon et vous-même étiez présents à DSEI, un salon d'armes à Londres qui a lieu tous les deux ans. La marine belge était également présente pour présenter son nouveau navire de patrouille.

1. Quel était le but de cette visite? Participez-vous régulièrement à ce type de rencontres? Quels ont été les autres salons ou rencontres avec l'industrie militaire auxquels vous avez participé en tant que ministre?

2. Quels représentants des autorités belges étaient encore présents à cette occasion?

3. Quels contacts ont été fait précisément avec les représentants de l'industrie militaire et dans quels buts?

4. Wat was het kostenplaatje van dat bezoek, met name de kosten voor de deelname van de ministers en hun attachés, de kosten voor het Belgische leger en alle andere extra onkosten?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 18 april 2017, op de vraag nr. 1128 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 03 april 2017 (Fr.):

1. en 3. De (in principe) tweejaarlijkse DSEI (*Defence and Security Equipment International*) beurs is een belangrijke beurs in Europa in dit domein waar ook de Belgische industrie onder impuls van Agoria een grote stand heeft waar meerdere bedrijven zich aan hun potentiële klanten voorstellen.

De aanwezigheid van de minister van Defensie is een steun voor de Belgische bedrijven die deelnemen en was niet bedoeld voor gesprekken met de Belgische of buitenlandse industrie.

In antwoord op de parlementaire vraag nr. 1054 van mevrouw Barbara Pas, werd de lijst van alle buitenlandse dienstverplaatsingen van minister van Defensie gepubliceerd (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 109). Zoals u kunt vaststellen was dit de tot nu toe enige deelname aan een dergelijk evenement.

2. Ik verwijs naar de website van Agoria over DSEI 2015 waar u kunt zien welke andere federale en regionale ministers aanwezig geweest zijn.

4. Voor de kosten van de zending verwijs ik eveneens naar het antwoord op de parlementaire vraag nr. 1054 van mevrouw Barbara Pas.

Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij

DO 2016201714894

Vraag nr. 189 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 21 februari 2017 (Fr.) aan de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij:

Loterij. - Werkingsuitgaven.

Het Londense onderzoekscentrum *GamblingCompliance* heeft onlangs een vergelijkend onderzoek uitgevoerd bij 13 Europese loterijen. In het kader van dit onderzoek werden de exploitatiecijfers geanalyseerd.

4. Quels ont été les coûts de la visite, à savoir la visite des ministres et leurs attachés, le coût pour l'armée belge et tous les autres frais supplémentaires?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 18 avril 2017, à la question n° 1128 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 03 avril 2017 (Fr.):

1. et 3. Le DSEI (*Defence and Security Equipment International*), qui se tient (en principe) tous les deux ans, est un salon important en Europe dans ce domaine. Sous l'impulsion d'Agoria, l'industrie belge y a un grand stand où plusieurs entreprises se présentent à leur clientèle potentielle.

La présence du ministre de la Défense est un soutien pour les sociétés belges qui participent et n'avait pas pour but de dialoguer avec l'industrie belge ou étrangère.

En réponse à la question parlementaire n° 1054 de madame Barbara Pas, une liste qui reprend toutes les missions à l'étranger du ministre de la Défense (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 109) a été publiée. Comme vous pouvez le constater, ceci était jusqu'à présent la seule participation du ministre à un tel événement.

2. Je vous renvoie au site web d'Agoria concernant le DSEI 2015, sur lequel vous pourrez voir quels ministres fédéraux et régionaux étaient présents.

4. Pour les coûts de la mission, je vous renvoie également à la réponse à la question parlementaire n° 1054 de madame Barbara Pas.

Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale

DO 2016201714894

Question n° 189 de monsieur le député Vincent Scourneau du 21 février 2017 (Fr.) à la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale:

Loterie. - Dépenses de fonctionnement.

Le centre d'études *GamblingCompliance* basé à Londres vient de réaliser une étude comparative auprès de 13 loteries européennes. Les chiffres d'exploitation y ont été analysés.

Er werd een rangschikking opgesteld op basis van de verhouding tussen de werkingsuitgaven en de bruto-ontvangsten. België bekleedt daarin de op een na laagste plaats met 42,5 % aan werkingsuitgaven. De Britse loterij bekleedt de eerste plaats met 18 % aan werkingsuitgaven.

Het tweede beoordelingscriterium is het bedrag dat de loterij aan de Staat of aan verenigingen schenkt. Bij de Britse loterij gaat het om 82 % van haar bruto-ontvangsten, tegenover 57,6 % in België.

Als we kijken naar het aantal inwoners per land, schenkt de Belgische loterij 28,4 euro per inwoner, terwijl het gemiddelde van de 12 andere loterijen 52,30 euro per inwoner bedraagt.

Kunt u bevestigen dat de bekendgemaakte statistieken juist zijn? Kunt u, indien dit het geval is, een saneringsplan overleggen om deze situatie recht te zetten?

Antwoord van de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij van 24 april 2017, op de vraag nr. 189 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 21 februari 2017 (Fr.):

Er werd me bevestigd dat het rapport van *GamblingCompliance* waarnaar u verwijst, besteld werd door de Groupe Ardent, een privé kansspeloperator uit het Luikse. Noch mijn kabinet, noch de Nationale Loterij werden door *GamblingCompliance* gecontacteerd in het kader van het opstellen van dit rapport.

We stellen ons vragen met betrekking tot de methodologie die door de opstellers van het rapport werd gebruikt om aan te tonen dat de Nationale Loterij, volgens hen, geen goede resultaten neerzet.

Ten eerste zegt dit rapport niets over de criteria die werden gebruikt voor de keuze van de bedrijven waarmee de Nationale Loterij vergeleken wordt.

Het enige in aanmerking genomen criterium is het onderscheid tussen openbare operator en privéoperator. Dit kan een goede vergelijkingsbasis zijn, maar dan had men zich moeten afvragen of deze organisaties effectief kunnen vergeleken worden gelet op de verschillen qua aard en omvang van de markt, qua regelgevende context die de markt bepaalt waarop deze organisaties actief zijn en of een soortgelijke vergelijking met bedrijven die wel min of meer gelijkaardig zijn tot verschillende conclusies zou zijn gekomen.

Ten tweede is de periode die in aanmerking is genomen om deze vergelijking te maken, namelijk een jaar, te kort om er conclusies, tendensen over de operationele uitgaven en de verhouding tussen *Gross Gaming Revenue* (GGR = verschil tussen het totaal inzetbedrag en de uitbetaalde winsten) en andere indicatoren uit af te leiden.

Un classement en fonction du pourcentage des dépenses de fonctionnement par rapport aux recettes brutes révèle que la Belgique est la deuxième plus mal classée avec 42,5 % de frais de fonctionnement. La loterie la mieux cotée est anglaise avec 18 % de frais de fonctionnement.

Le deuxième critère d'évaluation est la contribution donnée à l'État ou aux associations. La loterie anglaise reverse 82 % des recettes brutes contre 57,6 % en Belgique.

Si l'on ramène cette rétribution aux nombres d'habitants dans le pays considéré, 28,4 euros par habitant a été reversé par la loterie belge alors que la moyenne des 12 autres loteries est de 52,30 euros par habitant.

Pouvez-vous confirmer la véracité des statistiques publiées? Dans l'affirmative, pourriez-vous fournir un plan d'assainissement afin de corriger cette situation?

Réponse de la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale du 24 avril 2017, à la question n° 189 de monsieur le député Vincent Scourneau du 21 février 2017 (Fr.):

Il m'a été confirmé que le rapport de *GamblingCompliance* auquel vous faites référence a été commandé par le Groupe Ardent, opérateur privé de jeux de hasard de la région liégeoise. Ni mon cabinet, ni la Loterie Nationale n'ont été contactés par *GamblingCompliance* dans le cadre de la rédaction de ce rapport.

Nous nous posons des questions quant à la méthodologie utilisée par les rédacteurs de ce rapport afin de démontrer que la Loterie Nationale n'est pas, selon eux, une société performante.

Premièrement, le rapport ne dit rien sur les critères retenus pour choisir les entreprises avec lesquelles la Loterie Nationale est comparée.

Le seul critère retenu est la distinction entre opérateur public et opérateur privé. C'est peut être une bonne base de comparaison mais il eut fallu se demander si ces organisations peuvent effectivement faire l'objet d'une comparaison vu la différence de nature et de taille du marché, du contexte réglementaire qui caractérise chacun des marchés sur lesquels opèrent ces organisations et si une telle comparaison avec des sociétés plus ou moins semblables arriverait à des conclusions différentes.

Deuxièmement, la période retenue pour effectuer cette comparaison, une année, est trop courte pour en tirer des conclusions, des tendances sur les dépenses opérationnelles et la relation entre le *Gross Gaming Revenue* (GGR = différence entre les mises et les gains) et d'autres indicateurs.

Ten derde levert het rapport geen enkele analyse over de beperkingen van allerlei aard waaraan de kansspelen in België zijn onderworpen, noch over de schaalvoordelen die gerealiseerd worden door de privéoperatoren, die hun kansspelen ontwerpen en exploiteren op en voor verschillende dragers en segmenten en op verschillende plaatsen, noch over de tijd dat de spelen in exploitatie blijven nadat de investeringen betaald zijn, enz.

Ten vierde vormt het feit dat het enige criterium dat in aanmerking is genomen om de efficiëntie van een organisatie te meten de eigendomsvorm van de kansspeloperator is (publiek versus privé), een simplistische visie op een complexere realiteit. De soort regulering die van toepassing is op de kansspelen heeft immers een impact op de functionering en de prestaties van de operator. Deze reguleringsintensiteit komt helemaal niet aan bod in het rapport.

We zijn van oordeel dat indien men een objectievere vergelijking wilt maken, men loterijen had moeten vergelijken die opereren op een markt die gelijkaardig is en min of meer dezelfde omvang heeft.

Onderstaande tabel, die dateert van november 2015, bevat cijfergegevens van de MECN-studie (*Media Entertainment Consulting Network*) en vergelijkt de gerealiseerde omzet in functie van het BBP per inwoner voor een groot aantal loterijen (er werden er 97 bestudeerd). Hieronder staan de cijfers voor een beperkter aantal gelijksoortige loterijen.

Troisièmement, le rapport ne fournit aucune analyse sur les restrictions de toute nature auxquelles sont soumis les jeux de hasard en Belgique, ni sur les économies d'échelle des opérateurs privés qui conçoivent et exploitent leurs jeux de hasard sur et pour différents supports, segments et en des lieux différents, ni sur la durée d'exploitation des jeux lorsque les investissements ont été payés, etc.

Quatrièmement, le fait de prendre en considération comme seul critère la forme de la propriété (public versus privé) de l'opérateur de jeux de hasard afin de mesurer l'efficacité de telle ou telle organisation est une vision simpliste d'une réalité plus complexe. En effet, la nature de régulation relative aux jeux de hasard a un impact sur le fonctionnement et la performance des opérateurs. Cette intensité n'est nullement reflétée dans le rapport.

Nous estimons que pour procéder à une comparaison plus objective, il eut convenu de comparer des loteries dans un contexte de marché similaire et de plus ou moins même taille.

Le tableau ci-dessous reprend les données chiffrées de l'étude *Media and Entertainment Consulting Network* (MECN) datant de novembre 2015 et qui compare le chiffre d'affaires réalisé rapporté au PIB par habitant pour un grand nombre de loteries (97 ont été étudiées). Nous reprenons ci-dessous les chiffres pour un nombre limité de loteries similaires.

Verkoop in % t.o.v. inkomen per capita/ <i>Ventes en % par rapport revenu per capita</i>	2014
Gemiddelde/ <i>Moyenne</i>	0,34
Loterie Luxembourgeoise	0,25
Swisslos	0,26
Loterie Nationale Loterij	0,33
Westlotto	0,25
Nederlandse Staatsloterij	0,13
Postcode loterij	0,1
De Lotto	0,05

Deze tabel toont aan dat de Nationale Loterij het niet minder goed doet dan andere vergelijkbare loterijen (Westlotto (D), Swisslos (CH), enz.) en ook niet minder goed dan het globale gemiddelde van de 97 geanalyseerde loterijen.

Ce tableau montre que la Loterie Nationale ne fait pas moins bien que les autres loteries comparables (Westlotto (D), Swisslos (CH), etc.) ni davantage moins bien que la moyenne globale des autres 97 loteries analysées.

Ook op het vlak van de operationele kosten kan uit de MECN-studie afgeleid worden dat de Nationale Loterij het niet minder goed doet dan de andere vergelijkbare loterijen. De verhouding tussen de exploitatiekosten en de inkomsten bedraagt in 2014 gemiddeld 6,9 % voor de Nationale Loterij.

Volgens diezelfde studie bedraagt deze verhouding voor vergelijkbare loterijen zoals Westlotto, Swisslos en De Lotto respectievelijk 5,7 %, 7,1 % en 20 %.

Bovendien valt er op te merken dat de *GamblingCompliance*-studie de aan de verkooppunten uitbetaalde commissies meerekent in de operationele kosten.

Voor de Nationale Loterij vertegenwoordigen deze kosten 82,5 miljoen euro, zijnde 14,8 % van de GGR. Voor Camelot vertegenwoordigen deze kosten 10,2 % van de GGR. Dit alleen al vertekent het beeld met 5 % van de GGR. Tot slot is het moeilijk aanvaardbaar om deze commissies te beschouwen als een exploitatiekost.

DO 2016201715253

Vraag nr. 192 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 13 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij:

Nationale Loterij. - Verdeling van de tussenpersonen van haar distributienet over de segmenten.

In het antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 176 van 16 december 2016 (*Schriftelijke vragen en antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 104) verwees u naar het antwoord op een identieke mondelinge vraag (nr. 15862, *Integraal Verslag*, Kamer, 2016-2017, CRIV 54 COM 567) dat u in de commissie voor de Financiën en de Begroting had gegeven op 18 januari 2017.

Beide vragen zijn inderdaad identiek, maar ik had gehoopt dat u in het kader van de schriftelijke vraag (die vóór de mondelinge vraag werd ingediend) ook een volledig antwoord zou verstrekken voor het derde punt: "Welk percentage van het totaal aantal dagbladhandelaars behoort tot de segmenten zes en zeven?"

Aussi sur les coûts opérationnels, il peut être déduit de l'étude MECN que la Loterie Nationale ne fait pas moins bien que les autres loteries comparables; le rapport entre les coûts d'exploitation et les revenus, est, en moyenne, de 6,9 % en 2014 pour la Loterie Nationale.

Selon cette même étude, ce rapport s'établit pour des loteries comparables telles que WestLotto, Swisslos et De Lotto à, respectivement, 5,7 %, 7,1 % et 20 %.

En complément aux remarques ci-dessus, il convient de noter que l'étude *GamblingCompliance*, en ce qui concerne la notion de coûts opérationnels, reprend dans ceux-ci les commissions payées aux points de vente.

Pour la Loterie Nationale, ces coûts représentent 82,5 millions d'euros ou 14,8 % du GGR. Pour Camelot, ils représentent 10,2 % GGR. Cela biaise déjà l'image avec 5 % de GGR. Finalement, il est difficilement acceptable de considérer ces commissions comme un coût d'exploitation.

DO 2016201715253

Question n° 192 de monsieur le député Marco Van Hees du 13 mars 2017 (Fr.) à la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale:

Loterie Nationale. - Ventilation des segments d'intermédiaires.

En réponse à ma question écrite n° 176 du 16 décembre 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, nr. 104) vous indiquez avoir déjà répondu à une question orale identique (n° 15862, *Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2016-2017, CRIV 54 COM 567) en commission Finances et Budget le 18 janvier 2017.

Les deux questions sont en effet identiques, mais j'espérais que la réponse à la question écrite (envoyée avant la question orale) aurait permis de remédier au caractère incomplet de la réponse orale concernant le point 3 de ma demande: "Quelle part de la population totale de librairies représentent les segments 6 et 7?"

In uw antwoord op de mondelinge vraag stelde u dat er een duidelijk onderscheid moet worden gemaakt tussen de verkooppunten: supermarkten, bpost, tankstations, superettes, krantenwinkels. U vermeldde dat het nieuwe systeem gunstig is voor de dagbladhandelaars, die oververtegenwoordigd zijn in de segmenten van de Nationale Loterij met de hoogste verkoopcijfers voor de loterijproducten - de segmenten 1 tot 5 - en ondervertegenwoordigd in de segmenten 6 en 7. U gaf aan dat het aantal dagbladhandelaars die vóór de invoering van de nieuwe vergoedingsregeling de contractueel vastgelegde drempel waartoe ze zich verbonden hadden niet haalden, gering was ten opzichte van het geheel van de verkooppunten. U herhaalde dat het over segment 7 ging, terwijl de meeste dagbladhandelaars in de segmenten 1 tot 5 vallen, en over minder dan 4%.

Ik wil u dan ook de onderstaande vragen stellen, waarop ik een volledig antwoord hoop te mogen ontvangen.

1. Hoe is het aantal verkooppunten (supermarkten, bpost, tankstations, superettes, krantenwinkels, enz.) in absolute cijfers en procentueel verdeeld over de zeven segmenten van de Nationale Loterij?

2. Zelfde vraag, maar enkel voor de dagbladhandelaars (die producten van de Nationale Loterij verkopen).

Antwoord van de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij van 24 april 2017, op de vraag nr. 192 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 13 maart 2017 (Fr.):

Gezien de competitieve markt waarin de Nationale Loterij zich bevindt en de commerciële aard van deze gegevens die onder het zakegeheim vallen, laat de Nationale Loterij mij weten dat het hen niet opportuun lijkt om deze commerciële gegevens openbaar te maken.

DO 2016201715376

Vraag nr. 196 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Griet Smaers van 16 maart 2017 (N.) aan de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij:

Realisaties 2016 (MV 16563).

Deze regering heeft nog belangrijke uitdagingen voor de boeg om de begroting op koers te houden. Graag had ik inzicht bekomen in de meest recente begrotingscijfers gelet op het afsluiten van 2016 en de wijzigende inflatie en groeivoorzichten.

En effet, dans votre réponse orale, vous indiquez: "Il importe de bien différencier les points de vente: supermarchés, bpost, stations-essence, supérettes, librairies. Le nouveau système est bénéfique à ces dernières, puisqu'elles sont surreprésentées dans les segments de la Loterie Nationale aux chiffres d'affaires les plus rentables - c'est-à-dire les segments allant de 1 à 5 - et sous-représentées dans les segments 6 et 7. Le nombre de librairies qui avant la mise en place du nouveau système de rémunération, n'atteignaient pas le seuil contractuel auquel elles s'étaient engagées est faible par rapport à l'ensemble des points de vente. Je le répète: il s'agit du segment 7, alors que la plupart des librairies se situent dans les segments 1 à 5. On parle ici de moins de 4 %."

Je vous soumetts donc les questions suivantes en attendant une réponse complète.

1. Pouvez-vous donner la ventilation du nombre de points de vente (supermarchés, bpost, stations-essence, supérettes, librairies, etc.), en chiffres absolus et pourcentages, selon les sept segments définis par la Loterie Nationale?

2. Pouvez-vous donner la même ventilation pour les seuls marchands de journaux (vendant les produits de la Loterie Nationale)?

Réponse de la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale du 24 avril 2017, à la question n° 192 de monsieur le député Marco Van Hees du 13 mars 2017 (Fr.):

Eu égard à l'aspect concurrentiel du marché dans lequel évolue la Loterie et compte tenu du caractère commercial des données en question qui relèvent du secret des affaires, la Loterie Nationale m'indique qu'il ne lui paraît pas opportun de rendre publiques les données demandées.

DO 2016201715376

Question n° 196 de madame la députée Griet Smaers du 16 mars 2017 (N.) à la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale:

Réalisations 2016 (QO 16563).

Le gouvernement devra encore relever des défis importants pour maintenir sa trajectoire budgétaire. L'année 2016 étant clôturée, je voudrais connaître les chiffres les plus récents en matière budgétaire compte tenu de l'évolution de l'inflation et des prévisions de croissance.

1. Hoeveel bedroegen de uitgaven in 2016? Zou het mogelijk zijn een update te bekomen van de vereffeningskredieten in 2016 op basis van de meest recente cijfers?

2. Wat was de gerealiseerde besparing door de redesign in 2016?

3. Wat waren de middelen in 2016? Zou het mogelijk zijn een update te bekomen van de middelen in 2016 op basis van de meest recente cijfers?

4. Wat was het vorderingensaldo in 2015 en 2016 voor de gezamenlijke overheid en per entiteit? Wat zijn de ramingen voor 2017 en 2018?

5. Wat was het structurele vorderingensaldo in 2015 en 2016? Wat zijn de ramingen voor 2017 en 2018?

6. Wat was het structurele primaire vorderingensaldo in 2015 en 2016? Wat zijn de ramingen voor 2017 en 2018?

Antwoord van de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij van 18 april 2017, op de vraag nr. 196 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Griet Smaers van 16 maart 2017 (N.):

1. Voor 2016, op basis van de ramingen begin februari 2017, bedroegen de vereffeningskredieten, exclusief het krediet dat bestemd is voor de financiering van de Europese Unie, 106.404 miljoen euro. De uiteindelijke realisaties bedroegen 103.323 miljoen euro. Dit bedrag omvat ook interestlasten, aankoop van effecten en aflossingen.

2. In de eindejaarsraming van mid-januari 2017, alsook in de algemene toelichting bij de begrotingsopmaak 2017, werd uitgegaan voor 2016 van 15 miljoen euro extra niet-fiscale ontvangsten en 10 miljoen euro als onverdeelde ESR-correctie (Europees stelsel van nationale en regionale rekeningen), hetgeen een rendement van de redesign betekent van 25 miljoen euro. Het spreekt voor zich dat het evenwel onmogelijk is om de opbrengsten/besparingen uit de redesign specifiek af te zonderen.

3. Op basis van het rapport van het Monitoringcomité van maart laatstleden worden de fiscale ontvangsten, na aftrek van de fiscale afdrachten, in ESR geraamd op 53.577 miljoen euro. De niet-fiscale ontvangsten worden in ESR geraamd op 4.164 miljoen euro. Dit geeft een totaal geraamd bedrag aan middelen van 57.741 miljoen euro in ESR.

1. À quel montant les dépenses se sont-elles élevées en 2016? Serait-il possible d'actualiser les montants liquidés en 2016 au titre de crédits de liquidation sur la base des chiffres les plus récents?

2. Quelle économie le *redesign* a-t-il permis de réaliser en 2016?

3. À quel montant les moyens se sont-ils élevés en 2016? Serait-il possible d'actualiser les moyens dont l'État a disposé en 2016 sur la base des chiffres les plus récents?

4. À quel montant le solde de financement s'est-il élevé en 2015 et 2016 pour l'ensemble des pouvoirs publics et par entité? Quelles sont les projections pour 2017 et 2018?

5. À quel montant le solde de financement structurel s'est-il élevé en 2015 et 2016? Quelles sont les projections pour 2017 et 2018?

6. À quel montant le solde de financement structurel primaire s'est-il élevé en 2015 et 2016? Quelles sont les projections pour 2017 et 2018?

Réponse de la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale du 18 avril 2017, à la question n° 196 de madame la députée Griet Smaers du 16 mars 2017 (N.):

1. Pour 2016, sur la base des estimations de début 2017, les crédits de liquidation, à l'exclusion du crédit destiné au financement de l'Union européenne, s'élevaient à 106.404 millions euros. Les réalisations finales s'élevaient à 103.323 millions euros. Ce montant comprend également les charges d'intérêt, l'achat de titres et les remboursements.

2. Dans l'estimation de fin d'année de mi-janvier 2017, ainsi que dans l'exposé général de la confection du budget 2017, le budget table pour 2016 sur 15 millions euros de recettes non fiscales supplémentaires et 10 millions euros de correction SEC (système européen des comptes nationaux et régionaux) non ventilée, ce qui représente un rendement du *redesign* de 25 millions euros. Il va de soi qu'il est néanmoins impossible de séparer spécifiquement les recettes/économies du *redesign*.

3. Sur base du rapport du Comité de monitoring du 10 mars dernier, les recettes fiscales, après déductions des transferts fiscaux, sont estimées à 53.577 millions euros en termes SEC. Les recettes non fiscales sont estimées à 4.164 millions euros en termes SEC. Cela résulte en des moyens globaux estimés à 57.741 millions euros en termes SEC.

4. Op basis van de gegevens van het Instituut voor de Nationale Rekeningen van oktober 2016 vertoont het vorderingensaldo voor de gezamenlijke overheid voor 2015 een tekort van 2,5 % van het bbp. Voor entiteit I ligt het tekort op 2,3 %. De federale overheid tikte af op een tekort van 2,4 %, terwijl de sociale zekerheid een boni liet optekenen van 0,1 %. Entiteit II sloot 2015 af met een tekort van 0,2 % van het bbp. De Regio's realiseerden een tekort van 0,3 %, terwijl de lokale overheid een overschot behaalde van 0,1 %.

Voor 2016 raamt het Monitoringcomité van maart 2017 het tekort voor de gezamenlijke overheid op 2,6 %. Het saldo kan als volgt opgesplitst worden per entiteit en deelentiteit:

- entiteit I: -2,6 %;
- entiteit II: -0,1 %;
- ° Gemeenschappen en Gewesten: -0,2 %;
- ° lokale overheid: 0,1 %.

Voor 2017 raamt het Monitoringcomité van maart 2017 het vorderingensaldo voor de gezamenlijke overheid, vóór maatregelen, op een tekort van 1,8 %. Dit tekort is als volgt opgesplitst:

- entiteit I: -1,6 %;
- entiteit II: -0,2 %;
- ° Gemeenschappen en Gewesten: -0,2 %;
- ° lokale overheid: 0,0 %.

In het kader van de discussies rond het stabiliteitsprogramma 2017-2020 zal de regering beslissen welk traject dient genomen te worden voor 2018.

5. Het structurele vorderingensaldo van de gezamenlijke overheid voor 2015 wordt door het Monitoringcomité van maart 2017 geraamd op een tekort van 2,3 %. Dit cijfer vertrekt van een vorderingensaldo van -2,5 % waarbij de impact van de cyclische weerslag (-0,5 %) en de *one-offs* (0,3 %) wordt geneutraliseerd.

Voor 2016 raamt het Monitoringcomité een tekort van 2,0 %. Dit cijfer vertrekt van een vorderingensaldo van -2,6 % waarbij de impact van de cyclische weerslag (-0,6 %) en de *one-offs* (0,0 %) wordt geneutraliseerd.

Voor 2017 wordt het structureel tekort geraamd op 1,3 %. Dit cijfer vertrekt van een vorderingensaldo van -1,8 % waarbij de impact van de cyclische weerslag (-0,5 %) en de *one-offs* (0,0 %) wordt geneutraliseerd.

Voor 2018 kan verwezen worden naar de cijfers uit de algemene toelichting van de begroting 2017.

4. Sur la base des données de l'Institut des Comptes Nationaux d'octobre 2016, le solde de financement de l'ensemble des pouvoirs publics était estimé à -2,5 % du PIB pour 2015. Le déficit de l'entité I s'élevait à 2,3 %. Le déficit du pouvoir fédéral s'est établi à 2,4 % tandis que la sécurité sociale présentait un boni de 0,1 %. L'entité II clôturait 2015 avec un déficit de 0,2 % du PIB. Les Régions ont réalisé un déficit de 0,3 %, tandis que le pouvoir local a réalisé un excédent de 0,1 %.

Pour 2016, le Comité de monitoring de mars 2017 estimait le déficit de l'ensemble des pouvoirs publics à 2,6 %. Le solde peut être ventilé comme suit par entité et entité fédérée:

- entité I: -2,6 %;
- entité II: -0,1 %;
- ° Communautés et Régions: -0,2 %;
- ° pouvoir local: 0,1 %.

Pour 2017, le Comité de monitoring de mars 2017 estime le solde de financement de l'ensemble des pouvoirs avant mesures à un déficit de 1,8 %. Ce déficit se ventile comme suit:

- entité I: -1,6 %;
- entité II: -0,2 %;
- ° Communautés et Régions: -0,2 %;
- ° pouvoir local: 0,0 %.

Dans le cadre des discussions sur le Programme de Stabilité 2017-2020, le gouvernement décidera de la trajectoire à retenir pour 2018.

5. Le Comité de monitoring de mars 2017 estimait le solde de financement structurel de l'ensemble des pouvoirs pour 2015 à un déficit de 2,3 %. Ce chiffre se fonde sur un solde de financement de -2,5 %, l'impact des retombées cycliques (-0,5 %) et des *one-offs* (0,3 %) étant neutralisé.

Pour 2016, le Comité de monitoring table sur un déficit de 2,0 %. Ce chiffre se fonde sur un solde de financement de -2,6 %, l'impact des retombées cycliques (-0,6 %) et des *one-offs* (0,0 %) étant neutralisé.

Pour 2017, le déficit structurel est estimé à 1,3 %. Ce chiffre se fonde sur un solde de financement de -1,8 %, l'impact des retombées cycliques (-0,5 %) et des *one-offs* (0,0 %) étant neutralisé.

Pour 2018, il peut être renvoyé aux chiffres de l'exposé général du budget 2017.

6. Het structurele primaire vorderingensaldo van de gezamenlijke overheid voor 2015 wordt door de FOD BB geraamd op een overschot van 0,7 % van het bbp, zijnde een structureel tekort van 2,3 % en geconsolideerde rentelasten ten belope van 3,0 %.

Voor 2016 kan het structurele primaire vorderingensaldo geraamd worden op een overschot van 0,7 %, zijnde een structureel tekort van 2,0 % en geconsolideerde rentelasten ten belope van 2,7 %.

Voor 2017 kan het structurele primaire vorderingensaldo geraamd worden op een overschot van 1,2 %, zijnde een structureel tekort van 1,3 % en geconsolideerde rentelasten ten belope van 2,5 %.

Voor 2018 zullen de cijfers geactualiseerd worden in het kader van de discussie rond het volgende rapport van het Monitoringscomité.

**Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol
en de Nationale Maatschappij der Belgische
spoorwegen**

DO 2016201713321

**Vraag nr. 1942 van mevrouw de
volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van
29 november 2016 (N.) aan de minister van
Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de
Nationale Maatschappij der Belgische
spoorwegen:**

Het proefproject met de Sandite-trein.

Midden oktober 2016 is Infrabel gestart met een proefproject op de lijnen 50 en 60, om een oplossing te bieden aan het adhesieprobleem. Dit probleem stelt zich vooral tijdens de herfst en de winter, wanneer er bladeren op de sporen vallen, maar ook bij regen en ijs.

Hierdoor krijgen de stalen wielen van de trein onvoldoende grip op de stalen spoorstaven, wat vooral problemen geeft op plaatsen met hellingen. Ook op lijn 60 (Dendermonde-Brussel) stelt zich dit probleem, namelijk ter hoogte van Zellik.

Infrabel is nu gestart met het inzetten van een nieuwe Sandite-trein. Deze speciale trein brengt een mengeling van gel, zandkorrels en minuscule roestvaststalen korrels (Sandite) op de sporen aan, net voor en achter de stopplaatsen. Hierdoor kunnen treinen makkelijker stoppen en opnieuw optrekken.

1. Hoelang zal dit proefproject lopen?

6. Le solde de financement primaire structurel de l'ensemble des pouvoirs publics pour 2015 est estimé par le SPF BCG à un excédent de 0,7 % du PIB, à savoir un déficit structurel de 2,3 % et des charges d'intérêt consolidées de 3,0 %.

Pour 2016, le solde de financement primaire structurel peut être estimé à un excédent de 0,7 % du PIB, à savoir un déficit structurel de 2,0 % et des charges d'intérêt consolidées de 2,7 %.

Pour 2017, le solde de financement primaire structurel peut être estimé à un excédent de 1,2 %, à savoir un déficit structurel de 1,3 % et des charges d'intérêt consolidées de 2,5 %.

Pour 2018, les chiffres seront actualisés dans le cadre de la discussion sur le prochain rapport du Comité de monitoring.

**Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et
de la Société nationale des chemins de fer belges**

DO 2016201713321

**Question n° 1942 de madame la députée Goedele
Uyttersprot du 29 novembre 2016 (N.) au
ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et
de la Société nationale des chemins de fer belges:**

Le projet-pilote de "train Sandite".

À la mi-octobre 2016, Infrabel a démarré un projet-pilote sur les lignes 50 et 60 afin de résoudre le problème du manque d'adhérence. Ce problème se pose avant tout pendant l'automne et l'hiver, lorsque des feuilles tombent sur les voies, mais aussi en cas de pluie et de gel.

Ces éléments diminuent l'adhérence aux rails des roues en acier, ce qui cause surtout des problèmes dans les zones présentant des dénivelés. Ce problème se pose aussi sur la ligne 60 (Termonde-Bruxelles), notamment à hauteur de Zellik.

Infrabel vient de mettre en service un nouveau train, dit "train Sandite". Ce train spécial dépose sur les rails un mélange de gel, de grains de sable et de minuscules granules d'acier inoxydable (le "Sandite") juste avant et après les points d'arrêt. De ce fait, les trains peuvent s'arrêter et redémarrer plus facilement.

1. Quelle sera la durée de ce projet-pilote?

2. Hebt u reeds zicht op de eerste resultaten?
3. Wanneer wordt de evaluatie voorzien?
4. Zal dit geen hinder veroorzaken voor ander treinverkeer, aangezien dit telkens voor de ochtend- en avondspits wordt toegepast?
5. Welke criteria zijn voorzien om te beslissen of dit project geslaagd is en om dit verder uit te breiden?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 18 april 2017, op de vraag nr. 1942 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 29 november 2016 (N.):

1. Het proefproject liep van maandag 17 oktober 2016 tot en met woensdag 22 november 2016.
2. De eerste resultaten zijn positief.
3. De evaluatie wordt voorzien in 2017.
4. Neen, de ritten worden zodanig ingepland dat het normale treinverkeer geen hinder zal ondervinden.
5. De volgende criteria worden in rekening gebracht:
 - het aantal incidenten met vertraging omwille van gladde rails, tijdens de proefcampagne en de voorbije jaren;
 - de gegevens met betrekking tot de remkracht waarbij de treinstellen slipproblemen ondervinden, tijdens de proefcampagne en in 2015;
 - de ervaringen van de treinbestuurders, tijdens de proefcampagne en de voorbije jaren.

DO 2016201713849

Vraag nr. 1999 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 22 december 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De NMBS-parking in Roeselare.

Op 25 april 2014 opende in Roeselare een parking aan het station, uitgebaat door B-Parking, een dochteronderneming van de NMBS. Uit mijn schriftelijke vraag nr. 387 van 23 april 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 28) over dit onderwerp bleek dat de bezettingsgraad in het eerste jaar bijzonder laag was. De totale opbrengst per dag bedroeg 229 euro.

De doelstelling was om met de inkomsten de exploitatiekosten te dekken. In het eerste jaar is dit niet gelukt.

2. A-t-on déjà une idée de ses premiers résultats?
3. Quand prévoit-on de procéder à son évaluation?
4. Étant donné que le Sandite est déposé avant les heures de pointe du matin et du soir, cette opération ne va-t-elle pas freiner le reste du trafic ferroviaire?
5. En fonction de quels critères décidera-t-on de la réussite du projet-pilote et de son éventuelle extension?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 18 avril 2017, à la question n° 1942 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 29 novembre 2016 (N.):

1. Le projet pilote s'est déroulé du lundi 17 octobre 2016 au mercredi 22 novembre 2016 inclus.
2. Les premiers résultats sont positifs.
3. Il est prévu de procéder à son évaluation en 2017.
4. Non, les trajets seront planifiés de telle manière que le trafic ferroviaire normal ne soit pas entravé.
5. Les critères suivants seront pris en compte:
 - le nombre d'incidents ayant causé un retard à cause du manque d'adhérence des rails, pendant la phase pilote et les années précédentes;
 - les données concernant la puissance de freinage à laquelle les rames rencontrent des problèmes d'adhérence, pendant la phase pilote et en 2015;
 - les expériences des conducteurs de train, pendant la phase pilote et les années précédentes.

DO 2016201713849

Question n° 1999 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 22 décembre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le parking de la SNCB à Roulers.

Le 25 avril 2014, un parking exploité par B-Parking, une filiale de la SNCB, a été ouvert à proximité de la gare de Roulers. Il ressort de la réponse à ma question écrite n° 387 du 23 avril 2015 à ce sujet (*Questions et réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 28) que, la première année, le taux d'occupation du parking était particulièrement faible et que la totalité de ses recettes journalières s'élevait à 229 euros.

L'objectif visé était que ces recettes couvrent les charges d'exploitation, ce qui n'était pas le cas la première année.

1. Kan u de cijfers meedelen van het aantal auto's dat dagelijks de parking in- en uitrijdt voor 2015 en 2016 (gelieve de cijfers niet te clusteren maar het dagelijks aantal mee te delen, zowel voor de hoofdvraag als de deelvragen)?

a) Hoeveel bestuurders die binnenrijden zijn abonneementhouders?

b) Hoeveel bestuurders die binnenrijden blijven er minder dan één uur staan?

c) Hoe lang blijven de overige bestuurders staan? Gelieve te clusteren in categorieën per uur (1u tot 1u59min, 2u tot 2u59min, enz.).

2. Hoeveel bedraagt de totale opbrengst per dag van de parking, per maand sedert januari 2015 tot nu?

3. a) Welke maatregelen heeft de NMBS zelf genomen om de opbrengsten van de parking te verhogen?

b) Wat is het effect van deze maatregelen?

4. a) Welke maatregelen heeft de NMBS genomen in samenspraak met de stad Roeselare, vzw Centrumstraten of een andere stakeholder van de stad?

b) Welk effect hebben deze maatregelen gehad naar het aantal auto's in de parking toe?

c) Krijgt B-Parking compensaties voor de genomen maatregelen van de stad Roeselare, vzw Centrumstraten of een andere lokale stakeholder? Zo ja, kan u deze afspraken verduidelijken?

5. Zijn er plannen om de opbrengsten in de toekomst te verhogen? Zo ja, kan u deze meedelen? Wat is de timing hiervoor?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 18 april 2017, op de vraag nr. 1999 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 22 december 2016 (N.):

1. en 2. De parkingstrategie van de NMBS wordt bekeken op lange termijn. Wanneer er een parking gebouwd wordt, zal de capaciteit berekend worden over een periode van minimum tien jaar. Het is daarom normaal dat de bezettingsgraad van de nieuwe parkings tijdens de eerste jaren laag is en dit mettertijd zal evolueren. Evenals de vele andere factoren zullen meespelen, zoals het vervoersplan, de evolutie van het lokale mobiliteitsplan, de alternatieve mobiliteit, enz.

In 2015, hebben gemiddeld 170 gebruikers dagelijks geparkeerd in de parking van het station van Roeselare. De verdeling is als volgt: 43 % abonnees en 57 % occasionele gebruikers (beurtenkaarten en tickets).

1. Combien de voitures sont-elles entrées et sorties chaque jour du parking en 2015 et 2016 (sans agréger les chiffres et en indiquant les chiffres journaliers, tant pour la question principale que pour les sous-questions)?

a) Combien d'utilisateurs de ce parking y sont-ils abonnés?

b) Combien d'utilisateurs de ce parking y laissent-ils leur véhicule pendant moins d'une heure?

c) Combien de temps les autres utilisateurs y laissent-ils leur véhicule? Pouvez-vous agréger ces chiffres en catégories horaires (de 1h à 1h59, de 2h à 2h59 et ainsi de suite)?

2. À quel montant total les recettes journalières du parking s'élèvent-elles mensuellement depuis janvier 2015?

3. a) Quelles mesures la SNCB a-t-elle prises en vue d'augmenter les recettes du parking?

b) Quelle est l'incidence de ces mesures?

4. a) Quelles mesures la SNCB a-t-elle prises en concertation avec la ville de Roulers, l'ASBL *Centrumstraten* ou autre partie prenante de la ville de Roulers?

b) Quelle incidence ces mesures ont-elles exercé sur le nombre de voitures dans le parking?

c) B-Parking bénéficie-t-il de compensations pour les mesures qui ont été prises de la part de la ville de Roulers, de l'ASBL *Centrumstraten* ou de tout autre acteur local? Dans l'affirmative, pouvez-vous préciser les accords qui ont été conclus?

5. Existe-t-il des projets visant à augmenter les recettes? Dans l'affirmative, quels sont-ils et quel calendrier est-il prévu dans ce cadre?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 18 avril 2017, à la question n° 1999 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 22 décembre 2016 (N.):

1. et 2. La stratégie en matière de parking de la SNCB est examinée à long terme. Lors de la construction d'un parking, la capacité sera calculée sur une période de dix ans minimum. Il est dès lors normal que le taux d'occupation des nouveaux parkings soit faible durant les premières années et qu'il évolue au fil du temps. Tout comme de nombreux autres facteurs qui y contribueront également, le plan de transport, l'évolution du plan de mobilité locale, la mobilité alternative, etc.

En 2015, 170 usagers en moyenne ont garé leur voiture chaque jour dans le parking de la gare de Roulers. La répartition s'effectue comme suit: 43 % d'abonnés et 57 % d'usagers occasionnels (cartes d'accès et tickets).

In 2016, is het dagelijkse gemiddelde gestegen met 12 % tot 190 dagelijkse gebruikers, waarvan 37 % abonnees en 63 % occasionele gebruikers (beurtenkaarten en tickets).

Een minderheid bleef slechts minder dan één uur geparkeerd in de parking.

3. en 4. a) en b) De doelstelling om met de inkomsten de exploitatiekosten te dekken is niet een doelstelling per parking, maar wel op een globaal niveau. De kosten van een parkeergebouw zijn hoger dan dat van een parkeerterrein. Het business plan wordt over meerdere jaren berekend en de NMBS is ervan overtuigd dat de kosten zullen gedekt worden door de inkomsten.

De NMBS heeft meegewerkt aan de verschillende vragen van de stad om deel te nemen aan diverse marketing- en andere promotionele activiteiten (rommelmarkt, kerstmarkt, lang parkeren, enz.).

Het gevolg van deze samenwerking is een verhoging van de gemiddelde bezetting op de parking.

4. c) Nee, B-Parking krijgt hiervoor geen compensatie. Ze krijgt enkel compensaties voor de naam van de parking op de affiches of voor andere media.

5. Zoals andere parkeergebouwen zal de bezetting van de parking jaar na jaar verhogen.

DO 2016201713861

Vraag nr. 2000 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 22 december 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Mobile versie website voor tablets en smartphones.

In uw antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 726 van 17 september 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 48) zei u dat de NMBS werkt aan een mobiele versie van haar website. Deze moet aangepast zijn aan webbrowsers voor tablets en smartphones. Zoiets is absoluut geen overbodige luxe voor de NMBS.

En 2016, la moyenne quotidienne a augmenté de 12 %, pour atteindre 190 usagers quotidiens, dont 37 % d'abonnés et 63 % d'usagers occasionnels (cartes d'accès et tickets).

Une minorité n'est restée stationnée que moins d'une heure dans le parking.

3. et 4. a) et b) L'objectif de couvrir les coûts d'exploitation par les recettes ne constitue pas un objectif par parking, mais bien à un niveau global. Les coûts d'un bâtiment de parking sont plus élevés que ceux d'un terrain de parking. Le *business plan* est calculé sur plusieurs années, et la SNCB est convaincue que les coûts seront couverts par les recettes.

La SNCB a collaboré aux différentes requêtes de la ville afin de prendre part à diverses activités de marketing et promotionnelles (marché aux puces, marché de Noël, stationnement de longue durée, etc.).

Cette collaboration s'est traduite par une augmentation de l'occupation moyenne sur le parking.

4. c) Non, B-Parking ne reçoit aucune compensation à cet égard. Il obtient uniquement des compensations pour la mention du nom du parking sur les affiches ou pour d'autres médias.

5. Comme d'autres bâtiments de parking, l'occupation du parking augmentera d'année en année.

DO 2016201713861

Question n° 2000 de madame la députée Inez De Coninck du 22 décembre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Version mobile du site internet pour tablettes et smartphones.

Dans votre réponse à ma question écrite n° 726 du 17 septembre 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 48), vous m'aviez dit que la SNCB oeuvrait à l'élaboration d'une version mobile de son site internet. Celle-ci devait être adaptée aux navigateurs pour les tablettes et les smartphones, ce qui est loin d'être un luxe superflu pour la SNCB.

Reizigers consulteren de website immers frequent onderweg, om bijvoorbeeld te verifiëren wanneer en welke trein zij kunnen nemen, enz. Vandaag kan je de NMBS-website ook consulteren via smartphone of tablet, maar het formaat en de vormgeving is gericht op webbrowsers voor gewone computers. De regionale vervoersmaatschappijen hebben alle drie al zo'n mobiele variant van hun website.

1. Wanneer lanceert de NMBS de mobiele versie van haar website?

2. Wat is de verhouding in het toestelgebruik waarmee men naar de NMBS-website surft? Welke trend valt hierin te merken de laatste jaren?

3. Zijn er bijkomende functies, tools of mogelijkheden die de mobiele versie gaat bieden?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 18 april 2017, op de vraag nr. 2000 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 22 december 2016 (N.):

1. De NMBS beschikt sinds 2010 zowel over een mobiele website op *m.nmbs.be* als over mobiele applicaties. Beide richten zich op informatie over dienstregelingen en op verkoop. Momenteel werkt de NMBS aan een volledig nieuwe website waarbij de gebruiksvriendelijkheid voor de klant centraal staat. Een van de objectieven is dat deze nieuwe website volledig responsive zal zijn, wat betekent dat deze geoptimaliseerd zal zijn voor elk type scherm. De lancering van deze nieuwe website is voorzien tegen eind 2017.

2. Tot januari 2015 was het gebruik van de mobiele site beperkt. Vanaf dan begint het gebruik toe te nemen. Vanaf begin 2016 ziet de NMSB een grote groei van mobiele gebruikers. In de cijfers qua websitegebruik in 2016 ziet de NMBS de volgende verdeling:

- Desktop: 58 %
- Mobile: 34 %
- Tablet: 8 %

3. De volledige website zal responsive zijn zodat de functionaliteiten bij mobiel gebruik of gebruik op desktop dezelfde zullen zijn. De mobiele apps daarentegen laten wel toe om een meer gepersonaliseerde service te bieden door bijvoorbeeld gebruik te maken van de GPS-functie van de smartphone.

Il arrive en effet fréquemment que des voyageurs consultent le site internet durant leur trajet, par exemple pour vérifier à quelle heure ils peuvent prendre tel train, etc. S'il est aujourd'hui possible de consulter le site internet de la SNCB sur un smartphone ou une tablette, le format et le *design* sont toujours conformes aux exigences d'un ordinateur classique. Les trois sociétés de transport régionales proposent déjà une version mobile de leur site internet.

1. Quand la SNCB lancera-t-elle la version mobile de son site internet?

2. Quelle proportion représente chacun des différents types d'appareils utilisés pour consulter le site internet de la SNCB? Quelle tendance observe-t-on ces dernières années?

3. La version mobile offrira-t-elle des fonctionnalités, des instruments ou des possibilités supplémentaires?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 18 avril 2017, à la question n° 2000 de madame la députée Inez De Coninck du 22 décembre 2016 (N.):

1. Depuis 2010, la SNCB dispose aussi bien d'un site web mobile sur *m.sncb.be* que d'applications mobiles. Tant le site que les applications se concentrent sur des informations en matière d'horaires et de vente. La SNCB développe actuellement un site web entièrement neuf centré sur la convivialité pour le client. L'un des objectifs consiste à ce que ce nouveau site web soit intégralement responsive, ce qui signifie qu'il sera optimisé pour chaque type d'écran. Le lancement de ce nouveau site web est prévu pour la fin 2017.

2. Jusqu'en janvier 2015, l'utilisation du site mobile était limitée. Depuis lors, son utilisation commence à prendre de l'essor. Depuis début 2016, la SNCB observe une nette croissance d'utilisateurs mobiles. Au niveau des chiffres de 2016, la répartition en matière d'utilisation du site web s'effectue comme suit:

- Desktop: 58 %
- Mobile: 34 %
- Tablette: 8 %

3. L'ensemble du site web sera responsive, si bien que les fonctionnalités lors d'une utilisation mobile ou d'une utilisation sur desktop seront identiques. Les apps mobiles, en revanche, permettent d'offrir un service davantage personnalisé en utilisant, par exemple, la fonction GPS du smartphone.

DO 2016201713944

Vraag nr. 2017 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 05 januari 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Vierde spoorwegpakket.

Na meer dan drie jaar onderhandelen hebben de Europarlementsleden op 14 december 2016 de drie teksten (een verordening inzake de gunning van openbaredienstcontracten, een richtlijn over governance en een verordening betreffende de normalisatie van de rekeningen van de spoorwegen) die de politieke pijler en de pijler 'markten' van het vierde spoorwegpakket uitmaken, goedgekeurd.

Er wordt kritiek geuit op de gevolgen die dit spoorwegpakket zou hebben voor de kwaliteit van de openbare dienstverlening, met name wat het bestrijken van het grondgebied en de arbeidsomstandigheden betreft. Ik denk onder meer aan de overname van het personeel bij een overdracht tussen operatoren.

Ik had graag uw standpunt en analyse gekend met betrekking tot het vierde spoorwegpakket en de gevolgen ervan voor de Belgische spoorwegen.

1. Gaat België verder dan sommige lidstaten die de eerste twee pakketten slechts ten dele toepassen?

2. De technische pijler van het vierde spoorwegpakket werd in april aangenomen. Hoe staat het met de omzetting ervan in Belgisch recht?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 18 april 2017, op de vraag nr. 2017 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 05 januari 2017 (Fr.):

1. Eerst en vooral kan men enkel maar vaststellen dat er vaak verwarring wordt gecreëerd met betrekking tot de openstelling van het binnenlands reizigersvervoer voor de concurrentie zoals dit in de marktpijler van het vierde spoorwegpakket is voorzien.

Het is aangewezen om een onderscheid te maken tussen enerzijds, wat men *open access* noemt, en dat van kracht zal zijn voor de dienstregeling die ingaat op 14 december 2020 en dat elke spoorwegonderneming toelaat om een dienst voor het binnenlandse reizigersvervoer op te starten, en anderzijds de gunningsprocedure voor de toekenning van openbaredienstcontracten.

DO 2016201713944

Question n° 2017 de monsieur le député Denis Ducarme du 05 janvier 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le 4e paquet ferroviaire.

Après plus de trois ans de négociations, les députés européens ont adopté le 14 décembre 2016 les trois textes - un règlement sur l'attribution de contrats de service public, une directive sur la gouvernance et un règlement relatif à la normalisation des comptes des chemins de fer - constitutifs du pilier politique et du marché du quatrième paquet ferroviaire.

Certaines critiques portent sur les effets que ce paquet ferroviaire induirait sur la qualité des services publics, notamment en matière de couverture du territoire et sur les conditions de travail. Je pense notamment à la reprise du personnel lors d'un transfert entre opérateurs.

Je voudrais connaître votre position et votre analyse de ce quatrième paquet ferroviaire et les implications pour le rail belge.

1. La Belgique fait-elle mieux que certains États membres qui n'appliquent que partiellement les deux premiers paquets?

2. Le pilier technique du quatrième paquet ferroviaire a été adopté en avril, où en est sa transposition en droit belge?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 18 avril 2017, à la question n° 2017 de monsieur le député Denis Ducarme du 05 janvier 2017 (Fr.):

1. Tout d'abord, force est de constater qu'une confusion est souvent réalisée au sujet de l'ouverture à la concurrence du transport intérieur de voyageurs telle qu'elle est prévue par le quatrième paquet ferroviaire, pilier marché.

Il convient de distinguer, d'une part, ce que l'on appelle l'*open access*, qui sera effectif pour l'horaire de service démarrant le 14 décembre 2020 et qui permettra à toute entreprise ferroviaire d'initier les démarches afin de mettre en place un service de transport intérieur de voyageurs et, d'autre part, le processus d'attribution des contrats de service public.

Al zal het reizigersvervoer eind 2020 volledig geliberaliseerd zijn, toch behoudt de Staat de mogelijkheid om het openbaredienstcontract rechtstreeks te gunnen aan de operator van zijn keuze. Dit zal een contract zijn waarvan het economische evenwicht door de voormelde commerciële diensten niet ter discussie kan worden gesteld. Er is dus geen reden om aan te nemen dat de kwaliteit van de openbare diensten zou kunnen afnemen. Integendeel, er is voorzien dat de rechtstreekse gunning gepaard gaat met maatregelen die net bedoeld zijn om de prestaties van de operator van de openbare dienst te verbeteren.

Wat de personeelsovername bij een overdracht van operator betreft, gaat het om een keuze die wordt overgelaten aan de beoordeling van de lidstaten. Deze optie kan echter alleen worden ingeroepen, wanneer de staten beslissen om het openbaredienstcontract toe te kennen in het raam van een procedure van openbare aanbesteding.

Tot slot, en in tegenstelling tot enkele andere lidstaten die de Europese richtlijnen inzake het spoor slechts ten dele hebben geïmplementeerd, heeft België deze richtlijnen volledig in Belgisch recht omgezet en is er geen enkel beroep wegens niet-nakoming tegen België lopend.

2. De technische pijler van het vierde spoorwegpakket omvat twee richtlijnen met betrekking tot enerzijds, de spoorwegveiligheid (richtlijn 2016/798/EU), en anderzijds de interoperabiliteit van het spoorwegsysteem (richtlijn 2016/797/EU). Deze twee richtlijnen verplichten de lidstaten om deze uiterlijk tegen 16 juni 2019 om te zetten, of om, als ze beslissen om van deze termijn af te wijken, hun met redenen omklede beslissing tegen 16 juni 2020 aan de Europese Commissie te betekenen. Mijn administratie is momenteel bezig met de analyse die voorafgaat aan de omzetting van deze richtlijnen in de Spoorcodex. De redactie van het wetsontwerp tot wijziging van de Spoorcodex die deze richtlijnen zal omzetten, zal in de loop van dit jaar 2017 van start gaan.

DO 2016201713995

Vraag nr. 2028 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 11 januari 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De renovatie van de stationsbuurten in de Denderstreek.

1. De gemeente Buggenhout en de NMBS kwamen overeen om de Buggenhoutse stationsbuurt te renoveren.

Ainsi, bien que le transport de voyageurs s'en trouvera complètement libéralisé fin 2020, l'État conservera la faculté d'attribuer directement le contrat de service public à l'opérateur de son choix, contrat dont l'équilibre économique ne pourra être remis en question par lesdits services commerciaux. Il n'y a donc pas lieu de penser que la qualité des services publics pourrait diminuer. Au contraire, il est prévu que l'attribution directe soit accompagnée de mesures visant justement à améliorer les performances de l'opérateur de service public.

Concernant la reprise du personnel lors d'un transfert d'opérateur, il s'agit d'une option laissée à l'appréciation des États membres. Celle-ci ne pourrait toutefois être activée que dans le cas où les États décident d'attribuer le contrat de service public dans le cadre d'une procédure d'appel d'offres.

Enfin, contrairement à certains États membres qui n'ont que partiellement mis en oeuvre les directives européennes en matière ferroviaire, la Belgique a transposé pleinement ces dernières et n'est visée par aucun recours en manquement.

2. Le pilier technique du quatrième paquet ferroviaire comporte deux directives relatives, d'une part, à la sécurité ferroviaire (directive 2016/798/UE) et, d'autre part, à l'interopérabilité du système ferroviaire (directive 2016/797/UE). Ces deux directives imposent aux États membres de les transposer au plus tard pour le 16 juin 2019, ou, si elles notifient leur décision de proroger ce délai à la Commission européenne en exposant les motifs de leur décision, pour le 16 juin 2020. L'analyse préalable à la transposition de ces directives dans le Code ferroviaire est actuellement en cours au sein de l'administration. Le travail de rédaction du projet de loi modifiant le Code qui transposera ces directives commencera dans le courant de cette année 2017.

DO 2016201713995

Question n° 2028 de madame la députée Barbara Pas du 11 janvier 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La rénovation des abords des gares dans la région de la Dendre.

1. La commune de Buggenhout et la SNCB ont convenu de rénover les abords de la gare de Buggenhout.

a) Welke werken zijn concreet gepland?
b) Wat is de timing van het begin en het einde van de voorziene werken?

c) Wat zijn de geraamde kosten voor de NMBS voor deze renovatiewerken?

2. Ook het station van Dendermonde gaat aangepakt worden. Graag ook voor deze werken:

- a) een concreet overzicht van alle voorziene werken;
- b) de vooropgestelde timing van aanvang en voorzien einde van de werken;
- c) de geraamde kostprijs?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 18 april 2017, op de vraag nr. 2028 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 11 januari 2017 (N.):

1. a) Er is effectief, sinds 2010, een ondertekende samenwerkingsovereenkomst om de Buggenhoutse stationsbuurt te renoveren.

In deze samenwerkingsovereenkomst worden verschillende werkzaamheden bestudeerd. Dit betekent nog niet dat er een concreet engagement met een concrete timing is. De werkzaamheden omvatten een nieuwe onderdoorgang voor reizigers; de verhoging, het afwerken en inrichten van de perrons; het aanpassen van de fietsenstallingen en van de autoparking, de heraanleg van de openbare wegenis (met rioleringswerkzaamheden) en de sloop van het bestaande stationsgebouw.

b) en c) Zoals hiervoor gesteld is er nog geen concrete timing. Deze hangt af van de beschikbare middelen. Het is nog te vroeg om concrete data of cijfers te communiceren.

2. Er zijn gesprekken over de stationsomgeving van Dendermonde, maar de feitelijke werkzaamheden dienen nog verfijnd en ingepland te worden. Het is dan ook niet mogelijk om al een "concreet overzicht" te maken.

De NMBS plant ondertussen wel de opstart van een studie om de toegankelijkheid van de perrons te verbeteren en de perrons te vernieuwen. Deze studie houdt rekening met de krachtlijnen van het masterplan over de stationsomgeving, maar is niet afhankelijk van de werkzaamheden aan de stationsbuurt.

Omdat deze studie nog maar in opstartfase zit, is het voorbarig hier al een timing of een budget voor mee te delen.

a) Quels travaux concrets sont-ils prévus dans ce cadre?

b) Quel calendrier est-il établi (date de début et de fin des travaux)?

c) À quel montant le coût de ces travaux de rénovation est-il estimé pour la SNCB?

2. La gare de Termonde est également visée par cet accord. Concernant ces travaux, pouvez-vous fournir:

- a) un aperçu concret de l'ensemble des travaux prévus;
- b) le calendrier prévu du début et de la fin des travaux;
- c) le coût estimé des travaux?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 18 avril 2017, à la question n° 2028 de madame la députée Barbara Pas du 11 janvier 2017 (N.):

1. a) Il existe en effet, depuis 2010, un accord de coopération signé visant à rénover les environs de la gare de Buggenhout.

Divers travaux sont étudiés dans cet accord de coopération. Cela n'implique encore aucun engagement réel comprenant un calendrier concret. Les travaux comportent un nouveau couloir sous voies pour les voyageurs; le rehaussement, la finition et l'aménagement des quais; l'adaptation des dépôts pour vélos et du parking voitures, le réaménagement de la voirie publique (travaux d'égouttage inclus) et la démolition de l'actuel bâtiment de la gare.

b) et c) Comme énoncé précédemment, il n'existe encore aucun calendrier concret. Celui-ci dépend des moyens disponibles. Il est trop tôt pour communiquer des dates ou chiffres effectifs.

2. Des discussions sur les abords de la gare de Termonde sont en cours, mais les travaux réels doivent encore être peaufinés et planifiés. Il n'est dès lors pas possible de déjà dresser un "aperçu concret".

Entre-temps, la SNCB prévoit le lancement d'une étude afin d'améliorer l'accessibilité des quais et de renouveler les quais. Cette étude tient compte des lignes de force du *masterplan* sur les abords de gares, mais n'est pas tributaire des travaux effectués aux alentours de la gare.

Étant donné que cette étude se situe toujours en phase de lancement, il est prématuré de déjà communiquer un timing ou un budget à cet égard.

DO 2016201714067

Vraag nr. 2032 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 13 januari 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Het ontbreken van taalkaders.

Uit het jaarverslag 2015 van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) blijkt dat de Nationale Maatschappij voor de Belgische Spoorwegen (NMBS) nog steeds niet over een taalkader beschikt.

De laatste taalkaders voor de NMBS werden opgesteld bij koninklijk besluit van 1 december 1993. Dat koninklijk besluit werd vernietigd door een arrest van de Raad van State, afdeling Administratie, van 15 maart 1999 op verzoek van het Verbond van het Vlaams Overheidspersoneel (VVO), omdat de verdeling van de betrekkingen in de taalkaders niet over de hele lijn in overeenstemming was met het wezenlijk belang dat aan beide taalgroepen moet worden toegekend.

Uit antwoorden op meerdere parlementaire vragen werd in het verleden dikwijls geantwoord dat de NMBS bezig was met het voorbereiden van nieuwe taalkaders. Ook de verdeling van de vroegere NMBS in drie entiteiten zou voor moeilijkheden zorgen.

De VCT vermeldt in haar jaarverslag 2015 letterlijk: "Het gaat hier namelijk over een zware overtreding waarbij de ontstentenis van taalkaders de essentie zelf van de wet in vraag stelt".

In principe kan een administratie of dienst die over een taalkader moet beschikken, wettelijk gezien, niet werken indien zij niet over een geldig taalkader beschikt. De taalwetgeving is immers een wetgeving van openbare orde. Zonder taalkader kan in principe geen benoeming of bevordering worden verricht. De Raad van State heeft in het verleden meerdere benoemingen en bevorderingen vernietigd ingevolge een gebrek aan (geldige) taalkaders.

Een gebrek aan (geldige) taalkaders kan bijgevolg verstrekkende gevolgen hebben. In principe kan elke belanghebbende bij elke benoeming of bevordering in deze diensten naar de Raad van State stappen om deze (met gewaarborgd succes) aan te vechten.

1. Waarom heeft de NMBS (nog) geen taalkader?

DO 2016201714067

Question n° 2032 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 13 janvier 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - L'absence de cadres linguistiques.

Il ressort du rapport annuel 2015 de la Commission permanente de Contrôle linguistique (CPCL) que la Société nationale des chemins de fer belges (SNCB) ne dispose toujours pas de cadre linguistique.

Le dernier arrêté royal fixant les cadres linguistiques de l'Administration centrale de la SNCB, à savoir l'arrêté royal du 1er décembre 1993, a été annulé le 15 mars 1999 par un arrêt du Conseil d'État, Division Administration, suite à un recours de l'Organisation des fonctionnaires flamands VVO (Verbond van het Vlaams Overheidspersoneel), parce que la répartition des postes dans les cadres linguistiques n'était pas conforme sur toute la ligne à l'importance réelle qui doit être conférée à chacun des deux groupes linguistiques.

Il a été souvent répondu à des questions parlementaires posées dans le passé que la SNCB s'attelait à la préparation de nouveaux cadres linguistiques. La scission de l'ancienne SNCB en trois sociétés poserait également des problèmes.

Dans son rapport 2015, la CPCL précise qu'il s'agit "d'une infraction grave en ce que l'absence de cadres linguistiques met en cause l'essence même de la loi".

En principe, un service ou une administration qui doit être doté d'un cadre linguistique ne peut légalement fonctionner en l'absence de cadre linguistique valable. La législation linguistique est en effet une législation d'ordre public. En l'absence d'un cadre linguistique, aucune nomination ou promotion ne peut en principe intervenir. Le Conseil d'État a déjà annulé des nominations et des promotions à plusieurs reprises, dans le passé, en raison de l'absence de cadres linguistiques (valables).

L'absence de cadres linguistiques (valables) peut, dès lors, être lourde de conséquences. En principe, toute personne intéressée peut contester (et ses chances de succès sont garanties) chaque nomination ou chaque promotion dans les services en question devant le Conseil d'État.

1. Pourquoi la SNCB ne dispose-t-elle pas (encore) d'un cadre linguistique?

2. Hoe zag de taalverdeling van het personeel, tewerkgesteld bij de centrale administratie van de NMBS, er uit in 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015 en 2016 voor alle rangen (graag met verduidelijking van de titels van deze rangen)?

3. Hoe worden de vacante betrekkingen bij de NMBS ingevuld bij afwezigheid van een geldig taalkader?

4. Welke stappen zijn er in de vorige legislatuur genomen om er voor te zorgen dat de NMBS over een geldig taalkader zou beschikken?

5. Welke stappen zijn er tijdens de huidige legislatuur genomen om er voor te zorgen dat de NMBS over een geldig taalkader zou beschikken?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 18 april 2017, op de vraag nr. 2032 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 13 januari 2017 (N.):

In antwoord op de vraag van het geachte lid, heb ik de eer hem te verwijzen naar mijn antwoord op de schriftelijke vragen nr. 1093 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 69, blz. 100), nr. 1514 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 81, blz. 300 tot 302), nr. 559 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 53, blz. 309 tot 310) en op de mondelinge vraag nr. 8467, met hetzelfde onderwerp (*Integraal Verslag*, Kamer, 2016-2017, CRIV 54 COM 354).

DO 2016201714072

Vraag nr. 2033 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 16 januari 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Europese subsidies goederencorridors.

Op Europees niveau is het programma voor de uitbouw van de vervoersinfrastructuur, het Trans-Europees Vervoersnetwerk (TEN-T) afgesproken. Het financieel kader voor de uitbouw van het netwerk werd vastgelegd in een Europese verordening, de *Connecting Europe Facility* (CEF) met daarin een onderdeel met betrekking tot transport.

Het budget dat voorzien werd voor de transportsector bedraagt ongeveer 26 miljard euro. Het moet verdeeld worden onder alle transportmodi: wegvervoer, spoorwegen, maritiem, binnenwateren, luchtvervoer, en ook comoditeit, innovatie en logistiek komen aan bod.

2. Quelle était la répartition linguistique du personnel employé à l'administration centrale de la SNCB en 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015 et 2016, et ce, pour tous les rangs (veuillez préciser les titres de ces rangs)?

3. Comment les postes vacants à la SNCB sont-ils pourvus, en l'absence de cadre linguistique valable?

4. Quelles mesures ont-elles été prises au cours de la précédente législature pour veiller à ce que la SNCB dispose d'un cadre linguistique valable?

5. Quelles mesures ont-elles été prises au cours de la présente législature pour veiller à ce que la SNCB dispose d'un cadre linguistique valable?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 18 avril 2017, à la question n° 2032 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 13 janvier 2017 (N.):

En réponse aux questions de l'honorable membre, j'ai le plaisir de le renvoyer à ma réponse aux questions écrites n° 1093 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 69, p. 100), n° 1514 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 81, p. 300 à 302), n° 559 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 53, p. 309 à 310) et à la question orale n° 8467, portant sur le même sujet (*Compte rendu intégral*, Chambre, 2016-2017, CRIV 54 COM 354).

DO 2016201714072

Question n° 2033 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 16 janvier 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les subventions européennes en faveur des corridors de fret.

Le réseau transeuropéen de transport (RTE-T), programme de développement de l'infrastructure de transport au niveau européen, a fait l'objet d'un accord. Le cadre financier relatif au développement du réseau a été établi par un règlement européen, le mécanisme pour l'interconnexion en Europe (MIE), dont un volet est consacré au transport.

Le budget prévu pour le secteur du transport s'élève à environ 26 milliards d'euros, à répartir entre tous les modes de transport: le transport routier, ferroviaire, maritime, par voie de navigation intérieure, aérien ainsi que la comodité, l'innovation et la logistique sont pris en considération.

Voor spoorwegen dient het budget om ontbrekende schakels van het kernnetwerk van het TEN-T aan te leggen, flessenhalzen weg te werken en informatiesystemen voor een beter verkeersbeheer te ontwikkelen. Aangezien de Belgische corridors niet enkel voor goederenvervoer, maar vaak ook voor personenvervoer gebruikt worden, kan het heel interessant zijn om aanspraak te maken op de beschikbare subsidies. De deadline om projecten in te dienen is 7 februari 2017. In de zomer van 2017 wordt dan bekend gemaakt welke projecten in aanmerking komen.

1. Heeft ons land al enige projecten ingediend? Zo ja, wanneer werd de aanvraag ingediend? Zo neen, gaat ons land nog een aanvraag indienen? Voor welke projecten? Voor welk bedrag werden Europese subsidies gevraagd? Voor welk bedrag verwacht u subsidies te ontvangen?

2. Hoeveel Europese subsidies heeft België in het verleden aangevraagd voor investeringen in de goederencorridors? Hoeveel heeft ons land gekregen en wanneer?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 18 april 2017, op de vraag nr. 2033 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 16 januari 2017 (N.):

1. In oktober heeft de Europese Commissie een oproep tot projecten gelanceerd die op 7 februari 2017 is vertrokken. In samenwerking met mijn administratie hebben Infrabel, de NMBS en andere actoren van de spoorsector de mogelijkheid bestudeerd om nieuwe subsidieaanvragen in te dienen in het kader van deze oproep. Zodoende werden in het kader van de oproep tot projecten *Connecting Europe Facility* 2016 de volgende projecten ingediend:

- aansluiting van de droge haven van Athus op het Franse spoorwegnet;
- elektrificatie van de lijn Mol-Weert (langs Belgische zijde);
- *LoNofTs 2 - Low-Noise Freight Transport Solution*;
- *ETCS L2 track-side deployment on 2 cross border sections of the Core Network Corridors*;
- *deployment of ETCS Bsl3 L1+L2 on 57 HLE 13 locomotives - retrofit action to promote safety and cross-border transport*;
- *ETCS L1 Track-side deployment on 3 railway line sections of the Core Network Corridors in Belgium*;
- *ETCS L2 Track-side deployment on 5 railway line sections of the Core Network Corridors in Belgium*;
- *sharing of train tracking ETA information*;

En ce qui concerne le chemin de fer, le budget servira à aménager les chaînons manquants du réseau principal du RTE-T, à éliminer les goulets d'étranglement et à élaborer des systèmes d'information visant à améliorer la gestion du trafic. Étant donné que les corridors belges ne sont pas seulement destinés au transport de marchandises, mais aussi souvent au transport de voyageurs, il peut être très intéressant de bénéficier des subventions disponibles. Le délai de soumission des projets est le 7 février 2017. Les projets pris en considération seront publiés à l'été 2017.

1. La Belgique a-t-elle déjà introduit des projets? Dans l'affirmative, quand a-t-elle soumis une demande à cette fin? Dans la négative, entend-elle encore soumettre une demande et pour quels projets? À quel montant s'élèvent les subventions européennes demandées? Quel montant escomptez-vous recevoir?

2. Combien de subventions européennes la Belgique a-t-elle déjà demandées en vue d'investir dans les corridors de fret? De quel montant la Belgique a-t-elle bénéficié dans ce cadre et quand en a-t-elle bénéficié?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 18 avril 2017, à la question n° 2033 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 16 janvier 2017 (N.):

1. Au mois d'octobre la Commission européenne avait lancé un nouvel appel à projets qui s'est clôturé le 7 février 2017. Infrabel, la SNCB et les autres acteurs du secteur ferroviaire en collaboration avec mon administration ont étudié la possibilité d'introduire de nouvelles demandes de subsides dans le cadre de cet appel. Ce faisant, les projets suivants ont été introduits dans le cadre de l'appel à projets *Connecting Europe Facility* 2016:

- liaison du port sec d'Athus au réseau ferroviaire français;
- électrification de la ligne Mol-Weert (côté belge);
- *LoNofTs 2 - Low-Noise Freight Transport Solution*;
- *ETCS L2 track-side deployment on 2 cross border sections of the Core Network Corridors*;
- *deployment of ETCS Bsl3 L1+L2 on 57 HLE 13 locomotives - retrofit action to promote safety and cross-border transport*;
- *ETCS L1 Track-side deployment on 3 railway line sections of the Core Network Corridors in Belgium*;
- *ETCS L2 Track-side deployment on 5 railway line sections of the Core Network Corridors in Belgium*;
- *sharing of train tracking ETA information*;

- *deployment of ETCS Bsl3 L2 on 29 AM Quadruple motor units - retrofit action to promote safety and cross-border transport.*

Rekening houdend met de zeer beperkte budgettaire middelen die voor deze oproep beschikbaar zijn, zullen de projecten van de verschillende lidstaten bijzonder sterk in concurrentie met elkaar zijn.

2. In de loop van de laatste jaren hebben Infrabel en de NMBS in samenwerking met de FOD Mobiliteit en Vervoer talrijke subsidieaanvragen voor spoorprojecten ingediend, zowel voor reizigers- als voor goederenvervoer.

Sinds 2012 heeft de Commissie meerdere van deze aanvragen in overweging genomen. Dit was onder meer het geval voor drie aanvragen in verband met de aanwending van ETCS op de Europese corridors (23,6 miljoen euro) alsook twee aanvragen betreffende de afschaffing van overwegen op deze corridors (9,1 miljoen euro).

Subsidies werden ook verkregen voor grote infrastructuurprojecten, bv. voor de aanleg van de Schuman-Josaphat tunnel (33,9 miljoen euro) of de modernisering van de as Brussel-Luxemburg (35,5 miljoen euro).

Naast de projecten die onze openbare bedrijven hebben gerealiseerd, heeft de FOD Mobiliteit en Vervoer verschillende private ondernemingen die in de spoorsector actief zijn, geholpen om Europese subsidies te verkrijgen teneinde hun projecten te ontwikkelen.

DO 2016201714127

Vraag nr. 2036 van de heer volksvertegenwoordiger Paul-Olivier Delannois van 17 januari 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Sluiting van de voetgangersbrug van Allain over lijn 88A.

De voetgangersbrug van Allain over de spoorlijn 88A is al enige tijd gesloten.

Is dit een beslissing van de NMBS? Zo ja, wat is reden van de sluiting?

- *deployment of ETCS Bsl3 L2 on 29 AM Quadruple motor units - retrofit action to promote safety and cross-border transport.*

Compte tenu du budget très restreint disponible pour cet appel, la concurrence entre les projets des différents États membres sera particulièrement importante.

2. Au cours des dernières années, Infrabel et la SNCB, en collaboration avec le SPF Mobilité et Transports ont introduit de nombreuses demandes de subsides pour des projets ferroviaires concernant tant le transport de voyageurs que le transport de marchandises.

Depuis 2012, plusieurs de ces demandes ont été retenues par la Commission. Ce fut notamment le cas de trois demandes relatives au déploiement de l'ETCS sur les corridors européens (23,6 millions euros) ainsi que deux demandes concernant la suppression de passages à niveau sur ces mêmes corridors (9,1 millions euros).

Des subsides ont également été obtenus pour certains grands projets d'infrastructure tels que la construction du tunnel Schuman-Josaphat (33,9 millions euros) ou encore la modernisation de l'axe Bruxelles-Luxembourg (35,5 millions euros).

À côté des projets réalisés par nos entreprises publiques, le SPF Mobilité et Transports a également aidé plusieurs entreprises privées actives dans le secteur ferroviaire à obtenir des subventions européennes pour le développement de leurs projets.

DO 2016201714127

Question n° 2036 de monsieur le député Paul-Olivier Delannois du 17 janvier 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La fermeture de la passerelle d'Allain sur la ligne 88A.

La passerelle d'Allain se situant sur la ligne 88A est fermée depuis un certain temps.

Cette fermeture a-t-elle été décidée par la SNCB? Si tel est le cas, pour quelles raisons a-t-elle été fermée?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 18 april 2017, op de vraag nr. 2036 van de heer volksvertegenwoordiger Paul-Olivier Delannois van 17 januari 2017 (Fr.):

De toegang tot deze voetgangersbrug werd afgesloten om te vermijden dat voetgangers er nog gebruik van zouden kunnen maken. Dit kunstwerk is immers in zeer slechte staat (versleten borstwering, open inspectieput, voorspanbeton uit 1959, enz.).

DO 2016201714166

Vraag nr. 2044 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 18 januari 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Gevolgen van treinvertragingen voor de dienstroosters van treinbegeleiders.

Voor de NMBS verloopt de start van de winterperiode moeilijk. Treinreizigers krijgen namelijk te maken met defecte locomotieven, soms grote vertragingen, afgeschafte treinen, enz. Het jaar 2016 kan dus bezwaarlijk met een positieve noot afgesloten worden.

Toch zijn de treinreizigers niet de enigen die hiermee geconfronteerd worden: ook treinbegeleiders ondervinden er de gevolgen van.

Ik veronderstel dat de dagschema's en de treintrajecten van de treinbegeleiders vastliggen. Ik zou graag weten welke gevolgen een vertraging of afgeschafte trein heeft voor een treinbegeleider.

1. Wat zijn de gevolgen van een vertraging en/of afgeschafte trein voor het dienstrooster van een treinbegeleider? Moet hij de werkdag en het traject afmaken zoals die oorspronkelijk gepland waren?

2. Wat gebeurt er als een treinbegeleider met zijn vorige trein een grote vertraging oploopt en volgens zijn dienstrooster van trein moet veranderen? Zal deze laatste trein dan automatisch ook vertraging oplopen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 18 april 2017, op de vraag nr. 2044 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 18 januari 2017 (Fr.):

1. Het principe wil dat het geplande einduur van een dienst nageleefd wordt:

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 18 avril 2017, à la question n° 2036 de monsieur le député Paul-Olivier Delannois du 17 janvier 2017 (Fr.):

L'accès à cette passerelle a été condamné pour éviter tout passage piéton. En effet, cet ouvrage est en très mauvais état (garde-corps vétuste, chambre de visite ouverte, béton précontraint datant de 1959, etc.).

DO 2016201714166

Question n° 2044 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 18 janvier 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les conséquences des retards de train sur les horaires des accompagnateurs de train.

La SNCB connaît un début de période hivernale difficile. En effet, les navetteurs sont confrontés aux avaries des locomotives, aux retards parfois conséquents, aux annulations, etc. Pas facile donc de clôturer l'année 2016 avec une note positive.

Néanmoins, les navetteurs ne sont pas les seuls à subir la situation puisque les accompagnateurs de train sont également concernés.

J'imagine qu'un accompagnateur de train a une journée et un parcours bien déterminés. Lors d'un retard important ou de l'annulation d'un train, je souhaiterais savoir ce qu'il se passe pour l'accompagnateur concerné.

1. Quelles sont les conséquences des retards et/ou des annulations de train sur les horaires des accompagnateurs de train? Doivent-ils terminer la journée ainsi que le parcours initialement prévu?

2. Que se passe-t-il lorsqu'un accompagnateur de train accuse un retard important et qu'il doit, selon son horaire, changer de train? Ce dernier aura-t-il automatiquement du retard?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 18 avril 2017, à la question n° 2044 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 18 janvier 2017 (Fr.):

1. Le principe veut que l'heure de fin prévue d'une prestation soit respectée:

- wanneer er een trein met vertraging rijdt of geschrapt wordt en de treinbegeleider het einduur dreigt te overschrijden, dan moet hij contact opnemen met de permanentie (realtimeplanning). De personeelsleden van de permanentie zoeken dan een oplossing. Afhankelijk van de mogelijkheden zullen ze de begeleider vervangen door een andere;

- als er geen vervanging mogelijk is, of als dat geen zin heeft (bijvoorbeeld de treinbegeleider begeleidt zijn laatste trein naar zijn standplaats en er is geen andere mogelijkheid om de dienst sneller te beëindigen), dan wordt de bijkomende werktijd gevaloriseerd door een bijkomende bezoldiging.

2. De benadering is gelijkaardig: als de treinbegeleider door de permanentie in realtime vervangen kan worden, dan gebeurt dat ook. Indien niet, dan zet de treinbegeleider zijn geplande prestatie volgens dezelfde voorwaarden voort en zal hij dus het voorziene einduur overschrijden. Het boordpersoneel mag de trein immers niet op eigen initiatief verlaten.

Er bestaat een paritaire commissie die bijeenkomt om diensttijd-overschrijdingen te analyseren en te bespreken. Haar doel is om oplossingen voor de structurele problemen aan te reiken.

DO 2016201714168

Vraag nr. 2046 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 18 januari 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Elektronische sigaret in de trein.

De elektronische sigaret is volop in opmars. Het gebruik van e-sigaretten in de openbare ruimte is desalniettemin strikt verboden en kan worden beboet. Ik neem aan dat ook de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen daarmee te maken krijgt.

1. Is het verbod op e-sigaretten ook in de treinen van toepassing?

2. Bent u op de hoogte van overtredingen van dat verbod? Wat gebeurt er wanneer een reiziger een elektronische sigaret in de trein gebruikt? Staan er daar sancties op? Zo niet, zou het niet interessant zijn om die in te stellen?

- quand un train roule avec un retard ou est annulé et que l'accompagnateur risque de dépasser l'heure de fin, il doit contacter la permanence (planning real time). Les agents de la permanence cherchent alors une solution. Selon les possibilités, ils vont remplacer l'accompagnateur par un autre;

- si le remplacement n'est pas possible ou n'a aucun sens (exemple: l'accompagnateur accompagne son dernier train en direction de son dépôt et il n'y a pas d'autre moyen pour terminer la prestation plus rapidement), le temps de travail supplémentaire est valorisé par une rémunération complémentaire.

2. L'approche est semblable: si l'accompagnateur peut être remplacé par la permanence en real time, cela sera fait; sinon, selon les mêmes conditions, l'accompagnateur suit sa prestation prévue et dépassera donc l'heure de fin prévue. En effet, le personnel de bord ne peut pas quitter le train de sa propre initiative.

Il existe une commission paritaire qui se réunit afin d'analyser et de discuter des dépassements de prestation. Son objectif est d'apporter des solutions aux problèmes structurels.

DO 2016201714168

Question n° 2046 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 18 janvier 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La cigarette électronique à bord des trains.

La cigarette électronique est en plein essor dans notre société. Néanmoins, les e-cigarettes sont strictement interdites dans les lieux publics sous peine d'amende. J'imagine que la Société nationale des chemins de fer belges n'est pas épargnée par ce phénomène.

1. Qu'en est-il à bord des trains? L'interdiction de l'e-cigarette est-elle également d'application?

2. Avez-vous eu connaissance de cas de fraudes? Que se passe-t-il lorsqu'un navetteur utilise sa cigarette électronique à bord du train? Des sanctions sont-elles prévues? À défaut, ne serait-il pas intéressant d'en établir?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 18 april 2017, op de vraag nr. 2046 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 18 januari 2017 (Fr.):

1. Richtlijn 2014/40/EU van 3 april 2014 bepaalt dat "e-sigaretten worden gereguleerd, hetzij als geneesmiddel of als tabaksproducten".

Daarnaast werd op 17 november 2016 het koninklijk besluit van 28 oktober 2016 betreffende het fabriceren en het in de handel brengen van elektronische sigaretten gepubliceerd. De specifieke maatregelen voor elektronische sigaretten met nicotine zijn van toepassing sinds 17 januari 2017.

Zo worden e-sigaretten in België beschouwd als gelijkwaardig aan tabaksproducten. Daarom is het verbod om te roken in gesloten publieke ruimtes - dat in de wet van 22 december 2009 geformuleerd wordt - dus eveneens van toepassing.

2. De vervoersvoorwaarden van NMBS bepalen onder de verplichtingen van de reiziger dat het verboden is om te roken in alle afdelingen van de treinen en in de rookvrije ruimtes die deel uitmaken van het stationsdomein, zelfs indien andere reizigers hiermee instemmen.

Bij overtreding van het rookverbod stelt de treinbegeleider een vaststelling van overlast (document C173) op voor een bedrag van 25 euro, waarbij NMBS zich het recht voorbehoudt om vergoeding te eisen voor de schade die direct of indirect het gevolg is van dit type feiten, onverminderd de eventuele strafrechtelijke vervolgingen.

In 2016 werden er aan boord van de treinen 484 C173-documenten met betrekking tot het rookverbod opgesteld. Het detail per type sigaret (klassiek of elektronisch) of andere (pijp, enz.) is niet beschikbaar.

DO 2016201714205

Vraag nr. 2057 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 19 januari 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

AnGeLiC-studie. - Charleroi.

AnGeLiC is het letterwoord dat gevormd is met de namen van de vier steden waar de NMBS in 2018 een voorstedelijk treinaanbod (gewestelijk expresnet) zou willen aanbieden: Antwerpen, Gent, Luik en Charleroi.

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 18 avril 2017, à la question n° 2046 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 18 janvier 2017 (Fr.):

1. La directive 2014/40/UE du 3 avril 2014 stipule que "les cigarettes électroniques seront régulées en tant que produit médical ou produit du tabac".

Par ailleurs, l'arrêté royal du 28 octobre 2016 relatif à la fabrication et à la mise dans le commerce des cigarettes électroniques a été publié le 17 novembre 2016. Les mesures spécifiques aux cigarettes électroniques avec nicotine sont d'application depuis le 17 janvier 2017.

Ainsi, en Belgique, les e-cigarettes sont considérées comme un produit similaire aux produits du tabac. De ce fait, l'interdiction de fumer dans un lieu fermé accessible au public, - exprimée dans la loi du 22 décembre 2009 -, est donc aussi d'application.

2. Les conditions de transport de la SNCB stipulent, parmi les obligations du voyageur, qu'il est interdit de fumer dans tous les compartiments des trains et dans les espaces non-fumeurs dans l'enceinte de la gare, même avec le consentement des autres voyageurs.

En cas d'infraction à l'interdiction de fumer, un constat d'incivilité (document C173) est rédigé par l'accompagnateur de train pour un montant de 25 euros, la SNCB se réservant le droit de réclamer en outre l'indemnisation de son dommage direct ou indirect consécutif à ces types de faits, sans préjudice des poursuites pénales éventuelles.

En 2016, 484 documents C173 relatifs à l'interdiction de fumer ont été rédigés à bord des trains. Le détail par type de cigarette (classique ou électronique) ou autre (pipe, etc.) n'est pas disponible.

DO 2016201714205

Question n° 2057 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 19 janvier 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'étude AnGeLiC sur Charleroi.

AnGeLiC est l'acronyme issu du nom des quatre villes concernées par l'offre de réseau ferroviaire suburbaine (réseau express régional) que la SNCB souhaiterait mettre en place en 2018: Anvers, Gand, Liège et Charleroi.

Wat Charleroi betreft, komt er uit de studie een manco op het stuk van marketing, communicatie en integratie van de openbaarvervoernetten naar voren.

1. Welke maatregelen hebt u getroffen om dat probleem te verhelpen?

2. Welke financiële middelen zullen er geoormerkt worden voor die maatregelen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 18 april 2017, op de vraag nr. 2057 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 19 januari 2017 (Fr.):

1. en 2. De NMBS informeert me contact te hebben opgenomen met de stad Charleroi, net als met de drie andere steden: Antwerpen, Gent en Luik.

De NMBS preciseert dat het in het huidige stadium voorbarig is om te communiceren over de marketingaanpak die gehanteerd zal worden.

DO 2016201714266

Vraag nr. 2063 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van Mechelen van 20 januari 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

E-sigaret. - Verbodsborden.

Met de nieuwe regels rond de verkoop en het gebruik van de e-sigaret wordt een duidelijk kader geschetst. Net zoals voor gewone sigaretten is het gebruik van de e-sigaret in (afgesloten) publieke ruimtes verboden.

Blijkbaar is dat principe echter niet voor iedereen even duidelijk. Ik ontvang verschillende signalen dat er bijvoorbeeld op de trein geregeld discussies zijn tussen reizigers over de e-sigaret en het al dan niet toelaten ervan op de trein.

Misschien is het dan ook nuttig om naar aanleiding van de nieuwe regels rond de e-sigaret de verbodsborden op de trein aan te vullen met een verbodsbord waarbij ook de e-sigaret is opgenomen of minstens op de trein en in de stations duiding te geven dat het verbod ook geldt voor de e-sigaret.

Komt er een informatiecampaagne over de nieuwe regels met betrekking tot het gebruik van de e-sigaret?

En ce qui concerne Charleroi, l'étude démontre un manque en matière de marketing, de communication et d'intégration des réseaux.

1. Quelles mesures avez-vous prises pour remédier à cette problématique?

2. Quels sont les moyens financiers qui seront alloués à ces mesures?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 18 avril 2017, à la question n° 2057 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 19 janvier 2017 (Fr.):

1. et 2. La SNCB m'informe avoir pris des contacts avec la ville de Charleroi comme avec les trois autres villes, c'est-à-dire Anvers, Gand et Liège.

Au stade actuel, la SNCB précise qu'il est prématuré de communiquer sur l'approche marketing qui sera retenue.

DO 2016201714266

Question n° 2063 de monsieur le député Dirk Van Mechelen du 20 janvier 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les pictogrammes interdisant l'usage de la cigarette électronique.

Les nouvelles règles régissant la vente et l'utilisation de la cigarette électronique définissent un cadre précis. Comme pour la cigarette classique, l'usage de la cigarette électronique est interdit dans les espaces publics (fermés).

Ce principe ne semble toutefois pas être clair pour tous. Il me revient qu'à bord des trains par exemple, des discussions opposent régulièrement les voyageurs au sujet de l'usage autorisé ou non de la cigarette électronique.

À la suite des nouvelles règles définissant l'utilisation de la cigarette électronique, il serait dès lors peut-être opportun de compléter les pictogrammes d'interdiction de fumer affichés dans les trains par une référence à la cigarette électronique ou d'indiquer au moins dans les trains et dans les gares que l'interdiction de fumer s'étend à la cigarette électronique.

Organiserez-vous une campagne d'information sur les nouvelles règles relatives à l'usage de la cigarette électronique?

Zo ja, is in deze campagne ook voorzien in extra aandacht voor het verbod op het gebruik van de e-sigaret in publieke openbare ruimte in het algemeen en op de trein in het bijzonder?

Indien dit niet is voorzien, bent u bereid om in stations en op de trein extra aandacht daaraan te besteden, bijvoorbeeld door de opname van de e-sigaret op het verbodsteken?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 18 april 2017, op de vraag nr. 2063 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van Mechelen van 20 januari 2017 (N.):

Richtlijn 2014/40/EU van 3 april 2014 bepaalt dat "e-sigaretten worden gereguleerd, hetzij als geneesmiddel of als tabaksproducten".

Daarnaast werd op 17 november 2016 het koninklijk besluit van 28 oktober 2016 betreffende het fabriceren en het in de handel brengen van elektronische sigaretten gepubliceerd. De specifieke maatregelen voor elektronische sigaretten met nicotine zijn van toepassing sinds 17 januari 2017.

Zo worden e-sigaretten in België beschouwd als gelijkwaardig aan tabaksproducten. Daarom is het verbod om te roken in gesloten publieke ruimtes - dat in de wet van 22 december 2009 geformuleerd wordt - dus eveneens van toepassing.

De vervoersvoorwaarden van NMBS bepalen onder de verplichtingen van de reiziger dat het verboden is om te roken in alle afdelingen van de treinen en in de rookvrije ruimtes die deel uitmaken van het stationsdomein, zelfs indien andere reizigers hiermee instemmen.

Bij overtreding van het rookverbod stelt de treinbegeleider een vaststelling van overlast (document C173) op voor een bedrag van 25 euro, waarbij NMBS zich het recht voorbehoudt om vergoeding te eisen voor de schade die direct of indirect het gevolg is van dit type feiten, onverminderd de eventuele strafrechtelijke vervolgingen.

In 2016 werden er aan boord van de treinen 484 C173-documenten met betrekking tot het rookverbod opgesteld. Het detail per type sigaret (klassiek of elektronisch) of andere (pijp, enz.) is niet beschikbaar.

De NMBS heeft geen klachten van reizigers over dit verbod ontvangen en heeft ook geen kennis van eventuele conflicten tussen reizigers over dit onderwerp.

Zoals hierboven toegelicht, geldt in toepassing van de wet het rookverbod (trein en station) ook voor de elektronische sigaret.

Dans l'affirmative, la campagne insistera-t-elle en particulier sur l'interdiction de l'usage de la cigarette électronique dans les espaces publics en général et à bord des trains en particulier?

Dans la négative, êtes-vous disposée à attirer plus spécifiquement l'attention sur cette interdiction dans les gares et à bord des trains en représentant par exemple aussi la cigarette électronique sur les pictogrammes d'interdiction de fumer?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 18 avril 2017, à la question n° 2063 de monsieur le député Dirk Van Mechelen du 20 janvier 2017 (N.):

La directive 2014/40/UE du 3 avril 2014 stipule que "les cigarettes électroniques seront régulées en tant que produit médical ou produit du tabac".

Par ailleurs, l'arrêté royal du 28 octobre 2016 relatif à la fabrication et à la mise dans le commerce des cigarettes électroniques a été publié le 17 novembre 2016. Les mesures spécifiques aux cigarettes électroniques avec nicotine sont d'application depuis le 17 janvier 2017.

Ainsi, en Belgique, les e-cigarettes sont considérées comme un produit similaire aux produits du tabac. De ce fait, l'interdiction de fumer dans un lieu fermé accessible au public, - exprimée dans la loi du 22 décembre 2009 -, est donc aussi d'application.

Les conditions de transport de la SNCB stipulent, parmi les obligations du voyageur, qu'il est interdit de fumer dans tous les compartiments des trains et dans les espaces non-fumeurs dans l'enceinte de la gare, même avec le consentement des autres voyageurs.

En cas d'infraction à l'interdiction de fumer, un constat d'incivilité (document C173) est rédigé par l'accompagnateur de train pour un montant de 25 euros, la SNCB se réservant le droit de réclamer en outre l'indemnisation de son dommage direct ou indirect consécutif à ces types de faits, sans préjudice des poursuites pénales éventuelles.

En 2016, 484 documents C173 relatifs à l'interdiction de fumer ont été rédigés à bord des trains. Le détail par type de cigarette (classique ou électronique) ou autre (pipe, etc.) n'est pas disponible.

La SNCB n'a pas enregistré de plaintes de voyageurs concernant cette interdiction et n'a pas non plus connaissance de conflits éventuels entre des voyageurs à ce sujet.

Comme expliqué plus haut, en application de la loi, l'interdiction de fumer (train et gare) s'applique également à la cigarette électronique.

Het is onnodig om in de toekomst specifieke regels voor de elektronische sigaret te maken, noch om specifieke berichten te plaatsen aangezien het pictogram een algemeen rookverbod aangeeft. Net zoals dat niet het geval is voor sigaren of pijpen, wordt er ook voor elektronische sigaretten geen tekst of pictogram toegevoegd.

DO 2016201714310

Vraag nr. 2078 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 24 januari 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Noodnummer in de Brusselse stations.

De MIVB heeft onlangs de invoering van een 24/7 beschikbaar centraal telefoonnummer aangekondigd. Via dat nummer kunnen reizigers verdachte voorwerpen of louche gedrag op het hele MIVB-net melden.

Via het nummer 1707 treedt de reiziger in contact met callcentermedewerkers die speciaal zijn opgeleid om dergelijke oproepen te beantwoorden en die de informatie meteen aan de betrokken diensten overmaken.

De invoering van dat nummer herinnert aan het bestaande gratis noodnummer van de NMBS-Groep waarmee treinreizigers spelende kinderen op de sporen, graffiti-teurs, koperdieven, agressie enz. kunnen melden.

1. Welke middelen wendt de NMBS-Groep aan om reizigers te informeren over het bestaan van dat telefoonnummer? Hoeveel oproepen liepen er in 2015 en 2016 binnen? Hoeveel waren dat er in het Brusselse Gewest?

2. Zal de werking van dat noodnummer worden geëvalueerd?

3. In verschillende Brusselse stations is er een rechtstreekse aansluiting op het MIVB-netwerk, met name in de drie belangrijkste Brusselse stations (Brussel-Noord, Brussel-Zuid en Brussel-Centraal).

Kunt u in dat kader meedelen of de diensten van de NMBS en van de MIVB samenwerken als er iets verdachts wordt gemeld? Zijn er plannen voor de invoering van één enkel noodnummer (voor de MIVB en de NMBS) in de Brusselse stations?

Il n'est pas nécessaire d'aménager des règles spécifiques pour la cigarette électronique à l'avenir, ni d'afficher des messages spécifiques étant donné que le pictogramme signifie interdiction de fumer de manière générale. Au même titre que l'on n'ajoute pas de texte ou pictogramme supplémentaire pour le cigare ou la pipe, il en va de même pour la cigarette électronique.

DO 2016201714310

Question n° 2078 de madame la députée Françoise Schepmans du 24 janvier 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Numéro d'appel d'urgence dans les gares bruxelloises.

La STIB a annoncé récemment la création d'un numéro d'appel unique accessible 7 jours sur 7, 24 heures sur 24 qui permet aux voyageurs de signaler un objet ou un comportement suspect sur l'ensemble de son réseau.

En composant le numéro 1707, le voyageur est mis en relation avec un *call center* spécialement formé pour répondre à ces appels et qui transfèrera directement les informations aux services concernés.

Le lancement de ce numéro d'appel n'est pas sans rappeler l'existence du numéro d'urgence gratuit du Groupe SNCB permettant aux voyageurs de signaler des enfants jouant sur les voies, des tagueurs, des vols de cuivre, une agression, etc.

1. Quels sont les moyens que le Groupe SNCB met en oeuvre afin d'informer les voyageurs de l'existence de ce numéro d'appel? Pouvez-vous indiquer le nombre d'appels reçus entre 2015 et 2016? Combien en dénombre-t-on en région bruxelloise?

2. Est-ce qu'une évaluation de ce numéro d'appel d'urgence est prévue?

3. Plusieurs gares bruxelloises font partie de pôles de correspondance avec les réseaux de la STIB, c'est notamment le cas pour les trois principales gares bruxelloises (gare du Nord, gare du Midi et gare Centrale).

Dans ce cadre pouvez-vous indiquer s'il existe une coordination lors d'un signalement suspect entre les services de la SNCB et ceux de la STIB? Envisage-t-on d'utiliser un numéro d'appel d'urgence unique dans les gares bruxelloises (STIB et SNCB)?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 18 april 2017, op de vraag nr. 2078 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 24 januari 2017 (Fr.):

1. In de stations en treinen zijn groene stickers aangebracht met daarop het gratis oproepnummer van het *Security Operations Center* (SOC) van NMBS. NMBS organiseert frequent sensibiliseringscampagnes, zowel in de pers, via het uitdelen van folders als door middel van affiches.

Het aantal oproepen dat het SOC in 2015 en 2016 op het nummer 0800/30.230 ontving:

	Jaar/ <i>Année</i>		Totaal/ <i>Total</i>
	2015	2016	
Totaal/ <i>Total</i>	6 804	7 733	14 537

Details voor het Brussels Gewest:

	Jaar/ <i>Année</i>		Totaal/ <i>Total</i>
	2015	2016	
Totaal/ <i>Total</i>	684	819	1503

2. De werking van het noodnummer wordt constant gemonitord. NMBS stuurt haar preventiecampagnes en de acties van Securail op basis van de risicoanalyses die met name uitgevoerd worden op de oproepen die bij het SOC toekomen.

3. De *Corporate Security Service* van NMBS en de dienst *Fields Support* van de MIVB hebben een operationeel protocol gesloten dat de communicatie tussen hun oproepcentrales regelt. Elk incident dat verband houdt met de veiligheid van de reizigers en de stiptheid van het verkeer en dat een impact op het andere openbaar-vervoerbedrijf kan hebben, wordt zo snel mogelijk doorgegeven.

Er werd ook gedacht aan specifieke communicatiekanalen voor ernstige crises. Gezien het nationale karakter van het spoornet wordt een specifiek noodnummer voor de Brusselse stations niet overwogen.

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 18 avril 2017, à la question n° 2078 de madame la députée Françoise Schepmans du 24 janvier 2017 (Fr.):

1. Des *stickers* verts indiquant le numéro d'appels gratuit au *Security Operations Center* (SOC) de la SNCB sont apposés dans les gares et trains. La SNCB organise fréquemment des campagnes de sensibilisation dans la presse, via la distribution de dépliants ou encore par voie d'affichage.

Nombre d'appels reçus par le SOC en 2015 et 2016 sur le 0800/30.230:

Détails pour la Région Bruxelloise:

2. Le fonctionnement du numéro d'urgence fait l'objet d'un monitoring constant. La SNCB oriente ses campagnes de prévention et les actions de Securail en fonction des analyses de risques réalisées notamment sur la base des appels arrivant au SOC.

3. Le *Corporate Security Service* de la SNCB et le service *Fields Support* de la STIB ont conclu un protocole d'accord opérationnel réglant la communication entre leurs centraux d'appels. Chaque incident lié à la sécurité du personnel et des voyageurs et à la régularité du trafic, qui peut avoir un impact sur l'autre société de transport en commun, est communiqué dans les plus brefs délais.

Des canaux spécifiques de communication sont également prévus en cas de crise grave. Vu la spécificité du réseau ferroviaire au niveau national, la création d'un numéro d'appel d'urgence spécifique pour les gares bruxelloises n'est pas envisagée.

DO 2016201714314

Vraag nr. 2081 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 24 januari 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - In 2016 geïnde boetes.

De aanwezigheid van treinbegeleiders op de trein is niet onnuttig. Ze kunnen immers zwartrijders bij de kraag vatten en beboeten. Uit eerdere statistieken blijkt evenwel dat er een verschil bestaat tussen de eerste en de tweede klas, dat wellicht mee te verklaren valt door het feit dat er in eerste klas minder zitplaatsen zijn dan in tweede klas.

In diezelfde statistieken hebben we bij de bedragen die via een formulier C170 werden geïnd bovendien een post getiteld 'andere' aangetroffen. Onder die categorie vallen bijvoorbeeld boetes voor roken in de toiletten of het bekladden van tafeltjes.

1. Kunt u de cijfers voor 2016 meedelen? Is het verschil tussen eerste en tweede klas nog altijd even uitgesproken?

2. Bestaat de categorie 'andere' nog steeds? Zo ja, welk bedrag aan boetes vertegenwoordigt ze?

3. Hoeveel reizigers werden er beboet omdat ze hun abonnement niet bij zich hadden? Hoeveel kregen er een terugbetaling?

4. Beschikt u over statistieken en/of cijfers met betrekking tot de boetes die onbetaald bleven doordat de betrokkene een valse identiteit opgaf?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 18 april 2017, op de vraag nr. 2081 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 24 januari 2017 (Fr.):

Omdat de cijfers voor 2016 nog niet beschikbaar zijn, kan de NMBS deze vraag nog niet beantwoorden.

De cijfers zullen beschikbaar zijn na publicatie van het jaarverslag.

DO 2016201714314

Question n° 2081 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 24 janvier 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Amendes perçues en 2016.

Le passage des accompagnateurs de train n'est pas vain puisqu'ils peuvent dresser des amendes aux resquilleurs. Les précédentes statistiques ont montré une différence entre la 1^{re} et la 2^e classe, mais cela peut s'expliquer notamment par le fait qu'il y ait moins de places en 1^{re} qu'en 2^e classe.

De plus, dans des statistiques précédentes, nous avons retrouvé un poste intitulé "autre" dans les montants perçus via les C170. Sous cette appellation, on retrouve ceux qui sont à l'amende pour avoir fumé dans les WC ou gribouillé sur les tablettes, par exemple.

1. Pouvez-vous communiquer les chiffres pour l'année 2016? La différence entre la 1^{re} et la 2^e classe est-elle toujours aussi marquée?

2. La catégorie "autre" est-elle toujours présente? Si oui, que représente-t-elle en terme d'amendes?

3. Combien d'amendes pour oubli d'abonnement ont été infligées? Et combien ont été remboursées?

4. Disposez-vous de statistiques et/ou de chiffres concernant les amendes impayées pour cause de fausse identité?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 18 avril 2017, à la question n° 2081 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 24 janvier 2017 (Fr.):

Les chiffres 2016 ne sont pas encore disponibles, la SNCB n'est donc pas encore en mesure de répondre à cette question.

Ces chiffres ne seront en effet disponibles qu'après publication du rapport annuel.

DO 2016201714429

Vraag nr. 2098 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 27 januari 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Contactloos betalen.

Betalen door gewoon je bankkaart of smartphone tegen een betaalterminal te houden? Het is geen illusie meer dankzij contactloos betalen. Voor bedragen onder de 25 euro kan je zelfs betalen zonder je pincode in te geven. Hierdoor wordt betalen gemakkelijker en sneller.

Staan er op jouw betaalkaart "4 radiogolfjes" (het teken van contactloos betalen), dan kan je contactloos betalen. Daarnaast kan je ook contactloos betalen via je smartphone. Hiervoor dien je enkel een applicatie te downloaden. Android-phones kunnen vandaag in ons land bij ketens als Carrefour, Ikea, Aldi, Decathlon, Inno en Starbucks contactloos betalen. Ook Europa gelooft in deze manier van betalen: tegen 2020 moeten alle Europese terminals contactloze betalingen aanvaarden.

In Londen is het mogelijk om je kosten voor het openbaar vervoer contactloos te betalen. Je gebruikt je bankkaart dan net zoals een *Oystercard*, gemakkelijk en snel. Visa Europe telde in het Verenigd Koninkrijk al meer dan 400 miljoen contactloze ritten. Aangezien de NMBS volop inzet op digitalisering en met name op de verkoop via ticketautomaten en online, lijkt dit een interessante piste.

1. Hoe staat de NMBS tegenover contactloos betalen? Bekijkt het spoorbedrijf deze piste?

Zo ja, welke maatregelen moeten er genomen worden om contactloos betalen mogelijk te maken? Wat is hiervan de timing en de kostprijs?

Zo neen, waarom niet?

2. Is het mogelijk om dergelijk systeem te installeren op de ITRIS-toestellen, waardoor contactloos betalen op de trein mogelijk wordt?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 18 april 2017, op de vraag nr. 2098 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 27 januari 2017 (N.):

DO 2016201714429

Question n° 2098 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 27 janvier 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le paiement sans contact.

Grâce au paiement sans contact, il est désormais possible d'effectuer un paiement en posant simplement sa carte bancaire ou son *smartphone* sur un terminal de paiement. Pour un paiement de moins de 25 euros, il n'est même pas nécessaire d'introduire son code. Payer est ainsi devenu plus aisé et plus rapide.

Si quatre petites ondes radio figurent sur votre carte de paiement (le signe du paiement sans contact), vous pouvez effectuer vos paiements sans contact. Pour effectuer cette opération au moyen de votre *smartphone*, il vous suffit, par ailleurs, de télécharger une application. En Belgique, il est aujourd'hui possible d'effectuer des paiements sans contact à l'aide d'un appareil Android dans les chaînes de magasin Carrefour, Ikea, Aldi, Decathlon, Inno et Starbuck. L'Europe est également convaincue: d'ici à 2020, l'ensemble des terminaux européens devront accepter le mode de paiement sans contact.

À Londres, il est possible de payer ses titres de transport public sans contact, de manière facile et rapide, à l'aide d'une carte bancaire telle que l'*Oystercard*. Visa Europe a d'ores et déjà enregistré plus de 400 millions de trajets sans contact au Royaume-Uni. La SNCB se tournant résolument vers la numérisation, et notamment la vente en ligne et via les distributeurs de tickets, cette piste semble intéressante.

1. Quelle est la position de la SNCB à l'égard du paiement sans contact? L'entreprise ferroviaire examine-t-elle cette piste?

Dans l'affirmative, quelles mesures doivent-elles être prises pour permettre le paiement sans contact? Quel serait le calendrier et le coût de la mise en oeuvre de ces mesures?

Dans la négative, pourquoi pas?

2. Est-il possible d'équiper les appareils ITRIS de ce système pour permettre le paiement sans contact dans les trains?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 18 avril 2017, à la question n° 2098 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 27 janvier 2017 (N.):

1. Om contactloze betalingen toe te laten, moeten de betaalterminals vervangen worden. Bij de vervanging van de bestaande betaalterminals wordt rekening gehouden met de nieuwste technologieën, waaronder contactloos betalen. De timing voor de invoering hiervan is zeer uiteenlopend aangezien de NMBS veel verschillende verkoopkanalen heeft (loket, automaten, parking, enz.) en de vervanging van de terminals niet op hetzelfde moment zal gebeuren. Daarenboven worden de terminals pas vervangen als deze afgeschreven zijn of om dwingende redenen. Aangezien de NMBS nog bezig is met de marktraadpleging is hier nog geen kostprijs van gekend.

2. Wat de verkoop aan boord van de treinen betreft, is 'VPay' al actief op ITRIS. Hierdoor kunnen de klanten die een compatibele kaart hebben nu al contactloos betalen (via NFC).

De mogelijkheid om via een applicatie te betalen, wordt momenteel geanalyseerd.

DO 2016201714540

Vraag nr. 2115 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 februari 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Dienstreizen in het buitenland.

1. Kan u voor elke reis in het buitenland die u sinds uw ambtsaanvaarding heeft ondernomen en waarvoor er geheel of gedeeltelijk een beroep werd gedaan op openbare middelen (financieel of materieel) het volgende meedelen:

- a) datum en duur;
- b) bestemming;
- c) doel;
- d) reis op eigen initiatief of op uitnodiging;
- e) hoeveel ambtenaren u vergezelden en vanuit welke hoedanigheid en specialiteit/kennis/bevoegdheid zij aan deze reis deelnamen en wat de kostprijs hiervan was;
- f) hoeveel kabinetslui u vergezelden, vanuit welke hoedanigheid en specialiteit/kennis/bevoegdheid zij aan deze reis participeerden en wat de kostprijs hiervan was;

1. Pour permettre les paiements sans contact, il est nécessaire de remplacer les terminaux de paiement. Lors du remplacement des terminaux de paiement existants, il sera tenu compte des technologies les plus récentes, dont le paiement sans contact. Le *timing* de son introduction est très étalé étant donné que la SNCB dispose de canaux de vente très variés (guichet, automates de vente, parking, *etc.*) et que le remplacement des terminaux ne sera pas effectué partout au même moment. Par ailleurs, les terminaux ne seront remplacés qu'après avoir été amortis ou pour des raisons contraignantes. Étant donné que la SNCB procède encore actuellement à la consultation du marché, le coût n'est toujours pas connu.

2. En ce qui concerne précisément la vente à bord des trains, 'VPay' est déjà actif sur ITRIS. De ce fait, les clients qui disposent d'une carte compatible peuvent déjà actuellement effectuer des paiements sans contact (via NFC).

La possibilité de réaliser des paiements via une application est actuellement analysée.

DO 2016201714540

Question n° 2115 de madame la députée Barbara Pas du 03 février 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Missions à l'étranger.

1. Pouvez-vous indiquer pour chaque voyage que vous avez effectué à l'étranger depuis votre prise de fonction et pour lequel vous avez utilisé en tout ou en partie des moyens publics (financiers ou matériels), les éléments suivants:

- a) date et durée;
- b) destination;
- c) objet;
- d) voyage effectué d'initiative ou sur invitation;
- e) nombre de fonctionnaires vous ayant accompagné, à quel titre et sur la base de quelles spécialisation/connaissances/compétences ils ont participé au déplacement et le coût que cela a représenté;
- f) nombre de membres de cabinet vous ayant accompagné, à quel titre et sur la base de quelles spécialisation/connaissances/compétences ils ont participé au déplacement et le coût que cela a représenté;

g) het aantal perslui (inclusief cameralui, technisch personeel, enz.) die u vergezelden, met vermelding van de persorganen waarvoor zij werken en de totale kosten die hiervoor ten laste van de overheid kwamen;

h) of er gezins- of familieleden waren die u vergezelden, en zo ja, hoeveel, en of de kosten hiervoor ten laste van de overheid kwamen, alsook de kostprijs hiervan;

i) of er nog andere personen u vergezelden, met vermelding van hun naam en hoedanigheid, en of de kosten hiervoor ten laste van de overheid kwamen, alsook de kostprijs hiervan;

j) totale kostprijs ten laste van de overheid;

k) op welke posten van de begroting deze kosten kunnen worden teruggevonden;

l) welke de bereikte resultaten zijn in functie van het vooropgestelde doel van de reis?

2. a) Hoe worden dienstreizen aangevraagd en eventueel goedgekeurd?

b) Bestaat er een reglement ter zake? Indien ja, dan graag kopie hiervan.

3. a) Worden reizende leden van de regering voorzien van eventueel "zakgeld" of een dagvergoeding, en zo ja, hoeveel bedraagt dit?

b) Geldt dit ook voor hun medereizigers?

c) Welke reglementering bestaat er ter zake?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 21 april 2017, op de vraag nr. 2115 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 februari 2017 (N.):

1. a)

1) 10 mei 2016: 1 dag

2) 31 mei - 1 juni 2016: 2 dagen

3) 6 juni - 7 juni 2016: 2 dagen

4) 20 juni - 21 juni 2016: 2 dagen

5) 22 juni - 23 juni 2016: 2 dagen

6) 27 juni 2016: 1 dag

7) 4 juli 2016: 1 dag

8) 21 juli - 22 juli 2016: 2 dagen

9) 24 november 2016: 1 dag

10) 3 december - 8 december 2016: 6 dagen

11) 31 januari 2017: 1 dag

12) 6 februari - 7 februari 2017: 2 dagen

13) 14 februari 2017: 1 dag

14) 20 februari - 21 februari 2017: 2 dagen

b)

g) nombre de membres de la presse (cameramen, personnel technique, *etc.*, inclus) vous ayant accompagné, avec mention des organes de presse qu'ils représentent et du coût total pris en charge par l'État à cet effet;

h) présence éventuelle de membres de votre ménage ou de votre famille et, dans l'affirmative, nombre de personnes et montant des frais éventuellement pris en charge par l'État à cet effet;

i) présence éventuelle d'autres personnes vous accompagnant avec mention de leur nom et qualité ainsi que des frais éventuellement pris en charge par l'État à cet effet;

j) coût total à charge de l'État;

k) à quels postes budgétaires ces frais ont été inscrits;

l) les résultats atteints en fonction de l'objectif de la mission?

2. a) Comment les demandes de missions à l'étranger sont-elles introduites et éventuellement approuvées?

b) Existe-t-il un règlement en la matière? Dans l'affirmative, puis-je en recevoir une copie?

3. a) Les membres du gouvernement en mission reçoivent-ils de "l'argent de poche" ou une indemnité journalière et, dans l'affirmative, à combien s'élève cette indemnité?

b) Qu'en est-il pour les personnes qui les accompagnent?

c) Quelle est la réglementation en la matière?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 21 avril 2017, à la question n° 2115 de madame la députée Barbara Pas du 03 février 2017 (N.):

1. a)

1) 10 mai 2016: 1 jour

2) 31 mai - 1er juin 2016: 2 jours

3) 6 juin - 7 juin 2016: 2 jours

4) 20 juin - 21 juin 2016: 2 jours

5) 22 juin - 23 juin 2016: 2 jours

6) 27 juin 2016: 1 jour

7) 4 juillet 2016: 1 jour

8) 21 juillet - 22 juillet 2016: 2 jours

9) 24 novembre 2016: 1 jour

10) 3 décembre - 8 décembre 2016: 6 jours

11) 31 janvier 2017: 1 jour

12) 6 février - 7 février 2017: 2 jours

13) 14 février 2017: 1 jour

14) 20 février - 21 février 2017: 2 jours

b)

1) Luxemburg	1) Luxemburg
2) Lugano	2) Lugano
3) Luxemburg	3) Luxemburg
4) Rotterdam	4) Rotterdam
5) Nice	5) Nice
6) Luxemburg	6) Luxemburg
7) La Gaïchel	7) La Gaïchel
8) Marseille	8) Marseille
9) Bern	9) Berne
10) Colombia	10) Colombie
11) Parijs	11) Paris
12) Lyon	12) Lyon
13) Schiphol	13) Schiphol
14) Genève	14) Genève
c)	c)
1) Bilaterale ontmoeting met Luxemburgse ambtgenoot	1) Rencontre bilatérale avec homologue luxembourgeois
2) Inhuldigingsplechtigheden van de Gotthard-basistunnel	2) Cérémonies d'inauguration du tunnel de base du Saint-Gothard
3) Europese Raad Vervoer, Telecommunicatie en Energie (TTE)	3) Conseil européen Transports, Télécommunications, Energie (TTE)
4) TEN-T Dagen (Innovative infrastructure for smart and sustainable mobility)	4) TEN-T Days (Innovative infrastructure for smart and sustainable mobility)
5) Euro 2016	5) Euro 2016
6) Bilaterale ontmoeting met Luxemburgse ambtgenoot	6) Rencontre bilatérale avec homologue luxembourgeois
7) Gaïchel IX	7) Gaïchel IX
8) Vertegenwoordiging van België (Nationale feestdag)	8) Représentation de la Belgique (fête nationale)
9) Bilaterale ontmoeting met Zwitserse ambtgenoot	9) Rencontre bilatérale avec homologue suisse
10) Busworld	10) Busworld
11) Opstart van Alliantie wegvervoer (EU-landen)	11) Lancement de l'Alliance du routier (pays UE)
12) Intermodaliteit	12) Intermodalité
13) Studiebezoek aan de luchthaven	13) Visite d'étude à l'aéroport
14) 70ste verjaardag van het Comité Binnenlands Vervoer	14) 70ème anniversaire du Comité des transports intérieurs
d)	d)
1) Dienstreis	1) Mission
2) Uitnodiging	2) Invitation
3) Uitnodiging	3) Invitation
4) Uitnodiging	4) Invitation
5) Uitnodiging	5) Invitation
6) Dienstreis	6) Mission
7) Uitnodiging	7) Invitation
8) Uitnodiging	8) Invitation
9) Dienstreis	9) Mission
10) Uitnodiging	10) Invitation
11) Uitnodiging	11) Invitation
12) Dienstreis	12) Mission

13) Dienstreis
14) Uitnodiging
e)
1) Nihil
2) Nihil
3) Nihil
4) Nihil
5) Nihil
6) Nihil
7) Nihil
8) Nihil
9) 2 (FOD Mobiliteit Vervoer)
10) Nihil
11) Nihil
12) Nihil
13) Nihil
14) Nihil
f)
1) 3: minister, kabinetschef en adviseur
2) 3: minister, woordvoerder en adviseur
3) 2: minister en adviseur
4) 6: minister, chauffeur, woordvoerder, adjunct-kabinetschef (21 juni) en 2 adviseurs (waarvan één op 21 juni)
5) 1: minister
6) 3: minister, kabinetschef en adjunct-kabinetschef
7) 2: minister en kabinetschef
8) 1: minister
9) 4: minister, kabinetschef, adjunct-kabinetschef en woordvoerder
10) 2: minister en woordvoerder
11) 4: minister, woordvoerder en 2 adviseurs
12) 4: minister, woordvoerder, adjunct-kabinetschef en adviseur
13) 3: minister, woordvoerder en adjunct-kabinetschef
14) 4: minister, woordvoerder, adjunct-kabinetschef en adviseur
g)
1) Nihil
2) Nihil
3) Nihil
4) Nihil
5) Nihil
6) Nihil
7) Nihil
8) Nihil
9) 1 journalist
10) Nihil
11) Nihil

13) Mission
14) Invitation
e)
1) Néant
2) Néant
3) Néant
4) Néant
5) Néant
6) Néant
7) Néant
8) Néant
9) 2 (SPF Mobilité et Transports)
10) Néant
11) Néant
12) Néant
13) Néant
14) Néant
f)
1) 3: ministre, chef cabinet et conseiller
2) 3: ministre, porte-parole et conseiller
3) 2: ministre et conseiller
4) 6: ministre, chauffeur, porte-parole, chef de cabinet-adjoint (21 juin) et 2 conseillers (dont un le 21 juin)
5) 1: ministre
6) 3: ministre, chef de Cabinet et chef de Cabinet adjoint
7) 2: ministre et chef de Cabinet
8) 1: ministre
9) 4: ministre, chef de Cabinet, chef de cabinet adjoint et porte-parole
10) 2: ministre et porte-parole
11) 4: ministre, porte-parole et 2 conseillers
12) 4: ministre, porte-parole, chef de cabinet adjoint et conseiller
13) 3: ministre, porte-parole et chef de cabinet adjoint
14) 4: ministre, porte-parole, chef de cabinet adjoint et conseiller
g)
1) Néant
2) Néant
3) Néant
4) Néant
5) Néant
6) Néant
7) Néant
8) Néant
9) 1 journaliste
10) Néant
11) Néant

12) Nihil	12) Néant
13) Nihil	13) Néant
14) Nihil	14) Néant
h)	h)
1) Nihil	1) Néant
2) Nihil	2) Néant
3) Nihil	3) Néant
4) Echtgenote van de minister (geen enkele kost ten laste van het kabinet)	4) Epouse ministre (aucun frais à charge du Cabinet)
5) Echtgenote van de minister (geen enkele kost ten laste van het kabinet)	5) Epouse ministre (aucun frais à charge du Cabinet)
6) Nihil	6) Néant
7) Nihil	7) Néant
8) Nihil	8) Néant
9) Nihil	9) Néant
10) Nihil	10) Néant
11) Nihil	11) Néant
12) Nihil	12) Néant
13) Nihil	13) Néant
14) Nihil	14) Néant
i)	i)
1) Nihil	1) Néant
2) Nihil	2) Néant
3) Nihil	3) Néant
4) Nihil	4) Néant
5) Nihil	5) Néant
6) Nihil	6) Néant
7) Nihil	7) Néant
8) Nihil	8) Néant
9) Nihil	9) Néant
10) Nihil	10) Néant
11) Nihil	11) Néant
12) Nihil	12) Néant
13) Nihil	13) Néant
14) Nihil	14) Néant
j)	j)
1) Brandstof (dienstvoertuig van de minister)	1) Carburant (véhicule de fonction du ministre)
2) Vliegtuig (1.208,73 euro) + taxi heen terug luchthaven Milaan-Lugano (445 euro) + hotel (498 euro) + restaurant-kosten (269,94 euro) + diverse kosten (21,50 euro)	2) Avion (1.208,73 euros) + taxi aller-retour aéroport de Milan - Lugano (445 euros) + hôtel (498 euros) + frais de restaurant (269,94 euros) + frais divers (21,50 euros)
3) Brandstof (dienstvoertuig van de minister) + hotel (498 euro) + NMBS-trein heen terug (41 euro - medewerker) + restaurantkosten (32,70 euro)	3) Carburant (véhicule de fonction du ministre) + hôtel (498 euros) + train SNCB aller-retour (41 euros - collaborateur) + frais de restaurant (32,70 euros)
4) Hotel (521,42 euro) + brandstof (dienstvoertuig van de minister en dienstwagen van het kabinet) + Thalys (283,40 euro - kabinetschef en adviseur) + diverse kosten (4,47 euro)	4) Hôtel (521,42 euros) + carburant (véhicule de fonction du ministre et voiture de service cabinet) + Thalys (283,40 euros - chef cabinet adjoint et conseiller) + frais divers (4,47 euros)

5) Hotel (303,49 euro) + vliegtuig (508,61 euro - heen- en terugticket voor de minister) + taxi hotel - luchthaven (35 euro)

6) Brandstof (dienstvoertuig van de minister)

7) Brandstof (dienstvoertuig van de minister)

8) Militaire vlucht + hotel (370 euro)

9) Vliegtuig (2.151,76 euro) + restaurantkosten (132,60 euro)

10) Restaurantkosten (153,81 euro)

11) Thalys (1.068 euro) + taxi (13 euro) + diverse kosten (28,20 euro)

12) Thalys (1.165 euro) + hotel (770,75 euro) + restaurantkosten (275 euro) + diverse kosten (67,2 euro)

13) Thalys (555 euro)

14) Vliegtuig (1.813,47 euro) + hotel (926 euro)

k)

1) Werkingskosten van de beleidsce

2) Werkingskosten van de beleidsce

3) Werkingskosten van de beleidsce

4) Werkingskosten van de beleidsce

5) Werkingskosten van de beleidsce

6) Werkingskosten van de beleidsce

7) Werkingskosten van de beleidsce

8) Werkingskosten van de beleidsce

9) Werkingskosten van de beleidsce

10) Werkingskosten van de beleidsce

11) Werkingskosten van de beleidsce

12) Werkingskosten van de beleidsce

13) Werkingskosten van de beleidsce

14) Werkingskosten van de beleidsce

l)

1) Bilaterale vergadering met de heer François Bausch, minister van Duurzame Ontwikkeling en Infrastructuur, in Luxemburg Stad. Uitwerking en stand van zaken van de dossiers "spoor" van Gaïchel VIII 2015 en voorbereiding van Gaïchel IX 2016.

2) Uitnodiging van Zwitserland om deel te nemen aan de inhuldigingsplechtigheden van de Gotthard-tunnel Deze eerste reis op uitnodiging was de gelegenheid om talrijke contacten te leggen op internationaal en Europees vlak met mijn ambtgenoten en andere actoren uit diverse sectoren.

3) Europese Raad Vervoer, Telecommunicatie en Energie (TTE). Laatste Europese Raad van het Nederlandse voorzitterschap.

5) Hôtel (303,49 euros) + avion (508,61 euros - ticket aller-retour pour le ministre) + taxi hôtel - aéroport (35 euros)

6) Carburant (véhicule de fonction du ministre)

7) Carburant (véhicule de fonction du ministre)

8) Vol militaire + hôtel (370 euros)

9) Avion (2.151,76 euros) + frais de restaurant (132,60 euros)

10) Frais de restaurant (153,81 euros)

11) Thalys (1.068 euros) + taxi (13 euros) + frais divers (28,20 euros)

12) Thalys (1.165 euros) + hôtel (770,75 euros) + frais de restaurant (275 euros) + frais divers (67,2 euros)

13) Thalys (555 euros)

14) Avion (1.813,47 euros) + hôtel (926 euros)

k)

1) Frais de fonctionnement de la cellule stratégique

2) Frais de fonctionnement de la cellule stratégique

3) Frais de fonctionnement de la cellule stratégique

4) Frais de fonctionnement de la cellule stratégique

5) Frais de fonctionnement de la cellule stratégique

6) Frais de fonctionnement de la cellule stratégique

7) Frais de fonctionnement de la cellule stratégique

8) Frais de fonctionnement de la cellule stratégique

9) Frais de fonctionnement de la cellule stratégique

10) Frais de fonctionnement de la cellule stratégique

11) Frais de fonctionnement de la cellule stratégique

12) Frais de fonctionnement de la cellule stratégique

13) Frais de fonctionnement de la cellule stratégique

14) Frais de fonctionnement de la cellule stratégique

l)

1) Réunion bilatérale avec monsieur François Bausch, ministre du Développement durable et des Infrastructures, à Luxembourg Ville. Mise au point et état des lieux des dossiers "ferroviaires" de la Gaïchel VIII 2015 et préparation de la Gaïchel IX 2016.

2) Invitation de la Suisse pour participer aux événements d'inauguration du tunnel du Saint Gothard. Ce premier voyage effectué sur invitation a permis une vaste prise de contacts au niveau international et européen avec mes homologues et d'autres acteurs de secteurs divers.

3) Conseil européen Transports, Télécommunications, Energie (TTE). Dernier Conseil européen de la présidence néerlandaise.

4) Opvolging van de implementatie van de spoorcorridors van het centrale netwerk. Overzicht van de grote uitdagingen voor het stimuleren van de investeringen in het vervoer. Verklaring van Rotterdam, om een nieuwe impuls te geven aan de voltooiing van het centrale netwerk TEN-V, om de competitiviteit te versterken en om innovatie en duurzaamheid te bevorderen. Gesprekken over de financiële financieringsinstrumenten: EFSI, EIB, CEF, enzovoort. Ondertekening van de volgende Verklaringen: de Verklaring van Rotterdam (EU), de verklaring "Verbetering van het (kort-)grensoverschrijdend spoorvervoer tussen België en Nederland" (bilaterale verklaring tussen België en Nederland), en de verklaring "Cross border passenger railway services" (België, Duitsland, Luxemburg en Nederland).

5) Euro 2016 in Nice: op uitnodiging van de Belgische Voetbalbond. De nationale ploeg speelde er tegen Zweden. De Federale ministers mochten elk om beurt de Belgische ploeg gaan supporteren. Vriendelijke, informele en hoffelijke ontmoetingen met Zweedse en Franse overheidspersonen, onder meer met de "député-maire" (kamerlid en burgemeester) van Nice, de heer Christian Estrosi.

6) Bilaterale vergadering met de heer François Bausch, minister van Duurzame Ontwikkeling en Infrastructuur, in Luxemburg Stad. Dossier: Analux - Belgocontrol.

7) Gaïchel IX, gezamenlijke vergadering van de Belgische en de Luxemburgse regering.

8) Uitnodiging van de heer Consul-Generaal van België in Marseille voor de voorstelling van België tijdens de feesten van Vinon-sur-Verdon naar aanleiding van de Nationale feestdag van 21 juli, 20ste editie. Feest georganiseerd ter ere van België.

9) Uitwerking en heropstart van de internationale spoorverbindingen tussen België en Zwitserland.

10) Studiebezoek aan een internationaal event dat zijn oorsprong vindt in België in 1971. Busworld International is de internationale referentie geworden in de sector van de bus- en autocarindustrie. Kennisname van de ontwikkeling van de hoge technologie voor bussen en/of autocars, die voor duurzame mobiliteit zorgt en tegelijk de intermodaliteit van het stedelijk en interstedelijk vervoer bevordert. Dit event heeft tevens de gelegenheid geboden om de Colombiaanse minister van Vervoer te ontmoeten; daarbij was ik vergezeld van de vertegenwoordigers van 12 Belgische ondernemingen die in Zuid-Amerika actief zijn zodat ze hun bedrijfstak konden voorstellen en een opening op de Colombiaanse markt aangeboden kregen.

4) Suivi de la mise en oeuvre des corridors ferroviaires du réseau central. Tour d'horizon des défis majeurs consistant à doper les investissements dans les transports. Déclaration de Rotterdam visant à donner un nouvel élan à l'achèvement du réseau central RTE-T et à renforcer la compétitivité et à favoriser l'innovation et la durabilité. Discussions sur les instruments financiers de financement: FEIS, BEI, CEF, etc. Signature des Déclarations suivantes: la Déclaration de Rotterdam (UE), la déclaration "Amélioration du transport ferroviaire transfrontalier (court) entre la Belgique et les Pays-Bas" (déclaration bilatérale Belgique-Pays-Bas), et la déclaration "Cross border passenger railway services" (Belgique, Allemagne, Luxembourg et Pays-Bas).

5) Euro 2016 à Nice: invitation de l'Union Belge de Football. L'équipe nationale jouait contre la Suède. Les ministres fédéraux pouvaient chacun à leur tour aller supporter l'équipe Belge. Rencontres amicales, informelles et de courtoisie avec des personnalités publiques suédoises et françaises, notamment le Député-Maire de Nice, monsieur Christian Estrosi.

6) Réunion bilatérale avec monsieur François Bausch, ministre du Développement durable et des Infrastructures, à Luxembourg Ville. Dossier: Analux - Belgocontrol.

7) Gaïchel IX, réunion commune des gouvernements Belge et Luxembourgeois.

8) Invitation de monsieur le Consul général de Belgique à Marseille pour représentation de la Belgique lors des festivités de Vinon-sur-Verdon à l'occasion de la fête nationale du 21 juillet, 20ème édition. Fête organisée en l'honneur de la Belgique.

9) Mise au point et relance des liaisons internationales ferroviaires entre la Belgique et la Suisse.

10) Visite d'étude d'un événement international trouvant sa genèse en Belgique en 1971. Busworld International est devenu la référence internationale dans le secteur de l'industrie des bus et autocars. Prendre connaissance du développement de la haute technologie employée dans les bus et/ou autocars permettant une mobilité durable tout en favorisant l'intermodalité des transports urbains et interurbains. Cet événement a également été l'occasion de rencontrer le ministre colombien des Transports, accompagné des représentants de 12 entreprises belges actives en Amérique du Sud afin de présenter leur secteur d'activités et leur offrir une opportunité d'ouverture sur le marché colombien.

11) België heeft een "Plan voor eerlijke concurrentie in de transportsector" aangenomen, waarin acties worden vooropgesteld op nationaal vlak, in Benelux-verband en op Europees niveau. Het initiatief "Alliantie van het wegvervoer" ligt volledig in het verlengde van dit Plan. Het is uiterst belangrijk dat we onze krachten bundelen om een fors signaal te geven aan de Europese overheden, te meer omdat de herziening van de regelgeving betreffende het goederenvervoer over de weg dit jaar op de agenda staat.

12) Lyon investeert en gelooft in intelligente mobiliteit, en onderhoudt de cultuur van het "samen werken" om de inertie van het Franse institutionele kluwen te overwinnen. De stad en de agglomeratie rond Lyon bieden een geïntegreerd vervoersaanbod aan en hebben echte verkeerspolen ontwikkeld. Studiebezoek om te zien hoe de groep de openbare en de privé gegevens (big data) collationeert en hoe ze deze ter beschikking stelt (open data); nadere specifieke informatie over de manier waarop de routeplanner onwtorpen werd. Een in alle opzichten leerrijke dienstreis inzake benchmarking smart mobility.

13) Studiereis en -bezoek aan de luchthaven van Schiphol. Het was de bedoeling om meer te vernemen over de manier waarop de lawaaihinder van de luchthaven werd beheerd en verder wordt beheerd door de luchthaven en bijgevolg door de overheid.

14) Voorstelling in Genève, naar aanleiding van de 70ste verjaardag van het Comité Binnenlands Vervoer van de UNECE, van de strategie om vanaf 2020 van België het Europees laboratorium van de nieuwe technologieën voor autonome en geconnecteerde wagens te maken. België wil ons land een voortrekkersrol laten spelen inzake deze nieuwe technologieën en heeft er dan ook bij de Verenigde Naties en de Europese Commissie voor gepleit om een soepel en ambitieus kader te implementeren ter ondersteuning van de industrie van de autonome wagens. Daartoe heeft België een ontwerpamendement voor artikel 8 van het Verdrag van Wenen ingediend, dat strekt tot het toelaten van wagens zonder chauffeur.

2. a) Het dossier wordt voorbereid door de adviseur die met het thema belast is, wordt door de adjunct-kabinetschef voorgelegd op de stafvergadering, en daarna besproken en goedgekeurd door de kabinetschef en de minister.

b) Huishoudelijk reglement van het kabinet, punt 14. Dienstreis in België of in het buitenland:

11) La Belgique a adopté un "plan pour une concurrence loyale dans le secteur du transport", qui prévoit des actions à trois niveaux: national, Benelux et européen. L'initiative "Alliance du routier" s'inscrit dans la droite ligne de ce plan. Il est primordial d'unir nos forces afin de délivrer un signal fort aux autorités européennes, d'autant plus que la révision de la réglementation relative au transport routier de marchandises est prévue pour cette année.

12) Lyon investit et croit dans la mobilité intelligente, cultive la culture du "travail ensemble" pour surmonter l'inertie du millefeuille institutionnel français. La ville et l'agglomération du grand Lyon proposent une offre de transport intégrée et ont développé de réels pôles de communication. Visite d'étude permettant de voir comment la collectivité agrège les données publiques et privées (big data) et les met à disposition (open data); davantage d'information spécifique sur la manière dont le routeplaner a été conçu. Une mission riche à tous les niveaux en matière de benchmarking smart mobility.

13) Mission et visite d'étude à l'aéroport de Schiphol. L'objectif étant de savoir davantage sur la manière dont l'aéroport et par conséquent, les autorités publiques, ont géré et gèrent encore les nuisances sonores aéroportuaires.

14) Présentation à Genève, à l'occasion du 70ème anniversaire du Comité des Transports Intérieurs de l'UNECE, de la stratégie visant à faire de la Belgique, le laboratoire européen des nouvelles technologies des voitures autonomes et connectées dès 2020. Souhaitant placer la Belgique à la pointe de ces technologies, la Belgique a plaidé auprès de l'ONU et de la Commission européenne, pour la mise en oeuvre d'un cadre souple et ambitieux soutenant l'industrie des voitures autonomes. Ce faisant, la Belgique a déposé un projet d'amendement à l'article 8 de la Convention de Vienne visant à autoriser des voitures sans conducteur.

2. a) Dossier préparé par le conseiller en charge de la thématique, présenté par le chef de cabinet adjoint lors de la réunion de staff, puis discuté et approuvé par le chef de cabinet et le ministre.

b) Point 14 "Mission en Belgique ou à l'étranger" du règlement d'ordre intérieur au sein du cabinet:

"De medewerker die voor eigen rekening of voor een delegatie dienstreizen organiseert in het kader van de uitoefening van zijn of haar functie op het kabinet moet, zodra de datum en de duur van het gebeuren gekend zijn, een volledig dossier voorleggen aan de kabinetschef en aan de minister met vermelding van de plaats, het onderwerp, de duur, het programma, het aantal deelnemers en hun naam. Zodra het dossier goedgekeurd is, moet het aan de kabinetssecretaris worden voorgelegd met het oog op de eventuele reservatie van de vervoermiddelen en/of desgevallend van het hotel.

Om een meerkost wegens laattijdige reservatie van het vervoerbewijs te vermijden is het absoluut noodzakelijk dat de gewenste reservaties zo snel mogelijk gebeuren.

Indien het hotel reeds aangeduid wordt in het programma van de dienstreis, moet elke deelnemer individueel instaan voor de kost van de kamerreservatie. Na afloop van de dienstreis geldt, op voorlegging van de factuur, een procedure voor de terugbetaling aan de medewerker binnen een termijn van maximum 10 dagen na het aanleggen van het dossier bij de rekenplichtige.

De kosten die tijdens de dienstreis door de medewerker worden gemaakt (maaltijden, taxi, metro) worden geëvalueerd rekening houdend met de inhoud van het programma (al dan niet ten laste genomen door de organisator) wanneer het dossier wordt aangelegd.

De kosten kunnen enkel terugbetaald worden mits deze procedure gevolgd wordt."

- 3. a) Neen
- b) Ja.
- c) Nihil

DO 2016201714943

Vraag nr. 2164 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 23 februari 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

"Dans le cadre des missions qui sont organisées dans l'exercice de ses fonctions au sein du Cabinet, l'agent qui organise des missions, à titre individuel ou pour le compte d'une délégation, doit soumettre au ministre et au chef de Cabinet, dès qu'il connaît la date de l'évènement ainsi que la durée, un dossier complet qui reprend à la fois le lieu, l'objet, la durée, le programme ainsi que le nom et le nombre des participants. Dès réception de l'approbation, le dossier doit être soumis au secrétaire de cabinet pour réservation éventuelle des moyens de transports et/ou le cas échéant l'hôtel.

Il est impératif, pour éviter un surcoût pour réservation tardive du titre de transport, de procéder aux réservations voulues le plus rapidement possible.

Dans le cas où l'hôtel est déjà défini dans le programme de la mission, les participants prendront chacun individuellement en charge le coût de la réservation de la chambre. Lors du retour de mission et sur présentation de la facture, la procédure pour remboursement au personnel sera d'application dans un délai maximum de 10 jours après ouverture du dossier auprès de la comptable.

En ce qui concerne les frais engagés par l'agent durant la mission (repas, taxi, métro), ceux-ci devront être évalués lors de l'établissement du dossier en tenant compte du contenu du programme (prise en charge ou pas par l'organisateur).

Le remboursement des frais ne pourra se faire que moyennant le respect de cette procédure."

- 3. a) Non
- b) Oui
- c) Néant

DO 2016201714943

Question n° 2164 de madame la députée Kattrin Jadin du 23 février 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Budget voor de vertaaldienst.

Niet lang geleden heb ik een vraag gesteld over de vertalingen naar het Duits bij alle federale overheidsdiensten. Met deze vraag wil ik me toespitsen op het budget voor de vertaaldienst bij uw FOD, zowel voor de vertaling uit het Nederlands in het Frans en omgekeerd als voor de vertaling uit het Frans naar het Duits.

1. Wat is het jaarlijkse budget voor de vertaaldienst van uw FOD?

2. Hoeveel vertalers, terminologen en revisoren werken er bij uw vertaaldienst?

3. Welk bedrag wordt er gealloceerd voor externe vertaaldiensten, zoals bijvoorbeeld de Centrale dienst voor Duitse vertaling voor vertalingen naar het Duits?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 18 april 2017, op de vraag nr. 2164 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 23 februari 2017 (Fr.):

1. In 2014 en 2015 werd voorzien in een budget van 31.000 euro. In 2016 werd voorzien in een budget van 40.000 euro. Hiervan werd respectievelijk 30.893,49 euro; 17.355,56 euro en 23.501,80 euro vereffend.

2. De dienst telt acht vertalers-revisors van niveau A (zeven voltijdequivalenten - FTP) en drie vertalers van niveau B (drie FTP). Twee van de vertalers-revisors van niveau A zijn meer bijzonder belast met vertalingen in samenwerking met het CBDV (Centrale Dienst voor Duitstalige vertaling).

3. In 2014 werd voor 9.774 euro uitbesteed aan de Centrale Dienst voor Duitse vertalingen, in 2016 voor 3.636 euro.

DO 2016201714964

Vraag nr. 2168 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 23 februari 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Resultaten van de studies over recidive.

Le budget alloué au service de traduction.

Après avoir fait dernièrement le tour des différents Services publics fédéraux concernant les traductions en langue allemande, je m'intéresse actuellement au budget alloué au service de traduction au sein de votre SPF, que ce soit pour les traductions du Néerlandais vers le Français et vice-versa ou du Français vers l'Allemand.

1. Quel est le budget annuel alloué au service de traduction de votre SPF?

2. Combien de traducteurs, terminologues et réviseurs sont engagés au sein de votre service de traduction?

3. Quel est le montant alloué au service de traduction externe, tel que le service central de traduction allemande, pour les traductions vers l'Allemand par exemple?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 18 avril 2017, à la question n° 2164 de madame la députée Katrin Jadin du 23 février 2017 (Fr.):

1. En 2014 et 2015, un budget de 31.000 euros était prévu. En 2016, un budget de 40.000 euros était alloué, dont respectivement 30.893,49 euros, 17.355,56 euros et 23.501,80 euros ont été liquidés.

2. Le service compte huit traducteurs-réviseurs de niveau A (sept équivalents temps plein - ETP) et trois traducteurs de niveau B (trois ETP). Deux des traducteurs-réviseurs A sont spécialement affectés à la traduction en collaboration avec le SCDA (Service central de Traduction allemande).

3. En 2014, des traductions ont été sous-traitées auprès du SCDA pour un montant de 9.774 euros; en 2016, ce montant s'est élevé à 3.636 euros.

DO 2016201714964

Question n° 2168 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 23 février 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les résultats des études sur la récidive.

Na de zesde staatshervorming heeft het federale beleidsniveau zijn acties binnen het bestek van zijn bevoegdheden gericht op preventie, controle en repressie. In dit verband heeft het Belgisch Instituut voor de Verkeersveiligheid twee studies naar recidive bij verkeersovertreders uitgevoerd.

In de eerste studie werd het profiel van recidiverende verkeersovertreders bestudeerd op basis van gerechtelijke dossiers. In een tweede onderzoek werd het effect van alternatieve maatregelen voor verkeersovertredingen op de tijd tot recidive onderzocht door een vergelijking tussen deelnemers aan *driver improvement*-cursussen en een controlegroep.

Beschikt u al over de resultaten van deze twee studies naar recidive? Zo ja, wat zijn die resultaten en kunt u ze bezorgen? Zo niet, wanneer kunnen we de resultaten verwachten?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 21 april 2017, op de vraag nr. 2168 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 23 februari 2017 (Fr.):

Het onderzoek over het profiel van verkeersrecidivisten op basis van een steekproef van juridische dossiers is nog niet afgerond. De publicatie van het rapport wordt in de komende maanden verwacht.

Het onderzoek van het relatieve effect van *Driver Improvement* cursussen en klassieke straffen op (de tijd tot de) eerste recidive bevindt zich daarentegen momenteel nog in de ontwerpfasen. Gezien dit project een aantal zeer uitdagende stappen inhoudt, zal voor dit project minimaal een doorlooptijd van een jaar noodzakelijk zijn.

De belangrijkste uitdagingen liggen op het vlak van (1) de selectie van zowel een voldoende grote experimentele groep (die *Driver Improvement* cursussen volgde) als een eveneens voldoende grote controlegroep (die een klassieke straf kreeg maar verder exact dezelfde kenmerken heeft als de experimentele groep), (2) het verkrijgen van toestemmingen om de latere veroordelingen in de databanken van Justitie op te zoeken en (3) de analytische en statistische verwerking van deze data.

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

Suite à la sixième réforme de l'État, la politique fédérale a recentré ses actions compte tenu de ses compétences sur la prévention, le contrôle et la répression. À cet égard, l'Institut Belge pour la Sécurité Routière a mené deux études sur la récidive en matière de roulage.

La première concernait le profil des récidivistes en matière d'infractions de roulage sur la base de dossiers judiciaires et la seconde examinait l'effet de mesures alternatives pour les infractions de roulage sur le temps de récidive en procédant à une comparaison entre les participants à des cours de *Driver Improvement* et un groupe témoin.

Disposez-vous des résultats de ces deux études sur la récidive? Si oui, que ressort-il de ceux-ci? Pouvez-vous les communiquer? À défaut, pour quand pouvons-nous les attendre?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 21 avril 2017, à la question n° 2168 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 23 février 2017 (Fr.):

L'étude concernant le profil des récidivistes en matière d'infractions de roulage sur base d'un échantillon de dossiers judiciaires n'est pas encore clôturée. La publication du rapport est attendue dans les prochains mois.

L'étude relative à l'effet de mesures alternatives pour les infractions de roulage sur le temps de récidive en procédant à une comparaison entre les participants à des cours de *Driver Improvement* et un groupe témoin est encore au stade de projet. Étant donné que ce projet comporte un grand nombre d'étapes, un délai d'un an minimum sera nécessaire.

Les défis les plus importants se situent sur le plan de (1) la sélection d'un groupe expérimental suffisamment grand (qui suivent les cours de *Driver Improvement*) ainsi que la sélection d'un groupe de contrôle suffisamment grand (qui sont condamnés à une peine classique mais ayant exactement les mêmes caractéristiques que le groupe expérimental), (2) l'obtention d'autorisations pour rechercher les condamnations ultérieures dans les bases de données de la Justice, (3) le traitement analytique et statistique des données.

Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

DO 2015201607009

Vraag nr. 434 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 12 januari 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Intrekking verblijfsvergunningen van EU-burgers.

In 2014 heeft de Dienst Vreemdelingenzaken een einde gesteld aan het verblijf van 2.042 EU-burgers. 1.040 EU-burgers kregen die beëindiging van hun verblijf op basis van een onredelijke belasting van het sociaal bijstandssysteem.

1. Graag ontvang ik de cijfers per nationaliteit van het aantal EU-burgers die het voorwerp uitmaakten van een intrekking van hun verblijfsrecht in 2015.

2. Hoeveel EU-burgers kregen in 2015 intrekking van hun verblijfsrecht op basis van artikel 42*bis* van de Vreemdelingenwet van 15 december 1980? Graag ook opsplitsing per nationaliteit.

3. Hoeveel EU-burgers kregen in 2015 intrekking van hun verblijfsrecht wegens fraude (artikel 42*septies* van de Vreemdelingenwet van 15 december 1980)? Graag dezelfde opsplitsing.

4. Hoeveel EU-burgers kregen in 2015 intrekking van hun verblijfsrecht op basis van een onredelijke belasting van het sociaal bijstandssysteem? Graag dezelfde opsplitsing.

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 april 2017, op de vraag nr. 434 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 12 januari 2016 (N.):

1. Overzicht van het aantal ingetrokken verblijfskaarten in 2015 van EU onderdanen en hun familieleden (al dan niet EU) per nationaliteit:

DO 2015201607009

Question n° 434 de madame la députée Barbara Pas du 12 janvier 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Retrait du titre de séjour de citoyens de l'UE.

L'Office des étrangers a mis fin, en 2014, au séjour de 2.042 citoyens de l'UE. 1.040 citoyens de l'UE ont fait l'objet de cette décision de l'OE parce que celui-ci a estimé qu'ils faisaient peser une charge déraisonnable sur notre système de protection sociale.

1. Pourriez-vous me communiquer, par nationalité, le nombre de citoyens de l'UE qui se sont vu retirer leur titre de séjour en 2015?

2. Combien de citoyens de l'UE, par nationalité, se sont-ils vu retirer leur titre de séjour en 2015 sur la base de l'article 42*bis* de la loi du 15 décembre 1980 relative aux étrangers?

3. Combien de citoyens de l'UE, par nationalité, se sont-ils vu retirer leur titre de séjour en 2015 pour cause de fraude (article 42*septies* de la loi du 15 décembre 1980 relative aux étrangers)?

4. Combien de citoyens de l'UE, par nationalité, se sont-ils vu retirer leur titre de séjour en 2015 parce qu'on a estimé qu'ils faisaient peser une charge déraisonnable sur notre système d'aide sociale?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 avril 2017, à la question n° 434 de madame la députée Barbara Pas du 12 janvier 2016 (N.):

1. Aperçu du nombre de permis de séjour retirés en 2015 à des ressortissants UE et aux membres de leur famille (UE ou non UE) par nationalité:

Nationaliteit/ <i>Nationalité</i>	Aantal / <i>Nombre</i>	Nationaliteit/ <i>Nationalité</i>	Aantal / <i>Nombre</i>
Albanië/ <i>Albanie</i>	4	Italië / <i>Italie</i>	172
Algerije/ <i>Algérie</i>	3	Litouwen/ <i>Lituanie</i>	2
Duitsland/ <i>Allemagne</i>	8	Luxemburg / <i>Luxembourg (Grand-Duché)</i>	3
Angola/ <i>Angola</i>	1	Marokko/ <i>Maroc</i>	66
Armenië/ <i>Arménie</i>	1	Pakistan/ <i>Pakistan</i>	4
Brazilië/ <i>Brésil</i>	2	Nederland/ <i>Pays-Bas</i>	158
Bulgarije/ <i>Bulgarie</i>	195	Polen/ <i>Pologne (Rép.)</i>	51
Kameroen/ <i>Cameroun</i>	2	Portugal / <i>Portugal</i>	51
Canada/ <i>Canada</i>	1	Tsjechië/ <i>République tchèque</i>	1
Chili/ <i>Chili</i>	1	Roemenië/ <i>Roumanie</i>	557
Congo/ <i>Congo</i>	1	Groot-Brittannië/ <i>Royaume-Uni</i>	10
Kroatië/ <i>Croatie</i>	4	Servië/ <i>Serbie</i>	1
Cyprus/ <i>Chypre</i>	1	Slovakije/ <i>Slovaquie</i>	40
Spanje/ <i>Espagne</i>	245	Zweden/ <i>Suède</i>	3
Estland/ <i>Estonie</i>	1	Suriname/ <i>Suriname</i>	5
USA/ <i>Etats-Unis</i>	1	Syrië (Arabische Rep.)/ <i>Syrie</i>	1
Frankrijk / <i>France</i>	72	Tunesië/ <i>Tunisie</i>	3
Griekenland/ <i>Grèce</i>	11	Turkije/ <i>Turquie</i>	6
Hongarije/ <i>Hongrie</i>	9	Oekraïne/ <i>Ukraine</i>	1
Indonesië/ <i>Indonésie</i>	1	Uruguay/ <i>Uruguay</i>	2
Irak/ <i>Iraq</i>	1	Totaal/ <i>Total</i>	1 702

2. Overzicht van het aantal ingetrokken verblijfskaarten in 2015 van EU onderdanen en hun familieleden (al dan niet EU) per nationaliteit op basis van artikel 42bis:

2. Aperçu du nombre de permis de séjour retirés en 2015 à des ressortissants UE et aux membres de leur famille (UE ou non UE) par nationalité, sur la base de l'article 42bis:

Nationaliteit/ <i>Nationalité</i>	Aantal/ <i>Nombre</i>	Nationaliteit/ <i>Nationalité</i>	Aantal/ <i>Nombre</i>
Albanië/ <i>Albanie</i>	4	Italië/ <i>Italie</i>	151
Algerije/ <i>Algérie</i>	3	Litouwen/ <i>Lituanie</i>	2
Duitsland/ <i>Allemagne</i>	8	Luxemburg/ <i>Luxembourg (Grand-Duché)</i>	3
Angola/ <i>Angola</i>	1	Marokko/ <i>Maroc</i>	64
Armenië/ <i>Arménie</i>	1	Pakistan/ <i>Pakistan</i>	4
Brazilië/ <i>Brésil</i>	2	Nederland/ <i>Pays-Bas</i>	108
Bulgarije/ <i>Bulgarie</i>	152	Polen/ <i>Pologne</i>	34
Kameroen/ <i>Cameroun</i>	2	Portugal/ <i>Portugal</i>	44
Canada/ <i>Canada</i>	1	Tsjechië/ <i>République tchèque</i>	1
Chili/ <i>Chili</i>	1	Roemenië/ <i>Roumanie</i>	421
Cyprus/ <i>Chypre</i>	1	Groot-Brittannië/ <i>Royaume-Uni</i>	7
Congo/ <i>Congo</i>	1	Servië/ <i>Serbie</i>	1
Kroatië/ <i>Croatie</i>	2	Slovakije/ <i>Slovaquie</i>	30
Spanje/ <i>Espagne</i>	222	Zweden/ <i>Suède</i>	3
Estland/ <i>Estonie</i>	1	Suriname/ <i>Suriname</i>	5
USA/ <i>Etats-Unis</i>	1	Syrië (Arabische Rep.)/ <i>Syrie</i>	1
Frankrijk/ <i>France</i>	57	Tunesië/ <i>Tunisie</i>	3
Griekenland/ <i>Grèce</i>	10	Turkije/ <i>Turquie</i>	6
Hongarije/ <i>Hongrie</i>	4	Oekraïne/ <i>Ukraine</i>	1
Indonesië/ <i>Indonésie</i>	1	Uruguay/ <i>Uruguay</i>	2
Irak/ <i>Iraq</i>	1	Eindtotaal/ <i>Total</i>	1 367

3. Overzicht van het aantal ingetrokken verblijfskaarten in 2015 van EU onderdanen en hun familieleden (al dan niet EU) per nationaliteit op basis van artikel 42septies:

3. Aperçu du nombre de permis de séjour retirés en 2015 à des ressortissants UE et aux membres de leur famille (UE ou non UE) par nationalité, sur la base de l'article 42septies:

Nationaliteit/ <i>Nationalité</i>	Aantal/ <i>Nombre</i>
Bulgarije/ <i>Bulgarie</i>	24
Kroatië/ <i>Croatie</i>	1
Spanje/ <i>Espagne</i>	12
Frankrijk/ <i>France</i>	9
Griekenland/ <i>Grèce</i>	1
Hongarije/ <i>Hongrie</i>	5
Italië/ <i>Italie</i>	16
Marokko/ <i>Maroc</i>	1
Nederland/ <i>Pays-Bas</i>	14
Polen/ <i>Pologne</i>	4
Portugal/ <i>Portugal</i>	3
Roemenië/ <i>Roumanie</i>	122
Groot-Brittannië/ <i>Royaume-Uni</i>	2
Slovakije/ <i>Slovaquie</i>	7
Totaal/ <i>Total</i>	221

4. Overzicht van het aantal ingetrokken verblijfskaarten in 2015 van EU onderdanen en hun familieleden (al dan niet EU) per nationaliteit op basis van een onredelijke belasting van het sociaal bijstandssysteem:

4. Aperçu du nombre de permis de séjour retirés en 2015 à des ressortissants UE et aux membres de leur famille (UE ou non UE) par nationalité, sur la base d'une charge déraisonnable pour le système de sécurité sociale:

Nationaliteit/ <i>Nationalité</i>	Aantal/ <i>Nombre</i>
Bulgarije/ <i>Bulgarie</i>	19
Kroatië/ <i>Croatie</i>	1
Spanje / <i>Espagne</i>	11
Frankrijk/ <i>France</i>	6
Italië / <i>Italie</i>	5
Marokko/ <i>Maroc</i>	1
Nederland/ <i>Pays-Bas</i>	36
Polen/ <i>Pologne</i>	13
Portugal / <i>Portugal</i>	4
Roemenië/ <i>Roumanie</i>	14
Groot-Brittannië/ <i>Royaume-Uni</i>	1
Slovakije/ <i>Slovaquie</i>	3
Totaal/ <i>Total</i>	114

DO 2015201607342

Vraag nr. 482 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 22 januari 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Controle op het medisch beschermingsstatuut van artikel 9ter van de Vreemdelingenwet.

De procedure inzake medische regularisatie is erop gericht om werkelijk ernstig zieke vreemdelingen tot het verblijf toe te laten indien hun verwijdering humanitair onaanvaardbare gevolgen zou hebben, met andere woorden indien de zieke op zodanige wijze aan een aandoening lijdt dat deze een reëel risico inhoudt voor zijn leven of fysieke integriteit, of een reëel risico inhoudt op onmenselijke en vernederende behandeling wanneer er geen adequate behandeling is in zijn land van herkomst of het land waar hij verblijft.

De vreemdeling maakt samen met de aanvraag alle nuttige en recente inlichtingen over aangaande zijn ziekte en de mogelijkheden en de toegankelijkheid tot een adequate behandeling in zijn land van herkomst of in het land waar hij verblijft.

DO 2015201607342

Question n° 482 de madame la députée Barbara Pas du 22 janvier 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le contrôle du statut de protection médicale accordé par l'article 9ter de la loi sur les Étrangers.

La procédure de régularisation médicale vise à autoriser le séjour d'étrangers qui sont réellement gravement malades lorsque leur éloignement impliquerait des conséquences humanitaires inacceptables, c'est-à-dire si la maladie est de nature telle qu'elle entraîne un risque réel pour leur vie ou leur intégrité physique ou un risque réel de traitement inhumain ou dégradant lorsqu'il n'existe aucun traitement adéquat dans leur pays d'origine ou dans le pays où ils séjournent.

L'étranger transmet en même temps que sa demande tous les renseignements utiles et récents concernant sa maladie et les possibilités et l'accessibilité de traitement adéquat dans son pays d'origine ou dans le pays où il séjourne.

1. a) Hoeveel dossiers verblijfsverzoeken werden er in 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015 (op jaarbasis) ingediend op basis van medische grond artikel 9ter?

b) Hoeveel werden er in voornoemde jaren (op jaarbasis) aanvaard?

2. a) Hoeveel personen vroegen in 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015 een verblijfsvergunning aan op basis van medische gronden artikel 9ter?

b) Hoeveel personen werden er aanvaard?

c) Hoeveel personen komen van buiten de EU?

d) Hoeveel van binnen de EU?

3. Welke kapitalen werden er in voornoemde jaren uitgegeven voor de behandeling op basis van medische gronden artikel 9ter?

4. Werden in voornoemde jaren inbreuken vastgesteld op artikel 9ter? Zo ja, over hoeveel dossiers ging het? Over hoeveel personen? Wordt er gewerkt met controleartsen? Wat is hiervan de kostprijs voor voornoemde jaren?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 20 april 2017, op de vraag nr. 482 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 22 januari 2016 (N.):

1. a) Hieronder vindt u een overzicht van het aantal ingediende aanvragen tot regularisatie op basis van artikel 9ter.

1. a) De 2011 à 2015, combien de dossiers de demande d'autorisation de séjour pour raisons médicales, article 9ter ont-ils été introduits annuellement

b) Combien de ces demandes ont-elles été acceptées pour chacune des années concernées?

2. a) De 2011 à 2015, combien de personnes ont-elles demandé une autorisation de séjour pour raisons médicales, article 9ter?

b) Combien d'entre elles ont reçu une réponse positive?

c) Combien de personnes sont-elles originaires de pays hors UE?

d) Combien de personnes sont-elles originaires de l'UE?

3. Au cours de la période concernée, quel est le montant des dépenses engagées pour soigner les demandeurs d'asile ayant introduit une demande d'autorisation de séjour pour raisons médicales, article 9ter?

4. Des infractions à l'article 9ter ont-elles été constatées durant les années concernées? Dans l'affirmative, quel est le nombre de dossiers entachés d'une infraction? Quel est le nombre de personnes concernées? Des médecins-conseils sont-ils sollicités? Quel est le coût de leur intervention pour la période concernée?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 20 avril 2017, à la question n° 482 de madame la députée Barbara Pas du 22 janvier 2016 (N.):

1. a) Vous trouverez ci-après un récapitulatif du nombre de demandes de régularisation introduites sur la base de l'article 9ter:

Jaar/Année	Aantal ingediende aanvragen/ Nombre de demandes introduites
2011	9 675
2012	7 667
2013	4 290
2014	3 078
2015	1 975

Bron: DVZ

Ik wil u er op wijzen dat deze statistieken op de website van de dienst Vreedingen (DVZ) worden gepubliceerd en maandelijks geactualiseerd: https://dofi.ibz.be/sites/dvzoe/NL/Statistieken/Pages/Uitzonderlijk_Verblijf.aspx

Source: OE

Je tiens à signaler que ces statistiques sont publiées et mises à jour chaque mois sur le site Internet de l'Office des étrangers (OE): https://dofi.ibz.be/sites/dvzoe/FR/Statistiques/Pages/Sejour_Exceptionnel.aspx

1. b) Hieronder vindt u een overzicht van het aantal beslissingen tot machtiging tot verblijf op basis van artikel 9ter:

b) Vous trouverez ci-après un récapitulatif du nombre de décisions d'autorisation de séjour sur la base de l'article 9ter.

Jaar/ <i>Année</i>	Aantal beslissingen/ <i>Nombre de décisions</i>
2011	510
2012	319
2013	148
2014	295
2015	162

Bron: DVZ

Source: OE

2. a) DVZ kan om technische redenen het gevraagde cijfer niet berekenen.

2. a) Pour des motifs techniques, l'Office des étrangers ne peut pas calculer le nombre demandé.

b) tot d) Hieronder vindt u een overzicht van het aantal personen dat tot verblijf werd gemachtigd op basis van artikel 9ter:

b) à d) Vous trouverez ci-après un récapitulatif du nombre de personnes qui ont reçu une autorisation de séjour sur la base de l'article 9ter.

Jaar/ <i>Année</i>	Aantal tot verblijf gemachtigde personen op basis van artikel 9ter/ <i>Nombre de personnes qui ont reçu une autorisation de séjour sur la base de l'article 9ter</i>		
	Totaal/ <i>Total</i>	EU onderdaan/ <i>Ressortissants UE</i>	Onderdaan derde land/ <i>Ressortissants de pays tiers</i>
2011	945	26	919
2012	535	13	522
2013	225	3	222
2014	496	6	490
2015	284	3	281

Bron: DVZ

Source: OE

3. De kostprijs voor de behandeling van de aanvragen op basis van artikel 9ter die hieronder wordt weergegeven, omvat enkel de directe kostprijs van het personeel nodig voor de behandeling ervan, hetzij dokters en dossierbehandelaars. De indirecte kosten zoals de werkingskosten (pc, meubilair, huur gebouw, enz.), de kosten voor de afhandeling van de beroepen en de kosten van het ondersteunende personeel zijn hierbij niet inbegrepen.

3. Le coût du traitement des demandes introduites sur la base de l'article 9ter, indiqué ci dessous, comprend uniquement les coûts directs liés au personnel affecté à ce traitement, à savoir les médecins et les gestionnaires de dossiers. Les coûts indirects, tels que les frais de fonctionnement (ordinateurs, mobilier, location bâtiment, etc.), les coûts pour le traitement des recours et le coût du personnel d'appui, ne sont pas inclus.

2011	1.940.000 euro(s)	20
2012	3.770.000 euro(s)	
2013	4.000.000 euro(s)	
2014	3.915.000 euro(s)	
2015	2.755.000 euro(s)	

4. Het is niet duidelijk wat het geachte lid bedoelt met inbreuken.

Ik kan u meedelen dat het medische luik van aanvragen 9ter die ontvankelijk zijn, steeds wordt beoordeeld door een arts-adviseur. Dit is echter geen controle-arts in de zin dat zijn opdracht niet diagnostisch is. De opdracht van deze artsen is louter nagaan of het medische luik van het ingediende dossier beantwoordt aan de voorwaarden die de wet voorziet.

DO 2015201607643

Vraag nr. 511 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 03 februari 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De Dublin-overeenkomst.

1. a) Kan u een overzicht geven van alle Dublin-terugdrijvingen voor 2015? Graag verkreeg ik daarbij ook een lijst per land van herkomst en per land van terugdrijving.

b) Beschikt de dienst Vreemdelingenzaken ook reeds over het slaagpercentage (hoeveel pogingen mislukten/lukten)?

2. a) Hoeveel Dublin-terugdrijvingen naar België vonden in deze periode plaats? Graag daarbij ook een lijst per land van herkomst.

b) Beschikt de dienst Vreemdelingenzaken reeds over het slaagpercentage (hoeveel pogingen mislukten/lukten)?

4. On ne sait pas clairement ce que l'honorable membre entend par infractions.

Je puis vous signaler que le volet médical des demandes 9ter recevables est systématiquement examiné par un médecin-conseil. Il n'est toutefois pas médecin contrôleur dans le sens où sa mission ne consiste pas à poser un diagnostic. La mission de ces médecins se limite à vérifier si le volet médical du dossier soumis répond aux exigences fixées par la loi.

DO 2015201607643

Question n° 511 de monsieur le député Filip Dewinter du 03 février 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La Convention de Dublin.

1. a) Pouvez-vous fournir un aperçu de tous les refoulements effectués dans le cadre de la Convention de Dublin en 2015? Je souhaiterais obtenir un aperçu par pays d'origine et par pays de refoulement.

b) L'Office des étrangers a-t-il déjà connaissance du taux de réussite (nombre de tentatives de refoulement ayant échoué/réussi)?

2. a) Au cours de cette même période, combien de demandeurs d'asile ont été refoulés vers la Belgique dans le cadre de la Convention de Dublin? Je souhaiterais obtenir un aperçu par pays d'origine.

b) L'Office des étrangers a-t-il déjà connaissance du taux de réussite (nombre de tentatives de refoulement ayant échoué/réussi)?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 20 april 2017, op de vraag nr. 511 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 03 februari 2016 (N.):

1. a) Terugdrijvingen betreffen de verwijderingen van die personen aan wie de toegang tot het grondgebied aan de grens wordt geweigerd. De vraagsteller bedoelt waarschijnlijk de Dublinovernames.

In 2015 werden er 828 gedwongen overnames in het kader van de Dublin overeenkomst uitgevoerd.

Hieronder vindt u het aantal verwijderingen per land van herkomst voor de Dublinovernames (januari tot december 2015):

Nationaliteiten met aantallen minder dan tien werden niet in dit overzicht opgenomen:

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 20 avril 2017, à la question n° 511 de monsieur le député Filip Dewinter du 03 février 2016 (N.):

1. a) Les refoulements concernent les éloignements des personnes à qui l'accès au territoire a été refusé à la frontière. L'auteur de la question veut probablement parler des reprises Dublin.

En 2015, il a été procédé à 828 reprises forcées dans le cadre du Règlement Dublin.

Vous trouverez ci-dessous le nombre d'éloignements par pays d'origine pour les reprises Dublin (de janvier à décembre 2015):

Les nationalités concernées par un nombre d'éloignements inférieur à dix ne sont pas reprises dans cette liste.

Land van herkomst/ <i>Pays d'origine</i>	Aantal/ <i>Nombre</i>
Afghanistan/ <i>Afghanistan</i>	95
Irak/ <i>Irak</i>	74
Somalië/ <i>Somalie</i>	58
Syrië/ <i>Syrie</i>	50
Guinee/ <i>Guinée</i>	39
Kameroen/ <i>Cameroun</i>	36
Algerije/ <i>Algérie</i>	33
Pakistan/ <i>Pakistan</i>	28
Onbepaald/ <i>Indéterminé</i>	25
Kosovo/ <i>Kosovo</i>	24
Marokko/ <i>Maroc</i>	24
Georgië/ <i>Géorgie</i>	22
Nigeria/ <i>Nigéria</i>	20
Senegal/ <i>Sénégal</i>	19
Oekraïne/ <i>Ukraine</i>	17
Tunesië/ <i>Tunisie</i>	17
Albanië/ <i>Albanie</i>	16
Djibouti/ <i>Djibouti</i>	16
Iran/ <i>Iran</i>	13
Rusland/ <i>Russie</i>	13
Mauritanië/ <i>Mauritanie</i>	11
Armenië/ <i>Arménie</i>	10
Sudan/ <i>Soudan</i>	10

Hieronder vindt u het aantal verwijderingen per land van bestemming voor de Dublinovernames (januari tot december 2015):

Vous trouverez ci-dessous le nombre d'éloignements par pays de destination pour les reprises Dublin (de janvier à décembre 2015):

Land van bestemming/ <i>Pays de destination</i>	Aantal/ <i>Nombre</i>
Frankrijk/ <i>France</i>	158
Italië/ <i>Italie</i>	146
Duitsland/ <i>Allemagne</i>	139
Spanje/ <i>Espagne</i>	130
Nederland/ <i>Pays-Bas</i>	45
Hongarije/ <i>Hongrie</i>	38
Oostenrijk/ <i>Autriche</i>	33
Zwitserland/ <i>Suisse</i>	21
Zweden/ <i>Suède</i>	21
Bulgarije/ <i>Bulgarie</i>	18

b) 72 personen verzetten zich bij een poging tot vertrek. Ingeval van verzet, wordt de volgende verwijdering met escorte georganiseerd.

2. Wegens een reorganisatie van de asielstatistieken, is het op dit ogenblik niet mogelijk om deze cijfers te verstreken.

DO 2015201607653

Vraag nr. 514 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 04 februari 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De kostprijs van asiel en migratie.

In het kader van de asielcrisis worden door diverse overheden allerlei initiatieven genomen. Het is evenwel moeilijk om daar een globaal overzicht van te krijgen en de totale kostprijs ervan te weten te komen.

Kan u voor de departementen die onder uw bevoegdheid vallen volgende informatie meedelen, voor zover dit van toepassing is?

1. Welke uitgaven werden er in 2015 in totaal gedaan in het kader van asiel en migratie?

2. Kan u deze uitgaven specificeren?

3. Welke extra budgetten werden desgevallend vrijgemaakt in het kader van het asiel- en migratiedossier?

4. Waarvoor werden deze extra budgetten specifiek aangewend?

5. Welke budgettaire verschuivingen werden desgevallend doorgevoerd in het kader van het beheersen van de asielcrisis binnen uw beleidsdomeinen?

b) 72 personnes ont marqué leur opposition lors de la tentative de rapatriement. En cas d'opposition, l'éloignement suivant est organisé avec escorte.

2. En raison d'une réorganisation des statistiques sur l'asile, il est temporairement impossible de communiquer ces chiffres.

DO 2015201607653

Question n° 514 de madame la députée Barbara Pas du 04 février 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le coût de la migration et de l'asile.

Dans le cadre de la crise de l'asile, toutes sortes d'initiatives sont prises par différents gouvernements. Il est toutefois difficile d'obtenir une vue d'ensemble de ces initiatives et d'en connaître le coût total.

Pourriez-vous fournir les informations suivantes pour les départements qui relèvent de votre compétence, pour autant que ce soit pertinent?

1. Quelles dépenses ont été faites au total en 2015 dans le cadre de l'asile et de la migration?

2. Pourriez-vous détailler ces dépenses?

3. Quels budgets supplémentaires ont été, le cas échéant, dégagés dans le cadre de la politique d'asile et de migration?

4. Comment ces budgets extraordinaires ont-ils été affectés?

5. Quels glissements budgétaires ont, le cas échéant, été opérés dans le cadre de la gestion de la crise de l'asile au sein de vos domaines de compétences?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 20 april 2017, op de vraag nr. 514 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 04 februari 2016 (N.):

Fedasil

1. De totale uitgaven van Fedasil voor 2015 bedragen 345.991.550,41 euro (voorlopig cijfer onder voorbehoud van de definitieve boekhoudkundige afsluiting).

2. De totaal geschatte uitgaven van het Agentschap voor 2015 worden als volgt verdeeld:

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 20 avril 2017, à la question n° 514 de madame la députée Barbara Pas du 04 février 2016 (N.):

Fedasil

1. Les dépenses totales de Fedasil pour 2015 s'élevaient à 345.991.550,41 euros (chiffre provisoire sous réserve de la clôture comptable définitive).

2. Le total des dépenses estimées pour l'Agence en 2015 se répartit comme suit:

Uitgaven	Hoofdstukken	Totaal
UITGAVEN	Hoofdstuk 51 : Sommen verschuldigd aan de personen aan de instelling verbonden	57.065.281,99
	Hoofdstuk 52 : Sommen verschuldigd aan derden voor prestaties, leveringen werken, enz, die tot voorwerp hebben diensten of goederen niet vatbaar om geïnventariseerd te worden	45.346.997,36
	Hoofdstuk 53 : Tussenkost van de staat in de opvang van de vluchtelingen door derden	230.728.054,08
	Hoofdstuk 54 : Uitgaven op middelen met specifieke bestemming (projecten EU)	2.072.874,75
	Hoofdstuk 55 : Sommen verschuldigd aan derden voor aankoop van patrimoniale goederen	6.497.478,23
	Hoofdstuk 59 : Uitgaven voor orde	4.280.864,00
Totaal UITGAVEN		345.991.550,41

Dépenses	Chapitres	Total
DEPENSES	Chapitre 51 : Sommes dues aux personnes attachées à l'organisme	57.065.281,99
	CHAPITRE 52 : Sommes dues à des tiers pour prestations, fournitures, travaux, etc, ayant pour objet des services ou des biens non susceptibles d'être inventoriés	45.346.997,36
	CHAPITRE 53 : Intervention de l'Etat dans l'accueil de réfugiés par des tiers	230.728.054,08
	CHAPITRE 54 : Dépenses sur ressources avec affectation spécifique (projet UE)	2.072.874,75
	CHAPITRE 55 : Sommes dues à des tiers pour l'acquisition de biens patrimoniaux	6.497.478,23
	CHAPITRE 59 : Dépenses pour ordre	4.280.864,00
Total DEPENSES		345.991.550,41

3. Het Agentschap kreeg, ten gevolge van verschillende beslissingen van de Ministerraad om de opvangcapaciteit uit te breiden, de toelating om de bestaande kredieten voor een totaal bedrag van 87.109.839 euro te overschrijden. De reële overschrijding bij afsluiten van het boekjaar 2015 bedroeg 41.067.510 euro.

4. Deze bijkomende budgetten waren bestemd voor de creatie van nieuwe opvangplaatsen.

5. Niet van toepassing voor Fedasil.

dienst Vreemdelingenzaken

1. Nationale middelen:

- 42.992.812,96 euro (exclusief personeelskredieten) in vastleggingskrediet;

- 40.378.293,95 euro (exclusief personeelskredieten) in vereffeningskredieten.

Uitgaven EU fondsen:

- 4.447.196,65 euro (exclusief personeel) in vastleggingskrediet;

- 4.958.060,72 euro (exclusief personeel) in vereffeningskrediet.

2. Het betreft:

- werkingsmiddelen;

- investeringsuitgaven (ICT en niet-ICT);

- kosten voor repatriëring;

- kosten voor onderhoud vreemdelingen zonder bestaansmiddelen in de centra;

- kosten in kader van projecten Europees Terugkeerfonds en Buitengrenzen fonds.

3. Alle budgetten van dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) kaderen in Asiel- en Migratiematerie.

4. Zie antwoord op vraag 2.

5. Niet van toepassing voor de DVZ.

Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen

1. tot 4. Het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) heeft in 2015 voor 28.990.786 euro aan middelen uitgegeven (personeel, werking en investeringskredieten). In dit bedrag zitten ook de bijkomende middelen vervat toegekend aan het CGVS door de Ministerraad van 28 augustus 2015 en dewelke effectief zijn uitgegeven.

Op basis van de beslissing van de Ministerraad van 28 augustus 2015:

3. L'Agence a obtenu, à la suite de plusieurs décisions du Conseil des ministres, l'autorisation d'élargir la capacité d'accueil, l'autorisation de dépasser les crédits existants pour un total de 87.109.839 euros. Ce dépassement réel s'élevait à 41.067.510 euros au moment de la clôture de l'exercice annuel.

4. Ces budgets complémentaires étaient destinés à la création de places supplémentaires.

5. Pas d'application pour Fedasil.

Office des étrangers

1. Dépenses des ressources nationales:

- 42.992.812,96 euros (crédits de personnel non compris) en termes de crédits d'engagement;

- 40.378.293,95 euros (crédits de personnel non compris) en termes de crédits de liquidation.

Dépenses des Fonds UE:

- 4.447.196,65 euros (crédits de personnel non compris) en termes de crédits d'engagement;

- 4.958.060,72 euros (crédits de personnel non compris) en termes de crédits de liquidation.

2. Cela concerne:

- des moyens de fonctionnement;

- des dépenses d'investissement (matériel ICT et non ICT);

- des frais de rapatriement;

- des frais pour l'entretien des étrangers sans moyens d'existence séjournant dans les centres;

- des frais engagés pour des projets réalisés dans le cadre du Fonds européen pour le Retour et du Fonds pour les frontières extérieures.

3. Tous les budgets de l'Office des étrangers (OE) s'inscrivent dans le cadre de la politique d'asile et de migration.

4. Voir réponse à la question 2.

5. Pas applicable pour l'OE.

Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides

1. à 4. En 2015, le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) a dépensé 28.990.786 euros en termes de moyens (personnel, fonctionnement et crédits d'investissement). Ce montant inclut les moyens supplémentaires accordés au CGRA par le Conseil des ministres du 28 août 2015 et effectivement dépensés.

En vertu de la décision du Conseil des ministres du 28 août 2015:

- had het CGVS recht op extra personeelskrediet in 2015 (1.530.521 euro), maar het CGVS heeft dit niet opgevraagd omdat er nog voldoende marge was voor de betaling van de nieuwe medewerkers;

- de werkings- en investeringskredieten heeft het CGVS wel opgevraagd om beschikbaar te stellen (en het grootste deel is ook effectief uitgegeven). Opgevraagd:

o 231.000 euro werkingskredieten;

o 8.000 euro investeringskredieten en 207.000 euro investeringen.

Raad voor Vreemdelingenbetwistingen

1. Totaal van de gerealiseerde vastleggingen in 2015: 18.770.631 euro;

Totaal van de gerealiseerde vereffeningen in 2015: 18.594.416 euro.

2. Hieronder vindt u een tabel met een detail van de uitgaven.

- le CGRA avait droit à un crédit supplémentaire en matière de personnel pour 2015 (1.530.521 euros), mais il ne l'a pas demandé parce qu'il disposait encore d'une marge suffisante pour le paiement des nouveaux collaborateurs;

- le CGRA a en revanche demandé à ce que les crédits de fonctionnement et d'investissement soient mis à disposition (et la majeure partie de ceux-ci a effectivement été dépensée). Ont été demandés:

o 231.000 euros de crédits de fonctionnement;

o 8.000 euros de crédits d'investissement et 207.000 euros d'investissements.

Conseil du contentieux des étrangers

1. Total des engagements réalisés en 2015: 18.770.631 euros;

Total des liquidations réalisées en 2015 18.594.416 euros.

2. Ci-dessous le détail des dépenses mentionnées dans la réponse à la question n° 1:

D.O./ O.A.	PA	AB/BA	KS/VN/ SN/ TC/NO/ SN	Omschrijving/Description	Gerealiseerde vastleggingen / Engagements réalisés	Gerealiseerde vereffeningen/ Liquidations réalisées
64	1	110003		Bezoldigingen en allerhande toelagen: vast en stagedoend statutair personeel/ <i>Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel statutaire définitif et stagiaire</i>	6 256 433,59	6 256 111,00
64	1	110004		Bezoldigingen en allerhande toelagen: - ander dan statutair personeel/ <i>Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel autre que statutaire</i>	3 660 359,25	3 658 747,66
64	1	121101		Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten, met uitsluiting van de informatica-uitgaven/ <i>Dépenses permanentes pour l'achat de biens meubles non-durables et de services, à l'exclusion des dépenses informatiques</i>	1 688 281,63	1 514 411,91
64	1	121104		Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica/ <i>Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique</i>	58 335,54	74 433,68
64	1	121107		Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van nietduurzame goederen en van diensten/ <i>Dépenses pour des achats exceptionnels de biens non durables et de services</i>	0	0
64	1	741001		Uitgaven voor de aankoop van vervoermiddelen/ <i>Dépenses pour l'acquisition de moyens de transport</i>	0	0
64	1	742201		Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen/ <i>Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables</i>	14 448,43	27 796,74
64	1	742204		Investeringsuitgaven inzake de informatica/ <i>Dépenses d'investissements relatives à l'informatique</i>	205 516,18	195 658,86
64	2	110003		Bezoldigingen van de ambtsdragers/ <i>Rémunérations titulaires de fonction</i>	6 887 256,46	6 867 256,46
Ss. Tot. 64.0.				Bestaansmiddelenprogramma/ <i>Programme de subsistance</i>	18 770 631,08	18 594 416,31

3. De volgende budgetten werden vrijgemaakt in het kader van de migratie- en asioldossiers:

- 13 64 01 110004: + 1.000.000 euro;
- 13 64 01 121101: + 150.000 euro;
- 13 64 02 110003: + 150.000 euro.

4. Om de achterstand bij de Raad voor Vreemdelingen zaken weg te werken binnen een redelijke termijn, werd voorzien in de oprichting van administratieve achterstandcellen, voornamelijk voor de verwerking van arresten door de schriftelijke procedure.

3. Les budgets suivants ont été libérés dans le cadre des dossiers migrations et asile.

- 13 64 01 110004: + 1.000.000 euros;
- 13 64 01 121101: + 150.000 euros;
- 13 64 02 110003: + 150.000 euros.

4. Pour réduire l'arriéré dans un délais raisonnable, des cellules administratives d'arriéré ont été créées, principalement pour le traitement des arrêts dans la procédure écrite.

Naast de werving van administratief personeel, werd hiertoe het wettelijk kader van griffiers uitgebreid met vier griffiers. Het wettelijk kader van rechters in vreemdelingenzaken werd volledig ingevuld.

5. Nihil

DO 2015201607656

Vraag nr. 515 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 04 februari 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De Gaudi III-actie.

Van 5 december 2015 tot 31 januari 2016 liep de derde Gaudi-actie, een actie in steden waarbij bijzondere aandacht werd besteed aan het oppakken van illegalen die criminele feiten begingen. Dit met de bedoeling om deze personen uit het land te verwijderen.

1. Hoeveel intercepties werden er in de verschillende participerende steden verricht?

2. In hoeveel gevallen betrof het diefstallen en in hoeveel gevallen ging het om andere inbreuken op de openbare orde?

3. Hoeveel van deze personen had geen geldige verblijfsvergunning?

4. Hoeveel personen werden onmiddellijk na de actie in de gevangenis ondergebracht en om welke redenen? Hoeveel met en zonder geldige verblijfsvergunning?

5. Hoeveel personen werden onmiddellijk na de actie voorgeleid voor het parket en om welke redenen? Hoeveel met en zonder geldige verblijfsvergunning?

6. Hoeveel personen werden onmiddellijk na de actie in gesloten centra ondergebracht en om welke redenen? Hoeveel met en zonder geldige verblijfsvergunning?

7. Hoeveel personen kregen onmiddellijk na de actie een bevel om het grondgebied te verlaten en werden dus vrijgelaten en om welke redenen? Hoeveel met en zonder geldige verblijfsvergunning?

Outre l'engagement de personnel administratif, le cadre légal des greffiers a été élargi avec quatre greffiers. Le cadre légal des juge aux contentieux des étrangers a été totalement rempli.

5. Nihil

DO 2015201607656

Question n° 515 de monsieur le député Filip Dewinter du 04 février 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

L'opération Gaudi III.

La troisième opération Gaudi, une opération déployée dans plusieurs villes et visant en particulier à appréhender des étrangers en séjour illégal ayant commis des faits criminels, s'est déroulée du 5 décembre 2015 au 31 janvier 2016. L'objectif final consistait à expulser ces personnes.

1. Combien de personnes ont-elles été arrêtées dans les différentes villes ayant participé à l'opération?

2. Combien d'entre elles ont-elles été appréhendées respectivement pour vol et pour d'autres infractions à l'ordre public?

3. Combien de ces personnes n'ont-elles pas pu présenter un permis de séjour valable?

4. À l'issue de l'opération, combien de personnes ont-elles été immédiatement transférées en prison et pour quels motifs? Combien d'entre elles ont-elles pu présenter un permis de séjour valable et combien n'ont-elles pas pu le faire?

5. À l'issue de l'opération, combien de personnes ont-elles été immédiatement déférées au parquet et pour quels motifs? Combien d'entre elles ont-elles pu présenter un permis de séjour valable et combien n'ont-elles pas pu le faire?

6. À l'issue de l'opération, combien de personnes ont-elles été immédiatement transférées vers des centres fermés et pour quels motifs? Combien d'entre elles ont-elles pu présenter un permis de séjour valable et combien n'ont-elles pas pu le faire?

7. À l'issue de l'opération, combien de personnes ont-elles reçu immédiatement un ordre de quitter le territoire et ont dès lors été libérées et quelles sont les raisons de cette décision? Combien d'entre elles ont-elles pu présenter un permis de séjour valable et combien n'ont-elles pas pu le faire?

8. Hoeveel personen werden inmiddels en tot op heden gerepatriëerd naar hun land van herkomst en wat was de procedure die op hen van toepassing werd gebracht (gevangenis, parket, gesloten centrum, enzovoort)?

9. Van hoeveel andere personen dan in vraag 8 is met zekerheid geweten dat zij inmiddels het land hebben verlaten?

10. Van de intercepties met betrekking tot diefstal:

a) welk soort diefstallen betreft het hier;

b) welke procedures werden hiervoor toegepast (gevangenis, parket, gesloten centra, bevel om het grondgebied te verlaten, enzovoort) en welke criteria worden daartoe gehanteerd?

11. Van de personen die andere inbreuken tegen de openbare orde verrichtten:

a) welke inbreuken betrof het hier;

b) welke procedures werden hiervoor toegepast (gevangenis, parket, gesloten centra, bevel om het grondgebied te verlaten, enzovoort) en welke criteria worden daartoe gehanteerd?

12. Welke nationaliteiten betrof het voor de intercepties inzake diefstal?

13. Welke nationaliteiten betrof het voor de intercepties voor andere inbreuken op de openbare orde?

14. Van de geïntercepteerde personen:

a) hoeveel daarvan waren reeds eerder gekend bij politie en gerecht voor andere criminele feiten;

b) hoeveel daarvan hadden al eerder het bevel gekregen om het grondgebied te verlaten? Kan u daarbij zeggen hoe vaak hen die bevelen al werden uitgedeeld?

15. a) Hoeveel andere personen in illegaal verblijf in dit land die geen strafbare feiten hadden gepleegd werden eveneens geïntercepteerd tijdens deze actie?

b) Welk gevolg werd aan deze intercepties gegeven?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 20 april 2017, op de vraag nr. 515 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 04 februari 2016 (N.):

1. In totaal werden er door de politiediensten 867 administratieve verslagen doorgestuurd aan de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ). De gegevens worden bijgehouden per politiezone die meestal overlapt met de stad/gemeente.

8. À ce jour, combien de personnes ont-elles été rapatriées dans leur pays d'origine et quelle a été la procédure suivie (prison, parquet, centre fermé, *etc.*)?

9. En dehors des personnes concernées par la question 8, combien ont-elles entre-temps quitté le territoire?

10. En ce qui concerne les arrestations pour vol:

a) de quel type de vol s'agit-il;

b) quelles ont été les procédures appliquées (prison, parquet, centres fermés, ordre de quitter le territoire, *etc.*) et sur la base de quels critères?

11. En ce qui concerne les personnes coupables d'autres infractions à l'ordre public:

a) de quelles infractions s'agissait-il;

b) quelles ont été les procédures appliquées (prison, parquet, centres fermés, ordre de quitter le territoire, *etc.*) et sur la base de quels critères?

12. Quelle était la nationalité des délinquants appréhendés pour vol?

13. Quelle était la nationalité des personnes appréhendées pour d'autres infractions à l'ordre public?

14. En ce qui concerne les arrestations:

a) combien parmi les personnes appréhendées étaient-elles déjà connues de la police et des tribunaux pour d'autres faits criminels;

b) combien d'entre elles avaient-elles déjà reçu précédemment un ordre de quitter le territoire? Pouvez-vous préciser le nombre d'ordres de quitter le territoire déjà délivrés?

15. a) Durant cette opération, combien d'étrangers en séjour illégal mais n'ayant commis aucun fait répréhensible ont-ils également été arrêtés?

b) Quelle a été la suite réservée à ces arrestations?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 20 avril 2017, à la question n° 515 de monsieur le député Filip Dewinter du 04 février 2016 (N.):

1. Au total, les services de police ont envoyé 867 rapports administratifs à l'Office des étrangers (OE). Les données sont tenues par zone de police qui correspond souvent à la ville ou la commune.

11 vanuit Aalst, 203 vanuit Antwerpen, 11 vanuit Brugge, 196 vanuit Brussel Hoofdstad-Elsene, 55 vanuit Brussel West, 41 vanuit Charleroi, 46 vanuit Gent, 42 vanuit Leuven, 127 vanuit Luik, 18 vanuit Bergen, 22 vanuit Oostende, 80 van de spoorwepolitie en 15 van de politiezone Vlas.

2. In 369 van de 867 administratieve verslagen ging het om diefstallen. De andere administratieve verslagen betroffen andere feiten.

3. Van de 867 administratieve verslagen, waren er vijf personen met een geldige verblijfsvergunning.

4. 56 personen werden volgens de info waar DVZ over beschikt overgebracht naar de gevangenis. Vier daarvan hadden recht op kort verblijf.

5. 116 personen werden voorgeleid voor het parket, waaronder ook de 57 die nadien volgens de info waar DVZ over beschikt naar de gevangenis werden gebracht.

6. 140 personen werden opgesloten in een gesloten centrum, waarvan zes met recht op kort verblijf.

7. 392 personen kregen een bevel om het grondgebied te verlaten, waarvan 12 met recht op kort verblijf. 47 kregen een herbevestiging van een bevel.

De redenen waarom een bevel werd afgeleverd: betekening einde verblijf (regularisatie, tijdelijk lang of kort verblijf, enz.), geen plaats, niet (snel) verwijderbaar, kinderen in België, medische problemen die een onmiddellijke verwijdering onmogelijk maken.

8. 68 personen werden reeds gerepatrieerd vanuit een gesloten centrum, meer info is hierover niet beschikbaar.

9. DVZ heeft hier geen gegevens hierover.

10. a) Het ging om 48 diefstallen met geweld en/of bedreiging, zes diefstallen waarbij wapens gebruikt of getoond werden, 127 winkeldiefstallen, 61 diefstallen door middel van braak, inklimming of valse sleutels, 26 diefstallen met verzwarende omstandigheden, 36 gauwdiefstallen en 65 gewone diefstallen.

b) Deze opsplitsing kan niet gegeven worden, specifiek met betrekking tot diefstal.

11 au départ d'Alost, 203 au départ d'Anvers, 11 au départ de Bruges, 196 au départ de Bruxelles Capitale Ixelles, 55 au départ de Bruxelles Ouest, 41 de Charleroi, 46 au départ de Gand, 42 au départ de Louvain, 127 au départ de Liège, 18 au départ de Mons, 22 au départ d'Ostende, 80 émanant de la police des chemins de fer et 15 de la zone de police de Vlas.

2. 369 des 867 rapports administratifs portaient sur des vols. Les autres rapports administratifs concernaient d'autres faits.

3. Sur les 867 rapports administratifs, cinq personnes étaient en possession d'un permis de séjour valable.

4. D'après les informations que possède l'OE, 56 personnes ont été incarcérées. Quatre d'entre elles disposaient d'un droit de séjour.

5. 116 personnes ont été citées à comparaître devant le parquet. Parmi elles, d'après les informations que possède l'OE, 57 personnes ont ensuite été incarcérées.

6. 140 personnes ont été maintenues dans un centre fermé. Six d'entre elles disposaient d'un droit de séjour.

7. 392 personnes ont reçu un ordre de quitter le territoire, parmi lesquelles 12 avaient droit à un court séjour. 47 personnes ont reçu une confirmation d'un ordre de quitter le territoire.

Motifs pour lesquels un ordre de quitter le territoire a été délivré: notification de la fin du séjour (régularisation, long séjour temporaire ou court séjour, *etc.*), pas de place disponible, impossibilité d'éloigner (rapidement) la personne, enfants en Belgique, problèmes médicaux empêchant un éloignement immédiat.

8. 68 personnes ont déjà été rapatriées au départ d'un centre fermé. Nous ne disposons pas de plus amples informations à ce sujet.

9. L'OE ne dispose pas d'informations à ce sujet.

10. a) Il s'agissait de 48 vols avec violence et/ou menaces, six vols lors desquels il a été fait usage d'armes ou lors desquels des armes ont été montrées, 127 vols à l'étalage, 61 vols avec effraction, escalade ou fausses clés, 26 vols avec circonstances aggravantes, 36 vols à la tire et 65 vols ordinaires.

b) Cette répartition ne peut être communiquée en ce qui concerne spécifiquement les vols.

11. a) Volgens de opgestelde PV 's betroffen andere inbreuken tegen de openbare orde: vereniging van misdadigers, afpersing, valsmunterij, ontvluchting medeplichtigheid, oplichting, valse verklaring, valsheid in geschriften, valse naamdracht, valsheid in openbare geschriften, afzetterij, heling, doodslag (poging), wapens (wederrechtelijk dragen, onwettig bezitten), aanranding eerbaarheid, aanzetten tot ontucht, prostitutie, verkrachting, zedenschennis, slagen aan een openbaar ambtenaar, weerspanning, opzettelijke slagen en of verwondingen, bedreigingen, beschadigingen, vernielen van afsluiting, woonstschennis, stakingen, betogingen, illegale grensoverschrijding, inklimming, mensenhandel, racisme en vreemdelingenhaat, verdovende middelen, arbeidsvergunning voor vreemdelingen, leurhandel, namaking, sluikwerk, zwartwerk en speciale wetten (bevoegdheid van politieparket).

b) Deze opsplitsing betreft veel diverse gegevens en kan niet gegeven worden op een beknopte en overzichtelijke manier.

12. Het gaat hier om 50 verschillende nationaliteiten (volgens eigen verklaring). De top vijf van de vermoedelijke nationaliteiten zijn Algerije (86), Marokko (59), Roemenië (54), Tunesië (23) en Servië (13).

13. Het gaat hier om 63 verschillende nationaliteiten (volgens eigen verklaring). De top vijf zijn Marokko (121), Algerije (74), Tunesië (28), Albanië (25) en Irak (25).

14. DVZ kan deze gegevens niet leveren.

15. Actie Gaudi is specifiek gericht op plegers van feiten van openbare orde. Personen in enkel illegaal verblijf worden niet meegeteld in de statistieken.

DO 2015201607681

Vraag nr. 527 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 04 februari 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Asielzoekers in opvangcentra. - Medische kosten.

Regelmatig doen asielzoekers die worden opgevangen in allerlei asielcentra beroep op medische verzorging. Dit kan gaan van een bezoek aan de tandarts tot een bezoek aan de huisarts, enzovoort.

11. a) D'après les PV établis, les autres infractions sont liées à l'ordre public: association de malfaiteurs, extorsion, faux monnayage, complicité d'évasion, escroquerie, fausses déclarations, faux en écritures, usurpation de noms, faux en écritures publiques, grivèlerie, recèlement, (tentative d') homicide, armes (port illégal, possession illicite), attentat à la pudeur, incitation à la débauche, prostitution, viol, outrage aux mœurs, coups portés à un fonctionnaire public, rébellion, coups et blessures volontaires, menaces, détériorations, destructions de clôtures, violation de domicile, grèves, manifestations, franchissement illégal des frontières, escalade, traite d'êtres humains, racisme et xénophobie, stupéfiants, permis de travail pour étrangers, commerce ambulant, contrefaçon, travail illégal, lois spéciales (compétence du Parquet de police). Un PV sera rédigé par l'Inspection sociale.

b) Cette ventilation concerne des informations très diversifiées et un récapitulatif succinct ne saurait en être communiqué.

12. Il s'agit en l'occurrence de 50 nationalités différentes (selon les déclarations des intéressés). Le top cinq des nationalités présumées sont l'Algérie (86), le Maroc (59), la Roumanie (54), la Tunisie (23) et la Serbie (13).

13. Il s'agit en l'occurrence de 63 nationalités différentes (selon les déclarations des intéressés). Le top cinq comprend le Maroc (121), l'Algérie (74), la Tunisie (28), l'Albanie (25) et l'Irak (25).

14. L'OE n'est pas en mesure de communiquer ces informations.

15. L'action Gaudi se concentre sur les auteurs de faits liés à l'ordre public. Les personnes en séjour illégal n'ont pas été repris dans les statistiques.

DO 2015201607681

Question n° 527 de madame la députée Barbara Pas du 04 février 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Demandeurs d'asile séjournant en centre d'accueil. - Coûts médicaux.

Indépendamment du type de centre d'accueil dans lequel ils résident, les demandeurs d'asile ont besoin de soins médicaux à intervalles réguliers. Ces soins peuvent varier d'une simple visite chez le dentiste jusqu'à une visite chez un médecin généraliste, etc.

1. a) Hoeveel asielzoekers kregen er tussen 1 januari 2011 en 31 december 2015, op jaarbasis, medische zorgen toegediend?

b) Kan hierbij een opsplitsing worden gemaakt over welk soort medische zorg het ging?

2. Wat was de totale kostprijs aan verstrekte medische hulp aan asielzoekers op jaarbasis in 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015?

3. Wat was de totale kostprijs aan verstrekte medische tandverzorging op jaarbasis in 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015?

4. Wat was de totale kostprijs van bezoeken aan huisartsen op jaarbasis in 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015?

5. Wat was de totale kostprijs van zwaardere medische ingrepen zoals operaties, kankerbehandelingen, enzovoort, op jaarbasis in 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015?

6. Wat was de totale kostprijs van medische onderzoeken (röntgenfoto's, bloedcontroles, enzovoort) op jaarbasis in 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015?

7. Wat was de totale kostprijs aan apotheekkosten op jaarbasis in 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 april 2017, op de vraag nr. 527 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 04 februari 2016 (N.):

1. Alle asielzoekers hebben recht op de nodige medische zorgen. Cijfers over het totaal aantal en de natuur van de medische zorgen die werden toegediend aan de asielzoekers over de jaren heen, bestaan er niet.

2. De totale kostprijs voor verstrekte medische hulp aan asielzoekers in de federale centra (medische cel en dispatching inbegrepen) en bij de partners (privé partners inbegrepen) is gelijk aan:

1. a) Entre le 1^{er} janvier 2011 et le 31 décembre 2015, combien de demandeurs d'asile ont-ils reçu des soins médicaux, et ce, sur base annuelle?

b) Une répartition selon le type de soins médicaux apportés aux demandeurs d'asile peut-elle être établie à ce propos?

2. Pour ce qui est des années 2011, 2012, 2013, 2014 et 2015, quel a été le coût total des soins prodigués aux demandeurs d'asile, et ce, sur base annuelle?

3. Pour ce qui est des années 2011, 2012, 2013, 2014 et 2015, quel a été le coût total des soins dentaires, et ce, sur base annuelle?

4. Pour ce qui est des années 2011, 2012, 2013, 2014 et 2015, quel a été le coût total des visites chez le médecin généraliste, et ce, sur base annuelle?

5. Pour ce qui est des années 2011, 2012, 2013, 2014 et 2015, quel a été le coût total des prestations médicales lourdes telles que les interventions chirurgicales, les traitements anticancéreux, *etc.*, et ce, sur base annuelle?

6. Pour ce qui est des années 2011, 2012, 2013, 2014 et 2015, quel a été le coût total des examens médicaux (radiographies, examens sanguins), et ce, sur base annuelle?

7. Pour ce qui est des années 2011, 2012, 2013, 2014 et 2015, quel a été le montant total des frais de pharmacie, et ce, sur base annuelle?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 avril 2017, à la question n° 527 de madame la députée Barbara Pas du 04 février 2016 (N.):

1. L'accès aux soins médicaux est garanti à tous les demandeurs d'asile qui en ont besoin. Pour ce qui est des chiffres sur le nombre total et la nature des soins médicaux administrés aux demandeurs d'asile chaque année, ils ne sont pas disponibles.

2. Le coût total des frais médicaux fournis aux demandeurs d'asile dans les centres fédéraux (y compris cellule médicale et dispatching) ainsi que chez les partenaires (y compris les partenaires privés) s'élève à:

	Federale centra/ <i>Centres fédéraux</i> (€)	Partners/ <i>Partenaires</i> (€)	Privé partners/ <i>Partenaires privés</i> (€)	TOTAAL/ <i>TOTAL</i> (€)
2011	19 335 749	18 128 625	-	37 464 374
2012	15 936 121	19 373 843	-	35 309 964
2013	15 390 142	15 431 486	-	30 821 628
2014	11 764 619	11 875 633	-	23 640 252
2015	15 410 174	14 262 514	123 841	29 826 529

3. Er is geen differentiatie tussen tandverzorging en andere types van medische verzorging voor de federale centra. Deze informatie is ook niet beschikbaar voor de partners.

4. De totale kostprijs van bezoeken aan huisartsen in de federale centra is gelijk aan:

- in 2011: 359.708 euro;
- in 2012: 248.608 euro;
- in 2013: 224.566 euro;
- in 2014: 189.520 euro;
- in 2015: 460.791 euro.

Deze informatie is niet beschikbaar voor de partners.

5. De volgende kosten betreffen de hospitalisatie- en revalidatiekosten (zonder kinekosten) in de federale centra. Er is geen opsplitsing om de zware medische verzorging te identificeren:

- in 2011: 13.038.205 euro;
- in 2012: 10.227.564 euro;
- in 2013: 9.941.834 euro;
- in 2014: 7.325.358 euro;
- in 2015: 9.124.800 euro.

Deze informatie is niet beschikbaar voor de partners.

6. De totale kostprijs van medische onderzoeken (laboratorium en medische beeldvorming) in de federale centra zijn gelijk aan:

- in 2011: 892.728 euro;
- in 2012: 847.832 euro;
- in 2013: 762.487 euro;
- in 2014: 572.310 euro;
- in 2015: 737.732 euro.

Deze informatie is niet beschikbaar voor de partners.

7. De totale kostprijs aan apotheekkosten in de federale centra zijn gelijk aan:

- in 2011: 1.981.162 euro;

3. Il n'y a plus eu de différenciation entre les frais dentaires et les autres types de frais médicaux dans les centres fédéraux. Cette information n'est pas disponible pour les partenaires.

4. en ce qui concerne les visites chez les médecins généralistes, voici les dépenses pour les centres fédéraux:

- en 2011: 359.708 euros;
- en 2012: 248.608 euros;
- en 2013: 224.566 euros;
- en 2014: 189.520 euros;
- en 2015: 460.791 euros.

Cette information n'est pas disponible pour les partenaires.

5. Les frais suivants concernent les frais d'hospitalisation et de revalidation (hors frais de kiné) dans les centres fédéraux. Il n'y a pas de distinction entre maladies graves ou pas:

- en 2011: 13.038.205 euros;
- en 2012: 10.227.564 euros;
- en 2013: 9.941.834 euros;
- en 2014: 7.325.358 euros;
- en 2015: 9.124.800 euros.

Cette information n'est pas disponible pour les partenaires.

6. Les coût totaux des examens médicaux dans les centres fédéraux sont les suivants (frais de laboratoire et d'imagerie médicale):

- en 2011: 892.728 euros;
- en 2012: 847.832 euros;
- en 2013: 762.487 euros;
- en 2014: 572.310 euros;
- en 2015: 737.732 euros.

Cette information n'est pas disponible pour les partenaires.

7. Les coût totaux des frais de pharmacie dans les centres fédéraux sont les suivants:

- en 2011: 1.981.162 euros;

- in 2012: 1.885.307 euro;
- in 2013: 1.811.564 euro;
- in 2014: 1.495.923 euro;
- in 2015: 2.013.213 euro.

Deze informatie is niet beschikbaar voor de partners.

DO 2015201607726

Vraag nr. 533 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 10 februari 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Asielcentra. - Criminaliteit.

In mijn schriftelijke vraag nr. 298 van 29 september 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 60) vroeg ik u naar de criminaliteitscijfers in asielcentra voor de periode 2009-2014 en de eerste jaarhelft van 2015. Ik kreeg evenwel alleen gegevens voor 2015, en dan nog enkel in zijn globaliteit. Ik ben dus zo vrij mijn vraag opnieuw te stellen.

Kan u voor de jaren 2009-2014 (op jaarbasis) inzake centra voor asielzoekers en uitgeprocedeerde asielzoekers het volgende meedelen.

1. Hoeveel criminele feiten werden er gepleegd of hoeveel incidenten grepen er plaats?
2. Kunnen deze gegevens worden opgesplitst naar de aard van de feiten?
3. Welk gevolg werd er gegeven aan deze verschillende feiten voor wat betreft de betrokkenen, zowel wat bestraffing, als wat de gevolgen betreft voor hun verblijfsstatus in dit land?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 20 april 2017, op de vraag nr. 533 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 10 februari 2016 (N.):

1. Gelieve het aantal incidenten per jaar in de tabel hieronder te vinden.

- en 2012: 1.885.307 euros;
- en 2013: 1.811.564 euros;
- en 2014: 1.465.923 euros;
- en 2015: 2.013.213 euros.

Cette information n'est pas disponible pour les partenaires.

DO 2015201607726

Question n° 533 de madame la députée Barbara Pas du 10 février 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les centres d'accueil de demandeurs d'asile. - Criminalité.

Dans ma question écrite n° 298 du 29 septembre 2015 (Questions et Réponses, Chambre, 2015-2016, n° 60), je vous demandais de me communiquer les chiffres relatifs à la criminalité dans les centres d'accueil des demandeurs d'asile pour la période 2009-2014 et les six premiers mois de 2015. Cependant, je n'ai reçu que les données relatives à 2015 et ce, seulement dans leur globalité. Je me permets donc de réitérer ma question.

Pourriez-vous me communiquer, pour chacune des années 2009 à 2014, les informations suivantes concernant les centres d'accueil de demandeurs d'asile et les centres où séjournent les demandeurs d'asile déboutés?

1. Quel est le nombre de faits criminels commis ou d'incidents survenus?
2. Serait-il possible de répartir ces données en fonction de la nature des faits?
3. Quelle suite y a été réservée, tant au niveau de la sanction qu'au niveau des répercussions pour le statut de séjour des auteurs des faits?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 20 avril 2017, à la question n° 533 de madame la députée Barbara Pas du 10 février 2016 (N.):

1. Veuillez trouver dans le tableau ci-dessous le nombre d'incidents par année.

Jaar/ <i>Année</i>	Incidenten/ <i>Incidents</i>
2009	515
2010	339
2011	328
2012	356
2013	263
2014	152

2. Zoals bij voorgaande vragen reeds verduidelijkt, gaat het hier om statistieken van incidenten die een impact hebben op het personeel binnen de opvangcentra die Fedasil beheert en dus niet enkel om "criminele feiten". Een verdere opdeling kan niet gemaakt worden.

3. Bij overtreding van de interne regels van het opvangcentra en in functie van de ernst van het incident kunnen sancties getroffen worden conform artikel 45 van de opvangwet.

Tot de recente wetsaanpassingen, waren zeven mogelijke sancties in de opvangwet mogelijk:

a) de formele verwittiging met vermelding in het sociaal dossier bedoeld in artikel 32;

b) de tijdelijke uitsluiting van deelname aan de activiteiten georganiseerd door de opvangstructuur;

c) de tijdelijke uitsluiting van de mogelijkheid tot het verrichten van betaalde prestaties van gemeenschapsdiensten zoals bedoeld in artikel 34;

d) de beperking van de toegang tot sommige diensten;

e) de verplichting om taken van algemeen nut te verrichten, waarvan de niet-uitvoering of de gebrekkige uitvoering als een nieuwe overtreding beschouwd kan worden;

f) de overplaatsing, zonder verwijl, van de begunstigde van de opvang naar een andere opvangstructuur;

g) de tijdelijke uitsluiting van het recht op de materiële hulp in een opvangstructuur, voor een maximale duur van een maand.

Behalve voor de tijdelijke uitsluitingen zijn er geen statistieken beschikbaar van de toepassing van deze sancties. Ook statistieken met betrekking tot de disciplinaire transfers zijn beschikbaar, maar niet volledig voor het hele opvangnetwerk (enkel voor de collectieve opvangcentra, opleidings- en oriëntatiecentra niet-inbegrepen):

- statistieken over tijdelijke uitsluitingen 2010-2015:

Aantal tijdelijke uitsluitingen 2010 - 2015

2. Comme cela a déjà été explicité dans les questions précédentes, il s'agit ici des statistiques des incidents qui ont un impact sur le personnel au sein des centres d'accueil gérés par Fedasil et pas seulement des "faits criminels". Une autre distinction ne peut plus être faite.

3. En cas de violation des règlement d'ordre intérieur des centres d'accueil et en fonction de la gravité de l'incident, des sanctions peuvent être prises conformément à l'article 45 de la loi de l'accueil.

Jusqu'à la récente modification de la loi, sept sanctions étaient possibles en vertu de la loi de l'accueil:

a) l'avertissement formel avec mention dans le dossier social visé à l'article 32;

b) l'exclusion temporaire de la participation aux activités organisées par la structure d'accueil;

c) l'exclusion temporaire de la possibilité d'exécuter des prestations rémunérées de services communautaires, telles que visées par l'article 34;

d) la restriction de l'accès à certains services;

e) l'obligation d'effectuer des tâches d'intérêt général, dont la non-exécution ou l'exécution défectueuse peut être considérée comme un nouveau manquement;

f) le transfert, sans délai, du bénéficiaire de l'accueil, vers une autre structure d'accueil;

g) l'exclusion temporaire du bénéfice de l'aide matérielle dans une structure d'accueil, pour une durée maximale d'un mois;

Sauf pour les exclusions temporaires, il n'y a pas de statistiques disponibles de l'application de ces sanctions. Les statistiques concernant les transferts disciplinaires sont disponibles mais ne sont pas complètes pour tout le réseau d'accueil (uniquement disponible pour les centres d'accueil, les centres d'orientation et d'observation ne sont pas compris):

- statistiques des exclusions temporaires de 2010-2015:

Nombre d'exclusions volontaires 2010 - 2015

2010	4
2011	14
2012	14
2013	42
2014	15
2015	64

NB: deze sanctie is van toepassing sinds 10 januari 2010.
Dus geen statistieken voor 2009.

- statistieken over disciplinaire transfers voor de collectieve centra 2009-2015:

Aantal disciplinaire transfers binnen in het collectieve opvangnetwerk 2009 - 2015

NB: ces sanctions sont d'application depuis le 10 janvier 2010. Donc pas de statistiques avant 2009.

- statistiques des transferts disciplinaires pour les centres collectifs 2009-2015:

Nombre de transferts disciplinaires au sein du réseau collectif d'accueil 2009 - 2015

2009	965
2010	848
2011	1032
2012	1161
2013	827
2014	366
2015	699

Wat de impact op het verblijf betreft, kan ik nogmaals herhalen dat het het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) en niet de minister of zijn gemachtigde (de dienst Vreemdelingenzaken) is die bevoegd is om inzake asiel een beslissing te nemen.

Als feiten van openbare orde worden gepleegd of de asielzoeker een gevaar voor de nationale veiligheid is, wordt het CGVS daarvan op de hoogte gebracht.

Het beslist, geheel onafhankelijk en op grond van de gegevens waarover het beschikt en dus rekening houdende met de gepleegde feiten of het gevaar voor de nationale veiligheid, over het al dan niet toekennen van de status van vluchteling of de subsidiaire beschermingsstatus.

Voor wat de eventuele rechtsvervolgning betreft, behoort dit niet tot de bevoegdheid van de staatssecretaris.

Pour ce qui est de l'impact sur le séjour, je ne peux que répéter que le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) et non pas le ministre ou son délégué (Office des étrangers) a la compétence de prendre une décision en matière d'asile.

Si des faits d'ordre public sont commis ou si le demandeur d'asile représente un danger pour la sécurité nationale, le CGRA en est tenu informé.

Il décide, en toute indépendance sur base des éléments dont il dispose et tenant compte des faits commis ou du danger pour la sécurité nationale, s'il accorde ou pas le statut de réfugié ou la protection subsidiaire.

Pour ce qui est des poursuites judiciaires, cela ne relève pas des compétences du secrétaire d'État.

DO 2015201607730

Vraag nr. 534 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 10 februari 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De retributies voor verblijfsvergunningen.

Bij koninklijk besluit van 16 februari 2015 werden, in uitvoering van de wet van 15 december 1980, retributies ingevoerd voor verschillende categorieën vreemdelingen die een verblijfsvergunning wensen te verkrijgen op ons grondgebied.

1. Kan u per onderscheiden categorie voor het jaar 2015 meedelen:

a) hoeveel personen onderworpen waren aan deze retributie;

b) hoeveel dit heeft opgebracht?

2. Kan u, eveneens voor de verschillende groepen waarvoor een nultarief werd ingevoerd (zoals voorzien in het koninklijk besluit van 16 februari 2015), meedelen hoeveel personen een aanvraag tot verblijfsvergunning indienden?

3. Kan u voor elke categorie opgesomd in artikel 4 van het vernoemde besluit meedelen hoeveel aanvragen er in 2015 werden ingediend in de periode voordat het innen van deze retributies van kracht was? Kunnen deze gegevens ook voor het jaar 2014 worden verstrekt?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 20 april 2017, op de vraag nr. 534 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 10 februari 2016 (N.):

1. In 2015 bedroegen de ontvangsten 6.467.383,22 euro. Deze kunnen niet opgesplitst worden per categorie.

2. en 3. Om technische redenen is het niet mogelijk om de gevraagde cijfers te berekenen.

DO 2015201607758

Vraag nr. 537 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 11 februari 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Verblijfsmachtigingen. - Buitenlandse studenten.

DO 2015201607730

Question n° 534 de madame la députée Barbara Pas du 10 février 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les redevances pour l'obtention des titres de séjour.

En exécution de la loi du 15 décembre 1980, l'arrêté royal du 16 février 2015 a instauré le paiement d'une redevance pour différentes catégories d'étrangers qui souhaitent obtenir un titre de séjour sur notre territoire.

1. Pour l'année 2015, pourriez-vous préciser par catégorie:

a) le nombre de personnes soumises à cette redevance;

b) les recettes générées par ladite redevance?

2. Pouvez-vous également indiquer, pour les différentes catégories exonérées de la redevance (conformément à l'arrêté royal du 16 février 2015), le nombre de personnes ayant introduit une demande de titre de séjour?

3. Pourriez-vous préciser, pour chacune des catégories énumérées à l'article 4 de l'arrêté précité, le nombre de demandes introduites en 2015, avant l'entrée en vigueur de la redevance? Est-il possible d'obtenir ces mêmes informations pour 2014?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 20 avril 2017, à la question n° 534 de madame la députée Barbara Pas du 10 février 2016 (N.):

1. En 2015, les recettes s'élevaient à 6.467.383,22 euros. Il n'est pas possible de les subdiviser par catégorie.

2. et 3. Pour des raisons techniques, il n'est pas possible de calculer les chiffres demandés.

DO 2015201607758

Question n° 537 de monsieur le député Filip Dewinter du 11 février 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Autorisations de séjour. - Étudiants étrangers.

Artikel 58 van de Vreemdelingenwet van 15 december 1980 vormt de rechtsgrondslag voor de afgifte van een verblijfsmachtiging aan een vreemdeling die in België wenst te studeren in het hoger onderwijs of er een voorbereidend jaar tot hoger onderwijs wenst te volgen.

In bepaalde gevallen kan de minister (en in sommige gevallen de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) als zijn gemachtigde) de vreemdeling die gemachtigd werd om in België te verblijven ten einde er te studeren, het bevel geven om het grondgebied te verlaten.

Dit is het geval:

- wanneer de vreemdeling, rekening houdend met de resultaten, zijn studies op overdreven wijze verlengt (artikel 61, § 1, eerste lid, 1°, Vreemdelingenwet);
- wanneer hij een winstgevende bedrijvigheid uitoefent die de normale voortzetting van zijn studies kennelijk hindert (artikel 61, § 1, eerste lid, 2°, Vreemdelingenwet);
- wanneer hij zich zonder geldige reden niet aanmeldt voor de examens (artikel 61, § 1, eerste lid, 3°, Vreemdelingenwet);
- wanneer hij na afloop van zijn studies zijn verblijf verlengt en niet meer in het bezit is van een regelmatig verblijfsdocument (artikel 61, § 2, 1°, Vreemdelingenwet);
- wanneer hij geen bewijs meer aanbrengt dat hij over voldoende middelen van bestaan beschikt (artikel 61, § 2, 2°, Vreemdelingenwet);
- wanneer hijzelf of een lid van zijn gezin dat met hem samenleeft, financiële steun genoten heeft, verleend door een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn waarvan het totaalbedrag, berekend over een periode van twaalf maanden die voorafgaan aan de maand waarin het bevel om het grondgebied te verlaten genomen wordt, meer dan het drievoudige bedraagt van het maandelijks bedrag van het leefloon (artikel 61, § 2, 3°, Vreemdelingenwet).

1. Hoeveel aanvragen tot het bekomen van een machtiging om langer dan drie maanden in België te verblijven werden in 2015 ingediend door buitenlandse studenten op basis van artikel 58 van de Vreemdelingenwet? Kan dit worden opgesplitst per land van herkomst?

2. Hoeveel van deze aanvragen werden ingewilligd?

3. Hoeveel vreemdelingen verblijven er momenteel in België om studieredenen (artikel 58 van de Vreemdelingenwet)? Kan u meedelen hoeveel vreemdelingen met een verblijfsmachtiging op basis van artikel 58 van de Vreemdelingenwet reeds langer dan 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 of 8 jaar in België verblijven?

4. a) Van hoeveel buitenlandse studenten verviel in 2015 de verblijfsvergunning?

L'article 58 de la loi sur les étrangers du 15 décembre 1980 constitue la base juridique de la délivrance d'une autorisation de séjour à l'étranger qui désire faire des études dans l'enseignement supérieur ou suivre une année préparatoire à l'enseignement supérieur en Belgique.

Dans certains cas, le ministre (et dans certains cas, l'Office des étrangers agissant en tant que délégué de celui-ci) peut donner l'ordre de quitter le territoire à l'étranger autorisé à séjourner en Belgique pour y faire des études.

C'est le cas:

- si l'étranger prolonge ses études de manière excessive compte tenu des résultats (article 61, § 1, 1^{er} alinéa, 1°, loi sur les étrangers);
- s'il exerce une activité lucrative entravant manifestement la poursuite normale de ses études (article 61, § 1, 1^{er} alinéa, 2°, loi sur les étrangers);
- s'il ne se présente pas aux examens sans motif valable (article 61, § 1, 1^{er} alinéa, 3°, loi sur les étrangers);
- s'il prolonge son séjour au-delà du temps des études et n'est plus en possession d'un titre de séjour régulier (article 61, § 2, 1°, loi sur les étrangers);
- s'il n'apporte plus la preuve qu'il possède des moyens de subsistance suffisants (article 61, § 2, 2°, loi sur les étrangers);
- si lui-même ou un membre de sa famille qui vit avec lui, a bénéficié d'une aide financière octroyée par un centre public d'aide sociale, dont le montant total, calculé sur une période de douze mois précédant le mois au cours duquel l'ordre de quitter le territoire est pris, excède le triple du montant mensuel du revenu d'intégration (article 61, § 2, 3°, loi sur les étrangers).

1. Combien de demandes d'autorisation de séjour de plus de trois mois ont-elles été introduites par des étudiants étrangers en Belgique sur la base de l'article 58 de la loi sur les étrangers en 2015? Pourriez-vous répartir ces chiffres sur la base du pays d'origine?

2. Combien de ces demandes ont-elles été accordées?

3. Combien d'étrangers séjournent-ils actuellement en Belgique pour y faire des études (article 58 de la loi sur les étrangers)? Pourriez-vous indiquer le nombre d'étudiants ayant obtenu une autorisation de séjour sur la base de l'article 58 de la loi sur les étrangers et qui séjournent en Belgique depuis plus de 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 ans?

4. a) Combien de titres de séjour d'étudiants étrangers ont-ils expiré en 2015?

b) Hoeveel daarvan legden de nodige documenten voor (inschrijving nieuw academiejaar, eventueel nieuwe tenlasteneming) aan de DVZ voor een verlenging van hun verblijfsvergunning?

c) Van degenen die daartoe niet de nodige documenten voorlegden, in hoeveel gevallen werd het verblijf door de DVZ beëindigd? Hoeveel controles voerde de DVZ in dat verband uit?

5. Hoeveel controles verrichte de DVZ om na te gaan of een buitenlandse student geen winstgevende bedrijvigheid uitoefent die de normale voortzetting van zijn studies hindert? Wat waren de resultaten van deze controles? Van hoeveel 'studenten' werd ten gevolge daarvan een einde gesteld aan hun verblijf in dit land? Kunnen al deze gegevens worden opgesplitst per nationaliteit?

6. Hoeveel controles werden er verricht om na te gaan of een buitenlandse student zich zonder geldige reden niet aanmeldt voor de examens? Wat waren de bevindingen? Hoeveel buitenlandse studenten kregen het bevel om het grondgebied te verlaten omdat zij zich niet zonder geldige redenen aanmeldden voor de examens? Wat waren de meest voorkomende nationaliteiten?

7. Hoeveel buitenlandse studenten beëindigden in 2015 hun studies? Hoeveel controles werden er verricht om na te gaan of vreemdelingen na afloop van hun studies hun verblijf niet voortzetten zonder in het bezit te zijn van een geldig verblijfsdocument? Wat waren de bevindingen? Welk gevolg werd er aan gegeven? Wat waren de meest voorkomende nationaliteiten?

8. Hoeveel controles werden er verricht om na te gaan of buitenlandse studenten of een lid van hun gezin dat met hen samenleefde, financiële steun genoten, verleend door een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn waarvan het totaalbedrag, berekend over een periode van twaalf maanden meer dan het drievoudige bedroeg van het maandelijks bedrag van het leefloon? Wat waren de bevindingen? Welk gevolg werd hieraan gegeven? Wat waren de meest voorkomende nationaliteiten van de buitenlandse studenten die om die reden een bevel kregen om het grondgebied te verlaten?

b) Combien d'étudiants étrangers dont le titre de séjour avait expiré ont-ils présenté les documents requis (inscription pour une nouvelle année universitaire, éventuelle nouvelle prise en charge) à l'OE en vue de l'obtention d'une prolongation de leur autorisation de séjour?

c) Dans combien de cas l'OE a-t-il mis un terme au séjour des étudiants étrangers qui n'avaient pas présenté les documents requis? Combien de contrôles ont-ils été effectués à ce sujet par l'OE?

5. Combien de contrôles ont-ils été effectués par l'OE afin de vérifier si l'étudiant étranger exerce une activité lucrative entravant la poursuite normale de ses études? Quels ont été les résultats de ces contrôles? À la suite de ceux-ci, combien d'étudiants se sont-ils vu signifier la fin de leur séjour en Belgique? Est-il possible d'obtenir la répartition de ces données par nationalité?

6. Combien de contrôles ont-ils été réalisés afin de vérifier si l'absence d'un étudiant étranger aux examens est justifiée? Quels ont été les résultats de ces contrôles? Combien d'étudiants étrangers ont-ils reçu l'ordre de quitter le territoire pour ne pas s'être présentés aux examens sans motif valable? Quelles étaient les nationalités les plus représentées?

7. Combien d'étudiants étrangers ont-ils achevé leurs études en 2015? Combien de contrôles ont-ils été effectués afin de vérifier s'ils ne prolongaient pas leur séjour au-delà du temps des études sans être en possession d'un titre de séjour régulier? Quels ont été les résultats de ces contrôles et quelles suites ont été réservées à ces constats? Quelles étaient les nationalités les plus représentées?

8. Combien de contrôles ont-ils été effectués afin de vérifier si des étudiants étrangers ou un membre de leur famille vivant avec eux, ont bénéficié d'une aide financière octroyée par un centre public d'aide sociale, dont le montant total, calculé sur une période de douze mois, excède le triple du montant mensuel du revenu d'intégration? Quels ont été les résultats de ces contrôles et quelles suites ont été réservées à ces constats? Quelles étaient les nationalités les plus représentées parmi les étudiants étrangers ayant reçu pour cette raison un ordre de quitter le territoire?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 april 2017, op de vraag nr. 537 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 11 februari 2016 (N.):

1. In 2015 werden 8.072 aanvragen voor een visum lang verblijf om studieredenen op grond van artikel 58 ingediend;

Tabel 1. Visumaanvragen lang verblijf om studieredenen op grond van artikel 58.

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 avril 2017, à la question n° 537 de monsieur le député Filip Dewinter du 11 février 2016 (N.):

1. 8.072 demandes de visas de long séjour pour motif d'études sur base de l'article 58 ont été introduites en 2015.

Tableau 1. Demandes de visas de long séjour pour motif d'études sur base de l'article 58.

Nationaliteit/Nationalité	Aantal/Effectifs
Kameroen/Cameroun	984
China/Chine	766
Verenigde Staten/États-Unis	577
Turkije/Turquie	374
Marokko/Maroc	356
Brazilië/Brésil	346
Canada/Canada	331
India/Inde	300
Congo (DR)/Congo (RD)	273
Vietnam/Viêt Nam	243
Overige/Autres	3 522
Totaal/Total	8 072

Bron: FOD Buitenlandse Zaken.

2. Van de aanvragen ingediend in het buitenland werden er 6.816 ingewilligd in 2015.

Van de aanvragen ingediend op het grondgebied werden er 270 ingewilligd in 2015.

NB In beide gevallen betreft het niet noodzakelijk aanvragen die gedurende 2015 zijn ingediend.

3. Volgens het Rijksregister beschikten 34.202 buitenlandse studenten over een geldige verblijfkaart of reisdocument op 31 december 2015. Van deze 34.022 studenten waren er 12.828 onderdanen van een derde land. Van deze 12.828 studenten, onderdanen van een derde land, waren er 12.019 tot het verblijf gemachtigd op grond van artikel 58.

Tabel 2 vermeldt de verlopen periode in jaren sinds de eerste inschrijving in het Rijksregister in het kader van artikel 58 tot 31 december 2015. Op te merken is dat bij de langste periodes er waarschijnlijk gevallen zijn van niet-wijziging van de status in het Rijksregister na een verandering van status. Er zijn ook gevallen van heen- en terugreis met het land van oorsprong.

Source: SPF Affaires étrangères.

2. Parmi les demandes introduites à l'étranger, 6.816 ont abouti à un accord en 2015.

Parmi les demandes introduites sur le territoire, 270 ont abouti à un accord en 2015.

NB: Dans les deux cas, il ne s'agit pas nécessairement de demandes introduites durant l'année 2015.

3. D'après le Registre national, 34.202 étudiants étrangers disposaient d'une carte ou d'un document de séjour valable au 31 décembre 2015. Parmi ces 34.202 étudiants, 12.828 étaient ressortissants de pays tiers. Parmi ces 12.828 étudiants ressortissants de pays tiers, 12.019 étaient autorisés à séjourner dans le cadre de l'article 58.

Le tableau 2 indique la durée écoulée en année révolue depuis la première inscription au Registre national dans le cadre de l'article 58 jusqu'au 31 décembre 2015. Vous noterez que, parmi les durées les plus élevées, on compte vraisemblablement des cas de non modification du statut au Registre national après un changement de statut. On compte aussi des cas d'aller-retour avec le pays d'origine.

Tabel 2. Verlopen periode in jaren sinds de eerste inschrijving in het Rijksregister in het kader van artikel 58 tot 31 december 2015.

Periode in jaren/ <i>Durée</i>	Aantal/ <i>Effectifs</i>	Percentage/ <i>Pourcentage</i>	Gecumuleerd percentage/ <i>Pourcentage cumulé</i>
0	3 926	33%	-
1	2 250	19%	33%
2	1 444	12%	51%
3	1 221	10%	63%
4	825	7%	74%
5	698	6%	80%
6	495	4%	86%
7	371	3%	90%
8	215	2%	93%
9	146	1%	95%
10 en +/10 et +	428	4%	96%
Totaal/ <i>Total</i>	12 019	100%	100%

Tableau 2. Durée écoulée en année révolue depuis la première inscription au Registre national dans le cadre de l'article 58 jusqu'au 31 décembre 2015

Bron: FOD Binnenlandse Zaken/Rijksregister/dienst Vreemdelingenzaken.

4. Al deze statistieken zijn niet beschikbaar in de gevraagde vorm. Er kan wel worden vermeld dat de dienst Vreemdelingenzaken in 2015 2.762 verlengingen van A-kaarten heeft behandeld die werden aangevraagd door studenten aanwezig in het kader van artikel 58. Er werden 2.743 positieve en 19 negatieve beslissingen genomen. Ook in 2015 heeft de dienst Vreemdelingenzaken 62 bevelen om het grondgebied te verlaten betekend aan oud-studenten (bijlagen 13 en 33*bis*). Het is mogelijk dat de dienst Vreemdelingenzaken een bevel om het grondgebied te verlaten heeft betekend aan andere oud-studenten zonder dat de vroegere status van student als zodanig werd gespecificeerd.

5. De nationaliteit van de studenten (artikel 58) voor wie de dienst Vreemdelingenzaken de verlenging van het verblijf in het kader van hun studie heeft geweigerd in 2015 staat in tabel 3.

De nationaliteit van de oud-studenten aan wie de dienst Vreemdelingenzaken een bevel om het grondgebied te verlaten heeft betekend in 2015 staat in tabel 4.

Tabel 3. Nationaliteit van de studenten (artikel 58) voor wie de dienst Vreemdelingenzaken de verlenging van het verblijf in het kader van hun studie heeft geweigerd in 2015.

Source: SPF Intérieur/Registre national/Office des étrangers.

4. L'ensemble de ces statistiques ne sont pas disponible sous la forme demandée. Par contre, on peut indiquer que, durant l'année 2015, l'Office des étrangers a traité 2.762 prorogations de carte A introduites par des étudiants présents dans le cadre de l'article 58. 2.743 décisions positives ont été prises et 19 négatives. Dans le même temps, l'Office des étrangers a notifié 62 ordres de quitter le territoire à d'anciens étudiants (annexes 13 et 33*bis*). Il est possible que l'Office des étrangers ait notifié un ordre de quitter le territoire à d'autres anciens étudiants sans que ce précédent statut d'étudiant ait été spécifié en tant que tel.

5. La nationalité des étudiants (article 58) dont l'Office des étrangers a refusé la prorogation du séjour dans le cadre de leurs études en 2015 est reprise au tableau 3.

La nationalité des anciens étudiants auxquels l'Office des étrangers a notifié un ordre de quitter le territoire en 2015 est reprise au tableau 4.

Tableau 3. Nationalité des étudiants (article 58) dont l'Office des étrangers a refusé la prorogation du séjour dans le cadre de leurs études en 2015

Nationaliteit/ <i>Nationalité</i>	Aantal/ <i>Effectifs</i>
Marokko/ <i>Maroc</i>	4
Congo (DR)/ <i>Congo (RD)</i>	3
Kameroen/ <i>Cameroun</i>	2
Overige/ <i>Autres</i>	10
Totaal/ <i>Total</i>	19

Bron: dienst Vreemdelingenzaken.

Tabel 4. Nationaliteit van de oud-studenten aan wie de dienst Vreemdelingenzaken een bevel om het grondgebied te verlaten heeft betekend in 2015 (bijlagen 13 en 33bis).

Source: Office des étrangers.

Tableau 4. Nationalité des anciens étudiants auxquels l'Office des étrangers a notifié un ordre de quitter le territoire en 2015 (annexes 13 et 33bis)

Nationaliteit/ <i>Nationalité</i>	Aantal/ <i>Effectifs</i>
Marokko/ <i>Maroc</i>	13
Kameroen/ <i>Cameroun</i>	12
Congo (DR)/ <i>Congo (RD)</i>	4
Algerije/ <i>Algérie</i>	4
Brazilië/ <i>Brésil</i>	3
Overige/ <i>Autres</i>	26
Totaal/ <i>Total</i>	62

Bron: dienst Vreemdelingenzaken.

De dienst Vreemdelingenzaken heeft geen andere gegevens mee te delen.

6. De dienst Vreemdelingenzaken houdt de gevraagde statistieken niet bij.

7. De dienst Vreemdelingenzaken houdt geen statistieken bij in de gevraagde vorm.

Op te merken is dat de eerste statistieken die worden gevraagd niet tot zijn bevoegdheid behoren, maar tot de bevoegdheid van de Gemeenschappen.

8. De dienst Vreemdelingenzaken houdt geen statistieken bij in de gevraagde vorm.

Source: Office des étrangers.

L'Office des étrangers n'a pas d'autres données à communiquer.

6. L'Office des étrangers ne tient pas les statistiques demandées.

7. L'Office des étrangers ne tient pas de statistiques sous la forme demandée.

Vous noterez en outre que les premières statistiques demandées ne sont pas de sa compétence, mais de la compétence des Communautés.

8. L'Office des étrangers ne tient pas de statistiques sous la forme demandée.

DO 2015201608148

Vraag nr. 572 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 02 maart 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De terugkomst naar België na de vrijwillige terugkeer naar het land van herkomst.

DO 2015201608148

Question n° 572 de monsieur le député Filip Dewinter du 02 mars 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le retour en Belgique après le retour volontaire vers le pays d'origine.

Personen die een beroep doen op het REAB-programma moeten een document ondertekenen dat ze de kosten van de reis terugbetalen als ze binnen de vijf jaar terug naar België komen. De Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) heeft kennis van de personen die op dit programma een beroep doen.

1. Kan u meedelen hoeveel personen in 2015 een beroep hebben gedaan op het REAB-programma? Graag een opsplitsing volgens het statuut van de betrokkenen en het land van herkomst.

2. Hoeveel personen die eerder op het REAB-programma een beroep deden, werden in 2015 terug in België gesignaleerd? Graag volgens dezelfde opsplitsing als in vraag 1.

3. Voor hoeveel personen uit vraag 2 gebeurde dat binnen de vijf jaar van hun eerder verblijf in België? Hoeveel van hen betaalden de kosten terug en om welke bedragen ging het?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 20 april 2017, op de vraag nr. 572 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 02 maart 2016 (N.):

1. Er waren 4.053 vrijwillige terugkeerders in 2015.

562 personen waren asielzoekers nog in procedure (14 %); 1.470 waren uitgeprocedeerde asielzoekers (36 %) en 2.021 waren personen in illegaal verblijf (50 %).

Het overzicht voor de voornaamste tien herkomstlanden staat in de volgende tabel.

Irak	1 023
Oekraïne/Ukraine	542
Roemenië/Roumanie	536
Rusland/Russie	257
Brazilië/Brésil	187
Kosovo	160
Georgië/Géorgie	120
Mongolië/Mongolie	117
Slowakije/Slovaquie	82
Armenië/Arménie	80

2. Voor wat Fedasil en de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) betreft is deze informatie niet beschikbaar.

Les personnes qui recourent au programme REAB doivent signer une déclaration stipulant qu'elles rembourseront les frais du voyage si elles reviennent en Belgique dans un délai de cinq ans. L'Office des étrangers (OE) a connaissance des personnes qui ont recouru à ce programme.

1. Combien de personnes ont fait appel au programme REAB en 2015? Veuillez répartir ces données en fonction du statut des personnes concernées et de leur pays d'origine.

2. Combien de personnes ayant précédemment fait appel au programme REAB ont-elles été signalées en Belgique en 2015? Je souhaiterais obtenir la même répartition que pour la question 1.

3. Combien des personnes visées à la question 2 ont été signalées dans les cinq ans de leur séjour antérieur en Belgique? Combien d'entre elles ont-elles remboursé les frais et à concurrence de quels montants?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 20 avril 2017, à la question n° 572 de monsieur le député Filip Dewinter du 02 mars 2016 (N.):

1. Il y a eu 4.053 retours volontaires en 2015.

562 personnes étaient des demandeurs d'asile encore en procédure (14 %); 1.470 étaient des demandeurs d'asile déboutés (36 %) et 2.021 étaient des personnes en séjour illégal (50 %).

L'aperçu des dix principaux pays d'origine figure dans le tableau suivant.

2. En ce qui concerne Fedasil et l'Office des étrangers (OE), cette information n'est pas disponible.

Fedasil is enkel op de hoogte van het aantal personen dat voor een tweede keer een vrijwillige terugkeer aanvraagt (zowel vanuit België als vanuit andere Europese landen).

In 2015 waren er 143 aanvragen van personen die eerder al eens met de Internationale Organisatie voor Migratie (IOM) vertrokken.

Voor 51 onder hen was dit reeds langer dan vijf jaar geleden

3. In 2015 dienden 92 personen een tweede aanvraag in tot terugkeer minder dan vijf jaar na hun eerste vertrek.

DO 2015201608154

Vraag nr. 574 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 03 maart 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De niet-begeleide minderjarige vreemdelingen.

Het verblijf van niet-begeleide minderjarige vreemdelingen wordt thans geregeld door de omzendbrief van 15 september 2005. Uitgangspunt is dat de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) zoekt naar een duurzame oplossing in het hoger belang van het kind.

Indien de duurzame oplossing de terugkeer is van de niet-begeleide minderjarige vreemdeling naar zijn land van herkomst of een land waar hij gemachtigd of toegelaten is tot een verblijf, levert het Bureau Minderjarigen van de DVZ een bevel tot terugbrenging af aan de voogd. In afwachting van een duurzame oplossing kan het Bureau Minderjarigen een aankomstverklaring met een geldigheidsduur van drie maanden afleveren aan de betrokkene.

Deze kan met drie maanden verlengd worden. Na zes maanden wordt aan de niet-begeleide minderjarige vreemdeling in principe een bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister afgeleverd die de vermelding "tijdelijk verblijf" draagt. Deze kan telkens met zes maanden verlengd worden, mits aan bepaalde voorwaarden voldaan wordt.

Na drie jaar verblijf onder de dekking van een tijdelijke verblijfstitel kan de niet-begeleide minderjarige vreemdeling gemachtigd worden tot een verblijf van onbepaalde duur op het grondgebied, voor zover geen andere duurzame oplossing werd gevonden.

Fedasil est uniquement au courant du nombre de personnes qui demandent pour la deuxième fois un retour volontaire (aussi bien de Belgique que d'autres pays européens).

En 2015, il y avait 143 demandes de personnes déjà parties auparavant avec l'Organisation internationale pour les migrations (OIM).

Pour 51 d'entre elles, cela remontait déjà à plus de cinq ans.

3. En 2015, 92 personnes ont introduit une deuxième demande de retour volontaire moins de cinq ans après leur premier départ.

DO 2015201608154

Question n° 574 de monsieur le député Filip Dewinter du 03 mars 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les mineurs étrangers non accompagnés.

Le séjour des mineurs étrangers non accompagnés est actuellement réglementé par la circulaire du 15 septembre 2005. Le principe de base qui sous-tend cette dernière est que l'Office des étrangers doit rechercher une solution durable dans l'intérêt supérieur de l'enfant.

Lorsque la solution durable est le retour du mineur étranger non accompagné dans son pays d'origine ou dans un pays où il est autorisé ou admis au séjour, le Bureau Mineurs de l'Office des étrangers délivre un ordre de reconduire au tuteur. Dans l'attente d'une solution durable, le Bureau Mineurs peut délivrer à l'intéressé une déclaration d'arrivée valable trois mois et pouvant être prorogée de trois mois.

Après six mois, le Bureau Mineurs délivre en principe au mineur étranger non accompagné un certificat d'inscription au Registre des étrangers portant la mention séjour temporaire et pouvant être prorogé tous les six mois moyennant le respect de certaines conditions.

À l'issue de trois ans de séjour sous le couvert d'un titre de séjour temporaire, le mineur étranger non accompagné peut être autorisé à séjourner sur le territoire pour une durée illimitée, pour autant qu'une autre solution durable n'ait pas été trouvée.

Indien de overheden die bevoegd zijn voor het asiel, de toegang tot het grondgebied, het verblijf en de verwijdering, of de dienst Voogdij, twijfels hebben aangaande de leeftijd van de betrokken vreemdeling, laat de dienst Voogdij onmiddellijk een medisch onderzoek uitvoeren om na te gaan of de persoon al dan niet jonger is dan achttien jaar. Indien uit het medisch onderzoek blijkt dat de persoon ouder is dan achttien jaar, is de omzendbrief van 15 september 2005 niet van toepassing.

1. a) Hoeveel eerste aankomstverklaringen werden in 2015 afgeleverd aan niet-begeleide minderjarige vreemdelingen?

b) Hoeveel eerste aankomstverklaringen werden geweigerd en om welke redenen?

c) Wat waren de tien meest voorkomende nationaliteiten inzake de toekenningen en de weigeringen met vermelding van de respectievelijke aantallen?

d) Wat is de verhouding tussen asielzoekers en niet-asielzoekers?

2. Aan hoeveel niet-begeleide minderjarige vreemdelingen werd in 2015 een eerste bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister met de vermelding "tijdelijk verblijf" afgeleverd?

3. a) Hoeveel niet-begeleide minderjarige vreemdelingen werden in 2015 gemachtigd tot een verblijf van onbepaalde duur op het grondgebied (na een verblijf van drie jaar gedekt door een tijdelijke verblijfstitel)?

b) Wat waren de tien meest voorkomende nationaliteiten met vermelding van de respectievelijke aantallen?

4. a) Hoeveel niet-begeleide minderjarige vreemdelingen werden in 2015 teruggeleid naar hun land van herkomst of een ander land waar ze verblijfsgerechtigd zijn?

b) Wat waren de tien meest voorkomende nationaliteiten met vermelding van de respectievelijke aantallen? Graag een opsplitsing tussen asielzoekers en niet-asielzoekers?

5. a) Hoeveel medische onderzoeken vonden in 2015 plaats naar aanleiding van twijfels omtrent de leeftijd van een niet-begeleide vreemdeling die beweert minderjarig te zijn?

b) Welke kosten waren met deze onderzoeken gemoeid?

6. a) In hoeveel gevallen bleek uit de onder vraag 5 bedoelde medische onderzoeken dat de betrokkene in werkelijkheid meerderjarig was?

b) Welk gevolg werd er aan die vaststelling gegeven in verband met de voortzetting van het verblijf van de betrokkene op ons grondgebied?

Lorsque les autorités compétentes en matière d'asile, d'accès au territoire, de séjour et d'éloignement, ou le service des Tutelles, ont des doutes concernant l'âge de l'étranger concerné, le service des Tutelles fait procéder immédiatement à un test médical afin de vérifier si la personne est âgée ou non de moins de dix-huit ans. Lorsque le test médical établit que la personne est âgée de plus de dix-huit ans, la circulaire du 15 septembre 2005 ne s'applique pas.

1. a) Combien de premières déclarations d'arrivée ont été délivrées à des mineurs étrangers non accompagnés en 2015?

b) Combien de premières déclarations d'arrivée ont été refusées et pour quels motifs?

c) Quelles étaient les dix nationalités les plus fréquemment concernées par les délivrances et les refus et de combien d'étrangers s'agissait-il chaque fois?

d) Quelle est la proportion entre les demandeurs d'asile et les non-demandeurs d'asile?

2. À combien de mineurs étrangers non accompagnés a-t-on délivré un premier certificat d'inscription au Registre des étrangers portant la mention séjour temporaire en 2015?

3. a) Combien de mineurs étrangers non accompagnés ont été autorisés à séjourner sur le territoire pour une durée illimitée (à l'issue de trois ans de séjour sous le couvert d'un titre de séjour temporaire) en 2015?

b) Quelles étaient les dix nationalités les plus fréquemment représentées et de combien d'étrangers s'agissait-il chaque fois?

4. a) Combien de mineurs étrangers non accompagnés ont été reconduits dans leur pays d'origine ou dans un pays où ils sont admis au séjour en 2015?

b) Quelles étaient les dix nationalités les plus fréquemment représentées et de combien d'étrangers s'agissait-il chaque fois? Merci de répartir ces chiffres entre demandeurs d'asile et non-demandeurs d'asile.

5. a) Combien de tests médicaux ont été réalisés en 2015 en raison de doutes concernant l'âge d'un étranger non accompagné prétendant être mineur?

b) Quel a été le coût de ces examens?

6. a) Dans combien de cas les tests médicaux évoqués à la question 5 ont-ils révélé que l'intéressé était en réalité majeur?

b) Quelle suite a été donnée à cette constatation concernant la poursuite du séjour de l'intéressé sur notre territoire?

7. Hoeveel niet-begeleide buitenlandse minderjarige vreemdelingen verdwenen in 2015 vanuit het centrum waar ze werden opgevangen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 april 2017, op de vraag nr. 574 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 03 maart 2016 (N.):

Vooreerst wil ik opmerken dat de omzendbrief van 2005, de aankomstverklaring, en een verlenging van drie maanden, enz., niet meer van toepassing zijn.

Deze omzendbrief werd opgeheven op 14 november 2011.

De procedure voor niet-begeleide minderjarige vreemdelingen (NBMV's) is sinds 2011 opgenomen in de Vreemdelingenwet (zie artikel 61/15 tot en met 61/25 van de wet van 15 december 1980).

De dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) levert aldus geen aankomstverklaringen meer af maar wel een attest van immatriculatie zolang een onderzoek naar de duurzame oplossing lopende is.

1. a) 128 attesten van immatriculatie werden afgeleverd.
- b) 27 bevelen tot terugbrenging (bijlage 38) werden afgeleverd.

Een bijlage 38 wordt afgeleverd indien er voldoende elementen zijn om te besluiten dat de duurzame oplossing niet in België ligt maar bestaat in een terugkeer naar of de gezinshereniging in een ander land (cfr. artikel 61/18).

- c) Top tien afgeleverde attesten van immatriculatie:

Congo DR/Congo RD	29	Macedonië/Macédoine	5
Marokko/Maroc	21	Kameroen/Cameroun	4
Albanië/Albanie	11	USA	4
Angola	8	Kosovo	3
Guinee/Guinée	7	Rusland/Russie	3

- Top tien afgeleverde bevelen tot terugbrenging:

Albanië/Albanie	5	Marokko/Maroc	2
Cambodja/Cambodge	2	Tunesië/Tunisie	2
Kameroen/Cameroun	2	Angola	1
Congo RD/Congo DR	2	Colombia/Colombie	1
India/Inde	2	Ivoorkust/Côte d'Ivoire	1

7. Combien de mineurs étrangers non accompagnés ont-ils disparu du centre où ils étaient hébergés en 2015?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 avril 2017, à la question n° 574 de monsieur le député Filip Dewinter du 03 mars 2016 (N.):

Avant toute chose, je tiens à faire observer que la circulaire de 2005, la déclaration d'arrivée, une prolongation de trois mois, etc., ne sont plus applicables.

Cette circulaire a été abrogée le 14 novembre 2011.

Depuis 2011, la procédure pour les mineurs étrangers non accompagnés (MENA) est intégrée dans la loi sur les étrangers (voir articles 61/15 à 61/25 inclus de la loi du 15 décembre 1980).

L'Office des étrangers (OE) ne délivre donc plus de déclaration d'arrivée, mais bien une attestation d'immatriculation tant que la recherche d'une solution durable est en cours.

1. a) 128 attestations d'immatriculation ont été délivrées.
- b) 27 ordres de reconduire (annexe 38) ont été délivrés.

Une annexe 38 est délivrée lorsqu'il y a suffisamment d'éléments permettant de conclure que la solution durable n'existe pas en Belgique, mais consiste en un retour dans un autre pays ou en un regroupement familial dans ce pays (cf. article 61/18).

- c) Top dix des attestations d'immatriculation délivrées:

- d) hierover zijn geen gegevens beschikbaar
2. In 2015 werden 66 A-kaarten afgegeven in dit kader.
3. a) In 2015 werden 22 B-kaarten afgegeven in dit kader
- b)

- d) Aucune donnée disponible sur ce point.
2. En 2015, 66 cartes A ont été délivrées dans ce cadre.
3. a) En 2015, 22 cartes B ont été délivrées dans ce cadre.
- b)

Congo DR/Congo RD	9	Algerije/Algérie	1
Guinee/Guinée	4	Macedonië/Macédoine	1
Onbepaald/Indéterminé	4	Mongolië/Mongolie	1
Marokko/Maroc	2		

4. België voert geen gedwongen verwijderingen uit van NBMV's.

De NBMV's kunnen op verschillende manieren vrijwillig terugkeren, wat hun verblijfsstatuut ook is. Dit kan via eigen middelen of via organisaties zoals de Internationale Organisatie voor Migratie (IOM) of Caritas of de terugkeerprogramma's van Fedasil.

5. a) Wat de niet-asielzoekers betreft waren dat er 62 en voor de asielzoekers 1.592.

b) De gemiddelde kost per leeftijdsonderzoek is afhankelijk van het ziekenhuis waar de botscan plaatsvond maar ligt tussen de 70 en de 300 euro per onderzoek.

Het bedrag om een botscan uit te voeren verschilt van kliniek tot kliniek:

- UZ Gent: 146,24 euro;
- UZ Leuven: 197,82 euro;
- UZ Antwerpen: 188,77 euro;
- AZ Brugge: 83,83 euro;
- UZ Brussel varieert van de prijs tussen 70 en 300 Euro.

6. a) Voor de niet-asielzoekers beschikken we niet over gegevens voor 2015.

Voor de asielzoekers werden er 1.592 onderzoeken gedaan, in 1.370 werd de persoon na de test als meerderjarige beschouwd.

b) Zodra de jongere door de dienst Voogdij als meerderjarig wordt bevonden, zijn het de algemene regels van de wet van 15 december 1980 die van toepassing zijn.

In sommige gevallen kan het zijn dat de leugen over de leeftijd een invloed heeft op de beslissing van de Commissaris Generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen omdat ze de geloofwaardigheid van het asielverhaal onderuit haalt.

7. In 2015 heeft Fedasil 52 onrustwekkende verdwijningen van niet-begeleide minderjarige vreemdelingen geteld.

4. La Belgique ne procède pas à des éloignements forcés de MENA.

Les MENA peuvent repartir volontairement par plusieurs biais, quel que soit leur statut de séjour. Ils peuvent le faire avec leurs propres ressources ou en s'adressant à des organisations telles que l'Organisation internationale pour les migrations (OIM) ou Caritas ou en participant aux programmes de retour de Fedasil.

5. a) En ce qui concerne les non-demandeurs d'asile, il y en avait 62 et les demandeurs d'asile, 1.592.

b) Le coût moyen par examen dépend de l'hôpital où le test osseux a lieu mais se situe entre 70 et 300 euros par examen

Le montant pour effectuer un test osseux varie d'une clinique à une autre:

- UZ Gent: 146,24 euros
- UZ Leuven: 197,82 euros
- UZ Antwerpen: 188,77 euros
- AZ Brugge: 83,83 euros
- UZ Brussel: le tarif varie entre 70 et 300 Euro.

6. a) Pour les non-demandeurs d'asile, nous ne disposons pas de données pour 2015.

Pour les demandeurs d'asile, 1.592 examens ont été pratiqués, et dans 1.370 des cas, le test a révélé que la personne était majeure.

b) Dès le moment où le Service des Tutelles considère le jeune comme majeur, il est soumis aux règles générales de la loi du 15 décembre 1980.

Dans certains cas, il peut arriver que les mensonges sur l'âge aient une incidence sur la décision du Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides dès lors qu'ils entachent la crédibilité du récit d'asile.

7. En 2015, Fedasil a comptabilisé 52 disparitions inquiétantes de mineurs étrangers non accompagnés.

DO 2015201608173

Vraag nr. 577 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 maart 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De verdwijning van kandidaat-vluchtelingen.

Op de webstek van *De Standaard* stond op 26 februari 2016 het volgende te lezen:

"Vorig jaar registreerden 1,1 miljoen asielzoekers zich in Duitsland. Ongeveer dertien procent van hen, zo'n 130.000 mensen, kwam nooit opdagen in het hun toegewezen asielcentrum.

Van alle immigranten die aankomen in Duitsland, verdwijnt één op de acht na de registratie. Dat schrijft de Duitse kwaliteitskrant *Süddeutsche Zeitung* op basis van informatie van het ministerie van Binnenlandse Zaken.

Vorig jaar registreerden 1,1 miljoen asielzoekers zich in Duitsland, die vervolgens werden doorgestuurd naar opvangcentra over heel het land. Ongeveer dertien procent van hen, zo'n 130.000 mensen, kwam echter nooit opdagen bij de centra.

Volgens het ministerie van Binnenlandse Zaken zijn de migranten doorgereisd naar andere landen, zijn ze illegaal beginnen werken of plegen ze misdaden".

1. Bestaat in dit land ook het fenomeen dat kandidaat-asielzoekers nadat ze hun asielaanvraag hebben ingediend van de radar verdwijnen? Kan u dit desgevallend cijfermatig onderbouwen voor het jaar 2015?

2. Hoeveel daarvan werden naderhand "teruggevonden" en in welke omstandigheden (illegale tewerkstelling, plegen misdrijf, buitenland, enzovoort)?

3. Wat gebeurt er met de asielaanvraag van de betrokkenen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 20 april 2017, op de vraag nr. 577 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 maart 2016 (N.):

1. De dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) stelt vast dat er asielzoekers zijn die zich niet aanbieden voor het afnemen van het eerste interview. Hiervan worden geen cijfers bijgehouden.

DO 2015201608173

Question n° 577 de madame la députée Barbara Pas du 03 mars 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La disparition de candidats réfugiés.

On pouvait lire ce qui suit sur le site du *Standaard* le 26 février 2016:

"1,1 million de demandeurs d'asile se sont enregistrés en Allemagne l'année passée. Environ treize pour cent d'entre eux, soit plus ou moins 130.000 personnes, ne se sont jamais manifestés dans le centre d'asile qui leur avait été attribué."

Sur tous les immigrants qui arrivent en Allemagne, un sur huit disparaît après l'enregistrement. C'est ce qu'écrit le *Süddeutsche Zeitung*, journal allemand de qualité, sur base d'informations du ministère de l'Intérieur.

1,1 million de demandeurs d'asile se sont enregistrées l'année passée en Allemagne, lesquels ont ensuite été envoyés dans des centres d'accueil dans tout le pays. Environ treize pour cent d'entre eux, soit plus ou moins 130.000 personnes, ne se sont cependant jamais présentés au centre.

Selon le ministère de l'Intérieur, les migrants ont continué leur pérégrinations vers d'autres pays, ont commencé à travailler illégalement, ou ont commis des délits."

1. Le phénomène de disparition des candidats réfugiés après qu'ils ont introduit leur demande d'asile se manifeste-t-il également en Belgique? Dans l'affirmative, pouvez-vous étayer cela avec des chiffres pour l'année 2015?

2. Combien d'entre eux ont-ils été par la suite "retrouvés", et dans quelles circonstances (travail clandestin, perpétration de délits, présence à l'étranger, etc.)?

3. Qu'advient-il de la demande d'asile des intéressés?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 20 avril 2017, à la question n° 577 de madame la députée Barbara Pas du 03 mars 2016 (N.):

1. L'Office des étrangers (OE) constate que des demandeurs d'asile ne se présentent pas au premier entretien. Aucune statistique n'est disponible à ce sujet.

Wat Fedasil betreft, kunnen de personen die een asielaanvraag indienen materiële hulp krijgen binnen een opvangstructuur tijdens de asielprocedure.

Ze kunnen echter ook kiezen om hier niet op in te gaan en zelf in hun behoeften te voorzien.

Ze kunnen dus altijd beslissen om niet naar de voorgestelde opvangstructuur te gaan en ze kunnen, indien ze er wel naartoe gaan, op elk moment beslissen om deze te verlaten voor het einde van de asielprocedure.

Er zijn geen precieze cijfers beschikbaar over deze *no shows*.

Ze moeten echter niet gelijkgesteld worden met "verdwijningen" aangezien asielzoekers die niet of niet meer in een opvangstructuur verblijven nog steeds in contact kunnen blijven met de asielinstanties in het kader van hun procedure.

2. DVZ beschikt niet over cijfers

3. Bij DVZ wordt de afstand van de asielaanvraag vastgesteld.

Er zijn ook "verdwijningen" in asielaanvragen die reeds overgemaakt zijn aan het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) door de DVZ.

Dergelijke "verdwijning" kan op volgende wijze interveniëren met de behandeling van de asielaanvraag door het CGVS:

- de asielzoeker reageert niet op een oproeping tot een gehoor op het CGVS. Het CGVS neemt dan een beslissing tot "technische weigering" van de asielaanvraag;

- indien betrokkene later opnieuw opdaagt, kan hij of zij ofwel een beroep indienen tegen de technische weigering (indien de beroepstermijn nog niet verstreken is), ofwel een nieuwe (meervoudige) asielaanvraag indienen - die wordt in principe ontvankelijk verklaard, omdat de eerdere asielaanvraag niet beoordeeld werd.

DO 2015201608361

Vraag nr. 588 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 15 maart 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De gezinshereniging.

1. Hoeveel aanvragen tot gezinshereniging werden ingediend in 2014 en in 2015, opgesplitst per jaar?

En ce qui concerne Fedasil, les personnes qui introduisent une demande d'asile peuvent bénéficier d'une aide matérielle au sein d'une structure d'accueil durant la procédure d'asile.

Cependant, elles peuvent aussi choisir de ne pas s'y rendre et de subvenir elles-mêmes à leurs besoins.

Par conséquent, elles peuvent toujours décider de ne pas se rendre à la structure d'accueil proposée comme elles peuvent aussi à tout moment, si elles s'y rendent, la quitter avant l'aboutissement de la procédure d'asile.

Des chiffres précis sur ces cas appelés *no show* ne sont pas disponibles.

Ils ne doivent pour autant pas être nécessairement assimilés à des "disparitions" étant donné que les demandeurs d'asile qui ne sont pas ou plus hébergés dans une structure d'accueil peuvent rester en contact avec les instances d'asile dans le cadre de leur procédure.

2. L'OE ne dispose pas de chiffres en la matière.

3. L'OE constate la renonciation à la demande d'asile.

L'on constate également des "disparitions" dans le cadre de demandes d'asile déjà transférées par l'OE au Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA).

Ce type "disparitions" peut se traduire de différentes façons lors du traitement de la demande d'asile par le CGRA:

- le demandeur d'asile ne réagit pas à une convocation à une audition au CGRA. Le CGRA prend alors une décision dite de "refus technique" de la demande d'asile;

- si l'intéressé(e) se manifeste de nouveau par la suite, il/elle peut soit introduire un recours contre ce refus technique (si le délai de recours n'est pas encore dépassé) ou introduire une nouvelle demande d'asile (multiple) - déclarée recevable en principe, dans la mesure où la précédente demande d'asile n'a pas été examinée.

DO 2015201608361

Question n° 588 de madame la députée Barbara Pas du 15 mars 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le regroupement familial.

1. Combien de demandes de regroupement familial ont-elles été introduites respectivement en 2014 et en 2015?

2. In hoeveel gevallen werd de aanvraag automatisch ingewilligd omdat de diensten niet binnen de periode van zes maand advies konden afleveren?

3. Zijn er gevallen waarbij de aanvraag automatisch werd ingewilligd omdat de diensten niet binnen de nieuwe periode van negen maand advies konden afleveren? Zo ja, hoeveel?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 20 april 2017, op de vraag nr. 588 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 15 maart 2016 (N.):

1. Voor de in België ingediende aanvragen voor gezinshereniging wordt de verblijfstitel afgegeven door de gemeentebesturen, ofwel in het kader van de bevoegdheid die hun is toegekend, ofwel na onderzoek van de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ).

Het aantal dat hieronder is gegeven komt overeen met het aantal aanvragen die door de gemeentebesturen zijn doorgegeven waarvan de dienst Vreemdelingenzaken op de hoogte was.

- 2014:

Ingediende visumaanvragen (bron: FOD Buitenlandse Zaken): 16.875.

In België ingediende aanvragen (waarvan de DVZ op de hoogte was): 40.783.

Totaal geteld door de DVZ: 57.658.

(Info - aantal vreemdelingenkaarten en verblijfsdocumenten afgeleverd in het kader van gezinshereniging: 52.486).

- 2015:

Ingediende visumaanvragen (bron: FOD Buitenlandse Zaken): 18.356.

In België ingediende aanvragen (waarvan de DVZ op de hoogte was): 38.214.

Totaal geteld door de DVZ: 56.570.

(Info - aantal vreemdelingenkaarten en verblijfsdocumenten afgeleverd in het kader van gezinshereniging: 55.179)

2. De DVZ kan enkel cijfers geven over de visumaanvragen. Wat de in België ingediende aanvragen betreft, wordt de verblijfstitel afgeleverd door de gemeentelijke administratie binnen de wettelijke termijn als de DVZ geen beslissing heeft genomen. De statistieken maken geen onderscheid tussen de titels afgeleverd voor of na het verstrijken van de wettelijke termijn.

2. Combien de demandes ont-elles été automatiquement acceptées parce que les services n'ont pas pu émettre d'avis dans le délai prévu de six mois?

3. A-t-on connaissance de cas dans lesquels la demande a été automatiquement acceptée parce que les services n'avaient pas pu formuler d'avis au cours du nouveau délai de neuf mois? Dans l'affirmative, combien?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 20 avril 2017, à la question n° 588 de madame la députée Barbara Pas du 15 mars 2016 (N.):

1. Il convient de remarquer que pour les demandes de regroupement familial introduites en Belgique, le titre de séjour est octroyé par les administrations communales soit dans le cadre des compétences qui leur ont été octroyées, soit après examen de l'Office des étrangers (OE).

Aussi, le nombre communiqué, ci-dessous, correspond au nombre de demandes transmises par les administrations communales dont l'Office des étrangers a eu connaissance.

- 2014:

Demandes de visa introduites (source SPF Affaires étrangères): 16.875.

Demandes introduites en Belgique (dont l'OE a eu connaissance): 40.783.

Total recensé par l'OE: 57.658.

(Info - nombre de cartes pour étrangers et documents de séjour délivrés dans le cadre du regroupement familial: 52.486).

- 2015:

Demandes de visa introduites (source SPF Affaires étrangères): 18.356.

Demandes introduites en Belgique (dont l'OE a eu connaissance): 38.214.

Total recensé par l'OE: 56.570.

(Info - nombre de cartes pour étrangers et documents de séjour délivrés dans le cadre du regroupement familial: 55.179)

2. L'OE ne peut donner des chiffres qu'en ce qui concerne les demandes de visa car, en ce qui concerne les demandes introduites en Belgique, le titre de séjour est délivré par l'administration communale au terme du délai légal si l'OE n'a pas pris de décision. Les statistiques ne font pas de différence entre les titres de séjour délivrés avant ou après l'expiration du délai légal.

- 2014: 97 visa afgegeven wegens overschrijding van de termijn.

- 2015: 50 visa afgegeven wegens overschrijding van de termijn.

3. De wettelijke termijn is pas recent opgetrokken. Voor de beschikbare cijfers bedraagt de termijn dus steeds zes maanden.

DO 2015201608438

Vraag nr. 593 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 16 maart 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De verspreiding van folders door Fedasil.

Als inwoner van Dendermonde kreeg ik een luxueus uitgegeven nieuwsbrief van Fedasil in de bus betreffende het opvangcentrum in Dendermonde. Deze nieuwsbrief bevat een aantal idyllische berichten over de inwoners van het opvangcentrum in de abdijsschool van Dendermonde.

1. a) Wat is de kostprijs van deze folder (opmaak, druk, verspreiding, enzovoort) en op hoeveel exemplaren werd deze gedrukt en verspreid?

b) Met welke periodiciteit denkt men deze nieuwsbrief uit te geven?

c) Wat is het opzet ervan?

d) Wie schrijft de teksten en in hoeverre wordt er objectiviteit en neutraliteit nagestreefd in deze berichtgeving (of juist niet)?

2. Kan u een overzicht geven voor welke andere asielcentra gelijkaardige nieuwsbrieven worden uitgegeven? Kan daarbij telkens eveneens een antwoord worden gegeven op de vragen zoals gesteld in vraag 1?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 20 april 2017, op de vraag nr. 593 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 16 maart 2016 (N.):

1. a) De nieuwsbrief Fedasil Dendermonde werd gedrukt en verspreid op 5.042 exemplaren (directe omgeving van het opvangcentrum). De totale kostprijs bedroeg slechts 603,44 euro (0,11 euro per exemplaar). De opmaak van de nieuwsbrief gebeurt bovendien intern bij Fedasil; geen extra kosten waren hieraan verbonden.

2014: 97 visas délivrés pour délai dépassé.

2015: 50 visas délivrés pour délai dépassé.

3. Le vrai délai vient d'être prolongé. Pour les chiffres disponibles, le délai légal est donc toujours limité à six mois.

DO 2015201608438

Question n° 593 de madame la députée Barbara Pas du 16 mars 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La distribution de dépliants par Fedasil.

En tant qu'habitante de Termonde, j'ai reçu dans ma boîte aux lettres un somptueux bulletin d'information sur le centre d'accueil de Termonde, publié par Fedasil. Ce bulletin d'information comprend plusieurs messages idylliques sur les occupants du centre d'accueil qu'abrite l'école abbatiale de Termonde.

1. a) Combien a coûté ce dépliant (mise en pages, impression, diffusion, etc.) et en combien d'exemplaires a-t-il été imprimé et diffusé?

b) À quelle fréquence prévoit-on de publier ce bulletin d'information?

c) Quel est l'objectif de cette démarche?

d) Qui rédige les textes et dans quelle mesure l'objectivité et la neutralité de ces informations sont-elles assurées (ou non)?

2. Pourriez-vous me fournir un aperçu des autres centres d'asile pour lesquels des bulletins d'information de ce type sont publiés? Pourriez-vous également, pour chacun de ces cas, répondre aux questions posées au point 1.?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 20 avril 2017, à la question n° 593 de madame la députée Barbara Pas du 16 mars 2016 (N.):

1. a) La lettre d'info Fedasil Dendermonde a été imprimée et diffusée en 5.042 exemplaires (dans les environs immédiats du centre d'accueil). Les coûts totaux s'élevaient à 603,44euros (0,11 euros par exemplaire). En outre, la rédaction de la lettre d'info a été réalisé en interne à Fedasil, donc aucun coût additionnel n'a été induit.

b) De lokale nieuwsbrief van Fedasil Dendermonde zal drie maal per jaar verschijnen.

c) Met de lokale nieuwsbrieven beantwoordt Fedasil aan zijn wettelijke opdracht om de burgers correct te informeren over het opvangcentrum alsook aan zijn opdracht om buurtinitiatieven te organiseren in de collectieve centra (artikel 52 van de Opvangwet). In de nieuwsbrieven wordt algemeen nieuws over het opvangcentrum geplaatst, net zoals activiteiten, oproepen voor vrijwilligers, contactgegevens, enz.

d) De teksten worden samengesteld door medewerkers van het opvangcentrum en de communicatiedienst van Fedasil hoofdzetel. Een nationaal artikel over migratie en asiel geeft duiding bij cijfergegevens over de asielaanvragen. De andere artikels hebben een meer lokale invalshoek en gaan over het leven in het opvangcentrum. De communicatiedienst van Fedasil ziet erop toe dat de inhoud van de lokale nieuwsbrieven beantwoorden aan de doelstellingen.

2. Alle opvangcentra van Fedasil verspreiden drie maal per jaar een lokale nieuwsbrief in de nabije omgeving van hun centrum. Bij de laatste editie (maart 2016) werden in totaal 110.077 nieuwsbrieven verspreid, rond volgende centra: Arendonk, Bovigny, Broechem, Dendermonde, Elsenborn, Jodoigne, Kapellen, Koksijde, Lombardsijde, Lommel, Lubbeek, Morlanwelz, Overijse, Poelkapelle, Ponderôme, Rixensart, Sint-Truiden, Sugny, Steenokkerzeel, Charleroi, Klein Kasteeltje (Brussel), Neder-Overheembeek, Sint-Pieters-Woluwe.

De nieuwsbrieven zijn afgedrukt door Fedopress, de federale drukkerij. De total kostprijs van deze nieuwsbrieven (editie maart 2016) bedroeg 15.461,54 euro.

DO 2015201608451

Vraag nr. 597 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 17 maart 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Immigratie. - Gesloten centra. - Doorsturen van bewoners naar gevangenissen.

Wanneer de directies van gesloten centra voor de opvang van illegalen en uitgewezen asielzoekers geconfronteerd worden met ernstige gevallen van gewelddadige feiten kunnen zij sinds 2002 de daders naar een gevangenis laten overplaatsen.

b) La lettre d'info locale de Fedasil Dendermonde paraîtra trois fois par an.

c) Avec les lettres d'info, Fedasil répond à sa mission légale d'informer correctement les citoyens sur le centre d'accueil ainsi qu'à sa mission d'organiser des initiatives de quartier dans les centres collectifs (article 52 de la loi accueil). Dans les lettres d'info, des informations générales sur le centre d'accueil sont diffusées, comme des activités, des appels aux volontaires, des coordonnées de contact, etc.

d) Les textes sont compilés par les collaborateurs du centre d'accueil et par le service communication du siège central de Fedasil. Un article national sur la migration et l'asile donne des explications sur les chiffres relatifs aux demandes d'asile. Les autres articles ont une approche plus locale et traitent de la vie dans le centre d'accueil. Le service communication de Fedasil veille à ce que le contenu des lettres d'info locales réponde aux objectifs.

2. Tous les centres d'accueil de Fedasil diffusent une lettre d'info locale trois fois par an à proximité de leur centre. Dans la dernière édition (mars 2016), 110.077 lettres d'info au total ont été diffusées dans les environs des centres d'accueil suivants: Arendonk, Bovigny, Broechem, Dendermonde, Elsenborn, Jodoigne, Kapellen, Coxyde, Lombardsijde, Lommel, Lubbeek, Morlanwelz, Overijse, Poelkapelle, Ponderôme, Rixensart, Saint-Trond, Sugny, Steenokkerzeel, Charleroi, Petit-Château (Bruxelles), Neder-Overheembeek, Woluwe-Saint-Pierre.

Les lettres d'info sont imprimées par Fedopress, l'imprimerie fédérale. Le prix total de ces lettres d'info (édition mars 2016) s'élevait à 15.461,54 euros.

DO 2015201608451

Question n° 597 de madame la députée Barbara Pas du 17 mars 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Immigration. - Centres fermés. - Transfert de résidents dans des prisons.

Lorsqu'elles sont confrontées à des cas de violences graves, les directions des centres fermés pour illégaux et demandeurs d'asile déboutés peuvent décider, depuis 2002, de faire transférer les personnes incriminées dans une prison.

De FOD Justitie heeft er zich in de Collectieve Brief van 24 december 2004 toe verbonden binnen de vierentwintig uur een antwoord te formuleren op de vraag tot overname.

Kan u meedelen hoeveel aanvragen om een vreemdeling vanuit een gesloten centrum naar een gevangenis te sturen werden gedaan, dit voor de jaren 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015, opgesplitst per gesloten centrum? Graag ook bij elke aanvraag het resultaat (aanvaarde dan wel geweigerde overname).

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 20 april 2017, op de vraag nr. 597 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 17 maart 2016 (N.):

Het geachte lid is verkeerd ingelicht over deze problematiek. Deze praktijk werd reeds vóór 2011 stopgezet: Justitie heeft de collectieve brief nr. 84 van 24 december 2004 ingetrokken via collectieve brief nr. 92 van 29 januari 2010.

Sinds dan kan de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) geen vreemdelingen meer overbrengen naar een penitentiare instelling op basis van zijn (agressief) gedrag in een gesloten centrum.

De DVZ stuurt geen vreemdelingen naar de gevangenis als ze gewelddadige feiten plegen in een gesloten centrum, maar zal deze zelf blijven opvangen al of niet in een ander centrum dan het centrum waar de feiten gepleegd werden.

Sinds de opening van de speciale vleugel in het centrum te Vottem op 8 september 2014, kunnen deze personen naar deze vleugel overgebracht worden. Deze heeft een opvangcapaciteit van maximum 11 personen.

Enkel indien de betrokken persoon voor de gepleegde feiten onder aanhoudingsmandaat wordt geplaatst, zal hij naar de gevangenis gebracht worden. Hij is dan niet langer weerhouden door de DVZ, maar is dan ter beschikking van Justitie.

DO 2015201608452

Vraag nr. 598 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 17 maart 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Gesloten centra. - Uitgeprocedeerde asielzoekers. - Vrijlating.

Le Service public fédéral Justice s'est engagé, dans la Lettre collective du 24 décembre 2004, à répondre dans les vingt-quatre heures aux demandes de transfert.

Pourriez-vous m'indiquer le nombre de demandes visant à transférer un étranger d'un centre fermé dans une prison pour les années 2011, 2012, 2013, 2014 et 2015, en ventilant la réponse par centre fermé? Pour chaque demande, pourriez-vous également communiquer le résultat (transfert accepté ou refusé)?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 20 avril 2017, à la question n° 597 de madame la députée Barbara Pas du 17 mars 2016 (N.):

L'honorable membre est mal informé sur cette question. Il a déjà été mis un terme à cette pratique avant 2011: la Justice a procédé au retrait de la lettre collective n° 84 du 24 décembre 2004 par la lettre collective n° 92 du 29 janvier 2010.

Depuis lors, l'Office des étrangers (OE) ne peut plus transférer d'étrangers dans un établissement pénitentiaire en raison de son comportement (agressif) dans un centre fermé.

L'OE n'envoie pas d'étrangers en prison lorsqu'ils commettent des actes violents dans un centre fermé, mais il continue à les maintenir dans le centre fermé où ils ont perpétré ces actes, ou dans un autre.

Depuis l'ouverture de l'aile spéciale du centre de Vottem le 8 septembre 2014, ces individus peuvent y être transférés. Cette aile peut accueillir jusqu'à 11 personnes.

L'intéressé sera transféré en prison uniquement s'il a été placé sous mandat d'arrêt pour les faits commis. Il n'est dès lors plus maintenu par l'OE, mais est mis à la disposition de la justice.

DO 2015201608452

Question n° 598 de madame la députée Barbara Pas du 17 mars 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Centres fermés. - Demandeurs d'asile déboutés. - Libération.

In het verleden gebeurde het reeds dat uit de gesloten centra een aantal illegale en uitgeprocedeerde vreemdelingen gewoon in vrijheid werden gesteld. Meestal om plaats te maken voor nieuwe bewoners en omdat de kans op repatriëring te klein was.

1. Kan u laten weten hoeveel bewoners van gesloten centra die gerepatriëerd hadden moeten worden, in 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015 in vrijheid werden gesteld? Graag ook een opsplitsing per gesloten centrum en per nationaliteit.

2. Hoe gebeuren dergelijke vrijlatingen concreet? Worden de betrokkenen gewoon aan de poort vrijgelaten of worden ze ergens anders naar toe gebracht, wie beslist daar concreet over?

3. Van hoeveel daarvan kon worden vastgesteld dat ze nog in het land verblijven?

4. Welk statuut hebben betrokkenen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 20 april 2017, op de vraag nr. 598 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 17 maart 2016 (N.):

1. Het aantal personen dat werd vrijgesteld uit de gesloten centra (Info uit de jaarverslagen van de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) voor 2011-2013, correcties voor CIM voor 2011 en 2012 en voor CIB voor 2011 en 2013. Voor 2014: uit de jaarverslagen van de centra. Voor 2015: uit de maandelijkse rapportage van de centra - mogelijks nog correcties bij opstellen jaarverslag).

Par le passé, il est déjà arrivé qu'un certain nombre d'étrangers en séjour illégal ou ayant été déboutés et séjournant dans des centres fermés soient simplement remis en liberté. Le plus souvent, leur libération permet de faire de la place à de nouveaux venus, la possibilité d'un rapatriement étant trop faible.

1. Pourriez-vous m'indiquer combien de personnes séjournant dans un centre fermé, qui auraient dû être rapatriées en 2011, 2012, 2013, 2014 et 2015, ont été remises en liberté? Je souhaiterais obtenir les chiffres ventilés par centre fermé et par nationalité.

2. Comment ces libérations se déroulent-elles concrètement? Les intéressés sont-ils simplement relâchés du centre ou sont-ils conduits à un autre endroit? Qui en décide concrètement?

3. Dans combien de cas a-t-on pu constater que les personnes libérées séjournent encore dans le pays?

4. Quel est le statut de ces personnes?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 20 avril 2017, à la question n° 598 de madame la députée Barbara Pas du 17 mars 2016 (N.):

1. Le tableau ci-dessous présente le nombre de personnes libérées des centres fermés (Informations provenant des rapports annuels 2011-2013 de l'Office des étrangers (OE), corrections pour le CIM pour les années 2011 et 2012 et pour le CIB pour les années 2011 et 2013. Pour 2014, les informations proviennent des rapports annuels des centres. Pour 2015, les informations émanent des rapports mensuels des centres - il est possible que des corrections soient apportées lors de la rédaction du rapport annuel).

	CIB	CIM	CIV	127BIS	Caricole	Totaal/Total
2011	252	305	391	185	310	1 443
2012	170	230	328	130	140	998
2013	176	222	254	183	283	1 118
2014	206	228	229	148	285	1 096
2015	213	167	194	232	277	1 083

De cijfers per centrum en nationaliteit voor vijf jaren is een te grote opsomming om via deze weg te communiceren.

De redenen van de vrijstelling zijn divers, onder andere:

La liste, ventilée par centre et par nationalité pour une période de cinq ans, serait trop longue à communiquer par cette voie.

La libération peut être due à divers facteurs:

- erkenning (vluchteling, subsidiaire bescherming): voor 2015 betrof dit 114 personen (10,52 % van de vrijstellingen);

- rechterlijke beslissing (RVV, Raadkamer, Kamer inbeschuldigingstelling);

- het niet bekomen van een reisdocument;

- een medische problematiek die het verblijf in een gesloten centrum en, of de verwijdering verhindert;

- een positieve beslissing van DVZ met betrekking tot een nieuwe verblijfsaanvraag;

- vrijstelling op basis van nieuwe elementen die op het moment van de opsluiting nog niet gekend waren.

2. De personen worden vrijgelaten aan het centrum en krijgen een plan met de weg naar het dichtstbijzijnde station of bushalte of worden daar naartoe gebracht. Deze personen ontvangen reisgeld (ingevolge artikel 121 van het koninklijk besluit van 2 augustus 2002 van de gesloten centra: "Bij zijn invrijheidstelling of verwijdering worden aan de onvermogene bewoner de nodige middelen verstrekt om te voorzien in zijn basis behoeften gedurende de eerstvolgende dagen.").

Vrijstellingen van grensgevallen (INAD's en asielzoekers aan de grens) gebeuren via de luchthaven waar zij overgedragen worden aan de federale politie die dan het nodige doet om deze personen de toegang tot het Rijk te verschaffen.

3. De DVZ heeft hier geen informatie over. Sommige personen in illegaal verblijf keren vrijwillig of zelfstandig terug of worden op een later tijdstip alsnog gedwongen gerepatrieerd. Het kan ook zijn dat personen in illegaal verblijf die werden vrijgelaten toch nog toegelaten worden tot verblijf na een nieuwe procedure.

4. Het statuut dat deze personen hebben, is afhankelijk van de reden van vrijstelling.

Ofwel krijgt men een bevel tot het verlaten van het grondgebied (BVG) ofwel een extra termijn om het land te verlaten aangebracht op de initiële terugkeerbeslissing ofwel krijgt men de mogelijkheid zich in regel te stellen na een positieve beslissing.

- reconnaissance (réfugié, protection subsidiaire): pour l'année 2015, cela concerne 11 personnes (soit 10,52 % des libérations);

- décision judiciaire (CCE, Chambre du Conseil, Chambre des mises en accusation);

- non-obtention d'un document de voyage;

- problème médical empêchant le séjour dans un centre fermé et/ou l'éloignement;

- décision positive de l'OE concernant une nouvelle demande de séjour;

- libération sur la base de nouveaux éléments, qui, au moment de l'enfermement, n'étaient pas encore connus.

2. Les intéressés sont libérés depuis le centre et reçoivent un plan indiquant le chemin vers la gare ou l'arrêt de bus le plus proche ou ils y sont conduits. Ils reçoivent également l'argent nécessaire pour le voyage (conformément à l'article 121 de l'arrêté royal du 2 août 2002 fixant les règles et le fonctionnement des centres fermés: "Lors de sa mise en liberté ou de son éloignement, l'occupant insolvable se verra remettre les moyens nécessaires afin de satisfaire ses besoins élémentaires durant les jours suivants.").

Les cas à la frontière (INAD et demandeurs d'asile se trouvant à la frontière) sont transférés à l'aéroport où ils sont remis à la police fédérale qui entreprend les démarches nécessaires pour leur procurer l'accès au Royaume.

3. L'OE ne dispose pas d'informations à ce sujet. Certaines personnes en séjour illégal retournent volontairement ou de manière autonome ou sont encore plus tard rapatriées de force. Il peut aussi s'agir des personnes en séjour illégal qui ont été libérées et sont quand même autorisées au séjour après une nouvelle procédure.

4. Le statut de ces personnes est fonction du motif de leur libération.

Soit elles se voient délivrer un ordre de quitter le territoire (OQT), soit la durée de l'OQT fixée lors de la décision de retour initiale est prolongée, soit elles ont la possibilité de se mettre en règle après une décision positive.

DO 2015201608467

Vraag nr. 600 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 17 maart 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De reden voor de aflevering van een verblijfstitel aan EU-burgers.

Sinds enige tijd gaat de aflevering van een verblijfstitel aan vreemdelingen gepaard met de registratie van de wettelijke reden (het motief) voor de aflevering van die verblijfstitel. De gegevens over de migratiegronden worden echter alleen voor onderdanen van derde landen - vreemdelingen die geen onderdaan zijn van een EU-lidstaat - gepubliceerd om te voldoen aan Verordening 862/2007/EG van het Europees Parlement en de Raad van 11 juli 2007 betreffende communautaire statistieken over migratie en internationale bescherming en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 311/76 van de Raad betreffende de opstelling van statistieken over buitenlandse werknemers.

Nochtans wordt volgens het rapport van het Interfederaal Gelijkekansencentrum "Statistisch en demografisch verslag 2010. Migraties en migrantenpopulaties in België" ook voor EU-burgers de reden voor de aflevering van een verblijfstitel geregistreerd. Ook voor deze vreemdelingen is er dus informatie beschikbaar over hun migratiemotieven.

Ik verwijs naar artikel 40, § 4, eerste lid van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en naar artikel 40bis, § 4, van deze wet in verband met het verblijfsrecht van familieleden van EU-burgers.

1. a) Hoeveel EU-burgers verkregen een verblijfstitel tijdens de jaren 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015?

b) Wat waren de meest voorkomende nationaliteiten?

2. a) Hoeveel EU-burgers verkregen tijdens de jaren 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015 een verblijfstitel in de hoedanigheid van werknemer, zoals bedoeld in artikel 40, § 4, eerste lid, aanhef en onder 1°, van de Vreemdelingenwet?

b) Wat waren de meest voorkomende nationaliteiten?

DO 2015201608467

Question n° 600 de madame la députée Barbara Pas du 17 mars 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Motif de la délivrance d'un titre de séjour à des citoyens de l'Union.

Depuis quelque temps, la délivrance d'un titre de séjour à des étrangers va de pair avec l'enregistrement de la raison légale (du motif) de cette délivrance. Toutefois, pour satisfaire au prescrit du Règlement 862/2007/CE du Parlement européen et du Conseil du 11 juillet 2007 relatif aux statistiques communautaires sur la migration et la protection internationale, et abrogeant le règlement (CEE) n° 311/76 du Conseil relatif à l'établissement de statistiques concernant les travailleurs étrangers, les informations relatives aux motifs de la migration ne sont publiées que pour les ressortissants de pays tiers, c'est-à-dire les étrangers qui ne sont pas ressortissants d'un État membre de l'Union européenne.

Or si l'on en croit le rapport du Centre interfédéral pour l'égalité des chances intitulé "Rapport statistique et démographique 2010 sur les migrations et les populations issues de l'immigration en Belgique", le motif de la délivrance d'un titre de séjour est également enregistré pour les citoyens de l'Union. Par conséquent, des informations ayant trait aux motifs de migration sont également disponibles pour ces étrangers-là.

Je me réfère à l'article 40, §4, premier alinéa, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et à l'article 40bis, §4, de cette loi pour ce qui regarde le droit de séjour de membres de la famille de citoyens de l'Union.

1. a) Combien de citoyens de l'Union ont-ils obtenu un titre de séjour au cours des années 2011, 2012, 2013, 2014 et 2015?

b) De quelles nationalités ces citoyens de l'Union étaient-ils le plus souvent?

2. a) Combien de citoyens de l'Union ont-ils obtenu au cours des années 2011, 2012, 2013, 2014 et 2015 un titre de séjour en qualité de travailleur salarié au sens de l'article 40, §4, premier alinéa, initio et du 1° de la loi sur les étrangers?

b) De quelles nationalités ces citoyens de l'Union étaient-ils le plus souvent?

3. a) Hoeveel EU-burgers verkregen tijdens de jaren 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015 een verblijfstitel in de hoedanigheid van zelfstandige, zoals bedoeld in artikel 40, § 4, eerste lid, aanhef en onder 1°, van de Vreemdelingenwet?

b) Wat waren de meest voorkomende nationaliteiten?

4. a) Hoeveel EU-burgers verkregen tijdens de jaren 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015 een verblijfstitel in de hoedanigheid van werkzoekende zoals bedoeld in artikel 40, § 4, eerste lid, aanhef en onder 1°, van de Vreemdelingenwet?

b) Wat waren de meest voorkomende nationaliteiten?

5. a) Hoeveel EU-burgers verkregen tijdens de jaren 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015 een verblijfstitel met toepassing van artikel 40, § 4, eerste lid, aanhef en onder 2°, van de Vreemdelingenwet (voldoende bestaansmiddelen)?

b) Wat waren de meest voorkomende nationaliteiten?

6. a) Hoeveel EU-burgers verkregen tijdens de jaren 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015 een verblijfstitel met toepassing van artikel 40, § 4, eerste lid, aanhef en onder 3°, van de Vreemdelingenwet (studies)?

b) Wat waren de meest voorkomende nationaliteiten?

7. a) Hoeveel familieleden van EU-burgers verkregen tijdens de jaren 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015 een verblijfstitel met toepassing van artikel 40bis, § 4, van de Vreemdelingenwet?

b) Kan u dit opsplitsen volgens de reden van afgifte van de verblijfstitel aan de EU-burgers die zij begeleiden of vervoegen?

c) Wat waren de meest voorkomende nationaliteiten?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 20 april 2017, op de vraag nr. 600 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 17 maart 2016 (N.):

1. a) Tabel 1. Eerste kaarten die aan EU-burgers afgegeven werden, 2010-2015.

3. a) Combien de citoyens de l'Union ont-ils obtenu au cours des années 2011, 2012, 2013, 2014 et 2015 un titre de séjour en qualité d'indépendant au sens de l'article 40, §4, premier alinéa, initio et du 1° de la loi sur les étrangers?

b) De quelles nationalités ces citoyens de l'Union étaient-ils le plus souvent?

4. a) Combien de citoyens de l'Union ont-ils obtenu au cours des années 2011, 2012, 2013, 2014 et 2015 un titre de séjour en qualité de demandeur d'emploi au sens de l'article 40, §4, premier alinéa, initio et du 1° de la loi sur les étrangers?

b) De quelles nationalités ces citoyens de l'Union étaient-ils le plus souvent?

5. a) Combien de citoyens de l'Union ont-ils obtenu au cours des années 2011, 2012, 2013, 2014 et 2015 un titre de séjour en application de l'article 40, §4, premier alinéa, initio et du 2° de la loi sur les étrangers (ressources suffisantes)?

b) De quelles nationalités ces citoyens de l'Union étaient-ils le plus souvent?

6. a) Combien de citoyens UE ont-ils obtenu au cours des années 2011, 2012, 2013, 2014 et 2015 un titre de séjour en application de l'article 40, §4, premier alinéa, initio et du 3° de la loi sur les étrangers (études)?

b) De quelles nationalités ces citoyens de l'Union étaient-ils le plus souvent?

7. a) Combien de membres de la famille de citoyens de l'Union ont-ils obtenu au cours des années 2011, 2012, 2013, 2014 et 2015 un titre de séjour en application de l'article 40bis, §4, de la loi sur les étrangers?

b) Pourriez-vous répartir leur nombre en fonction du motif de la délivrance du titre de séjour aux citoyens de l'Union qu'ils accompagnent ou rejoignent?

c) De quelles nationalités ces citoyens de l'Union étaient-ils le plus souvent?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 20 avril 2017, à la question n° 600 de madame la députée Barbara Pas du 17 mars 2016 (N.):

1. a) Tableau 1. Premières cartes délivrées à des citoyens de l'UE, 2010-2015.

<i>Jaar/Année</i>	<i>Aantal/Effectifs</i>
2010	60 663
2011	63 939
2012	65 942
2013	63 335
2014	72 787
2015	71 997

Bron: FOD Binnenlandse Zaken Rijksregister / dienst Vreemdelingenzaken

b) In tabel 2 vindt u de tien meest voorkomende nationaliteiten van de EU-burgers in 2015 en hun evolutie van 2010 tot 2015.

Tabel 2. Eerste kaarten die aan EU-burgers afgegeven werden, per nationaliteit, 2010-2015.

Source: SPF Intérieur Registre national / Office des étrangers

b) Vous trouverez les dix nationalités les plus représentées parmi les citoyens de l'UE en 2015 et leur évolution de 2010 à 2015 au tableau 2.

Tableau 2. Premières cartes délivrées à des citoyens de l'UE selon la nationalité, 2010-2015.

<i>Nationaliteit/Nationalité</i>	2010	2011	2012	2013	2014	2015
<i>Frankrijk/France</i>	11 206	11 795	11 302	11 188	13 314	13 212
<i>Roemenië/Roumanie</i>	7 289	9 624	10 454	9 607	12 131	12 609
<i>Nederland/Pays-Bas</i>	9 112	9 070	8 769	8 572	9 664	9 893
<i>Polen/Pologne</i>	8 450	7 976	8 036	7 118	7 277	6 820
<i>Italië/Italie</i>	3 643	4 002	4 298	4 602	5 747	5 749
<i>Spanje/Espagne</i>	3 999	4 537	5 204	5 142	6 081	5 240
<i>Bulgarije/Bulgarie</i>	3 960	3 918	4 012	3 585	4 031	4 247
<i>Portugal</i>	2 677	2 685	3 576	3 825	3 540	3 434
<i>Duitsland/Allemagne</i>	2 965	2 827	2 646	2 440	2 724	2 684
<i>Verenigd Koninkrijk/Royaume-Uni</i>	1 741	1 776	1 692	1 565	1 840	1 804
<i>Andere/Autres</i>	5 621	5 729	5 953	5 691	6 465	6 305
<i>Totaal EU-burgers/Total des UE</i>	60 663	63 939	65 942	63 335	72 814	71 997

Bron: FOD Binnenlandse Zaken Rijksregister / dienst Vreemdelingenzaken

2. tot 6. Hieronder vindt u de belangrijkste redenen voor de afgifte van de eerste kaarten die van 2010 tot 2015 aan EU-burgers werden afgegeven. De vermelde redenen zijn de in het Rijksregister vermelde redenen die aangevuld worden met inlichtingen die afkomstig zijn uit de database van de dienst Vreemdelingenzaken.

Tabel 3. Eerste kaarten of verblijfsdocumenten die aan EU-burgers afgegeven werden in 2010-2015

Source: SPF Intérieur Registre national / Office des étrangers

2. à 6. Vous trouverez les principaux motifs de délivrance des premières cartes délivrées à des citoyens de l'UE de 2010 à 2015. Les motifs repris sont les motifs repris au Registre national complétés par des informations en provenance de la base de données de l'Office des étrangers.

Tableau 3. Premières cartes ou documents de séjour délivrés à des citoyens de l'UE en 2010-2015

Redenen/ <i>Motifs</i>		2010	2011	2012	2013	2014	2015
Gezinshereniging/ <i>Regroupement familial</i>		22 186	23 521	23 838	23 713	29 372	28 973
Onderwijs en studies/ <i>Éducation et études</i>		5 047	4 889	5 030	5 097	5 456	5 357
Uitoefening van een bezoldigde activiteit/ <i>Exercice d'une activité rémunérée</i>	Totaal/ <i>Total</i>	26 150	27 184	28 771	26 381	29 016	28 414
	waaronder loontrekkenden/ <i>dont salariés</i>	17 415	18 059	18 963	17 393	19 201	18 368
	waaronder zelfstandigen/ <i>dont indépendants</i>	7 594	7 870	8 713	7 772	8 156	8 116
	waaronder werkzoekenden/ <i>dont demandeurs d'emploi</i>	779	965	942	1 081	1 512	1 734
	waaronder anderen/ <i>dont autres</i>	362	290	153	135	147	196
Andere/ <i>Autres</i>	Totaal/ <i>Total</i>	7 280	8 345	8 303	8 144	8 943	9 253
	waaronder houders van toereikende bestaansmiddelen/ <i>dont titulaires de moyens de subsistance suffisants</i>	3 437	3 884	4 051	4 498	4 795	5 213
	waaronder onbepaalde/ <i>dont indéterminés</i>	2 755	3 639	3 709	3 181	3 684	3 667
	waaronder anderen/ <i>dont autres</i>	1 088	822	543	465	464	373
Totaal/ <i>Total</i>		60 663	63 939	65 942	63 335	72 787	71 997

Bron: FOD Binnenlandse Zaken Rijksregister / dienst Vreemdelingenzaken

Hieronder vindt u de belangrijkste redenen voor de afgifte van de eerste kaarten die in 2015 afgegeven werden aan EU-burgers, volgens de nationaliteit van de betrokkenen (tien meest voorkomende nationaliteiten).

Tabel 4. Eerste kaarten of verblijfsdocumenten die aan EU-burgers afgegeven werden, per nationaliteit, 2010-2015.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

7. a) In tabel 5 vindt u het aantal eerste kaarten of verblijfsdocumenten die van 2010 tot 2015 in het kader van een gezinshereniging met een EU-burger afgegeven werden aan vreemdelingen (al dan niet EU-burgers).

Tabel 5. Eerste kaarten of verblijfsdocumenten die van 2010 tot 2015 in het kader van een gezinshereniging met een EU-burger afgegeven werden aan vreemdelingen (al dan niet EU-burgers).

Source: SPF Intérieur Registre national / Office des étrangers

Vous trouverez les principaux motifs de délivrance des premières cartes délivrées à des citoyens de l'UE en 2015 selon la nationalité des intéressés (dix nationalités les plus représentées).

Tableau 4. Premières cartes ou documents de séjour délivrés à des citoyens de l'UE selon la nationalité, 2010-2015.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

7. a) Vous trouverez le nombre de premières cartes ou documents de séjour délivrés à des étrangers (citoyens de l'UE ou non) dans le cadre d'un regroupement familial avec un citoyen de l'UE de 2010 à 2015 au tableau 5.

Tableau 5. Premières cartes ou documents de séjour délivrés à des étrangers (citoyens de l'UE ou non) dans le cadre d'un regroupement familial avec un citoyen de l'UE de 2010 à 2015.

Jaar/ <i>Année</i>	Aantal/ <i>Effectifs</i>
2010	25 411
2011	26 655
2012	26 594
2013	26 092
2014	31 731
2015	32 016

Bron: FOD Binnenlandse Zaken Rijksregister / dienst Vreemdelingenzaken

b) Deze statistiek is momenteel niet beschikbaar.

c) In tabel 6 vindt u het aantal eerste kaarten of verblijfsdocumenten die in het kader van een gezinshereniging met een EU-burger aan vreemdelingen (al dan niet EU-burgers) afgegeven werden, volgens de nationaliteit van de begunstigde en de verwantschapsband met de persoon die het recht op gezinshereniging opent. Deze gegevens kunnen op de site van de dienst Vreemdelingenzaken geraadpleegd worden (https://dofi.ibz.be/sites/dvzoe/FR/Statistiques/Pages/Regroupement_familial.aspx).

Tabel 6. Eerste kaarten of verblijfsdocumenten die in het kader van een gezinshereniging met een EU-burger aan vreemdelingen (al dan niet EU-burgers) afgegeven werden, volgens de nationaliteit van de begunstigde en de verwantschapsband met de persoon die het recht op gezinshereniging opent, 2015.

Source: SPF Intérieur Registre national / Office des étrangers

b) Cette statistique n'est pas disponible actuellement.

c) Vous trouverez le nombre de premières cartes ou documents de séjour délivrés à des étrangers (citoyens de l'UE ou non) dans le cadre d'un regroupement familial avec un citoyen de l'UE selon la nationalité du bénéficiaire et le lien de parenté avec la personne ouvrant droit au regroupement au tableau 6. Vous noterez que ces données sont disponibles sur le site de l'Office des étrangers à l'adresse (https://dofi.ibz.be/sites/dvzoe/FR/Statistiques/Pages/Regroupement_familial.aspx).

Tableau 6. Premières cartes ou documents de séjour délivrés à des étrangers (citoyens de l'UE ou non) dans le cadre d'un regroupement familial avec un citoyen de l'UE selon la nationalité du bénéficiaire et le lien de parenté avec la personne ouvrant droit au regroupement, 2015.

Nationaliteit/ <i>Nationalité</i>	Echtgenoot/ <i>Conjoint</i>	Bloedverwant in neergaande lijn/ <i>Descendant</i>	Bloedverwant in opgaande lijn/ <i>Ascendant</i>	Totaal/ <i>Total</i>
Roemenië/ <i>Roumanie</i>	1 465	3 550	50	5 065
Nederland/ <i>Pays-Bas</i>	406	4 310	6	4 722
Frankrijk/ <i>France</i>	455	3 530	5	3 990
Polen/ <i>Pologne</i>	519	2 255	21	2 795
Spanje/ <i>Espagne</i>	210	1 997	6	2 213
Bulgarije/ <i>Bulgarie</i>	550	1 465	48	2 063
Italië/ <i>Italie</i>	277	1 708	11	1 996
Portugal/ <i>Portugal</i>	229	1 123	7	1 359
Onbepaald/ <i>Indéterminé</i>	8	1 013	2	1 023
Marokko/ <i>Maroc</i>	555	316	44	915
Andere/ <i>Autres</i>	1 810	3 943	122	5 875
Totaal/ <i>Total</i>	6 484	25 210	322	32 016
waaronder EU/ <i>dont UE</i>	4 647	22 980	164	27 791
waaronder niet-EU/ <i>dont non UE</i>	1 837	2 230	158	4 225

Bron: FOD Binnenlandse Zaken Rijksregister / dienst Vreemdelingenzaken

Source: SPF Intérieur Registre national / Office des étrangers

DO 2015201608632

Vraag nr. 609 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 31 maart 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De screening van kandidaat-asielzoekers op tbc.

Hoeveel kandidaat-asielzoekers, die normaliter op tbc getest moeten worden, konden in december 2015 en van januari tot en met maart 2016 door Fedasil/DVZ wel/niet worden getest op tbc voordat ze werden doorgezonden naar asielcentra? Graag een oplijsting per maand.

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 20 april 2017, op de vraag nr. 609 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 31 maart 2016 (N.):

Bij Fedasil (dienst dispatching) worden asielzoekers getest op tbc die in aanmerking komen voor een RX thorax.

Bij zwangere vrouwen en kinderen onder de vijf jaar daarentegen is een RX thorax tegenaangewezen en gebeurt de inkomtscreening via een Intradermo test of THT (Tuberculine Huid Test).

Deze test gebeurt in de opvangstructuren zelf en niet bij aankomst bij de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) / Fedasil (dispatching).

Er wordt centraal bijgehouden hoeveel asielzoekers een RX thorax op dispatching ondergaan.

Van de asielzoekers die bijkomend via de opvangstructuren zelf worden doorverwezen voor inkomtscreening, hetzij voor IntraDermo Test of THT (alle zwangere vrouwen en kinderen onder vijf jaar) hetzij voor RX thorax, wordt geen centrale registratie bijgehouden.

Voor 2015 werden volgende cijfers centraal geregistreerd op dispatching / DVZ:

DO 2015201608632

Question n° 609 de madame la députée Barbara Pas du 31 mars 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le dépistage de la tuberculose auprès des demandeurs d'asile.

Combien de candidats demandeurs d'asile devant normalement subir un test de dépistage de la tuberculose, ont-ils/n'ont-ils pas pu être soumis à ce test en décembre 2015 et de janvier à mars 2016 par Fedasil/l'OE avant leur renvoi vers un centre d'asile? Veuillez ventiler les chiffres par mois.

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 20 avril 2017, à la question n° 609 de madame la députée Barbara Pas du 31 mars 2016 (N.):

À Fedasil (service dispatching), seuls les demandeurs d'asile qui entrent en compte pour une radio du thorax sont soumis au test de la tuberculose.

Dans le cas des femmes enceintes et enfants de moins de cinq ans, une radio du thorax est contre-indiquée et le screening d'arrivée a lieu via un test Intradermo ou TCT (test cutané tuberculinique).

Ce test a lieu dans les structures d'accueil mêmes et non pas lors de l'arrivée à l'Office des étrangers (OE) / Fedasil (dispatching).

Le nombre de demandeurs d'asile ayant passé une radio du thorax au dispatching est consigné de manière centralisée.

Pour les demandeurs d'asile supplémentaires orientés par les structures d'accueil que ce soit pour un screening d'arrivée, un test IntraDermo ou TCT (toutes les femmes enceintes et les enfants de moins de cinq ans) ou une radio du thorax, il n'y a pas d'enregistrement centralisé.

Pour 2015, les chiffres suivants ont été enregistrés de manière centralisée au dispatching / à l'OE:

	Totaal aantal Rx afgenomen bij nieuwe asielzoekers / <i>Nombre total de radios faites aux nouveaux demandeurs d'asile</i>	Aantal (potentieel) zwangere vrouwen/ <i>Nombre de femmes (potentiellement) enceintes</i>	Aantal kinderen < 5 jaar/ <i>Nombre d'enfants < 5 ans</i>	Geen Rx nodig voor andere reden (gehandicapt, rolstoel...)/ <i>Aucune radio nécessaire pour d'autres raisons (handicap, chaise roulante...)</i>	Geen Rx wegens praktische onmogelijkheid/ <i>Aucune radio pour cause de difficultés pratiques</i>	TOTAAL geen Rx / <i>TOTAL de radios non faites</i>	% geen Rx op totaal aantal nieuwe asielzoekers/ <i>% de radios non faites sur le total de nouveaux demandeurs d'asile</i>
december/ <i>décembre</i>	4 277	85	441	11	257	794	16%

Voor 2016 (januari-maart) zijn de cijfers als volgt:

Pour 2016, les chiffres (janvier-mars) sont les suivants:

	Totaal aantal Rx afgenomen bij nieuwe asielzoekers / <i>Nombre total de radios faites aux nouveaux demandeurs d'asile</i>	Aantal (potentieel) zwangere vrouwen/ <i>Nombre de femmes (potentiellement) enceintes</i>	Aantal kinderen < 5 jaar/ <i>Nombre d'enfants < 5 ans</i>	Geen Rx nodig voor andere reden (gehandicapt, rolstoel...)/ <i>Aucune radio nécessaire pour d'autres raisons (handicap, chaise roulante...)</i>	Geen Rx wegens praktische onmogelijkheid/ <i>Aucune radio pour cause de difficultés pratiques</i>	TOTAAL geen Rx / <i>TOTAL de radios non faites</i>	% geen Rx op totaal aantal nieuwe asielzoekers/ <i>% de radios non faites sur le total de nouveaux demandeurs d'asile</i>
Janu./ <i>Janv.</i>	2 459	91	232	8	18	349	12%
Feb./ <i>Fév.</i>	1 190	81	98	13	14	206	15%
Maart/ <i>Mars</i>	1 038	46	95	6	34	181	15%
TOTAAL/ <i>TOTAL</i>	4 687	218	425	27	66	736	16%

Het is dus belangrijk te vermelden dat alle asielzoekers onderworpen worden aan een tbc-test, hetzij meteen op de dispatching zelf of via een doorverwijzing en opvolging in de centra.

Daarnaast wil ik blijven benadrukken dat asielzoekers inderdaad behoren tot een risicogroep voor tuberculose, maar dat het ook nodig is dit steeds in het juiste perspectief te plaatsen.

Het risico op verspreiding van infectieziekten - zoals tuberculose - via asielzoekers en vluchtelingen is relatief gezien klein, zeker indien de nodige preventieve en curatieve maatregelen worden voorzien.

Asielzoekers en de personeelsleden die werken in de asielsector behoren tot de best opgevolgde en gecontroleerde bevolkingsgroepen in ons land voor wat betreft tuberculose.

Il est donc important de mentionner que tous les demandeurs d'asile sont soumis à un test-TBC, soit directement au niveau même du dispatching, ou via un renvoi et un suivi dans les centres.

Par ailleurs, je continue à préciser que les demandeurs d'asile constituent effectivement un groupe risque pour la tuberculose, mais qu'il est aussi utile de le placer dans la bonne perspective.

Le risque de contagion des maladies infectieuses - comme la tuberculose - via les demandeurs d'asile et les réfugiés est relativement négligeable, et encore plus lorsque les mesures préventives et curatives sont prévues.

Les demandeurs d'asile et les membres du personnel qui travaillent dans le secteur de l'asile font partie des groupes de la population le mieux suivis et le mieux contrôlés dans notre pays, en ce qui concerne la tuberculose.

DO 2015201608695

Vraag nr. 616 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 12 april 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De Gaudi I-actie. - Stand van zaken.

Van 11 december 2014 tot 18 januari 2015 liep de Gaudi I-actie, een actie in steden waarbij bijzondere aandacht werd besteed aan het oppakken van illegalen die criminele feiten begingen, dit met de bedoeling om deze personen uit het land te verwijderen.

Uit de berichtgeving daarover noteerden wij reeds dat er 542 intercepties waren in het kader van deze actie. 533 van hen hadden geen geldige verblijfsvergunning.

Graag kreeg ik een stand van zaken van deze actie.

1. Hoeveel personen werden tot op heden, per land, gerepatrieerd naar hun land van herkomst?

2. Van hoeveel andere personen is met zekerheid geweten dat zij inmiddels het land hebben verlaten? Welke nationaliteiten betreft het?

3. Kunnen er nog andere uitwijzingen/repatriëringen volgen van personen die tot op heden in het kader van deze actie nog niet het land hebben verlaten? Zo ja, waarom is dat tot op heden nog niet gebeurd?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 april 2017, op de vraag nr. 616 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 12 april 2016 (N.):

1. Er werden tot op heden 103 personen gerepatrieerd naar hun land van herkomst.

DO 2015201608695

Question n° 616 de monsieur le député Filip Dewinter du 12 avril 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le bilan de l'opération GAUDI-I.

L'opération GAUDI-I s'est déroulée du 11 décembre 2014 au 18 janvier 2015 et avait pour objectif d'intercepter des étrangers en séjour illégal ayant commis des faits criminels et de les expulser du territoire.

Selon les informations rapportées, 542 personnes auraient été appréhendées à cette occasion et 533 d'entre elles n'étaient pas en possession d'un titre de séjour valable.

J'aurais souhaité un bilan de l'opération.

1. À ce jour, par pays, combien de personnes ont-elles été rapatriées dans leur pays d'origine?

2. Pour combien d'autres personnes a-t-on la certitude qu'elles ont entre-temps quitté le pays? Quelle est leur nationalité?

3. Des opérations d'expulsion/rapatriement d'autres personnes qui, à ce jour, n'ont pas encore quitté le territoire après avoir été appréhendées pourraient-elles encore être organisées? Dans l'affirmative, pourquoi cela n'a-t-il pas encore été fait?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 avril 2017, à la question n° 616 de monsieur le député Filip Dewinter du 12 avril 2016 (N.):

1. Pour l'heure, 103 personnes ont été rapatriées dans leur pays d'origine.

Nationaliteit/ <i>Nationalité</i>	Aantal/ <i>Nombre</i>
Marokko/ <i>Maroc</i>	27
Albanië/ <i>Albanie</i>	14
Roemenië/ <i>Roumanie</i>	12
Tunesië/ <i>Tunisie</i>	6
Oekraïne/ <i>Ukraine</i>	6
Polen/ <i>Pologne</i>	5
China/ <i>Chine</i>	3
Kosovo	3
Bulgarije/ <i>Bulgarie</i>	3
Armenië/ <i>Arménie</i>	3
Algerije/ <i>Algérie</i>	3
Servië/ <i>Serbie</i>	3
Congo-Kinshasa	2
Senegal/ <i>Sénégal</i>	2
Turkije/ <i>Turquie</i>	2
Bangladesh	1
Brazilië/ <i>Brésil</i>	1
Congo-Brazzaville	1
Rusland/ <i>Russie</i>	1
Libië/ <i>Libye</i>	1
Mongolië	1
Nigeria/ <i>Nigéria</i>	1
Pakistan	1
Letland/ <i>Letonie</i>	1
	103

2. De dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) heeft geen cijfers over hoeveel personen er op eigen initiatief het bevel om het grondgebied te verlaten dat hen werd betekend, hebben opgevolgd en effectief het Belgisch grondgebied verlaten hebben.

3. De personen in illegaal verblijf die werden aangehouden tijdens de Gaudi acties en niet onmiddellijk verwijderbaar zijn worden in een pre-identificatie procedure ondergebracht.

Indien een identificatie positief is zal de dienst Sefor, voor die personen in onwettig verblijf waarvoor een verblijfsadres gekend is, de nodige instructies geven tot aanhouding.

Indien er geen verblijfsadres gekend is en de persoon in onwettig verblijf toch wordt aangehouden zal er geval per geval geëvalueerd worden door de DVZ, hierbij rekening houdend met de verwijderbaarheid en de beschikbare plaatsen in de gesloten centra

2. L'Office des étrangers (OE) est dans l'impossibilité de communiquer le nombre de personnes ayant reçu un ordre de quitter le territoire (OQT) qui ont obtempéré d'elles-mêmes à cet ordre et qui ont effectivement quitté le territoire belge.

3. Les personnes en séjour illégal qui ont été interceptées dans le cadre des actions Gaudi en ne sont pas immédiatement expulsables ont été placées en procédure de pré-identification.

En cas d'identification positive, le service Sefor, donne les instructions d'arrestation nécessaires, pour les personnes en séjour illégal si l'adresse de résidence est connue.

Si l'adresse de résidence n'est pas connue et que la personne en séjour illégal est arrêtée, l'OE évaluera au cas par cas, tenant compte de l'expulsabilité et des places disponibles dans les centres fermés.

DO 2015201608696

Vraag nr. 617 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 12 april 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De Gaudi II-actie. - Stand van zaken.

Van 18 mei tot 15 juni 2015 liep de Gaudi II-actie, een actie in steden waarbij bijzondere aandacht werd besteed aan het oppakken van illegalen die criminele feiten begingen, dit met de bedoeling om deze personen uit het land te verwijderen.

Uit de berichtgeving daarover noteerden wij reeds dat er 520 intercepties waren in het kader van deze actie. 504 van hen hadden geen geldige verblijfsvergunning.

Graag kreeg ik een stand van zaken van deze actie.

1. Hoeveel personen werden tot op heden, per land, gerepatrieerd naar hun land van herkomst?

2. Van hoeveel andere personen is met zekerheid geweten dat zij inmiddels het land hebben verlaten? Welke nationaliteiten betreft het?

3. Kunnen er nog andere uitwijzingen/repatriëringen volgen van personen die tot op heden in het kader van deze actie nog niet het land hebben verlaten? Zo ja, waarom is dat tot op heden nog niet gebeurd?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 april 2017, op de vraag nr. 617 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 12 april 2016 (N.):

1. Er werden tot op heden 75 personen gerepatrieerd naar hun land van herkomst.

DO 2015201608696

Question n° 617 de monsieur le député Filip Dewinter du 12 avril 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le bilan de l'opération Gaudi II.

L'opération GAUDI-II s'est déroulée du 18 mai au 15 juin 2015 et avait pour objectif d'intercepter des étrangers en séjour illégal ayant commis des faits criminels et de les expulser du territoire.

Selon les informations rapportées, 520 personnes auraient été appréhendées à cette occasion et 504 d'entre elles n'étaient pas en possession d'un titre de séjour valable.

J'aurais souhaité un bilan de l'opération.

1. À ce jour, par pays, combien de personnes ont-elles été rapatriées dans leur pays d'origine?

2. Pour combien d'autres personnes a-t-on la certitude qu'elles ont entre-temps quitté le pays? Quelle est leur nationalité?

3. Des opérations d'expulsion/rapatriement d'autres personnes qui, à ce jour, n'ont pas encore quitté le territoire après avoir été appréhendées pourraient-elles encore être organisées? Dans l'affirmative, pourquoi cela n'a-t-il pas encore été fait?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 avril 2017, à la question n° 617 de monsieur le député Filip Dewinter du 12 avril 2016 (N.):

1. Pour l'heure, 75 personnes ont été rapatriées dans leur pays d'origine.

Nationaliteit/ <i>Nationalité</i>	Aantal/ <i>Nombre</i>
Roemenië/ <i>Roumanie</i>	12
Marokko/ <i>Maroc</i>	9
Albanië/ <i>Albanie</i>	9
Polen (Rep.)/ <i>Pologne (Rép.)</i>	5
Slowakije/ <i>Slovaquie</i>	5
Bulgarije/ <i>Bulgarie</i>	4
Servië/ <i>Serbie</i>	4
Congo (Dem. Rep.)/ <i>Congo (Rép. Dém.)</i>	3
Moldavië (Rep.)/ <i>Moldavie (Rép.)</i>	3
Senegal/ <i>Sénégal</i>	3
Pakistan/ <i>Pakistan</i>	2
Algerije/ <i>Algérie</i>	2
Georgië/ <i>Géorgie</i>	2
Oekraïne/ <i>Ukraine</i>	2
Turkije/ <i>Turquie</i>	2
Brazilië/ <i>Brésil</i>	1
Duitsland (Bondsrep.)/ <i>Allemagne</i>	1
Ghana	1
Nigeria/ <i>Nigeria</i>	1
Noorwegen/ <i>Norvège</i>	1
Tunesië/ <i>Tunisie</i>	1
Tsjechische Republiek/ <i>République Tchèque</i>	1
Kosovo	1
	75

2. De dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) heeft geen cijfers over hoeveel personen er op eigen initiatief het bevel om het grondgebied te verlaten dat hen werd betekend, hebben opgevolgd en effectief het Belgisch grondgebied verlaten hebben.

3. De personen in illegaal verblijf die werden aangehouden tijdens de Gaudi acties en niet onmiddellijk verwijderbaar zijn worden in een pre-identificatie procedure ondergebracht. Indien een identificatie positief is zal de dienst Sefor, voor die personen in onwettig verblijf waarvoor een verblijfsadres gekend is, de nodige instructies geven tot aanhouding. Indien er geen verblijfsadres gekend is en de persoon in onwettig verblijf toch wordt aangehouden zal er geval per geval geëvalueerd worden door de DVZ, hierbij rekening houdend met de verwijderbaarheid en de beschikbare plaatsen in de gesloten centra

2. L'Office des étrangers (OE) est dans l'impossibilité de communiquer le nombre de personnes ayant reçu un ordre de quitter le territoire (OQT) qui ont obtempéré d'elles-mêmes à cet ordre et qui ont effectivement quitté le territoire belge.

3. Les personnes en séjour illégal qui ont été interceptées dans le cadre des actions Gaudi en ne sont pas immédiatement expulsables ont été placées en procédure de pré-identification. En cas d'identification positive, le service Sefor, donne les instructions d'arrestation nécessaires, pour les personnes en séjour illégal si l'adresse de résidence est connue. Si l'adresse de résidence n'est pas connue et que la personne en séjour illégal est arrêtée, l'OE évaluera au cas par cas, tenant compte de l'expulsabilité et des places disponibles dans les centres fermés.

DO 2015201608762

Vraag nr. 621 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 13 april 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Missies naar niet-Europese landen.

Als staatssecretaris legde u reeds meerdere bezoeken af aan niet-Europese landen in het kader van uw bevoegdheden.

Kan u mij per missie een aantal gegevens meedelen?

1. Welk land betrof het, wanneer vond ze plaats, wie vergezelde u en wat kostte ze?

2. Met welke officiële personaliteiten en/of instanties had u daar contact?

3. Welke punten en/of knelpunten in de relaties tussen België en dit land had u op uw agenda staan om te bespreken met de autoriteiten van dat land? Graag een volledig overzicht.

4. a) Wat waren de resultaten van deze besprekingen?

b) Welke concrete maatregelen werden er desgevallend overeengekomen om hieraan uitvoering te geven?

c) Wat is momenteel de stand van zaken?

5. Welke elementen van discussie werden u door de verschillende autoriteiten van het land waarmee contacten waren voorgelegd voor wat de relaties van dat land met België betreft?

6. a) Hoe heeft u daarop gereageerd?

b) Welke concrete maatregelen heeft dit desgevallend tot gevolg gehad?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 09 mei 2017, op de vraag nr. 621 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 13 april 2016 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2015201608762

Question n° 621 de madame la députée Barbara Pas du 13 avril 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les missions dans les États hors UE.

En votre qualité de secrétaire d'État et dans le cadre de vos attributions, vous avez déjà visité plusieurs États hors UE.

Pourriez-vous me fournir, pour chacune de ces missions, une série de données?

1. Quel était le pays visité, à quelle date la mission a-t-elle eu lieu, qui vous a accompagné et quel a été le coût de la mission?

2. Quelles sont les personnalités et/ou instances officielles que vous avez rencontrées?

3. Quels ont été les points et/ou problèmes dans les relations avec le pays concerné inscrits à l'ordre du jour des discussions avec les autorités? Pourriez-vous m'en fournir une liste exhaustive?

4. a) Quels ont été les résultats de ces discussions?

b) Quelles ont été, le cas échéant, les mesures convenues concrètement dans l'optique de la mise en oeuvre des décisions prises?

c) Quel est l'état des lieux actuel de cette mise en oeuvre?

5. Quels ont été les points concernant leurs relations avec la Belgique soulevés par les différentes autorités du pays visité?

6. a) Quelle a été votre réaction?

b) Quelles sont, le cas échéant, les mesures concrètes issues de ces discussions?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 09 mai 2017, à la question n° 621 de madame la députée Barbara Pas du 13 avril 2016 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2015201608818

Vraag nr. 680 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 24 mei 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De uitreiking van visa aan imams.

In het verleden werden er regelmatig visa uitgereikt aan buitenlandse imams om in moskeeën in België te komen preken.

Uit het antwoord van Vlaams minister-president Bourgeois op een vraag van Vlaams volksvertegenwoordiger Chris Janssens moet blijken dat dit land sinds eind vorig jaar geen visa meer zou uitreiken aan imams van niet-erkende moskeeën. De federale regering zou ook mogelijke maatregelen onderzoeken om imams beter te screenen.

1. Hoeveel visa werden er sinds 2010, per eredienst en per jaar, uitgereikt aan bedienaars van de erediensten?

2. Kunt u de cijfers opsplitsen op grond van het land van herkomst (per eredienst en per jaar)?

3. Kunt u de cijfers ook opsplitsen al naar gelang het om erkende instellingen of niet-erkende instellingen gaat voor wat de islam betreft (per jaar)?

4. Hoeveel imams zijn er momenteel in dit land, hoeveel hebben de Belgische nationaliteit, hoeveel hebben een vreemde nationaliteit en kan u deze opsplitsen per nationaliteit (telkens per Gewest)?

5. Op welke internationale overeenkomsten en/of wettelijke gronden berust eigenlijk de praktijk om visa toe te kennen aan bedienaars van erediensten uit het buitenland, inzonderheid wat de islam betreft?

6. Hoe verloopt momenteel de screening door de overheid van de bedienaars van de erediensten vóór de uitreiking van een visum? Geldt dezelfde procedure voor alle erediensten en zo niet, waar zit het verschil? Hoe denkt de regering deze screening te verstrengen?

7. Klopt het bericht dat er sinds eind vorig jaar geen visa meer worden uitgereikt voor buitenlandse imams van niet-erkende moskeeën? Op welke gronden werd deze beslissing genomen?

8. Hoeveel moskeeën zijn er momenteel in dit land, hoeveel zijn daarvan erkend en hoeveel niet (telkens per Gewest)?

DO 2015201608818

Question n° 680 de madame la députée Barbara Pas du 24 mai 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La délivrance de visas à des imams.

Par le passé, des visas ont été régulièrement délivrés à des imams étrangers souhaitant venir prêcher dans des mosquées en Belgique.

Il ressort d'une réponse du ministre-président Bourgeois à une question du député flamand Chris Janssens que depuis la fin de l'année dernière, plus aucun visa n'aurait été délivré à des imams souhaitant venir officier dans des mosquées non reconnues. Le gouvernement fédéral se pencherait également sur des mesures visant à mieux contrôler ces imams.

1. Combien de visas ont-ils été délivrés depuis 2010, par culte et par an, à des ministres du culte?

2. Pourriez-vous ventiler ces chiffres sur la base du pays de provenance (par culte et par an)?

3. Pourriez-vous en outre ventiler ces chiffres selon qu'il s'agit de lieux du culte musulman reconnus ou non reconnus (par an)?

4. Combien d'imams notre pays compte-t-il actuellement, combien ont la nationalité belge, et combien sont de nationalité étrangère? Pourriez-vous ventiler ces chiffres en fonction de la nationalité de ces personnes (à chaque fois par Région)?

5. Sur quels accords internationaux et/ou bases légales repose finalement la procédure de délivrance de visas à des ministres du culte, en particulier ceux du culte musulman, venus de l'étranger?

6. En quoi consiste actuellement le contrôle préalable à la délivrance de visas à des ministres du culte? La même procédure s'applique-t-elle à l'ensemble des cultes et si non, en quoi diffère-t-elle? Comment le gouvernement envisage-t-il de renforcer ce contrôle?

7. L'information selon laquelle plus aucun visa n'a été délivré depuis la fin de l'année dernière à des imams étrangers souhaitant venir officier dans des mosquées non reconnues est-elle exacte? Sur quels fondements repose cette décision?

8. Combien de mosquées notre pays compte-t-il à l'heure actuelle? Combien sont reconnues et combien ne le sont pas (à chaque fois par Région)?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 april 2017, op de vraag nr. 680 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 24 mei 2016 (N.):

1. en 2. De dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) beschikt niet over het aantal uitgereikte visa aan bedienaars van de erediensten per eredienst. De DVZ beschikt enkel over het totaal aantal positieve beslissingen (visa A, C of D) met als motief "religieuze activiteit".

Zie bijlage voor de beschikbare statistieken van 2012 tot en met mei 2016. De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Er dient te worden opgemerkt dat het soms voorkomt dat religieuzen naar België komen in het kader van een visum dat onder een ander motief geregistreerd is zoals "betaalde arbeid", "officieel, politiek", enz.

3. Er wordt statistisch geen onderscheid gemaakt tussen erkende instellingen en niet erkende instellingen.

4. Deze gegevens zijn niet beschikbaar bij de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ). Dit is eerder een bevoegdheid van de FOD Justitie die verantwoordelijk is voor de Moslimexecutieve.

5. De wetgeving over vreemdelingen die bedienaars van erkende erediensten zijn, wordt enerzijds geregeld door het koninklijk besluit van 9 juni 1999 met betrekking tot tewerkstelling van buitenlandse werknemers en door de wet van 15 december 1980 met betrekking tot de toegang tot het grondgebied.

De bepalingen die vallen onder het koninklijk besluit van 9 juni 1999 zijn sinds januari 2015 Gewestelijke bevoegdheid geworden.

Het is dus aan het Gewest om een tewerkstellingsbeleid uit te stippelen voor onder andere bedienaars van erediensten.

De bedienaars van erkende erediensten zijn momenteel vrijgesteld van arbeidskaart en de DVZ heeft momenteel de discretionaire bevoegdheid om het verblijf toe te staan.

Indien de betrokkene geen gevaar voor de openbare orde betekent en geen gevaar voor de volksgezondheid kan de DVZ de vreemdeling machtigen tot een tijdelijk verblijf tot de duur van de missie.

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 avril 2017, à la question n° 680 de madame la députée Barbara Pas du 24 mai 2016 (N.):

1. en 2. L'Office des étrangers (OE) ne dispose pas du nombre de visa délivrés, par culte, à des ministres du culte. L'OE connaît seulement le nombre total de décisions positives (visa A, C ou D) pour le motif d'"activité religieuse".

Voir annexe pour toutes les statistiques disponibles de 2012 jusqu'en mai 2016. Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

On notera que les religieux viennent parfois en Belgique dans le cadre d'un visa enregistré pour un autre motif, comme "Travail salarié", "Officiel, politique", etc.

3. Les statistiques ne sont pas ventilées selon qu'il s'agit de lieux du culte reconnus ou non reconnus.

4. L'Office des étrangers (OE) ne dispose pas de ces chiffres. Cette question relève plutôt de la compétence du SPF Justice, qui est en charge des questions relatives à l'Exécutif des musulmans.

5. La législation sur les étrangers ministres de cultes reconnus est régie, d'une part, par l'arrêté royal du 9 juin 1999 relatif à l'occupation des travailleurs étrangers et, d'autre part, par la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire.

Les dispositions de l'arrêté du 9 juin 1999 sont une compétence régionale depuis janvier 2015.

Il appartient à la Région de définir une politique d'emploi, notamment pour les ministres du culte.

Actuellement, les ministres des cultes reconnus sont dispensés de permis de travail et l'OE dispose d'un pouvoir discrétionnaire pour accorder le séjour.

Si l'intéressé ne compromet pas l'ordre public et ne constitue pas une menace pour la santé publique, l'OE peut autoriser l'étranger à séjourner temporairement sur le territoire pour la durée de la mission.

Na de duur van de missie dient de bedienaar van de eredienst het land te verlaten.

De noodzakelijke veiligheidschecks worden uitgevoerd door de DVZ. Zo wordt er advies gevraagd aan de Staatsveiligheid, het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse (OCAD) en de militaire veiligheid.

De regering heeft reeds de screening verstrengd voor verblijfsvergunningen voor imams door ook advies van het OCAD en de militaire veiligheid in die dossiers te vragen.

Een veiligheidscheck geldt enkel voor bepaalde nationaliteiten en staat los van de soort godsdienst.

6. De beslissing over de enkele visumaanvragen ingediend door buitenlandse imams om in niet erkende moskeeën te gaan werken, was opgeschort in afwachting van het verzamelen van de standpunten van de verschillende betrokken collega's.

Geen enkel visum werd tijdens deze periode geweigerd of toegekend.

Om de coherentie te verzekeren met het beleid van de Gewesten, werd er uiteindelijk beslist om deze visumaanvragen te weigeren om de niet erkende moskeeën zo te stimuleren de voorwaarden voor erkenning te vervullen en om deze erkenning effectief aan te vragen.

Dit is een bevoegdheid van de bevoegde Gewestelijke ministers.

DO 2015201608885

Vraag nr. 629 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 20 april 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Asielcentra. - Besmettelijke ziektes.

In een asielcentrum in Oostenrijk - een omgevormd luxe-hotel Kobenzl genaamd - is een dodelijke ziekte uitgebroken. De aandoening wordt verspreid door luizen en is ontdekt bij een asielzoeker uit Somalië. Indien onbehandeld is er een risico van 40 % dat de patiënt het niet haalt, en zelfs bij behandeling leidt één besmetting op de twintig tot de dood.

Deze "luizenziekte" baart de autoriteiten in Salzburg ernstige zorgen. Ze zeggen dat ze sinds de grote toevloed van migranten ziektes hebben vastgesteld die in Europa waren uitgeroeid. In maart werd bij een vluchteling in een asielcentrum in Dendermonde (Abdijschool Oude Vest) tuberculose vastgesteld.

Après celle-ci, le ministre du culte devra quitter le pays.

Les contrôles de sécurité nécessaires sont effectués par l'OE. À cet effet, la Sûreté de l'État, l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace (OCAM) et la sécurité militaire sont consultés.

Le gouvernement a déjà renforcé le *screening* pour l'octroi des permis de séjour pour les imams, en consultant également l'OCAM et la sécurité militaire dans le cadre de ces dossiers.

Les contrôles de sécurité ne concernent que certaines nationalités, quelle que soit la religion.

6. Le sort des quelques demandes de visa introduites par des imams étrangers désireux de travailler dans des mosquées non reconnues était suspendu au résultat d'une enquête requérant le point de vue de plusieurs collègues également concernés.

Aucun visa n'a été ni accordé ni refusé pendant cette enquête.

Dans un souci de cohérence avec la politique mise en place par les régions, la décision a finalement été prise de refuser ces demandes afin de pousser les mosquées non reconnues à réunir les conditions d'une reconnaissance et à demander effectivement cette reconnaissance.

7. Cette question est du ressort des ministres régionaux compétents.

DO 2015201608885

Question n° 629 de madame la députée Barbara Pas du 20 avril 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Centres d'asile. - Maladies contagieuses.

Dans un centre d'asile (le "Koblenz", un hôtel de luxe reconverti en centre d'accueil) situé en Autriche, une maladie mortelle s'est déclarée. Elle se propage par les poux et a été diagnostiquée chez un demandeur d'asile venant de Somalie. Sans traitement, le patient court le risque d'y succomber dans 40 % des cas. Même sous traitement, une contamination sur vingt est fatale.

Cette "maladie des poux" inquiète fortement les autorités de Salzburg. Elles expliquent avoir constaté, depuis l'arrivée massive de migrants, une recrudescence de maladies qui avaient été éradiquées en Europe. En mars, on a découvert qu'un réfugié du centre d'asile de Termonde (Abdijschool Oude Vest) était atteint de la tuberculose.

1. Heeft België contact gehad met Oostenrijk inzake de dodelijke "luizenziekte" aldaar? Zo neen, waarom niet? Zo ja, wat hield dat contact in?

2. Is deze "luizenziekte" al bij ons vastgesteld?

3. Hoeveel en welke ziektes die in Europa waren uitgeroeid zijn bij ons reeds vastgesteld sinds het begin van de asielcrisis? Graag onderverdeling naar plaats en tijdstip van het vaststellen van de ziekte en naar de herkomst van de besmette patiënt(en).

4. Welke maatregelen werden/worden genomen om te voorkomen dat ziektes die in Europa waren uitgeroeid opnieuw opduiken als gevolg van de influx van asielzoekers?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 april 2017, op de vraag nr. 629 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 20 april 2016 (N.):

1. De Europese landen houden elkaar op de hoogte van infectieziekten die *cross border* een impact kunnen hebben via het *Early Warning and Response System* (EWRS) dat door de Europese Commissie gecoördineerd wordt.

Dankzij dit systeem wordt belangrijke epidemiologische informatie - waaronder dit geval van "luizenziekte" of *Louse Borne Relapsing Fever* (LBRF) in Oostenrijk - onmiddellijk naar alle lidstaten verspreid.

Ook kan *selective exchange* worden gedaan tussen twee lidstaten. In België kunnen gezondheidsautoriteiten van verschillende entiteiten deze informatie lezen.

De epidemiologische situatie wordt ook op de voet gevolgd door communicatie met het *European Centre for Disease Prevention and Control* (ECDC) en de Wereldgezondheidsorganisatie (WGO).

Het ECDC maakt een risico-analyse waar nodig en bezorgt ook een globaal overzicht van alle epidemiologische risico's aan de Europese lidstaten. De medische coördinatie van Fedasil krijgt het epidemiologische overzicht wekelijks doorgestuurd via het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid (WIV).

2. Er zijn in totaal vier gevallen van *Louse Borne Relapsing Fever* gerapporteerd in 2015.

1. La Belgique a-t-elle eu des contacts avec l'Autriche au sujet de cette maladie mortelle véhiculée par les poux? Dans la négative, pour quels motifs? Dans l'affirmative, quelle était la teneur de ce contact?

2. Cette "maladie des poux" a-t-elle déjà été diagnostiquée chez nous?

3. Combien de maladies, et lesquelles, ayant disparu d'Europe ont déjà été constatées chez nous depuis le début de la crise de l'asile? Pourriez-vous ventiler ces données en fonction de l'endroit et de la période auxquels la maladie a été observée, ainsi qu'en fonction du pays d'origine du/des patient(s) atteint(s)?

4. Quelles mesures ont été/seront prises pour prévenir la réapparition, découlant de l'afflux de demandeurs d'asile, des maladies éradiquées en Europe?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 avril 2017, à la question n° 629 de madame la députée Barbara Pas du 20 avril 2016 (N.):

1. Les pays européens se tiennent mutuellement au courant des maladies infectieuses qui peuvent avoir un impact transfrontalier via le "Système d'alerte précoce et de réaction" (*Early Warning and Response System*) coordonné par la Commission européenne.

Grâce à ce système, les informations épidémiologiques importantes - dont ces cas de "maladie des poux" ou de *Louse-Borne Relapsing Fever* (LBRF) en Autriche - sont immédiatement diffusées à tous les États membres.

Un échange ciblé peut également avoir lieu entre deux États membres. En Belgique, les autorités sanitaires de différentes entités peuvent prendre connaissance de ces informations.

La situation épidémiologique est également suivie de près via la communication avec le Centre européen de prévention et de contrôle des maladies (*European Centre for Disease Prevention and Control*, ECDC) et l'Organisation mondiale de la santé (OMS).

L'ECDC réalise une analyse des risques là où elle s'avère nécessaire et fournit également un aperçu global de tous les risques épidémiologiques aux États membres européens. La coordination médicale de Fedasil reçoit l'aperçu épidémiologique de manière hebdomadaire, envoyé par l'Institut scientifique de santé publique (ISP).

2. Au total, quatre cas de *Louse-Borne Relapsing Fever* ont été rapportés en 2015.

Het betreft hier drie jonge Somalische asielzoekers en één persoon in illegaal verblijf die niet in de centra van Fedasil verblijft.

Vooraf al was het ganse netwerk van Fedasil op de hoogte gebracht van deze ziekte en de te nemen maatregelen wanneer er een vermoeden was bij één van hun bewoners.

De bevoegde gezondheidsinspecteurs werden verwittigd en samen met hen werden de correcte richtlijnen doorgegeven.

Ook werd er door de FOD Volksgezondheid een info-brief en info-fiche verspreid naar de medische diensten in het opvangnetwerk.

Geen nieuwe gevallen van LBRF werden gerapporteerd sedert eind vorig jaar.

3. Naast pokken is er geen enkele ziekte uitgeroeid in België en in de wereld.

Een brief en infofiche over deze infectieziekte werden in september 2015 door de bevoegde gezondheidsautoriteiten verstuurd naar zorgverstrekkers en betrokken instanties zoals Fedasil.

4. Indien er een meldingsplichtige infectieziekte of een infectieziekte met potentieel gevaar voor de volksgezondheid in een opvangcentrum in België wordt vastgesteld, wordt de arts infectiebestrijding van de bevoegde gemeenschap geïnformeerd.

In samenspraak met deze bevoegde instanties en vaak met inbreng van wetenschappelijke instanties als het WIV en andere experten, worden adequate maatregelen getroffen om eventuele verdere verspreiding tegen te gaan.

Het risico op verspreiding van infectieziekten via asielzoekers en vluchtelingen is relatief gezien klein, zeker indien de nodige preventieve en curatieve maatregelen worden voorzien. Dit is het geval in België.

DO 2015201609137

Vraag nr. 647 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 29 april 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Het gevolg dat gegeven wordt aan misdragingen van kandidaat-asielzoekers (MV 9215).

Il s'agit ici de trois jeunes demandeurs d'asile somaliens et une personne en séjour illégal qui ne réside pas dans les centres de Fedasil.

Tout le réseau Fedasil était déjà informé de cette maladie et des mesures à prendre en cas de présomption sur l'un des résidents.

Les inspecteurs de santé compétents ont été informés et en concertation avec eux les directives ont été correctement transmises.

De même le SPF Santé Publique avait élaboré et diffusé une lettre d'information et une fiche d'information auprès de des services médicaux du réseau d'accueil.

Aucun cas nouveau de LBRF n'a été rapporté depuis l'an dernier.

3. Outre la variole, aucune autre maladie n'a été éradiquée en Belgique et dans le monde.

Une lettre et une fiche informative sur cette maladie infectieuse ont été envoyées en septembre 2015 par les autorités sanitaires compétentes aux prestataires de soins de santé et aux instances concernées comme Fedasil.

4. Lorsqu'une maladie infectieuse à déclaration obligatoire ou une maladie infectieuse avec un danger potentiel pour la santé publique est détectée dans un centre d'accueil en Belgique, le médecin pour la lutte contre les infections de la communauté compétente en est informé.

En concertation avec ces instances compétentes et souvent en collaboration avec les instances scientifiques telles que l'ISP et d'autres experts, les mesures adéquates sont prises afin de contrer une éventuelle future contagion.

Le risque de contagion des maladies infectieuses via les demandeurs d'asile et les réfugiés est relativement faible, surtout si les mesures préventives et curatives nécessaires sont prévues. Ceci est le cas en Belgique.

DO 2015201609137

Question n° 647 de madame la députée Barbara Pas du 29 avril 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les suites réservées aux conduites répréhensibles de certains candidats demandeurs d'asile. (QO 9215)

In antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 298 van 29 september 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 60, blz. 353) meldt u mij dat er in 2015 in de federale asielcentra in totaal 171 incidenten plaatsgrepen, waarvan 28 als ernstig werden gecatalogeerd. Ook in andere centra en plaatsen waar kandidaat-asielzoekers worden opgevangen grijpen, zo neem ik aan, af en toe incidenten plaats, net als buiten de asielcentra. Deze twee cijfers zijn dus wellicht maar het topje van de ijsberg.

Telkens wanneer zulke incidenten in de media belanden, kondigt u een harde aanpak aan, meestal vergezeld van de boodschap dat er voor asielzoekers die zich hier misdragen geen plaats is, iets waar we het overigens volmondig mee eens zijn. Als we de media echter mogen geloven, zijn dit evenwel veeleer woorden in de wind en blijven uiteindelijk de meeste, zo niet al de kandidaat-asielzoekers die zich hebben misdragen uiteindelijk toch in dit land.

1. Over welke wettelijke middelen beschikt u als staatssecretaris om asielzoekers die zich misdragen het asielstatuut of een beschermingsstatus te ontfeggen? In hoeverre kan u dit afdwingen?

2. Over welke wettelijke middelen beschikt u om dergelijke personen het land uit te zetten? In hoeverre kan u dit afdwingen?

3. Over welke wettelijke middelen beschikt u om deze personen een terugkeer naar dit land of het indienen van een nieuwe asielaanvraag in geval van terugkeer te ontfeggen? In hoeverre kan u dit afdwingen?

4. In hoeverre kunnen de maatregelen die u als staatssecretaris in dat verband neemt worden doorkruist door juridische procedures?

5. Indien de wettelijke middelen waarover u beschikt om dergelijke ongewenste sujetten het land uit te zetten onvoldoende of niet efficiënt zijn of worden doorkruist door juridische procedures, welke maatregelen neemt u dan desgevallend om de wetgeving op dat vlak aan te scherpen?

6. Kan u een lijst bezorgen van alle incidenten die in 2015 werden geregistreerd, met vermelding van de aard van het incident, de nationaliteit, geslacht en leeftijd van de betrokkene(n)? Kan u daaraan toevoegen welk gevolg er aan elk van deze incidenten werd gegeven en wat er uiteindelijk met de betrokkenen is gebeurd voor wat hun asielaanvraag en hun verblijfsstatuut in dit land betreft?

En réponse à ma question écrite n° 298 du 29 septembre 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 60, p. 353), vous indiquez qu'un total de 171 incidents, dont 28 incidents graves, ont été recensés en 2015 dans les centres d'asile fédéraux. Je présume que des incidents doivent parfois survenir également dans d'autres centres et lieux de prise en charge des candidats demandeurs d'asile, tout comme en dehors des centres d'accueil. Il se pourrait donc que ces deux chiffres ne constituent que la pointe de l'iceberg.

À chaque fois que des incidents de ce type sont recensés par les médias, vous annoncez une réaction ferme en ajoutant généralement qu'il n'y a pas de place en Belgique pour les demandeurs d'asile dont la conduite est répréhensible. Cette réaction, nous la partageons d'ailleurs sans réserve. Or à en croire les médias, il s'agit plutôt de paroles en l'air et la plupart - pour ne pas dire la majorité - des candidats demandeurs d'asile qui adoptent un comportement répréhensible restent finalement dans notre pays.

1. De quels instruments juridiques disposez-vous, en tant que secrétaire d'État, pour refuser d'accorder un statut de protection aux demandeurs d'asile qui adoptent une conduite répréhensible? Dans quelle mesure pouvez-vous faire appliquer cette disposition?

2. De quels instruments juridiques disposez-vous pour faire expulser ces individus? Dans quelle mesure pouvez-vous faire appliquer cette disposition?

3. De quels instruments juridiques disposez-vous pour interdire à ces personnes de revenir dans notre pays ou d'introduire une nouvelle demande d'asile en cas de retour? Dans quelle mesure pouvez-vous faire appliquer cette disposition?

4. Dans quelle mesure les mesures que vous pouvez prendre en ce sens en tant que secrétaire d'État peuvent-elles être contrecarrées par des procédures juridiques?

5. Si les instruments juridiques dont vous disposez pour expulser de tels indésirables sont insuffisants, manquent d'efficacité ou risquent d'être contrecarrés par des procédures juridiques, quelles mesures prendrez-vous pour renforcer la législation en la matière?

6. Pourriez-vous transmettre la liste de tous les incidents recensés pour l'année 2015 en précisant la nature de l'incident ainsi que la nationalité, le sexe et l'âge des personnes concernées? Pourriez-vous également indiquer les suites qui ont été réservées à chacun de ces incidents et ce qu'il est advenu de la demande d'asile et du statut de séjour en Belgique de la personne concernée?

7. Kan u eveneens een overzicht geven van de gevallen waarin u als staatssecretaris heeft ingegrepen wanneer kandidaat-asielzoekers zich misdroegen, met vermelding welke ingreep u deed en wat dit concreet tot gevolg heeft gehad, met onder meer vermelding van wat er uiteindelijk met de betrokkenen is gebeurd voor wat hun asielaanvraag en hun verblijfsstatuut in dit land betreft?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 april 2017, op de vraag nr. 647 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 29 april 2016 (N.):

1. Het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen, als onafhankelijke instantie en niet de minister of zijn gemachtigde (de Dienst Vreemdelinge zaken) is bevoegd voor het ontzeggen van een beschermingsstatus. Als feiten van openbare orde worden gepleegd of de nationale veiligheid wordt bedreigd door de asielzoeker, wordt het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen daarvan op de hoogte gebracht. Deze laatste beslist, geheel onafhankelijk en op grond van de gegevens waarover het beschikt, over het al dan niet toekennen van de status van vluchteling of de subsidiaire beschermingsstatus. Het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen is onafhankelijk bij het nemen van deze beslissingen.

2. Een asielzoeker van wie de procedure loopt kan niet van het grondgebied worden verwijderd en naar zijn land van oorsprong of van gewoonlijk verblijf in het buitenland worden teruggewezen, zolang er geen definitieve beslissing is genomen over zijn asielaanvraag.

3. Ik kan een persoon waarvan de asielprocedure nog loopt niet verwijderen naar zijn land van oorsprong of van gewoonlijk verblijf in het buitenland. Enkel wanneer een negatieve beslissing genomen is inzake de asielprocedure kunnen er verdere stappen met het oog op terugkeer georganiseerd worden.

7. Pourriez-vous également fournir un aperçu des cas dans lesquels vous êtes intervenu en tant que secrétaire d'État en cas de conduites répréhensibles de candidats demandeurs d'asile, en précisant la nature de votre intervention et ses conséquences concrètes, notamment sur la demande d'asile et le statut de séjour de ces personnes en Belgique?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 avril 2017, à la question n° 647 de madame la députée Barbara Pas du 29 avril 2016 (N.):

1. L'autorité habilitée à refuser d'octroyer un statut de protection est le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides et non le ministre ou son délégué (l'Office des Etrangers). Si des faits d'ordre public ou touchant à la sécurité nationale sont commis par un demandeur d'asile, le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides en est informé. Ce dernier décide, en toute indépendance, au regard des éléments dont il dispose, d'accorder ou non le statut de réfugié ou le statut de protection subsidiaire. Le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides prend ces décisions en toute indépendance.

2. Un demandeur d'asile, en cours de procédure, ne peut être éloigné du territoire et renvoyé dans son pays d'origine ou de résidence habituelle à l'étranger, tant qu'il n'a pas été statué définitivement sur sa demande d'asile.

3. Je ne peux éloigner un demandeur en cours de procédure vers son pays d'origine ou de résidence habituelle à l'étranger. D'autres démarches en vue d'un retour peuvent être entreprises uniquement lorsque la procédure d'asile se solde par une décision négative.

4. Het is wel zo dat de minister of zijn gemachtigde op basis van de vreemdelingenwet een aantal maatregelen kan nemen ten aanzien van asielzoekers. Indien dit noodzakelijk blijkt voor de bescherming van de openbare orde of de nationale veiligheid, kan een asielzoeker worden bevolen in een welbepaalde plaats te verblijven of ter beschikking van de regering worden gesteld. Alles hangt af van de feiten zelf. Er moet worden nagegaan of de omstandigheden ernstig of uitzonderlijk ernstig zijn en dit op grond van specifieke gegevens in het dossier (zoals informatie verkregen van de politie via administratief verslag, strafrechtelijke veroordelingen). Tegen een dergelijke maatregel kan de asielzoeker een verzoekschrift tot invrijheidstelling indienen bij de Raadkamer.

5. Nogmaals: een asielzoeker van wie de procedure loopt kan niet worden verwijderd. Als de omstandigheden het rechtvaardigen, kan hij worden vastgehouden in een welbepaalde plaats of ter beschikking van de regering worden gesteld tot aan het einde van zijn asielpcedure. Bij een negatieve beslissing over zijn asielaanvraag kan de persoon effectief verwijderd worden.

Ik heb het initiatief genomen om de Opvangwet te wijzen waarbij het sanctiereglement wordt aangepast. Het wetsontwerp werd aangenomen in de Kamer. Het doel van deze wetswijziging is een definitieve uitsluiting van opvang te kunnen opleggen en het zakgeld te kunnen inhouden.

6. Eerst en vooral wil ik erop wijzen dat Fedasil momenteel volop werkt aan een centraal registratie- en opvolgingssysteem van de incidenten voor het volledige opvangnetwerk. Fedasil centraliseert wel reeds de registratie van incidenten met een impact op haar personeel; dit is een wettelijke verplichting voor de preventieadviseur. Daarom hebben de huidige beschikbare statistieken betrekking op incidenten met een impact op het personeel binnen de opvangcentra die Fedasil beheert.

In 2015 werden inderdaad 171 incidenten geregistreerd in de opvangcentra van Fedasil. Van deze 171 incidenten, telt Fedasil 81 incidenten met betrekking tot vechtpartijen of ander agressief gedrag (vooral onder bewoners). Het zijn vooral mannen die hierbij betrokken zijn en vaak (een geval op twee) niet-begeleide minderjarigen. Wat de nationaliteiten betreft, stellen we vast dat het voornamelijk om Afghanen, Irakezen en Syriërs gaat, met andere woorden de nationaliteiten die het meest vertegenwoordigd zijn in de opvangcentra.

4. Je peux cependant indiquer que le ministre ou son délégué peut prendre certaines mesures à l'encontre de demandeurs d'asile sur la base de la loi sur les étrangers. Si cela s'avère nécessaire pour la sauvegarde de l'ordre public ou de la sécurité nationale, un demandeur d'asile peut être enjoint à résider en un lieu déterminé ou être mis à la disposition du gouvernement. Tout dépend des faits eux-mêmes. Il convient de vérifier si les circonstances sont graves ou exceptionnellement graves, en fonction des éléments propres au dossier (notamment les informations reçues de la police par le biais du rapport administratif et les condamnations pénales). Contre une telle mesure, il est possible pour le demandeur d'asile d'introduire une requête de mise en liberté auprès de la Chambre du Conseil.

5. Pour rappel, un demandeur d'asile en cours de procédure ne peut être éloigné; lorsque les circonstances le justifient, il peut être maintenu dans un lieu déterminé ou mis à la disposition du gouvernement jusqu'à l'issue de sa procédure d'asile. En cas de décision négative dans le cadre de la demande d'asile, l'éloignement effectif de la personne peut avoir lieu.

J'ai pris l'initiative de modifier la loi de l'accueil pour adapter le régime de sanctions. Le projet de loi a été adopté dans la Chambre. Le but de la modification légale est de pouvoir imposer une exclusion définitive d'accueil et de retenir de retenir l'argent de poche.

6. Je tiens d'abord à préciser que Fedasil travaille actuellement sur l'élaboration d'un système d'enregistrement et de monitoring des incidents à l'échelle de l'ensemble du réseau d'accueil. Fedasil enregistre déjà les incidents ayant un impact sur son personnel; il s'agit d'une obligation légale pour le conseiller en prévention. De ce fait, les seules statistiques disponibles relatives aux incidents concernent les incidents avec un impact sur le personnel et ayant eu lieu uniquement au sein des centres d'accueil gérés par Fedasil.

En 2015, 171 incidents ont été enregistrés dans les centres d'accueil de Fedasil. 81 concernaient des échauffourées ou autres comportements agressifs (surtout parmi les résidents). Les intéressés étaient essentiellement des hommes et souvent (dans un cas sur deux) des mineurs non accompagnés. Nous constatons qu'ils sont principalement de nationalités afghane, irakienne et syrienne, soit les nationalités les plus représentées dans les centres d'accueil.

7. In overeenstemming met de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, zal ik de precieze inhoud van de individuele dossiers niet openbaar maken.

DO 2015201610609

Vraag nr. 742 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 27 juni 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Asielcentrum van Broechem. - Vechtpartij.

Op 18 april 2016 grepen er ernstige incidenten plaats in het asielcentrum van Broechem. Er werd een proces-verbaal opgesteld en 15 personen werden gearresteerd. Van die 15 werden er zes opgesloten in een gesloten centrum en negen tijdelijk uitgesloten van opvang.

1. Wat is de huidige verblijfsstatus van de zes in een gesloten centrum opgesloten amokmakers? Waar bevinden zij zich momenteel? Welke sanctie(s) kregen zij opgelegd?

2. Wat is de huidige verblijfsstatus van de negen amokmakers die tijdelijk van opvang werden uitgesloten? Hoe lang werden zij uitgesloten van opvang? Waar bevinden zij zich momenteel? Welke sanctie(s) kregen zij opgelegd?

3. Welke was de kostprijs van de aangerichte schade?

Wat kon hiervan reeds worden verhaald op de verantwoordelijken voor deze schade?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 april 2017, op de vraag nr. 742 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 27 juni 2016 (N.):

1. Drie personen zitten nog steeds in het gesloten centrum:

- de asielaanvraag van twee personen is in onderzoek bij de Commissaris-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen;

- de asielaanvraag van één persoon werd geweigerd door de Commissaris-generaal voor de Vluchtelingen de Staatlozen, maar hij is nog in de mogelijkheid een beroep in te dienen bij de bevoegde beroepsinstantie.

Drie personen werden vrijgesteld:

7. En conformité avec la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, je ne m'exprimerai pas publiquement quant à la teneur précise des dossiers individuels.

DO 2015201610609

Question n° 742 de madame la députée Barbara Pas du 27 juin 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Centre d'asile de Broechem. - Bagarre.

Le 18 avril 2016, des incidents graves se sont produits au centre d'asile de Broechem. Un procès-verbal a été établi et quinze personnes ont été arrêtées. Six des quinze personnes concernées ont été placées dans un centre fermé et neuf autres ont été temporairement exclues de l'accueil.

1. Quel est le statut de séjour actuel des six auteurs de troubles qui ont été placés dans un centre fermé? Où ces personnes se trouvent-elles pour le moment? Quelles sanctions leur ont-elles été infligées?

2. Quel est le statut de séjour actuel des neuf auteurs de troubles qui ont été temporairement exclus de l'accueil? Quelle était la durée de leur exclusion? Où se trouvent-ils actuellement? Quelles sanctions leur ont-elles été infligées?

3. À quel montant les dommages causés s'élèvent-ils?

Quelle partie de ce montant a-t-elle déjà pu être récupérée auprès des responsables des dommages?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 avril 2017, à la question n° 742 de madame la députée Barbara Pas du 27 juin 2016 (N.):

1. Trois personnes sont toujours maintenues en centre fermé:

- la demande d'asile de deux personnes est à l'examen au Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides;

- une des personnes s'est vue refuser sa demande d'asile mais il lui reste la possibilité d'introduire un recours auprès de la juridiction administrative compétente.

Trois personnes ont été libérées:

- twee werden als vluchteling erkend door de Commissaris-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen;
- een persoon werd vrijgesteld na een arrest van de Raadkamer.

2. 15 personen waren rechtstreeks betrokken:

- zes personen werden ter beschikking gesteld (transfer gesloten centrum);
- acht personen kregen tijdelijke uitsluiting van materiële hulp voor een periode van 30 dagen (of 15 dagen voor de niet-begeleide minderjarige vreemdelingen (NBMV's));
- voor een heel jonge NBMV (14 jaar), gebeurde een disciplinaire transfer binnen het opvangnetwerk van Fedasil.

Bovendien hebben een tiental andere bewoners ook een formele verwittiging in hun sociaal dossier gekregen. Zij waren immers aanwezig tijdens het incident, maar het is onduidelijk welke rol ze gespeeld hebben.

3. De schatting van de totale kostprijs van de schade is ongeveer 1.700 euro.

De kosten werden niet volledig verhaald op de bewoners. Hun waarborg werd echter niet uitbetaald en ook het zakgeld van die week hebben ze niet ontvangen.

DO 2015201610852

Vraag nr. 755 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 06 juli 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Gevallen van pedofilie in asielcentra.

In asielcentra gebeuren heel wat incidenten. Zo kwam hoorde ik ook dat het al gebeurd is dat er gevallen van handastelikheden bij kinderen en pedofilie zijn geweest.

Klopt dit? Zo ja, kan u voor de jongste vijf jaar meedelen (op jaarbasis) om hoeveel gevallen het ging en welk gevolg er aan deze gevallen werd gegeven? Kan dit met de nodige precisering gebeuren?

- deux personnes ont obtenu le statut de réfugié par le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides;

- une personne a été libérée suite à un arrêt de la Chambre du Conseil.

2. 15 personnes ont été directement concernées:

- six personnes ont été mises à disposition (transfert en centre fermé);
- huit personnes ont eu une exclusion temporaire de l'aide matérielle pour une période de 30 jours (ou de 15 jours pour les mineurs étrangers non accompagnés (MENA));
- pour un très jeune MENA (14 ans), un transfert disciplinaire au sein du réseau d'accueil de Fedasil a eu lieu.

En outre, une dizaine d'autres personnes ont également eu un avertissement formel dans leur dossier social. Elles étaient en effet présentes durant l'incident, mais le rôle qu'elles y ont joué est resté incertain.

3. L'estimation du coût total des dégâts est d'environ 1.700 euros.

Les coûts n'ont pas été complètement répercutés sur les résidents. Leur garantie ne leur a cependant pas été versée et de même, ils n'ont pas reçu l'argent de poche pour cette semaine.

DO 2015201610852

Question n° 755 de madame la députée Barbara Pas du 06 juillet 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Cas de pédophilie dans les centres d'asile.

Les centres d'asile sont le théâtre de nombreux incidents. Des cas d'attouchements d'enfants ou de pédophilie me sont ainsi revenus.

Cette information est-elle exacte? Dans l'affirmative, pouvez-vous me communiquer, pour les cinq dernières années (sur une base annuelle), de combien de cas il s'agit et quelles suites y ont été réservées? Pouvez-vous répondre à cette question en apportant les précisions nécessaires?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 april 2017, op de vraag nr. 755 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 06 juli 2016 (N.):

Zoals in de rest van de samenleving, kunnen dergelijke feiten helaas ook voorkomen in opvangcentra. Fedasil is hier bijzonder aandachtig voor en neemt alle nodige stappen in dit verband, in nauwe samenwerking met de politie en het parket. Bij observaties door maatschappelijke werkers en/of in geval van klachten van bewoners, worden contacten gelegd met de politie wanneer de feiten het rechtvaardigen.

Fedasil beschikt echter niet over statistieken betreffende gevallen van handtastelijkheden bij kinderen en pedofilie. Dit valt namelijk onder de bevoegdheid van de politie en Justitie.

DO 2015201610857

Vraag nr. 756 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 06 juli 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De asielaanvragen.

Kunt u in verband met de asioldossiers een aantal gegevens verstrekken voor de eerste jaarhelft van 2016, per nationaliteit?

1. Hoeveel asielaanvragen werden er ingediend?
2. Hoeveel personen betrof het daarbij?

3. Hoeveel werden er daarvan erkend als vluchteling en hoeveel kregen het subsidiaire beschermingsstatuut? Hoeveel dossiers zijn nog hangende?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 april 2017, op de vraag nr. 756 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 06 juli 2016 (N.):

1. en 2. In 2016 dienden in totaal 18.710 personen een asielaanvraag in. Deze cijfers kunnen maandelijks geraadpleegd worden op de websites van het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) en de dienst Vreemdelingenzaken.

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 avril 2017, à la question n° 755 de madame la députée Barbara Pas du 06 juillet 2016 (N.):

Comme dans le reste de la société, ce genre de faits peuvent aussi malheureusement survenir dans les centres d'accueil. Fedasil y est particulièrement attentive et prend toutes les mesures nécessaires à ce sujet, en étroite coopération avec la police et le Parquet. Par l'observation de la part des travailleurs sociaux et/ou en cas de plaintes de résidents, des contacts sont pris avec la police lorsque les faits le justifient.

Fedasil ne dispose cependant pas de statistiques sur les cas d'attouchements sur des enfants et de pédophilie. Cela relève de la compétence de la police et la Justice.

DO 2015201610857

Question n° 756 de monsieur le député Filip Dewinter du 06 juillet 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les demandes d'asile.

Pouvez-vous, concernant les dossiers de demandeurs d'asile, communiquer une série de données pour le premier semestre 2016, par nationalité?

1. Combien de demandes d'asile ont-elles été introduites?
2. Combien de personnes étaient-elles concernées à cet égard?

3. Combien d'entre elles ont-elles été reconnues comme réfugié et combien ont-elles obtenu le statut de protection subsidiaire? Combien de dossiers sont encore pendants?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 avril 2017, à la question n° 756 de monsieur le député Filip Dewinter du 06 juillet 2016 (N.):

1. et 2. En 2016, 18.710 personnes ont demandé l'asile en Belgique. Ces chiffres peuvent être consultés tous les mois sur les sites du Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) et de l'Office des étrangers.

3. In 2016 kende het CGVS aan 12.197 personen een vluchtelingenstatus toe en aan 3.281 personen het statuut van subsidiaire bescherming. Merk op dat dit niet noodzakelijk dossiers betreft van personen die in 2016 hun aanvraag hebben ingediend. Op 31 december 2016 bedroeg de totale werklast van het CGVS 14.815 dossiers. 5.000 dossiers kunnen worden beschouwd als de normale werkvoorraad, de reële achterstand bedroeg met andere woorden 9.815 dossiers. Na de grote instroom van asielzoekers in 2015 is de achterstand bij het CGVS gevoelig gestegen, sinds juni 2016 wordt deze weer stelselmatig ingehaald.

DO 2015201610858

Vraag nr. 757 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 06 juli 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De Dublin-overeenkomst.

1. a) Kan u een overzicht geven van alle Dublin-terugdrijvingen voor de eerste jaarhelft van 2016? Graag verkreeg ik daarbij ook een lijst per land van herkomst en per land van terugdrijving.

b) Beschikt de Dienst Vreemdelingenzaken ook reeds over het slaagpercentage (hoeveel pogingen mislukten/lukten)?

2. a) Hoeveel Dublin-terugdrijvingen naar België vonden in deze periode plaats? Graag daarbij ook een lijst per land van herkomst.

b) Beschikt de Dienst Vreemdelingenzaken reeds over het slaagpercentage (hoeveel pogingen mislukten/lukten)?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 april 2017, op de vraag nr. 757 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 06 juli 2016 (N.):

1. Terugdrijvingen zijn verwijderingen van personen aan wie de toegang tot het grondgebied aan de grens wordt geweigerd. De vraagsteller bedoelt waarschijnlijk de Dublinterugnages.

Van januari tot en met juni 2016 werden 580 gedwongen terugnames in het kader van de Dublinovereenkomst uitgevoerd.

3. En 2016, le CGRA a octroyé à 12.197 personnes un statut de réfugié et à 3.281 personnes le statut de protection subsidiaire. Je souligne qu'il ne s'agit pas nécessairement des dossiers des personnes qui ont introduit une demande d'asile en 2016. Le 31 décembre 2016, la charge de travail totale du CGRA était estimée à 14.815 dossiers et 5.000 dossiers peuvent être considérés comme la charge de travail normale avec un arriéré réel estimé à 9.815 dossiers. Après l'énorme afflux des demandeurs d'asile en 2015, l'arriéré a sensiblement augmenté au CGRA mais depuis juin 2016 il est systématiquement en train d'être rattrapé.

DO 2015201610858

Question n° 757 de monsieur le député Filip Dewinter du 06 juillet 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La convention de Dublin.

1. a) Pouvez-vous fournir un aperçu de l'ensemble des refoulements effectués dans le cadre de la convention de Dublin au cours du premier semestre 2016? Merci de fournir également une liste par pays d'origine et par pays de refoulement.

b) L'Office des étrangers connaît-il déjà également le pourcentage de réussite (combien de tentatives réussies/échouées)?

2. a) Combien de refoulements dans le cadre de la convention de Dublin ont-ils été effectués vers la Belgique au cours de la même période? Merci de fournir également une liste par pays d'origine.

b) L'Office des étrangers connaît-il déjà également le pourcentage de réussite (combien de tentatives réussies/échouées)?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 avril 2017, à la question n° 757 de monsieur le député Filip Dewinter du 06 juillet 2016 (N.):

1. Les refoulements concernent les éloignements de ces personnes, à qui l'accès au territoire a été refusé à la frontière. L'auteur de la question veut probablement parler des reprises Dublin.

De janvier à juin 2016 inclus, il a été procédé à 580 reprises forcées dans le cadre de la Convention de Dublin.

a) Hieronder vindt u het aantal verwijderingen per land van oorsprong voor de Dublinterugnages (van januari tot juni 2016):

a) Vous trouverez ci-dessous le nombre d'éloignements par pays d'origine pour les reprises Dublin (de janvier à juin 2016):

Nationaliteit/nationalité	door de lucht/ <i>par voie aérienne</i>		over land/ <i>par voie terrestre</i>	Totaal/ <i>Total</i>
	zonder escorte/ <i>sans escorte</i>	met escorte/ <i>avec escorte</i>		
Afghanistan/ <i>Afghanistan</i>	36	19	142	197
Syrië (Arabische Rep.)/ <i>Syrie (Rép. arabe)</i>	20	3	11	34
Somalië/ <i>Somalie</i>	24	3	7	34
Irak/ <i>Irak</i>	12	0	21	33
Marokko/ <i>Maroc</i>	20	6	4	30
Pakistan/ <i>Pakistan</i>	16	2	4	22
Nigeria/ <i>Nigeria</i>	20	1	0	21
Iran/ <i>Iran</i>	12	0	6	18
Guinee/ <i>Guinée</i>	11	5	2	18
Onbepaald/ <i>indéterminé</i>	7	1	8	16
Algerije/ <i>Algérie</i>	11	1	3	15
Albanië/ <i>Albanie</i>	5	1	6	12
Georgië/ <i>Géorgie</i>	3	0	7	10
Senegal/ <i>Sénégal</i>	7	0	1	8
Eritrea/ <i>Erythrée</i>	6	1	1	8
Tunesië/ <i>Tunisie</i>	4	1	2	7
Kameroen/ <i>Cameroun</i>	5	2	0	7
Ghana/ <i>Ghana</i>	5	0	1	6
Congo (Dem. Rep.)/ <i>Congo (Rép. dém.)</i>	4	1	1	6
Libië/ <i>Libye</i>	4	0	1	5
China/ <i>Chine</i>	4	0	1	5
Mongolië/ <i>Mongolie</i>	1	0	4	5
Egypte/ <i>Egypte</i>	2	0	2	4
Russische Federatie/ <i>Fédération de Russie</i>	2	1	1	4
Soedan/ <i>Soudan</i>	2	1	1	4
India/ <i>Inde</i>	1	1	1	3
Gambia/ <i>Gambie</i>	3	0	0	3
Burundi/ <i>Burundi</i>	0	2	1	3
Servië/ <i>Serbie</i>	1	1	1	3
Angola/ <i>Angola</i>	2	0	0	2
Centraal-Afrikaanse Republiek/ <i>République centrafricaine</i>	1	0	1	2
Tsjaad/ <i>Tchad</i>	1	1	0	2
Sierra Leone/ <i>Sierra Leone</i>	1	1	0	2
Ivoorkust/ <i>Côte-d'Ivoire</i>	2	0	0	2
Sri Lanka/ <i>Sri Lanka</i>	0	0	2	2
Ethiopië/ <i>Ethiopie</i>	1	0	1	2
Togo/ <i>Togo</i>	0	1	1	2
Niger/ <i>Niger</i>	1	0	1	2
Mauritanië/ <i>Mauritanie</i>	1	0	1	2
Armenië/ <i>Arménie</i>	1	0	1	2
Haïti/ <i>Haïti</i>	1	0	0	1
Guinee-Bissau/ <i>Guinée-Bissau</i>	0	1	0	1
Libanon/ <i>Liban</i>	1	0	0	1
Palestina/ <i>Palestine</i>	1	0	0	1
Saoedi-Arabië/ <i>Arabie saoudite</i>	0	0	1	1
Kenia/ <i>Kenya</i>	0	0	1	1
Tadzjikistan/ <i>Tadjikistan</i>	1	0	0	1
Litouwen/ <i>Lituanie</i>	0	1	0	1
Rwanda (Rep.)/ <i>Rwanda (Rép.)</i>	1	0	0	1
Turkije/ <i>Turquie</i>	0	0	1	1
Bosnië en Herzegovina/ <i>Bosnie-Herzégovine</i>	0	0	1	1
Oekraïne/ <i>Ukraine</i>	0	1	0	1
Mali/ <i>Mali</i>	1	0	0	1
Kosovo/ <i>Kosovo</i>	1	0	0	1
Uganda/ <i>Ouganda</i>	1	0	0	1
Bangladesh/ <i>Bangladesh</i>	1	0	0	1
Liberia/ <i>Libéria</i>	1	0	0	1
Totaal/ <i>total</i>	269	59	252	580

Hieronder vindt u het aantal verwijderingen per land van bestemming voor de Dublinterugnames (van januari tot juni 2016).

Vous trouverez ci-dessous le nombre d'éloignements par pays de destination pour les reprises Dublin (de janvier à juin 2016):

bestemming/ nationalité	door de lucht/ par voie aérienne		over land/ par voie terrestre	Totaal/ Total
	zonder escorte/ sans escorte	met escorte/ avec escorte		
Duitsland/ <i>Allemagne (Rép. féd.)</i>	54	5	221	280
Italië/ <i>Italie</i>	72	13	0	85
Frankrijk/ <i>France</i>	49	7	4	60
Spanje/ <i>Espagne</i>	40	8	0	48
Nederland/ <i>Pays-Bas</i>	0	0	24	24
Zwitserland/ <i>Suisse</i>	15	2	0	17
Zweden/ <i>Suède</i>	7	3	0	10
Noorwegen/ <i>Norvège</i>	8	1	0	9
Bulgarije/ <i>Bulgarie</i>	1	7	0	8
Polen (Rep.)/ <i>Pologne (Rép.)</i>	5	3	0	8
Hongarije (Rep.)/ <i>Hongrie (Rép.)</i>	0	7	0	7
Portugal/ <i>Portugal</i>	6	0	0	6
Verenigd Koninkrijk/ <i>Royaume-Uni</i>	5	1	0	6
Finland/ <i>Finlande</i>	3	1	0	4
Luxemburg/ <i>Luxembourg</i>	0	0	3	3
Ierland/ <i>Irlande</i>	1	0	0	1
Oostenrijk/ <i>Autriche</i>	0	1	0	1
Denemarken/ <i>Danemark</i>	1	0	0	1
Tsjechische Republiek/ <i>République tchèque</i>	1	0	0	1
Slovenië/ <i>Slovénie</i>	1	0	0	1
totaal/ <i>total</i>	269	59	252	580

b) 291 boekingen resulteerden niet in een vertrek. Dat kan het gevolg zijn van administratieve procedures, verzet van betrokkene, organisatorische problemen en zo meer. 46 niet-vertrekkers waren het gevolg van technische problemen/geen vlucht, wat een gevolg is van de aanslagen op 22 maart. 56 personen vertrokken niet omdat zij zich verzetten op de luchthaven, waar de betrokkenen de kans krijgen hun vertrek verbaal te weigeren.

2. a) 175 overdrachten in het kader van verordening (EG) nr. 604/2013 (Dublin III) werden gedurende de eerste 6 maanden van 2016 uitgevoerd vanuit een andere lidstaat naar België. U vindt de opsplitsing volgens land van nationaliteit en bestemming in de tabellen 3 en 4.

Tabel 3. Overdrachten naar België in het kader van verordening (EG) nr. 604/2013 (Dublin III) volgens land van nationaliteit, 2016 (januari tot juni).

b) 291 réservations n'ont pas débouché sur un départ. Cette situation peut résulter des procédures administratives, de l'opposition de l'intéressé, de problèmes d'organisation, etc. 46 départs avortés ont été la conséquence de problèmes techniques / d'annulations de vol, à la suite des attentats du 22 mars. 56 personnes ne sont pas parties car elles ont marqué leur opposition à l'aéroport, où les intéressés ont la possibilité de s'opposer verbalement à leur départ.

2. a) 175 transferts dans le cadre du règlement (CE) n° 604/2013 (Dublin III) ont été effectués durant les six premiers mois de l'année 2016 vers la Belgique depuis un autre État membre. Vous trouverez la répartition par pays de nationalité et destination aux tableaux 3 et 4.

Tableau 3. Transferts vers la Belgique dans le cadre du règlement (CE) n° 604/2013 (Dublin III) selon le pays de nationalité, 2016 (janvier à juin):

Nationaliteit/ <i>Nationalité</i>	Totaal/ <i>Total</i>
Rusland/ <i>Russie</i>	14
Onbepaald/ <i>Indéterminé</i>	12
Burkina Faso/ <i>Burkina Faso</i>	11
Guinee/ <i>Guinée</i>	11
Georgië/ <i>Géorgie</i>	10
Afghanistan/ <i>Afghanistan</i>	9
Wit-Rusland/ <i>Belarus</i>	8
Irak/ <i>Iraq</i>	8
Syrië/ <i>Syrie</i>	6
Kosovo/ <i>Kosovo</i>	6
Angola/ <i>Angola</i>	5
Kameroen/ <i>Cameroun</i>	5
Eritrea/ <i>Erythrée</i>	5
Andere/ <i>Autres</i>	65
Totaal/ <i>Total</i>	175

Bron: dienst Vreemdelingenzaken.

Source : Office des étrangers

Tabel 4. Overdrachten naar België in het kader van verordening (EG) nr. 604/2013 (Dublin III) volgens land van oorsprong, 2016 (januari tot juni).

Tableau 4. Transferts vers la Belgique dans le cadre du règlement (CE) n° 604/2013 (Dublin III) selon le pays d'origine, 2016 (janvier à juin)

Land van oorsprong/ <i>Pays d'origine</i>	2016 (jan-juni)/ <i>2016 (jan-juin)</i>	Land van oorsprong/ <i>Pays d'origine</i>	2016 (jan-juni)/ <i>2016 (jan-juin)</i>
Bulgarije/ <i>Bulgarie</i>	0	Malta/ <i>Malte</i>	0
Tsjechische Rep./ <i>République tchèque</i>	0	Nederland/ <i>Pays-Bas</i>	23
Denemarken/ <i>Danemark</i>	5	Oostenrijk/ <i>Autriche</i>	0
Duitsland/ <i>Allemagne</i>	78	Polen/ <i>Pologne</i>	3
Estland/ <i>Estonie</i>	0	Portugal/ <i>Portugal</i>	0
Ierland/ <i>Irlande</i>	0	Roemenië/ <i>Roumanie</i>	0
Griekenland/ <i>Grèce</i>	0	Slovenië/ <i>Slovénie</i>	0
Spanje/ <i>Espagne</i>	0	Slowakije/ <i>Slovaquie</i>	0
Frankrijk/ <i>France</i>	28	Finland/ <i>Finlande</i>	2
Kroatië/ <i>Croatie</i>	0	Zweden/ <i>Suède</i>	10
Italië/ <i>Italie</i>	0	Verenigd Koninkrijk/ <i>Royaume-Uni</i>	6
Cyprus/ <i>Chypre</i>	1	IJsland/ <i>Islande</i>	2
Letland/ <i>Lettonie</i>	0	Liechtenstein/ <i>Liechtenstein</i>	0
Litouwen/ <i>Lituanie</i>	0	Noorwegen/ <i>Norvège</i>	3
Luxemburg/ <i>Luxembourg</i>	1	Zwitserland/ <i>Suisse</i>	11
Hongarije/ <i>Hongrie</i>	2	Totaal/ <i>Total</i>	175

Bron: dienst Vreemdelingenzaken.

Source : Office des étrangers

b) Daar deze pogingen de zaak zijn van een ander land, beschikken wij niet over een indicator die vergelijkbaar is met de indicator in punt 1. b).

b) Ces tentatives étant le fait d'un autre pays nous ne disposons pas d'un indicateur comparable à l'indicateur présenté au 1. b).

DO 2015201610861

Vraag nr. 760 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 06 juli 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Het aantal uitwijzingen van vreemdelingen in de eerste jaarhelft van 2016.

1. Hoeveel illegaal verblijvende vreemdelingen werden in de eerste jaarhelft van 2016 administratief aangehouden en welk gevolg werd daaraan gegeven?

2. Hoeveel vreemdelingen werden in de eerste jaarhelft van 2016 uitgewezen, opgesplitst per modaliteit (terugdrivingen aan de grens, terugleidingen naar de grens, overnames, gedwongen repatriëringen, vrijwillig vertrek) en per categorie (uitgeprocedeerde asielzoekers, illegaal verblijvende vreemdelingen, andere)?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 april 2017, op de vraag nr. 760 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 06 juli 2016 (N.):

Er is momenteel geen link tussen de databank van de intercepties en deze van de verwijderingen. Ik kan u wel meedelen voor hoeveel personen de Dienst Vreemdelingenzaken een beslissing heeft genomen na ontvangst van een administratief verslag na een interceptie door de politie en na vrijstelling door justitie en hoeveel verwijderingen er waren van januari tot en met juli 2016:

- 1.885 personen werden vastgehouden na interceptie;
- 957 gedetineerden werden vastgehouden met het oog op verwijdering;
- 9.544 bevelen om het grondgebied te verlaten werden afgeleverd;
- 2.504 mochten beschikken zonder meer omdat ze nog in procedure waren;
- 2.046 personen kregen een herbevestiging van een voorgaand bevel;
- 1.113 verslagen betroffen minderjarigen.

Wat de verwijderingen betreft in 2016:

DO 2015201610861

Question n° 760 de monsieur le député Filip Dewinter du 06 juillet 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Nombre d'expulsions d'étrangers au cours du premier semestre 2016.

1. Combien d'étrangers en séjour illégal ont été arrêtés administrativement au cours du premier semestre 2016 et quelle suite a été réservée à leur arrestation?

2. Combien d'étrangers ont été expulsés au cours du premier semestre 2016, en ventilant les chiffres par modalité (refoulements à la frontière, accompagnements à la frontière, reprises, rapatriements forcés, retours volontaires) et par catégorie (demandeurs d'asile en fin de procédure, étrangers en séjour illégal, autres)?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 avril 2017, à la question n° 760 de monsieur le député Filip Dewinter du 06 juillet 2016 (N.):

Actuellement, il n'y a pas de lien entre la base de données des interceptions et celle des éloignements. En revanche, je peux vous communiquer le nombre de personnes pour lesquelles l'Office des Etrangers a pris une décision après avoir reçu un rapport administratif établi à la suite d'une interception par la police et après une libération par la Justice, ainsi que le nombre d'éloignements réalisés entre janvier et juillet 2016:

- 1.885 personnes ont été placées en détention après avoir été interceptées;
- 957 détenus ont été maintenus en vue d'un éloignement;
- 9.544 ordre de quitter ont été délivrés;
- 2.504 pouvaient disposer sans plus parce qu'ils étaient encore en procédure;
- 2.046 personnes ont reçu une confirmation d'un précédent ordre de quitter;
- 1.113 rapports concernaient des mineurs.

Concernant les éloignements en 2016:

Herkomst land/ <i>Pays</i> <i>d'origine</i> (1)	REPATRIERINGEN/ <i>RAPATRIEMENTS</i>			TERUGDRIJVINGEN REFOULEMENTS/	VRIJWILLIG VERTREK/ <i>DEPARTS VOLONTAIRES</i>				
	OVERNAMES/ <i>REPRISES</i>		TOT (1+2+3)		via DVZ/via <i>OE</i>			IOM/ <i>OIM</i>	ALG. TOT./ <i>TOT. GEN.</i>
				+					
	Dublin (2)	Bilatéral/ <i>Bilatérales</i> (3)			via Fedasil (inbegrepen sinds 2015)/ <i>via Fedasil</i> (depuis 2015)	GC FITT OTC CF FITT	Andere/ <i>Autres</i>	TOT	
COR									
1 727	659	234	2 620	834	370	26	2 611	3 007	6 461

Daarnaast is er nog de geregistreerde zelfstandige terugkeer: 815 personen in 2016 (jan-juli).

Il faut encore inclure les retours autonomes: 815 personnes in 2016 (janvier - juillet).

Aantal repatriëringen in 2016 (jan-juni) opgesplitst per categorie/ <i>Nombre de rapatriements en 2016 (janvier - juin) ventilés par catégories</i>	
Ex-asielzoekers/ <i>Ex-demandeurs d'asile</i>	994
Personen in illegaal verblijf/ <i>Personnes en séjour illégal</i>	1 626
Tota(a)l	2 620

DO 2015201610864

Vraag nr. 763 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 06 juli 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Verlies of diefstal van verblijfstitels.

Vreemdelingen die hun verblijfstitel verliezen of waarvan de verblijfstitel wordt gestolen, moeten hiervan aangifte doen bij de politie (bijlage 12 van de onderrichtingen betreffende elektronische vreemdelingenkaarten).

De bijlage 12 is voorzien van een foto en wordt door de betrokken vreemdeling ondertekend. De politiediensten wordt aangeraden te verifiëren of de foto die aangebracht werd op de aangifte van verlies of diefstal, wel overeenstemt met het individu. De foto moet vergeleken worden met de foto in zijn dossier en met de foto in het Belpic-programma.

1. Hoeveel aangiftes werden in de eerste jaarhelft van 2016 geregistreerd van het verlies of de diefstal van de verblijfstitel van vreemdelingen?

DO 2015201610864

Question n° 763 de monsieur le député Filip Dewinter du 06 juillet 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Perte ou vol de titres de séjour.

Les étrangers qui perdent leur titre de séjour ou dont le titre de séjour est volé doivent en faire la déclaration à la police (annexe 12 des instructions relatives aux cartes d'identité électroniques pour étrangers).

L'annexe 12 est munie d'une photo et est signée par l'étranger concerné. Il est conseillé aux services de police de vérifier si la photo apposée sur la déclaration de perte ou de vol correspond bien à l'individu concerné. La photo doit être comparée à celle qui figure dans son dossier et à la photo du programme Belpic.

1. Au cours du premier semestre 2016, combien de déclarations ont été enregistrées concernant la perte ou le vol du titre de séjour d'étrangers?

2. a) Hoeveel aanvragen worden gesanctioneerd omdat de foto's overduidelijk niet overeenstemmen?

b) Welke verdere gevolgen worden hieraan gegeven?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 april 2017, op de vraag nr. 763 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 06 juli 2016 (N.):

1. Tussen 1 januari 2016 en 30 juni 2016 heeft de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) 10.283 bijlages 12 ontvangen. Hierbij moet u weten dat niet alle politiediensten deze bijlage reeds opsturen.

2. a) Indien de DVZ vaststelt dat de foto op de bijlage 12 niet overeenstemt met het individu in kwestie, worden de betrokken politiediensten hiervan op de hoogte gesteld door de DVZ. Hierna kan eventueel een politieel onderzoek gestart worden. Dit antwoord dient te worden verstrekt door de politiediensten. Hiervoor verwijs ik naar de minister van Binnenlandse zaken.

b) Dit antwoord moet door de politiediensten worden verstrekt. Hiervoor verwijs ik naar de minister van Binnenlandse Zaken.

DO 2015201610865

Vraag nr. 764 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 06 juli 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De niet-begeleide minderjarige vreemdelingen.

1. a) Hoeveel eerste aankomstverklaringen werden in de eerste jaarhelft van 2016 afgeleverd aan niet-begeleide minderjarige vreemdelingen?

b) Hoeveel eerste aankomstverklaringen werden geweigerd en om welke redenen?

c) Wat waren de tien meest voorkomende nationaliteiten inzake de toekenningen en de weigeringen met vermelding van de respectievelijke aantallen?

d) Wat is de verhouding tussen asielzoekers en niet-asielzoekers?

2. Aan hoeveel niet-begeleide minderjarige vreemdelingen werd in de eerste jaarhelft van 2016 een eerste bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister met de vermelding "tijdelijk verblijf" afgeleverd?

2. a) Combien de demandes ont été sanctionnées parce que les photos ne correspondaient manifestement pas?

b) Quelles suites ont-elles été réservées à cette situation?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 avril 2017, à la question n° 763 de monsieur le député Filip Dewinter du 06 juillet 2016 (N.):

1. Entre le 1^{er} janvier 2016 et le 30 juin 2016, l'Office des étrangers a réceptionné 10.283 annexes 12. Vous devez toutefois savoir que tous les services de police n'envoient pas encore ces annexes.

2. a) Si l'Office des étrangers constate que la photo sur l'annexe 12 ne correspond pas à l'individu en question, il en informe les services de police concernés. Ensuite la police pourrait ouvrir une enquête. Cette réponse doit être fournie par les services de police. Je vous renvoie donc au ministre de l'Intérieur.

b) Cette réponse doit être fournie par les services de police. Je vous renvoie donc au ministre de l'Intérieur.

DO 2015201610865

Question n° 764 de monsieur le député Filip Dewinter du 06 juillet 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les étrangers mineurs non accompagnés.

1. a) Au cours du premier semestre 2016, combien de premières déclarations d'arrivée ont été délivrées à des étrangers mineurs non accompagnés?

b) Combien de premières déclarations d'arrivée ont été refusées et pour quels motifs?

c) Quelles sont les dix nationalités les plus fréquentes s'agissant de l'octroi ou du refus d'une première déclaration d'arrivée, avec indication des nombres respectifs?

d) Quelle est la proportion de demandeurs d'asile et de non-demandeurs d'asile?

2. À combien d'étrangers mineurs non accompagnés une première attestation d'inscription dans le registre des étrangers a-t-elle été délivrée avec la mention "séjour temporaire"?

3. a) Hoeveel niet-begeleide minderjarige vreemdelingen werden in de eerste jaarhelft van 2016 gemachtigd tot een verblijf van onbepaalde duur op het grondgebied (na een verblijf van drie jaar gedekt door een tijdelijke verblijfstitel)?

b) Wat waren de tien meest voorkomende nationaliteiten met vermelding van de respectievelijke aantallen?

4. a) Hoeveel niet-begeleide minderjarige vreemdelingen werden in de eerste jaarhelft van 2016 teruggeleid naar hun land van herkomst of een ander land waar ze verblijfsge-rechtigd zijn?

b) Wat waren de tien meest voorkomende nationaliteiten met vermelding van de respectievelijke aantallen? Graag een opsplitsing tussen asielzoekers en niet-asielzoekers?

5. a) Hoeveel medische onderzoeken vonden in de eerste jaarhelft van 2016 plaats naar aanleiding van twijfels omtrent de leeftijd van een niet-begeleide vreemdeling die beweert minderjarig te zijn?

b) Welke kosten waren met deze onderzoeken gemoeid?

6. a) In hoeveel gevallen bleek uit de onder vraag 5 bedoelde medische onderzoeken dat de betrokkene in wer-kelijkheid meerderjarig was?

b) Welk gevolg werd er aan die vaststelling gegeven in verband met de voortzetting van het verblijf van de betrok-kene op ons grondgebied?

7. Hoeveel niet-begeleide buitenlandse minderjarige vreemdelingen verdwenen in de eerste jaarhelft van 2016 vanuit het centrum waar ze werden opgevangen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 april 2017, op de vraag nr. 764 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 06 juli 2016 (N.):

1. a) Voor de gevraagde periode werden in het kader van artikel 61/18 45 attesten van immatriculatie toegekend.

b) Voor dezelfde periode waren er 13 bevelen tot terug-leiding in toepassing van artikel 61/18, omdat de duurzame oplossing in het land van herkomst van de niet-begeleide minderjarige vreemdeling (NBMV) gevonden werd.

c) Top tien - attesten van immatriculatie:

3. a) Au cours du premier semestre 2016, combien d'étrangers mineurs non accompagnés ont été autorisés à séjourner pour une durée illimitée sur le territoire (après un séjour de trois ans couvert par un titre de séjour provi-soire)?

b) Quelles étaient les dix nationalités les plus fréquentes, avec indication des nombres respectifs?

4. a) Au cours du premier semestre 2016, combien d'étrangers mineurs non accompagnés ont été raccompa-gnés dans leur pays d'origine ou dans un autre pays où ils sont autorisés à séjourner?

b) Quelles étaient les dix nationalités les plus fréquentes, avec indication des nombres respectifs? Merci de ventiler les chiffres selon qu'il s'agissait de demandeurs d'asile ou de non-demandeurs d'asile?

6. a) Combien d'examens médicaux ont été réalisés au cours du premier semestre 2016 à la suite de doutes quant à l'âge de l'étranger non accompagné qui prétendait être mineur?

b) Quel a été le coût de ces examens médicaux?

6. a) Dans combien de cas est-il ressorti des examens médicaux visés sub 5 que l'intéressé était en réalité majeur?

b) Quelles suites ont été réservées à cette constatation en ce qui concerne la prolongation du séjour de l'intéressé sur notre territoire?

7. Au cours du premier semestre 2016, combien d'étran-gers mineurs non accompagnés ont disparu du centre où ils avaient été pris en charge?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 avril 2017, à la question n° 764 de monsieur le député Filip Dewinter du 06 juillet 2016 (N.):

1. a) Pour la période demandée, il y eu 45 attestations d'immatriculation accordées dans le cadre de l'article 61/18.

b) Pour la même période, il y a eu 13 ordres de recon-duire en application de l'article 61/18 au motif que la solu-tion durable avait été trouvée dans le pays d'origine du mineur étranger non accompagné (MENA).

c) Top dix - Attestations d'immatriculation:

Congo (DR)/Congo (RD)	10	Angola	2
Rwanda	5	Guinee/Guinée	2
Servië/Serbie	5	Rusland/Russie	2
Marokko/Maroc	4	Algerije, Brazilië, Burundi/Algérie, Brésil, Burundi	1
Albanië/Albanie	2		

Top tien - bevelen tot terugleiding:

Top dix - Ordre de reconduire:

Albanië/Albanie	5	Guinee/Guinée	1
Afghanistan	1	Senegal/Sénégal	1
Burkina Faso	1	Togo	1
Congo (DR)/Congo (RD)	1	Oezbekistan/Ouzbékistan	1
Ethiopië/Ethiopie	1		

d) De NBMV's die een asielaanvraag indienen en de niet-asielzoekers volgen niet dezelfde procedure. Deze vraag kan dus niet beantwoord worden.

2. Voor deze periode werden in toepassing van de artikelen 61/20 en 61/24 48 A-kaarten toegekend.

3. a) Voor deze periode werden in toepassing van artikel 61/23 zeven B-kaarten toegekend.

b) Top tien voor de B-kaarten

d) Les MENA demandeurs d'asile et les non-demandeurs d'asile ne suivent pas la même procédure. Il n'est donc pas possible de répondre à cette question.

2. Pour cette période, il y a eu octroi de 48 cartes A en application des articles 61/20 et 61/24.

3. a) Pour cette période, il y a eu octroi de sept cartes B en application de l'article 61/23

b) Top dix pour les cartes B:

Angola	1
Congo (DR)/Congo (RD)	1
Congo (VR)/Congo (RP)	1
Gabon	1
Ghana	1
Laos	1
Marokko/Maroc	1

4. België voert geen gedwongen verwijderingen uit van NBMV's.

De NBMV's kunnen op verschillende manieren vrijwillig terugkeren, wat hun verblijfsstatuut ook is. Dit kan via eigen middelen, of via organisaties zoals de Internationale Organisatie voor Migratie (IOM) of Caritas of de terugkeerprogramma's van Fedasil.

5. Voor deze periode en deze categorieën werden 45 aanvragen voor leeftijdtests ingediend.

De kost van deze specifieke tests is niet beschikbaar.

Ter info vindt u hieronder het gevraagde bedrag voor het uitvoeren van een botscan, dat in functie van de verschillende ziekenhuizen varieert:

4. La Belgique ne procède pas à des éloignements forcés de MENA.

Le MENA peuvent repartir volontairement par plusieurs biais, quel que soit leur statut de séjour. Ils peuvent le faire avec leurs propres ressources ou en s'adressant à des organisations telles que l'Organisation internationale pour les migrations (OIM) ou Caritas ou en participant aux programmes de retour de Fedasil.

5. Pour cette période et ces catégories, 45 demandes de tests d'âge ont été effectuées.

Le coût de ces tests spécifiques n'est pas disponible.

Pour information, vous trouverez ci-dessous le montant demandé pour effectuer un scintigraphie osseuse varie selon les différents hôpitaux:

- UZ Gent: 146,24 euro;
- UZ Leuven: 197,82 euro;
- UZ Antwerpen: 188,77 euro;
- AZ Sint-Jan AV: 83,83 euro;
- UZ Brussel (prijs bedraagt 70 à 300 euro).

6. Deze informatie is niet beschikbaar voor de subgroep waar het om gaat, namelijk de NBMV's die geen asielaanvraag indienen. We weten wel dat er gemiddeld 70 % van de "verklaarde" NBMV die asiel aanvragen na de botscan meerderjarig wordt bevonden.

7. In de eerste jaarhelft van 2016 verdwenen er 27 NBMV. Zij werden als vermist opgegeven door het centrum waar ze verbleven. Qua opvolging van zulke dossiers zijn er afspraken gemaakt tussen mijn administraties en ChildFocus.

DO 2015201611200

Vraag nr. 791 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 26 juli 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Guinee. - Asielaanvragen.

De Algemene Samenwerkingsovereenkomst tussen het Koninkrijk België en de Republiek Guinee is een overeenkomst om van dit land een geprivilegieerde partner te maken voor wat ontwikkelingssamenwerking betreft.

In de memorie van toelichting bij het wetsontwerp tot goedkeuring van de overeenkomst lezen we onder meer: "Sinds 2010 is er een democratiseringsproces aan de gang in Guinee. Guinee heeft een democratisch verkozen president en Parlement (democratische presidentsverkiezingen in 2010 en 2015 en democratische parlementsverkiezingen in 2013)." De overeenkomst met dit land bevat ook bepalingen in verband met de naleving van de mensenrechten.

Dit staat evenwel enigszins in contrast met de cijfers van het aantal asielaanvragen uit dat land, zoals weergegeven in de statistieken van het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS): in 2012: 2.189, in 2013: 1.610 in 2014: 1.438, in 2015: 955, in 2016 tot mei: 340. Dat gaat weliswaar in dalende lijn, maar blijft erg hoog.

- UZ Gent: 146,24 euros;
- UZ Leuven: 197,82 euros;
- UZ Antwerpen: 188,77 euros;
- AZ Sint-Jan AV: 83,83 euros;
- UZ Brussel variation du prix comprise 70 et 300 euros.

6. Cette information n'est pas disponible pour le sous-groupe considéré des MENA non-demandeurs d'asile. Nous savons que en moyenne 70 % des "déclarés" MENA qui demandent l'asile est considéré comme un adulte après la scintigraphie osseuse.

7. Au premier semestre 2016, 27 MENA ont disparu. Ils ont été portés disparus par le centre où ils résidaient. En termes de suivi de ces dossiers, des accords ont été convenus entre mon administration et Child Focus.

DO 2015201611200

Question n° 791 de madame la députée Barbara Pas du 26 juillet 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les demandes d'asile introduites par des ressortissants guinéens.

La Convention générale de coopération entre le Royaume de Belgique et la République de Guinée fait de cette dernière un partenaire privilégié en matière de coopération au développement.

L'exposé des motifs du projet de loi portant assentiment de la convention précise notamment: "Depuis 2010, un processus de démocratisation est en cours. La Guinée a un président et un parlement élus démocratiquement (élections présidentielles démocratiques en 2010 et 2015; élections parlementaires démocratiques en 2013)". La convention signée avec la Guinée inclut également des dispositions concernant le respect des droits de l'homme.

Voilà qui contraste quelque peu avec les statistiques relatives aux demandes d'asile introduites par des ressortissants de ce pays publiées par le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA): en 2012: 2.189, en 2013: 1.610 en 2014: 1.438, en 2015: 955, en 2016 jusqu'en mai: 340. Certes, le nombre diminue, mais demeure extrêmement élevé.

1. Hoeveel asielaanvragen uit Guinee uit de vermelde jaren (per jaar) werden gehonoreerd met een erkenning als asielzoekers of een subsidiaire bescherming?

2. Hoort dit land niet thuis op de lijst van veilige landen, gelet op de Algemene Samenwerkingsovereenkomst en de vermelde citaten, en zo neen, waarom niet?

3. Wordt er in het kader van deze Algemene Samenwerkingsovereenkomst ook aandacht besteed aan de begeleide terugkeer van Guineeërs die hier ofwel illegaal verblijven, ofwel een verblijfsstatuut verkregen?

4. Wordt er een einde gemaakt aan de verblijfsstatus van Guineese asielzoekers of Guineeërs met een subsidiaire bescherming, gelet op de democratisering in het land en de afsluiting van deze overeenkomst, mee gelet op het feit dat de regering onlangs een tijdelijk verblijf van vijf jaar heeft ingevoerd voor erkende asielzoekers en mensen met een subsidiaire bescherming?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 april 2017, op de vraag nr. 791 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 26 juli 2016 (N.):

1. Voorafgaande opmerkingen:

- hieronder vindt een overzicht per jaar dat de beslissing genomen werd. Het beslissingsjaar komt niet noodzakelijk overeen met het jaar van indiening van de asielaanvraag;

- de voornaamste reden tot erkenning van de status van vluchteling voor personen afkomstig uit Guinee betreft vervolging omwille van gendergebonden redenen (voornamelijk genitale verminking, in mindere mate ook gedwongen huwelijk) - dus niet noodzakelijk vervolging om politieke of etnische redenen.

In 2012 kende het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) de vluchtelingenstatus toe aan 664 personen en de subsidiaire beschermingsstatus aan negen personen afkomstig uit Guinee. Dit is 22,2 % van alle personen uit Guinee die in 2012 een beslissing ontvingen van het CGVS in het kader van hun asielaanvraag.

In 2013 kende het CGVS de vluchtelingenstatus toe aan 603 personen en de subsidiaire beschermingsstatus aan zeven personen afkomstig uit Guinee. Dit is 27,15 % van alle personen uit Guinee die in 2013 een beslissing ontvingen van het CGVS in het kader van hun asielaanvraag.

1. Parmi les ressortissants guinéens ayant introduit une demande d'asile au cours des années précitées, pourriez-vous préciser combien ont obtenu chaque année le statut de réfugié ou une protection subsidiaire?

2. Compte tenu de la Convention générale de coopération et des éléments qui précèdent, ce pays ne devrait-il pas figurer sur la liste des pays sûrs et dans la négative, pourquoi?

3. La Convention précitée aborde-t-elle également la question du retour assisté des Guinéens en séjour illégal dans notre pays ou ayant obtenu un statut de séjour?

4. Eu égard à la démocratisation du pays et à la signature de cette convention et au fait que le gouvernement a instauré récemment un titre de séjour provisoire de cinq ans pour les demandeurs d'asile reconnus et pour les personnes bénéficiant d'une protection subsidiaire, le statut de séjour des demandeurs d'asile guinéens ou de ceux bénéficiant d'une protection subsidiaire sera-t-il révoqué?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 avril 2017, à la question n° 791 de madame la députée Barbara Pas du 26 juillet 2016 (N.):

1. Remarques préalables:

- vous trouverez ci-dessous le nombre annuel de décisions concernant la Guinée. L'année de la décision ne correspond pas forcément à l'année de la demande d'asile;

- le statut de réfugié est accordé à des Guinéens principalement pour des persécutions relevant du genre (mutilations génitales et, dans une moindre mesure, mariages forcés) - donc pas forcément pour des motifs d'ordre politique ou ethnique.

En 2012, le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) a accordé le statut de réfugié à 664 Guinéens et le statut de protection subsidiaire à neuf Guinéens. Ces personnes représentent 22,2 % des Guinéens qui ont reçu en 2012 une décision du CGRA relative à leur demande d'asile.

En 2013, le CGRA a accordé le statut de réfugié à 603 Guinéens et le statut de protection subsidiaire à sept Guinéens. Ces personnes représentent 27,15 % des Guinéens qui ont reçu en 2013 une décision du CGRA relative à leur demande d'asile.

In 2014 kende het CGVS de vluchtelingenstatus toe aan 714 personen en de subsidiaire beschermingsstatus aan 13 personen afkomstig uit Guinee. Dit is 43,8 % van alle personen uit Guinee die in 2014 een beslissing ontvingen van het CGVS in het kader van hun asielaanvraag.

In 2015 kende het CGVS de vluchtelingenstatus toe aan 584 personen en de subsidiaire beschermingsstatus aan drie personen afkomstig uit Guinee. Dit is 55,01 % van alle personen uit Guinee die in 2015 een beslissing ontvingen van het CGVS in het kader van hun asielaanvraag.

In 2016 (tot en met 30 juni 2016) kende het CGVS de vluchtelingenstatus toe aan 137 personen afkomstig uit Guinee (geen toekenning van de subsidiaire beschermingsstatus in de eerste zes maanden van 2016). Dit is 55,01 % van alle personen uit Guinee die in de eerste helft van 2016 een beslissing ontvingen van het CGVS in het kader van hun asielaanvraag.

2. De samenwerking tussen België en een derde land is één ding, oordelen dat dit land een veilig land van herkomst is, is heel wat anders.

Een land wordt als veilig land van herkomst beschouwd wanneer op basis van de rechtstoestand, de toepassing van de rechtsvoorschriften in een democratisch stelsel en de algemene politieke omstandigheden kan worden aangetoond dat er algemeen gezien en op duurzame wijze geen sprake is van vervolging (enz.), noch van foltering of onmenselijke of ontterende behandeling of bestraffing, noch van bedreiging door willekeurig geweld in het kader van een internationaal of intern gewapend conflict.

Bij deze beoordeling wordt onder meer rekening gehouden met de mate waarin bescherming wordt geboden tegen vervolging of mishandeling door middel van:

a) de desbetreffende wetten en andere voorschriften van het betrokken land en de wijze waarop die worden toegepast;

b) de naleving van de rechten en vrijheden die zijn neergelegd in het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden en/of het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten en/of het Verdrag van de Verenigde Naties tegen foltering, in het bijzonder de rechten waarop geen afwijkingen uit hoofde van artikel 15, lid 2, van voornoemd Europees Verdrag zijn toegestaan;

c) de naleving van het beginsel van non-refoulement overeenkomstig het Verdrag van Genève;

d) het beschikbaar zijn van een systeem van daadwerkelijke rechtsmiddelen tegen schendingen van voornoemde rechten en vrijheden.

En 2014, le CGRA a accordé le statut de réfugié à 714 Guinéens et le statut de protection subsidiaire à 13 Guinéens. Ces personnes représentent 43,8 % des Guinéens qui ont reçu en 2014 une décision du CGRA relative à leur demande d'asile.

En 2015, le CGRA a accordé le statut de réfugié à 584 Guinéens et le statut de protection subsidiaire à trois Guinéens. Ces personnes représentent 55,01 % des Guinéens qui ont reçu en 2015 une décision du CGRA relative à leur demande d'asile.

En 2016 (jusqu'au 30 juin inclus), le CGRA a accordé le statut de réfugié à 137 Guinéens et aucun statut de protection subsidiaire. Ces personnes représentent 55,01 % des Guinéens qui ont reçu dans la première moitié de 2016 une décision du CGRA relative à leur demande d'asile.

2. La coopération entre la Belgique et un état tiers est une chose, considérer que cet état est un pays d'origine sûr en est une autre.

Un pays est considéré comme un pays d'origine sûr lorsqu'il peut être démontré que, d'une manière générale et uniformément, il n'y est jamais recouru à la persécution (*etc.*), ni à la torture ni à des peines ou traitements inhumains ou dégradants et qu'il n'y a pas de menace en raison de violence aveugle dans des situations de conflit armé international ou interne.

Pour réaliser cette évaluation, il est tenu compte, entre autres, de la mesure dans laquelle le pays offre une protection contre la persécution et les mauvais traitements, grâce aux éléments suivants:

a) les dispositions législatives et réglementaires adoptées en la matière et la manière dont elles sont appliquées;

b) la manière dont sont respectés les droits et libertés définis dans la convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales et/ou dans le pacte international relatif aux droits civils et politiques et/ou la convention contre la torture, en particulier les droits pour lesquels aucune dérogation ne peut être autorisée conformément à l'article 15, paragraphe 2, de ladite convention européenne;

c) la manière dont est respecté le principe de non-refoulement au sens de la convention de Genève;

d) le fait qu'il dispose d'un système de sanctions efficaces contre les violations de ces droits et libertés.

Volgens de memorie van toelichting van het wetsontwerp houdende instemming met de Algemene Samenwerkingsovereenkomst tussen het Koninkrijk België en de Republiek Guinee, gedaan te Conakry op 5 januari 2016 (*Parlementaire Stukken*, Kamer, 2015-2016, DOC 54-1960/001, p. 7) is er sinds 2010 een democratiseringsproces aan de gang in Guinee, heeft Guinee een democratisch verkozen president en Parlement en is er na meer dan een halve eeuw van repressie en juridisch deficit een duidelijke kentering en opleving.

Hieruit kunnen we afleiden dat er sprake is van een kentering binnen en evolutie van de situatie in Guinee. Maar de situatie is nog niet van die aard om dit land als "veilig land van herkomst" in de zin van de wet te beschouwen. Hiervoor zijn de formele voorwaarden niet vervuld.

3. Voor de begeleide terugkeer van onregelmatig verblijvende vreemdelingen kan beroep worden gedaan op de bestaande vrijwillige terugkeer- en re-integratieprogramma's die onder de verantwoordelijkheid van Fedasil worden georganiseerd.

De dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) kan ook in het kader van gedwongen terugkeer *special needs* voorzien voor personen met een specifieke kwetsbaarheid (medisch, psychologisch, oudere personen, alleenstaande moeder, enz.). Bovendien is er ondersteuning mogelijk via het door het AMIF gesubsidieerde ERIN-programma (*European Reintegration Network Specific Action Program*), zowel in het kader van vrijwillige als gedwongen terugkeer. Er is geen ondersteuning voorzien voor mensen die een verblijfsrecht hebben en die wensen terug te keren naar hun herkomstland.

4. De situatie in Guinee is nog niet dermate en op duurzame gewijzigd dat men conform de wet kan overgaan tot opheffing van de status van vluchteling of subsidiaire bescherming voor al diegenen aan wie één van deze statussen de voorbije jaren werd toegekend.

Dit geldt zowel voor diegenen aan wie de status werd toegekend omwille van vervolging omwille van politieke redenen als voor diegenen aan wie de status omwille van gendergebonden redenen werd toegekend.

Dit sluit niet uit dat er in bepaalde gevallen rekening houdend met de individuele situatie overgegaan kan worden tot opheffing.

L'exposé des motifs du projet de loi portant assentiment à la Convention générale de coopération entre le Royaume de Belgique et la République de Guinée, faite à Conakry le 5 janvier 2016 (*Documents parlementaires*, Chambre, 2015-2016, DOC 54-1960/001, p. 7) relève que depuis 2010 un processus de démocratisation est en cours en Guinée, que la Guinée a un président et un Parlement démocratiquement élus, et qu'après plus d'un demi-siècle de répression et de déficit juridique, il y a un changement et renouveau clair.

Nous pouvons en déduire que la situation a fortement évolué en Guinée. Mais cette évolution n'est pas encore telle que l'on puisse considérer la Guinée comme un "pays d'origine sûr" au sens de la loi. Les conditions formelles pour ce faire ne sont pas encore remplies.

3. Il peut être fait appel aux programmes de retour volontaire et de réintégration chapeautés par Fedasil pour organiser le retour accompagné d'étrangers en séjour irrégulier.

Dans le cadre du retour volontaire, l'Office des étrangers peut également prévoir des *special needs* pour les personnes présentant une vulnérabilité spécifique (vulnérabilité médicale, psychologique, personnes âgées, mères seules, etc.). En outre, un soutien peut être obtenu par le biais du programme ERIN (*European Reintegration Network Specific Action Program*) subventionné par l'AMIF, dans le cadre du retour, qu'il soit volontaire ou forcé. En revanche, aucune aide n'est accordée aux personnes bénéficiant d'un droit de séjour qui souhaitent retourner dans leur pays d'origine.

4. La situation en Guinée n'a pas encore changé durablement dans une mesure telle que l'on puisse procéder, conformément à la loi, à l'abrogation du statut de réfugié ou du statut de protection subsidiaire chez tous les Guinéens qui ont reçu ces dernières années l'un ou l'autre statut.

Cela vaut aussi bien pour ceux qui ont reçu leur statut en raison d'une persécution politique que ceux qui l'ont reçu pour des raisons qui relèvent du genre.

Cela ne veut pas dire que dans certains cas individuels, une abrogation du statut ne puisse être décidée.

DO 2015201611654

Vraag nr. 823 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 01 september 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Het verwijderen van uitgeprocedeerde asielzoekers.

De gemeente Zingem kwam onlangs in het nieuws omwille van het feit dat een uitgeprocedeerde kandidaat-asielzoeker uit Mali die er in een door het OCMW gehuurde woning verblijft naar verluidt al maanden de gemeente terroriseert.

Dit terroriseren van de gemeente kende op 27 augustus 2016 een hoogtepunt toen de betrokkene van het door het OCMW gehuurde huis dat hij bewoonde de deuren en ramen kort en klein sloeg. Enkele uren nadat hij voor deze feiten was opgepakt, werd hij terug op vrije voeten gesteld.

Naar verluidt zijn er tot op heden bijna 90 processen-verbaal tegen de betrokkene opgesteld, maar kan hij, hoewel illegaal in het land, ongestoord de gemeente verder blijven terroriseren.

De gemeente Zingem vraagt nu een duidelijke aanpak om kandidaat-asielzoekers die uitgeprocedeed zijn uit de gemeente te verwijderen.

Dit voorval toont duidelijk het failliet aan van het (nagenoeg onbestaande) verwijderingsbeleid ten aanzien van uitgeprocedeerde asielzoekers.

1. Wat zijn de antecedenten van deze uitgeprocedeerde asielzoeker? Wanneer werd zijn asielaanvraag afgewezen? Hoeveel processen-verbaal werden intussen tegen hem opgesteld en voor welke feiten?

2. Welke is de schade die door hem reeds werd aangericht, zowel aan private eigendommen als aan eigendommen van de overheid (of onder verantwoordelijkheid van de overheid)?

3. Waarom werd de betrokkene nog niet verwijderd uit dit land? Indien de onwilligheid van zijn land van herkomst hiervan aan de basis ligt, welke maatregelen neemt u of de regering dan ten aanzien van dat land om dit tot betere inzichten te brengen?

4. Waarom kan de betrokkene tot op heden de gemeente Zingem terroriseren?

5. Wordt deze geweldenaar gerechtelijk vervolgd en waarom wordt deze niet in de gevangenis ondergebracht?

6. Waarom wordt deze, indien onderbrenging in de gevangenis om juridische redenen geen optie is, niet ondergebracht in een gesloten instelling?

DO 2015201611654

Question n° 823 de madame la députée Barbara Pas du 01 septembre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

L'éloignement des demandeurs d'asile déboutés.

La commune de Zingem a récemment retenu l'attention des médias parce qu'un candidat demandeur d'asile malien débouté, qui était hébergé dans un logement loué par le CPAS, sèmerait la terreur dans la commune depuis plusieurs mois.

Cette situation a connu son apogée le 27 août 2016 lorsque l'intéressé a complètement détruit les portes et les fenêtres de la maison louée par le CPAS. L'intéressé a été remis en liberté quelques heures après avoir été arrêté pour ces faits.

Il me revient qu'à ce jour, près de 90 procès-verbaux auraient été dressés à l'encontre de cette personne qui, bien qu'elle soit en séjour illégal, peut tranquillement continuer à semer la terreur dans la commune.

La commune de Zingem demande à présent qu'une démarche claire soit entreprise pour éloigner de son territoire les demandeurs d'asile déboutés.

Cet épisode montre à l'évidence la faillite de la politique d'éloignement (pratiquement inexistante) des demandeurs d'asile déboutés.

1. Quels sont les antécédents de ce Malien débouté? Quand sa demande a-t-elle été rejetée? Combien de procès-verbaux ont-ils, à ce jour, été dressés à son encontre et pour quels faits?

2. A combien se montent les dégâts qu'il a causés, tant à des propriétés privées qu'à des propriétés publiques (ou relevant de la responsabilité des autorités publiques)?

3. Pourquoi l'intéressé n'a-t-il toujours pas été éloigné du pays? Si l'explication tient à la mauvaise volonté de son pays d'origine, quelles sont les mesures que le gouvernement ou vous-même comptez prendre pour faire revenir ledit pays à de meilleurs sentiments?

4. Pourquoi l'intéressé a-t-il pu jusqu'à ce jour semer la terreur dans la commune de Zingem?

5. Ce tyran fera-t-il l'objet de poursuites judiciaires? Pourquoi ne pas l'incarcérer?

6. Pourquoi, si une incarcération n'est pas possible pour des raisons juridiques, n'est-il pas placé en centre fermé?

7. Wat denkt u over de vraag van de gemeente Zingem om uitgeprocedeerde kandidaat-asielzoekers per definitie uit de gemeente te verwijderen? Neemt u ter zake, in zijn algemeenheid, ook maatregelen?

8. Algemeen, hoe wordt momenteel opgevolgd of uitgeprocedeerde kandidaat-asielzoekers effectief het land verlaten?

9. Hoeveel kandidaat-asielzoekers die in 2015 waren uitgeprocedeed, kregen onmiddellijk een BGV (en werden verder met rust gelaten), werden onmiddellijk in een gesloten centrum opgesloten met het oog op verwijdering, werden onmiddellijk gerepatrieerd enz. Graag een cijfermatige benadering volgens de verschillende mogelijke procedures die zich voordeden.

10. Hoeveel kandidaat-asielzoekers die in 2015 waren uitgeprocedeed konden niet worden verwijderd van het grondgebied bij gebrek aan medewerking van hun thuisland of om enige andere reden?

11. Bent u niet van oordeel dat uitgeprocedeerde asielzoekers per definitie in een gesloten opvangcentrum moeten worden ondergebracht met het oog op hun verwijdering van het grondgebied?

12. Bestaan er gesloten opvangcentra voor dergelijke gewelddadige probleemgevallen als in Zingem? Zo neen, overweegt u daar werk van te maken?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 april 2017, op de vraag nr. 823 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 01 september 2016 (N.):

1. Uit het dossier van betrokkene en na contactname met de politiezone Vlaamse Ardennen, blijkt dat in totaal 19 processen verbaal werden opgesteld tegen betrokkene. De meeste daarvan werden opgesteld omwille van illegaal verblijf.

Daarnaast:

- 1 x voor slagen en verwondingen;
- 2 x voor ongewapende weerspannigheid;
- 4 x voor vernielingen;
- 1 x voor ziek persoon.

Zijn eerste asielaanvraag van 19 april 2013 werd op 7 mei 2015 geweigerd door het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) en op 19 november 2015 werd deze beslissing bevestigd door de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (RvV).

7. Que pensez-vous de la requête de la commune de Zingem qui voudrait que les demandeurs d'asile déboutés soient automatiquement éloignés de la commune? Compentez-vous prendre des mesures dans ce cas précis, et en général?

8. Quelle est en général la procédure utilisée à l'heure actuelle pour amener les demandeurs d'asile déboutés à quitter effectivement le pays?

9. Combien de demandeurs d'asile déboutés en 2015 se sont-ils vus délivrer sur-le-champ un OQT (et qui pour le reste, n'ont plus été inquiétés), combien ont été placés immédiatement en centre fermé en vue d'un éloignement, combien ont fait l'objet d'un rapatriement immédiat, etc.? Pourrais-je en obtenir la ventilation chiffrée en fonction des différentes procédures utilisées?

10. Combien de demandeurs d'asile déboutés en 2015 n'ont-ils pas pu être éloignés du territoire parce que leur pays d'origine a refusé de collaborer, ou pour toute autre raison?

11. Ne pensez-vous pas que les demandeurs d'asile déboutés doivent, par définition, être placés en centre fermé en vue de leur éloignement du territoire?

12. Existe-t-il des centres d'accueil fermés susceptibles d'héberger de tels individus violents? Dans la négative, envisagez-vous d'en créer?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 avril 2017, à la question n° 823 de madame la députée Barbara Pas du 01 septembre 2016 (N.):

1. Au vu du dossier de l'intéressé et renseignements pris auprès de la zone de police *Vlaamse Ardennen*, il apparaît que 19 procès-verbaux ont été dressés à son encontre, la plupart pour séjour illégal.

Mais également:

- 1 x pour coups et blessures;
- 2 x pour rébellion non armée;
- 4 x pour destructions;
- 1 x pour personne malade.

Sa première demande d'asile, qui date du 19 avril 2013, a été refusée le 7 mai 2015 par le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) et cette décision a été confirmée par le Conseil du contentieux des étrangers (CCE) en date du 19 novembre 2015.

2. Uit info van de politie bleek dit vooral te gaan over schade aan de OCMW-woning.

3. Een persoon die zich in een asielprocedure bevindt, wordt slechts uitzonderlijk vastgehouden. De staatssecretaris moet hier persoonlijk een beslissing in nemen.

Betrokkene werd op 10 juni 2016 een eerste maal weerhouden in een gesloten centrum met oog op verwijdering van het grondgebied, maar werd op 28 juli 2016 vrijgesteld wegens de gebrekkige medewerking van de ambassade van Mali.

4. Op 29 augustus 2016 heb ik de beslissing genomen deze persoon ter beschikking te stellen van de regering. Hij wordt weerhouden in het gesloten centrum van Merksplas in afwachting van de beslissing inzake zijn nieuwe asiel-aanvraag. Zijn asielaanvraag werd ondertussen afgewezen, en werd vastgehouden met oog op verwijdering.

Ik heb tweemaal de Malinese ambassadeur op mijn kabinet geconvoceerd om onder andere deze zaak te bespreken, waarop er een laissez-passer werd afgeleverd. De gedwongen verwijdering is ondertussen succesvol uitgevoerd op 6 oktober 2016.

5. Waarom deze persoon niet werd aangehouden kan ik niet op antwoorden aangezien dit de bevoegdheid is van de gerechtelijke overheden.

6. Betrokkene werd opnieuw vastgehouden en werd ondertussen met succes verwijderd op 6 oktober 2016.

7. Asiel en migratie zijn een federale bevoegdheid, geen gemeentelijke. Uitgeprocedeerde asielzoekers worden wel degelijk opgevolgd - zie ook antwoord op vraag 8.

8. Via de omzendbrief van 10 juni 2011 werd bureau Sefor opgericht. Het "Sefor-Project" heeft als doel vreemdelingen die een bevel hebben gekregen om het grondgebied te verlaten op te volgen en na te gaan of ze effectief terugkeren naar hun land van herkomst, vrijwillig of gedwongen (Sefor staat voor: *SEnsibilisering, FOLlow-up en REturn*).

Uitgeprocedeerde asielzoekers die verblijven in opvangcentra worden doorverwezen naar open terugkeerplaatsen van waaruit ze begeleid worden naar terugkeer. Zoals u weet, wordt de voorkeur gegeven aan de vrijwillige terugkeer. Indien men weigert vrijwillig te vertrekken, volgt gedwongen verwijdering.

2. D'après la police, il s'agissait principalement de dégradations commises au bâtiment du CPAS.

3. Les personnes pour lesquelles une procédure d'asile est en cours ne sont maintenues que dans des cas exceptionnels. C'est au secrétaire d'État qu'il appartient d'en décider.

L'intéressé a été maintenu une première fois en centre fermé le 10 juin 2016, en vue d'un éloignement du territoire. Il a toutefois été libéré le 28 juillet 2016 en raison de l'absence de coopération de la part de l'ambassade du Mali.

4. Le 29 août 2016, j'ai pris la décision de mettre cet individu à la disposition des autorités. Il a été placé au centre fermé de Merksplas, dans l'attente de la décision concernant sa nouvelle demande d'asile. Celle-ci a entre-temps été rejetée et il était maintenu en vue de son éloignement.

Deux fois, j'ai convoqué l'ambassadeur du Mali pour discuter entre autre ce dossier. Un laissez-passer a été délivré. L'éloignement forcé a été effectué avec succès le 6 octobre 2016.

5. Je ne puis répondre à cette question dès lors qu'elle relève de la compétence des autorités judiciaires.

6. L'intéressé a de nouveau été maintenu dans un centre fermé et l'éloignement forcé a été effectué avec succès le 6 octobre 2016.

7. L'asile et la migration sont des compétences fédérales et non communales. Les demandeurs d'asile déboutés font bien l'objet d'un suivi - voir également la réponse à la question 8.

8. Le Bureau Sefor a été créé le 1^{er} juin 2011. Le projet Sefor a pour but d'assurer le suivi des étrangers qui ont reçu un ordre de quitter le territoire (OQT) et de vérifier s'ils retournent effectivement dans leur pays d'origine, volontairement ou de manière forcée (Sefor signifie *SEnsibilisation, FOLlow up et REturn*).

Les demandeurs d'asile déboutés qui séjournent dans un centre d'accueil sont orientés vers des places ouvertes de retour où ils bénéficient d'un accompagnement dans le cadre de leur retour. Comme vous le savez, la préférence est donnée au retour volontaire, mais si celui-ci est refusé, on procède alors à un éloignement forcé.

9. In 2015 werden 7.376 bevelen om het grondgebied te verlaten (BGV) afgegeven na een negatieve beslissing of een afstand waardoor een asielprocedure in 2015 werd afgesloten. Sommige personen hebben verscheidene aanvragen ingediend en meer dan een BGV ontvangen, zodat dit aantal van 7.376 betrekking heeft op 6.572 personen (na aftrek van de meervoudige BGV die op dezelfde persoon betrekking hebben).

De Directie Asiel van de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) neemt geen beslissing tot vasthouding na de asielprocedure, buiten de specifieke gevallen van vasthouding met het doel de persoon over te brengen naar de Staat die verantwoordelijk is voor de behandeling van de asielaanvraag (verordening (EG) nr. 604/2013 (Dublin III)).

De statistieken over de beslissingen tot vasthouding die later zijn genomen voor personen die in het kader van asiel zijn afgewezen onderscheiden deze categorie niet. Er kan dus niet worden geantwoord op de vraag die is gesteld over de vasthoudingen.

Inzake verwijdering werden in 2015 geregistreerd:

- 126 terugnijvingen van afgewezen asielaanvragers (die hun asielaanvraag aan de grens hebben ingediend);
- 828 overdrachten in het kader van verordening (EG) nr. 604/2013 (Dublin III);
- 622 repatrieringen naar hun land van oorsprong van personen van wie de asielaanvraag is afgewezen;
- 2.027 gevallen van vrijwillige terugkeer van personen van wie de asielaanvraag is afgewezen.

10. De DVZ beschikt niet over statistieken hierover en de definitie zelf van de indicator lijkt moeilijk te zijn vast te stellen.

De overheid kan niet met zekerheid vaststellen of de persoon wel de gepretendeerde nationaliteit heeft, zolang de bevoegde overheid deze niet bevestigd heeft.

11. Ik ben hier geen voorstander van. Zoals u weet beschikt de overheid over onvoldoende plaatsen in de gesloten centra. De voorkeur wordt in eerste instantie gegeven aan vrijwillige terugkeer. Het kan niet de bedoeling zijn om plaatsen lange tijd bezet te houden, met als gevolg een slechte doorstroom in de centra.

In 2015 waren er 44.760 asielzoekers. Er kunnen onmogelijk voldoende plaatsen voorzien worden voor alle uitgeprocedeerde asielzoekers. Dit is budgettair niet haalbaar. Al is het mijn doelstelling om de reeds opgetrokken bewonerscapaciteit in de gesloten centra in de toekomst nog gevoelig te verhogen.

9. En 2015, 7.376 OQT ont été délivrés après une décision négative ou une renonciation clôturant une procédure d'asile. Certaines personnes ayant introduit plusieurs demandes et reçu plusieurs OQT, ces 7.376 OQT se rapportent à 6.572 personnes (une fois supprimés, les OQT multiples se rapportant à une même personne).

La Direction Asile de l'Office des étrangers (OE) ne prend pas de décisions de maintien à l'issue de la procédure d'asile, en dehors des cas spécifiques de maintien dans le but de transférer la personne vers l'État responsable de l'examen de la demande d'asile (règlement (CE) n° 604/2013 (Dublin III)).

Les statistiques sur les décisions de maintien prises ultérieurement à l'égard de personnes précédemment déboutées dans le cadre de l'asile ne distinguent pas cette catégorie. On ne peut donc pas répondre à la question posée sur les maintiens.

En ce qui concerne l'éloignement en 2015, nous avons enregistré:

- 126 refoulements de demandeurs d'asile rejetés (ayant introduit leur demande d'asile à la frontière);
- 828 transferts dans le cadre du règlement (CE) n° 604/2013 (Dublin III);
- 622 rapatriements vers leur pays d'origine de personnes dont la demande l'asile a été rejetée;
- 2.027 retours volontaires de personnes dont la demande l'asile a été rejetée.

10. L'OE ne dispose pas de statistiques sur cette matière et la définition même de l'indicateur semble difficile à établir.

Les autorités ne sont pas en mesure d'affirmer avec certitude que la personne possède bien la nationalité qu'il prétend avoir tant que les autorités compétentes ne l'ont pas confirmée.

11. Je ne partage pas ce point de vue. Vous n'ignorez pas que les autorités ne disposent pas de suffisamment de places dans les centres fermés. Nous privilégions dans un premier temps les retours volontaires. L'objectif n'est pas de maintenir les intéressés dans les centres fermés pendant de longues périodes, car cela entraverait leur fonctionnement.

En 2015, 44.760 demandeurs d'asile ont été recensés. Il est impossible de prévoir assez de places dans les centres fermés pour tous les demandeurs d'asile déboutés. Ceci n'est pas réalisable en termes du budget. Bien que ce soit mon objectif d'accroître encore plus, dans le futur, la capacité d'accueil des centres fermés qui a déjà été renforcée.

12. Er zijn een beperkt aantal plaatsen voor dergelijke personen. Deze plaatsen zijn evenwel onvoldoende voor de behoefte. Voor zover dit budgettair mogelijk is, zullen er daarvoor extra plaatsen voorzien worden.

DO 2015201611687

Vraag nr. 826 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 06 september 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Valse doktersbriefjes inzake medische regularisatie.

In het regeerakkoord staat: "de regering zal erop toezien dat de strijd wordt opgevoerd tegen de valse doktersbriefjes in het kader van de medische regularisatie".

1. Hoe vaak werd de jongste vijf jaar, op jaarbasis, vastgesteld dat er sprake was van valse doktersbriefjes in het kader van medische regularisatie?

2. Welke gevolgen hebben deze vaststellingen gekregen, zowel wat betreft de artsen die deze doktersbriefjes voorschreven (wanneer zij daartoe hun medewerking verleenden) als wat betreft de personen die deze gebruikten voor een medische regularisatie?

3. Welke maatregelen heeft de regering reeds genomen om dit punt uit het regeerakkoord uit te voeren? Welke resultaten heeft dat opgeleverd?

4. Welke maatregelen staan in dat verband nog in de steigers?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 april 2017, op de vraag nr. 826 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 06 september 2016 (N.):

1. Hierover worden geen statistieken bewaard.

2. Het is vanzelfsprekend dat onrechtmatig verkregen verblijf niet kan verworven blijven. Het is echter bijzonder moeilijk aan te tonen dat een arts uit welwillendheid schreef, eerder dan een nonchalante diagnose opstelde - wat een fout is, doch geen misdrijf.

12. Un nombre limité de places sont réservées à ces individus. Ces places ne suffisent donc pas. Si cela est budgétairement possible, de nouvelles places vont être créées.

DO 2015201611687

Question n° 826 de madame la députée Barbara Pas du 06 septembre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les certificats médicaux de complaisance délivrés dans le cadre de la régularisation médicale.

L'accord de gouvernement stipule que "le gouvernement veillera à lutter davantage contre les certificats médicaux de complaisance délivrés dans le cadre de la régularisation médicale".

1. Combien de constats de délivrance de certificats médicaux de complaisance dans le cadre de la régularisation médicale ont-ils été établis annuellement au cours des cinq dernières années?

2. Quelles ont été les suites de ces constats, tant pour les médecins ayant délivré des certificats (s'ils s'y sont prêtés volontairement) que pour les personnes les ayant utilisés pour obtenir une régularisation médicale?

3. Quelles ont été les mesures prises par le gouvernement en vue de l'exécution de ce point de l'accord de gouvernement? Quels résultats ont-ils été obtenus?

4. Quelles sont les mesures additionnelles en chantier dans ce domaine?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 avril 2017, à la question n° 826 de madame la députée Barbara Pas du 06 septembre 2016 (N.):

1. Nous ne tenons pas de statistiques à ce sujet.

2. Il est évident qu'un séjour obtenu illégalement ne peut pas être conservé. Cependant, il est extrêmement difficile de prouver que le médecin a sciemment rédigé un certificat frauduleux et non pas qu'il a posé un diagnostic à la légère, ce qui constitue une faute, mais pas une infraction.

Terloops herinner ik aan het feit dat het louter verzoeken om een vals of leugenachtig attest eveneens een strafbaar feit is en dat het bestrijden van medische fraude door louter te focaliseren op artsen dus een vergissing is.

Wanneer de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) het verblijf ingetrokken heeft, werd eveneens een bevel om het grondgebied te verlaten afgeleverd.

Tenzij een arts geschorst wordt of geschrapt werd van de tabel van de Orde, behoudt hij het recht geneeskunde uit te oefenen. En zolang zijn getuigschriften waarheidsgetrouw zijn en conform de vereisten van artikel 9^{ter}, zijn deze krachtens de wet aanvaardbaar.

Ik heb geen enkele bevoegdheid inzake disciplinaire uitspraken over medische deontologie en evenmin om een beroepsverbod op te leggen aan artsen.

Een vreemdeling heeft, net als iedereen, steeds de vrije keus van behandelende arts. De DVZ onderhoudt ten slotte nauwe contacten met zowel FOD Volksgezondheid als met politiediensten en parketten.

Er zijn overigens andere methodes dan strafrechtelijke om medische fraude te bestrijden. Vreemdelingen kunnen bijvoorbeeld voor klinisch onderzoek op DVZ worden ontboden in aanwezigheid van een gerechtsarts.

Bij manifeste vervalsingen kan eenvoudigweg vastgesteld worden dat de aanvraag niet vergezeld is van een medisch getuigschrift en onmiddellijk onontvankelijk worden verklaard; evenzo indien ontdekt wordt dat de tussenkomende arts geschorst was en dus geen geldige getuigschriften kon afleveren, enz.

3. en 4. In het regeerakkoord staat dat de procedure tot regularisatie om medische redenen, zonder te raken aan haar principes, zal worden losgekoppeld van de procedure tot subsidiaire bescherming.

Hetzelfde akkoord voorziet dat de verblijfsprocedures, waar nodig, tevens beter op elkaar zullen worden afgestemd.

De uitvoering van deze doelstellingen zal worden onderzocht en in de komende maanden zal het resultaat van deze reflectie in de wet worden opgenomen.

Daarnaast werden op mijn initiatief twee werkgroepen opgericht waarin de dienst Vreemdelingenzaken met het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) enerzijds en met de Programmatorische Overheidsdienst Maatschappelijke Integratie (POD MI) anderzijds een samenwerking uitwerken.

Par la même occasion, je tiens à rappeler que le seul fait de demander un faux certificat ou un certificat falsifié représente également un acte passible de sanctions et que lutter contre la fraude médicale en se concentrant uniquement sur les médecins constitue une erreur.

Lorsque l'Office des étrangers (OE) a retiré le séjour, un ordre de quitter le territoire a également été délivré.

À moins qu'un médecin n'ait été suspendu ou radié de l'Ordre, il conserve le droit de pratiquer la médecine. En outre, tant que ses certificats sont conformes à la réalité et aux exigences de l'article 9^{ter}, ils peuvent être acceptés selon la loi.

Je n'ai aucune compétence en matière de décisions disciplinaires relatives à la déontologie médicale et encore moins pour imposer une interdiction d'exercer aux médecins.

Un étranger a, comme tout un chacun, toujours le choix de son médecin traitant. Enfin, l'OE entretient des contacts étroits avec le SPF Santé publique, les services de police et les parquets.

En outre, il existe d'autres méthodes que le pénal pour lutter contre la fraude médicale. Les étrangers peuvent par exemple être envoyés à l'OE pour passer un examen médical en présence d'un médecin judiciaire.

En cas de falsifications manifestes, on peut simplement constater que la demande n'est pas accompagnée d'un certificat médical et la déclarer immédiatement irrecevable; même chose si l'on s'aperçoit que le médecin qui est intervenu a été suspendu et ne pouvait donc pas délivrer de certificats valables, *etc.*

3. et 4. L'accord de gouvernement stipule que sans toucher à ses principes, la procédure de régularisation pour motifs médicaux sera découplée de la procédure de protection subsidiaire.

Le même texte prévoit que là où nécessaire, les procédures de séjour seront mieux accordées les unes aux autres.

La mise en exécution de ces objectifs sera étudiée et le résultat de cette réflexion sera inséré dans la loi au cours des mois à suivre.

En outre, de ma propre initiative deux groupes de travail ont été mis sur pied dans lesquels l'Office des étrangers avec l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) d'une part et avec le Service Public Fédéral de programmation Intégration sociale (SPP IS) d'autre part élaborent une collaboration.

De bedoeling van beide werkgroepen is de totstandkoming van een informatie-uitwisseling om het misbruik van de medische regularisatieprocedure aan te pakken, aan de hand van een betere controle op de effectief verleende en terugbetaalde geneeskundige zorgen.

DO 2015201611888

Vraag nr. 848 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 15 september 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

NBMV's. - Gezinshereniging.

Niet-begeleide minderjarige vreemdelingen (NBMV's) kunnen aan gezinshereniging doen. Dat kan zowel in het land waar de ouders verblijven, als in dit land door de ouders te laten overkomen en in uitzonderlijke gevallen ook broers en zussen.

Kan u voor de jongste vijf jaar, op jaarbasis, voor de NBMV's meedelen:

1. hoeveel NBMV's zich aandienden;
2. hoe vaak het dossier werd afgerond met een gezinshereniging in het land waar de ouders verbleven, graag een opsplitsing wat de vijf voornaamste landen betreft;
3. hoe vaak het dossier werd afgerond met een gezinshereniging met de ouders in dit land, graag een opsplitsing wat de vijf voornaamste landen betreft;
4. hoe vaak, ook in de gevallen van vraag 3, broers en zussen konden overkomen en hoeveel personen het daarbij betrof, graag een opsplitsing wat de vijf voornaamste landen betreft;
5. hoe de andere dossiers van NBMV's (waar geen gezinshereniging aan te pas kwam) werden afgesloten?

Le but de ces deux groupes de travail est de parvenir à un échange d'information en vue de lutter contre l'abus des procédures de régularisation médicale, sur base d'un meilleur contrôle sur les soins effectivement dispensés et remboursés.

DO 2015201611888

Question n° 848 de madame la députée Barbara Pas du 15 septembre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

MENA. - Regroupement familial.

Les mineurs étrangers non accompagnés (MENA) peuvent prétendre au regroupement familial. Ils peuvent ainsi rejoindre leurs parents dans leur pays de séjour ou les faire venir dans notre pays, ainsi que leurs frères et sœurs dans certains cas exceptionnels.

Pourriez-vous indiquer, pour chacune des cinq dernières années:

1. combien de MENA se sont présentés;
2. combien de dossiers se sont clôturés par un regroupement familial dans le pays de séjour des parents, en ventilant la réponse entre les cinq pays principaux;
3. combien de dossiers se sont clôturés par un regroupement familial avec l'arrivée des parents en Belgique, en ventilant la réponse entre les cinq pays principaux;
4. à combien de reprises, y compris dans le cadre de la question 3, les frères et sœurs du MENA ont également pu obtenir un titre de séjour? De combien de personnes s'agit-il? Pourriez-vous ventiler la réponse entre les cinq pays principaux;
5. comment se sont clôturés les autres dossiers de MENA (sans regroupement familial)?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 april 2017, op de vraag nr. 848 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 15 september 2016 (N.):

1.

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 avril 2017, à la question n° 848 de madame la députée Barbara Pas du 15 septembre 2016 (N.):

1.

Jaar – Maand/ <i>Année-Mois</i>	Aantal/ <i>Effectifs</i>
2011	3 729
2012	3 375
2013	2 148
2014	1 907
2015	4 733
2016 (jan.-aug./ <i>janv.-août</i>)	1 663
Jan./ <i>Janv. 16</i>	371
Feb./ <i>Fév. 16</i>	267
Maart/ <i>Mars 16</i>	211
April/ <i>Avril 16</i>	161
Mei/ <i>Mai 16</i>	168
Juni/ <i>Juin 16</i>	161
Juli/ <i>Juillet 16</i>	169
Aug./ <i>Août 16</i>	155

2. De dienst Vreemdelingenzaken is niet bevoegd omdat de gezinshereniging in het buitenland plaatsvindt.

3.

2. L'Office des étrangers n'est pas compétent puisque le regroupement familial a lieu à l'étranger.

3.

Referentieperiode/ <i>Période de référence</i>	Aantal NBMV beschermd door België (asiel/ <i>subsidaire</i> bescherming) en van wie de ouders een gezinshereniging hebben aangevraagd/ <i>Nombre de MENA protégés par la Belgique (asile/protection subsidiaire) et dont les parents ont demandé un regroupement familial</i>	Beslissing/ <i>Décision</i>	
		Ingewilligd/ <i>Accord</i>	Geweigerd/ <i>Refus</i>
2011	5	2	3
2012	16	16	6
2013	11	4	12
2015	65	50	40
2016 (jan. – aug/ <i>août</i>)	54	37	32

De dienst Vreemdelingenzaken houdt statistieken bij per nationaliteit sinds 2015. Voor 2015 waren de cijfers immers uiterst laag.

2015: Syrië, Afghanistan, Eritrea.

2016: Syrië, Afghanistan, Eritrea, Irak, Somalië, DRC.

L'Office des étrangers tient des statistiques par nationalité depuis 2015. Les chiffres étaient en effet insignifiants avant 2015.

2015: Syrie, Afghanistan, Erythrée;

2016: Syrie, Afghanistan, Erythrée, Irak, Somalie, RDC.

4. De broers en zusters van een door België beschermde niet-begeleide minderjarige vreemdeling (NBMV) (asiel/subsidiaire bescherming) zijn geen gerechtigde van het recht op gezinshereniging. Zij moeten bijgevolg de machtiging om langer dan drie maanden in België te verblijven aanvragen (artikel 9 van de wet van 15 december 1980).

Geen statistieken.

5. De keuze van de procedure berust bij de ouders van de NBMV die door België is beschermd (asiel/subsidiaire bescherming) en van wie de gezinshereniging door de dienst Vreemdelingenzaken is geweigerd.

DO 2015201611889

Vraag nr. 849 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 15 september 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

NBMV's. - Leeftijdsonderzoek.

Wanneer de overheid twijfelt of een persoon die zich als niet-begeleide minderjarige vreemdeling (NBMV) aandient wel degelijk minderjarig is, kan zij een leeftijdsonderzoek laten verrichten door middel van een botscan. Naar verluidt kan dit enkel wanneer de betrokkene daarvoor zijn toestemming verleent.

1. Klopt het dat NBMV's hun toestemming moeten geven voor een botscan wanneer de overheid dat wenselijk acht?

2. Zo ja, voor wat de NBMV's betreft die zich in 2015 aandienden:

a) in hoeveel gevallen wenste de overheid dat er een botscan werd verricht;

b) in hoeveel gevallen werd daarvoor toestemming van de betrokkene verkregen en in hoeveel gevallen niet;

c) van de gevallen waarvoor een botscan werd uitgevoerd: hoeveel gaven een negatief en hoeveel een positief resultaat;

d) van diegenen waarvoor geen leeftijdsonderzoek kon worden verricht bij gebrek aan toestemming: welk gevolg wordt aan deze dossiers gegeven?

3. Van de NBMV's die zich in 2015 aandienden: hoeveel daarvan beschikten over identiteitsdocumenten op basis waarvan de leeftijd kon worden vastgesteld?

4. Les frères et soeurs d'un mineur étranger non accompagné (MENA) protégé par la Belgique (asile/protection subsidiaire) ne sont pas bénéficiaires du droit au regroupement familial. Par conséquent, ils doivent demander l'autorisation de séjourner plus de trois en Belgique (article 9 de la loi du 15 décembre 1980).

Pas de statistiques.

5. Le choix de la procédure appartient aux parents du MENA protégé par la Belgique (asile/protection subsidiaire) dont la demande de regroupement familiale est refusée par l'Office des étrangers.

DO 2015201611889

Question n° 849 de madame la députée Barbara Pas du 15 septembre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

MENA. - Test de détermination de l'âge.

Lorsque les autorités doutent de l'âge d'une personne qui se présente comme un mineur étranger non accompagné (MENA), un test de détermination de l'âge peut être réalisé au moyen d'une radiographie osseuse. Or il semblerait que le consentement de la personne concernée soit indispensable pour pouvoir effectuer cet examen.

1. Est-il exact que le consentement d'un MENA est nécessaire pour pouvoir procéder à une radiographie osseuse jugée souhaitable par les autorités?

2. Dans l'affirmative, concernant les MENA qui se sont présentés en 2015:

a) dans combien de cas les autorités ont-elles voulu procéder à une radiographie osseuse;

b) dans combien de cas la personne concernée a-t-elle accepté/refusé de s'y soumettre;

c) combien des radiographies osseuses effectuées ont donné lieu à un résultat négatif/positif;

d) lorsque l'examen osseux n'a pu avoir lieu faute de consentement, quelles suites ont été données au dossier?

3. Parmi les MENA qui se sont présentés en 2015, combien possédaient des documents d'identité permettant de déterminer leur âge?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 april 2017, op de vraag nr. 849 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 15 september 2016 (N.):

1. Neen, momenteel moet er geen nadrukkelijk toestemming gegeven worden voor een leeftijdsonderzoek.

Het is wel zo dat er in de aanbevelingen van de EU staat dat er een informed consent moet gegeven worden. Dit is echter niet opgenomen in de Belgische wetgeving.

"In their comparative report on separated, asylum-seeking children in European Union Member States, the European Union Agency for Fundamental Rights (FRA), identified that, 'If medical examinations are considered essential, the child must give his/her informed consent to the procedure after any possible health and legal consequences have been explained in a simple, child-friendly way and in a language that the child understands. Age assessments should be undertaken in a gender appropriate manner by independent experts familiar with the child's cultural background and fully respecting the child's dignity. Recognising that age assessment cannot be precise, in cases of doubt, authorities should treat the person as a child and grant the right to appeal age assessment decisions.'"

Momenteel wordt het leeftijdsonderzoek aan de betrokken minderjarige uitgelegd in zijn taal met behulp van een tolk. Hij /zij krijgt eveneens een uitleg over de procedure op papier mee.

2. a) Er werd in 2.183 van de 3.905 gevallen een leeftijdsonderzoek gevraagd.

b) In alle gevallen werd een toestemming verkregen.

c) 1.559 personen werden meerderjarig verklaard na leeftijdsonderzoek. (71 % van de gevraagde leeftijdsonderzoeken).

d) Niet van toepassing.

3. Hierover heeft de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) geen cijfers. Het merendeel van de personen waarvoor een leeftijdsonderzoek wordt gevraagd is niet in het bezit van identiteitsdocumenten zoals een identiteitskaart of paspoort.

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 avril 2017, à la question n° 849 de madame la députée Barbara Pas du 15 septembre 2016 (N.):

1. Non, actuellement, il n'est pas nécessaire d'obtenir le consentement exprès de l'intéressé pour procéder au test de détermination de l'âge.

Il est effectivement indiqué dans les recommandations de l'UE que le consentement éclairé doit être donné, mais cette disposition n'a pas été reprise dans la législation belge.

"In their comparative report on separated, asylum-seeking children in European Union Member States, the European Union Agency for Fundamental Rights (FRA), identified that, 'If medical examinations are considered essential, the child must give his/her informed consent to the procedure after any possible health and legal consequences have been explained in a simple, child-friendly way and in a language that the child understands. Age assessments should be undertaken in a gender appropriate manner by independent experts familiar with the child's cultural background and fully respecting the child's dignity. Recognising that age assessment cannot be precise, in cases of doubt, authorities should treat the person as a child and grant the right to appeal age assessment decisions.'"

Actuellement, le test de détermination de l'âge est expliqué au mineur concerné dans sa langue, avec l'aide d'un interprète. Une explication écrite de la procédure lui est également remise.

2. a) Un test de détermination de l'âge a été demandé pour 2.183 des 3.905 causes concernées.

b) Le consentement a été obtenu dans la totalité des cas.

c) 1.559 personnes ont été déclarées majeures à l'issue du test (soit 71 % des tests).

d) Pas d'application.

3. L'Office des étrangers (OE) ne dispose pas de statistiques en la matière. La majorité des personnes pour lesquelles un test de détermination de l'âge a été demandé n'étaient pas en possession de documents d'identité, tels qu'une carte d'identité ou un passeport.

DO 2015201611946

Vraag nr. 853 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 21 september 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Onderschepte illegalen in de kustregio in 2015.

Volgens berichten in de media werden in 2015 3.389 transmigranten opgepakt in de kustregio.

1. Wat was hun nationaliteit?
2. Hoeveel van deze personen had geen geldige verblijfsvergunning?
3. Hoeveel personen werden onmiddellijk na de actie in de gevangenis ondergebracht en om welke redenen? Hoeveel met en hoeveel zonder geldige verblijfsvergunning?
4. Hoeveel personen werden onmiddellijk na de actie voorgeleid voor het parket en om welke redenen? Hoeveel met en hoeveel zonder geldige verblijfsvergunning?
5. Hoeveel personen werden onmiddellijk na de actie in gesloten centra ondergebracht en om welke redenen? Hoeveel met en hoeveel zonder geldige verblijfsvergunning?
6. Hoeveel personen kregen onmiddellijk na de actie een bevel om het grondgebied te verlaten en werden dus vrijgelaten? Om welke redenen?
7. Hoeveel personen werden inmiddels en tot op heden gerepatriëerd naar hun land van herkomst en welk was de procedure die op hen van toepassing werd gebracht (gevangenis, parket, gesloten centrum, enz.)?
8. Van de geïntercepteerde personen:
 - a) hoeveel daarvan waren reeds eerder gekend bij politie en gerecht voor andere criminele feiten;
 - b) hoeveel daarvan hadden al eerder het bevel gekregen om het grondgebied te verlaten? Kan u daarbij zeggen hoe vaak hen die bevelen al werden uitgedeeld?
9. Van hoeveel van de betrokken personen is met zekerheid geweten dat zij intussen het land hebben verlaten?

DO 2015201611946

Question n° 853 de madame la députée Barbara Pas du 21 septembre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les personnes en séjour illégal interceptées dans la région côtière en 2015.

Les médias ont annoncé qu'en 2015, 3.389 transmigrants avaient été interceptés dans la région côtière.

1. Quelle était leur nationalité?
2. Combien de ces personnes n'ont-elles pas pu présenter un titre de séjour valable?
3. À l'issue de l'opération, combien de personnes ont-elles été immédiatement transférées en prison et pour quels motifs? Combien d'entre elles ont-elles pu présenter un permis de séjour valable et combien n'ont-elles pas pu le faire?
4. À l'issue de l'opération, combien de personnes ont-elles été immédiatement déférées au parquet et pour quels motifs? Combien d'entre elles ont-elles pu présenter un permis de séjour valable et combien n'ont-elles pas pu le faire?
5. À l'issue de l'opération, combien de personnes ont-elles été immédiatement transférées vers des centres fermés et pour quels motifs? Combien d'entre elles ont-elles pu présenter un permis de séjour valable et combien n'ont-elles pas pu le faire?
6. À l'issue de l'opération, combien de personnes ont-elles reçu immédiatement un ordre de quitter le territoire et ont dès lors été libérées et quelles sont les raisons de cette décision?
7. À ce jour, combien de personnes ont-elles été rapatriées dans leur pays d'origine et quelle a été la procédure suivie (prison, parquet, centre fermé, etc.)?
8. En ce qui concerne les arrestations:
 - a) parmi les personnes appréhendées, combien étaient-elles déjà connues de la police et des tribunaux pour d'autres faits criminels;
 - b) combien d'entre elles avaient-elles déjà reçu précédemment un ordre de quitter le territoire? Pouvez-vous préciser le nombre d'ordres de quitter le territoire déjà délivrés?
9. De combien de ces personnes peut-on affirmer avec certitude qu'elles ont quitté le pays entre-temps?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 april 2017, op de vraag nr. 853 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 21 september 2016 (N.):

1. Betreffende de intercepties waarbij de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) op de hoogte werd gebracht, ging het om onderstaande nationaliteiten:

Iran, Syrië (Arabische Rep.), Irak, Afghanistan, Algerije, Marokko, Albanië, Eritrea, Tunesië, Pakistan, India, Russische Federatie, Servië, Socialistische Republiek Vietnam, Soedan, Bangladesh, Kameroen, Macedonië (Ex-Joegoslavische Rep.), Somalië, Oekraïne, Georgië, Nigeria, Turkije, Armenië, Congo (Dem. Rep.), Palestijnse Autoriteit, Rwanda (Rep.) China, Guinee, Senegal, Gambia, Koeweit, Kosovo, Egypte, Mauritanië, Mongolië, Bosnië en Herzegovina, Ivoorkust, Mali, Azerbeidzjan, Brazilië, Libanon, Nepal, Sri Lanka, Angola, Israël, Libië, Mexico, Moldavië (Rep.), Suriname, Ethiopië, Ghana, Jordanië, Kenia, Kaapverdië, Sierra Leone, Tanzania, Togo, Venezuela, Burkina Faso, Burundi, Centraal-Afrikaanse Republiek, Congo-Brazzaville, Ecuador, Filipijnen, Kazachstan, Myanmar (Republiek der Unie van), Niger, Tsjaad, Zuid-Soedan.

2. Geen enkele van deze personen had een geldige verblijfsvergunning.

3. Voor zover DVZ weet, werd er niemand onmiddellijk na aantreffen overgebracht naar de gevangenis.

4. Er werden zeven personen overgedragen aan het parket (en waarbij deze informatie werd doorgegeven aan DVZ). Enkel de justitie is op de hoogte van de redenen hiervoor. Het is de onderzoeksrechter die beslist of iemand wordt voorgeleid of niet.

5. Er werden 285 personen opgesloten in een gesloten centrum. Het ging om personen in het bezit van documenten, met een hit Eurodac, enz., die dus op korte termijn verwijderbaar waren.

6. Er kregen 1.874 personen een bevel om het grondgebied te verlaten, 265 personen kregen een herbevestiging om het grondgebied te verlaten. Er zijn verschillende redenen waarom deze beslissingen genomen werden: niet verwijderbaar, geen plaats in een gesloten centrum, enz.

7. Deze vraag kan ik niet beantwoorden. Deze link tussen de verschillende gegevens werd pas ingevoerd in juni 2016.

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 avril 2017, à la question n° 853 de madame la députée Barbara Pas du 21 septembre 2016 (N.):

1. En ce qui concerne les interceptions qui ont été signalées à l'Office des étrangers (OE), il s'agissait des nationalités:

Iran, Syrie (Rép. arabe), Irak, Afghanistan, Algérie, Maroc, Albanie, Erythrée, Tunisie, Pakistan, Inde, Fédération de Russie, Serbie, République socialiste du Viêt Nam, Soudan, Bangladesh, Cameroun, Macédoine (ex-République yougoslave), Somalie, Ukraine, Géorgie, Nigéria, Turquie, Arménie, Congo (Rép. dém.), Autorité palestinienne, Rwanda, Chine (Rép.), Guinée, Sénégal, Gambie, Koweït, Kosovo, Egypte, Mauritanie, Mongolie, Bosnie-Herzégovine, Côte-d'Ivoire, Mali, Azerbaïdjan, Brésil, Liban, Népal, Sri Lanka, Angola, Israël, Libye, Mexique, Moldavie (Rép.), Suriname, Ethiopie, Ghana, Jordanie, Kenya, Cap-Vert, Sierra Leone, Tanzanie, Togo, Venezuela, Burkina Faso, Burundi, République centrafricaine, Congo-Brazzaville, Equateur, Philippines, Kazakhstan, Myanmar (République de l'Union du), Niger, Tchad et Soudan du Sud.

2. Aucune de ces personnes n'était en possession d'un permis de séjour valable.

3. À la connaissance de l'OE, personne n'a été incarcéré immédiatement après l'interception.

4. Sept personnes ont été déférées devant le parquet (qui a communiqué ces informations à l'OE). Les raisons ne sont connues que de la Justice. C'est le juge d'instruction qui décide si quelqu'un doit être déféré ou non.

5. 285 personnes ont été transférées dans un centre fermé. Il s'agissait de personnes qui possédaient des documents, qui ont fait l'objet d'un hit dans Eurodac, *etc.* et donc qui étaient éligibles à court terme.

6. Un ordre de quitter le territoire (OQT) a été notifié à 1.874 personnes et 265 ont reçu une confirmation de l'OQT. Les raisons pour lesquelles ces décisions ont été prises sont diverses: éloignement impossible, manque de places dans les centres fermés, *etc.*

7. Je ne suis pas en mesure de répondre à cette question. Le lien entre les différentes données n'a été introduit qu'en juin 2016.

8. Deze vragen kunnen niet beantwoord worden, wegens een gebrek aan gegevens. Ik kan wel verwijzen naar de 265 personen die een herbevestiging van een eerder bevel om het grondgebied te verlaten kregen.

9. Deze vraag kan niet beantwoord worden. Er is geen link tussen de verschillende gegevens. Bovendien is de DVZ niet steeds op de hoogte van een zelfstandig vrijwillig vertrek.

DO 2015201611947

Vraag nr. 854 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 21 september 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Onderschepte illegalen in de kustregio in 2016.

Volgens berichten in de media zijn in de eerste acht maanden van 2016 al 5.500 transmigranten opgepakt in de kustregio.

1. Wat was hun nationaliteit?
2. Hoeveel van deze personen had geen geldige verblijfsvergunning?
3. Hoeveel personen werden onmiddellijk na de actie in de gevangenis ondergebracht en om welke redenen? Hoeveel met en hoeveel zonder geldige verblijfsvergunning?
4. Hoeveel personen werden onmiddellijk na de actie voorgeleid voor het parket en om welke redenen? Hoeveel met en hoeveel zonder geldige verblijfsvergunning?
5. Hoeveel personen werden onmiddellijk na de actie in gesloten centra ondergebracht en om welke redenen? Hoeveel met en hoeveel zonder geldige verblijfsvergunning?
6. Hoeveel personen kregen onmiddellijk na de actie een bevel om het grondgebied te verlaten en werden dus vrijgelaten? Om welke redenen?
7. Hoeveel personen werden inmiddels en tot op heden gerepatriëerd naar hun land van herkomst en welk was de procedure die op hen van toepassing werd gebracht (gevangenis, parket, gesloten centrum, enz.)?

8. Je ne puis répondre à ces questions du fait de l'absence d'informations disponibles. Je rappelle toutefois que 265 personnes ont reçu la confirmation d'un OQT notifié précédemment.

9. Il n'est pas possible de répondre à cette question. Il n'y a pas de lien entre les différentes données. En outre, l'OE n'est pas toujours informé des retours volontaires effectués de manière autonome.

DO 2015201611947

Question n° 854 de madame la députée Barbara Pas du 21 septembre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les personnes en séjour illégal interceptées dans la région côtière en 2016.

Les médias ont annoncé qu'au cours des huit premiers mois de 2016, 5.500 transmigrants avaient été interceptés dans la région côtière.

1. Quelle était leur nationalité?
2. Combien de ces personnes n'ont-elles pas pu présenter un titre de séjour valable?
3. À l'issue de l'opération, combien de personnes ont-elles été immédiatement transférées en prison et pour quels motifs? Combien d'entre elles ont-elles pu présenter un permis de séjour valable et combien n'ont-elles pas pu le faire?
4. À l'issue de l'opération, combien de personnes ont-elles été immédiatement déférées au parquet et pour quels motifs? Combien d'entre elles ont-elles pu présenter un permis de séjour valable et combien n'ont-elles pas pu le faire?
5. À l'issue de l'opération, combien de personnes ont-elles été immédiatement transférées vers des centres fermés et pour quels motifs? Combien d'entre elles ont-elles pu présenter un permis de séjour valable et combien n'ont-elles pas pu le faire?
6. À l'issue de l'opération, combien de personnes ont-elles reçu immédiatement un ordre de quitter le territoire et ont dès lors été libérées et quelles sont les raisons de cette décision?
7. À ce jour, combien de personnes ont-elles été rapatriées dans leur pays d'origine et quelle a été la procédure suivie (prison, parquet, centre fermé, etc.)?

8. Van de geïntercepteerde personen:

a) hoeveel daarvan waren reeds eerder gekend bij politie en gerecht voor andere criminele feiten;

b) hoeveel daarvan hadden al eerder het bevel gekregen om het grondgebied te verlaten? Kan u daarbij zeggen hoe vaak hen die bevelen al werden uitgedeeld?

9. Van hoeveel van de betrokken personen is met zekerheid geweten dat zij intussen het land hebben verlaten?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 april 2017, op de vraag nr. 854 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 21 september 2016 (N.):

1. De dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) werd op de hoogte gebracht van de interceptie van de volgende nationaliteiten:

Iran, Kameroen, Irak, Oekraïne, Syrië (Arabische Rep.), Bosnië en Herzegovina, India, Colombia, Afghanistan, Ivoorkust, Eritrea, Libanon, Algerije, Mongolië, Marokko, Nepal, Albanië, Togo, Pakistan, Dominicaanse Republiek, Tunesië, Filipijnen, Palestina, Moldavië (Rep.), Libië, Suriname, Egypte, Angola, Socialistische Republiek Vietnam, Australië, Soedan, Congo (Volksrep.), Brazilië, Djibouti (Rep.), Koeweit, Ethiopië, Nigeria, Gambia, Kosovo, Ghana, Bangladesh, Indonesië, Servië, Israël, Liberia, Somalië, Mali, Macedonië (Voorm. Joegoslavische Rep.), Mauritanië, Armenië, Myanmar (Republiek der Unie van), Georgië, Oezbekistan, Russische Federatie, Rwanda (Rep.), Turkije, Senegal, China, Tanzania (Verenigde Rep.), Congo (Dem. Rep.), Venezuela, Guinee, Westelijke Sahara.

2. Geen enkele van deze personen had een geldige verblijfsvergunning.

3. Voor zover DVZ weet, werden er vijf personen onmiddellijk na aantreffen overgebracht naar de gevangenis. Deze werden opgesloten om volgende redenen (het betreft enkel die redenen die gekend zijn door DVZ): opzettelijke slagen en verwondingen (twee), illegale grensoverschrijding (één), beschadigingen (één), aanhoudingsbevel (één).

4. DVZ heeft weet van 13 personen die overgedragen werden aan het parket, allen zonder verblijfsvergunning. De redenen van de voorleiding zijn een bevoegdheid van justitie.

8. En ce qui concerne les arrestations:

a) combien parmi les personnes appréhendées étaient-elles déjà connues de la police et des tribunaux pour d'autres faits criminels;

b) combien d'entre elles avaient-elles déjà reçu précédemment un ordre de quitter le territoire? Pouvez-vous préciser le nombre d'ordres de quitter le territoire déjà délivrés?

9. De combien de ces personnes peut-on affirmer avec certitude qu'elles ont quitté le pays entre-temps?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 avril 2017, à la question n° 854 de madame la députée Barbara Pas du 21 septembre 2016 (N.):

1. En ce qui concerne les interceptions qui ont été signalées à l'Office des étrangers (OE), il s'agissait des nationalités suivantes:

Iran, Cameroun, Irak, Ukraine, Syrie (Rép. arabe), Bosnie-Herzégovine, Inde, Colombie, Afghanistan, Côte-d'Ivoire, Érythrée, Liban, Algérie, Mongolie, Maroc, Népal, Albanie, Togo, Pakistan, République dominicaine, Tunisie, Philippines, Palestine, Moldavie (Rép.), Libye, Suriname, Egypte, Angola, République socialiste du Viêt Nam, Australie, Soudan, Congo (Rép. pop.), Brésil, Djibouti (Rép.), Koweït, Éthiopie, Nigéria, Gambie, Kosovo, Ghana, Bangladesh, Indonésie, Serbie, Israël, Liberia, Somalie, Mali, Macédoine (ex-République yougoslave), Mauritanie, Arménie, Myanmar (République de l'Union), Géorgie, Ouzbékistan, Fédération de Russie, Rwanda (Rép.), Turquie, Sénégal, Chine, Tanzanie (Rép. unie), Congo (Rép. dém.), Venezuela, Guinée et Sahara occidental.

2. Aucune de ces personnes n'était en possession d'un permis de séjour valable.

3. À la connaissance de l'OE, cinq personnes ont été immédiatement incarcérées après leur interception, pour les motifs suivants (ces motifs sont les seuls dont l'OE ait connaissance): coups et blessures volontaires (deux), franchissement illégal de la frontière (un), dégradations (un), mandat d'arrêt (un).

4. À la connaissance de l'OE, 13 personnes ont été déférées devant le parquet. Aucune n'était en possession d'un permis de séjour. Les raisons ne sont connues que de la Justice.

5. Er werden 245 personen opgesloten in een gesloten centrum met het oog op hun verwijdering. Het ging om personen in het bezit van identiteitsdocumenten, met een hit Eurodac, enz., die dus vlot verwijderbaar waren.

6. Er kregen 3.292 personen een bevel om het grondgebied te verlaten, 765 personen kregen een herbevestiging om het grondgebied te verlaten. Er zijn verschillende redenen waarom deze beslissingen genomen werden: niet verwijderbaar, geen plaats in een gesloten centrum, enz.

7. Van de 245 personen die werden opgesloten in een gesloten centrum met het oog op hun verwijdering, werden er van juni tot op 9 december 2016 90 personen verwijderd.

8. Deze vragen kunnen niet beantwoord worden, wegens een gebrek aan gegevens. Ik kan wel verwijzen naar de 765 personen die een herbevestiging van een eerder bevel om het grondgebied te verlaten kregen.

9. Deze vraag kan niet beantwoord worden. Er is geen link tussen de verschillende gegevens. Bovendien is de DVZ niet steeds op de hoogte van een zelfstandig vrijwillig vertrek.

DO 2015201612284

Vraag nr. 868 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 07 oktober 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Repatriëringen.

Graag had ik voor de periode 2000-2015, per jaar, telkens een overzicht bekomen van volgende gegevens.

1. De top tien van het aantal repatriëringen per nationaliteit, met bijhorende aantallen en percentages ten opzichte van het totaal aantal repatriëringen in dat jaar. Gelieve onder repatriëringen de Dublin-overdrachten niet mee te rekenen. Graag ook per jaar een overzicht van het totaal aantal repatriëringen met EU-nationaliteit.

2. Daarnaast had ik ook graag per jaar een overzicht bekomen van het aandeel repatriëringen van gedetineerden zonder wettig verblijf (zonder de Dublin-overdrachten mee te tellen), opnieuw met een top tien van het aantal repatriëringen per nationaliteit, met bijhorende aantallen en percentages ten opzichte van het totaal aantal repatriëringen van gedetineerden zonder wettig verblijf in dat jaar. Graag daarbij ook een overzicht van het totaal aantal repatriëringen met EU-nationaliteit.

5. 245 personnes ont été transférées dans un centre fermé en vue de leur éloignement. Il s'agissait de personnes qui possédaient des documents, qui ont fait l'objet d'un hit dans Eurodac, etc. et donc qui étaient facilement éloignables.

6. Un ordre de quitter le territoire (OQT) a été notifié à 3.292 personnes et 765 ont reçu une confirmation de l'OQT. Les raisons pour lesquelles ces décisions ont été prises sont diverses: éloignement impossible, manque de places dans les centres fermés, etc.

7. De juin au 9 décembre 2016 de ces 245 personnes qui ont été placées dans un centre fermé en vue de leur éloignement, 90 personnes ont été rapatriées.

8. Je ne puis répondre à ces questions du fait de l'absence d'informations disponibles. Je rappelle toutefois que 765 personnes ont reçu la confirmation d'un ordre de quitter le territoire notifié précédemment.

9. Il n'est pas possible de répondre à cette question. Il n'y a pas de lien entre les différentes données. En outre, l'OE n'est pas toujours informé des retours volontaires effectués de manière autonome.

DO 2015201612284

Question n° 868 de madame la députée Monica De Coninck du 07 octobre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Rapatriements.

Pouvez-vous fournir les données suivantes, ventilées par année, pour la période 2000-2015?

1. La liste des dix nationalités ayant fait l'objet du plus grand nombre de rapatriements, à l'exception des "reprises Dublin", assortie de chiffres et de pourcentages, par rapport au nombre total de rapatriements constatés durant l'année correspondante, ainsi que le nombre total de rapatriements de ressortissants de l'Union européenne.

2. La proportion des rapatriements de détenus en séjour illégal (à l'exception des "reprises Dublin") ainsi que la liste des dix nationalités ayant fait l'objet du plus grand nombre de rapatriements, assortie de chiffres et de pourcentages, par rapport au nombre total de rapatriements de détenus en séjour illégal durant l'année correspondante, et le nombre total de rapatriements de ressortissants de l'Union européenne.

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 april 2017, op de vraag nr. 868 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 07 oktober 2016 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2015201612297

Vraag nr. 869 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 07 oktober 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De woonmodules voor gezinnen in illegaal verblijf in gesloten omgeving.

Aansluitend op mijn vraag nr. 703 van 6 juni 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 89) kreeg ik graag de nodige verduidelijkingen.

Er zijn momenteel 27 woonmodules met 169 bedden inzake terugkerwoningen voor gezinnen in illegaal verblijf. De regering wil nu ook woonmodules inrichten voor gezinnen in illegaal verblijf in een gesloten omgeving in 127bis (Steenokkerzeel).

1. Moet ik daaruit afleiden dat de momenteel bestaande terugkerwoningen met een open structuur (in Zulte, Tubeke, Sint-Gillis-Waas, Tielt en Bevekom) en de aldaar nieuw in te richten woonunits allen behouden blijven als open structuur? Zo ja, hoe denkt men daar het verdwijnen van gezinnen in de illegaliteit tegen te gaan?

2. Hoeveel woonmodules in illegaal verblijf, met hoeveel bedden, worden opgericht in 127bis?

3. Welke gezinnen zullen in de gesloten en welke in de open structuur worden ondergebracht? Wat zijn de criteria?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 avril 2017, à la question n° 868 de madame la députée Monica De Coninck du 07 octobre 2016 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2015201612297

Question n° 869 de madame la députée Barbara Pas du 07 octobre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les modules de logement pour familles en séjour illégal dans un environnement fermé.

À la suite de ma question n° 703 du 6 juin 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 89), pouvez-vous me fournir les précisions suivantes?

Actuellement, 27 modules de logement comprenant 169 lits constituent des "maisons de retour" pour familles en séjour illégal. Le gouvernement entend également aménager des modules de logement en environnement fermé pour familles en séjour illégal au centre 127bis (à Steenokkerzeel).

1. Doit-on en déduire que les maisons de retour en structure ouverte (à Zulte, Tubize, Sint-Gillis-Waas, Tielt et Beauvechain) et les nouveaux logements qui doivent y être aménagés demeureront tous des structures ouvertes? Dans l'affirmative, comment empêcher que les familles qui bénéficient de ces logements n'entrent en clandestinité?

2. Combien de modules de logement pour familles en séjour illégal, totalisant combien de lits, sont aménagés au centre 127bis?

3. Quelles familles seront-elles hébergées, d'une part, dans une structure fermée, et d'autre part, dans une structure ouverte? Sur quels critères cette décision repose-t-elle?

4. Van de gezinnen die van 2008 tot en met 2016 verdwenen uit de open structuur: hoeveel konden daarvan naderhand opnieuw worden gelocaliseerd/gevat? Wat gebeurde er naderhand met deze gezinnen? Hoeveel ervan verblijven nog in dit land? Wat is hun verblijfsstatuut?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 april 2017, op de vraag nr. 869 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 07 oktober 2016 (N.):

1. De bestaande woningen te Zulte, Tubeke, Sint-Gillis-Waas, Tielt en Bevekom blijven bestaan als open structuur.

Illegale gezinnen met minderjarige kinderen zullen in eerste instantie nog steeds vastgehouden worden in de bestaande open structuren.

De gesloten woonmodules zullen een ontradend effect moeten hebben op families die wensen te ontsnappen uit de open woonunits.

Bij aankomst in een open woonunit zal elke familie immers op de hoogte worden gebracht dat zij na een eventuele ontsnapping uit de open woonunit kunnen worden overgebracht naar de gesloten woonunit indien zij opnieuw onderschept worden.

Het spreekt voor zich dat hun terugkeer vanuit de gesloten woonunit dan verder zal worden georganiseerd.

2. Er zijn in eerste instantie vijf woningen gepland: drie woningen met een capaciteit van zes personen en twee woningen met een capaciteit van acht personen.

3. Families die zijn ontsnapt uit de open terugkeerwoningen zullen bij een volgende interceptie worden vastgehouden binnen veiligheidsperimeter van het repatriëringscentrum 127bis.

In bepaalde omstandigheden kan er sneller worden overgaan tot een vasthouding in de gesloten omgeving bijvoorbeeld wanneer de familie een bedreiging zou vormen voor de nationale veiligheid of de openbare orde van het land.

4. Hierover bestaan geen cijfers. Zodra de gesloten woonmodules worden gebruikt, zal er een opvolgingssysteem worden uitgewerkt.

4. Parmi les familles qui, de 2008 à 2016, étaient hébergées dans une structure ouverte et ont disparu, combien ont pu être relocalisées ou arrêtées? Qu'est-il advenu de ces familles? Combien d'entre elles séjournent-elles encore en Belgique? Quel est leur statut de séjour?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 avril 2017, à la question n° 869 de madame la députée Barbara Pas du 07 octobre 2016 (N.):

1. Les logements implantés à Zulte, Tubize, Saint-Gilles-Waas, Tielt et Beauvechain continuent à exister sous la forme de structures ouvertes.

Les familles illégales avec enfants mineurs seront d'abord encore maintenues dans les structures ouvertes actuelles.

Les logements modulaires fermés devraient avoir un effet dissuasif sur les familles souhaitant s'échapper des structures ouvertes.

À son arrivée dans un logement ouvert, chaque famille sera en effet informée qu'en cas d'éventuelle évasion de ce logement, elle peut être transférée dans un centre fermé en cas de nouvelle interception.

Il va sans dire que le retour de ces familles sera ensuite à nouveau organisé au départ de la structure fermée.

2. Dans un premier temps, cinq logements sont prévus: trois maisons possédant une capacité de six personnes et deux maisons ayant une capacité de huit personnes.

3. Si elles sont à nouveau interceptées, les familles qui se sont échappées des logements ouverts seront maintenues à l'intérieur du périmètre de sécurité du centre de rapatriement 127bis.

Dans certaines circonstances, il peut être plus rapidement décider de la détention dans un environnement fermé par exemple lors la famille représente une menace pour la sécurité nationale ou l'ordre public.

4. Nous ne disposons pas de chiffres à ce sujet. Un système de suivi sera développé dès que les logements modulaires fermés seront mis en service.

DO 2016201712589

Vraag nr. 888 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 20 oktober 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Het betalen van boetes van vluchtelingen door LOI's.

Ik verwijs naar het antwoord van minister Borsus op mijn schriftelijke vraag nr. 516 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 91).

Via een OCMW-mandataris verneem ik dat zijn OCMW al meermaals boetes heeft betaald die door de MIVB werden uitgeschreven. Het blijkt daarbij om boetes te gaan van kandidaat-asielzoekers die gehuisvest werden in het kader van een lokaal opvanginitiatief (LOI) en ongeneeerd het openbaar vervoer namen zonder te betalen. Deze personen krijgen dan een boete van 107 euro, brengen dit binnen bij het OCMW, dat de boete dan betaalt.

De LOI maken het voorwerp uit van een overeenkomst tussen het OCMW en Fedasil, waarbij Fedasil richtlijnen voorziet voor de kosten die ten laste worden genomen.

1. Kunnen OCMW's dergelijke boetes van kandidaat-asielzoekers betalen? Wat stellen de richtlijnen van Fedasil daarover?

2. Kunnen OCMW's ook weigeren deze boetes te betalen en deze door de kandidaat-asielzoekers zelf laten betalen? Het is bekend dat niet alle asielzoekers onvermogen zijn vermits de meeste van hen forse bedragen aan mensen-smokkelaars hebben betaald om naar West-Europa te komen en nog over (financiële) middelen beschikken om in hun onderhoud te voorzien.

3. Neemt u in dat verband eventueel maatregelen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 april 2017, op de vraag nr. 888 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 20 oktober 2016 (N.):

1. OCMW's kunnen zelf beslissen of zij deze boetes betalen, en dit op eigen beoordeling.

2. Ja, dit kan: op grond van artikel 1382 en volgende van het Burgerlijk Wetboek kan noch Fedasil, noch een OCMW verantwoordelijk worden gesteld voor fouten begaan door asielzoekers. Fedasil weigert deze boeten bijgevolg te betalen.

DO 2016201712589

Question n° 888 de madame la députée Barbara Pas du 20 octobre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le paiement par les ILA d'amendes infligées à des candidats demandeurs d'asile.

Je renvoie à la réponse du ministre Borsus à ma question écrite n° 516 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 91).

Un mandataire d'un CPAS m'a rapporté que son CPAS a dû payer à plusieurs reprises des amendes infligées apparemment par la STIB à des candidats demandeurs d'asile hébergés dans le cadre d'une initiative locale d'accueil (ILA) qui ont pris la liberté de voyager à bord des transports publics sans payer. Ces personnes reçoivent dans ce cas une amende de 107 euros qu'elles transmettent au CPAS qui la paie.

Les ILA sont régies par une convention conclue entre le CPAS et Fedasil, dans laquelle l'agence prévoit des dispositions relatives aux frais pris en charge.

1. Les CPAS sont-ils habilités à payer ce type d'amendes infligées à des candidats demandeurs d'asile? Que prévoient les directives de Fedasil dans ce domaine?

2. Les CPAS peuvent-ils également refuser de payer ces amendes et inviter le candidat demandeur d'asile à s'en acquitter? Nul n'ignore que tous les demandeurs d'asile ne sont pas insolvable, puisque la plupart d'entre eux ont payé des sommes faramineuses à des passeurs pour rejoindre l'Europe occidentale et disposent encore de moyens (financiers) pour subvenir à leurs besoins.

3. Prendrez-vous éventuellement des mesures en la matière?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 avril 2017, à la question n° 888 de madame la députée Barbara Pas du 20 octobre 2016 (N.):

1. Les CPAS peuvent décider eux-mêmes, s'ils paient ou non ces amendes. Et ça selon leur propre appréciation.

2. Oui, cela est possible: sur base des articles 1382 et suivants du Code Civil, ni Fedasil ni un CPAS ne peuvent être tenus responsables pour des fautes commises par des demandeurs d'asile. Fedasil refuse par conséquent de payer ces amendes.

3. Persoonlijk vind ik dat de aanpak van Fedasil zou uitgebreid kunnen worden naar het ganse opvangnetwerk. Maar de bevoegdheid over de OCMW's ligt uiteraard bij de minister van Maatschappelijke Integratie.

DO 2016201712633

Vraag nr. 890 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 24 oktober 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Transmigranten in West-Vlaanderen.

In de commissie Binnenlandse Zaken van 19 oktober 2016 gaf de minister van Binnenlandse Zaken een opsomming van het aantal transmigranten (onregelmatige vreemdelingen) dat in West-Vlaanderen werd aangetroffen door de politiediensten.

In april 2016 ging het om 620 personen, in mei om 470, in juni om 546, in juli om 539, in augustus om 484 en in september om 569 personen. Deze personen (of hun dossiers) werden overgedragen aan de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ).

1. Kan u voor elk van deze maanden vermelden welk gevolg er door de DVZ aan deze dossiers werd gegeven?

2. Hoeveel kregen een bevel het grondgebied te verlaten en werden onmiddellijk vrijgelaten?

3. Hoeveel werden opgesloten in een gesloten instelling?

4. Hoeveel werden gerepatrieerd?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 april 2017, op de vraag nr. 890 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 24 oktober 2016 (N.):

De volgende beslissingen werden door de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) genomen na ontvangst van een administratief verslag van controle:

3. Personnellement, je trouve que l'approche de Fedasil devrait pouvoir être étendue à l'ensemble du réseau d'accueil. Mais la compétence de CPAS se relève naturellement au ministre de l'Intégration sociale.

DO 2016201712633

Question n° 890 de madame la députée Barbara Pas du 24 octobre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les migrants en transit en Flandre occidentale.

Le 19 octobre 2016, en commission de l'Intérieur, le ministre a fourni les statistiques relatives au nombre de migrants en transit (étrangers en séjour illégal) interceptés par la police en Flandre occidentale.

Ils étaient 620 en avril 2016, 470 en mai, 546 en juin, 539 en juillet, 484 en août et 569 en septembre. Ces personnes (ou leur dossier) ont été transférées à l'Office des étrangers (OE).

1. Pourriez-vous indiquer, pour chaque mois précité, la suite réservée à ces dossiers par l'OE?

2. Combien de ces migrants en transit ont-ils reçu un ordre de quitter le territoire et ont-ils été immédiatement libérés?

3. Combien ont-ils été transférés dans un centre fermé?

4. Combien ont-ils été rapatriés?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 avril 2017, à la question n° 890 de madame la députée Barbara Pas du 24 octobre 2016 (N.):

Après réception d'un rapport administratif de contrôle, l'Office des étrangers (OE) a pris les décisions suivantes:

2016	apr./avr.	mei/mai	juni/juin	juli/juil.	aug./août	sept.
Aantal ontvangen adm verslagen/ <i>Nombre de rapports administratifs reçus</i>	620	470	546	539	484	569
NBMV –doorgegeven aan Voogdijdienst/ <i>MENA – transmis au Service des Tutelles</i>	52	43	40	27	31	111
Laten beschikken/ <i>Laisser disposer</i>	112	108	104	142	146	143
Herbevestiging BGV/ <i>Confirmation OQT</i>	52	44	65	61	46	47
BGV/ <i>OQT</i>	397	265	312	292	237	249
Vasthouding met oog op verwijdering/ <i>Maintien en vue d'un éloignement</i>	7	10	25	17	24	19
Repatriëringen/ <i>Rapatriements</i>	/	/	25	13	11	9

Sinds juni 2016 is de databank van de intercepties voorzien van een luik verwijdering. Voorheen kon er geen link worden gelegd tussen de interceptie en de uiteindelijke verwijdering van het grondgebied.

Ik wil opmerken dat het vaak dezelfde personen zijn die worden geïntercepteerd en die wegens gebrek aan aanwijzingen over hun ware identiteit of omwille van hun nationaliteit zeer moeilijk te verwijderen zijn.

DO 2016201712767

Vraag nr. 898 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 28 oktober 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De ontradingscampagnes.

In het regeerakkoord staat dat de regering inzake Asiel en Migratie ontradingscampagnes zal voortzetten om de aankomst te vermijden van aanvragers die weinig of geen kans maken om erkend te worden.

1. Welke maatregelen werden in dat verband reeds genomen en naar/in welke landen was dat?
2. Welke concrete resultaten leverde dat in de praktijk op?
3. Welke maatregelen staan ter zake nog op stapel?

Depuis juin 2016, la base de données relative aux interceptions comporte un volet "éloignement". Avant cette date, il n'était pas possible d'établir un lien entre l'interception et l'éloignement définitif du territoire.

Je tiens à souligner que ce sont souvent les mêmes personnes qui sont interceptées et qui, en l'absence d'indications concernant leur véritable identité ou leur nationalité, peuvent être éloignées très difficilement.

DO 2016201712767

Question n° 898 de madame la députée Barbara Pas du 28 octobre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les campagnes de dissuasion.

L'accord de gouvernement stipule qu'en matière d'Asile et de Migration, le gouvernement poursuivra ses campagnes de dissuasion, de sorte à éviter l'arrivée en Belgique de demandeurs d'asile ayant peu ou aucune chance d'être reconnus.

1. Quelles ont été les mesures déjà prises dans ce domaine et quels ont été les pays ciblés?
2. Quels sont les résultats engrangés?
3. Quelles sont les autres mesures encore prévues?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 april 2017, op de vraag nr. 898 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 28 oktober 2016 (N.):

1. Preventiecampagnes worden ontwikkeld om migranten in de landen van herkomst te informeren over de werkelijke slaagkansen en de risico's van een onregelmatige migratie naar België.

Deze campagnes bestaan ofwel uit een missie van de staatssecretaris ofwel wordt een campagne gevoerd van enkele maanden waarbij tal van activiteiten worden ontwikkeld om de boodschap te verspreiden.

De staatssecretaris trok naar Albanië, Kosovo, Servië en Georgië.

Daarnaast werden preventieprojecten uitgewerkt met een looptijd van meerdere maanden in Albanië, Kosovo, Georgië, Kameroen, Marokko, Afghanistan en DR Congo.

Enkele van deze projecten lopen nog: Afghanistan, Marokko en Kosovo.

Tijdens de campagnes wordt de boodschap verspreid via een veelheid aan communicatiemiddelen: website, persconferenties, film, radiospot, tv-spot, schooldebatten, affiches, flyers, brochures, T-shirts en andere gadgets, vormingen, dichtbundels, theater/toneel stukken, concerten/festivals, nieuwe media (twitter, Facebook, YouTube), kick-off events, vergaderingen met autoriteiten, enz.

2. Die preventiecampagnes in de Balkan hebben een duidelijk effect: België zit niet meer in de grote instroom van asielzoekers uit de Balkan.

Nu zijn Duitsland, Frankrijk en Zweden de landen die de meeste asielzoekers uit de Balkan krijgen. In Nederland is het aantal asielzoekers uit de Balkan ook gevoelig toegenomen.

Dit geldt ook voor Georgië hoewel daar de algemene instroom in Europa afneemt.

De instroom uit Kameroen neemt af in België terwijl de hij toeneemt in andere EU-landen. De gevoerde campagne in de DR Congo was kort en diende voornamelijk als herhaling van eerdere boodschappen.

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 avril 2017, à la question n° 898 de madame la députée Barbara Pas du 28 octobre 2016 (N.):

1. Les campagnes de prévention sont mises sur pied afin d'informer les migrants dans les pays d'origine des véritables chances de réussite et des risques de la migration irrégulière vers la Belgique.

Ces campagnes consistent soit en une mission du secrétaire d'État, soit en une campagne de plusieurs mois au cours desquels de nombreuses activités sont développées pour faire passer le message.

Le secrétaire d'État s'est rendu en Albanie, au Kosovo, en Serbie et en Géorgie.

En outre, des projets de prévention ont été développés pour une durée de plusieurs mois en Albanie, au Kosovo, en Géorgie, au Cameroun, au Maroc, en Afghanistan et en RD Congo.

Certains de ces projets sont encore en cours en Afghanistan, au Maroc et au Kosovo.

Pendant les campagnes, le message est relayé par le biais de canaux d'information très variés: sites Internet, conférences de presse, films, spot radio, spot TV, débats dans les écoles, affiches, dépliants, brochures, t-shirts et autres gadgets, formations, recueils de poésie, pièces de théâtre/scénettes, concerts / festivals, nouveaux médias (Twitter, Facebook, YouTube), événements de lancement, rencontres avec les autorités, etc.

2. Ces campagnes de prévention dans les Balkans ont un effet notable: la Belgique ne fait pas plus partie des pays connaissant un afflux important de demandeurs d'asile en provenance des Balkans.

À présent, ce sont l'Allemagne, la France et la Suède qui sont les pays qui sont confrontés à la majorité des demandeurs d'asile issus des Balkans. Aux Pays-Bas, le nombre de demandeurs d'asile en provenance des Balkans a également enregistré une forte hausse.

Tel est aussi le cas de la Géorgie tandis que l'afflux global en Europe connaît une inflexion.

L'afflux en provenance du Cameroun vers la Belgique est en baisse alors qu'il augmente dans d'autres pays de l'UE. La campagne menée en République démocratique du Congo (RDC) était brève et servait surtout à rappeler les messages précédents.

Dankzij jarenlange campagnevoering is de instroom uit DR Congo miniem. De campagnes in Afghanistan en Marokko lopen nog waardoor het te vroeg is deze te evalueren.

3. In 2017 worden, naast de lopende campagnes in Kosovo, Marokko en Afghanistan, campagnes voorzien in Guinee, Rusland en Brazilië (met een accent op de strijd tegen de mensenhandel).

DO 2016201712771

Vraag nr. 901 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 28 oktober 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Asielaanvragen. - Duur procedure.

In het regeerakkoord staat dat inzake Asiel en Migratie het cruciaal is dat er een snelle procedure per geval gegarandeerd wordt om een definitief antwoord te geven binnen maximaal zes maanden.

1. Kan u voor de asielaanvragen die de jongste vijf jaar werden ingediend (op jaarbasis) meedelen hoeveel daarvan een beslissing kregen binnen zes maanden?

2. Hoeveel binnen zes en negen maanden?

3. Hoeveel binnen 12 maanden?

4. Hoeveel na meer dan 12 maanden?

5. Worden er nog bijkomende maatregelen genomen om deze doelstelling te behalen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 april 2017, op de vraag nr. 901 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 28 oktober 2016 (N.):

1. tot 4. In 53.391 asioldossiers overgemaakt door de dienst Vreedelingen zaken (DVZ) aan het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) in de periode 2012-2016 (berekening gemaakt op 17 november 2016) nam het CGVS een beslissing binnen de zes maanden.

In 20.576 asioldossiers overgemaakt door de DVZ aan het CGVS in de periode 2012-2016 (berekening gemaakt op 17 november 2016) nam het CGVS een beslissing binnen de zeven à twaalf maanden.

Grâce à des années de campagne, l'afflux de la RDC est devenu négligeable. Les campagnes en Afghanistan et au Maroc sont encore en cours et il est encore trop tôt pour en dresser le bilan.

3. En 2017, en plus des campagnes en cours au Kosovo, au Maroc et en Afghanistan, des campagnes sont prévues en Guinée, en Russie et au Brésil (principalement axées sur la lutte contre la traite des êtres humains).

DO 2016201712771

Question n° 901 de madame la députée Barbara Pas du 28 octobre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Demandes d'asile. - Durée de la procédure.

L'accord de gouvernement prévoit qu'en matière d'Asile et de Migration, il est vital de garantir une procédure rapide au cas par cas afin de donner une réponse définitive en maximum six mois.

1. Pourriez-vous, pour les demandes d'asile introduites au cours des cinq dernières années, indiquer combien ont obtenu une réponse dans un délai de six mois (sur une base annuelle)?

2. Combien dans un délai de six à neuf mois?

3. Combien dans un délai de 12 mois?

4. Combien après plus de 12 mois?

5. D'autres mesures seront-elles prises pour atteindre cet objectif?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 avril 2017, à la question n° 901 de madame la députée Barbara Pas du 28 octobre 2016 (N.):

1. à 4. Dans 53.391 dossiers d'asile transmis par l'Office des étrangers (OE) au Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) dans la période 2012-2016 (bilan établi au 17 novembre 2016), le CGRA a pris une décision dans les six mois.

Dans 20.576 dossiers d'asile transmis par l'OE au CGRA dans la période 2012-2016 (bilan établi au 17 novembre 2016), le CGRA a pris une décision dans les sept à douze mois.

In 8.146 asiëldossiers overgemaakt door de DVZ aan het CGVS in de periode 2012-2016 (berekening gemaakt op 17 november 2016) duurde het langer dan een jaar vooraleer het CGVS een beslissing nam.

Ten gevolge van de grote toestroom van asielzoekers in 2015 werd een aanzienlijke achterstand opgebouwd bij de behandeling van de aanvragen, dit met een verlenging van de behandelingstermijn tot gevolg.

Om aan deze uitgebreide werklust het hoofd te bieden heeft de regering bijkomende budgetten vrijgemaakt voor een substantiële versterking van de asieldiensten.

Sinds juni 2016 wordt de achterstand opnieuw ingehaald en het is de bedoeling om deze tegen eind 2017 volledig weg te werken.

DO 2016201712772

Vraag nr. 902 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 28 oktober 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De intrekking van subsidiaire bescherming.

In het regeerakkoord staat "De regering zal het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) opdragen om bij belangrijke en duurzame wijzigingen in het beschermingsbeleid ten aanzien van een bepaald land, het recht op subsidiaire bescherming van de betrokken onderdanen te evalueren met het oog op een intrekking van de status van subsidiaire bescherming."

1. Werde deze aangekondigde maatregel reeds toegepast en zo ja, ten aanzien van welke landen?

2. Welke concrete resultaten leverde dat in de praktijk op inzake intrekking van de status van subsidiaire bescherming?

3. Indien daar nog geen gebruik van werd gemaakt, waarom niet?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 april 2017, op de vraag nr. 902 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 28 oktober 2016 (N.):

De bevoegdheid om een subsidiaire beschermingsstatus al dan niet op te heffen ligt bij het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen dat hierin onafhankelijk beslist.

Dans 8.146 dossiers d'asile transmis par l'OE au CGRA dans la période 2012-2016 (bilan établi au 17 novembre 2016), il a fallu plus d'un an au CGRA pour prendre une décision.

L'énorme afflux des demandeurs d'asile en 2015 a provoqué un arriéré considérable dans le traitement des demandes, avec comme conséquence le prolongement des délais de traitement.

En vue d'y faire face, le gouvernement avait libéré un budget additionnel pour renforcer les services d'asile.

Depuis juin 2016, l'arriéré est en train d'être résorbé et l'objectif est de résorber entièrement d'ici la fin 2017.

DO 2016201712772

Question n° 902 de madame la députée Barbara Pas du 28 octobre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le retrait de la protection subsidiaire.

L'accord de gouvernement stipule ceci: "Le gouvernement demandera au Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) d'examiner si des changements importants et durables dans la politique de protection envers un pays particulier ont eu lieu afin d'évaluer le droit à la protection subsidiaire des ressortissants concernés en vue du retrait du statut de protection subsidiaire."

1. Cette mesure annoncée a-t-elle déjà été appliquée et, dans l'affirmative, à l'égard de quels pays?

2. Sur quels résultats concrets cette application de la mesure a-t-elle débouché en ce qui concerne le retrait du statut de protection subsidiaire?

3. Si cette mesure n'a pas encore été appliquée, quelle en est la raison?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 avril 2017, à la question n° 902 de madame la députée Barbara Pas du 28 octobre 2016 (N.):

La compétence de supprimer un statut de protection subsidiaire appartient au Commissaire-général pour les réfugiés et aux apatrides qui décide en toute indépendance.

Tot op heden werd de subsidiaire beschermingsstatus om die reden nog niet opgeheven, omdat de verandering van de omstandigheden die hebben geleid tot het toekennen van de subsidiaire beschermingsstatus niet voldoende ingrijpend zijn en geen duurzaam karakter hebben om het reële risico op ernstige schade weg te nemen, zoals bepaald in artikel 55/5 van de Vreemdelingenwet.

DO 2016201712776

Vraag nr. 903 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 28 oktober 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Het oprollen van bendes mensensmokkelaars en vervalsers van documenten.

Het gebeurt regelmatig dat het gerecht bendes van mensensmokkelaars en vervalsers van documenten oprolt. Daarbij komen in een aantal gevallen gegevens aan het licht van (vermeende) asielzoekers die een beroep op deze bendes hebben gedaan onder meer door (tegen forse betaling) gebruik te maken van deze vervalste documenten.

1. Is er een systematische doorstroming van deze gegevens van de politie- en gerechtelijke diensten naar de asielinstanties?

2. Hoeveel vermeende asielzoekers, die gebruik maakten van deze "diensten" via onder meer aankoop van vervalste documenten, werden de jongste vijf jaar, op jaarbasis, op deze wijze ontmaskerd?

3. Welk gevolgen werden daar door de asielinstanties aan gegeven?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 april 2017, op de vraag nr. 903 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 28 oktober 2016 (N.):

1. Er is geen systematische doorstroming van deze gegevens.

De gegevens uit een gerechtelijk onderzoek zijn beschermd door de wet. Bovendien wil een vals document op zich niet zeggen dat de identiteit of de nationaliteit van de betrokkene niet correct is.

Een grondige controle van de identiteit gebeurt tijdens het interview door het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS).

Jusqu'à présent, le statut de protection subsidiaire n'a pas encore été annulé pour cette raison, parce que le changement de circonstances qui a conduit à l'octroi du statut de protection subsidiaire n'est pas suffisamment significatif et n'a pas de caractère durable pour écarter tout risque réel de subir des atteintes graves, comme défini à l'article 55/5 de la Loi du 15 décembre 1980.

DO 2016201712776

Question n° 903 de madame la députée Barbara Pas du 28 octobre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le démantèlement de bandes de trafiquants d'êtres humains et de faussaires de documents.

Régulièrement, des bandes de trafiquants d'êtres humains et de faussaires de documents sont démantelées. À cette occasion, des informations relatives à de (prétendus) demandeurs d'asile qui ont fait appel à ces bandes, notamment pour se procurer de faux documents (à prix fort), remontent à la surface dans certains dossiers.

1. Ces informations font-elles l'objet d'une transmission systématique des services de police et judiciaires vers les instances en charge de l'asile?

2. Combien de faux demandeurs d'asile ayant fait appel à ces "services", notamment en achetant de faux documents, ont-ils été démasqués de cette manière au cours des cinq dernières années (chiffres annuels)?

3. Quelles suites les instances en charge de l'asile ont-elles réservé à ces dossiers?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 avril 2017, à la question n° 903 de madame la députée Barbara Pas du 28 octobre 2016 (N.):

1. Ces données ne sont pas systématiquement transmises.

Les informations recueillies dans le cadre d'une enquête judiciaire sont protégées par la loi. En outre, un faux document ne signifie pas nécessairement que l'identité ou la nationalité de la personne concernée n'est pas correcte.

La vérification approfondie de l'identité est effectuée par le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) durant l'interview.

De asielinstanties ontvangen wel meldingen van bepaalde misbruiken en onregelmatigheden als ook van gestolen series van paspoorten.

2. Hieromtrent zijn geen statistieken beschikbaar.

3. Het CGVS gebruikt systematisch informatie wijzend op fraude en ontvangen van politie- en gerechtelijke diensten bij het onderzoek van asielaanvragen.

Indien het CGVS reeds een asielstatus toekende aan een asielzoeker over wie het nadien informatie ontvangt wijzend op fraude, dan onderzoekt het CGVS of het deze status - op basis van de vastgestelde fraude - kan intrekken.

DO 2016201712778

Vraag nr. 904 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 28 oktober 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De vestigingsplaats van erkende vluchtelingen.

Volgens de media, die zich baseren op cijfers van de Vlaamse administratie, vestigen veel asielzoekers of mensen met een subsidiaire bescherming zich, eens ze hun erkenning op zak hebben, in de centrumsteden. Vooral Antwerpen zou zeer in trek zijn. Er zouden nogal wat erkende asielzoekers/subsidiair beschermden die in Wallonië via tijdelijke opvang werden ondergebracht, eens erkend, naar Vlaanderen verhuizen.

1. Beschikt u over cijfers om dat te staven? Hoeveel vluchtelingen die de jongste vijf jaar erkend werden, op jaarbasis, vestigden zich na hun erkenning in Vlaanderen, in Wallonië en in Brussel? Kan u deze gegevens ook opsplitsen volgens de gemeenten waar ze zich vestigden?

2. Zijn bepaalde gemeenten bij bepaalde nationaliteiten meer in trek dan andere gemeenten? Zo ja, welke?

Certains abus et irrégularités sont notifiés aux instances d'asile, de même que le vol de séries de passeports.

2. Les statistiques en la matière ne sont pas disponibles.

3. Dans le cadre de l'examen des demandes d'asile, le CGRA utilise systématiquement les informations indiquant une fraude que lui transmettent les services de la police et de la justice.

Si le CGRA a déjà accordé un statut de protection à un demandeur d'asile mais qu'il reçoit ensuite des informations indiquant une fraude dans le chef de l'intéressé, le CGRA examine s'il peut retirer ce statut, sur la base de la fraude constatée.

DO 2016201712778

Question n° 904 de madame la députée Barbara Pas du 28 octobre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le lieu d'établissement des réfugiés reconnus.

Selon les médias, qui s'appuient sur des chiffres de l'administration flamande, de nombreux candidats à l'asile ou bénéficiaires de la protection subsidiaire s'établissent dans les centres urbains après avoir obtenu leur reconnaissance. Anvers, surtout, serait très en vogue. Bon nombre de réfugiés reconnus ou de personnes bénéficiant de la protection subsidiaire qui ont été hébergés en Wallonie et à Bruxelles dans le cadre de l'accueil temporaire, iraient s'installer en Flandre immédiatement après avoir obtenu leur reconnaissance.

1. Disposez-vous de chiffres pour confirmer ces informations? Combien de réfugiés ayant été reconnus au cours des cinq dernières années se sont-ils établis en Flandre, en Wallonie et à Bruxelles après leur reconnaissance, et ce, sur une base annuelle? Pouvez-vous également ventiler ces chiffres selon la commune dans laquelle ils se sont établis?

2. Certaines communes sont-elles plus en vogue que d'autres auprès des ressortissants de certains pays? Dans l'affirmative, lesquelles?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 april 2017, op de vraag nr. 904 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 28 oktober 2016 (N.):

De dienst Vreemdelingenzaken beschikt niet over deze informatie.

DO 2016201712956

Vraag nr. 909 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 08 november 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De "special flights".

Recentelijk maakte u bekend dat er in oktober 2016 vijf *special flights* plaatsvonden, de zogenaamde terugkeervluchten voor zware jongens.

Kan u meedelen voor de jongste vijf jaar, op jaarbasis, en tot nog toe in 2016:

1. hoeveel er van deze *special flights* plaats vonden? Hoeveel van deze vluchten werden georganiseerd door België en hoeveel door andere lidstaten;
2. hoeveel personen werden gemiddeld per vlucht gerepatrieerd;
3. hoeveel personen werden in totaal gerepatrieerd;
4. voor welke criminele feiten werden deze vreemdelingen veroordeeld? Graag een opsomming per categorie;
5. welke zijn de landen van herkomst naar waar deze vluchten plaatsgrepen;
6. wat was de totale kostprijs?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 24 april 2017, op de vraag nr. 909 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 08 november 2016 (N.):

1. tot 3. en 6. Speciale vluchten worden niet enkel ingezet voor de verwijdering van "zware jongens".

Er zijn verschillende typen van speciale vluchten met specifieke kosten eigen aan de vlucht:

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 avril 2017, à la question n° 904 de madame la députée Barbara Pas du 28 octobre 2016 (N.):

L'Office des étrangers ne dispose pas de cette information.

DO 2016201712956

Question n° 909 de madame la députée Barbara Pas du 08 novembre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les vols spéciaux.

Vous avez récemment indiqué que cinq vols spéciaux (*special flights*), en clair des vols de retour pour "cas lourds", avaient été opérés en octobre 2016.

Pouvez-vous indiquer, pour chacune des cinq dernières années, et pour 2016 jusqu'à ce jour:

1. combien de vols spéciaux ont-ils été opérés globalement? Combien ont été opérés par la Belgique et combien par d'autres Etats membres;
2. quel a été le nombre moyen de personnes rapatriées par vol;
3. quel a été le nombre total de personnes rapatriées;
4. quels sont les faits criminels pour lesquels ces étrangers ont été condamnés, avec si possible une énumération par catégorie;
5. quels sont les pays d'origine des personnes rapatriées sur ces vols;
6. quel a été le coût global de ces opérations?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 24 avril 2017, à la question n° 909 de madame la députée Barbara Pas du 08 novembre 2016 (N.):

1. à 3. et 6. Les *special flights* ne sont pas organisés uniquement pour l'éloignement de "cas lourds".

On distingue différents types de vols spéciaux, avec des coûts spécifiques:

- speciale vlucht naar de Balkanlanden (vliegtuigtype Embraer; maximum tien terugleidingen) georganiseerd door België: ongeveer 12.000 euro (per persoon, indien tien personen: 1.200 euro);

- speciale vlucht (Embraer) naar de luchthaven van vertrek voor een JRO (*Joint Return Operation*) van Frontex: 8.000 à 13.000 euro waarbij een 100 % terugbetaling van Frontex wordt ontvangen;

- speciale vlucht naar de Democratische Republiek Congo (DRC) georganiseerd door België en gecoördineerd door Frontex (vliegtuigtype Airbus): ongeveer 120.000 euro, wanneer de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) de deelname aanbiedt aan de andere Europese landen, is een terugbetaling van 100 % door Frontex mogelijk;

- speciale vlucht naar de DRC gecoördineerd met Landsverdediging, al naar het geval:

o als de DVZ wil deelnemen aan een vlucht georganiseerd door Landsverdediging met enkele personen: gratis;

o als er een aanvullend traject moet worden toegevoegd voor de deelname van de DVZ, betaalt de DVZ voor dit aanvullend traject een bedrag van ongeveer 22.000 euro.

Overzicht van de vluchten georganiseerd sinds 2010:

- vol spécial vers les Balkans (avion de type Embraer; maximum dix personnes reconduites), organisé par la Belgique: environ 12.000 euros (par personne, si dix personnes: 1.200 euros).

- vol spécial (Embraer) vers l'aéroport de départ pour une JRO (*Joint Return Operation*) de Frontex: 8.000 à 13.000 euros, pour lequel on perçoit un remboursement de Frontex à hauteur de 100 %;

- vol spécial vers la République démocratique du Congo (RDC) organisé par la Belgique et coordonné par Frontex (avion de type Airbus): environ 120.000 euros, dans le cas où l'Office des étrangers (OE) propose aux autres pays européens de participer, on peut percevoir un remboursement à hauteur de 100 % de la part de Frontex.

- vol spécial vers la RDC coordonné par la Défense: selon le cas:

o si l'OE peut participer à un vol organisé par la Défense avec quelques personnes, c'est gratuit;

o s'il faut ajouter un trajet supplémentaire pour la participation de l'OE, l'OE paie pour ce trajet supplémentaire un montant d'environ 22.000 euros.

Voici un aperçu des vols organisés depuis 2010:

Jaar/ Année	Aantal vluchten/ Nombre de vols	Waarvan georganiseerd door BE/ Nombre de vols organisés par la Belgique	Gemiddeld aantal personen per vlucht/ Nombre moyen de personnes par vol	Aantal verwijderde personen/ Nombre de personnes éloignées	Kosten/ Coût
2010	13	11	6	73	260 379,21 €
2011	13	8	12	155	324 357,64 €
2012	12	11	13	156	348 465,65 €
2013	12	8	11	126	432 598,13 €
2014	9	4	11	101	347 370,45 €
2015	25	15	6	154	218 132,09 €
2016	39	7*	5	201	627 613,05 €**

* waarvan vijf (*national return operation* (NRO) en twee *Joint return operation* (JRO)).

** er werd 71.385,56 euro uitgegeven aan het charteren van toestellen van Defensie (eigen financiering DVZ) en 556.227,49 euro EU financiering.

* dont cinq *national return operation* (NRO) et deux *Joint return operation* (JRO)

** 71.385,56 euros a été consacré à l'affrètement d'avions de la Défense (financement propre OE) et 556.227,49 euro financement de l'UE.

De DVZ vordert sinds (ongeveer) het laatste kwartaal van 2015 ook kosten terug bij Frontex als die mogelijkheid er is. Voor de 218.132,09 euro kosten betaald in 2015 voor de georganiseerde vluchten is 143.795,86 euro bij Frontex teruggevorderd. Voor 2016 zijn nog niet alle terugvorderingen opgesteld omdat op enkele facturen wordt gewacht. De voorlopige schatting van de kosten die teruggevorderd zullen worden is 556.227,49 euro. Het werkelijke totaal zal iets lager liggen.

4. De gegevens over de criminele vreemdelingen die via speciale vluchten worden verwijderd, zijn pas vanaf 2015 afzonderlijk bijgehouden.

- Voor 2015: De categorie van de "zware gevallen" betreft de personen die tot ten minste 30 maanden zijn veroordeeld. Van de 154 personen die met een speciale vlucht zijn verwijderd in 2015, waren er negen met dit type van veroordeling. Hier het overzicht:

Depuis (approximativement) le dernier trimestre 2015, lorsque c'est possible, l'OE perçoit également un remboursement de Frontex. Sur les 218.132,09 euros payés en 2015 pour les vols organisés, 143.795,86 euros ont ainsi été récupérés auprès de Frontex. Pour l'année 2016, tous les remboursements n'ont pas encore été réclamés dès lors que plusieurs factures doivent encore être reçues. Les coûts récupérés sont provisoirement estimés à 556.227,49 euros. Le total réel se situera légèrement en deçà de ce montant.

4. Des statistiques distinctes relatives aux étrangers criminels éloignés par vol spécial ne sont tenues que depuis 2015.

- Pour 2015: La catégorie des "cas lourds" concerne les personnes qui ont une condamnation effective de 36 mois ou plus. Sur les 154 personnes éloignées par vol spécial en 2015, neuf personnes ont fait l'objet d'une condamnation de ce type. Voici un récapitulatif:

Drugs, inbraak/ <i>Drogue, vol avec effraction</i>	36 maanden/ <i>mois</i>
Diefstal met inbraak/ <i>Vol avec effraction</i>	39 maanden/ <i>mois</i>
Rijden onder invloed/ <i>Conduite en état d'ébriété</i>	65 maanden/ <i>mois</i>
Diefstal met inbraak en verkoop van wapens/ <i>Vol avec effraction et vente d'armes</i>	51 maanden/ <i>mois</i>
Diefstal met inbraak/ <i>Vol avec effraction</i>	65 maanden/ <i>mois</i>
Diefstal met inbraak en heling/ <i>Vol avec effraction et recel</i>	60 maanden/ <i>mois</i>
Slagen en verwondingen, drugs, diefstal/ <i>Coups et blessures, drogue, vol</i>	59 maanden/ <i>mois</i>
Slagen en verwondingen zonder oogmerk te doden, maar met de dood tot gevolg/ <i>Coups et blessures ayant entraîné la mort sans intention de la donner</i>	39 maanden/ <i>mois</i>
Moord/ <i>Homicide</i>	15 jaar/ <i>ans</i>

In totaal is voor 74 personen een administratief politierapport opgemaakt wegens openbare orde. Daaronder waren 42 personen met een veroordeling.

- Voor 2016:

Au total, 74 personnes ont fait l'objet d'un rapport administratif de la police pour trouble de l'ordre public. Parmi celles-ci, 42 ont été effectivement condamnées.

- Pour 2016:

Maand/ Mois	aantal vertrekkers/ <i>Nombre de personnes éloignées</i>	aantal met ooit een PV voor OO/ <i>Nombre de personnes ayant fait l'objet d'un PV pour trouble de l'ordre public</i>	aantal met een veroordeling/ <i>Nombre de condamnations</i>	aantal met een veroordeling groter dan 36 maanden/ <i>Nombre de condamnations d'une durée supérieure à 36 mois</i>
Januari/ <i>Janvier</i>	20	12 (60%)	5 (25%)	1 (5%)
Februari/ <i>Février</i>	15	8 (53,33%)	3 (20%)	1 (6,67%)
Maart/ <i>Mars</i>	19	12 (63,16%)	6 (31,58%)	1 (5,26%)
April/ <i>Avril</i>	14	10 (71,43%)	5 (35,71%)	4 (28,57%)
Mei/ <i>Mai</i>	13	12 (92,31%)	2 (15,38%)	2 (15,38%)
Juni/ <i>Juin</i>	15	8 (53,33%)	0 (0%)	0 (0%)
Juli/ <i>Juillet</i>	18	14 (77,78%)	7 (38,89%)	1 (5,56%)
Augustus/ <i>Août</i>	8	1 (12,50%)	0 (0,00%)	0 (0,00%)
September/ <i>Septembre</i>	22	8 (36,36%)	5 (22,73%)	2 (9,09%)
Oktober/ <i>Octobre</i>	23	12 (52,17%)	4 (17,39%)	3 (13,04%)
November/ <i>Novembre</i>	15	2 (13,33%)	1 (6,67%)	1 (6,67%)
December/ <i>Décembre</i>	19	19 (100%)	4 (21,05%)	2 (10,53%)
totaal/ <i>total</i>	201	118 (58,71%)	42 (20,90%)	18 (8,96%)

Beschrijving openbare orde (totaal van de veroordelingen) van de 17 zware gevallen/
Description des troubles de l'ordre public (total des condamnations) des 17 « cas lourds »

48 maanden, inbraak en bendevorming/
Vol avec effraction et association de malfaiteurs : 48 mois

48 maanden inbreuk op de wetgeving inzake verdovende middelen/
Infraction à la législation sur les stupéfiants : 48 mois

198 maanden, bendevorming (leider), afpersing/
Association de malfaiteurs (dirigeant), extorsion : 198 mois

40 maanden vrijheidsberoving, verkrachting, slagen en verwondingen/
Séquestration, viol, coups et blessures : 40 mois

96 maanden inbraak met geweld/
Vol par effraction avec violence : 96 mois

47 maanden inbraak, diefstal en drugsdelicten/
Vol avec effraction, vols et délits liés au trafic de stupéfiants : 47 mois

46 maanden inbraken/
Vols avec effraction : 46 mois

48 maanden mensenhandel/
Traite des êtres humains : 48 mois

77 maanden diefstal en inbraak/
Vol et cambriolage : 77 mois

60 maanden diefstal - bendevorming/
Vol, association de malfaiteurs : 60 mois

90 maanden: Slagen en verwondingen, diefstal met geweld, verkrachting, groepsverkrachting, kidnapping/
Coups et blessures, vol avec violence, viol, viol collectif, kidnapping : 90 mois

54 maanden: Inbreuken drugswetgeving/
Infractions à la législation sur les stupéfiants : 54 mois

84 maanden: inbreuken drugswetgeving, valsheid in geschriften + gebruik valse documenten, witwassen/
Infractions à la législation sur les stupéfiants, faux en écritures et utilisation de faux documents, blanchiment d'argent : 84 mois

40 maanden: Inbreuken drugswetgeving/
Infractions à la législation sur les stupéfiants : 40 mois

48 maanden: bendevorming – valsheid in geschriften en gebruik/
Association de malfaiteurs, faux en écritures et utilisation de faux documents : 48 mois

132 maanden diefstal, slagen en verwondingen, verkrachting, vernielingen, bedreigingen, diefstal met geweld en verboden wapendracht/
vol, coups et blessures, viol, dégradation, menaces, vol avec violences et port d'arme illégal: 132 mois

36 maanden wegens diefstal met braak, bendevorming, poging tot wanbedrijf/
Vol avec effraction, association de malfaiteurs, tentative de délit: 36 mois

5. Het betreft vluchten naar de herkomstlanden en vluchten met betrekking tot terugkeer in het kader van Dublinovernames naar diverse Dublinlanden:

Il s'agit de vols vers les pays d'origine et de vols de retour organisés dans le cadre de reprises Dublin vers différents pays Dublin:

2010	
Dublinovernames/ <i>Reprises Dublin</i>	56
Nigeria/ <i>Nigéria</i>	8
DRC/ <i>RDC</i>	9
2011	
DRC/ <i>RDC</i>	4
Nigeria/ <i>Nigéria</i>	9
Albanië/ <i>Albanie</i>	19
Irak	10
Kosovo-Servië-Macedonië (totaal)/ <i>Kosovo-Serbie-Macédonie (total)</i>	113
2012	
Dublinovernames/ <i>Reprises Dublin</i>	44
DRC/ <i>RDC</i>	33
Guinea/ <i>Guinée</i>	12
Senegal/ <i>Sénégal</i>	3
Servië/ <i>Serbie</i>	5
Kosovo	9
Albanië/ <i>Albanie</i>	50
2013	
Albanië/ <i>Albanie</i>	38
Guinea/ <i>Guinée</i>	28
Senegal/ <i>Sénégal</i>	2
DRC/ <i>RDC</i>	54
Pakistan	4
2014	
Albanië/ <i>Albanie</i>	58
DRC/ <i>RDC</i>	39
Pakistan	2
Nigeria/ <i>Nigéria</i>	2
2015	
Albanië/ <i>Albanie</i>	45
Kosovo	22
Servië/ <i>Serbie</i>	28
Nigeria/ <i>Nigéria</i>	7
Georgië/ <i>Géorgie</i>	4
Bulgarije/ <i>Bulgarie</i>	3
DRC/ <i>RDC</i>	37
Macedonië/ <i>Macédonie</i>	8
2016	
Albanië/ <i>Albanie</i>	77
Kosovo	21
Nigeria/ <i>Nigéria</i>	20
Armenië/ <i>Arménie</i>	17
Georgië/ <i>Géorgie</i>	17
Servië/ <i>Serbie</i>	10
DRC/ <i>RDC</i>	22
Macedonië/ <i>Macédonie</i>	9
Guinea/ <i>Guinée</i>	8

DO 2016201713969

Vraag nr. 993 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 09 januari 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Het betreden van de woning van illegalen door de ordediensten.

Enkele maanden geleden ontstond er in bepaalde kringen heel wat deining toen bekend werd dat de politiediensten binnendringen in woningen van illegalen zonder over een huiszoekingsbevel te beschikken of de toestemming van de illegale bewoner te hebben. Men deed voor deze praktijk een beroep op het feit dat illegaal verblijf een voortdurend misdrijf is, in combinatie met artikel 41 van het Wetboek van Strafvordering.

Deze praktijk zou, volgens de criticasters ervan, op gespannen voet staan met artikel 15 van de Grondwet. Deze visie werd inmiddels bevestigd door de minister van Justitie (onder meer schriftelijke vraag nr. 1476 van 21 oktober 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 96)). Dat levert illegalen natuurlijk een gemakkelijke mogelijkheid om hier onbeperkt verder in de illegaliteit te verblijven.

Artikel 15 van de Grondwet stelt evenwel ook dat op de onschendbaarheid van de woning bij wet uitzonderingen kunnen worden voorzien. In dat verband suggereerde de minister van Justitie dat, om deze problematiek aan te pakken, in de vreemdelingenwet een afwijkende procedure zou kunnen worden ingeschreven "indien dit opportuun lijkt".

1. In hoeverre deed de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ), via de ordediensten, beroep op de mogelijkheid om illegalen in hun woning te interceperen, met het oog op hun uitwijzing (of met andere oogmerken)?

2. Gebeurt dit na de vermelde commotie nog steeds? Zo neen, hoe wordt dit probleem dan concreet aangepakt?

3. Vindt u het opportuun dat er in de vreemdelingenwet, of via andere wettelijke weg, een afwijking op de bepalingen van artikel 15 van de Grondwet wordt ingeschreven om illegalen die zich in hun woning tegen uitwijzing verschuilen toch te kunnen interceperen en uitwijzen? Zo ja, neemt u ter zake een initiatief en welke regeling heeft u in dat verband in gedachten? Zo neen, waarom niet?

DO 2016201713969

Question n° 993 de madame la députée Barbara Pas du 09 janvier 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

L'irruption de forces de l'ordre dans les habitations de personnes en séjour illégal.

Il y a quelques mois, certains milieux se sont vivement émus de l'irruption de forces de l'ordre, sans mandat de perquisition ni autorisation des occupants des lieux, dans les habitations de personnes en séjour illégal. Ces pratiques avaient été justifiées par le fait que le séjour illégal constitue une infraction permanente, combiné avec l'article 41 du Code de procédure pénale.

Les dénonciateurs de ces pratiques invoquaient, quant à eux, une violation de l'article 15 de la Constitution. Ce dernier point de vue a, dans l'intervalle, été confirmé par le ministre de la Justice (notamment en réponse à la question écrite n° 1476 du 21 octobre 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 96)). La position du ministre fournit évidemment aux intéressés la possibilité de continuer à séjourner ici dans l'illégalité.

Si l'article 15 de la Constitution garantit l'inviolabilité du domicile, il prévoit toutefois que la loi peut autoriser des exceptions. À cet égard, le ministre de la Justice a suggéré que pour que l'on puisse s'attaquer à ce problème, la législation sur les étrangers pourrait prévoir une procédure dérogatoire "si cela semble opportun".

1. Dans quelle mesure l'Office des étrangers (OE) a-t-il eu recours, par l'intermédiaire des forces de l'ordre, à la possibilité d'intercepter des illégaux dans leur habitation en vue de leur expulsion (ou à d'autres fins)?

2. De telles interceptions ont-elles encore eu lieu après l'émoi suscité par ces interventions? Dans l'affirmative, comment s'attaque-t-on concrètement à ce problème?

3. Estimez-vous opportun que l'on inscrive dans la législation sur les étrangers, ou que l'on prévoie par tout autre voie légale, une dérogation aux dispositions de l'article 15 de la Constitution pour pouvoir malgré tout intercepter en vue de leur expulsion des illégaux présents dans leur habitation? Dans l'affirmative, prendrez-vous une initiative en ce sens et à quel règlement songez-vous à cet égard? Dans la négative, pourquoi?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 april 2017, op de vraag nr. 993 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 09 januari 2017 (N.):

1. In 2016 vroeg de Dienst Vreemdelingenzaken (bureau Sefor) 2.373 adrescontroles aan de politie met het oog op vasthouding en verwijdering van een persoon in illegaal verblijf.

2. De bestaande procedure van adrescontrole blijft gehandhaafd: de politie belt aan, als er geen bezwaar is van de vreemdelingen betreden ze de woning, indien hij wel bezwaar heeft, wordt de woning niet betreden.

3. Er wordt gewerkt aan een wetsontwerp om de controles op adres te verbeteren met alle gerechtelijke garanties.

DO 2016201714000

Vraag nr. 995 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 11 januari 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Asielzoekers. - Lokale opvanginitiatieven.

Kan u per gemeente (en opgedeeld per Gewest) volgende gegevens meedelen:

1. a) hoeveel plaatsen zijn er momenteel in de lokale opvanginitiatieven (LOI)? Hoeveel daarvan worden er effectief bezet;

2. a) hoeveel subsidies werden er in 2016 door Fedasil verstrekt aan de LOI's;

b) welk bedrag werd daarvan uitbetaald in het kader van de 40 %-tussenkost voor niet-bezette plaatsen;

3. hoeveel overschotten aan uitgekeerde subsidies heeft Fedasil uitstaan in het kader van de LOI-opvang?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 april 2017, op de vraag nr. 995 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 11 januari 2017 (N.):

1. Er zijn momenteel (24 januari 2017) 9.290 opvangplaatsen bij de lokale opvanginitiatieven (LOI) voor een bezetting van 7.617 personen.

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 avril 2017, à la question n° 993 de madame la députée Barbara Pas du 09 janvier 2017 (N.):

1. En 2016, l'Office des étrangers (le Bureau Sefor) a demandé à la police d'effectuer 2.373 contrôles à l'adresse en vue de maintenir et d'éloigner des personnes en séjour illégal.

2. L'actuelle procédure du contrôle à l'adresse est maintenue: la police sonne à la porte ; si l'étranger n'a pas d'objection à formuler, la police pénètre dans l'habitation; dans le cas contraire, la police n'entre pas.

3. Un projet de loi est en cours d'élaboration afin d'améliorer les contrôles à l'adresse et d'assurer toutes les garanties juridiques.

DO 2016201714000

Question n° 995 de madame la députée Barbara Pas du 11 janvier 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Demandeurs d'asile. - Initiatives locales d'accueil.

Pourriez-vous me communiquer les données suivantes, par commune (et ventilées par Région):

1. a) le nombre de places actuellement disponibles dans les initiatives locales d'accueil (ILA) et, parmi celles-ci, le nombre de places effectivement occupées;

2. a) le montant des subsides alloués par Fedasil aux ILA en 2016;

b) la part de ce montant qui a été versée dans le cadre de l'intervention octroyée à hauteur de 40 % pour les places inoccupées;

3. le montant des excédents de subsides dus à Fedasil dans le cadre de l'accueil en ILA?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 avril 2017, à la question n° 995 de madame la députée Barbara Pas du 11 janvier 2017 (N.):

1. Il y a actuellement (24 janvier 2017) 9.290 places d'accueil en initiatives locales d'accueil (ILA) pour une occupation de 7.617 personnes.

2. a) Het Agentschap kan nog geen definitieve cijfers meedelen aangaande de subsidies die ze heeft verstrekt in het jaar 2016 aan de LOI's.

b) Zie bovenstaand antwoord.

3. Informatie omtrent eventuele subsidies niet gebruikt door de LOI's van het boekjaar 2016 zal pas gekend zijn ten vroegste in juli 2017.

DO 2016201714005

Vraag nr. 997 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 11 januari 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Gedwongen repatriëringen. - Kosten.

1. Wat zijn voor het jaar 2017 de totale kosten in absolute bedragen voor de gedwongen uitzetting van:

- a) uitgeprocedeerde asielzoekers;
- b) illegalen;
- c) anderen?

2. Hoeveel daarvan gebeurden op EU-kosten?

3. Kan u de gegevens uit vraag 1 opsplitsen al naar gelang het gaat om:

- a) vliegtuigtickets;
- b) het charteren van toestellen van Defensie;
- c) maaltijden aan boord;
- d) medische begeleiding;
- e) escortes van de federale politie;
- f) reisdocumenten;
- g) kosten gemaakt door gemeenten en andere politiediensten;
- h) eventueel nog andere kosten?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 april 2017, op de vraag nr. 997 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 11 januari 2017 (N.):

Ik wens het geachte lid er op te wijzen dat 2017 net gestart is en dat het bijgevolg nog niet mogelijk is de gevraagde informatie te geven.

2. a) L'Agence ne peut pas encore communiquer les chiffres définitifs concernant les subventions accordées pour l'année 2016 aux ILA.

b) Voir réponse ci-dessus.

3. Les informations sur les éventuels subsidies non utilisés par les ILA de l'exercice 2016 ne seront connues qu'au plus tôt en juillet 2017.

DO 2016201714005

Question n° 997 de madame la députée Barbara Pas du 11 janvier 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les rapatriements forcés - Coûts.

1. À quel montant s'élève, en chiffres absolus, le coût de l'expulsion forcée, en 2017, des:

- a) demandeurs d'asile déboutés;
- b) personnes en séjour illégal;
- c) personnes se trouvant dans une autre situation?

2. Combien de ces expulsions ont-elles été à charge de l'Union européenne?

3. Pouvez-vous répartir les chiffres fournis dans la réponse à la question 1 en fonction des:

- a) billets d'avion;
- b) affrètements d'appareils de la Défense;
- c) repas servis à bord des avions;
- d) accompagnements médicaux;
- e) escortes de la police fédérale;
- f) documents de voyage;
- g) frais exposés par les communes et autres services de police;
- h) autres coûts éventuels?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 avril 2017, à la question n° 997 de madame la députée Barbara Pas du 11 janvier 2017 (N.):

Je tiens à signaler à l'honorable membre que l'année 2017 vient juste de débiter et qu'il est par conséquent impossible de fournir les informations demandées.

DO 2016201714007

Vraag nr. 998 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 11 januari 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Intrekking verblijfsvergunningen van EU-burgers.

In 2014 heeft de dienst Vreemdelingenzaken een einde gesteld aan het verblijf van 2.042 EU-burgers. 1.040 EU-burgers kregen die beëindiging van hun verblijf op basis van een onredelijke belasting van het sociaal bijstandssysteem.

1. Graag ontvang ik de cijfers per nationaliteit van het aantal EU-burgers die het voorwerp uitmaakten van een intrekking van hun verblijfsrecht in 2016.

2. Hoeveel EU-burgers kregen in 2016 intrekking van hun verblijfsrecht op basis van artikel 42*bis* van de Vreemdelingenwet van 15 december 1980? Graag ook opsplitsing per nationaliteit.

3. Hoeveel EU-burgers kregen in 2016 intrekking van hun verblijfsrecht wegens fraude (artikel 42*septies* van de Vreemdelingenwet van 15 december 1980)? Graag dezelfde opsplitsing.

4. Hoeveel EU-burgers kregen in 2016 intrekking van hun verblijfsrecht op basis van een onredelijke belasting van het sociaal bijstandssysteem? Graag dezelfde opsplitsing.

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 april 2017, op de vraag nr. 998 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 11 januari 2017 (N.):

1. Aantal beslissingen tot intrekking (bijlage 21) genomen in 2016 per nationaliteit voor alle motieven samen

DO 2016201714007

Question n° 998 de madame la députée Barbara Pas du 11 janvier 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Retrait du titre de séjour de citoyens de l'UE.

L'Office des étrangers a mis fin, en 2014, au séjour de 2.042 citoyens de l'UE. 1.040 citoyens de l'UE ont fait l'objet de cette décision de l'OE parce qu'il a estimé qu'ils faisaient peser une charge déraisonnable sur notre système de protection sociale.

1. Pourriez-vous me communiquer, par nationalité, le nombre de citoyens de l'UE qui se sont vu retirer leur titre de séjour en 2016?

2. Combien de citoyens de l'UE, par nationalité, se sont-ils vu retirer leur titre de séjour en 2016 sur la base de l'article 42*bis* de la loi du 15 décembre 1980 relative aux étrangers?

3. Combien de citoyens de l'UE, par nationalité, se sont-ils vu retirer leur titre de séjour en 2016 pour cause de fraude (article 42*septies* de la loi du 15 décembre 1980 relative aux étrangers)?

4. Combien de citoyens de l'UE, par nationalité, se sont-ils vu retirer leur titre de séjour en 2015 parce qu'on a estimé qu'ils faisaient peser une charge déraisonnable sur notre système d'aide sociale?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 avril 2017, à la question n° 998 de madame la députée Barbara Pas du 11 janvier 2017 (N.):

1. Nombre de retraits (annexes 21) en 2016 par nationalité, tous motifs confondus

Nationaliteit/ <i>Nationalité</i>	aantal beslissingen/ <i>nombre de décisions</i>	aantal personen/ <i>nombre de personnes</i>
Duitsland/ <i>Allemagne</i>	16	17
Bulgarije/ <i>Bulgarie</i>	188	254
Kroatië/ <i>Croatie</i>	4	4
Spanje/ <i>Espagne</i>	69	101
Frankrijk/ <i>France</i>	67	94
Griekenland/ <i>Grèce</i>	15	23
Hongarije/ <i>Hongrie</i>	5	5
Italië/ <i>Italie</i>	71	103
Letland/ <i>Lettonie</i>	5	6
Litouwen/ <i>Lituanie</i>	3	3
Nederland/ <i>Pays-Bas</i>	106	170
Polen/ <i>Pologne (Rép.)</i>	38	45
Portugal/ <i>Portugal</i>	39	54
Tsjechië/ <i>République tchèque</i>	6	11
Roemenië/ <i>Roumanie</i>	592	863
Verenigd Koninkrijk/ <i>Royaume-Uni</i>	6	8
Slovakije/ <i>Slovaquie</i>	38	80
Zweden/ <i>Suède</i>	4	4
Total/ <i>Total</i>	1 272	1 845

2. Aantal beslissingen tot intrekking op basis van het motief "voldoet niet meer aan de voorwaarden", (artikel 42*bis*), per nationaliteit

2. Nombre de retraits sur base du motif "ne répond plus aux conditions" (article 42*bis*), par nationalité

Nationaliteit/ <i>Nationalité</i>	aantal beslissingen/ <i>nombre de décisions</i>	aantal personen/ <i>nombre de personnes</i>
Duitsland/ <i>Allemagne</i>	10	11
Bulgarije/ <i>Bulgarie</i>	94	129
Kroatië/ <i>Croatie</i>	2	2
Spanje/ <i>Espagne</i>	41	60
Frankrijk/ <i>France</i>	44	63
Griekenland/ <i>Grèce</i>	10	16
Hongarije / <i>Hongrie</i>	3	3
Italië/ <i>Italie</i>	47	75
Letland/ <i>Lettonie</i>	5	6
Litouwen/ <i>Lituanie</i>	2	2
Nederland/ <i>Pays-Bas</i>	38	62
Polen/ <i>Pologne</i>	21	28
Portugal/ <i>Portugal</i>	24	33
Tsjechië/ <i>République tchèque</i>	3	4
Roemenië/ <i>Roumanie</i>	313	514
Verenigd Koninkrijk/ <i>Royaume-Uni</i>	4	6
Slovakije/ <i>Slovaquie</i>	17	39
Zweden/ <i>Suède</i>	2	2
Totaal/ <i>Total</i>	680	1055

3. Aantal beslissingen tot intrekking op basis van het motief "fraude"), (art 42septies), per nationaliteit

3. Nombre de retraits sur base du motif "fraude" (article 42septies), par nationalité

Nationaliteit/ <i>Nationalité</i>	aantal beslissingen/ <i>nombre de décisions</i>	aantal personen/ <i>nombre de personnes</i>
Duitsland/ <i>Allemagne</i>	2	2
Bulgarije/ <i>Bulgarie</i>	52	63
Kroatië/ <i>Croatie</i>	2	2
Spanje/ <i>Espagne</i>	13	15
Frankrijk/ <i>France</i>	6	8
Griekenland/ <i>Grèce</i>	1	1
Hongarije/ <i>Hongrie</i>	2	2
Italië/ <i>Italie</i>	7	7
Litouwen/ <i>Lituanie</i>	1	1
Nederland/ <i>Pays-Bas</i>	17	19
Polen/ <i>Pologne</i>	10	10
Portugal	11	11
Tsjechië/ <i>République tchèque</i>	2	3
Roemenië/ <i>Roumanie</i>	201	232
Verenigd Koninkrijk/ <i>Royaume-Uni</i>	1	1
Slovakije/ <i>Slovaquie</i>	6	14
Zweden/ <i>Suède</i>	1	1
Totaal/ <i>Total</i>	335	392

4. Aantal beslissingen tot intrekking op basis van het motief "onredelijke belasting" per nationaliteit

4. Nombre de retraits sur base du motif "charge déraisonnable" par nationalité

Nationaliteit/ <i>Nationalité</i>	aantal beslissingen/ <i>nombre de décisions</i>	aantal personen/ <i>nombre de personnes</i>
Duitsland/ <i>Allemagne</i>	4	4
Bulgarije/ <i>Bulgarie</i>	31	46
Spanje/ <i>Espagne</i>	10	19
Frankrijk/ <i>France</i>	15	18
Griekenland/ <i>Grèce</i>	4	6
Italië/ <i>Italie</i>	10	11
Nederland/ <i>Pays-Bas</i>	41	76
Polen/ <i>Pologne</i>	5	5
Portugal	2	7
Tsjechië/ <i>République tchèque</i>	1	4
Roemenië/ <i>Roumanie</i>	45	75
Verenigd Koninkrijk/ <i>Royaume-Uni</i>	1	1
Slovakije/ <i>Slovaquie</i>	6	10
Zweden/ <i>Suède</i>	1	1
Totaal/ <i>Total</i>	176	283

Aantal beslissingen tot intrekking op basis van informatie verkregen van de POD Maatschappelijke Integratie, alle motieven samen, per nationaliteit

Retraits sur base d'information reçue du SPP Intégration Sociale, tous motifs confondus

Nationaliteit/ <i>Nationalité</i>	aantal beslissingen/ <i>nombre de décisions</i>	aantal personen/ <i>nombre de personnes</i>
Duitsland/ <i>Allemagne</i>	7	7
Bulgarije/ <i>Bulgarie</i>	70	106
Spanje/ <i>Espagne</i>	34	54
Frankrijk/ <i>France</i>	43	65
Griekenland/ <i>Grèce</i>	9	17
Hongarije/ <i>Hongrie</i>	2	2
Italië/ <i>Italie</i>	34	52
Letland/ <i>Lettonie</i>	4	5
Litouwen/ <i>Lituanie</i>	1	1
Nederland/ <i>Pays-Bas</i>	42	85
Polen/ <i>Pologne</i>	9	11
Portugal	11	20
Tsjechië/ <i>République tchèque</i>	3	7
Roemenië/ <i>Roumanie</i>	175	343
Verenigd Koninkrijk/ <i>Royaume-Uni</i>	1	1
Slovakije/ <i>Slovaquie</i>	16	42
Zweden/ <i>Suède</i>	1	1
Totaal/ <i>Total</i>	462	819

DO 2016201714008

Vraag nr. 999 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 11 januari 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Illegalen. - Controles op verblijf.

1. Hoeveel vragen voor controle op verblijf verstuurd de dienst Vreemdelingenzaken in 2016 naar de gemeentes? Kan u een stand van zaken geven per politiezone?

2. Hoeveel vreemdelingen verlieten de gemeentes naar aanleiding van die vragen voor controle op verblijf? Kan dit opgesplitst worden per politiezone?

3. Welk concreet gevolg werd er gegeven bij vaststelling dat degenen die een bevel hadden gekregen om het grondgebied te verlaten, na het verstrijken van de termijn nog steeds aanwezig waren? Graag een cijfermatig overzicht.

DO 2016201714008

Question n° 999 de madame la députée Barbara Pas du 11 janvier 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Étrangers en séjour illégal. - Contrôle des conditions de séjour.

1. En 2016, combien de fois l'Office des étrangers a-t-il demandé aux communes de contrôler le séjour d'étrangers sur leur territoire? Pourriez-vous fournir un bilan en la matière par zone de police?

2. Combien d'étrangers ont quitté leur commune de résidence à la suite d'une telle demande de contrôle portant sur leurs conditions de séjour? Pourriez-vous ventiler ces chiffres par zone de police?

3. Quelles mesures concrètes ont été prises à l'égard de ceux qui, malgré qu'ils s'étaient vu intimer l'ordre de quitter le territoire, étaient encore présents en dépit de l'expiration du délai? Pourriez-vous fournir un bilan chiffré?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 april 2017, op de vraag nr. 999 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 11 januari 2017 (N.):

1. In 2016 werden 2.373 adrescontroles aangevraagd. Een overzicht van 2016 per politiezone vindt u in de bijlage.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

2. en 3. Voor personen met een gekend adres in België wordt na het verstrijken van de termijn om zelfstandig of vrijwillig het grondgebied te verlaten en op basis van een individuele beoordeling van het dossier, de organisatie van de gedwongen terugkeer opgestart.

Bureau Sefor ontving in 2016 3.732 betekeningen van een bevel om het grondgebied te verlaten na opvolging door de stad of gemeente op basis van de omzendbrief van 10 juni 2011.

Voor 2.373 dossiers werd er een adrescontrole gevraagd aan de politie. Hiervan werden 1.903 controles uitgevoerd. De adrescontroles die niet werden uitgevoerd door de politie bedroegen 20 %.

Bij het niet aantreffen van de vreemdeling, maar wanneer er wel een vermoeden is dat hij aldaar verblijft, wordt een nieuwe adrescontrole gelanceerd.

Voor 814 personen werd bij de adrescontrole vastgesteld dat ze het adres verlaten hadden.

632 personen werden naar aanleiding van een adrescontrole vastgehouden in een gesloten centrum of in een terugkeerbewoning.

Dit betekent dat voor in totaal 1.446 personen kan worden gesteld dat ze het adres hebben verlaten.

Personen die geïnterviewd worden door het bureau Sefor kunnen natuurlijk ook op andere manieren worden geïntercepteerd dan via een controle op adres.

Deze personen worden dan ook vastgehouden door het bureau Sefor. Het totale aantal vasthoudingen door Sefor ligt voor 2016 op 1.156 personen

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 avril 2017, à la question n° 999 de madame la députée Barbara Pas du 11 janvier 2017 (N.):

1. En 2016, 2.373 contrôles à l'adresse ont été demandés. Veuillez trouver en annexe un aperçu par zone de police pour l'année 2016.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

2. et 3. Pour les personnes dont l'adresse en Belgique est connue, le retour forcé est organisé à la suite d'une appréciation individuelle du dossier, lorsque le délai imparti pour quitter volontairement le territoire est écoulé.

Le bureau Sefor a reçu en 2016 3.732 significations d'ordre de quitter le territoire à la suite d'un suivi de la ville ou de la commune sur base de la circulaire du 10 juin 2011.

Il a été demandé à la police de procéder à un contrôle à l'adresse dans le cadre de 2.373 dossiers. 1.903 contrôles ont été effectués. 20 % des contrôles n'ont donc pas eu lieu.

Lorsqu'un étranger n'est pas trouvé sur les lieux mais qu'il est suspecté d'y résider, un nouveau contrôle à l'adresse est effectué.

Pour 814 personnes, le contrôle d'adresse a révélé que l'intéressé avait déjà quitté les lieux.

632 personnes ont été placées dans un centre fermé ou dans une maison de retour suite à un contrôle d'adresse.

Cela signifie qu'on peut avancer que 1.446 personnes avaient déjà quitté l'adresse.

Les personnes visées par le bureau Sefor peuvent tout naturellement être interceptées d'une autre manière que par le contrôle d'adresse.

Ces personnes sont alors détenues par le bureau Sefor. Le nombre total des détentions par le bureau Sefor pour l'année 2016 se chiffre à 1.156 personnes.

DO 2016201714014

Vraag nr. 1005 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 11 januari 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Illegalen in de gevangenissen.

1. Kan u meedelen hoeveel vreemdelingen in de gevangenis zitten op 1 januari 2017 of op de dag van vandaag?
2. Hoeveel hiervan zijn hier in illegaal verblijf, hoeveel hebben een lopende procedure en hoeveel tenslotte zijn daarbuiten in legaal verblijf?
3. Kan u meedelen hoeveel criminele vreemdelingen in 2016 werden gerepatriëerd naar hun land van herkomst?
4. Kan u daarbij tevens een overzicht per land geven?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 april 2017, op de vraag nr. 1005 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 11 januari 2017 (N.):

1. Op 2 januari 2017 waren er 4.883 buitenlandse gedetineerden.
2. In de onderstaande tabel vindt u de aantallen, in functie van de verblijfssituatie.

DO 2016201714014

Question n° 1005 de monsieur le député Filip Dewinter du 11 janvier 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La détention d'étrangers en séjour illégal.

1. Pourriez-vous indiquer le nombre d'étrangers incarcérés - au 1^{er} janvier 2017 ou à ce jour - dans nos prisons?
2. Parmi ceux-ci, combien sont en séjour illégal, combien font l'objet d'une procédure en cours et combien sont en séjour légal?
3. Pourriez-vous me communiquer le nombre d'étrangers délinquants rapatriés dans leur pays d'origine en 2016?
4. Pourriez-vous en établir un relevé par pays?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 avril 2017, à la question n° 1005 de monsieur le député Filip Dewinter du 11 janvier 2017 (N.):

1. À la date du 2 janvier 2017, il y avait 4.883 détenus étrangers.
2. Le tableau ci-dessous reprend les effectifs selon la situation de séjour.

Maand/ mois	Aantal/Effectifs			
	Verblijf in orde of lopende procedure/ <i>En ordre concernant le séjour ou procédure en cours</i>	Verblijf niet in orde/ <i>Pas en ordre concernant le séjour</i>	Onbepaalde verblijfssituatie/ <i>Situation de séjour indéterminée</i>	Totaal/ <i>Total</i>
Jan. 2017	1 925	2 939	19	4 883

Voor 51 van de 1.925 personen "wier verblijf in orde was of voor wie een procedure liep" werd een verblijfsaanvraag of een asielaanvraag onderzocht.

3. In 2016 werden 1.595 gedetineerden verwijderd.

4. In de onderstaande tabel vindt u de top tien per nationaliteit:

Parmi les 1.925 personnes "en ordre concernant le séjour ou procédure en cours", 51 personnes avaient une demande de séjour à l'enquête ou une demande d'asile à l'enquête

3. 1.595 détenus ont fait l'objet d'un éloignement en 2016.

4. Le tableau ci-dessous reprend le top dix par nationalité:

Rang	Nationaliteit/ <i>Nationalité</i>	Aantal/ <i>Effectifs</i>
1	Roemenië/ <i>Roumanie</i>	307
2	Marokko/ <i>Maroc</i>	205
3	Nederland/ <i>Pays-Bas</i>	164
4	Albanië/ <i>Albanie</i>	140
5	Frankrijk/ <i>France</i>	69
6	Algerije/ <i>Algérie</i>	64
7	Polen/ <i>Pologne</i>	62
8	Bulgarije/ <i>Bulgarie</i>	52
9	Servië/ <i>Serbie</i>	47
10	Georgië/ <i>Géorgie</i>	36
	Andere/ <i>Autres</i>	449

DO 2016201714039

Vraag nr. 1011 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 12 januari 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Vrijwillige terugkeer.

Het programma "vrijwillige terugkeer" helpt om hier verblijvende vreemdelingen te laten terugkeren naar hun land van herkomst. Bovendien biedt Fedasil bepaalde vormen van hulp zoals de terugkeerpremie.

1. Hoeveel vreemdelingen keerden in 2016 terug met de hulp van de *International Organization for Migration* (IOM), Fedasil of de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) naar hun land van herkomst in het kader van de vrijwillige terugkeer? Graag een overzicht per land van bestemming.

2. Wat was het statuut van degenen die daarvan gebruik maakten?

3. Hoeveel terugkeerpremies werden er uitbetaald in dezelfde periode? Wat was de totale kostprijs daarvan?

4. Tot vlak voor het vertrek kan een vreemdeling kiezen om niet mee te gaan. In hoeveel gevallen was dit zo in 2016? Wat gebeurde er verder met degenen die dit beslisten en illegaal in het land verbleven? Graag een cijfermatig overzicht.

5. Welke verklaringen heeft u voor de evolutie die in dit verband heeft plaatsgegrepen in het licht van de voorbije jaren? Neemt u (bijkomende) maatregelen om aan deze mogelijkheid meer ruchtbaarheid te geven bij de doelgroep(en) waarvoor ze bestemd is?

DO 2016201714039

Question n° 1011 de monsieur le député Filip Dewinter du 12 janvier 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le retour volontaire.

Le programme "Retour volontaire" a pour vocation d'aider les étrangers séjournant ici à retourner dans leur pays d'origine. Fedasil propose par ailleurs certaines formes d'aide, comme la prime de retour.

1. Combien d'étrangers sont-ils retournés dans leur pays d'origine en 2016 avec l'aide de l'Organisation internationale pour les migrations (OIM), de Fedasil ou de l'Office des étrangers (OE) dans le cadre du retour volontaire? Merci de fournir un aperçu par pays de destination.

2. Quel était le statut de ceux qui en ont bénéficié?

3. Combien de primes de retour ont été versées au cours de la même période? Quel en était le coût total?

4. Jusqu'à un très court laps de temps avant son retour, un étranger a encore le droit d'y renoncer. Dans combien de cas en a-t-il été ainsi en 2016? Qu'est-il advenu de ceux qui ont dès lors décidé de rester illégalement dans le pays? Merci de fournir un aperçu chiffré.

5. Comment expliquez-vous l'évolution qui s'est produite à cet égard par rapport aux années précédentes? Prendrez-vous des mesures (supplémentaires) pour mieux faire connaître cette possibilité auprès du (des) groupe(s) cible(s) au(x)quel(s) elle s'adresse?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 20 april 2017, op de vraag nr. 1011 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 12 januari 2017 (N.):

1. Er waren 4.267 vrijwillige terugkeerders in 2016. In bijlage vindt u de verdeling per nationaliteit. Daarbij waren er 387 vrijwillige vertrekkers in het kader van Dublin en 23 vrijwillige vertrekkers naar een derdeland.

2. In bijlage vindt u de verdeling van de vrijwillige terugkeerders in functie van hun statuut.

3. 3.576 terugkeerpremies met een totale kostprijs van 809.432,86 euro.

4. In principe kan iemand, gezien het vrijwillige karakter van de terugkeer, natuurlijk nog van gedachten veranderen voor het vertrek. Anders zou er geen sprake zijn van een vrijwillige terugkeer. De kandidaten voor vrijwillige terugkeer zijn echter altijd goed geïnformeerd en zij zijn degenen die kiezen voor terugkeer. Daarom is het in de praktijk zeldzaam dat mensen op het laatste moment afzien van de terugreis. Fedasil houdt hier dan ook geen statistieken van bij.

5. Fedasil leverde belangrijke inspanningen om de doelgroep nog beter te kunnen informeren. Zo werd de website voor vrijwillige terugkeer gelanceerd in februari 2016 en kunnen de geïnteresseerden nu al in vijf grote steden terecht om hun dossier op te starten, dankzij de opening van een vijfde terugkeerloket in Charleroi (geopend in oktober). Daarbij zijn er ook heel wat inspanningen gedaan om diensten die in contact komen met de doelgroep (ambassades en consulaten, sociale diensten en OCMW's, politie, enz.) geïnformeerd via infosessies.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 20 avril 2017, à la question n° 1011 de monsieur le député Filip Dewinter du 12 janvier 2017 (N.):

1. Il y a eu 4.267 retours volontaires en 2016. En annexe, vous trouvez la répartition par nationalité. D'autre part, il y avait 387 départs volontaires dans le cadre de Dublin et 23 départs volontaires vers un pays-tiers.

2. En annexe, vous trouvez la répartition des personnes retournées volontairement en fonction de leur statut.

3. 3.576 primes de retour avec un coût total de 809.432,86 euros.

4. Sur le principe, étant donné le caractère volontaire de ces retours, une personne peut bien sûr toujours changer d'avis avant le départ. Dans le cas contraire, il ne pourrait être question de parler de retour volontaire. Cependant, les candidats au retour volontaire sont toujours correctement informés et ce sont eux qui optent pour le retour. Par conséquent, en pratique, il est rare que des personnes renoncent au dernier moment au voyage du retour. Fedasil ne tient pas les statistiques en la matière.

5. Fedasil a déployé d'importants efforts pour mieux informer le groupe-cible. Ainsi le site internet pour le retour volontaire a été lancé en février 2016 et les personnes intéressées peuvent déjà ouvrir leur dossier dans cinq grandes villes, grâce à l'ouverture d'un cinquième guichet-retour à Charleroi (ouvert en octobre). Beaucoup d'efforts ont été fournis par les services pour entrer en contact avec le groupe-cible (ambassades et consulat, services sociaux et CPAS, police, etc.) et de les informer via des sessions d'informations.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201714055

Vraag nr. 1016 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 13 januari 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Verlies of diefstal van verblijfstitels.

Vreemdelingen die hun verblijfstitel verliezen of waarvan de verblijfstitel wordt gestolen, moeten hiervan aangifte doen bij de politie (bijlage 12 van de onderrichtingen betreffende elektronische vreemdelingenkaarten).

De bijlage 12 is voorzien van een foto en wordt door de betrokken vreemdeling ondertekend. De politiediensten wordt aangeraden te verifiëren of de foto die aangebracht werd op de aangifte van verlies of diefstal, wel overeenstemt met het individu. De foto moet vergeleken worden met de foto in zijn dossier en met de foto in het Belpic-programma.

1. Hoeveel aangiftes werden in 2016 geregistreerd van het verlies of de diefstal van de verblijfstitel van vreemdelingen?

2. a) Hoeveel aanvragen worden gesanctioneerd omdat de foto's overduidelijk niet overeenstemmen?

b) Welke verdere gevolgen worden hieraan gegeven?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 20 april 2017, op de vraag nr. 1016 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 13 januari 2017 (N.):

1. In 2016 heeft de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) 20.454 verklaringen van verlies of diefstal (bijlage 12) ontvangen.

2. a) en b) De DVZ heeft 1.936 foto's gecontroleerd die op deze verklaringen waren aangebracht. Een foto kwam niet overeen.

Indien de DVZ vaststelt dat de foto op de bijlage 12 niet overeenstemt met het individu in kwestie, worden de betrokken politiediensten hiervan op de hoogte gesteld door de DVZ.

Hierna kan eventueel een politieel onderzoek gestart worden. Dit antwoord dient te worden verstrekt door de politiediensten. Hiervoor verwijs ik naar de minister van Binnenlandse zaken

DO 2016201714055

Question n° 1016 de monsieur le député Filip Dewinter du 13 janvier 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Perte ou vol de titres de séjour.

Les étrangers qui perdent ou se font voler leur titre de séjour sont tenus d'en faire la déclaration à la police à l'aide du formulaire de l'annexe 12 des instructions sur les cartes électroniques pour étrangers.

Le formulaire comporte une photo et doit être signé par le déclarant. Il est conseillé aux services de police de vérifier si la photo figurant sur le formulaire de déclaration de perte ou de vol est bien celle de l'individu en question. La photo doit être comparée à celle figurant dans son dossier et à celle enregistrée dans le logiciel Belpic.

1. Combien de déclarations de perte ou de vol de titres de séjour appartenant à des étrangers ont-elles été enregistrées en 2016?

2. a) Combien de demandes sont-elles rejetées pour non-conformité manifeste des photos?

b) Quelles sont les suites réservées à ces fraudes?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 20 avril 2017, à la question n° 1016 de monsieur le député Filip Dewinter du 13 janvier 2017 (N.):

1. En 2016, l'Office des étrangers (OE) a reçu 20.454 déclarations de perte ou de vol (annexe 12).

2. a) et b) L'OE a vérifié 1.936 photos apposées sur ces déclarations. Une photo ne correspondait pas.

Si l'OE constate que la photo sur l'annexe 12 ne correspond pas à l'individu en question, l'OE en informe les services de police concernés.

Ensuite, une enquête policière peut éventuellement être ouverte. Cette réponse doit être donnée par les services de police. À cet effet, je vous renvoie au ministre de l'Intérieur.

DO 2016201714094

Vraag nr. 1027 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 16 januari 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De spreiding van de asielzoekers.

1. Kan u een overzicht geven van de spreiding van de opvangplaatsen voor asielzoekers over de gemeenten op 1 januari 2017?
2. Kan u meedelen hoeveel opvangplaatsen op 1 januari 2017 zijn ingevuld per gemeente met asielzoekers?
3. Indien opvangplaatsen ook worden bezet door erkende vluchtelingen of personen die subsidiaire bescherming hebben gekregen, kan u dan meedelen om hoeveel plaatsen het ging per gemeente op 1 januari 2017?
4. Hoeveel opvangplaatsen dient elke gemeente in principe te creëren in het kader van het verplichte spreidingsplan?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 april 2017, op de vraag nr. 1027 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 16 januari 2017 (N.):

1. Gelieve de gevraagde informatie in bijlage te vinden (kolom "capaciteit").
2. Gelieve de gevraagde informatie in bijlage te vinden (kolom "bezetting").
3. Gelieve de gevraagde informatie in bijlage te vinden (kolom "erkenden/subsidiaire bescherming").
4. De Ministerraad heeft geen beslissing genomen om het spreidingsplan te activeren aangezien dit niet langer noodzakelijk was.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201714094

Question n° 1027 de madame la députée Barbara Pas du 16 janvier 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La répartition des demandeurs d'asile.

1. Pouvez-vous donner un aperçu de la répartition des places d'accueil pour demandeurs d'asile entre les communes au 1^{er} janvier 2017?
2. Pouvez-vous indiquer combien de places d'accueil étaient occupées par des demandeurs d'asile au 1^{er} janvier 2017, par commune?
3. Si des places d'accueil sont également occupées par des réfugiés reconnus ou des bénéficiaires de la protection subsidiaire, pouvez-vous indiquer de combien de places il s'agissait au 1^{er} janvier 2017, par commune?
4. Combien de places d'accueil une commune est-elle censée créer en principe dans le cadre du plan de répartition obligatoire?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 avril 2017, à la question n° 1027 de madame la députée Barbara Pas du 16 janvier 2017 (N.):

1. Veuillez trouver les informations demandées en annexe (colonne "capacité").
2. Veuillez trouver les informations demandées en annexe (colonne "occupation").
3. Veuillez trouver les informations demandées en annexe (colonne "reconnus / protection subsidiaire").
4. Le Conseil des ministres n'a pas pris de décision d'activer le plan de répartition étant donné que cela n'a plus été nécessaire.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201714143

Vraag nr. 1031 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 17 januari 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Bezoek aan Algerije. - Resultaten.

Begin december 2016 bracht u samen met de eerste minister een officieel bezoek aan Algerije.

1. Welke punten en/of knelpunten in de relaties tussen België en Algerije had u op uw agenda staan om te bespreken met de Algerijnse autoriteiten? Graag een volledig overzicht.

2. Met welke officiële personaliteiten werden deze punten besproken?

3. Wat waren de resultaten van deze besprekingen? Welke concrete maatregelen werden er desgevallend overeengekomen om hieraan uitvoering te geven?

4. Kan u meer bepaald in detail antwoorden wat het resultaat van de ontmoeting is in verband met de terugname van illegale criminele Algerijnen die in dit land verblijven? Welke concrete resultaten heeft dit tot op heden opgeleverd wat deze problematiek betreft?

5. Welke elementen van discussie werden, door de verschillende Algerijnse autoriteiten waarmee contacten waren, aan u of aan de eerste minister voorgelegd?

6. Hoe heeft u of de eerste minister daarop gereageerd? Welke concrete maatregelen heeft dit desgevallend tot gevolg gehad?

7. Voorziet u een volgend contact op dergelijke niveau met de Algerijnse autoriteiten? Wat staat er in dat geval op de agenda?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 april 2017, op de vraag nr. 1031 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 17 januari 2017 (N.):

1., 4. à 6. Er werd gewerkt in functie van het afsluiten van een algemene administratieve overeenkomst over meerdere aspecten, zoals politionele samenwerking, bestrijding terrorisme en identificatie.

DO 2016201714143

Question n° 1031 de madame la députée Barbara Pas du 17 janvier 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Visite en Algérie. - Résultats.

Début décembre 2016, vous avez effectué une visite officielle en Algérie, en compagnie du premier ministre.

1. Quels points/points de friction dans les relations belgo-algériennes aviez-vous prévu d'aborder avec les autorités algériennes? Je souhaiterais en obtenir un relevé exhaustif.

2. Avec quelles personnalités officielles avez-vous discuté de ces points?

3. Quels ont été les résultats de ces discussions? Quelles mesures concrètes ont-elles été décidées, le cas échéant, afin d'y donner suite?

4. Pourriez-vous détailler les résultats de cette rencontre quant à la réadmission d'Algériens qui séjournent illégalement en Belgique et qui y ont commis des faits criminels? Quels résultats concrets ont-ils été engrangés à ce jour en la matière?

5. Quels éléments de discussion ont été avancés par les différentes autorités algériennes que vous avez rencontrées, en votre présence ou en présence du premier ministre?

6. Comment y avez-vous réagi ou comment le premier ministre y a-t-il réagi? Quelles mesures concrètes en ont-elles résulté, le cas échéant?

7. Envisagez-vous de reprendre contact, au même niveau, avec les autorités algériennes? Quel serait, le cas échéant, l'ordre du jour?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 avril 2017, à la question n° 1031 de madame la députée Barbara Pas du 17 janvier 2017 (N.):

1., 4. à 6. La visite était axée sur la conclusion d'un accord administratif général concernant divers aspects, dont la collaboration policière, la lutte contre le terrorisme et l'identification.

2. Er werd gesproken met de president, de eerste minister, de minister van Binnenlandse Zaken, de secretaris generaal Elhocine Mazzouz, de directeur van de *Coopération* van het Ministerie van Binnenlandse Zaken, generaal majoor Hamel (DGSN), de heer Bensabri van het Ministerie van Buitenlandse Zaken afdeling Algerijnse gemeenschap in het buitenland en de Algerijnse ambassadeur te Brussel.

3. Er werd overeengekomen een algemene tekst op te stellen voor een administratief akkoord, waarin meerdere aspecten, zoals politionele samenwerking, bestrijding terrorisme en identificatie aan bod komen.

7. In de eerste helft van 2017 is er een nieuwe zending naar Algerije gepland, door een aantal hoge functionarissen van de FOD Binnenlandse Zaken onder leiding van de voorzitter van het directiecomité om de samenwerking verder te verdiepen en de geplande administratieve overeenkomst verder uit te werken.

DO 2016201714144

Vraag nr. 1032 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 17 januari 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Fraude door zogenaamde NBMV's over hun leeftijd.

In de commissie van 26 oktober 2016 stelde u dat u de voorstellen "bestudeert" om zogenaamde niet-begeleide minderjarige vreemdelingen (NBMV's), die over hun leeftijd liegen en in dat verband worden ontmaskerd door bots-cans, zelf te laten opdraaien voor de kosten van deze scans.

1. Hoe ver staat het met deze maatregel?

2. Neemt u nog andere sanctionerende maatregelen in dat verband?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 april 2017, op de vraag nr. 1032 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 17 januari 2017 (N.):

Voorlopig zitten de maatregelen nog in de studiefase. We doen een benchmarking van de werkwijze in andere Europese landen die met het fenomeen geconfronteerd worden (onder andere Zweden).

2. J'ai eu l'occasion de m'entretenir avec le président, le premier ministre, le ministre de l'Intérieur, le Secrétaire général Elhocine Mazzouz, le Directeur de la "Coopération" du Ministère de l'Intérieur, le général-major Hamel (DGSN), monsieur Bensabri du Ministère des Affaires étrangères, directeur général de la Communauté algérienne à l'étranger, ainsi qu'avec l'ambassadeur algérien à Bruxelles.

3. Il a été convenu de rédiger un texte général en vue d'un accord administratif couvrant divers aspects, dont la collaboration policière, la lutte contre le terrorisme et l'identification.

7. Dans le courant du premier semestre de 2017, plusieurs hauts fonctionnaires du SPF Intérieur prendront part à une nouvelle mission en Algérie, qui sera placée sous la direction de la présidente du comité de direction. Cette mission aura pour objectif d'approfondir la collaboration et d'élaborer les accords administratifs prévus.

DO 2016201714144

Question n° 1032 de madame la députée Barbara Pas du 17 janvier 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les fraudes à l'âge commises par de prétendus MENA.

Lors de la réunion de commission du 26 octobre 2016, vous disiez "étudier" la possibilité de faire rembourser les tests osseux aux prétendus mineurs étrangers non accompagnés (MENA) qui mentent à propos de leur âge et qui sont démasqués à l'occasion de cet examen.

1. Où en est cette mesure?

2. Comptez-vous prendre d'autres sanctions dans ce cadre?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 avril 2017, à la question n° 1032 de madame la députée Barbara Pas du 17 janvier 2017 (N.):

Pour l'instant, les mesures sont toujours en phase d'étude. Nous réalisons actuellement une étude comparative (*benchmarking*) des procédures suivies dans d'autres pays européens confrontés au phénomène (notamment la Suède).

Het Europees Ondersteuningsbureau voor asielzaken (EASO) zal in 2017 werken aan een richtlijn rond leeftijdsbepaling, gelet op de verschillen in aanpak tussen de verschillende Europese landen. (*Child-specific provisions in the Common European Asylum Package; Proposals of 4 May 2016 and 13 July 2016, article 24*).

DO 2016201714203

Vraag nr. 1034 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 19 januari 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De stellingname van de Belgische Staat in het kader van gerechtelijke procedures.

Begin juni 2016 kwam een incident aan het licht waaruit bleek dat een bepaalde administratie in het kader van een prejudiciële vraag bij het Europees Hof van Justitie (EHJ) een advocaat had aangesteld die tot taak had gekregen om bij het Hof een bepaalde stelling te verdedigen die tegengesteld was aan het standpunt van de regering.

Naar aanleiding daarvan schreef de eerste minister op 23 juni 2016 een brief naar de regeringsleden om hen te verzoeken aandachtig te zijn voor de handelingen van de federale overheidsdienst(en) waarover zij het gezag voeren of de instelling(en) die onder hun voogdij vallen, wanneer deze hierbij de positie van de Belgische Staat uitdrukken in de loop van een gerechtelijke procedure of ten aanzien van rechterlijke instanties.

Daarbij heeft de eerste minister hen erop gewezen dat, wanneer de gevoeligheid van het dossier het vereist, het voorstel van positie gevalideerd moet worden door de betrokken regeringsleden, of indien zij dit noodzakelijk achten na analyse van het dossier, door de Ministerraad.

1. Op welke wijze heeft u dit schrijven geïmplementeerd en gecommuniceerd naar de overheidsdiensten en/of instellingen waarover u het gezag uitvoert?

2. Welke dossiers werden in dat verband in de tweede jaarhelft van 2016 door de administraties/instellingen onder uw gezag onder uw aandacht gebracht? Over welke zaken ging het, welke stellingname werd daarbij ingenomen door de administratie, en werd deze stellingname al dan niet door u als minister ondersteund? Waarom wel of waarom niet?

En 2017, le Bureau européen d'appui en matière d'asile (EASO) va plancher sur une directive relative à la détermination de l'âge, étant donné les diverses approches adoptées par les différents pays européens. (*Child-specific provisions in the Common European Asylum Package; Proposals of 4 May 2016 and 13 July 2016, article 24*).

DO 2016201714203

Question n° 1034 de madame la députée Barbara Pas du 19 janvier 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La position de l'État belge dans le cadre des procédures judiciaires.

Il ressort d'un incident révélé début juin 2016 qu'une administration avait engagé un avocat dans le cadre d'une question préjudicielle auprès de la Cour de Justice de l'Union européenne (CJUE), et que cet avocat s'était vu confier la mission de défendre devant la Cour une position en contradiction avec le point de vue du gouvernement.

À la suite de cet incident, le premier ministre a adressé le 23 juin 2016 aux membres du gouvernement un courrier leur demandant d'être attentifs aux initiatives du(des) service(s) public(s) fédéral(aux) ou des institutions qui relèvent de leur autorité lorsque ceux-ci expriment la position de l'État belge au cours de procédures judiciaires ou devant des instances judiciaires.

À cette occasion, le premier ministre a attiré l'attention des ministres sur le fait que lorsque la sensibilité du dossier l'exige, la proposition de position doit être validée par les membres du gouvernement concernés ou, s'ils l'estiment nécessaire après avoir analysé le dossier, par le Conseil des ministres.

1. De quelle façon avez-vous mis en oeuvre ce courrier et de quelle façon l'avez-vous transmis aux services publics et/ou aux institutions qui relèvent de votre autorité?

2. Dans ce cadre, quels dossiers ont-ils été soumis à votre attention dans la seconde moitié de 2016 par les administrations ou les institutions qui relèvent de votre autorité? De quelles affaires s'agissait-il, quelle position a-t-elle été adoptée par l'administration et avez-vous ou non soutenu cette position en tant que ministre? Dans l'affirmative ou dans la négative, pourquoi?

3. Heeft u bepaalde van deze dossiers op het niveau van de Ministerraad gebracht? Zo ja, om welke reden? Wat was de beslissing van de Ministerraad?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 april 2017, op de vraag nr. 1034 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 19 januari 2017 (N.):

1. Ik overleg regelmatig met mijn administratie en mijn kabinet verifieert alle schriftelijke opmerkingen geformuleerd aan het Hof, alsook de pleitnota's.

2. Ik merk op dat door de administratie steeds een 'impactfiche' wordt overgemaakt aan het kabinet, zodat de standpunten kunnen worden afgestemd.

Hierbij kan ik het geachte lid melden dat in de periode van 1 juli 2016 tot 31 december 2016 prejudiciële zaken met betrekking tot volgende aangelegenheden mij door mijn administratie werden ter kennis gebracht door middel van voormelde 'impactfiche':

- Zaak C-346/16 (T.) : artikel 67, §2 VWEU en Schengengrenscode (artikels 20 en 21) - grensoverschrijding - illegale binnenkomst - politionele controle zone;

- Zaak C- 348/16 (Sacko) : Richtlijn 2004/83/EG (asiel - kwalificatie) - hoorrecht;

- Zaak C-353/16 (MP) : Richtlijn 2004/83/EG (asiel - kwalificatie) - Artikel 15 - ernstige inbreuk;

- Zaak C-360/16 (Hasan) : Verordening EU nr 604/2013 (Dublin III) - terugname procedure - illegale terugkeer naar de tweede lidstaat;

- Zaak C-366/16 (H.F.e.a.) : vluchtelingenstatus - uitsluiting - familielid van een EU burger - openbare orde en openbare veiligheid - richtlijn 2011/95/EU - richtlijn 2004/38/EG;

- Zaak C-391/16 (M.) : richtlijn 2011/95/EU (asiel kwalificatie) - geldigheid artikel 14, §§ 4 en 6 - Verdrag van Genève - Artikel 18 Handvest grondrechten- Artikel 78, §1er VWEU- artikel 6, §3 VEU;

- Zaak C-403/16 (El Hassani) : verordening n° 810/2009 (gemeenschappelijke visumcode) - Artikel 32, §3 - visum weigering - verplichting om een beroep in rechte bij een nationale rechtbank te waarborgen;

- Zaak C-424/16 (Vomero) : richtlijn 2004/38/EG - artikels 16 en 28 - bescherming tegen verwijdering/ voorwaarden/ permanent verblijfsrecht;

- Zaak C-442/16 (Gusa) - richtlijn 2004/38/EG en verordening (EG) nr 883/2004 - Verblijfsrecht EU burgers en sociale uitkeringen;

3. Avez-vous transmis certains de ces dossiers au Conseil des ministres? Dans l'affirmative, pour quelles raisons? Quelle a été la décision du Conseil des ministres?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 avril 2017, à la question n° 1034 de madame la députée Barbara Pas du 19 janvier 2017 (N.):

1. Je consulte régulièrement mon administration et mon cabinet vérifie toutes les observations écrites envoyées à la Cour ainsi que les notes de plaidoirie.

2. Je relève que l'administration établit toujours une "fiche d'impact", laquelle est transmise au Cabinet afin que les prises de position puissent être harmonisées.

Je puis communiquer à l'honorable membre que durant la période du 1^{er} juillet 2016 au 31 décembre 2016, les affaires préjudicielles suivantes m'ont été communiquées par l'administration par le biais de la "fiche d'impact" susmentionnée:

- Affaire C-346/16 (T.): Article 67, § 2 TFUE et Code frontières Schengen (Articles 20 et 21) - Franchissement des frontières - Entrée illégale - Zone de contrôle policier;

- Affaire C- 348/16 (Sacko): Directive 2004/83/CE (qualification asile) - Droit d'être entendu;

- Affaire C-353/16 (MP): Directive 2004/83/CE (qualification asile) - Article 15 - Atteintes graves;

- Affaire C-360/16 (Hasan): Règlement UE n° 604/2013 (Dublin III) - Procédure de reprise en charge - Retour illégal dans le 2^{ème} État;

- Affaire C-366/16 (H.F.e.a.): Statut de réfugié - Exclusion - Membre de la famille citoyen UE - Ordre public et sécurité publique - Directive 2011/95/UE - Directive 2004/38/CE;

- Affaire C-391/16 (M.): Directive 2011/95/UE (qualification asile) - Validité article 14, § 4 et 6 - Convention Genève - Article 18 Charte des droits fondamentaux- Article 78, § 1^{er} TFUE- Article 6, § 3 TUE;

- Affaire C-403/16 (El Hassani): Règlement n° 810/2009 (Code communautaire des visas) - Article 32, § 3 - Refus de visa- Obligation du droit à un recours devant un tribunal national ;

- Affaire C-424/16 (Vomero): Directive 2004/38/CE - Articles 16 et 28 - Protection contre l'éloignement/ Conditions/Droit de séjour permanent;

- Affaire C-442/16 (Gusa) - Directive 2004/38/CE et Règlement (CE) n° 883/2004 - Droit de séjour citoyens UE et prestations sociales;

- Zaak C-449/16 (Martinez Silva) - richtlijn 2011/98/EU (gecombineerde vergunning) - ginderbijslag en -toelage - Artikel 12, §1, e) en verordening (EG) nr 883/2004;

- Zaak C-473/16 (F.) - Richtlijn 2004/83/EG (asiel kwalificatie) - Artikel 4 - Artikel 1 EVRM - Asiel - seksuele geaardheid (LGBTI) - persoonlijkheidstests;

- Zaak C-490/16 (A.S.) - verordening EU nr 604/2013 (Dublin III) - verordening n° 604/2013/EU (Dublin III) - Artikel 27- rechterlijke bescherming - Artikel 13, §1 - richtlijn 2008/115/EG (terugkeer) - Artikel 3, §2 - begrip van illegale overschrijding;

- Zaak C-550/16 (A. en S.) - richtlijn 2003/86/EG (gezinshereniging) - Artikel 2, f) - niet begeleide minderjarige - vluchteling - terugwerkende kracht;

- Zaak C-578/16 (C.K. e.a.) PPU - Verordening EU nr 604/2013 (Dublin III) - Artikel 17, § 1 -discretionaire bepaling - toepassingsmodaliteiten;

- Zaak C-638/16 (X. et X.) PPU - gemeenschappelijke visumcode (artikel 25, §1 ,a) - EU handvest grondrechten (artikels 4 en 18) - Visuma met beperkte territoriale geldigheid / humanitaire visuma / internationale verplichtingen / begrippen;

- Zaak C-636/16 (López Pastuzano) - Richtlijn 2003/109/CE (statuut van langdurig ingezetene) - artikel 12 - bescherming tegen verwijdering;

- Zaak C-646/16 (Jafari) : verordening EU nr 604/2013 (Dublin III) - Definitie Visum - Dublin III- Schengen grenscode;

- Zaak C-647/16 (Hassan) : verordening EU nr 604/2013 (Dublin III);

- Zaak C-652/16 (Ahmedbekova) : verordening EU nr 604/2013 (Dublin III);

- Zaak C-670/16 (Mengesteab) : verordening EU nr 604/2013 (Dublin III);

- Zaak C-585/16 (Alheto) - Richtlijn 2011/95/EU (kwalificatie asiel) - Directive 2013/32/EU (procedure asiel) - verzoek om internationale bescherming van een staatloos persoon van Palestijnse origine.

3. Geen van voormelde dossiers werd voorgelegd aan de Ministerraad.

- Affaire C-449/16 (Martinez Silva) - Directive 2011/98/UE (permis unique) - Prestations et Allocations familiales - Article 12, § 1^{er}, e) et règlement (CE) n° 883/2004;

- Affaire C-473/16 (F.) - Directive 2004/83/CE (qualifications asile) - Article 4- Article 1 CEDH - Asile - Orientation sexuelle (LGBTI) - Tests personnalité;

- Affaire C-490/16 (A.S.) - Règlement UE n° 604/2013 (Dublin III) - Règlement n° 604/2013/UE (Dublin III) - Article 27- Protection juridictionnelle - Article 13, § 1^{er} - Directive 2008/115/CE (retour) - Article 3, § 2 - Notion de franchissement irrégulier;

- Affaire C-550/16 (A. et S.) - Directive 2003/86/CE (regroupement familial) - Article 2, f) - Mineur non accompagné - Réfugié - Effet rétroactif;

- Affaire C-578/16 (C.K. e.a.) PPU - Règlement UE n° 604/2013 (Dublin III) - Article 17, paragraphe 1 - Clause discrétionnaire - Modalités d'application;

- Affaire C-638/16 (X. et X.) PPU - Code communautaire visas (article 25, § 1^{er}, a) - Charte des droits fondamentaux UE (articles 4 et 18) - Visas à portée territoriale limitée / Visas humanitaires / Obligations internationales/Notions;

- Affaire C-636/16 (López Pastuzano) - Directive 2003/109/CE (statut résident longue durée)- Article 12- Protection contre l'éloignement;

- Affaire C-646/16 (Jafari): Règlement UE n° 604/2013 (Dublin III) - Définition Visa - Dublin III- Code frontières Schengen;

- Affaire C-647/16 (Hassan): Règlement UE n° 604/2013 (Dublin III);

- Affaire C-652/16 (Ahmedbekova): Règlement UE n° 604/2013 (Dublin III);

- Affaire C-670/16 (Mengesteab): Règlement UE n° 604/2013 (Dublin III);

- Affaire C-585/16 (Alheto) - Directive 2011/95/UE (qualifications asile) - Directive 2013/32/UE (procédure asile) - demande de protection internationale d'un apatride d'origine palestinienne.

3. Aucun des dossiers susmentionnés n'a été soumis au Conseil des ministres.

DO 2016201714240

Vraag nr. 1035 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 19 januari 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Illegalen die werden opgepakt tijdens het binnendringen van havenfaciliteiten.

Dagelijks zijn er illegalen die trachten de havenfaciliteiten binnen te dringen met het oog op immigratie naar het Verenigd Koninkrijk. Heel wat van deze illegalen worden door de ordediensten onderschept en overgedragen aan de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ).

1. Hoeveel personen werden de jongste vijf jaar, op jaarbasis, in dit verband overgedragen aan de DVZ?

2. Welk gevolg gaf de DVZ aan deze dossiers (bevel het grondgebied te verlaten en vrijlating, gesloten centrum, enz.) (op jaarbasis)?

3. Hoeveel van deze personen werden effectief van het grondgebied verwijderd (op jaarbasis)?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 april 2017, op de vraag nr. 1035 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 19 januari 2017 (N.):

1. en 2. Hieronder ziet u, per haven, hoeveel dossiers werden overgedragen aan de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) en welke gevolgen er aan werden gegeven:

Oostende:

DO 2016201714240

Question n° 1035 de madame la députée Barbara Pas du 19 janvier 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les illégaux arrêtés alors qu'ils faisaient irruption dans les installations portuaires.

Tous les jours, des illégaux tentent de pénétrer dans les installations portuaires en vue d'émigrer vers le Royaume Uni. Bon nombre de ces illégaux sont interceptés par les forces de l'ordre et remis à l'Office des étrangers (OE).

1. Combien de personnes dans ce cas de figure ont-elles été remises à l'OE au cours des cinq dernières années, annuellement?

2. Quelle suite l'OE a-t-il réservée, annuellement, à ces dossiers (ordre de quitter le territoire et remise en liberté, centre fermé, etc.)?

3. Parmi ces personnes, combien ont-elles effectivement été éloignées du territoire, annuellement?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 avril 2017, à la question n° 1035 de madame la députée Barbara Pas du 19 janvier 2017 (N.):

1. et 2. Veuillez trouver ci-dessous le nombre de dossiers transmis à l'Office des étrangers (OE), pour chaque port, ainsi que les suites qui leur ont été données.

Ostende:

2016	2015	2014	2013	2012
32	21	69	89	557
4 minderjarig/ <i>mineurs</i>	4 laten beschikken/ <i>laisser disposer</i>	10 laten beschikken/ <i>laisser disposer</i>	3 laten beschikken/ <i>laisser disposer</i>	11 laten beschikken/ <i>laisser disposer</i>
27 BGV/OQT	4 minderjarig/ <i>mineurs</i>	14 minderjarig/ <i>mineurs</i>	10 minderjarig/ <i>mineurs</i>	70 minderjarig/ <i>mineurs</i>
1 opgesloten/ <i>détention</i>	9 BGV/OQT	45 BGV/OQT	66 BGV/OQT	447 BGV/OQT
	4 opgesloten/ <i>détentions</i>		10 opsluiting/ <i>détentions</i>	29 opsluiting/ <i>détentions</i>

Zeebrugge:

Zeebruges:

2016	2015	2014	2013	2012
2 979	785	298	331	248
625 laten beschikken/ <i>laisser disposer</i>	199 laten beschikken/ <i>laisser disposer</i>	34 laten beschikken/ <i>laisser disposer</i>	35 laten beschikken/ <i>laisser disposer</i>	13 laten beschikken/ <i>laisser disposer</i>
226 minderjarig/ <i>mineurs</i>	110 minderjarig/ <i>mineurs</i>	34 minderjarig/ <i>mineurs</i>	25 minderjarig/ <i>mineurs</i>	19 minderjarig/ <i>mineurs</i>
2023 BGV/ <i>OQT</i>	430 BGV/ <i>OQT</i>	187 BGV/ <i>OQT</i>	255 BGV/ <i>OQT</i>	187 BGV/ <i>OQT</i>
105 opgesloten/ <i>détentions</i>	46 opgesloten/ <i>détentions</i>	43 opsluiting/ <i>détentions</i>	16 opsluiting/ <i>détentions</i>	29 opsluiting/ <i>détentions</i>

3. Pas vanaf 1 januari 2017 wordt de link gelegd tussen opsluiting en effectieve verwijdering. We beschikken dus niet over statistieken voor de gevraagde jaren.

Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2016201715345

Vraag nr. 322 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 16 maart 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Nieuwe wetgeving overheidsopdrachten. - Toepasbaarheid.

Met de wet van 17 juni 2016 werd de richtlijn 2014/24/EU inzake overheidsopdrachten omgezet naar Belgisch recht.

Tijdens de bespreking van het wetsontwerp betreunde de sp.a-fractie dat de regering zich bij deze omzetting beperkt heeft tot het strikt noodzakelijke (verplichte) en geen gebruik heeft gemaakt van de mogelijkheid die de richtlijn biedt om bijkomende accenten te leggen inzake het weren van malafide spelers op de markt van de overheidsopdrachten.

Wij betreurden voornamelijk - en hebben amendementen in die zin ingediend - dat inbreuken op het sociaal- en arbeidsrecht zijn ondergebracht bij de facultatieve uitsluitingsgronden en niet bij de verplichte waardoor een aanbevestigende overheid kandidaten of inschrijvers die zich schuldig hebben gemaakt aan dergelijke inbreuken verplicht zouden moeten geweerd worden van de gunning.

3. Le lien entre la détention et l'éloignement effectif n'est établi que depuis le 1^{er} janvier 2017. Nous ne disposons donc pas de statistiques pour les années demandées.

Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

DO 2016201715345

Question n° 322 de monsieur le député David Geerts du 16 mars 2017 (N.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La nouvelle législation en matière de marchés publics. - Applicabilité.

La loi du 17 juin 2016 transpose en droit belge la directive 2014/24/UE sur la passation des marchés publics.

Au cours de l'examen du projet de loi, le groupe sp.a a regretté que le gouvernement se soit limité, dans le cadre de cette transposition, au strict nécessaire (à savoir les éléments obligatoires) sans recourir à la possibilité offerte par cette directive de prévoir des dispositions supplémentaires visant à écarter les acteurs malhonnêtes des marchés publics.

Nous avons surtout regretté - et nous avons présenté des amendements en ce sens - que les infractions au droit social et du travail aient été placées au rang des motifs d'exclusion facultatifs au lieu d'être considérées comme des motifs devant obligatoirement conduire le pouvoir adjudicateur à exclure de l'attribution d'un marché les candidats ou soumissionnaires qui se sont rendus coupables de telles infractions.

Maar zoals gezegd heeft de regering er dus voor geopend om inbreuken tegen het sociaal- en arbeidsrecht (zelfs als het gaat over zware inbreuken die worden bestraft met een sanctie van niveau 3 of 4 van het Sociaal Strafwetboek of deze bedoeld in artikel 314 van het Strafwetboek) onder te brengen bij de facultatieve uitsluitingsgronden, waarbij de aanbestedende overheid die weet heeft van dergelijke inbreuken, de betrokken kandidaat of inschrijver kan (mag) uitsluiten omwille van die reden.

Het is dan maar de vraag welke overheid zich geroepen zal voelen om te proberen aan te tonen dat de kandidaat zich schuldig heeft gemaakt aan dergelijke inbreuken. Temeer daar het artikel 70 van de wet de kandidaat toelaat te bewijzen dat de maatregelen die hij heeft genomen voldoende zijn om zijn betrouwbaarheid aan te tonen ondanks de toepasselijke uitsluitingsgrond. Als de aanbestedende overheid dat bewijs toereikend acht, mag de betrokken kandidaat of inschrijver niet uitgesloten worden van de plaatsingsprocedure.

Hetzelfde geldt voor het prijzenonderzoek voor verdacht lage prijzen (offertes) dat de aanbestedende overheid ingevolge de artikelen 83 en 84 van de wet geacht wordt uit te voeren.

1. Welke bronnen heeft de aanbestedende overheid, als ze toch al gebruik zou willen maken van die facultatieve uitsluitingsgrond, ter beschikking om haar oordeel te motiveren? Heeft u de bevoegde inspectiediensten en de betrokken sociale zekerheidsinstellingen de opdracht gegeven om de aanbestedende overheden hierbij bij te staan?

2. Een eerste aanknopingspunt zou voor de aanbestedende overheden kunnen zijn, de controle - zoals deze moet gebeuren voor de verplichte uitsluitingsgronden - dat de aanbestedende overheid nagaat of de kandidaat of inschrijver door een rechterlijke beslissing met kracht van gewijsde veroordeeld is voor dergelijke inbreuken. Er rijzen dan ook vragen betreffende de verplichte uitsluitingsgronden.

a) Kan de aanbestedende overheid zich daarvoor baseren op het strafregister bij de dienst Centraal Strafrecht van de FOD Justitie? Is dat voldoende volledig en actueel, zowel wat betreft uitgesproken vonnissen naar rechtspersonen als naar natuurlijke personen die lid zijn van het bestuurs-, leidinggevend of toezichthoudend orgaan van de kandidaat of inschrijver of daarin vertegenwoordigings-, beslissings- of controlebevoegdheid hebben? Kan de aanbestedende overheid er in alle gevallen de aard van het misdrijf (misdrijven) waarvoor betrokkene werd veroordeeld uit identificeren?

Quoi qu'il en soit, comme évoqué plus haut, le gouvernement a choisi de considérer les infractions au droit social et du travail (même lorsqu'il s'agit d'infractions graves sanctionnées par une sanction de niveau 3 ou 4 du Code pénal social ou d'infractions visées à l'article 314 du Code pénal) comme des motifs d'exclusion facultatifs. Le pouvoir adjudicateur a dès lors la possibilité d'exclure un candidat ou soumissionnaire dont il sait qu'il s'est rendu coupable de telles infractions.

Reste à savoir quel pouvoir tentera de prouver qu'un candidat est coupable de telles infractions. D'autant que l'article 70 de la loi permet au candidat de fournir des preuves afin d'attester que les mesures qu'il a prises suffisent à démontrer sa fiabilité malgré l'existence d'un motif d'exclusion pertinent. Si ces preuves sont jugées suffisantes par le pouvoir adjudicateur, le candidat ou le soumissionnaire concerné ne peut être exclu de la procédure de passation.

Il en va de même pour la vérification des prix que doit effectuer le pouvoir adjudicateur en vertu des articles 83 et 84 dans le cas de prix (d'offres) étonnamment faibles.

1. De quelles sources dispose le pouvoir adjudicateur, s'il désire tout de même recourir à ce motif d'exclusion facultatif, pour motiver sa décision? Avez-vous chargé les services d'inspection compétents ainsi que les organismes de sécurité sociale concernés de seconder les pouvoirs adjudicateurs dans cette démarche?

2. Pour le pouvoir adjudicateur, un premier élément pertinent à cet égard pourrait consister à contrôler - comme dans les cas de motifs d'exclusion obligatoires - si le candidat ou soumissionnaire a fait l'objet d'une condamnation prononcée par une décision judiciaire ayant force de chose jugée. Des questions se posent dès lors en ce qui concerne les motifs d'exclusion obligatoires.

a) Le pouvoir adjudicateur peut-il se fonder, pour ce faire, sur le casier judiciaire du service Casier judiciaire central du SPF Justice? Ce dernier donne-t-il un aperçu suffisamment complet et actualisé des jugements relatifs tant à des personnes morales qu'à des personnes physiques membres de l'organe administratif, de gestion ou de surveillance du candidat ou soumissionnaire ou détenant un pouvoir de représentation, de décision ou de contrôle en son sein? Le pouvoir adjudicateur peut-il en tout état de cause y vérifier la nature de l'infraction ou des infractions pour laquelle ou lesquelles l'intéressé a été condamné?

b) Op welke gegevens kan de aanbestedende overheid beroep doen indien het buitenlandse kandidaten of inschrijvers betreft?

c) Daar, voor de facultatieve uitsluitingsgronden, waaronder dus inbreuken tegen het sociaal- en arbeidsrecht, behoudens andersluidende bepaling in de opdrachtdocumenten, de aanbestedende overheid niet gehouden is tot nazicht ervan in hoofde van de personen die lid zijn van het bestuurs-, leidinggevend of toezichthoudend orgaan van de kandidaat of inschrijver of daarin vertegenwoordigings-, beslissings- of controlebevoegdheid hebben, is deze dus beperkt tot een toetsing van de rechtspersonen. Daarom is het belangrijk, als we het belang van de bonafide ondernemers vooropstellen, dat het niet volstaat om de naam van de rechtspersoon te wijzigen teneinde een blanco strafblad te kunnen voorleggen. Vandaar: is er een koppeling van alle veroordelingen aan het uniek nummer bij de Kruispuntbank Ondernemingen?

3. Zou het, teneinde te vermijden dat de omzetting van de richtlijn door deze wet, zeker voor wat de facultatieve uitsluitingsgronden dode letter blijft, niet wenselijk zijn dat gebruik wordt gemaakt van de mogelijkheid die de considerans bij de richtlijn aanreikt, namelijk dat de aanbestedende overheden hiervoor een beroep kunnen doen op een andere autoriteit op centraal of decentraal niveau? Een aanbestedende overheid zou hiervoor beroep kunnen doen om een actuele stand van zaken te krijgen inzake de uitsluitingsgronden, inclusief voor buitenlandse kandidaten. Deze instantie zou ook consistente beoordelingen kunnen uitbrengen over de corrigerende maatregelen bedoeld in het artikel 70 van de wet.

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 24 april 2017, op de vraag nr. 322 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 16 maart 2017 (N.):

Voor het antwoord op uw vraag verwijs ik u door naar de eerste minister (vraag nr. 238 van 10 mei 2017).

b) Sur quelles données le pouvoir adjudicateur peut-il se fonder s'il s'agit de candidats ou de soumissionnaires étrangers?

c) Étant donné que, sauf disposition contraire dans les documents du marché, le pouvoir adjudicateur n'est pas tenu de vérifier l'absence de motifs d'exclusion facultatifs, parmi lesquels des infractions contre le droit social et du travail, dans le chef des membres de l'organe administratif, de gestion ou de surveillance du candidat ou soumissionnaire ou des personnes qui détiennent un pouvoir de représentation, de décision ou de contrôle en son sein, la vérification se limite donc aux personnes morales. Il est dès lors important, si nous privilégions l'intérêt des entrepreneurs honnêtes, de veiller à ce qu'il ne suffise pas de modifier le nom de la personne morale pour présenter un casier judiciaire vierge. D'où la question suivante: les condamnations sont-elles toutes liées à un numéro unique de la Banque-Carrefour des Entreprises?

3. Pour éviter que la transposition de la directive par cette loi ne reste lettre morte, surtout en ce qui concerne les motifs d'exclusion facultatifs, ne serait-il pas souhaitable de recourir à la possibilité prévue dans les considérants de la directive de confier cette tâche à d'autres pouvoirs à un niveau central ou décentralisé? Un pouvoir adjudicateur pourrait recourir à cette faculté pour obtenir un état des lieux actualisé des motifs d'exclusion, y compris pour des candidats étrangers. Le pouvoir en question pourrait également fournir des évaluations pertinentes relatives aux mesures correctrices visées à l'article 70 de la loi.

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 24 avril 2017, à la question n° 322 de monsieur le député David Geerts du 16 mars 2017 (N.):

Pour la réponse à votre question, je me permets de vous renvoyer vers le premier ministre (question n° 238 du 10 mai 2017).

DO 2016201715354

Vraag nr. 323 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 16 maart 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Noordzee. - Illegale lozingen.

De controle op het mariene milieu in de Noordzee gebeurt in ons land door de Beheerseenheid van het Mathematische Model van de Noordzee en het Schelde-estuarium. Via luchtcontroles speuren zij onder andere olieverontreiniging op.

Olieverontreiniging kan het gevolg zijn van een scheepsincident maar komt meestal voort uit illegale lozingen door schepen. Controles en een streng beleid dienen zich aan om dit probleem aan te pakken. Vanaf 2000 is er een positieve tendens op het vlak van lozingen. De gedane inspanningen op het beleid en de controle leveren goede resultaten op.

1. Kan u cijfers geven voor de jaren 2015 en 2016 van het aantal vliegreuen en de luchtcontroles?

2. Hoeveel lozingen werden ontdekt in die jaren? Graag cijfers onderverdeeld per jaar en onderverdeeld naar aard van lozing.

3. Wat is de verhouding tussen vastgestelde verontreinigingen en opgemaakte processen-verbaal? Graag onderverdeeld in cijfers per jaar.

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 21 april 2017, op de vraag nr. 323 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 16 maart 2017 (N.):

De Beheerseenheid Mathematisch Model van de Noordzee (BMM) organiseert inderdaad regelmatige toezichtvluchten boven de Noordzee, met als hoofdoopdracht de opsporing van illegale lozingen door schepen in en rondom de Belgische zeegebieden.

Overeenkomstig de nationale en internationale regelgeving betreft deze hoofdoopdracht naast de opsporing van olieverontreinigingen en verontreinigingen van andere schadelijke vloeistoffen, of afval door schepen op zee (hetzij Marpol Annex I, II en V toezicht), ook het uitstoten van schadelijke stoffen in de atmosfeer (Marpol Annex VI toezicht).

DO 2016201715354

Question n° 323 de monsieur le député Bert Wollants du 16 mars 2017 (N.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les déversements illégaux d'hydrocarbures en mer du Nord.

En Belgique, l'Unité de gestion mathématique de la mer du Nord et de l'Estuaire de l'Escaut (UGMM) est chargée de la surveillance du milieu marin en mer du Nord. L'UGMM effectue des surveillances aériennes pour détecter entre autres des pollutions par hydrocarbures.

La pollution marine par les hydrocarbures peut être causée par un accident de navigation, mais elle résulte le plus souvent de déversements illégaux effectués par des navires. Des contrôles et une politique stricte s'imposent pour faire face à ce problème. Depuis 2000, une tendance positive se dessine en matière de lutte contre les déversements. Les efforts consentis au niveau de la politique et des contrôles donnent de bons résultats.

1. Pourriez-vous fournir des données chiffrées relatives au nombre d'heures de vol et à la surveillance aérienne en 2015 et 2016?

2. Combien de déversements ont-ils été détectés au cours de cette période? Pourriez-vous me fournir des chiffres annuels, répartis selon la nature du déversement?

3. Quel est le rapport entre le nombre de pollutions constatées et le nombre de procès-verbaux dressés? Pourriez-vous me fournir des chiffres annuels?

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 21 avril 2017, à la question n° 323 de monsieur le député Bert Wollants du 16 mars 2017 (N.):

L'Unité de Gestion du Modèle Mathématique de la mer du Nord (UGMM) organise en effet des vols de surveillance réguliers au-dessus de la Mer du Nord, avec, pour but principal, la détection de déversements illégaux par des navires dans et autour des zones maritimes belges.

Conformément à la réglementation nationale et internationale, cette mission principale porte, en plus de la détection de pollutions aux hydrocarbures et autres substances liquides nocives ou de rejet de déchets en mer (c'est-à-dire Marpol Annexe I, II et V contrôle), également sur les rejets de substances nocives dans l'atmosphère (Marpol Annexe VI contrôle).

Gezien sinds 2015 erg strenge zwaveluitstootnormen van kracht zijn op de Noordzee (zie lager) heeft de BMM een grote inspanning geleverd om met behulp van het toezichtsvliegtuig en innovatieve sensoren de handhaving op deze strenge uitstootnormen - een Europese prioriteit - ook op zee op te starten.

Dit verklaart waarom vanaf 2015 voor het eerst ook detecties van verdachte zwavelwaarden in de statistieken van BMM verschijnen.

1. Voor wat de jaren 2015 en 2016 betreft, bedraagt het aantal vliegreizen voor toezichtvluchten boven zee uitgevoerd door de BMM in het kader van de Belgische kustwacht als volgt:

- 2015: 214 Kustwacht-vliegreizen, waarvan 172 vliegreizen specifiek voor pollutiecontrole, als volgt ingedeeld:

o 92 vliegreizen voor de standaard pollutiecontrolevluchten (Marpol Annex I/II/V toezicht);

o 60 vliegreizen voor de monitoring en opvolging van accidentele olieverontreiniging (Incidenten: Baltic Ace en Flinterstar);

o 20 vliegreizen voor de monitoring van zwaveluitstoot door schepen (Marpol Annex VI).

De overige vliegreizen worden uitgevoerd in het kader van de Belgische Kustwacht boven de Belgische zeegebied en betreffen voornamelijk visserijcontrolevluchten die worden uitgevoerd in opdracht van de Vlaamse dienst voor de Zeevisserij.

- 2016: 239 Kustwacht-vliegreizen, waarvan 199 vliegreizen specifiek voor pollutiecontrole, als volgt ingedeeld:

o 75 vliegreizen voor de standaard pollutiecontrolevluchten (Marpol Annex I/II/V toezicht);

o 14 vliegreizen voor de monitoring en opvolging van accidentele olieverontreiniging (Incident: Flinterstar);

o 110 vliegreizen voor de monitoring van zwaveluitstoot door schepen (met daarnaast nog eens 25 vliegreizen extra voor buitenlandse zwaveluitstootcontrolevluchten, boven Nederlandse wateren in opdracht van de Nederlandse autoriteiten (ILT)).

2. Tijdens deze vluchten werden de volgende scheepsverontreinigingen gedetecteerd:

Vu que, depuis 2015, des normes très sévères en matière d'émissions de soufre sont en vigueur dans notre Mer du Nord (cf. infra), l'UGMM a déployé un effort conséquent afin de démarrer, avec l'aide de l'avion de surveillance et de nouveaux capteurs, le contrôle de ces normes d'émission strictes - une priorité européenne - également en mer.

Cela explique la raison pour laquelle, depuis 2015, la détection des valeurs de soufre suspectes apparaissent aussi dans les statistiques de l'UGMM.

1. Voici, pour les années 2015 et 2016, le nombre d'heures de vol de surveillance effectuées au-dessus de la mer par l'UGMM dans le cadre de la vigilance côtière belge:

- 2015: 214 heures de vol de garde côtière, dont 172 heures de vol spécifiquement pour les contrôles de pollution, réparties comme suit:

o 92 heures de vol pour les contrôles de pollution standard (Marpol Annexe I/II/V contrôle);

o 60 heures de vol pour le monitoring et le suivi de pollutions accidentelles aux hydrocarbures (Incidents: Baltic Ace et Flinterstar);

o 20 heures de vol pour le monitoring des émissions de soufre par les navires (Marpol Annexe VI).

Les autres heures de vol ont été effectuées dans le cadre de la garde côtière belge au-dessus de la zone maritime belge et concernent principalement des vols de contrôle de la pêche réalisés à la demande du service flamand de la pêche.

- 2016: 239 heures de vol de garde côtière, dont 199 heures de vol spécifiquement pour les contrôles de pollution, réparties comme suit:

o 75 heures de vol pour les contrôles de pollution standard (Marpol Annexe I/II/V contrôle);

o 14 heures de vol pour le monitoring et le suivi de pollutions accidentelles aux hydrocarbures (Incident: Flinterstar);

o 110 heures de vol pour le monitoring des émissions de soufre par les navires (à cela s'ajoutent 25 heures de vol supplémentaires pour des vols étrangers de contrôle des émissions de soufre, au-dessus des eaux néerlandaises et à la demande des autorités néerlandaises (ILT)).

2. Durant ces vols, les cas de pollution suivants ont été détectés:

	2015 (1)	2016 (2)
Operationele olieverontreinigingen/ <i>Pollution opérationnelle aux hydrocarbures</i>	0	2
Operationele verontreinigingen door een andere schadelijke stof dan olie (HNS)/ <i>Pollution opérationnelle par une substance nocive autre qu'un hydrocarbure (SNPD)</i>	3	6
Operationele verontreiniging, maar ongekende stof op zeeoppervlak (mogelijks chemicaliën of olie, maar geen visuele verificatie mogelijk – vb. tijdens de nacht of in mistige omstandigheden) / <i>Pollution opérationnelle, mais substance inconnue en surface (produits chimiques ou hydrocarbures, mais pas de vérification visuelle possible – ex. de nuit ou en condition de brouillard)</i>	1	5
Operationeel storten van vaste ladingsresten ('afval')/ <i>Déversement opérationnel de restes de cargaison solide ('déchets')</i>	0	0
Olievlekken waargenomen in Belgische zeehavens of in binnenwateren (Westerschelde)/ <i>Nappes d'hydrocarbures observées dans les ports ou eaux intérieures belges (Escaut occidental)</i>	2	5
Accidentele olieverontreiniging op zee (aantal gespotte vlekken)/ <i>Pollution accidentelle aux hydrocarbures en mer (nombre de nappes détectées)</i>	68	20
Detecties van verdachte zwavelwaarden in uitlaat schepen/ <i>Détections de valeurs de soufre suspectes dans les émissions des navires</i>	5	120

Bijkomende toelichting bij deze cijfers:

(1) 2015 was in meerdere opzichten een ongewoon operationeel jaar door volgende oorzaken:

- Het eigen toezichtvliegtuig van de BMM sont zes maanden aan de grond door onderhoudsproblemen waardoor er beroep moest worden gedaan op een vervangtoestel dat niet met dezelfde speciale sensoren is uitgerust, wat de opsporing van scheepslozingen bemoeilijkte.

- Een cruciale opdracht in 2015 betrof het monitoren van accidentele olie verliezen afkomstig van 2 scheepswrakken, goed voor in totaal 60 vliegingen:

- o Tijdens de zomer werden de bergingswerkzaamheden van de Baltic Ace in de nabije Nederlandse wateren opgevolgd waarbij 12 accidentele olie verliezen werden vastgesteld en zo snel mogelijk gerapporteerd werden naar de bevoegde Nederlandse autoriteiten. Enkele ervan waren voldoende groot om als bestrijdbaar te worden geëvalueerd (totale volumes: enkele 10-tallen m³).

Explications complémentaires concernant ces chiffres:

(1) 2015 était, à plusieurs égards, une année opérationnelle inhabituelle, et, ce, pour les raisons suivantes:

- L'avion de contrôle effectif de l'UGMM est resté cloué au sol durant six mois suite à des problèmes de maintenance; il a donc fallu faire appel à un appareil de remplacement, qui n'est pas équipé des mêmes capteurs spéciaux, ce qui a compliqué la détection des déversements des navires.

- En 2015, une mission cruciale a porté sur le monitoring des pertes accidentelles d'hydrocarbures provenant de deux navires échoués, pour un total de 60 heures de vol:

- o Durant l'été, les opérations de renflouage du Baltic Ace dans les proches eaux néerlandaises ont fait l'objet d'un suivi, qui a permis la détection de 12 pertes accidentelles d'hydrocarbures, lesquelles ont immédiatement été signalées aux autorités néerlandaises. Certaines étaient suffisamment grandes que pour être évaluées comme pouvant être combattues (volumes totaux: quelques dizaines de m³).

o Op 6 oktober zonk de Flinterstar na een aanvaring met de LNG tanker Al Oraiq voor Zeebrugge wat resulteerde in 56 vanuit het vliegtuig waargenomen accidentele olieverontreinigingen die allemaal werden gerapporteerd naar het crisiscomité aan wal en/of de Kustwachtcentralediensten (na de crisisfase). Deze luchtwaarnemingen bleken met name tijdens de crisisfase cruciaal voor het crisiscomité aan wal om een snelle evaluatie te kunnen maken van de ernst van deze accidentele zeeverontreiniging in de kustwateren en de bedreigde zones, en ook van de bestrijdingscapaciteit noodzakelijk op het terrein. Het vliegtuig voerde in het kader van het Flinterstar incident ook niet enkel en alleen luchtmonitoring van de accidentele olieverontreiniging uit, maar gaf ook luchtsteun aan de bestrijdingsvaartuigen terplekke.

- In 2015 werd, zoals hoger reeds vermeld, eveneens gestart met de monitoring van zwaveluitstoot door schepen. Dit naar aanleiding van de beslissing van de Internationale Maritieme Organisatie (IMO) om strengere normen voor de zwavelinhoud van de brandstoffen van schepen in bepaalde kwetsbare gebieden (zgn. 'Sulphur Emission Control Area's of SECA's) via een amendering van Annex VI van het Marpol-Verdrag op te leggen.

Deze strengere normen zijn in de Europese regelgeving opgenomen via de Europese Zwavelrichtlijn 2012/33/EU en zijn van kracht sinds 1 januari 2015. Concreet verlaagt de nieuwe regelgeving het maximale zwavelgehalte in brandstof voor schepen van 1 % tot 0,1 % in de zogenaamde speciale SECA-zones waar ook de Noordzee deel van uitmaakt.

Naar aanleiding hiervan werd in het kader van een Europees pilootproject voor de versterkte handhaving van de strengere zwavelnormen (<http://compmon.eu/>) voor het eerst een testcampagne, waarin 20 u werd gevlogen, georganiseerd in 2015 met een prototype van een zogenaamde 'sniffer'-sensor die zwaveldioxide in de lucht kan meten. Tijdens deze testcampagne werden bij 5 schepen verdacht hoge zwavelwaarden opgemeten, die telkens voor verder onderzoek werden gerapporteerd aan de bevoegde havenstaatcontrolediensten.

- In 2015 werd geen enkele operationele olieverontreiniging waargenomen op zee, wat de eerste keer is sinds het begin van het luchttoezicht in 1991. Dit is op het eerste zicht een bijzonder positief resultaat, maar is mogelijks deels te wijten aan het ongewone operationele jaar waar door onderhoudsproblemen en de focus op accident-monitoring waardoor er minder vliegtuigen aan regulier toezicht konden worden gespendeerd.

o Le 6 octobre, le Flinterstar a sombré après une collision avec le tanker GNL Al Oraiq au large de Zeebrugge, ce qui a donné lieu à 56 pollutions accidentelles aux hydrocarbures, visibles depuis l'avion, qui ont toutes été signalées au comité de crise à terre et/ou aux services centraux de garde côtière (après la phase de crise). Durant la phase de crise, ces observations aériennes sont se révélées cruciales pour le comité de crise au sol, afin de pouvoir établir une évaluation rapide de la gravité de cette pollution marine accidentelle dans les eaux côtières et les zones menacées, ainsi que des capacités de lutte nécessaires sur le terrain. Dans le cadre de l'incident Flinterstar, l'avion a effectué non seulement un monitoring aérien de la pollution accidentelle aux hydrocarbures, mais également un appui aérien aux navires de lutte anti-pollution sur place.

- Comme on dit plus haut, 2015 a également vu le lancement du monitoring des émissions de soufre par les navires. Cela fait suite à la décision de l'Organisation maritime internationale (OMI) d'imposer des normes plus strictes pour la teneur en soufre des carburants des navires dans certaines zones vulnérables (les 'zones de contrôle des émissions de soufre' ou ZCES) via un amendement de l'Annexe VI du traité Marpol.

Ces normes plus strictes ont été incluses dans la réglementation européenne par le biais de la Directive soufre 2012/33/UE et sont en vigueur depuis le 1^{er} janvier 2015. Concrètement, la nouvelle réglementation abaisse la teneur maximale en soufre contenue dans les carburants des navires de 1 % à 0,1 % dans les zones dites ZCES, dont la Mer du Nord fait également partie.

Suite à cela, dans le cadre d'un projet pilote européen pour le contrôle renforcé de ces normes de soufre plus strictes (<http://compmon.eu/>), une campagne-test de 20 heures de vol a été organisée pour la première fois en 2015, à l'aide d'un prototype d'un capteur "renifleur" qui peut mesurer le dioxyde de soufre dans l'air. Durant cette campagne-test, des valeurs élevées suspectes de soufre ont été mesurées pour cinq navires, et chaque fois signalées pour enquête approfondie aux autorités de contrôle compétentes de l'État du port.

- En 2015, aucune pollution opérationnelle aux hydrocarbures n'a été observée en mer, et, ce, pour la première fois depuis le début de la surveillance aérienne en 1991. À première vue, il s'agit d'un résultat particulièrement positif, mais ce résultat peut aussi peut-être s'expliquer par l'année opérationnelle inhabituelle du fait des problèmes de maintenance de l'avion ainsi que l'accent mis sur le monitoring des accidents, ce qui implique que moins d'heures de vol ont été consacrées à la surveillance régulière.

Bij de drie vastgestelde operationele lozingen in 2015 van andere schadelijke stoffen dan olie kon in alle drie de gevallen de vlek worden gelinkt aan een schip. Slechts in één geval betrof het een illegale lozing van HNS.

(2) 2016 was een druk operationeel jaar. Er werden tijdens die vluchten 33 verontreinigingen op het zee-oppervlak waargenomen afkomstig van schepen, waarvan 13 operationele scheepsverontreinigingen en 20 accidentele olieverliezen afkomstig van het wrak van de *Flinterstar*.

De focus van de pollutiecontrolevluchten werd in 2016 verder verlegd van toezicht op de klassieke Marpol Annex I en II lozingen (olie en chemische stoffen) naar zwavelmissiemonitoring aangezien Marpol Annex VI een Europese beleidsprioriteit is. Zo werd het toezichtsvliegtuig in augustus 2016 via EU-cofinanciering - verkregen via het bovenvermelde Europese pilootproject *CompMon* - uitgerust met een innovatieve "sniffer-sensor" en werden 135 vlieguren boven Belgisch (en deels ook Nederlands) toezichtsgebied besteed aan het monitoren van de zwaveluitstoot door schepen op zee.

Deze toezichtsinspanning resulteerde in de rapportering van 120 schepen met een verdachte, hoge hoeveelheid zwavel in hun uitlaatgassen in de Belgische en omliggende wateren aan de bevoegde dienst (DG Scheepvaart) voor opvolging. Deze handhavingsopdracht van de BMM boven zee gebeurt in nauwe samenwerking met de haveninspectiediensten van het Directoraat-Generaal voor de Scheepvaart (Port State Control), die instaan voor de controles aan boord van schepen in Belgische havens, en voor de verspreiding van rapporten over verdachte zwavelwaarden van schepen naar andere Europese haveninspectiediensten toe (in de gevallen waarbij verdachte schepen andere Europese haven aanlopen).

De resultaten van het Belgische toezichtsvliegtuig worden volop gebruikt voor de *targetting* van mogelijke vervuilers. Door de bevindingen over te maken aan de Scheepvaartinspectiediensten kan men meer doelgerichte controles aan boord van de schepen uitvoeren en brandstofstalen nemen van verdachte schepen voor labo analyse. België is hiermee één van de pioniers in Europa.

Sur les trois déversements opérationnels de substances nocives autres que des hydrocarbures, constatés en 2015, dans chacun des trois cas, la nappe a pu être reliée à un navire. Dans un seul cas, il s'agissait d'un déversement illégal de SNPD.

(2) 2016 fut une année opérationnelle chargée. Durant ces vols, 33 pollutions de surface ont été observées, émanant de navires, dont 13 pollutions opérationnelles et 20 pertes accidentelles d'hydrocarbures provenant de l'épave du *Flinterstar*.

En 2016, l'accent des vols de surveillance anti-pollution a été déplacé des déversements Marpol Annexe I et II (hydrocarbures et produits chimiques) vers le monitoring des émissions de soufre, vu que Marpol Annexe VI est une priorité stratégique européenne. De ce fait, en août 2016, l'avion de surveillance a été équipé, grâce à un cofinancement de l'UE obtenu via ledit projet pilote européen *CompMon*, d'un capteur "renifleur" de nouvelle génération et 135 heures de vol ont été accomplies au-dessus du domaine de surveillance belge (et partiellement aussi néerlandais) et consacrées donc au monitoring des émissions de soufre par des navires en mer.

Cet effort de surveillance s'est traduit par le signalement, au service compétent (DG Navigation) pour suite utile, de 120 navires émettant une teneur élevée suspecte de soufre dans les eaux belges et environnantes. Cette mission de contrôle de l'UGMM au-dessus de la mer s'effectue en étroite collaboration avec les services d'inspection portuaire de la Direction générale de la Navigation (*Port State Control*), chargés des contrôles à bord des navires dans les ports belges et de la diffusion des rapports sur les valeurs suspectes de soufre de navires à destination des autres services d'inspection portuaire européens (dans les cas où des navires suspects font escale dans d'autres ports européens).

Les résultats des vols de surveillance belge sont pleinement utilisés pour le ciblage de pollueurs éventuels. La communication des observations aux services d'inspection de la navigation permet de réaliser des contrôles plus ciblés à bord des navires et de prélever des échantillons de carburant des navires suspects pour analyse en laboratoire. Ce faisant, la Belgique est l'un des pays pionniers en Europe.

Van de 13 operationele zeeverontreinigingen die werden vastgesteld in 2016 waren er slechts drie die aan een schip gelinkt konden worden maar telkens betrof het een toegestane HNS-lozing. De twee vastgestelde olievlekken waren telkens kleine hoeveelheden, niet gelinkt aan een schip. Dit volgt de algemene trend van de laatste jaren waar we zien dat het aantal jaarlijks waargenomen operationele olieverontreinigingen stelselmatig afneemt. Het lijkt er zo langzamerhand op dat de problematiek van illegale olielozingen onder controle raakt - hoewel "ontradend" vliegen voor Marpol Annex I nog steeds noodzakelijk blijft.

Gedurende de ganse bewakings- en bergingsperiode van de Flinterstar in 2016 werd de wraksite geregeld gemonitord vanuit de lucht op olie verliezen, dit gezien de residuele milieurisico's na het leegpompen van het wrak in 2015. Tijdens deze passages die in totaal goed waren voor bijna 14 vlieguren werden slechts 20 kleinere, niet bestrijdbare accidentele olie verliezen waargenomen afkomstig van het wrak.

3. Verhouding vastgestelde verontreiniging en opgemaakte processen-verbaal

Van de 18 "klassieke" operationele scheepsverontreinigingen in 2015 en 2016 kon in zes gevallen de vlek gelinkt worden aan een schip. Slechts in één geval (in 2015) ging het om een illegale lozing. Na vaststelling van deze inbreuk werd door de BMM-agent een proces-verbaal van vaststelling opgesteld en overgemaakt aan het bevoegde parket in België.

Tijdens de monitoring van de zwaveluitstoot door schepen werden er 120 meldingen van schepen met verdachte zwavelwaarden in hun uitlaatgassen overgemaakt aan DG-Scheepvaart of aan de bevoegde haveninspectiediensten van andere Europese aanloophavens. Van deze 120 schepen zijn er 42 naar een Belgische haven gekomen en konden 19 inspecties uitgevoerd worden aan boord van de schepen door inspecteurs van DG Scheepvaart, wat uiteindelijk resulteerde in vier PV's.

Sur les 13 pollutions marines opérationnelles constatées en 2016, seules trois ont pu être reliées à un navire, mais il s'agissait à chaque fois d'un déversement SNPD autorisé. Les deux nappes d'hydrocarbures observées étaient à chaque fois de petites quantités, non reliées à un navire. Ces observations s'inscrivent dans la tendance générale de ces dernières années, à savoir une diminution systématique des pollutions opérationnelles aux hydrocarbures. Il semble que cette problématique des dégazages illégaux soit petit à petit sous contrôle - bien que des vols dissuasifs pour Marpol Annexe I demeurent nécessaires.

Durant l'ensemble de la période de surveillance et de renflouage du Flinterstar en 2016, le site de l'épave a fait l'objet d'un monitoring régulier depuis les airs quant aux pertes d'hydrocarbures éventuelles, vu les risques environnementaux résiduels faisant suite au pompage de l'épave en 2015. Pendant ces passages, représentant au total près de 14 heures de vol, 20 petites pertes accidentelles d'hydrocarbures ont été observées en provenance du navire, mais impossibles à combattre.

3. Rapport entre pollutions constatées et procès-verbaux dressés

Sur les 18 pollutions opérationnelles "classiques" constatées en 2015 et 2016 un lien a pu être établi avec un navire dans six cas. Seul un cas (en 2015) concernait un déversement illégal. Après constat de l'infraction, un agent de l'UGMM a dressé procès-verbal et l'a transmis au parquet compétent en Belgique.

Au cours du monitoring des émissions de soufre par des navires, 120 cas de navires émettant des valeurs suspectes de soufre ont été signalés à la DG Navigation ou aux services d'inspection portuaire compétents d'autres ports européens. Sur ces 120 navires, 42 ont fait escale dans un port belge et 19 inspections ont pu être réalisées à bord par des inspecteurs de la DG Navigation, ce qui a finalement donné lieu à quatre PV.

IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

DO	Datum	Vraag nr.	Auteur	Voorwerp	Blz.
DO	Date	Question n°	Auteur	Objet	Page
* Vraag zonder antwoord					
* Question sans réponse					
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel					
Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur					
2015201612182	04-10-2016	1049	Jean-Marc Nollet	Impact van de brexit op onze bedrijven. L'impact du Brexit sur nos entreprises.	99
2016201715116	06-03-2017	1327	Barbara Pas	Het aantal langdurig werklozen. Le nombre de chômeurs de longue durée.	101
2016201715200	09-03-2017	1337	Caroline Cassart-Mailleux	* Consumentenbedrog (MV 15563). Les arnaques à la consommation (QO 15563).	29
2016201715201	09-03-2017	1338	Leen Dierick	* Franchisecontracten (MV 14929). Les contrats de franchise (QO 14929).	30
2016201715204	09-03-2017	1340	Griet Smaers	* De uitvoering van de maatregelen ten behoeve van de circulaire economie (MV 15869). La mise en oeuvre des mesures en faveur de l'économie circulaire (QO 15869).	30
2016201715205	09-03-2017	1341	Fabienne Winckel	* FSMA. - Mysteryshopping. - Conclusies voor 2014 en 2015 (MV 15871). FSMA. - "Mystery shopping". - Conclusions 2014 et 2015 (QO 15871).	31
2016201715206	09-03-2017	1342	Fabienne Winckel	* Economische Inspectie. - Campagnes met betrekking tot consumentenkrediet (MV 15873). Inspection économique. - Campagnes en matière de crédit à la consommation (QO 15873).	32
2016201715207	09-03-2017	1343	Caroline Cassart-Mailleux	* De praktijken van organisatoren van concerten en optredens en van onlineticketshops. - Bescherming van de consument (MV 14902). Pratiques des sociétés de spectacles et des billetteries en ligne. - Protection des consommateurs (QO 14902).	33
2016201715213	10-03-2017	1344	Griet Smaers	* De aanvullende indicatoren (MV 14766). Les indicateurs complémentaires (QO 14766).	33
2016201715216	10-03-2017	1345	Karin Temmerman	* Het terugroepen en herstellen van wagens uitgerust met sjoemelsoftware (MV 13596). Le rappel et la mise aux normes des véhicules équipés d'un logiciel truqué (QO 13596).	34
2016201715219	10-03-2017	1346	Griet Smaers	* Werkgroep brexit (MV 15635). Le groupe de travail consacré au Brexit (QO 15635).	36
2016201715221	10-03-2017	1347	Eric Thiébaud	* De dubieuze praktijken van bepaalde concertorganisatoren die tickets online doorverkopen (MV 15011). Les pratiques douteuses de revente de tickets en ligne de certains organisateurs de concerts (QO 15011).	36
2016201715226	10-03-2017	1348	Leen Dierick	* Leden raad van bestuur. - Beroepskennis. - Verlenen van kredieten (MV 15710). Membres du conseil d'administration. - Connaissances professionnelles. - Octroi de crédits (QO 15710).	38

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201715239	10-03-2017	1349	Gilles Foret	NEET-graad in België. Le taux de NEET en Belgique.	102
2016201715247	13-03-2017	1350	Griet Smaers	* Betaalterminalleveranciers. - Klachten. Les plaintes au sujet des fournisseurs de terminaux de paiement.	39
2016201715271	13-03-2017	1352	Fabienne Winckel	* Cijfers over profylactisch verlof. Les chiffres liés au congé prophylactique.	39
2016201715272	13-03-2017	1353	Fabienne Winckel	* Cijfers over werkverlating. Les chiffres liés aux abandons de travail.	40
2016201715273	13-03-2017	1354	Fabienne Winckel	* Recht op onbereikbaarheid. Le droit à la déconnexion.	40
2016201715280	14-03-2017	1355	Fabienne Winckel	* De terugval van het aantal tijdskredieten. La chute du crédit-temps.	41
2016201715316	15-03-2017	1356	Benoît Friart	* Aantrekkelijkheid van werkgevers. L'attractivité des employeurs.	42
2016201715319	15-03-2017	1357	Benoît Friart	* Sectoren met veel vacatures. Les secteurs qui embauchent.	43
2016201715331	15-03-2017	1358	Leen Dierick	* Energiecontracten. - Identiteitsfraude. Contrats d'énergie. - Fraude à l'identité.	44
2016201715335	15-03-2017	1359	Barbara Pas	* Financiële sector. - Tewerkstelling. Secteur financier. - Emploi.	45
Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments					
2015201610001	02-06-2016	1359	Barbara Pas	Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Aanpassing reglementering inzake noodtoestand. Les mesures prises pour lutter contre le terrorisme - L'adaptation de la réglementation sur l'état d'urgence.	103
2015201612279	07-10-2016	1710	Eric Thiébaud	Nucleaire risico's.- Gebrek aan informatie voor de België- sche bevolking. Risques nucléaires. - Le manque d'informations des citoyens belges.	104
2016201713729	16-12-2016	1838	Koenraad Degroote	Lokale Integrale Veiligheidscellen. Les cellules de Sécurité locale intégrale (CSLI).	107
2016201714015	12-01-2017	1867	Katrin Jadin	Minderjarigen die geplaatst worden wegens banden met terroristische milieus. Les mineurs placés pour leurs liens avec le terrorisme.	110
2016201714074	16-01-2017	1871	Monica De Coninck	Foreign terrorist fighters. Les combattants terroristes étrangers.	111
2016201714114	17-01-2017	1879	Yoleen Van Camp	Geregistreerde verkrachtingen. Viols enregistrés.	114
2016201714156	17-01-2017	1887	Barbara Pas	Deradicalisering. La déradicalisation.	117

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201714203	19-01-2017	1892	Barbara Pas	De stellingname van de Belgische Staat in het kader van gerechtelijke procedures. La position de l'État belge dans le cadre des procédures judiciaires.	120
2016201714212	19-01-2017	1894	Barbara Pas	De beveiliging van Marine Le Pen. Les mesures de sécurité entourant Marine Le Pen.	121
2016201714675	10-02-2017	1960	Barbara Pas	Vervalste identiteitsbewijzen. Documents d'identité falsifiés.	122
2016201714693	10-02-2017	1963	Luk Van Biesen	Gebouwen federale overheid. Bâtiments appartenant aux autorités fédérales.	125
2016201714806	16-02-2017	1980	Goedele Uyttersprot	Postkantoor Lebbeke. Le bureau de poste de Lebbeke.	129
2016201714884	21-02-2017	1988	Jean-Marc Nollet	Cyberbeveiliging in de nucleaire sector. La cybersécurité dans le secteur nucléaire.	131
2016201714895	21-02-2017	1992	Franky Demon	Interventies spoorwegpolitie. Interventions de la police des chemins de fer.	132
2016201714912	22-02-2017	1998	Denis Ducarme	"Safer Internet Day". "Safer Internet Day".	138
2016201714956	23-02-2017	2013	Karolien Grosemans	Hulpverleningszone Noord-Limburg. La zone de secours Noord-Limburg.	139
2016201714957	23-02-2017	2014	Karolien Grosemans	Hulpverleningszone Oost-Limburg. La Zone de secours Oost-Limburg.	140
2016201715158	07-03-2017	2038	Sabien Lahaye-Battheu	Rijden onder invloed. - Tijdelijk rijverbod. Conduite sous influence. - Retrait temporaire de permis.	141
2016201715194	09-03-2017	2044	Emmanuel Burton	* Kogelvrije vesten voor de brandweer. Gilets pare-balles pour les pompiers.	45
2016201715215	10-03-2017	2046	Wouter De Vriendt	Toegang tot inspectieverslagen gedwongen repatriëringen (MV 15879). L'accès aux rapports d'inspection relatifs aux rapatriements forcés (QO 15879).	143
2016201715218	10-03-2017	2048	Georges Gilkinet	* De moeilijke situatie in de politiezone Entre Sambre et Meuse (MV 15633). La situation difficile au sein zone de police Entre Sambre et Meuse (QO 15633).	46
2016201715228	10-03-2017	2050	Koenraad Degroote	* Gebouwen onder het beheer van Regie der Gebouwen. Bâtiments gérés par la Régie des Bâtiments.	47
2016201715229	10-03-2017	2051	Koenraad Degroote	* Opbrengst verkoop staatseigendommen. Produit de la vente de propriétés de l'État.	48
2016201715231	10-03-2017	2052	Koenraad Degroote	* Renovatiekosten Regie der Gebouwen. Les coûts de rénovation et la Régie des bâtiments.	48
2016201715248	13-03-2017	2053	Vincent Van Quickenborne	* Afschaffing spoorwegpolitie in de provincies. Suppression de la police des chemins de fer dans les provinces.	49

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201715262	13-03-2017	2054	Marco Van Hees	* De uitgifte en het gebruik van ministeriële vergunningen voor veiligheidsagenten. L'octroi et l'utilisation des autorisations ministérielles des agents de sécurité.	49
2016201715265	13-03-2017	2055	Barbara Pas	* Het binnendringen in havenfaciliteiten. L'intrusion dans des installations portuaires.	50
2016201715276	14-03-2017	2056	Vincent Scourneau	Veiligheidslekken. - Gegevensdiefstal. Failles de sécurité. - Vols de données.	146
2016201715283	14-03-2017	2057	Vincent Scourneau	* Belediging van politieagenten. Les insultes envers les agents de police.	50
2016201715300	14-03-2017	2058	Denis Ducarme	* Gebruik van tasers. L'utilisation du taser.	51
2016201715303	14-03-2017	2059	Werner Janssen	* Strategische veiligheids- en preventieplannen. Les plans stratégiques de sécurité et de prévention.	52
2016201715320	15-03-2017	2060	Katrin Jadin	* Machtsmisbruik door bepaalde politieagenten (MV 16349). Les abus de pouvoir de certaines policiers (QO 16349).	53
2016201715321	15-03-2017	2061	Katrin Jadin	Onrechtmatige uitgaven van agenten die instaan voor repatriëringen (MV 16350). Rapatriements. - Dépenses abusives des escorteurs (QO 16350).	147
2016201715324	15-03-2017	2064	Stefaan Van Hecke	Capaciteit voor videoverhoor minderjarigen (MV 15841). Les capacités disponibles pour l'audition filmée de mineurs (QO 15841).	148
2016201715325	15-03-2017	2065	Franky Demon	* Vrijwillige brandweerlieden (MV 15975). Les pompiers volontaires (QO 15975).	53
2016201715326	15-03-2017	2066	Franky Demon	* Autosnelwegparkings. - Vluchtelingenproblematiek (MV 16001). Le problème des réfugiés sur et aux alentours des parkings d'autoroute (QO 16001).	54
2016201715333	15-03-2017	2070	Barbara Pas	* ANPR-camera's. Caméras ANPR.	55
2016201715517	28-03-2017	2089	Paul-Olivier Delannois	Metaaldiefstallen op kerkhoven. (MV 16247). Vols de métaux dans les cimetières (QO 16247).	150
2016201715624	31-03-2017	2100	Denis Ducarme	"Virtual learning". "Virtual learning".	151

Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post
Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste

2016201715398	22-03-2017	856	Barbara Pas	Het gebruik van andere talen dan het Nederlands in postkantoren in Vlaanderen. L'utilisation de langues autres que le néerlandais dans les bureaux de poste en Flandre.	155
2016201714504	23-03-2017	860	Denis Ducarme	Hulp aan Zambia op het vlak van energie. L'aide à la Zambie en matière énergétique.	153

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201715436	23-03-2017	861	Barbara Pas	De taalkennis van de postbodes in de 19 Brusselse gemeenten. Les connaissances linguistiques des facteurs dans les 19 communes bruxelloises.	157
2016201715469	24-03-2017	864	Barbara Pas	Artsen Zonder Grenzen. Médecins Sans Frontières.	158
2016201715472	24-03-2017	865	Benoît Friart	Noma. Le Noma.	160
2016201715498	27-03-2017	869	Fatma Pehlivan	Tanzania. - Democratie en mensenrechten. Tanzanie. - Démocratie et droits de l'homme.	161
2016201715539	28-03-2017	871	Fatma Pehlivan	Rwanda. - De samenwerking met lokale autoriteiten. Rwanda. - La coopération avec les autorités locales.	164
2016201715580	29-03-2017	872	Barbara Pas	Bpost. - Brusselse postkantoren. - Personeel. - Taalbrevet-ten en taalpremies. Bpost. - Bureaux de poste bruxellois. - Personnel. - Brevets et primes linguistiques.	168

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen
Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

2016201715210	09-03-2017	997	Barbara Pas	* De uitreiking van visa aan imams. L'octroi d'un visa à des imams.	56
2016201715290	14-03-2017	999	Denis Ducarme	* Betrekkingen met Zwitserland. Relation avec la Suisse.	56
2016201715293	14-03-2017	1001	Denis Ducarme	* Restrictieve maatregelen tegen Wit-Rusland. Mesures restrictives contre la Biélorussie.	57
2016201715294	14-03-2017	1002	Denis Ducarme	* Visumvrijstelling voor Oekraïners. Libéralisation des visas ukrainiens.	57
2016201715298	14-03-2017	1003	Denis Ducarme	* 'Healthy Oceans, Resilient Islands'. "Healthy Oceans, Resilient Islands".	58
2016201715358	16-03-2017	1005	Benoit Hellings	Verslag van Amnesty International. (MV 16527) Rapport d'Amnesty International (QO 16527).	170

Minister van Justitie
Ministre de la Justice

2014201501536	02-02-2015	193	Kristien Van Vaerenbergh	EPI - Studie naar de nood aan gevangenis capaciteit vanuit regionaal oogpunt bekeken. La DG EPI. - L'étude relative aux besoins en capacité carcérale d'un point de vue régional.	172
2014201504334	17-07-2015	474	Katrin Jadin	Uitsluiting van deelname aan loterijspelen. L'interdiction aux jeux de la loterie.	174
2015201607754	10-02-2016	842	Barbara Pas	Hulp aan illegalen. L'aide aux illégaux.	175

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2015201608629	31-03-2016	931	Barbara Pas	Het statuut en de verloning van imams van de Diyanet-structuur. Le statut et la rémunération des imams relevant de la structure Diyanet.	176
2015201609991	02-06-2016	1172	Barbara Pas	Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Screening predikers. Les mesures prises pour lutter contre le terrorisme - Le screening des prédicateurs.	177
2015201611364	09-08-2016	1331	Johan Klaps	Strafregister. - Aflevering uittreksels aan particulieren. Casier judiciaire. - Délivrance d'extraits aux particuliers.	179
2015201612211	05-10-2016	1410	Koen Metsu	Imams in België. Les imams en Belgique.	180
2016201712327	11-10-2016	1423	Vincent Scourneau	Aantal imams in ons land. Recensement des imams.	181
2016201712407	14-10-2016	1439	Brecht Vermeulen	Gerechtelijke aanpak van mensensmokkel. L'approche judiciaire du trafic d'êtres humains.	182
2016201712490	18-10-2016	1465	Georges Dallemagne	Transfers van buitenlandse fondsen naar moskeeën in België. - Werkzaamheden van de CFI. (MV 13754) Transferts de fonds étrangers au bénéfice de mosquées en Belgique. - Travaux de la CTIF (QO 13754).	183
2016201712730	27-10-2016	1508	Barbara Pas	De opleiding voor imams. La formation des imams.	186
2016201713125	21-11-2016	1546	Kristien Van Vaerenbergh	De afhandelingsduur van gerechtszaken. Le délai de traitement des affaires judiciaires.	187
2016201713126	21-11-2016	1547	Kristien Van Vaerenbergh	Transport van gevangenen. Le transport de détenus.	189
2016201713323	29-11-2016	1568	Barbara Pas	De haatprediker Hamzat Chumakov. Le prêcheur de haine Hamzat Chumakov.	191
2016201713613	08-12-2016	1597	Monica De Coninck	De schijnerkenningen. Les reconnaissances frauduleuses.	192
2016201713718	15-12-2016	1612	Stefaan Van Hecke	Berichten over beïnvloeding in de "kasteelmoord" (MV 15081). Les informations relatives à des tentatives d'influence sur l'enquête relative au "meurtre du châtelain" (QO 15081).	195
2016201713785	20-12-2016	1616	Nele Lijnen	Heropenen dossiers verkrachtingen na seponering. La réouverture de dossiers de viols classés sans suite.	196
2016201713817	21-12-2016	1619	Jean-Marc Nollet	Bewaking in de gevangenissen. La surveillance dans les prisons.	198
2016201713822	21-12-2016	1620	Jean-Marc Nollet	Strijd tegen financiële fraude. Lutte contre les fraudes financières.	201
2016201713907	29-12-2016	1626	Vincent Scourneau	Btw-plicht voor de advocaten. - Beslissingen van het HvJ-EU. L'assujettissement des avocats à la TVA. - Décisions de la CJUE.	204

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201713982	11-01-2017	1636	Sabien Lahaye-Battheu	FOD Justitie. - Dienst Voogdij. Le service des Tutelles du SPF Justice.	206
2016201714119	17-01-2017	1651	Sabien Lahaye-Battheu	Plaatsvervangende rechters. Juges suppléants.	208
2016201714269	20-01-2017	1673	Barbara Pas	De financiering van terrorisme. Le financement du terrorisme.	211
2016201714378	26-01-2017	1686	Sabien Lahaye-Battheu	De werklast van de rechtbanken van eerste aanleg (MV 15718). La charge de travail des tribunaux de première instance (QO 15718).	216
2016201714634	09-02-2017	1721	Carina Van Cauter	Seksueel misbruik 2016. Les abus sexuels en 2016.	218
2016201714655	09-02-2017	1722	Jean-Marc Nollet	Voorlopige hechtenis. La détention provisoire.	221
2016201714847	20-02-2017	1742	Barbara Pas	De lijst met prioritair op te volgen personen en groeperingen. La liste des personnes et organisations à surveiller prioritairement.	222
2016201714974	23-02-2017	1754	Emmanuel Burton	Zelfdoding in de gevangenis. Les suicides en prison.	224
2016201715054	28-02-2017	1762	Barbara Pas	De gratieverzoeken. Recours en grâce.	228
2016201715071	01-03-2017	1767	Filip Dewinter	De verkrijging van de Belgische nationaliteit. L'acquisition de la nationalité belge.	228
2016201715182	08-03-2017	1774	Koenraad Degroote	Minnelijke schikkingen. Les accords à l'amiable.	231
2016201715186	09-03-2017	1775	Daphné Dumery	* Het aantal veroordelingen tot plaatsing van een alcohol-slot. Le nombre de condamnations à installer un éthylotest anti-démarrage.	58
2016201715191	09-03-2017	1776	Wouter Raskin	* De sanctionering van cipiers die zich onterecht ziek melden tijdens de cipiërstaking van 2016. Les sanctions infligées aux gardiens de prison qui se sont indûment déclarés malades lors de la grève des gardiens de prison de 2016.	59
2016201715198	09-03-2017	1777	Caroline Cassart-Mailleux	Gebruik van het dwangbevel door de RSZ (MV 16912). Le recours à la contrainte pour l'ONSS (QO 16912).	233
2016201715199	09-03-2017	1778	Katrin Jadin	* Vergoeding van de bij een huiszoeking veroorzaakte schade (MV 16895). Réparation des dommages causés lors d'une perquisition (QO 16895).	59
2016201715210	09-03-2017	1780	Barbara Pas	* De uitreiking van visa aan imams. L'octroi d'un visa à des imams.	60

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201715257	13-03-2017	1784	Vincent Van Quickenborne	* Internationale uitwisseling gegevens elektronische enkel-band. L'échange international de données relatives aux personnes placées sous surveillance électronique.	61
2016201715258	13-03-2017	1785	Sabien Lahaye-Battheu	* Familierechtbanken. - Maatschappelijke onderzoeken. Tribunaux de la famille. - Enquêtes sociales.	62
2016201715265	13-03-2017	1786	Barbara Pas	* Het binnendringen in havenfaciliteiten. L'intrusion dans des installations portuaires.	62
2016201715310	14-03-2017	1788	Gautier Calomne	* Juridisch stelsel van de vordering tot aanzuivering van het passief in geval van faillissement. Le régime juridique de l'action en comblement de passif en cas de faillite.	63
2016201715334	15-03-2017	1789	Barbara Pas	* Speekseltesten. Les tests salivaires.	64
2016201715720	06-04-2017	1834	Carina Van Cauter	Schending van het geheim van het onderzoek. Violation du secret de l'information ou de l'instruction.	234
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique					
2016201713469	02-12-2016	1288	Els Van Hoof	Horeca. - Naleving rookverbod. Observation de l'interdiction de fumer dans l'horeca.	238
2016201713906	29-12-2016	1317	Vincent Scourneau	Antibioticaresistentie. Résistance aux antibiotiques.	244
2016201714017	12-01-2017	1325	Renate Hufkens	Elektronische sigaretten. - Controle op de naleving van het rookverbod. Cigarettes électroniques. - Les contrôles relatifs au respect de l'interdiction de fumer.	248
2016201714091	16-01-2017	1332	Yoleen Van Camp	Controle alcoholverbod minderjarigen op kerstmarkten in de Kempen. Les contrôles relatifs à l'interdiction de vente d'alcool aux mineurs sur les marchés de Noël en Campine.	250
2016201714181	18-01-2017	1335	Jean-Marc Nollet	Uvestérol D. Uvestérol D.	252
2016201714252	20-01-2017	1347	Benoît Friart	Doktersattesten. Certificats médicaux.	253
2016201714266	20-01-2017	1349	Dirk Van Mechelen	E-sigaret. - Verbodsborden. Les pictogrammes interdisant l'usage de la cigarette électronique.	257
2016201714418	27-01-2017	1361	Benoît Friart	Verband tussen verslavingen en werk bij jongeren. Addictions et travail des jeunes.	259
2016201712707	27-01-2017	1364	Jean-Marc Nollet	Cyberaanvallen op de RSZ. Cyberattaques au sein de l'ONSS.	235
2016201714539	02-02-2017	1373	Dirk Van Mechelen	Drones in het beleidsdomein. L'utilisation de drones dans le domaine politique.	262

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201714542	03-02-2017	1376	Caroline Cassart-Mailleux	Fonds voor de Medische Ongevallen. Fonds des Accidents Médicaux.	263
2016201714600	07-02-2017	1381	Jean-Marc Nollet	Anticonceptiemiddel Essure. Contraceptif Essure.	266
2016201714922	22-02-2017	1418	Benoît Friart	Gevolgen van telewerk voor de gezondheid. Les conséquences du télétravail sur la santé.	268
2016201714932	22-02-2017	1420	Françoise Schepmans	Oneigenlijk gebruik van distikstofoxide. L'utilisation détournée du protoxyde d'azote.	271
2016201714933	22-02-2017	1421	Nawal Ben Hamou	Rookverbod in de horeca. L'interdiction de fumer dans l'horeca.	273
2016201712980	01-03-2017	1435	Jean-Marc Nollet	Verkeersrisico's bij bedrijven. Risques routiers dans les entreprises.	237
2016201715185	09-03-2017	1445	Yoleen Van Camp	* Naleving rookverbod Kempen. Le respect de l'interdiction de fumer en Campine.	65
2016201715197	09-03-2017	1446	Yoleen Van Camp	* De nazorg van het PIP-schandaal. Le suivi du scandale PIP.	66
2016201715238	10-03-2017	1447	Leen Dierick	* Testen van geneesmiddelen bij vrouwen. La participation des femmes aux essais de médicaments.	67
2016201715245	13-03-2017	1448	Vincent Scourneau	* Hormoonontregelaars. Perturbateurs endocriniens.	68
2016201715282	14-03-2017	1449	Benoît Friart	* Screening van darmkanker. Le dépistage du cancer colorectal.	69
2016201715284	14-03-2017	1450	Benoît Friart	* Suikerhoudende dranken. Les boissons sucrées.	70
2016201715285	14-03-2017	1451	Benoît Friart	* Lijst van superbacteriën. La liste des super-bactéries.	70
2016201715287	14-03-2017	1452	Caroline Cassart-Mailleux	* Zwangerschapsafbrekingen in Nederland. Les avortements aux Pays-Bas.	71
2016201715288	14-03-2017	1453	Caroline Cassart-Mailleux	* Onlineapotheken. Les pharmacies en ligne.	71
2016201715305	14-03-2017	1454	Denis Ducarme	* Antibioticaresistentie. Résistance aux antibiotiques.	72
2016201715306	14-03-2017	1455	Benoît Friart	* Generische geneesmiddelen. Les médicaments génériques.	73
2016201715309	14-03-2017	1456	Caroline Cassart-Mailleux	* Theranostische producten. Les produits théranostiques.	73
2016201715313	14-03-2017	1457	Vincent Scourneau	Opsporing van drugsgebruik. - Analyse van afvalwater. Dépistage de consommation de drogues. - Analyse des eaux usées.	276
2016201715332	15-03-2017	1458	Caroline Cassart-Mailleux	* Docetaxel. Le docétaxel.	75
2016201715541	28-03-2017	1484	Stefaan Vercamer	Statuut voor semi-agorale arbeid (MV 16280). Le statut du travail semi-agoral (QO 16280).	278

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201715542	28-03-2017	1485	Nahima Lanjri	De berekening van de ziekte-uitkering (MV 15162). Le calcul de l'indemnité de maladie (QO 15162).	280
2016201715544	28-03-2017	1487	Stefaan Vercamer	Vennootschappen met sociaal oogmerk. - Sociaal statuut (MV 15553). Les sociétés à finalité sociale. - Statut social (QO 15553).	282
2016201715565	29-03-2017	1490	Evita Willaert	De achterstand in het uitreiken van de kunstenaarskaart (MV 16731). Le retard dans l'octroi de la carte d'artiste (QO 16731).	284
Minister van Pensioenen Ministre des Pensions					
2016201715269	13-03-2017	203	Georges Gilkinet	* Verdeling over de Gewesten van de inwoners die een rust-pensioen ontvangen. La répartition régionale des habitants bénéficiant d'une pension de retraite.	75
2016201715408	22-03-2017	205	Wouter De Vriendt	Solidariteitsbijdrage hoogste pensioenen. La cotisation de solidarité sur les pensions les plus élevées.	286
Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale					
2016201715183	09-03-2017	1544	Bert Wollants	* Hervorming van de "ad valorem" accijnzen op tabak. Réforme des accises "ad valorem" sur le tabac.	76
2016201715242	10-03-2017	1545	Luk Van Biesen	* Vervolg reizen. - Wederverkoop. - Btw (MV 16857). Les règles de TVA applicables à la revente de voyages (QO 16857)	77
2016201715250	13-03-2017	1546	Katrin Jadin	* Meer inbeslagnemingen van drugs in 2016. La hausse des saisies de drogues en 2016.	77
2016201715251	13-03-2017	1547	Vincent Scourneau	* Toekomst van het kantoor van de FOD Financiën in Eigenbrakel.- L'avenir de l'implantation du SPF Finances à Braine-l'Alleud.	78
2016201715267	13-03-2017	1548	Georges Gilkinet	* Rulings. - Gegevensuitwisseling. Rulings. - Échange de données.	79
2016201715314	14-03-2017	1549	Vincent Scourneau	* Recht om onbereikbaar te zijn. Le droit à la déconnexion.	80
2016201713547	14-03-2017	1550	Jean-Marc Nollet	* Impact van Basel III op de banken. L'impact de Bâle III sur les banques.	81
2016201715336	15-03-2017	1551	Barbara Pas	* Bankentaks. La taxe bancaire.	82

Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling
Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201715530	28-03-2017	454	Leen Dierick	Invoering nieuwe centrale databank. La mise en service d'une nouvelle banque de données centrale.	288
2016201715603	30-03-2017	455	Gautier Calomne	Federale strategie inzake de 'open data'. La stratégie fédérale de l'open data.	289
Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique					
2016201715337	16-03-2017	1104	Jean-Marc Nollet	Technische akkoorden over het delen van zee- en lucht-ruim. Accords techniques de partage des eaux et des airs.	291
2016201715352	16-03-2017	1106	Alain Top	Bevordering niveau B naar niveau A. - Procedure. Accession au niveau A depuis le niveau B. - Procédure.	292
2016201715355	16-03-2017	1107	Katrin Jadin	Operation Desert Falcon. - Gebrek aan transparantie bij Defensie. Opération "Desert Falcon". - Manque de transparence de la Défense.	293
2016201715360	16-03-2017	1108	Sébastien Pirlot	Belgische belangen op het vlak van Defensie en het veiligheidsbeleid. Intérêts belges dans le domaine de la politique de la Défense et de la sécurité.	295
2016201715375	16-03-2017	1109	Julie Fernandez Fernandez	Optimalisatieplan voor het openbaar ambt (MV 14857). Plan d'optimisation de la fonction publique (QO 14857).	296
2016201715396	22-03-2017	1110	Veli Yüksel	"Quick Reaction Alert". "Quick Reaction Alert".	297
2016201715407	22-03-2017	1111	Elio Di Rupo	Europa van de Defensie. L'Europe de la Défense.	299
2016201715450	23-03-2017	1113	Gautier Calomne	Nieuwe studies van het wetenschappelijk en technologisch onderzoeksprogramma van Defensie voor het boekjaar 2017. Les nouvelles études du programme de recherche scientifique et technologique de la Défense pour l'exercice 2017.	300
2016201715638	03-04-2017	1128	Raoul Hedebouw	Kosten voor de deelname aan wapenbeurzen. Le coût de la participation aux salons d'armement.	301
Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale					
2016201714894	21-02-2017	189	Vincent Scourneau	Loterij. - Werkingsuitgaven. Loterie. - Dépenses de fonctionnement.	302
2016201715253	13-03-2017	192	Marco Van Hees	Nationale Loterij. - Verdeling van de tussenpersonen van haar distributienet over de segmenten. Loterie Nationale. - Ventilation des segments d'intermédiaires.	305
2016201715376	16-03-2017	196	Griet Smaers	Realisaties 2016 (MV 16563). Réalisations 2016 (QO 16563).	306

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges					
2016201713321	29-11-2016	1942	Goedele Uyttersprot	Het proefproject met de Sandite-trein. Le projet-pilote de "train Sandite".	309
2016201713849	22-12-2016	1999	Brecht Vermeulen	De NMBS-parking in Roeselare. Le parking de la SNCB à Roulers.	310
2016201713861	22-12-2016	2000	Inez De Coninck	NMBS. - Mobiele versie website voor tablets en smart-phones. SNCB. - Version mobile du site internet pour tablettes et smartphones.	312
2016201713944	05-01-2017	2017	Denis Ducarme	Vierde spoorwegpakket. Le 4e paquet ferroviaire.	314
2016201713995	11-01-2017	2028	Barbara Pas	De renovatie van de stationsbuurten in de Denderstreek. La rénovation des abords des gares dans la région de la Dendre.	315
2016201714067	13-01-2017	2032	Brecht Vermeulen	NMBS. - Het ontbreken van taalkaders. SNCB. - L'absence de cadres linguistiques.	317
2016201714072	16-01-2017	2033	Jef Van den Bergh	Europese subsidies goederencorridors. Les subventions européennes en faveur des corridors de fret.	318
2016201714127	17-01-2017	2036	Paul-Olivier Delannois	Sluiting van de voetgangersbrug van Allain over lijn 88A. La fermeture de la passerelle d'Allain sur la ligne 88A.	320
2016201714166	18-01-2017	2044	Caroline Cassart-Mailleux	Gevolgen van treinvertragingen voor de dienstroosters van treinbegeleiders. Les conséquences des retards de train sur les horaires des accompagnateurs de train.	321
2016201714168	18-01-2017	2046	Caroline Cassart-Mailleux	Elektronische sigaret in de trein. La cigarette électronique à bord des trains.	322
2016201714205	19-01-2017	2057	Jean-Marc Nollet	AnGeLiC-studie. - Charleroi. L'étude AnGeLiC sur Charleroi.	323
2016201714266	20-01-2017	2063	Dirk Van Mechelen	E-sigaret. - Verbodsborden. Les pictogrammes interdisant l'usage de la cigarette électronique.	324
2016201714310	24-01-2017	2078	Françoise Schepmans	Noodnummer in de Brusselse stations. Numéro d'appel d'urgence dans les gares bruxelloises.	326
2016201714314	24-01-2017	2081	Caroline Cassart-Mailleux	NMBS. - In 2016 geïnde boetes. SNCB. - Amendes perçues en 2016.	328
2016201714429	27-01-2017	2098	Jef Van den Bergh	Contactloos betalen. Le paiement sans contact.	329
2016201714540	03-02-2017	2115	Barbara Pas	Dienstreizen in het buitenland. Missions à l'étranger.	330
2016201714943	23-02-2017	2164	Katrin Jadin	Budget voor de vertaaldienst. Le budget alloué au service de traduction.	338

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201714964	23-02-2017	2168	Caroline Cassart-Mailleux	Resultaten van de studies over recidive. Les résultats des études sur la récidive.	339
2016201715187	09-03-2017	2202	Daphné Dumery	* Federale kabinetten. - Wagenpark. Cabinets fédéraux. - Parc automobile.	83
2016201715188	09-03-2017	2203	Daphné Dumery	* Federale overheidsdiensten en instellingen. - Wagenpark. Institutions et services publics fédéraux. - Parc automobile.	83
2016201715189	09-03-2017	2204	Inez De Coninck	* De wilde staking(en). Grève(s) sauvage(s).	84
2016201715196	09-03-2017	2205	Roel Deseyn	* De gehanteerde snelheidsbeperking voor treinen op de lijn 66 ter hoogte van Heule. La limitation de vitesse pour les trains de la ligne 66 à hauteur de Heule.	84
2016201715233	10-03-2017	2206	Roel Deseyn	* Werkzaamheden lijn 69. - Vervangende dienstverlening. Travaux sur la ligne 69. - Service de remplacement.	85
2016201715234	10-03-2017	2207	Veli Yüksel	* NMBS. - Gratis vervoersbewijzen leden en ereleden raad van bestuur. Gratuité des titres de transport pour les membres et membres honoraires du conseil d'administration de la SNCB.	86
2016201715237	10-03-2017	2208	Emmanuel Burton	* NMBS. - Bestrijding van graffiti. SNCB. - La lutte anti-graffiti.	87
2016201715240	10-03-2017	2209	Roel Deseyn	* Het sanctioneren van mensen die niet overweg kunnen met ticketautomaten in stations. La pénalisation des personnes qui ne parviennent pas à se servir des distributeurs de tickets dans les gares.	88
2016201715243	10-03-2017	2210	Emmanuel Burton	* Veiligheid van de Belgische stationsparkings. La sécurité des parkings des gares belges.	89
2016201715244	13-03-2017	2211	Vincent Scourneau	* Veiligheid in de hst-stations - Controle in de trein. Sécurité dans les gares TGV - Contrôle à bord des trains.	90
2016201715249	13-03-2017	2212	Emmanuel Burton	* Geweld tegen werknemers van de NMBS. Les actes de violence à l'encontre des employés de la SNCB.	91
2016201715259	13-03-2017	2213	Wouter Raskin	* Infrabel. - Verzekeringen. Infrabel. - Assurances.	91
2016201715275	14-03-2017	2214	Wouter Raskin	* Het aantal spoorkilometers per provincie. Le nombre de kilomètres de voies ferrées par province.	92
2016201715277	14-03-2017	2215	Inez De Coninck	* Het beleid rond de commerciële ruimten in stations. La politique relative aux espaces commerciaux dans les gares.	92
2016201715289	14-03-2017	2216	Emmanuel Burton	* Incident van 9 maart 2017. - Losgekomen rijtuigen. L'incident du 9 mars 2017. - Rupture d'attelage.	93
2016201715291	14-03-2017	2217	Inez De Coninck	* De overstap van de S3 op de S4. - GEN Brussel. La correspondance entre le S3 et le S4. - RER de Bruxelles.	94

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur					
2015201607009	12-01-2016	434	Barbara Pas	Intrekking verblijfsvergunningen van EU-burgers. Retrait du titre de séjour de citoyens de l'UE.	341
2015201607342	22-01-2016	482	Barbara Pas	Controle op het medisch beschermingsstatuut van artikel 9ter van de Vreemdelingenwet. Le contrôle du statut de protection médicale accordé par l'article 9ter de la loi sur les Étrangers.	344
2015201607643	03-02-2016	511	Filip Dewinter	De Dublin-overeenkomst. La Convention de Dublin.	347
2015201607653	04-02-2016	514	Barbara Pas	De kostprijs van asiel en migratie. Le coût de la migration et de l'asile.	349
2015201607656	04-02-2016	515	Filip Dewinter	De Gaudi III-actie. L'opération Gaudi III.	354
2015201607681	04-02-2016	527	Barbara Pas	Asielzoekers in opvangcentra. - Medische kosten. Demandeurs d'asile séjournant en centre d'accueil. - Coûts médicaux.	357
2015201607726	10-02-2016	533	Barbara Pas	Asielcentra. - Criminaliteit. Les centres d'accueil de demandeurs d'asile. - Criminalité.	360
2015201607730	10-02-2016	534	Barbara Pas	De retributies voor verblijfsvergunningen. Les redevances pour l'obtention des titres de séjour.	363
2015201607758	11-02-2016	537	Filip Dewinter	Verblijfsmachtigingen. - Buitenlandse studenten. Autorisations de séjour. - Étudiants étrangers.	363
2015201608148	02-03-2016	572	Filip Dewinter	De terugkomst naar België na de vrijwillige terugkeer naar het land van herkomst. Le retour en Belgique après le retour volontaire vers le pays d'origine.	368
2015201608154	03-03-2016	574	Filip Dewinter	De niet-begeleide minderjarige vreemdelingen. Les mineurs étrangers non accompagnés.	370
2015201608173	03-03-2016	577	Barbara Pas	De verdwijning van kandidaat-vluchtelingen. La disparition de candidats réfugiés.	374
2015201608361	15-03-2016	588	Barbara Pas	De gezinshereniging. Le regroupement familial.	375
2015201608438	16-03-2016	593	Barbara Pas	De verspreiding van folders door Fedasil. La distribution de dépliants par Fedasil.	377
2015201608451	17-03-2016	597	Barbara Pas	Immigratie. - Gesloten centra. - Doorsturen van bewoners naar gevangenissen. Immigration. - Centres fermés. - Transfert de résidents dans des prisons.	378
2015201608452	17-03-2016	598	Barbara Pas	Gesloten centra. - Uitgeprocedeerde asielzoekers. - Vrijlating. Centres fermés. - Demandeurs d'asile déboutés. - Libération.	379

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2015201608467	17-03-2016	600	Barbara Pas	De reden voor de aflevering van een verblijfstitel aan EU-burgers. Motif de la délivrance d'un titre de séjour à des citoyens de l'Union.	382
2015201608632	31-03-2016	609	Barbara Pas	De screening van kandidaat-asielzoekers op tbc. Le dépistage de la tuberculose auprès des demandeurs d'asile.	387
2015201608695	12-04-2016	616	Filip Dewinter	De Gaudi I-actie. - Stand van zaken. Le bilan de l'opération GAUDI-I.	389
2015201608696	12-04-2016	617	Filip Dewinter	De Gaudi II-actie. - Stand van zaken. Le bilan de l'opération Gaudi II.	391
2015201608762	13-04-2016	621	Barbara Pas	Missies naar niet-Europese landen. Les missions dans les États hors UE.	393
2015201608885	20-04-2016	629	Barbara Pas	Asielcentra. - Besmettelijke ziektes. Centres d'asile. - Maladies contagieuses.	396
2015201609137	29-04-2016	647	Barbara Pas	Het gevolg dat gegeven wordt aan misdragingen van kandidaat-asielzoekers (MV 9215). Les suites réservées aux conduites répréhensibles de certains candidats demandeurs d'asile. (QO 9215)	398
2015201608818	24-05-2016	680	Barbara Pas	De uitreiking van visa aan imams. La délivrance de visas à des imams.	394
2015201610609	27-06-2016	742	Barbara Pas	Asielcentrum van Broechem. - Vechtpartij. Centre d'asile de Broechem. - Bagarre.	402
2015201610852	06-07-2016	755	Barbara Pas	Gevallen van pedofilie in asielcentra. Cas de pédophilie dans les centres d'asile.	403
2015201610857	06-07-2016	756	Filip Dewinter	De asielaanvragen. Les demandes d'asile.	404
2015201610858	06-07-2016	757	Filip Dewinter	De Dublin-overeenkomst. La convention de Dublin.	405
2015201610861	06-07-2016	760	Filip Dewinter	Het aantal uitwijzingen van vreemdelingen in de eerste helft van 2016. Nombre d'expulsions d'étrangers au cours du premier semestre 2016.	409
2015201610864	06-07-2016	763	Filip Dewinter	Verlies of diefstal van verblijfstitels. Perte ou vol de titres de séjour.	410
2015201610865	06-07-2016	764	Filip Dewinter	De niet-begeleide minderjarige vreemdelingen. Les étrangers mineurs non accompagnés.	411
2015201611200	26-07-2016	791	Barbara Pas	Guinee. - Asielaanvragen. Les demandes d'asile introduites par des ressortissants guinéens.	414
2015201611654	01-09-2016	823	Barbara Pas	Het verwijderen van uitgeprocedeerde asielzoekers. L'éloignement des demandeurs d'asile déboutés.	418
2015201611687	06-09-2016	826	Barbara Pas	Valse doktersbriefjes inzake medische regularisatie. Les certificats médicaux de complaisance délivrés dans le cadre de la régularisation médicale.	422

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2015201611888	15-09-2016	848	Barbara Pas	NBMV's. - Gezinshereniging. MENA. - Regroupement familial.	424
2015201611889	15-09-2016	849	Barbara Pas	NBMV's. - Leeftijdsonderzoek. MENA. - Test de détermination de l'âge.	426
2015201611946	21-09-2016	853	Barbara Pas	Onderschepte illegalen in de kustregio in 2015. Les personnes en séjour illégal interceptées dans la région côtière en 2015.	428
2015201611947	21-09-2016	854	Barbara Pas	Onderschepte illegalen in de kustregio in 2016. Les personnes en séjour illégal interceptées dans la région côtière en 2016.	430
2015201612284	07-10-2016	868	Monica De Coninck	Repatriëringen. Rapatriements.	432
2015201612297	07-10-2016	869	Barbara Pas	De woonmodules voor gezinnen in illegaal verblijf in gesloten omgeving. Les modules de logement pour familles en séjour illégal dans un environnement fermé.	433
2016201712589	20-10-2016	888	Barbara Pas	Het betalen van boetes van vluchtelingen door LOT's. Le paiement par les ILA d'amendes infligées à des candi- dats demandeurs d'asile .	435
2016201712633	24-10-2016	890	Barbara Pas	Transmigranten in West-Vlaanderen. Les migrants en transit en Flandre occidentale.	436
2016201712767	28-10-2016	898	Barbara Pas	De ontradingscampagnes. Les campagnes de dissuasion.	437
2016201712771	28-10-2016	901	Barbara Pas	Asielaanvragen. - Duur procedure. Demandes d'asile. - Durée de la procédure.	439
2016201712772	28-10-2016	902	Barbara Pas	De intrekking van subsidiaire bescherming. Le retrait de la protection subsidiaire.	440
2016201712776	28-10-2016	903	Barbara Pas	Het oprollen van bendes mensensmokkelaars en verval- sers van documenten. Le démantèlement de bandes de trafiquants d'êtres humains et de faussaires de documents.	441
2016201712778	28-10-2016	904	Barbara Pas	De vestigingsplaats van erkende vluchtelingen. Le lieu d'établissement des réfugiés reconnus.	442
2016201712956	08-11-2016	909	Barbara Pas	De "special flights". Les vols spéciaux.	443
2016201713969	09-01-2017	993	Barbara Pas	Het betreden van de woning van illegalen door de orde- diensten. L'irruption de forces de l'ordre dans les habitations de per- sonnes en séjour illégal.	449
2016201714000	11-01-2017	995	Barbara Pas	Asielzoekers. - Lokale opvanginitiatieven. Demandeurs d'asile. - Initiatives locales d'accueil.	450
2016201714005	11-01-2017	997	Barbara Pas	Gedwongen repatriëringen. - Kosten. Les rapatriements forcés - Coûts.	451
2016201714007	11-01-2017	998	Barbara Pas	Intrekking verblijfsvergunningen van EU-burgers. Retrait du titre de séjour de citoyens de l'UE.	452

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201714008	11-01-2017	999	Barbara Pas	Illegalen. - Controles op verblijf. Étrangers en séjour illégal. - Contrôle des conditions de séjour.	455
2016201714014	11-01-2017	1005	Filip Dewinter	Illegalen in de gevangenissen. La détention d'étrangers en séjour illégal.	457
2016201714039	12-01-2017	1011	Filip Dewinter	Vrijwillige terugkeer. Le retour volontaire.	458
2016201714055	13-01-2017	1016	Filip Dewinter	Verlies of diefstal van verblijfstitels. Perte ou vol de titres de séjour.	460
2016201714094	16-01-2017	1027	Barbara Pas	De spreiding van de asielzoekers. La répartition des demandeurs d'asile.	461
2016201714143	17-01-2017	1031	Barbara Pas	Bezoek aan Algerije. - Resultaten. Visite en Algérie. - Résultats.	462
2016201714144	17-01-2017	1032	Barbara Pas	Fraude door zogenaamde NBMV's over hun leeftijd. Les fraudes à l'âge commises par de prétendus MENA.	463
2016201714203	19-01-2017	1034	Barbara Pas	De stellingname van de Belgische Staat in het kader van gerechtelijke procedures. La position de l'État belge dans le cadre des procédures judiciaires.	464
2016201714240	19-01-2017	1035	Barbara Pas	Illegalen die werden opgepakt tijdens het binnendringen van havenfaciliteiten. Les illégaux arrêtés alors qu'ils faisaient irruption dans les installations portuaires.	467
2016201715209	09-03-2017	1093	Filip Dewinter	* De uitzetting van criminele illegalen. L'éloignement de criminels illégaux.	95
2016201715210	09-03-2017	1094	Barbara Pas	* De uitreiking van visa aan imams. L'octroi d'un visa à des imams.	95
2016201715299	14-03-2017	1095	Denis Ducarme	* Ngo's voor de kust van Libië. ONG au large de la Libye.	96
2016201715302	14-03-2017	1096	Olivier Chastel	* Inzet van Belgische experts op de Griekse eilanden. Envoi d'experts belges dans les îles grecques.	97
2016201715308	14-03-2017	1097	Katrin Jadin	* Regularisatieaanvragen op grond van artikel 9ter. - Controle door de artsen van de DVZ. Procédure de régularisation 9ter. - Contrôle des médecins de l'OE.	97

Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

2016201715227	10-03-2017	321	Sybillé de Coster-Bauchau	* Fraudebestrijding in de bouw-, de vlees- en de bewakingssector. - Eén enkele inhouding op factuur (MV 16670). Lutte contre la fraude dans les secteurs de la construction, de la viande et du gardiennage. - Retenue unique sur facture (QO 16670).	98

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201715345	16-03-2017	322	David Geerts	Nieuwe wetgeving overheidsopdrachten. - Toepasbaarheid. La nouvelle législation en matière de marchés publics. - Applicabilité.	468
2016201715354	16-03-2017	323	Bert Wollants	Noordzee. - Illegale lozingen. Les déversements illégaux d'hydrocarbures en mer du Nord.	471